M. Tört. O.
4065/2

MAGYARORSZÁG ÚJABBKORI TÖRTÉNETÉNEK FORRÁSAI



JÓZSEF NÁDOR IRATAI

KIADTA ÉS MAGYARÁZATOKKAL KÍSÉRTE

DOMANOVSZKY SÁNDOR

MTA
minta

I

1792—1804.

BUDAPEST, 1925
KIADJA A MAGYAR TÖRTÉNELMI TÁRSULAT

M. T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

Magy. Tört.
O, 4065. d.
-2.


FONTES·HISTORIAE·HUNGARICAE
GLATZ
AEVI·RECENTIORIS

FONTES HISTORIAE HUNGARICAE AEVI RECENTIORIS

JÓZSEF NÁDOR

ÉLETE ÉS IRATAI

KIADJA

A MAGYAR TÖRTÉNELMI TÁRSULAT

M. T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

MÁSODIK KÖTET

BUDAPEST
KIRÁLYI MAGYAR EGYETEMI NYOMDA
1925.

517901 4065/2. te 2.

MAGYARORSZÁG ÚJABBKORI TÖRTÉNETÉNEK FORRÁSAI 2

JÓZSEF NÁDOR

IRATAI

KIADTA ÉS MAGYARÁZATOKKAL KÍSÉRTE

DOMANOVSZKY SÁNDOR

ELSŐ KÖTET

1792—1804.

BUDAPEST
KIADJA A MAGYAR TÖRTÉNELMI TÁRSULAT
1925.

MTA KIK
0 00004 22080 0

200831 ...
943.9.01

M. T. AKAD. KÖNYVTÁRA
I. sz. Növedéknapló
1925 év 1817 sz.

M.T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

R 1977

R 2018

AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

ELŐSZÓ.

A Magyar Történelmi Társulat 1921 júniusában elhatározta, hogy „Magyarország újabbkori történetének forrásai" című kútfőkiadványában, a magyar kormányzat történetét felölelő sorozatban különösebb teret szán József nádor félszázados, korszakalkotó működésének. Csekélységemet tüntette ki a Társulat a megtisztelő megbízással, hogy ennek a nagyszabású kiadványnak szerkesztését vállaljam magamra.

József nádor kormányzatának hosszú tartama, épen nemzetünk újabb fejlődésének egyik legnevezetesebb korszakában, királyi helytartóságát is számítva, 1795 július 20-tól 1847 január 13-ig, s a rendelkezésre álló fontos és érdekes iratanyagnak rendkívül nagy terjedelme szükségessé tette egyrészről a közlésre kerülő anyag erős megrostálását, másrészről, hogy nagy tömege a munka haladását túlságosan meg ne akassza, annak tervszerű tagolását.

A kiadványsorozat tehát az erre a célra kiküldött bizottság hozzájárulásával már eleve három korszakra osztatott be, melyek elseje 1812 végéig a francia háborúk idejét, másodika az 1811/12-i országgyűlés feloszlatása után bekövetkezett abszolút kormányzást s a reform-országgyűlésekhez való átmenetet tárgyalja 1830 végéig, harmadika pedig a reform-országgyűlések időszakát. A munka egyelőre természetesen csak az első rész anyagának összegyűjtésére indult meg, amely magában is több kötetre fog terjedni. Lezárását 1812-vel az indokolja, hogy onnan a kormányzás jellege és József nádor viszonya a bécsi udvarral szemben is lényegesen megváltozik. 1795-től 1812-ig szakadatlanul folyik a küzdelem Béccsel szemben az alkotmányos kormányzatért, míg 1812-ben a Franciaországgal kötött szövetség felmenti Bécset az alól a kényszer alól, hogy a nemzet érzékenységét kímélje, és Napoleon biztatásával megtörténik a szakítás az előző évek belső politikájával.

A „Magyarország újabbkori történetének forrásai" című kiadvány szabályzata értelmében a közölt forrásanyagot a kérdést összefoglaló bevezetések előzik meg. Minthogy a jelen kiadványnál ez

nem lehet más, mint a válogatott iratok mellett, a nádor életének és működésének lehetőleg kerek méltatása, s már az első korszak válogatott írásai is három kötetre fognak terjedni, jobbnak látszott a bevezetést külön kötetbe beosztani. Misem természetesebb azonban, mint hogy e feldolgozás közzétételéhez előbb szükséges a közlésre kerülő anyag elrendezése. Technikai okok miatt tehát ez esetben a tisztelt közönség az iratanyag első részét a megfelelő életrajzi rész előtt kapja kézhez, a jelen kötetben egyelőre úgyszólva csak a nádor ifjúkori iratait.

Az anyag megválogatásában és elrendezésében mindenben a fentemlített szabályzathoz tartottam magamat. A cél a nádor irataink közzététele és működésének megítélése lévén, elsősorban azokat az írásokat válogattam ki, amelyek az ő gondolkozását tükröztetik, tevékenységét világítják meg. E részben azonban nem lehetett mellőznöm egynémely más írásokat sem, amelyek közzététele szükséges volt abból a szempontból, hogy meg lehessen ítélni az akadályokat, amelyekkel a nádornak meg kellett küzdenie, vagy amelyek világot vetnek arra, hogy működését hogyan ítélték meg. Iparkodtam, ahol csak lehetett, az ilyen anyagot a nádor megfelelő irataihoz fűzött, azokat bevezető vagy követő magyarázatokba, mintegy vonal alá szorítani, még az esetben is, ha nemcsak kivonatos, esetleg néhány idézettel tarkított közlésről volt szó, hanem teljes szövegű írásoknál is. Voltak azonban olyan darabok, amelyek nem voltak szorosan a nádornak egy valamely leveléhez vagy fölterjesztéséhez beoszthatók, ezeket az általánosabb érdekű iratokat kénytelen voltam a nádor írásai közt önálló darabokként közreadni. A nádor írásaitól azonban kisebb betűtipus különbözteti meg őket.

Az első kötet anyagát illetőleg meg kell jegyeznem, hogy az jellegében az idő előrehaladtával, különösen amint a nádor önálló felfogása és politikája kialakulóban van, lényegesen változik. Eleinte a főherceg, különösen helytartó korában, a kormányzat ügyeit a királlyal bizalmas magánlevelezésben beszélte meg, első előterjesztéseiben még nem mert önálló véleményt alkotni, később azonban mind több lesz a hivatalos fölterjesztés, melyeknek fogalmazványait, különösen fontosabb ügyekben, a nádor többnyire sajátkezűleg írta, s a bizalmas levelezés veszít jelentőségéből; eleinte a bécsi reakciónárius körök főleg rendőri jellegű ügyekkel való foglalkozásra kényszerítették a főherceget, mígnem önállósulásával ezeket lassan-

ként egészen visszaszorították a fontos politikai és közigazgatási ügyek. Az anyag megválasztásakor iparkodtam ezt a fejlődési folyamatot is a közölt írásokban lehetőleg visszatükröztetni. A kormányzat különböző ágaiból származó, nagyon különböző jellegű iratok közlésével természetesen a kép, melyet nyujtanak, nem lesz kerekded; ezt a hiányt a bevezető életrajzi kötet lesz hivatva pótolni.

A közölt darabokhoz fűzött magyarázatok jellege és különösen terjedelme is nagyon különböző. E részben, főként eleinte, amikor még korábbi időből átszármazott ügyekről volt szó, kellett némely darabokhoz részletesebb magyarázatokat fűznöm. Viszont szinte fölösleges volt a bővebb magyarázat az olyan ügyeknél, amelyekre vonatkozóan az írások egymáshoz kapcsolódó egész sora került közlésre, ahol tehát úgyszólva csak a megelőzőkre kellett utalni, avagy a jelentéktelenebb mozzanatokat magyarázatként közölni. Egyes kérdéseknél azonban azok előzményeinek összegezése és az udvar, avagy a nemzet véleményének ismertetése is szükségesnek látszott, a nádor álláspontjának kellő méltatása kedvéért.

A közlésben is az említett szabályzathoz ragaszkodtam. Kiváló szereplők, különösen a nádor és a király sajátkezű írásainál betűhíven közöltem a szöveget, még kiszakított idézetek eseteiben is, másoknál csak teljes szövegű közléseknél. Hivatalos fölterjesztéseknél, leiratoknál, legfelsőbb elhatározásoknál stb. azonban a tisztázatot kellett eredetinek vennem, még az esetben is, ha mellette a sajátkezű fogalmazvány is rendelkezésemre állott, ezeknél tehát az elfogadott, szokásos átírási, illetve egyszerűsítési szabályokat alkalmaztam.

A közölt anyag főképen három levéltárból került ki: a főhercegi család alcsúti családi levéltárából, a budapesti Országos Levéltárból, annak különösen nádori titkos levéltári anyagából, és a bécsi állami levéltárból. Mély hódolattal kell köszönetet mondanom elsősorban *József főherceg Ő Fenségének* azért a készséges jóakaratért, amellyel családi levéltárának anyagát előttem megnyitni és kutatásaimat ott mindenkor támogatni kegyes volt. Ki kell azonkívül fejeznem hálás köszönetemet *dr. Csánki Dezső* államtitkár úrnak, mint az Országos Levéltár főigazgatójának és *báró Mitis Oszkár* úrnak, a bécsi állami levéltár igazgatójának, szíves támogatásukért, mellyel munkámat előmozdítani szívesek voltak.

Az anyaggyüjtés nagy munkája azonban egyáltalán nem történhetett volna meg azokban az arányokban, amelyekben folyt,

dr. gróf Klebelsberg Kunó vall.- és közokt. miniszter úr támogatása s az ő általa szervezett bécsi magyar történeti intézet nélkül. Iránta — úgy hiszem — hálámat nem róhatom le illőbb módon, mint ha megállapítom, hogy az ő segítsége nélkül ez a munka egyáltalán létre sem jöhetett volna. A bécsi magyar történeti intézettel kapcsolatosan még ki kell fejeznem mély köszönetemet *dr. Károlyi Árpád* osztályfőnök úrnak, a bécsi állami levéltár volt igazgatójának és a Bécsi Magyar Történeti Intézet nagynevű vezetőjének, akinek mindenre kiterjedő gondos figyelme és irányítása bécsi kutatásaimnak leghathatósabb előmozdítója volt. Mellette bécsi kutatásaim körül nagy köszönettel tartozom *dr. Szekfü Gyula* és *dr. Eckhart Ferenc* osztálytanácsos uraknak, továbbá *dr. Gross Lothár*, *dr. Reinöhl Frigyes* és *dr. Schmid Oszkár* levéltárnok uraknak, akik a bécsi állami levéltárban és *Thury György* ezredes úrnak, aki a bécsi hadilevéltárban lekötelező szívességgel mozdították elő munkámat. Hasonló köszönettel tartozom *dr. Hóman Bálint* úrnak, a Nemzeti Múzeum főigazgatójának, *dr. Lukinich Imre* úrnak, az Orsz. Széchenyi-Könyvtár igazgatójának, *dr. Herzog József* és *dr. Ányos Lajos* főlevéltárnok, és *dr. Jánossy Dénes* levéltárnok uraknak, valamint *Wach József* udvari titkár úrnak.

Kedves kötelességemnek teszek azonkívül eleget, amikor munkatársaimnak is megköszönöm szíves fáradozásaikat, amellyel e kiadvány gyorsabb megjelenését elősegítették. E részben elsősorban *dr. Mályusz Elemér* levéltárnok és *dr. Pukánszky Béla* tanár uraknak vagyok lekötelezve a bécsi állami, illetve az alcsúti főhercegi levéltárban nyujtott becses segítségükért. A másolási munkában azonkívül segítségemre voltak *dr. Gönczi Erzsébet*, *dr. Kardos Margit*, *dr. Lederer Emma*, *Ormóss Jerne*, *dr. Scheiber Mária* és *dr. Zsiga Margit* kisasszonyok és *dr. Csetényi Imre*, *dr. Domanovszky Ákos*, *dr. Mayer Béla*, *dr. Pauliny Oszkár* és *dr. Pleidell Ambrus* urak. Az összeolvasás nagy figyelmet igénylő munkájában *Baranyai Béla* főlevéltárnok és *dr. Mályusz Elemér* levéltárnok urak, a korrektúra átnézésében *dr. Pukánszky Béla* tanár úr és *dr. Isoz Kálmán* főkönyvtárnok úr segítettek, a név- és tárgymutatót pedig *dr. Pauliny Oszkár* allevéltárnok úr készítette. Fogadják mindnyájan őszinte köszönetemet.

Budapest, 1925 május hó.

Domanovszky Sándor.

JÓZSEF NÁDOR IRATAI

I.

1792—1804.

Levéltári jelzések.

Országos Levéltár — *OL.*

Nádori titkos levéltár — *N. titk. lt.*

Praesidialia — *Praesid.*
Ad politiam et regni securitatem spectantia — *Polit.*
Diaetalia — *Diaet.*
Praeparatoria Diaetae — *Praep. Diaet.*
Extraserialia Diaetae — *Extraser. Diaet.*
Subsidionalia — *Subs.*
Insurrectionalia — *Insurr.*
Miscellanea — *Misc.*

Helytartótanácsi osztály — *Helyttan.*

Departamentum — *Dep.*, fons — *f.*, positio — *p.*
Protocollum — *Prot.*

Magyar Kancellária — *M. Kanc.*

Praesidialia — *Praesid.*

Bécsi Staatsarchiv — *StA.*

Staatsrath — *St. R.*
Hungarica aus der Bibliothek Sr. Majestät — *Privatbibl.*
Kaiser Franz Akten — *K. Fr. A.*
Sammelbände — *Sammelb.*
Vertrauliche Akten — *Vertr. A.*
Russland Relationes — *Russl. Rel.*
Russland Correspondenz — *Russl. Corresp.*

M. T. AKADÉMIA KÖNYV-TÁRA

1792.

1.

1792 máj. 31.—jún. 27.

József főherceg naplója budai útjáról Ferenc király koronázása alkalmából.

Ered. tiszt.: alcsúti fhrc. lt., Descriptiones itinerum ac campiductuum Ann. 1792—1804. No. I.

Journal du voyage de Bude pour le couronnement d'Hongrie et du séjour dans cette ville.

Le 31e May nous partîmes de Vienne à 6 heures du matin, et nous arrivâmes à Raab (où nous couchâmes) à 3 heures et demi l'après diner. Le chemin jusqu'à cette station est assez bon, mais l'on trouve souvent du sable, ce qui fait, que l'on marche lentement. Depuis Vienne, jusqu'à Raab, il n'y a que 8 postes et demie. Jusqu'à Kittsee[1] le pais dans le voisinage du chemin est montueux; mais depuis cet endroit ce n'est, qu' une vaste pleine couverte de grain et souvent qu'une prairie à perte de vue. Raab est une des plus belles villes de la Hongrie; il y a 12.000 habitans; sa situation est agréable, étant au confluent du Danube, de la Raab et de la Rabnitz. La maison de l'évèque, dans laquelle nous logions, est située sur ce confluent. Máj. 31.

Le 1e Juin nous partîmes de Raab à 4 heures du matin et arrivâmes à Gran à midi. Le chemin est de la même bonté, que celui de la journée precédente. Le pays aux environs n'est dans les premières postes, qu'une prairie sabloneuse, où il ne croit que fort peu de grain; mais dans les dernières le pays est parsemé de collines et couverts de bled. L'on y trouve aussi plus de villages et la ville de Comorn située sur une isle du Danube, qui a 10 lieux de long. Cette ville est assez jolie et a 8000 habitans. Sa situation seroit fort agréable; si elle n'estoit sujette aux inondations et aux tremblemens de terre. Le chemin n'y passe pas, mais on la voit de fort près. La ville de Strigonie est une mauvaise ville, elle conte néanmoins 6000 ames. La maison du primas[2] est située sur une hauteur, qui domine le Danube. Jún. 1.

[1] Köpcsény, Moson megyében.
[2] Batthyány József gr. biboros.

La ville de Gran se divise en 4 parties. La basse ville située en plaine, la forteresse sur une hauteur, le château sur un roc, et la ville des raciens aussi sur une hauteur. L'après diner, ne sachant quoi faire, nous allâmes voir le château, mais il n'en valoit pas la peine.

Jún. 2. | Le 2e Juin nous partîmes à 5 heures et demie de Gran et arrivâmes à Wöreschwar,[1] la dernière poste avant Bude à 8 heures passés. Le roi y descendit avec la reine pour attendre les deputés. Nous autres et Leopold,[2] qui étoit venu à Gran, continuâmes notre route jusqu'à Bude, où nous arrivâmes vers 10 heures. Depuis Gran jusqu'à Bude il n' y a que 3 postes. Le chemin est fort bon et les environs plus montueux, que les jours passées. Arrivé à Bude j'allais visiter tous les quartiers de la maison. Je parlerai du château et de la ville de Bude et de Pest à la fin de ce journal. Après avoir vu tout la maison et la belle vue, donc on y jouit, nous nous reposâmes et dinâmes à 1 heure. Après diner nous nous habillâmes et envoyâmes une personne pour nous avertir, quand l'entrée se feroit. Pendant que nous faisions cela à Bude, le roi et la reine s'étoient habillés à Wöreswar et avoient reçu la députation des états, qui venoient les inviter à faire l'entrée à Bude. Aprés que la députation fut partie, ils dinèrent. A 3 heures Leopold sortit à la teste des états et de la noblesse, pour aller recevoir le roi à une tente, ou il devoit descendre de la carosse de voyage, et où l'entrée devoit commencer. A peine Leopold étoit arrivé à la tente, que le roi y arriva aussi et fût complimenté par les états.

Entre 5 et 6 heures nous eûmes l'avis, que l'entrée aprochoit. Nous courûmes d'abord à l'arsenal,[3] où l'on avoit préparé un endroit pour nous. Presque toutes les dames y étoient aussi. L'entrée ne venant point nous nous mîmes à discourir avec les dames. Enfin l'entrée venant, nous nous mîmes à une fenêtre avec la judex curiae,[4] la princesse Maria Esterhazy,[5] la comtesse François Zichy,[6] le marquis Sbarra[7] et Spanochi.[8] Je décrirai ici en peu de paroles l'ordre, dans lequel marchoit l'entrée. 1° Il y avoit une troupe de cuirassiers, 2° les évêques et les abbés en voiture avec leurs livrées, 3° les voitures des principaux magnates, donc les plus invalides etoient dedans, 4° les palefreniers des magnats et des principaux

[1] Vörösvár, Piliscsaba és Óbuda közt.
[2] Sándor Lipót nádor.
[3] Ez az épület a királyi vár északi részében állott.
[4] Zichy Károly gróf neje, Khevenhüller Antónia grófnő.
[5] Esterházy Mária Leopoldina hercegnő, aki a következő évben Grassalkovich Antal herceg felesége lett.
[6] Kolowrat-Krakowsky Mária Anna grófnő, Zichy Ferenc gróf főlovászmester első neje.
[7] Sbarra Franciotti Ferrante márki, Lucca rendkívüli követe.
[8] Spanocchi Lelio alezredes, József főherceg ajója.

des états, 5° les magnats et les principaux états en gala, 6° les gentilhommes de la Cumanie et du comitat de Pest, 7° Leopold, et derière lui son grandmaître, 8° la voiture du roi, attellée de six chevaux et toute à fait ouverte, 9° le comte Colloredo[1] faisant l'office de grand maître, 10° la garde hongroise, 11° la grand maîtresse et les dames de cour de la reine en voiture et un detachement de troupes fermoit la marche. A peine le roi estoit passé, que nous courûmes à l'eglise de cour, où l'on chanta le Te Deum laudamus. Ensuite il y eût cercle, ou nous fîmes de nouvelles conoissances et qui ne dura pas longtems. Le soir à 9 heures nous allâmes voir l'illumination. Les plus beaux endroits illuminés étoient l'arc de triomphe dans la forteresse de Bude, la maison de ville, les maisons du comte Caroly,[2] du prince Grasalkowitz[3] et du primas[4] dans Pest. A 9 heures du matin l'on chanta le Veni Sancte Spiritus et le primas officia. Le roi donna après cela ses prépositions aux états. Ensuite il y eut diête, où l'on lût ces propositions et où l'on délibera dessus. Nous n'y allâmes pas. L'après diner l'on aporta la couronne et les autres ornemens de l'empire. Nous allâmes ensuite à cheval promener vers le chemin de Raab. Le 4e le matin je vis du monde, il y eut une session de diète, à laquelle nous n'assiâmes pas. L'on y lût le diplome, que le roi donnoit aux états, et ceux ci persuadés par le judex curiae allèrent tous ensemble offrir au roi leur vie, leurs biens et leur argent. L'après diner nous allâmes à cheval vers la plaine où campe ordinairement la cavallerie. Le 5e le matin rien de remarquable; l'après diner nous vîmes conduir la couronne à l'église, après nous allâmes voir les bêtes feroces de la Hetz[5] et ensuite nous nous promenâmes en voiture vers la pêche des ésturgons. Le 6 étoit le jour fixé pour le couronnement du roi. Tout étant rassemblé l'on partit à 7 heures et l'on alla à cheval jusqu'à l'église des Franciscains. L'ordre, dans lequelle on y alla fut le suivant:

Jún. 3.

Jún. 4.

Jún. 5.

Jún. 6.

1° Les palefreniers.
2° Les fouriers.
3° Les domestiques des magnats et des états.
4° Les domestiques de la cour.
5° Les pages.
6° Les magnats, les états, et les chambellans mellés.

[1] Colloredo-Walsee Ferenc gróf kabinetminiszter.

[2] Az akkori Uri-utcában, ma Egyetem-utca.

[3] Az akkori Hatvani- és Irgalmas-, mai Kossuth Lajos és Városház utcák sarkán.

[4] A szerviták iskolájával szemben, a mai Szervita-tér és Kammermayer Károly utca sarkán.

[5] A bécsi Hetz mintájára épült aréna volt állatviadalok részére építve. A mai Szt. István székesegyház helyén állott. V. ö. Schoen Arnold: Pest-Budai művészeti almanach. 1919. 48—58. l.

7° Les ministres.
8° Les conseilliers; commendeurs et grand croix des trois ordres.
9° Le héraut d'Hongrie.
10° Le grand maître du royaume d'Hongrie.[1]
11. Le palatin.
12. Son grand maître.[2]
13. Le grand écuyer d'Hongrie.[3]
14. Moi et Ferdinand.[4]
15. Le roi en habit ordinaire, à son coté le capitaine des guardes hongroises.[5]
16. Le grand chambellan.[6]
17. La guarde Hongroise.
18. Un détachement de troupes.

Tout alloit à cheval, exceptés le N^ro^ 2, 3, 4, 5.

Là l'on déscendit. Après être déscendu, nous attendûmes le roi, qui fût reçu à la porte de l'église par les charges de cour et le clergé. On le conduisit dans la sacristie, où il ne resta que fort peu de tems. De là le roi marcha avec la suite vers l'autel dans l'ordre suivant:

1° Les états, les magnats et les chambellans.
2° Les barons du royaume et les conseilliers.
3° Les 10 drapeaux du royaume scavoir: de la Bulgarie, Cumanie, Servie, Lodomerie, Gallicie, Rama, Slavonie, Croatie, Dalmatie et Hongrie.
4° Le[s] chevalier[s] des ordres.
5° Le héraut d'Hongrie.
6° Les charges de la couronne, portant les insignes scavoir: le grand chambellan portant la croix, le grand échanson[7] l'épée de St. Étienne, le tavernicus[8] la paix, le banus de Croatie[9] la pomme, le judex curiae le sceptre, le palatin la couronne.
7° Le grand écuyer avec l'epée.
8° Le grand maître.
9° Nous autres.
10° Le roi entre l'évêque d'Erlau[10] et l'archévêque de Kolocza.[11]
A son coté le capitaine des guardes hongroises.

[1] Pálffy Károly gróf, kancellár.
[2] Szapáry János gróf.
[3] Grassalkovich Antal herceg.
[4] A toszkánai nagyherceg, Ferenc legidősebb öccse
[5] Esterházy Antal herceg.
[6] Majláth József gróf.
[7] Zichy Ferenc gróf.
[8] Végh Péter.
[9] Erdődy János gróf.
[10] Esterházy Károly gróf.
[11] Kollonich László gróf.

Le roi alla vers un prie-dieu, qui étoit au milieu de l'église, et y fit une courte prière, ensuit il alla à l'autel, et y prêta serment entre les mains du cardinal primas, l'on chanta alors les litanies, pendant lesquelles le roi demeura avec le visage couché contre terre, de la [on le] conduisit derrière l'autel pour qu'il, se préparat pour l'onction. De là il fut reconduit par les évêques, qui l'assistoient au pied de l'autel, ou il fut oint par le primas. Après l'onction il alla derrière l'autel où on lui mit les souliers de St. Étienne et il retourna sur son prie-dieu. Alors la messe chantée commença et l'on mit au roi le manteau de St. Étienne et lui donna ensuite le sceptre et la pomme. Avant l'Évangile l'on conduisit le roi devant l'autel, où il reçut l'épée de la main du primas, qui avec le palatin lui mit la couronne sur la tête. Après cela l'on chanta le Te Deum et l'on fit la première décharge d'artillerie et de mousquetterie. L'on continua après cela la messe. A l'offertoire le roi se leva de son trône et alla offrir à l'autel. A la comunion il se leva de nouveau et communia sous les deux èspéces. Dès que la messe fut finie, l'on se mit en marche pour l'église où l'on devoit battre les chevaliers. La marche à l'église alloit dans l'ordre comme auparavant avec la différence, que les drapeaux alloient avec ceux, qui portoient les insignes, et un éveque avec la croix alloit au devant le roi, et que le clergé le suivoit. Dans le tems que l'on marchoit, le président de la chambre en Hongrie[1] jettoit les monnoyes. L'on marcha à pied tout le tems. Arrivés à l'église vers laquelle l'on s'acheminoit, le roi s'assit sur le trône. Le chancellier[2] et le judex curiae appellèrent les chevaliers, qui furent battus par le roi l'un après l'autre. De cette église nous nous remîmes à cheval et marchâmes jusqu'à la place, où le roi devoit prêter serment en public. L'on avoit préparé pour le serment une terrasse en bois. L'ordre de la marche fût le même qu'auparavant. Le roi y étant arrivé descendit du cheval et y monta avec quelques évêques et magnats. On lui lut le serment à haute voix, il le repêta parole par parole, et l'on fit alors la seconde décharge. De là nous allâmes à cheval jusque sur la place, où étoit le Königsberg.[3] Arrivés là, nous nous arrettâmes, et le roi y monta sur la montagne au galop et se tourna le sabre à la main vers les 4 parties du monde. Après cette ceremonie l'on fit la troisième décharge. De la nous nous remîmes en marche pour retourner au château. A 1 heure nous arrivâmes au logis et quelque momens après nous dinâmes en public avec le primas et l'archévêque de Colocza. Lorsque le roi bût pour la première fois, l'on fit de rechef une décharge. Après le diner nous allâmes voir celui des états, qui étoit très nombreux. A 7 heures du soir il y eût appar-

[1] Ürményi József.
[2] Pálffy Károly gróf.
[3] A koronázási domb.

tement, qui dura vers jusqu'à 9 heures. Ensuite nous soupâmes et allâmes voir l'illumination, qui étoit fort belle, particuliérement celle des juifs.

Jún. 7. Le 7e matin étant la fête de Corpus Domini nous allâmes à 8 heures au fonction à l'égisle où nous entendîmes la messe chanté par le primas. La procession commenca ensuite à 9 heures et finit à 11 heures. Après qu'on eût chanté le Te Deum nous retournâmes à la maison. L'après diner nous allâmes au Kammer Wald,[1] promenade des plus agréables d'ici, mais distante une heure du chemin.

Jún. 8. Le 8e au matin il n'arriva rien d'intéressant. Après diner nous allâmes dans l'isle, appartenant à mon frère Leopold, où nous voulûmes pêcher à l'hameçon et n'attrapâmes rien. Il y avoit des pêcheurs, qui tirèrent devant nous leurs filets et qui prirent quelque chose; nous ésperions qu'ils prendroient peût être un ésturgeon, mais nous fûmes trompés dans l'ésperances et ne retournâmes que fôrt târd à la maison.

Jún. 9. Le matin du 9e il n'arriva rien, qui merit-roit, qu'on en fasse mention. L'après diner nous allâmes à Promontorium. C'est une des plus belles promenades d'ici, d'autant plus, que le chemin va toujours le long du Danube. Arrivés à notre but nous descendîmes de cheval pour voir les sousterrains, qui se trouvent dans cette endroit et qui sont remarquables. Le premier, que nous vîmes est une très grande caverne, fait à ce que l'on dit par les turcs. Il semble qu'elle leur servoit de carrière. Il y a dans ce sousterain plusieurs maisons et 10 familles y habitent; la lumière y entre par les fentes très spacieuses, qui servent en même tems d'entrée. Outre la rue principale il y a quelques autres petites rues sous terre, mais qui ne sont que d'une ou deux maisons. Les maisons baties dans ce sousterrain sont d'une terre glaise très forte, dont on fait les briques pas cuits. Les maisons n'ont point de toit, la voûte du sousterrain les couvrant. Je puis assurer, que n'ayant pas d'idée d'une chose semblable, j'ai été tout étonné en le voyant. Nous montâmes ensuite une hauteur pour voir les autres cavernes, qui s'y trouvent. Il y en avoit plusieurs, où l'on pouvoit entrer, mais les pluies et les neiges ont remplis les ouvertures de terre. Il n'y en à cette heure qu'une, qui soit practicable; l'on dit, que le prince Eugène y tenoit ces chèvres, et en effet en fouillant la terre, on trouve encore leur immondices, ce qui y fait croître du salnître. Sur le haut de la colline il y a des carrières, dont la pierre est tendre aussi longtems, qu'elle est sous terre, mais dès quelle vient à l'air, elle durcit de plus en plus. Dans le même village il y a encore une autre espèce singulière de maison. La colline auprès de laquelle le village est située, est

[1] Kamaraerdő.

toute de terre glaise. Les habitans du village ont coupé la colline à pic et ont trouvé dans ces parois des chambres, donc ils ont coupé les fenêtres en déhors; c'est donc un aspect très singulier, que de voir une montagne forée de fenêtres et de portes. Après avoir vu touts ces curiosités, nous retournâmes à la maison.[1]

Le 10e au matin, étant le jour destiné pour le couronnement de la reine l'on se rassembla et se mit en marche à 9 heures. La marche alloit dans l'ordre suivant: Jún. 10.

1° Un détachement de troupes.
2° Les palefreniers du roi à cheval.
3° Un fourier à cheval.
4° Les domestiques des ministre et des états à pied.
5° Les domestiques du roi et
6° Les pages à pied.
7° Les magnats et les états.
8° Les états conseilliers et les ministres.
9° Les chevaliers des ordres.
10° Le héraut d'Hongrie.
11° Le grand maître du roi.
12° Le palatin avec son grand maître.
13° Le grand écuyer.
14° Ferdinand et moi.
15° L'éveque, qui porte la croix.
16° Le roi et le grand chambellan et le capitaine de la guarde, touts à cheval.
17 Une voiture ouverte attellée de six chevaux, dans laquelle étoit la reine, qui étoit suivie par son grand maître à cheval.
18 Une autre voiture attellée de 6 chevaux, dans laquelle se trouvoit la grande maîtresse de la reine et deux dames du palais.
19° La guarde hongroise.
20° Un détachement de militaire.

Nous descendîmes de cheval à la porte de l'église et allâmes avec le roi dans une sacristie, tandis que la reine alloit dans l'autre pour se préparer. Le roi s'habilla en attendant des habits de St. Étiene et cela étant fini, nous marchâmes vers le grand autel dans l'ordre suivant:

1° Le clergé,
2° Les pages,
3° Les magnats et les états avec les conseilliers et les ministres.
4° Les chevaliers des ordres.
5° Le héraut d'Hongrie.
6° Le grand maître d'Hongrie.
7° Les guardiens de la couronne.

[1] A promontori barlanglakások leírását v. ö. Schams: Beschreibung der Stadt Ofen. 629—630. l.

8° Les porteurs des insignes les portant sur les coussins.
9° Le palatin.
10° Le grand écuyer.
11° Nous autres.
12° L'évêque avec la croix.
13° Le roi avec la couronne de St. Étienne.
14° Le grand chambellan.
15° La reine, avec la couronne de la maison en tête.
16° Sa grande maîtresse.[1]

Le roi se situa sur le trône, qui étoit du coté de l'Évangile, et la reine sur celui, qui était au milieu de l'église. Alors commença la messe. Après l'épitre le roi alla à l'autel et présenta la reine au primas, pour qu'il la couronnât. Après cela commencèrent les litanies, pendant lesquelles la reine resta couché vers terre, et le roi à genoux sur son trône sans couronne. Après la litanie on fit l'onction de la reine. Après l'onction elle fut conduite par les évêques assistans, qui étoient celui de Wesbrünn[2] et celui de Diakowar[3] derrière l'autel. Ensuite elle se mît de nouveau au devant l'autel, où l'on lui mit sur la tête la couronne de la maison. Le palatin ôta ensuite au roi la couronne d'Hongrie pour la mettre sur l'épaule droite de la reine et la remit le nouveau au roi. La reine alla après cela sur son trône et l'on chanta le Te Deum, pendant lequel l'on déchargea l'artillerie et la mousquetterie. Le reste de la messe fut comme pour le couronnement passé. Après la messe le roi et la reine se déshabillèrent et l'on retourna dans le même ordre au logis avec la seul différence, que la femme du judex curiae alloit en voiture avec la grande maîtresse de la reine et que la couronne et les insignes du royaume suivoient en voiture ouverte.

A 1 heure nous dinâmes en public, comme le jour du couronnement du roi. L'après diner après 5 heures nous allâmes au jardin du primas voir le caroussel. Ce spectacle étoit d'une nouvelle invention. Il étoit composé de dames et de cavaliers. Les dames étoient assises une à une dans un Birutsch; chacune éstoit conduite par un cavalier et suivi de deux autres à cheval. Au milieu de la place on se faisoit le carousel, il y avoit des obelisques, sur chacun desquelles il y avoit le nom d'un de nous. La fête commença par une entrée. Après suivit le carousel, qui se faisoit de la manière suivante. Au lieu de têtes il y avoit des couronnes, au commencement ils prenoient une couronne avec une lance, après ils tendoient une guirlande d'une obelisque à l'autre avec un tard. Puis ils attachoient une couronne à une pointe, qui sortoit des obelisques et enfin ils couronoient deux statues, qui representoient la loi et la foi. Après qu'ils eurent fait cela six foix,

[1] Kinsky Antónia grófnő, Wratislaw gr. özvegye.
[2] Bajzáth József veszprémi püspök.
[3] Kertica Máté Ferenc boszniai vagy diakovári és szerémi püspök.

étant six paires, ils firent une contredance, qui finit à la fin par une inscription, qui vouloit dire: Rien n'est nous plus saint, que la présence des personnes royales. Après cela nous allâmes dans le jardin du primas, qui fut illuminé et vîmes une salle de bois, qu'il avoit fait bâtir nouvellement. A 9 heures nous partîmes du jardin du primas et allâmes voir le feu d'artifice donné au dépend des états. Le feu d'artifice éstoit composé de 7 décorations, qui étoient très belles. Pour donner une idée de la magnificence de ce feu d'artifice, il sert de dire qu'il y avoit 5000 fûssés. L'on dit qu'il a couté aux états 12.000 fl. Après avoir vu le feu d'artifice nous allâmes voir en retournant l'illumination de la ville de Pest, qui étoit belle. Nous retournâmes à la maison à environ sur les 11 heures. Le 11e le matin il n'arriva rien de memorable. L'après diner nous allâmes à une promenade appellé l'Auwinkel, qui n'est pas fort belle, le chemin étant fort mauvais, et la situation de la promenade dans une vallée étroite entre les montagnes, ensuite nous allâmes à la conversation du judex curiae, où il y avoit beaucoup de monde. Le 12e le matin il y eût diète, aprés diner nous ne pûmes sortir à cause du mauvais tems, nous allâmes tirer aux oiseaux dans le jardin de Leopold. A 7 et ½ du soir nous allâmes à la conversation du primas, qu'il donna dans son jardin. Le 13e du matin de rechef diète. L'après diner nous allâmes à la Hetz voir les bêtes feroces et nous en vîmes chasser quelques unes. Le soir à la 7 et ½ nous allâmes chez le chancellier à sa conversation. Le 14 rien de remarquable excepté qu'il eut diète. Après diner nous allâmes promener dans un bois, nous nous perdîmes et fûmes forcés de conduire les chevaux par la main, étant sur une montagne, où il n'y avoit point de chemin. Au retour nous allâmes à la conversation du judex curiae. Le 15 au matin il y eut diète, l'après diner le tems étant mauvais nous tirâmes aux oiseaux et ensuite nous allâmes à la conversation du primas. Le 16 du matin rien de remarquable, excepté qu'il y eut diète pour délibérer sur la manière de donner les subsides, et il fût resolu, que l'on donneroit au roi 4,000.000 en argent, 4000 recruts et 1000 chevaux. L'après diner nous allâmes sur la plaine du coté de Pest vers Sorokschar. Ensuite nous allâmes au concert et à la conversation du prince Grasalkowitsch. Le 17 j'allais au Bloksberg, d'où l'on jouit d'une vue superbe. J'en parlerai plus en bas; il y eut diète. L'après diner nous allâmes au vieux Bude en traversant la vieille ville et retournâmes par le chemin de Wienne, ensuite nous allâmes à la conversation du chancellier. Le 18 rien de remarquable. L'après diner il y eut diète, où l'on disputa sur différens objets, entre autres que les évêques grecs demandoient d'être admis à la séance. Nous

Jún. 11.
Jún. 12.
Jún. 13.
Jún. 14.
Jún. 15.
Jún. 16.
Jún. 17.
Jún. 18.

allâmes à un endroit appellé le Zengraben,[1] qui est fort agréable, le chemin allant toujours entre les arbres et des prairies. Le
Jún. 19. | 19 le matin nous allâmes à 10 heures à l'université située dans Pest. Nous commençâmes par voir la bibliothèque, elle est composé de 60.000 volumes et assez bien fournie. La plus part des livres sont des livres d'usage. Ils sont assez bien en jour. De là nous allâmes voir le jardin botanique,[2] qui est assez grand. Ensuite nous vîmes le cabinet d'histoire naturelle. La partie de celui-ci, qui appartient à l'université est fort petit, mais le reste, qui appartient à un professeur mort il y a trois ans, et qui reste encore en depôt, est fort riche principalement en minéraux. Du cabinet de l'histoire naturelle nous allâmes à celui d'anatomie. Il y a quelques préparats en cire, mais ils sont en petit nombre. La dernière chose, que nous vîmes, fut le cabinet de physique, ce cabinet est assez bien fourni de machines, principalement des models de selles, dont on se sert dans les minières. L'après dîner nous allâmes sur le Blocksberg, montagne qui touche à Bude et d'où l'on jouit d'une vue très étendue. L'on voit de cette montagne Waitzen située à 3 heures d'ici et le pais d'alentour jusqu'à 3 postes. Ensuite nous allâmes à la conversation
Jún. 20. | du primas. Le 20 au matin il n'arriva rien d'autre de remarquable, sinon qu'il y eut diète, dans laquelle l'on fixa les propositions, que la diète feroit au roi. L'après diner nous allâmes à l'Auwinkel et retournâmes de la par un chemin fort agréable, marchant entre des arbres fruitiers et des vignes. Le
Jún. 21. | soir nous allâmes chez le chancellier à la conversation. Le 21 rien de remarquable, hormis qu'il y eut diète. L'après diner nous allâmes de rechef au Promontorium, ou nous visitâmes les cavernes, que j'avois déjà vue, et une autre remplie de chauves souris. L'entré en est mauvaise; mais quand l'on y est dédans on y est commodément. Les paysans qui y étoient allumèrent du feu dans la caverne et allèrent avec des fagots de paille allumé jusqu'à une certaine profondeur, alors nous vîmes une quantité de chauves souris abôler par la caverne et en sortir. Je puis assurer, qu' elles étoient innombrables: de là nous
Jún. 22. | allâmes à la conversation du judex curiae. Le 22 le matin rien d'autre de remarquable, sinon qu'il y eut diète. L'après diner nous allâmes aux deux isles de vieux Bude, qui sont fort belles et de là nous retournâmes en bâteau jusqu'à la
Jún. 23. | ville. Ensuite nous allâmes à la conversation du primas. Le 23 au matin rien de remarquable, sinon qu'il y eut diète. L'après diner nous allâmes promener sur la pleine de Pest. De la nous allâmes dans le jardin de la comtesse Bellesnay,[3] qui

[1] Meghatározhatatlan.
[2] A pesti Ferenciek házához csatlakozó kert.
[3] A Beleznay-kert a mai Rákóczi-út és Esterházy-utca sarkán volt.

est assez beau pour sa petitesse. Ensuite il y eut assemblée chez le prince Grasalkowitsch. Le 24 rien de remarquable hormis, que la diète tint une séance. L'après diner nous allâmes sur les montagnes derrière Marien Zell, d'où l'on a une fort belle vue principalement sur le vieux Bude. Ensuite il y eut assemblée chez le chancelier. Le 25 au matin les états vinrent remercier le roi de toutes ses bontés, ensuite il y eut diète; l'après diner rien de remarquable; le soir conversation chez le judex curiae. Le 26 au matin il y eut de nouveau diète, l'après diner à 4 heures et ½ vinrent les états pour remercier le roi de toutes ses bontés et complimenter nous autres. Ensuite ils allèrent fermer la diète et la reine et mon frère Ferdinand assistèrent à cette cérémonie. Le roi sortit avec moi à cheval et alla premièrement à la Schiesstadt de Pest,[1] et ensuite à celle de Bude.[2] Le soir il y eut apartement à la cour et à 10 heures du même soir nous partîmes pour Vienne. Le matin du 27 nous arrivâmes à Raab, c'éstoit environ 8 heures. Nous y restâmes deux heures, pendant lesquelles nous y dinâmes. A 10 nous repartîmes et arrivâmes à 6 et ½ du soir à Vienne. Nous eûmes un assez bon tems par chemin et point de poussière. Après avoir fini mon journal, je parleroi des villes de Bude et de Pest pour en donner une idée.

Jún. 24.

Jún. 25.

Jún. 26.

Jún. 27.

La ville de Bude est en partie située en montagne et en partie en plaine. Bude est composé de plusieurs villes. Quand l'on arrive de Vienne, l'on trouve premièrement vieux Bude, située dans la plaine et qui touche à la ville. Ensuite l'on trouve la basse ville ou Wasserstadt, située la plus grande partie en plaine et le long du Danube. Elle dure jusqu'au pont de bâteaux, en venant de Vienne on n'en passe qu'un coin et l'on monte la montagne pour entrer à la forteresse qui n'a qu'une ou deux rues. Après avoir traversé la forteresse l'on descend[a] la montagne et l'on trouve la ville des Raciens, qui est sur la pente du Bloksberg et très mal bâtie. A droit de la forteresse en entrant du coté de Vienne est la Christinastadt, partie de la ville aussi mal bâtie.

Pest est beaucoup mieux bâtie et l'on y travaille toujours. Pest a outre la vieille ville des grands fauxbourgs. Les deux villes ensembles ont 26.000 âmes et en pouvoient avoir encore d'avantage. Le château est dans le plus haut point de la ville. La vue, donc l'on y jouit est superbe et nos logements en jouissoient tous. Les environs de Bude sont plus agréables, que ceux de Pest, car les dernières ne consistent qu'en prairies sabloneuses. Aux environs de

a) la forteresse l'on descend szavak ismétlődnek.

[1] A kecskeméti kapútól jobbra a várárokban, a mai Királyi Pál utca és Vámháztér közti szakaszon. V. ö. Schoen Arnold: Pest-Budai művészeti almanach. 1919. 96—110. l.

[2] A mai régi Szt. János kórházhoz csatlakozott.

Bude il y a quelques bonnes promenades, mais qui sont fort montueuses, néanmoins on a la fureur de bâtir et de s'établir à Pest pour quitter Bude, bien, que l'air et l'eau y soient meilleurs dans ce dernier endroit. Ce qui deplait aux étrangers à Bude, c'est la montagne qu'on a pour y parvenir, mais c'est justement cela, qui produit touts les avantages sudits. L'on bâtit à Bude beaucoup mieux qu'à Vienne et tout en pierre; mais dans les villages des environs ils bâtissent les maisons de fientes de vaches mellés avec de la terre, donc ils font des briques. Les tôits y sont touts de paille et paroissent toujours menacer ruine. Le pays aux environs de Bude est très fertile et peu cultivé. Les paysans Hongrois[es] sont généralement paresseux, la terre produisant tout sans que l'on ait presque besoin de la remuer. La montagne du Blocksberg, qui touche à Bude, est haute et l'on jouit d'une vue superbe étant sur le sommet. L'on voit Bude et Pest sous ses pieds car la montagne tombe à pic du coté du Danube.

Elkísérte a főherceg a császárt frankfurti és prágai koronázásaira is (júl. 5.—aug. 17.). Erről: „*Journal du voyage de Vienne à Francofort et de Francofort à Prague entrepris à l'occasion des couronnements de l'Empereur François II. 1792.*“ Alcsúti fhrc. lt. Descriptiones itinerum fasc. A. 1792—1804.

1795.

2.

1795 [július 12. és 20. közt].

Németh János jogügyi igazgató javaslata a reformmozgalom elfojtására.

Ered. fogalm. Vertr. A. fasc. 41. no. 2.

Ez az irat valószínűleg Izdenczy államtanácsos használatára készült. Jelentősége, hogy a következő évek politikájának programmját tartalmazza. Kelet nincs rajta, de kétségtelenül a Sándor Lipót nádor halála, tehát júl. 12-ike után és júl. 20. közt kelt, amikor az államtanács már József főherceg helytartói kinevezését tárgyalta.

Um allen Factionen und geheimen Beratschlagungen, die jezt nach der Politischen Situation Ungarns viel gefahrlicher sind, als jemals waren, mit wahrer Energie entgegen zu gehen, ist unumgänglich nöthig einen König. Locumtenenten, und zwar aus denen König. Erb Prinzen alsobald zu ernennen.[1] Denn sonst werden jene Comitate, wo die klupistisch[2] und democratisch denkende Partie herscht, einen Landtag sicher verlangen und Seiner Majestät mit Vorstellungen überheufen: wo doch jezt einen Landtag zu halten, wäre ja nichts anders, alls alles aufs Spiel zu setzen.

Es wird zwar in Articulis 3. 1608. und 9. 1741. vorgeschrieben, daß pro electione palatini intra anni unius revolutionem ein Landtag soll gehalten werden, allein diesen Gesetzen wurde ja schon öfftersmall derogirt.

So sind A° 1667 der graner Erzbischof Szelepcsényi — A° 1732 der wey[land] Franz als dux Lotharingiae — und endlich A° 1765

[1] Már mindjárt a Sándor Lipót halálát követő napon fölmerült a terv az udvarban, hogy esetleg Károly vagy József főherceg legyen az utóda (Zinzendorf naplója 1795 júl. 13.). Teleki gróf júl. 18-án föl is ajánlotta szolgálatait a császárnak, hogy valamelyik testvére nádorrá választására mozgalmat indít. (Ugyanott júl. 18.) Ugyanerről a napról kelt Mednyánszky János br. helytartótanácsos titkos jelentése, amelyben azt javasolta, hogy az ármányok elhárítására a következő országgyűlésig nevezze ki a király József főherceget nádorrá s egyben a főméltóságoknak új emberekkel való betöltését ajánlotta. (Privatbibl. fasc. 28.)

[2] A klubbistákra jellemző a „Magyar Kurir" 1792 ápr. 3-án adott meghatározása: „Klubboknak neveztetnek az olyan hazafiakból összeállott és esküdttársaságok, melyeknek célja a revolutio fenntartása; legerősebb a jakobiták klubbja, mely a legmegátalkodottabb patriotákból áll, akik a jakobitabarátok klastromában gyülekeznek." 441. l.

der Prinz Albert pro locumtenentibus regiis ernant worden und es war ja doch alles zufrieden. — Nie entstand ein gravamen regni. — Niemand wird sich auch jezt rühren, wenn also gleich ex regnante domo modo provisorio einer mit den Auftrag, ohne weiters das Praesidium zu nehmen, ernant wird.

Erzherzog Leopold war auch unerfahren — hatte keine führers gehabt, und ist doch ein gros-er Palatin und das Wunder aller Statts Männern geworden. Dies ist auch jezt zu hoffen, besonders wen den ernannenden Erzherzog biedere und sowohl vor das König. Hauß als auch ihr eigenes Vatterland gutgesinte Männer, und nicht versteckte Klupisten zugetheilt werden.

Geschiehet dieses, so ist zur Herstellung der öffentlichen Ruhe und Sicherheit auch jenes nöthig, welches der Seelige Erzherzog Palatinus als das resultatum des Martinovicsischen Complots in Erfüllung gebracht haben würde.[1] Nemlich

1° Die Reformation deren politischen und juridischen Stellen, wo die Indisciplin und Dissolution allen Werth und Gang des allerhöchsten Dienstes zu Grunde gerichtet hat. — Das ist Abschaffung deren klupistisch gesinten Individuen, die zur Empörungen und Revolutionen schon A° 1790 den Grundstein gelegt haben.[2]

2. Musterung und Abschafung deren hie und da gefährlichen Obergespäns und die fernere Organisirung derselben.[3]

3. Alle Frey Maurer und jene, die denen geheimen Geselschaften zugethan und einverleibt waren, sollen durch die Vorsteher oder Gros Meister der respectiven Logen, oder so genanten Quadren namentlich benent und geoffenbahret werden. — Hieraus werden S. M. ersehen, das der gröste Theil derjenigen, die sowohl bei denen Stellen, als auch bei denen Comitatern thätige Ämter begleiten, ad Latomiam, oder besser gesagt Illuminatismum gehöret. — Das ist der einzige Mittel, der den einreisenden Proselitismum hemmen und verhindern kan.[4]

[1] Az elhalt Sándor Lipót nádor gondolkodását ellenőrizhetjük abból a kimerítő fölterjesztésből, melyet 1795 ápr. 16-án Martinovics följelentése kapcsán terjesztett az uralkodó elé (Privatbibl. fasc. 35.) s amelyben a fennforgó bajok orvoslásának módját is megjelölte.

[2] Az elhúnyt nádor fentemlített iratában tényleg kifejezést adott annak a gondolatnak, hogy a kormányzatot megbízható emberekre kell bízni. Különösen a helytartótanács szelleme ellen kelt ki, amit állandó elnök alkalmazásával és a javíthatatlanul veszedelmes gondolkodásúak elbocsátásával gondolt elérhetni. Újraszervezendőnek tartotta a kancelláriát is, de javaslatai korántsem olyan nyersek és durvák, mint a jogügyi igazgatóéi. Az 1794. és 1795. évi ügyvitelt az előző 1792—1793. évekével szemben különben is már jobbnak tartotta. A törvényszékek megjavítását egyenesen országgyűlési föladatnak jelölte meg, amelynek összegyüléséig csak az ügyvitel gyorsítását tartotta szükségesnek.

[3] E részben Sándor Lipót nádor tényleg föltárta a bajokat az uralkodó előtt és javaslatokat tett, hogy milyen főispánokat kellene a megyék élére állítani s ezeknek mit kellene kötelességükké tenni.

[4] Föloszlatásukat Sándor Lipót főherceg tényleg javaslatba hozta.

4. Eine Generation der Jugend ist unstreitig verdorben, — die nachfolgende ist schon auf den Wege, — es ist also die höchste Zeit, um die Nachkomenschaft zu retten, die Erziehung und rem studiorum noch dieses Jahr umzustellen.[1] Hiezu ist nöthig

a) alle klupistischen Professoren und andern Individuen, die dem seelig[en] Erz Herzog bekant waren, von der Universität und Academien abschaffen, ohne hierüber die Statthalterey, wo alles contra relligionem et regem gerichtet wird, zu vernehmen;[2]

b) die kleinere Jugend bis inclusive 6^{a} Schul der geistlichen Professoren anzuvertrauen. — Denn nur die Relligionsgründe sind vermögend einen biederen Mann und nützlichen treuen Bürger zu bilden — besonders da die Relligion mit dem Alter nie wächst, sondern immer abnimt;[3]

c) hinzu können und müssen die pensionirten Geistlichen, die ohnehin das freye und müßige Leben zur Ausschweifungen und Revolution geführt hat, zum Vortheil der Erziehung und des fundi studiorum gebraucht werden.

d) eine Pflanz Schule zu errichten ist es unumgänglich nöthig, die Benedictiner eben auf die Arth, als Sie aufgehoben wurden zurückzustellen.

e) die Universität muß noch dieses Jahr entweder nach Tirnau oder Gran übersetzt werden. — Soll der Cardinal dazu die nöthigen Unkosten nicht willig hergeben, so sind S. M. befugt, solche denen sämtlichen Bischöffen und Capiteln aufzutragen;[4]

f) Eine besondere von der Statthalterey nur mittlbar abhangenden commissionem studiorum zu errichten;[5]

[1] A tanügy Sándor Lipót nádor előterjesztésében is sarkalatos pont. E részben hivatkozik a regnicolaris deputatio munkálataira, amelyek azonban szerinte sok jó javaslat mellett mégis „in einigen Stücken viel zu weit gegangen su sein [scheinet]". Ezért terjeszti elő részletezve saját véleményét.

[2] A rossz-szellemű tanárok eltávolítására Sándor Lipót nádor tényleg gondolt. Más állásokban akarta őket alkalmazni, amelyekben nem veszedelmesek az államra, de ezt a kicserélést csak fokozatosan tartotta megvalósíthatónak. A helytartótanács megkerülése helyett egy bizottsága révén akarta a felügyeletet gyakoroltatni, amely csupa ismert hű emberből állíttatnék össze.

[3] E részben Sándor Lipót nádor szintén a vallásos nevelés fontosságát hangoztatta, de az elemi oktatást nem akarta a papságra bízni. Ellenkezőleg az elemi iskolák visszafejlesztése mellett foglalt állást s ezért támogatásuk beszüntetését javasolta. A hangulatképben, melyet a nádor az országról festett, van ugyan egy passzus: „Die Pflicht des Pfarrers ist ohnehin das Landvolk in seinen Religions und Standespflichten, so wie es dessen Einsichten mit sich bringen, zu unterrichten", ami azonban nem vonatkozik a formális tanításra.

[4] Az egyetem elhatározott elhelyezését Pestről a nádor helyeselte, de rámutatott a nehézségekre, amelyek az új székhely megválasztása körül fölmerülnek. Az elhelyezés megsürgetéséről nála szó sincs.

[5] Egy ily bizottság alakítását Sándor Lipót nádor tényleg javasolta.

g) Keine Abtheyen und vacante Bisthümer bis zu Ende des Kriegs zu conferiren.

5. Die öffentliche Verwaltung so zu bestimmen ad effectum legis und mit solchen Individuen versehen, damit nach Zeit und Umstände ein Landtag nicht pro nationis, sondern regis majestate und gloria gentis sicher gehalten werden kan.[1]

1795 dec. 5-én *Németh jogügyi igazgató* az újonnan kinevezett helytartónak, József főhercegnek is előterjesztést tett *az elhúnyt nádor hátrahagyott iratairól.* (Vertr. A. fasc. 41. no 18.), amelyben kifejtette, hogy az uralkodó november 4-iki legfelsőbb kéziratával meghagyta neki, hogy a rosszindulatúakat följelentések alapján leplezze le és szigorú büntetésekkel rettentse el, és hogy tegyen jelentést annak a bajnak okairól, amely a Martinovics-összeesküvésre vezetett és nemcsak Magyarországon, de egész Európában elterjedt. Ez utóbbit illetőleg megjegyzi, hogy ily megbízatása az elhúnyt nádortól is volt. „Nachdem mein gnädigster Comittent das Zeitliche mit dem Ewigen verwechselt hat, ich aber bemerkte, daß meine in Betref der gefährlichen Professoren gemachte Vorstellung im Staatsrat mehreren Anständen und Schwierigkeiten ausgesetzt worden sei; — so habe ich von der mir committirten Vorstellung um so mehr abzulassen erachtet, weil ich mit keiner schriftlichen Comission des höchstseeligen Erzherzogs versehen war und eben darum billig zu befürchten hatte, daß ich in dem Fall, wenn meine Vorstellung solchen Männern, die zwar erhabene Ehrenstellen begleiten, heimlich aber die gerechte und gute Sache von einer andern Seite betrachten, mitgeteilet werden sollte, ich neuerdings einer noch großeren Crysis blosgestellet werde und bei nicht erfolgenden Effect meiner Vorstellung dem allgemeinen Besten vielleicht mehr Schaden zufüge, als wenn ich ganz geschwiegen hätte." Azt állítja, hogy a nádornak ez a parancsa a titkos társulatok föloszlatására, szigorúbb vallásos fölügyelet bevezetésére, a nevelésben teendő változtatásokra, a főispánok megszervezésére stb. vonatkozott. „Denn durch die zweckmäßige Anwendung solcher Mitteln wird die Gott — dem König — den Gesetzen — und Vaterlande gebührende Treue und Ergebenheit wieder aufleben; wird jene von den heutigen Neuerungshulden so hoch gepriesene Illumination, unter dessen Vorwand ein großer Teil der Gelährten bis zur Blindheit herabsanck, das gemeine Volk aber zur Ausgelassenheit und Ausschweifungen verleitet wird, gänzlich verscheucht werden; — wird das Herrschen jener Beamten, so bishero im Solde des Königs gestanden, und doch in ihren Herzen sowohl des Königs und Vaterlandes, als auch der uralten Constitution feinde sind, aufhören und in ihren Stellen solche Männer nachfolgen, die in den Augen der Novatoren zwar einfältig, aber Männer nicht von scheinbarer, sondern ächter, unbescholtener Treue und über alle Ausnahme sein werden. Derlei sich durch Treue und Rechtschaffenheit auszeichnende Männer nicht nur zu bilden, sondern auch allmählich zu vermehren wird um so mehr höchst nöthig sein, weil Se Majestät einen gewünschten Erfolg des künftigen Landtages nur dann hoffen können, wenn zu diesen solche Repraesentanten erscheinen, die weit entfernt von jeder Parteilichkeit, des Königs, des Vaterlandes und ihre eigene Rechten gleichermaßen lieben und schätzen — selbe mit ächter Bilanz abwägen — das beiderseitige Wohl möglichst befördern; — alle Übel aber und Unfug mit vereinigten Kräften vorzubeugen trachten werden."

[1] Az adott pillanatban Sándor Lipót nádor sem javasolta országgyűlés összehívását. E részben ő is be akarta várni a teendő kormányintézkedéseket és a hangulat megváltozását s olyan időpontot akart választani, amikor a rendek az udvart nem tartják gyengének.

József főherceg ezt a fölterjesztést 1795 dec. 15-én küldte föl a császárnak azzal a kérdéssel, mondhat-e róla véleményt, mely esetben ki fogja kérni az országbíróét és a tárnokmesterét is.

Az ügy dec. 26-án került az *államtanács* elé. *Izdenczy* helyeselte, hogy a nádor az országbíróval, a tárnokkal és a jogügyi igazgatóval tartson e tárgyban értekezletet és nagyon dícsérte az elhúnyt nádor gondosságát. Eger államtanácsos azonban nagyon megtámadta Némethet az államtanács ellen intézett vádjai miatt. Így az ügy az államtanács sérelmévé lett.

Eger dec. 23-ikán így ír Németh eljárásáról: „Diese beleidigenden, ja ehrenrührerischen Vorwürfe führten mich sogleich in die staatsrätlichen priora zurück; wirklich fand ich, daß solche meinen votis zu den beiliegenden Stücken 1574. 3086. 3634. und 3727. gemeint sein — daß er von den staaträtlichen votis und von dem Tadel seines rechts- und gerichtswidrigen Benehmens ziemlich genaue Nachricht eingeholet habe, aber seiner Gewohnheit nach bis in die Herzen und Sinne anderer Menschen zu dringen, und daselbst heimliche Absichten gegen die gerechte und gute Sache aufgefunden zu haben, gegen dem sich erlaube, daß jedoch niemand erlaubt sein soll, von ihm die Beweise darüber zu fordern. Da ich also hier der angeklagte und verdächtig gemachte Teil bin, so muß ich mich des Votums enthalten und zu meiner Rechtfertigung an Gottes Gericht, an die Gerechtigkeit E. Mt., an alle einheimischen und auswärtigen Universitäten und Gerichtshöfe um die Entscheidung, was meine ohne deren Genehmigung kraftlose Opinionen heimliches gegen die gerechte und gute Sache verraten können? hiemit appellieren. — Anmerkung: zu meinem Trost finde ich in dem auch beiliegenden prius 3323, daß schon der verstorbene Palatinus k. H. erklärt hatten, künftighin niemanden mehr grade auf die Angabe des C[ausarum] R[egalium] Directors in Verhaft nehmen zu lassen. Das zeigt doch wohl, daß S. k. H. den Mann kannten."

Zinzendorf dec. 29-én adott votumában biztosra vette, hogy az ő véleményeit a 3086., 3323., 3634/1795. sz. aktákra is közölték a jogügyi igazgatóval. „Ob nun wohl mir volkommen gleichgültig ist, was ein Mann, wie der C[ausarum] R[egalium] D[irector], mir nach seinen Handlungen zu sein scheint, von mir urteilt, oder nicht? so kann doch Ew. Maj. Weisheit nicht gestatten, daß Leute unter dem Staatsratspersonali erduldet werden, welche die vota der Staatsratmitglieder so in der Stadt herumtragen ... Übrigens sind in denen von dem C[ausarum] R[egalium] D[irector] vorgelegten zehn Punkten solche Allgemeinheiten, welche von dessen großer Einbildung von sich selbst und geringer Beurteilungskraft ein neues Zeugnis abgeben." Elsorolva e pontokat, votumát így végzi: „Der seelige Palatinus scheint nach pr. 3323/1795. eingesehen zu haben, wes Geistes Kind der C[ausarum] R[egalium] D[irector] ist. Indessen kann man ihm ja wohl die weitläuftige Aeußerug abfordern und darüber den Iudex Curiae und Tavernicum hören."

Reischach br. is megállapította, hogy a jogügyi igazgató megsértette az államtanács tagjait, „dem Staatsrat liegt die Widerherstellung der christlichen Moralität und der guten Ordnung nicht weniger am Herzen, als dem C[ausarum] R[egium] Dir[ector], allein wenn er in seinem Eifer die Schranken der Mäßigung überschreitet und Männer ungehörter und ohne vorhergegangener gründlichen Untersuchung zu strafen anträgt, so ist es die Pflicht des Staatsrats solches zu erheben, mir scheint demnach, daß der C[ausarum] R[egalium] Dir[ector] diesfalls zurechtgewiesen werden dürfte."

Ezek alapján *Vogl* olyan rezolúciót hozott javaslatba, amely felhatalmazná a nádort, hogy a jogügyi igazgató bekért véleményét az országbíróval és a tárnokmesterrel megbeszélje és egyben a causarum director megrovására is utasítaná.

Ezt a megrovást a Ferenc király által kiadott rezolúció némileg megváltoztatta.

Die Vorstellung des C[ausarum] R[egalium] Directors habe Ich zurückbehalten, weil er auf eine sehr unanständige Art sich erlaubt hat darin auf der II. Seite Meinem Staatsrat einen sehr beleidigenden und auf eine *blosse Vermutung* sich gründenden Vorwurf zu machen. Da es Meines Staatsrats erste Pflicht ist, auf die Erhaltung der Moralität und die Ausübung der reinsten Justizpfege ohne Rücksicht der Person zu sehen, auch es *diese seine Amtspflicht* unter Meinen Augen stäts zu *Meinen Vergnügen* erfüllet; so werden E. L. den C[ausarum] R[egalium] Director über seinen diesfälligen gewagten, von Mir bereits zur *Vertilgung bestimmten Ausdruck* mit allem Ernste zurechtweisen und ihm für die Zukunft unter Befarung Meiner Ungnade eine bescheidene und niemanden beleidigende Schreibart einbinden. Franz m. p.

3.

1795 augusztus 8.

Ferenc király instrukciója az újonnan kinevezett királyi helytartó, József főherceg részére.

Ered. tiszt.: alcsúti fhrc. lt. fasc.: Instructiones.

József főherceg *helytartói kinevezése* 1795 júl. 20-án történt. (St. R. 2573/1795.) Ugyanez az irat közölte gr. Zichy Károly országbíró, Ürményi József personalis és Haller József gróf helytartótanácsos és tartománybiztossági főigazgató nyugalmazását és utódjaik kinevezését. Országbíró Végh Péter tárnokmester lett azzal a megbízatással, hogy a helytartót támogassa; az ő helyére viszont gr. Majláth József helytartótanácsos neveztetett ki. Ürményi helyét felsőbüki Nagy József udvari tanácsos foglalta el, aki addig a kancellária előadó tanácsosa volt; Haller gróf helyett a tartományi biztosság főigazgatója Almássy Pál lett. A főhercegnek kézbesített helytartói kinevezési okmánya júl. 30-ról keltezve: alcsúti fhrc. lt. Litteralia instrumenta fasc. 1785—1804.

A következő napokban tárgyalta az államtanács a helytartónak adandó *hatáskör* kérdését. Az eredeti előterjesztés azt a hatalmat akarta megadni a főhercegnek, amellyel Albert szász-teschenі herceg is föl volt ruházva. Izdenczy államtanácsos júl. 26-ról kelt vótumában ezzel szemben azt javasolta, hogy Sándor Lipót főhercegéhez hasonló jogkört biztosítsanak öccsének is, „hiedurch wird alle Gelegenheit beseitiget, um nach der Kreirung eines Palatini lüstern zu sein, weil der itzige Locumtenent ebenfalls berechtiget wird, Donationen nach der gesetzmäßigen Vorschrift zu erteilen, welches der Gegenstand war, daß kurzsichtige Leute, die leicht zu täuschen sind, über die Locumtenentie des Gemahls der K. K. Maria Theresia und des Herzogs Alberts murrten und unzufrieden waren, weil ihnen dieses Vorrecht nicht eingeraumet wurde. Auri sacra fames, quae non mortalia cogis pectora (Palingenius)". A többi államtanácsos is helyeselte ezt — csupán Zinzendorf szólt az ellen, hogy a helytartó adományozási jogkört is kapjon — s így Ferenc király is ebben az értelemben döntött a júl. 28-án expediált ügyben. (St. R. 2593/1795.)

Végre aug. 5-én tárgyalta az államtanács *a helytartónak a helytartótanács részére adandó instrukcióját* és úgy döntött, hogy József főherceg részére is az 1724-iki instrukciót állítsák ki, amelyet 1765-ben Albert herceg, 1791-ben Sándor Lipót főherceg részére is kiállítottak. (St. R. 2726/1795.)

Instruction
Für Meinen Bruder.

Da Du Deine neue Laufbahn betrittst und Dein eigener Herr sowohl, als an der Spitze eines Landes, dessen Leitung Dir anvertraut ist, zu sein anfängst; so habe Ich es als eine Vaterspflicht, die Ich an Dir vertrete, erachtet, Dir diese Instrukzion als einen Leitfaden zu Deinen persönlichen Betragen in den Geschäften zu übergeben, die Ich auf Meine eigene Erfahrung gegründet habe: damit in Meiner Abwesenheit, wo Ich nicht immer im Stande bin Dir persönlich zu raten, sie Dir dienen könne, um Dich in eine so ruhig und zufriedene Lage zu versetzen, als es nur immer in dieser Welt sein kann, welches Ich einzig und allein wünsche.

In Deinen Jahren kann man unmöglich die Erfahrung haben, welche notwendig ist um nicht an verschiedenen Anständen zu scheitern, welche sich Dir täglich darbieten werden.

Die Erziehung, welche Du gehabt hast, deine guten natürlichen Eigenschaften, deine Talenten, dein moralischer Karakter und die Grundsätze darüber, die Du Dir gemacht haben wirst, werden jenes, was mangelt, so gut möglich ersetzen und Dich vor den Hauptgefahren schützen, die Dich bedrohen könnten.

Die Religion ist die erste, heiligste und vorzüglichste unserer Pflichten. Sie macht unser Glück in dieser Welt aus, und gereicht uns zum Troste in Krankheiten, Widerwärtigkeiten und Unglücksfällen die uns beständig verfolgen, wie Du an Mir ein lebendes Beispiel sehen kannst. Sie leitet uns in unseren Handlungen, mäßiget und bessert unsere Leidenschaften, eifert uns an zum Guten und unterstützet uns bei Ausführung desselben; mit Ihr müssen wir unseren Tag und unsere Arbeiten anfangen und enden. Mit diesen Grundsätzen ist Dein Vorfahrer ruhig gestorben. Deine Pflicht ist es, dieses Beispiel zu befolgen.

Die wahre Religion bestehet vorzüglich in dem Herzen und in der Ausübung der Tugend und christlichen Moral, und macht uns geneigt auch zu den äußerlichen Uibungen derselben; die dann uns auch zur Pflicht werden; und die es nicht genug ist mit Worten zu verrichten, die aber vorzüglich von dem Herzen ausgehen müssen.

Daß Deine Frömigkeit also auf guten Gründen gebauet, anhaltend gleich seie und von dem Herzen allein ausgehe, seie genau in Beiwohnung der öffentlichen und gewöhnlichen Kirchenandachten, erscheine bei selben mit dem gebührenden Anstand und Ehrfurcht, um vorzüglich dadurch Deinen Untergebenen und allen andern mit gutem Beispiele vorzugehen.

Vernachläßige aber so wenig die Ausübung der heiligen Sakramente, übe Dich durch Lesung geistlicher und guter Bücher, auch leide in deiner Gegenwart weder freie und unanständige Reden, noch was immer für Spöttereien über die Religion; überwinde Deine Leiden-

schaften und lerne die Fehler der andern mit Geduld zu ertragen, und wenn Du sie bessern kannst, so geschehe es mit Geduld; seie freigebig gegen den Armen, und ohne über selben ungehalten zu werden, suche ihm zu helfen. Unter den Armen wirst Du nicht so viel den Bettlern helfen, sondern jenen, welche man Hausarme nennt, die eine geheime Not drücket, oder durch Unglück ohne ihr Verschulden in solche Umstände versetzet sind. Derlei Wohltaten werden Dir zum Haupttroste in dieser Welt dienen.

Leide nie um Dich Leute, die weder Sitten, noch Religion in ihren Handlungen und in ihrem Reden haben; denn man schließt meistens von dem Umgang auf die Personen, die ihn pflegen.

Eben so wenig dulde, daß man schlechte, auch staatsgefährliche Bücher verkaufe und austeile. Verhindere alle Zänke über theologische und religiose Gegenstände, welche unter den Unwissenden eine Aergerniß und unter den übrigen nur Zweifel und eine Menge anderer schädlichen Folgen hervorbringen.

Tue niemanden nichts, was Du nicht wünschen würdest, daß Dir selbst geschehe, und so auch erweise jedermann, was Dir selbst angenehm wäre, und überwinde Dich selbst zum Vorteil anderer. In diesen Grundsätzen vorzüglich findet man die wahre Zufriedenheit auf dieser Welt, welche nur allein auf der wahren Religion, dem eigenen Bewußtsein, recht gehandelt und dann seine Standespflichten in ihrem ganzen Umfange erfüllt zu haben, gestützet sein kann.

Die Großen müssen sich doppelt so viel als andere mit diesen Grundsätzen bewafnen; indem sie jederzeit mit Schmeichlern und mit Diener ihrer Leidenschaften umgeben sind.

Seie mißtrauisch und entferne jederzeit von Dir die Fanatiker, welche einen Verfolgungsgeist, wenn auch zum Besten, in ihren Handlungen äussern, weil diese leicht zu weit gehen, und Dich in einen unabsehbaren Abgrund führen könnten.

Zeige die gehörige Rücksicht den Geistlichen und Bischöfen, wenn sie in ihrem Amte erscheinen: aber leide nicht, daß sie die Gränzen ihres Amtes überschreiten und sich in Sachen oder in Geschäften mischen, die sie nichts angehen.

Seie immer zufrieden mit dem Stande, in welchen Dich Gott versetzet, dieses wirst Du erhalten, wenn Du die Unannehmlichkeiten, die Du in selben ausstehen mußt, mit jenen vergleichst, die andere erleiden müssen. Ertrage die Deinigen in Geduld, welches leicht geschehen wird, wenn Du Dich in Allem, was geschieht, unbeschränkt dem Willen Gottes unterwirfst, welchem besser bekannt sein muß, was zu unserm Besten und Wohlfart gereichet.

Gewöhne Dich von Zeit zu Zeit mit Dir selber auf Deinen Humor, Deinen Karakter und Deine Aufführung zurückzudenken, da wirst Du sehen, worin Du gefehlt und Dich wieder auf den wahren Weg zurückbringen; überhaupt halte Dich auf was immer für Zufälle,

ja sogar beständig auf den Todt bereit, damit Dich nichts überraschen, auch nicht so leicht aus der Fassung bringen könne.

Die Pflicht großer Herren ist sich gegen jederman freundlich und wohltätig zu zeigen. Das Volk kann mit Recht von ihnen fordern, daß sie selbes lieben; empfange von darum jederzeit die Freudensbezeugung des Publikums mit Dankbarkeit und Empfindung und hüte Dich ihnen dafür Kälte, übeln Humor, oder gar keine Erkenntlichkeit zu zeigen.

Wir müssen mit Geduld die Fehler und Leidenschaften der andern ertragen, jedoch ohne sie zu schmeicheln; auch müssen wir von uns jene Leute entfernen, die als lasterhaft bekannt sind.

Man muß immer vor den Augen haben, daß die Großen nach Gott ganz ihrem Volke und ihren Standespflichten, wegen welchen sie Gott auf diese Welt gesetzet, zugehören, daß folglich die Unterhaltungen nur insoweit erlaubt sind, als sie dienen, um ihren Geist ausrasten zu lassen und neue Kräfte zu besserer Erfüllung ihrer Pflichten zu sammeln. Diese Unterhaltungen müssen wir uns also nur nach vollbrachten Standespflichten zulassen, auch muß deren Gebrauch unschädlich und unschuldig sein; auch müssen wir verhindern, daß sie uns nie dermassen zu einer Leidenschaft erwachsen, daß sie uns vielleicht in Vollziehung unserer Pflicht aus Neigung selben zu folgen irremachen.

Jemand der an der Spitze der Geschäfte stehet, soll keine Leidenschaft, als für seinen Dienst haben, auch sich in diesem durch keine Leidenschaften lenken lassen; denn sonst ist sein Urteil unrichtig und er läuft Gefahr tausend Ungerechtigkeiten täglich zu begehen, die er nicht mehr gut machen kann.

Wenn es ja notwendig ist, auf sein eigenes Betragen acht zu haben, sowohl als wie auf die Personen, mit denen man umgehet, so ist es bei den Großen, weil man meistens von den Karakter der Leute, mit denen man umgehet, in der Länge etwas annimmt und die Welt nach den Umgang auf jenen urteilt, der ihn pfleget.

Es liegt also viel daran, daß ein Jüngling, der in die Welt eintritt, gleich hierin eine gute Wahl trefe.

Dieses ist um so notwendiger als die Augen der ganzen Welt auf Dich gerichtet sind.

Du mußt also mit dem guten Beispiel in der Religion und guten Sitten vorausgehen, um so mehr als widrigenfalls auch alle aus dem bösen Beispiel bei andern entstehen könnende Laster auf Deinem Gewissen dereinst schwer wiegen würden.

In Deinen Reden mußt Du zumal, als es Dir noch an Erfahrung fehlt, sehr zurückhaltend sein, niemanden beleidigen, nie Leute von übeln Ruf auszeichnen, oder mit ihnen umgehen, oder sie im Dienst verwenden, nie in Gesellschaften gehen, wo sich Leute von bösen Sitten einfinden, nie um sonderbaren Stunden oder geheimnißvoll ausgehen, um nicht Anlaß zu bösen Gedanken andern zu geben.

Nie wirst Du Dich mit Frauen von was immer für eine Art in eine besondere Freundschaft, noch in einen besondern Umgang einlassen; denn die Folgen hievon sind traurig und gefährlich, besonders für einen Fürsten: denn oder nehmen sie Einfluß in die Geschäften, oder wenn sie es auch nicht tun, so leidet dabei das Ansehen und der Kredit desjenigen, der es tut.

Darum muß Deine Aufführung ein Muster der Frömmigkeit, Eingezogenheit und Tugend sein.

Du mußt überzeugt sein, daß so angenehm und notwendig auch im menschlichen Leben die Freundschaft ist, die großen Herrn dennoch so zu sagen ganz selber entsagen müssen; da sie meistens mit Leuten umgeben sind, die oder von ihnen was hoffen, oder sie fürchten, denen also sehr viel daran gelegen ist, sich ihnen ganz anderst zu zeigen, als sie es wirklich in ihrem Innerlichen sind. Auch wollen sich viele nicht den Folgen aussetzen, welche man befürchtet, wenn man den Fürsten die Wahrheit sagt, oder sich ihm mit jenen Schwachheiten darstellet, dessen er sich dann bei Gelegenheit zu Schaden dieser eigenen Personen und ihres Glücks erinnern könnte; auch scheuen sich viele hierdurch sich der Eifersucht und Verläumdung des Publikums auszusetzen.

Demungeachtet kannst Du nach vieler Prüfung und Erfahrung Dir dennoch einen wahren Freund finden, der, wenn er es ist, Dir unschätzbar sein muß, da er Dich bei Zeiten an Deine Fehler erinnern, Dir die Wahrheit trocken sagen und die Schmeichler von Dir entfernen wird.

Was immer für Arten von Spiel, besonders Hazardspiel bei Dir zu halten, wäre schädlich und führte wegen Beispiel zu bösen Folgen.

Halte Ordnung und gute Wirtschaft in Deiner Haushaltung, auch sehe Dich genau um selbe um; da man auch auf dieses Acht hat und von dieser Haushaltung auf jene der Dir untergeordneten Staatshaushaltung urteilen wird.

Behandle Deine Hausleute menschlich, unterstütze sie in ihren Nöten, leide ihnen aber keine Intriguen, Unruhen und böse Aufführung; Halte sie immer im gehörigen Respekt gegen Dich; gehe in gar keinen Umgang mit ihnen ein und lasse ihnen gar keinen Einfluß in Geschäften; lasse sie nicht einmal davon reden, denn dieses führte nur zu Deinen Schaden und der Dienstleute Unglück.

Deine Eigenliebe, Lebhaftigkeit und Zorn halte in Schranken, so wie auch was immer für böse Laune besonders gegen andere Leute, indem Du ihnen vermög deinem Stande nicht leicht den daraus entstandenen Schaden gut machen kannst.

So auch mußt Du Dich sehr hüten in einer Bewegung von Eigenliebe, Ungeduld, Zorn etc. etwas zu befehlen oder zu entscheiden, sondern Du mußt Dich dann zerstreuen, Dich kaltblütig zu machen suchen und nur alsdann den Gegenstand wieder vornehmen, da Du

Dir dadurch eine Menge Fehltritte ersparen wirst, wovon die Folgen oft unabsehbar werden könnten.

Die natürliche Trägheit zu überwinden soll eine Deiner Hauptpflichten sein; denn laßt Du Dich hierin gehen, so wird sie immer überhandnehmen und Dich endlich zum gleichgültigen und müßigen Leben, den Ursprung aller Laster führen und Dich in den Augen der ganzen Welt verächtlich machen.

Dieserwegen wirst Du Dir selbst eine Tag- und Stundenordnung bestimmen.

Jedenmann anzuhören wird Deine Pflicht sein und ist ein großer Trost für jene, die Dir ihre Not klagen wollen, auch wirst Du sie darum mit guter Art und Geduld anhören; ersteres ist besonders nötig, wenn man gezwungen ist den Bittestellern ihr Begehren als untunlich vorzustellen und ihnen abzuschlagen.

Jeden Abend muß Dein Arbeitstisch rein und alle Deine Geschäfte in Ordnung, Deine Schriften an Ort und Stelle sein.

Die Befolgung dieser Ordnung verschafet Beruhigung und mehr Zeit zum Ausrasten, weil sich dann die Geschäften nie außerordentlich häufen.

Deine einzige Sorge wird sein, Deine ganze Zeit, die Frucht Deiner Studien, auch alle Deine Kräften dem Dienste des Staates zu widmen, und Du mußt Dich nicht scheuen ihm alle Unterhaltungen, allen Umgang, ja sogar, wenn erforderlich, Deine Gesundheit mit Freuden herzugeben.

Halte gute Wirtschaft in Deinen Ausgaben, besonders aber eine gute Ordnung in selben, denn nebst dem, daß Du immer eine saubere Haushaltung haben mußt, so ist es erwünschlich, daß Dir eine Ersparung teils für unvorgesehene Fälle, vorzüglich aber um gutes zu tun und Notdürftigen zu helfen, verbleibe.

Dieserwegen entferne von Dir alle jene Personen, welche unterm Vorwand von Projekten und Deinen Unterhaltungen zu schmeicheln Dich zu allzu großen Ausgaben verleiten wollen, um selbst dabei zu gewinnen oder Dich zu mißbrauchen.

Die Tätigkeit empfehle Ich Dir unausgesezt, besonders in Antreibung der Untergebenen zu ihren Amtspflichten, die Du zu den unvorgesehensten Stunden überraschen wirst; indem es nicht genug ist zu befehlen, sondern man muß auch sehen, ob das, was man befohlen, befolget wird.

Du wirst die öffentlichen Arbeiten und Anstalten ansehen, jene betreiben und aufmuntern, die die Aufsicht darauf haben.

Du wirst das Land bereisen, jedoch ohne Pracht, um nicht gezwungen zu sein unnütze Ausgaben zu machen.

Dadurch wirst Du die Sachen in ihrer wahren Lage sehen und den Innwohnern der Gegenden, die Du bereisest und die nicht im Stande sind, Dich in der Hauptstadt aufzusuchen, Gelegenheit verschaffen, ihre Klagen und Not Dir vorzustellen.

Ein Fürst ist die Gerechtigkeit seinen Untertanen zu leisten schuldig. Diese ist seine erste Pflicht, er muß ihnen also die bestmöglichsten Gesetze verschaffen und eine Wahl rechtschaffener Leute treffen, die sie vollziehen. Bei der Wahl dieser Leute muß er sehr häcklich sein, dann aber sich nicht leicht in Behandlungen der Gerechtigkeit mischen, oder besondere Richter zu Gunst einer Partei delegiren, weil eine Gnade, die man hierin einer Partei erteilet, eine offenbare Ungerechtigkeit für den Gegenteil ist.

Eben so wenig sollst Du eine Neigung für eine oder die andere Partei zeigen, welche die Richter wanken machen könnte, sondern hierin mußt Du nach den Gesetzen mit Standhaftigkeit und nach Deinen Gewissen vorgehen, nachdem Gnade zu erteilen, dem Landesfürsten allein zustehet.

In Kriminalfällen muß dieses um so genauer befolget werden.

Die heilige Erhaltung des Eigentums jedes Staatsbürgers muß eine Deiner Hauptpflichten sein, so wie jedermann in seiner Freiheit zu schützen, insoweit er nicht wider die Gesetze handelt und die öffentliche Ruhe störet.

Alle Stände und Klassen der Personen müssen in den Geschäften und in der Gerechtigkeitspflege gleich behandelt werden; indem ein gegenteiliges Betragen nur Gehässigkeit auch unter diesen Klassen selbst hervorbringen würde.

Die Ärmsten mußt Du dieserwegen, so wie Die von entfernteren Gegenden am meisten unterstützen, weil es ihnen mehr an Mitteln fehlt, als den andern, zu der Gerechtigkeit zu gelangen.

Ein Prinz der an der Spitze eines Landes ist, muß sich zu allererst das öffentliche Vertrauen zu gewinnen wissen, er muß das Geheimniß über Alles jenes halten, was man ihm anvertrauet, oder ihm der Landesfürst auftraget, er muß durch Güte jedermann dahin zu bringen wissen, daß er ihm sein Herz ausschütte, auch bereit sein, jedermann mit Rat und Tat an die Hand zu gehen. Er muß die Aufrichtigkeit mit der Rücksicht begleiten, nicht immer seine Denkungsart blos zu geben, vorzüglich aber muß er sich hüten, nie etwas zu sagen, was er nicht denket, oder gar zu versprechen, was er nicht halten kann; oder nicht halten will, sonst ist er in den Augen seiner Untergebenen verächtlich. Darum muß er auch selten etwas auf der Stelle entscheiden, sondern jede Sache vorher genau prüfen, und wenn es nötig, andere Personen genau um Rat fragen, denen die Gegenstände genau bekannt sind und auf deren Rechtschafenheit er sich verlassen kann.

Gegen die Angestellten absonderlich mußt Du Vertrauen zeigen; sie zum Dienst aneifern und jene vorzüglich auszeichnen, die am besten dienen; sollen sie fehlen, so wirst Du sie ernsthaft und in wenig Worten zurechtweisen und ihnen ihre Fehler ohne, sie übel zu behandeln, vorhalten; in kleinen Fehlern wirst Du gegen selbe nachsichtig sein, in großen sie strafen und vom Dienste entfernen:

besonders wenn sie Eigennutz zeigen, Ungerechtigkeiten begehen, jedoch nur dann, wann Du sie bevor schon fruchtlos ermahnet haben wirst.

Vor Äußerung Deiner Meinung wirst Du immer die andern um die ihrige befragen und dann auch nie erhitzen, um die Deinige zu unterstützen, sondern bei selber verbleiben, wenn Du von der Wahrheit und Güte derselben und recht zu haben überzeugt bist.

Die Wahl der Angestellten ist eine Deiner Hauptpflichten, von dieser hängt meistens der gute Erfolg der Geschäften ab.

Man kann sich nicht genug über die moralische Eigenschaften und Fähigkeiten derjenigen erkundigen, die man anstellt, wenn eine Stelle erledigt ist.

Du kannst nicht glauben, was für Verläumdungen, Intriguen, ja sogar Ungerechtigkeiten ins Spiel gesetzet werden, um den Fürsten, der die Leute nicht kennt, dahin zu bringen, jemanden zu wählen, der in geheimen Verbindungen steht oder mit jenen zum Schaden des Dienstes haltet, die ihn vorschlagen.

Die vornehmsten Aemter habe Ich das Glück gehabt mit solchen Leuten zu besetzen, die Dein Vertrauen verdienen und die Achtung des Landes haben; bei den andern Bedienstungen wird es Deine Pflicht sein, die Leute selbst kennen zu lernen und ihnen nicht eher Dein Vertrauen zu schenken, bis Du nicht von ihnen versichert bist, daß sie Dich nicht mißbrauchen werden.

Eine Hauptsache ist, weder ein Amt, noch was immer für Belohnungen auf Anempfehlung oder wegen einer Heurat, oder einer Familie zu Ehren zu erteilen, sondern dieses muß blos allein dem wahren Verdienst, oder gut geleisteter Dienste wegen erteilet werden.

Es ist höchst wichtig, daß das Publikum überzeugt seie, daß weder Befreunde, noch Freunde, noch die Personen mit denen Du umgehest, noch Angestellte, noch Deine Dienstleute, oder wer immer Einfluß in die Geschäften habe, und daß man nur allein durch Rechtschaffenheit alles bei Dir erhalte.

Du mußt Dich persönlich schätzen machen, denn ohne diesem, wenn Du auch alle mögliche Talenten und Fähigkeiten hättest, so würdest Du schlecht Dein Amt verrichten.

Du mußt überzeugt sein, daß je größer man von Geburt ist, desto mehr müsse man den andern mit Höflichkeit zuvorkommen; denn heut zu Tage macht nicht mehr das Amt die Fürsten schätzen, sondern nur ihre persönlichen Eigenschaften; besitzen sie keine, die sie schätzen machen, so sind sie um so mehr gehaßt, und jeder, auch der kleinste kann ihnen schaden, wo ihnen doch nur wenige nützen können.

Die Nachforschung der Wahrheit muß eine Deiner Hauptbeschäftigungen sein, sie ist um so notwendiger, als sie den Fürsten flieht, und er nur dazu mit vieler Vorsicht und Bescheidenheit gelangen kann.

Darum um nicht durch Nebenabsichten wider Deinen Willen

geleitet zu werden, mußt Du nie ein Urteil auf die ersten Anzeigen oder Vorschläge fällen, sondern Dir immer Zeit lassen, bevor Du entscheidest, und zwar immer mehr, wenn Du bemerken solltest, daß Leute sich beeifern, Dich zu einer Entscheidung betreiben zu wollen.

Eben so ist es im Reden; jedermann sucht große Herrn reden zu machen, oder um sie auszuholen, oder um von ihren Reden Gebrauch zu machen.

In Deinem Dienste ist das Reden, besonders das übel Reden von wem immer sehr gefährlich, weil Du den daraus entstehenden Schaden nicht mehr gut machen kannst.

So ist es ebenfalls mit was immer für eine Art von Spott oder bissigen Reden.

Du mußt bedenken, daß Du immer von nun an in den Augen des ganzen Publikums stehest, daß selbes alles zu ergründen suchet und ihm alle Reden, auch die geheimsten bekannt sind. Selbes urteilet und zwar sehr scharf; es ist also zu wünschen, daß Du ihm nur Gelegenheit giebst, gut zu urteilen.

Nebst diesen jedem betreffenden Grundsätzen bringt es Meine Pflicht mit sich Dir hier einige zu geben, die Deine Lage insbesondere betreffen.

Du bekleidest von nun an den schönsten Posten der Monarchie, Du kannst in selbem die größten Dienste dem Staate und Deinem Hause leisten.

Du bist an der Spitze einer mächtigen und edlen Nazion und eines großen Reiches von unermeßlichen Ressourcen, die noch besser benützt und angewendet werden können, und die die vorzügliche Kraft des Hauses Oesterreichs ausmachen.

Dein Hauptzweck muß also sein, die Achtung, Vertrauen und Liebe dieser Nazion zu gewinnen, wozu Du alle Kräfte anwenden mußt.

Die Nazion ist sehr feurig, sehr hitzig auf ihre Privilegien und mißtrauisch: man kann aber sehr leicht mit ihr durch strenge Beobachtung der Gesetze auskommen.

Du mußt mit ihr mit Geradheit, Offenheit und Standhaftigkeit zu Werke gehen, selber zeigen, daß Du sie schätzest und nichts als ihr Bestes willst. Du mußt suchen durch dieses Betragen und durch Unerschrockenheit, wenn man Dich erschrecken wollte, sie in dem gegenwärtigen ruhigen Stand zu erhalten. Auch mußt Du alle Gehäßigkeiten der Hungarn gegen die deutsche und der verchiedenen Nazionen in Hungarn durch gleiche Behandlung derselben zu unterdrücken suchen.

Du mußt Dich sogleich mit allem Fleiße auf das Studium der hungarischen Gesetze und Geschichte verlegen, die zum Teil so dunkel sind, daß sie den Richter in Verlegenheit setzen. Ich habe also gesorget, daß sie Dir durch einen rechtschaffenen Mann gelehret werden, damit Du nachher zu der Ehre der Nazion und Meinem und ihrem Wohl sie ausüben kannst.

Eben so mußt Du Dich auf die hungarische Sprache verlegen, deren Du bei den Gerichten wenigstens zu Verstehung der Dokumenten und bei den Landtägen bedarfst.

Du mußt Hungarn nur als einen Teil der Monarchie betrachten, und folglich selbes nicht für sich allein, sondern zum allgemeinen Zwecke zu leiten suchen.

Du mußt sehen Dir rechtschaffene Leute von allen Ständen in dein Vertrauen zu ziehen, damit Du bei Gelegenheit, sowie bei einem Landtage auf sie zählen kannst.

So mußt Du auch nach und nach von jedem Komitate Dir die rechtschaffenen Männer bekannt machen, um durch sie die Komitate unvermerkt nach Meinen Willen zu leiten.

Übrigens seie höflich mit jedermann, halte offenes Haus und zeige gleiche Schätzung der Akatolischen, so wie unsern Religionsverwandten, und zeichne nur die rechtschaffenen Staatsdiener und Männer von Einsicht und Erfahrung darunter aus, so kannst Du nach und nach den Haß, der unter ihnen herrschet, ganz ersticken.

So verhindere auch jeden Ausbruch von Intolerantisme oder Fanatisme und jede Religionsdisputen sowohl von den Chatoliken als Protestanten.

Distinguire jederzeit den Militarstand, von was immer Nazion, erinnere Dich aber immer, daß Deine Charge eine blose Civilcharge ist und Du gar keinen Einfluß in das Militare hast; Du wirst also weder Casernen, noch Militargebäude visitiren, sondern bei Deinem Dienste bleiben, welcher Dir genug zu tun giebt. Das Militare stehet unter dem Kommandirenden, welcher schon die Befehle von Mir dieserwegen hat, Du wirst also auch nie Bittschriften oder militarische Affaires von Offiziers annehmen, sondern sie immer an ihre Behörde oder an Mich weisen.

Nehme Dich um die Städte und um den Bürgerstand in Hungarn an, die immer den Königen getreu waren.

Wache, daß die Komitate nach Gesetzen handeln, daß keine Willkür in ihren Entscheidungen obwalte, daß die Obergespäne fleißig in ihren Komitaten, besonders bei Congregationen zugegen seien und daß sie ihre Protokolle genau einschicken, so wie daß ihre Vorstellungen immer in den geziemenden Ton verfaßt seien, und sie Meine Befehle genau beobachten und befolgen.

Mache, daß der Bauernstand dem Gesetze nach von der Unterdrückung ihrer Herren, deren viele unmenschlich sind, geschützet werde, damit er sich ja nicht dereinst zu fühlen anfange, wo ihn dann sogar der Souverain nicht mehr würde einhalten können.

Verhindere, daß nicht neuerdings der Haß der Illyrier gegen die Hungarn auflebe.

Befleiße Dich die Schulen und die Studien zum Besten des Landes anzueifern und den Geist und die Lebhaftigkeit der Nazion hierdurch gut zu führen und von einigen Abwegen abzuleiten, in

die viele zu den lezten Zeiten zum Schaden ihres Vaterlands verfallen sind.

Flöße der Nazion ein blindes Vertrauen in ihre Regierung ein, die sie durch genaue Befolgung ihrer Gesetze nur glücklich zu machen suchet. Denn die Gesetze sind gut, werden aber von den Bösen verdrehet.

Du kanst Mir und mußt Mir so oft möglich schreiben über die Geschäften des Landes nebst dem, was Du durch den Weg der hungarischen Kanzlei ohnehin berichten wirst, nachdem Du Mich dadurch von vielen unterrichten kannst.

Auch da Du noch nicht die Erfahrung hast, wird es gut sein, daß Du vor Entscheidung wichtiger Gegenstände Meine Meinung darüber einholest.

Überhaupt wirst Du Dich bis zur Erlernung des Dienstes an jene Personen halten können, mit denen Ich Dich umgeben habe; es sind Leute von Rechtschafenheit, sie werden Dich gewiß gut lenken, und solltest Du ja einer andern Meinung als sie in einigen Geschäften sein, so kannst Du Dich mit ihnen darüber unterreden. Es wird auch gut geschehen, daß Du es in allen Angelegenheiten tuest, bevor Du Deine Meinung öffentlich äußerst, wenigstens in so lange, bis Du die nötige Erfahrung gesammelt haben wirst.

In Hungarn giebt es Sekten aller Art, als Freimaurer, Illuminaten etc., nicht allein, daß Du sie verabscheuen mußt, sondern Du mußt derlei Leuten, ohne sie zu verfolgen, nachspüren und sie alle nach und nach von Staatsdiensten zu entfernen suchen.

Seie übrigens sehr fleißig in Befolgung Deiner Standespflichten, höre Jedermann an, betreibe die Geschäften, halte strenge Gerechtigkeit, wache auf die Einigkeit im Lande und in den Komitaten, entferne allen Parteigeist und Unruhstifter und wache auf die genaue Befolgung der Gesetze, so wird alles gut gehen.

Du hast einen Bruder zum Vorfahrer gehabt, der jünger und mit weniger Erfahrung in Deinem Dienst, und zwar in den gefährlichsten Zeiten getreten ist.

Er hat sich ehren, fürchten und lieben gemacht, und hat bloß den Dienst des Staats und seinen Souverain vor Augen gehabt, so daß er der beste Staatsdiener von allen, die Ich habe, gewesen ist.

Bewerbe Dich also ihm zu folgen, zähle auf Mich und auf einen liebenden Bruder, wenn Du gut dienest; widrigens, welches Ich gar nicht vermuten kann, auf einen sehr strengen Herrn, der Dich keinen Augenblick auf Deinen Posten zum Schaden des Staats lassen wird.

Empfange diese Ermahnungen, die Ich Dir als Vater vor dem Abgange aus unserem Hause gebe, und lese sie öfters, vieles davon habe Ich aus eigener Erfahrung, alles aus dem Wunsche Dich glücklich zu sehen, zusammengesetzet.

Schönbrunn, den 8-ten August 1795.

Franz m. p.

Ugyanarról a napról keltezve kapott a főherceg a császártól egy *titkos utasítást* is (alcsúti fhrc. lt. fasc.: Instructionen). Ez a titkos utasítás azonban nem erre az alkalomra készült. A Martinovics-pör folyamán, 1795 április 16-án Sándor Lipót nádor hosszú fölterjesztésben referált a királynak egy Martinovics apát által hozzájuttatott nyilatkozatról, amelyben az „entdeckt, daß in Hungarn, Siebenbürgen und Kroatien seit einem Jahre und einigen Monaten eine Gesellschaft der Reformierten vorhanden seie, die das Vorhaben habe, sich nach Verlauf von drei Jahren mittels einer Revolution von dem Hause Oesterreich zu trennen", majd elmondja, hogy saját társaságát csak ennek ellensúlyozására alapította. Ígéretet tesz, hogy ha nem ítélik halálra vagy hosszú börtönre, csak száműzetésre, le fogja leplezni őket. Egyben tanácsokat ad a királynak, hogy ne nyúljon erőszakos eszközökhöz, hanem amnesztiával és új alkotmánnyal csillapítsa le a mozgalmat. Sándor Lipót nádor ez irathoz, amikor a királynak fölküldte, hosszú kísérő fölterjesztést csatolt (Privatbibl. fasc. 35.), amelyben Martinovics ajánlatával is foglalkozott, ezt elutasítva, amelynek második részében azonban sötét színekkel festett rajzát adta a magyarországi viszonyoknak, az egyes osztályok helyzetének és hangulatának és az eszközöknek, melyekkel a bajokat el lehetne hárítani. József főherceg helytartói kinevezése alkalmával Ferenc ezt az előterjesztést vette elő és első részét mellőzve, a következő bevezető szavak után: „Nebst der Dir im Allgemeinen zu Deiner selbst eigenen Belehrung gegebenen Instrukzion erachte Ich es noch Meiner Pflicht zu sein, Dir diese für Dich allein verfaßte zu übergeben, um Dir Meine sowohl als von Meinem verstorbenen Bruder Leopold durch die Erfahrung über das Land, welchem Du nun vorstehen wirst, gesammelte Bemerkungen mitzuteilen. Bei dieser Gelegenheit werde Ich Dir nebst einer Beschreibung der jetzigen Lage und Stimmung des Landes Meine Intenzion über jenes mitteilen, was Ich in Hungarn weiters einzuleiten gesinnet bin, und dessen Ausführung Du zu bewerkstelligen besorgt sein wirst", némi, nagyrészt csak stiláris változtatásokkal titkos utasításába átíratta. Minthogy ezt az iratot a Sándor Lipótról kiadandó kötetben a Magyar Történelmi Társulat úgyis publikálni fogja, átdolgozását itt nem közlöm; tartalmát csak az Életrajzban ismertetem. Ferenc király ceruzajavításai Sándor Lipót előterjesztésén elárulják, hogy az átalakítást sajátkezűleg végezte. Amit a nádor, mint teendőt említett, a császár, mint követendő akaratát íratta le. Az előterjesztésből különben csak néhány, a Martinovics-összeesküvésre vonatkozó, idejétmult helyet kellett kihagyni. Az elhalt nádor pl. azt írta, hogy neki, mint „Landes Chef"-nek lesz föladata, hogy a hangulatról mindig megbízható értesüléseket szerezzen. Ezt Ferenc, mint kívánságot hangoztatja az új helytartóval szemben, hozzáfűzve: „Dieses wird Dir um so leichter sein, als Du Dich nur an jene Leute zu wenden brauchest, deren sich Mein verstorbener Bruder bedienet, die selbst an Dich kommen, oder Ich an Dich verweisen werde und deren Rechtschaffenheit bekannt ist." Különben lényegesebb betoldása csak két helyen van. Sándor Lipót nádor kifogást emelt a vallás- és tanulmányi alap kezelése ellen. Időközben a könyvvezetések Ausztriában is megreformáltatván, az új, javított rend bevezetésére a király megígéri, hogy leküldi Lazansky grófot vagy más hozzáértő szakembert. A volt nádor legfeltűnőbb javaslata azonban az volt, mely az elemi iskolai tanítás visszafejlesztésére, az iskolák számának apasztására vonatkozott. E helyhez Ferenc a következő szavakat szúrta be: „Uiberhaupt sind diese Meine Grundsätze im Studienwesen in deutschen Ländern schon weiter gediehen, sie sind schon zu einen Studienplan erwachsen, welcher nächstens durch eine Versammlung rechtschaffener Männer wird untersuchet werden. Soll der Erfolg dieser Arbeit, wie Ich nicht zweifle, Meiner Absicht entsprechen, so wünsche Ich es auf Hungarn auch sobald möglich anzuwenden, welches Ich seiner Zeit Dir mitzuteilen gedenke. Indessen habe Ich Dir mir diese vorläufige Grundsätze eröffnen wollen, damit Du die gegenwärtig

laufenden Geschäfte darnach zu lenken im Stand gesetzt sein mögest." A befejezést azután a király a nádornak azon szavaihoz fűzi, amelyekben az biztosítja, hogy van még elég megbízható embere, akikre az ügyeket bízhatja, s akik, ha előkeresi, alkalmazza és megbecsüli őket, mély hatást fognak tenni mindenkire és ki fogják őt vezetni a fennálló kedvezőtlen helyzetből: „Uiberlese öfters die in dieser Schrift mit Meiner Erfahrung und jener Deines verstorbenen rechtschaffenen Bruders, den Mir Gott eben da entriß, wo Er selbst am besten zu wirken anfieng, gesammelte Grundsätze. Ermangle nicht sie in Ausübung zu bringen, und gebe Mir mit Schluße jeden Jahrs, wo nicht öfters, Deine schriftlichen Bemerkungen hierüber, so wie über die Art, mit welcher Du diese Meine Grundsätze im Lande in Ausübung gebracht, damit Ich Dir dann Meine weiteren Gesinnungen hierüber mitteilen könne. Dann wird alles gut gehen, und wenn wir so wie die untergeordneten Stellen nach gleichen Grundsätzen handeln und Hungarn darnach gelenket wird, so hoffe Ich, werden wir weit kommen und beide mit der Zufriedenheit abtreten können, dieses Land glücklich gemacht zu haben."

Az udvarban júl. 23-án terjedt el a főherceg kinevezésének híre, Zinzendorf államtanácsos júl. 25-én tisztelgett az új helytartónál s ezzel kapcsolatosan ezt írta naplójába: „A 11h à la cour chez l'archiduc Joseph nouveau Locumtenens, il me dit qu'il faudra qu'il fasse son entrée à Bude, qu'il doit prêter son serment à l'Empereur, qu'il désire faire le bonheur du pays et être bon serviteur de Sa Maj[esté]."

4.

1795 szept. 20. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak bevonulásáról Budára.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

A József főherceg helytartói *beiktatásának előkészítésére* Szapáry János gróf főudvarmestert küldték le Budára. A gróf 1795 aug. 10-én Budáról keltezett levelében a következőkben számolt be Colloredo gróf kabinetministernek (Sammelb. 142.): A primást nem találta Budán, de futárt küldött utána s bevárja, mert azt hiszi 12-ikén vagy 13-ikán megérkezik. Kifejti tervét a bevonulásról és az installációról. A hangulatot a nagy személyi változások miatt kissé nyomottnak találja: a változásokról előtte hallgatnak, de a megyék nem mernek közgyűlést tartani. Az elsőbbséget egyik a másikra tolja. Azt hitte, hogy Pest megye érkezése napján, aug. 7-én tartott ilyet, de csak partikuláris kongregáció volt, a közgyűlést 25-ikére halasztották. Erről követséget fognak küldeni Bécsbe, hogy a királynak köszönetet mondjanak, amiért öccsét nevezte ki. A küldöttség természetesen a főherceget is üdvözölni fogja. Bécsbe érkezése szeptember elejére várható. Így persze a helytartó szept. 12—14-ike előtt nem indulhat, mert ha a küldöttségnek elébe vágnának, ez elkedvetlenedést okozna. A személyi változások közt Ürményi elbocsátását fájlalják leginkább. Az országbíróval (Zichy Károly gr.) keveset törődnek, de hihetetlen hírek keringenek arról, hogy még kit fognak meneszteni. Különösen az akatholikusok aggodalmaskodnak, hogy a főherceg mellé Majláthot adták. Lipót halála fölött a gyász leírhatatlan. A megyei közgyűléseket föl kellett függeszteni, mert az emberek a fájdalomtól nem tudtak szóhoz jutni. Azt mondják: „das eintzige Glück hatte Ungarn, auch dessen sind wir beraubt". A zenét néhány vasárnapra betiltották. „Das Besonderste aber bei der Sache ist, daß die populace laut den Verlust darstellet, ein Fall der noch keinen

Palatino geschehen ist u. daß dieselbe laut erkennen, daß sie zufrieden sind, daß I. M. einen Locumt. ernannt haben, doch sagen sie alle, warum nicht den E. H. Karl, u. vergebens ist die Mühe, wenn man ihnen die Ursache darstellt. Nach allem diesen weiß ich nicht, wie S. K. H. der E. H. Joseph die Liebe zueigen wird. Der Adel fragte mich fleißig um seine Gesinnung, Denkungsart etc. Meine Antwort war allgemein, daß ich S. K. H. noch zu wenig kenne, doch bemerke ich aber den Fleiß in Geschäften, wie bei den vorigen Herrn: allein mehr Solidität in Wahl der Bücher, die zu lesen höchstdieselbe allen Fleiß anwendet; ein H[er]r der leichten Begrif u. auch nun zur Gewinnung der Zeit wendet Höchstderselbe seine Stunde zur hung. Sprache u. nam sich auch einen Meister: scheinet mehr ein gesellschaftliches Leben zu führen, als der vorige Herr". Ezeknek nagyon örültek, különösen annak, hogy magyar nyelvmestert fogadott, és hogy társasabb, mint Sándor Lipót. Mindent el is hisznek neki. Nagyon sajnálná, ha a főherceg mindjárt eleinte meghazudtolná; legalább eleinte mutassa magát olyannak, amilyennek lefestette.

Euer Majestät

Da ich nun zu Ofen angekommen bin, so habe ich es für meine Pflicht gehalten, Euer Majestät zu melden, was bisher vorgegangen ist. Den 18-ten, als den Tag, wo ich von Schoenbrunn weggereiset, bin ich in 13 Stunden über Bruck zu Neudorf[1] angekommen. Schon in Wieselburg[2] hatte ich eine anrede von einer Deputation des Comitats auszustehen. Zu Raab hatten die bewaffneten Bürger und 2 Compagnie von Ant. Esterhazy ein Quarrée formirt, in welchem ich umspannte und von dem Capitel und einer Deputation des Raaber Comitats bewillkommet wurde. Zu Acs fanden wir eine Deputation des Comorner Comitats, um uns auf ihren Gränzen zu empfangen. Zu Comorn selbst war eine größere Deputation und die ganze Bürgerschaft paradirte. Das Comorner Banderium ritt mit uns von Acs bis Nészmil.[3] Zu Neudorf fanden wir eine Deputation des Graner Comitats. Abends war das Ort Neudorf auf Veranlassung des Cardinals[4] beleuchtet. Den 19-ten fuhren wir auf Vörösswár. Von Neudorf bis Vörösswár ritten die Banderien und Comitats-Husaren, wie auch eine Menge Postknechte vor uns. Zu Vörösswár wurden wir von einer Deputation salutirt. Nach 11 Uhr kamen wir an das Radel-Wirthshaus,[5] wo die Stände des Comitats mir wieder eine Anrede hielten. Alsdenn setzte sich der Zug in Marsch und gieng den gewöhnlichen Weg ins Schloß hinauf, unterweges hielte noch die Burgerschaft und die Juden eine Anrede. Der Zug dauerte 2 und ½ Stund. Beym Schlosse wurde ich von allen Ständen empfangen, mit denen ich einen kurzen Diskurs hielt. Abends war ich in der Illumination, die Recht hübsch ausfiel. Heute werde ich alle

[1] Nyergesújfalu.
[2] Moson.
[3] Neszmély.
[4] Batthyány József gr. primás.
[5] A „Kerék"-vendégfogadó Óbudán kívül, ahol a fogadásra a díszsátort fölállították.

Deputationen und Körper empfangen. Hier muß ich melden, daß das Szalader Comitat als Deputirte den Vice-Gespann Spissics,[1] den vormaligen Oberstl. Festetics[2] und den Ober-Notär,[3] einen bedenklichen Mann, als Deputirte gesendet habe. Wegen der Pest haben wir Nachrichten, daß man befürchten muß, daß sie nicht in Wuckowár ausbreche, da 2 Angesteckte in diesem Orte waren, die man aber gleich abgesöndert hat. Uebrigens bin ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 20ten 7ber 1795

der ergebenste Diener
Joseph k. St.

Szapáry gr. főudvarmester 1795 szept. 26-ikáról kelt levelében számolt be a fogadási ünnepségekről (Sammelb. 169.): Előrelátta azt a nagy tiszteletet, amellyel a főherceget fogadták, kis beszédet fogalmazott tehát neki. Mosonban a hármas küldöttség előtt a főherceg elakadt. Bátorságra buzdította tehát és figyelmeztette, hogy nem kell a szavakhoz ragaszkodnia. Győrött nagy dísszel fogadta a megye, a város és a káptalan. Az ünnepség ott jól sikerült, a főherceg egyesekkel negyedórahosszat is elbeszélgetett és „scheinet alle aldorten befriediget zu haben". Hasonlót mondhat Komáromról és Nyergesújfaluról, ahol háltak s ahova Esztergom megyének hat követe jött. 19-ikén 11 órakor érkeztek Budára. A menet és a tömeg nagyobb volt, mint Sándor Lipót bevonulásakor. A főherceg beszédeit jól mondta el; aznap a férfiakkal, másnap az asszonyokkal, az installációnál a prímással és a követekkel jól elmulatott „dergestalten, daß alle Deputierte mit volkommener Zufriedenheit in ihr Heimat . . . gangen sind". Két napja már ügyekkel foglalkozik. Nem kétli, hogy ép úgy ki fogja elégíteni a császárt és a rendeket, mint Lipót. A benne is meglevő rendszeretetnél fogva, ha beletanult, nagyon jól fogja vezetni az ügyeket. A maga részéről ígéri, hogy minden magán- és közügyben kezére jár. Gyűlésekre, színházba nem fogja elkísérni, hogy önállóságra szokjék és tapasztalatot szerezzen és a közönség is önállóan lássa szerepelni. Ezzel nem hanyagságot követ el, hanem tiszteletét fejezi ki. Utazás közben sem fogja magát föltolni, de informálni fogja a viszonyokról és az emberekről, minthogy ismeri őket.

5.

1795 szept. 23. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak az országbíróról, a gyanús pesti tanárokról és más vizsgálatokról stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

Euer Majestät

Der Graf Ant. Amade, der heute nach Wienn abreiset, hat mich gebeten, ich möchte ihn Euer Majestät anempfehlen, damit er zu der Würde eines Baro bey der königl. Tafel gelangen könnte. Es ist gewiß, daß er jederzeit gut gedient hat, nun weiß ich

[1] Spissics János alispán akkor már vizsgálat alatt állott. V. ö. I. 33. sz.

[2] Festetics György, a Graeven-huszárezred volt alezredese, akit az 1790-ben az országgyűléshez a magyar vezénylet és magyar tisztek alkalmazása érdekében beadott folyamodványa miatt mozdítottak el állásából.

[3] Forintos Gábor, Zala megye főjegyzője.

aber nicht, ob auch andere zu dieser Würde vorgeschlagen worden, die mehrere Verdienste haben. Gestern habe ich das Praesidium bey der Statthalterey übernommen und heute werde ich es bey der 7viral Tafel wiederholen. Euer Majestät können nicht glauben, wie der Judex-Curiae[1] bey diesen beyden Stellen, so wie auch bey allen andern Personen, die ihn kennen, beliebt ist; er verdient es auch in jeder Rücksicht. Eben der Judex Curiae war neulich bey mir und hat mich gefragt, was mit den verdächtigen Professoren geschehen wird; da ich ihm nun sagte, was Euer Majestät beschlossen haben,[2] so antwortete er mir, ich sollte Euer Majestät nur bitten, daß diese Leute so unsere Jugend völlig verderben, nur bald von ihrem Posten entfernt werden möchten, damit sie nicht Gelegenheit haben, noch mehr Schaden anzurichten. Der Causarum Director war auch dieser Tägen bey mir. Wir haben Spuren von einem Benediktiner, der im Szalader Comitat befindlich ist und bey dem meistens der Spissics[3] seine Schriften verwahrte, der auch zugleich mit in der Sache verflochten ist. Wenn wir nun dieses ergründet haben, so hoffe ich ein mehreres Euer Majestät melden zu können. Die hier beyliegende Bittschrift sammt dem Büchel bin ich gebeten worden, Euer Majestät zu zusenden. Der Sároser Obergespann v. Szént-Ivanyi wird nun den Gr. Brunszwick im Czongrader Comitat installiren, nach der Zeit aber in das Zempliner Comitat sich verfügen.[4] Ich bitte also Euer Majestät mir Ihre Willensmeinung in Betreff der angeschuldigten Caschauer Professoren zu wissen zu machen,[5] damit ich den Szént-Ivanyi instruiren könne und mir den Amadeischen[6] und Delivukischen[7] Process bald einzusenden. Ich verbleibe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen den 23-ten 7-ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph k. St.

[1] Végh Péter.

[2] E közlés bizonyára arra vonatkozott, hogy Ferenc király az egyetem Pestről való elhelyezése mellett döntött s az intézkedést e részben magának tartotta fönn.

[3] Spissich János zalamegyei alispán egy a kancellárhoz intézett fenyegetőlevele szerint szabadkőműves iratait idegen helyen elrejtette. V. ö. I. 33. sz.

[4] Szentiványi Ferenc sárosi főispán, mint kir. biztos megbízást kapott több zempléni nemes ellen tett följelentés tárgyában a vizsgálat megindítására.

[5] A vádlottak Török Lajos gr. főigazgató és Tichy István, a kassai akadémia tanára voltak. V. ö. I. 8. sz.

[6] Hanslovics szökött minorita álneve. V. ö. I. 6. sz.

[7] Delivuk Márk kamarai titkár azzal volt vádolva, hogy a „Status Regni Hungariae" c. lázító röpirat első részét ő írta és terjesztésében is része volt, amit azonban Delivuk kereken tagadott. (M. kanc. Praes. 1795. 75. sz., M. kamara. Praes. 1795. 108. sz.)

6.

1795 szept. 26. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak följelentésekről és pörökről, Pozsony megye félelméről az újonnan kinevezett méltóságok üdvözlése tárgyában stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

A még Sándor Lipót főherceg nádorsága idején megindított vizsgálatok tárgyában némi fönnakadások álltak be annak következtében, hogy az elhúnyt nádor iratait halála után Bécsbe vitték. Így volt ez a Hanslovics-ügyben is, amelynek elintézését ekkor az egri püspök sürgette.

Euer Majestät

Durch ein allerhöchstes Handbillet vom 22ten dieses befahlen Mir Euer Majestät hier in meinen locumtenential Kanzlei-Archiv nachsehen zu lassen, ob die den Anton Amadé oder Hanslowitz[1] betreffende Akten vorfindig wären. Diesem Allerhöchsten Befehl gemäß habe ich dem Hofrathe Borross[2] aufgetragen, sie zu suchen. Nun ist aber eine doppelte Ursache vorhanden, welcher wegen diese Akten hier nicht seyn können: denn 1mo sind alle möglichen Schriften, so einen Bezug auf dergleichen Gegenstände haben, von dem Hofrath Borross dem Sekretär Müller übergeben worden, und 2do sind diese Schriften durch den Vice-Gespann des Hevesser Komitat Fay[3] in einem ledernen Sacke genau versiegelt unter dem 25ten Juny l. Jahrs meinem seel. Bruder Leopold nach Laxenburg geschickt worden. Es könnte vielleicht also noch etwas davon in einem Kasten entweder zu Wien, oder zu Laxenburg vorhanden seyn. Sollte dieses nicht sich berichtigen, so werde ich nicht säumen, alsobald die Befehle Eurer Majestät zu vollziehen. In Betreff der von einem gewissen Neuherr gemachten Denunziation[4] hat der Causarum Director auf Befehl von Eurer Majestät schon das Nötige veranstaltet. Neuherr ist von ihm verhört worden und hat gegen

[1] Hanslovics Vince József minorita 1784-ig az aradi gimnázium grammatikai osztályának tanára volt. Akkor egy gróffal a szünidőre Temesvárra távozott és elhagyta rendjét. 11 év mulva találták meg Nagybányán, mint ellenőrző mérlegmestert a sóhivatalnál Amadé Antal álnév alatt. Minthogy feleségét elhagyni s rendjébe visszatérni nem akart, sőt azzal fenyegetődzött, hogy a konföderált társaság, melyhez tartozik, üldözését megbosszulná, politikailag is gyanússá lett és Heves megye börtönébe zárták. (M. kanc. Praes. 1795. 34. sz.) A jogügyi igazgató ugyan azt jelentette, hogy politikai pör nem indítható ellene, de ajánlotta kiadatását egyházi hatóságának, amihez 1795 nov. 14-én a nádor is hozzájárult azzal, hogy vagyona, ingóságai és kauciója feleségének és gyermekének biztosíttassanak s esetleg a püspök gondoskodjék, hogy inséget ne szenvedjenek. Ferenc császár így is határozott. (M. kanc. 1795. 13.142. sz. és 1796. 13.759. sz.)

[2] Rákosi Boros József udv. tanácsos, a helytartótanács előadó-tanácsosa.

[3] Fáy János Bertalan.

[4] Neuherr e följelentésére nem akadtam rá, nyilvánvalóan Szén Antal kamarai tisztviselő ellen irányult.

einen gewissen Szén, der in den Martinowitzischen Prozess verwickelt war und gegen einen Exbenediktiner, namen[s] Joachimfy ausgesagt. Den erstern wird der Causarum Director hier vernehmen und die Vernehmung des andern, so wie auch die Untersuchung seiner Schriften dem Vice-Gespann des Vezprimer Comitats Khunn aufgetragen worden. Heute wird bei der Septemviral Tafel der Prozess eines gewissen Rees[1] vorgenommen, der bei der k. Tafel wegen Hochverrath zum Tode verurtheilet worden ist; sobald diese gesprochen haben wird, werde ich die Ehre haben das Resultat Eurer Majestät zu berichten. Euer Majestät muß ich noch meiner Pflicht gemäß einen besondern Fall berichten. Das Preßburger Komitat hat die ersten Täge dieses Monats eine General-Kongregation gehalten, worin sowohl meine Erwählung, als die Anstellung des Judex Curiae und Tavernicus bekannt gemacht wurde. Euer Majestät wissen ohnedieß, was in dieser Congregation geschah. Seit der Zeit nun erhielt keiner von uns 3 einen Glückwünschungsbrief von dem Komitat, obgleich wir sie von allen übrigen erhalten hatten. Endlich vor 6 oder 7 Tägen erhält der Judex Curiae einen Brief von Preßburger Vice Gespann Benyowsky,[2] einem Rechtschaffenen Manne, worinn unter andern folgender Paragraph sich befand: Er (Vice-Gespann) gratulire im Namen des Adels und der andern Stände dem Judex Curiae zu seinem Amte, zu welchem kein würdigerer Mann hätte erwählet werden können: jedoch sei es ihm sehr schmerzlich, daß er ihm melden müße, daß er sowohl, als die Stände sich nicht trauten weder ihm, noch einem andern von uns ein förmliches Glückwünschungsschreiben zu übersenden, da sie sich dadurch einer höhern Improbation und Verfolgung, oder gar Bestrafung aussetzen würden. Ubrigens muß ich Eurer Majestät in der Nebenlage mit 2 Sachen beschwerlich fallen: die erstere ist eine Bittschrift meines Kanzlisten Rechorowsky, damit Euer Majestät seinem Bruder ein Stipendium zu ertheilen geruhen. Die zweite ist die Anrede der Deputirten des Biharer Komitats an mir, so der Probst Graf Sauer[3] gehalten hat. Dieser nun hat sie drucken lassen und hat sie mir übergeben, damit ich 2 Exemplare Euer Majestät, wovon eines für Seine Majestät die Kaiserin ist, übersende. Ich bitte also selbes Seiner Majestät der Kaiserin zu übergeben und mich anbei allerunterthänigst zu Füssen legend bin ich

von Euer Majestät

Ofen den 26ten 7ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph. L. [?] St.

[1] Réz József békésmegyei szemorvos felségsértő beszédeiért került vád alá. Fraknói Vilmos: Martinovics és társainak összeesküvése. 395. l.

[2] Benyovszky Mihály.

[3] Sauer Kajetán gróf, arbei vál. püspök, a Szent István rend lovagja, váradi prépost és kanonok.

7.

1795 okt. 7. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak a gyanús tanárokról és a kancellária indiszkréciójáról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

A főherceg aug. 29-én terjesztette föl a jogügyi igazgató véleményét a gyanús tanárok ügyében. Javaslata elmozdításukat kívánta. Az államtanács ezzel szemben a vizsgálat mellett döntött s az ügyet visszaküldte. (V. ö. az I. 8. számot.) Szept. 27-én a király is írt e tárgyról a főhercegnek (K. Fr. A. fasc. 218): „Wegen den Professoren wirst Du bereits Meinen Befehl erhalten haben."

Euer Majestät

Das Präsidialschreiben des hungarischen Vice-Kanzlers in Betreff der Professoren[1] versetzt mich in die unangenehme Nothwendigkeit Euer Majestät mit einer Vorstellung zu belästigen. Diese hätte ich schon eher allerunterthänigst vorgelegt, hätte ich nicht 4 Rathssitzungen, namlich 2 ordentliche und 2 ausserordentliche nacheinander gehabt. Da dieser Gegenstand von äußerster Wichtigkeit ist, so habe ich sowohl den Judex-Curiae, als auch den Tavernicus darüber vernommen. Sie waren beyde mit mir einverstanden und nach diesem verfertigte ich die angeschlossene Vorstellung. Ich hoffe mit Zuversicht, daß wenn Euer Majestät sie durchlesen, Höchstdieselbe von der Wahrheit unserer allerunmaßgeblichsten Meynung überzeugt seyn werden. Die schädlichen Folgen, die aus einer Untersuchung in Anbetracht auf die Bestättigung des 18ten Artikels des 1791er Landtags[2] sind so groß, daß wenn auch Euer Majestät die Professores nicht entfernen wollen, höchstdieselbe lieber die Sache gäntzlich beruhen lassen mögen, da wir in diesem Falle mit der Zeit vielleicht mehr Proben gegen die Professores ausfindig machen werden. Eine einzige Bitte habe ich, nämlich, Euer Majestät möchten nicht meine Vorstellung der hungarischen Kanzley übergeben, da bey dieser nichts geheim gehalten werden kann, und ich dadurch überall compromittirt würde. Ich behalte mir jedoch auf nächstens bevor Euer Majestät etwas in Betreff der Kanzley zu schreiben. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 7ten 8ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

[1] A föntemlített leirat a vizsgálat elrendeléséről.: St. R. 3255/1795.

[2] E törvénycikk arról szól, hogy egyszerű föladásra senkit se lehessen állásából elbocsátani anélkül, hogy a vádak vele ne közöltetnének és neki az igazolásra mód ne adatnék.

8.

1795 okt. 7. Buda.

József főherceg fölterjesztése a pesti egyetem gyanús tanárainak és más gyanús tanférfiaknak ügyében.

Ered. sk. tiszt.: Nádori titk. lt. Acta ad polit. A. 1795. No. 44. — *Fogalmazványa* a jogügyek igazgatójának írása a főherceg sk. változtatásaival: ugyanott. No. 27.

A Martinovics-pörben tett vallomások alapján fölforgató törekvések vádjával illették Kreil Antal,[1] Koppi Károly,[2] Barics Béla,[3] Schedius Lajos[4] és Halizky András[5] pesti egyetemi tanárokat, Török Lajos gróf kassai kerületi főigazgatót,[6] Tichy István[7] kassai, Szaller György pozsonyi tanárt és Piller Celestint, a kőszegi piarista-gimnázium igazgatóját. A vádak nagyrészt a kivégzett Martinovics, Szentmarjay, Sigray, főkép azonban Szolarcsik vallomásain alapultak, s minthogy kevés pozitívumot szolgáltattak, komolyan meg kellett fontolni, hogy milyen lépéseket foganatosítsanak velök szemben.

A *főherceg* e tárgyban már 1795 aug. 29-én fölterjesztette Végh Péter országbíró véleményét a jogügyi igazgató előterjesztéséről. A kérdés tárgyalásában rajtok kívül akkor még Almássy Pál, a hétszemélyes tábla ülnöke, Berzeviczy András alnádor és Majláth György nádori ítélőmester is résztvettek. Bizonyítékok híján és mert a vádak nem voltak kellőkép megalapozva, pörbevonásukat nem javasolták. Németh János jogügyi igazgató mégis elbocsátásukat hozta javaslatba. E részben az országbíró a jogügyi igazgatótól behatóbb jelentést kért és azt tanácsolta, hogy az elhúnyt nádor írásai közt is keressenek ellenök bizonyítékokat.

Így került az ügy az *államtanács* elé (St. R. 3086/1795.), ahol *Izdenczy*, a kir. jogügyi igazgató véleményéhez csatlakozva, Kreil, Koppi, Barics, Halizky, Tichy, Schedius, Piller, Török és Szaller elbocsátását és Pászthory fiumei kormányzó megintését hozta javaslatba.

Az állami alkalmazottak elbocsátását illetőleg azonban az államtanács többi tagjai másként gondolkoztak. *Eger* államtanácsos votumában így nyilatkozott: „Den 2ten September 1795. Ich bin weit entfernt den Satz anzufechten, als könten Monarchen nicht eben so gut, wie andere Privat-

[1] A bajor születésű Kreil Antal 1785-ben neveztetett ki a bölcsészet tanszékére, 1790-ben pantheista tanok vádjával illetve vizsgálat indíttatott ellene, de II. Lipót a javasolt büntetést elengedte. 1795-ben a Delling kartársa ellen indított vizsgálatban ezt és Kant tanait védelmébe vette. Fő munkái: Handbuch der Logik. Wien 1789. és Vindiciae systematis Kantiani. Viennae 1801. Meghalt 1833-ban.

[2] Koppi Károly (1744—1801) kegyesrendi áldozópap, kolozsvári történettanárból neveztetett ki 1784-ben Katona István helyébe az egyetemes történet tanárává. Nevezetesebb munkája: Jus electionis, quondam ab Hungaris exercitum. Viennae 1790.

[3] Barics Béla előbb zágrábi, majd győri tanár 1777-ben neveztetett ki az egyetem közjogi és statisztikai tanárává; 1803-ban vonult nyugalomba.

[4] Schedius Lajos (1768—1847) 1792-ben neveztetett ki az esztétika tanárává.

[5] Halizky András (1753—1830) a budai főgymnázium tanárából neveztetett ki 1792-ben a klasszika filologia tanszékére.

[6] Török Lajos gróf (1748—1810), aki 1786-tól 1796-ig állott a kassai tankerület élén. Több orvosi jellegű munkát írt. Legnevezetesebb műve: Etwas von der guten Erziehung der Kinder. Pressburg. 1789.

[7] Tichy István. Főmunkája a névtelenül kiadott Philosophische Bemerkungen über das Studienwesen in Ungarn. Pest, Ofen u. Kaschau. 1792., amelyben a sajtószabadságért is síkraszállt.

herren ihre Diener, mit denen sie nicht zufrieden sind, entlassen, gleichwie aber von Jahrhunderten her Menschenliebe, Großmut, Milde und Gerechtigkeit die angebeteten Attribute der Ö[sterreichischen] Thronbeherrscher waren, die den Unterschied zwischen Staats- und Privatdienern gar wohl einsahen und nicht verkannten, daß der Privatdiener immer und oft sehr leicht wieder einen anderen, wo nicht noch besseren Privatherrn findet, der Staatsdiener hingegen nur 1. Souverain hat, von dem ihm die Auswanderung, folglich die Dienstwerbung in fremden Staaten gesetzlich verboten ist, und unter Umständen nach der Wichtigkeit des aufgehabten Amtes nicht einmal gestattet werden könte, daß zwischen Privatherren und Dienern es gemeiniglich nur bei mündlichen Verabredungen bleibt, und wo nicht schriftliche Verträge, Bedingungen und wechselseitige Verbindlichkeiten ausgemacht werden, einer und der andere schon beim ersten Augenblick ihrer Bekantschaft wissen, daß sie sich nach Belieben und Wohlgefallen wieder trennen können, der Staatsdiener hingegen kraft des ihm bestellten schriftlichen Decrets und auf die darin vorkommenden Ausdrücke: *zu seiner vergnüglichen Nachricht und tröstlichen Versicherung*, auf ein lebenslängliches Brod für sich und seine Familie, *so lange er nämlich seinen Pflichten genugtut*, sichere Rechnung macht; so war es unter Ö[sterreich] Zepter immer so beobachtet, daß man die Entlassung vom Amte *ohne Pension*, als eine landesfürstliche Ungnad und erwiesene, wohlverdiente Strafe ansah, um so mehr, als wenn ein Beamter aus anderen Ursachen, z. B. *weil* in der Staatsregie eine Aenderung vorgieng, — oder, weil sich in der Wahl des angestellten oder beförderten Beamten geirret worden und er alters, oder andere zufällige Ursachen wegen das nicht leistet, was man sich von ihm erwartete, in Jubilations- oder Rükstand gesetzt wird, er sich bisher immer einer Pension oder Gnadengehalts zu erfreuen hatte." Koncedálta, hogy a megvádoltak rossz emberek lehetnek, de a kivégzettek bemondásai alapján őket kihallgatatlanul nyugdíj nélkül elbocsátani olyan megalázás lenne, amely csak bizonyított bűn esetében alkalmazható. Vizsgálatot javasolt tehát, mert ha felségsértők és az ifjúság megrontói, ezt könnyen rájuk lehet bizonyítani s akkor a büntetést meg is érdemlik.

Zinzendorf a mellékelt bizonyító anyag beható kritikájával foglalt állást a jogügyi igazgató véleménye ellen: „So unangenehm das genaue Durchlesen von lauter unerwiesenen Delationen ist, so würden doch E. M. nach allerh. dero gerechten und menschenfreundlichen Gesinnungsart mit Rechte die schlechteste Meinung von einem Staatsbeamten hegen müssen, der, wenn es darauf ankömmt, 9 Menschen unglücklich zu machen und die ungarische studirende Jugend auf einmal einer Menge Lehrer in allen Gattungen der Wissenschaften zu berauben sich irgend eine Mühe reuen lassen, oder aber Bedenken tragen wollte, die Wahrheit ohne Scheu nach seiner Känntnis und Uiberzeugung vor den allerh. Tron zu bringen. Da sowohl der Judex Curiae, als auch der C[ausarum] R[egalium] Director, wie Seine K. H. der Eh. Locumtenens sehr wol bemerken, selbst eingestehen, daß es *nicht allein an hinlänglichen Beweisen* mangle, sondern daß *sogar die Beschuldigungen nicht gründlich erörtert sind;* so ist höchstnotwendig die den Bericht des C[ausarum] R[egalium] D[irectors] Joh. v. Németh vom 8. Aug. beigebogenen 19. und mehr Beilagen einzeln durchzugehen, wenn man sich über diese Beschuldigungen äussern soll.

Wenn *ad 1.* bekanntermaßen Martinovics ein Bösewicht war; so muß dem, den er eines schlechten moralischen Karakters beschuldigt, gerade das Gegenteil praesumirt werden. Daß der C[ausarum] R[egalium] Dir[ector] *Pag. 2. den Professor der Metaphisik, Anton Krail* darum, weil er der Kantischen Philosophie folge, einen Atheisten und natürlichen Feind der wahren Religion schilt, daß muß man der Unwissenheit des Causarum R[egalium] D[irectors] Nemeth, der außer seinem Tripartito gar nichts zu wissen scheint, zu Gute halten. Kein Philosoph hat jemals mehr die Lehren der geoffenbarten

Religion durch Vermutgründe zu bestätigen gesucht, nach Christi Moral so vortrefflich gelert, als Kant. Er und seine Schriften können daher nimmermehr Atheisten bilden. In der weitläufigen Abhandlung *des Gr. v. Rottenhan über das Studienwesen Pr. 2147*, welche E. M., mit dem allerh. Wolgefallen zu belohnen geruheten, trägt der Hofkanzler ausdrücklich darauf an, die Kantische Philosophie lehren zu lassen. Als im J[ahr] 1713 unter wailand Kaisers Karl VI. Regierung der Philosoph Leibnitz nach Wien kam, ward derselbe an dem Hofe dieses Monarchen ungemein geschätzt und mit der Würde eines Reichshofrats beehrt. Uiber achtzig Jahre später wird Philosoph Kant in Ungarn verkezert: Soweit haben es mithin die — von dem Gr. Rottenhan in erwähnten Prius öfters angeführten Obscuratoren schon gebracht, daß anstat Vorschritte zu machen, vielmehr die Unwissenheit der verflossenen Jahrhunderte zurückgeführt werden soll. Wegen Uibersetzung des Marseillerlieds ist Krail mit dem Szent Mariay nicht konfrontirt worden. Ein wichtiger Vorwurf für den C[ausarum] R[egalium] Dir[ector], der izt nach der Hinrichtung jenes Mannes, einen Dritten wegen seines eigenen (des C[ausarum] R[egalium] Dir[ector]) Versehens unglücklich machen will. Das nämliche gilt *ad 2.*, von der Aussage des Alexander Szolartsik vom 30. Dez. 1794. Hofrat Borus[1] Brief vom 29. Oktob. 1785 sagt gar nichts. Damal gab es doch gewiß keine Jakobiner, und wer erlaubt dem C[ausarum] R[egalium] Dir[ector] aus Machovez: Verhovacz, den Namen des Bischofs von Agram, zu machen?[2] Eine solche Boßheit sollte man von einem Manne, der ein öffentliches Richteramt bekleidet und andere Atheisten schilt, nicht erwarten. Wer Unschuldige, seinen eigenen Geständniße nach, ohne Beweis unglücklich machen will, der bezeugt öffentlich, daß er blinden Leidenschaften ergeben, an keinen Gott, an keinen Richter der Lebenden und Toten glaube, widrigenfalls würde er vor einer solchen Ungerechtigkeit zurückbeben.

Die *zwei Delingischen Briefe Nro 4.* beweisen nichts gegen diesen Mann; sie betreffen die gegen ihn angezettelte Verfolgung. Was er unterm 4. Nov. 1794 von wailand Sr. k. H. dem Eh. Palatinus meldet, hat seine Richtigkeit, und ich habe dasselbe von wailand Sr. k. H. selbst gehört. Daß Ist[enczy] gegen ihn gestimmt war, zeigen die Priora. Was E[ger] von ihm gedacht, ist mir unbekannt. Was aber mich Z[inzendorf] anbetrift, so habe ich meine Meinung über diesen Gegenstand nicht zwar ihm Deling, sondern in den prioribus meiner Pflicht nach ganz freimütig gesagt, und niemals gefunden, daß Deling ein Schurke sei. *Nro 5.* sind Zeitungen; *Nro 6.* kann wohl unmöglich dem Schreiber des Briefes, Pászthory im geringsten übel gedeutet werden. Wenn ad *Nro 7. Keöfejö* unterm 10. Julius 1790 dem Professor Krail mit Wehmut schreibt, daß man *alles, was Josephinisch war*, bei der Generalkongregazion des Pressburger Komitats zu vernichten trachte; daß die Akademie aber mit Recht *nur dem Könige selbst untergeordnet sein wolle:* wenn Georg Belnai unterm 10. Sept. 1790 dem nämlichen meldet: gewisse von Krail aufgesetzte Reflexionen hätten verhindert, daß in den Entwurf des k. Diploms nicht nachteilige Artikel gesetzt worden; so muß man sehr boßhaft sein, um aus dergleichen vielmehr lobwürdigem Passus Gift zu saugen und dem Keöfejö desswegen zu verläumden. Was ad *Nro 8.* den *Prof. Koppi* anbelangt, so ist von seinem Schriftenverbrennen gar nichts gegen ihn erwisen, und was Martinovics *Nro 9.* von der Uibersetzung meldet, gibt er selbst nur für eine höchst ungewisse Mutmassung an. *Nro 10.* den *Prof. Barits* betref heißt es: De combustione quorumpiam scriptorum ne verbo quidem cum eodem locutus sum. Id tamen certe ipsi (Szolartsik) constare, quod *Prof. Barits* respectu

[1] Boross József a helytartótanács előadó-tanácsosa.

[2] Verhovácz Miksa zágrábi püspök ellen a Martinovics-pörből kifolyólag vizsgálatot is folytattak. V. ö. Fraknói: Martinovics és társainak összeesküvése. 290—298. l.

catechismi quaestionem hanc *movere non potuerit, cum ille nullam plane apud se existentis huius scripti notitiam* habuerit. Der Brief des Prof. Barits an Krail vom 16. Sept. 1794 kann unmöglich zu beider Nachteile ausgedeutet werden. *Nro 12.* scheint gr. Ludwig Török dato Kaschau den 23. Sept. 1794 dem Prof. Tichy im Verdachte zu haben, und dennoch wird er selbst, gr. Török *Nro 18.* mittels eines anonimischen Schreibens ohne allem Zusamenhange dato Kaschau den 2. Horn[ung] 1795 durch den C[ausarum] R[egalium] Dir[ector] für verdächtig ausgerufen. — Das *Prof. Stephan Tichy* in die geheime Gesellschaft aufgenommen worden, beweisen weder *Nro 12.* noch *Nro 13.—Nro 14.* beweist nichts weder gegen Tichy, noch gegen Wiemuth. Wie man *Nro 16.* den *Prof. der Grammatik zu Ofen Jos. Grigely*, der dem Újgyörgyi befahl, in seiner Gegenwart einen abgeschriebenen *französischen* Katechismus augenblicklich zu verbrennen, und dessen nie gegen ihn zu erwähnen, auch schuldig finden kann, ist nicht begreiflich. — Ob *der Piarist Piller zu Güns* ein sitenloser Man sei? steht dahin; bewisen ist es nicht, und der Extrakt des Sigrayschen Bekänntnßies *Nro 17.* beweist nichts gegen ihn. Der anonimische Brief *Nro 18.* ist, solange der Inhalt nicht erwisen wird, nichts mehr und nichts weniger, als eine bloße Verläumdung. — Endlich soll *Nro 19.* der *Prof. Szäller* zu Pressburg, der in einem Briefe von 24. Aprils 1793 wünscht, eine geometrische Arbeit zu übernehmen, auch um dieser Ursache willen ums Brod kommen! Zuletzt nennt der C[ausarum] R[egalium] Dir[ector] noch *5 Professoren zu Pest, Kaschau, Großwardein und Agram*, wegen welcher allerdings unter den Schriften wailand Sr. k. H. des Eh. Palatinus Nachsuchung zu machen wäre. — Aus allem angeführten erhellt, daß der C[ausarum] R[egalium] Dir[ector] nicht den mindesten Beweis für seine Delazionen aufzuführen im Stande war, sondern sich stat dessen mit Schimpfwörtern einem — ein Richteramt bekleidenden Manne ganz und gar nicht gezimen und gemeiniglich den Mangel an Gründen andeuten begnüge. Dadurch sucht er jenes gut zu machen, was er augenscheinlich in dem Prozeße der hingerichteten Staatsverbrecher gröblich vernachläßigte, nämlich die Konfrontazion mit jenen Personen, die er gegenwärtig nicht allein verdächtig machen, sondern sogar unschuldig ums Brod bringen will.

Nach diesem mühsamen Durchgehen der Urkunden kann ich nicht umhin, dem vorhergehenden zweiten voto vollkommen beizustimmen. E. M. Menschen- und Gerechtigkeitsliebe ist zu groß, als daß allh. dieselben erwähnten 9 Personen ohne alle Pension ihrer zum Teile gar keiner Verführung der Jugend fähigen Bedienungen und Lehrämter entsetzen sollten; es sei denn, dieselbe würden entweder der Teilname an Hochverrate oder der Verführung der Jugend durch gefährliche Grundsäze mitels einer genauen Untersuchung überführet. Von allem diesem ist in den gegenwärtigen Akten, dem Zeugnisse Sr. k. H. und dem eigenen Geständniße des Jud[ex] cur[iae] und des C[ausarum] R[egalium] Dir[ectors] zufolge nichts erwisen. Wäre solches erwisen; so ist die Entlassung ohne Pension, wie das vorhergehende votum bemerkt, eine viel zu geringe Strafe. Ist aber nichts erwisen; so ist keine Ursache da, der ungarischen studirenden Jugend eine Menge guter Lehrer wegzunehmen, um die Barberei der Nazion, über welche Pr. 3110. v. 1793. von Komitaten, Länderställen, ja selbst Gerichtsbehörden so biterlich geklagt war, zu verewigen. Was die — von dem C[ausarum] R[egalium] Dir[ector] zu Ende genannten 5 Professoren anbelangt, da bin ich wegen Nachsuchung in den Schriften des verstorbenen Palatinus E. H. mit der Erledigung des ersten voti verstanden."

Zinzendorf votumához csatlakozott *Reischach br.* államtanácsos is, amire *Ferenc* császár a további vizsgálat mellett döntött. Az ügy tehát visszakerült a magyar hatóságokhoz.

Ezek alapján *Pálffy gróf kancellár* szept. 11-én Török gróf kihallgatására Szentiványi sárosi főispánt, Szalleréra a pozsonyi főigazgatót, Pillerére

Vajda vasi alispánt, a pesti tanárokéra pedig valamelyik helytartótanácsost hozta javaslatba, amihez a király hozzá is járult (St. R. 3. 55/1795). A vizsgálatokat azonban nem foganatosították. A *jogügyi igazgató* új fölterjesztésben ismét régi álláspontját fejtegette s véleményét a tárnokmester és az országbíró is támogatták.

A legbehatóbban foglalkozott az üggyel *Majláth József tárnokmester* 1795 szept. 21-én kelt előterjesztésében (sk. eredetije ugyanabban a csomagban No. 26.) Ez első részében véleményt mond arról, hogy az egyes vádlottak ügyeiben milyen hatóság illetékes, és hogy milyen módon kell a vizsgálatokkal eljárni. Azután az egyes vádlottak ügyét külön-külön tárgyalja. Kreilről Martinovics mondta, hogy „üblen Karakters und gefärlicher Grundsätzen" ; Szentmarjay szerint a Marsellaiset lefordította németre. A meghaltak vallomásai azonban nem használhatók föl s így új vizsgálat volna szükséges ellene. Szolarcsik szerint Koppi, Kreil, Barics és Halizky gyakran együtt voltak Abaffynál,[1] ahol dicsérték a franciákat és szidalmazták az uralkodókat, de ebben a kérdésben is kétes, vajjon érnek-e el valami eredményt a vizsgálattal. Kreilt Dellingnek[2] két hozzá intézett levele Delling-féle embernek festi, de ezek sem adnak elég alapot a vizsgálatra. Az ellene 1790-ben folyt vizsgálat alkalmával a senatus révén be is kérték előadásait, amelyeket a tanulmányi tanács, a helytartótanács és kancellária vizsgáltak át; a bennök vallott elveket némelyek nem tartották illőknek egy katholikus egyetem tanárához, de a többség mellette nyilatkozott. Ennél többet most is aligha fognak elérni. Koppi ellen szól Szolarcsik vallomása az Abaffynál tartott összejövetelekről és nyilatkozatokról, Martinovics szerint pedig segített neki a Literae ad imperatorem[3] szerkesztésében. Minthogy azonban a tanúk már nem élnek, ez a vizsgálat sem fog eredményre vezetni. Barics ellen Szolarcsik vallott, de a szembesítésnél vallomását módosította; Barics levele Kreilhez Szolarcsik és Bacsányi elfogatásáról pedig még mentő motivumokat is tartalmaz, úgy hogy ennél az esetnél az eljárásnak nincs is semmi kilátása. Halicky ellen az egyetlen vád Szolarcsik vallomása az Abaffynál történt összejövetelekről, Schedius ellen Óz Pál apologiája, amely őt Óz barátjának tünteti föl; ezek nem adnak alapot a vizsgálatra. Szaller György egy levele Laczkovicshoz eredetiben megvan, őt tehát felelősségre kell vonni a pozsonyi alispán előtt. Pillerről Sigray vallotta, hogy nála összejövetelek voltak, amelyekből kifolyólag Rosty Jánost és Pétert[4] felségsértési pörbe is fogták. Minthogy Sigray vallomása alapján azokat, akik az összejöveteleken résztvettek, amennyiben még Vas megyében tartózkodnak, a megyei hatóság által ki lehet halgattatni, ellene a vizsgálat megindítható és a vasmegyei alispánra bízandó. A kérdés különben valamennyiüknél az, hogy mit lehet megállapítani a vádlottak összeköttetéseiről az elítéltekkel. Minthogy azonban nem hisz abban, hogy a vizsgálatok új bizonyítékokat szolgáltatnának s így eredményre vezetnének, megindításukat nem tartja ajánlatosnak.

Más módon kell tehát gondoskodni az iskolák megtisztításáról. E részben a következőkben adja elő véleményét. Mikor a jezsuita-oktatás a társaság felfüggesztésével megszűnt, a katholikus oktatásügy felügyeletével a püspököket bízták meg, akiknek számát ennek megfelelően növelték. Nemsokára azonban Bécsben külön udvari tanulmányi bizottságot (Studien-

[1] Abaffy Ferenc árvamegyei követ sok embert kompromittált fecsegéseivel. 1794-ben őt is letartóztatták.

[2] Delling János pécsi akadémiai tanár 1790., mert Kant elveit hirdette, vizsgálattal állásából elbocsáttatott. Legbuzgóbb védője Kreil volt. Elbocsátása után visszaköltözött Bajorországba.

[3] Martinovics röpirata. V. ö. Fraknói: Martinovics élete. 269. l.

[4] Rosty Jánost, aki ismerte a káté kivonatát, a Martinovics-pörben 3 évi fogságra ítélték, Pált, mert Sigray közléseiből tudhatott a társaság veszedelmes voltáról, fogságra, amelyet azonban a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vettek.

Hof-Commission) állítottak föl, amely azonban II. Lipót idejében ismét megszűnt. Ennek a bizottságnak az idején egy nagy anomália honosodott meg a tanügyi politikában: míg egyrészről a tanulóknak nem engedték meg, hogy külföldi tanulmányútra menjenek, másrészt külföldi tanárokat hoztak be. Így jött az országba Kreil, Delling és Tichy. Az ő szellemüktől a lakosság csakhamar megijedt, mert félt, hogy a vallásosság romlására vezet. Ugyanakkor a piaristákat is át akarták alakítani a világiak nevelésére szolgáló renddé, ami az ő körükben egy világias irányzatot juttatott felszínre. Ezt látja érvényesülni Koppi és Piller eseteiben. Míg az iskolák a szerzetesrendek és a püspökök hatalma alatt voltak, a tanárt egy intésre el lehetett távolítani a helyéről. Most az udvar kezében van vezetésük, az tölti be a tanszékeket és magas fizetést ad a tanároknak. „Er (t. i. der Hof) hat also um so mehr Recht auf ihre Dankbarkeit, und wenn sie aus was immer für Ursache das Zutrauen des Monarchen verlieren, so stehet es ihm nicht allerdings frei sie abzuändern, oder zu entlassen, ohne daß sie entweder auf immerwährende Beibehaltung der Lehrämter Anspruch machen, oder das Recht haben könnten zu verlangen, daß ihnen vorläufig über ihr Vergehen oder Beschuldigungen ein Art Prozeß gemacht werden müsse." Veszedelmes volna, ha e részben az udvar megengedné, hogy kezeit megkössék. „Zudem ist es nicht genug um Professor sein oder verbleiben zu können, daß man eines Verbrechens gerichtlich nicht überwiesen werden kann, sondern die Eigenschaft eines Professors fordert ein bewährtes Kristentum und Rechtschaffenheit, eine unbefleckte Reputation, auf die sich nemlich ein wahres Zutrauen gründen könne."

Az egyesekre vonatkozólag az a véleménye, hogy Kreilt és Tichyt fizetésük meghagyásával nyugalmazni kell s meg van győződve, hogy az ország nagy többsége ezt az intézkedést nagy hálával fogadja. Tichy nem való tanárnak. Kreilt egy levelében arról értesítette, hogy értekezést ír a sajtószabadságról, s ha tudná, hogy az ilyen munkákat hogy lehet biztosan eljuttatni a közönséghez, több ilyesfajta írással szolgálna. Kreil sem változtatta meg 1790 óta nézeteit és összeköttetését Dellinggel továbbra is fenntartotta. Ő sem érdemli tehát meg a megbízható tanár hírét. Koppi és Piller piaristák tehát egyszerűen máshová helyezendők. Barics, Schedius és Halizky nem hibátlanok ugyan, de kisebb hibát követtek el s így remélhető, hogy helyes útra terelődnek, velük szemben tehát semmiféle intézkedést nem tart szükségesnek.

Végh Péter országbíró véleményében (sk. eredetije ugyanabban a csomagban N° 25. Egy más példány 1795 aug. 25-ről keltezve Vertrl. A. fasc. 41.) szintén arra hivatkozott, hogy a jogügyi igazgató fölterjesztése szerint a vádak alapjai nem tettek és cselekedetek, amelyeket kriminális akcióval el lehetne érni. Ezért nem híve a vizsgálat megindításának. A gyanusítottakat a közvélemény is veszedelmes embereknek tartja, már pedig ahol az ifjúság neveléséről van szó, az állam jóléte forog kockán. A szabadság új eszméitől érintett ifjúságban nincs semmi vallásosság, semmi kegyesség. Hogy e tanok tanítása mennyire veszedelmes, bizonyítja, hogy a Martinovics-pör elítéltjei azt hozták fel mentségükre, hogy inkriminált véleményeik „durch die öffentliche Lehre dargeboten worden sei". Minekelőtte tehát a felség elhatározná a vizsgálat megindítását, szívlelje meg, hogy fenn kell tartania azt a jogát, hogy fontos állásokra tetszése szerint megfelelő embereket állíthasson. Ha a király arra az álláspontra helyezkedik, hogy senki előzetes vizsgálat nélkül állásától el nem mozdítható, ez veszedelmes volna a felségjogokra is. Ha nem mozdítja el a tanárokat vizsgálat nélkül, abból azt fogják következtetni, hogy magasabb állásoknál ezt még kevésbé kívánja tenni.

A főherceg *Németh János királyi jogügyi igazgató* véleményét vette fölterjesztése alapjául, amelyen csak kisebb változtatásokat tett. Ezek *dült betűvel* jelezve.

(A fogalmazványon kívül: Opinio causarum regalium directoris et per eum confectum proiectum repraesentationis ex quo adiectis adiiciendis mutatisque mutandis repraesentatio ad Sacram Maiestatem conficietur.)

Euer Majestät!

Nicht nur die natürliche Anhänglichkeit und Ehrerbietung gegen Euer Majestät, sondern auch mein Amt haben es mir zur doppelten Pflicht gemacht Euer Majestät Befehle auf das pünktlichste zu vollziehen, *auch selbst in jenem Falle, wo wichtige Beweggründe eine alleruntertänigste Gegen Vorstellung nöthig machen.*

Diesem meinem festen Entschlusse gemäß,[a] hätte ich bey dem ersten Antritte meines Amtes gewünschet, auch jene mittels Präsidial Schreiben des hungarischen Vicekanzlers vom 21-ten verfl[ossenen] Monats in Betreff der Professoren mir erteilte allerhöchste Entschlissung in Erfüllung bringen zu können. Da aber diese Entschliessug[b] einen sowohl für die Majestätische Rechte, als auch für das allgemeine Wohl und die öffentliche Sicherheit dieses Landes[c] sehr bedenklichen, besonders aber in Rücksicht auf die gegenwärtigen Zeiten höchst wichtigen Gegenstand betrift, so hoffe ich mit Zuversicht,[d] daß Euer Majestät diesen zur Aufrechthaltung der königlichen Würde und zur Rettung der irregeführten Jugend abzielenden Schritt in Gnaden aufnehmen werden.

Euer Majestät geruheten in Betreff jener Professoren, welche in der Anzeige des Causarum Directors enthalten sind, verschiedene Untersuchungen zu verordnen. Allein die praktische Ausführung dieser in obgedachten Präsidial Schreiben enthaltenen Einleitungen ist entweder fruchtlos, oder schädlich,[e] oder gar unmöglich.

Denn 1° Was die Untersuchung gegen den Gr. Török anbelangt, so könnte diese, vermöge der allerhöchsten Entschlissung[f] erst dann vorgenommen werden, wenn die bereits geendigte Untersuchung des Sároscher Obergespans von Szent-Iványi in der Angelegenheit des Professors Tichy und des Gr. Török mit dem Freiherrn von Saalhausen[1] bei der Statthalterei erlediget und Euer Majestät zur allerhöchsten Entscheidung vorgeleget sein wird. Es ist aber unstreitig, daß die Inputationen, welche gegen den Pro-

a) A dülten szedett rész a főherceg változtatása a jogügyi igazgató fogalmazványán, ahol e helyen következők álltak: und dadurch sämtlichen Behörden des Landes das Beispiel zu geben, wie hoch die Allerhöchsten Verordnungen auch in dem Falle zu schätzen und in ehrfurchtsvoller Achtung zu halten sind, wo wichtige und gesätzmässige Beweggründe im Wege stehen und eine alleruntherthänigste Gegenvorstellung nöthig machen. Dies ist mein fortgesetzter Schluss, den ich stäts beobachten und nie aus den Augen lassen werde: zu folge dessen *b)* Entschlissung: a főherceg betoldása *c)* dieses Landes: a főherceg betoldása *d)* mit zuversicht helyén a jogügyi igazgató fogalmazványában: von dero grenzenloser Liebe und Gnade *e)* oder schädlich: a főherceg betoldása *f)* vermöge der allerhöchsten Entschlissung: a főherceg betoldása

[1] Sahlhausen Móric báró, a kassai tankerület aligazgatója és elemi iskoláinak tanfelügyelője, utóbb gr. Török utóda a főigazgatói széken.

fessor Tichy in der Anzeige des Causarum Directors vorkommen und welche teils aus den Acten der Inquisition gegen die bekannten Staatsverbrecher, teils aber aus den mittlerzeit entdeckten Correspondenzen des Tichy gezogen worden sind, ganz andere Gegenstände betreffen, als jene, so in der Szent-Iványischen Untersuchung aufgenommen wurden.

Es können also Euer Majestät, auch schon dermalen, und zwar um so mehr über diese Imputationen entscheiden, weil voraus zu sehen ist, daß Tichy alles leugnen würde, Gr. Török aber, dem nur eine üble Denkungsart und verdorbene Grundsätze zur Last gelegt werden, diesfalls keiner ferner[n] Untersuchung unterzogen werden könnte.

2°. Den Professor Kreil beschuldiget die Aussage des hingerichteten[a] Martinovics sub N° 1. eines üblen Charakters und gefährlicher Grundsätze; jene des Szent-Mariay aber der Übersetzung des Marseiller Lieds in deutschen Wersen. Diese beide sind nun todt; ihre Aussage kann also keineswegs[b] zum Grunde einer gerichtlichen Beweisführung dienen,[c] ja vielmehr, wenn Kreil darüber vernommen würde, so müßte man bei einem zu schöpfenden Urtheile, oder zu erteilender Resolution solche Sachen, als unerwiesen gänzlich beseitigen. Hierüber also eine weitere Untersuchung anzustellen, kann nicht nur zu keinem Endzweck führen, sondern ist auch wegen den daraus entstehen könnenden Folgen[d] sehr bedenklich.

Sub N° 2. sagte der ebenfalls hingerichtete[e] Szolárcsik aus, daß beim Abaffy Kreil, Koppi, Barics, Haliczky öfters beisammen gewesen sind und die Franzosen gelobt, die Monarchen hingegen als Tyrannen geschimpft haben. Szolarcsik ist todt; Abaffy gerichtlich todgesprochen;[f] die übrigen sind in der nämlichen Beschuldigung inbegriffen, bei welchen man also nichts anders, als eine Verneinung erwarten könnte. Es hat dahero die eben erwähnte Erinnerung auch auf diese Beschuldigung einen Bezug.

Sub N° 4. sind 2 Briefe des Delling an den Kreil; diese schildern den Kreil als einen Mann auf den Schlag des Delling und erstrecken die Beweggründe, aus welchen Delling entlassen worden, auch auf Kreil, weil Delling ausdrücklich sagt, er habe seinem Correspondenten zu Neuss den elenden Zustand der Philosophie in Hungarn geschildert,[g] nur mache er eine Ausnahme von den Professoren zu Pest, von denen er eine weitläufige Meldung gemacht habe.

a) A jogügyi igazgató eredetijében: iustificirten *b)* keineswegs: a főherceg betoldása *c)* dienen h. a jogügyi igazgatónál: nicht mehr erhoben werden *d)* ist auch — Folgen helyén az eredetiben: vielmehr in Ansehung der *e)* Az eredetiben: iustificirte *f)* A fogalmazványban: freygelassen *g)* Itt a nádor törölt egy passzust, amely Delling szavait citálva, a filozófia állapotát illetőleg mondottak alól kiveszi a pesti egyetem tanárait; azt mondja, hogy minden fekete színekben van festve, és hogy tulajdonkép Magyarországon nincs filozófia, csak theologia, s ez utóbbi olyan, amilyen lehet ott, ahol filozófia nincs.

Hieraus ist zwar Kreil für das Nämliche, was Delling war und was man von Selben allgemein haltet zu erkennen. Aber auch diese Briefe geben zu einer Untersuchung, welche eine weitere Beweisführung zum Endzweck haben sollte, keinen hinlänglichen Stoff und lassen sich im gerichtlichen Fach betrachtet durch verschiedene Auslegungen und Erklärungen, so wie auch das Bornische[1] Anempfehlungsschreiben sub N° 3. und die vom Hajnóczy mitgetheilten Pariser Zeitungs-Auszüge sub N° 5. ganz ablehnen.

Der Gegenstand, dessen der Paszthorische Brief sub N° 6. erwähnet, ist (wie mir glaubwürdig erkläret worden) wirklich im Jahre 1790 bei der hungarischen Kanzlei vorgekommen: denn da damals Kreil in seiner natürlichen Theologie und Moral-Philosophie über einige Irrthümer beschuldiget worden, so wurden seine Vorlesungen abgefordert und durch den akademischen Senat, die Studienkommission, die könig. Statthalterei und die hungarische Kanzley eingesehen. Es waren zwar bei dieser letztern die Meynungen sehr verschieden. Einige fanden seine Lehre für eine katholische Universität nicht geeignet und also auch den Professor für einen Lehrer untauglich; doch fiel die Mehrheit der Stimmen für ihn aus, und so wurde er hierauf und auf das Attestat des damaligen Directors Makó,[2] daß nämlich in seiner Gegenwart in dem Semestral-Prüfungen nie verdächtliche Sätze vorgekommen sind, der Beschuldigung entlediget und blieb bis jetzt bei seiner Professur. Da er durch diesen Fall gewitziget und vorsichtiger geworden ist, so würde aus seinen schriftlichen Vorlesungen, wenn er selbe bei einer Untersuchung wieder aufweisen müßte, schwerlich mehr, wo nicht weniger zu entnehmen seyn, als was bereits im Jahr 1790 ersehen worden. Auf dieser Seite ist also eine weitere Aufklärung in dieser Sache eben so wenig zu erwarten, als von den übrigen unverdächtlichen Professoren und Schülern, die, wenn sie auch vor die Commission geruffen und befragt werden, nicht im Stande seyn ein größeres Licht zu geben.

Diese Professores werden ihn auch nur aus den öffentlichen Prüfungen kennen, und von jenen Schülern, denen er ein dem Delingischen ähnliches System[3] beygebracht hat, wird er auch eine Hochachtung, wie aus den Briefen seiner Schüler sub N° 7. zu ersehen, folglich auch eine Schonung seiner Person sich erworben haben; was aber die übrigen gleichgültigen Schüler anbelangt, so

[1] A magyarországi születésű Born Ignác (1742—1791) híres természettudós, a bécsi természettudományi múzeum rendezője, majd udvari tanácsos a bécsi pénz- és bányaügyi kamaránál, a bécsi szabadkőművesek legjelentékenyebb vezéregyénisége.

[2] Makó Pál a fölöszlatott Jézus-társaság volt magyarországi provinciálisa.

[3] Dellinget Kant tanainak tanítása miatt bocsátották el tanári állásából.

kann man von diesen die Kentniß der intimern und heimlich beygebrachten Grundsätzen ohnehin nicht erwarten.

3°. Koppi ist durch Szolarcsik N° 2. der Zusammenkünfte und Reden beim Abaffy, so wie die andern Professoren beschuldiget worden. Allein durch die Hinrichtung des Szolarcsik (der zwar noch beim Leben öfters gerichtlich befragt worden, aber nie ein größeres Licht geben konnte, oder wollte) ist die weitere Beweisführung ganz abgeschnitten und selbst ein weiteres Verhören der Angeklagten würde sicher zu nichts weiterem führen.

Eben dieses könnet auch bey der Aussage des Martinovics sub N° 9., daß nähmlich Koppi an der Uebersetzung des Briefes ad imperatorem Teil gehabt habe zu bemerken, weil Martinovics nicht mehr lebt und die Verbrennung der Koppischen Schriften sub N° 8., obschon solche in Rücksicht auf die Zeitumstände sehr verdächtig ist, doch immer einer Qualification, daß nämlich dieses leere und unnütze Schriften gewesen wären, unterliegt, mithin die Untersuchung auch gegen Koppi keine nähere Beweise verschaffen würde.

4°. Gegen Barics ist aus einer Unterredung mit Szolarcsik, worüber sub N° 10. der Professor Demin[1] Zeug war, ein Verdacht des Verständnisses zwar vorhanden; da aber Szolarcsik in der Confrontation mit Demin der Rede eine andere Deutung gegeben, so kann dieser Gegenstand auch durch eine weitere Untersuchung nicht mehr aufgeklärt werden und eben so wenig einen Stoff zur förmlichen Beweisführung geben, als sein Brief an Kreil, wo er ihn von der Verhaftnehmung des Szolarcsik und Bacsányi und von der Sensation, welche sich bey den Inhaftirungen geäussert hat, schrieb, ebenfalls Auslegungen und Entschuldigungen annimmt.

5°. Haliczky erscheint in der Szolarcsikschen Aussage sub N° 2. in den Zusammenkünften und bei den Reden beim Abaffy; worüber die Bemerkung schon oben weitläufiger enthalten ist.

6°. Schedius kommt zum Vorschein in dem Auszug der Özischen Apologie sub N° 15., als ein besonderer Freund des hingerichteten Öz, der diese höchst gefährliche und schon in sich selbst das Verbrechen der beleidigten Majestät enthaltende Apologie ihm, Schedius mitteilen wollte. Allein auch dieser Umstand gibt ebenso wenig einen bestimmten Stoff zur weitere[n] Untersuchung und Beweisführung als

7°. Der Brief des Professors Szaller sub N° 19. geben kann, den er zwar bejahen, doch nie in seinen wahren Verstand aufklären wird.

8°. Piarist Piller Günßer Director hat nach der Aussage des Grafen Sigray sub N° 17. bey sich öfters Zusammenkünfte gehalten, wo sich auch die des Hochverrats beinzichtigte Johann und Paul

[1] Szentkatolnai Demién Antal (1744—1833) a pesti egyetemen 1782—1822 töltötte be a természetjog tanszékét.

Rosty einfanden. Da aber Gr. Sigray ebenfalls todt ist und in seinen Aussagen keine weitere Umstände angegeben hat, so ist leicht zu ersehen, daß sowohl Piller, als auch die in der Sigraischen Anzeige genannten, dasjenige, was in ihren zusammenkünften abgehandelt worden, nie offenbaren werden.

Aus dieser genauen Auseinandersetzung werden Euer Majestät allergnädigst ersehen, daß hier ein doppelter Endzweck zum Ziel der Verhandlung genommen werden müsse.

1stens. Ob und in wie weit aus dem Umgang, Schriftwechsel und der Vertraulichkeit der obgenannten Professoren, mit jenen des Hochverrats schuldigen und bereits verurtheilten Personen eine Theilname rechtskräftig zu beweisen möglich sei? und ob man es durch eine Untersuchung dahin bringen würde?

2stens. Was auf den Fall, wenn es nicht zu erwarten, oder nicht möglich wäre mehrere Beweise, als die bereits in der Anzeige des Causarum Directors enthalten, aufzubringen, was nun mit solchen Professoren zu veranlassen nötig seyn würde?

Das erstere läßt sich in keinem Falle hoffen und ich glaube durch das Vorausgesetzte hinlenglich bewiesen zu haben, daß keine rechtskräftige Beweise mehr zu erwarten sind; folglich fällt der ganze Gegenstand auf jene Veranlassungen und Vorsichten zurück, in welcher Absicht selbst der Causarum Director seine Anzeige gemacht hat, und auf welche sich auch die Aeusserung des Judex Curiae bezieht, daß nämlich die Schulen von Männern zu reinigen sind, auf die das Vertrauen nicht mehr gesetzt werden kann. Und in dieser Rücksicht glaube ich, daß eine weitere Untersuchug weder nötig noch ratsam sey.[a]

Unter der Verwaltung der Studien-Hof-Commission geschah es, daß unbekannte Ausländer zu Professoren besonders in Hungarn angestellt wurden. *Solchen Männern traute man die Erziehung der Jugend an, welche, wie insbesondere Kreil und Deling, wegen ihren den Staat untergrabenden Grundsätzen und ihren bis auf den höchsten Grad gebrachten Illuminatism aus anderen Länder verjagt worden waren.*[b]

Die Neuheit der Grundsätze dieser Professoren erweckte sowohl bei den übrigen Lehrern, als auch bei den Eltern große Aufmerksamkeit und statt der vormaligen Ruhe stellte sich bei allen eine Besorglichkeit ein, welche hauptsächlich Kreil, Delling und Tichy betraf und sich fast durch das ganze Land, weil man diese Neuheit, als einen Weeg zum Sturz der Religion und der Moralität ansah, verbreitete, und man bedauerte die zarte Jugend in so verführerischen Händen zu sehen.

a) Itt a nádor törölt egy hosszabb passzust, amely arra hivatkozott, hogy míg a tanintézetek az egyházi rendeknek és püspököknek voltak alárendelve, a tanárok változtatása egyszerű intésre minden nehézség nélkül megtörténhetett. *b)* A dűlten szedett részt a fogalmazványon a nádor sajátkezűleg szúrta be.

Nun hat der allerhöchste Hof die unmittelbare Leitung und Besetzung der Lehrämter übernommen und besoldet die Professoren mit ansehnlichen Summen. Er hat also um so mehr Recht auf ihre Dankbarkeit zu rechnen, und wenn sie aus was immer Ursach das Zutrauen des Monarchen verlieren, so stehet es ihm allerdings frey, sie abzuändern, oder zu entlassen, ohne daß sie das Recht haben können zu verlangen, daß ihnen über ihr Vorgehen oder Beschuldigungen vorläufig eine Art von Prozeß gemacht werden müsse.

Zudem ist es nicht genug um Professor zu seyn, oder verbleiben zu können, daß man eines Verbrechens nicht gerichtlich überwiesen werden kann, sondern die Eigenschaft eines Professors fordert hauptsächlich ein bewährtes Christenthum und nebst einem rechtschaffenen Character, eine unbefleckte Reputation, auf welche man bloß daß *[sic!]* wahre Zutrauen gründen kann.

Es ist wirklich höchst traurig, wenn mann die heutige mit eingebildeten Freiheits-Grundsätzen angesteckte Jugend betrachte, welche beinahe gar keine Spuren mehr von einer Religion und Sittlichkeit äussert, ihr Verderben aber meistens den vorgesetzten Lehrern zu danken hat.

So haben mehrere von jenen, welche unlängst als Verbrecher der beleidigten Majestät zum Tode verurteilt wurden, zum Behuf ihrer Verteidigung und zur Verringerung ihres Verbrechens, sich öffentlich darauf berufen, daß ihnen zu derlei Schluchten und irriden Grundsätzen die Gelegenheit durch die öffentlichen Lehren dargeboten worden sey. Ein Gegenstand der schon an sich selbst genug ist um die angeklagten Professores ihrer Lehrstühle zu entsetzen. *Daß also eine fernere Untersuchung, um die Professoren von ihren Aemtern zu entfernen, nicht notwendig sey, scheint mir hinlänglich bewiesen zu haben.*

Wie gründlich Euer Majestät selbst dieses eingesehen haben, beweiset die letztens auf allerhöchsten Befehl ohne vorhergegangener weiterer Untersuchung geschehene Entfernung des Professors Delling von seinem Lehramte.[a]

Sollten aber dessen ohngeachtet Euer Majestät alle diese Gründe auch ferners für unzulänglich erachten, so bitte ich nur in Erwägung zu ziehen, wie wenig *ratsam die anbefohlene Untersuchung ist, denn durch diese vorzunehmende Untersuchung wird es bekannt werden, daß Euer Majestät den Grundsatz angenommen haben, keine Person ohne vorläufiger Untersuchung und rechtskräftigen Beweise von ihrem Amte zu entfernen; dadurch werden sich Euer Majestät*[b] selbst die Hände binden, weil sich öfters der Fall ereignen kann, *wo Euer Majestät aus gegründeten Ursachen*

a) A dűlten szedett szavakat a nádor a fogalmazványon sajátkezűleg szúrta be. *b)* A dűlten szedett rész a nádor sajátkezű betoldása a fogalmazványban.

wünschen, Leute von ihrem Amte zu entfernen, wider welche keine rechtskräftige Beweise vorhanden wären.[a)]

In der kurzen Zeit, wo ich aus allerhöchster Gnade mein Amt zu bekleiden die Ehre habe, kann ich Euer Majestät versichern, *daß ich leider öfters und besonders durch das obgedachte Praesidial Schreiben beobachtet habe, wie man das glänzendste Vorrecht eines Monarchen, die ausübende Gewalt Euer Majestät aus den Händen zu reissen suche.*[b)] Da nun Euer Majestät mit den wichtigsten Regierungs-Sorgen überhaupt so viele und mannigfaltige Geschäfte Selbst nicht immer übersehen können, so ist es erforderlich, daß zu allen öffentlichen Aemtern und Ehrenstellen nur jene zugelassen werden, die durch Fähigkeit und Erfahrung, besonders aber durch Treue und Liebe zu ihrem Landesfürsten und Vaterland das beyderseitige Wohl zu vereinbaren wissen und wollen, welches heut zu Tage so seltsam geworden ist.

Wenn also in einem jeden Falle als einer oder der andere Beamte verändert, oder aus gerechten Ursachen seines Dienstes gar entsetzet werden sollte, vorläufig eine Untersuchung geschehen und ohne dieser kein verdächtiger Mensch entfernt werden soll, *so sind Euer Majestät nicht im Stande immer rechtschaffene Männer anzustellen, da Sie die bereits bestehenden Bösen nicht wegnehmen können,*[c)] und dadurch ist die Einschränkung der königlichen Würde schon ausgemacht. *Was für Folgen für den allerhöchsten Dienst und für das Wohl des Vaterlandes hieraus entstehen, sehen Euer Majestät all zu gut ein, als daß ich es hier wiederholen sollte.*[d)]

Diese nähere Beschrenkung suchten die Stände in dem vorletzten Landtage durch den 18. Artikel 1791. zu erhalten.[1] Glück war es, daß die von Seite des Hofs eingeschaltete Clausel ihre Absicht vereitelte. Sollten aber Euer Majestät durch das in Betreff der Professoren gegebene Beyspiel den Weg zu jener Schleichbahne selbst eröffnen und dadurch den Artikel selbst bekräftigen, so ist nichts anders zu vermuten, als daß die nämlichen Stände, welche jene Proposition machten, auch jene mit höhere Ehrenstellen unlängst getroffene und jetzt mit allgemeinen Beifalle aufgenommene Veränderung später als gesetzwidrig erklären und daraus ein gravamen machen werden.

Dieses letztere wird sich auf den richtigen Schluß gründen,

a), b) A dűlten szedett rész az eredetinek lényegtelen megváltoztatásával a nádortól származik. *c)* és *d)* A dűlten szedett rész a nádor betoldása.

[1] . . . agnoscit sua sacra Regia Majestas, ne quispiam erga simplicem denuntiationem officio suo privetur, sorsque haec innocentes tangat et ideo non prius quispiam de praegesto servitio dimittatur, quam puncta accusationum delato talismodi officiali, ratione per suam Majestatem pro circumstantiarum varietate determinanda, communicentur, atque illi, plena se se purgandi praebeatur occasio.

daß wenn Euer Majestät selbst erklärt haben, daß Sie diese Professoren, gegen welche starke Inzichten vorhanden waren, nicht ohne Untersuchung von ihrem Amte entfernen könnten, so konnte Höchstdieselbe um so viel weniger drei Angestellte, die keinen solchen Verdacht auf sich beruhen hatten, ohne Untersuchung vom Dienste zu entfernen.[a]

Diesen und andern obangeführten Folgen vorzukommen wäre meine unmaßgebliche Meinung, die Professoren Kreil, Koppi und Tichy,[b] so wie auch die Directoren Gr. Török und Piller, als Menschen von verführerischen Grundsätzen und Gesinnungen, die ihren Schülern eine schlechte Moralität und keine Folgsamkeit einzuflössen trachten, mit einem Jahrsgehalt (so, wie mit Delling geschah) ohne weiters zu entfernen.

In Betreff aber der übrigen in der Anzeige des Causarum Directors enthaltenen Individuen eine genauere Beobachtung ihrer künftigen Benehmungsart zu bestimmen, die sich hoffentlich in das rechte Geleiß einleiten wird.

Sollten Euer Majestät nicht das Wohl der ungrischen Nation, die Ruhe der ganzen Monarchie, so durch solche Menschen gestört wird, das Heil der zukünftigen Generation, die Rettung welcher noch in Euer Majestät Händen ist, der Rechtfertigung sechs oder sieben schlechter Menschen vorziehen. Und was stehet uns, was dem Staate bevor, wenn diese Leute in ihren Aemtern bleiben, wenn einmal, ich rede nicht von der jetzigen Generation, die schon verdorben ist, wenn einmal die zukünftige Generation verdorben seyn wird und keine ehrlichen Leute mehr sein werden. Die traurige Folgen davon sehen Euer Majestät allzugut ein, als daß ich hier davon Meldung machen sollte.[c]

Werden aber die Professoren entfernt, so seien Euer Majestät überzeigt, daß der größte Teil dieses Landes darüber frohlocken wird und Euer Majestät ewig dankbar seyn wird.

Ofen, den 7-ten Oktober 1795.

Joseph Loc.

Az *államtanács* az ügyet 3582/1795. sz. a. tárgyalta. Az ügyet okt. 13-án *Izdenczy* referálta: S. K. Hoheit der Erzherzog Locumtenent haben alles erschöpft und die üblsten Folgen für die Königswürde (wenn die anbefohlene Untersuchung an sich gehen sollte) ganz weislich eingesehen. Wider ersterwähnte Untersuchung habe auch ich geeifert. Videatur das beiliegende Prius sub No. 3086. I. J. Es dürften daher Euer Matt. das mit so reifer Uiberlegung durchgedachte votum Sr. K. Hoheit des Erzherzogs Locumtenenten in all und jeden unbedenklich genehmigen.

Erledigung: „Ich genehmige in all- und jeden das mit reifer Uiberlegung durchgedachte Einraten Eurer Liebden, und habe hierwegen, zeuge der beiliegenden Abschrift, das Nötige an die hungarische Hofkanzlei erlassen."

a) A dűlten szedett rész a nádor betoldása. *b)* Itt az eredeti fogalmazványból a nádor kihagyta Barics és Schedius nevét. *c)* A dűlten szedett rész a nádor betoldása.

Entwurf eines an die hungarische Hofkanzlei zu erlassenden Kabinetsschreibens. „Lieber Graf Pálffy! Ich habe aus erheblich- und gerechten Ursachen beschlossen, die Lehrer Kreil, Koppi und Tichy, wie auch den Grafen Török und den Piaristen Piller, deren ersterer Oberstudiendirector ist, mit einem Jahrsgehalt, gleichwie es mit dem Lehrer Deling geschah, von ihren Amtern zu entfernen: wornach die Kanzlei ehestens da an die hung. Statthalterei hierwegen zu erlassende Rescript abfassen und Mir zur Unterfertigung vorlegen wird."

I-te Anmerkung. Das systema consilii regii nationalis hungarici, welches man Euer Matt. höchseel. Herrn Vater multum suffragente consilio locumtenentiali et cancellaria hungarico-aulica nebst dem neuen Assecurations Diplom[1] statt der Pragmatischen Sanction aufdringen wollte, vermög meines beiliegenden elaborati aber (wovon ein Exemplar höchstgedachte Matt. erhalten haben, und sich im Kabinet befinden wird) platterdings verworfen wurde, lautet unter andern also „§ 9° Cum tam dicasterium ipsum in concreto, quam membra eius in singulari, *diaetae regni* (uti attactum est) responsibilia futura sint, Sua Regia Maiestas *neminem ex commembris praelibati consilii citra processum iuris amovebit aut cassabit.* Videantur acta diaetae 1790/1. pag. 132.

Als nun dieser Schritt, welcher die üblesten Folgen, ja sogar eine Revolution hätte nach sich ziehen müssen, mislang, so schlug man einen anderen Weg ein, entwarf articulos antecoronationales und ein hinzu passendes Bestätigungsrescript. Beede Piecen wurden Tags bevors (das ist den 21-ten Sept. 1790) als Euer Matt. hochseeliger Herr Vater zur Krönung nach Frankfurt abreiste, vom damaligen Kanzleiausschuß, dem gewesten Judex Curiae Grafen v. Zichy und Personaln v. Ürményi vorgelegt, und die Unterfertigung des obberührten Rescripts *ohne Vortrag, gleichsam aus dem Stegreif bewirket.* Hindurch erzielte man also zum Teil jenes, was im verworfenen Assecurations-Diplom und besagten systemate nationalis consilii[2] enthalten war. Wie eben dieses die angeschlossenen 3 Aktenstücke bestätigen.

Mit diesem noch nicht zufrieden, drang man in den diesfalls mit Zuziehung des treu gehorsamsten Staatsrats abgehaltenen Konferenzen, ab Seiten der regni primorum und der hung. Hofkanzlei noch auf ein mehreres, worunter auch das proiectum articuli „Ne quispiam ab officio suo citra processum iuris amoveatur" — erschien; wieder welches ich, als einen offenbaren Eingriff in die iura maiestaetica meine Einwendungen machte und selbe sowohl mit dem non interrupto usu, als wie auch mit nachstehenden klaren Gesetz unterstüzte, so also lautet „Cum ultra electionem palatini (quae per Maiestatem Regiam et dominos praelatos ac barones necnon universos regnicolas iuxta formam decreti, communiter fieri debet) electio omnium aliorum officialium suorum, quocumque nomine vocentur, ad Majestatem suam pertineat. § 1. Poterit Majestas Sua vel retinere officiales modernos, vel alios pro arbitrio suo, dum voluerit, constituere. *Articulus 2-dus Ludovici 2-di,* worauf vorberührten antecoronational Artikl abgeändert wurde, und er kann auch nur in sensu modo citati articuli 2-di Ludovici R. II-di verstanden werden, denn ansonsten würde der König deterioris conditionis sein, als jeder Particulier, der seine Wirtschafts und Hofbeamte auch ohne mindester Ursache entlassen kann, ohne daß man ihn deswegen einer ungerechten Handlung beschuldigen könne, und was wollte wohl der hungarische Adel dazu sagen, wenn Euer Matt. auf ein Gesetz antrügen, daß derselbe seine Hof- und Wirtschaftsbeamten ohne Verschulden nicht zu entlassen berechtiget sei? Da würde man wohl einen solchen Antrag als die empfindlichste Erschütterung der adelichen Hauptpraerogative ausposaunen! *Quod ergo tibi non vis fieri, alteri ne feceris. Lex est, summae honestatis et iustitiae.*

Aus all diesem erhellet nun, daß die Beweggründe, welche Sr. K.

[1] Az 1790. országgyűlés hitlevéltervezete.
[2] Az 1790. országgyűlésen követelt magyar tanács.

Hoheit, der Erzherzog Locumtenent zur Unterstützung seiner Meinung anführet, sehr eingreifend sind und alle mögliche Rücksicht verdienen. Hochderselbe sieht auch ganz klar und weise ein, daß man durch oberwähnten Ante-coronational-Artikl die Hände des Königs binden und dessen gesetzmäßige Gewalt einzuschränken die Absicht gehabt habe, wie auch, daß, wenn Euer Majestät auf die Vornehmung der anbefohlenen Untersuchung beharren sollten, man ganz gewiß daran folgern würde, Höchstdieselben selbst hätten hoc facto anerkennet, daß Sie keinen Staatsbeamten, ohne ihn vorläufig inquirirn zu lassen, seines Amts zu entsetzen berechtiget sind, mithin die Entlassung des gewesenen Judicis Curiae Grafen v. Zichy, des Personaln v. Ürményi und des Oberprovincialkommissärs Grafen v. Haller, als eine gesetzwidrige Handlung anzusehen sei; indem es sehr inkonsequent wäre, diese bereits entlassene, *qua homines maiorum gentium* schlechter zu behandlen, als jene, wider welche nämlich die Untersuchung vorzunehmen von höchsten Orten anbefohlen worden ist.

2-te Anmerkung. Selbst der Palatin, dessen Amt unter dem Mathia Corvino mitso ausgezeichneten Vorrechten geschmückt wurde, war ad nutum regis usque ad tempora Ludovici 2-di amovibilis. Gleichwie man nun durch obberührtes Assecurations-Diplom sich den Weg bahnen wollte, das crimen perduellionis straflos zu begehen „spondemus itaque, et sub praestando inaugurali iuramento promittimus, quod fundamentalem regni constitutionem, universas item praedicti regni Hungariae, regnorumque et provinciarum ad idem spectantium libertates, immunitates, privilegia, statuta, iura, et consvetudines, signanter etiam decretum Andree 2-di regis Hungariae anno 1222 editum, una cum clausula articuli eiusdem: *Quodsi vero nos, vel aliquis successorum nostrorum, aliquo unquam tempore, huic dispositioni nostrae contraire voluerit, liberam habeant harum authoritate, sine nota alicuius infidelitatis, tam episcopi, quam alii jobagiones ac nobiles regni, universi et singuli, praesentes et futuri, posterique, resistendi et contradicendi nobis et nostris successoribus in perpetuum facultatem,* quae in diplomatibus et iuramentis posteriorum legum exclusa fuerat, hic per expressum restituta. *Vid pag. 100. Actorum Diaetae 1790/91.* Eben so hat man durch das sistema nationalis consilii die Macht, die Staatsbeamten ihrer Amter zu entsetzen, dem König platterdings benehmen wollen. Die Hauptkompilatorn und Unterstützer dieser zwei höchstgefährlichen Piecen, vermög welchen man in Hungarn eine *Oligarchie* errichten, dieses Land von den deutschen Erbstaaten ganz trennen und dagegen Galizien, Lodomerien, und Siebenbürgen demselben einverleiben wollte, sind Euer Matt. nur als zu gut bekannt. Wohl nun dem, der hieran nicht den mindesten Anteil genommen hat; jenen hingegen, denen es glückte die Zustandbringung dieses Abenteuers zu vereitlen, wird auch die gutgesinnte Nachwelt Heil und Seegen zurufen!

III. Anmerkung. Vielleicht dürfte der Zeitpunkt bald eintreten, wo mancher vor dem Thron erröten wird, der sich zum Verteidiger der üblen Sache aufgeworfen und der Tugend Hohn gesprochen hat! Uibrigens ist jenes, was Seine K. Hoheit in dessen Note pagina 23-ia vom allgemeinen Beifall über die, mit dem Grafen Karl Zichy, v. Ürményi und Grafen Haller getrofene Veränderungen anführet, für Euer Matt. sehr beruhigend, und im nämlichen Grad für jene beschämend, die Höchstdieselben unter mancherlei Vorspieglungen so lange daran zu hindern sich bestrebten.

Eger votuma: Den 15-ten Oktober 1795. Nach meinem Begriffe ist durch das bestehende Pensionsnormale jedem Staatsbeamten angedeutet worden, nach welchen Abstufungen der Monarch sich vorbehalte jeden zu behandeln, den er (auch ohne eine Ursache anzugeben) nicht mehr in seinen Diensten haben will: dadurch hat aber auch der Staatsbeamte einen gesetzlichen Anspruch auf die normalmäßige Behandlung und würde zu Klagen Anlaß bekommen, falls ihn nach dem Normale eine günstigere Behandlung, als jene der Abfertigung mit einem Jahrsgehalte zu treffen hätte. Der

Gerechtigkeitsliebe E. Mt. würde es angemessener und untereinst die allerhöchste Absicht in voller Maas erreicht sein; wenn E. Mt. Ihren Willen dahin erklärten: daß die genannten 5 Individuen: *Keil*, *Koppi*, *Tichy*, *Töreck* *Piller* normalmäßig zu jubiliren sind.

Zinzendorf votuma: Den 15-ten Octobr. 1795. Das kürzeste, deutlichste, unfehlbarste, auf Gottesfurcht, Religion, Moral, Politik, Staatsklugheit und gemeine Klugheit gegründete und deswegen sicherste Raisonnement ist dies, daß Gerechtigkeit die Stüze der Tronen ist. Was im J. 1790 geschandet worden sein soll, das hat die Amnestie ausgelöscht, und unter der Vergessenheit begraben, auch hatten die Aristocraten schon damals zu wenig Freunde, um solches zu Stande zu bringen. Gegen sie macht der große Haufe mit dem König gemeine Sache. Gegen die Democraten stehen die zahlreichen Aristocraten mit dem Könige für einen Mann. Aus der ersten Quelle rührt eben die Zufriedenheit mit denen in Ungarn vorgegangenen Veränderungen her. Ich glaube durch Beitretung zu dem vorigen zweiten voto E. Maj. gerechter und menschenfreundlichen Gesinnung zu entsprechen.

Reischach votuma: Ich bin mit dem Gutachten seiner K. Hoheit des Locumtenens und dem darnach verfassten Erledigungsentwurf des ersten voti vollkommen verstanden

Ezek alapján döntött Ferenc király:

Was ich an die hungarische Hofkanzlei über diesen Gegenstand zu erlassen für gut befunden habe, werden Euer Liebden aus nebenfolgender Abschrift ersehen. Franz m. p.

A Pálffy gr. kancellárhoz intézett legfelsőbb kézirat Kreil és Koppi egyetemi tanárokat, Török gr. főigazgatót, Tichy kassai tanárt és Piller kőszegi igazgatót nyugalomba helyezte és meghagyta a kancelláriának azt is, hogy a nevezetteket figyelemmel kísértesse és ha velük szemben bármi gyanú is felmerülne, azt tüstént jelentse.

9.

1795 okt. 8. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, Réz József pöréről, a kancelláriá indiszkréciójáról és a gyanús tanárok ügyéről.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

Euer Majestät

In dem Anschluß überreiche ich allerunterthänigst Euer Majestät den Proceß des Staatsverbrechers Joseph Réz, welcher am 26ten September bey der 7viral Tafel entschieden worden ist.[1] Aus beygebogener Nota werden Euer Majestät den Verlauf der

[1] Réz Józsefet felségsértő nyilatkozatai miatt fej- és jószágvesztésre ítélték, amit a királyi kegyelem, József főherceg helytartó javaslatára, börtönre változtatott át. Fraknói: Martinovics és társainak összeesküvése. 395. l. (M. kanc. 1795., 11.678. sz.) — Réz később kiszabadult, de 1810-ben lázító beszédei miatt ismét pörbe fogták és 4 évi fogságra ítélték. (M. kanc. 1810. 6723.; 1811. 4946. és 6405. sz.)

Sache und meine unmaßgeblichste Meynung allergnädigst ersehen. In meinem gestrigen Briefe habe ich mir es vorbehalten, Euer Majestät etwas über die hungarische Kanzley zu melden.[1] Es bestehet in folgendem. Kaum war ich hier angekommen, so erhielt ich ein allerhöchstes Dekret in Betreff des Obergespanns Szent-Ivanyi; den nämlichen Tag kam der Baron Joseph Orczy[2] zu mir und sagte mir, er habe erfahren, daß Euer Majestät den Sároscher Obergespann in das Zempliner Comitat abschicken würden, um zu untersuchen, ob die Anzeige des Ladislaus Szirmay gegründet sey, oder nicht.[3] Ich antwortete ihm, daß er noch keinen Auftrag habe. Einige Täge darauf begegnete der Vay,[4] der vormahls Officier war, dem Szent-Ivanyi und sagte ihm, er wisse schon, daß er in das Zempliner Comitat abgeschickt werden würde und sagte ihm überdieß, waß er für Punckte zu untersuchen haben würde, versicherte ihn aber zugleich, es würde nichts herauskommen. Ueberdieß weis man auch hier schon, daß Euer Majestät befohlen haben, daß die Professores untersucht werden sollen.[5] Wie kann man dieses wissen, wenn nicht ein Membrum der Kanzley, es mag seyn wer es will, ausgeschwätzt hat; denn ich hoffe nicht, daß Euer Majestät glauben könnten, daß ich oder der Judex Curiae, der Tavernicus, oder der Causarum Director es ausgeschwätzt haben. Dieserwegen bat ich auch gestern meine Vorstellung nicht der Kanzley zu übergeben, da dieses eben so gut ist, als wenn man es öffentlich kund machte. Uebrigens wage ich es noch einmal Euer Majestät zu bitten, die Professoren von ihren Aemtern allergnädigst entfernen zu wollen, da dieses zum Nutzen des ganzen Landes gereichen würde. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 8ten 8ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph.

Ferenc király okt. 11-én írt levelében értesítette a főherceget, hogy a tanárok és a Réz-pör ügyében legközelebb közli véleményét. „Daß wenig Geheimnis hier bey der Kanzlei vorhanden, ist mir schon längst bekannt, aber an wem es fehle, haben wir noch nicht ergründen können, um ihn exemplarisch zu straffen, man wird aber nun noch genauer nachforschen. Mit dem Causarum Director bin ich auch nicht zufrieden, indem er mehrere Sachen, unter andern jene des Spissich, ausständig ist. Betreibe sie also."

[1] V. ö. a főherceg okt. 7. levelét.
[2] Zemplén megye főispánja.
[3] E vizsgálat ügyét v. ö. I. 46. szám alatt.
[4] Bizonyára Vay József helytartótanácsos, akit a nádor a következő év elején nyugdíjaztatott, vagy talán testvére Miklós.
[5] A jogügyi igazgató a vizsgálat ellen volt s ezzel szemben a tanárok elmozdítását javasolta. Az államtanács javaslatára a király mégis a vizsgálat mellett döntött. V. ö. I. 8. sz.

10.

1795 okt. 10. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak,
Szepes megye állásfoglalásáról az elbocsátott főméltóságok ügyében, a gyanús tanárokról, II. Katalin propagandájáról Moldvában és Oláhországban stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

Euer Majestät

In der Anlage habe ich die Ehre Euer Majestät die Nota des Causarum Directors in Betreff der auf dem Schloßberge zu Gratz sitzenden Staatsverbrecher[1] mit meiner unmaßgeblichen Meynung zu unterbreiten. Daß mein alleruntherthänigst geäußertes Besorgen in Betreff des bey einem Landtage vorzukommenden Gravamen wegen dem vorigen Judex-Curiae und Personal nicht völlig ohne Grund ist, können Euer Majestät daraus ersehen, daß das Zipser Comitat bey Gelegenheit, als in der Congregation die durch Euer Majestät getroffene Veränderungen bekannt gemacht wurden, zwar entschied man, solle an die neu-erwählten die gewöhnlichen Glückwünsch-Schreiben erhalten: jedoch bliebe es ihnen unbenommen bey einem zukünftigen Landtage daraus ein Gravamen zu machen, daß Euer Majestät die Vorigen, ohne sie anzuhören, entfernten. Sollten nun Höchstdieselbe die Professoren untersuchen lassen, da würden jenes noch mehrere Comitate begehren. Eine andere Sache, die ich Euer Majestät noch melden muß, ist, daß ich von mehrere[n] hier wohnenden Griechen für gewiß weis, daß die russische Kaiserinn Emissarien in die Moldau und Wallachey abgeschickt hat, welche diese 2 Länder dahin bewegen sollen, sich ihr freywillig zu unterwerfen. Die Bojaren unterschreiben sich auch häufig zu diesem Endzweck, um so viel mehr, als ihnen die Russen sagen, Euer Majestät wären damit einverstanden. Endlich habe ich noch eine Bitte des Cammerraths Gr. Bathiany,[2] welcher wünschet, von hier wegzukommen und in einem andern Orte angestellet zu werden, weil seine Frau die Schwester des enthaupteten Sigray ist. Es scheinet dieses Begehren auch billig zu seyn. Uebrigens ersterbe ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 10ten 8ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

[1] A Martinovics-pör alkalmából fogságra ítéltek közül Szulyovszky, Szlávy, Juhász, Aszalay és Bujanovich. Fraknói: Martinovics és társainak összeesküvése. 416. l.

[2] Gr. Batthyány Kajetán kamarai tanácsos.

A *király* okt. 18-án kelt levelében ezekre a következőket válaszolta: „Mit vielen Vergnügen aller Orten höre, daß man mit Dir vollkomm en zufrieden ist, so kann ich nicht anderst, als Dich fernerhin aneifern, Dich immer mehr zu dem Dienste fähig zu machen. In Ansehung der Impertinenz des Zipser Komitat, die von mir gemachten Veränderungen als ein gravamen an den Landtag bringen zu wollen, kann ich nichts anderst den mal sagen als, daß ich mir vorbehalte es recht zu züchtigen, wenn es damit zur Sprache kommen soll." Megköszönte az oroszokra vonatkozó hírt is, amelynek utána nézett.

11.

1795 okt. 15. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a Spissich ellen és a Zemplén megyében indított vizsgálatokról és a szerémi pestisről.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

A *király* okt. 11-iki levelében elégedetlenségét fejezte ki a jogügyi igazgató lassúságán, különösen, hogy a Spissich-ügyről még nem tett jelentést. A szerémségi pestisről a helytartó-főherceg már első levelében jelentést tett.

Euer Majestät

Euer Majestät befahlen mir in Dero letztem Schreiben die Aeußerung des Causarum Directors in Anbetracht des Vice-Gespanns Spissics zu betreiben, diese werden aber Euer Majestät schon erhalten haben.[1] Sie wäre auch früher eingelangt, wenn nicht der Causarum Director die Schriften für den Szent-Iványi hätte in Ordnung richten müssen. Dieser ist nun abgereiset und gehet zuerst in das Saroscher Comitat, wo er die Restauration halten muß, und von dort wird er in das Zempliner Comitat abgehen. Ich muß es gestehen, daß der Causarum Director so mit Geschäften überhäuft is, daß es kein Wunder ist, wenn er etwas rückständig bleibt, ich werde ihn aber hinführo, wie bis jetzt, betreiben. Noch muß ich Euer Majestät allerunterthänigst melden, daß der B. Püchler[2] 700 Feurgewehre und 7000 Patronen begehrt hat, um damit die Cordonisten an der Pest zu versehen. Dieses hat auch das General-Commando angewiesen, es ware auch schon nach Novo-Szello unterwegs, als ein Befehl vom Hofkriegsrath an das hiesige General-Commando unterm 14ten dieses angekommen, daß nämlich das General-Commando diese 700 Flinten an ein Frey-Corps abgeben soll. Darauf wurde der Transport zurückberuffen. Nun schreibt uns kürzlich der B. Püchler, daß wenn er dieses

[1] A Spissich-akták fölküldéséről a főherceg már okt. 12-iki levelében értesítette a királyt. (Sammelb. 163.)

[2] Püchler József br. helytartótanácsos, az inficiált területre küldött királyi biztos.

Begehrte nicht erhaltet, so kann er dafür nicht gutstehen, daß nicht Leute von den angesteckten Orten entfliehen, da die Cordonisten nur mit Stöcken versehen. Es wäre also allerdings zu wünschen, daß wir wenigstens 3 bis 400 Stuck Gewehre von Militare, es mag seyn, woher es will, erhilten, da wir vielleicht Mittel finden könnten, die übrigen 2 oder 300 Gewehre anderstwo aufzutreiben. Wie nothwendig also dieses sey, werden Euer Majestät selbst einsehen. Uebrigens ersterbe ich in tiefster Ehrfurcht Euer Majestät nebenliegende Bittschriften von Personen, die begehrt haben, ich soll sie bey Euer Majestät vorwörtlich begleiten, unterlegend,

von Euer Majestät

Ofen, den 15ten 8ber 1795

der allerunterthängigtse Diener
Josef Loç.

A *király* okt. 18-iki levelében ígéri, hogy a puskák elküldéséről gondoskodni fog, egyben értesíti a főherceget, hogy a Spissich- és a Rézügyben elhatározásait elküldte.

12.

1795 okt. 19. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a szerémi pestisről.

A főherceg levelének másolata: Sammelb. 163.

A szerémségi pestis szeptember közepén tört ki. A kordon részére szükséges puskákat Püchler br. kir. biztos kérésére a főherceg ismételten sürgette. Október 30-án azonban a király azt írta öccsének, hogy a pestishírek túlzottak. Az oda kirendelt két orvostanárt is a főherceg javaslatára visszarendelték, mert nagyon magasrangúak voltak és ezért nem lehetett őket Schraud tanár alá rendelni.

Euer Majestät

So sehr es mein Wunsch wäre Euer Majestät immer gute Nachrichten von hier aus berichten zu können; so leid ist es mir heute mit schlechten aufwarten zu müssen. Aus sub A. beiliegender Abschrift eines Briefes des k. Kommissärs von Lovats an mir werden Euer Majestät ersehen, daß der ordinaire Stuhlrichter des Bacser Komitats Polyak gemeldet, die Pest sei in Parabuty,[1] einem unweit Bacs gelegenen Orte ausgebrochen. Obgleich ich bis zur Erhaltung eines umständlicheren Berichts des königl. Kommissärs dieses noch nicht glaube, da bei solchen Gelegenheiten immer der Schrecken die Gegenstände vergrößern macht, so habe ich doch

[1] Erről az eseményről Lovász Zsigmond békési főispán, a Szent István-rend lovagja, kancelláriai tanácsos, közvetlenül is értesítette a királyt, aki ezt okt. 30-án megírta a főhercegnek.

nicht ermangeln wollen, es Euer Majestät vorläufig zu melden. Gestern habe ich auch einen Brief von Bon Püchler erhalten, worin er mir meldet, die Einwohner des Dorfes Jazak[1] bei Irreg[2] hätten allen Gehorsam verweigert, die Contumatz erbrochen und alle Kranken befreit, auch haben sie mehreremal versucht, den Kordon zu durchbrechen, sind aber jederzeit glücklich zurückgetrieben worden. Dem ohngeachtet haben aber diese Einwohner in einer geheimen Versammlung beschlossen, den Kordon mit vereinten Kräften durchzubrechen. Bei dieser Gelegenheit nun muß ich Euer Majestät um so dringender bitten, Höchstdieselben möchten den Hofkriegsrat und das hiesige Generalcommando dahin anweisen, uns mit Truppen und Gewehren beizustehen, da wir ohne diesen für eine weitere Ausbreitung der Pest nicht stehen können. Was die Gewehre anbelangt, so entsteht der Befehl des Hofkriegsrats an das hiesige Generalcommando, uns solche nicht zu liefern, aus der Besorgniß, die Inwohner möchten derselben mißbrauchen, welches jedoch nicht geschehen kann, da die den Cordon besetzenden Inwohner mit Soldaten vermischet sind, welche über sie eine Oberaufsicht haben. Was die Truppen anbelangt, um den innern Kordon zu verstärken, so will sie der Hofkriegsrat aus dem Grunde nicht geben, weil er befürchtet, sie möchten angesteckt werden. Was dieses anbetrift, so wird man von Seiten des Provincialis darauf bedacht nehmen, selbes nicht einer solchen nahen Gefahr auszusetzen. Und sollte dieses nun auch geschehen, so könnte man mit Recht die Frage aufwerfen, was für den Staat nützlicher, die Rettung einer ganzen Provinz oder die einiger Soldaten, deren Gefahr noch sehr entfernt. Was übrigens das Früchtenlieferungsgeschäft nach Wien betrift, so haben wir solches mit Einverständnuß mit der Kammer dergestalt eingerichtet, daß wir hoffen, die allerhöchste Zufriedenheit darüber zu erlangen. Ich wiederhole nochmals meine dringende Bitte, Euer Majestät möchten die gemessensten Befehle erteilen, damit wir für das Syrmier Komitat Truppen und Gewehre erhalten. Ich ersterbe in der tiefsten Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 19ten 8ber 1795.

der alleruntertänigste Diener
Joseph Loc.

A *király* nov. 29-iki válaszában erről így ír: „Was Du mir von der Pest schreibst . . ., war mir sehr unlieb zu vernehmen, auch ich kann ohnmöglich aus der Aufführung der beyden königl. Komissairs klug werden, bald sind sie gut, bald mit einander zerkriegt. Das Auffallendeste von allen ist, daß in den Militärortschaften alles zu Frieden ist, wohingegen im provinciali nichts von sich gehen will. Die beiden Militärprofessoren schreiben

[1] Jazak-monastir és Jazak-selo községek Szerém megyében Rumától északra.
[2] Ireg Szerém megyében Pétervárad és Ruma közt.

auch, daß die Schuld allein an den übeln Dispositionen seye. Um einmal klar zu sehen, habe ich den Hunczovsky[1] von hier hinabgeschicket, der mir in einigen Tagen das Resultat von allem heraufbringen wird, was er ersehen hat."

13.

1795 okt. 19. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, Mednyánszky János br. kérvényéről és a rozsnyói püspökről.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

Euer Majestät

Der Bar. Mednyanszky,[2] der Euer Majestät diesen Brief einhändiget, hat mich so sehr darum gebeten, daß ich es ihm nicht verweigern konnte. Ich kann Euer Majestät versichern, daß einige sonderbare Gedanken, die er zuweilen hat, und seiner Wuth zu schreiben ausgenommen, er gewiß sehr gut dienet. Er ist uns bey der Statthalterey von einem sehr großen Nutzen, indem er jederzeit auch die geringsten Fehler oder so scheinende Sachen rügt, dadurch aber die Aufmerksamkeit der übrigen Räthe aufweckt, geschweige dem, daß wir an ihm den eifrigsten Vertheidiger aller Majestätsrechte haben, wovon wir wenige im Consilio haben. Ich empfehlen *[sic!]* ihn Euer Majestät aus obgesagten Gründen, damit höchstdieselbe auf ihn bey sich ergebender Gelegenheit, da er doch durch lange Zeit mit Ruhm und ohne Fehler als Rath beym Consilio dienet, einige gnädige Rücksicht nehmen möchten. Euer Majestät wird nun bald die Sache zwischen dem Kiss und dem Rosenauer Bischof vorgelegt werden:[3] meiner allerunterthänigsten Meynung hätte zwar der Bischof ohne Allerhöchster Bewilligung den Kiß nicht excommunicieren sollen, da dieses wieder die Gesetze ist, da aber der Bischof vermöge dem 26. Artic. Anni 1791 nicht gehalten ist die Gültigkeit einer Ehescheidung bey den Protestanten, und folglich die Widerheurathung einer solchen Person mit einem Catholiken anzuerkennen,[4] so kann man ihm vorwerfen, er habe zwar in modo, aber nicht in re gefehlet. Ueberhaupt, glaube ich, man sollte gegen denselben nicht mit Schärfe vorgehen, da man nie-

[1] Hunczovszky János a bécsi József-akadémia orvostanára, híres sebész és író.

[2] Medgyesi Mednyánszky János br. helytartótanácsos, aki két évtizeden át küldött titkos jelentéseket Ferenc királynak és őt egy szuperarisztokratikus liga rémével ijesztgette. E jelentések: a Privatbibl. fasc. 26—28. és a Kabinetskanzlei aktái közt.

[3] Andrássy Antal rozsnyói püspök kiátkozta Kiss Károly gömörmegyei jegyzőt, mert az polgári hatóság által elválasztott protestáns nőt vett el. V. ö. bővebben I., 20. és 24. sz.

[4] V. ö. 1790: XXVI. t.-c., 11. §.

manden zwingen kann, etwas zu erkennen, was er mit seinem Gewissen nicht vereinbarlich glaubt. Diese Sache ist nun vom consilio Euer Majestät zur allerhöchsten Schlußfassung vorgelegt worden. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 19ten 8ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

14.

1795 okt. 31. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a király által kívánt 10 millióról és az egyetem elhelyezéséről Pestről.

A főherceg levelének másolata: Sammelb. 163.

A *király* október 28-ikáról kelt legfelsőbb kéziratában közölte a nádorral Nádasdy Tamás gróf altábornagy tervét egy felállítandó lottóról, amelytől a gróf 10 millió forintnyi jövedelmet remélt.

Euer Majestät

Euer Majestät allergnädigstes Handbillet vom 28ten 8ber habe ich richtig empfangen und alsogleich den Grafen Mailath, den Kammerpräsidenten und den Paul Almassy auf heute in der frühe bestellt, um mich mit ihnen sowohl über die Tunlichkeit des beiliegenden Vorschlages, als auch über die bei Ausführung desselben zu ergreifende Modalität zu beratschlagen. Was ich so aus einer flüchtigen Durchgehung des Vorschlags habe entnehmen können, so scheinet mir die Summe von 10,000.000 zu beträchtlich, als daß wir hoffen könnten, sie aufzutreiben. Da aber es in den jetzigen Zeitumständen dem Staate an Geld gebricht und dieses ein nützliches Mittel wäre, dazu zu gelangen, so werde ich mir es, meiner aufhabenden Pflicht gemäß, am eifrigsten angelegen sein lassen, dieses Geschäft zu befördern und ehestens meine alleruntertänigste Meinung darüber Euer Maj. zu unterlegen. Dieser Tägen ist auch Euer Maj. Befehle gemäß bei der Statthalterei das Geschäft der Übersetzung der Universität von Pest nach Gran vorgenommen worden. Nach vielen Disputen ist endlich die Mehrheit der Stimmen für die Übersetzung gewesen. Der Bon Podmanizky[1] und der Graf Barkoczy[2] aber haben separirte vota gegeben. Sie führen auch einige Ursachen zu Unterstützung ihrer Meinung, die mir aber nicht sehr gegründet scheinen. Wir hoffen auch alle, daß Euer Majestät dem Wunsche dieses Landes gemäß unsere

[1] Podmaniczky József br. helytartótanácsos.

[2] Barkóczy Ferenc gróf helytartótanácsos. Mindketten az áthelyezés ellen nyilatkoztak.

alleruntertänigste Meinung begnehmigen werden. Ich sehe auch keine andere Art vor mir, die Sittenverderbung der Jugend zu verhindern, als die Universität nach Gran zu übersetzen, wo die Moralität viel besser, als in Pest ist. Die Auslagen werden zwar bei dieser Gelegenheit groß sein, ich hoffe aber, der Primas wird sich bereden lassen, zum Teil dazu beizutragen, da er auch vielen Nutzen davon hat. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht von Eurer Maj.

Ofen, den 31ten 8ber 1795.

der alleruntertänigste Diener
Joseph Loc.

Amikor az egyetem 1784-ben Budáról Pestre áthelyeztetett, Pozsony és Nagyszombat is versengtek Pesttel, hogy az egyetemet maguknak szerezhessék meg.[1] II. József kormányrendszerének összeomlásával azután új alkalom kínálkozott, hogy az ország más városai is igényt emeljenek az egyetemnek az ő falaik közt való elhelyezésére. A közönség konzervatívabb rétegeiben az a nézet kerekedett fölül, hogy egy kisebb, a kereskedelem s a nagyvárosi élet zajától ment városban a tanulmány és az ifjúság erkölcsi nevelésének érdekei is jobban volnának megóva. Ezt hangoztatták különösen a püspökök. E mozgolódásra három város is magának kérte az egyetemet: Esztergom, Vác és Nagyszombat. Minthogy azonban az 1790/91. országgyűlés a kiküldött országos választmányra bízta a tanügyek reformjának előkészítését, az áthelyezés ügyében nem történt döntés.[2] Ezek közt a körülmények közt a közvélemény az egyetem elhelyezését nem tekintette véglegesnek s a Franciaországból a forradalomról érkező hírek hatása alatt mindinkább erősödött az a nézet, hogy az ifjúság erkölcsi nevelése érdekében az áthelyezés szükséges, amit az érdekelt városok siettek a maguk javára fordítani. A közönségnek az a része viszont, amely a felvilágosult eszmék hatása alatt állott, egyedül Pesten látta azt a kultúrális keretet, amely az egyetem elhelyezésére alkalmas. Mikor 1792-ben, Ferenc király megkoronázására Budán az országgyűlés összeült, a rendek már szerették volna az országos választmány tanulmányi reformjait tárgyalni. Minthogy akkor az országos kormányszékek Pestre áthelyezését tervezték, ez az egyetem elhelyezésének gondolatát még erősítette. Az országos választmány tehát 9 szóval 7 ellen Vác mellett; a kancellária viszont Esztergom mellett foglalt állást. A király is az elhelyezés mellett döntött tehát, de felségjogánál fogva az intézkedést magának tartva fenn, javaslatokat kért az áthelyezés költségeiről és a szükséges építkezésekről.[3]

1794-ben azután a megyék közt is mozgalom indult meg, hogy az áthelyezés szunnyadó ügyét megsürgessék. Átírtak egymáshoz e tárgyban és föliratokkal fordultak a királyhoz és a helytartóhoz.

Az áthelyezést kérő *megyei feliratok* általában nagyon sötét színekben festik az ifjúság erkölcsi viszonyait és erélyesen sürgetik az oktatásügy alapos reformját. Jellemzésül álljanak itt a pozsonymegyei fölirat bevezető szavai: „Inter reliqua, quae rempublicam christianam cingunt, pericula, non postremum illud esse statiumus: quod e corona inventutis his annis educatae, magis putrida, quam solida fulcra parari videamus.“ Az ifjúságról

[1] V. ö. Pauler Tivadar: A budapesti m. kir. tud.-egyetem története. Budapest, 1880. 194—199. l.
[2] U. o. 205—207. l.
[3] U. o. 301—311. l.

ugyanott ezeket olvassuk: „Nihil ergo mirum, quod alienis etiam factis infelix haec iuventus alioquin natura ad illicita proclivis et ab occassionibus non retracta, ita multum speciosis laqueis irretita, scholastica perfunctorie, pietatem nulla methodo colens, adeoque nec intuitu sapientiae, a timore Domini occipiens, extra tempus scholarum, quia nullis honestis exercitiis occupata, pessimo circumstante magistro otio, pessima quoque addiscat et miseris parentibus politicis praetextibus evacuata poena domestica, morte ante justum terminum admaturet." Veszprém megye pedig így ír: „Dolenter profecto videre est, nonnulos invenes a laboribus domesticis aut aliis privatis locis ad civitatem Pestinensem fine percipiendarum bonarum artium confluentes, laxatis quasi domesticae nigilantiae habenis, partim frequentia et luxu populi, partim variis ludis choreis, spectaculis, cavernis et tabernis, alios denique per diversae sortis et sexus homines atque personas, non aliter, quam pudicitia, facultatumque spoliatores, qui thori reditu census augere paternos et faciem suam lucro prostituere assolent; data opera a studiis et progressu in literis fuisse praevia ratione in transversum actos, a servitiis ad vana et ludicra translatos, aut verius abstractos." (N. titk. lt. Praesid. 1795. 2. sz.)

Ezzel szemben *Pest városa* 1794 március 15-én kelt és nyomtatásban megjelent, tehát terjesztésre szánt felirata fájdalommal tesz említést arról a mozgalomról és legfelsőbb elhatározásról, amely az egyetemet az ország ifjúsága nevelésének kárára Esztergomba akarja áthelyezni. A város ezzel szemben kötelességének tartja, hogy felszólaljon és érveit az áthelyezés ellen a következő pontokba összefoglalva terjeszti elő: — 1. Mikor II. József Pestre helyezte az egyetemet (1784), a város 60.000 frtot áldozott e célra és nagy építkezéseket kezdett. Mindezek az épületek üresen maradnának, ha az egyetemet elhelyezik, s a kárt még fokozza, hogy a befektetett pénzt az árvapénztár, az egyházi alapítványok stb. adták. Az áthelyezés tehát megrendítené a polgárság helyzetét. — 2. Az 1791 : 39. t.-c. kijelentette, hogy az egyetem céljaira Pest a legalkalmasabb hely; azzal is bíztatták a várost, hogy a kormányszékeket is oda helyezik át, és most még az egyetemtől is meg akarják fosztani. — 3. Az egyetem Pestre helyezése óta rohamosan növekszik a kereskedőpolgárok száma, ha azonban ismét elhelyezik onnan, az új és a régi kereskedők tönkre fognak menni. — 4. Tönkremegy az ipar és a kereskedelem, mert elveszti fogyasztóit. — 5. A város éveken át 67.000 frt hadiadó fizetését vállalta, az utóbbi időben az árvíz is sok kárt tett benne, ha még az egyetemet is elviszik, ez meg fogja rendíteni az adóképességet. — 6. A város mindig iparkodott arra, hogy a nemesség nagy forgalmának megfelelhessen, nagyon fájdalmasan érinti tehát, hogy az ifjúság erkölcseinek megrontásával vádolják. — 7. Mindent megtettek az ifjúság nyugodt tanulmányai érdekében s utalnak arra, hogy zavarok Nagyszombatban és a kisebb akadémiai helyeken is mindig fordultak elő. — 8. Akik panaszkodnak, hogy Pesten az ifjúság erkölcseit veszedelem fenyegeti, megfeledkeznek arról, hogy az efféle veszedelem az ifjúságot mindenütt környezi. — 9. A városi erkölcsök inkább szelidítőleg hatnak a vidéki ifjúság parlagiasabb szokásaira. — 10. Pesten rendkívüli melléktanulmányokat (nyelvek, graphica) is könnyebben végezhet az ifjúság. — 11. Pest a legalkalmasabb az egyetem céljaira központi fekvésénél fogva is. A tanulókat rokonaik az egész országból itt kereshetik föl legkönnyebben s itt a tehetségesebbeket a polgárság is támogatja. — 12. Esztergom egészségi szempontból sem alkalmas, míg ők a városon kívül hajlandók egy ligetet ültetni az ifjúság szórakoztatására és üdülésére. — 13. Azzal az érvvel szemben pedig, hogy külföldön is kis helyeken virágzanak a főiskolák, felhozzák: *a)* hogy Németországban is a fejedelmek kis területük székhelyein helyezték el egyetemeiket, ezek tehát azért keletkeztek kis helyen, mert nagyobb nem volt a fejedelemségben; *b)* hogy sok nagy városnak is van virágzó

egyeteme, mint pl. Bécsnek, Prágának, Salzburgnak, Mainznak, Lipcsének, Pétervárnak stb.; *c)* hogy mindenütt, ahol a kultúra előrehaladt, a legkultúráltabb helyen helyezik el az egyetemet, hogy az ifjúság ne csak az iskolában, de az életben is művelődjék. (N. titk. lt. Praesid. 1795., 2. sz.)

A *helytartótanács* tanulmányi tanácsa azután a király parancsára a megyék régibb föliratait is összegyűjtve, azok érvelését az egyetem áthelyezéséről vagy át nem helyezéséről és a tanügy reformjáról a következőkben foglalta össze 1795 okt. 19-én tartott ülésén. (Helyttan. Prot. sessionale dep. litt. pol. a. 1795. no. 21.437. megvan ez az összefoglalás N. titk. lt. Praesid. 1795., 2. sz. alatt is. — A megyék feliratai 3 csoportban összegyüjtve M. kanc. 1795., 13.735.)

A. A megyék egy része *végleg Pesten* akarja elhelyezni az egyetemet. Ezek érvei: — *1.* A tanulmányi ügy közügy és az 1791 : 67. t.-c. alapján csak országgyülésen tárgyalható. — *2.* Pest a legalkalmasabb hely az egyetem céljaira: *a)* központi fekvése és jó levegője miatt; *b)* képes is annak befogadására és fenntartására; *c)* itt, a közéleti tevékenység központjában, van módja az ifjúságnak műveltséget szereznie, jártasságot a politikai, a jogi és a kereskedelmi életben; az egyetem újabban tudományos és erkölcsi szempontból különben is a régi színvonal fölé emelkedett; *d)* itt a tanulmányok felekezeti torzsalkodások nélkül folytathatók; *e)* itt vannak tisztes szórakozások, amelyek az ifjút elvonják a károsaktól. — Esztergom ellenben alkalmatlan az egyetem elhelyezésére, mert: *a)* fekvése rossz, nehezen hozzáférhető; levegője egészségtelen; *b)* nincsenek megfelelő épületei; *c)* nem ad alkalmat az ifjúságnak a tapasztalásra „et erit in periculo, ne hic propter mores ab agrestibus non procul dissitos ex ingenio suo effingat mores intractabiles“; *d)* baja az is, hogy csak róm. kath. vallásgyakorlata van. — *3.* Az akadémiákat a külföldön és régente nálunk is mindig népes városokban helyezték el. — *4.* A nagy városok nem is veszélyeztetik az ifjúság tanulmányait és erkölcseit. Akik ezt állítják, azoknak bizonyítaniok kellene, hogy a régi akadémiák erkölcsei romlottak voltak, s hogy e baj okai a városokban rejlettek. A bajok azonban kis városokban még fokozottabb mértékben voltak meg, úgy hogy orvoslásukra külön királyi biztosokat kellett kiküldeni. Ami baj Pesten van, az a fegyelem hiányából s a rendőrség gyengeségéből származik. — *5.* Az áthelyezés költségei nagyok. Annyi változás után az egyetemet ismét máshová vinni „indecora“ volna, és általa „subversatur honor nationis.“

B. Az *áthelyezés mellett* szóló érvek: — *1.* Pest és Bars megyék érvei az *A.* alatt kifejtettek ellen: *a)* Pest nem az egyetem, hanem a curia odahelyezése és a kereskedelem érdekében építkezett. A szegényebb szülők nem is tudják gyermekeiket odaküldeni. Elég Pestnek a curia is, mert nem való, hogy a többi városok és vidékek egy város javára adózzanak; *b)* a Pesten megforduló honatyák nem örködhetnek az ifjúság fölött. Célravezetőbb, ha az Isten félelmére vallásosan nevelik az ifjúságot, ez pedig könnyebb kisebb helyen, tapasztalt férfiak által. Nekik maguknak lesz még később elég módjuk tapasztalatok szerzésére; *c)* Buda sem alkalmas az egyetem elhelyezésére, mert szük s mert ott az erkölcsi veszély ugyanúgy fönnáll. Az alapítók törekvése az volt, hogy a katholikus ifjúság helyesen neveltessék, méltányos tehát, hogy ez az intézmény azoknak kezében legyen, akiket megillet; *d)* a kisebb hely alkalmasabb a tanulmányokra. III. Károly és Mária Terézia idejében Nagyszombatban sem volt baj az egyetemmel. „Nunc conversa cogitandi, agendique ratione metuendum est, ne iuventus scholastica, sub larva cultioris educationis, in populosa ac commerciali civitate Pestiensi, a recto religionis principiorum et morum tramite adeo deflectat, ut secutura inde mala nec lex, nec principum potestas, nec ulla alia remedia possint aliquando satis corrigere“; *e)* az áthelyezés költségei nem jöhetnek számba; a kérdés az: mit kíván meg a nevelés érdeke?

f) a királynak megvan a joga, hogy az áthelyezés kérdésében intézkedjék. — *2.* Pest, mint népes, lármás kereskedő város nem alkalmas tanulmányi célokra. — *3.* Baranya, Heves, Pozsony, Sáros és Esztergom vármegyék nem neveznek meg helyet, hogy az egyetem hova helyeztessék, e részben hódolattal fogadják a felség elhatározását. Bars is megnyugszik Esztergomban. Liptó Vác mellett foglal állást, mert könnyen elérhető és protestáns vallásgyakorlata is van. Nógrád csak azt kívánja, hogy Pesten semmi esetre ne maradjon az egyetem, Szepes megye pedig Esztergomba vagy Vácra óhajtaná áthelyeztetni.

C. Végre a benyujtott feliratok egy harmadik csoportja kifejti véleményét *a nevelésügy javításáról.* Az ő kívánságaik: *a)* a tanulmányi eredmény azért romlott meg, mert az erőket meghaladóan sok tárggyal tömték meg a tanrendet; a felesleges tanulmányokat tehát mellőzni kell; *b)* az iskola hanyatlását onnan datálják, hogy világi tanárai vannak. Az egyháziak eltávolításával jött-ment világiak foglalták el az ő helyeiket, akik francia eszmékkel vannak telítve. Azt kívánják tehát, hogy a gimnáziumok és azok a filozófiai tanszékek, amelyek egyházi tárgyakkal állnak vonatkozásban, csak egyháziakra bízassanak; *c)* a tanárok megválogatásában ne csak tudásukra, hanem jellemükre is legyenek figyelemmel; *d)* a tanárok közül azok, akik hanyagul tanítanak, vagy rossz példát adnak, távolíttassanak el helyeikről; *e)* az erkölcsi nevelésre nagy gond fordíttassék; *f)* a felső fokon is megválogatandók az ifjúság olvasmányai. „Per talia principia impediretur, ne plurimi iuvenum perniciosissimas ideas partim a fine creationis, partim a iuribus humanitatis alienas circumferant ac in naturalismum, quem aetas hodierna experitur, degeneret"; *g)* rossz képet festenek ezek a főliratok az ifjúság erkölcseiről. A baj okát részben abban látják, hogy a tanárok csak tanítanak, de nincs hatalmuk a büntetésre. Vissza kell tehát állítani a régi iskolai fegyelmet; *h)* az egyes intézetek élére okos, tapasztalt, erős meggyőződésű, tapintatos és erélyes direktorok állítandók: *i)* Sárosmegye azt ajánlja, hogy az igazgatás bízassék a főesperesekre, amivel jelentékeny megtakarítást lehetne elérni s a megtakarított összeget ösztöndíjakra lehetne fordítani; *k)* a generalis studiorum directorium a helytartótanácstól választassék el és tagjaivá csak nagytudományú, hosszú tapasztalatú, tekintélyes róm. katholikus férfiak neveztessenek ki; *l)* a konviktusok is derék férfiak (probus) felügyelete alá állíttassanak.

A *tanulmányi tanács*-nak a főherceg levelében említett ülése 1795 okt. 23-án folyt le a különböző nézetek érveinek itt ismertetett összefoglalása után. Az ülésen a főherceg elnöklete alatt jelen voltak: a prímás, Majláth gr. tárnokmester, Almásy Pál, Mitterpacher, Podmaniczky br., ifj. Majláth József gr., Barkóczy gr., Koháry gr., Darvas, Latinovics, Szerdahelyi, Boros és Mihálkovics helytartótanácsosok.

Közben még *Véza Gábor*, az orvosi kar igazgatója, aki hozzájárult már az áthelyezéshez, nyujtott be két előterjesztést, amelyek egyikében rámutatott arra, hogy Pesten van kémiai laboratórium, botanikus kert és anatomiai intézet, amelyek Esztergomban hiányzanak; a másikában pedig azt fejtegette, hogy az új tanulmányi rend szerint a negyedik évben az orvostanhallgatóknak gyakorlattal kell foglalkozniok, amiben a pesti városi kórházra kívánnak támaszkodni. Kérte tehát, hogy mindaddig, míg Esztergomban a megfelelő intézeteket fel nem állítják, az orvosi kart hagyják meg Pesten.

A többség az egyetem áthelyezése mellett döntött. Egyebekben a tanulmányi rendszert illetőleg a király figyelmébe ajánlotta az országos bizottság javaslatait. E részben különösen hangsúlyozta, hogy az erkölcsös nevelés érdekében szerzetes tanárokat alkalmazzanak, minthogy azonban a piaristák erkölcseit lazáknak tartotta, a többi rend meg el van törülve, ajánlotta egyes rendek visszaállítását. Hangoztatta azonkívül a tanárok gondos megválogatásának és a gyanusak elbocsátásának szükségét.

A *fölterjesztés* (ered. tiszt. M. kanc. 1795. 13.735., fogalm. Helyttan. 1795. Dep. Lit. Pol. f. 24. pos. 33.) ezek alapján két részből alakult. Az első a megyék három csoportjának fönt ismertetett érveit tartalmazta, a második a határozatokat. A nádori titkos levéltár iratai közt e két rész még különváltan szerepel, a második a főherceg saját kezeírásával azonban a határozatokat csak kivonatosan tartalmazza. Ez az irat nyilvánvalóan a fölterjesztés második részéből készült és valószínűleg egy szóbeli előterjesztés alapjául szolgált.

Podmaniczky József br. terjedelmes különvéleményében azt vallotta, hogy ez a tárgy az országgyülés elé tartozik, minthogy fontosságánál fogva az egész lakosságot érdekli. A magasabb tanulmányokra, amelyektől a nemzet müveltsége és így boldogsága is függ, Pestet tartja legalkalmasabbnak. Központi fekvése mindenkinek hozzáférhetővé teszi ott az egyetemet, dikasztériumai pedig alkalmasak az ifjúság erkölcsének csiszolására. A császár országaiban a bécsi, prágai, lembergi és freiburgi egyetemeket senki sem javasolta a jobb erkölcsök címén onnan elhelyeztetni. Pest pedig hasonlíthatatlanul kisebb, mint Bécs vagy Prága. Nincs is bizonyíték arra, hogy a Pesten nevelt ifjúság erkölcstelenebb volna a kisvárosinál. Kisebb helyen azonkívül nincs meg a jogi és orvosi tanulmányokhoz szükséges gyakorlat lehetősége. Mária Terézia épen azért is helyezte át Nagyszombatból Budára az egyetemet, mert ez nagyobb és népesebb. Esztergom ellenben a legkisebb helyek egyike. Az orvosi oktatásra, a széptudományokra és nyelvek tanulására nem alkalmas. Nehezebben is lehet megközelíteni. A protestáns és a görög egyházak ifjúsága részére nincsenek templomai. De hely sincs ott elhelyezésére s erre vonatkozólag még terveket sem készítettek. Ez érvek alapján azt hangoztatta, hogy az egyetem Pesten állandósítandó. (M. Kam. 1795., 13.735.)

Barkóczy Ferenc gróf rövidesen csak azt hangoztatta, hogy ezt a kérdést ő is az országgyülés elé tartozónak tekinti s hogy Esztergomban hely sincs az egyetem számára. Ezért azt ajánlotta, tekintsenek el az áthelyezési indítványtól. (U. ott.)

A főhercegnek ez ügyről szóló iratai közt (N. titk. lt. Praesid. 1795. 2. sz.) van *Izdenczy* államtanácsos keltezetlen *vótuma* is ez ügyben. Ez valószínűleg már a fenti fölterjesztésre vonatkozik. Izdenczy szerint az áthelyezésről: „kann derzeit noch gar keine Rede sein", mert: *1.* nincs kimutatás a tanulmányi alap aktíváiról és passzíváiról és „eine Rechnung ohne Wirth" nem volna észszerű; *2.* Ferenc király megígérte a rendeknek, hogy meg fogja hallgatni a regnikoláris deputáció tanulmányi elaboratoriumát, amelyhez az egyetemi oktatás kérdése is tartozik. Már pedig „in servandis promissis oportet esse fidelem"; *3.* Veszedelmes volna a vármegyék föliratai alapján dönteni „das wäre aus den Komitaten nach der Absicht des berichtigten diplomatis assecuratorii Municipalitäten kreiren[1] cum derogamine praerogativarum diaetae competentium". Ami az országgyülés hatáskörének van fönntartva, döntessék el ott szótöbbséggel; *4.* Eredetileg a magyar kancellária, az országnagyok és Spielmann br.[2] is azon a téves álláspónton voltak, hogy a nevelésügy az országgyülés hatáskörébe tartozik és nem „ad iura maiestatis privata". Később ugyan meggyőzték őket az ellenkezőről, de azért mégis úgy intézték a dolgot, hogy II. Lipót a tanterv kidolgozását is a regnikoláris deputációra bízta, amely az országgyülés elé terjeszti a rendek

[1] Az 1790-iki hitlevél körüli vitákra utal, amikor a tiszai kerületek diplomatervezetükbe az alkotmány biztositására szükségesnek tartott minden kívánságukat be akarták venni és a felségjogokat igen szük korlátok közé kívánták szoritani. V. ö. Marczali: Az 1790/91. országgyülés. I. 19—52. l.

[2] Spielmann Antal báró államtanácsos, Kaunitz herceg buzgó híve és munkatársa.

tanácsának meghallgatására „ohne dieswegen ex iure maiestatis privato das Mindeste zu vergeben"; és végre 5. mert Ferenc király elhatározta, hogy a magyar egyetemet a bécsi mintájára fogja átszervezni. Minthogy azonban Birkenstock[1] udvari tanácsos a bécsi egyetem reformjával még nem készült el, egyelőre véglegesen a magyar egyetem szervezetét sem lehet megváltoztatni. Amíg tehát a reform elkészül, tartsák magukat Mária Terézia Ratio educationis-ához.

15.

1795 nov. 8. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, pénzügyekről, a szerémi pestisről stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

Euer Majestät

In der Nebenlage habe ich die Ehre Euer Majestät über den vom F. M. L. Nadasti[2] entworfenen Vorschlag einer Lotterie von 10,000.000 mein allerunterthänigstes Gutachten vorzulegen. Nach dem darinn enthaltenen werden Euer Majestät ersehen, daß mir die ganze Sache nicht thunlich scheint, welcher Meynung auch die andern Mitglieder der darüber gehaltenen Commission beystimmten. Bey dieser Gelegenheit muß ich auch Euer Majestät melden, daß wir heuer von Seiten des Studien und Religions-Fond das versprochene subsidium gratuitum von 100.000 fl.[a] geben können; denn wir haben schon beträchtliche Summen dem Militair und dem Baron Püchler[3] anticipirt, so daß wir jetzt an baarem Gelde in den Cassen kaum soviel haben, um die höchst nöthigen Auslagen zu decken. Wir haben zwar den Verboth dem Militair nichts zu anticipiren, Euer Majestät werden aber garzu wohl einsehen, wie schwer es uns fällt, wenn wir eine Nota vom Gen. Commando erhalten, daß in der Kriegskassa nicht so viel vorhanden ist, als daß man die Löhnungen auszahlen könnte, ihnen nichts zu geben, da es doch etwas bedenklich wäre den gemeinen Mann ohne Löhnung zu lassen. Wir geben also, so lang wir können, in der Hofnung, Euer Majestät werden dieses statt des subsidiums empfangen. Auch muß ich noch berichten, daß es mir scheint, daß der Baron Püchler in Syrmien nicht standhaft genug zu Werke gehet und daß der Vice-Gespann Jankovitcs,[4] ein listiger Mann,

a) Tollában maradt: nicht.

[1] Birkenstock János Menyhért (1738—1809), a bécsi tanulmányi tanács elnöke.

[2] Nádásdy időközben újabb magyarázatokat küldött be tervéhez. A főherceg nov. 18-án értesítette, hogy az ügyet fölküldte a királynak. (N. lt. Protoc. politicum vol. I. 99. l.)

[3] A Szerémségbe a pestis elfojtására kirendelt kir. biztos. V. ö. l. 17. sz.

[4] Jankovics Ferenc szerémi alispán.

ihn nun in vielem führt. Ueberdies begreife ich nicht, wie dieser letztere fodern kann, daß das Aerarium alle Einwohner und sogar die Schweine in Syrmien nähren und mit allem versehen soll, da doch lauter große Herrschaften darinn sind und die Fechsung daselbst ganz glücklich war. Auch muß ich vorstellen, daß es unerhört sey, daß man den Magistratspersonen dazumal Diurnen giebt, wenn sie in ihrem Comitate sind und ihre Pflicht machen. Der Abt Horváth[1] hat mich gebeten, ich möchte Euer Majestät bitten, daß höchstdieselbe seinem Schwestermann, Mathaeus Zlatnick den Adelstand mit Nachsicht der Taxen ertheilen möchten, da er sehr arm ist und er wirkliche Verdienste hat. Auch beyliegende Bittschrift bin ich ersucht worden, Euer Majestät vorzulegen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 8ten 9ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph.

A *király* erre nov. 12-én így válaszolt: „Was Du mir wegen der vorgeschlagenen Lotterie und über die Gründe dawider schreibest, finde ich sehr grundhältig. Was Du Mir in Ansehung des subsidium gratuitum der Studien- und Religionsfondsgüter schreibst, hat seine geweiste Wege, da es ganz gleich ist, ob nach und nach diese Summen in die Militärkassen gezahlet, oder auf einmal gegeben wird .... Mit der Pest bin Ich unzufrieden, da in dem provinciali kein Ansehen zur Besserung vorhanden, wo jene zugleich in dem militari fast ganz geheilet werden. Beyde königl. Kommissairen haben Mich auf das Eiligste gebethen den Vicegespann Jankovits, sowie den durch ihm geführten Obergespann zu entfernen, da diese beyde sie in allen guten Anstalten verhindern, ja sogar es ihnen scheine, Ersterer habe die Unterthanen zur Wiederspenstigkeit aufgeredet. Ich habe diesen Morgen sie auch von beyden erlöset, wie Du schon den Befehl haben wirst. In Ansehung der unnutzen Versehung so vieler Läute mit Getreid, da doch in Syrmien selbst gewiß überall Vorräthe, und wie auch wegen der Diurnen der Magistratspersonen, denen in loco keine gebühren, bitte Ich Dich die nöthigen Anstalten zu machen, da der Staat in diesen Umständen von jeder auch kleinen Last, sobald sie unnütz ist, befreyet werden muß." (K. Fr. A. fasc. 218.)

16.

1795 nov. 16. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a barsi adminisztrátor installációjáról stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

Euer Majestät

Ich habe die Ehre in der Anlage Euer Majestät 2 Vorstellungen des Causarum Directors einzubegleiten, davon die eine

[1] Horváth János egresi apát.

in Betreff des Réz und die andere in Betreff der 3 Briefe des Szulyowszky ist.[1] Der Ignatz Almassy hat sich in dem Barscher Comitat introduciren lassen,[2] es ist dabey alles ruhig abgeloffen, obgleich der in großer Zahl anwesende Honther Adel vom Statthalterey-Rath Maitheny[3] angeführt, gegen die Einsetzung eines Administrators protestiren wollte, weil sie gar wohl einsehen, daß Euer Majestät dadurch prüfen wollen, wer zur Obergespanns-Würde tauglich ist, und nur solche alsdenn dazu ernennen wollen, die sich auszeichnen, was ihnen nicht immer angenehm ist. Was sie aber am meisten davon abgehalten hat, war die gute Denkungsart des Barscher Adels, der sich jederzeit widersetzte und die Standhaftigkeit des Ignatz Almassy, der ihnen nichts hat angehen lassen. Wie gut dadurch geschehen, beweisen meine Nachrichten, welche sagen, daß wenn das Barscher Comitat wider den Administrator protestirt hätte, dieses auch im Neutraer geschehen seyn würde, da dieses letztere nur auf ein Beyspiel wartete. Noch muß ich Euer Majestät melden, daß wir hier in Ofen auf der Spur einer Freymauerer oder Illuminaten Loge sind, da nun eine solche vermöge den allerhöchsten Resolutionen[4] unmöglich bestehen kann, so werde ich gleich das nöthige veranstalten und von dem Erfolge Euer Majestät Bericht erstatten. Im Anschlusse unterfange ich mich auch 2 Bittschriften Euer Majestät zu unterbreiten, wovon die des Raitrath Toth wegen einer zu befürchtenden Execution von dem Einreicher betrieben wird. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 16ten 9ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

A *király* nov. 24-én válaszolt a főherceg levelére, kifejezvén örömét Almássy installációja fölött. „Um so scandaloser ist die Aufführung des Maithényi, Du kannst es ihm bei Gelegenheit empfinden machen, um, wenn möglich, ihn zu bessern.[5] Wenn Du auf der Spur geheimer Zusammenkünfte bist und Du alle nöthigen Daten beysammen hast, so zerstöre sie, weil bey jetzigen Zeit alle derley Versammlungen Mir schädlich sind.“ (K. Fr. A. fasc. 218.)

[1] Szulyovszky Menyhért, akit a Martinovics-pör kapcsán halálra ítéltek, de akinek büntetését a király kegyelme börtönre változtatta.

[2] Zsadányi és törökszentmiklósi Almássy Ignác udv. tanácsost, a hétszemélyes tábla ülnökét, Ferenc király 1795 szept. 10-én nevezte ki Bars megye adminisztrátorává az elhúnyt korompai Brunszwik Antal főispán helyébe. (Helyttan. Politica Comitatum. 1795. f. 1. pos. 3—4.)

[3] Majthényi László helytartótanácsos.

[4] 1794-ben Ferenc császár rendeletileg összes országaiban eltiltotta a páholyok működését.

[5] Majthényit a következő évben fölszólították, hogy kérje nyugdijazását. (N. titk. lt. Praesid. 1796. 8. és 9. sz.)

17.

1795 nov. 23. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a szerémi pestisügyről stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

A pestist illetőleg az előzményekre v. ö. I. 12. és 15. számot.

Euer Majestät

In der Anlaage habe ich die Ehre Euer Majestät eine Bittschrift des Kronhüters Gr. Nadasdy[1] um Verleihung einer Secretairs-Stelle bey der Kammer für seinen 2ten Sohn, der 2 Jahre Vice Notair im Stuhlweissenburger Comitat ist, zu unterlegen. Bey dieser Gelegenheit kann ich nicht mich enthalten, seinem 1ten Sohn, den Euer Majestät bey mir anzustellen die Gnade gehabt haben, daßjenige Lob zu ertheilen, welches er verdient. Er ist ein bescheidener, wohlerzogener, gut denkender junger Mann und ich kann versichern, daß ich in jeder Gelegenheit mit ihm sehr gut auskomme. In Betreff der Pest-Angelegenheiten muß Ich Euer Majestät melden, daß wir hier wirklich nicht wissen, was wir davon glauben sollen. Denn 1° ohngeachtet aller an den B. Püchler erlassenen Intimate, haben wir noch keinen ausführlichen Bericht über den Zustand der sogenannten Pest erhalten, und aus den von Zeit zu Zeit einfließenden Berichten, die nur partiel sind, kann man nichts genaues erfahren. 2° scheinet es mir, als wenn der B. Püchler[2] mit dem Hofrathe Lovasz[3] in keinem zu guten Einverständniße stehet, da er ihm nur dasjenige zu wissen macht, was er ihm unentbehrlich sagen muß. 3° Scheint es mir sehr auffallend, daß der B. Püchler 60.000 Metz. Frucht für die Einwohner braucht, da nach den Berichten des Comitats die heurige Fechsung besonders in Kukurutz vortreflich war und die Einwohner selbe geerndtet haben. Hier scheint mir mehr eine Privat-Speculation des Vice-Gespanns[4] und der andern Güterbesitzer einzulaufen, die nichts hergeben wollen, obgleich beym Vice-Gespann in Csalma[5] und in andern Oertern die Schüttkasten voll sind. 4° Wollen einige Magistratualen ihre Schuldigkeit nicht thun und weigern sich sogar in die angesteckte Oerter zu gehen, wo es doch ihre Pflicht fodert, auch begehren sie Diurnen, wo es doch unerhört ist, daß man

[1] Nádasdy Mihály gróf, belső titkos tanácsos.

[2] Püchler József br. helytartótanácsos, kiküldött kir. biztos a kordonon belüli területre.

[3] Ötvenesi Lovász Zsigmond békési főispán, a Szent István-rend lovagja, kancelláriai tanácsos, aki mint kir. biztos volt kiküldve a kordonon kívüli területre.

[4] Jankovics Ferenc.

[5] Csalma, Szerém megyében, Ujlaktól délkeletre, Mitrovicától északnyugatra.

einen Magistratualen in gremio comitatus darum bezahlen soll, weil er seine Pflicht thut. Dieses kömmt aber daher, weil der B. Püchler nicht activ genug ist und keinen Magistratualen, der seine Pflicht nicht thut, gestraft hat. 5° Endlich sind von dem B. Püchler bey der Cammer schon 54,000 fl. erhoben worden. Ich hätte gerne ein Mittel gesucht, diese Auslagen zu vermindern oder zu verhüten, aber wir haben in Folge eines Hof-Dekrets dem B. Püchler so viel Geld bey der Kammer angewiesen, als er nur braucht. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht von Euer Majestät

Ofen, den 23ten 9ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph.

18.

1795 nov. 26. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak a Spissich-ügyben.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

Euer Majestät

In der Anlaage habe ich die Ehre Euer Majestät sowohl die Note des Vicekanzlers Gr. Czaky, als auch den Vortrag des ungrischen Kanzlers in Betreff des Joseph Hanslowitcs zurück zu stellen. Zugleich aber muß ich Euer Majestät melden, daß die Untersuchung des Weszprimer Vice-Gespanns Ladis. Khunn in Betreff des Spissics einen guten Erfolg hat; nun wird in einigen Tagen dieser letztere hier seyn, um über die von dem Khunn aufgenommenen Punckten Rede und Antwort zu geben. Was dem Weszprimer Vice-Gespann die Untersuchung sehr erschwert hat, war, daß die meisten Zeugen, deren Fassionen er hat aufnehmen müssen, mehr oder weniger in der Sache verflochten waren und also befürchten konnten, wenn sie die Wahrheit gestehen würden, als Theilnehmer und Verhehler dieser Sache gestraft zu werden. Die verdorbenen Grundsätze des Spissics scheinen in dem Szalader weit um sich gegriffen zu haben, da auch der substituirte Vice-Gespann Mlinarics,[1] der Ob. Notair Forintos[2] und mehrere andere durch die Aussagen der Zeugen gravirt werden. Sobald der Spissics wird verhört seyn, werde ich alsdann die Ehre haben, das ganze Euer Majestät zur allerhöchsten Schluß-fassung vorzulegen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 26ten 9ber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

[1] Mlinarics Lajos zalai alispán.
[2] Forintos Gábor Zala megye főjegyzője.

A *király* nov. 29-iki levelében ezekre így válaszolt: „Daß die Untersuchung des Spissich ordentlich von sich gehet, ist recht gut geschehen, in dessen gereichet es dem Kanzler nicht zur Ehre, daß der nämliche Ob. Notair Forintos, der jezt sehr gravirt wird, von selbem bestimmt würde, um die Inzichten gegen Spissics zu erheben." (K. Fr. A. fasc. 218.)

19.

1795 dec. 30. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak
Vay József helytartótanácsos nyugdíjazásáról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 163.

Vay József, aki előbb Szabolcs megye alispánja volt, az 1790/91. országgyűlésen tűnt föl. A későbbi országgyűléseken is a nemzeti ellenzék hangadó vezére, aki akkor már annyira kegyeltje a nádornak, hogy tréfásan „Palatinalrat"-nak nevezték.

Euer Majestät

Der Statthalterey-Rath Vay, so Euer Majestät diesen Brief einreichen wird, hat sich bey mir verlauten lassen, er wünschte von der Statthalterey zu der 7viral Tafel übersetzt zu werden. Der Grund, den er dazu angiebt, ist, daß er bey der Statthalterey fast das ganze Jahr zugegen seyn muß und seine Familien-Umstände nicht nachsehen kann, welches er leichter thun könnte, wenn ihm bey der 7viral Tafel wäre *[sic!]*. Die wahre Ursache ist aber meinem Gedancken nach, daß er das Referat in publico-politicis, welches er bisher bey der Statthalterey gehabt, und nun, da es eines der wichtigsten ist und von ihm nicht am besten verwaltet worden, demselben abgenommen und dem jungen Gr. Majlath zugetheilt worden ist. Es ist sicher, daß er bey der 7viral Tafel, die aus lauter rechtschaffenen Männern besteht, weniger als beym consilio schaden kann und daß er, da er alsdann auch noch angestellet bleibt, nicht von einem Comitate zum Ablegaten gewählt werden darf. Hingegen äussert sich die Frage ob ihm eine solche Vorrückung, die in Augen eines großen Theils von Hungarn nur eine Belohnung geleisteter guter Dienste ist, gebühret um so viel mehr, als nun bey der 7viral Tafel kein leerer Platz ist. Ich glaube auch er wäre mit der Expectanz auf diese Stelle zufrieden und legete seine Stelle beym consilio nieder, da äussert sich aber die Besorgniß, daß wenn Euer Majestät einen Landtag haben wollten, er als Ablegat gewählet werden könnte, welches sicher im Landtage viele Verwirrungen hervorbringen würde. In dieser Lage der Sachen nun glaube ich, wäre das Beste für den Dienst, wenn Ew. Maitt. seine Dimission annähmen, ihm aber, da er ein geschickter Mann ist, eine betrechtliche Pension ertheilten, oder ihm seinen jetzigen Gehalt beliessen und ihn auch mit der Hoffnung trösteten, sich seiner bey einer

vorkommenden Vacanz zu erinnern. Dadurch erhielte man einen doppelten Nutzen, denn 1° da er wenig Einkommen hat, so machten ihn Euer Majestät glücklich, auch würde er es sich nicht einfallen lassen etwas unrechtes zu thun, aus Furcht, die Pension zu verliehren, und 2° machet diese Entfernung kein Aufsehen im Lande, weil daraus klar bewiesen würde, daß er selbst quittirt habe. Ich verbleibe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 30ten Xber 1795.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

Ferenc király 1796 jan. 8-án válaszolt. Levelében azt írta, hogy ismeri Vay személyét; minthogy a hétszemélyes táblán nincs üresedés és „die Expectanzen von Mir verboten sind", mondja meg neki, hogy adja be lemondását, amelyet el fog fogadni. (K. Fr. A. fasc. 218.). — Jan. 25-én egy másik levélben, amelyet magával Vayjal küldött, már értesítette is a főherceget, hogy Vayt nyugdíjazta (u.-ott), de a nyugdíjazást még március közepén sem kézbesítették, úgy, hogy a főherceg márc. 12-én írt levelében megsürgette a dekrétumot, mert ez a késlekedés a referátumok kiosztásában is bajt okozott s a nyugdíjazás következtében előlépőkre is káros volt (Sammelb. 177.).

1796.

20.

1796 jan. 6. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a Kiss-pörről, a jogügyi igazgató megintéséről stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Boldogházi Kiss Károlyt, Gömör megye jegyzőjét, 1793 november 3-án a csolti plébános, Fecske István adta össze a református Beretky Borbálával, aki azelőtt Vattay Miklós felesége volt. Első házasságát a nógrádmegyei törvényszék bontotta fel, mert Beretky Borbálát 14 éves korában akarata ellenére kényszerítették Vattayhoz. Egy félévvel a második házasság megkötése után a rozsnyói szentszék e frigyet felbontotta, mert az asszony válását nem egyházi bíróság mondta ki s a házastársakat az együttlakástól is eltiltották. Ámbár Kiss felségfolyamodványára és Gömör megye felírására Ferenc király is, az 1791: XXVI. t.-c.-re hivatkozva, a válást érvényesnek nyilvánította, a rozsnyói püspök, Andrássy Antal, továbbra is megmaradt álláspontja mellett és 1794 augusztus 8-án köriratban Kiss házasságát érvénytelennek nyilvánította, őt magát a szentségektől eltiltotta és kihirdettette, hogy a protestánsok világi hatóság által kimondott házasságfelbontásait a katholikusok el nem ismerhetik. A helytartótanács vallásügyi bizottsága még 1794 november 13-án úgy határozott, hogy a püspök körlevelét ex kathedra tartozik visszavonni s ezt a király is szorgalmazta, de az ügy még 1795 végéig sem volt elintézve. Gömör megye tehát 1795 december 21-én új felirattal fordult a királyhoz. (M. kanc. 1794. 9134., 10.841., 10.961., 11.886., 13.151.; 1796. 139. sz.)

Euer Majestät!

Zwey wegen ihrem jetzigen Zustande und noch mehr wegen den zu befürchtenden übeln Folgen für den Staat äußerst wichtige Gegenstände nöthigen mich Euer Majestät mit diesem Schreiben zu belästigen. Der 1te ist der Kissische Process. Dieser schon Bereits 3 Jahre dauernde Gegenstand ist nun leider schon so weit gekommen, daß Euer Majestät allerhöchstes Ansehen mit dem Bischofe von Rosenau in einer Collision stehet. In diesen Augenblicke nun, da obgedachter Bischof auf einer Excommunication beharret, so kömmt es darauf an, ob man das Factum des Bischofs für eine Excommunication anerkennen will, und was in der Folge für ein Mittel zu ergreifen ist, damit der Bischof seine Excommunication wiederrufe. Daß das Factum eine Excommunication ist, laßt sich füglich aus dem beweisen, daß der Bischof ein Circulare an alle seine Pfarrer hat ergehen lassen, worinnen er ihnen bey schwerer

Strafe verbietet den Kiss zu keiner Beicht oder anderem Sacramente zuzulassen, eine solche circulare Bekanntmachung ist aber nach dem canonischen Rechte ein interdictum vel minor excommunicatio, es kann sich also der Bischof hierüber nicht entschuldigen. Da es nun bewiesen ist, daß das Factum eine Excommunication sey, so ist der Bischof in aller Rücksicht strafbar, da er gegen das Decr. Ludovici I^mi de anno 1351 art. 1. §. 1.[1] und gegen die Normalresolution vom Jahre 1784 und 1793[2] gehandelt hat, worinn es ausdrücklich stehet, daß kein Bischof einen öffentlichen Beamten absque placeto regio excommuniciren därff. Nun kömet es darauf an, wie der Bischof v. Rosenau dahin zu bringen ist, daß er die Excommunication zurücknehme. Meine allerunterthänigste Meynung ist, daß er von Euer Majestät nach Wien *ad audiendum verbum regium* berufen werden möchte, wo man ihn sodan im Namen Euer Majestät scharf ausmachen und ihm auftragen sollte, die Excommunication binnen einer bestimmten Zeit zu wiederrufen, mit dem Bedeuten, daß man ihm im wiedrigen Falle die temporalia sperren, oder auch nach Rom recurriren würde, damit der Pabst ihn dafür ahnden sollte. Da man aber eher alle guten Weege voraussenden muß, so bin ich zugleich auch der Meinung, daß man es bey seiner Anwesenheit zu Wien zum letztenmale versuchen könnte, ob er nicht zu bereden wäre, daß er freywillig seine Excommunication zurücknähme, da es allerdings zu wünschen wäre, daß dieses Geschäft friedlich beendiget werde. Was mich hier in keine geringe Verlegenheit setzet, daß ist, das sowohl der Primas, als auch der Gr. Mailath,[3] der Paul Almasy[4] und einige Räthe, die dem Bischofe v. Rosenau geneigt sind, eine andere Meinung in der Sache haben, nämlich, daß dieses Geschäft wieder per fora ecclesiastica entschieden werden sollte, und daß das Factum des Bischofs keine Excommunication sey. Dem ohngeachtet werde ich meine Meinung, da ich in meinem Gewissen von der Güte derselben überzeugt bin, im consilio vortragen. Es wird alsdenn bey Euer Majestät stehen, welcher Meynung Dieselbe beystimmen wollen. Dieses Geschäft ist sehr bedenklich, da sowohl die Protestanten, als auch die catholischen Bischöfe mit Ungeduld den Ausgang der Sache erwarten, um sich nach der Entscheidung derselben richten zu können, und ich versichere Euer Majestät, daß wenn der Bischof von Rosenau triumphiren sollte, alle oder doch die meisten Bischöfe sich es angelegen seyn lassen werden, daß sie die Protestanten auf alle

[1] Arról szól, hogy főpapok és egyházi férfiak nemeseket, akikkel az országos bíróságok előtt pörben állanak, a pör ideje alatt a király tudta nélkül egyházi tilalommal nem sujthatnak.

[2] Az 1784 máj. 3-án 10.123. sz. a. és az 1793 jan. 4-én 256. sz. a. közzétett helytartótanácsi rendeletek, melyek szerint az excommunicatióhoz előzetesen kikérendő a királyi placet.

[3] A tárnokmester.

[4] Helytartótanácsos és tartománybiztossági főigazgató.

mögliche Arten verfolgen und sich in Geschäfte mischen werden, die sie nichts angehen. Der 2te Fall ist folgender. Ein gewisser Mumhart Stuhlrichter im Gömörer Comitat wollte eine von ihrem Manne geschiedene Protestantinn heurathen; diesem wiedersetzet sich nun der Rosenauer Bischof aus dem nämlichen Grunde, wie bey der Kissischen Sache.[1] Da nun dieser Mumhart vom Rosenauer Bischof nichts hoffen konnte, so trat er mit seiner Braut zur griechisch-catholischen Religion über. Der Bischof v. Munkatsch,[2] unter dem er nun zu stehen kam, fragte sich mittelst der Statthalterey bey Euer Majestät an, was in der Sache zu thun wäre. Er erhielt zur Antwort, daß er diese 2 Personen copuliren sollte, welches auch geschehen ist. Nun tritt der B. v. Rosenau auf, und will den Mumhart, der in einer andern Diocäß ist, excommuniciren, welches wider alle canonischen Rechte. Zugleich rührt sich der Primas und sagt, vermöge der Bulle Benedict XIV.[3] stehen alle griechisch-unirten Bischöfe unter ihm, in so weit sie in Ungarn bestehen, es hätte also der Munkatscher Bischof sich in diesem Falle nicht an die Statthalterey, sondern gerade an ihm, als sein geistliches Oberhaupt wenden sollen. Ueber diesen Gegenstand hat der Primas einige Theologen zu Rathe gezogen, die ihm gesagt, er solle den Bischof von Munkatsch auf Ofen citiren, ihn hier zu überzeugen suchen, und sollten die 3fachen Ermahnungen des Primas ihn nicht von seiner Meynung abbringen, so sey es das Beste, wenn jener den Pabst ersuchte, den Bischof v. Munkatsch für einen Schismatiker zu erklären. So weit ist nun die Sache gekommen, nun weis ich nicht, ob der Primas gesonnen sey, dem gegebenen Rathe zu folgen, oder was er nun thun wird, da er sich in dieser Sache gegen niemand geäussert hat. Daß dieser 2te Fall, wenn er so in der Folge behandelt wird, unabsehbare schädliche Folgen und sogar eine neue Trennung der unirten Griechen von der catholischen Kirche hervorbringen kann, werden Euer Majestät selbst am besten einsehen. Indeß hoffe ich, daß sich der Primas nicht getrauen wird weiter zu schreiten und die Sache in statu quo bleiben wird. Bey dieser Gelegenheit melde ich auch allerunterthänigst, daß ich dem allerhöchsten Befehl gemäß den Causarum Director über die in seiner Vorstellung gegen den Staatsrath geführten anzüglichen Reden zur Rede gestellt und ihm schärfestens aufgetragen habe' hinführo darauf bedacht zu seyn, in seinen Vorstellungen anstän-

[1] Mumhardt Márton szolgabíró Soldos József elvált feleségét, az evangélikus Farkas Kerepessy Esztert akarta elvenni és minthogy ennek negyedízi rokona volt, a rozsnyói püspöktől diszpenzációt kért, amit azonban a püspök megtagadott. A jegyesek tehát, hogy házasságuk elől az akadályt elhárithassák, a gör. kath. egyházba léptek át. (M. kanc. 1794. 10.841. és 1795. 3313. sz.)

[2] Bacsinszky András munkácsi gör. kath. püspök.

[3] Valószínűleg tévedés XIV. Kelemen 1771 szept. 19-iki Eximia regalium kezdetű bullája helyett. Bullarii Romani Continuatio V. 582. l.

diger zu schreiben.[1] In der Anlage habe ich auch die Ehre eine Vorstellung wegen des Staatsgefangenen Ui-Györgyi[2] und 2 Bittschriften zu unterbreiten. Eine dieser letztern ist von einem gewissen Bauer, der bey der Statthalterey Buchhalterey Ingroßist ist. Er ist sehr geschickt, hat eine sehr gute Handschrift und hat eine zahlreiche Familie. Ich unterfange mich also ihn Euer Majestät entweder zu einer höhern Anstellung bey einer Buchhalterey in Wien, oder aber bey der hungarischen Kanzley anzuempfehlen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 6ten Jänner 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

A Kiss-ügyet illetőleg *Ferenc király* január 8-án ezeket válaszolta a főhercegnek: „Aus Deinem Brief habe Ich mit vielen Vergnügen Deine Art zu denken über die bey den Fälle sowohl des Rosenauer als Munkatscher Bischoffs ersehen. Ich bin mit Dir vollkommen in Ansehung des ersteren verstanden, auch glaube Ich, daß der Rosenauer Bischoff, wenn es auf Sperrung der temporalien ankommt, gewiß nachgeben wird, da er es schon einmal unter dem K. Joseph gethan. Die Geschichte zwischen den Primas und Munkatscher Bischoff wünschte Ich ebenfalls sehnlichst beygeleget zu sehen, indem nichts leichter als ein Schisma dadurch entstehen und die katholische Religion selbst dabey verlieren würde, um so mehr als der Primas sich selbst also dabey schaden würde." (K. Fr. A. fasc. 218.)

21.

1796 jan. 15. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, zabszállításokról, a pesti egyetem elhelyezéséről, új tanulmányi tervről stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

1795 dec. 15-iki levelében (Sammelb. 163.) a főherceg felajánlotta Ferenc császárnak azokat a könyveit, amelyeket nem vitetett le Budára. 1796 jan. 4-én küldte le a király azoknak a műveknek a jegyzékét, amelyekre reflektált, ezek megküldéséről van szó az alábbiakban (K. Fr. A. fasc. 218.)

Az egyetem áthelyezésére és az új tanulmányi rendre v. ö. I. 14. számot.

Euer Majestät!

Die Bücher, so Euer Majestät von mir befohlen haben, sind heute nach Wien abgegangen, zugleich überschicke ich auch einen Kopf von einem Büffel oder Auer-ochsen, so in der Donau gefischt worden ist. Was die Haberlieferung hier anbetrift, so hat dieselbe

[1] V. ö. I. 18. l.

[2] Újgyörgyi joghallgatót a Martinovics-pörben ötévi börtönre ítélték és Kufstein várában zárták el.

bis jetzt einen guten Erfolg, ich zweifle aber, daß wir in ganz Ungarn mehr als 5 oder 600.000 Metzen zusammen bringen werden. Bey dieser Gelegenheit unterfange ich mich Euer Majestät eine 2fache Bitte zu machen; die erste bestehet darinn, Euer Majestät möchten baldigst eine allerhöchste Resolution über die Vorstellung der Statthalterey wegen Uebersetzung der Universität von Pesth nach Gran ergehen lassen und dieses zwar, weil jetzt bald das Frühjahr eintritt und es allerdings für die Jugend zu wünschen wäre, daß man heuer schon die Gebäude zu Gran zurichtete und erbaute, damit im folgenden Frühjahre die Uebersetzung wirklich vor sich gehen könnte. Die 2te Bitte bestehet in dem, daß Euer Majestät auch bald eine Resolution wegen einem neuen Studienplan erlassen möchten, da es meiner geringen Meynung nach am besten wäre, wenn man diesen auch gleich bey Uebersetzung der Universität einführen könnte. Was mich auch zu dieser Bitte am meisten bewegt, ist die große Menge von Auslagen, die man auf das Studienwesen verwendet, ohne einen beträchtlichen Nutzen davon zu ziehen. Ich gedencke auch nächstens, wenn ich einmal Zeit haben werde, Euer Majestät meine allerunterthänigste Meynung darüber zu unterbreiten. Endlich möchte ich auch Euer Majestät allerunterthänigst bitten, wenn es thunlich, dem hiesigen Probst Eberle[1] den Gehalt zu vermehren, da er sehr schlecht besoldet und ein rechtschaffener würdiger Mann, der allerdings einige Rücksicht verdient, ist. Er hat nun 1000 fl, wovon ihm noch die Kriegssteuer abgezogen wird, er bittet nun um eine Gehaltsvermehrung ad Personam von 5 bis 600 fl. bis ihm Euer Majestät ein oder anderes Beneficium zu ertheilen geruhen wollten. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 15ten Jänner 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

A küldött könyveket *Ferenc király* jan. 25-iki levelében köszönte meg, az egyetem és a tanulmányi rend kérdésében pedig jan. 26-án a következőket írta: „Ich werde nachsehen, wo die Vorstellung wegen Uibersetzung der Universitaet von Pest nach Gran sich befindet und dann Meine Entschließung geben. Was den neuen Studienplan anbelangt, so ist der Gegenstand allzu wichtig, als daß Ich noch im Stande bin etwas einzuführen; die Sache, um etwas Gutes zu machen, muß wohl überleget und durch mehrere rechtschaffene sachverständige Männer geprüfet werden. Die verschiedenen, die Studien in Hungarn betreffende Gegenstände, die bis anhero eingelanget, sind lauter einzelne Stücke, welche benutzet, aber ohne vorausgesetzten bestimten Grundsätzen für das Ganze nicht eingeführet werden können. Auch gedenke Ich nach Maß, als hier die Gegenstände für die deutschen Länder bearbeitet seyn werden, von Euch rechtschaffene Leute heraufzurufen und sie dann auch für Hungarn zu adaptiren."

[1] Eberle Sebestyén Bálint, a budai vár Szent Zsigmond kápolnájának plébánosa és szentjobbi apát.

22.

1796 jan. 18. Buda.

József főherceg fölterjesztése a Szemere Albert elleni följelentés tárgyában.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1796. 20. sz.

Orczy József báró zempléni főispán 1795 végén jelentette a nádornak, hogy a királyi kancelláriának a szubszidiumra vonatkozó leiratát Tolcsván Szemere Albert felségsértő kifejezésekkel kísérte.

E följelentés alapján készült a főherceg fölterjesztése. Mielőtt azonban még a főherceg jelentése megérkezett volna, az *államtanács* már a kancellária előterjesztésében foglalkozott az üggyel. (St. R. 202/1796.) A kérdés azon fordult meg, hogy az 1790: XIX. t.-c. után, melyben a király megígérte, hogy szubszidiumot országgyűlésen kívül még önkéntes megajánlás alakjában sem fog szorgalmazni, a szubszidiumra való felhívás és annak beszolgáltatása nem törvénytelen-e? A közvélemény általában megütközött a szubszidium kiírásán, a kérdést sokat kommentálták és a Szemere-eset nem volt elszigetelt jelenség.

A *kancellária* fölterjesztésében szintén azt vitatta, hogy a királynak nincs joga magánosoktól szubszidiumot követelni. Másrészt azonban figyelmeztetett, hogy két év előtt Czagányit hasonló sértő szavakért vasban való börtönre ítélték, Szemere még ennél is súlyosabb büntetést érdemel, mert ugyan a felség személyét nem sértette, de másokat az önkéntes szubszidium-megajánlástól vissza akart tartani és szavait minden figyelmeztetés ellenére még ismételte is.

Jan. 19-én tehát *Izdenczy* megállapította, hogy a crimen lesae maiestatis fennforog, mert a kancellária a király hozzájárulása nélkül elnöki iratot nem adhat ki, s így a sértés a királyt érte. Azt azonban a jogügyi igazgatóra kívánta bízni, hogy milyen törvény alapján indítja meg a pört. Véleményéhez a többi államtanácsos is hozzájárult, de közben megérkezvén a főherceg fölterjesztése, az ügy annak kapcsán nyert elintézést.

Euer Majestät!

Aus beiliegendem Berichte des Zempliner Comitats erhellet, daß ein gewisser Edelmann, Albert Szemere bei der zu Tolcswa[1] wegen der Haberlieferung gehaltenen Versammlung des Adels, als der Stuhlrichter[2] den in dieser Angelegenheit erlassenen Brief des hungarischen Hofkanzlers vorlas, zweimal in folgende äußerst unanständige und ahndungswürdige Reden ausgebrochen ist.

Als nämlich in dem Briefe des Kanzlers der Ausdruck vorkam *opem imploranti Monarchiae* sagte er: „Wir haben in Hungarn keinen Monarchen, sondern einen König, auch kann man unseren König keinen Monarchen nennen, denn sonst müßte er eine absolute Gewalt haben". Endlich 2° als obgedachter Brief gäntzlich ausgelesen worden, sagte er: „Derjenige ist infam, der

[1] Tolcsva Zemplén megyében Olaszliszkától északra.

[2] Nagy Imre szolgabíró, aki az esetet jelentette az alispánnak, aki azt Orczy József br. főispánhoz, ez meg a kancelláriának továbbította. A dec. 28-iki megyei közgyűlés is foglalkozott vele, az jelentette az esetet a helytartónak.

diese Lieferung begehrt, so wie der, welcher sie begehren läßt, und derjenige, welcher liefert". Diese 2 Reden sind äußerst verwegen und unanständig, auch kann man solche wegen den daraus erstehen könnenden Folgen nicht ungeahndet lassen. Da aber der Bericht des Zempliner Comitats sich auf die bloße Anzeige des Stuhlrichters Nagy gründet, auch keine authentische Untersuchung geschehen ist, so wäre es meiner geringen Meinung nach am besten, wenn man dem ohnehin im Zempliner Comitat befindlichen königlichen Commissair Franz Szent-Iványi[1] die Untersuchung dieses Gegenstandes auftrüge. Was mich auch noch mehr dahin beweget, Euer Majestät dieses alleruntertänigst einzuraten, ist der Umstand, daß dieser Szemere Euer Majestaet im Zempliner Comitat bei Entdeckung des Martinovicsischen Complots und bei anderen Gelegenheiten gute Dienste geleistet hat, wodurch er sich den Haß und die Rache mehrerer Edelleute und Beamten des Comitats, so in jener Sache verwickelt waren, zugezogen hat. Es könnte also vielleicht der ganze jetzige Gegenstand unter diesen Personen abgeredet worden sein, um diesen Szémere verdächtig zu machen und zu stürtzen, welches bei einer genauen Untersuchung sich entdecken wird.

Ofen den 18-ten Jänner 1796.

Joseph Loc. m. p.

Izdenczy a főherceg előterjesztését jan. 23-án kelt votumában nagyon indokoltnak tartotta, annál inkább, mert Orczy József bárót gyanus szemmel nézték. Megváltóztatta tehát korábbi javaslatát s azt ajánlotta, hogy az ügy megvizsgálását a főherceg kívánságára Szentiványi Ferencre bízzák, aki különben is mint királyi biztos folytatott vizsgálatot Zemplén megyében több más följelentés ügyében is. Minthogy ezt a többi államtanácsos is helyeselte, Ferenc király jan. 26-ikán kiadott *legfelsőbb elhatározása* így alakult (St. R. 214/1796.):

Ich genehmige E. L. kluges und der Billigkeit entsprechendes Einraten mit vielem Vergnügen und teile Ihnen unter einem die Akten mit, so vom Obergespan des Zempliner Komitats Freih[err] Joseph Orczy in der nämlichen Angelegenheit an den Hungar. Hofkanzler eingesendet worden sind, um diese ebenfalls dem Untersuchungskommissär Franz von Szentiványi zuzustellen, und werden Sie Mir sodenn den erhobenen Befund samt Ihrer Wohlmeinung, was in Sachen weiters zu verfügen sein dürfte, Meiner Entscheidung vorlegen.

Franz m. p.

[1] Szentiványi Ferenc sárosi főispán.

23.

1796 febr. 5. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak a Lengyelország felé irányuló borkereskedésről stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 117.

Euer Majestät!

Das Saroser Comitat hat mich gebeten, seine Vorstellung wegen des Weinhandels nach Polen bey Euer Majestät zu unterstützen, erlauben mir also Euer Majestät, daß ich hier in Kurzem den Stand der Sache berichten darf. Das Sároscher, sowohl als auch einige andere obere Comitate Hungarns haben eine meist gebirgigte Lage und verlegen sich auch aus diesem Grunde meistens auf Weinbau. Der daraus entstehende Wein, so wie auch einige andere hungarische Weine wurde[n] vormals gröstentheils nach Polen verführt, wofür die Einwohner dieses Theils von Hungarn sowohl Geld, als auch andere Bedürfnisse erhielten. Schon bey der ersten Theilung Pohlens, als wir Gallitien erhielten, verlohr dieser Handel sehr viel, da man nun anfieng daselbst oesterreichische Weine einzuführen und der frey gebliebene Theil Pohlens, da er sehr beschränckt worden, viel eine geringere Quantität verzehrte. Bey der 2ten Theilung war der Verlust noch empfindlicher, da die Russen und Preussen einen größern Theil des Landes besetzten und die Unterthanen dieser 2 Mächte keine hungarischen Weine einkauften. Seit der Zeit war Pohlen beständig unruhig, es konnte also nichts dahin geführt werden, dieses hat den Weinhandel so darnieder geschlagen, daß die Keller von Oberhungarn mit Weinen von mehrern Jahren gefüllt sind, daß der Wein daselbst mit viel wenigerem Fleiße gemacht wird, da der Preis die Kosten nicht bedeckt, daß endlich diejenigen Einwohner, die davon lebten, nun zu Grunde gehen und nicht mehr im Stande sind die Contribution zu bezahlen. Es ist bereits die Sache schon so weit gekommen, daß der Tokayer fast wohlfeiler in Loco, als der Ofner ist. Es hat zwar ein gewisser Schweükhart einen Versuch gemacht, hungarische Weine nach Rußland zu verführen, diese Sache ist aber noch zu sehr in ihrer Kindheit, als daß sie dem ganzen Lande nützen könnte. Es wäre also ein der väterlichen Sorge Euer Majestät für gantz Hungarn nicht unangemessener Gegenstand, wenn Höchstdieselbe dem Weinhandel aufzuhelfen geruhen wollte, da dadurch gantze Comitater glücklich würden. Schlüßlichen unterbreite ich Euer Majestät 2 Bittschriften für eine 7virats Assessorsstelle im Falle der B. Sághy nicht mehr zu dienen im Stande wäre. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 5ten Febr. 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

M. TUDOMÁNYOS AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

Ferenc király ez ügyben febr. 8-án a következőket válaszolta: „Ebenso werde Ich alle Rücksicht auf die Bitte des Saroscher Komitats in Ansehung des Weinhandels Ungarns, ob aber zu helfen, stehe Ich nicht gut, da Du die gespannten Commerz Gegenstände kennst, die zwischen dem deutschen und hung. Ländern bestehen, die man aber auch nicht ohne vielen Uiberlegungen aufheben kann, da sonst die deutschen Ländern, die ohnmöglich in Ansehung der Fruchtbarkeit ohne zu erarmen mit Hungarn in den Commerz stehen könnten, da durch sehr leiden müssten, wo doch der Monarchie sehr daran liegt erstere in blühendem Stande zu erhalten, weil jene viel mehr als Lezteres zu den allgemeinen Lasten beytragen, sed hoc secretissime inter nos sit dictum; bey bessern Zeiten und günstigeren Umständen wird man hier auch Rath schaffen. Indessen weis Ich keinen besseren Rath, als wie Schweickhardt angefangen, die Weine in das Ausland zu verführen, wo sie reißend abgehen und wir auf immer eine sichere neue Quelle des Reichthums erhalten werden." (K. Fr. A. fasc. 218.)

Schweickhard Alajos 1801-ben az északi kereskedelem föllendítésére kis részvényekkel kereskedelmi társaságot akart alapítani. A nádor a kérést pártolólag is terjesztette föl, de az államtanácsban Kollowrat úgy nyilatkozott, hogy ez nem részvénytársaság, hanem lottéria volna, amire a király a kérést elutasította. (St. R. 2084/1801.)

24.

1796 ápr. 10. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak a rozsnyói püspök álláspontjáról a Kiss-ügyben stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Az előzményekre v. ö. I. 20. számot. Gömör megye mellett Heves is felírt Andrássy rozsnyói püspök körlevele ellen. Az ügyet a *helytartótanács* 1796 márc. 14-iki ülésében tárgyalta. (M. kanc. 1796. 3905.) Erről a tárgyalásról szól a főherceg levele.

Euer Majestät!

Da nun auch die Vorstellung in Betreff des Rosenauer Bischofs nach Wienn abgegangen, so habe ich nicht ermangeln wollen, Euer Majestät darüber meinen Bericht zu erstatten. Diese Sache ist den 15ten Märtz im Rathe vorgenommen und entschieden worden. Die Meynungen waren über diesen Gegenstand sehr verschieden und nur mein Votum als Präßes hat eine Majorität wider die Meynung der geistlichen Commission[1] verursachet. Dieselbe hat dahin eingerathen, daß der Bischof nach Wien beruft würde ad audiendum verbum regium, wo ihm Euer Majestät bedeuten ließten, die Excommunication und die Circularien zu widerrufen, mit der Drohung, daß wenn er es nicht befolgte, Höchstdieselbe seine temporalien sequestriren würden. Sollte nun der Bischof so vermessen seyn, dem ohngeachtet nicht zu gehorchen, so glaubet die

[1] A vallásügyi bizottság egyházi útra akarta terelni az ügyet s azt az álláspontot foglalta el, hogy a püspök körlevele nem tartalmaz interdiktumot.

Statthalterey, daß Euer Majestät gleich zur Sequestration fürgehen sollten. Was aber den 26ten Art. 1791 betrift, glaubet selbe von aller weitern Erklärung desselben zu praescindiren. Die Meynung der geistl. Commission ist Euer Majestät schon bekannt, dieser stimmt der Tavernicus[1] laut seiner Erklärung gäntzlich bey, der Rath Boross aber zwar in der Substanz, in der Modalität weicht er aber von selber ab. Der Primas hat sich zwar anfangs erklärt, er stimme dem Votum der Commission gäntzlich bey, hat aber nachher eine Erläuterung über dieses eingegeben, die ein wahres votum separatum ist.[2] Einige Statthalterey-Räthe und ich selbst wollten diese Erklärung der Vorstellung nicht beyschliessen, da es vermöge der Instruction des consilii verbothen ist, post conclusum ein separirtes Votum zu geben, aber die Majorität unterstütze den Primas und sagte, es wäre eine bloße Erläuterung, es wurde also beygeschlossen. Jedoch muß ich Euer Majestät vermöge meiner Amtspflicht einige Bemerkungen über diese sogenannte Erklärung machen. Sie bestehet hauptsächlich aus 4 Theilen, in dem 1ten sucht der Primas die Meynung der geistlichen Commission zu vertheidigen, indem er beweisen will, daß die durch die Commission vorgeschlagene Strafe und Mittel die Circularien zu vernichten wirksamer, als jene der Statthalterey ist. Das durch die Commission vorgeschlagene Mittel ist zwar schärfer, aber nicht wirksamer und könnte üble Folgen nach sich ziehen. Denn a. Wenn der Commissair den Pfarrern und V. Archidiaconen befehlet in Gegenwart des Bischofs die Circularien einzugeben und sie für cassiret erklärte, und die V. Archidiaconen würden sich diesem Befehle freywillig fügen, so verlöhre das Ansehen des Bischofs unendlich, da sie dadurch anerkenneten, daß er gefehlt habe, b. wenn aber die V. Archidiaconen, wie es nicht unmöglich wäre, sagten, sie hagten *[sic!]* die nämlichen Grundsätze, wie der Bischof, und darauf beharrten die Circularien nicht hergeben zu wollen, dann wären Euer Majestät in die unangenehme Lage versetzt, alle V. Archidiaconen auch strafen zu müssen. Endlich c. könnte der Bischof auch in der Folge das nämliche begehen. in dem er sich immer entschuldigen würde, er habe es nicht widerrufen, sondern blos Euer Majestät. In dem 2ten Theile saget der Primas, daß es nicht klar bewiesen sey, ob die in den Circularien enthaltenen Punkten wirklich dem Volke bekannt gemacht worden, es könne also bedenklich seyn, diese Circularien vor dem Volke zu widerrufen. Hier kann er nicht beweisen, daß sie nicht publicirt worden, auch ist der 1te Theil davon nicht dazu bestimmt, diese gantze Frage aber hört dadurch auf, daß die Statthalterey nicht bestimmet hat, wie die Zurückrufung geschehen soll, sondern dieses dem Bischof frey laßt, wenn er nur widerruft. Der 3te Theil enthält einen offenbaren Widerspruch,

[1] Majláth gróf votuma ugyancsak M. kanc. 1796. 3905. sz. alatt.
[2] A prímás különvéleménye 1796 márc. 22-ről u.-ott.

denn im Anfange saget der Primas, er erkenne, daß da der Spruch der Sedria des Neograder Comitats von seiner Majestät bestätiget war, es dem Bischof nicht mehr freystund, sich demselben zu widersetzen, und gleich darauf sucht er jenen in Betreff der Excommunication zu entschuldigen. Auch sagt er weiters, daß der 2te Theil des Voti der geistl. Commission nicht verworfen werden könne ohne den Gewissen ihre Ruhe zu benehmen, weiter unten hingegen sagt er, man soll sich in keine Auslegung der Gesetze ausser dem Landtage einlassen, da dieses wider die Constitution ist, wo doch der 2te des obgedachten voti eine Auslegung des 26ten art. 1791 ist.[1] Endlich in dem 4ten Theile bittet der Primas Euer Majestät, sie möchten die 3 vacanten Bisthümer bald vergeben, und sollte das Rosnauer auch vacant werden und wegen Kriegsumständen einige Zeit unbesetzt bleiben, so hielte er es für seine Pflicht in selben herumzureisen und selbst dem Volke predigen, damit die Christliche Religion aufrecht erhalten werden sollte. Dieß ist in kurzem der Innhalt dieses Voti, welches ausser dem noch viele bedenkliche und ungegründete Propositionen enthält, welche wenn man sie wiederlegen wollten *[sic!]*, eine sehr lange Zeit erfoderten. Auch hat sich S. Eminenz in einigen Oertern erlaubt, die Statthalterey und Euer Majestät selbst indirecte zu subsumiren, welches ich nicht habe ohnbemerkt vorbeylassen können. In der Anlage unterbreite ich zugleich eine Bittschrift des hiesigen Bräumeister Mayer um den Adelstand; dieser Mann hat sich laut seinen Attestaten mehrmalen um das Publicum und den Staat verdient gemacht, er scheinet also einige Rücksicht zu verdienen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 10ten April 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

Ferenc ápr. 18-iki levelében (K. Fr. A. fasc. 218.) a rozsnyói püspök ügyét illetőleg ezeket jegyezte meg: „Mit Sehnsucht erwarte Ich das Geschäft des Rosenauer Bischoffs, worinn Ich gewiß Deine Meinung und Mein Ansehen souteniren werde, das betragen des Primas in dieser Gelegenheit ist über alle Maßen unanständig.“ Majd rátér az ügyre ápr. 29-iki levelében is: „Die Geschichte des Bischoff von Rosenau ist nun im Staatsrath, die Kanzley hat wieder ganz verschiedene Meinungen gehabt, wie ich höre.“

Ferenc király 1796 jún. 17-én elrendelte, hogy Andrássy püspök ad audiendum verbum hivassék (M. kanc. 1796. 6451. és 6891. sz.), de a püspök akkor sem volt hajlandó körlevelét visszavonni, amire az év végén a király parancsára javai zár alá vétettek (M. kanc. 1796. 13.497. sz.). 1797. márc. 17-én tett csak jelentést a kancellária a püspök nyilatkozatáról, amellyel a kínos ügy végre elsímult. (M. kanc. 1797. 3126. sz.)

[1] A vallásügyről szóló cikkely.

25.

1796 máj. 7. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak lefoglalt szabadkőműves sematizmusokról, a helytartótanácsi könyvvitel átszervezéséről, az egyházi jövedelem-kimutatásokról, az Itáliába küldendő csapatokról és gabonaneműről, a terméskilátásokról stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Der Euer Majestät ohnehin genugsam bekannte Hauptmann Aigner[1] hat sich bey mir beklagt, daß ihm der General Barco[2] auf Ersuchen des B. Püchlers[3] und der Statthalterey zu sich berufen und von ihm 30 Exemplarien eines zu Hildesheim gedruckten Frey-Maurer Schematismus, die selben durch den Buchhändler Kilian zugestellet worden, abgefodert habe.[4] Da nun aber dieser Schematismus blos für Freymaurer bestimmt wäre und als ein Geheimniß betrachtet würde, so könne er, Aigner obgedachten 30 Exemplarien ohne seine Ehre zu beflecken, selbe einer andern Person, als Euer Majestät nicht anvertrauen. Ich antwortete ihm aber, daß da diese Bücher vermöge allerhöchster Resolution verboten wären, so könnte ich davon nicht abgehen, daß er sie abliefern sollte. Da er aber sich geäußert, daß er binnen 14 Täge nach Wien abreisen wolle, um sich daselbst anzusiedlen, und bey der Gelegenheit Euer Majestät selbst die 30 St. Schematismi mit den übrigen Freymaurer Acten einhändigen werde, so habe ich mich nur anfragen wollen, ob dem ohngeachtet diese 30 Exemplarien hier abgenommen, oder ob sie ihm belassen werden sollen. In der Anlage habe ich zugleich die Ehre 1 Exemplar dieses Buchs, so ich von dem Hptm. Aigner bekommen, beyzuschliessen, woraus deutlich zu ersehen, wie weit sich bereits diese Gesellschaft erstrecket hat.[5] Bey dieser Gelegen-

[1] Aigner Ferenc Xavér Ádám kapitány, exponált szabadkőműves, a pesti „Zu den 7 Sternen" páholy székmestere.

[2] Barco Vince br. lovassági tábornok.

[3] Püchler József br. helytartótanácsos.

[4] Taschenbuch für Brüder Freimaurer. Hildesheim 5796. A páholyok 1794. évi állapotáról. A lefoglalt példányok a bécsi StA. Vertr. Akten gyűjteményében több csomagban, pl. fasc. 99.

[5] A Vertr. Akten 100. fasc.-ban Aigner kapitánytól egy csomó levél is van. 1789 június 21-én a császárnak ír a jezsuiták ellen. 1796 jan. 21-én a magyarországi szabadkőművesek üldözése alkalmából 26 lapos levéllel fordul ugyanily szellemben Ferenc császárhoz. Más levelekben fellengző stílusban történeti dokumentumokkal bizonyítgatja a császárnak, hogy a szabadkőművesek propagandája az univerzális monarchia, a Jézus birodalmának előkészítésére törekszik. Más levelekben a magyar nemesség és közigazgatás ellen tör ki. 1797 szept. 7-én viszont arról a nemesek közt keringő hírről értesíti a császárt, hogy az inszurrekciót csak azért akarják kivinni az országból, hogy a jobbágyok föllázadhassanak, hozzáfűzve: „Vielleicht könn-

heit muß ich auch allerunterthänigst von Euer Majestät die Weisung begehren, was nun, da der Gr. Lazanszky Direktorial-Minister worden ist, in Betreff der Regulirung der hiesigen Buchhalterey geschehen hat.[1] Sicher ist es, daß dieselbe eine Regulirung brauchet, denn ich entdecke von Tag zu Tag nicht nur neue Mängel, sondern auch Maleversationen und Complicitaeten, auch sind die Güter des Religions- und Studienfonds in der schlechtesten Ordnung, welches daraus entstehet, weil die Buchhalterey nicht zur gehörigen Zeit die Rechnungen revidiret. Was die von Euer Majestät mittelst Hof-Dekrets anbefohlene Einschickung der Stolargebühren, Lecticalien und anderer von den Pfarrern in Hungarn genossenen Proventen betrift, so werde ich diesen Gegenstand den folgenden Rath vornehmen lassen. Ein Theil dieser Ausweise ist von der Buchhalterey zum Behufe der Regnicolar-Deputationen ausgearbeitet worden, diesen werden wir auch Euer Majestät unterbreiten, in Betreff der übrigen werden wir aber der Buchhalterey befehlen, sie gleich einzuschicken. Nur muß ich schon zum voraus erinnern, daß der Religions-fond, besonders wenn er wie jetzt verwaltet wird, nicht hinlänglich ist, um diese Gebühren auch nur in einem Theile zu vergüten. In Betreff des nach Italien zu transferirenden Bataillon von Samuel Giulay[2] haben wir an den Hofrath v. Lovász[3] eine Staffete abgesandet, um es sobald die Gesundheitsumstände erlauben werden, in Marsch zu setzen. Die Haberlieferung, so wie auch die Werbung der Recruten gehet gut von statten und hoffe ich, daß wir gegen 500.000 M. Haber gratis und gegen 13.000 Recruten dieß Jahr bekommen werden. Die bis jetzo sehr trockene Zeit hat uns etwas in die Angst gesetzt und mehrere Besitzer haben die Sommersaat wieder anbauen müssen, da das Körnel aus Mangel der Feuchtigkeit erstickte. Seit 8 Tägen aber hat es, Gott sey Dank, so häufig und allgemein geregnet, daß wir eine sehr gesegnete Erndte hoffen können. Uebrigens ist die Jahres Zeit hier noch so weit zurück, daß man sehr wenig grüne Bäumer sieht und nur seit dem letzten Regen fängt alles an zu treiben. Da nun alle Pflanzen treiben, so habe ich schon Commission gegeben, alle in dieser Gegend vorfindige seltene Pflanzen zu sammlen und in Töpfen zu versetzen, um sie hernach bey Gelegenheit Euer Majestät einschicken zu können.

ten Se königl. Hocheit der Erzherzog Palatin unbemerkt solche Anstalten treffen, daß man den Urhebern dieses majestätsverbrecherischen Gerichts auf die Spur kömme".

[1] A vallás- és tanulmányi alap kezelése ellen már Sándor Lipót nádor is kikelt, a király tehát a főherceg helytartói titkos utasitásában ezt illetőleg azt igérte, hogy a könyvvezetés megreformálására le fogja küldeni Lazanszky grófot vagy egy más szakembert. V. ö. I. 29. l.

[2] Az akkor Pesten és Esztergomban állomásozó 32. gyalogezred.

[3] Az ismételten említett Lovász Zsigmond, aki a hadsereg számára történő gabonaszállításokkal volt megbízva.

Schlüßlichen habe ich die Ehre folgende an Euer Majestät gerichtete Bittschriften allerunterthänigst zu unterbreiten und ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 7ten May 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

Ferenc császár máj. 13-ikán kelt levelében a következőket válaszolta (K. Fr. A. fasc. 218.): „Was Du Mir wegen Aigner schreibst, ist Mir nicht recht gewesen, indem, wenn Du als Vorsteher eines Landes Schriften forderst, so ist jedermann schuldig sie Dir zu geben und kannst Du hierinn zur Erhellung Deines Ansehens niemals nachgeben. Überhaupt gefällt Mir der ganze Aigner nicht, und wie Ich fürchte, möchte er wohl ein übles Ende nehmen". A könyvelés dolgát úgy igéri, majd személyesen beszéli meg a főherceggel. Egyelőre az újoncozás sürgetését kívánja, mert a magyar csapatok Itáliában sokat szenvedtek. Az itáliai csapatok ellátására pedig elrendeli, hogy a magyarországi gabonát a partvidékre szállítsák.

26.

1796 máj. 19. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a kalocsai érsek javaslatáról a kongregációk visszaállitását illetőleg stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

In Folge meines letzten Schreibens habe ich die Ehre allerunterthänigst zu melden, daß ich den Freytag, 27ten dieses von hier abreisen und über Totis und Bábolna gerade auf Laxenburg kommen werde, wo ich am Sonntag den 29ten dieses Euer Majestät in aller Frühe aufzuwarten die Ehre haben werde. Vor einigen Tägen ist bey der Statthalterey ein allerhöchstes Decret in Betreff der von dem Colocser Erzbischof[1] an Euer Majestät wegen den marianischen Congregationen gemachten Vorstellung vorgenommen worden. Die Mehrheit der Stimmen in der Statthalterey und auch das Conclusum ist dahin ausgefallen, daß Euer Majestät gebeten werden, diese Congregationen wieder herzustellen. Die Minorität aber, welcher ich beystimmte, hat sich geäussert, daß da in der Vorstellung des Colotser Erzbischofs keine Gründe vorhanden sind, die Euer Majestät, da dieselbe die Aufhebung der Congregationen, wo sie errichtet wären, beschlossen, unbekannt gewesen wären, so könnte selbe nicht anderst Einrathen, als die allerhöchste Entschliessung gehandhabet und die Congregationen auf eine gute Art in denen Oertern, wo sie eingeführt worden, wieder Aufgehoben werde. Daß diese Congregationen gar nichts zum Wesentlichen

[1] Kollonics László gróf.

der catholischen Religion beytragen, ist einleuchtend, auch ist zu befürchten, daß wenn solche unnütze, äusserliche Uebungen, als etwas Nöthiges angesehen würden, das Volk, welches dieselben für einen wesentlichen Theil der Religion betrachtet, nicht in jenem Falle, wo ein schlechter Mensch selbem den Ungrund der Sache beweißt, in einen vollkommen Unglauben verfalle. Auch scheinet es mir bedenklich, da alle geheime Gesellschaften verbothen sind, diese Congregationen, die in diese Cathegorie gehören können, zu erlauben. Wegen der Betreibung der Recrutirung ist bereits in alle politische Jurisdictionen von Seiten der Statthalterey ein Circulare ergangen und hoffe auch, daß wir viele erhalten werden. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 19ten May 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

Ferenc király máj. 23-iki levelében értesítette a főherceget. hogy a kalocsai érsek előterjesztése tárgyában adott véleménye tetszését megnyerte. (K. Fr. A. fasc. 218.)

27.

1796 júl. 7. Baden.

József főherceg előterjesztése a menekült francia papok befogadása tárgyában.

Sk. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1796. 11. sz., sk. fogalm. u.-o. Praesid. 1796. 10. sz.

Batthyány József gróf bíboros-prímás az egykori nancyi püspöknek, de la Fara grófnak kérésére azzal a kérdéssel fordult a királyhoz, hogy a Svájcba emigrált francia papokat, akiket akkor kényszerítettek, hogy onnan is távozzanak, ajánlhatja-e fölvételre a püspököknek és a káptalanoknak?

Az ügy a kancellária előterjesztésében jún. 28-án az *államtanács* elé került. Ott Izdenczy azt ajánlotta, hogy kérdeztessék meg a helytartó véleménye; Eger annak a reményének adott kifejezést, hogy a főherceg negativ választ fog adni; Rottenhahn ellenkezőleg a vendéglátás szent kötelességét emlegette. Minthogy Zinzendorf, Reischach br. és Kollowrat Izdenczy votumához csatlakoztak, Ferenc király júl. 3-án leküldte az ügyet a főhercegnek.

Euer Majestät!

Durch Handbillet vom 3-ten dieses befahlen mir Euer Majestät mein Gutachten über den Innhalt der hier rückfolgenden Note des hungarischen Kanzlers zu geben. Er begehret nämlich die Weisung, wie er dem Primas auf seine Anfrage ob, wenn einige ausgewanderte französische Geistlichen ihren Zufluchts-ort nach Hungarn nehmen würden (wozu wie der Bischof v. Nancy hoffet, ihnen Euer Majestät die Erlaubniß nicht verweigern werden), ob er selbe bey sich aufnehmen, und den andern Bischöfen und Capiteln anempfehlen könne:

Es kann hier unmöglich davon die Rede seyn, daß Euer Majestät alle in der Schweitz befindlichen ausgewanderte französische Geistliche nach Hungarn aufnehmen, da solche als von allen Nahrungs-mitteln entblößt und meist der Sprache unkündig dem Lande nur zur Last fallen würden.

Was aber einzelne Fälle betrift, so wäre meine unmaßgebigste Meynung, daß, da das Schicksal dieser ausgewanderten Geistlichen bedaurungswürdig ist, Euer Majestät allergnädigst erlauben möchten, daß, wenn ein oder anderer hungarischer Bischof sich äusserte, einen ausgewanderten Seculair oder Regulair-Geistlichen aufnehmen und mit einem titulo mensae versehen zu wollen, man dieses bewillige.

Auch könnte vielleicht jetzt, bey bevorstehender Pfarr-Regulazion, wo sich der Abgang der Seculair und Regulair-Geistlichkeit am meisten zeigen wird, die Gelegenheit erscheinen einige dieser Geistlichen, in so weit sie die nöthigen Eigenschaften und Sprachkundniß besitzen, zur Seelsorge und Rekrutirung der Regulair-Geistlichkeit zu verwenden.

In Betreff der höhern ausgewanderten Geistlichkeit bin ich des unvorgreiflichsten Ermessens, daß Euer Majestät selbe in Hungarn nicht aufnehmen möchten, da sie blos dem Lande zur Last fallen würden und da man, wenn man sie verwenden sollte, jenen Geistlichen, die bereits lange in der Seelsorge stehen und die auf eine Vorrückung Anspruch machen können, den Weg zu größern Beneficien dadurch versperren würde.

Baden, den 7-ten July 1796.

Joseph Loc.

Az *államtanács* hozzájárulván e javaslathoz, Ferenc király az ügyet a következő legfelsőbb elhatározással intézte el:

Aus beigebogener Abschrift werden Euer Liebden ersehen, was Ich in dieser Angelegenheit entschlossen habe.

Franz m. p.

A mellékelt *legfelsőbb elhatározás* szerint Ferenc király minden tekintetben a főherceg előterjesztése értelmében rendelkezett. Általánosságban nem engedte meg a menekült francia papoknak Magyarországon a megtelepedést. Megengedte azonban egyeseknek, akiket valamely magyar püspök magához befogadni önként hajlandó, ha az illető „über sein sittliches Betragen und sonstige gute Eigenschaften Standhaft auszuweisen vermag." Ezeket később a lelkipásztorkodásban is lehet alkalmazni. Nem engedte azonban meg a felső papság letelepedését, mert ez az országnak terhet jelentene és elzárná a hazai papság előmenetelének útját.

A fölvétel dolgában tehát esetről esetre döntöttek. Így került 1798 júl. közepén az államtanács elé Chabot gróf, Guerry de Beauregard és Dessewffy gróf fölvételének ügye. Mindhármat Bercsényi gróf ajánlotta, s minthogy vagyonosak voltak, föl is vették őket. (St. R. 3232/1798.)

Nehezebben ment Colson deportált francia pap fölvétele, akit a nancyi püspök kérésére Batthyányi Nep. János gr. akart fölvenni és házi

káplánul alkalmazni. (St. R. 3233/1798.) Minthogy a gróf csak átmenetileg akarta befogadni, az ügy még egyszer az államtanács elé került, amely a kancellária referátuma alapján, hogy Colson öreg, nyomorban van és Istene és királya iránti hűsége miatt üzetett el, kedvező elintézést nyert, bár Vogl államtanácsos még akkor is azt hangoztatta, hogy a letelepedési engedélyt csak arra az időre kell megadni, míg az illető jól viselkedik. (St. R. 3612/1798.)

Úgy látszik a felvételnél tapasztalt túlhajtott aggályoskodás indította a két érseket arra, hogy megegyeztek a francia papok ügyében és őket a püspököknek fölvételre ajánlották. E megegyezést a kancellária már 1798 aug. 10-én a király elé terjesztette. A javaslat azonban az államtanácsban nagy megütközést keltett. Izdenczy pleno consilio kívánta elintézni, Vogl a rendőrminisztert is meg akarta kérdezni; Clary szimpatiával, Eger antipatiával kezelte a kérdést, felhozva, hogy semmi jó sem várható a francia papoktól: magyarul, németül nem tudnak, latin kiejtésük is idegen. A király tehát szept. 18-án ez ügy pleno consilio tárgyalása mellett döntött. (St. R. 3786/1798.) De már 21-én a kancellária a pleno consilio tárgyalás ellen érvelt, hivatkozva, hogy a megelőzött tárgyalások után ott sem igen merülhet föl új momentum. Kijelentve, hogy csak úgy gondolja a fölvételt, hogy aki valakit befogad, nem csak az illető haláláig viseli az összes terheket, hanem az azután fölmerülőket is, ezzel az államtanácsot meg is nyugtatta, úgy hogy az ügy kinyerte a király hozzájárulását. (St. R. 4651/1798.)

28.

1796 jul. 30. Bécs.

Ferenc császár legfelső kézirata József főherceg helytartóhoz, melyben bejelenti a háborút és a nemzet segítségét kéri.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Subs. 1796. 2. sz.

Lieber Herr Bruder!

Der unbegreifliche Starrsinn und die vermessene Unbiegsamkeit der stolzen Franken (die nicht allein Gott zu verläugnen sich erfrechen, und alle Religionen, wie auch den gesamten Adel zu vertilgen den Vorsatz gefast, und zum Teil wirklich schon ausgeführet haben, sondern auch in den Gegenden, wohin sie gelangen und eindringen können, den Bewohnern derselben auf eine unmenschliche Art Leben und Vermögen rauben) sind die Hauptursachen, daß sie sich zu keinen annehmbaren Frieden herbeilassen wollen. Ich bin daher notgedrungen mit Anspannung aller Meiner Kräften sie dazu zu zwingen, um ersterwähnte Übel von Meinen übrigen Erbstaaten, die es, Dank sei dem Himmel, noch nicht getroffen hat, mit mannbarer Entschlossenheit und Standhaftigkeit abzuwenden. Da aber hiezu Geld, Mannschaft und Proviant erforderlich ist, und Gefahr auf den Verzug haftet, so versehe Ich Mich, daß Meine getreue Ungarn alle ihren Kräften aufbieten werden, die ungarischen Kavalerie- und Infanterie-Regimenter während dieses Krieges in vollzähligen Stand zu erhalten, und auch Beiträge an Geld und Lebensmitteln zu leisten. Ich Meines

Ortes werde nicht säumen, auch als Besitzer der Fiscal und Krongüter, mit einem guten Beispiele vorzuleuchten, (wie dieserwegen bereits Zeuge des Anschlusses das Notige an meinen ungarischen Kammerpräsidenten von Mir erlassen worden ist).[1] Die Leitung und Schlichtung dieses für den Staat so wichtigen Geschäftes überlasse Ich ganz Euer Liebden zum unverkennbaren Merkmale Meines vollkommenen Zutrauens, welcher Sie Sich, als Mein würdigster Statthalter des Mir überaus schätzbaren Königreichs Hungarn, durch Ihr kluges Benehmen in allen Angelegenheiten mit vollem Rechte erworben haben. Um aber der guten Sache eine ergiebigere Schnellkraft zu geben, habe Ich entschlossen, diejenigen, die sich in Leistung besagter Krigssubsidien besonderes hervortun werden, mit Ehren und Gnadenzeichen, wie auch in andere Wege zu belohnen, wozu Euer Liebden Mir privative Ihren Vorschlag machen werden. Sollte aber wider alles Vermuten in Ansehung dieses Subsidiengeschäftes hie und da sich ein Anstand ereignen, so werden Sie Mir denselben unmittelbar durch den Weg Meines geheimen Kabinets eröffnen. Übrigens hat es dabei sein Bewenden, daß diejenigen, so sich als Rekruten werden anwerben lassen, nach Beendigung des gegenwärtigen Krieges vom dem Militärstand entlediget werden würden, mithin ungehindert nach Haus zurückkehren können.

Wien, den 30. Julius, 1796.

Franz m. p.

29.

1796 aug 5. Buda.

József főherceg Ferenc császárhoz, a Viziváros égéséről, az elrendelendő nyilvános imádságokról, a helytartótanácsi könyvvitel újjászervezéséről.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Bey Gelegenheit meiner Ankunft hier in Ofen[2] habe ich nicht ermangeln wollen zu melden, was ich hier merkwürdiges gefunden habe. Gleich bey meiner Ankunft fand ich, daß ein Theil der Wasserstadt abgebrannt war, das Feuer glimmte zwar noch, man versicherte mich aber, daß keine Gefahr mehr vorhanden wäre. Ich fuhr nach Haus, ritt aber gleich wieder zum Feuer. Es waren zwar keine helle Flammen mehr zu sehen, es brannte aber noch in einigen Zimmern, man machte also noch alle abgängige Dispositionen, riß alles zusammen, was noch brennte, führte Wasser

[1] Mellékelve az e tárgyban ugyancsak júl. 30-án Szécsen Sándor gr. kamaraelnökhöz intézett legfelsőbb kézirat másolata.

[2] Bécsből visszatérve, ahol május vége óta tartózkodott. V. ö. 1796 máj. 11-iki levelét. (Sammelb. 177.)

hinzu, stellte überall Wachen aus etc. Gegen 8 Uhr Abends, da ich fast eine Stunde beym Feuer gewesen war, und mich versichert hatte, daß alle Vorsichten getroffen waren, ritt ich nach Haus. In der Nacht zwischen 9 und 10 brach das Feuer in einem halbabgebrannten Haus wieder aus, wurde aber gleich gedämpfet. Das Feuer war sehr stark, es hat um ½1 in der Frühe angefangen und hat bis 6 Abends in der gantzen Stärke gedauert. 28 Häuser sind theils in der Landstrasse, theils in der Wasserstadt bey dem Militärspital[1] abgebrennt. Wie ich gekommen bin, habe ich gefunden, daß die Dispositionen sehr schlecht waren, auch wäre nach der Aussage aller Leuten das Feuer nicht so weit gegangen, wenn die Feuer-Instrumente nicht so schlecht und überhaupt alle Dispositionen nicht zu spät gemacht worden wären. Die Leute beklagen sich besonders über den Gr. Mailath,[2] der beym Anfange des Feuers bis gegen 5 Uhr Nachmittags zugegen war, sie sagen, er seye zu langsam zu Werke gegangen und habe die Magistratual Personen von Ofen nicht genug zu ihrer Pflicht angehalten. Ich habe nun das Decret erhalten in Betreff der zu haltenden öffentlichen Gebeten, muß aber Euer Majestät allerunterthänigst bitten, daß hochdieselbe befehlen möchten, daß es anderst expedirt werde, da selbes, wie Euer Majestät aus meiner unter heutigen Dato gemachten allerunterthänigsten Vorstellung ersehen werden, in solchen Ausdrücken verfaßt ist, daß es nur noch mehr Schrecken im Lande verbreiten würde. Auch entsteht die billige Besorgniß, daß da es einem jeden Pfarrer freygestellet wird, was er über die Aufmunterung des Volkes zur Vertheidigung des Vaterlandes predigen soll, es sich nicht einige übeldenkende zu Nutzen machen werden, das Volk aufzuhetzen. Auch könnten aus einem solchen Circulare hernach ungebührliche Vorstellungen der Comitate entstehen, die äußerst unangenehm wären. Ich glaubet *[sic!]* also unmaßgebigst, daß dieses alles behoben werden könnte, wenn Euer Majestät allergnädigst befehlten, daß man für den glücklichen Fortgang überall in Hungarn Gebete mache, zugleich aber auch von den Kanzeln das Volk aufmuntere freywillige Gaben zu überreichen. Der Rait-Officier Burgmann war heute frühe bey mir und hat mich versichert, daß wenn nicht bald bey der Buchhalterey eine Aenderung geschiehet, es zu befürchten ist, daß unsere beyden Fonds[3] Banqueroute machen. Er wird selbst übermorgen von hier mit einigen Acten abreisen, um seine Behörde selbst mündlich von dem schlechten Zustand der hiesigen Buchhalterey und Cassa-Amts zu überweisen. Sein neuer Bericht wird Euer Majestät, wie ich hoffe, gewiß noch mehr in dem Entschlusse bestärken, die Buchhalterey-Regulation baldigst vornehmen zu

[1] A korábbi polgári kórházból kétemeletesre kibővített épületnek ma csak a kápolnája áll, a Szt. Flórián kápolna a mai Fő-utcában.
[2] Majláth József gróf tárnokmester.
[3] A tanulmányi és a vallásalap.

lassen. Ich bitte Euer Majestät mir meine Kritzlerey zu verzeihen, denn ich habe nun hier eine große Menge Geschäfte. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 5ten August 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

Aug. 12-én a *király* ezekre így válaszolt (K. Fr. A. fasc. 218.): „Wegen Untersuchung der Buchhaltereyen war bereits schon der Befehl gegeben, da aber Bergmann selber anher kömmt, so wollen wir ihn eher hierüber, was er erhoben, hier vernehmen, damit der Hinabgehende schon so viel möglich mit den verschiedenen Gegenständen bewandt seye und die Sache geschwinder gehe. In Ansehung der öfteren so starken Feuer in Ofen, mache Ordung, indem der Fehler gewiß in den nötigen Anstalten sich befindet."

30.

1796 aug. 11. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a szubszidiumról és az újoncozásról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Da ich nun bereits alle Briefe wegen Betreibung der Rekrutenstellung und der freywilligen Subsidien erlassen habe, so habe ich nicht ermangeln wollen es Euer Majestät mit der Beobachtung zu melden, daß ich hoffe baldigst einen Ausweiß von einigen einzusenden. In Betreff des Religions- und Studienfonds habe ich mich mit dem Gr. Mailath[1] schon besprochen und sind übereingekommen zu untersuchen, wie viel man an Geld und Früchten abliefern könne, um alsdann in der Statthalterey darauf anzutragen, daß dieses ohne Erwartung eines allerhöchsten Befehls Euer Majestät, als ein freywilliges Anboth dargebracht werde. Der Erzherzoginn Marie Christine[2] habe ich auch bereits geschrieben und werde nicht säumen die erhaltene Antwort Euer Majestät vorzulegen. Ich habe einige Hofnung, daß die Jazyger und Cumanier ein gantzes Husarenregiment errichten werden, will es aber noch nicht gantz versichern. Sollte es sich bestättigen, so werde ich es berichten und mich über einige alsdenn vorkommende Puncten anfragen. Schüßlichen unterfange ich mich Euer Majestät zu dem glücklichen Ausgang des Entsatzes von Mantua[3] zu gratuliren, ein jeder

[1] Valószínűleg ifj. Majláth József gróf helytartótanácsos.
[2] Mária Terézia leánya, Albert szász-tescheni herceg felesége.
[3] Wurmser és Quosdanovič első fölmentési kísérletére vonatkozik, amikor Napoleon, ellenük fölvonulva, júl. 31-én megszüntette az ostromot. Mire a nádor ezt a levelét írta, az ostrom újra megindult.

freuet sich hier darüber und ich gewiß am meisten. Ich verbleibe in tiefester Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 11ten August 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

31.

1796 aug. 13. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a szubszidiumról és esetleges konkurzus összehívásáról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

A vallásalap bizottsági ülésén aug. 13-án (a jegyzőkönyv 14-ről datálva) a főherceg bemutatta a király júl. 30-iki leiratát a szubszidium és az újoncállítás érdekében és egy másik júl. 31-ről datált leiratot, amellyel a vallásalap birtokai után is kérte a szubszidium beszolgáltatását és újoncok állítását. A bizottság ezek alapján elhatározta, hogy készpénzben és gabonában a lehető legnagyobb segítséggel siet a király segítségére és az újoncállítást is elrendeli. A foganatosítandó intézkedések megtételére a vallásalap birtokaira Majláth József, Klobusiczky József és Latinovics János tanácsosokat küldte ki. (Helyttan. o. Prot. sessionale dep. eccl. fundat. A. 1796. No. 18.367.)

Euer Majestät!

Ich säume nicht Euer Majestät allerunterthänigst den Erfolg der von mir heute gehaltenen Comission in Betreff der von den Studien und Religionsfondsgüter zu leistenden Subsidien. Es ist darinn beschlossen haben, *[sic!]* alles, was wir an Früchten haben und was wir zu unserer eigenen Nothwendigkeit nicht brauchen, gratis abzugeben und die Bauern dahin zu bereden, es gratis in die Aerarial-Magazine abzuführen. An Geld werden wir wenig geben, da es meistens vom Früchten Verkauf herrührt und wir das Meiste auf Anwerbung der Recruten verwenden wollen. Um der Sache mehr Schnellkraft zu geben, haben wir auch beschlossen, einige Mittels-Räthe auszuschicken, die selbst die Leitung dieses Geschäfts übernehmen und betreiben werden. Dieses wird Dienstags im Rathe vorkommen und wird sicher keinen Anstand haben. Bey dieser Gelegenheit waren der Gr. Majláth, der Primas, der Paul Almássy der Meynung, daß ein ausgiebigeres Mittel in diesen Umständen ein Concurs, daß heißt ein kleiner Landtag seyn könnte, da dasjenige, was in dem Concurse bestimmet würde, hernach im gantzen Lande beobachtet werden müßte. Ich glaube auch das dieses ein ausgiebigeres Mittel wäre, da jedoch der Sinn des 8ten Artik. 1715.[1]

[1] A fölkelésről és a kontribúcióról szól. 3. §-a kimondja, hogy ellenséges betörés rendkívüli esetében összehívható a konkurzus, amely azonban a 4. §. szerint csak az adókivetésről határozhat.

und 22te 1741.[1] etwas undeutlich ist, man also vielleicht einige Anstände befürchten könnte, so wäre meine unmaßgebigste Meynung, daß ich hier allenfals, wenn Euer Majestät einen Concurs halten wollten, mit den vornehmsten und reichsten Magnaten und Bischöfen noch eher eine Conferenz hielte, um ihre Stimmung zu erforschen, denn wenn sie auch keinen Concurs wünschten, so würden sie doch sich zu größere freiwillige Geschenke bereden lassen. Ich bin vollkommen überzeugt, daß bey jetzigen kritischen Umständen ein jeder rechtschaffener Ungar Blut und Vermögen hergeben wird. Es könnte also gewiß für den Staat sehr nützlich seyn, wenn Euer Majestät einen Concurs nach vorläufiger Einverständniß halten ließen, jedoch bitte ich Euer Majestät nicht blos auf meinen Vorschlag dieses zu bewilligen, da meine Erfahrung viel zu gering, um in so einem wichtigen Geschäfte entscheidend zu seyn. Uebrigens ersterbe ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 13ten August 1796,

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

32.

1796 aug. 15. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, az újoncozásról, szubszidiumról és konkurzus összehívásáról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Geruheten mir in Dero Schreiben vom 12ten dieses zu befehlen, alles erdenckliche zuthun, um dem mir von Euer Majestät gegebenen Auftrag Genüge zu leisten. Wie ich bereits gemeldet, habe ich zwar alle Circularien erlassen, zu größerer Vorsicht habe ich aber allen anwesenden Obergespänen auf das Nachdrücklichste anempfohlen die Subsidien, besonders in Recruten auf das Eyfrigste zu betreiben. Wirklich ist auch Gr. Mailath[2] selber heute in sein Comitat abgegangen und hat mich versichert, er wolle nach seinen Kräften, was nur möglich an Recruten, Pferden und Proviant lieferen, auch die Stände des Borsoder Comitats dahin vermögen, daß sie alles erdenkliche thun. Der Paul Almasy hat in dem Arader Comitat solche Fürkehrungen getroffen, daß, wo möglich, binnen 14 Tägen 300 Recruten gestellt werden. Aber leider viele andere Obergespänne sehen entweder die Notwendigkeit der schleunigen

[1] Azt tartalmazza, hogy konkurzus csak akkor hívható össze, ha az ellenség Magyarországba hirtelen betör, vagy az országot közvetlenül fenyegető háborús veszedelem az országgyülés összehívását akadályozza.

[2] A tárnokmester, Borsod megye főispánja.

Hülfe nicht ein, oder wollen sie nicht einsehen. Ich befürchte also, daß viele dieser Subsidien erst mit Ende dieser Campagne einfliessen werden. Da wir nun bereits in der Hälfte August sind und nach Euer Majestät Worten von dem glücklichen Ausgang der Sachen in Deutschland das Ende dieses Krieges abhängt, so muß ich mich auf meinen vorigen Brief von 13ten dieses berufen und kann Euer Majestät kein anderes Mittel zu Beschleunigung der Subsidien, als einen Concurs vorschlagen. In diesen Umständen ist er gesetzmässig und, da die Entscheidung desselben alle bindet, und man hernach die Andern zu Befolgung des Beschlossenen zwingen kann, so kann man allerdings mehr davon hoffen, besonders wenn die Geister dazu disponirt sind. Vielleicht wäre es auch nicht übel, wenn ein Aufruf an die Hungarn gemacht würde, um sie noch mehr aufzumuntern. Mir liegt die Ehre der hungarischen Nazion sehr am Herzen und ich wünschte, daß sie sich nun, wo der Staat in bedrängten Umständen sich befindet, auszeichnete. Sollten Euer Majestät etwas in Betreff einer Haltung eines Concurses befehlen, so möchte ich um die Erlaubniß nach Wien kommen zu dürfen, bitten, da ich alsdann in weniger Zeit mehr Euer Majestät mündlich vortragen könnte, als ich es nicht jetzt in einer längern schriftlich thuen kann. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 15ten Augusti 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph loc.

Másnap még pótlólag jelentette a *főherceg* a királynak, hogy az újoncozás nehezen megy, „da die meisten jungen Leute in der Feldarbeit begriffen sind und es zu befürchten, daß sie nicht, wenn man sie zum Soldaten nimmt, in die Wälder sich flüchten und alsdann auch der Feldbau leidet". (U.-ott.) Ugyanakkor Szapáry gr. főudvarmester azonban már azt írta Colloredo grófnak, hogy a társaságban nem bíznak az elrendelt intézkedésekben és jobbnak tartanák az országgyülés tartását, amivel a célt hamarább lehetne elérni. (Sammelb. 142.)

Leveleire *Ferenc császár* aug. 18-án az alábbi sorokban válaszolt (K. Fr. A. fasc. 218.).

Bester Bruder

Deine beyden Briefe habe Ich erhalten. Die Laage dieses Staats ist Dir bekannt, sie braucht dringende Hilfe, um die Ehre desselben zu erhalten, wie Du es aus den von Armeen einlangenden Berichten ersehen wirst, die Ich alle, wie sie sind, in die Zeitungen setzen lasse. Die Herren, die Ich hier um Rath befragt, finden in Versamlung der Magnaten und eines Concurses Bedenken. Das Beste ist also, daß Du auf ein par Tage herkömst, die Sache wohl auseinander gesetzet und dann Du zu der Befolgung des Entschlossenen schleunigst wieder hinabreisest. Morgen werde Ich alle Meine Herren zusammennehmen, um zu entscheiden, quid sit consilii in politicis in diesen Umständen,

und dann wie schnell und welche Mittel Wir ergreifen wollen, um die Franzosen, welche ganz einer Uiberschwemmung der wilden Völker, die alles verheeren und versengen, gleichen, zuruckzuschlagen. Es wird also eben gut seyn, wenn Du bald hier eintrifst, damit Ich Dir Deinen Theil auszuführen alsdann auftrage. Lebe wohl indessen, auch glaube Mich zeitlebens

Deinen besten

Laxenburg, den 18ten August 1796.

Freund und Bruder
Franz.

33.

1796 aug. 15. Buda.

József főherceg fölterjesztése
a Spissich János zalai alispán ellen indított vizsgálat tárgyában.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1796., 121. sz., és sk. fogalm.: u.-o. 178. sz.

Martinovich vallomásában Spissich zalamegyei alispánról is említést tett, a gyanú azonban csak akkor ébredt föl ellene, amikor Sigray gróf, a vesztőhelyre menet, Sándor Lipót nádor részére Németh jogügyi igazgatónak följelentést adott át, hogy Erdődy Lajos gróftól, aki a monyorókereki szabadkőművespáholy székmestere volt, hallotta, hogy: „die Egerszeger Loge, bei welcher Spissich, Vicegespan der Szalader Gespanschaft Großmeister ist, an einen Reformationsplan arbeitete" és hogy Bohus volt százados kezeihez illuminátus iratok kerültek. (E jelentés 1795 aug. 8-ról: Vertrl. A. fasc. 41.) Ezen az alapon a király 1795 aug. 13-án utasította Vajda vasi alispánt, hogy Spissich iratait foglalja le. (St. R. 3351/1795.) Ez már a következő napokban megtörténvén, Spissich fenyegetőlevelet írt Pálffy gr. kancellárnak, amelyben közölte vele, hogy a tőle kapott leveleket és szabadkőműves írásokat idegen helyen elrejtette s azok fölfedésével a kancellárnak kellemetlenséget fog szerezni. Pálffy gróf erre az állítólagos írások bekövetelését kérte a királytól, hogy bebizonyíthassa, hogy semmiféle bűnös levelezésben nem vett részt. Az államtanács tagjai — az egy Izdenczy kivételével — méltányosnak is tartották, hogy a kancellárnak módot nyujtsanak igazolására, s így szept. 2-án Ferenc király úgy intézkedett, hogy a főherceg kérje be Spissichtől az elrejtett iratokat, amelyek véleménynyilvánításra a jogügyi igazgatónak adandók át. (St. R. 3046/1795.) A főherceg utasította tehát a jogügyi igazgatót, akinek azonban Spissich azt válaszolta, hogy a szóbanforgó iratok szabadkőművesek kezére kerültek, akik őket megsemmisítették. E kinemelégítő válasz után a főherceg maga is megkísérelte, hogy Spissichtől közelebbi fölvilágosítást kapjon. (St. R. 3624/1795.) Spissich azonban később a kancellária előtt is hű maradt álláspontjához, kijelentve, hogy a jogügyi igazgatónak kellőkép nyilatkozott. Tagadta, hogy az írásokat azért pusztították volna el, mert „sie eines Eurer Majestät zu verhellenden Inhalts gewesen wären". Ez csak elhamarkodott aggodalmaskodásból történt, mert följebbvalójával, Aigner századossal szemben esküvel kellett magát kötelezniе az iratok gondos megőrzésére. Csak reá, akinek a varasdi páholy jegyzőkönyveit kézbesítette, hivatkozhatik, ő bizonyára tudja, milyen iratok és szabadkőműves levelezések voltak ott, több a kancellár aláírásával. (St. R. 151/1796.)

Eure Majestät!

In der Anlage unterbreitet der Causarum Regalium Director seine endliche Vorstellung in Betreff der wider den Szalader Vicegespan Johann Spissich vorgenommene Untersuchung.

Den Anlaß dazu gaben die auf Allerhöchsten Befehl Euer Majestät (wegen einer vom Gr. Sigray, als er zum Richtplatze geführt wurde, gemachten Aussage) demselben durch den Vicegespan des Eisenburger Comitats, Anton Vaida unverhofft weggenommenen Schriften.

Diese teilten Allerhöchstdieselbe dem Causarum Regalium Director mit dem Auftrage mit, solche genau zu untersuchen und darüber Bericht zu erstatten.

Während dieser Zeit ereignete es sich, daß Spissics den hung. Kanzler einen Brief schrieb, worin er sich über die Wegnahme seiner Schriften beklagte, ihm aber zugleich meldete, er habe das Ungewitter voraus gesehen, und habe auch alle maurerischen Schriften, so wie die Correspondenz der Brüder Isaac et Jonathas □[a] boni consilii[1] und des Kanzlers selbst, an einen sicheren Ort versteckt. Was aber die Misterien beträfe, so würde man von ihm nichts erfahren, so lange er noch am Leben wäre. Von den Correspondenzen wisse er gewiß, daß es dem Kanzler nicht angenehm sein würde, wenn sie an das Tageslicht kommen sollten.

Dieser Brief erweckte um so viel mehr die Aufmerksamkeit des hungarischen Kanzlers, als darin von einigen Correspondenzen die Rede war, von denen es nach den Worten des Spissics dem Kanzler nicht angenehm sein würde, wenn sie an das Tageslicht kämen. Um nun auch den geringsten Verdacht von sich zu entfernen, legte der Kanzler diesen Brief mittels beiliegender Note Euer Majestät mit der Bitte vor, Höchstdieselben möchten den Vicegespan Spissics dazu verhalten lassen, diese geheimen Correspondenzen und Mysterien anzugeben und abzuliefern.

Euer Majestät säumten nicht den gerechten Begehren des hungarischen Kanzlers zu willfahren und ließen durch mich dem Causarum Reg. Director bedeuten, er solle sich im größten Geheim an den Wohnungsort des Vicegespan Spissics verfügen und von ihm die obgedachten Schriften im allerhöchsten Namen abfordern.

Was für einen Erfolg diese Exmission gehabt habe, erhellet aus dem unterm 10ten 8ber 1795 abgestattetem, hier beiliegendem Bericht des Causarum Reg. Director.

In diesem Berichte trug derselbe darauf an, daß da die Erklärung des Spissics zweifelhaft war, und dadurch den Verdacht bestättigte, daß unter den oben gedachten Schriften einige schädlichen Inhalts gewesen wären, man den Vicegespan nach Ofen

a) E jel a páholyt jelenti.

[1] A varasdi páholy neve.

berufen und über seinen, an den Kanzler geschriebenen Brief, so wie auch über einige in seinem sequestrirten Schriften vorkommende Punkten zu Rede stellen möchte.

Euer Majestät geruheten diese Meinung zu begnehmigen. In Verfolg dessen schrieb ich auch also gleich dem Vicegespan Spissics, er möchte nach Ofen kommen und sich daselbst zu verantworten. Er langte gegen die Hälfte Dezember hier an, und wurde bereits am 19ten durch den Causarum Director vorgerufen und verhört.

In dem 1ten Punkte seines beiliegenden Verhörs, sagt er aus, der Bruder Isaac □ boni consilii, von dem er in dem Brief an den hungarischen Kanzler Meldung macht, sei der jetzige Fiumaner Gouverneur Alexander Pászthory, der Bruder Jonathas aber ein gewisser Medicus La Langue, der Meister vom Stuhl □ boni consilii zu Warasdin war, gewesen;

ad 3um 4um 5um sagt Spissics, der berüchtigte Gr. Draskovits[1] aus Croatien sei ihm als ein bloßer Maurer bekannt, er wisse auch nicht, daß selber Meister vom Stuhl in Varasdin gewesen wäre. Weiters sagt er, die Varasdiner Loge wäre nicht mit der Szala-Egerszegher vereinigt worden; diese letztere wäre nach Auflösung der ersteren entstanden, auch hätte er die Constitution davon anno 1792. vom Hauptmann Aigner zu Ofen, als er in dessen Hände den Eid als subalterner Meister vom Stuhl ablegte, empfangen. Jedoch habe er im Jahre 1787 oder -88, als die warasdiner Loge auseinander ging, die Acten davon zur Verbrennung erhalten.

Ad 6um sagt Spissics, diese Acten bestunden aus der Correspondenz zwischen dem Provincialgroßmeister Gr. Palfi und dem □ boni consilii, so wie auch aus einigen andern Schriften. Nimmt man diese Aussage für wahr an, so hätte nimmermehr Spissics ohne Erlaubniß seines Großmeisters diese Schriften vertilgen sollen, sondern er hätte vielmehr nach dessen Beispiel diselben ausliefern, oder doch angeben sollen, was sie enthalten. Statt dessen aber fodert vielmehr Spissics den hung. Kanzler auf, die von ihm erhaltene Antworten aufzuweisen, da er wohl wuste, daß der Kanzler diese Schriften zur Zeit, als er sein Provincialgroßmeisteramt resignirte, vertilgt haben wird und für die von dem Alexander Pászthory etwa verfertigten Schriften nicht stehen kann.

Ohne dem Alexander Pászthory etwas mehreres aufzubürden, so ist es doch sicher, daß Martinovics den Spissics für einen Menschen hielt, der die Revolution in Hungarn befördern würde. Vom Pászthory sagt er aber, daß er wegen dem vertrauten Umgang, den er mit dem Hofrath Born[2] hatte, unter die gefährlichsten Demokraten gezählt werden konnte.

[1] Draskovics János gróf a zágrábi és glinai szabadkőműves-páholyok s a róla nevezett Draskovics-obszervancia alapítója.

[2] Born Ignác udvari tanácsos a pénz- és bányaügyi kamaránál és híres természettudós, a bécsi szabadkőművesek egyik legjelentékenyebb vezérembere.

Ad 7um sagte Spissics, daß er die in der Frage begriffenen Schriften dem Vicenotair des Szalader Comitats, Franz Répás in einem Verschlage versiegelter übergeben, wie sie aber hernach in die Hände des Assessors Tuboly[1] gekommen, wisse er nicht.

Wie unbeständig und erdichtet die Aussagen des Vicegespans sind, erhellet aus dem Vorhergesagten. Denn in seiner Aeußerung sub *3./* sagt er, man hätte ihm einen mündlichen Bericht über die Verbrennung der Schriften abgestattet, wisse aber sich nicht zu erinnern, wem er sie gegeben, und wer sie verbrennet habe; hier aber sagt er, er hätte sie dem Franz Répás übergeben, wie sie aber in die Hände des Tuboly gekommen? wisse er nicht.

Um die Sache noch mehr aufzuklären und die Wahrheit leichter zu erfahren, wurde der Vicenotair Répás nach Ofen berufen und daselbst verhört. Aus seiner sub *7./* beiliegenden Aussage erhellet, daß Spissics ihm ohngefehr vor 1$^1/_2$ Jahren eine Kiste mit Schriften, von welchen er sagte, daß sie freimaurerischen Inhalts wären, übergeben hätte. Da er aber einige Zeit hernach mit dem Vicegespan zusammengekommen, so habe dieser selbe wieder zurückgefodert, alsdann hätte sie Fatent dem Spissics in Szala-Egerszegh wieder zurückgestellt, nachdem er sie vier Wochen bei sich gehabt hat.

Man schritt nun zur Confrontation und als Répás im Angesicht des Spissics seine Aussage widerholte, gestand Spissics, daß Répás Recht habe, er wisse aber auch jetzt nicht, wie die Schriften zu Handen des Tuboly gekommen. Hier haben wir wieder eine offenbare Lüge das Spissics! Oben ad 7um sagte er, er habe die Schriften dem Répás übergeben, wisse aber nicht, wie sie hernach in die Hände des Tuboly gekommen wären, jetzt aber erkennet er, der Répás habe ihm seine Schriften, nachdem sie 4 Wochen bei selbem gelegen, wieder auf sein Begehren zurückgestellt.

In dem ganzen sub *6./* beiliegenden Verhöhre kommt übrigens nichts merkwürdiges vor, als daß Spissics ad 8um sagt, die Mysterien, von denen die Rede war, bestünden aus dem Gesetzbuche, der Constitution und dem Rituale. Als Beilagen befinden sich bei dem Verhöre sub *N. B.* ein Attestat des Ladislaus Tuboly, worin er sagt, daß er, als er die Nachricht erhalten, daß durch Allerhöchsten Befehl die Haltung der Freimaurerlogen verboten worden sei, alle bei sich vorfindigen Freimaurerschriften verbrennet und bei dieser Gelegenheit darunter das Gesetz und Ceremonienbuch, so wie auch 4 Fascikule von Briefen des Provincial-Großmeisters an das □ boni consilii zu Warasdin wahrgenommen.

Weiter unten werden aber Euer Majestät deutlich sehen, daß dieses Attestat falsch und nur darum verfertiget worden sei, um die Landesregierung zu hintergehen.

[1] Tuboly László.

Sub *A.* ist ein Brief des Grafen Balassa,[1] worin er den Vicegespan wegen eines Eurer Majestät eingereichten Projectes im allerhöchsten Namen belobet.

Sub *B.* ist ein Zeignis über das Betragen des Spissics vom Szalader Comitat ausgefertiget. Sub *D.* ein Protocollsextract ebenfalls des Szalader Comitats. Sub *NB. NB.* ist ein Attestat. Aus diesen 3 Stücken will Spissics beweisen, daß er eine gute Denkungsart habe, daß er jederzeit wider die französische Revolution gesprochen und den Nutzen des Landes befördert habe.

Daß dieses aber nicht an dem sei, erhellet aus den bereits gesagten und aus dem, was noch folgen wird.

Da in diesem Examen nur die Hauptpunkte dem Spissics zur Beantwortung vorgelegt worden, so verhöhrte ihn der Causar. Reg. Director zum 2tenmale, wie sub *8./* Aus diesem erhellet folgendes:

Ad 1um leget Spissics das Ungewitter, von dem er in dem Brief an den Kanzler spricht, dergestalten aus, als wenn er bloß von maurerischen Verfolgungen geredet hätte.

Ad 3um saget er, er habe den Franz Répás dem Causarum Director bei seiner Anwesenheit in Görbő nicht angegeben, weil er wußte, daß er die in der Frage begriffenen Schriften nicht mehr bei sich hätte.

Dem Tuboly habe er nicht angeben können, weil er nicht wußte, wo seine Schriften zuletzt hingekommen wären.

Wie lügenhaft diese Aussage und die gleich Anfangs dem Causarum Director in Görbő gemachte Erklärung sei, beweiset folgendes: In dieser nämlichen Aussage ad 6um saget Spissics, er habe mittelst des Stephan Kozics einen Boten an den Ladislaus Tuboly abgeschicket, mit dem Befehl, die Schriften zu verbrennen.

Daß dieses auch nur zum Teil wahr sei, erhellet aus der Aussage des ebenfalls in Ofen vernommenen Stephan Kozics ad 3um: dieser erzählet nämlich folgendermaßen die Sache:

den 22. Aug. v. J. sei er mit dem Ladislaus Tuboly in der Muraköz zusammengekommen, dieser habe ihm die Kisten gezeigt, worinen die Schriften verwahret waren, und habe ihn gefragt, was damit zu tun wäre? Sie seien auch übereinsgekommen, den Spissics, als ihren Obern, um Verhaltungsbefehle zu befragen. Als nun Kozics mit dem Spissics zusammenkam, trug ihn dieser auf, die Schriften vertilgen zu lassen, welches er auch den Tuboly am 28ten Aug. geschrieben habe.

Ad 9um sagt Spissics, er habe den ersten Bericht von der wirklichen Verbrennung der Schriften mündlich den 6ten oder 7. 7ber v. J. erhalten, wisse aber nicht, auf was Art, noch durch welche Person. Dieses erinnere er sich aber, er habe ihn in Egerszegh

[1] Balassa Ferenc gróf, volt bán.

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA

erhalten. Daß dieses erdichtet ist, kann man daraus leicht einsehen, weil er hier sagt: er habe den Bericht in Egerszegh erhalten und den 7ten, den Tag, wo der Director ankam, war er in Kehida. Überdieß ist es schwer zu glauben, daß er den Tag darauf, nämlich den 8ten, als der Director ihn befragte, er nicht mehr gewust habe, wer ihm den Bericht über die Verbrennung der Schriften abgestattet habe.

Die sub *10.* beiliegende Aussage des Tuboly beweiset noch mehr die Falschheit der Aussagen des Spissics. Tuboly sagt gleich ad 1um, er habe die bewußten Schriften noch im Jahr 1794 von dem Spissics in Görbő erhalten. Spissics hingegen sagt in seinem Verhör ad 3um, er wisse nicht, wie diese Schriften in die Hände des Tuboly gekommen sind.

Ad 4um sagt Tuboly, daß die Fascikeln vom Briefwechsel zwischen dem Provincialgroßmeister und dem □ boni consilii zu Warasdin nicht versiegelt waren. Spissics behauptet aber sub *8°* ad 5um gerade das Gegentheil.

Ad 7um sagt Tuboly, er habe die Schriften, ohne einen Auftrag zu erhalten, verbrennet; hier widerspricht er sowohl der Aussage des Spissics sub *8.* als auch seinem eigenem, dem Spissics gegebenem Attestate.

Ad 8um äussert sich Fatent: er habe vor seinem, dem Spissich unter den 12ten 7ber gegebenen Attestat niemandem etwas von der Verbrennung der Schriften eröffnet. Spissich hingegen behauptet, er habe den 6ten oder 7ten 7ber einen mündlichen Bericht über diese Verbrennung erhalten.

Ad 9um sagt weiters Tuboly: Spissics sei zu ihm am 11ten oder 12ten 7ber gekommen, und habe ihn um seine Schriften gefraget, nun habe er ihm eröffnet, daß die Schriften bereits verbrennet wären. Wie reimet sich nun dieses mit der Aussage des Spissics, daß er nämlich bereits den 7ten gewust habe, daß die Schriften verbrannt worden, zusammen? Aus diesen vielfältigen Widersprüchen entstehet die nicht ungegründete Muthmaßung, daß die Schriften wirklich nicht verbrennet, sondern nur genauer versteckt worden sind.

Aus dem sub *N° 2°* vorkommenden dem Vicegespann abgenommenen Schriften erhellet folgendes. Wir werden zuerst von den Schriften anfangen die in dem Martinovitsischen Process vorgekommen und vermöge Urteil durch die Hand des Henkers verbrannt worden sind. Solche sind sub *21.* das bekannte Marseiller Lied vom P. Verseghi in das Hungarisch und in Versen übersetzt. Sub *N° 22.* die vom Abafy[1] verfertigte und von dem Martinovicsischen Gehülfen verbreitete Ode ad Hungaros.

[1] Abaffy Ferenc árvamegyei nemes, aki a pörbe szintén bele volt keverve.

Der Vicegespan Spissics [gibt][a] sub *6.* ad 1um vor: er habe diese beide Schriften noch im Monate Februar 1794 Eurer Majestät unterbreitet und habe darüber eine Belobung erhalten, auch will er durch das Attestat sub *duplici NB.* beweisen, daß er diese Schriften durch Anonymen erhalten habe. Aus dem Martinovitsischen Proceß hat man erschen, daß dessen Conspiration erst den 26-ten Mai [1794][b] angefangen und daß erst hernach diese Schriften verbreitet worden sind. Wie konnte also Spissics jene bereits im Februar desselben Jahres Euer Majestät anzeigen? und wenn er es gethan, warum hat er nicht die Schriften selbst Eurer Majestät, um allen Verdacht von sich abzulehnen, übergeben? Es ist viel wahrscheinlicher, daß er sie durch einige Martinovicsische Gehilfen, die ihn wohl kannten, erhalten habe.

Sub *N°* *32.* ist eine Satyre über Kayser Leopold den 2ten, an dessen Ende er eigenhändig einige lateinische Verse dazu schrieb. Sub *N°* *31.* sind Stellen aus mehreren schlechten Autoren und das bekannte Lied ça ira[1] in das Deutsche übersetzt. Diese beweisen klar von was für einer schlechten Denkungsart der Vicegespan Spissics sei.

Unter den übrigen Schriften sind folgende besonders merkwürdig:

Sub *N°* *1.* ist ein Brief des substituirten Vicegespan Mlinarics,[2] worin er sich über die Betrübnisse, die er leiden muß, beschwert, und sich erklärt, er wolle quittiren, wenn er nicht besser belohnt würde, um so viel mehr, als er vorsehe, daß der 1te Vicegespan zu dem National Senate kommen würde. Sub *N°* *2.* ist ein Brief des Staatsverbrechers Kazinczy, worin er dem Spissics einen Maler, Stunder[3], auch einen Freimaurer besonders empfehlet.

Sub *N°* *3.* ist ein Brief des Biharer Vicegespans Emerich Péchy in Betreff der Rekrutenstellung, worin er den Spissics bittet, wenn es von Seite des Szalader Comitats auf eine Representation dawieder ankommen sollte, dieselbe ihm mitzuteilen, da er alsdann auch nicht zurückbleiben würde.

Sub *N°* *4.* ist eine lateinische Satyre auf einen gewissen Sauer.[4]

Sub *N°* *5.* ist ein Brief des Hauptmanns Naypár,[5] mit welchem er dem Spissich 2 französische Kalender übersendet.

Sub *N°* *6.* ist ein Concept eines Briefes an einen gewissen Johannes Skublics,[6] worin Spissich dem Lande gratulirt, daß das

a) és *b)* Csak a fogalmazványban van meg.

[1] Az ismert francia forradalmi dal.

[2] Mlinarics Lajos.

[3] Stunder János Jakab Koppenhágából, aki Liedemann pesti kereskedőnél (szintén szabadkőműves) volt szállva.

[4] Sauer Kajetán gr., arbei vál. püspök és váradi prépost.

[5] Naypár László.

[6] Skublics János zalamegyei birtokos. V. ö. I. 60. sz.

Szalader Comitat von dem Drucke des Blutigls Gr. Balassa[1] befreiet ist; er sowohl als Mlinarics stünden nun zu den Befehlen des Comitats, da sie gewohnt wären das öffentliche Wohl ihrem Privatnutzen vorzuziehen.

Sub *N° 7.* ist ein Concept eines Briefes in Betreff der Einschaffung einiger [maurerischer][a] Bücher für die Bibliothek des □ boni consilii.

Sub *8.* ist ein Brief des Agenten Kereszturi.[2]

Sub *N° 9.* eine Antwort des Szabolcser Vicegespans Szatthmáry,[3] in welchem er die seltene Freundschaft des Spissics belobet und wünschet, daß er bald in Hungarn mehrere dergleichen Cosmopoliten zählen könne; dann würden die Menschenrechte nicht bedrückt werden.

Sub *N° 10.* ist ein Brief eines gewissen Ghillányi.

Sub *N° 11.* ist ein Brief des Emerich Inkey, worin er dem Spissics meldet, daß man die Zählung des Adels bereits angefangen habe, es wäre aber noch nicht entschieden, ob man diese Conscription den Ablegaten auf dem Landtag zuschicken sollte. Dieser Umstand scheint in sich selbst nicht wichtig, wenn man ihn aber mit dem Operatum der Szent-Ivanyischen Commission[4] vergleichet, so scheint es, als wenn Spissics in Bewirkung einer Insurrection mit den obern Comitatern einverstanden gewesen wäre. Schlüßlichen sagt Inkey: es verlaute, daß der Blutigel Gr. Balassa wieder in Gnaden sei, und mit dem Spitzpuben von Melniczky an dem Dimensionsgeschäft arbeite; wobei er von Lacy und Izdenczy unterstützt würde. Zuletzt fragt er sich an, ob es nicht besser wäre, solch Spitzpuben durch Menschenmörder aus dem Wege räumen zu lassen.

Sub *12.* ist ein Brief von B. Ghillányi.

Sub *13.* sind 2 Briefe des Mlinarics in deren ersteren er es dem Staatsverbrecher Hajnóczy übel nimmt, daß er eine deutsche Vorstellung gemacht. In dem zweiten befördert er wiederum den 1ten Vicegespan zum Nationalsenate und fügt hinzu, daß es zwar gut wäre, daß 2 Tafeln, nämlich eine obere und eine untere gemacht worden wären, obgleich nur eine hätte sein sollen. Er sehe aber nun vor, daß die königl. Statthalterei bleiben und ihr ganzes Project scheitern wird.[5]

Sub *N° 14.* ist ein Brief des Ladisl. Tuboly von welchem

a) Csak a fogalmazványban van meg.

[1] Balassa Ferenc gr., időközben kegyvesztett volt, egy időre Bécsből ki is volt utasítva.

[2] Keresztury S., udvari ágens.

[3] Szathmáry Király József.

[4] V. ö. I. 46. sz.

[5] Utalás az 1790-iki küzdelmekre, amikor a helytartótanács megszüntetésével a kormányzatot a tervezett szenátusra akarták ruházni.

Spissics sub *8°* sagt, daß er ihm in Betref einer zwischen 2 Ordensbrüdern Mlinarics und Adam Horwath entstandenen Zwistigkeit geschrieben hat. Dieses scheint auch aus dem Anfange desselben zu erhellen. Gegen Ende sagt er aber, daß sie jederzeit zu Grunde gehen werden und dieses zwar zu jener Zeit, wo die Aerndte am häufigsten und also auch die Arbeiter am nötigsten sein werden. Dieses legt Tuboly sub *10mo* so aus, als wenn er von der Aufnahme der Freimaurer geschrieben hätte.

Folgende Stelle beweiset aber, daß von etwas ganz anderem die Rede ist. Er schreibet nämlich: „Es verlautet, daß ein Landtag sein soll. In diesem werden die Stände nicht ein Subsidium, sondern die Insurrection determiniren zur Hülfe der Befreier, die wenn sie es wissen könnten, wie gerne würden sie nicht alle Kräften vereinigen um gemeinschaftliche Glückseelichkeit und einen allgemeinen Frieden hervorzubringen."

Durch dieses verstund nicht Tuboly [wie er sub *10mo* sagt][a] unsere Armee, denn dieses hätte sie ohnehin erfahren, wenn eine Insurrection gewesen wäre, auch wenn von derselben die Rede gewesen wäre, so hätte er nicht gebraucht so dunkel zu schreiben. Er könne also nur unter dem Namen der Befreier die Franzosen gemeinet haben, welche auch mit der Denkungsart desselben am meisten übereinkömmt.

Sub *N° 15.* ist ein Brief des königl. Statthaltereirats Darvas,[1] worin er [in] zweifelhaften Worten von einer sehr verflochtenen Gesellschaft spricht.

Sub *N° 16.* ist ein Brief des Staatsverbrechers Ladisl. Szabó,[2] der dem Spissics auf Befehl des Biharer Vicegespan, Emerich Péchy schreibt, daß vermöge allerhöchster Resolution der Paul Almásy[3] als Commissair in das Biharer Comitat abgeschicket werden soll,[4] um zu untersuchen, wer die Vorstellung in Betreff der Preßfreiheit aufgesezt habe, und um dem Comitatsmagistrat zu restauriren. Man erwarte ihn auch biß zur zukünftigen Congregation, er würde aber nichts ausrichten, da man ihn nicht restauriren lassen werde.

Sub *N° 17.* ist ein Brief des verabschiedeten Majors Dobay worin er meldet, es verlaute, daß General Otto[5] das Graevensche Regiment erhalten werde, dieses müssen die Brüder zu hintertreiben suchen, damit ein hungarischer General dieses Regiment erhalte.

Sub *N° 18.* ist ein Brief vom Peter Balogh,[6] worin er

a) Csak a fogalmazványban van meg.

[1] Darvas Ferenc.
[2] Szabó László biharmegyei aljegyző.
[3] Almássy Pál helytartótanácsos és a tartományi biztosság főigazgatója.
[4] Gr. Teleki főispán helyett, akit az országos ügyek visszatartanak.
[5] Ott Péter generális, aki épen 1796-ban Quosdanovich mellett, a Mantua körüli harcokban tűnt ki.
[6] Balogh Péter, a hétszemélyes tábla ülnöke, torontáli főispán.

schreibt, er habe von Baron Podmaniczky[1] gehört, daß die Brüder ihre □ in Ofen nächstens wieder eröffnen und ungeachtet der ungünstigen Zeiten ihre Arbeit fortsetzen werden. Bis dahin wolle er die Aufnahme des praeclari exulis (Stephani Sebestény) verschieben. Er habe auch von diesem mit den Brüdern Podmaniczky und Josef Vay gesprochen, die ihn sehr unter ihre Brüder zu haben wünschen.

Sub *N° 19. et 20.* sind 2 Briefe des Staatsverbrechers Melchior Szulyovszky. In dem erstern beklagt er sich über den Einfluß, den die Geistlichkeit in die weltlichen Geschäfte nimmt, und wünschet daß selbe davon ausgeschlossen werde. In dem 2ten sagt er, es wären auf keinen Landtag noch so viel aufgeklärte Männer als A° 1790 gewesen; auch wäre keine schönere Gelegenheit gewesen mehr Licht in Hungarn zu verbreiten; jedoch wegen der Uneinigkeit und Eigennutz der Teile wäre nichts wichtiges entschieden worden.

Sub *N° 21.* und *22.* sind schon vorgekommen.

Sub *N° 23.* ist ein Brief des Br. Arion eques a duobus tulippis, in welchem er auf die vom Spissics gemachte Frage, ob er in dem Orden verbleiben oder denselben verlassen wollte? antwortet: daß, obgleich er in dem Orden sich schon lange befindet und bis zum schottischen Rittergrad gekommen ist, so habe er doch in demselben nichts bemerket, was nur einigen Gesetzen widerstrebet; er wolle also auch noch weiters zum Glücke der Menschheit fortarbeiten. Er glaube die Allerhöchste Verordnung verbiete nur die Haltung der □es, wäre also am besten, daß man allen Mitgliedern, die noch ferners im Orden verbleiben wollen, auferlegte zum Ordenszwecke, nämlich zum Glücke der Menchheit fortzuarbeiten. Er giebt in diesem Briefe auch seine Meinung, wie, wenn bei besseren Zeiten die □[a] wieder eröfnet werden sollten, man selbe reguliren und mit würdigen Mitgliedern besetzen könnte. Endlich ratet er ein das Protocoll □ boni consilii zu Varasdin, als ein Geheimniß aufzubewahren; es wäre nicht nötig, daß diejenigen, die sich in den 1ten Gradus befinden, es seheten; auch brauchten sie nicht zu wissen, ob die Constitution des □ boni consilii geschrieben oder nicht geschrieben gewesen sei.

Sub *N° 24., 25., 26.* sind freimaurerische Zeichen.

Sub *N° 27.* ist ein Brief des Staatsverräters Martinovics, worin er den Spissics zu sich auf Fünfkirchen einladet.

Sub *28.* ist ein Brief des Staatsverbrechers Hajnóczy, worinn er dem Spissics das Buch des Gr. Alois Batthyanyi[2] überschicket

a) A páholyok jele.

[1] Podmaniczky József vagy László br. lehetett, az előbbi a budai, az utóbbi a pesti páholynak volt tagja. Az alább vele együtt említett Vay József Podmaniczky László báróval a pesti páholyhoz tartozott.

[2] Batthyányi Alajos gróf könyve: Ad amicam aurem, vagy a Szeitz Leo ellen írt Ad utramque aurem.

und ihm zugleich die Hauptpunkte der vom Thuroczer Comitat wider die Einschränkung der Preßfreiheit gemachten Vorstellung überschreibet.

Sub *N° 29.* ist ein Brief des Agenten Kereszturi, worin er schreibet wie sich die Franzosen wegen der Excommunication des Pabstes gerächet haben.

Sub *N° 30.* ist ein Concept eines Briefes vom Spissics an den Br. Jonathus oder Doctor la Langue zu Varasdin, worin er denselben bittet, sich wegen der vom Hainoczy gebetenen Erteilung des Adelstandes beim Br. Hugo (Kanzler Pálfi), und Br. Isaac (Alexand. Pásztory) besonders zu verwenden.

Sub *N° 30 b)* ist die Antwort darauf.

Sub *N° 31.* ist eine französische Proclamation.

Sub *32.* et *33.* sind schon angeführt.

In der Euer Majestät [unter *11. BB.*][a] von dem Spissics eingereichten Bittschrift äussert er sich: er habe die Schriften aus der Ursache verbrennet, weil er bei seiner Anstellung als untergeordneter Meister versprochen hatte, diese Schriften genau aufzubewahren. Er provociret sich auch daselbst auf den Hauptmann Aigner,[1] den Bittsteller bei Gelegenheit seiner Anstellung alle Protocolle des □ boni consilii zu Varasdin zeigte, der selbe auch revidirte und also gewiß wissen würde, was für Akten darunter vorhanden gewesen.

Eure Majestät befahlen in Verfolg dessen auf den Vortrag der hung. Kanzley allergnädigst den Hauptmann Aigner über diese Instanz zu vernehmen.

Aus seiner hier anliegenden Aussage erhellet ad 3um: daß ihm Spissics zwar die Warasdiner Protocole zur Revision übergeben, er hätte auch darinn bemerket, daß bei den Akten Schriften und Briefe des Kanzler Gr. Pálfi vorhanden waren, wisse aber nicht, was sie enthielten, da man selbe ihm nicht in Originali vorwies, sondern sie im Protocoll nur angezeigt waren.

Ad 4um saget er: er habe im Jahr 1792 dem Spissics den Eid als untergeordnetem Meister vom Stuhl abgenommen und ihm auch die Constitution übergeben.

Es erhellet aus diesem, wie ungegründet Spissics auf den Hauptmann Aigner provocirte, daß es also eine bloße Ausflucht desselben war, damit man nicht auf den wahren Grund der Sache kommen könnte.

Während der Verhandlung dieser Sache erhielt der Causarum Director eine Denunciation, worin gemeldet wurde, Spissics habe im Jahr 1795. bei der Comitatsrestauration gesagt, spätestens bis

[a] Csak a fogalmazványban van meg.

[1] Aigner Ferenc Xavér Ádám kapitány a pesti „Zu den 7 Sternen“ páholy székmestere.

Monat 9ber werde eine Revolution in Hungarn ausbrechen; das Szalader Comitat habe aber nichts zu fürchten, denn er würde es verteidigen. Um diese Sache in die Klarheit zu bringen, befahl ich dem Weszprimer Vicegespan Ladisl. Kun[1] die Sache zu untersuchen. Sub *N° 13.* liegen die Aussagen der Zeugen, welche von dem Vicegespan verhört worden sind bei.

Der 1te Zeug, Martin Für, Director zu Keszthely sagt, daß als er mit dem dasigen Pfarer Casp. Hertelendy von der Sequestrirung der Spissicsischen Schriften geredet, dieser ihm erwiedert hätte, er habe gehört, es sei aus dem Grunde geschehen, weil Spissics gesagt habe, daß bis Monat November 1795 eine Revolution in Hungarn ausbrechen würde, von wem es aber der Pfarrer gehöret, wisse er nicht.

Der 2te Zeug, Caspar Hertelendy, Pfarrer zu Keszthely, bekräftiget diese Aussage, füget aber hin zu, er wisse nicht von wem er es erfahren.

Der 3te Zeug, Georg Hertelendy sagt: er habe keine dergleichen Reden von dem Spissics gehört, noch vielweniger dieses erzählet. Jedoch, als die traurige Nachricht von dem Tode des seeligen Palatinus ankam, sagte Spissich zu Fatenten, wenn dieses wahr ist, so ist eine Revolution zu befürchten, und als Fatent darauf erwiederte, daß dieses für alle übel wäre, antwortete Spissics, er wisse ein wirksames Mittel das Comitat zu retten, daß demselben nichts übles geschehe.

Da nun aus diesen nur ein einziger Zeuge wider dem Spissich fatirte, und dieses letzteren Worte eine verschiedene Auslegung erhalten konnten, so befahl ich dem V. Gespan Kun, daß wenn wider den Spissics nichts erheblicheres vorkommen solle, er von der Untersuchung gegen ihn gantz abstehen und dieselbe nur in Betreff des substituirten V. Gespans Mlinarics fortsetzen sollte. Was er für einen Erfolg in der Sache gehabt habe, erhellet aus seinem sub *N° 14.* beigeschlossenen Berichte und den beiliegenden Aussagen. Sie enthalten im kurzem folgendes.

Der 1te Zeuge, Balthasar Forintos sagt: er wisse nichts von allen den wider den Spissics vorgelegten Puncten.

Der 2te P. Lazar Csobánczy redet bloß vom Hörensagen.

Der 3te P. Geor. Kelemen antwortet: Spissics habe bei Gelegenheit des Jubileums gesagt, daß dieses eine Erfindung der Furcht des Kabinetsminister Grafen v. Colloredo sei.

Der 4te Stephan Mátay berufet sich auf den Michael Dervarics.

Der 5-te Jos. Miskey, der 6te Carl Nagy, der 7te und 8te beide Oszterhuber, der 9te und 10te beide Bogyay sagen entweder nichts oder bloß von Hörensagen aus.

Diese Aussagen legen dem V. Gespann Spissich nichts

[1] Kún László veszprémi alispán.

wesentliches zur Last, es ist aber zu vermuten, daß da die meisten Zeugen im Szalader Comitat angestellet sind, sie aus Furcht, oder aus Rücksicht gegen ihren Vorgesetzten sich nicht getraut haben alles zu sagen, was sie wußten.

Was den substituirten V. Gespan Mlinarics betrift: so erhellet aus seiner sub *15.* beiliegenden Aussage (worin er den Sinn seiner an den Spissics geschriebenen Briefen erläutert), daß in der öffentlichen Comitatscongregation die Erwählung eines Nationalsenats in Hungarn statt der königl. Statthalterey proponirt und abgehandelt wurde. Er sagt aber, es wäre ihm nicht bekannt, wer diese vorgeschlagen haben. Die Instruction für die an den Landtag abzuschickende Deputirten sei durch den Vicegespan Spissics und Lazarus Somsics verfertigt worden. Zu Bestätigung dieser Aussage schrieb er dem Causarum Director den sub *N° 16.* beiliegenden Brief und schickte ihm dazu den Extract der für die Szaladienser Deputirten an den Landtag ausgearbeiteten Instruction, sowie auch die Abschrift der vom Arvaer und Liptauer Comitat an das Szaladienser geschriebenen Briefen. In diesen ist die Rede von Errichtung eines Nationalsenats statt der königl. Statthalterei, aber nicht von Zusammenziehung des Landtages in eine Tafel. Daß aber der substituirte Vicegespan nicht außer allen Verdacht ist, erhellet aus den dem Berichte des Vicegespans Kun beigeschlossenen Zeugenaussagen.

Der 1te Zeuge Steph. Kotsy, Pfarrer zu Mihalfalva sagt, daß als er einen jungen Menschen wegen Mangel der nötigen Zeugnisse nicht copuliren wollte, habe Mlinarics dem jungen Menschen gesagt: er soll nur das Mädel zum Weibe nehmen, dazu braucht er keinen Pfarrer. Als dieser sagte, so könnte es nicht sein, wurde Mlinarics zornig und sagte: in drei Jahren würde kein König und kein Gesetz mehr sein.

Der 2te [Zeug][a] P. Laz. Csobánczy sagt: Mlinarics sei ein Verachter der Religion und habe öfters wider die Könige gesprochen.

Der 3te Zeuge, der Sümegher Pfarrer Carl Nagy sagt: er habe den obenerwähnten Discurs vom Michalfalver Pfarrer gehöret. In Beteff einer zu befürchtenden Revolution berufe er sich auf den Keszer Pfarrer.

Der 4te Zeug Steph. Mátay sagt: bei Gelegenheit, als Mlinarics über die jetzigen Zeiten sprach, habe sich dieser geäußert, es wäre billig, daß die Bauern sowohl in den Camitatern, als in den Landtagen Stimme haben sollten, auch sollen die Edelleute mit ihnen gleich zahlen.

Der 5te, 6te, 7te, 8te und 9te, endlich der 10te Zeuge wissen nichts.

Der 11te Zeug, der Keszer Pfarrer Joseph Sinkay sagt aus: daß als Mlinarics mit ihm von der französichen Revolution sprach

a) Csak a fogalmazványban van meg.

und er sagte, Gott soll Hungarn von einem solchen Unglück befreien, erwiderte Mlinarics: Es würde auch in Hungarn leicht eine Revolution entstehen, wenn die Pfarrer solche Sachen dem Volke vortrügen, wie es in Frankreich geschehen, oder wenn einige der Angestellten oder Vornehmen des Landes etwas dazu beitragen wollten.

Aus allem dem Vorhergesendeten fällt auf dem Spissics der gegründete Verdacht, daß die □ von Szala Egerszegh an einen Reformationsplane arbeitete, besonders da er seine Schriften dem Angeben nach verbrennet hat. Die verschiedenen sich selbst widersprechenden Aussagen des Spissics, Tuboly und Kozics bringen mich auf die Mutmaßung, als wenn die in der Frage stehenden Schriften noch nicht verbrennet, sondern irgendwo versteckt worden sind, um sie bei gelegener Zeit wieder hervorzusuchen, daß diese Personen aber sich verabredet haben, unterdessen darauf zu bestehen, daß die Schriften verbrennet worden sind.

Was den Verdacht wider den Spissics noch mehr bekräftiget ist die bedenkliche Correspondenz, die er mit mehrern Staatsverbrechern hatte.

Bei diesen Umständen glaubt der Causarum Regalium Director, daß da bloß Inzichten und keine genugsamen Beweise wider den Spissics vorhanden sind, man nicht hoffen kann, mit einer Action ex capite criminis laesae Majestatis wider ihn aufzukommen. Es bleibe also nichts anders übrig, als daß Eure Majestät den Vicegespan cassiren und ihn für unfähig erklären ließen, jemals hinführo ein öffentliches Amt zu verwalten.

Wider den Ladisl. Tuboly könne ebenfalls ex defectu probarum keine Action intentiret werden, jedoch wäre derselbe wegen seinen gefährlichen Gesinnungen aus der Lista der Assessoren des Szalader Comitats auszustreichen.

Die übrigen aber, nämlich Ludwig Mlinarics, Steph. Kozics und Emer. Inkey wären im allerhöchsten Namen in der offentlichen Comitatscongregation zu reprehendiren. Da aber (fügt der Director hinzu) das in dem Szalader Comitat vorhandene Uebel aus Schuld der Administration entstanden ist, so wäre meine Meinung, daß Eure Majestät den gantzen Magistrat restauriren ließen und dem Obergespann einen Administrator beigäben.

Aus der gantzen Verhandlung dieser Sache und den beiliegenden Acten erscheint meinem geringen Ermessen nach, daß der Causarum Director öfters darin gefehlet. Er fehlte erstens, als er zu Egerszegh beim Spissics war, indem er sich durch eine unvollkommene Erklärung desselben und durch die Versicherung, daß die in Frage stehenden Schriften verbrennt wären, abspeisen ließ und abreiste, ohne auf den Grund der Sache gekommen zu

sein, ohne in den Spissics mehr gedrungen zu sein, wo er doch den Befehl hatte, die Schriften von ihm abzufodern und nicht eher sich zu entfernen, bis er eine deutliche cathegorische Antwort vom Spissics erhalten hätte. Zweitens fehlte er, als Spissics sowohl als Kozics und Tuboly zu Ofen waren, indem er nicht alle, auch die geringsten Umstände in ihrem Verhöre berührte, sondern sie nur um einige Hauptumstände befragte, sie auch, nachdem ihre Aussagen so offenbar einander widersprechen, nicht confrontirte, wo doch eine solche Confrontation das Meiste hätte erläutern können, und man vielleicht hätte hoffen können, wenn man diese Personen genauer examinirt hätte, auf den Grund der Sachen zu kommen.

In der jezigen Lage der Sachen wäre meine unmasgeblichste Meinung Eure Majestät möchten den Hofrath Somogyi[1] (einen rechtschaffenen und tätigen Mann) als K. Comissair in das Szalader Comitat abschicken, welcher die noch unberichtig gebliebenen Gegenstände untersuchen, den Spissics neuerdings in Betreff der vorgeblich verbrennten Schriften constituiren, ihn sowohl, als den Tuboly und Kozics und andere vielleicht vorkommende Zeugen genau verhören und mit jenen confrontiren, über den Bestand aber den gehörigen Bericht erstatten soll.

Nach Beendigung dieses Geschäftes wäre aber von dem königl. Commissair, wenn nichts neues beschwerendes wider den Spissics vorkäme, und er über seinen Bericht die Erledigung erhalten hätte, zur Cassation des Vicegespans, Ausstreichung des Tuboly ex catalogo assessorum und Restauration des Magistrats zu schreiten, worüber er auch seinen Bericht zu erstatten hätte. Was aber die Beigebung eines Administrators dem Obergespan[2] betrifft, so stelle ich es der weisen Einsicht Eurer Majestät anheim, ob man demselben noch weiters die Verwaltung der Geschäfte in diesem Comitate überlassen kann?

Ofen, den 15. August 1796.

Joseph Loc. m. p.

Az *államtanácsban* aug. 22-ikén kezdték körözni az ügyet. Izdenczy tartózkodott a vótumtól, mert érdekeltnek érezte magát, minthogy Inkey Imre levelében arról írt, nem volna-e jobb őt orgyilkossal láb alól tétetni? (11. melléklet.) Az első érdemleges vótumot tehát Vogl adta. Annak a véleményének adott kifejezést, hogy az iratokat nem pusztították el. Minthogy a szabadkőműves szervezet és szabályzatok már általánosan ismeretesek és ilyen gondos titkolódzást nem érdemelnek, mást sejt a dologban lappangani. Spissich érintkezéseiből a politikai bűnösökkel, a nála talált rosszszellemű iratokból és egynémely beszédeiből azt következtetheti, hogy az elrejtett írások forradalmi szelleméről tanuskodhattak volna. Bizonyítékok híjján még sem tartja lehetségesnek, hogy felségsértési pört indítsanak ellene, vagy hivatalától megfosszák, de kegyvesztését mégis tudtára kellene adni. Abban, hogy a főispán továbbra meghagyandó-e, avagy adminisztrátor

[1] Somogyi János udvari tanácsos, a kancelláriá előadótanácsosa.
[2] Althan János gróf.

adassék-e melléje Somogyi személyében, adjon véleményt a helytartótanács. A többi államtanácsos is így nyilatkozott, az ügyre írt rezoluciót azonban Ferenc király nem írta alá és az nem is expediáltatott. (St. R. 2861/1796.)

Somogyi kiküldetése mégis megtörtént. Jelentését már szept. 27-én be is küldte s így az ügy október elején újra az *államtanács* elé került. Izdenczy csak azt jegyezte meg, hogy a varasdi páholy még sem tárgyalhatott jószándékú dolgokat, ha arról határoztak, vajjon nem volna-e jó egyes személyeket, köztük az övét is, útból tenni. Az érdemleges vótumot megint *Vogl* adta. A vizsgálat még inkább megerősítette őt abbeli nézetében, hogy az elégetett írások nem szabadkőműves jellegűek, hanem olyanok, amelyek a résztvevőkre kellemetlenek lehetnének. Legokosabbnak tartaná, hogy Spissichet és Tuboly Lászlót kasszáció nélkül hivataláből eltávolítsák, Mlinarics alispánt pedig nyugdíjazási kérvényének beadására szólítsák föl. Minthogy azonban a vizsgálatot a helytartó kezdeményezésére indították meg, az ő véleményét is kikérendőnek tartaná, ő viszont az országbíróval, a tárnokmesterrel, a perszonálissal és kiváló jogtudósokkal tárgyalhatná az ügyet. Különben valami rendes bíróságot tartana legalkalmasabbnak, mert az egész Zala megye mindent megtesz, hogy Spissichet megmentse, és puszta elmozdítása ellenségei munkájának tűnhetnék föl s az ódiumot a királyra és a főhercegre zúdítaná, ami az összehívott országgyűlés előtt meggondolandó. A megyét pedig, ha tényleg lesz országgyűlés, óvatosan értesíteni kell, hogy ne Spissichet küldjék követül az országgyűlésre. Minthogy e véleményt a többi államtanácsos is helyeselte, Ferenc király okt. 16-án az ügyet véleményadásra leküldte a főhercegnek. (St. R. 3364/1796.)

A megyét viszont értesítették, hogy Spissichet a *követválasztásból kizárják*. Zala megye meghajolt e határozat előtt, de kérte az ügy mielőbbi elintézését. Izdenczy vótuma alapján azonban az államtanács véleménye az volt, hogy a főherceg jelentésének megérkezéséig ez ügyben elintézésnek nincs helye. (St. R. 3751/1796.)

34.

1796 aug. 20. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a szubszidiumról stb.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Unter dem heutigen Dato erhalten Euer Majestät meinen 1ten Bericht in Betreff der Kriegs-Subsidien, so werde ich auch in der Folge von 8 zu 8 Tagen über den Fortgang dieser Offerten Euer Majestät Bericht erstatten. Aus dem, dem obgedachten Berichte beyliegendem Briefe der Erzherzoginn Marie[1] werden Hochdieselben zu ersehen geruhen, daß sie 80.000 fl. in baarem Gelde, 20.000 M. Haber und 10.000 M. Korn, so wie auch mehrere Recruten als eine freywillige Gabe angetragen hat. Es würde ihr, glaube ich, gewiß sehr angenehm seyn, wenn Euer Majestät derselben bey

[1] Mária Krisztina, Albert szász-tescheni herceg neje.

Gelegenheit Ihre Dankbarkeit über diese patriotische Offerte bezeigten. Die Stadt Ofen erscheinet in dem nämlichen Berichte mit 20.000 fl. und 100 Recruten, worüber derselben meiner geringen Meynung nach Euer Majestät mittelst der hung. Kanzley und könig. Statthalterey Ihr allerhöchstes Wohlgefallen zu erkennen geben könnten. Was die andern Berichte betrift, so werden Euer Majestät sehen, daß mehrere Obergespäne die Sache auf eine Gen. Congregation verschoben haben, welche meistens auf den Monat 7ber ausgeschrieben sind; diese Beyträge werden also schwerlich vor Ende 7bers einfließen, und dann wird es etwas spät seyn. Was die Statthalterey in dieser Sache entschieden, werden Euer Majestät aus einer von derselben hinaufgemachten Vorstellung ersehen, zugleich muß ich Euer Majestät Aufmerksamkeit auf das Votum des Raths Végh[1] zurückrufen, welcher sich alle mögliche Mühe gegeben, um dem Subsidien-geschäft Hindernisse in den Weeg zu legen. Schlüßlichen muß ich Euer Majestät noch auf die Bitte des Probsten Eberl[2] erinnern, er ist gewiß ein rechtschaffener würdiger Mann und seine Einkünfte sind sehr gering. Euer Majestät macheten ihn glücklich, wenn sie ihm etwa ein oder anderes Beneficium oder eine jährliche Zubuß resolvireten. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 20ten August 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

35.

1796 aug. 21. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak,
az ország hangulatáról és az összehívandó konkurzusról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Die neuerdings gemachte Fortschritte der Franzosen haben wirklich in Hungarn ein[en] allgemeinen Schrecken verbreitet. Hier selbst ist er ohngeachtet aller meiner Bemühungen eingerissen, jedoch beruhiget sich alles dadurch, daß sie ihr vollkommenes Zutrauen in Euer Majestät setzen und also nicht nachspühren, ob ein Frieden gemacht oder der Krieg fortgeführt werden soll. Ich habe mich bemühet in dieser Lage der Sachen die Denkungsart der Obergespänne und vornehmeren Magnaten, sowohl als auch

[1] Végh István helytartótanácsos, az országbíró fia.
[2] V. ö. I. 77. l.

des übrigen Theils der Nation auszuforschen; es erwartet ein jeder bey diesen betrübten Zeiten, daß Euer Majestät zu wichtigern Mitteln schreiten werden, von welchen eine größere Hülfe zu hoffen ist. Die Meisten kommen in dem überein, daß Euer Majestät einen Concurs sobald als möglich halten möchten. Euer Majestät bereits in meinen vorhergegangenen Briefen habe ich mir die Freyheit genommen, die Haltung eines Concurses anzurathen, die Stimmung des Landes bestimmet mich nun es zu wiederholen. Es wird bey Gelegenheit eines Concurses ein jeder redlicher Hungar, ein jeder getreuer Unterthan sein Blut und Leben Euer Majestät antragen und selbst die weniger gut gestimmten werden, da es sich um ihre Hab und Gut, um ihre Privilegien handelt, alle mögliche Kräften aufbieten. Da auch nach dem lateinischen Sprüchworte: bella opinione saepe geruntur, diese Aufstellung einer Armee, diese Subsidien auf die Franzosen gewiß einen Eindruck machen werden, und es sich nun um Erhaltung der Monarchie handelt, so glaube ich die Haltung eines Concurses allerdings für zweckmässig. Ich stehe Euer Majestät mit meiner Ehre dafür, daß bei einem Concurse leicht 40.000 Mann und zwar spätestens bis Ende 7bers beysammen seyn können; von denen übrigen gewiß beträchtlichen Subsidien will ich gar nicht reden. Ich bitte also Euer Majestät allerunterthänigst jetzo, da es noch Zeit ist, allergnädigst einen Concurs aus obangeführten Gründen halten zu lassen. Da dieses das wirksamste Mittel ist, die allerhöchsten Absichten zu erfüllen. In Hofnung einer gnädigst vortheilhaften Entschliessung, ersterbe ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 21ten August 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

Izdenczy államtanácsos még ezek után is szükségtelennek tartotta a konkurzust. Arra hivatkozott, hogy az 1715 : VIII. t.-c., amelyet az 1792 : XIX. t.-c. is megerősített, ezt nem kívánja meg, „da nur von einer Kontributionserhöhung, die nur die Unadelichen trift, keine Rede sein kann". Az országgyülés összehívását is „untunlich"-nak tartotta, mert a követek napidíjaikat a kontribuensek zsebéből húzzák, akik 2,000.000 frt-on felüli katonai kontribucióval vannak hátralékban. E helyett azt ajánlotta, hogy a szükséges pénzt magánosoktól szerezzék meg (Privatbibl. fasc. 39.). Egyben azonban kidolgozta a meghívó tervezetét és összeállította a meghívandókat (N. titk. lt. Diaet. 1796., 7. sz.).

36.

1796 aug. 26. Laxenburg.

József főherceg előterjesztése az újoncok állításának néhány kérdésében.

Sk. tiszt.: N. titk. lt. Subs. 1796. 8. sz.

Allerunterthänigste Nota!

In dem mir von Euer Majestät allergnädigst anvertrauten Subsidien und Recrutirungs-Geschäft entstehen folgende Zweifel, deren Auflösung ich mir zu meiner künftigen Bedeckung und weitern Nachachtung allerunterthänigst erbitte.

Der 1te und wichtigste ist, ob Euer Majestät aus Hungarn mehr Cavallerie als Infanterie, oder vice versa haben möchten. Meiner geringen Meynung nach könnte es vielleicht leichter und für den Staat nützlicher seyn, wenn man mehr Cavallerie aus Hungarn zöge, da man aus denen andern Ländern mehr Infanterie erhalten wird.

Der 2te ist ob Euer Majestät jenen, welche 100, oder mehr Mann anwerben, erlauben wollen, daß sie nach Maaß der geworbenen Recruten auch einige schon gediente, oder nicht gediente Personen zu den Officiers-Chargen vorschlagen könnten.

Dieses ist bisher in einigen Fällen beobachtet worden und hat nicht wenig zum guten Vorgang der Recrutirung beygetragen.

Der 3te ist, ob es Euer Majestät (da Höchstselbe Sich gegen mich zu äussern geruheten, daß einiger Mangel an Montur und Gewehr vorhanden sey) nicht angenehm wäre, wenn ich die Offerenten aufmunterte, ihre überflüssigen Gewehre herzugeben und für die Montirung der neu Angeworbenen zu sorgen.

Schlüßlichen muß ich Euer Majestät bitten, dem Hofkriegsrath und mittelst desselben dem hungarischen General Commando die gemessensten Befehle ertheilen zu wollen, daß sie bey jetzigen Umständen nicht so delicat in der Auswahl der Recruten und Rimonten seyn möchten, da mehrere Leute in Hungarn dadurch abgeschrecket worden sind, mehrere Recruten zu geben, weil man ihnen gar zu viele wegen kleinere Fehlern verwarf.

Laxenburg, den 26ten August 1796.

Joseph Loc.

Legfelsőbb elhatározás:

In allen drei Punkten erhält das Gutachten Eurer Liebden Meine vollkommene Begnehmigung; auch werde Ich den hung. Generalcommando die angetragene Weisung durch den Hofkriegsrat erteilen lassen, damit diesem wichtigen, dringenden Geschäft aller möglicher Vorschub gegeben und solches auf keine Art gehemmet werde.

Franz m. p.

37.

1796 aug. 26. Laxenburg.

József főherceg fölterjesztése az önkéntes adományok tárgyában.

Sk. tiszt.: N. titk. lt. Subs. 1796. 9. sz.; sk. fogalm.: u.-ott Subs. 1796. 6. sz.

Allerunterthänigste Nota!

Da Euer Majestät mir allergnädigst die Auswahl eines Mittels um die freywilligen Offerten in Hungarn in so großer Anzahl und so geschwind, als möglich, zu erhalten anvertrauet haben, so säume ich nicht meiner Pflicht gemäß Hochderoselben dasjenige Mittel vorzulegen, welches mir nach meinem geringen Ermessen in jetzigen Umständen am wirksamsten scheint. Dieses bestehet in dem, daß ich alle Obergespänne, die vornehmsten Bischöfe, die Deputirten der reichsten Städte und einige vornehmere Besitzer aus dem Magnaten und Ritterstande nach Ofen berufte, ihnen daselbst die der gantzen Monarchie drohende Gefahr vor Augen stellte, mich mit ihnen über die Mittel, die freywilligen Offerten zu vermehren und zu beschleinigen berathschlagte, ihre Erklärungen über dasjenige, was sie selbst geben wollten, abnähme und dann gleich zu Befolgung des Festgesetzten, so wie auch zu Uebernahme der Offerten schritte. Eine solche Versammlung geschahe bey Gelegenheit des letzten preusischen Rummels A° 1778. wo die vornehmsten der Stände von der Kaiserinn Maria Theresia nach Wien berufen wurden. Bey den jetzt obwaltenden Zeit-Umständen hoffe ich um so mehr, daß ein jeder biederer Hungar alles thun wird, um die Ehre und Ruhm seiner Nation, die jederzeit seinen Landesfürsten zugethan war, zu bestättigen.

Meiner Seits können Euer Majestät versichert seyn, daß ich dieses Geschäft, welches Hochdieselben aus unverdienten Zutrauen gegen mich, meiner alleinigen Leitung überließen, nach meinen Kräften unterstützen und glücklich zu beendigen trachten werde. Ueber den Erfolg dieser Versammlung, wenn Euer Majestät meinen Vorschlag genehmigen sollten, werde ich nicht säumen seiner Zeit meinen allerunterthänigsten Bericht zu erstatten.

Laxenburg, den 26-ten August 1796.

Joseph Loc.

Legfelsőbb elhatározás:

Dieser von E. L. gemachte Vorschlag, dessen glücklichen Erfolg Ich Mir von Ihrem ausgezeichneten Eifer für das Wohl der Monarchie und von Ihrer Anhänglichkeit an Meine Person allerdings verschpreche, erhält hiemit Meine Genehmigung.

Franz m. p.

Ugyanaznap *Izdenczy* a meghívó tervezetét is elkészítette. A meghívandókat illetőleg megfontolandónak tartja különösen az elhalt Batthyányi Ádám tárnokmester fiainak: Ferencnek, Jánosnak és Károlynak meghívását, akiknél sok pénz van, és Festetics Györgyét, akinek bűnügyét II. Lipót idején az udvari haditanács tárgyalta, de aki ismeretlen módon fölmentetett. (N. titk. lt. Subs. 1796. 7. sz.)

38.

1796 aug. 31. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, az országbíró betegségéről és a konkurzusról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Der Iudex Curiae v. Végh, den ich bereits bey meiner Abreise kranker verließ, befindet sich jetzt so schlecht, daß wenig Hofnung zu seinem Aufkommen mehr vorhanden ist. Er hat ein Fieber, welches an sich selbst zwar nicht sehr stark ist, aber bey einem so alten Manne sehr gefährlich ist, besonders da er fast keine Kräften mehr hat. Der Todesfall dieses rechtschaffenen Mannes würde für den allerhöchsten Dienst, besonders in jetzigen Umständen ein wahrer Verlust sein. Mir wäre er doppelt empfindlich, da ich sagen kann, daß er mein Freund war, und seine lange Erfahrung, seine Anhänglichkeit an Euer Majestät, seine Rechtschaffenheit mir an ihm einen Rathgeber finden ließ, der mich so oft ich ihm folgte, gewiß gut leitete. Indessen muß ich Euer Majestät allerunterthänigst bitten, dem Tavernicus ein mandatum delegatorium ertheilen zu wollen, damit er bey der 7viral Tafel das Praesidium führen könne. Denn jetzt muß ich, als der einzige, der dieses Recht hat, immer bey der 7viral Tafel praesidiren und kann nicht in die Statthalterey gehen, wo doch bey gegenwärtigen Umständen es dem Dienste, glaube ich, vielleicht nützlicher wäre, wenn ich bey der letztern praesidirte. Schlüßlichen muß ich melden, daß ich die Versammlung der vornehmsten Stände auf den 12ten 7ber ausgeschrieben habe, und daß alle Gemüther dazu aufgelegt sind, ihr Äusserstes zu thun. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 31ten August 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

A *király* szeptember 5-én írta a főhercegnek: „Das anverlagte mandatum delegatorium für den Tavernicus ist bereits Dir zugesichert.“ (K. Fr. A. fasc. 218.)

39.

1796 szept. 5. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak,
Teleki József gr. koronaőr haláláról, az újoncozásról, szubszidiumról és az urak azon óhajtásáról, hogy országgyűlés tartassék.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Der Kronhüter Gr. Jos. Teleky, von dem ich in meinem letzten Briefe, daß er ohne Hofnung sey, ist auch am 1ten dieses gestorben, der Iudex Curiae hingegen befindet sich viel besser und wird hoffentlich bald hergestellet seyn. Die Recrutirung sowohl, als die übrigen freywilligen Geschencke gehen sehr gut und hoffe ich auch allerdings, daß wir bis Ende dieses Monaths eine beträchtliche Anzahl Mannschaft beysammen haben werden. Mit den Pferden gehet es etwas schwerer, jedoch hoffe ich auch von diesen eine nahmhafte Anzahl zusammenzubringen. Ueberhaupt werden wir trachten, so viel als es möglich, die größern Offerenten dahin zu bewegen, das sie Hußaren vollkommen ausgerüstet aufstellen, oder wenigstens sowohl die Montur, als die Rüstung dem Aerario bezahlen. Einige dieser Herren hätten auch einen Landtag gewunschen um mit vereinigten Kräften wirken zu können, ich habe sie aber bereits dadurch persuadirt, da ich ihnen sagte, die Noth wäre noch nicht so groß, auch wäre noch nicht eine genugsame Ursache dazu vorhanden. Ich ersterbe in tiefster Erfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 5 ten 7ber 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

40.

1796 szept. 6. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak,
egy új huszárezred felállításáról és a budai helyőrség megerősítéséről.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Da der Primas und mehrere reichere Particuliers mich hier angegangen haben, ob es ihnen nicht gestattet werden könnte, ein neues Hussaren Regiment aufzurichten, so habe ich mich, ehe ich denselben eine bestimmte Antwort ertheilte, bey Euer Majestät anfragen wollen, ob Hochdieselben die Errichtung eines neuen Regiments gestatten wollen. Ich finde dabey nur einen einzigen Anstand, daß ist, daß einige wünschten, daß dieses Regiment bey

Ende des Krieges nicht reformirt würde, sondern auch in Friedenszeiten verbliebe. Es hängt nun von Euer Majestät Bewilligung ab, ob Hochdieselbe diese Errichtung genehmigen wollen, auch wenn dieses Regiment in Friedenszeiten nicht bestehen sollte, so hoffe ich doch unsere Herren dahin zu bringen, daß sie selbes ohngeachtet dem errichten. Es ist gewiß, daß man durch Errichtung eines neuen Hussarenregiments am geschwindesten eine große Anzahl Mannschaft erhalten kann. Bereits haben die Jazygen und Cumanier 600 Mann und Pferd versprochen, die Almasische Familie will 200 Mann und Pferd stellen. Der Primas ist Willens zu diesem neuen Regimente 300 Mann und Pferd zu geben, die Heyduckenstädte werden aufs wenigste eben so viel geben, es wären also bereits 1400 Mann und Pferd beysammen, die übrigen aber würde man den zur Completirung der Hussaren-Regimenter erforderlichen Mannschaft unbeschadet leicht zusammenbringen. Eben ersuchet mich der General Barco, ich mochte Euer Majestät bitten, daß von ein oder anderm noch nicht ausgelößten Regiment etwas herabgesendet werde, da wir hier nur 7 schwache Compagnien und 1 Escadron Cavallerie haben. Diese können kaum den Dienst bestreiten, und da noch 700 französische Gefangene hieher kommen, so ist nicht Truppe genug da, um sie gehörig zu bewachen; selbe haben auch vor einigen Tägen einen kleinen Aufstand gemacht, welche man kaum hat dämpfen können. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 6ten 7ber 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

A szeptember 8-án kelt *hivatalos fölterjesztésben* (Ered. tiszt.: N. titk. lt. Subs. 1796., 11. sz.) a *főherceg* pártolólag terjesztette elő az új ezredek állításának ügyét: „Diese Errichtung würde gewiß viel zu Beförderung der Rekrutenaufbringung beitragen; meiner geringen Meinung nach könnte diese also vielleicht gestattet werden." Választ kér benne, hogy a király hozzájárul-e az új ezredek felállításához és ahhoz, hogy azok a háború befejezése után is fenntartassanak?

A *király* szeptember 13-án kelt levelében így válaszolt: „Ich beantworte Deinen letzten Brief mit Freuden, um Zeit zu gewinnen habe ich aber sogleich Deine Note wegen Errichtung eines Husarn Regimentes resolvirt und Dir zurückgeschicket. Mir machet dieser Eifer mehrerer Geber eine wahre Freude und man wird es vortrefflich gebrauchen können, allein es nach dem Krieg zu behalten, kann Ich unmöglich versprächen, das begreifst Du selber am besten." Katonákat különben — írja — nem adhat, mert Galicia és Csehország is egészen meg van fosztva a katonaságtól. (K. Fr. A. fasc. 218.)

A fölterjesztésre Ferenc király a következő *legfelsőbb elhatározást* írta:

Ad 1-um begnehmige Ich die anverlangte Errichtung neuer Hussarenregimenter, insofern die sonst anbefohlene Rekrutenaufbringung für die andern Regimenter dadurch nicht gehemmet und

verhindert werde; hingegen ad 2-dum kann dermalen die Beibehaltung dieser neuen Regimenter auch nach geendigtem Kriege nicht versprochen werden, indem dieses nur von den politischen Umständen, in welchen sich die Monarchie befinden wird, abhängt.

Franz m. p.

41.

1796 szept. 12. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a koronaőri méltóság betöltéséről, az általános óhajról országgyűlés összehívására.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

A *király* szept. 9-én kelt levelében, melyben értesítette a főherceget, hogy Károly főherceg Würzburgnál megverte Jourdant, felszólította öccsét, tenne előterjesztést a Teleki József gróf halálával megüresedett koronaőri méltóságra. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

In der Anlaage habe ich die Ehre 2 Bittschriften zu Erlangung der durch den Tod des Gr. Teleky erledigten Kronhütersstelle allerunterthänigst zu unterbreiten. Die erstere ist vom B. Mednyanszky,[1] dessen Verdienste und dessen üble Finanz-Umstände Euer Majestät sattsam bekannt sind, und für welchem die Kronhüter-Würde wegen dem derselben anklebenden Salario von 1500 fl. eine wahre Wohlthat wäre. Die 2te ist vom Gr. Ráday,[2] dieser hat sich aber bey mir erklärt, daß wenn er nicht auch zugleich Beysitzer der 7viral-Tafel bleibt, er die Kronhütersstelle allein nicht wünschet. Heute werde ich um 10 Uhr die bewußte Conferenz halten, da bereits fast alle dazu Berufene angekommen sind. Ich habe fast alle ausgefraget und mir scheint es, daß die Mehresten einen Landtag wünscheten, jedoch ist auch ein großer Theil dafür, daß man keinen halten soll. Ich werde noch heute oder spätestens morgen das Resultat der Conferenz Euer Majestät unterbreiten. Sollte es dahin ausfallen, daß sie alle einen Landtag wünschten und dafür stehen wollten, daß er ruhig und glücklich vor sich gehen wird, so bitte ich Euer Majestät schon im Voraus mir zu erlauben, auf ein paar Täge nach Wien zu kommen, um Euer Majestät von der Lage der Sache klärer zu unterrichten. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 12ten 7ber 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph loc.

[1] Medgyesi Mednyánszky János br. helytartótanácsos, Ferenc király sokszor említett konfidense.

[2] Ráday Gedeon gr. udv. tanácsos, a hétszemélyes tábla ülnöke.

42.

1796 szept. 12. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, hogy az összehívott konferencia országgyűlés összehívását kívánja.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Ich habe die Ehre allerunterthänigst zu melden, daß ich heute in der Frühe die anbefohlene Conferenz gehalten habe. Auf meine Proposition, wie man die Subsidien sowohl in Geld, als Früchten und auch in Recruten möglichst befördern könne und soll, erklärten sich die Meisten dafür, daß man ohne einen Landtag nicht die anverlangte beträchtliche und schleunige Hülfe erwarten kann. Der Beschluß also war, Euer Majestät zu bitten, baldigst einen Landtag zu halten, unterdessen aber auf alle mögliche Art zu trachten, die Subsidien besonders an Recruten und Pferden zu vermehren. Aus dieser Ursache sind auch die meisten Obergespänne von hier in ihre Comitater abzugehen bereit, um daselbst die Subsidien bestmöglichst zu betreiben. Meiner geringen Meynung nach stehe ich gar nicht an, Euer Majestät den Landtag anzurathen, da alle Gemüther sehr gut gestimmt sind und dieses das wirksamste Mittel ist, um beträchtliche Subsidien zu erhalten. Ich erneure nochmals meine Bitte, wenn Euer Majestät einige Aufklärungen befehlen, mich hinauf zu gehen zu erlauben, da selbst alle hier Anwesende wünschten, daß ich hinaufgienge, um Euer Majestät von dem guten Erfolge und Nutzen eines abzuhaltenden Landtags zu überzeugen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 12ten 7ber 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

A *király* szept. 17-én kelt levelében értesítette a főherceget, hogy várja Bécsbe. (K. Fr. A. fasc. 218.)

43.

1796 szept. 14. Buda.

József főherceg Ferenc császárnak, a konferenciáról, országgyűlésről és szubszidiumról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

Euer Majestät!

Aus meinem letzten Schreiben werden Euer Majestät allergnädigst ersehen haben, welchen Erfolg die hier gehaltene Con-

ferenz gehabt hat. Die Einstimmigkeit aller Gegenwärtigen auf einen Landtag einzurathen und ihre Bitten haben mich dazu vermocht, es Euer Majestät vortheilhaft vorzustellen. Die gute Stimmung aller Magnaten sowohl, als des kleinern Adels lassen gar nichts von einem Landtag befürchten, im Gegentheil bin ich überzeugt, daß bey einem jetzt abzuhaltendem Landtage Euer Majestät sehr beträchtliche Subsidien erhalten würden. Freylich sind wir jetzt, Gott sey Dank, glücklich, es könnten sich aber doch die Umstände ändern und vielleicht eine beträchtlichere Hülfe nöthig, die wenn man erst damals einen Landtag halten wollte, vielleicht zu späte käme. Auf einem nun zu haltendem Landtage müßte ausdrücklich nur das Subsidien Geschäft vorgenommen und jedes andere Geschäft davon entfernet werden. Vermöge Gesetz sind nur 30 Täge zu Zusammenberufung eines Landtages erforderlich, er könnte also bis Ende 8bers beysammen sein, auch könnte man in demselben nicht nur für jetzt Euer Majestät Subsidien geben, sondern man könnte auch determiniren, wie Euer Majestät in der Folge der Zeit auch ohne Landtag Subsidien gegeben und Recruten gestellt werden könnten. Der Landtag ist der Wunsch des ganzen Landes, welches vor Begierde brennt, Euer Majestät in demselben zu zeigen, was es zu thun im Stande ist. Unterdessen werden wir mit Sammlung der freywilligen Geschencke fortfahren, die gewiß nicht so beträchtlich seyn werden, wie die Subsidien, die man auf einen Landtag erhalten könnte. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 14ten 7ber 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph loc.

Bécsben azonban odiózusnak és veszedelmesnek tartották az országgyűlés összehívását s ezt a hangulatot több oldalról magyar részről is szították. *Mednyánszky János br.* helytartótanácsos már 1796 febr. 3-án jelentette a királynak, hogy a prímás az állásából elbocsátott Haller gróf helytartótanácsosnak úgy nyilatkozott, hogy nem fog nyaralni, mert a király országgyűlést hív össze, melynek egyedüli feladata a főherceg nádorrá választása lesz. Ezzel kapcsolatban Mednyánszky fölvetette a kérdést: 1. biztos-e az udvar abban, hogy a főherceg megválasztatásával nem fog kudarcot vallani, és 2. vajjon a rendek nem fognak-e mégis nehány „unschickliche postulata"-val előhozakodni? (Privatbibl. fasc. 27.)

Balassa Ferenc gr., volt bán egy keltezetlen, de már az 1792-iki országgyűlés után írt, valószínüleg ebből az időből származó memorandumában óva intette Ferenc királyt, hogy ne hívjon össze országgyűlést kellő előkészítés nélkül, mert a hangulat az országban rossz s egyedül a szubszidium megszavaztatása nem fog sikerülni (Privatbibl. fasc. 34.). — Egy másik, 1796 okt. 24-én kelt *névtelen emlékirat* azzal a kérdéssel foglalkozott, miként lehetne az országgyűlés kellemetlenségeit elhárítani? Írója megbotránkozott, hogy a Budán összegyült mágnások országgyűlést kívántak, — amint a külföldön beszélik — kierőszakolták. A tárgyalásoknak szerinte rövid terminust kell szabni és nem szabad megengedni, hogy a háborúval összefüggő tárgyi és személyi ügyeken kívül mást is intézhessen. Különösen fél a teljesen önálló, minden ízében magyar hadsereg alkotására irányuló törekvésektől, amelynek

célja, hogy a király a rendek beleegyezése nélkül ne rendelkezhessék a katonasággal és azt az ország határain kívül ne használhassa föl. Tanácsokat ad tehát e törekvések meghiúsítására. Vigyázni kell, ha az inszurrekció szóba kerül „nicht etwa die Hungarn eine Gelegenheit, mittelst der sie sich die Waffen in ihre Hände bringen mögen, zu ergreifen den Anlaß bekommen. Insbesondere aber die illyrische Nation... in der Eigenschaft von Schutzmauern des König gegen alle wider ihr versucht werden mögenden Machinationen erhalten werden." (Privatbibl. fasc. 40.)

Okt. 19-én *Izdenczy* is kifejezte éles ellenszenvét az országgyűlés ellen, az előtte fekvő iratról kijelentve: „sie verraten auch den wahren Endzweck, warum man so sehr auf die Abhaltung eines Landtages versessen war, und daß die hung. Hofkanzlei das ihrige hiezu getreulich beigetragen habe und mit den Antiroyalisten in gutem Einverständnis stehe. Indessen kommt zu erwarten, was die Bestürmer der Majestätsrechte in bevorstehenden Landtag wagen werden". Reméli különben, hogy a rosszérzésűeket el fogja érni az a sors, amelyet ők a királynak szántak, és ha nem, hogy nem fognak hiányozni az eszközök, amelyekkel a király jogait és tekintélyét megvédjék és a báránybőrbe öltözött farkasokat leleplezzék. (Privatbibl. fasc. 30.)

44.

1796 nov. 7. Pozsony.

József főherceg Ferenc császárnak, elnökléséről a felső táblán és a nádorválasztásról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

József főherceg helytartói kinevezését Ferenc király belső tanácsosai azzal a kifejezett célzattal ajánlották, hogy ezzel elejét veszik a nádorválasztási törekvéseknek. Az udvarnál Izdenczy államtanácsos, a helytartótanácsnál Mednyánszky János báró helytartótanácsos voltak ennek az iránynak exponensei. *Mednyánszky báró* már 1791 január 2-án hosszú, bizalmas iratban fejtegette a királynak, hogy a helytartói méltóság, mint a gyakorlat bizonyítja, nem törvénytelen. (Privatbibl. fasc. 26.) Sándor Lipót nádorsága után ezt az elvet már nem lehetett ridegen hangoztatni. Az udvarban mindjárt a nádor halála után felmerült Károly vagy József főherceg jelöltsége. (Zinzendorf, 1795 július 13.) Teleki gróf (valószínűleg József koronaőr) ajánlkozott is, hogy a főherceg nádorrá választása érdekében a megyékben mozgalmat indít. (U.-o., július 18.) Mednyánszky tehát 1795 július 18-án azt javasolta, hogy az ármányok elhárítására a király nevezze ki a főherceget nádorrá a legközelebbi országgyűlésig, amelyet csupán erre a célra csak akkor kellene összehívni, ha az egyhangú választás biztosítva van. (Privatbibl. fasc. 28.) Július 21-én is azzal ijesztgette a királyt, hogy a megyék az elhunyt nádor temetésére követeket küldenek, amit még a királyoknak sem tettek meg, talán azért, hogy országgyűléssé proklamálják magukat. (U.-o.)

Leplezetlenül fejezte ki ez alkotmányellenes törekvést *Izdenczy*, mikor 1795 július 26-án a helytartónak adandó meghatalmazás ügyében az államtanácsi körözvényre azt írta, hogy az új helytartónak a Lipót főhercegével egyező meghatalmazás adassék. „Hiedurch wird — írta — alle Gelegenheit beseitiget um nach der Kreirung eines palatini lüstern zu sein, weil der jetzige Locumtenent ebenfalls berechtiget wird Donationen nach der gesetzmäßigen Vorschrift zu erteilen, welches der Gegenstand war, daß kurzsichtige Leute, die leicht zu täuschen sind, über die Locumtenentie des Gemahls der K. H. Maria Theresia und des Herzogs Alberts murrten und unzufrieden waren, weil ihnen dieses Vorrecht nicht eingeraumet wurde.

Auri sacra fames, quae non mortalia cogis pectora." (St. R. 2593/1795.) Amikor 1796 február 26-án maga a főherceg intézett kérdést a királyhoz, hogy van-e birtokadományozási joga, a kancellária mégis különbséget tett a nádori és a helytartói hatáskör közt — amazt nagyobbnak jelentve ki — s csak azon az alapon ismerte el a 32 telekig való birtokadományozás jogát, hogy az Sándor Lipót meghatalmazásában benne volt. (St. R. 646/1796.)

Ez a nemzet óhajával szemben megnyilatkozó ellenáramlat tehát nehézségeket gördített a nádorválasztás elé. *Izdenczy* egy datálatlan iratában azt fejtegette, hogy még királyválasztáshoz sem kell nádor. (Privatbibl. fasc. 39., no. 18.) *Mednyánszky* meg már október 8-án azt írta a császárnak, hogy az országgyűlés nincs előkészítve: „Man weis nicht welche Gattung von Subsidien Ihre Majestät verlangen? Man weis nicht ob der allerhöchste Hof will, daß Se. Königl. Hoheit der Erzh. Locumt. Palatinus werden soll? Wenn dieses geschichet, ob es per acclamationem oder petitionem ab aula geschehen soll? Ob eine allfällige Acclamation nicht für die Zukunft unerwartete Folgen haben könnte, dadurch, daß, wenn beigesetzet würde, daß dieses absque consequentia et pure ex homagiali devotione erga Augustissimam Domum regnantem geschehen seie, folgsam nie die Wahl per acclamationem auf einen privat Landstand fallen könnte, doch einmal in der Folge der Zeit auch die Wahl einen solchen Prinzen treffen könnte, mit welchem dieser Allerhöchste Hof andere Destinationen hätte?" (Privatbibl. fasc. 27.)

Az országgyűlés összehívása után ugyan a nádorválasztás elől már kitérni alig lehetett, de annál nagyobb fejtörést okozott annak formája. A *magyar kancellária* október 21-én előterjesztvén javaslatait, mellékelte a nádorválasztás 1790-iki rendjét (modus observandus in electione palatini) is, ami *Izdenczyt* felháborította. (St. R. 3621/1796.) Az ő véleménye alapján, az államtanács javaslatára, *Ferenc király* az alábbi legfelső kéziratban közölte tehát akaratát a főherceggel. (N. titk. lt. Diaet. 1796. 1. sz.)

Lieber Herr Bruder!

Es ist Ihnen ohnehin bekannt, daß im künftigen Landtage nur der Gegenstand, so in den königlichen regalibus ausgezeichnet ist, vorgenommen werden kann, und wenn dieser der allgemeinen Erwartung gemäß berichtiget sein wird und nachher die Stände ihren Wunsch, die vakante Palatinalswürde an Euer Liebden zu übertragen, geziemend an Mich gelangen lassen sollten, es Mir lieb und angenehm sein würde, selben zu willfahren und ihnen Ständen hiedurch eine Gegengefälligkeit zu erweisen, welches Ich Euer Liebden zu Dero Nachachtung und notigen Wissenschaft hiemit in Gnaden eröfne, und wovon Sie sowohl den Primas, den iudicem curiae und Personaln, als wie auch andere nach Ihrem Gutbefund belehren werden.

Laxenburg, den 28-ten Oktober 1796. Franz m. p.

Eszerint a nádorválasztás a király kívánságainak teljesítésétől tétetett függővé. A kancelláriának a választási rendet, mint fölöslegest, visszaküldték (St. R. 3621/1796.) és *Izdenczy* október 23-án olyan munkarendet terjesztett elő az országgyűlés részére, amely szerint az november 11-én nyílt volna meg, de a nádor kinevezését a rendek csak 17-én kérhetnék, mely esetben eskütétele 22-én lehetne. (Privatbibl. fasc. 39.) Ezzel szemben a *közvélemény* azt követelte, hogy a nádorválasztás az országgyűlés első érdemleges cselekménye legyen. Pozsony megye tehát október 28-án azt a kérést terjesztette elő a kancellária útján, hogy az országgyűlés megnyitása után József főher-

ceget nádorrá választhassák. Hivatkozott arra, hogy a nádorválasztást a bécsi béke előírja, hogy az 1791 : IX. t.-c. szerint a nádori szék egy évnél tovább betöltetlen nem maradhat, s hogy a koronázáshoz és országgyűléshez szükség van nádorra. *Izdenczy* azonban ridegen ragaszkodott régi álláspontjához és azzal érvelt, hogy I. Ferdinándtól II. Mátyásig csak helytartók voltak, pedig ezalatt 30 országgyűlést tartottak és koronázások is voltak, és hogy azóta is Lotharingiai Ferenc és Albert szász-teschcni herceg csak helytartók voltak. Az összehívott országgyűlés szerinte csak diaeta extraordinaria, amely a szubszidium megajánlására van korlátozva. Már az is kegy tehát az uralkodótól, ha megígérte, hogy a nádori méltóságot a helytartóra ruházza. Szemére vetette tehát a kancelláriának, hogy mégis nádorválasztásról és királyi propozíciókról beszél. „Dann ist ja auch unbegreiflich, daß die hungarischen Stände wegen dem, daß sie um einige Täge früher oder später einen Palatin bekommen, ihre Pflichten gegen Gott, ihren König, Vaterland, Religion und Sicherheit ihres Lebens und Vermögens minder eifrig zu erfüllen sich angelegen sein laßen sollten. Ich wenigstens getraute mich nicht einer so respektablen Nation, wie die hung. ist, etwas solches zuzumuten." A *többi államtanácsos* azonban nem volt ily rideg. Kollowrat azt tanácsolta, hogy ha több megye kívánná a választást, az uralkodó ne vonakodjék teljesítésétől. Vogl államtanácsos is, aki nem volt a nádori méltóság betöltése mellett, utóbb pedig a választást csak az országgyűlés végén vélte megejthetőnek, azt fejtegette, ha a király már hozzájárult, hogy a főherceget megválasszák, mellékes, hogy a választás az országgyűlés elején avagy a végén történik-e, eltolásával semmit sem nyernek, a kérés teljesítése viszont jótékonyan hathat a közhangulatra. Ámbár Zinzendorf és Reischach is Vogl véleményéhez csatlakoztak és Izdenczyét csak az egyetlen Eger támogatta, *Ferenc király* rezolúciójában mégis a régi állásponthoz ragaszkodott. (St. R. 3740/1796.) A megnyitó-ülés november 2-án beküldött rendje is a királyi propozíciók átnyujtása után a rendeknek külön termeikbe való visszavonulásukat írta elő.

Izdenczy már az országgyűlés előtt Pozsonyban volt s a hangulatról *jelentéseket* küldött Bécsbe. (Nachl. Izdenczy fasc. III.) Legbuzgóbb informátora a fecsegő Abaffy Ferenc nyitramegyei nemes volt. Az ő információi alapján jelentette november 7-én, hogy a felső táblán a nádorválasztás időpontját illetőleg nagy vita van a mágnások és az „adulator"-ok közt. Minthogy ugyanis Végh országbíró beteg, felmerült a kérdés, hogy a felső táblán ki elnököljön: a bán-e, vagy a tárnokmester? A bán mellett szól a hagyomány és az arisztokraták is őt támogatják, a tárnok azonban tehetségesebb, s az adulatorok azt mondják, hogy a bán képtelen az elnöklésre. Abaffy ebben az udvar mesterkedését látja a főherceg könnyebb megválasztása érdekében. Izdenczy ezzel szemben egy követnek azt tanácsolta, csináljon hangulatot az alsó táblán, hogy a nádori kandidálólevelet ne vegyék elő, hanem kiáltsák ki a főherceget nádorrá, hogy az adulatióban a felső tábla mögött el ne maradjanak. Tudósítása szerint különben majdnem minden megye utasításában benne van, hogy a nádort kandidáció nélkül válasszák meg. Általában mind élesebben alakult ki a felső táblán az a vélemény, hogy a főherceg, mint helytartó, nem elnökölhet. Ezt még a prímás is nyiltan hangoztatta. November 8-án Izdenczy, Abaffy szavait idézve, írta: „es erscheint sich surda quaedam coalitio, wie Abaffy sagt, den Erzh. durch eine Deputation zu bitten, bevor er zum Palatin gewählt seie, den Vorsitz nicht einnehmen zu wollen". A rendek úgy hitték, hogy ha 11-én megválasztják a Schlosshofba a király elé küldendő követséget, a főherceg meg sem fog jelenni, vagy ha mégis megjelennék, a kandidációs-levelet lepecsételve maga elé teszi az asztalra, mire a választást mindjárt megejtik.

Euer Majestät!

Da heute in der frühe sowohl die meisten Comitats-Ablegaten, als auch Magnaten bey mir waren, so befinde ich mich im Stande,

Euer Majestät allerunterthänigst zu berichten, wohin die Meynungen derselben gehen. Was mein Praesidium die Täge vor Euer Majestät Ankunft betrift, so hoffe ich, daß dieses keinen Anstand leiden werde und werde ich auch ohne weiters praesidiren. Was aber die Palatinus-Wahl betrift, so befürchte ich sehr große Schwierigkeiten. Ich habe selbst mit dem Peter Balogh[1] und andern vornehmen Personen davon gesprochen, welche mir aber versichern, daß sie nicht im Stande sind, dieses so leicht zu bewirken. Und dieses Besorgniß ist gegründet, denn was ich aus allen Reden habe bemerken können, so sind sie allgemein darnach gedrehet, daß sie die Palatinus-Wahl im Anfange vornehmen wollen, auch glauben die Ablegaten, daß Euer Majestät dieses in den Propositionen vortragen werden und haben meistens entweder in der Instruction, oder mündlich den Auftrag dieses durchzusetzen. Euer Majestät! Hochdieselben werden hoffentlich erkennen, daß ich nicht aus Eigennutz spreche, da es mir vollkommen gleich ist Locumentenens oder Palatinus zu sein, aber meine Pflicht heischet es so. Ich befürchte, daß die Aufschiebung der Palatinuswahl die Stände dahin führen wird, entweder zu repraesentiren, oder Euer Majestät durch die nach Schloshof kommende Deputation dazu zu bewegen, mich zum Palatinus zu ernennen. Um nun allen diesem vorzubeugen, wäre es meiner geringen Meynung nach für den allerhöchten Dienst besser, wenn Euer Majestät gestatteten die Palatinus-Wahl am Samstage nach Vorlesung der königl. Propositionen vorzunehmen. Aus diesem Grunde sende ich Euer Majestät in der Beylage das Directorium[2] in Copia zurück, damit hochdieselbe, wenn sie die Palatinuswahl am Samstage vornehmen lassen wollten, dasselbe verändern und mittelst Rescripts herabsenden könnten. Diese Veränderung würde allen zu befürchtenden Unannehmlichkeiten vorbeugen und das Subsidiengeschäft, welches sonst gewißlich leiden würde, in viel einem bessern Zustande zu versetzen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Preßburg, den 7ten 9ber 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph.

[1] Balogh Péter szeptemvir már az 1790-iki országgyűlésen a tiszai kerületek legbefolyásosabb vezetője volt.

[2] A nádorválasztás rendje.

45.

1796 nov. 8. Pozsony.

József főherceg Ferenc császárnak a nádorválasztásról.

A főherceg sk. levele: Sammelb. 177.

V. ö. az előző levelet.

Euer Majestät!

In Verfolg meines gestrigen Schreibens habe ich allerunterthänigst zu melden, daß gestern Abends Circuli gehalten worden, um zu entscheiden, wer das Praesidium im Landtage halten soll und was wegen der Palatinus-Wahl zu beobachten sey. Was das erstere betrift, so glaube ich sicher, daß ich es, wie ich gestern berichtet habe, durchsetzen werde. Für das kann ich aber nicht gutstehen, daß nicht die Deputation, die zu Euer Majestät nach Schloßhof kommen wird, in ihrer Anrede nicht etwas von der Palatinus-wahl einfließen lassen werde. Wir werden uns zwar bemühen, dieses so viel möglich zu verhüten, ich kann aber den Erfolg davon nicht versichern. Ich habe noch gestern Abends mit dem Personal und mehreren andern vertrauten Personen die Willensmeynung Euer Majestät communicirt, diese versprachen mir zwar das mögliche zu thun, bathen mich aber Euer Majestät dahin zu bewegen, die Palatinus-Wahl nach denen Propositionen vorzunehmen. Sie versicherten mich, dieses sey der allgemeine Wunsch, und befürchteten, daß, wenn diese Bitte nicht gewährt würde, das Subsidien-geschäft unendlich dabey leiden würde, um so viel mehr, als einige Gesetze vorfindig sind, die zu ihrem Vortheile ausgelegt werden können, und die Ablegaten in allen Instructionen haben die Palatinus-wahl als das erste Geschäft vorzunehmen. Diesem allem und dem Mißtrauen der Stände könnte dadurch am besten vorgebeugt werden, wenn Euer Majestät das Directorium nach meinem gestrigen allerunterthänigsten Antrag andurch veränderten, daß darinn der Tag zur Palatinus-Wahl angesetzt würde. Ein neheres werde ich die Ehre haben in Schloßhof vorzutragen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Preßburg, den 8ten 9ber 1796.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Loc.

A *főherceg* nov. 7. és 8-iki levelei végre mégis rábírták a királyt, hogy a *nádorválasztás időpontjában* engedjen a rendek óhajának. Nov. 8-ikán tehát leküldték a nádorválasztás rendjét (Régi OL. Lad K3. fasc. A.) s a király értesítette a főherceget és a kancellárt, hogy a rendek kívánságára beleegyezik, hogy a választás mindjárt a propozíciók felolvasása után ejtessék meg. (N. titk. lt. Diaetalia 1796. 5. sz.) Nov. 8-án kelt magán-

levelében erről így írt: „Ich schicke Dir Deinen Wünschen gemäß das Landtags Directorium veränderter zurück, indem Ich Mir nicht vorzuwerfen haben will durch Verschiebung der Palatinus Wahl unser Hauptgeschäft verhindert zu haben. Das endlich erlassende Rescript hat müssen umgeändert werden, und da ich befürchtete, daß Du alles morgen früh brauchen könntest, so habe ich heute abends den Neuberger damit abgeschickt, jedoch ihm befohlen alles Aufsehen zu vermeiden, damit diese Abänderung so viel möglich als nicht geschehen erscheine." (K. Fr. A. fasc. 218.) 11-ikén pedig Izdenczy már előterjesztést tett a választáshoz kiküldendő királyi biztosokról. A maga részéről Colloredo grófot ajánlotta. A másik helyre pedig a király Pálffy Károly gr. kancellárt küldte ki, aki a rendekhez intézett beszédében a kandidációt átadva, a király nevében felszólította őket: „ut palatinum liberis suis suffragiis deligant". A *kandidálólevél* tárgyában nov. 12-én reggel 7½ órakor tette meg Izdenczy javaslatát, azt javasolva, hogy a király azt sajátkezűleg írja meg. A leküldött levél üres papirost tartalmaz. (Privatbibl. fasc. 39.)

A *választás* az országgyűlés harmadik ülésén történt. Az első és a második azonban nov. 9. és 11-ikén Nagy personalis megnyitóbeszéde után csak a király üdvözlésére kiküldendő követség tagjait választotta meg. A nov. 12-iki ülés a legünnepélyesebb formában a király és királyné jelenlétében folyt le. A kancellár üdvözlőbeszédet intézett a királyhoz, mire Ferenc néhány szó kíséretében átnyújtotta a prímásnak a királyi propozíciókat. Minekutánna a prímás a nemzet hódolatáról és hűségéről biztosította az uralkodót, az udvar visszavonult az ülésteremből s a prímás a propozíciókat bemutatva felhívta a karokat és rendeket a nádorválasztásra, mely a kandidálólevél felbontása nélkül egyhangú felkiáltással történt. Megtörténtével követség ment a királyért. A prímás szavai után Ferenc király visszatért a terembe és hozzájárult a választáshoz, amire az új nádorért is elmentek, aki a rendeknek köszönetet mondott. Beiktatása ezután történt a felső tábla külön ülésén. A király ott megköszönve a szubszidium megajánlását, hozzájárult a nádorválasztáshoz (fenntartva a király kandidáló és megerősítő jogát), majd a prímás újabb orációval bemutatta a nádort és megerősítését kérte. A király megerősítő szavai után a főherceg köszönőbeszéde, majd eskütétele következett. (Diarium 10—16. l.)

A választás előtti *elnöklés* kérdése már nov. 9-én megoldatott. A főherceg aznap egyszerűen elfoglalta az elnöki széket, megosztva azt a prímással. (Diarium 5—6. l.) Ez ellen csak az alsó táblán történt felszólalás, de az emberek annyira meg voltak félemlítve („alles ist voll Forcht, keiner traut dem Andern" írta Izdenczy), hogy néhány rövid hozzászólás után e tárgyat elejtették. (U. ott és Nachl. Izdenczy fasc. III.) Pedig nov. 8-án Balogh Péter a tiszai, Almásy Ignác a dunántúli megyék nevében biztosította a főherceget, hogy elnöklése ellen nem fognak kifogást emelni. (N. titk. lt. Diaet. 1796. 3. és 4. sz.)

1797.

46.

1797 febr. 14. Bécs.

József nádor fölterjesztése a Szentiványi Ferenc sárosi főispán által lefolytatott vizsgálatokról.

Ered., utolsó részében sk. tiszt.: St. R. 1762/1797.; sk. fogalm. (1796 júl. 17-ről keltezve): N. titk. lt. Ad polit. 1796. 120. sz.

Még 1795 febr. 14-én *Pálffy Károly gr. kancellár* jelentette a királynak, hogy d'Avesani, a Mészáros-ulánusezred őrnagya följelentést küldött be, hogy Zemplén megyében sok jakobinus van, akik Kazinczy Andrásnál gyülekezve, pénzt gyüjtöttek a bebörtönzött Szulyovszky Menyhért kiszabadítására. A pénzt állítólag Szirmay Pál kapta kézhez, aki a följelentéskor is Budán tartózkodott. Állításai bizonyítására d'Avesani mellékelte Szirmay László volt alispán feleségének, br. Révay Apolloniának leveleit Orczy József br. főispánhoz. Az alispánné jakobinusokról és klubbistákról írt, de a főispán nem akart róluk tudomást venni, mert maga is egyetért velük. Azt kérdezte tehát Szirmaynétól, mit ért jakobinus és klubbista alatt, és fölszólította, nevezze meg az illetőket, különben jelenti az ügyet a királynak. Szirmayné erre a jakobinust így definiálta: „die an der französischen Constitution ein Behagen und Vergnügen finden und sich über die Fortschritte der feindlichen Waffen erfreuen", klubbisták pedig, akik bármi címen titkos összejöveteleket tartanak. A kancellár úgy vélte tehát, hogy Sándor Lipót nádor megkérdezendő: mit tett ez ügyben? (N. titk. lt. Ad polit. 1798. 73. sz.)

A *nádor* márc. 4-én válaszolt a hozzáintézett leiratra. Minthogy a följelentésnek pozitív alapja nem volt, csak a Zemplénbe menőknek kötötte lelkére, hogy informálódjanak és tegyenek jelentést tapasztalataikról. Minthogy ezek sem vettek észre semmi gyanusat, azt javasolta, ha a király a vizsgálatot szükségesnek tartaná, szólítsák föl Avesanit, hogy beható jelentést tegyen. (U.-o.)

Avesani tehát 1796 jún. 18-án Homonnáról új jelentéssel fordult a királyhoz, amelyben megmagyarázta, hogy Szirmay Lászlóné levélváltása Orczy br. főispánnal 1793 nov.—dec.-ben folyt le. A levelekben kifejtette, hogy férje csak azért nem tett jelentést a klubbokról, mert a főispánt is hozzájuk tartozónak mondták. Ezen a réven írt jakobinusokról és klubbistákról.

Ezután Avesani egyesek írásbeli vallomásaival igyekezett a följelentésében foglaltak valódiságát bizonyítani. Beküldötte pl. Kulin kamarai fiskális a főispán ellen irányuló vallomását. Kulin az 1794 szeptemberi közgyülésről indult ki, amikor Sztáray Kristóf gróf Martinovicsék elfogása alkalmából másfél óráig tartó felségsértő, lázító beszédet mondott a főispán elnézésével. Megvádolta Orczy József bárót azzal is, hogy az előző restaurációt egészen legbensőbb barátjával, a Martinovics-pör kapcsán elfogott Szulyovszky Menyhérttel intézték. Minthogy pedig ez utóbbit a főispán nem

tudta az alispáni székbe emelni, két sógorságban levő akatholikus családnak, a Bernáthoknak és Szemeréknek kezébe juttatta a megye egész hatalmát. Az így beküldött vádak szolgáltak a vizsgálat alapjául.

József főherceg helytartó mindjárt működésének elején Szentiványi Ferenc sárosi főispánt szemelte ki és bízta meg a Zemplén megyében megejtendő vizsgálatokkal. V. ö. 5., 9., 11. sz. A vizsgálat mikénti megejtésére a főherceg 1795 okt. 6-án pontokba foglalt utasítást adott Szentiványinak, hogy mit és hogyan vizsgáljon meg. Az *államtanács* hozzá küldötte le Avesani 1796 jún. 18-iki újabb följelentését is, amely azonban nagyrészt a régi vádakra vonatkozott. Szentiványi Zemplénbe érkezésekor különben *Szirmay László* is emlékiratot adott át neki a zenplénmegyei bajokról. Az ebben foglaltak megvizsgálására a főherceg pótlólag utasíttatta a királyi biztost, aki ennek megfelelően külön számolt be az Avesani-följelentés (I-gyel jelezve) és Szirmay emlékiratának (II.) pontozatairól.

A megejtett vizsgálatról *Szentiványi* 1796 máj. 19-én 167 lapra terjedő *jelentést* nyujtott be. Júl. 21-én *Németh János jogügyi igazgató* véleménye is (szintén egész kötet) elkészült. (N. titk. lt. Ad polit. 1798. 73. sz.) Ezek alapján készült a nádor fölterjesztése.

Minthogy a tisztázat egy jelentékeny része szintén a nádor kezétől származik, e darab alkalmas annak bemutatására, miként dolgozta ő át fogalmazványait tisztázásukkor. A fogalmazvány eltéréseit tehát jegyzetben közöljük.

Euer Majestät!

Mittelst des hier beiliegenden Schreibens, des hungarischen Vicekanzlers Gr. Joseph v. Csáky trugen Euer Majestät dem Sároscher Obergespan Franz von Szent-Iványi auf, die im Betreff der in dem Zempliner Comitat obwaltenden Unordnungen und bedenklichen Anschlägen gemachte Angaben zu untersuchen und sich bei mir in Ofen, um die zu seiner Untersuchung erforderlichen Instruction zu erhalten, zu melden.

Zugleich erhielte er das hier sub *NB. 2°* beiliegende, an das Zempliner Comitat gerichtete allerhöchste Rescript, wodurch dem Comitate anbefohlen wurde, ihm in allem an die Hand zu gehen. In dieser Gemäßheit erhielt er von mir hier zu Ofen, als er sich meldete, die sub *N° 2°* enthaltene Instruction, mit dem Auftrage, nicht nur alle Puncten derselben genau zu untersuchen, sondern auch im Falle, daß etwas Neues hervorkommen sollte, es einzuberichten und alsogleich zu untersuchen.

Nach beendigter Untersuchung unterlegte er mir seinen Bericht sammt allen beiliegenden Acten am 22-ten Mai l[aufenden] J[ahres], welchen ich dem Causarum Regalium Director, um darüber einen gutächtlichen Bericht zu erstatten, übergab, welchen er mir auch unter dem 26-ten Julii 1796 unterbreitete.

Um in dieser Sache ordentlich fürzugehen und dieselbe klärer zu erörtern, werde ich im Anfang alle Puncten der Instruction, und bei einem jeden das durch den Commissaire Erhobene anführen. Dieses werde ich ebenfalls mit den Puncten der Szirmayschen

Deduction[1] und mit einigen andern Vorstellungen des Causarum Regalium Directors, so mit dem Commissionsoperat in Verbindung stehen, befolgen. Schlüßlichen aber werde ich das Gutachten des Causarum Regalium Directors und meine eigene geringe Meinung anführen.

[I. 1.] Der 1-te Punkt der Instruction enthält folgendes: Der k. Commissaire soll vorzüglich darauf bedacht sein, dem vorgeblichen Ursprung des in dem Zempliner Comitat entstandenen Übels, nämlich des bei Gelegenheit der Errichtung des Banderii im Zempliner Comitat von dem größten Teil des Adels beschworene Eidesformel, von welcher der vormalige Vicegespan Ladisl. Szirmay in seiner sub *1.* beiliegenden Aeußerung ad Punctum *1um* sagt, es wäre von den meisten Edelleuten mit eigenhändiger Unterschrift bekräftiget worden, aufzusuchen und im Falle, daß sie in dem Archiv nicht vorfindig wäre, selbe vom Vicegespan[2] abzufordern, zugleich auch zu untersuchen, was es für ein Bewandtnis mit der vom Michael Füzeséri in das Jurament eingeschaltete Clausel habe.

Der k. Commissaire untersuchte gleich bei seiner Ankunft die öffentlichen Acten und fand die obgedachte Eidesformel nicht darin, es erklärte sich aber der Vicegespan, daß das durch den größten Teil des Adels unterzeichnete Originale ihm durch den damaligen Vicenotaire Gergelyi[a)] übergeben worden wäre. Der Vicegespan säumte auch nicht auf Begehren des königl. Commissairs dieses Actenstück seiner Erklärung sub *A.* beizulegen.

In dieser Erklärung, welche sub *A. 1.* beiliegt, trachtet der Vicegespan sowohl das von dem Adel gefoderte Jurament, als auch die Conscribirung und vorgehabte Armirung des Adels zu entschuldigen. Er saget nämlich folgendes: als im Jahre 1790 wieder alles auf den alten Fuß gesetzt wurde und in Hungarn alles in Unordnung war, fing man an sowohl in dem Zempliner, als auch in den benachbarten Comitaten Unruhen unter den Bauern zu bemerken, welche die Aufmarksamkeit der Comitater erweckten. Laut der von *A.* bis *Z.* beiliegenden Acten scheinen diese Umständen bedenklicher zu werden. Diese berichtete also der Obergespan der königlichen Statthalterei, welche so, wie es aus den sub *a a.* et *b b.* beiliegenden Acten erhellet, dem Comitat im Notfalle Hilfe versprach. Da aber der substituirte Vicegespan befürchtete, daß in diesem Falle die von dem Obergespane der Statthalterei und den Haiduckenstädten versprochene Hilfe zu spät anlangen würde, so glaubte er mit dem bei ihm vor der Congregation versammelten Adel kein besseres Mittel zu Abwendung der

a) A fogalmazványban: Mich. Gergelyi.

[1] Szirmay László emlékirata.
[2] Bernáth Ferenc.

Gefahr ausfindig machen zu können, um mit vereinigten Kräften zu widerstehen, als den Adel zur Ergreifung der Waffen zu bereden und ihm, um von dessen Gehorsam gegen seine Vorgesetzten überwiesen zu sein, mit einem Eid zu demselben zu verbinden. Dieses habe er den Ständen außer der Congregation vorgetragen, weil er befürchtete, daß in der Congregation solche Leute vorhanden sein könnten, welche die zu ergreifenden Maßregeln den Bauern verraten, und dadurch dieselbe scheitern machen könnten. Weiters sagt er, die von ihm privative versammelten Stände hätten in diese Maßregeln eingewilliget und hätten auch wirklich den folgenden Tag, sowohl die durch den Vicenotair Gergelyi aufgesetzte Eidesformel revidirt, als auch wirklich nach seinen und des Anton Szirmay Beispiel den Eid abgelegt und die Formel unterschrieben. Zugleich wurde auch beschlossen, daß der substituirte Vicegespan und die Stuhlrichter den übrigen Adel adjuriren sollen, und daß man einige ausschicke, welche teils die Bauern nach der sub 6. beiliegenden Formel adjuriren, teils auch ausspähen sollen, inwieweit die Furcht eines Bauernaufruhrs gegründet sein könnte. Unterdessen, sagt er, habe er auch einen Teil des Adels im Morva[1] und Szentess[2] adjurirt, da er aber erfuhr, daß die Besorgnisse wegen einen Aufruhr nicht gegründet waren, so habe er sowohl die Adjurirung, als auch Bewaffnung des Adels suspendirt, obgleich er durch den Comitat, wie sub *HH.*, einen Auftrag dazu erhalten, und dieses wäre durch das Comitat dem Obergespane und der königlichen Statthalterei berichtet worden, wie sub *II, KK, LL.*

Das provocirte Jurament liegt sub *A.* für die Edelleute, und das für die Bauern sub *B.* bei. Diese enthalten aber nichts anderes anstößiges, als daß der schwörende den Magistratualen einen blinden Gehorsam verspricht und sich äußert, er wolle kein Geschenk, keine Gnadenbezeugung vom Hofe ohne Einwilligung der Stände annehmen.[3]

Da es ersprießlich schien über den Vorgang der Sache den Vicenotaire Gergelyi, der die Eidesformel aufgesezt hatte, zu hören, so verlangte man von ihm seine Äußerung, die hier sub *N.*[a] *N°* 2. beiliegt.

a) A fogalmazványban: A.

[1] Morva, Zemplén megyében, Nagymihálytól nyugatra.

[2] Szentes, Zemplén megyében, Királyhelmectől nyugatra.

[3] A formula szerint esküszik az élő Istenre, hogy hazája törvényeihez és ősi törvényes rendjéhez, azon jogához, hogy törvényeit maga hozza meg, és törvényesen megkoronázott királyához hű lesz. A hazafiak munkáját utolsó csepp véréig támogatja, minden erejét e cél szolgálatába állítja s a haza védelmére kapott utasításokat föltétlenül titokban tartja. A rossz körülményeket, melyek tudomására jutnak, följebbvalóinak jelenteni fogja és igyekezni fog őket meghiusítani. A belső rend fenntartására törekszik s az esetleges veszedelmeket megyéjének vagy az országgyűlésnek jelenteni fogja. Nem törekszik kitüntetésekre és adományokra és küldőinek ajánlata és beleegyezése nélkül olyat el sem fogad, ha pedig ígéretet tennének neki, azt jelenteni fogja.

Er sagt darin, er hätte allerdings die Eidesformel auf Begehren des Vicegespans Bernath aufgesezt; weiters erzählet er, wie obgedachter Vicegespan, man habe die Sache nicht in einer öffentlichen Congregation vorgenommen, weil die versammelten Stände geforchten hätten, daß durch die bei den Congregationen auch meistens gegenwärtigen Unadeliche denen Bauern die beschlossenen Maasregeln verraten und dadurch die Verhütung eines Aufstandes verhindert werden könnte.

Der Adel habe auch wirklich nach seiner Eidesformel den Eid abgelegt und sich unterschrieben. Diese ganze Verhandlung habe er nicht protocollirt, weil die Stände sagten, sie wären selbst das lebendige Protocoll von dem Verhandelten.

Was die vom Mich. Füzeséri eingeschaltete und auf Befehl der Stände durch den substituirten Vicegespan Bernáth eigenhändig ausgestrichene Klausel „*Pro fidelitate regis, regni ac tuitione legum patriarum fidelitatis iuramentum deposuit Mich. Füzséry nec ultra, nec secus*“ betrift, sagt der Fatent, daß die Stände gesagt hätten, daß diese Clausel ihnen zur Unehre gereiche und auf sie einen Verdacht einer bösen Absicht werfen könnte, als wenn sie durch das Jurament etwas wider die dem Könige und ihrem Vaterlande schuldige Treue hätten tuen wollen.

Michael Füzeséri wäre in Gefahr gewesen mißhandelt zu werden, hatte sich aber zuletzt überweisen lassen und hätte dem Comitate seine Abbite getan.

Zu größerer Aufklärung der Sache suchte der königliche Comissaire alle Comitatsprotocolle und das Archiv aus und fand darin nur jene Sub *A. N°* 3. befindlichen Stücke, die zu der Sache pasten. Unter diesen sind nur folgende besonders merkwürdig: Sub 5. ist ein Protocollsauszug vom 17-ten April 1790, worinnen ein Brief des Szabolcser Comitats folgenden Inhalts vorkommt: Die Stände bitten den Zempliner Comitat, daß derselbe in Rücksicht der Kriegsumständen und des zerrütteten innerlichen Stand des Reiches, wo die sonst starke und gründliche Reichsverfassung durch die Magnaten und größern Beamten zerstöret worden, daß man, um selbe herzustellen und wider die Übermacht der vornehmsten Beamten zu schützen, auch in der Folge der Hülfe einer auswärtigen Macht bedürfen könnten, und damit man auch wegen den Landesfürsten, als der gesetzmäßigen ausübenden Macht, bei Gelegenheit des bestehenden Zwischenreichs mit Ende Mai, ohne Erwartung der Regalien sich beratschlagen könne; das *[sic!]* derselbe nach Pest, um daselbst einen Landtag zu halten, seine Deputirten mit hinlänglicher Instruction versehen absenden und zugleich diejenigen, die Sitz und Stimme im Landtag haben, ermahnen wolle, zu dem Landtage zu erscheinen, wenn sie nicht widrigenfalls als Verbrecher der beleidigten Nation angesehen und als solche schärfestens bestraft werden wollen. Da aber überall Feinde an den Gränzen

sind, so sollen die deutschen Truppen auf 30 Meilen Wegs von Pest entfernet und eine Armee aus Banderien zusammengesezt werden.

Auf dieses beschloß das Zempliner Comitat bis Ende Mai seine Deputirten nach Pest abzuschicken und, soviel möglich, seine Edelleute dahin zu vermögen, das Comitatsbanderium zu verstärken, um eine größere Anzahl davon nach Pest abschicken zu können. Dieses wurde dem Szabolcser Comitat bekannt gemacht.

Sub *6.* ist die Eidesformel des Szabolcser Comitats, welche mit der des Zempliner völlig einig ist. Nach dieser wurden, laut dem Protocollsauszug sub *8.*, in der darauf folgenden Generalcongregation der Obergespan und die Ablegaten zum Jurament zugelassen, und man beschloß auch die übrigen Magistratualen in Eidespflicht zu nehmen.

Sub *12.* ist ein Protocollauszug vom 7-ten Aug. 1790, worin unter andern vorkommt, es wäre dem Comitat sehr empfindlich gewesen zu vernehmen, daß man die Armirung, Exercirung und Musterung der Edelleute als einen gesetzwidrigen Schritt betrachtet und deswegen verboten hätte. Da man doch von dem Comitate nicht zu befürchten hätte, da selbes unter Kaiser Josephs despotischer Regierung sich mit bloßen Vorstellungen begnüget habe, wo doch andere Nationen die Waffen ergriffen; was sie auch hätten tuen können. Sie hätten diese Maßregeln nur zu ihrer eigenen Sicherheit und zu Verherrlichung der Krönung getroffen.

Sub *13.* Protocollextract vom 6. 7ber 1791, worin denen Stuhlrichtern die Beschreibung der Edelleute ihrer Districter aufgetragen wird.

Sub *15.* Protocollauszug von 1-ten 8ber 1790. In dem Schreiben, was das Comitat an die Stände erließ, stehet unter andern: daß die Bauern sich auf das Militair, was die Statthalterei zur innerlichen Sicherheit gesendet, verlassen, daß dieses Militair den Bauern den letzten Bissen wegist.

Daß endlich das Comitat selbst wird genötiget sein wegen Befehl der Statthalterei den Bauern durch die Soldaten bedrücken zu lassen. Weil das fremde Militair nur nach den Befehlen ihrer Vorgesetzten handelt, so wäre es in der Not von keiner Hülfe. Es müßte daher dasselbe, wenn es auch mit Vorwissen des Landes hineingeführet wird, von Lande abhangen.

Endlich liegt auch die Conscription des Adels von einem Teil des Zempliner Comitats bei.

Sub *A. 4.* ist eine Instanz des Michael Füzeséry, um bei Gelegenheit eine Bedinstung zu erhalten, da er wegen der von ihm eingeschalteten Clausel nicht hoffen kann, jemals einen Comitatsdienst zu erlangen.

[2.] Der 2-te Punkt der Instruction enthält folgendes: Ludwig Rhédey wird beschuldiget, er habe in der öffentlichen

Comitatscongregation, als von Einquartirung der Cuirassiers von Kavanagh[1] die Rede war, gesagt, daß nichts anderes zu tun wäre als, daß ein jeder Bauer den Kopf des bei ihm einquartirten Soldaten in das Comitatshaus bringe.

Da auch bekannt ist, daß dieser Ludwig Rhédey schlechte und anstößige Reden geführet, auch nach Aussage des hingerichteten Szent-Máriay mit demselben sehr freundschaftlich gelebet und auch mit ihm einmal die in Pest befindlichen französischen Gefangenen besuchet habe, so soll der königliche Comissaire diese 2 Punkten genau untersuchen und alle etwa vorkommende Zeigen darüber genau verhören.

Dieser nämliche Rhédey sei in Verdacht, als wenn er den von Piskolth,[2] einem Rhédeyschen Gute, an mehrere Comitate geschriebenen Brief, worin gesagt wurde, daß es Zeit sei das Joch des Hauses Oesterreichs abzuwerfen, verfaßt hätte. Über diesen Brief, so wie auch über dem Umstand, daß der Vicegespan Bernáth nach Erhaltung dieses Briefes nach Rákocz zum Melchior Szulyovszky[3] gegangen und mit demselben sich beratschlaget, was zu tun sei, ist der obgedachte Vicegespan zu verhören.

Was den ersten Teil dieses Punctes, nämlich die vom Ludwig Rhédey in der öffentichen Congregation vorgebrachten unanständige und sträfliche Reden betrift, sagen die Zeugen sub *N°* 5°, 6°, 7°, 8°, 9°, 10mo, 11mo, 12°, und 13mo einhellig aus, daß als in der öffentlichen Congregation die Rede davon war, daß die Cuirassiers von Kavanagh in das Comitat einquartirt werden sollten, Rhédey sich geäußert habe, daß nichts anders zu tun wäre, als daß ein jeder Inwohner den Kopf des bei ihm einquartirten Soldaten in das Comitatshaus lieferte.

Besondere Umstände dieser Reden führen folgende an.

Sub *B.* 5. Ladisl. Kossuth, Stuhlrichter des Zempliner Comitats sagt, daß nachdem Rhédey die obgedachte Rede geführet habe, derselben folgendes hinzugefügt „wenn man mir es auftragt, so will ich den Deutschen die Köpfe abschneiden und im Sacke in das Comitatshaus bringen. Wir haben ohnehin genug unter einem despotischen Könige geseufzet".

Der Joseph Molnár sagt aus sub *N°* 7., daß Rhédey zu obgedachter aufrührerischen Rede noch hinzugefügt, daß man denen Hauswirten die Ermordung ihrer Quartiersmänner unter Bedrohung von 15 Prügel auferlegen sollte.

Joseph Kissmady sagt, daß als anno 1791 in Abwesenheit

[1] Kavanagh Móric gr. altábornagy, a magyarországi főparancsnok adlátusa.

[2] Piskolt Bihar megyében. A levél tartalma ismertetve Fraknói: Martinovics és társainak összeesküvése. 226—229. l.

[3] Szulyovszky Menyhért, akit a Martinovics-pörben halálra ítéltek, akinek büntetését azonban utóbb börtönre változtatta a király.

des ordinairen Vicegespans der substituirte Vicegespan Bernáth die Geschäfte leitete, ein Intimat von der Statthalterei wegen Einquartirung der Kavanaghischen Cuirassiers ankam; um diesen Gegenstand vorzunehmen berief er eine Congregation. In voraus aber hielte er bei sich eine Conferenz, in welcher man debattirte, ob diese Soldaten in das Comitat gelassen werden sollten oder nicht. Daselbst provocirte der Vicegespan auf die Artikeln, worin es heißt, daß keine fremden Truppen in Hungarn einquartiret werden sollen, und kam mit dem übrigen Anwesenden übereins, daß man die vom allerhöchsten Orts in das Comitat bestimmte Miliz nicht aufnehmen, sondern derselben bis an die Grentzen des Comitats einen Stuhlrichter und geschworenen Assessor entgegenschicken solle, der dem commandirenden Officier melde, was die Entschlissung des Comitats wäre, er sollte also sich desselben fügen und nicht weiter einrücken. Dieses wurde in einer folgenden Conferenz noch mehr erörtet, auch trugen in derselben der Vicegespan und andere dem Ludwig Rhédey auf, die Sache in der Generalcongregation rege zu machen. Dieses tat er auch und das Comitat beschloß den Stuhlrichter Emerich Nagy den einrükkenden Truppen entgegen zu senden, welcher aber dieses sich verbat, worauf ihm Ludwig Rhédey sagte, derjenige, der sich wider die Comitatsdeterminationen von einer Congregation entheben will, ist nicht wert das Brod des Comitats zu fressen; in übrigen bestätigt er die 1-te Aussage.

Sub *B. N° 9.* Anton Balpataky sagt das nämliche, setzt aber hinzu, daß da er dem Ludwig Rhédey sein Betragen vorstellte, habe dieser den Sabel ziehen und ihn angreifen wollen.

Sub *B. 14.* ist ein Intimat der Statthalterei in Betreff der Einquartirung der Kavanaghischen Cuirassiers, auf welche die obgedachte Comitatsdetermination erfolgte.

Sub *B. 15.* ist ein Brief des damaligen Zempliner Obergespans Gr. Franz Zichy, worin er sich über den ihm von dem Comitate geschriebenen Brief wegen Einquartirung der Miliz bitter beklaget. Zugleich sagt er, er habe dieselbe bloß zu dem Ende von der königlichen Statthalterei erwirket, damit die innere Sicherheit desto eher in dem Comitate hergestellet werde.

Was den 2-ten Teil dieses Punktes betrift, so ist

Sub *N° 16.* die Aussage des Vicegespans Bérnath in Betreff des von Piskolth, einen Rhédeyschen Landgute geschriebenen, an mehrere Comitater gerichteten Briefes, für den Urheber dessen man den Ludwig Rhédey hielte.

Der Vicegespan äußert sich zwar, er habe einen solchen Brief empfangen, habe ihn aber nur dem substituirten Vicegespan Horváth[1] gezeigt und alsdenn dem Obergespane eingeschickt, auch

[1] Horváth Antal.

sei ihm bekannt, daß der Gr. Carl Zichy[1] bei seiner Gegenwart bei der Installation des Gr. Károly[2] diese Sache untersuchet habe, wisse aber nicht den Erfolg davon. Auch wisse er nicht, wer diesen Brief geschrieben.

[3.] Der 3-te Punkt der Instruction ist: Ludwig Rhédey wird beschuldiget, er habe am 3Königtage in Rákócz[3] beim Melchior Szulyovszky aus seiner Sabeltaschen einige Schriften herausgezogen, welche französische Principien enthielten, und sie den andern vorgelesen.

Über diese sowohl, als auch über eine andere Beschuldigung, daß nemlich Rhédey, als die Gemahlin des Petr. Szirmay sagte, sie fürchte sich sehr vor einem Einfall der Franzosen, da dieselbe alles plünderen und zu Grunde richten würden, antwortete: „schämen sie sich so zu reden, es ist ja nichts von den Franzosen zu befürchten, die, wenn sie auch wirklich kämen, als Freunde zu empfangen wären", soll der königliche Commissaire die nötigen Zeugen verhören und die Sache genau untersuchen.

Sub *N° 17.* saget der substituirte Vicegespan Anton Horváth aus, es wäre an dem 3Königstage in Rákócz gewesen und hätte am 1-ten Tage den gegebenen Festen beigewohnet. Den folgenden Tag, wie er aufgestanden, traf er den Melchior Szulyovszky in Gesellschaft des Gr. Mich. Sztaray, Lud. Rhédey und eines gewissen Tancsics, der Hofmeister bei den Kindern des Grafen Sztarray war, an. Sie sprachen untereinander bald deutsch, bald französisch, lasen einige Sachen vor und machten sich darüber Bemerkungen. Da aber Fatent weder deutsch, noch französich verstehet, so kann er nicht sagen, von was sie geredet, dieses wisse er aber, daß Lud. Rhédey unüberlegte Reden geführet habe.

Sub *N° 18.* Emer. Péchy sagt, daß er am 3Königstage zu Rákócz beim Szulyovszky gewesen sei. Den 1-ten Tag, als im Gartenhause gespielt wurde, kam die Rede von der französischen Constitution vor, Szulyovszky, Lud. Rhédey, Paul und Andreas Szirmay verteidigten dieselbe und sagten, sie wünschten, daß auch in Hungarn eine solche Constitution eingeführet werden möchte. Fatent aber und sein Bruder Joseph trachteten ihre Gründe zu widerlegen.

Den 3-ten Tag kam bei dem Essen die Rede von den Siegen der Franzosen vor, Lud. Rhédey, Paul und And. Szirmay, sowie auch Ladisl. Szemere tranken die Gesundheit des Generals Dumourier *[sic!]*, und da Fatent sowohl ihre, als des Szulyovszky Principien widerlegte, nannte ihn Rhédey aus Spott einen Aristokraten. Melch. Szulyovszky wollte zwar dem Discours ein Ende machen,

[1] Az elbocsátott országbíró.

[2] Gr. Károlyi József szatmári főispán beiktatása 1794. júl. 4-én. A beiktató kir. biztos épen Zichy Károly gróf volt.

[3] Nagymihálytól nyugatra.

Andreas Szirmay sagte aber, er wolle seinen Wein jetzt nicht verkaufen, damit er die Franzosen, wenn sie nach Hungarn kommen sollten, desto freigebiger bedienen könne.

Die Zeugen Sub *19.* et *20.* sagen nichts aus.

[4.] Der 4-te Punkt der Instruction bestand im Folgenden. Es solle der königliche Commissaire über die vom Paul Szirmay wider den König und die Landesverfassung in Gegenwart des Pfarrer von Vásárhely[1] und Ruszka[2] und mehreren anderen vorgebrachte Reden, die in den 4fachen von dem Cameralfiscal Szerdahelyi eingeschickten und hier beiliegenden Zeugnissen benannte Zeugen verhören. Auch soll er jene, die die Zeugnisse gegeben, dazu verhalten, sich deutlicher zu erklären. Schlüßlichen soll er dem Cameralfiscal Szerdahelyi angehen, ihm über folgende Punkte die nötige Aufklärung zu geben und diejenigen Zeugen zu benennen, die davon eine Wissenschaft haben; diese soll der Commissaire über folgendes verhören:

1° ob Paul Szirmay seine lázonyer[3] Bauern von der Freiheit und Gleichheit instruiret habe und sie zu einem Aufstand wider den König zu bereden gesucht;

2° was der nämliche, als er zu Szirma[4] beim Joseph Rholly speißte, wider den König und die Verfassung gesprochen;

3° endlich was derselbe für bedenkliche Reden zu führen pflege.

Sub *N° 21.* Franz Velbavszky, Pfarrer von Vásárhely sagt aus, anno 1794 habe Paul Szirmay die französische Constitution gelobt und gesagt, die Natur selbst erfodre die Gleichheit der Menschen, und nur dann könnten sie glücklich sein, wenn sie ohne König selbst regierten. Damals würde der öffentliche Fond durch Einziehung der königlichen Einkünfte, welche jetzt zum Luxus versplittert werden, so wie auch der geistlichen Pfründen vermehret. Er selbst wolle gerne $^1/_3$ Teil seines Vermögens hergeben, wenn Hungarn eine mit der französischen gleiche Constitution erhielte. Er habe davon auch seine Bauern praevenirt, sie erwarteten mit Begierde einen Aufruhr, um das ihrige zur Freiheit und Gleichheit beitragen zu können. Es brauche dazu keinen König, daß er viele Kinder mache und die Gefällen des Landes auf unnütze Dinge versplittere, wie der König von Frankreich gemacht, der sein Land gedruckt und deßwegen auch verdientermaßen hingerichtet worden ist.

Sub *N° 23.* Ladisl. Horváth Comitatsfiscal und Paul Mészáros, sub *24.* bestättigen die Aussage des Vásárhelyer Pfarrers.

Sub *N° 25.* Joseph Németh, Verwalter von Terebess,[5] führet an, Paul Szirmay habe gesagt: Es sei unanständig, daß ein Mensch,

[1] Vásárhely, Nagymihály és Gálszécs közt félúton.
[2] Kis- és Nagyruszka Tőketerebestől északnyugatra.
[3] Lazony, Tőketerebestől északkeletre a nagymihályi járásban.
[4] Ugocsa megyében, a Tisza mellett.
[5] Tőketerebes.

nemlich der König so viele Länder beherrsche, auch habe derselbe die französische Constitution sehr belobet.

Sub *N°* *26.* Mich. Kiszely und sub *N°* *29.* Sigism. Szirmay bestätigen diesen letzteren Punct.

Sub *N°* *28.* sind die Aussagen drei *[sic!]* Bauern, welche behaupten, daß Paul Szirmay nie seine Untertanen wegen der Freiheit und Gleichheit catechisirt habe, auch wäre er mit ihnen nicht sehr vertraulich gewesen, noch weniger hätte er ihnen erlaubt, in seiner Gegenwart mit aufgesetzten Hüten Toback zu rauchen.

Sub *N°* *32.* sagt hingegen Paul Szalay, daß er gehöret, daß Paul Szirmay mit seinen Untertanen sehr vertraulich umgienge, diese mit aufgesetzten Hüten Taback rauchten, und daß er gesagt haben soll: bald werden wir alle gleich sein und nach etlichen Jahren werden nur Kartenkönige mehr bestehen.

Sub *N°* *33.* et *34.* Joseph Rholl, Catharina Usz und Barbara Duhalszky sagen, ein gewisser polnischer Graf, namens Konarszky, habe ihnen erzählet, er habe den Paul Szirmay mit seinen Bauern so angetroffen, daß diese vor ihm mit aufgesetzten Hüten Toback rauchten, er ihnen aber die französische Constitution auslegte.

Sub *N°* *35.* Ladisl. und sub *36.* Horváth[a] sagen aus, sie haben im Jahre 1792 aus dem eigenem Munde des Pauls Szirmay gehöret, der König sei jetzt eben so viel, als wie ein Kartenkönig. Er solle sich nicht fürchten vor dem König, er könnte ihn jetzt in das Gesicht einen Hundsfut nennen, und er wird ihm nichts leides tun.

Sub *N°* *38.* Paul Zoltán sagt, er habe vom Paul Szirmay gehöret, es sei besser ohne König zu sein, da könnten wir alle Einkünfte des Landes zusammenbringen und davon disponiren.

Die übrigen bei diesem Puncte verhörte Zeugen reden nur von Hörensagen, oder sagen nichts aus.

[5.] In dem 5-ten Punkte der Instruction wird dem Comissaire aufgetragen den Umstand, daß im Jahre 1793 ein gewisser polnischer Graf Vavrevszky unter dem Vorwand Wein zu kaufen im Zempliner Comitate herumgereiset sei, so wie auch die Angabe zu untersuchen, daß im Jahre 1794 Melchior Szulyovszky, Paul und Adam Szirmay mit einigen Polen zu Winna[1] eine Conferenz gehalten hätten.

Sub *N°* *40.* Johann Aigner und Paul Lonovics sagen aus, es wäre zwar im Jahre 1793 ein polnischer Cavalier beim Adam Szirmay in Vinna gewesen, wo er 4 Täge verblieb und mit obgedachtem Adam Szirmay nur von Verpachtung des Neintel[2] handelte; er wisse auch nicht, daß damals dieser Pohl mit andern Edelleuten

a) A fogalmazványban Simeon Kossuth, majd írónnal a tisztázatban is úgy javítva.

[1] Vinna, Ung megye északnyugati sarkában, Nagymihálytól északra.
[2] A földesúri kilenced.

aus dem Zempliner Comitat zusammengekommen wäre. Es erhellet aber aus dem Berichte des k. Commissairs, daß dieser Pohl, mit Namen Zaleczky, der nämliche ist, der die Dvornikovicsischen[1] Güter im Liptauer Comitat in Arenda hat. Über dessen Lebensart und Betragen der königliche Comissaire von dem Zipser Canonicus Fridmanszky[a] eine erklärende Aeußerung erhalten hat, welche sub *NB. N° 21.* beiliegt. Dieser sei auch nicht derjenige Pole, der im Comitate um Weine einzukaufen herumgereiset ist, wie es aus den folgenden Acten erhellen wird.

[6.] In den 6-ten Punkte wurde dem k. Commissaire aufgetragen zu untersuchen, ob nach der Verhaftnehmung des Melchior Szulyovszky in Berettő[2] beim Andreas Kazinczy eine Zusammenkunft gewesen und daselbst eine Collecte, um den Szulyovszky zu Befreien, gemacht worden wäre.

Sub *N° 48.* Joseph Kolosy sagt, er wisse nichts von einer zu Berettő beim Andr. Kazinczy gehaltenen Zusammenkunft. Dieses sei ihm aber bekannt, daß Melch. Szulyovszky, Franz und Andreas Kazinczy, Lud. Rhédey, Fr. und Lud. Bernáth, der Baron Johann Zsennyey, der Gr. Lud. Török, Anton, Paul und Adam Szirmay und Sigism. Boronkay in einer Ligue waren. Bei Gelegenheit der Comitatscongregationen seien sie so oft als möglich zusammengekommen, um sich zu beratschlagen, und haben nicht nur niemand andern in ihre Gesellschaft gelassen, sondern sie sind auch, so oft ein Fremder ankam, auseinandergegangen. Dieses sei Fatenten auch bekannt, daß Anton Szirmay, Praeses der Eperieser Districtualtafel, die meisten Vorstellungen des Zempliner Comitats aufgesezt habe.

Sub *N° 46.* der Pfarrer von Ruszka sagt aus, er habe wegen Geschäften nach Miglecz,[3] den gewöhnlichen Wohnsitz des Vicegespans Bernáth gehen wollen, wie er aber dahin kam, erfuhr er, daß der Vicegespan in Berettő beim Andreas Kazinczy wäre; er verfügte sich auch sogleich dahin, der Provisor von And. Kazinczy widerriet ihm aber den Vicegespan aufzusuchen, da derselbe sich wegen sehr wichtigen Geschäften in Berettő befinde, er solle ihn also nicht stören, worauf obgedachter Pfarrer nach Haus gieng.

Sub *45.* Joseph Rhédey sagt, er habe sowohl dieses vom Ruszkaer Pfarrer gehört, als auch von andern, daß nach Verhaftung des Szulyovszky eine Collecte zu Berettő gehalten worden wäre. Dieses bestätiget auch Joseph Rolly sub *41.*

Die übrigen Zeugen sagen nichts.

[7.] Der 7-te Punkt der Instruction lautet folgendermaßen. Es sei berichtet worden, daß der Jurassor Csapó mit einem

a) Fogalm.: Ant. Fridmansky.

[1] A Dvornikovich-család Liptó megyében Liptóteplát és még néhány falut bírt.

[2] Zemplén megyében, Tőketerebestől keletre.

[3] Miglész, Tőketerebestől északra.

Comitatshaiducken durch den Vicegespan in das Biharer Comitat abgeschicket worden wäre, ohne daß man die Ursache dieser Absendung wisse, welcher einen gegründeten Verdacht verursacht.

Der darüber verhörte Jurassor Csapó sagt sub *49.*: Er wäre in das Biharer Comitat in eignen Geschäften gereiset, um teils mit seinem Bruder, der in Vancsód[1] wohnet, eine Teilung zu machen, als auch einige Gelder zu erheben und mit dem Ludwig Rhédey wegen Abtretung einer Wiesen in Vasarhely übereins zu kommen. Bei dieser Gelegenheit habe ihm der Vicegespan einen Brief und Gelder für den Lud. Rhédey mitgegeben, die er demselben überbracht und von ihm ein Beantwortungsschreiben erhielt, welches er dem Vicegespan wieder einhändigte.

Mit dieser Aussage kommen auch die des Haiduckenanführers sub *50.* und des Haiducken sub *51.* vollkommen übereins.

[8.] Der 8-te Punkt der Instruction enthaltet folgendes. Der hingerichtete Franz SzentMáriay habe mit mehrern aus dem Zempliner Comitate correspondiret, auch habe er in einem Briefe die Unterschrift des polischen Gr. Vavrevszky geküsset, sagend dieser sei ein großer Mann und der 1-te Minister des Koszciusko.[a)]

Sub *52.* Paul Zoltán sagt, daß als er mit dem Emerih Szent-Máriay nach gehaltener Congregation zu Mád aus dem Hause des Obergespans herausging, und denselben wegen den wider die Almásischen vorgebrachten Worten ermahnte, er solle im Reden behutsamer sein, erhielt er von demselben zur Antwort: Sie wissen nicht, was jetzt für Zeiten sind, wenn wir jetzt nicht etwas wagen, so wird die beste Zeit vorbeigehen. Um dieses zu beweisen, zog er einen Brief von seinem Sohne aus der Tasche, in welchem dieser die Fortschritte der Franzosen beschrieb und hinzusetzte, nun wäre es Zeit etwas zu unternehmen, da der Kaiser sich nicht wider die auswärtigen, geschweige erst wieder die einländische Feinde verteidigen kann.

Sub *53.* Anton Szent-Máriay sagt aus, daß im Jahr 1794 ein gewisser Pole mit Namen Zakrzevszky zu ihm, um Weine zu kaufen, gekommen, nach geendigtem Kaufe aber wieder nach Haus gekehret sei. Er sagt weiters, daß als er den Brief dieses Polen dem hingerichteten Szent-Máriay[b)] zeigte, so habe ihn dieser geküsset und gesagt: Sie wissen nicht was sie für einen großen Mann und Ratgeber des Kosciuszko bei sich gehabt haben.

Sub *54.* Jos. Livulszky, Prior der Piaristen zu Uihely saget, daß im Jahre 1794 der obgedachte Zakrzevszky zu ihm gekommen sei, um Weine zu kosten und zu kaufen, und als er mit ihm in Keller gieng, habe er ihm geoffenbaret, daß er nach Hungarn nicht

a) A fogalmazványban rendesen Kociusko alakban. *b)* Fogalm. Fr. Szentmariay.

[1] Bihar megyében, a Berettyó mellett.

um Weine zu kaufen, sondern um seine Frau und Kinder in Sicherheit zu bringen gekommen wäre, da in dem nämlichen Jahre ein blutiger Krieg in Polen entstehen würde.

Sub *55.* und *56.* sind Aussagen einiger Uihelyer Kaufleute über den Aufenthalt des Zakrzevszky in Hungarn.

Sub *57.* ist die Aussage des substituirten Vicegespans Horváth, welcher jenen sub *53.* bekräftiget. Aus allen diesem erhellet, daß der Pole, der die Weine kaufen wollte, nicht Gr. Wavreczky, sondern Zakrzevszky hieß, und nicht der nämlich[e] sei, der beim Adam Szirmay zu Szinna war.

[9.] In dem 9-ten Punkt der Instruction trug man dem königlichen Commissaire auf zu untersuchen, ob die Angabe gegründet sei, daß Ladisl. Szemere Comitatsperceptor bei der Máder Congregation, wo unter dem Praesidio des Obergespans Baron Jos. Orczy die Rede davon war, denen Almasischen, wegen den von ihnen gegebenen freiwilligen Beitrag, eine Strafe aufzulegen,[1] gesagt habe: „Es wird in so lange in diesem Reiche nicht gut gehen, bis nicht die angesteckten Glieder abgeschnitten werden".

Die von *58.* bis *62.* bei diesem Punkte beiliegende Aussagen kommen völlig darin überein, daß, als in der zu Mád, unter dem Vorsitz des Baron Jos. Orczy gehaltenen Congregation die Rede davon war, was für eine Strafe den Almasischen aufzulegen wäre, weil sie einen freiwilligen Kriegsbeitrag gegeben hätten, und der substituirte Vicegespan Horváth und einige andere gutgesinnten diese Sache verhindern wollten, habe Ladisl. Szemere Comitatsperceptor auf hungarisch folgende Worte ausgestoßen „Man müsse solche angesteckte Mitglieder abschneiden, damit nicht der gantze Körper angestecket werde". Joseph Kolosy sezt aber sub *61.* hinzu, er habe dieses nach der Zeit der folgenden zu Sátor-Allja-Ujhely gehaltenen Comitatscongregation wiederholet.

[10.] In dem 10-ten Punkt der Instruction trug man dem k. Commissaire auf, wegen der Anklage des Cammeralfiscals Lad. Szerdahelyi, daß Andreas Kazinczy die nemlichen Grundsätze, wie Szulyovszky und Paul Szirmay geäußert habe, die von demselben zu benennenden Zeugen zu verhören.

Sub *63.* Paul Mészáros Stuhlrichter, und sub *64.* Jos. Ujhelyi Jurassor sagen aus, daß Andr. Kazinczy vor ihnen die Gleichheit und Freiheit geloben und gewunschen habe, daß sie auch in Hungarn eingeführet werde.

Sub *65.* et *67.* Franz Wahl Jurassor und Joseph Kacsándi sagen, daß Andreas Kazinczy in einer besondern Freundschaft mit Melchior Szulyovszky und Paul Szirmay gestanden sei, es könne also vermutet werden, daß er die nemliche[n] verdorbenen Grundsätze geheget habe.

[1] Az Almássy család 1796-ban a király fölszólítására 200 lovast állított és szerelt föl önkéntes megajánlással. V. ö. 40. sz.

Dieser Aussage ist jene des Casp. Payer, eines Advocatens sub *66.* gänzlich entgegen.

[11.] Der 11-te Punkt der Instruction enthaltet folgendes: Aus der beiliegenden Aussage des Alb. Szemere erhelle, auf was Art Adam Szirmay seine Denkungsart und seine Grundsätze in Betreff der Regenten geäußert habe, es soll also der könig. Commissaire die in der obgedachten Anklage sowohl, als auch in der Aussage des Andr. Berhelyi enthaltene Zeugen verhören, zugleich aber den Alb. Szemere über seine Aussage sowohl, als auch über jene Leute, von denen er in seinem Briefe schreibet, daß sie bedenkliche Reden führen und eine schlechte Denkungsart hegen, weiters befrage.

In Gemäßheit dessen forderte der k. Commissaire eine weitere Aussage von Alb. Szemere, welche auch sub *68.* beiliegt. In dieser, wie in seiner vorigen sub *3* gegebenen Erklärung sagt Fatent, er habe von einem gewissen Paksi Szakmáry gehöret, daß Adam Szirmay sich geäußert, es wäre keine öffentliche Glückseeligkeit zu hoffen solange einige Regenten noch übrig blieben. Dieser Paksi Szakmáry bestätiget zwar in seiner sub . . .[a] beiliegenden Aussage diesen Punkt, da er aber selbe nicht beschworen hatte, so wurde er zu diesem Ende vor die Commission berufen, starb aber bevor, als er noch erscheinen konnte; diese Anklage konnte also nicht ins klare gebracht werden. Alb. Szemere sagt weiters, Adam[b] Szirmay habe keine Religion und sei jederzeit über die Fortschritte der Franzosen vergnügt gewesen. Paul Szirmay sei ein Gottesverächter und sei auch dem französischen System sehr ergeben. Andr. Kazinczy habe öfters wider die Religion gesprochen und Fatenten darüber zur Rede gestellt, warum er in der öffentlichen Generalcongregation die Rede des Grafen Sztáray widerlegte. Joseph Sz[ent]-Léleky führe ungebührliche Reden, er habe die Französischen Gefangenen zu Liszka[1] besucht und selbe bei seiner Zurückkunft mit Lob überhäuft. Ludwig Rhédey gehöre auch in diese Classe der gefährlichen und schlechtdenkenden Menschen.

Sub *69.* And. Berhelyi und sub *70.* Franz Tóth berufen sich wegen dem ersten Punkte der Szemerischen Aussage ebenfalls auf Simon Paksi Szakmáry, übrigens wissen, weder sie, noch die folgenden sub *N° 71., 72.* et *73.* verhörten Zeugen etwas von den durch Fatenten angeführten bedenklichen Reden.

[12.] In dem 12-ten Punkt der Instruction wurde dem könig. Commissaire die sub *4.* beiliegende anonymische Denunciation mit dem Auftrage übergeben, davon nach Umständen Gebrauch zu machen.

a) A szám helye üresen hagyva a fogalmazványban és a tisztázatban egyaránt. *b)* Fogalm.: Andr.

[1] Olaszliszka.

In dieser anonymischen Schrift fand der könig. Commissaire nur jenen Punkt einiger Aufmerksamkeit würdig, daß nämlich einige aus dem Zempliner Comitat mit den Polen im Einverständnis gewesen wären. Da dieser Punct von Wichtigket war, so unterließ der könig. Commissaire nichts, um auf den Grund der Sache zu kommen.

Der sub *N° 74.* verhörte Steph. Bydeskuty sagt aus, er habe im Jahre 1793 zwei Polen in einem schönen Wagen durch Kayna[1] fahren gesehen, er wisse aber nicht, wo sie hingefahren, noch ob sie sich irgendwo aufgehalten. Von der polnischen Gräfin Svencziczka habe er aber nach der Zeit erfahren, daß einer davon der Warschaur Praesident Zakrczewszky gewesen sei. Der übrige Teil dieser Aussage gehöret zu einem anderen Puncte und wird besser unten vorkommen.

Sub *N° 75.* ist die Aussage 3 Gemeinen des Mészarosischen Uhlanenregiments,[2] welche erzählen, daß nach dem allgemeinen Ruf und nach der Versicherung des Kosciuskoischen Adjutanten Dubszky, Kosciusko kurz vor seiner letzten unglücklichen Schlacht[3] in Hungarn gewesen sei; sie sagen weiters, daß ein gewisser Ratsherr von Breßlau und Kaufmann in Warschau habe Correspodenzen in Hungarn, so wie auch einen vertrauten Umgang mit Kosciusko gehabt habe.

Sub *76.* ist die Aussage des Franz Wolszky, ebenfalls eines Gemeinen des Mészárosischen Uhlanenregiments, der in der Kanzlei des Kosciusko gearbeitet. Dieser sagt aus, er wisse von keiner zwischen Kosciusko und einigen Hungarn geführten Correspodenz.

Sub *77.* And. Boronkay weiß nichts über diesen Punct zu sagen.

[13.] In dem 13-ten Puncte der Instruction trug man dem königlichen Commissair auf den Mészárosischen Major Avessani über jene Puncte seiner hier sub *5.* beiliegenden Denunciation, welche durch die vorhergehende Instructionspuncte erschöpft waren, und also nur zu mehrerem Beweise dienen konnten, weiters zu hören.

Uebrigens kämen in dieser Anzeige noch 2 neue Punkten vor, nämlich:

1° sagt der Major Avesani, es habe bei Gelegenheit der im Monate September 1794 unter dem Vorsitze des Obergespans gehaltenen Generalcongregation des Zempliner Comitats der Gr. Christoph Sztaray eine der könig. Würde nachteilige und aufrührerische Rede gehalten;

2° in der übereilt ausgeschriebenen Restauration sei fast der ganze neue Magistrat aus solchen Leuten gewählt worden, die miteinander verwandt sind, oder die nemliche Grundsätze hegen.

[1] Tótkajna, Zemplén megyében, Varannótól északra.
[2] Az 1. számú ulánusezred, amely akkor Sárospatakon volt helyőrségen.
[3] Maciejowicenél.

Diese 2 Punkte trug man nun dem könig. Commissaire auf vorzüglich zu untersuchen und auf den wahren Grund der Sache zu kommen trachten.

Um den 1-ten Punkt genau zu erheben, rufte der könig. Commissaire den Gr. Cristoph Sztaray vor und begehrte von ihm, er solle sich über seine, bei Gelegenheit der anno 1794 im Zempliner Comitat gehaltenen Generalcongregation gemachte Rede erklären.

Diese Erklärung liegt sub *78.* bei. Der Graf Cristoph Sztaray sagt in derselben, er erinnere sich der eigentliche[n] Worte dieser Rede nicht, sie hätte sich aber vorzüglich darauf bezogen, daß man Seine Majestät bitten soll, den ungarischen Gerichten ihre Activitaet zu lassen und also auch diese Staatsverbrecher durch selbe abzuurteilen. Es wäre traurig wenn diese vor ein fremdes Gericht geführet und von demselben gerichtet würden, da vielleicht nach den dortigen Gesetzen die Staatsverbrecher auf mehrere Arten als in Hungarn begangen werden könnte. In dieser ganzen Rede, setzet Fatent hinzu, wisse er nicht, daß er etwas wider den Könige oder die Constitution gesagt habe. Es ist zwar wahr, daß man in dem von Fatenten in seiner Erklärung angeführten Worten nichts bedenkliches finden kann, jedoch der Sinn der Rede zeiget deutlich, daß der Fatent dahin getrachtet, daß Recht des Königs, die Staatsverbrecher zu bestrafen, zu bestreiten und für illegal zu erklären. Auch ist allerdings zu vermuten, daß wenn auch Gr. Sztaray in seiner Rede etwas aufrührerisches, oder bedenkliches vorgetragen habe, er dieses gewiß nicht seiner dem könig. Commissaire gegebenen Erklärung beilegen würde.

Daß diese Rede nicht so unschuldig gewesen, als es Graf Sztaray vorgiebt, und daß die Worte auch verschieden waren, erhellet aus folgenden Aussagen.

Sub *79.* Joseph Kulin Fiscal zu Lelesz saget, daß er bei der im 7ber 1794. gehaltenen Congregation die Rede des Gr. Sztaray gehöret habe. Diese wäre aufrührerisch gewesen, er wisse sich aber nicht zu erinnern, was für bedenkliche Ausdrücke darinen vorhanden gewesen, soviel aber könne er sich noch entsinnen, daß Gr. Sztaray im Anfang beweisen wollte, daß alle Menschen gleich seien. Auch habe er die Verhaftung bestritten und darauf angetragen, daß man hierinfalls ein allgemeines Mittel anwenden möchte, um dergleichen Eingriffen in die Constitution von Seite des Königs vorzubeugen. Nach dieser Rede habe der Obergespan Baron Joseph Orczy, der Baron Nicolaus Way, der Vicegespan Frantz Bernáth, Andreas Kazinczy, Sigmund Major, Ladislaus Bernáth, Emer. Szent-Máriai, als treue Anhänger des Sulyovszky, die Gefangennehmung der Staatsverbrecher angefochten. Er wisse endlich nicht, ob die Rede vom Grafen Chryst. Sztaray selbst oder, wie andere vorgaben, vom Grafen Mich. Sztaray verfaßt worden sei.

Sub *N° 80.* Stephan Németh, Pfarrer von Liszka sagt, er

habe die Rede des Grafen v. Sztaray gehöret und bemerket, daß sie aufrührerisch war, erinnere sich aber nicht an die Ausdrücke, die in derselben vorkamen.

Die Zeugen sub *81.*, *82.* et *83.* sagen, die Rede des Grafen Sztaray wäre länger, und von derjenigen verschieden gewesen, die er nun angebe, auch saget der Zeuge sub *81.*, Graf Sztaray habe die Gleichheit und Freiheit sehr belobt, und der sub *83.*, daß die übrigen Friedensstörer im Comitate, sowie der Obergespan, dieser Rede applaudiret hätten.

Mit diesen Aussagen kann der Protocollauszug sub *84.* und die wegen den Staatsgefangenen von dem Zempliner Comitat gemachte Vorstellung sub. *7.* verglichen werden, aus welchen erhellet, daß diese durch den Einfluß der Szulyovszkyschen Partei aufgesetzt worden, und daß sie dahin zielte, dem König das ihm allein, vermöge dem Gesetze gebührende Recht, solche Verbrecher zu richten, aus den Händen zu spielen. Auch ist das darin vorkommende Begehren, Seine Majestät möchten das Verbrechen der eingezogenen Personen dem Lande bekanntmachen, sehr auffallend, da es ein Mißtrauen in die Gerechtigkeit des Königs verratet, als wenn derselbe die Staatsgefangenen ohne wichtige Ursachen hätte in Verhaft nehmen lassen.

Der 2-te Teil dieses Punktes, welchen der königliche Commissaire untersuchen sollte, war die Angabe des Majors Avesani, daß bei der lezten Restauration lauter solche Leute zu Magistratualen erwählt worden wären, die mit einander befreundt sind, oder gleiche Grundsätze hegen.

Um nun dieses deutlicher darzustellen, verfaßte der königliche Commissaire die sub. *85.* beiliegende genealogische Tabelle, aus welcher erhellet, daß der Vicegespan Fr. Bernáth durch seine Brüder und angeheiratete Befreundte mit den meisten Magistratspersonen anverwandt ist, welches allerdings in der Verwaltung der öffentlichen Geschäfte nicht von dem besten Folgen sein kann.

In dem lezten § der Avezanischen Anzeige kamen noch 2 Punkten vor.

In dem 1-ten saget Anzeiger, daß bei dem Graf Csákyschen Kastner Emperle, als er jubiliret wurde, unter seinen Schriften einige bedenklichen und aufrührerischen Inhalts vorgefunden worden.

Der k. Commissaire befragte darüber die Gräfin Johann Csáky, welche die Schriften des obgedachten Emperle hatte in Besitz nehmen lassen, sowohl als auch den herrschaftlichen Verwalter und Einnehmer, deren Aussagen sub *86.* et *87.* beiliegen. Diese alle aber wußten von solchen Schriften, die eines aufrührerischen Inhalts gewesen wären, gar nichts. Nur sagt der Perceptor sub *87.*, daß Emperle mit dem Sztarayschen Einnehmer Briefe gewechselt und auch vor Sequestrirung seine Habschaft alle seine Schriften weggenommen habe.

Der 2-te Punkt enthielt, daß einige bedenkliche Schriften von dem Advocaten Jacob Horváth von Pest an einen gewissen Paul Reviczky eingeschicket worden wären.

Ueber dies vernahm der k. Commissaire den Ladisl. Reviczky. Dieser producirte auch sub *88.* eine lateinische Uebersetzung der französischen Constitution und sub *89.* mehrere, unter dem Landtag von 1791 vorgekommene Pasquille;[1] die erstere habe er von einem gewissen Jac. Horváth Advokaten zu Pest erhalten, der selbe seinen Schreibern zum Abschreiben mitteilte. Die 2-te habe er sich aber selbst aufgezeichnet und seinem Bruder Paul überschickt, der selbe nun dem k. Commissaire einhändigte.

[14.] In dem 14-ten Punkt der dem k. Commissaire gegebenen Instruction trug man demselben auf, die gemachte Angabe, als wenn das Zempliner Comitat der Familie Szent-Máriai und dem Hofconcipisten Beck[2] die Zeugnisse über ihre Adelschaft wider die allerhöchste Normalresolutionen erteilt hätte, zu untersuchen und zugleich auch auf den Hofconcepisten Beck, der zur Weinlesezeit im Hegyaller Gebürg sich einfindet, ein obachtsames Aug zu tragen.

Was die Szent-Máriaische Familie betrift, so findet man nirgends in den öffentlichen Acten, daß dieselbe von dem Zempliner Comitate ein Zeugnis über ihren Adel erhalten hätte. Man findet nur darin ein Zeugnis, so das Trenchiner Comitat anno 1742 einem gewissen Caspar Hliniczky alias Szent-Máriai gegeben hat. Zu Verbindung dessen stehet in dem Comitatsprotocolle eine authentische Untersuchung vom Jahre 1791, worin man sich bemühet, aus einer Tokayer Matrikel die Abstammung der Zempliner Szent-Máriay von dem Caspar Hliniczky zu beweisen. Dieser liegen bei die Protestation des Zempliner Comitatsfiscalen wider die Usurpation des Namens Szent-Máriay, sowie auch die Gegenprotestation der obgedachten Familie.

Was aber den Concepisten Beck anbelangt, so erhellet aus den sub *91.* angeführten Acten, daß derselbe Anno 1790 dem Zempliner Comitat eine Bittschrift eingegeben, damit derselbe ihm die für einen gewissen Stephan Beck, seinem vorgeblichen Anverwandten erteilte und anno 1650 im Zempliner Comitat publicirte armales sub authentico expediren lasse. Im Betref dieser Bittschrift beschloß das Zempliner Comitat, laut dem Comitatsprotocolle, daß dem Hofconcepisten die begehrten Zeugenschaften expediret werden sollen. In dem Comitatsprotocolle aber, so sorgfältig es auch der k. Commissair durchblätterte, stehet nichts von der Expedition, wie selbe verfaßt worden, welches doch normalmäßig vorgeschrieben ist.

Die für den Stephan Beck erteilte allerhöchste Armales liegen sub *91* bei.

[1] Országgyűlési gúnyversek.
[2] Beck Pál udvari fogalmazó.

Was das Ende des 14-ten Punctes der Instruction betrift, so berichtet der k. Commissaire, daß der Concepist Beck zur Zeit der Weinlese in der Hegyallya, sonsten in dem Baron Orczyschen Hause zu Mád abzusteigen pflegte und meistens bei dieser Gelegenheit mit den beiden Baron Orczy und dem Adam Szirmay, wie auch mit dem bereits abgeurteilten Franz Kazinczy umzugehen pflegte.

Dieses bestätiget auch der Brief des Alex. Rozgonyi und das Attestat des Emer. Szikszay sub *92.*

[15.] In dem 15-ten Punkt der Instruction trug man dem k. Commissaire auf, in Betref der zu Caschau unter dem Praesidio des dortigen Studiendirectors Gr. Ludwig Török gehaltenen geheimen Zusammenkünften den dortigen Arzt Witzay zu befragen. Wegen dem vom Jurassor Anton Kovács sub *6-o* gegebenen Attestat, vermöge welchen ein gewisser aus dem Abaújvárer Comitat gebürtige Pálfalvay vor ihm und vor dem Pfarrer und Caplan von Mező-Kövesd gesagt haben soll, daß er den Martinovicsischen Catechismus gelesen haben, soll der k. Commissaire den obbenannten Pálfalvay hören und die Umstände dieser Angabe erörtern.

Was die in diesem Punkte berührten Zusammenkünfte betrift, berichtet der königliche Commissair, sie wären bloß aus Versammlungen der in Caschau befindlichen Maurerloge bestanden, welche aber nach erhaltenen allerhöchsten Befehl anno 1794 aufgehöret hätten.

Was den 2-ten Teil dieses Punktes betrift, schickte der könig. Commissair bereits unter dem 28-ten Febr. 1796 seinen Bericht ein, woraus erhellet, daß er den Anton Kovács neuerdings über sein gegebenes Attestat, welches dieser auch bekräftigte, verhöret habe, und übersendete zugleich die Aussage des Stephan Pálfalvay, welcher sich erkläre, er habe zwar den Martinovicsischen Catechismus von einem Juratus, Namens Paul Koos, zu lesen bekommen, habe aber selben, nachdem er die darin vorkommenden schlechten Grundsätze bemerket, wieder weggegeben. Um auf den Grund dieser Sache näher zu kommen, trug ich dem Causarum Director auf, den Paul Koos, der sich als Juratus in Pest befand, näher zu vernehmen und im Notfalle auch dessen Schriften zu sequestriren.

Obgedachter Koos, dessen Verhör hier beiliegt, sagte aus, er sei zwar durch den Pálfalvay besucht worden, habe ihm aber keineswegs den Martinovitsischen Catechismus, oder irgend ein anderes bedenkliches Buch zu lesen gegeben. Auch berichtete der Causarum Director aus den sequestrirten Schriften dieses Juratus habe man nichts ersehen, was auch nur die entfernteste Inzicht wider denselben hätte geben können. In dieser Lage der Sachen trug ich dem könig. Comissair auf, den Stephan Pálfalvay über einige in dem sub ... beiliegenden Brief vorkommenden nähern Umstände weiters zu verhören.

Der k. Commissair antwortete darauf, er habe den Stephan Pálfalvay neuerdings zur Rede gestellet. Diese letztere Aussage sei

aber von der erstern sehr verschieden gewesen, indem er in der leztern sagt, er habe nicht den Catechismus zu Handen bekommen, sondern der besagte Paul Koós habe ihm aus einem gedruckten Buch, so er für den Martinovitsischen Catechismus hielte, einige Stellen, so wie auch ein verdächtiges Gesang *[sic!]* vorgelesen, wo er hingegen in seiner ersten Äußerung sagte, er habe den Martinovitsischen Catechismus bei sich gehabt und habe darin gelesen! Bei so bewandten Umständen glaube also der k. Commissaire, man könne nicht hoffen, etwas mehreres zu erfahren.

[16.] In dem 16-ten Punkt teilte man dem k. Commissair den von Caschauer Stadtrichter in Betref der wider den Caschauer Studenten Kozáky von einem andern, Namens Benkovics, gemachten Denuntiation und geschehener Verhaftnehmung des ersteren gemachten Bericht mit dem Auftrage mit, dem Kläger sowohl, als den Beklagten zu hören, auch selbe etwa zu confrontiren und mit der Untersuchung auf den Grund der Sache zu kommen trachten.

Der k. Commissair verfügte sich während seiner Untersuchung nach Caschau und ließ zuerst den Angeber Benkovics vorkommen, welcher seine Aussage bestätigte und auch beschwor. Der hernach vernommene Student Johann Kozáky läugnete in seiner sub *93.* beiliegenden Aussage die meisten ihm vorgelegten Punkten, nur gestand er ad 1-um, daß er gesagt, es wäre keine so große Hungersnot in Hungarn entstanden, wenn der König darauf bedacht gewesen wäre, Schittböden zu errichten. Ad 2-um leugnet er nicht, erzählt zu haben, daß ein republikanischer Bürger getreuer seinem Vaterlande ist, als ein monarchischer. Ad 4-um bekennet Fatent, daß er als Mensch den Tod des Martinovics bemitleidet habe und zugleich sich geäußert, der König habe einen schwachen Geist gezeigt, da er den Martinovics hinrichten ließ. Ad 8-um gestehet er, er habe wirklich das sub *94.* beigeschlossene Buch: Systeme de la Nature[1] von Mirabeau gehabt und gelesen.

Da Benkovics sich auch auf einen anderen Studenten, Namens Georg Borovics berufe, so wurde dieser vorgerufen und sagte sub *Nr. 94.* aus, er habe gehört, wie Kozáky wider die Religion gesprochen hätte, sonst wäre ihm nichts bekannt.

Als Kozáky vor der Commission mit Benkovics und Borovics Confrontiret wurde, läugnete er das meiste und qualifizirte die übrigen Punkten, wie oben weitläufiger angeführt worden ist. Die beiden Ankläger aber bestunden auf ihre Aussage. Zuletzt ging aber Kozáky in sich, fing an zu weinen und bat nur um Gnade.

Sub *95.* liegt die Aussage des Andreas Lontsák, eines Bauern bei, der gehört, wie Kozáky sagte, er wolle lieber ein Bauer, als ein nichtswürdiger Priester sein.

Sub *96.* ist das Verzeichnis der bei Kozáky gefundenen Bücher.

[1] Akkor divatos francia materialista munka. Többen írták, elsősorban Holbach br., de szerzőként Mirabeau szerepelt.

Sub *97.* sind 2 Schreiben des Kozáky, wovon eines an den Grafen Török, worinnen er denselben um seine Verwendung zu Erhaltung seiner Freiheit bittet, und das andere an den Caschauer Kaufmann Neumann gerichtet ist, worin er denselben bittet, den Johann Szirmay und andere zu warnen, damit sie ihre Bücher baldigst verstecken möchten.

Schlüßlichen liegt sub *98.* die Correspondenz zwischen dem kön. Commissaire und dem Galizischen Gubernium wegen den Polnischen Studenten Friedhaber, welcher dem Kozáky das Buch von Mirabeau gegeben, aus welcher erhellet, das Friedhaber nicht mehr in Lemberg vorfindig war. Endlich sub *99.* eine Bittschrift des Vaters des Johann Kozáky um dessen Befreiung bei.

[17.] Unter dem 17-ten Punkte der dem könig Commissaire gegebenen Instruction teilte man ihm eine anonymische, wider den Baron Niklas Way gerichtete Denunciation mit dem Auftrage mit, davon bei Gelegenheit Gebrauch zu machen.

Der könig. Commissair berichtete aber, er habe davon keinen Gebrauch machen können, da sich weder der anonymische Kläger entdecket, noch die in der Angabe angeführten Zeugen in den Zempliner Comitat mehr vorfindig waren.

[II.] Die Szirmaysche Deduction.

Da solchergestalten die in der zu Ofen erhaltene Instruction enthaltenen Puncten beendiget waren, so untersuchte der k. Commissair die ihm vom Ladisl. Szirmay bei seiner Ankunft im Zempliner Comitat eingereichte Deduction. Unter der Zeit reichte auch der Mészarosische Major Avesani allerhöchsten Orts eine neue Anzeige ein, welche ich mit dem Auftrag erhielt, selbe den könig. Commissair zuzuschicken, welches ich auch unter dem 11-ten Febr. 1796 mit der Veranlassung tat, der könig. Commissair möchte die Puncten derselben untersuchen und über Befund mir Bericht erstatten.

Dieses befolgte er auch unter dem 4-ten März 1796 und äußerte sich, der über seine Anzeige vernommene Major Avesani habe sich meist auf die dem könig. Commissair durch den Ladisl. Szirmay angegebene Deduction gesteift. Diese schickte mir der königliche Commissair mit dem Gutachten ein, er glaube, daß diejenigen Gegenstände, welche die perplexe und unordentliche Manipulation der Geschäfte im Zempliner Comitate betreffen, aus dem Grunde von ihm nicht untersucht werden sollten, da darin zuviel Personen verwickelt wären, und eine derlei Untersuchung nur Mißtrauen und Zänkereien unter den Magistratualpersonen und einen Zweifel in die Glaubwürdigkeit des Comitats verursachen würde, welches in der Manipulation der öffentlichen Geschäften sehr nachteilig sein würde; er glaube also, dieses wäre vielmehr jenem k. Commissaire zu überlassen, der nach beendigter Untersuchungscommission in das Zempliner Comitat kommen würde, um die Geschäfte in Ordnung zu bringen. Die übrigen Puncten aber, die

mit der ihm aufgetragenen Untersuchung eine Verbindung haben, würde er untersuchen. In dieser Gemäßheit ließ ich dem k. Commissair durch den Causarum Director antworten, daß ich seine Meinung genehmige. Dieser zu Folge untersuchte der k. Commissair jene Puncten, die mit jenen, welche in der Instruction enthaltenen sind, einige Verbindung haben.

[1—2.] In dem 1-ten und 2-ten Punct seiner Deduction redet der Ladisl. Szirmay von der zu Mád anno 1794 gehaltenen Generalcongregation sowohl, als auch von der wider die Almasischen aus der nämlichen Congregation bestimmten Fiscalaction und von der Verweigerung der Annahme des allerhöchsten Befehls. Da diese Puncten aber bereits höchsten Orts teils aus den Comitatsprotocollen und teils aus den Vorstellungen des Zempliner Comitats bekannt sind, so hat der k. Commissair selbe nicht untersucht.

[3.] Der 3-te Punct der Szirmayschen Deduction enthaltet folgendes. Es habe der Obergespan Baron Joseph Orczy dem Melchior Szulyovszky geschrieben, er solle den Zeitungen nicht glauben, da die Sachen der Franzosen sehr gut stehen, er wisse dieses von glaubwürdigen, von dem Ursprunge kommenden Nachrichten. Auch könne man sich von einem solchen Obergespan, der sich durch andere Leute dirigiren lasse, nicht viel versprechen.

Der k. Commissair verhörte die vom Lad. Szirmay bei diesen Punct benannte Zeugen. Aus ihrer Aussage erhellet: 1° daß, wie Michael Mauks und Steph. Bydeskuty sub N° *98. 99.* bezeugen, Melchior Szulyovszky vor dem letztern einen Brief des Obergespans B. Orczy hervorgezogen, worin dasjenige gestanden, was Ladisl. Szirmay angiebt. 2-do die Zeugen sub *100.* et *101.*, Lad. Kossuth und Anton Balpataky sagen aus, der Obergespan B. Joseph Orczy habe mit dem Melchior Szulyovszky, Andr. und Franz Kazinczy und mehrern andern Unruhestiftern im Zempliner Comitat in einer besondern Freundschaft gelebet.

Helena Poturnyai, des Peter Szirmay Gemahlin und Alexander Witlinszky, Pfarrer von Eperies, sub *102.* et *103.* sagen hingegen, sie wissen nichts von einem vertrauten Umgange des B. Joseph Orczy mit dem Melch. Szulyovszky.

[4.] In dem 4-ten Punkte der Szirmayschen Deduction wird angeführt, daß ein gewisser Brief, der dem damaligen Judex Curiae, Carl Zichy geschrieben, und worin schwere Anklagspuncten vorkommen, völlig unterdrückt worden sei, und daß man wider den Urheber dieser Denunciation eine Untersuchung angestellt hätte.

Der Graf Franz Schmidegg, auf den sich Szirmay in diesem Punkte berufet, wurde vom königl. Commissair darüber befragt, sagte aber aus, es wäre ihm nichts von dieser ganzen Sache bekannt.

[5.] In dem 5-ten Punkt sagt Lad. Szirmay, daß er wegen der allerhöchsten Orts gemachten Angabe der Zempliner Jacobinen durch den Obergespan bei der Restauration nicht zum Vice-

gespan vorgeschlagen worden wäre. Auch hätte der Obergespan sich bemühet, die bei der Restauration zugegen gewesenen Personen dahin zu bereden, daß sie ihre Stimme für die Vicegespanstelle nicht ihm, sondern dem Franz Bernáth geben sollen. Endlich habe gedachter Obergespan durch den Grafen Ludwig Török verbreiten lassen, daß dieses des verstorbenen Palatinus Sinn gewesen, daß Bernáth zum Vicegespan gewählt werde, Ladis. Szirmay aber verdiene nicht Vicegespan zu sein, da er ein Denunciant war.

Der k. Commissair befragte die vom Angeber benannten Zeugen; aus deren Aussagen erhellet folgendes:

Sub *N° 105.* sagt Joseph Kolosy aus, der Obergespan Baron Joseph Orczy habe auf alle mögliche Art getrachtet bei der lezten Restauration die Leute wider den Ladisl. Szirmay aufzubringen, und das besonders aus dem Grunde, weil derselbe und seine Frau geschrieben hätten, es gäbe viele Jacobiner im Zempliner Comitat.

Sub *N° 106.* Ladisl. Ormoss sagt aus, der Obergespan habe sich von Szulyovszky und Andr. Kazinczy leiten lassen. Bei der leztern Restauration habe er im voraus eine Concertation gehalten, zu welcher nur die von obgedachten benennte gekommen, Fatent aber, weil er mit dem Lad. Szirmay einverstanden war, ausgeschlossen worden wäre.

Sub *N° 107.* Joseph Kacsándy bestätiget die Aussage des vorhergehenden Zeugen und setzet hinzu, die Protestanten hätten ihre Emissarien an alle Winkel des Comitats ausgesendet, um für den Bernáth Stimmen zu sammlen, bei der Restauration seien auch viele unadeliche Protestanten zur Votisation gekommen und durch List des Peter Szirmay seien auch einige zwei- und 3mal zur Stimmung gekommen.

Sub *N° 108.* Joseph Rholl saget, daß vor der Restauration Gr. Mih. Sztaray und Graf Gabriel Döry den Vicegespan Szirmay dazu bereden wollten, seine Stelle niederzulegen, da Graf Ludwig Török von Ofen gekommen sei und erzählt habe, der seelige Palatinus habe sich geäußert, daß er seine Stimme dem Bernáth gäbe, und daß ein Denunciant, wie Szirmay, die Vicegespansstelle nicht bekleiden könne.

Sub *N° 109.* et *110.* bestätigen Joseph Péchy und Steph. Bydesskuty die vorhergehende Aussage.

Sub *111.* sagt Ant. Horváth, daß als er bei der Restauration für den Ladisl. Szirmay seine Stimme gab, habe ihn der Obergespan erstens durch den Unghvárer Vicegespan, Paul Horváth ermahnen lassen und hernach selbst ermahnet, er möchte nicht wider die Gesinnung seines Principalen des Grafen v. Aprémont stimmen.

Sub *112.* äußert sich Mich. Kiszely, er wisse, daß mehrere Factionen gewesen seien, um den Vicegespan Szirmay seiner Stelle zu entsetzen, sonst sei ihm nichts bekannt.

Sub *N° 113.* Johann Okolicsányi redet nur von Hörensagen.

Sub *N° 114.* ist das Restaurationsprotocoll, in welchem das auffallend ist, daß der von dem Obergespan bestätigte Obernotair

Bernáth, mit diesem nicht zufrieden, von den Ständen erst gewählt werden und nur alsdann diese Stelle annehmen wollte, als die Stände erklärten, daß er nicht von dem Obergespan benennet, sondern von den Ständen einstimmig gewählet worden wäre.

[6.] In dem 6-ten Punct der Szirmayschen Deduction wird angeführt, daß nach dem Obergespan der gefährlichste im Comitat der Vicegespan Bernáth ist. Dieser sei es, der anno 1790 das Banderium, dessen Regeln vom Sigm. Boronkay aus dem Szabolcser Comitat gebracht wurden, errichtete, der dem ganzen bei der Generalcongregation zugegen gewesenen Adel den Eid abnahm, ihm zu gehorchen und dem Mich. Füzeséry, der es nicht tun wollte, drohte, er wolle ihn zum Zimmer hinauswerfen. Auch habe derselbe durch die Stuhlrichter den im Comitate zerstreuten Adel adjuriren lassen und denselben teils durch Drohungen, teils durch Versprechen dahin gebracht, den Eid abzulegen.

Die von Szirmay angeführten und vom könig. Commissair verhörten Zeugen sagen folgendes aus.

Sub *115.* Mich. Wass saget, er wäre anno 1790 durch den Stuhlrichter Zombory angegangen worden, den Eid abzulegen, mit der Bedrohung, daß er widrigenfalls den Adel und seine Güter verlieren würde.

Dieses Bekräftiget sub *117.* Joseph Péchy.

Sub *116.* Joseph Rholl sagt aus, daß, als er anno 1790 durch Ujhely fuhr, sei er vom Vicegespan Bernáth und andern aufgehalten und gezwungen worden, den oberwähnten Eid abzulegen; auch habe man ihm sein anhabendes deutsches Kleid vom Leibe weggerissen.

Sub *N° 118.* Carl Szirmay saget, es sei ihm nicht bekannt, daß man durch Drohungen oder Versprechen die Edelleute zur Ablegung des Eides gezwungen habe.

[7—8.] Der 7te und 8te Punct der Szirmayschen Deduction enthält solche Sachen, die zu der Manipulation der öffentlichen Geschäften gehören, oder in den vorgehenden Punkten bereits erschöpfet sind.

[9.] In dem 9-ten Punct sagt Ladisl. Szirmay, daß der Stuhlrichter Sigm. Boronkay mittelst des substituirten Vicegespan des Ungvárer Comitats, Sigm. Bernáth den ordentlichen Vicegespan Paul Horváth dahin disponiren wollte, er möchte eine Particularcongregation ansagen, damit die Cameral- und Militärwerbung vor Ungvár vertrieben werde, der ordentliche Vicegespan aber gab es nicht zu.

Der darüber sub *N° 119.* verhörte Leleszer Studienfondsfiscal Kulin bestätiget dieses und setzet hinzu, daß wie Sigm. Boronkay die Kameralwerber zu Ungvár gesehen, er dem Fatenten gesagt habe, wenn er dieses in seinem District sehen sollte, so würde er die Werber arretiren lassen.

[10.] In dem 10-ten Punct seiner Deduction sagt Ladisl. Szirmay, daß Emeric Szent-Máriay, Director der gräflichen Bar-

kozyschen Güter, als er zu Varanó die Werber fand, diese habe verhindern wollen, ihr Geschäft fortzusetzen.

Die vom Fatenten provocirte Zeugen, Joseph Kossuth, Varanoer Fiscal und der jüngere Lad. Kossuth sagen aus, der Religionsfondscancellist Lengyel habe dem erstern gesagt, daß Emeric Szent-Máriay die Werbung zu verhindern getrachtet, aber von den Werber vertrieben worden sei. Da der Cancellist Lengyel nun in einem anderen Gute angestellet ist, so konnte ihn der königl. Commissair nicht verhören.

[11.] In dem 11-ten Punct seiner Deduction sagt Ladisl. Szirmay mehrere Sachen, die die öffentliche Administration des Comitats betreffen, unter andern sagt er, es wäre in dem Zempliner Comitat eine Verschwörung der Acatholicen wider die Catholischen gewesen, wovon man Proben anno 1790 zu Ujhely gehabt hätte.

Der über diesen Punct verhörte Anton Balpataky, der bei der anno 1790 gehaltenen vermischten Deputation zugegen war, sagt sub *N° 112.* aus, es seien aus den bei der vermischten Deputation verhörten Zeugen einige Umstände herausgekommen, die die Sache zum Teil wahrscheinlich gemacht, sie hätte aber keine Folgen gehabt.

[12.] In dem 12-ten Punct seiner Deduction sagt Ladisl. Szirmay, daß im Jahr 1790, als der damalige substituirte Vicegespan Franz Bernáth den Adel des Göröger Processes adjurirte und zu dieser Function das Eszényische Haus zu Morva bestimmte, seien auch 2 Polen dabei erschienen, wovon einer mit dem Vicegespan in dem nebenliegenden Zimmer eine Conferenz von 1 Stunde gehabt habe, auch habe man bei diesen Polen mehrere Schriften gesehen.

Der königl. Commissair verhörte alle von Szirmay bei diesem Puncte benannte Zeugen, aus deren Aussage folgendes erhellt:

Sub *123.* Juliana Keczer, eine Eszényische Witwe erzählet, daß im Jahr 1790 im Monate April, als der Vicegespan Bernáth die Edelleute in ihrem Hause zu Morva beeidete, sei ein Unbekannter Pole mit seinem Secretaire zum Vicegespan gekommen und habe mit ihm über eine[1] Stunde allein im Nebenzimmer gesprochen, während der Tafel seien lauter lateinische Discursen gewesen, die Fatent nicht verstanden, und der Pole wäre nach dem Essen weggefahren.

Dieses bestätiget sub *124.* Mich. Eszényi, ihr Sohn mit dem Zusatz, daß einer von diesen Polen ein Secretaire, der andere ein Starost gewesen sei. Der letztere habe durch den ersteren einige Schriften aus dem Wagen bringen lassen und habe allein mit dem Vicegespan gesprochen, der Secretaire sei aber im Vorzimmer geblieben.

Sub *N° 125.* Emer. Nemessányi sagt, er sei nachmittags in das Eszényische Haus gekommen, wo 2 unbekannte Polen waren.

Sub *N° 128.* Ant. Ujfalussy, sub *N° 129.* Jos. Szilágyi, sub *N° 132.* Steph. Szemere, sub *N° 134.* Steph. Szepsi sagen das nemliche.

Sub *N° 126.* Itzkó Jacubovics, ein Jude sagt, die obgedachten

[1] A fogalmazványban: ½.

2 Polen seien im Wirtshaus abgestiegen, waren aber hernach zum Essen zum Vicegespan Bernáth gegangen, sie seien ihm aber unbekannt.

Sub *N° 127.* Casp. Boronkay sagt, daß 2 Wochen vor der Zusammenkunft in Morva zwei Polen bei ihm waren, um Wein zu kaufen, da sie aber im Handel nicht einig werden konnten, gingen sie von ihm weg.

Sub *N° 130.* Paul Zoltán und sub *135.* Peter Szirmay sagen, sie wären zu der Zeit im Eszényischen Hause gewesen, wissen sich aber nicht zu erinnern, ob daselbst einige Polen mit dem Vicegespan gesprochen hätten.

Sub *131.* et *137.* Georg Homza und Emer. Wass reden bloß vom Hörensagen.

Sub *133.* Paul Vladar weiß nichts.

Sub *N° 136.* Paul Reviczky sagt, er habe die 2 Polen gesehen, wisse aber nicht, was sie zutun, oder ob sie Schriften bei sich gehabt haben. Die Rede des Andr. Kazinczy an den Vicegespan Bernáth: „du solltest das Schicksaal des Szulyovszky nicht bedauren, sondern Gott danken, daß du bis jetzt nicht eingeführt worden bist, ich stehe dafür nicht gut, daß dir das nämliche nicht geschehe" habe er aus dem Munde des Ladisl. Kossuth. Der könig. Commissair glaubte über diesen Punct den Vicegespan Bernáth, da er darin am meisten gravirt wird, verhören zu müssen. Er wurde auch vor die Commission vorgerufen und antwortete auf die ihm sub *138/a.* et *138/b.* vorgelegten Fragen, wie folgt.

Es wären 2 Polen zu Morva gewesen, wovon der eine mit ihm von der Incorporation Galiziens gesprochen, und ihm diesen Gegenstand besonders anempfohlen hat, er sei aber vom Fatenten zum Landtage verwiesen worden. Er erinnere sich nicht, ob diese Unterredung in einem Seitenzimmer, oder in Gegenwart der anderen Gäste gewesen sei, wie auch ob dieser Pole einige Schriften bei sich gehabt. Er habe sich nicht um die Namen dieser Polen bekümmert, weil er mit andern Gegenständen beschäftiget war und sie für Standespersonen hielt, die gekommen, um Wein zu kaufen. Er habe auch von ihnen keine Pässe verlangt, weil sie von der Incorporation Galiciens gesprochen und es vor anno 1793 nicht gebräuchlich war, von den reisenden Polen Pässe anzuverlangen. Ubrigens bestehet er darin, er erinnere sich nicht, daß er mit einem dieser Polen allein im Nebenzimmer gesprochen hätte.

Sub *139.* liegt ein Brief des nemlichen Vicegespans bei, aus welchem erhellet, daß der obgedachte Pole Vinc. Sztemperszky heiße und zu Brezow im Janoker Kreise wohnhaft sei.

Hier muß man noch das vom Steph. Bydeskuti gegebene Zeugnis von dem bei dem 12-ten Puncte der Instruction sub *N° 74.* die Rede war, in Betref seines 2-ten Teils anführen. In diesem erzählt Fatent, Paul Reviczky habe vor ihm und vor andern in Topolovka[1] die Umstände der Morvaer Beeidigung angeführt, daß der Vice-

[1] Topolovka, Zemplén megyében, Homonnától délnyugatra.

gespan Bernáth mit einem der damals in Morva befindlichen Polen in einem Nebenzimmer gesprochen, und daß man damals einige Schriften bei den Polen gesehen habe.

Da nun Reviczky in seiner Aussage sub *136.* nichts von diesen Umständen anführt, so confrontirte der k. Commissair denselben mit dem Steph. Bydeskuti. In der Confrontation sagte Paul Reviczky, er habe zwar das vom Bydeskuti angegebene gesagt, er habe es aber nicht als eine Wahrheit, sondern als ein Gerede erzählet.

In dem 13-ten Punct seiner Deduction sagt Ladisl. Szirmay, daß die Errichtung des Banderium zu Bändigung der Bauern nur ein Vorwand gewesen, beweise folgendes, daß nämlich der Stuhlrichter Sigm. Boronkay so viele Exemplarien des Rákóczischen Manifests durch die Ortsnotarien abschreiben ließ.

Der darüber vernommene Cameralfiscal Szerdahelyi, der dieses auch in seiner über die Commissionsoperaten eingegebenen Deduction sub *NB. 12.* anführet, benannte mehrere Zeugen, die über diesen Punct zu verhören wären.

Der k. Commissair ließ alle nachsuchen, die meisten waren aber nun entfernt. Der einzige Georg Sebő, Notarius von Helmetz[1] war vorfindig. Dieser sagt sub *N° 141.*, es sei ihm nichts bekannt, daß Sigmund Boronkay den Dorfsnotarien die Rákóczischen Patenten zum Abschreiben gegeben hätte. Wenn aber einer etwas davon wüßte, so wäre es der Jurassor Joseph Görgey, der beständig mit dem Boronkay war.

Der sub *eodem N°* befragte Jos. Görgey erzählet, er wisse nicht, daß die Rákóczischen Patenten den Dorfsnotarien zum Abschreiben gegeben worden wären, nur habe ihm obgedachter Stuhlrichter die unter den Bauern verbreitete Aufhezungsschriften übergeben, damit er dessen Urheber ausfindig machen solle.

[14.] Der 14-te Punct der Szirmayschen Deduction enthält, daß der Andr. Kazinczy dem Vicegespan Franz Bernáth, als er einstens den Melchior Szulyovszky bedauerte, gesagt habe „du sollst das Schicksaal des Szulyovszky nicht bedauren, sondern Gott danken, daß du bis jetzt nicht eingeführet worden bist, ich stehe dafür nicht gut, daß dir nicht das nemliche geschehe". Auch habe Andr. Kazinczy dem Szulyovszky in seinem Areste zu Ofen besucht. Melchior Szulyovszky habe ihm gesagt, er werde besser als die übrigen Gefangenen behandelt. Darauf habe Kazinczy geantwortet: besser oder schlechter behandelt zu werden ist gleichviel, wenn man schon im Gefängnis ist. Auf dieses erwiederte Szulyovszky, der Herr Bruder hat es allein mir zu dancken, daß er keine Eisen trägt.

Der sub *N° 142.* verhörte Paul Reviczky bestätiget die sub *136.* gemachte Aussage und den 1-ten Teil dieses Punctes.

Sub *143.* Mich. Kiszelyi Jurassor sagt, Andreas Kazinczy habe ihm alles dasjenige erzählt, was in dem 2-ten Teil dieses Punctes stehet.

[1] Királyhelmec a Bodrogközben.

[15—16.] Der 15-te Punct und der erste Teil des 16-ten Punctes gehören mehr zu der öffentlichen Manipulation des Comitats, der letzte Teil des 16-ten Puncts enthält, daß Emer. Szent-Máriay zu Varanó eine Sammlung mit dem Vorwande zur Aufklärung Seiner Majestät gemacht habe.

Der darüber sub *144.* vernommene Varanoer Färber, Elias Hegedüs saget, daß Szent-Máriay diese Sammlung für die hungarischen Comoedianten gemacht habe.

Sub *N° 145.* aber Emer. Jandali sagt, der obbenannte Färber habe ihm erzählet, Szent-Máriay habe ein Geld zu Aufklärung des Kaisers gesammelt.

Die übrigen, in der Szirmayschen Deduction befindlichen Punkten, gehören entweder zu der öffentlichen Verwaltung des Comitats, oder sind bereits untersucht worden.

Es bleiben nun noch einige Akten über die in dem Fascikul sub *NB.* enthalten sind. Sub *NB. 1.* bis *4.* sind solche Sachen, die bereits provocirt sind.

Sub *NB. 5.* ist ein Brief des Caschauer Studiendirectors Moritz Baron v. Salhausen, worin er dem könig. Commissair ein Zeichen überschicket, welches sich die studirende Jugend zu Caschau hat machen lassen; bei Untersuchung der Sache ist aber herausgekommen, daß sich es die Studenten nur aus Spaß haben machen lassen.

Sub *NB. 6.* ist ein Brief des Causarum Regalium Directors, in welchem er von dem königlichem Commissair die Instructionen des Zempliner Comitats von Anno 1790 und [17]92 begehrte. Diese erhielt auch, der königl. Commissair vom Ladis. Szirmay und Johann Okolicsányi und überschickte sie sogleich dem Causarum Director.

Sub *NB. 7.* sind die Akten welche den Polen[a] Wilykosowszky betreffen und Euer Majestät bereits unterbreitet worden sind.

Sub *NB. 8.* ist die Deduction des Lad. Szirmay von der wir bereits Gebrauch gemacht haben.

Sub *NB. 9.* Sim[on] Kossuth zeigt an, daß Paul Kovács den 7-ten X [1]793 erzählt habe, er sey von den Bauern angesprochen worden, ob er nicht ihr Capitain werden wollte. Dieses bestätigt Lad. Bódó. Paul Kovács sagt aber, ein gewisser Bauer habe ihm bey der Ausmessung der Grundstücke gesagt, die Bauern würden darauf bedacht seyn, einige der benachbarten Grundstücken zu Hülfe zu nehmen, er solle auch mit ihnen halten, weil er wenige Grundstücke besitze.

Sub *NB. 10.* Erklärt Jos. Kulin, Fiscal von Lelesz, daß der B. Joh. Zsennyei als er A[nno 1]793 zu Lelesz war, und man von dem jetzigen französischen Krieg sprach, er die französische Constitution mit Lob überhäufte[b] und sagte, es wäre besser, daß ein

a) Innen a tisztázat is a nádor sajátkezű írása. A további jegyzetek minden további megjegyzés nélkül a fogalmazvány váriánsát adják b) erhebte

Land sich selber regiere, als daß mehrere Millionen Menschen von einer einzigen Person regiert werden; auch sagt Fatent, der B. Szennyei habe keine Religion und gehe mit schlechten Leuten[a] um.

In Verbindung mit diesen nimmt der königl. Commissair eine Anzeige des B. Franz Barkóczy auf. In dieser sagt derselbe, als einmal mehrere Personen beym B. Joh. Zsennyei gespeißt, sey Gr. Lud. Török während der Mahlzeit aufgestanden und habe gesagt er wolle eine Gesundheit trinken die gewiß ein jeder mit Vergnügen mittrinken würde, worauf Graf Lud. Török die Gesundheit des Kociusko aufrief,[b] welche alle Anwesende mit vielem Vergnügen austranken. Da aber der B. Barkoczy bereits seit einigen Jahren aus dem Zempliner Comitat abwesend ist,[c] so wußte er nicht, welche Personen dabey[d] gegenwärtig waren. Diesen Umstand wird man aber leicht bey Gelegenheit erklären können.

Sub *NB. 11.* ist eine Anzeige des Carl Szirmay, daß nämlich Adam Szirmay A° 1794 im Monate Xber zu Tolcswa gesagt habe „Gott gebe daß die Franzosen und Polen glücklich seyen, dann könnten wir auch das deutsche Joch abwerfen und wie die Franzosen frey seyn, welches Fatent mit einen Eide bestätigte.

Sub *NB. 12.* ist die Aeußerung des königl.[e] Cameral Fiscalen Lad. Szerdahelyi, welche bereits bey jenen[f] Puncten, auf welche sie sich berufet, angeführet[g] worden ist.

Sub *NB. 13.* Jos. Péchy sagt, er habe vom Stuhlrichter Lad. Kossuth gehöret, daß der O[ber] Notair Lad. Bernáth seinen Bauern einen Cathechismum vorgelesen habe, da aber Lad. Kossuth vor die Commission berufen wurde, sagte er, dieses Angeben sey ungegründet, der V[ice] Notair habe aber die Gleichheit vertheidiget, wie es aus dem nämlichen Actenstück erhellet.

Sub *NB. 14.* Em[manuel] Péchy erzählt, er habe vom Stuhlrichter Paul Mészáros und vom Jurassor Mich[ael] Kiszelyi gehöret, daß bey einer Gen[eral] Congregation des Zempliner Comitats, als eine Vorstellung an S[eine] Majestät vorgelesen wurde, und der Notair die Worte *Humillimi, perpetuoque fideles subditi* ausgesprochen[h] hatte, Steph[an] Szemere gesagt habe, diese Worte *humillimi*[i] *perpetuoque fideles subditi* könnten ausbleiben, und als ihm der Jurassor Kiszelyi dieses vorhielt, gab er ihm zur Antwort, wenn sie ein getreuer Unterthan seyn wollen, so seyn sie es, ich werde es aber nicht seyn.

Die darüber vernommenen Zeugen: der Stuhlrichter Pa[ul] Mészáros, die Jurassores[j] Uihelyi und Kiszelyi bestätigten diese Aussage und fügten hinzu, es sey bey Gelegenheit der an Euer[k] Majestät wegen die Staatsgefangenen erlassende Vorstellung geschehen.

Sub *NB. 15.* sagt Alex. Rozgonyi, daß Em. Nemessányi, der

a) Menschen *b)* aufgerufen *c)* sind *d)* dabey hiányzik *e)* königl. hiányzik *f)* den *g)* provocirt *h)* vorgelesen *i)* humillimi hiányzik der Jurassor *k)* Seine

zu Homonna beym Gr. Csáky angestellet ist, vieles von den Zusammenkünften von Rákócz wisste, welches bey Verhörung desselben sich zeigen würde. Mit diesem ist der

N° 16. verbunden. In diesem Puncte sagt nämlich Joh[ann] Katsák, Pfarrer zu Stankócz,[1] Nemessányi habe sich bey den Em. Vass hören lassen, als wenn er von den zu Rákócz gehaltenen Conventikeln wisse. Der darüber verhörte Nemessanyi sagt aus, daß als er zu Morva bey der Eides-Ablegung gewesen und zu seinem Herren, den Paul Szirmay zurückkehrte, habe er diesen gefragt, was man zu Morva mache, worauf er zu Antwort erhielt, es seyen die Vorbereitungen zu der ungarischen Krönung.

Als er ein anderesmal mit dem Paul Szirmay speißte, habe ihm dieser gefragt, was er von der Rakoczischen Empörung[a] denkt. Darauf habe er geantwortet, er glaube das seyen ihrem Landesfürsten[b] ungetreue Unterthanen[c] gewesen, worauf aber Paul Szirmay sagte: im Gegentheil, dieselben[d] waren dem König[e] getreu.

Auch sagt er, daß der Gr. Mich[ael] Sztarray, Tantsits und Fr[anz] Kazinczy öfters bey Szulyowszky gewesen.

Fatent habe einmal diesem letztern[f] im Pet[rus] Szirmayschen Hause zu Rákocz angetroffen, wie er allein in einem Zimmer Schriften verbrannte, welches zur Zeit der Gefangennehmung der Staatsverbrecher geschehen. Aus diesem scheint es, daß es bedenkliche Schriften gewesen. Em. Vass bekräftigt diese Aussage.

Sub *NB. 17.* schrieb Ant[on] Mokossinyi dem königl. Commissair, daß Joh[ann] Liptay dem Bartfelder Rathsherren Ge[org] Berzewiczy gesagt, er habe von einem Stuhlrichter des Zempliner Comitats folgendes gehört, es wäre jetzt die Zeit die Freyheit zu ergreifen. Der darüber vernommene Joh[ann] Liptay sagt aber, er habe dieses nicht gesagt, noch von einem anderen gehört.

Sub *NB. 18.* Jos[eph] Kacsandy sagt, der V.-Gespan Bernath habe vor seinem Bruder, dem Sig[mund] Boronkay und dem Fatenten gesagt, es ist umsonst, die Franzosen haben recht, wenn nur uns auch das Glück günstig wäre.

2^{tens} habe der V.-Gespan öfters die republikanische Regierungsform gelobet.

3^{tens} habe Fatentens Befreundter Lud[wig] Rhedey ihm gesagt, daß der V.-Gespan Bernáth davon Ursache war, daß derselbe, der mit den meisten Offizieren bekannt war, ihnen schrieb, sich an das Comitat anzuschließen. Nach der Zeit wurde Fatent wieder vor die Co[mmissi]on gerufen und sagte, die Antworten der Regimenter auf besagten Brief wären in den Comitats Protocollen,[g] übrigens bestätigt er aber seine[h] Aussage.

a) Revolution *b)* König *c)* Leute *d)* sie *e)* demselben *f)* den Szulyovszky *g)* erhalten *h)* vorige

[1] Sztankóc, Zemplén megyében, Nagymihálytól nyugatra.

Sub *NB. 19.* ist eine von dem Alex[ander] Rozgonyi, an den Gr. Balassa gemachte Anzeige, wovon alle Punkten meist in den vorghergegangenen beendiget sind. Der einzig war neu, daß nämlich Fatent erzählt, der V.-Gespan Bernáth habe vor dem Gr. Schmidegg[a] gesagt, es wäre eine Insurrection wider die Streifereyen der Pohlen nöthig; der darüber vernommene Gr. Schmidegg sagt aber, es sey ihm davon nichts bekannt.

Sub *NB. 20.* sagt Melch[ior] Ormoss, Mich. Eszenyi habe vor seiner[b] Frau, Magd. Büdeskuty gesagt, er habe den Martinovicsischen Cathechismus.[c] Die darüber vernommene Magd. Büdeskuty bekräftigt ihre Aussage, der aber mit ihr confrontirte Mich[ael] Eszenyi läugnet alles ab.

Sub *NB.21.* ist ein Bruchstück eines Briefes des königl. Com[miss]airs an den Zipser Dommherrn Fridmanszky worinn er im schrieb, er habe gehört, daß ein Pohle Namens Zalevszky, der die Dvornikovicsischen Güter in der Liptau in Pachtung[d] hat, ihm erzählet, daß Kociusko seine Armee in 3 Theile getheilet, wovon einer in Hungarn einbrechen sollte. Der obgedachte Domherr[e] antwortete, diese Nachricht wäre ihm nicht durch den Pohlen Zalewszky, sondern durch einen pohlischen Geistlichen, der es von Hörensagen wußte, erzählt worden; bey der nämlichen Gelegenheit habe aber der Dommherr[f] mit dem Geistlichen von dem Arendator Zalewszky gesprochen, dessen Oeconomie letzterer besonders gelobt.

Sub *NB. 22.* ist ein Schreiben von mir an den königl. Commissair in Betreff der von dem Major Avesany gemachten anzeige.[g]

Sub *NB. 23.* ist ebenfalls ein Schreiben von mir wegen den Alb[ert] Szemere an den nämlichen,[h] auf welche beyde bereits ein Bericht erfolget.[i]

Sub *NB. 24.* sind die Acten der wider die helvetische Schuljugend zu Patak gemachten Anzeige und Untersuchung. Aus dieser erhellet, daß obgleich anfangs die Anzeige des V. G[espans] Bernáth und des pensionirten Lieut. Szentessy ein übles Ansehen der Sache gaben, dem ohngeachtet, als der Königl. Commissair selbst im Orte[j] die Sache untersuchte, fand es sich, daß die von den[k] Pataker Studenten eingegangene und denen Debrecinern mitgetheilte Gesellschaft nur blos litterärisch und zu dem Endzweck errichtet war, um sich mehr den Geist auszubilden. Die von dem Studenten Csokanyi aufgesetzte und von den V. Gespan Bernáth[l] eingeschickte Schrift ist nur eine Abschrift[m] einer Zeitung. Diese Gesellschaft unter den Stutenden wurde gleich anfangs durch den Rector und Professoren des Pataker Collegiums auseinander

a) Fr. Gr. Schmidegg. *b)* des Fatent. *c)* besessen *d)* Arenda *e)* Canonicus Fridmanszky *f)* Domherr *g)* Denunciation *h)* an den nämlichen csak a tisztázatban *i)* vom königl. Commissair erfolget ist *j)* zu Saros Patak *k)* den jungen *l)* Bernáth hiányzik a fogalmazványban *m)* Copie

getrieben. Zu größerer Vorsorge trug ihnen der königl. Commissair auf, darauf bedacht zu seyn, daß keine solche Gesellschaft (die doch ein übles Ende nehmen könnte) unter den Studenten entstehe.

Sub *NB. 25.* Ein gewisser Hegyer Edelmann, Paul Kovács zeigt an, daß Alex[ander] Rozgonyi und Paul Mészáros die königl. Würde herabsetzende Reden gehalten haben, und beruft sich auf einem gewissen Hássághi. Dieser aber läugnete es und sagt, daß die 2 Obbenannten jederzeit dem König getreu waren, wie es auch aus dem Verlauf dieser Commission erhellt. Es scheint also vielmehr, daß Paul Kovács von einigen, die Ursache hatten die 2 Obbenannten zu befürchten, angestiftet worden sey, dieselben zu verklagen.[a]

Sub *NB. 26.* Mich[ael] Kiszelyi zeigt an, der Provisor von Sztankócz habe ihm erzählt, daß Gr. Crist[ian] Sztaray folgendes gesagt:

1. Daß eine Empörung[b] vor dem Thore sey, und er selbst daran arbeite.

2. Melch[ior] Szulyowszky habe ihm geschrieben, daß er alle seine Briefe verbrennt und nichts zu fürchten habe.

3ten[s] habe obgedachter Graf[c] öfters Schimpfworte über Euer Majestät und Seine Majestät[d] die Kaiserin gesagt.

Der darüber vernommene Paul Drexler, Kammerdiener des Gr. Crist[ian] Sztaray sagt sub *1.*, sein Herr[e] habe bey Gelegenheit der entsandenen politischen Unruhen dem Fatenten, als dieser ihn fragte, ob er den angefangenen Brief an den Kardinal Migazzi schreibe, geantwortot, er[f] habe jetzt andere Sachen zu thun, weil die Revolution schon vor der Thüre ist. In den zwei übrigen Punkten bestätigt er die Aussage des Denuncianten. Nach der Zeit aber veränderte er dieselbe, wie es aus den Acten zu ersehen ist.

Em. Sztankoczy sub *2.* sagt, er habe bey Verhaftnehmung des Szulyowszky den Gr. Crist[ian] Sztaray gefragt, ob er sich fürchte, dieser habe ihm aber zur Antwort gegeben, es gieng ihm nichts an, da Szulyowszky seine Schriften verbrennet hat.

Andr[eas] Boehmer sub *3.* sagt, Gr. Crist. Sztaray habe sich geäußert,[g] der jetzige[h] König tauge nichts, weil er nicht die Audienzen wie der K. Jos[eph] II. giebt.

Johann Sárosi sub *4.* und Gr. Hrabussay sub *5.* und[i] Mich[ael] Lehoczky sub *6.* wissen nichts.[j]

Sub *NB. 27.* ist die[k] wieder den Torner C[omi]tats Fiscalen Joh[ann] Gedeon gemachte Angabe, welche abgesondert untersucht worden ist.[l]

a) worden sey diese zwei Männer anzuklagen *b)* Rebellion *c)* habe Gr. Crist. Sztaray *d)* über den Kaiser und *e)* 1. Sztaray *f)* ich *g)* gesagt *h)* unser *i)* 5. wissen nichts. Sub 6. *j)* Lehoczky weisst nichts besonders davon *k)* die Denunciation *l)* welche bereits durch einen andern Gericht des königl. Commissairs superirt worden ist.

Sub *NB. 28.* ist eine Anzeige,[a] daß nämlich ein Staatsgefangener,[b] Namens B. Schwarzhorn, als er nach Munkács geführt wurde, zu Miskolcz den Caschauer[c] Kaufleuten Frid und Neumanni[d] geschrieben habe.

Aus den Acten[e] und dem vom B. Schwartzhorn an die 2 Kaufleute geschriebenen Brief erhellet, daß gedachter Baron Schwartzhorn mit diesen 2 Kaufleuten zu Opaczka sprechen wollte, diese Briefe aber von den 2 Kaufleuten mit dem Bedeuten zurückbehalten worden, daß sie diesen Baron nicht kennen und[f] nicht nach Opaczka kommen würden.

Sub *NB. 29.* ist eine Bittschrift des Zempliner V. Gespans Fr[anz] Bernath, worinn er bittet, über die ihm zur Last gelegten Puncten verhört zu werden.

Mit diesem endiget sich nun der Bericht des königl. Commissair und die Acten der[g] Untersuchungs Commission.

Mit derselben stehen noch folgende 2 Berichte in unmittelbarer Verbindung. Der Erste hat zum Grund eine vom Major Avesani Euer Majestät eingesendete Anzeige, daß nämlich ein gewisser Torherr berichtet,[h] daß der V. G[espan] Bernath dem Viraver [Dreissig]er Lehoczky geschrieben und ihn gebeten, ihm ein Attestat darüber auszufertigen, daß nicht Kociusko, sondern ein anderer Pohle des Weinhandels wegen gekommen sey.[i] Diese Anzeige geruhten mir Euer Majestät zu Untersuchung und Aeusserung mitzutheilen. Da aber bereits der königl. Commissair aus dem Zempliner Comitat[j] zurückgekehrt war, so trug ich dem Commissions Actuair und Sárosser Comitats Notair,[k] welchen alle Umstände bekannt waren, auf diese Sache zu untersuchen.

Sein Bericht sowohl, als der Vortrag des Causarum Directors liegen hier sub *3.* bey.

Aus diesen erhellet, daß der Ob. Notair[l] den [Dreissi]ger Lehoczky verhört, welcher sagt, er habe keinen anderen Brief vom Vice-Gespann Bernáth erhalten, als der hier sub ... in Origine beyliegt.

In diesem schreibt der V. Gesp[an] Bernáth dem Lehoczky, er möchte ihm zu berichten, was vor Pohlen A° 1790 durch den Viraver Paß gereiset und auch zu größerer Sicherheit auch in den[m] Amts-Protocollen nachschlagen.[n]

Aus diesem erhellet, daß die Anzeige[o] des Torner sowohl, als auch jene[p] des Lad[islaus] Szirmay und Maj. Avezany ungegründet[r] ist.

Auch bestehet nicht die Anzeige[s] des Torner in dem, daß

a) Denunciation *b)* Staatsverbrecher *c)* den Kaufleuten *d)* hozzáteszi nach Caschau *e)* beyliegenden Acten *f)* kennen auch selbe *g)* die ganze *h)* anzeiget *i)* im Zempliner Comitat gewesen *j)* aus dem Zempliner Comitat hiányzik *k)* Antonius Tahy *l)* Commissions Actuair *m)* Sicherheit die *n)* durchsuchen *o)* das Attestat *p)* auch die Denunciation *r)* gänzlich ungegründet *s)* Aussage

nämlich der Brief des V. Gespanns[a] mit einer lateinischen Note dem königl. Commissair überschickt worden wäre.

Der 2. Gegenstand ist eine Vorstellung des Causarum Regalium Directors wegen des Caschauer Studenten Kozaky, woraus erhellet, daß die Stadt Caschau dem königl. Commissair geschrieben habe, um ihn zu bitten, sie von der Last des Leben Unterhaltes des im Gefängniß befindlichen Studenten Kozaky[b] zu entheben.

[III.] Gutachten.

Nachdem nun[c] alle Commissional Gegenstände[d] erschöpft sind, so werde ich nun hier die Meynung[e] des Caus[arum] Reg[alium] Directors nebst meinem Gutachten[f] anführen.

1. Was jene Handlungen betrift, die im 1ten Puncte der Instruction sich befinden, als die Errichtung eines Banderii, die denen Ablegaten gegebene Instruction, welche durch das an die versammelten Stände A° 1791 ergangene[g] allerhöchste Rescript amnystirt sind, so kann wegen selben keine Frage hier gerügt werden.[h] Eine andere Betrachtung verdienet die Abforderung des Eides von dem Adel im Zempliner Comitat, welches zwischen 2 Mauern bestimmt und zur Zeit des Landtages gefordert worden und[i] aus diesem Grunde höchst sträflich ist.

Aus allem dem, was in den übrigen Puncten der Untersuchung des königl. Commissairs vorkommet, sowohl als auch aus dem vorhergesagten glaubt der Caus[arum] Reg[alium] Director, daß man den V. G[espan] Bernath mit der Fiscale-Action belangen soll und könne. Zu dieser, da nun vermög der Untersuchung des Sároser Ob[er]-Notair Tahy die Anklage des Torner für ungegründet befunden worden, bleiben keine andere Gründe nebst der Ablegung des Eides der Adelschaft übrig, als die Auslöschung der Füzessérischen Clausel, so wie auch einige andere bedenkliche Reden des V. Gespann Bernáth. Es ist nicht wahrscheinlich, daß die Ablegung des Eides, wie der V. G[espan] vorgibt, als ein Mittel den Adel wider die Bauern zusammenzuhalten angesehen worden sey, da dazumal die Furcht einer Bauern-Empörung bereits entfernt war, und sich ein jeder in diesem Falle für sich gewährt hätte.[j] Daß die Worte des M[ichael] Füzesséry von dem V. G[espan][k] ausgelöscht worden sind, gibt zwar einen Verdacht einer üblen Absicht, kann aber verschieden ausgelegt werden. Die bedenklichen Reden des V. G[espans], seine Familiarität mit den meisten Staatsverbrechern beweisen aber, daß er üble Absichten gehabt habe.[l] Da nun der Caus[arum] Reg[alium] Director darauf antragt, wider ihn eine Fiscal-Action zu errichten, und mit selber[m] auf-

a) VGespanns Bernáth *b)* A fogalmazványban hiányzik a név *c)* nun also *d)* Criminal Gegenstände *e)* die darüber geschöpfte Meynung *f)* sowie auch die meinige *g)* erlassene *h)* so kann ... werden hiányzik *i)* so ist selbe *j)* angesehen an die sey, da ein jeder sich gewährt hätten würde *k)* A fogalmazványban hiányzik *l)* gehabt und mit ihnen hielt *m)* derselbe

zukommen hofft, so wäre ich der Meynung, daß dieselbe[a] statt haben könne.

2. Der zweite Radelführer im Zempliner Comitat ist der Praeses der Eperiesser Districts-Tafel[b] Ant[on] Szirmay; dieser hat zu der Ablegung des Eides seine Stimme gegeben, ihn selbst abgelegt und dadurch mehrere Personen verleitet[c] ein gleiches zu thun. Auch hat derselbe bey den meisten an Eure Majestät gerichteten Vorstellungen[d] des Zempliner Comitats die Feder geführt. In Betreff dieses ist der Causarum Director der Meynung, daß man ihn cassiren solle, meiner Meynung nach wäre er von seiner Stelle zu entsetzen, und zwar ohne Pension.[e]

3. Diesem folgt Lad[islaus][1] Rhedey, dieser unterstand sich bey der An. 1790 gehaltenen Congregation zu sagen, daß ein jeder Hausherr[f] den Kopf des bey ihm einquartirten deutschen Soldaten bringen sollte. Obgleich die Ursache davon ein Brief des damaligen Ob. Gespanns[g] Gr. Fr[anz] Zichy war, worinn er dem Comitate schrieb, sie möchten keine deutschen Truppen[h] aufnehmen, so war doch dieses weiter gegangen, auch schrieb[i] Rhedey auf Anstiften des V. G[espans] Bernath allen Militair-Offizieren, sie möchten sich mit dem Comitate vereinigen.[j] Er war bey allen Conventikeln und hielt mehrere[k] demokratischen Reden. Aus diesen Gründen glaubt der Caus[arum] Reg[alium][l] Director ihn mit der[m] Fiscal-Action belegen[n] zu können, welcher Meynung ich beystimme.

4. Diesem folget in der Ordnung P. v.[o] Szirmay, den der Causarum Director[p] wegen seinen gefährlichen Reden und Grundsätzen und den[r] von ihm gehaltenen Conventikeln[s] mit der Fiscal-Action zu belangen anrathe, mit welcher Meynung ich einverstanden bin.[t]

5.[u] Der Gr. Crist[ian] Sztarray, der bey Gelegenheit einer A° 1794 gehaltenen Congregation in Betreff der Staatsverbrecher eine aufrührerische[v] Rede gehalten, auch durch die Aussage mehrerer Zeugen bedenklicher Reden[x] beschuldiget wird,[y] wäre nach der Meynung des Caus[arum] Reg[alium] Directors, der ich vollkommen beystimme, einer Fiscal-Action zu unterwerfen.

6. Andreas Kazinczy, der mit dem Fr[anz] Kazinczy in großer[z]

a) dieselbe der Vice Gespann Bernáth *b)* Gerichtstafel *c)* mehrere andere bewogen *d)* Repraesentationen *e)* In Betreff... Pension helyett a fogalmazványban: Über diesen ist meine allerunterthänigste Meynung, dass ihm Eure Majestät ab officio amoviren möchten *f)* Hausherr hiányzik a fogalmazványban *g)* des Vice-Gespanns *h)* deutschen Truppen bey sich *i)* und aufrührerisch schrieb *j)* sie möchten mit dem Comitate halten *k)* mehrere hiányzik a fogalmazványban *l)* Regalium hiányzik a fogalmazványban *m)* einer *n)* belangen *o)* Paul *p)* Causarum Regalium Director *r)* wegen der *s)* geheimen Zusammenkünften *t)* zu belangen — bin helyett a fogalmazványban: belangen will, welches ich auch unmassgeblich meyne *u)* Ez a pont a fogalmazvány szerint a 8-ik *v)* vollkommen aufrührerische *x)* aufrührerischen Reden *y)* ist *z)* mit dem hingerichteten Franz Kazinczy in der grössten

[1] Tévesen Ludwig helyett.

Freundschaft lebte, auch Zeuge den Co[mmissi]ons Acten mehrere bedenkliche Reden geführt.[a] Dieser[b] wäre nach der Meynung des Caus[arum] Directors blos[c] aus dem Verzeichnisse[d] der Comitats-Assessoren auszustreichen, meiner Meynung wäre er aber auch zu einem jedem künftigen Amte[e] für unfähig zu erklären.

7.[f] In die nämliche Cathegorie gehöret auch[g] Sigmund Boronkay, welcher dem[h] Unghwarer Vice-Gespann[i] dazu verleiten wollte, die Werbungen aufzuheben, und in allen Conventikeln war. Diesen glaubt der Caus[arum] Director, dessen Meynung ich auch bin, daß man ihn seines Amtes entsetzen und zu Bekleidung eines jeden andern Amtes für unfähig erklären solle.[j]

8.[k] Nach ihm kommet Em. Szent Mariay, der Vater des zu Ofen hingerichteten, welcher die ihm von seinem Sohne überschickten gefährliche Schriften in dem gräfl[ichen] Barkoczischen Archiv versteckte, woraus sie aber von einem gewissen Gindl genommen und meinem seel[igen] Brudern übersendet worden sind, mit diesem vereinigen sich die Aussagen mehrerer Zeugen, welche bezeigen, daß Em. Szent-Mariay schlechte Reden und Handlungen gemacht[l] habe. Der Caus[arum] Dir[ector] ist der Meynung, er solle durch den königl[ichen] Commissair in der Comitats-Congregation im allerhöchsten Namen repraehendirt werden mit der Bedrohung, daß wenn er nochmals was dergleichen anstellen würde, so würde er auch seine Stelle bey denen Gr. Barkoczy verlieren, welcher Menung ich[m] beystimme.

9.[n] Unter diese Zahl gehört auch Lad[islaus] Szemere, Perceptor der Kriegskasse, von diesem glaubt der Caus[arum] Director, daß ihm sein Amt benommen und er für unfähig erklärt werde weiter zu dienen, von welcher Meynung ich auch bin.[o]

10. Ladislaus Bernáth, Bruder des Vice-Gespanns, und O[ber] Notair, hat mehrere aufrührerische Reden gehalten. Dieser wäre also nach der Meynung des Caus[arum] Directors und der meinigen von seinem Amte zu entsetzen.

11. Pet[rus] Szirmay war ein Mitwisser der Szulyowszkyschen Verschwörung und bey allen Conventikeln gegenwärtig und wäre auch wie

12. Andr[eas] Szirmay, der mehrere bedenkliche Reden geführt hat, nach meiner und des Caus[arum] Directors Meynung aus der Zahl der Co[mi]tats Assessoren auszustreichen.[p] Was aber der

a) gehalten hat *b)* Dieser hiányzik a fogalmazványban *c)* blos hiányzik a fogalmazványban *d)* Cathalog *e)* Meyner unmassgeblichen Meynung nach wäre er für ein jedes ferneres Amte *f)* Ez a pont a fogalmazvány szerint a 8-ik *g)* auch der Stuhlrichter *h)* im *i)* Unghwarer Comitat den Vice Gespann *j)* Diesen glaubt der Causarum Regalium Director, dass man ihn ab officio amoviren und ihn unfähig erklären soll nicht mehr zu dienen, welchen ich beystimme *k)* A fogalmazványban ez a pont az 5-ik helyen *l)* Reden geführet *m)* ich vollkommen *n)* Ez a pont a fogalmazványban a 14-ik *o)* von welcher Meynung ich auch bin hiányzik a fogalmazványban *p)* geführt hat, aus der Zahl der Comitats Assessoren auszustreichen

Caus[arum] Director hier anführt, daß man nämlich die Szulyowszkischen Kinder von der Pet[rus] Szirmayin entfernen soll, glaube ich hier keinen Gebrauch machen zu können, da es eine bloße Privatsache ist, die diese Commission[a] nicht angehet.

13. Den B. Zsennyey betreffend, der aufrührerische Reden[b] bey der Tafel geführt, so[c] wäre meine Meynung, wie auch die des Caus[arum][d] Directors, daß er dafür einen scharfen öffentlich Verweiß erhielte.

14.[e] Ein gleiches wäre mit dem Ad[am] Szirmay zu thuen.[f]

15. Was den B. Niklas Vay, betrifft, so ist er ein unruhiger und vielleicht gefährlicher Mann, da man aber nichts wider ihn hat entdecken[g] können, so bin ich nicht der Meynung des Caus[arum] Directors, daß[h] man ihn nämlich von dem Verzeichniß[i] der Assessoren ausstreiche.

16. In Betreff des[j] Paul Koss glaub ich sowohl, als[k] der Caus[arum] Director, daß man[l] in der Sache nicht leicht weiter gehen könne, es wäre also davon zu praescindiren und[m] dem Paul Koss wäre ein scharfer Verweiß[n] zu geben.[o]

17. Der[p] Caschauer Student Kozaky, welcher bereits 1 Jahr im Arrest sitzt, wäre nach meiner unmaßgeblichen[r] Meynung heraus zu lassen,[s] aber ihm zugleich zu bedeuten, daß er sich von Caschau entferne.[t]

18. Was der vom Staatsverbrecher Schwartzenhorn an die Kaufleute Frid und Neumanny geschriebene Zettel vor einem Endzweck gehabt, ist nicht bekant. Ich stelle es also Euer Majestät anheim,[u] ob nicht obgedachter Staatsverbrecher[v] verhört werden solle.

19. Was[x] die Szent-Mariayischen und Békischen Adelschafts-Zeugniße betrifft, so sind solche ohne genügsamen Grund[y] von dem Zempliner Comitat ausgefertiget worden.[z] Die Untersuchung und Entscheidung[aa] dieses Gegenstandes[bb] wäre meiner Meynung nach[cc] der königl. Statthalterey zu überlassen.[dd]

Übrigens erhellet aus den gantzen Verlauf dieser Untersuchungs-Commission,[ee] daß im Zempliner Comitat viele[ff] Uneinigkeiten und eine schlechte Verwaltung der öffentlichen Ge-

a) Untersuchungs Comission *b)* betreffenden aufrührerischen Discurse *c)* so hiányzik a fogalmazványban *d)* Caus. hiányzik a fogalmazványban *e)* Ez a pont a fogalmazvány szerint a 7-ik *f)* Was den Adam Szirmay betrifft, so glaubt der Causarum Director, dass ihm der königl. Commissair im königl. Namen ihm ein schweren Verweis in Publico geben solle. Welcher Meynung ich auch beystimme. *g)* beweisen *h)* welcher vorschlagt dass *i)* ihn von der Zahl *j)* Was den *k)* betrifft, so meynet *l)* man könne *m)* vorgehen und man also davon prescindiren. es wäre jedoch *n)* scharfer Verweiss *o)* zu geben und ihn zu mahnen ein andersmal sich vor dieses zu hüten *p)* In Betreff *r)* allerunterthänigste *s)* heraus zu lassen *t)* aber zugleich von Caschau entfernt würde *u)* hoher Einsicht anheim *v)* Schwartzenhorn *x)* Wegen *y)* betrifft— Grund helyett: erhellet, dass dieselben ohne hinlänglichen Grund *z)* ausgefertigt worden sind *aa)* Untersuchung und Entscheidung *bb)* dieser Sache *cc)* wäre in Folge der allerhöchsten Normalien *dd)* Itt kimaradtak a fogalmazvány következő szavai: Der Hofconcipist Bek aber scheint nicht in Verdacht zu seyn, dass er mit dem Zempliner Comitat einverstanden ist *ee)* der Szent-Ivanyischen Commission *ff)* grosse

schäfte[a] herrsche. Woran sowohl die obbenannten Personen, als auch der Ob[er] Gespann schuld sind. Bey so bewandten Umständen wäre die Meynung des[b] Caus[arum] Director, daß der[c] B. Orczy der Ob. Gespanns Stelle entsetzet würde;[d] da es mir aber scheint, daß er mehr aus unumschrenkten[e] Vertrauen gegen den V. Gespann gefehlet, so wäre meine Meynung, daß ihn Eure Majestät in das Ugotser Comitat übersetzen möchten,[f] welches auch für ihn eine Strafe seyn würde, weil das letztere Comitat[g] unbeträchtlich ist.

Was aber das Zempliner Comitat betrifft, so wäre meine unmaßgebliche Meynung, daß der Sárosser Ob[er] Gespann, als der von demselben die beste Kenntniß hat, dahin gesendet werde, um die allerhöchste Entschließung auf das Co[mmissi]ons Werk zu befolgen,[h] zugleich aber die Fehler der öffentl[ichen] Manipulation daselbst[i] zu verbessern, und so lange dort zu bleiben,[j] bis alles in einen guten, ruhigen Stand gesetzt seyn wird. Schlüßlichen wäre ihm auch aufzutragen diejenigen, die sich in dieser Commission am meisten für[k] den allerhöchsten Dienst ausgezeichnet[l] haben, nach ihren Fähigkeiten anzustellen, diejenigen aber,[m] die sich übel betragen haben,[n] von den Aemtern zu entfernen.

Wien, den 14 Hoinung[o] 1797.

Joseph Palatinus m. p.

Az előterjesztéssel szemben a *kancellária* bizonyos megjegyzéseket tett és módosításokat javasolt:

Bernáth Ferenc alispán ellen nem tartotta megindíthatónak a fiskális akciót, mert a vád olyan, amely alól az 1791-ben adott amnesztia őt föloldotta, a zempléni összeesküvés tagjai különben sem ismeretesek és az esküttel akkor más megyékben is divatban volt.

Szirmay Antal kihallgatás nélkül állásából el nem mozdítható.

Viszont Füzesséry Mihállyal szemben nem tartotta helyénvalónak a kegyelmet, mert nem jelentette a zempléni eseményeket.

Rhédey Lajos ellen sem indítható meg a pör, mert az amnesztia az ő cselekedeteire is kiterjed. Azért, mert Dumouriez egészségére ivott, ez annál kevésbbé lehetséges, mert ezt Kreil és Kappi professzorok is megtették anélkül, hogy ezért felelősségre vonták volna őket. Szükségesnek tartja tehát, hogy a királyi biztos a vizsgálatot tovább vezesse, a vádlottakat kihallgassa, de nekik a vádpontokat csak általánosságban, a tanúk neveit pedig — ezekre és családjukra való tekintettel — ne árulja el.

Szirmay Pált illetőleg egyetért a javaslattal.

Csapó József megyei ülnököt és Cservenyák József hajdút a gyanú alól fölmentettnek tekinti.

Szentmarjay Imrét nem lehet a magánszolgálatból elbocsátani, de törülni kell a megyei ülnökök sorából.

Szemere Lászlót és Istvánt illetőleg hozzájárul ahhoz, hogy ne lehessen őket többé megválasztani.

a) schlechte öffentliche Verwaltung *b)* tragt der *c)* dass der helyett a fogalmazványban: darauf an den *d)* der von der Ob. Gespann Stelle zu entsetzen *e)* zu grossen *f)* möchten hiányzik a fogalmazványban *g)* sein würde—Comitat helyett a fogalmazványban: wäre da es *h)* Resolution in Betreff der Commissions Acten zu exequiren *i)* darum *j)* und in so lange daselbst zu verbleiben *k)* um *l)* angenommen *m)* jene hingegen *n)* haben hiányzik a fogalmazványban *o)* 16 July 1796

Kazinczy András ügyében csak akkor lehet veleményt mondani, ha alaposan kihallgatták.

Szirmay Ádámot is ki kell még hallgatni.

Sztáray Kristóf grófot ugyan bünösnek tartotta, de a beszédjére vonatkozó ellentmondó vallomások miatt további kihallgatásokat ajánlott, különösen Orczy főispánét; a Trexler komornyik által fölhozottaknak meg általában kevés hitelt tulajdonított.

Kozákynak szabadonbocsájtását sürgette, de egyben utasítást kívánt adni az igazgatóknak, hogy időnként diákjaik lakását átkutassák, hogy nincsenek-e tiltott könyveik.

Vay Miklós báró ügyében is további kihallgatást ajánlott, különösen a szabolcsmegyei tanúk kihallgatását és saját megkérdezését.

Boronkay Zsigmondot már a restaurációknál nem kell kandidálni, de őt is ki kell hallgatni, mert ügye a többiekével is összefügg.

Azt a vádpontot, hogy 1790-ben a pataki protestánsok a katholikusok ellen összeesküdtek volna, elejtendőnek tartotta.

Bernáth Ferenc csak gyanút vont magára a lengyellel való tárgyalásaival.

Báró Sennyei és gróf Török Lajos kihallgatandók, hasonlókép Bernáth László, valamint Szirmay Péter és András is.

Az Eszényi elleni vád elesik.

Minthogy Szemere Albertről nincs jelentés, a kancellária az ellene emelt vádat alaptalannak tekinti.

A pataki diákok elleni vizsgálatból kifolyólag, minthogy ők a keresztény hitelveket csúfolták, ami kétségtelenül káros, tiltott könyvek olvasásából származik, azt javasolja, hogy a superintendesek lakásaikat kutassák át.

Torner vádját illetőleg Bernáth ellen csak akkor nyilatkozhatnék, ha erre a további vizsgálat több fényt derítene.

Az *államtanácsi* körözés (St. R. 1762/1797.) alkalmából

Izdenczy az aktára is vezetett rövid pontonkénti megjegyzéseket, de e mellett hosszú, külön mellékelt iratban is a nádor és a jogügyi igazgató véleményével szembeállította a magáét.

Bernáth Ferenc alispán büntetését illetőleg egyetért a fölterjesztéssel, de figyelmeztet, hogy az uralkodó ellen tervezett lázadásban érdekelve voltak a franciák, akik néhány rosszlelkű magyarra számítottak, akiknek azután a tömeget kellett volna vezetniök, amint ez idővel ki fog derülni.

Szirmay Antalt illetőleg a nádorral ért egyet, de elhagyandónak tartja a kitételt, hogy nyugdíj nélkül mozdítsák el, mert a kerületi táblák elnökei nem nyugdíjjogosultak.

Rhédey Lászlónál is helyesli a büntetést, kiemeli azonban, hogy Zichy Ferenc gr. akkori zempléni főispán sem ártatlan. Amit ő ez esetben a megyéhez írt, arra csak a király előtt ismeretes liga titkos határozata hatalmazhatta föl. A liga feje helyeztette ezután át Veszprémbe, ahol az installációs királyi biztosnak nem tette le a királyi leirathoz mellékelt esküt, hanem azt, melyet a megye tett eléje. Ezért akkor meg akarta őt a király büntetni, de a liga ezt megakadályozta.

Szirmay Pált veszedelmes, a francia forradalom felé hajló embernek tartja. A javalt büntetést helyesli.

Sztáray Kristóf grófról azt hiszi, hogy ezt a szerencsétlen fiatal embert nagybátyja, az elmozdított szabolcsi főispán vezette rossz útra. Őt illetőleg is helyesli a javaslatot.

Kazinczy András ügyében a nádor véleményét osztja.

Boronkay Zsigmond, Szentmarjai Imre, Szemere László eseteihez nincs megjegyzése, csak az utóbbinál emeli ki, hogy Kiszely vallomása szerint nem akar hű alattvaló lenni.

Bernáth Lászlónál is rámutat, hogy Sztáray lázító beszédét a megyegyülésen védelmébe vette.

Szirmay Péter és András ügyében a nádorhoz csatlakozik. Szirmay Andrásnak különösen franciabarátságát veti szemére.

Sennyei József bárónál antimonarchikus nyilatkozatára hívja föl a figyelmet.

Szirmay Ádámot illetőleg is elfogadja a javaslatot. Az ő bűne, hogy a franciák és lengyelek diadalától várta a német iga lerázását.

Vay Miklós bárót ugyan nyugtalan, veszedelmes embernek tartja, de azért csatlakozik a nádor javaslatához.

Koós Pál, Kozáky és Schwarzhorn ügyében is helyesli az előterjesztést, a Szentmarjaiak és Beckek nemesi ügyét pedig ő is a helytartótanács elé tartja utalandónak.

Orczy br. főispánról elmondja, hogy II. Lipót a békési főispánságtól nyomós okok miatt elmozdította. Az ő halála után a kancellária mégis érthetetlen módon olyan fontos megyébe terjesztette elő kinevezésre, mint Zemplén. Ott konventikulumokat tartott, politikai bűnösökkel érintkezett, alkotmányellenesen tartott közgyülést, az állásokat rokonaival töltötte meg és Sztáray gróf lázító beszédét vivát kiáltásokkal kísérte. Helyesli tehát elmozdítását.

A kancellária véleményében kifogásolja, hogy azt az elvet látszik védeni, hogy a király kihallgatás nélkül senkit hivatalától el nem mozdíthat, „und andurch die Amotion des Grafen Karl Zichy, des Grafen Haller und des v. Ürményi, deren ersterer Judex Curiae, der zweite Oberprovincialkommissariats-Director und der dritte Personal gewesen ist, tacite zu mißbilligen und zu tadlen, wie man dann auch unter der Hand im letzten Landtag ab Seiten der Uibelgesinnten sich viele Mühe gegeben hat, dieses factum regium zu rügen und darüber eine Klage anzustimmen, allein auch dieses Beginnen wurde vereitelt; und welch rechtschaffen denkender Mann würde sich wohl anmassen, den König deterioris conditionis zu machen, als einen jeden Privatmann, der seine Beamten nach Willkür und Belieben entlassen kann. Ein gleiches gilt von den Komitaten, die occasione restaurationis nach Belieben die alten Komitatsbeamten absetzen und neue wählen."

A Bernáth alispán vallomása szerint a pataki collegiumban levő bőséges fegyver és lóállomány tekintetében az adatokat a causarum directortól bekérendőknek tartja. Végeredményben pedig fölhasználja az alkalmat, hogy a zempléni és a zalai vizsgálatok alapján megállapítsa, hogy a klubbok „an der Umwälzung der hungarischen Constitution mit vollem Ernst gearbeitet", és hogy gr. Pálffy Lipót elmozdított csongrádi főispán rehabilitását kívánja, minthogy a vallomásokból kitűnt, hogy ő 1790-ben nem dolgozott a dinasztia trónfosztásán.

Vogl (aug. 14.) előrebocsátja azt a három elvet: hogy 1. a József császár halála utáni cselekedetek, amelyekre már amnesztiát adtak, nem jöhetnek szóba, 2. hogy az állami alkalmazottakat meghallgatásuk nélkül hivataluktól megfosztani nem lehet, és 3. hogy még kriminális esetekben is az akció megindítása előtt alapos tájékozódást kell szerezni az ügyről, hogy az akció eredménye ne legyen kétséges.

Ez alapon Bernáth Ferencről és Szirmay Antalról elismeri, hogy nagyon gyanús emberek lehetnek, de 1790-iki cselekedeteikért az amnesztia következtében már nem vonhatók felelősségre, különben Bernáthot csak egyes pontokra, Szirmayt pedig egyáltalán nem hallgatták ki. Ily körülmények közt az első ellen a fiskális akciót és a második elmozdítását nem tartja helyénvalónak. Kívánja, hogy Szirmay hallgattassék ki, Bernáthot pedig az egész anyagra nézve hallgassák meg.

Füzesséryt nem tartja méltónak a legfelsőbb kegyelemre, mert korábbi érdemeit későbbi cselekedeteivel lerontotta.

Rhédeyt illetőleg a kancelláriával egy véleményen van abban, hogy a fiskális akció megindítása előtt közigazgatási úton kihallgatandó, de abban már nem osztja a kancellária véleményét, hogy a vádak és tanúvallomások csak általánosságban közölhetők a vádlottal.

Szirmay Pál szerinte is gonosz, aki ellen az akció megindítható.

Szirmay Ádámnál azonban csak a gyanút látja fennforogni, amely még nincs bizonyítva. Addig, míg ez meg nem történik, rendreutasításához nem járulhat hozzá.

Szentmarjay nemcsak a nyilvános rendreutasítást érdemli meg, hanem a kancellária által javasolt azt a fenyegetést is, hogy a megyei ülnökök sorából törültetni fog, míg viszont a jogügyi igazgatónak azt a fenyegetését, hogy állásától megfosztják, nem tartja alkalmazhatónak, mert nem visel közhivatalt.

Szemere László és Kazinczy András is még kihallgatandó.

Sztáray Kristóf gróf ellen meg lehet indítani a pört. Ő kellőleg ki lett hallgatva és a tagadás álláspontjára helyezkedett, holott sok tanú bizonyítja, hogy beszédében az inkriminált szavak benne voltak.

Orczy báró főispánt elmozdítása előtt ki kell hallgatni. Ha Sztáray beszéde lázító volt s ő azt helyeslő felkiáltásokkal kísérte, a büntetést, sőt a perbevonást is megérdemli.

Koós nem ismerte be, hogy a Martinovics-kátét megkapta volna, rendreutasítani tehát nem lehet, csak meginteni.

Vay Miklós bárót illetőleg a nádor véleményéhez csatlakozik a jogügyi igazgatóéval szemben. Minthogy azonban Szabolcs megyében is laknak terhelő tanúk, kik a feljelentés szerint ellene vallanak, ezeket is kihallgatandóknak tartja.

Boronkay büntetését helyesli, de őt is előbb ki kell hallgatni s a vádat rábizonyítani.

Sennyei ügyét illetőleg a kancellária javaslata értelmében még ki kell hallgatni Barkóczyt. Az ő vallomása a javasolt büntetést esetleg enyhének tüntetheti föl.

Bernáth László nemcsak az elbocsátást érdemli meg, ha rendes kihallgatással a vádat rábizonyítják, hanem a fiskális akciót is.

Bernáth Ferenc a kancellária javaslata szerint az első két pontra nézve kihallgatandó, a harmadikra nézve amnesztiát kapott.

Schwarzhorn kihallgatását helyesli; egyben szükségesnek tartja a vizsgálatot, hogy transzportálása közben hogyan levelezhetett. A pataki kollégium tekintetében egyetért Izdenczyvel, a különösen nem említett pontokat illetőleg pedig a kancelláriával.

Eger (aug. 19.) votuma:

„Es handelt sich hier um Ausübung der strafenden Gerechtigkeit gegen eine beträchtliche Anzahl von Personen, die teils wegen staatsgefährlichen Handlungen, teils wegen Vorbereitung böser Gesinnungen verdächtig gemacht und beinzichtet worden sind; die strafende Gerichtigkeit hat ihre bestimmten Vorschriften, ihre unabweichlichen Regeln, nach denen sie verfahren muß. Damit der Prozeß nicht mit der Exekution angefangen, der Beinzichtete oder Verdächtige nicht gleich beim ersten Anschein der Schmach und der Entehrung des Kriminalsverfahrens preisgegeben werde, ist in allen wohleingerichteten Staaten das vorläufige summarische Verhör eingeführt, in dessen Folge der Angeschuldete immer über die gegen ihn sprechenden Aussagen und Inzichten vernommen und zur Verantwortung gezogen werden muß; wirkliche Straf kann nur gegen jenen stattfinden, die des ihnen zur Last gelegten Vergehens geständig, oder durch Zeugen und Zusammentreffung der Umstände mit den Tathandlungen gesetzlich überführt sind. Alle diese zur Beruhigung des einzelnen Bürgers und Aufrechthaltung der Privatsicherheit von den Gesetzgebern so weise bestimmten Voranstalten scheinen mir von dem als etwas

voreilig bekannten Causarum Regalium Director nicht mit der erforderlichen Genauigkeit beobachtet zu sein, auch nutzt er facta aus, die durch die aus allerhöchster Milde in Jahre 1791 bewilligte Amnestie bereits verziehen sind, und trägt an auch Fiskalationen, Kassationen, scharfe öffentliche Verweise und Unfähigkeitserklärungen zu allen öffentlichen Aemtern, ehe noch die Angeklagten verhört und zur Verantwortung gezogen worden sind. Mit gerechtem Unwille erinnert sich zwar jeder biedere, seinem Könige und der guten Sache getreue Staatsdiener an jene abscheulichen Auftritte, die nach Josephs Tode bis zur Krönung des höchstseligen Kaisers Leopold in Hungarn vorgefallen sind, allein diese wilden Ausbrüche des politischen Fanatismus können nun nicht mehr den Stoff zu Kriminalaktionen geben, da die königliche Huld denselben gänzliche Nachsicht und Verzeihung schon vorlängst angedeihen ließ. Nicht im Zempliner Komitate allein hat der Adel Konventikeln gehalten, Eidesformeln entworfen und sich zur Bewaffnung angeschickt; in der Szabolcser Gespanschaft grief der Unfug noch viel weiter um sich, allenthalben fand der anarchische Grundsatz Anhänger und Verteidiger, daß durch Kaisers Joseph Regierung die Successionsordnung unterbrochen worden sei, aber dieser Taumel ist nun Gottlob verraucht — das feierlich gegebene königliche Wort muß unter keinem Vorwande gebrochen, der Schleier der Vergessenheit über die in den Jahren 1790 und 1791 sich ergebenen Vorfälle dieser Art nicht weggezogen werden; zu dem wäre es hart, die damaligen Verirrungen der ganzen Nation itzt, nach dem Verlaufe von 6 bis 7 Jahren an einigen minder bedeutenden Edelleuten zu bestrafen, die von mächtigeren Einflüßen geleitet, vielleicht nur das Werkzeug so mancher herrschsüchtigen Königsfeinde waren. Fern sei es von mir das Verbrechen hier in Schutz zu nehmen, und Menschen, die durch umständliche Angaben und Zeugenverhöre bedenklich gravirt sind, auf den Schleichwegen der Straflosigkeit durchzuhelfen; sind sie schuldig, so mögen sie auch büßen, nie hat das Laster einen Verteidiger an mir gefunden, im Gegenteile aber auch die zu Strafverhängung gesetzlich vorgeschriebenen Gerichtsförmlichkeiten und deren strenge Erfüllung nie einen ungeheuchelteren Verehrer, als mich gehabt. Bevor man mit Fiskalklagen und Strafen vorgehen kann, müssen die Beinzichteten doch wohl über die vorgekommenen Beschuldigungen vernohmen, über die Aussagen der Zeugen gehört, mit selben confrontirt und allenthalben zur Verteidigung zugelassen werden."

A vádlottak közül Bernáth alispánon és Sztáray grófon kívül senkit sem hallgattak ki, Bernáthot is csak egyes pontokra vonatkozólag. A hosszú előterjesztés átolvasása után kitűnik, hogy elítéltetésük előtt mennyire szükséges kihallgatásuk. Egyes vádak névtelen följelentésen alapszanak, a tanúk gyakran csak hallomás után beszélnek és ingadoznak vallomásaikban. A jogügyi igazgató már távoli látszatra is gyanút fog, a következtetésben kimeríthetetlen és nem ritkán merész feltevéseivel helyettesíti a bizonyítékokat. A kancellária ugyan jobban ragaszkodik a törvényes elčírásokhoz, de ajánlata kihallgatásukat illetőleg, amely a vádakat csak általánosságban akarja velük közölni és a tanúk neveit is el akarja titkolni, hasonlókép törvény- és rendellenes. A vádlottnak minden eszközt meg kell adni védekezésére. A habozó tanú vallomásának igazsága iránt indokolt a gyanú: „Der vielleicht schalkhaftere Zeuge soll geschont bleiben, wenn nur der vielleicht unschuldig angeklagte dem Strange nicht entgeht". Izdenczy helyreigazítására kiemeli, hogy itt nem arról van szó, hogy a közhivatalnokot a király, ha bizalma megrendült, elhelyezheti-e, „sondern daß es sich darum handle, ob es den allermildesten Gesinnungen und der Gerechtigkeitsliebe E. Majestät entspreche, über einen Angeklagten Staatsdiener die Entfernung vom Amte *als Strafe* zu verhängen, bevor er selbst angehört und zur Verteidigung zugelassen worden ist?" A részletekben Vogl votumához csatlakozott.

Rottenhahn (szept. 10.) az ügyet nemcsak a jog, hanem a bölcsesség szempontjából tartotta megítélendőnek. Véleménye szerint a lázító beszédek, a bandériumok felállítása, eskütételek stb. mind amellett szól, hogy Zemplénben volt összeesküvés. Az 1791-ben adott amnesztia előtti ügyek nem vonhatók tárgyalás alá. Nem tartja tanácsosnak az 1791. országgyülés alatt történteket inkvizíció és állami ítélet tárgyává tétetni. Akkor még nagy volt a forrongás, az emberek megtántorodtak. Azóta azonban változtak az idők. A porosz kapcsolat, a lengyel anarchia hatása megszűntek. Ez eseményekre tehát fátyolt lehet borítani. Ami azonban a Martinovics-összeesküvéssel kapcsolatosan történt, a legszigorúbb büntetést érdemli s csak az a kérdés, hogyan történhetik törvényszerüen.

Fiskális akciót indítványoz tehát mindazok ellen, akikkel szemben a jogügyi igazgatónak elegendő bizonyítéka van, akik az összeesküvőkkel összeköttetésben voltak és törvényes eljárásnál erőszakról nem panaszkodhatnak. Ilyen Bernáth alispán, Rhédey László, Szirmay Pál, gróf Sztáray Kristóf, sőt ide sorolná Orczy báró főispánt is. Azután hosszan értekezik a közhivatalnokok elbocsátásának lehetőségéről. E részben meg van győződve, hogy „der Grundsatz, daß der Regent seine Staatsbeamten nach seinem Gutdünken (daß heißt immer nach seinem Gewissen) verwechseln oder entlassen könne, das gehört mit zum Palladium der monarchischen Regierung, denn ein schlauer Conspirateur kann immer in den Schranken bleiben, wo das Gesetz noch kein Verbrechen findet und dennoch amittendo und committendo auch einen gefährlichen Plan zu arbeiten und wenn mehrere höhere Staatsbeamte darin verstanden sind, so ist der Landesfürst nicht zu retten". Mégis szükségesnek tartja a büntetésből való elmozdítás eseteiben a vizsgálattal való bizonyítást, különösen Magyarországon, az ott fennálló törvények miatt. Elsősorban szükségesnek tartja ezt Szirmay Antal esetében. Kazinczy Andrást elmozdítaná. Boronkay Zsigmond, Bernáth László és Szemere István [így!] ellen eljárást javasol, hogy azután állásaiktól meg lehessen őket fosztani. Szentmarjai Imrét meg kell róni; egyebekben egyetért Izdenczy votumával.

Zinzendorf (szept. 14.): Hogy azok, akik a szerencsétlen 1790-iki eseményekért amnesztiát kaptak, ezekért felelősségre ne vonassanak, sem senki kihallgattatása nélkül el ne ítéltessék és hivatalától meg ne fosztassék, már maga az igazság követeli, amely a trón támasza, s amelytől a császár hajszálnyira sem akar eltérni. Mindenben csatlakozik Vogl és Eger véleményéhez.

Ferenc király Izdenczy *rezolucio*-tervét hagyta jóvá azzal az egy sajátkezüleg beírt változtatással, hogy Füzesséryt illetőleg a kancellária javaslata érvényesüljön, Szirmay Antal pedig állásától elmozdítandó. Ezt a legfelsőbb elhatározást 1797 okt. 21-ikén expediálták.

47.

1797 márc. 22. Bécs.

József nádor fölterjesztése a Szemere Albert ellen indított vizsgálatról.

Ered. fogalm.: N. titk. lt. Ad polit. 1796. 128. sz.

Az előzményekre v. ö. I. 22. sz. Az ügyről Németh János jogügyi igazgató 1796 aug. 3-án terjesztette be jelentését. (U.-ott.)

Eure Majestät!

Das Zempliner Comitat hat noch im Jahre 1795 vorgestellet, daß der Edelmann Albert Szemere in der Zusammenkunft der

Grundbesitzer in Tolcsva, in welcher nämlich das Aufmunterungsschreiben des hung. Kanzlers wegen den freiwilligen Kriegsbeiträgen publizieret worden ist, folgende höchst ungebührliche Reden ausgestoßen habe: *Wir haben keinen Monarquen, sondern einen König; und unser König könne nicht ein Monarque genannt werden, indem hier keine Selbstbeherrschung, oder absolutum imperium stattfindet.*[1] *Dann habe er sowohl jenen, der um die freiwilligen Offerte an Habern bittet, als auch jenen, durch den man bittet, endlich denjenigen, der es gibt, für infame erkläret,*[2] mit dem Zusatz, daß *wenn er wegen diesen Worten Eisen und Bande tragen sollte, er solche für gute Perlen betrachten würde.*[3]

In Ansehung dieser Beschuldigung erhielt der Obergespan des Sároscher Comitats Franz v. Szent-Iványi den Auftrag, solche zu untersuchen und von dem Befund den Bericht zu erstatten, welchen derselbe auch eingeschickt hat.

Der von demselben erstattete Bericht wurde dem Causarum Regalium Director zu dem Ende mitgeteilt, damit er sich darüber äußeren und seine Meinung vorlegen solle. Er befolget dieses in seiner hier untertänigst angeschlossenen Anzeige, allwo derselbe erstens die Aussagen der in der Sache verhörten Zeugen sub *B. NB.* auseinandersetzt, dann die Erklärung des beschuldigten Szemere selbst anführet, und endlich seine Meinung beifügt.

Von den sub *C. NB.* enthaltenen Zeugen saget Ladislaus Zsiday sub *a)*, daß Albert Szemere das oberwähnte Verlangen der Subsidien für eine den Gesetzen zuwider laufende Sache erkläret und noch hinzugesetzt habe, daß die Landesgesetze darwider eine Strafe verhängen, daß nämlich derjenige, der begehret, nicht minder jener, durch den man begehret, und endlich der gibt, infam seien.

Gabriel Mezősy bestätiget die Aussage des Vorigen sub *b)* mit dem Zusatz, daß Albert Szemere, als ihn der Stuhlrichter Emerich Nagy jener Worte erinneret, demselben geantwortet habe: *Meinetwegen, wenn ich Fesseln tragen solle, so würde ich solche statt guter Perlen tragen.*

Der griechisch-katholische Pfarrer[4] zu Tolcsva bekennet sub *c)*, Albert Szemere habe unter vielem Geschrei und Disputieren auf den Tisch geschlagen und gesagt: es sei dem König nicht erlaubt zu betteln, und wider die Gesetze zu handeln; dann aber, als er von dem Stuhlrichter ermahnet worden, ihm erwiedert: wir sind also alle infame.

[1] A tanuvallomások szerint magyarul így mondta: „Nekünk nincsen monarchánk, hanem királyunk, a mi királyunkat pedig monarchának nevezni nem lehet, mert itt nincs absolutum imperium".

[2] „Infámis az is, aki kéri, infámis az is, aki kéreti, infámis az is, aki adja."

[3] „Ha az igazságért láncra tesznek is, azokat mint megannyi gyöngyszemeket, úgy fogom nézni."

[4] Sztankovszky Mihály.

Diese Aussage, daß nämlich Szemere die Begehrenden sowohl, als die Offerenten für infam erkläret, und diesen seinen Satz mit verschiedenen Bewegsgründen zu unterstützen sich bemühet habe, bestätigen einstimmig auch die übrigen von *d)* bis *m)* vorkommenden Zeugen,[1] so daß die Wirklichkeit dieser Rede keinen Zweifel unterworfen, sondern nur die Frage wegen den Sinn, in welchem Szemere es genommen haben dürfte, noch zu erörtern sei.

Albert Szemere führet in seiner Außerung sub *c)*[2] den Fürgang der Sache folgendermassen an:

Da die Frage, ob Kriegsbeiträge vor der Generalcongregation offerieret werden dürften, in der Zusammentrettung der Grundbesitzer noch nicht entschieden war, sei er, Szemere zum Stuhlrichter Nagy gekommen, und als er das Schreiben des Kanzlers gelesen, sei ihm der Ausdruck *Monarchia* und das Begehren der Kriegssubsidien in allem Anfang auffallend vorgekommen, daher habe er auch den 1-ten Articul. Ulad[islai] Decr. 5-ti und andere Gesetze allegieret, welche verbieten, einige Kriegssubsidien ohne Landtag *nomine publico* zu begehren; nachdem er aber von der Notwendigkeit der Subsidien überzeugt war, habe er den Stuhlrichter, bloß um ihn zu prüfen, gefragt, ob diese Subsidien nomine publico oder aber privato anverlangt werden? Da er nun von dem Stuhlrichter die Antwort erhalten, daß die Subsidien nomine publico begehret werden, so habe er weitwendiger behauptet, daß dieses gesetzwidrig wäre, und mit dem Stuhlrichter wegen dem Sinn der Gesetze hitziger gestritten, doch aber nur immer den Satz behauptet, daß das Subsidium nomine publico ohne Landtag weder begehret, noch gegeben werden könne. Er erkläret seine Worte weiter: daß er durch den, der begehret, den Stuhlrichter, durch jenen aber, auf dessen Veranlassung man begehret, das Publicum, auf welches sich der Stuhlrichter zwar ohne Determination des Comitats berufen, verstanden habe; welchen Umstand auch die Zeugen: Ladisl. Zsiday, Stephan Mathési und Siegmund Pál unter ihrem Eide bekräftigen und klar bezeugen, daß Szemere nur jene Begehrung der Subsidien bestritten habe, die nomine publico ohne Landtag geschieht, und daß die Gesetze wider eine solche Handlung die Strafe der Infamie dictieren, daß aber nomine privato keine Subsidien gegeben werden dürfen, habe Szemere nicht gesagt, sondern vielmehr selbst dafür geeifert, daß man in Ansehung der gefährlichen Umstände je mehrer Offerten machen solle, auch denjenigen, die nur zum Schein etwas sehr geringes angeboten haben, bittere Vorwürfe gemacht habe.

Aus diesen Umständen schlüsset der Causar. Reg. Direc-

[1] Berhelyi József, Karove András, Szentléleky József, Berhelyi András, Tolcsvai Nagy János, Szentjóbi László, Matuska János, Pál Zsigmond, Matthesius István és kozmafalvai Zsiday László.

[2] Védőirata 1796 márc. 7-ről kelt.

tor,[1] daß Albert Szemere aus keiner üblen Meinung, auch aus keiner eigenen Überzeugung auf die abgeschmackten und phantastischen Disputationen verfallen seie, sondern teils um den Stuhlrichter zum besten zu haben, teils das Comitat selbst, welches vorhin die Almásische Familie und die Kameral-Beamten wegen den freiwilligen Offerten aus dem nämlichen Uladislaischen Gesetze mit der Strafe der infamie bedrohet hat, bei dieser Gelegenheit zu beschämen.

Obwohlen nun oft erwähnter Albert Szemere wegen diesen unbedachtsamen und übel angewendeten Reden, die in sich selbst betrachtet eine billige Aufmerksamkeit erregen, eine öffentliche Ahndung zu verdienen scheinet; weilen indessen ein jeder seine eigenen Reden am besten Auslegen kann, und Albert Szemere niemalen den mindesten Anlaß gegeben, seine schuldige Treue in Zweifel ziehen zu können, auch keine Inzichten wider ihm angeführet werden können, daß er jemals verdorbene Grundsätze geheget, oder sich zu einer schlechten Partei geschlagen habe, vielmehr derselbe bei Gelegenheit, als die Sache wegen der Gefangennehmung und Abführung der Martinovicsischen Spießgesellen in der Congregation des Zempliner Comitats vorgekommen ist, die allerhöchste Anordnung Eurer Majestät eifrig verteidiget, und die aufrührerische Rede des Grafen Christoph Sztaray bestritten hat, so wie es die Szent-Iványische Untersuchung sattsam beweiset, in welcher Albert Szemere teils als Denunziant, teils als ein Zeuge öfters erscheint, so meinet der Causarum Regalium Director, daß über dieses Vergehen desselben allergnädigst hinausgegangen werden könnte.

Ich dächte ohnmaßgeblichst, daß die erst angezogenen lindernden Umstände die allergnädigste Rücksicht insoweit verdienen, daß Albert Szemere einer empfindlicheren Strafe losgezählet werde; doch dürfte ihm die aus seinen zweideutigen, und daher auch anstößigen Ausdrücken hervorleuchtende Unbedachtsamkeit durch den königl. Commissair ernstlich verhoben und selber zu einer künftighin zu beobachtenden Moderation ermahnet werden.

Wien, den 22. März 1797.

Szemere Albert védekező iratában hivatkozott arra, hogy a királyért életét is hajlandó feláldozni és hogy orthodox vallási felfogású. A nagy II. József elleni mozgolódásnál Zemplénben egyedül állott ellent és helyezkedett szembe az interruptum filum successionis elméletével. Hűsége bizonyítására mellékelte az elhalt nádorhoz írt versét és egy német nyelvből fordított, neki ajánlott könyvet: „A' frantzia országi revolutziónak vagy zenebonás támadásnak okai rövidesen elő-adva. 1795.", amelyet ő adott ki, hogy a népet a forradalomból kiábrándítsa. Végre hivatkozott arra, hogy egy önkéntes fölszerelését is vállalta. A maga részéről hajlandó volt kisebb vagyona után is többet adni, de nem ezen a törvénytelen úton; a jegy-

[1] Jelentése 1796 aug. 3-ról kelt.

zékbe azonban sajátkezüleg írta be: „Albertus de Szemere legi praevaricari non vult.“

Ügye a Szentiványi által lefolytatott zemplénmegyei vizsgálat kapcsán került elintézésre. V. ö. I. 46. sz.

48.

1797 ápr. 14. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a bankók elértéktelenedéséről és a kamara pénzzavaráról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Euer Majestät!

Ich säume nicht meine Ankunft sowohl, als auch die seitdem hier vorgefallenen merkwürdigern Sachen zu berichten. Ich bin dem 12ten Abends angekommen und habe alles voller Mut und guten Willen gefunden. Nur sind mir 2 Gegenstände vorgekommen, die mich zwar directe nicht angehen, die ich mir aber zur Pflicht anreihen *[sic!]* Euer Majestät zu berichten, da sie mich sehr beunruhigen. Der 1te, daß hier, so wie in Wien, der Credit der Bancozettel zu fallen anfängt, es lauft also ein jeder zu dem Bancozettelamte, um dieselben gegen baares Geld auszutauschen, da sie aber daselbst kein Geld in der Cassa haben, so können sie nur den kleinsten Theil in Geld, das übrige aber in kleinere Bancozettel wechseln. Dieses gehet so weit, daß ohngeachtet dessen, daß nur $^1/_5$tel baares Geld gegeben wird, dennoch in 2 Tägen 60.000 fl. baares Geld aus der Banco-Zettel Cassa gegangen sind. Nun finden sich in derselben nicht mehr, als 15.000 fl., auch kann die Kammer nichts derselben geben, da sie ohnlängst 600.000 fl. auf Wien geschickt hat und nur noch so viel in der Cassa hat, als zu den nothwendigen Auslagen und für unvorgesehene Fälle bestimmt ist; es ist also zu befürchten, daß der Credit der Bancozettel gäntzlich hierlandes fallen wird, wenn nicht einige Vorsichten gebraucht werden. Meine unmaßgebigste Meinung gehet dahin, daß Euer Majestät ein Rescript des nämlichen Innhalts, als das zu Wien erlassene Patent, an die Statthalterei mit dem Befehl erließen, den Innhalt desselben nicht eher im Lande zu publiciren, bis der Praeses es für gut finden wird. Der 2te Gegenstand ist, daß der Cammer-Praesident mich gebeten, Euer Majestät zu melden, daß in dem Falle, wo Euer Majestät herunter kommen würden, er nicht genügsam mit Gelde versehen ist, um die nöthigen Auslagen und zugleich auch dem General-Kommando Gelder zu geben. Welche beiden Gegenstände ich Euer Majestät unterbreite und in tiefster Ehrfurcht verharre

von Euer Majestät

Ofen, den 14ten April 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

49.

1797 ápr. 20. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a királyi család érkezéséről Budára, az inszurrekcióról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Ferenc király ápr. 16-án kelt levelében értesítette a nádort, hogy a franciákkal kilencnapos fegyverszünetet kötöttek, hogy béketörekvései ellenére is intézkednek Bécs védelméről. A sereget Lichtenberg gróf alatt Stájerországtól Hainburgig állítja föl „und nun bitte Ich Dich die Insurrection an diesen anschließen und in das Eisenburger Komitat vorrücken zu lassen." E célra Alvinczy táborszernagyot küldte le. Levele végén azt is közölte, hogy gyermekei 17-én indulnak Bécsből és 19-én fognak Budára megérkezni. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Gestern am 19ten dieses sind sowohl die Kinder Euer Majestät, als auch meine Schwester Marie,[1] erstere zwar um 6 Uhr, die zweyte aber um 7 Uhr nachmittags angekommen. Die Kinder sehen alle, so viel ich bey der Ankunft habe ersehen können, recht gut aus, der einzige Sohn war etwas von der Reise ermattet und unpäßlich. Die Marie hat auch etwas Cathar und Alteration, welches von der Erhitzung der Reise herkömmt. Ich hoffe aber, daß sie sich bald erholen wird. Euer Majestät ließen mir mittelst seiner Majestät der Kaiserin bedeuten, mich mit der Insurrection zu tummeln. Dieses werde ich gewiß thun, und hoffe, daß wenn das von mir in dem Pester Comitat gemachte Project gerathet, Euer Majestät (da sich die meisten Comitater nach dem Pesther richten) nicht nur eine Armee zu Pferd, sondern auch eine zu Fuß haben werden. Nur bitte ich Euer Majestät denen Insurgenten gestatten zu wollen einige Gewehre aus den Aerarial-Vorräthen kaufen zu därfen und ihnen sowohl einige Artilleriestücke sammt den nöthigen Artilleristen und Officiers geben zu wollen. Denn wenn es an diesem mangeln sollte, so wäre nicht zu hoffen, daß man etwas mit Nutzen mit der Insurrection machen kann.[2] Auch kann ich nicht umhin Euer Majestät die Saumseligkeit der hung. Hofkanzley vorzustellen, da selbe sowohl an das Pester und Csongrader Comitat noch nicht die Landtags-Artikel abgesendet und an die nächstgelegenen Comi-

[1] Mária Amália, II. Lipót legfiatalabb leánya, aki akkor 17-ik életévében volt.

[2] Már jan. 16-i levelében értesítette a királyt, hogy a magyarországi főparancsnokság nincs ellátva egyenruhával és félő, hogy ha az újoncokat, akiknek kétharmadrésze február végére ki lesz állítva, fel nem ruházzák, betegségek fognak köztük kiütni, ami a hangulatot rontaná. Hivatkozott akkor arra is, hogy már jan. 14-én e tárgyban felterjesztést is küldött fel. (Sammelb. 194.)

tatern nicht einmal daß *[sic!]* Rescript wegen der Insurrection eingeschicket hat. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 20ten April 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *király* ápr. 23-ról kelt levelében köszönte meg a családja érkezéséről szóló híradást. Egyben értesítette a nádort a békepreliminárékról, kifejezve azt az aggályát is, hogy ha Párisból a ratifikáció nem jönne meg, az ellenséget a határokig kellene engedni. „Diesemnach wünsche Ich, daß Du die Insurrection Meinem gestrigen Billet gemäß dahin einrichtest, daß sie lieber aus wenigeren, aber aus rüstiger und gut bewaffneter Mannschaft bestehe. Dann werde Ich Dir in kurzen den Befehl geben, Dich selbst zu der Italienischen Armee mit Mack zu verfügen, welcher in dieser Gelegenheit dem Staate die wesentlichsten Dienste geleistet hat." (K. Fr. A. fasc. 218.)

50.

1797 ápr. 27. Buda.

József nádor Ferenc császárnak a pestmegyei közgyülésről, inszurrekcióról, Zala és Varasd megyék feliratairól stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Euer Majestät!

Ich ermangle nicht pflichtschuldigst Euer Majestät zu berichten, daß gestern, den 26ten dieses in dem Pester Comitat die Gen. Congregation war, welcher ich selbst praesidirte. Die Stimmung war vortrefflich, es wurde auch beschlossen, daß ein jeder (der nicht durch sein Amt oder Krankheit verhindert ist) in eigener Person gehen müßte, überdieß würde man auch die königl. Städte, die größern Ortschaften und die Geistlichkeit ansprechen, damit sie auch einige Reiter übernehmen möchten. Auch wurde anbefohlen, daß die Besitzer nach Maas ihrer Einkünfte ein gewisses pro cento in die Comitats-Cassa abliefern sollten, um damit den ärmern Adel auszurüsten. Ich hoffe der Bereitwilligkeit zufolge, die hier herrschet, bis 8ten May 3000 berittene Man beysammen und marschfertig zu haben. Ich wünsche nur, daß alle C[omi]tater das ähnliche thuen möchten und nicht wie das Szalader und Warasdiner Euer Majestät Impertinenzen schreiben. Auch wünsche ich viel Glück zu die geschlossenen Praeliminarien, da ich überzeugt bin, daß Euer Majestät dadurch einen vortheilhaften und ruhigen Frieden Ihren Staaten verschaffen werden. Meine Schwester Marie lieget noch immer im Bette und hat seitdem 2mal Blut ausgeworfen.[1] Man hat ihr auch noch einmal Ader gelassen. Ich zweifle bey

[1] Már ápr. 25-én értesítette a királyt, hogy Mária Amália főhercegnő vért köpött, közölve az orvosi intézkedéseket is. A bajt az orvosok az utazásnak tulajdonították. (Sammelb. 194.)

so bewandten Umständen sehr, daß sie vor 14 Tägen in Wien ankommen wird. Ich werde aber nicht säumen Euer Majestät zu seiner Zeit es zu berichten. Die übrige Familie befindet sich, Gott sey Dank, recht wohl. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 27ten April 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ápr. 29-én a *nádor* újabb levélben értesítette Ferenc királyt a főhercegnő hogylétéről, a pestmegyei közgyülésről és az inszurrekcióról, egyben kifejezve sajnálkozását, hogy Zala megye a nemesi felkelés kiírása alkalmából illetlen, sértő viselkedést tanusított.

Ez utóbbi ügyről a *király* ápr. 23-iki levelében értesítette a nádort: „Das Szalader Komitat hat sich so infam aufgeführt, daß Ich den Hofrath Somoghy sogleich habe dahin senden müssen, um Ordnung zu machen. Seitdem haben aber die Gutgesinnten dieses Komitats bey Mir schon um Vergebung gebethen und den Gr. Festetics als Urbeber alles Übels angegeben. Das Warasdiner Komitat ist ebenfalls impertinent. Das Preßburger und Eisenburger besonders haben sich trefflich gut verhalten". A nádor itt közölt levelére válaszolva, május 2-án is visszatért erre az ügyre. Örömét fejezve ki Pest megye magatartásán, megjegyezte, hogy sok megye még semmit sem tett, majd így folytatta: „In Szalader währt die Untersuchung noch fort und es kommt aus allem heraus, daß der bewußte Festetics an allem schuld ist, Ich bitte Dich nun zu sehen, wie man ihn strafen kann. Das Warasdiner Komitat hat sich noch weit unanständiger aufgeführet und Wir studieren nun, wie man es züchtigen kann", amiért is buzdította az ügyek vezetésére, mintaképül a megszállott német tartományok hűségét és buzgóságát állítván eléje. (K. Fr. A. fasc. 218.)

51.

1797 máj. 3. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, inszurrekciós ügyekről, indulásáról az itáliai harctérre.

A nádor sk. levele: Sammelb. 1914.

Euer Majestät!

Nach den mir aus mehrern Comitatern zugekommenen Berichten, gehet die Insurrection mit vielem Eifer von statten, nur haben einige, namentlich das Raaber Comitat auf das Gerücht vom Frieden und bey Empfangung der in Wien erschienen Kundmachung alle Vorbereitungen zu der Insurrection suspendirt. Ich habe zwar alle Comitater und Districts-Generäle dahin angewiesen, daß sie ihre Vorbereitungen werckthätig betreiben, jedoch unterziehe ich es Euer Majestät Einsicht, ob es nicht allenfalls nützlich wäre, an die Comitater ein Rescript ergehen zu lassen, worinn man denselben bedeutete, Euer Majestät hätten zwar die Friedens-Präliminarien geschlossen, da man aber bis der Friede nicht gäntzlich geschlossen würde, noch nicht die Rüstungen einstellen könnte, so hofften Euer Majestät, daß die Comitater nichts unter-

lassen würden, um das Insurrections-Geschäft so eifrig als möglich, zu betreiben. Im Pester Comitat ist alles sehr eifrig und bis 10-ten dieses werden 1400 Reiter sich in Soroksar versammeln, um nach einigen Tägen wider die Franzosen zu marschiren. Ich werde sie selbst in Augenschein *[sic!]* und Euer Majestät davon Bericht erstatten. In Betreff meiner Abreise zur italienischen Armee[1] erwarte ich nur Euer Majestät Befehle, da es mir immer eine Gnade seyn wird, hinzugehen, wo Euer Majestät mich beordern. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 3 May 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ich komme eben von meiner Schwester Marie, welche sich recht gut befindet und bis Montag oder Dienstag von hier weggehen wird. Auch muß ich mich anfragen, ob ich, wenn ich zur italienischen Armee gehen sollte, einen von meinen Herren oder wem sonsten mitnehmen soll. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 3ten May 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ferenc király máj. 14-én kelt levelében örömét fejezte ki afelett, hogy a megyék legnagyobb része nagy buzgósággal dolgozik a felkelés kiállításán. „Du wirst bereits gesehen haben, was für ein Rescript an alle Komitaten ergangen, um sie der Friedengerüchte ohngeachtet dahin anzueifern, daß sie in ihren Anstalten nicht nachlassen". Különben kifejezte örömét, hogy a nádor meg van elégedve a leküldött Alvinczy tábornokkal, akit azonban csak a nemesi felkelés részére vihet magával Itáliába, minthogy ott Terzy tábornagy és Wallis állanak a császári csapatok élén. A nádort azonban csak akkor szándékozik Itáliába rendelni, ha a franciák a tárgyalásokat megszakítanák. Végre közli, hogy Mária főhercegnő egészségesen megérkezett Bécsbe. (K. Fr. A. fasc. 218.)

52.

1797 máj. 15. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, az inszurrekcióról és élelmezéséről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Már előző nap, Barco tábornok halálát jelentve, értesítette a *nádor* a királyt, hogy a pestmegyei inszurgensek felett néhány nap mulva mustrát tart. Minthogy a felkelés ellátása is jól megy, kérte mielőbbi kirendelését az itáliai harctérre.

Euer Majestät!

Ich zweifle nicht, daß der hungarische Hofkanzler Euer Majestät das Protocoll der unter meinem Vorsitz in Betreff der

[1] A nádor az itáliai sereg fővezéréül volt kiszemelve. V. ö. I. 49. sz.

Verpflegung der Insurgenten abgehaltenen Commission unterlegt haben wird. Die Heu- und Strohlieferung, der beschwerlichste Theil derselben ist von dem Obristen Csekonics gegen einen billigen Preiß übernommen worden. Zwar ist derselbe höcher, als der Regulamental-Preiß, wenn man aber bedenkt, wie beschwerlich dem Bauern eine Landeslieferung um denselben Preiß und wie wenig man auf diese zählen kann, so wird sich ein jeder überzeugen, daß der Bauer lieber den Ueberschuß zahlen, als die ihm zur Arbeitszeit beschwerliche Fuhren zu leisten *[sic!]*. Auch kann vermöge dem im Protocolle gemachten Vorschlage auf einen jeden gantzen Bauern nur 1 Groschen zu Bonificiren *[sic!]*. Was die Operations-Cassa betrift, so hängt es von Euer Majestät allerhöchsten Gnade ab, ob sie den gemachten Vorschlag genehmigen wollen, oder nicht. Was die Stärke der Insurrection betrift, so hoffe ich Euer Majestät baldigst etwas darüber berichten zu können. In Betreff meiner Abreise zur italienischen Armee kann ich nicht umhin Euer Majestät zu bitten, dieselbe beschleunigen zu wollen, da ich meine wichtigsten Geschäfte bereits beendiget habe. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 15ten May 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

53.

1797 jún. 5. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, Dalmácia megszállásáról és az inszurrekcióról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Ferenc király jún. 1-én kelt levelében a titoktartás leple alatt közölte a nádorral, hogy Isztriát és Dalmáciát meg fogják kapni. Az utóbbinak polgári kormányát Alvinczy táborszernagyra akarja bízni, akit e feladatra igen alkalmasnak tart, felszólítja tehát a nádort, hogy mielőbb küldje őt Bécsbe. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Vermöge der mir von Euer Majestät in Dero letztem Briefe ertheilten Weisung habe ich dem FZM. B. Alvinczy die allerhöchste Willensmeynung in Betreff seiner Abreise nach Wien eröfnet. Er wird bis 9 oder 10ten dieses von hier abreisen und bis 12ten spätestens in Wien eintreffen wird *[sic!]*. Was die Besitznehmung Dalmatiens betrift, von der Euer Majestät in dem nämlichen Briefe schreiben, so wäre es meiner geringen Meynung nach vielleicht für den Dienst zuträglicher, wenn man einen Theil der Insurrections-Truppen der nun nach Laubach[1] bestimmt ist,

[1] Laibach.

zur Besitznehmung von Dalmatien verwendete, da diese Truppen im erstern Falle von Euer Majestät gezahlt und verpflegt werden müßen, im 2ten Falle aber, da Dalmatien einen Theil des Königreichs Hungarn ausmacht, so könnte man ihnen mit Recht aufbürden, sich selbst aus eigenen Säckel zu verpflegen. Schlüßlichen muß ich melden, daß bis 20ten dieses 12.000 Mann zu Pferd und 4000 Mann zu Fuß zwischen Körmend und Warasdin stehen werden. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 5ten Juny 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Utóbb, jún. 11-én a *nádor* értesítette a királyt, hogy Alvinczy balesete miatt csak 15-én megy Bécsbe. (Sammelb. 194.)

54.

1797 jún. 18. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, inszurrekcionális ügyekről, az élelmiszerek drágulásáról, a termés kilátásokról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Euer Majestät!

Der Feld-Zeugmeister Bar. Alvintzy wird ohne Zweifel bereits Euer Majestät berichtet haben, was für einen Fortgang die Insurrection sowohl im allgemeinen, als auch insbesondere im Pester Comitat habe. In diesem letztern hat selbe aber zu einem abscheulichen Auftritte Anlaß gegeben. Der berüchtigte Edelmann Sig. Nemess[1] gab vor einiger Zeit bey dem Pester Comitat eine Klagschrift wider den Major der Insurgenten Joh. Henzel[2] ein, worinn er diesen beschuldigte, er behandle seine Untergebene unmenschlich; das Comitat stellte diese Schrift dem Obristen Gr. Keglevics[3] mit dem Auftrage zu, den Major darüber zu vernehmen. Dieser letztere rechtfertigte sich vollkommen und reichte eine neue Schrift ein, worinn er den Nemess beschuldigte, er hetze die Insurgenten wider ihre Obern auf. Nemess brach nun in lauter Grobheitn aus, sagte alle mögliche Impertinenzen dem Vice-Gespan Szili,[4] dem Obristen und allen Übrigen, die sich der guten Sache annahm *[sic!]*, er gieng sogar so weit, daß ohngeachtet keiner der Anwesenden ihm beystimmte, er durch 2 Stunden die öffentl. Verhandlungen aufhielt und denen, die ihm zur Ruhe bringen wollten, sogar mit

[1] A közgyülés jún. 6-án tárgyalta az ügyet. V. ö. Protoc. 1797. 928. sz.
[2] Hensel János felkelő őrnagy.
[3] Keglevics János gróf
[4] Szily József.

dem Sabel drohte. Endlich wurden die Anwesenden ungeduldig, brachten ihm zum Schweigen, legten ihm als Satisfaction für seine unanständige Reden eine Strafe von 100 fl. auf, die er gleich erlegen mußte, befahlen eine Untersuchung über sein Betragen und über die vorgegebene Aufhetzung der Insurgenten an und beschlossen den gantzen Vorfall Euer Majestät zu unterbreiten. Das Comitat ersuchte mich auch es ebenfalls zu thun, ich glaubte aber den gantzen Vorgang der Sachen nicht eher mit einer gegründeten Meynung Euer Majestät unterbreiten zu können, als bis ich auch die Untersuchungs-Acten empfangen haben werde. Ein anderer für das allgemeine bedenklicher Gegenstand ist die Theuerung der Lebensmittel hier in Hungarn. Die Winterfrüchten lassen zwar in dem größten Theile Hungarns eine gantz gute Fechsung hoffen; die Sommerfrüchte hingegen sind größtentheils verbrennt. Auf Gersten ist wenig, auf Heu gar nicht zu rechnen, da man fast nirgends wegen der ausserordentlichen Trücken etwas hat mähen können. Der Haber wird sich auf den nun gekommenen Regen erholen, wird aber immer eine sehr mittelmäßige Erndte geben. In den meisten Theißer Comitatern hat die Dürre alle Früchten verbrennt. so das daselbst wenig mehr zu hoffen steht. Um nun einer vielleicht aus Mangel der erforderlichen Dispositionen (da das Materiale nicht gäntzlich mangelt) entstehen könnenden partiellen Hungersnoth vorzubeugen, hat die hungar. Statthalterey bereits eine Vorstellung gemacht, welcher auch meine unmaßgebliche Gedanken beyliegen. Uebrigens gehet die Insurrection recht gut von statten und hoffe Euer Majestät baldigst etwas ausführlicheres berichten zu können. Der OL. Maillard[1] wird in einigen Tägen von hier abreisen, ich empfehle ihn nochmals bey einem im Genie-Corps sich ergebendem Avancement Euer Majestät Gnade und ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 18ten Juny 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

55.

1797 jún. 29. Körmend.

József nádor Ferenc császárnak, tárgyalásairól Mack altábornaggyal és indulásáról az olasz harctérre.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Június 16-án *Ferenc király* utasította a nádort, vizsgálja meg az inszurrekciót és a határokat, azután jöjjön fel hozzá Hetzendorfba (K. Fr. A. fasc. 218.). A nádor már 25-én értesítette a császárt, hogy 28-án

[1] Maillard Sebestyén mérnökkari ezredes.

két-három hétre e célra a nyugati határra utazik és hívta, jöjjön ő is oda, a felkelésben nagy öröme telnék.

Mint az itáliai sereg kiszemelt fővezérével, *Mack altábornagy*, főszállásmester már máj. 27-én közölte a nádorral, hogy az itáliai sereget, ha a tárgyalások nagyon elhúzódnának, július közepére újabb hadműveletekre készítik elő, mert a küzdelem esetleges későbbi kitörése az ellenségnek nagy előnyöket nyujtana. A közléshez mellékelt titkos terv szerint e sereghez tartoznék Kerpen altábornagy alatt 8100 ember Tirolban, Hotze altábornagy alatt 12.000 fő Klagenfurtnál, Wallis táborszernagy alatt 9000 fő Görtznél, Terzy táborszernagy alatt 11.000 fő Marburgnál és Hadik altábornagy alatt 5000 ember Laibachnál. A hadműveleti tervekre Mack a következőket közölte:

„In dieser Zwischenzeit wird die Reservearmee des FZM. Terzy nach und nach erstlich bis Cilli, sonach bis Laibach vorgezogen werden, während als das Hadiksche Korps bis Gradiska vorrücken würde, wo mittlerweile auch das Insurgentencorps ganz, oder zum Teil herbeigezogen werde müsste.

Die Hauptmacht würde sodann über Görtz gegen Udine und über Gradiska gegen Palmanuova vordrängen und zwar *gegen Udine*, das Korps des Feldzeugmeister Wallis und das Reservekorps des Feldzeugmeisters Terzy, welche zusammen beiläufig 27.000 Mann, worunter beinahe 7000 Kavallerie betragen, während als das Korps des Feldmarschall-Leutnant Hotze mit 13.000 Mann meistenteils Infanterie von Clagenfurth und Villach aus durch die Gebürge ebenfalls in jene Gegende vorzurücken und sich mit der Armée zu vereinigen bestreben wird.

Gegen Palmanuova ist das aus 6000 Mann regulirter Truppen und 15 bis 20.000 Insurgenten bestehende Hadiksche Korps vorzubrechen bestimmt und hinter demselben würde das Korps der Insurgenten folgen. Hiervon würde soviel als nötig bei Palmanuova bleiben, um diese Festung einzuschlössen und zu obserwieren, das übrige aber würde anfänglich gegen den Tajamento[1] und sonach gegen die Piave operieren, während als das tiroler Korps des Feldmarschall-Leutnant Kerpen von Trient aus, soviel es nach seiner Stärke und nach den Umständen vermögen wird, ebenfalls gegen die Piave vorzubrechen sich bestreben würde". (N. titk. lt. Acta ad exercitum Rhenanum et Italicum spectantia. 1797. 11. sz.)

Euer Majestät!

Mit meiner Ankunft hieher fande ich in Körment den FML. Mack, der mir mehreres von der Lage der Sachen mit den Franzosen und von der allerhöchsten Willensmeynung sagte, er verwunderte sich auch darüber, daß er meine Bagage noch nicht in Mahrburg gefunden hätte. Was diesen letztern Punct betrift, so erwiederte ich ihm, Euer Majestät Befehl wegen Abschickung meiner Bagage nach Mahrburg hätte mir noch nicht so bestimmt geschienen, als das ich selbe gleich fortschicken sollte, einen Theil davon hätte ich nach Körmend mitgenommen, den übrigen Theil könnte ich aber von Ofen leicht in 14 Tagen nach Mahrburg schaffen. Es kommt also nun auf die allergnädigste Weisung an, die ich mir hiemit erbitte, ob ich meine Bagage gleich über Körmend auf Mahrburg schicken solle oder nicht. Ein ungleich wichtigerer Gegenstand, von dem ich auch mit dem Gen. Mack gesprochen habe, ist sein Wunsch beyläufig 10 bis 12.000 Insurgenten über Laybach

[1] Tagliamento.

gegen Görtz vorzuziehen, um selbe gegen Palma-Nuova zu gebrauchen. Über diesen Gegenstand werde ich Euer Majestät morgen meinen weitern Bericht erstatten, da sich Gen. Mack in dem Augenblick bey mir meldet und begehret, ich möchte ihn baldigst gehen lassen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Körmend, den 29ten Juny 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ferenc király júl. 4-iki levelében oda utasította, hagyja podgyászát, ahol van. A hó végére pedig magához várja (K. Fr. A. fasc. 218.), amire a nádor júl. 9-ikén 12-ikére jelezte Hetzendorfba érkezését. (Sammelb. 194.)

56.

1797 aug. 9. Szombathely.

József nádor Ferenc császárnak, inszurrekcionális ügyekről, a felkelés összevonásáról és a tervezett szemléről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Júl. 27-én a *nádor* Szombathelyről jelentette a királynak, hogy nem tudta az inszurrekciót oda összevonni, mert ellátásáról a hiányos intézkedések miatt nem tudnak gondoskodni. Összevonása tehát csak a jövő hó közepére vihető keresztül. (Sammelb. 194.) A *király* erre aug. 3-iki válaszában azt írta, hogy odautazását a felkelő sereg megszemlélésére szeptemberre halasztaná, minthogy a tárgyalások úgyis lassan folynak s így a felkelés feloszlatása egyelőre nem történhetik meg. „Nun bitte Ich Dich noch zwey Aufträge zu besorgen: 1. Da Wir Mangel an baaren Gelde haben, zu inventiren, wie man das in Hungarn bey mehreren großen Privaten und allenfalls bey Kirchen noch vorrätiges Silber erhalten könne. 2. Zu sorgen, daß die Insurrections-Verpflegungs-Anstalten sich mit jenen des Militärs nicht kreutzen, welches sonst die übelsten Folgen haben könnte". Majd értesíti: „Der franz[ösische] General Bernadotte, der die Armeekorrespondenz des Bonaparte geführt und ein moderater Mann is, hat Mich durch Gallo[1] avertiren lassen, daß bey Euch mehrere der Größten, die er nicht verraten könne, ihm versprochen hätten, zwar zu insurgiren, jedoch bey Annäherung der Franzosen dann mit ihm zu halten. Relata refero, damit Du acht haben kannst". (K. Fr. A. fasc. 128.)

Euer Majestät!

Ich säume nicht Euer Majestät Schreiben vom 3ten dieses zu beantworten und derselben den Stand des Insurrecktions-Wesens, wie es sich hier befindet, zu berichten. Die Insurgenten des Cis und Trans-Danubianer Districts sind heute den 6ten dieses wirklich alle, bis auf die Liptauer, in das Lager bey Stein am Anger[2]

[1] Don Marzio Gallo nápolyi követ Bécsben, aki 1797-ben a franciákkal a békét közvetítette.

[2] Szombathely.

eingerückt. Sie sind alle mit den erforderlichen Zeltern versehen, auch ist ein Vorrath an Mehl, Haber und Heu bis 20ten dieses vorhanden, auch wird jederzeit getrachtet, diesen Vorrath zu vermehren, so, daß wir allerdings mit Grund hoffen können, mit Anspannung mehrerer Mitteln, die hier befindlichen Insurgenten versehen zu können. Wie mir aber die hiesigen Umstände bekannt sind, so muß ich gestehen, daß ich sehr daran zweifle, daß wir mit der Verpflegung der Insurgenten, besonders mit Haber und Heu auf dem Lager-Puncte, sowohl als auch in den Cantonirungs-Stationen der nun ankommenden Theißer Comitatern bis Ende Augusti aufkommen werden, ohne vielleicht der italienischen Armee in ihrer Verpflegung einen besondern Nachtheil zu verursachen. Dieses habe ich bishero so viel als möglich zu verhindern getrachtet und letztens erst das hungarische General-Commando ersuchet, es möchte mir den Ob.-Verpflegs-Verwalter v. Schönholz[1] hieher senden, um mit ihm alle Vorkehrungen zu treffen, daß die Insurgenten dergestalt versehen werden, daß die italienische Armee nicht dabey leide. Bey so beschaffenen Umständen glaube ich, wäre es meiner unmaßgebigsten Meynung nach vielleicht am besten, wenn Euer Majestät am 16ten oder 17ten dieses auf Stein am Anger kämen, daselbst sich bis 19ten oder 20ten aufhielten und alsdann wieder zurückkehrten. Sollten Euer Majestät diesen Vorschlag genehmigen, oder ihn vielleicht um einen Tag früher ansetzen, so behalte ich mir es bevor Euer Majestät einen ausführlicheren Vorschlag zu machen, wie man allenfalls die Reise Deroselben am besten und kürzesten einrichten könnte. Was mich am meisten dazu bewegt, Euer Majestät anhero Reise am spätesten auf 17ten dieses vorzuschlagen, ist die oben geäusserte Besorgniß der Kreutzung der Verpflegs-Anstalten der italienischen und Insurgenten-Armee. Auch wird vielleicht der Fall eintreten, daß ich, nachdem Euer Majestät die Insurgenten-Armee besehen haben werden, darauf werde antragen müßen, entweder die Insurgenten sehr weit auseinander zu verlegen, oder Euer Majestät zu bitten, sie möchten die Insurrection gäntzlich auseinander gehen lassen. Von denen Theißern kommen bis jetzt nur die Zabolcser, Szattmarer und Biharer, die ich an den Grentzen des Sümegher Comitats werde verlegen müßen, damit sie genugsam zu leben haben. Die übrigen Comitater möchten auch gerne hieher rucken, ich kann es ihnen aber nicht gestatten, da sie mir sonsten in wenigen Tagen alle Vorräthe aufzehren würden. Was den mir von Euer Majestät gegebenen Befehl betrift, ein Mittel vorzuschlagen, wie man das hierlands noch in einigen Kirchen und bey einigen großen Privatsleuten befindlichen Silber bekommen könnte, so muß ich um Verzeihung bitten, wenn ich nicht gleich diesen allerhöchsten Auftrag befolge, da ich noch einige Acten dazu bedarf, ich werde

[1] Schönholz Ignác.

mich aber dessen sobald als möglich entledigen. Die Spissicsischen Acten habe ich noch nicht erhalten,[1] sobald ich sie aber haben werde, werde ich selbe durch eine Commission, wie Euer Majestät befohlen haben, untersuchen lassen. Ich ersterbe übrigens in Erwartung einer allerhöchsten Entschliessung über Höchstdero Herreise in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Stein am Anger, den 9ten August 1797.

der allerunterthänigste Diener

Joseph Pal.

A *király* még aznap válaszolt a nádornak. A béke megkötése előtt a felkelés feloszlatása nem lehetséges. Ez rossz hatást tenne az ellenségre és szégyen volna az országra. Helyesli azonban a nádornak azt a tervét, hogy a szemle után a könnyebb élelmezés kedvéért a nádor a felkelő csapatokat a határszéli megyékbe szétossza. A szemlére különben 16-án szándékozik lemenni és 18-án a gyakorlat után fog visszatérni.

A *nádor* erre 10-én adott kifejezést a sereg örömének a király jövetelén, habár szerették volna, hogy hosszabb ideig maradjon. Kérdéseire a császár 11-én válaszolt, értesítve öccsét, hogy a királyné nem mehet le, hogy övéivel egyedül akar étkezni, csak 17-ikére gondolná a felkelők előkelőit asztalához hívni. Erre a nádor 13-án még egyszer kifejezte a felkelők hő óhaját, hogy a császárné is lejöjjön Szombathelyre. 15-én tehát a király megírta, hogy másnap délre Szombathelyen lesz. „Meine Frau wird ebenfalls kommen ohngeachtet gewisser Umstände, für welche die große Bewegung nicht zuträglich ist".

Aug. 30—31-én még egy sikerült hadgyakorlatot tartott a felkelés, amelynek leírását a *nádor* szept. 1-eji levelében megküldte a királynak. Előző nap pedig arra kérte Ferenc császárt, hogy jöjjön le még két napra a gyakorlatokat végignézendő. *Ferenc* azonban már szept. 1-jén adott válaszában kitért e meghívás elől, sok dolgára és fürdőkúrájára hivatkozva. (Sammelb. 194. és K. Fr. A. fasc. 218.)

57.

1797 szept. 25. Kőszeg.

József nádor Ferenc császárnak, a nyitrai inszurgensek zavargásáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Szept. 1-én a *nádor* közölte a királlyal, hogy a horvát fölkelést is meg akarja tekinteni, amit a *király* szept. 4-iki levelében nagyon helyeselt.

Euer Majestät!

In Gemäßheit der mir von Euer Majestät in Stein am Anger ertheilten Erlaubniß, gedenke ich morgen den 26ten dieses von hier

[1] A király aug. 3-iki levelében arról is értesítette a nádort, hogy a Somogyi-féle vizsgálat aktáit leküldi neki, hogy azok a budai komisszió elé kerüljenek. A nádor e helyen nyilvánvalóan összetévesztette ezeket a Spissich iratokkal, pedig Somogyi udvari tanácsos az áprilisban Zala megye közgyüléséről felküldött sértő felirat tárgyában indított vizsgálattal bízta meg Somogyit. V. ö. I. 50., 59. és 60. sz.

abzureisen und den 28ten zu Mittag oder Abends Euer Majestät in Laxenburg aufzuwarten. Eine unangenehme Begebenheit ist *[sic!]* bey meiner Abreise nach Croatien bey der Neutraer Infanterie ereignet. Es hat sich nämlich das Majors-Bataillon, als es in die Cantonirung nach Csakathurn[1] abrucken sollte, wider den Major empört und sich unter dem Vorwand geweigert nach Csakathurn zu marschiren, weil sie erfahren hätten, daß sie verkauft wären und daß man sie daselbst an die regulaire Militz übergeben wollte. Alle Vorstellungen des Majors waren fruchtloß und das Bataillon entfernte sich 400 Mann stark von Szanot[2] und trat seinen Rückmarsch in das Comitat an. Sie marschirten auch wirklich so schnell, daß man selbe nicht mehr einholen konnte, ich befahl also dem Comitat dieselbe aufzufangen und in einem Orte zu versammeln, um damit hernach die nöthigen Anstalten zu treffen. Das 2te Bataillon fieng einige Täge darauf die nämliche Sache an, es desertirten aber nur 260 Mann davon, die übrigen 400 aber marschirten nach Baumhaken,[3] wo man ihnen alle Patronen abgenommen hat, sie durch ihre eigene Cavallerie bewachen läßt und die Sache schärfestens untersucht. Was weiters geschehen seyn wird, werde ich Euer Majestät mündlich in Wien berichten. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Güns, den 25ten 7ber 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

58.

1797 nov. 10. Buda.

József nádor fölterjesztése a Szentiványi-féle vizsgálat alapján elmarasztaltak büntetésének elhalasztásáról.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1797., 89. sz.

1797 okt. 21-én hozta meg Ferenc király legfelsőbb elhatározását a Szentiványi által Zemplén megyében folytatott vizsgálatról. (V. ö. I. 46. sz.) Okt. 27-én azután ünnepélyes, a nádorhoz intézett legfelsőbb leiratban Bernáth Ferenc, Rhédey Lajos, Szirmay Pál és gr. Sztáray Kristóf ellen, mint az alkotmány felforgatására törő összeesküvés vezetői ellen, elrendelte a fiskális akciót.

Allerunterthänigste Nota!

Eurer Majestaet Allerhöchstes Rescript von 27ten Oktober in Betreff der Szent-Iványischen Commission habe ich heute in tiefester

[1] Csáktornya.
[2] Szanáth, Szombathelytől keletre, a Böd felé vezető úton.
[3] Talán Bükkösd (Buchschachen), a felsőőri járásban?

Ehrfurcht erhalten, und würde zur pflichtschuldigsten Befolgung der darin enthaltenen Allerhöchsten Entschließungen alsogleich das Nötige veranlasset haben, wenn mich nicht eine hierinfalls obwaltende Bedenklichkeit zu einem einstweiligen Aufschub bewogen hätte.

Es ist nämlich Eürer Majestaet allergnädigst bekannt, daß die Insurgenten des Zempliner Comitats und auch der übrigen Comitate, bei welchen viele Anverwandten der beschuldigten Individuen befindlich sind, noch beisammen seien, auch das Insurgentenregiment des Biharer Comitats, wovon Ludwig Rhédey der Oberste ist, erst im Anrucken in das Comitat begriffen wäre.

Obgleich nun nicht zu vermuten ist, daß diese versammelten Insurgenten durch die Kundmachung und Vollzug der Allerhöchsten Resolution zu einer Gährung verleitet werden könnten, so wäre doch vielleicht zu befürchten, daß es bei ihnen einen üblen Eindruck machen würde. Aus diesem Grunde bitte ich Eure Majestaet untertänigst, daß die Kundmachung der Allerhöchsten Entschliessung auf den Zeitpunkt, wenn schon alle Insurgenten auseinandergegangen sein werden, aufzuschieben allergnädigst bewilliget werden möchte: So wie ich den Tavernicus von Szent-Iványi in der Zuversicht der Allerhöchsten Gutheißung unter einem verständige, daß er mit dem Vollzug seines Auftrags einstweillen und bis auf ferneren Allerhöchsten Befehl inne halten solle.

Ofen, den 10ten November 1797.

Joseph Pal., m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Ich genehmige Ihr klug und vorsichtiges Einrathen, wie auch jenes, was Sie an den Tavernicus von Szent-Iványi sub spe rati bereits erlassen haben.

Franz, m. p.

A továbbiakra v. ö. I. 64. sz.

59.

1797 dec. 14. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, az inszurrekció feloszlatásával kapcsolatosan és a zalamegyei vizsgálatról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

1797 dec. 9-én a *király* értesítette a nádort, hogy a békét Rastadtban ratifikálták, aminek következtében az inszurrekció feloszlatható. Kéri tehát véleményét, hogy: 1. hogyan történjék ez; 2. „ob, da man den Franzosen doch nicht trauen kann, ob man den Komitatern nicht sagen könne, daß man die Insurrection für jetzt nicht mehr brauche, daß sie aber auf

allen nöthigen Fall, wenn der Krieg wieder ausbräche, sie zu stellen sich bereit halten, oder wenn sie ihnen zu lästig fielen, etwas Anderes anstatt in Antrag bringen sollen"; 3. hogy lehetne-e annyi fölkelőt, amennyi erre hajlandó, amennyiben a kincstár elbírja, a katonasághoz átvenni? Ha ez az utóbbi idea jó, a feloszlatásnál a megyékben megtehetné a megfelelő szükséges intézkedéseket. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Gleich nach Empfang des allerhöchsten Schreibens vom 9ten dieses, habe ich meine gutächtliche Aeusserung über die mir darinn von Euer Majestät vorgelegten Puncten aufgesetzt und das Nöthige mit dem hungarischen Gen.-Commando concertirt, das Resultat davon habe ich auch bereits Euer Majestät unter heutigen Dato eingesendet.[1] In derselben muß ich Euer Majestät vorzüglich auf die vorgeschlagene Danksagung an die Comitater wegen den bey dieser Insurrection bezeigten Eifer und auf die Uebersetzung einiger vorzüglicher Officiers der Insurgenten zum Militaire aufmerksam machen. Diese 2 Sachen werden dem Lande eine unendliche[a] verursachen und von sehr großen Nutzen für den allerhöchsten Dienst seyn, ich muß also Euer Majestät bitten, diese 2 Vorschläge allergnädigst genehmigen zu wollen. Was die Acten der in dem Szalader Comitat vorgenommenen Commission betrift, so habe ich selbe bereits erhalten und werde nächstens darüber Euer Majestät meine allerunterthänigste Meynung unterbreiten. Uebrigens ersterbe ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 14ten Xber 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *nádor* már szeptemberben megszemlélte a horvát fölkelést, november közepén a tiszai megyék fölkelőit is megtekintette, beutazva ezeket a megyéket (ez útjáról nov. 15. és 27-iki leveleiben számol be). Bekövetkezvén azután az inszurrekció feloszlatása, dec. 14-én még figyelmeztette a királyt, hogy mondjon köszönetet a megyei hatóságoknak a fölkelés körüli buzgólkodásukért, a fölkelés jó tisztjeit pedig helyezze át a sorkatonasághoz. (Sammelb. 194.)

a) Kimaradt: Freude.

[1] E fölterjesztésében a nádor a fenti pontokra a következőkben válaszolt: 1. A fölkelés föloszlatása királyi leirattal történik, amelyben fontosnak tartja, hogy a király a megyéknek nagy igyekezetükért kifejezze legfelsőbb elismerését. 2. A fölkelést ugyan a király országgyülés nélkül is fegyverbe szólíthatja, de egységes szabályozása csak országgyülésen történhetik. Minthogy úgyis csak a határok veszélyeztetése esetén lehet kiírni, meg van győződve, hogy az iméntihez hasonló buzgalmat fognak tanusítani kiállításában. Azt ajánlja, hogy a föloszlató iratban fejezze ki ebbeli reményét és ne nyúljon olyan eszközökhöz, amelyeket törvényteleneknek lehetne nyilvánítani. 3. A közbiztonság szempontjából is helyeselné, ha a fölkelő legénység egy része fölszerelésével átállana a katonasághoz, szólítsák tehát föl a megyéket, hogy hívják föl erre a leszerelő fölkelőket. (N. lt. Insurr. 1797 dec. 14.)

60.

1797 dec. 18. Buda.

József nádor fölterjesztése a Zala megye 1797 április 18-iki sértő felirata ügyében indított vizsgálatról.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1797., 87. sz.

1797 áprilisában nagy feltünést keltett Zala megye felirata, amellyel az inszurrekció ellen foglalt állást. V. ö. I. 50. és 59. sz. A *király* az ügy megvizsgálására *Somogyi János* udv. tanácsost, a kancellária előadó-tanácsosát küldte ki, aki jelentésében a következőket állapította meg: A közgyűlés jegyzőkönyvében nincs semmi sértő; a feliratot Forintos Gábor írta, akinek azonban Festetics György gr. mondta tollba. Gr. Althan János főispán, Festetics György gr., Szapáry Péter gr., Tuboly László és Spissich János alispán már a közgyülés előtt azt hangoztatták, hogy az inszurrekció elkésett. Az ellenség a megye határán áll, fegyverük nincs s így a fölkelés felállításával csak ingerelnék a franciákat. Az ülésen a főispán valósággal dicsőítette az ellenség sikereit és félelmet igyekezett ébreszteni. Szapáry Péter gr. beszédében kifogásolta, hogy az inszurrekciót nem országgyülésen írták ki és ezért törvénytelennek jelentette ki. Szkublics János azt mondta: „ha béût az ellenség, fogjunk véle kezet.“ Vele egyetértően Festetics és Spissich azt ajánlották, hogy ha az ellenség bejönne, kössenek vele békét. Szkublics ezt a feladatot a permanens deputációra óhajtotta ruházni. Az ellentmondókat lehurrogták s a főispán az ellenzék embereiből állította össze a bizottságot, amelynek a feliratot meg kellett fogalmaznia. Amikor másnap a Festetics-szerkesztette iratot felolvasták, sokan ellene voltak (Mesterházy Lajos, Bogyay József, Dervarits Mihály, Inkey Károly, Oszterhuber Antal szólaltak fel ez értelemben) és rámutattak, hogy az a felséget sérti. A főispán, Festetics, Szapáry, Spissich és Tuboly ellene voltak minden változtatásnak és Spissich azt mondta: most van itt az ideje, hogy megmondhassák az igazat. — E tények alapján Somogyi a feliratot nem a megye, hanem egyesek művének tekintette. A vezetők szerinte elsősorban Festetics és Spissich, másodsorban a főispán, Szapáry Péter és Tuboly voltak. Úgy látta, hogy Sigray igazat mondott Spissichről (v. ö. I. 33. sz.), hogy Zalában ő a forradalom szítója, amiért tanácsosnak tartaná régi ügyét újra elővenni. Vizsgálják meg, nem kellene-e felségsértésért elfogatni? Nagyon elítélte a főispánt is, aki egészen az ellenszegülők pártjára állt. Mlinarics Lajos másodalispánnak azt vetette szemére, hogy hallgatott. Szapárynál csak ifjú korát tekintette mentő körülménynek. Forintosról viszont megállapította, hogy nem saját akaratából cselekedett.

A vizsgálat eredményét, amelyről Somogyi jelentését 1797 jún. 27-én készítette el, nov. 11-én és a következő napokon Bécsben egy *bizottság* elé terjesztették, amelynek elnöke Végh országbíró volt. Az ő jelentésével jutottak a vizsgálat iratai a nádorhoz. (U.-o.) A *király* e részben dec. 9-én írta a nádornak: „Die Untersuchung nebst dem Erfolg der hier abgehaltenen Kommission über die Szalader Geschichten wirst Du bereits erhalten haben, Ich erwarte darüber Deine Äußerung.“ (K. Fr. A. fasc. 218.)

Alleruntertänigste Nota!

Eure Majestaet haben mir mittelst des Allerhöchsten Handbillets von 4ten dieses aufzutragen geruhet, daß ich mich über das hier gehorsamst rückangeschlossenen Protocoll der in Wien unter dem Vorsitz des Judex Curiae in Betreff der Untersuchung

über die von der Generalcongregation des Szalader Comitats in verflossenen Monat April gemachte äußerst verwegene Vorstellung abgehaltenen Commission gutachtlich äußeren solle.

Zur schuldigsten Befolgung dieses Allerhöchsten Befehles ermangle ich nicht Eürer Majestaet unterthänigst vorzustellen: daß ich nach genauer Erwägung aller hier obwaltenden Umstände und Acten, mit der Meinung der Commission vollkommen einverstanden, folglich des unmaßgebigsten Dafürhaltens bin, daß von den angeklagten keiner arretiret und ex capite criminis laesae Majestatis belanget werden könne; wohl aber die den betreffenden Individuen von der Commission zugedachte Strafe allerdings statt habe. Überhaupt finde ich das Gutachten der Commission um so mehr gegründet, als Eüre Majestaet im Gegenteil, wenn die Urheber gleich arretiret, und wegen der beleidigten Majestaet angeklagt, in der Folge aber durch die Gerichtstelle losgesprochen werden sollten, compromittiret werden könnten, anderenteils aber durch die von der Commission eingeratenen Bestrafungen der nötige Zweck erreichet und für die Zukunft ein wahrnendes Beispiel gegeben werden würde.

Ofen, den 18ten December 1797.

Joseph Pal., m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Ich genehmige, nebst Rücksendung der Mir eingesendeten Akten, Euer Liebden Gutachten.

Franz, m. p.

A továbbiakra v. ö. I. 69. sz.

61.

1797 dec. 19. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, jelölések a hétszemélyes táblához.

A nádor sk. levele: Sammelb. 194.

Euer Majestät!

Da nun sowohl durch die Resignation des 7viralisten Bezeredy,[1] als auch durch den Tod des Hofraths Beniczky[2] 2 Stellen bey der 7viral Tafel vacant geworden sind, so erlauben mir Hochdieselbe hier über deren Besetzung einige Bemerkungen allerunterthänigst zu unterbreiten. Die 7viral Tafel ist das höchste Gericht im Lande und erfodert aus dieser Rücksicht lauter Männer von erprobter Geschicklichkeit und Redlichkeit. Diejenigen, von denen es mir bekannt ist, daß sie um diese Stelle anhalten wer-

[1] Bezerédy Ignác.
[2] Beniczky Sámuel.

den, sind der V. Palatinus Berzeviczy,[1] der V. Judex Curiae Tihanyi,[2] der königl. Assessor Gányi,[3] der Caus. Reg. Director[4] und die 2 Vice-Gespänne Jos. Szily[5] und Aug. Fay.[6] Unter diesen muß ich Euer Majestät 1mo loco gewiss den Causarum Regalium Director anempfehlen, welcher durch 3 Jahre her sich unermüdet, in denen vielfältigen Untersuchungen verwendet hat und alle gewiß zur allerhöchsten Zufriedenheit zu Stande gebracht hat, überdieß hat ihm das viele Lesen und die große Anstrengung seiner Kräften die Augen dergestalt geschwächt, daß er sein jetziges Amt nicht mehr lange verwalten könnte. Es ist zwar wahr, daß er als 7viralist quoad utile viel schlechter steht, als in seinem jetzigen Amt, da er aber um das 1tere einkömmt, so glaube ich unmaßgebigst, daß ihm Euer Majestät dieses allergnädigst gewähren könnten. Was die 2te bey der 7viral Tafel erledigte Stelle anbetrift, so kömmt es vorzüglich darauf an, ob Euer Majestät dieselbe einem Protestanten (da der verstorbene Benyitzky einer war) oder einem Catholicken verleihen wollen. Im erstern Fall wird man Euer Majestät vermuthlich den V. Judex Curiae Thomas Tihanyi vorschlagen, mit welcher Meynung ich gar nicht einverstanden seyn kann. Die Gründe, die mich dazu bewegen, sind meistens folgende. Als anno 1790—91 der berühmte Landtag gehalten wurde war Tihanyi einer derjenigen, der am meisten das filum interruptae successionis und überhaupt alle wider die königl. Rechte vorgekommene Propositionen unterstützte. In der Juridischen Deputation, als an Verfassung eines Criminal-Codex gearbeitet wurde, und der Paragraph de crimine laesae Majestatis vorkam, wollte er das bekannte Gesetz des heil. Stephans[7] umstürzen und das crimen laesae Majestatis auf den bloßen Angriff und Verletzung der geheiligten Person des Monarchen beschränken, wodurch alle übrigen Majestätsverbrechen, Verschwörungen wider den Staat und dergleichen nicht hätten scharf genug geahndet werden können. Überdieß hat er sich der Staatsverbrecher angenommen und ist ein unruhiger hitziger Mensch. Aus allen diesen Gründen halte ich es für meine Pflicht Euer Majestät zu bitten, den Tihanyi nicht zum 7viralisten machen zu wollen. In dem Fall also, wo Hochdieselbe einen Protestanten an die Stelle des Benyiczky setzen wollten, könnte ich meiner geringen Meynung nach keinen bessern, als den Assessor der königl. Tafel, Joseph Bernath[8] Euer Majestät anempfehlen, da er ein sehr bescheidener

[1] Berzeviczy András.
[2] Tihanyi Tamás.
[3] Gányi János, ülnök a királyi táblán.
[4] Németh János.
[5] Nagyszigeti Szily József, pestmegyei alispán.
[6] Fáy Ágost, abaúji alispán.
[7] Szt. István II. törvénykönyve, 2. t.-c.
[8] Bernáthfalvi Bernáth József, ülnök a királyi táblán.

und mäßiger Mann ist, auch in dem juridischen Fache gut erfahren ist. Wollten Euer Majestät aber auch zu dieser Stelle einen Catholicken benennen, da es ohnedieß blos in Euer Majestät Willkühr ist, ob und wie viel Protestanten bey einer Stelle seyn sollen, so empfehle ich allerunterthänigst den V. Palatinus Berczeviczy, der ein redlicher und verständiger Mann ist und zu einer Stelle bey dem 7virat den ersten Anspruch hat. Eine weit wichtigere Betrachtung noch bringt mich dahin Euer Majestät den V. Palatinus zu einer 7viratsstelle vorzuschlagen, nämlich, daß vermöge den Gesetzen, im Fall einer Erkrankung oder anderer Abwesenheit des Personalen, der V. Palatinus während dem Landtag den Vorsitz in der untern Tafel führen muß, in diesem Falle aber muß ich gestehen, daß der jetzige V. Palatinus nicht die erfoderlichen Eigenschaften dazu besitzt, die untere Tafel zu leiten. Wenn ihn also Euer Majestät allergnädigst zum 7viralisten befördern wollten, so würde ich trachten aus denen im Lande befindlichen Vice-Gespännen einen solchen auszusuchen, der das Amt eines V. Palatinus mit Ehren und zum Nutzen des allerhöchsten Dienstes führen könnte. Was die übrigen zum 7virat Concurrirenden betrift, so glaube ich nicht, daß selbe mit den 3 von mir allerunterthänigst anempfohlenen in Vergleichung gezogen werden können. Schlüßlichen hat mich der Gen. Major und hiesiger Stadts Commendant Hannekart gebeten, Euer Majestät auf das ihm gemachte versprechen eines Kreuzes des Elisabethen-Ordens zu erinnern. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht.

von Euer Majestät

Ofen, den 19ten Xber 1797.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

1798.

62.

1798 jan. 11. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a baranyai inszurgensek zavargásáról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

A baranyai inszurgensek feloszlatásukkor, amikor fegyverzetüket kiállítóiknak vissza kellett volna adniok, kivont karddal a megyeházából kirohantak, a zászlóst magukkal cipelték, egyes tiszteket megtámadtak, másokat fenyegetéssel csatlakozásra akartak bírni. A zavargás oka azonban a nádor jelentése szerint az volt, hogy a kiállítók nem tartották meg ígéreteiket és egyes fölkelőket úgyszólván levetkőztettek. Baja különben senkinek sem történt, az egész zenebona inkább részegségben elkövetett dulakodás volt. (St. R. 2469/1798.)

Euer Majestät!

Seit meinem unter dem 8ten dieses Euer Majestät in Betreff des bey Auflösung der Baranyaer Insurgenten entstandenen Aufruhrs erstatteten Berichtes habe ich keine weitere Nachrichten vom Comitate erhalten, welches mir also hoffen macht, daß alles beendiget seyn wird. Denn ohngeachtet ist auf die Veranlassung des Gen. Commando die eine Division des im Szalader Comitat liegenden Würtenbergischen Dragoner-Regiments[1] nach Fünfkirchen beordert worden, auch gedenke ich dieselbe in so lange daselbst zu belassen, bis die Ruhe gäntzlich hergestellt seyn wird. Die 2 Haupt-Ursachen, die mich dazu bewogen haben, in dieser Sache gleich im Anfang mit Ernst einzugehen, sind 1° daß der Stadt-Magistrat und auch ein Theil der Bürgerschaft von Fünfkirchen nicht am besten gesinnt ist, wie sie es im Frühjahre bey Gelegenheit der Furcht eines französischen Einfalls bewiesen haben, 2° aber, daß die Gemeinden der Herrschaften Bellye, Darda und Siklos ausserordentlich unruhig und widerspänstig sind, es wäre also zu befürchten, daß die Sache nicht weiter um sich greife. Ich hoffe aber, daß alles sich geben wird, sobald die Aufrührer sehen werden, daß man mit Ernst vorgeht. Schlüßlichen unterlege ich Euer Majestät die Bittschriften des F.M.L. Soro[2] um Nachlaß oder Verlängerung der Zahlungstermine wegen des von ihm erhaltenen

[1] A mai 11. sz. dragonyosezred, akkor Pécsett és Pécsváradon állomásozott.

[2] Soro János altábornagy, bánáti parancsnok.

Dorfes Sadomit[1] im Bannate, des B. Revay Obristl.[2] von Blankenstein[3] um den Kammerherrnschlüssel mit Nachlaß der Haupttax, und endlich des Bar. Johann Splenyi[4] um eine kleine Pension. Diese 3 Bittschriften und besonders die 2 erstern empfehle ich Euer Majestät allerhöchster Gnade, da diese 2 Bittsteller sich, wie es Euer Majestät ohnehin bewußt seyn wird, Verdienste durch lange Dienstjahre gesammelt haben, zugleich aber mit Glücksgütern nicht am reichlichsten versehen sind. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 11ten Jänner 1798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ferenc király 1798 jan. 19-én írt válaszában reményének adott kifejezést, hogy parancsait a baranyai fölkelők ügyében már megkapta s az ügyet elsímítják. Mindazonáltal a württembergi ezred ott maradhat. Sajnálja, hogy a haditanács és a magyarországi főparancsnokság rendeletei nyomában az inszurrekció feloszlatása körül oly súlyos bonyodalmak támadtak. Küldje fel Alvinczyt, akitől tanácsokat akar kérni bizonyos változtatásokra a seregnél, amelyek a háborúban kitűnt hiányok elsímítását célozzák, minthogy nagy tapasztalatai és derék szolgálatai alapján Alvinczy alkalmas a tanácsadásra. (K. Fr. A. fasc. 218.)

63.

1798 jan. 27. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
a Pesten talált görög forradalmi iratról, a lovasság beszállásolásáról,
a drágaságról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

Euer Majestät!

Ich ermangle nicht die Gelegenheit der Abreise des F.Z.M. Alvintzy[5] zu ergreifen, um allerunterthänigst zu berichten, daß ich in Pest bereits einige Spuren einer weitern Verbreitung des Euer Majestät bereits eingeschickten griechischen Revolutions-Manifestes gefunden habe, über welche ich auch unter einem meine allerunterthänigste Anzeige mit Beischliessung aller Acten erstattet habe.[6] Auch sind bereits hierorts die nöthigen Anstalten getroffen worden, damit in jenen Orten, wo mehrere Griechen wohnen, unter der Hand untersucht werde, in wie weit dieses Manifest verbreitet worden sey. In Betreff der nun nach erfolgten Frieden in das Land

[1] Helyesen: Szatumik, Krassó-Szörény megyében, Lugostól délre.
[2] Báró Révay Antal alezredes.
[3] A 6-ik számú, akkor Troppauban állomásozó huszárezred.
[4] A tiszántúli kerületi tábla volt elnöke.
[5] A császár hívására ment Bécsbe. V. ö. I. 53. sz.
[6] E fölterjesztésnek nem akadtam nyomára.

zu verlegenden Cavallerie-Regimentern werden Euer Majestät bereits meine allerunterthänigste Vorstellung erhalten haben. Bey der vor einjährigen Theurung ist es ohnmöglich mehr, als 10 Cavallerie-Regimenter vom Lande aus zu verpflegen, um so viel mehr, als die Theurung bis zur heurigen Fechsung immer zunehmen muß. Es ist wirklich eine besondere Gnade der Vorsehung, daß wir heuer keinen sehr strengen Winter haben, da man an den meisten Orten das Vieh bis Ende Xbers auf der Weide gelassen hat, im widrigen Falle wäre der Landmann genöthiget gewesen, sein Vieh fast umsonst wegzugeben, um nur dessen Verpflegung los zu werden. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 27ten Jänner 1798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A nádor javaslatára a *király* febr. 26-án legfelsőbb kézirattal értesítette az udvari haditanácsot, hogy: 1. a magyarországi takarmányhiányra és drágaságra való tekintettel nem küldene több mint 10 lovasezredet az országos ellátás terhére, 2. az országgyűlés által megszavazott, de még hiányzó 6000 újonc állításától elállna. A haditanács e tervekhez márc. 4-én hozzá is járult, jelentve, hogy az 1791-iki dislocatio szerint Magyarországon 52 lovasszázaddal volna több, mint 10 ezred, és hogy a hadifoglyok kiszabadulásával a hiányzó katonai létszám úgyis kiegészítődik. (St. R. 1556/1798.)

64.

1798 jan. 31. Buda.

József nádor fölterjeszti Szentiványi tárnokmester véleményét, hogy akik az 1790-iki mozgalomban fölesküdtek, az 1791-ben adott amnesztia miatt azért felelősségre nem vonhatók.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit 1798., 24. sz.

A nádor az inszurrekcióra való tekintettel kieszközölte 1797-ben a zemplénmegyei vizsgálat tárgyában hozott legfelsőbb elhatározás kihirdetését. *Szentiványinak*, akit időközben 1797 okt. 31-én a király tárnokmesterré nevezett ki (St. R. 3365/1797), decemberben ismét el kellett volna mennie Zemplénbe, hogy pótlólag Viraván Torner radomi írnokot még szembesítse Lehoczky harmincadossal. Ez az út ugyan egyelőre elmaradt a nádor utasítására (St. R. 4219/1797.), de fölelevenítették újra az egész kérdést *Szirmay Antal kérvényei*. Az egyikben kegyelmet kért, mert az 1791 : XVIII. t.-c. ellenére őt meg sem hallgatták (St. R. 4248/1797.), a másikban meg visszahelyezését a tiszai kerületi tábla elnöki székébe. Utóbb 1798 jan. 8-án a nádorhoz is nyujtott be egy folyamodványt, amelyben magánbosszú művének tulajdonította az ellene emelt vádakat. Bűne tulajdonképen, hogy 1790-ben ő is fölesküdött, de erre az esküre kiterjed az amnesztia; különben ebben is a király iránti hűség vezette és a félelem a parasztlázadástól. Kéri tehát, vegyék figyelembe érdemeit, hogy még III. Károly idejében könyvet írt: „Opus notabile codicis de dilectis", és hogy résztvett a moriamur-

jelenetben (N. titk. lt. Ad polit. 1798., 8. sz.). Hasonló kérvényt adott be már előbb Orczy br. főispán is, követelve meghallgatását. (U.-ott. Ad polit. 1797., 12. sz.)

Amikor az *államtanács* az év fordulóján a fenti két kérvénnyel foglalkozott, ott ismét fölmerült a kérdés, hogy lehet-e az állami alkalmazottakat minden további nélkül elbocsátani? és az államtanácsosok (Vogl, Eger, Zinzendorf, Kollowrat) még erélyesebben foglaltak állást amellett, hogy a vádlottat kihallgatás nélkül nem lehet elmarasztalni. Vogl pedig azt is hangoztatta, hogy az 1790-iki bűnökért már nem lehet a vádlottat büntetni. Még be sem fejeződött az ügy államtanácsi tárgyalása, amely 1798 január végéig húzódott el, amikor jan. 5-én *Pálffy Károly gr. kancellár* Szentiványi újabb zempléni kiküldése kapcsán értesítette a nádort, hogy a király a zempléni ügyben, a fölkelés feloszlása után megszűnvén a hozott határozat közzététele felfüggesztésének oka, tőle előterjesztést vár. (U.-ott Ad polit. 1798., 6. sz.) A *nádor* erre jan. 26-iki fölterjesztésében újabb kihallgatást javasolt. (U.-ott. Ad polit. 1798., 19. sz.)

Másnap *Szentiványi tárnokmester* egy fölterjesztést szerkesztett a királyhoz és adott át a nádornak, amelyben figyelmeztette a veszedelmes következményekre, amelyek abból származhatnának, ha a király az 1791-iki amnesztia érvényét az 1790-iki eskükkel szemben nem ismerné el. (U.-ott Ad polit. 1798., 14. sz.) Ezt terjesztette fel a nádor az itt közölt kísérő irattal:

Sacratissima Caesarea et Regia Apostolica Majestas,
Domine Domine Clementissime!

Tavernicorum regalium magister Franciscus Szent-Iványi hic advolutam humillimam remonstrationem suam ad Majestatem Vestram Sacratissimam directam ea cum petitione mihi exhibuit, ut illam altefatae Majestati Vestrae Sacratissimae substernere velim.

In hac sua remonstratione declarat praefatus travernicorum regalium magister se ex homagiali sua erga Majestatem Vestram Sacratissimam fide ac subditali devotione circa illud punctum altissimae resolutionis regiae, quoad investigationem in comitatu Zempliniensi per ipsum peractam 7ª mensis 8bris anni recenter evoluti editae, humillimam suam reflexionem detegendam habere, ubi altissimo nomine regis declaratur, factum conjurationis et subscriptionis 15. Junii 1790. attentatae, et sub censuram arti[culi] 7. 1715. cadentis ad classem casuum sub comitiis anni 1791. amnyistiatorum referri haud posse; praevidere se ac praemetuere, quantam in animis regnicolarum sensationem publicatio hujus puncti generatura sit; indubie enim eadem occasione adfutura esse generali congregationi sedique restauratoriae complurium regni comitatuum, sed praesertim vicinorum commembra comitatibus suis relatura, ea quae publicari et agi observaverint, nec inde aliud exspectari posse, quam ut diversae regni jurisdictiones minus gratas Majestati Vestrae Sacratissimae repraesentationes mittant, cum per Benignam Resolutionem Regiam ea decretorie superata haberi arbitrentur, quae a discussione et decisione judicii pendere credebant.

Humillimam hanc suam reflexionem unice ex debita fidelitate, zelo et studio, quo in conservationem nominis et dignitatis regiae,

ne illa quaqua ratione compromittatur, ducitur se benigno obtutui substernere, neque per puncti hujus e Benigna Resolutione Regia exmissionem in effectuatione altissimorum jussorum ullam remoram causatum iri, quod alioquin generalem congregationem et sedem restauratoriam non prius, quam terminatis nonnullis negotiis adhuc ad uberiorem investigationem, relegatis initio circiter mensis Martii celebrare valeat; caeterum demissum hunc sensum suum altissimo arbitrio substernit.

Praeadnexam tavernicorum regalium magistri humillimam remonstrationem Majestati Vestrae Sacratissimae ea demissa cum opinione repraesentandam duxi, quod reflexio ipsius circa exmittendum praecitatum altissimae Resolutionis Regiae punctum adducta omnius fundata mihi esse videatur, cum per eandem Benignae Resolutionis Regiae expressionem judicium quasi praeoccupetur, quod nempe casus hic sub sensum arti[culi] 7. 1715. cadat, et ad classem amnystiatorum anno 1791. casuum referri haud possit; sensatio porro per publicationem Clementissimae hujus Resolutionis inter regnicolas tanto major causaretur, cum constet, anno 1790. in aliis etiam pluribus partium praesertim superiorum comitatibus ejusmodi juramentum depositum fuisse. Ne proinde sententia judicii praeoccupetur, aut altissimum Majestatis Vestrae Sacratissimae nomen ulla ratione compromittetur, ipse quoque demisse censeo: punctum illud e Benigna Resolutione Regia exmittendum esse.

Caeterum depromtae in humillima representatione mea, quoad instantias baronis Josephi Orczy et Antonii Szirmay facta opinioni ultro inhaerendo, me altissimis gratiis et clementiae Caesareo Regiae in profunda submissione devoveo.

Majestatis Vestrae Sacratissimae

Budae, 31ª jan[uarii] 1798.

humillimus perpetuoque fidelis
Josephus Palatinus, m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Approbo opinionem Vestrae Serenitatis, non dubitans resolutionem Meam intuitu baronis Orczy et Szirmay ad manus vestras jam pervenisse.

Franciscus, m. p.

A *király* január 28-án kelt leiratában magáévá tette a nádor és a tárnokmester javaslatait. Utasította tehát a nádort, hogy Szentmarjay Imre, Szirmay Ádám, Sennyey János br. és Koos Pál kivételével, akik csak megintésre ítéltettek, a többi vádlottat, nevezetesen Orczy József br. főispánt, Bernáth Ferenc alispánt, Bernáth Lászlót, Sztáray Kristóf grófot, Szirmay Antalt, Pált, Pétert és Andrást, Rhédey Lajost, Szemere Lászlót és Istvánt, Boronkay Zsigmondot és Kazinczy Andrást hallgassák ki. A *nádor* tehát már febr. 3-án utasította a tárnokmestert, őt egyben felszólítva, hogy az illetők nyilatkozatait és ezekről való véleményét hat hét alatt hozzá terjessze be. (N. titk. lt. Ad polit. 1798., 19. sz.)

A továbbiakra v. ö. I. 73. sz.

65.

1798 febr. 3. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a vallás-alap kezelése körül tapasztalt bajokról, a francia fogságból visszatérők beszédeiről stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

Nagy József, a tanulmányi és vallás-alap nagyváradi jószágfelügyelője az általa beszedett pénzeket részben saját céljaira fordította. Ezért állásától felfüggesztették, vizsgálatot indítottak ellene, majd pörbe is fogták. (Helyttan. Eccl. Fund. 1798. f. 7. p. 19. és 75.) Az ő szabálytalanságainak kapcsán írja a nádor a következőket:

Euer Majestät!

Ich zweifle gar nicht, daß Euer Majestät bereits meine allerunterthänigste Vorstellung in Betreff des suspendirten Studien- und Religions-Fonds-Güter Inspector zu Großwardien Jos. Nagy erhalten haben werden. Obgleich es mir jederzeit schwer fällt, dazu beyzutragen, daß ein Angestellter sein Amt verliehre, so hielte ich es doch im gegenwärtigen Fall für meine Pflicht auf dessen Entsetzung wegen seinen öftern Cassa-Angriffen, Veruntreuungen der herrschaftl. Gelder und andern Misbräuchen anzutragen. So lange derselbe das Inspectorat behalten wird, ist nicht leicht zu hoffen, daß die öffentl. Fonds sicher manipulirt werden können. Ueberhaupt muß ich gestehen, daß die Administration der Fonds wegen Mangel an guten Beamten so schlecht gehet, daß wir fast keine Rathssitzung haben, wo wir nicht entweder einen Beamten Suspendiren oder Cassiren, oder wo nicht ein Cassa-Defect in einem oder andern Gute vorkomme. An diesem ist meinem geringen Ermessen nach auch die weitläuftige Manipulation der öffentl. Güter Schuld, indem die Beamten mehr schreiben, als der Wirtschaft nachsehen müssen. Ueber diesen Gegenstand sowohl, als auch über die Vereinfachung der Geschäfte der Statthalterey überhaupt und über Zurückführung derselben zur Carolinischen Instruction[1] behalte ich es mir vor, Euer Majestät diesen Sommer meinen allerunterthänigsten Vorschlag zu machen, wozu ich bereits die Materialien seit 2 Jahren sammle. Bey dieser Gelegenheit muß ich melden, daß die beurlaubten und auch invalid gewordene Soldaten, die im französischen Kriege gedient haben, hin und wieder in Betreff der Franzosen dumme Reden führen, es dürfte also meiner unmaßgebigsten Meynung vielleicht nicht unnütz seyn, wenn man auf selbe ein obachtsames Auge führte, nachdem das Bauernvolk, das ohnehin solche Sachen nicht versteht, öfters dadurch üble Begriffe erhält. Schlüßlichen unterlege

[1] Kidolgozta Zinzendorf gr. magyar alkancellár, 1723 okt. 14. (M. kanc. Conc. Exp. No. 48. ex jan. 1724.)

ich die Bitte des jungen Gr. Mich. Nadasdy Supern[umerair] Hofkammer-Concepisten um eine Supernumerair-Secretärsstelle, ich kenne ihn nur von der Insurrection her, wo er sich als Oberster bey die Comorner wirklich ausgezeichnet hat, da ich ihn aber auch von seinen übrigen vorgesetzten loben höre, so empfehle ich sein Gesuch Euer Majestät allerhöchsten Gnade. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 3ten Februar 1798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

66.

1798 febr. 16. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
Paszvan Oglu, viddini pasa lázadásáról és a francia fogságból visszatértek rossz szelleméről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

Euer Majestät!

Obgleich ich keineswegs zweifle, daß Euer Majestät von den Fortschritten des türkischen Rebellen Pasman-Oglu[1] vollkommen informirt seyn werden, so halte ich es doch für meine Pflicht die letzten in Betreff seiner aus der Türkey hier eingeloffenen Nachrichten Euer Majestät zu unterlegen. Dieser Rebell hat nämlich denselben zu Folge nach der Einnahme von Sophia den wider ihn ausgeschickten Pascha von Romelien gäntzlich geschlagen und soll wirklich bis Adrianopel vorgerückt seyn. Der türkische Kaiser habe ihm einen Waffenstillstand angetragen, er habe aber so beschwerliche Bedingniße gesetzt, daß derselbe sie nicht annehmen konnte. Auf dieses seyen nun die Rebellen im Begriff auf Constantinopel zu marschiren, wo alles in größter Bestürzung ist. Das bedenklichste bey allen diesen Nachrichten ist aber, daß der rebellische Pascha eine Art von französischen System predigt und daß ihm alles zufällt. Bey diesen Umständen stelle ich es Euer Majestät allerhöchsten Einsicht anheim, ob es nicht vielleicht nützlich wäre, um genauere Nachrichten über diesen für unsere Monarchie so wichtigen Gegenstand einzuziehen, einige Officiers oder andere vertraute Leute auf das schleunigste in die Türkey zuschicken, um die Lage der Sachen daselbst auszukundschaften. Schlüßlichen muß ich auch Euer Majestät bitten, Hochdieselbe möchten die gemessensten Befehle ertheilen, damit man auf unsere aus der Gefangenschaft kommende Soldaten ein obachtsames Auge

[1] Paszvan Oglu, a lázadó viddini pasa.

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

trage, da dieselbe über Freyheit und Gleichheit viele unvorsichtige Reden führen und nichts bedenklicher seyn könnte, als wenn unsere Armee, die doch die Stütze des Staats seyn muß, verdorbene Grundsätze annehmen würde. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 16ten Hornung 1798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *király* márc. 1-én írt válaszában nem aggódott a törökországi események miatt. Remélte, hogy Paszvan Oglu ügyében hamarosan kedvező fordulat áll be, minthogy az utolsó hírek szerint már ismételten megverték. Annál inkább aggasztotta az, amit a fogságból visszatérőkről megtudott: „Viel bedenklicher — írta — als dieses werden und sind vielleicht bereits schon Unsere gefangen gewesenen Soldaten, die nachhause kehren und predigen. Wie dieses in Hungarn zu verhindern seyn wird, bitte Ich Dich zu überdenken und Mir Deine Meinung darüber zu schreiben, indeme ein großer Theil der hung. Rekruten nach dem Krieg entlassen werden muß, und, wie du weißt, eben die hung. Truppen in Italien sich öfters schlecht gehalten und also vermuthlich sehr viel davon gefangen worden. Wenn man berechtiget wäre alle, die gefangen waren, nicht zu entlassen, so würde man der Sache besser abhelfen können, denn man behielte alsdenn, wie ich es ohnehin gethuen gedenke, die hung. Truppen großtentheils außer Hungarn in Festungen oder Kasernen, wo sie in der Ordnung bleiben müßten." (K. Fr. A. fasc. 218.)

67.

1798 márc. 10. Buda.

József nádor fölterjesztése az 1797. évi újoncok elbocsátásáról, a parasztságról, a felállítandó titkos rendőrségről stb.

Sk. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1798. 41. sz.

A *király* márc. 1-én kelt levelében, a francia fogságból visszatérők veszélyes elveiről megemlékezve, megemlítette, hogy ha nem kellene őket a szolgálatból elbocsátani, Magyarországon kívül helyezné el őket. Ez indította a *nádort* alábbi felterjesztése megtételére, amelyet saját kezdeményezésére szerkesztett, mint az márc. 11-iki leveléből kitűnik, amelyben hivatkozik e munkálatára és hozzáteszi, hogy a zavaros idők s a francia forradalom okainak mérlegelése indította e lépésre. Nagyon örülne, ha felterjesztése megnyerné a király tetszését és így hozzájárulhatna az ország nyugalmának fenntartásához, az ellenkező esetre kéri bátyját, tekintse írását buzgósága jelének az állammal szemben. (Sammelb. 205.)

Euer Majestät!

In dero letzten Schreiben geruheten mir Euer Majestät zu befehlen, meine Meynung in Betreff der Entlassung der im Jahre 1797 gestellten Recruten, welche vermöge Landtagsschluß vom Jahr 1796 nach geendigtem Kriege wieder in ihre Wohnung zurückkehren sollten, zu äussern. Diesem Auftrage zu Folge säume

ich nicht mein unmaßgebigstes Gutachten über diesen Gegenstand und zugleich in Folge der mir beym Antritt der Locumtenential-Würde ertheilten geheimen Instruction über einige nöthige, die allgemeine Staatsverwaltung Hungarns bey den jetzigen Zeiten, wo der Revolutions-Geist so starke Fortschritte macht, betreffende Objecten meine unmaßgebigsten Bemerkungen Euer Majestät zur allerhöchsten Schlusfassung zu unterbreiten.

[a] Was den 1ten Punkt, nämlich die Entlassung der 50.000 vermög Landtagsschlusses gestellten Recruten betrift, so zeiget zwar der darüber verfaßte Diaetal-Artikel sowohl, als auch die allerhöchste Entschliessung über die von den Ständen angetragenen Subsidien, daß diese Recruten nur auf die Kriegeszeit gestellt sind. Nach diesem Grundsatz müßten also dieselben entlassen werden. Wenn man aber anderer Seits in Erwägung ziehet, daß der größte Theil der hungarischen Infanterie-Regimenter mit solchen Recruten completirt ist, und derselbe auf den Fall, wo diese Recruten entlassen würden, sich gäntzlich auflößte, daß, wie es Euer Majestät ohnehin leider nur allzu bekannt ist, der Theil der hungarischen Inf.-Regimenter, welcher in Italien war, sich nicht zum besten verhalten, und daß es unumgänglich nothwendig ist, bey diesen Regimentern mit der größten Strenge die ehemalige Ordnung und Disciplin wieder einzuführen, so scheinet der Nutzen des Staates die Nicht-Entlassung dieser Recruten zu fordern. Noch wichtiger für den Staat ist aber der Umstand, daß nachdem viele Mannschaft in Italien in die feindl. Gefangenschaft gerathen ist, es sich nicht bezweifeln läßt, daß die Franzosen gewiß getrachtet haben werden, derselben ihre verderblichen Grundsätze bey zubringen, mit welchem Erfolg? Dieß ist zwar nicht hinlänglich bekannt, doch könnten derley Leute, wenn sie entlassen würden, durch dumme oder auch schlechte Reden dem Landmanne gefährliche Grundsätze beybringen, welches selbst für den Staat gefährlich werden könnte. Aus diesen erheblichen Gründen bin ich vollkommen überzeugt, daß man eine allgemeine Entlassung der 50.000 Recruten nicht wohl bewilligen könne, und zweifle nicht, daß selbst die Comitater, wenn ihnen alle Umstände bekannt, und wenn es rathsam wäre ihnen diese Gründe mitzutheilen, dieselbe nicht wünschten. Da aber, wenn die Entlassung der landtäglichen Recruten gäntzlich abgeschlagen würde, die Comitater über Nichtbeobachtung des [1]796er Landtagsschlusses klagen und es auch vielleicht unter dem Landvolk einen üblen Eindruck machen könnte, so habe ich mich dem F.Z.M. Alvintzy über die Art dieser Sache dergestalt einzuleiten, daß der Staat nichts leide und das Landvolk keine Ursache zu einer gerechten Klage habe, besprochen. Unsere gemeinschaftliche Meynung gieng dahin:

1° Jene Recruten, welche aus den Comitats-Arresten genommen, oder welche ohne Gewerb und beständigen Wohnsitze bey

Gelegenheit der Stellung waren, könnten unter keinem Vorwand der Entlassung theilhaftig werden, da man sonst das Land mit einer Menge Gesindel überschwemmen und die öffentl. Sicherheit dadurch stöhren würde.

2° Die Recruten, so Haus und Hof, oder ein Gewerb haben, sollten, wenn sie zu Hause nothwendig sind, nach und nach in kleiner Anzahl nach Maas, als sie von den Comitatern oder Gemeinden zurückbegehret werden, entlassen werden, wenn sie aber nicht nothwendig sind, so wäre zwar ihre Entlassung nicht geradezu abzuschlagen, sondern zu verzögern.

3° Um das Uebel zu verhüten, welches aus den Reden dergleichen entlassener Soldaten entstehen könnte, wäre von Seiten des Militairs deme Comendanten der Reserven, Augmentations-Divisionen und übrigen im Lande befindl. Truppen unter schärfester Verantwortung aufzutragen, ohne Aufsehen auf das Betragen dieser sowohl, als der noch dienenden Mannschaft besonders aufmerksam zu seyn, dieselbe, wenn sie etwa schlechte Reden führte, eines bessern zu belehren und auf den wahren Weeg zurückzuführen suchen; sollte dieses aber nicht glücken, es dem Gen. Comando anzuzeigen. Von Seiten des Politici wäre hingegen allen Vice-Gespänen zu bedeuten, daß sie unter der Hand auf die Handlungen der entlassenen Mannschaft ein wachsames Aug tragen und dieselbe zur Ruhe ermahnen sollen, im Fall aber sie etwas Bedenkliches bemerkten, dieses sogleich mir zu berichten.

Was den 1ten und 2ten Punkt betrift so habe ich bereits bey der Statthalterey in Gemäßheit derselben, das nöthige veranstaltet, welches ebenfalls das Gen. Commando sowohl wegen dieser 2 Puncte, als auch wegen dem 3ten seiner Seits befolget hat. Von Seiten des Politici, glaube ich, wäre es am besten, wenn ich die sub P° 3° an die Vice-Gespäne angetragene Weisung praesidialiter zu Verhütung alles Aufsehens erliesse. Auf diese Art hoffe ich, wird man im Stande gesetzt seyn, die bey den gemeinen Soldaten eingeschlichene üble Grundsätze durch schärfere Disciplin und deren Verbreitung durch die vorgeschlagenen Mittel zu verhindern.

[b] Ein nicht minder wichtiger Gegenstand, der Euer Majestät allergnädigstes Augenmerk vorzüglich verdient, ist die gute Behandlung der Bauern.

Der Bauer ist in einem jedem Staate die zahlreichste und arbeitsamste Classe der Menschen, welche, wenn sie gut behandelt und durch keine fremde Mitwirkung aufgehetzt wird, nicht leicht an eine Revolution denket. Daß der Bauer (wenn das Urbarium gehörig beobachtet wird) vielleicht nirgends so gut stehet, als wie in Hungarn, dieses ist eine Tatsache, es kömmt also nur darauf an, daß das Urbarium gehörig geachtet werde. Es sorget zwar die königliche Statthalterey und auch die Comitater dafür, daß dieses

geschehe. Damit aber die erstere und durch selbe Euer Majestät noch besser im Stande gesetzt werden zu beurtheilen, ob die Urbarial Processe bey Zeiten aufgenommen und die Unterthansklagen schleunig entschieden werden, und um dem Landvolk auch allen nur möglichen Anschein einer Beschwerde zu benehmen, so wäre es vielleicht zweckmässig, wenn man auf allerhöchsten Befehl Euer Majestät mittelst der hung. Hofkanzley denen Comitaten aufträge ein eigenes Urbarial-Protocoll zu verfassen, in welches alle Urbarial Klagen und Processe mit der Bemerkung einzutragen wären, wann dieselbe eingegeben, wann sie vorgenommen und wann und wie sie beendiget worden, mit Beyfügung der Ursache, aus welchen vielleicht ein oder anderer Gegenstand nicht gleich hat beendiget werden können. Diese Protocolle sollten von den Comitaten alle 2, oder 3 Monathe der Landstelle eingesendet werden, damit man aus denselben ersehen könne, ob die Urbarial-Geschäfte in einem jedem Comitate nach Vorschrift behandelt werden. Zugleich wäre demselben anzubefehlen, ihre Stuhlrichter dahin anzuweisen, die in ihrem Bezirke befindlichen Herrschaften öfters zu bereisen und nachzusehen; ob die Herrenstühle zu gehöriger Zeit abgehalten werden, und ob die Herrschaften dem Unterthan Gerechtigkeit wiederfahren lassen. Durch diese Mittel glaube ich unmaßgebigst, daß alle gerechte Klagen den Bäuern gehoben werden könnten.

[c] Eine Reform des Studienwesens und der öffentlichen Erziehungsanstalten wäre meines geringen Erachtens nach eine für den Staat wesentl[iche] Sache. Da aber dieser Gegenstand noch die Combination einiger Acten erfordert, so behalte ich mir es vor, meine alleruntertänigste Meynung darüber Euer Majestät durch eine eigene Vorstellung zu unterbreiten.

[d] Die Errichtung einer Polizey hier in Hungarn scheinet mir auch eines der zweckmässigsten Mittel, die öffentl[iche] Ruhe zu versichern, zu seyn. Nachdem aber diejenige, welche unter dem K[aiser] Josepf II-ten hierlandes in Gemäßheit der Wiener Polizey errichtet war,[1] bey seinem Absterben wieder aufgehoben worden, und es zu vermuthen stehet, daß die Wiedererrichtung derselben sehr viele Klagen und vielleicht auch Mißvergnügen verursachen würde, so kann hier von einer Polizeidirection, wie in Wien und in denen übrigen Erbländern nicht die Rede seyn.

Es könnte also in Hungarn nur eine geheime Polizey statthaben, welche, ohne daß die dabey angestellten Personen öffentlich bekannt wären, auf die Stimmung des Volkes, besonders in Städten, auf geheime Zusammenkünften und dergleichen dem Staate schädlichen Unternehmungen ein wachsammes Auge tragen und davon den Landeschef die erforderl[ichen] Anzeige machen sollten.

[1] A császár 1784 aug. 15-én kiadott rendeletével állította fel. V. ö. Marczali: Magyarország II. József korában. III. 289—292. l.

Daß eine solche Anstallt nothwendig sey, beweisen theils die jetzigen unruhigen Zeiten, theils auch die Erfahrung, da man alle in Hungarn angesponnene, dem Staate schädliche Untersuchungen entwäder in andern Länder oder durch Zufall entdeckt hat, und aus Mangel der Leute, auf die man sich hätte verlassen können, nicht im Stande war die Spuren davon dergestallt zu verfolgen, daß man das Uebel gänzlich ausgerottet hätte. Selbst jetzt befinde ich mich öfters in den Fall, nicht zu wissen, wem ich eine oder andere geheime Untersuchung auftragen soll, nachdem es mir fast unmöglich ist die Personen, besonders in entfernteren Theilen dieses Landes, dergestallt zu kennen, daß ich mich ihnen vollkommen vertrauen solle.

Sollten Euer Majestät die Errichtung einer solchen Polizey hierlandes genehmigen, so könnte vielleicht zu Beobachtung einer Gleichförmigkeit allerhöchsten Orts der Polizey Minister Gr. v. Pergen darüber gehört werden, was allenfalls für ein Personale bei einer solchen Polizey Direction angestellet und was für eine Instruction demselben gegeben werden könnte. Auch könnte vielleicht gedachter Polizey Minister ein und andere vertraute rechtschaffene Männer angeben, welchen man die Direction dieses Geschäfts anvertrauen könnte.

Ueber die in diesem meinen alleruntertänigsten Vortrag enthaltenen Gegenstände erbitte ich mich und besonders in Betreff des letztern eine schleunige allerhöchste Entschliessung, da es meiner geringen Meynung nach zu wünschen wäre, baldigst zu Realisirung derselben schreiten zu können.

Ofen, den 10ten März 1798.

Joseph Pal., m. p.

A *legfelsőbb elhatározás:* az újoncok elbocsátása tárgyában úgy a helytartóság, mint a főparancsnokság intézkedését jóváhagyja. Az alispánoknak szóló átiratot azonban csak az után tartja kiadandónak, ha az elbocsátás kezdetét vette. A parasztsággal való bánásmódot illetőleg a felterjesztésnek megfelelőleg utasította a király a magyar kancelláriát. A közoktatás ügyében várja felterjesztését. „Wegen Errichtung einer geheimen Polizei in Hungarn, folgt hier die Meinung des von Mir deßwegen vernommenen Staats und Polizeiministers Grafen von Pergen beigeschlossen, worüber Ich die weitere Aeußerung Euer Liebden erwarte."

A továbbiakra v. ö. I. 72. sz.

68.

1798 ápr. 3. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a váci és nagyszombati forradalmi felhívásokról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

Euer Majestät!

Einige unangenehme Vorfälle, die sich in Hungarn jetzt vorgetragen haben, veranlassen mich Euer Majestät mit diesem Schreiben zu belästigen. Den 20ten vorigen Monaths ist an der St. Niklaskirche in Waitzen[1] von einem jungen Menschen eine Schrift aufgeschlagen worden, worinn er auf ungrisch das Volk aufruft, aufzustehen und den Tod der enthaupteten Staatsverbrecher zu rächen. Diese Schrift wurde gleich den andern Tags früh durch einen gewissen Professor Virágh[2] heruntergerissen und mir eingesendet, worauf ich eine Untersuchung veranstaltet, bis jetzt aber nicht auf den Grund der Sache habe kommen können. Den 31ten Märtz wurden in Tyrnau 7 Briefe an verschiedene Bürger dieser Stadt gerichtet gefunden, worinn sie aufgefodert wurden, nachdem nun der Pabst von Rom verjagt worden,[3] auch in unsern Ländern eine Revolution zu veranstalten. Diese Briefe habe ich dem Causarum Director, der sich in der Nähe von Tyrnau befindet, mit dem Befehle zugeschickt, die Sache auf das genaueste zu untersuchen. Diese 2 Fälle, wie auch die Reden einiger schlechtdenkenden Leuten, lassen nicht ohne Grund muthmassen, daß selbe jetzt, nachdem der Pabst von Rom verjagt worden ist, hoffen eine Revolution veranstalten zu können. Ich wünsche zwar, daß sie sich darinn betriegen, aber bey denen großen Fortschritten der Franzosen fangen die Sachen aber immer bedenklicher zu werden an. Sollten Euer Majestät bey so beschaffener Lage der Sache be-

[1] A váci kiadvány szövege (M. kamara, Praesid. 1798. 97. sz.):
(Két frigiai sapkás szabadságfa közt.)
Vivat respublica hungarica, sit perpetua libertas, atque aequalitas.
Éljen az magyar respublica, legyen örökké szabadság és egyesség!
Kit mink régtől fogva nagy veszedelmek között keresünk, s ezeknek gyorsant oltott gyümöltsét meg is akarjuk enni ti véletek szegény paraszt néppel, kik nem vattok egyebek, mint királyok ökrei és földes uratok szamarai, de ne fellyetek, mert mindezektül úgy mentek lesztek, tsak jeleinkre kiss üdő mulva vigyazzatok; majd a rókához hassonló hamisságú minden szerzetek is klastromrul klastromra meg zabolázzuk, ugy hogy olly kondignatziós statuákra visszük sorvást, majd az földet sem éri az lábok, hogy többet tornyokat rajtok ne építhessenek s tehát éljen a szabadság! éljen Martinovits, Laczkovics, Sz. Mariai, Zsigrai, Szolártsek, Hajnóczi kedves jó akaróink veteményi, kik német kard által kimultak, de nem egészben. Datum X Q Ga.

[2] A váci iskola tanára.

[3] 1798 februárjában vonultak be a franciák Rómába, VI. Pius pápát fogságba hurcolva.

fehlen, daß vielleicht einige Länder-Chefs auf Wien kommen sollten, damit sie Euer Majestät persönlich über die Lage der Sachen in ihren Provinzen Rechenschafft geben könnten, so würde ich nicht säumen, diesem Befehle zu Folge ehestens zu erscheinen und meine allerunterthänigste Meynung Euer Majestät vorzulegen. Schlüßlichen muß ich noch bemerken, daß hier zu Land es an Militair, besonders an Infanterie mangelt, so daß wenn es unglücklicher Weise zu etwas kommen sollte, wir nichts zu thun im Stande sind. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 3ten April [1]798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *király* ápr. 7-én a nádorhoz írt levelében rátért e tárgyakra. A jelentett esetek rossz emberekre vallanak, akiket igen jó volna felfedezni és példásan megbüntetni. A pápa menekülése Rómából is inkább csak abból a szempontból érintette, hogy azt a rossz emberek az izgatásra felhasználják. A prímás tervezett bécsi útjából azt következtette, hogy az eset a papságot is izgatja. „Auch kann seyn, daß die Franzosen in Hungarn vielmehr Einverständniß und Freunde, als in Meinen übrigen Ländern haben mögen. Allein, wie Du weißt, geschehen oft so zu sagen Schreckschüsse, um zu sehen, was die Regierung machen wird, und dann würde erst die Gefahr entstehen, wenn man Furcht merken ließe. Ich bitte Dich also, gehe in Deinen Handlungen Deine gewöhnlichen Wege fort, zumalen, als in denen Deutschen Ländern, Gott sey dank, alles ruhig und der Geist besser, als jemals durch die Handlungen der Franzosen, die sich, mann kann sagen, entlarvet haben, geworden. An den Gränzen Hungarns sind im Nothfalle brave Truppen." Ha fel akarna jönni, azt az utasítást adja neki, hogy ne siessen, hogy mitse sejtsenek, és kifejezi azt a kívánságát, hogy ez az ügy siettetni fogja Magyarországon a rendőrség felállítását. (K. Fr. A. fasc. 218.)

69.

1798 ápr. 4. Buda.

József nádor fölterjesztése a császárnak a zalamegyei vizsgálatok ügyében hozzá intézett kérdésére.

Sk. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1798. 53. sz.; sk. fogalm. u.-ott, Ad polit. 1798. 39. sz.

Az előzményekre v. ö. I. 60. sz.

Euer Majestät!

Durch ein allerhöchstes Handbillet vom 15-ten verflossenen Monats geruheten Euer Majestät allergnädigst von mir die Nachricht zu begehren, was für Fortschritte der Caus. Reg. Director und die Curia Regia in Betreff jener Individuen, welche in der Hofrath Somogyischen Relation über die vom Szalader Comitat im vorigen Frühjahr gemachten äusserst verwegenen Vorstellung beeinzüchtiget worden, und wider welche, vermöge einer an mich im Monate Xber v. Jahres ergangenen allerhöchsten Entschliessung, actore fisco regio vorzugehen ist, gemacht habe.

Diesem allergnädigsten Befehle zu Folge, da ich mich nicht erinnerte eine solche Entschliessung im Monat Xber vorigen Jahres erhalten zu haben, habe ich alle meine Acten und Prothocolle vom Jahr 1797 durchgesucht und nach der genauesten Untersuchung nur folgendes darin befunden.

Nachdem auf allerhöchsten Befehl Euer Majestät in Betreff der Spissicsischen Sache sowohl, als der vom Szalader Comitat im vorigen Frühjahr gemachten verwegenen Vorstellung in Wien eine Commission abgehalten und das Protocoll davon mir eingeschicket worden, habe ich dieses unter dem 18ten Xber vorigen Jahres Euer Majestät, mittels des hier in Originali, gegen allergnädigste Rücksendung, beyliegenden Vortrags unterlegt. Aus diesem erhellt, daß ich mit der Meynung der obgedachten Commission einverstanden, darauf angetragen habe, von einem wider die beeinzüchtigten ex capite laesae Majestatis zu errichtenden Process und derselben Arretirung, um das allerhöchste Ansehen nicht zu compromittiren, abzugehen und die Sache bey den von der Commission vorgeschlagenen Strafen zu belassen. Diese allerunterthänigste Meynung haben Euer Majestät, wie es aus der in beygeschlossener Vorstellung enthaltenen allerhöchsten Entschliessung zu ersehen, auch wirklich zu genehmigen geruhet.

Da ich nun in meinen Acten und Prothocollen vom Jahr 1797 ausser diesem keine Spur finde, daß eine andere allerhöchste Entschliessung in der Sache erfolgt wäre, so konnte ich auch in Betreff desjenigen, wovon in dem Handbillet vom 15ten Märtz l. Jahres die Rede ist, weder beym Causarum Director, noch bey der Curia Regia etwas veranstalten, um so viel mehr, als ich nicht zweifelte, daß Euer Majestät in Gemäßheit der auf meinen Vortrag vom 18ten Xber vorigen Jahres erlassenen Entschliessung, daß *[sic!]* Nöthige mittelst der hungarischen Kanzley bereits veranstaltet haben würden.

Bey dieser Laage der Sachen muß ich Euer Majestät die weitere Anordnung mit der allerunterthänigsten Meynung unterziehen, daß ich aus den in meinem Vortrag vom 18ten Xber vorigen Jahrs und in dem Commissions Protocoll enthaltenen Gründen auf meine bereits damals gegebene allerunterthänigste Meynung um so mehr beharre, als seitdem keine neue Umstände in der Sache vorgekommen sind.

Ofen, den 4ten April 1798.

Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Ich nehme diese Auskunft zur Nachricht und wird die Statthalterei das Rescript in Gemäßheit der von Mir bereits erteilten Resolution demnächstens erhalten. Das Kommissionsprotokoll hingegen nebst der Beilagen habe Ich zurückbehalten.

Franz, m. p.

Az 1798 ápr. 12-én kiadott *legfelsőbb elhatározás* nem rótta fel a vakmerő felterjesztést az egész megyének. Megbüntette azonban a következőket: Spissich János alispánt, aki kifejezést adott az ellenség iránti rokonszenvének és a védekezést akadályozta, figyelembe véve zalaegerszegi szabadkőműves szereplését és a titkos iratok rejtegetését is, amiért a király nyilvános tisztség viselésére alkalmatlannak nyilvánítja és rosszalását nyilvánosan kihirdetni rendeli; Tuboly Lászlót és Imrét, valamint Kozich Istvánt, a szabadkőműves-iratok rejtegetése miatt is, törülteti a táblabírák sorából; Festetics György grófot illetlen felszólalásai és a felirat fogalmazása miatt törülteti a kamarások sorából és kitiltja Bécsből; Althan János gr. főispánt méltóságából elmozdítja; Szapáry Péter grófot ad audiendum verbum maga elé rendeli; Szkublics Jánost és Csányi Márton ügyészt — ez utóbbit, mert ellenmondás nélkül tűrte a történteket — nyilvánosan megfeddeti; hasonlókép Csányi Ferenc vasi szolgabírót, akit el is mozdít hivatalából; végre Mlinarics Lajos másodalispánt illetőleg elrendeli, hogy felfüggesztése fenntartassék és többé ne legyen jelölhető. (N. titk. lt. Ad polit. 1798. 55. sz.)

Somogyi e büntetéseket végrehajtván, jelentése még egyszer az *államtanács* elé került, amelyben *Izdenczy* jún. 11-iki votumában kifejtette, hogy Festetics, Spissich és Tuboly büntetését túlságos enyhének tartja és megvádolta az országbíró elnöklete alatt ülésezett bizottságot, hogy kompromittálta a királyt, mert nem akarta a bűnösöket azonnal elfogatni, hanem bizonyítékok hiányában szabadlábon hagyta őket. (St. R. 2641/1798.)

70.

1798 ápr. 12. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a forradalmi jelenségekről és a rendőrség felállításáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

V. ö. I. 67. és 68. sz.

Euer Majestät!

In Verfolg meines letzten allerunterthänigsten Schreibens habe ich die Ehre zu berichten, daß man nicht auf die Spur kommen können *[sic!]*, wer die in Waitzen aufgeschlagene Schrift verfertiget habe, dieselbe hat aber bey dem gemeinen Volke gar keinen Eindruck gemacht. Daß diese Handlung sowohl als auch die in Tyrnau vorgefunden 7 Briefe, wie Euer Majestät sich in Dero Schreiben vom 7ten dieses ausdrücken, nur so zu sagen, eine Art von Schröckschüssen ist, bin ich auch selbst überzeugt und habe auch deswegen mich in meinen Handlungen nicht irre machen lassen, sondern nur getrachtet zu verhindern, daß die Sache nicht zu lautmäulig werden *[sic!]*. Es ist mir nur leid aus obgedachten Schreiben Euer Majestät zu ersehen, daß ich vielleicht Deroselben durch einige minder überlegte Ausdrücke eine Besorgniß für die innere Ruhe dieses Landes verursachet habe, da dieses nie meine Absicht war und ich dazu nur durch den Eifer, das Wohl des Staates nach Kräften zu befördern, verleitet worden bin, so hoffe ich, werden mir Euer Majestät diesen Schritt allergnädigst vergeben. Was

meine Reise nach Wien betrift, so wäre es mir zwar die größte Gnade, mich ehestens Euer Majestät zu Füssen legen zu können, da aber meine Besorgniße wegen der innerlichen Ruhe durch Euer Majestät allergnädigstes Schreibens gehoben und dieses der Haupt-Grund meines Begehrens nach Wien reisen zu dörfen war, da ich über dieses den 8ten May eine Generale-Congregation wegen Restauration des Pester Comitats halten werde, und ich mit vielen Jazygal Processen und andern Geschäften beladen bin, so behalte ich mir es vor, mich gegen Anfangs Juny, wenn es anderst die Geschäfte zulassen, Euer Majestät zu Füssen zu legen. In Betreff der Errichtung einer Polizey werden Euer Majestät nähestens meine weitere Vorstellung erhalten. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 12ten April [1]798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *király* ápr. 16-án így válaszolt: „Mit Freuden habe Ich Deinen Brief erhalten und aus selben ersehen, daß Wir einer Meynung über die Laage der Sachen in Meinen Staaten sind. Ich bitte Dich, fahre fort alles in guter Ruhe und Ordnung zu erhalten, wie bis jetzt, und mache Deine Arbeit fort, ja trachte sie zu vollenden." (K. Fr. A. fasc. 218.)

71.

1798 ápr. 18. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a bécsi Bernadotte-incidens hatásáról, a hangulatról, a viddini lázadásról és a terméskilátásról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

A *király* ápr. 16-án írt levelében értesítette a nádort a bécsi Bernadotte-incidensről. Bernadotte, a bécsi francia követ, 14-ről 15-re menő éjszaka a követség épületére kitűzte a francia trikolort. Ez az akkor szokatlan cselekedet felbőszítette a népet, amely megtámadta a követségi palotát. A rendőrség kérte a trikolor eltávolítását. Ehelyett a palotából a népet szidalmazták, karddal fenyegették és nehány lövést is adtak le. Erre a tömeg a zászlót letépte, elégette, a kapukat feltörte s a követségen talált kocsikat összezúzta, majd tüntetve a Burgba vonult. Ámbár katonaságot rendelt ki és elzáratta a környéket, és Bernadotte is elhagyta a várost, Ferenc mégis örömmel látta a szeretet és hűség e megnyilatkozását. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Die in Wienn mit dem französischen Botschafter vorgefallene unangenehme Begebenheit hat hierorts sehr viel Aufsehen erregt und das Besorgniß erwecket, daß der Krieg mit den Franzosen von neuem wider anfangen könnte. Damit aber daraus keine Bestürzung und Furcht verbreitet werde, so habe ich bereits Anstalten gemacht, damit in den hierländigen Zeitungen von diesem Vorfalle nichts erwähnet werde, bis nicht in der Wiener etwas davon erscheinet,

welches sie alsdenn eindrucken können. Eine andere Rede, daß nämlich ein gewisser zu Temesvar in Gefängniß sitzender Caspar Marffy[1] eine wider den Staat gerichtete, in Hungarn bestehende Verschwörung, worinn mehrere auch vornehme Persohnen verwickelt wären, entdecket haben soll, erreget hier auch viele Aufmerksamkeit. Da mir aber von diesem letztern nichts bekannt ist, so habe ich es überall widersprochen und dadurch den Lermen in etwas gemindert. Nach gewissen Nachrichten aus der Türkey sind die Rebellen in Widdin[2] umgeschlossen und werden schwerlich daselbst lang halten können, welches gewiß zu wünschen wäre. Uebrigens hoffen wir im heurigen Jahre eine sehr gute Fechsung zu erhalten, welches allerdings zu wünschen wäre. Ich ersterbe in tiefster Erfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 18ten April 1798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Következő ápr. 30-án írt levelében a *nádor* már arról számolt be, hogy a bécsi zászlóügy kapcsán támadt izgalom elült, hogy a hangulat háborús s az ország királyát támogatni kívánja. (U.-ott.)

A *király* máj. 6-án felelt. A jó hangulatról a bécsi incidens kapcsán örömmel értesült. Reméli, hogy nem kerül kenyértörésre a dolog. (K. Fr. A. fasc. 218.)

72.

1798 máj. 18. Buda.

József nádor felterjesztése Pergen gróf rendőrminiszternek a magyarországi titkos rendőrség felállítása tárgyában készült tervezetéről.

Sk. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1798., 112. sz.; sk. fogalm. u.-ott, Ad polit. 1798., 46. sz.

Pergen gróf rendőrminiszter 1798 márc. 16-án terjesztette elő azt a tervezetet, amelyet a nádor kezdeményezésére (v. ö. I. 67. sz.) a király parancsára készített. (U.-ott, Ad polit. 112. sz.) Ennek gondolatmenete:

[1] Márffy Gáspár a Kranzberger udv. tanácsos által lefolytatott kihallgatás tanúsága szerint jó családból származott, testvérei egyházi pályán működtek, egyikük torontáli alispán volt. Ő maga II. József idejében számtartó volt, de 1790-ben elbocsájtották. Márffy a királyhoz fordult, aki a könyvelésnél napidíjasúl alkalmazta. Alispánja biztatására följelentette a megye adminisztrációjában tapasztalható bajokat, de ezért elbocsájtották, amire a kamarai igazgatáshoz került. Elkeseredésében Hamza Mihály váradi ügyvéd biztatására egy húsz megyének megküldött lázító iratban az országgyűlés elé akarta vinni személyes sérelmeit. Ezért Temesvárott elzárták. Hogy szabaduljon, a börtönből följelentéseket küldözgetett, hogy 1793/4-ben Cobourg herceg seregében szolgálva, sokat tud a tisztek árulásáról és szökéséről. Hogy ezeket leleplezhesse, salvus conductust kért és kapott is, de méltatlan viselkedése miatt azt csakhamar ismét visszavonták. (M. kanc. 1798: 2349., 8331., 10443., 12779.; 1799: 2753., 4232., 8795., 13713.)

[2] Paszvan Oglu. V. ö. I. 66. sz.

A demokratikus elvek általános terjesztése, az antimonarchista propaganda szükségessé teszi mindenütt s így Magyarországon is egy célszerűen szervezett rendőrségi és biztonsági szerv felállítását. Ezt felismeri a nádor is, akinek azonban véleménye, hogy egy pusztán titkos, személyi ügyvitelében nem ismert rendőrséggel a köznyugalom biztosítható.

De az ilyen titkos rendőrség, amely nincs a legszorosabb kapcsolatban a nyilvános biztonsági szervekkel, csak „Spionnerie"; működése sokszor káros következményekkel jár. „Eine gut eingerichtete geheime Polizei entspricht nur dann ihrer Bestimmung, wenn diejenige Stelle, welche die öffentliche Sicherheitsgegenstände eines Landes *übersieht* und *leitet*, die dahin einschlagenden Geschäfte von Wichtigkeit mit *stiller Tätigkeit* und dem so *nötigen Amtsgeheimniß* behandelt, besonders aber die *Mittel*, deren sie sich bedienet, nicht zur Publizität gelangen läßt, weil ohne diese Geheimhaltung der Mittel der Zweck platterdings nicht erreicht werden kann."

A rendőrségi ügyek irányítása egy központot tételez fel, ahol az összes idevágó ügyek egybefutnának. Ez semmi esetre sem lehet a legfőbb országos kormányszék, hanem a kormányzatnak tényleges feje (der Chef des Landes), vagy ennek közvetlen vezetésével néhány kellő szakismerettel bíró és titoktartó emberből összeválogatott szűkebb testület.

Ezeknek a rendőri ügyek természetéből és biztos tapasztalatból merített alapelveknek a tekintetbevételével, valamint számolva azzal a körülménnyel, hogy Magyarországon a rendőrség sem ezen a néven, sem József császár alatti formájában nem létesíthető, egy rendőrségi szervnek a magyar alkotmányhoz leginkább illő formáját a következőkben találja.

Az összes rendőri ügyek központi irányítása József nádor kezébe legyen letéve. Támogatásul válasszon maga mellé néhány megbízható, alkalmas és titoktartó helytartósági tanácsosból „comité"-t, amely „*commissio securitatis publicae*" néven működnék.

A köznyugalom fenntartásával megbízott alsóbb hatóságok tartoznak közvetlenül a királyi fenségnek jelentéseket tenni, amely jelentések szerkesztésére a helyi és időbeli körülmények tekintetbevételével készült utasításokkal látandók el.

Az ügymenetet tekintve, az egyes hatóságok rendőri ügyeket illetőleg álljanak egymással érintkezésben, de az egésznek központi felügyelete a főherceg-nádor kezében összpontosuljon.

A köznyugalom fenntartására eddig kibocsátott rendelkezések a szükséges változtatásokkal és kiegészítéssel újra közlendők. Különösen az idegenek ellenőrzését tartaná fontosnak.

Ha ily módon sikerült majd minden nagyobb feltűnés nélkül a biztonsági szervet és a központi igazgatást megszervezni, akkor lesz ideje, hogy a titkos eszközök alkalmazására gondoljanak.

Unter die geheime Mittel zähle ich folgende:

1-mo. Wäre zu trachten, daß in jedem Komitate und in jeder der größeren Städte wenigstens ein redlicher, seinem Könige ergebener Mann auf eine gute Art bewogen werde, über die Stimmung des Volks und über alles, was schädlichen Einfluß auf die Ruhe des Staats nehmen könnte, von Zeit zu Zeit unmittelbar an Seine königliche Hoheit, den Erzherzog zu schreiben.

2-do. In größeren Städten und in denjenigen Gegenden, wo besondere Aufsicht notwendig ist, wären eigene bezahlte Vertraute anzustellen, mit einer zweckmäßigen geheimen Instrukzion zu versehen, und diese hätten alle 14 Tage, oder nach Beschaffenheit der Umstände, und in einem dringendem Falle augenblicklich ihren Rapport an die Zentralleitung zu erstatten.

3-tio. Das Generalkommando in Ungarn müßte mit dieser Sicherheitskommission in die engeste Verbindung gebracht und demselben aufgetragen werden, alle ihm durch die gewöhnliche Wege zukommenden, auf die öffentliche Ruhe und Sicherheit Bezug habende geheime Rapporte Seiner königl-

lichen Hoheit mitzuteilen, auch wenn es Hochdieselbe nötig fänden, eigene vertraute Offiziere in gewiße Gegende auf eine Zeit lang abzuschicken.

4-o. Die Zentralleitung in Ungarn müßte mit der hiesigen Polizeihofstelle in einer ununterbrochenen Korrespondenz stehen.

Tervezetét azonban Pergen csak kiindulási pontnak tekintette a szélesebbkörű tárgyalások megindítására, ha a szervezés ezen az alapon tényleg elrendeltetnék.

Euer Majestät!

Ueber den letzten Punkt meiner alleruntertänigsten Vorstellung vom 4-ten Märtz laufenden Jahres,[1] in welchem von Errichtung einer geheimen Polizei in Hungarn die Rede war, geruheten Euer Majestät die Meynung des Polizey Ministers, Grafen v. Pergen abzufodern und dieselbe anhero zur Aeusserung mitzutheilen.

In dieser hier rückangeschlossenen Note entwirft obgedachter Polizey Minister (nach Voraussetzung einiger allgemeiner Grundsätze) folgende Skizze für die in Hungarn einzurichtende Leitung der Polizey Geschäfte.

Die Zentral Leitung derselben soll von dem Landes Chef geführet, zu dessen Erleichterung aber von demselben ein *Comité* von geschickten und verschwiegenen Statthalterey-Räthen gewählet werden, welches allenfalls unter dem Namen einer *Commissio Securitatis Publicae* zu bestehen hätte. Alle politische Landes Behörden müßten dahin angewiesen werden, in solchen Gegenständen, welche auf die öffentl[iche] Ruhe und Sicherheit einen Bezug haben, dem Landes-Chef gerade Bericht zu erstatten; damit aber diese zweckmässig ausfielen, so sey es erforderlich denen Behörden eine Instruction zu geben, nach welche sie sich in Erstattung der Berichte zu halten haben.

Der Mechanismus dieses Geschäfts wäre so einzuleiten, daß eine jede Behörde mit der andern im Zusammenhange stünde, die Oberaufsicht aber sich in dem Landes Chef concentrire; auch wären alle jene Verordnungen, welche in Hungarn in Betreff der Aufrechthaltung der öffentl[ichen] Sicherheit ergangen sind, neuerdings zu publiciren, und in soweit sie den jetzigen Zeiten nicht angemessen sind, abzuändern.

Was diese Skizze einer Direction der Polizei Geschäften in Hungarn betrift, so bin ich der unmaßgebigsten Meynung, daß die Errichtung einer Sicherheits Commission hierlandes theils dem Zwecke nicht entsprechen würde, da es schwer fiele dessen Verrichtungen geheim zu halten und deren Errichtung aber bekannt wäre, theils aber auch die öffentl[ichen] Landesbehörden, besonders die Comitate durch die für dieselbe angetragene Instruction auf den Gedanken gebracht würden, man wollte die unter dem seeligen Kaiser Joseph bestandene Polizey wieder einführen, welches

[1] A fölterjesztés márc. 10-én kelt. V. ö. I. 67. sz.

ein Mißvergnügen verursachen und der nützlichen Absicht Euer Majestät hinderlich wäre, solches aber bei jetzigen Zeiten zu vermeiden ist.

Dieses vorausgesetzt könnte die Oberdirection dieses Geschäfts, wie der Gr. Pergen anträgt und wie es auch bisher war, mir als Landes Chef von Euer Majestät allergnädigst überlassen werden. Diese würde ich mit Hülfe des Caus. Reg. Directors, als welcher hierlandes meistens die Ausführung solcher Geschäfte auf sich hat, führen und in wichtigern, eine reifere Ueberlegung fodernden Fällen einige redliche und geschickte Männer von der Landes- oder denen Gerichtsstellen zusammenberufen, um sich über den Gegenstand zu beratschlagen und denselben zu entscheiden, ohne jedoch aus dieser Versammlung eine beständige Commission zu machen, wodurch alles Aufsehen vermieden und der Endzweck doch erreichet würde. Auch kann ich nicht darauf antragen, denen öffentl[ichen] Jurisdictionen eine besondere Instruction zu geben, nachdem bey denenselben alles öffentl[ich] verhandelt wird und also auch diese Instruction gleich überall bekannt wäre und nicht nur nicht den gehofften, sondern auch vielleicht noch einen üblen Effect hervorbringen würde.

Hingegen stimme ich der Meynung des Gr. v. Pergen, daß alle in den Sicherheitsgegenstand einschlagende und hierlandes publicirte allerhöchste Verordnungen wieder publicirt und dasjenige, was darinn den jetzigen Zeiten nicht angemessen ist, abgeändert werde, mit der Bemerkung vollkommen bey, daß dieses auf eine solche Art zu geschehen hätte, daß es bey dem Lande kein allzugroßes Aufsehen errege.

Was den Vorschlag betrift, daß nämlich alle politische Landesbehörden dahin angewiesen werden sollten, in jenen Gegenständen, welche die öffentl[iche] Sicherheit betreffen, unmittelbar mit mir zu correspondiren, so glaube ich, daß dieses um so weniger nötig wäre, als es die Behörden bishero meistens beobachtet, es wäre denn, daß Euer Majestät etwas anders befehlten. Die von dem Polizey Minister Gr. v. Pergen zu Erhaltung der öffentl[ichen] Ruhe vorgeschlagene geheime Mittel scheinen mir sehr zweckmäßig und glaube, daß diese auch wirklich angewendet werden sollten.

Was endlich die von demselben angetragene weitere Concertation betrift, so könnte selbe am füglichsten in Wien abgehalten und dazu vielleicht auch der Judex Curiae, Tavernicus und Caus. Reg. Director, welche mit diesen Geschäften und dem Character der ungrischen Nation sehr gut bekannt sind, beruffen werden, wo man alsdenn den gantzen Plan der Leitung der hierländischen Polizey Geschäften auseinandersetzen und alsdenn Euer Majestät unterbreiten könnte.

Ofen, den 18ten [?] Mai 1798.

Joseph Palatinus.

Pergen gr. és a nádor előterjesztéseit a király *Saurau grófnak*, az udvari kamara elnökének adta ki véleményadásra, aki felfogását 1798 máj. 26-án a következőkben foglalta össze (u.-ott, Ad polit. 1798., 112. sz.):

Pergen tervezete és a nádor erre tett észrevételei közt a dolog lényegét tekintve nem lát nagy eltérést. A cél a rendőri ügyeknek központi irányítása s hogy ehhez az összes politikai hatóságok együttműködése biztosíttassék. A törvényhatóságok e tárgyban idáig is levelezésben állottak a főherceggel; ennek állandósítása nem kelthet tehát feltűnést. Az idevágó instrukciónak nem kell titkosnak lennie, mert hiszen nem lépi túl az országos rendelkezések kereteit. Kibocsátása legalkalmasabban a már eddig is fennálló biztonsági rendelkezések megújítása kapcsán történhetnék. Hasonlóképen egyre megy, vajjon a központi vezetést a nádor egy állandó, avagy ad hoc bizottsággal intézi-e. De az ügy fontosságát tekintve a felügyelet, valamint az akadálytalan ügymenet érdekében szükséges volna egy külön állásnak a szervezése a nádor titkos kabinetirodájánál, minthogy sem a nádor, sem a causarum regalium director egyrészt nem foglalkozhatik a részletekkel, másrészt nagyfontosságú elhatározásoknál egyedül a felelősséget nem fogja vállalni.

Amennyiben azonban mindez az alkotmány és a nemzeti szellem miatt nem volna megvalósítható, úgy a rendőrhatóság szervezéséről Magyarországon le kell mondani, s nem marad más hátra, mint megbízható emberek, fizetett egyének és a főparancsnokság együttműködése mellett az országban elszállásolt megbízható katonatisztek útján szerezni tájékozást a közhangulatról s eszközölni az idegenek és politikailag megbízhatatlan egyének megfigyelését és az esetenként szükséges rendszabályok keresztülvitelét.

Megegyező a nádor és Pergen gr. véleménye az e tárgyban Bécsben tartandó értekezlet kérdésében. Tekintve a tárgy fontosságát, csakis szóbeli eszmecserétől várható annak kellő megvilágítása.

A Saurau gróf által ajánlott értekezletet 1798 júl. 7-én tartották meg a nádor elnöklete alatt Bécsben. Részt vettek még rajta: Végh országbíró, Saurau gróf kamaraelnök, Szentiványi tárnokmester, Nagy József personalis, Schilling udv. tanácsos és Németh jogügyi igazgató. Az értekezlet jegyzőkönyvét aug. 11-én terjesztette fel a nádor a király elé. (N. titk. lt. Ad polit. 1798., 119. sz.)

A tárgyalás alapjául Saurau gr. előadványa szolgált. A határozatot a jegyzőkönyv a következőkben foglalta össze:

Bei reiferer Erwägung dieser allerdings wichtigen und unverkennbaren Gründe hat man wegen der von Seiner Majestät nach Dero landesväterlichen Sorgfalt weisest bezielten Aufrechthaltung der öfentlichen Sicherheit im inneren und Hindanhaltung jener Plane und Unternehmungen, welche bei diesem so sehr überhandnehmenden Verderbnisse der Sitten und Meinungen wider das Ansehen des allerhöchsten Landesfürsten und der bestehenden Constitution durch verschiedene geheime und künstlich, mit einander verwebte Rotten ausgehekt und ausgebrütet werden, mehreres vorgebracht und in Beratschlagung genommen: dessen Resultat hauptsächlich da hinaus geht, daß eine systemisirte Polizeianstallt, so wie solche in anderen deutschen Erbländern Seiner Majestät bestehet und nach der dortigen Constitution einen besonderen Teil der öfentlichen Verwaltung ausmacht, auch gleichsam zu einer Art von eigentlicher dirigirenden Polizeistelle gebildet ist, auf das Königreich Hungarn nicht wohl angewendet werden könne, da ein Institut dieser Art weder mit den Gesetzen des Landes, noch mit den hergebrachten Gewohnheitsrechten und dem Geist der Nation wohl verträglich sei; maßen durch die Gesetze nach Erfordernis der Zeiten und Umstände alles jene, so auf die Handhabung der Sicherheit der Personen und ihres Eigentums hinzielt und die Wohlfahrt der bürgerlichen Gesellschaft befestiget, bereits fürgekehrt worden und zu

diesem Ende mehrere Civil- und Criminalgesetze bestehen, welche blos durch die ausübende höchste Gewalt vermittelst der bestehenden Landesbehörden und constituirten Obrigkeiten in Ausführung zu bringen sind. Daß also in allem, was die öffentliche Ruhe, Ordnung und Sicherheit angehet, durch die Landesgesetze, dann die Municipalstatute und Anordnungen der einzelnen Behörden im Wesentlichen bereits solchermaßen fürgesorgt sei, daß alldasjenige, so die Polizeiordnung im eigentlichen Sinne ausmacht, in der höchsten Person des Königs und der öffentlichen Verwaltung sich concentrirt befinde.

Insoweit jedoch bei den Behörden in der werktätigen Ausübung einige Gebrechen fürwalten mögen, diese müßten durch die ausübende höchste Gewalt gehoben und alles dasjenige, was zur besseren Wachsamkeit und Handhabung der öfentlichen Sicherheit annoch für nötig befunden wird, angeordnet werden. So seie zum Beispiel in denen Comitaten die Abforderung der Pässe von den Reisenden zu veranstalten und den Wanderungen der Zigeuner und anderer Müßiggänger von einem Orte zum andern werktätig zu steuern, vorzüglich aber das Augenmerk dahin zu richten, daß das auf denen Pußten und Heiden umherirrende Diebesgesindel, welches zu einer auserordentlichen Last des Publici und gänzliche Erschöpfung des armen Landvolkes sich blos vom Raube nährt und in seiner Verwegenheit schon so weit gegangen, daß es nicht mehr heimlich und in der Nacht, sondern bei hellichten Tage in Angesicht der bestellten Hirten ganze Viehheerden abzutreiben sich gar nicht mehr scheuet, dann durch verschiedene, oft in weit entlegenen Gegenden und Comitaten wohnhafte Mietlinge und Mitverstandene begünstiget, den Raub künstlich zu verheeben und an Mann zu bringen weiß, ausgerottet und diesem[a] Unfuge Einhalt getan werden soll, zu welchem Ende dann die Comitate und andere Gerichtsbarkeiten des Landes dahin anzuweisen wären, daß sie ihre über derlei Gegenstände bestehende Statuten neuerdings zur Beratschlagung vornehmen und nebst anderen annoch für nötig findenden Anordnungen, im Weege der hung. Statthalterei Seiner Majestät zur höchsten Einsicht alleruntertänigst vorlegen sollen.

Da übrigens nach der bewährten Erfahrung in den königlichen Freistädten unter den vielen von allen Weltgegenden hinzuströmenden Reisenden auch vieles Unnütze und müßige Gesind gar oft begriffen ist, welches seiner Natur und unbestimmten Lebensart nach zur Beurteilung und Critisirung der öfentlichen Verwaltung, dann nicht selten zur Ausbrütung dem Staate gefährlicher Anschläge vorzüglich geeignet ist, so wären die Magistrate der Freistädte dahin anzuweisen, daß sie derlei in ihrem Mittel angekommene und daselbst verweilende fremde Personen sorgfältig beobachten, ihre Gastwürte und andere Bestandverlasser zur pünktlichen Anzeuge aller zu beherbergenden Fremden, wie dieses allhier in der Residenzstadt besteht, genau verhalten, hierüber ein genaues Protocoll führen und von Zeit zu Zeit der k. hungarischen Statthalterei, als der dirigirenden Stelle hievon ihre periodische Berichte einsenden sollen.

Da nun aber alle diese und noch mehr andere derlei Maaßregeln nur dahin reichen würden, das schon androhende Übel, in so weit es noch zu rechter Zeit entdekt werden kann, abzuwenden und dessen Ausbruch zu hemmen, keineswegs aber den Keim desselben, woraus dennoch die gefährlichsten Anschläge erzeugt und dann auch vielleicht einstens der öfentlichen Sorgfalt unentdekt bleiben und so die traurigsten Folgen haben könnten, wirksam zu erstiken und aufzuheben: so scheint es ganz unumgänglich notwendig zu sein, daß dem allgemeinen Sittenverderbnisse, welches in diesen letzteren Zeiten so sehr überhandgenohmen und, durch den Fortgang der französischen Revolution noch mehr angefecht, für die einzige wahre Quelle staatenverheerender Grundsätze angesehen werden muß,

[a] „greilichen" a nádor kezével törülve.

endlich mit Aufbietung aller Kräfte durch die wirksamsten Maaßregeln gesteuert werde und zu diesem Ende vor allem der wahren Religion und dem öfentlichen Gottesdienste ihr ehemaliges Ansehen, der gebührende Glanz und wahre Hochschätzung bei allen Classen der bürgerlichen Gesellschaft wiederum verschafft werden solle.[a]

Beinebst müsse die Erziehung der Jugend als die Grundlage der allgemeinen Wohlfart, welche aber dermalen hie und da in den Händen gefährlicher Leute sich befindet, damit nicht noch mehrere Generationen ins Verderben geführet werden, in ein dem Besten des Staats, der wahren Frömmigkeit und Sittlichkeit mehr angemessenes Geleiß zurückgeführt; — die öfentichen Aergerniße, welche auf die minderen gar mächtig wirken und selbe von dem Pfade der guten Sitten nach und nach abführen, nicht geduldet, sondern wirksam abgestellet; — die schädlichen Bücher aber, welche teils durch Nachsicht ans Tageslicht erschienen, teils durch geheime Weege vom Auslande hereingeführt, und wodurch das fremde Gift verschiedener Meinungen herübergepflanzt worden ist, schärfest verboten werden.[b]

Es müßte endlich bei Verteilung des Militairs im Lande sorgfältig darauf gesehen werden, damit die besonders aus der französishen Gefangenshaft zurückkehrende und vielleicht zum Teil auch schon mit den verderbten Grundsätzen von Freiheit und Gleichheit angestekte Militz diese böse Gesinnungen auch bei dem Landvolke nicht etwa ausbreite.

Da nun bei einer reiferen Überlegung der bisher gemachten Bemerkungen, allerdings einzuleichten scheinet, daß der Entzwek einer Polizeianstalt, oder die dadurch bezielte öfentliche Sicherheit, daß nemlich die ganze Volksmasse in einem Staate in dem gehörigen Gehorsam gegen ihren Landesfürsten erhalten werde, die einzelnen Glieder desselben aber der Ruhe und verhältnissmäßigen Glückseligkeit genießen mögen, auch mittelst per politischen Stellen und der übrigen Landesbehörden erreicht werden könne; so ist die treugehorsamste Commission des unmaßgebigsten Dafürhaltens, daß eine unter der ohnedieß ehemals gehäßigen Benennung der Polizei einzuführende und in Form einer besonderen Stelle aufzurichtende Sicherheitsanstalt, als dem Geiste der hungarischen Gesätze und der ganzen Nation zuwider, von üblen Folgen,[c] unwirksam und auch in jenem Anbetracht unausführbar seien dörfte, weil zur Errichtung und Erhaltung eines so kostspieligen Instituts kein aerarial Fond vorhanden ist.

Jenes scheint aber dennoch bei diesem kritischen Zeitpunkte unumgänglich erforderlich zu sein, daß eine privat und geheime Polizei, wovon jedoch nicht einmal das Dasein kundbar werden soll, unter der Leitung Seiner königlichen Hoheit des Erzherzogs Palatinus, welcher ohnedieß als Landeschef die ganze öfentliche Verwaltung[d] leitet, eingeführt und zu diesem Ende in den Comitaten und Districten von den Magistratualen und Cameralfiscalen, in den Städten aber auch gegen besondere Bezahlung, einige von Rechtschafenheit, Treue, Geschicklichkeit und Verschwiegenheit bekannte Individuen gewählet werden, welche einverständlich mit dem

a) „werden solle" a nádor kezétől, aki itt egy hosszabb passzust törölt, amelyben arról van szó, hogy a püspökök és praelatusok vezettessenek vissza egyházi hivatásukhoz és gondoskodjanak, hogy az alsó papság tanításával és példájával a népet az igazi erényre, hűségre és engedelmességre nevelje.

b) „werden" a nádor kezétől, aki ismét törült egy hosszabb passzust. Ebben a részben azt javasolták, hogy a fölösleges nyomdák és könyvkereskedések szüntettessenek meg, az újságok pedig, amelyek idegen eszméket terjesztenek a nép között, szigorú vizsgálatnak vettessenek alá. A magyarnyelvűek pedig, amelyek az egész országot elárasztják, de előbb nem állottak fenn, hirtelen ne szüntettessenek ugyan meg, de lassanként olyan száraz közleményekre szoríttassanak, hogy olvasóközönségüket elveszítsék.

c) Eredetileg „unmöglich", a nádor által „von üblen Folgen"-re javítva.

d) „auf das weiseste" a nádor keze által törülve.

Generalcommando und von demselben unterstüzt, nach einer für sie auszufertigenden geheimen Instruction fürzuschreiten, auf die öfentliche Sicherheit sorgfältig zu wachen und die periodischen Berichte Seiner königlichen Hoheit einzusenden hätten. Wo es übrigens wegen Übersicht und Combinirung derlei Berichte, dann der übrigen Manipulation dieser Gegenstände, so wie auch wegen Trefung der nötigen Verfügungen und Mitteln, den angemessensten Weeg[a] einzuschlagen, ganz Seiner königlichen Hoheit anheim gestellt wird und in diesem Protocoll sich darüber weiter auszulassen für überflüssig befunden werden, da es in diesem Geschäfte meist auf Vergleichung der verschiedenen Umstände ankömmet, wofür sich also keine allgemeine Regeln vorschreiben lassen.

73.

1798 máj. 24. Buda.

József nádor fölterjesztése
a zemplénmegyei újabb vizsgálat befejezéséről.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1798. 85. sz.

Szentiványi tárnokmester újabb vizsgálatát Zemplén vármegyében befejezve, a kapott utasítás szerint 1798 máj. 24-én 205 lapra terjedő jelentést terjesztett a nádor elé, mellékelve a vizsgálat egy vastag faszcikulust kitevő iratait is, a tanúvallomásokat és bizonyító írásokat. (N. titk. lt. Ad polit. 1798. 73. sz.)

Alleruntertänigste Nota!

Der in das Zempléner Comitat zur Untersuchung der allerhöchsten Ortes angezeigten Gebrechen neuerdings ausgeschickte königliche Commissair, Tavernicus von Szent-Iványi hat mir bereits seine Relation über die bereits gänzlich vollendete Commission eingereicht.

Eure Majestaet werden selbst allergnädigst einzusehen geruhen, daß allerdings daran gelegen seie, dieses so lange dauernde Geschäfft ehemöglichst vorzunehmen und der allerhöchsten Schlußfassung zu unterlegen.

Der Bericht des K. Commissairs ist schon in sich voluminos und die darin provozirten Documente sehr häufig so, daß wenn ich erst den Causarum Regalium Director darüber vernehmen sollte, die Sache notwendig viel länger ausgeschoben werden müßte.

Daher unterbreite ich Eurer Majestaet meinen ohnmaßgebigsten Vorschlag, daß zur Beschleunigung dieses Geschäftes dasselbe zu Wien in einer eigenen Commission, unter meinem Vorsitz, mit Zuziehung des Judex Curiae, des Personals, des Causarum Directors und des Palatinal-Protonotarius, so wie einiger Individuen der Hungarischen Hofkanzlei, welche ich Eurer Majestaet vorzuschlagen mir vorbehalte, aufgenommen, zu dieser Commission aber auch der Tavernicus von Szent-Iványi, um nötigenfalls eine Information geben zu können, jedoch ohne Stimme berufen, die ganze

[a] Innen a nádor sajátkezű beszúrása.

Sache aber durch seinen Actuarius von Tahy, Notarius des Sároser Comitats, der von einem jeden Acten-Stücke die genaueste Kenntnis hat, referiret werden möchte.

Ofen, den 24ten Mai 1798.

Joseph Pal., m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Placet.

Franz, m. p.

A javasolt bizottsági tárgyalásra a meghívókat május 31-én küldték szét, az ülést június 12-ére tűzve ki. A bizottság tárgyalásai azonban június végére maradtak, amikor június 28., 29., 30-án és július 3-án tartattak meg. Jegyzőkönyvük egész kötetre terjed. (U. o. Ad polit. 1798. 120. sz.)

74.

1798 jún. 14. Laxenburg.

József nádor fölterjesztése az újonnan felállítandó két huszárezred horvátországi elszállásolásáról és ellátásáról.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1798. 9. sz.

A francia veszedelemre való tekintettel két új huszárezred állíttatván fel, a haditanács ezeket az Itáliához közelfekvő horvát megyékben óhajtotta elszállásolni és felszólította a helytartótanácsot, intézkedjék regulamentáris ellátásukról. Ez azt jelentette, hogy az illető megyék lakossága köteles az ellátáshoz szükségeseket az 1751-iki katonai regulamentumban megállapított árakon szállítani. Csakhogy ez Horvátországban nehézségbe ütközött, mert Mária Terézia I. Lipót diplomájára hivatkozva az 1741 : XLVIII. törvénycikkben Dalmát-, Horvát- és Szlavonországok rendeit hűségük jutalmául a katonai téli szállások, szállítások és beszállásolások alól, a végső szükség esetét kivéve, felmentette.

E. M.

Mittelst Hofdecrets theilte die hung. Hofkanzley der königl. hung. Statthalterey eine Note des Hofkriegsraths in Betreff der Dislocirung und Verpflegung der neu zu errichtenden 2 Hussaren Regimenter mit dem Auftrage mit, wegen Dislocirung derselben in die an Italien nahe gelegenen croatischen Comitater und ihrer Regulamentar Verpflegung die nöthigen Anstalten zu treffen.

Die königl. Statthalterey sahe zwar schon damals ein, wie schwer sich dieser Antrag ausführen liesse, damit aber dennoch der allerhöchste Dienst durch eine Verzögerung nicht leyden möchte, so erließ sie nach vorläufiger Einvernehmung mit dem Gen. Comando die nöthigen Befehle, damit diese 2 neu zu errichtenden Regimenter in den 3 croatischen und 2 slavonischen Comitatern verlegt würden. Bey Empfang dieses Befehls haben sowohl das Agramer, als auch das Warasdiner Comitat sich bey der Statthalterey bittlich verwendet, damit die 2 neue Hussaren Regimenter entweder aus den

Aerarial Magazinen unterhalten, oder deren Verpflegung denen Contribuenten nach dem Marktpreiß vergütet werden möge. Die Hauptgründe, welche diese Comitater zu Unterstützung ihres Begehrens anführen, sind:

1° daß sie vermög den Art. 48. anni 1741 nicht gehalten sind das Militair nach dem Regulamentar-Preis zu verpflegen. und selbst die Transennen nur in dem Falle, wo es die äusserste Noth erfordert, die Fourage und Brod pretio regulamentali zu verabreichen.[1]

2° daß in den croatischen Comitatern niemals ein Militair, welches vom Lande verpflegt worden wäre, seine Standquartiere gehabt habe, daß also auch dieselben mit den hiezu erforderl. Magazinen nicht versehen sind.

3° daß endlich die in den croatischen Comitatern vorhanden gewesenen Heu und Habervorräthe nach Steyermarkt und zur italienischen Armée verführet worden wären.

Ausser diesen Beweggründen hat das Agramer Comitat in copia eine Note des croatischen General-Commando beygeschlossen, aus welcher erhellet, daß dieses letztere, um das wenige Heu, welches noch in dem Agramer Comitat vorhanden ist, zu schonen und es sowohl für die zur italienischen Armee gehenden Landesfuhren, als auch zum Ankauf für diese Armee vorzubehalten, dem Hofkriegsrath eine Vorstellung gemacht und darinn gebethen habe, daß die neuen Hussaren Regimenter in die weiter zurück liegenden Comitater verlegt werden möchten.

Die königl. Statthalterey unterlegte die Vorstellung des Agramer C[omi]tats Euer Majestät mittelst der hung. Hofkanzley, erhielt aber von dieser letzteren, wie aus beygeschlossenen Hofdekret zu ersehen ist, zur Antwort, daß nachdem aus der beyliegenden Hofkriegsräthl. Nota zu ersehen wäre, daß man aus den Aerarial-Magazinen zu Verpflegung dieser Regimenter nichts geben könne, und daß deren Dislocation nicht von Dauer seyn würde, so müßte man die Verlegung dieser 2 Regimenter nur als eine Transenne betrachten, und wären dieselbe vom Lande pretio regulamentali zu verpflegen. Ueberdieß würden die croatischen Comitate durch die anzuhoffende reichliche neue Heufechsung eine Gelegenheit bekommen, das Heu für die neuen Hussaren Regimenter zu verschaffen, den Haber aber könnten sie leicht in den benachbarten Comitatern um einen billigen Preis kaufen, da die reichlich versprechende Erndte den Preiß fallen machen würde. Schlüßlichen wird in obgedachten Hofdecret der königl. Statthalterey aufgetragen, daß sie die benachbarten Comitater dahin anweise, daß indem sie durch die Befreyung von der Bequartierung dieser 2 neuen Regimenter

[1] 1741 : XLVIII. Quod sua sacra regia Majestas ... eosdem extra casum summae urgentis necessicatis, a supportandis hybernis, transennis item et condescensionibus militaribus exemptos et immunes semet relinquere et conservare velle benignissime resolverit ...

erleichtert sind, selbe auch zu deren Verpflegung auf die nämliche Art concurriren möchten, wie es in mehrern derley Fällen gebräuchlich war. Meine Pflicht und die zu befürchtende äu-serste Entkräftung der croatischen Contribuenten fodern mich auf, Euer Majestät dies[e] Sache dringend vorzustellen und um eine Abhülfe zu bitten. Der Art. 48. anni 1741 saget zwar, daß in dem äussersten Nothfall die croatischen Comitater gehalten sind die Truppen in Transennen vom Lande aus zu verpflegen, ob aber die Errichtung eines neuen Regiments, welches bis es zu einer Consistenz gelanget, mehrere Monathe erfordert, als eine Transenne zu beobachten ist, dieses unterbreite ich dem höchsten Ermessen E. M. und glaube den, daß es gerade wider diesen Artikel, wenn diese neuen Regimenter auf längere Zeit dahin verlegt würden. Was die hung. Hofkanzley von der neuen Heu und Haberfechsung sagt, nach welcher die Verpflegung (da man heuer gute Hoffnungen hat) leichter werden wird, so ist diese in Croatien etwas entfernt, und da noch viele Umstände eintreten können, welche selbe verderben, so ist man auf selbe nicht zu rechnen, um so viel mehr, als der große Bedarf der italienischen Armee die Preiße in der selben Gegend sehr hoch erhält und zu befürchten wäre, daß das Materiale in Croatien gantz ausgehen möchte. Was aber den Antrag der hung. Hofkanzley wegen der Concurrenz der benachbarten Comitater betrift, so muß ich Euer Majestät bitten, davon abgehen zu wollen, da er den Contribuenten zum Schaden gereichen würde, und derselbe nun wegen dem Zug der Aerarial Transporte nach Italien nicht ausführbar ist. Auch scheinet mir die Beobachtung des Croatischen General Commando, daß man nämlich das wenige noch in Croatien vorfindige Heu für die Aerarial-Transporte und zum Ankauf für die wälische Armee aufbewahren müße, sehr gründlich. Aus allen diesen Beweggründen muß ich Euer Majestät bitten auf den durch die häufigen und beschwerlichen Transporte fast zu Grunde gerichteten croatischen Contribuenten eine allergnädigste Rücksicht nehmen zu wollen und ihn entweder durch Verlegung der neuen Hussarn Regimenter in ein anderes Ort, oder durch Verpflegung derselben aus den aerarial Magazinen, oder auf irgend eine andere Art aufhelfen zu wollen. Auch kann ich nicht umhin zu bemerken, daß es mir auffällt, wie die hung. Hofkanzley in einen so wichtigen, die Erhaltung der croatischen Contribuenten betreffenden Gegenstand die allerunterthänigste Vorstellung der königl. Statthalterey, welche mit den kräftigsten Gründen unterstützt war, Euer Majestät höchster Einsicht nicht unterleget hat, wo doch dieselbe E. M. täglich mit kleinern, minder wichtigen Gegenständen beschäftiget.

Euer Majestät

Laxenburg, den 14. Juni 1798.

treu gehorsamster

Jun. 23-án a *magyar kancellária* az *udvari haditanáccsal* egyetértően előterjesztést tett, hogy a horvátországi raktárak gabonáját Itáliába kell szállítani a sereg részére. Ezzel beáll Horvátországra nézve a casus summae urgentis necessitatis s így az ott állomásozó két huszárezred élelmezését regulamentáris áron Horvátországnak kell vállalnia. Az *államtanácsban* az ügyet Kollowrat referálta ugyanabban az értelemben, mire a *király* is hozzájárult az előterjesztéshez (St. R. 3315/1798.) és jún. 28-án a két hatóság közös jegyzőkönyvét véleményadásra ismét leküldte a nádornak. V. ö. I. 76. sz.

75.

1798 jún. 18. Laxenburg.

József nádor fölterjesztése az olvasókörök feloszlatása ügyében.

Ered. sk. tiszt.: N. titk. lt. Praes. 1798. 11. sz., sk. fogalm. u.-ott Praes. 1798. 6. sz.

A helytartótanács 1798 ápr. 24-én terjesztette fel a Gleixner-féle olvasókör jegyzékét, benne néhány tiltottnak minősített könyvet vörössel megjelölve, de más ceruzával jelzettek elvételét is javasolva. (Helyttan. Dep. revisionis librorum. 1798. f. 2. pos. 25—26.)

Euer Majestät:

Aus Anlaß einiger im dem Gleixnerischen Lese Cabinet zu Pest vorgefundenen verbotenen Büchern hat die königl. Statthalterey Euer Majestät unter dem 24-ten April 1798 eine Vorstellung gemacht und in derselben einige in Betreff der Lese-Cabineter zu beobachtende Vorsichts Anstalten vorgeschlagen.

Bey dieser Gelegenheit halte ich es für meine Pflicht Euer Majestät meine allerunterthänigste Meynung in Betreff der Lese Cabineter vorzutragen.

Diese sind ursprünglich zu Verbesserung des Geschmacks und zu Erzielung einer natürlichen Aufklärung errichtet worden. Die Erfahrung lehret uns aber, daß dieselben anstatt diesen Endzweck zu erreichen, vielmehr dadurch, daß die darinn enthaltene Bücher in die Hände von verschiedenen Classen von Menschen gekommen sind, in allgemeinen geschadet haben.

Der geringe Preis, um welchen man alle in einem dergleichen Cabinet enthaltene Bücher haben kann, verursacht, daß junge Studenten, Bürgersöhne und Töchter, Dienstleute u. s. w. Bücher aus demselben nehmen und öfters solche Werke in Händen bekommen, die bey ihnen unbekannte Leidenschaften erregen, dieselben, da sie den wahren Sinn davon nicht verstehen, verführen und allerlei üble Folgen nach sich ziehen.

Dieses beweißt, daß es für den Staat von äusserster Wichtigkeit ist in Betreff der Lese Cabineter eine Vorsicht zu treffen und dem daraus entsehen könnenden Uebel zu steuern. Zu diesem Ende schlagt die königl. Staathalterey vor, das 1-tens in denen

Lese Cabinetern nur solche Bücher gelesen werden sollten, welche unter der Rubrik der zugelassener (admissi) gehören und selbst, wenn bey einigen von dieser Classe ein Zweifel entstünde, so könnten selbe von rechtschaffenen Männern eingesehen und beurtheilt werden; 2-tens, daß die Bücher revisores die Lese Cabineter öfters unverhoft visitiren sollten; 3-tens, daß endlich die Cathalogen der in den Lese Cabineter vorhandenen Bücher denen Revisoren eingesendet und von denselben übersehen werden.

Diese von der Statthalterey vorgeschlagene Mittel vermindern zwar in etwas die üblen Folgen der Lese Cabineter, da aber die Aufsicht der Bücher-Revisoren, welche ohnehin mit vielerley andern Geschäften überhäuft sind, nicht so genau seyn kann und es bekannt ist, wie viel Unterschleife bey den Visitationen geschehen, so glaube ich nicht, daß man hoffen kann durch die von der königl. Statthalterey vorgeschlagenen Mittel das Uebel ganz zu verhüten.

Selbst unter den Büchern, die in der Rubrick der zugelassenen stehen, giebt es (wie die Statthalterey wohl gut bemerkt) viele Romanen und auch andere Bücher, welche besonders, wenn sie nicht mit Nachdenken gelesen, oder ihr Sinn falsch verstanden wird, bey die Bürger und der niedrigern Volksklasse Verderbniß der Sitten und üble Grundsätze verbreiten können.

Dieses vorausgesetzt, daß die Lese Cabineter auf Sitten, Religion und Denkungsart einen schädlichen Einfluß haben und zugleich dem Staate, wenn sie auch reguliert würden, nicht leicht einen Nutzen schaffen könnten, wäre ich der unmaßgebigsten Meynung, daß die Lese Cabineter entweder ganz, oder aber, wenn Euer Majestät das öffentliche Aufsehen allenfalls vermeiden wollten, aus Anlaß der im Gleixnerischen Lese Cabinet zu Pest wieder die allerhöchsten Vorschriften vorgefundenen verbotenen Büchern, nur dieses aufgehoben werden sollten. Dieses letztere zu sperren wäre um so nothwendiger, als in Pest viele studierende Jugend zusammenkömmt, welche daselbst viele schlechte Grundsätze annimt und alsdenn im gantzen Lande verbreitet.

Laxenburg, den 18ten Juny 1798. Joseph Pal.

A felterjesztés már néhány nap mulva köröztetett az *államtanács* tagjai közt. (St. R. 2862/1798.)

Izdenczy Spissich lefoglalt irataira és az 1790-iki országgyülési tárgyalásokra hivatkozott s annak bizonyságául, hogy a sajtószabadságot ki akarták csikarni. Még mindig sokan vannak, „die sich anmaßen, daß die Versagung dieser Pressfreyheit ein Eingriff in die menschlichen Rechte sey, und treten mit dem dummen Grundsatz auf: ich darf denken, reden und schreiben, was ich will, mithin auch diese Producte in Druck iuris publici machen". Minthogy ennek tarthatatlansága nem szorul bizonyításra, helyesli a nádor előterjesztését.

Vogl kijelentette, hogy az olyan olvasókör, amelyet a nádor leír, nem ér semmit. Az olvasókörök célját abban látja, hogy javítják az erköl-

csöt és terjesztik a tudományos ismereteket. Helyesli a helytartótanács indítványait, hogy *a)* az olvasókörök könyveit csak a könyvtárban lehessen olvasni s ezért azok pecséttel látandók el, *b)* hogy az olyan olvasókört, amelyben tiltott könyvet találnak, azonnal fel kell oszlatni. A még meglevőket meghagyná, de a rendelkezéseket közölné velök. A Gleixner-félét, minthogy tiltott könyvei voltak, feloszlatná.

Eger, Rottenhahn, Clary, Zinzendorf, Reischach és Kollowrat is a Gleixner-féle olvasókör bezárását követelték s hozzájárultak a nádor javaslataihoz.

Ferenc király az előterjesztett rezolució-terveket törülve, sajátkezűleg vezette az ügyiratra legfelsőbb elhatározását (expediálva jún. 26-án):

Da der Erfahrung gemäß die sogenannten Lesekabinete, statt einigen Nutzen zu verschaffen, vielmehr schädlich geworden sind, so will Ich, daß selbe in Meinen gesammten Erbstaaten von nun an ohne weitern eingestellet werden.

Franz.

76.

1798 júl. 11. Bécs.

József nádor fölterjesztése a felállítandó két új huszárezred és azok Horvátországban való regulamentáris ellátása tárgyában.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praes. 1798. 10. sz., sk. fogalm.: u.-ott, Praes. 1798. 8. sz.

Az előzményekre v. ö. I. 74. sz. A király jún. 28-iki legfelsőbb kéziratban a kancelláriát és az udvari haditanács közös jegyzőkönyvére hivatkozva, közli, hogy nézete szerint a casus summae urgentis necessitatis beállt.

Eure Majestät!

Durch allerhöchstes Handbillet von 28ten Juni l. J. teilten mir Eure Majestät allergnädigst das hier sub '/. rückangeschlossene Protocoll der mit Zuziehung des Hofkriegsrats bei der hungarischen Hofkanzlei in betreff der Bequartirung und Regulamentalverpflegung der 2 neuen Hussarenregimentern in Croatien, so wie auch die *[sic!]* hier sub '//. beiliegenden Vortrag der nämlichen Hofkanzlei, welcher mit dem obgedachten Protocoll in Verbindung stehet, zur gutächtlichen Äußerung mit. Die Veranlassung zu diesem Protocolle gab ein allerhöchstes Handbillet, mittelst welchen meine Vorstellung vom 14ten Juni, worin ich vorzüglich Eure Majestät darum bat, die croatischen Komitater von der Regulamentalverpflegung der 2 neuzuerrichtenden Hussarenregimenter allergnädigst entheben und diese Regimenter aus den Militairmagazinen verpflegen zu wollen. Die Hauptbeweggründe, die mich zu dieser alleruntertänigsten Vorstellung veranlasten, waren:

1tens der 48te Article vom Jabre 1741 und das Theresianische Diplom, vermög welchem die croatischen Comitater außer

dem Fall einer außerordentlichen Notwendigkeit von aller Bequartirung und Regulamentalverpflegung befreit sind.

2tens daß vermöge der beiliegenden Nota des Agramer Generalcommando zu befürchten wäre, daß wenn die croatischen Comitater die 2 neuen Hussarenregimenter verpflegen müssten, die Fourage zur Fütterung des zu die Transporte bestimmten Zugviehes ausgehen und die Transporte also aufliegen möchten. Endlich

3tens der bisher in Croatien bestandene Mangel an Fourage, welcher diese Verpflegung um so viel mehr erschweret, als das Heu wegen beständiger Verführung zur italienischen Armee in einen sehr hohen Preiße sich erhält.

Schlüßlichen war ich auch in obgedachter Vorstellung der Meinung, daß man die Concurrenz der benachbarten Comitater zur Verpflegung dieser neuen Truppen und Beförderung der Aerarialtransporte, als eine minder tunliche Sache, nicht veranstallten sollte.

Was die 1te Frage, nämlich ob vermöge Gesetz die croatischen Comitater in gegenwärtigen Fall gehalten sind die 2 neuzuerrichtenden Hussarenregimenter regulamentaliter zu verpflegen, betrift, so hört dieselbe, da wie ich in meiner Vorstellung von 18ten Juni anführte, und wie die hungarische Kanzlei gründlich bemerket, vermög dem 48ten Art. d. J. 1741 in dem casu summae necessitatis die croatischen Comitater gehalten sind die Truppen regulamentaliter zu verpflegen, und der Anstand nur darin war, ob den wirklich jetzt der Fall einer so dringenden Notwendigkeit vorhanden wäre, von selbst auf, indem sowohl der Hofkriegsrat, als auch der Staatsminister Graf Kollowrath und Eure Majestät Selbst anerkennen, daß nun der casus summae necessitatis vorhanden ist. Dieses vorausgesetzt kann ich nicht anders einraten, als daß die croatischen Comitater, da gegenwärtig der casus summae necessitatis vorhanden ist, verhalten werden die 2 neuen Hussarenregimenter regulamentaliter zu verpflegen.

Der 2te in meiner Vorstellung von 14ten Juni angeführte Umstand war, daß nähmlich das Agramer Generalcommando in seiner der Vorstellung des gedachten Comitats beiliegenden, an den Hofkriegsrat gerichtete Bitte anführt, um das wenige in dem Agramer und denen anderen Croatischen Comitaten noch befindige Heu zu schonen, und dasselbe sowohl führ die Landesfuhren, als auch zur Versorgung der italienischen Armée aufzubewahren, die neuzuerrichtende Hussarenregimenter in andere Comitater verlegt werden möchten.

Von diesem Umstand geschieht in dem gemeinschaftlichen Protocolle keine Erwähnung, obgleich er (da von Euer Majestät die Transportirung der Aerarialvorräte nach Italien dringend betrieben wird) von Wichtigkeit ist, da aber der Hofkriegsrat davon prescindiret und heuer eine gute Heufechsung zu hoffen

war, so kann ich auch hierorts nichts anders erinnern, obgleich ich unmaßgebigst geglaubt hätte, daß es für das allerhöchste Aerarium vorteilhafter wäre, die in den vorwärtsliegenden Comitater befindliche Vorräte zu schonen, da die Transportumkösten minder sind und dieselbe auf eine verzuckte Stunde gehoben und weiters transportirt werden könnten.

Der 3te in meiner Vorstellung angeführte Anstand war, der Mangel von Heu und Haber, welcher aus den beträchtlichen im vorigen Jahre in Croatien gemachte Heukaufen und den gewesenen Mißwachs entstanden ist.

Der Hofkriegsrat hat zwar in den gemeinschaftlichen Protocoll angeführt, er glaube, daß in Croatien noch beträchtliche Heuvorräte sein müssen, da erst neulich von dem Verpflegsadjunkten Blumenkai auf einen großen Vorrat und von dem Feldzeigmeister Devins[1] auf 5000 Zentner Heu ein Contract geschlossen worden. Daß in Croatien nicht hin und wieder bei Herrschaften und reichen Particuliers Heu noch vorhanden sein soll, ist gar nicht zu zweifln, diese tragen aber nicht die Lasten der Naturalverpflegung, sondern der Contribuent. Um also diesen Anstand mit Grund zu heben, müßte der Hofkriegsrat anführen, von wem eigentlich das Heu und um was für einen Preis es gekauft worden ist. Es ist im gegenteile bekannt, daß durch die vielen im vorigen Jahre gemachten Heukaufe durch den vorjährigen Außwachs und die häufigen Transporte das Materiale bei den Contribuenten sehr abgenommen und auch im Preise ausserordentlich gestiegen ist, und zwar dergestalt, daß der Contribuent genötigt ist das Heu, welches er zur Verpflegung der Truppen brauchet, um einen 4 oder 5-mal den Regulamentalpreis übersteigende Summa zu kaufen.

Um nur ein Beispiel anzuführen: im Szalader Komitat kostet der Metzen Haber noch jetzt 1 f 30 x, auch 50 x. Der Bauer, der also den meisten Haber kaufen muß und von den Militair nur 30 x erhaltet, verliehrt bei einem jeden Metzen 1 f, auch 1 f 20 x.[2]

In Croatien, wo die Preise noch viel höher sind, ist der Verlust noch größer. Was aber die sowohl vom Hofkriegsrate, als auch vom Staatsminister Grafen v. Kollowrath gemachte Bemerkung betrifft, daß durch die Dislocirung dieser 2 Regimenter mehr Geld ins Land kömmt und die Croaten, welche ohnedieß über Geldmangel klagen, dadurch eine neue Gelegenheit zum Verdienst bekommen, betrift, so muß ich gestehen, daß ich dieses nicht genug einsehe, indem denen Croatischen Contribuenten bei jetztigen Umständen der Soldat 4-mal so teuer zu stehen kömmt, als er ihm Geld ins Land bringt, welches selbst im Fall einer guten Fechsung besteht, da er, wenn er die Truppen nicht ernähren müste, seine Fechsung um einen 3 oder 4-fachen Preis verkaufen

[1] Br. Devins József, á határőrvidék főfelügyelője.
[2] Ezek az ú. n. deperditák.

könnte. Ein gantz anderes Bewandtnis hat es in Hungarn, wenn die Preise wohlfeil sind, wo alsden den Landmann durch die Einquartirung der Truppen ein Nutzen erwächst.

Was die Entschuldigung der hungarischen Hofkanzlei betrift, daß sie es nicht für nötig erachtet, die Vorstellung der hung. Statthalterei Eurer Majestät zu unterbreiten, und sich neuerdings um die allerhöchste Entschliessung anzufragen, indem der Hofkriegsrat auf die Erlassung der nötigen Befehle so sehr gedrungen, so bin ich des unmaßgebigsten Erachtens, daß die hung. Hofkanzlei nicht gefehlt hätte, wenn sie die Vorstellung der königl. Statthalterei mit dem darinen enthaltenen wichtigen Gründen alsogleich Euer Majestät unterbreitet hätte, wodurch die Sache nicht beträchtlich aufgehalten worden wäre.

In meiner Vorstellung vom 14ten vorigen Monats ware ich auch der Meinung, daß eine Concurrenz der benachbarten Comitater zur Verpflegung der in denen Croatischen Comitatern verlegte Hussarenregimenter nicht tunlich sei, die Gründe, welche in den gemeinschaftlichen Protocoll zur Beweisung der Tunlichkeit dieser Concurrenz angeführt worden ist, daß laut der Äußerung des Hofkriegsrats die Transporte meist zu Wasser, und wenn auch zu Lande, doch nur in Gestalt eines bedungenen Fuhrwesens geleistet werden.

Es ist wahr, daß ein großer Teil der Transporte zu Wasser bis Carlsstadt geführet wird, wodurch dem Landmanne eine unendliche Erleichterung geschieht. Andererseits aber werden dem Varasdiner und Agramer Komitat angränzende Comitater mit Aerarialtransporte zu Lande beschweret, und zwar der Szalader und Simegher Comitat müssen alle jene, wolche aus Hungarn kommen auf 1 oder 2 Stationen weit nach Steiermark liefern. Das Creuzer Comitat hingegen gibt die Fuhren auf Carlsstadt und Agram, diese werden zwar als bedungene Fuhren betrachtet, müssen aber doch vom Contribuenten geleistet werden und hindern also die Concurrenz, da sie die Fuhrenanzahl vermindern, — über dies ist es bekannt, wie viel Fourage bei solchen Concurrenzen versplitert wird und was für ein Schaden das Landvolk dabei leidet.

Aus diesen Gründen muß ich Eure Majestät bitten, von einer derlei Concurrenz praescindiren, und da es die Umstände des Staates erfordern, daß die neuen Hussarenregimenter in den Croatischen Comitatern verleget werden, dieselbe auch von diesen verpflegen zu laßen, zugleich aber auch deren Formirung und Abmarsch allergnädigst beschleinigen zu wollen.

Es könnte also meinen geringen Erachten nach der k. Statthalterei gesagt werden, daß nachdem es die Staatsumstände heischen und die Croatischen Comitater vermöge den 48ten Art. a[nni] 1741 verpflichtet sind in casu summae necessitatis das Militair regulamentaliter zu verpflegen, die neuen Hussarenregi-

menter daselbst verlegt und verpflegt bleiben sollen. Eure Majestät würden aber die nötigen Anstallten treffen, damit sie ehestens nach ihrer Formirung weiter beordert werden.

Euer Majestät

Wien, den 11. Juli 1798.

treu gehorsamster
Joseph Pal., m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Was Ich über das gemeinschaftliche Protocoll des Hofkriegsrats und der hungarischen Kanzlei vom 19. Juni d. J., dann über den Vortrag der Kanzlei vom 23-ten Juni erlassen habe, werden Eure Liebden ⁄. aus der beiliegenden Abschrift ersehen.

Franz., m. p.

A leirat jóváhagyja, amit a közös jegyzőkönyvben a magyar kancellária az ideiglenesen Horvátországban elszállásolt két huszárezredre vonatkozólag javaslatba hozott.

77.

1798 júl. 19. Laxenburg.

József nádor fölterjesztése az inszurrekció szabályozásáról és a helyébe állítandó, azt pótló intézményről.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praes. 1798. 9. sz.

Az 1797. inszurrekció után általános volt a meggyőződés, hogy a felkelés szervezetén lényeges változtatásokat kell eszközölni. *Esterházy József gróf* már 1797 nov. 12-én egy elaborátumot is nyujtott át e tárgyról a nádornak. (U.-ott Insurr. 1797. 5. sz.) 1798 jan. 19-iki levelében a király is beszélt a hadszervezeten teendő szükséges újításokról és kérte a nádort, küldje fel Alvinczyt, hogy tanácsaival élhessen, mi módon lehetne a hiányokat elsímítani. (V. ö. I. 62. sz.) Igy jött létre a *haditanács* javaslata és *Alvinczy*-nek erről szóló vótuma, amelyeket a király máj. 22-én küldött meg a nádornak véleményadásra.

E. M.

Der mir unter dem 22-ten May von E. M. allergnädigst mitgetheilte Vortrag des Hofkriegsraths, so wie auch die beykommende Aeusserug des FZM. B. Alvintzy haben zum Gegenstand, was für ein surrogatum der Insurrection (welche E. M. nur auf den casum summae necessitatis sich vorbehalten wollen) bei Gelegenheit eines neu ausbrechenden Krieges mit Frankreich von Hungarn gefordert werden könnte.

Die erste hier vorkommende Frage ist, ob man dasjenige, was man von den Ständen Hungarns begehren will, titulo surrogati insurrectionis, oder als ein Subsidium fodern soll.

Diese Frage scheinet zwar durch das an den Hofkriegsrath erlassene Handbillet[1] entschieden zu seyn, indem darinn angeführt

[1] Amellyel a császár a haditanács véleményét kikérte.

wird, daß die Errichtung und Erhaltung der bey den hung. Regimentern zu formirenden 4-ten Bataillons und 5-ten Divisions, als ein surrogatum insurrectionis anzusehen sey, da sie aber von Wichtigkeit ist, so erlauben mir E. M. mich über diesen Punkt etwas weitläufiger zu äussern.

Die Geschichte Hungarns lehret uns, daß von jeher der Adel von allen jenem eine Abneigung hatte, wovon er glaubte, daß es eine länger dauernde Last auf ihn wälzen würde, die Verhandlungen des Landtags vom Jahre 1764 beweisen weiters, was für ein Aufsehen die Frage von Reluirung der Insurrection und Ausfindigmachung eines Surrogats derselben gemacht hat. Der National-Character selbst, der jederzeit zum militari geeignet war, und der Wunsch den der meiste Adel hegt, selbst seinen König und seine Constituzion bis auf den letzten Blutstropfen zu vertheidigen, würden ein nicht kleines Hinderniß seyn, um die Bewilligung eines Surrogats zu erschwären, wo nicht ganz zu vereiteln. Andererseits kann man zwar nicht läugnen, daß eine Insurrection große Auslagen nach sich ziehet und daß sie vor dem Feinde, bis sie nicht etwas abgerichtet ist, den Nutzen nicht leisten kann, den eine regulirte Militz leistet, allein nachdem das vorinnjährige Beispil die Stände Hungarns belehret, so weiß ich nicht, was hindern könnte, bei einem vorkommenden Fall eine größere Gleichheit in den Insurrections Praestationen und selbst der Insurrections Regulirung einzuführen, wodurch die Auslagen vermindert und die Insurrection nützlicher gemacht werden würde; um so viel mehr, als die C[omi]tater selbst den Wunsch geaussert, bey einem neuern Insurrections-Fall eine größere Gleichheit einzuführen, von welcher aber ohnehin weiter unten die Rede seyn wird.

Da man bey den jetzigen Umständen auch nicht voraussehen kann, was noch geschehen wird, und doch der Fall vom Jahre 1797 eintreten könnte, wo alle gewöhnliche Mittel nichts mehr helfen, und eine stärkere Insurrection zur Rettung der Monarchie aufzustellen nothwendig wäre, so kann ich unmöglich darauf einrathen, von der Insurrection zu praescindiren, da auch als E. M. selbst in Ihrem, an den Hofkriegsrath erlassenen allerhöchsten Handbillet sich erklären, daß Sie Sich die Insurrection pro casu summae necessitatis vorbehalten wollen.

Auch könnte das Begehren eines Surrogats die Ausführung der allerhöchsten Willensmeynung E. M. erschweren, indem in den Comitatern gleich die Frage aufgeworfen würde, warum E. M., die ein legales Mittel, nämlich die Insurrection in Händen haben, ein minder legales ergreifen, ich zweifle auch gar nicht, daß die Comitater dawider vorstellen und sich erklären würden, daß sie bereit seyen für ihren König und Constitution zu insurgiren, aber nicht zu einem minder legalen Mittel zu schreiten. Das Begehren eines Surrogats würde auch die Ständen deßwegen schmertzen, weil E. M.

bei Auflösung der Insurrection in dem an dieselben erlassenen Rescript ihnen erklärt, Sie wären mit der Insurrection sehr zufrieden gewesen und behalteten Sich vor, dieselbe in der Folge wieder zu begehren, und sie diese neue Foderung, wenn auch die großen Unkosten einer Insurrection zu dessen Beweggrund genommen, als ein Mistrauen in den Nutzen und Brauchbarkeit dieser letztern ansehen könnten. Ueberhaupt bin ich der unmaßgebigsten Meynung, daß in Fällen, wo daß Gesetz dem Könige Mittel an die Hand giebt, seinen Zweck zu erfüllen, man von demselben nicht ohne äusserster Noth abweichen soll, da dadurch nur Misvergnügen verursachet wird.

Sehr gegründet ist auch die Bemerkung des FZM. Alvintzy, daß nachdem Eure Majestät sich in dem Eingange des an den Hofkriegsrath erlassenen Handbillets äussern, daß Sie Sich die Insurrection pro casu summae necessitatis vorbehalten, es unbillig wäre von den Ständen Hungarns auch noch ein Surrogatum zu begehren. Hier tritt auch jene Bemerkung, welche ich wie oben gemacht habe, wieder ein, daß es nämlich zu befürchten wäre, daß, wenn die Sache bei den Comitaten vorkomme, dieselbe entweder das Surrogatum depreciren oder bitten würden auf den Fall einer Insurrection dieselbe nicht leisten zu dörfen, da sie schon ein Surrogat gegeben haben. Dieses vorausgesetzt stimme ich vollkommen der Meynung des FZM. Alvintzy bey, daß nämlich E. M. dasjenige, was sie von denen Ständen fodern wollen, titulo subsidii gratuiti begehren möchten.

Die 2-te Frage ist, was man eigentlich von den Ständen statt der Insurrection begehren soll. Aus dem an den Hofkriegsrath erlassenen Handbillet erhellet, daß Euer M. Willensmeynung dahin gehet, zu den bestehenden hung. Regimentern 4-te Bataillons und 5-te Divisions zu errichten und dieselbe, so lange der Krieg daudert, vom Lande unterhalten zu lassen.

Diese Willensmeynung E. M. hat sowohl der Hofkriegsrath, als der FZM. Alvintzy weiters erörtet, und werden nach des letztern Antrag zur 1-ten Errichtung der 4-ten Ba[taill]ons und 5-ten Division 15.000 M[ann] mit Inbegriff der von [Sieben]bürgen zu stellenden, erfodert, die übrige aber zur Completirung nöthige Mannschaft soll nach und nach nachgeschaffet werden. Zur Unterhaltung derselben sind 2,000.000 an Geld, und ungefähr ½ Million an Naturalien erforderlich.

Nachdem nun also bestimmt ist, was E. M. begehren wollen, so entstehet die 3-te Frage, auf was Art man dieses denen C[omi]tatern beibringen soll.

Was die Stellung der erforderlichen Mannschaft betrift, so muß ich bemerken, daß in Hungarn nie gebräuchlich war eine förmliche Stellung ohne einen Landtag vorzunehmen, um aber den von Euer Majestät gewünschten Zweck zu erreichen könnten alle C[omi]tater und Städte dahin angewiesen werden, daß, nachdem die neu

eintretende Kriegs Umstände zu Completirung der Regimenter und Errichtung der 4-ten Ba[taill]ons und 5-ten Div. eine beträchtliche Anzahl von Recruten erforderlich machten, dieselbe die nöthigen Anstalten treffen möchten, damit eine solche ehestens zusammengebracht werde. Allenfals könnte auch nach dem Antrage des FZM. Alvintzy hinzugefügt werden, daß E. M. die Söhne jener, so sich auszeichnen werden, oder sie selbst, wenn sie es wünschen, als Officiers bei diesen neuen Truppen anstellen, oder auch auf eine andere Art belohnen werden. Auf diese Weise glaube ich, daß Euer Majestät nicht nur die erforderliche Zahl von Recruten, sondern vielleicht auch noch mehr erhalten werden.

Was die 2,000.000 in Geld und ½ Million in Früchten, welche zum Unterhalt dieser Truppen erforderlich sind, betrift, so muß ich gestehen, daß so gern ich und ein jeder rechtschaffener Mann besonders bei jetzigen Zeiten wünschte E. M. Absichten vollkommen zu entsprechen, dennoch hier sehr viele Schwierigkeiten bei Ausführung des allerhöchsten Wunsches voraus zu sehen sind, wenn die Sache extra Diaetam bewerkstelliget werden soll, welche ich mir zur Pflicht halte E. M. bevor die Sache in Gang gebracht wird, vorzustellen.

Durch einen Landtag liesse sich diese Sache sehr leicht bewerkstelligen, indem ein jeder die Sache in ihrem wahren Gesichtspunkte sehen und alles Mögliche anwenden würde, dieselbe durchzusetzen. Da ich aber glaube, daß die Umständen vielleicht E. M. dahin bewegen werden, keinen Landtag halten zu wollen, so muß darauf gedacht werden, auf was Art man auch ohne diesen den gewunschenen Zweck erreichen könne. Vermög dem 189. Art. v. Jahr 1791 können von dem Könige ausser dem Landtage keine Subsidien gefodert werden, und obgleich ich wünschte, daß zu Ehre der hung. Nation dieser Artikel nicht bestunde, so könnte er doch in dem jetzigen Fall einigen weniger gutdenkenden Personen Anlaß geben E. M. Willen zu hintertreiben und die Stände dahin zu bringen, die 2,000.000 zu verweigern, welches äusserst unangenehm wäre.

Eine andere nicht mindere Schwierigkeit ist der in Hungarn bestehende Geldmangel und die daraus folgende Frage, wie man nämlich (da die 2,500.000, welche zum Unterhalt der neuzuerrichtenden Truppen bestimmt sind, richtig abgeführt werden müßten) die etwa aushaftenden Rückstände betreiben und einbringen könnte, indem man in dem jetzigen Falle zu diesem Ende kein gesetzmässiges Mittel an der Hand hätte und zu befürchten wäre, daß die Rückstände sich häufen möchten.

Ueberhaupt wäre es gewagt ein solches Begehren an die Stände zu machen, ohne die Gemüther vorzubereiten, da man nicht voraussehen kann, wie sie es aufnehmen werden, und es eine üble Wirkung hervorbringen würde, wenn sie nichts, oder doch sehr

schwer etwas bewilligten. Meinem geringen Ermessen nach würde es vielleicht E. M. Absicht sicherer erreicht werden, wenn Hochdieselbe denen Comitatern und Städten, wenn der Frieden aufhören sollte, bedeuteten, daß nachdem der französische Krieg wieder ausgebrochen wäre und derselbe die größte Anstregung erforderte, erwarteten sich E. M., daß alle Jurisdictionen darauf bedacht seyn würden, die ungarischen Regimenter zu ergänzen und zu Errichtung der 4-ten Bataillons und 5-ten Divisions die nöthige Mannschaft zu schaffen, Sie hofften auch, daß selbe E. M. in Fortsetzung dieses Krieges werkthätig unterstützen würden. Bevor aber ein solches Rescript an die Jurisdictionen ergieng, müßte man schon voraus in allen, oder wenigstens in den den Ton gebenden C[omi]taten einige Vertraute haben, welche bei Gelegenheit der Verlesung dieses Rescripts eine der allerhöchsten Absicht angemessene Proposition machten, welche man trachten würde durchzusetzen. Zu diesem Ende aber müßten die Gemüter durch zweckmässige Flugschriften in voraus vorbereitet werden, welches in einen jeden Falle geschehen müßte. Auf diese Art habe ich einen Grund zu hoffen bey der hungarischen Nation, die jederzeit ihrem Könige und der Constituzion getreu war und, wenn sie nicht irre geleitet wurde, alles zu deren Erhaltung beitrug, zugleich aber auf Beobachtung ihrer Landesgesetze und Gebräuche äußerst scrupulos ist, die allerhöchste Willensmeynung durchzusetzen. Nur muß ich hier bemerken, daß es dem Geiste der Nation mehr angemessen wäre, wenn E. M. anstatt der Errichtung der 4-ten Ba[taill]ons und 5-ten Divisions gestatteten in denen Comitatern zu proponiren neue Regimenter zu errichten, wobei denen C[omi]tatern oder jenen Privaten, welche sich vorzüglich auszeichneten, gestattet werden könnte, die Ober Officiers zu benennen und vielleicht könnte auch solchen Comitatern oder Particuliers, welche eine größere Anzahl stellten, oder ein ganzes Regiment aufrichten würden, die allerhöchste Gnade widerfahren, daß sie ausgediente Officiers, Staabs Officiers vorschlagen dürften, oder daß das neuerrichtete Regiment ihren Namen führe. Es verstehet sich aber von selbst, daß diese Regimenter nur bis zum Frieden dienen und alsdenn wieder reducirt würden. Auf eine solche Art könnte man, glaube ich, die C[omi]tater sowohl, als die Particuliers leichter dahin bewegen, auch die Unterhaltung dieser Truppen auf sich zu nehmen, nur müßte immer eher die allerhöchste Willensmeynung in Betreff der Anzahl dieser neu zu errichtenden Truppen bekannt seyn, damit man die Gemüther der Stände dahin leiten könne und nicht etwas den allerhöchsten Absichten nicht entsprechendes geschehe.

Diese Errichtung der 4-ten Ba[taill]ons oder 5-ten Divisions, oder einiger neuen Regimenter kann zwar auf dem Fall eines neuen Ausbruch des Krieges, wenn derselbe mit einem gewöhnlichen Glückswechsel geführt wird, hinlänglich seyn, da dadurch die Truppen-Anzahl vermehrt und die Regimenter doch ergäntzt werden; sollte

aber der Krieg unglücklich gehen, welches bei Vermehrung der Kräften der französischen Republick möglich ist, so muß schon im voraus auf Mittel gedacht werden, wie man die Monarchie von dem Untergange, auf welchem alsdenn die Franzosen gewiß zielen werden, retten könne. Diese Mittel müssen groß und schnell wirkend seyn, da es sich in einem so entscheidenden Augenblick um das Glück oder Unglück vieler 1,000.000 Menschen handelt.

In Hungarn weiß ich dazu kein besseres Mittel, als die Insurrection.

Das Recht die Insurrection anzusagen gebührt dem König, da überdieß vermög dem 2-ten Artikel 1796[1] von den Ständen die Insurrection im voraus auf den französischen Krieg verheissen worden, wenn ein Krieg aber wieder ausbrechen sollte, er nur als eine Fortsetzung desselben zu betrachten wäre, so würde niemand darüber anstehen, dieselbe zu leisten, um so viel mehr, als ein jeder bey jetzigen Umständen die Nothwendigkeit einsieht, das möglichste zu thun. Um aber diese Insurrection wirksam zu machen und schnell herzustellen, müssen meinem geringen Erachten nach folgende Punkte, welche ich aus eigenen, bey der letzten Insurrection gemachten Beobachtungen gezogen, in Erfüllung gebracht werden.

1° Die Insurrection muß denen Comitatern nicht in dem Augenblick, wo der Feind bereits an den Gräntzen stehet und keine Zeit mehr läßt, sich zu sammlen, sondern wenn man siehet, daß der Krieg nicht zu gut zu gehen anfängt und die Armeen bemüßiget sind sich zurückzuziehen und sich den Gräntzen zu nähern, angesagt werden.

2^{tens} müßte von den C[omi]tatern die General Insurrection, und zwar nicht nur die personal, sondern auch die Portal Insurrection[2] ausdrücklich begehret werden, und müßten die Portal Insurgenten zu Fuß seyn, um auch eine hinlängliche Anzahl Infanterie, welche bey der letzten Insurrection fast gänzlich abgieng, und doch sehr nothwendig ist, zu haben. Ich bin überzeugt, daß die Comitater beydes, wenn ihnen von E. M. die Umstände recht dringend vorgestellt werden, gerne geben werden, da sie selbst die Gefahr einsehen würden, in welcher das Land und die Constitution bey einem Einbruche der Franzosen sich befände. Zugleich wäre aber auch denen Obergespännen und andern vertrauten Personen anzudeuten, daß sie es dahin bringen möchten, daß von einer jeden porta wenigstens 6, oder 5 Mann Infanterie gestellet würden. Die Jazyger und Cumaner

[1] „. . . status et ordines semet consecrare paratos esse declarassent, in flagrantis belli gallici subsidia . . . homagiali cum devotione cumque cautelis articuli 63. 1741. sponte et benevole . . . obtulerunt". A fölkelésről a következő bekezdésben van szó, ahol fölajánlották, hogy a fölkelés a törvény által előírt esetben és a törvények értelmében, akkor amikor, elrendelendő lesz, az időpont meghatározását a királyra bízva.

[2] A portális inszurrekció a személyes felkelésen kívül a birtok, a porták arányában a földesurak által állított felkelősereg.

und Haidukenstädte, welche ohnehin verpflichtet sind auf Euer M. Befehl nach Umständen eine gewisse Anzahl Mannschaft zu stellen, müßten auch für sich zu Pferd Insurgiren.

Auf diese Art könnte man eine Armee von ohngefähr 25, bis 30.000 M. zu Pferd und 30—40.000 M. zu Fuß zusammenbringen, welche, da diejenige, welche bey der letzteren Insurrection gedienet, gewiß wieder dazu kommen würden, wenn sie nur einige Monate geübt werden könnten, gewiß gute Dienste leisten würde.

3^{tens} Bey Erhaltung dies Rescripts müßte von mir der kürzest mögliche Termin, in welchem die Insurgenten der Comitater in ihrem gremio zusammenkommen sollten, oder wenn die Umstände es heischeten, in welchen an der Gräntze zu marschiren hätten, zugleich aber auch die Sammelplätze bestimmt werden, in welchen sie eintreffen sollten, und zwar unter Androhung der in 46. Art. 1681[1] enthaltenen und anderer schärfester Strafen.

4^{tens} Damit nicht der Fall eintritt, daß die Insurgenten, wie bei der letzten Insurrection nicht mit Gewehr versehen seyen, so müßten allerhöchsten Orts die Anstalten getroffen werden, damit in denen in Hungarn befindl[ichen] oder diesem Lande nahe[ge]legenen Monturs Depots oder Zeughäuser auf 30.000 M. Cavallerie-, und 50 bis 60.000 M. Infanterie Waffen und Rüstung, so wie auch etwas der nothwendigsten Monturssorten vorräthig sey, damit in dem Fall einer Insurrection dieselbe alsogleich von den Comitatern erhoben, nachher aber aus der Operations Cassa gegen Rückersatz der Comitater ausgezahlet werden können.

5^{tens} Geschütz und Munition so wie auch das nöthige Artillerie-Personale und die Officiers von Genie Corps und General Staab müßten vom Militair zur Insurrection gegeben werden.

6^{tens} Zu Errichtung einer Operations Cassa, welche höchst nothwendig ist, könnten neuerdings Gelder auf den Salzpreisfond aufgenommen, oder auch etwas auf die Domestical Cassen repartirt werden, da es billig ist, daß der Contribuent auch zur Verteidigung des Landes beytrage.

7° Wären auch gleich allerhöchsten Orts die bey der letzten Insurrection bestandenen Kriegs Artikeln neuerdings den C[omi]tatern zur Nachachtung zu überschicken.

8° Da die Anzahl der Insurgenten größer wäre, so müßten auch Vice-Districts-Generals angestellt werden, welche die wirklichen Districts-Generale suppliren sollten.

9° Die Verpflegung der Insurrection hätte durch Landeslieferungen gegen Bezahlung des Regulamenten- oder Markt Preises zu geschehen.

10° Endlich um eine größere Gleichheit in der Insurrection einzuführen und die Last derselben weniger drückend zu machen,

[1] Az 1681 : XLVI. t.-cikk 24., 25. §-ai tartalmazzák a fölkelésre vonatkozó büntető szankciókat.

auch alle Klagen zu beheben, könnte ein Vorschlag einer Regulirung derselben verfaßt werden, welchen man denen C[omi]tatern so, wie man ihnen die Elaboraten einiger Regnicolar Deputationen mitgetheilt hat, als einen in dem nächsten Landtag vorzunehmenden Gegenstand zur schleinigen Vergutachtung mittheilen könnte; sollten sie mit demselben einverstanden seyn, so könnte bey bevorstehender Insurrection ihnen derselbe zur Nachachtung, bis in einem Landtage nichts anders entschieden wird, vorgeschrieben werden.

Auf solche Art wird mehr Gleichheit eingeführt, alle Hindernisse, die der schnellen Formirung der letzten Insurrection im Wege standen, behoben und dadurch auch dieselbe in den Stand gesetzt werden, dem Staat wichtige Dienste zu leisten.

Sollten aber zu Verteidigung des Vaterlandes noch größere Anstrengungen erfordert [werden], so könnten in denen Städten die Bürger und Studenten in der Gräntz, so wie auch bei den Jazigern, Cumaniern- und Haidukenstädten alle waffenfähige Männer und selbst, wo man sich auf das Landvolk verlassen kann, dasselbe bewaffnet werden und mit vereinten Kräften den Feind zurückzutreiben.

Damit aber alle sowohl bei Aufstellung der Insurrection, als auch in dem Fall eines Aufgeboths zutreffenden Verfügungen desto schneller vor sich gehen und alle Anstalten in einem centro sich vereinigen, so muß ich Euer M. allerunterthänigst bitten, bey einer solchen Gelegenheit die in Hungarn und Croatien befindl[iche] Gen.-Commando und Truppen an mich anweisen zu wollen, und zwar dergestalt, daß ich meine Berichte unmittelbar Euer Maiestät einzusenden hätte. Die Verhandlungen des Militairs und der Landes-Vertheidigung sind bei einer solchen Gelegenheit dergestalt verbunden, daß wenn selbe nicht unter einer Aufsicht stehen, nothwendiger Weise für den allerhöchsten Dienst nachtheilige Irrungen entstehen können und die Ausführung E. M. Befehle gehemmt werden kann; und muß ich aufrichtig gestehen, daß ich nicht hoffe ohne dieser Anstalt werkthätig genug E. M. Befehle bei einer Gelegenheit, wo es sich um das Wohl der Monarchie handeln kann, ausführen zu können. Auch scheint mir diese Verfügung um so viel weniger einem Anstand zu unterliegen, als vermög den Gesetzen die Würde eines General Capitains des Königreich Hungarns mit der eines Palatinus vereint ist.

Laxenburg, den 19-ten Juli [1]798.

Joseph Pal.

A király különben a magyar *kancelláriához* is intézett kérdést, hogy ha Franciaországgal a háború kitörne, mivel lehetne az inszurrekciót helyettesíteni? Az erre vonatkozó javaslat szept. 1-én terjesztetett fel. A király azután ezt jóváhagyva, felszólította a kancelláriát, hogy a nádor észrevételeinek figyelembevételével dolgoztasson ki részletes tervezetet (Insurrections-Regulierungs-Entwurf), amivel a kancellár Almássy Ignác barsi főispánt bízta meg. (St. R. 4557/1798.)

78.

1798 aug. 6. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, utazásáról a bányavárosokban, stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

E levelet a *nádor* az alsómagyarországi bányavárosokban tett tanulmányi útjáról visszajövet írta. Az útról pontos naplót készített: Reise in denen Bergstädten 1798. (Alcsúti fhc. lt. Descriptiones itinerum ac campiductuum A. 1792—1804. VI. sz.) Ez volt a nádornak első ily természetű utazása az országban.

Euer Majestät!

Ich habe die Ehre zu berichten, daß ich am 4-ten dieses von meiner Reise in denen Bergstädten zurückgekommen bin. Auf derselben habe ich Gelegenheit gehabt, mir einige vielleicht nicht unwichtige Kenntniße und Bemerkungen in Betreff des nieder hungarischen Bergbaues zu sammlen, welche ich mir vorgenommen Euer Majestät vorzulegen. Um aber Hochdieselben solche in einem Zusammenhange vorstellen zu können, so gedenke ich Euer Majestät das Journal meiner Reise sammt den am Ende desselben befindl. Bemerkungen über die Bergstädte, sobald selbes gäntzlich vollendet und abgeschrieben seyn wird, zu überschicken. Hier haben wir weiter nichts neues, als, daß es aus Privatbriefen scheinet, als wenn Paswan Ogly die Türken neuerdings zurückgetrieben hätte und dieselbe die Belagerung von Widdin werden aufheben müssen.[1]

Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 6-ten August [1]798.

der allerunterhänigste Diener

Joseph Pal.

79.

1798 aug. 31. Baden.

József nádor fölterjesztése a katonai kincstár zabkiviteléről.

Kred. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1798. 13. sz.

1798 nyarán az udvari haditanács kezdeményezésére Lovász Zsigmond békési főispán megbízást kapott, hogy az itáliai seregek ellátására szükséges gabonaneműeket Magyarországban szerezze be és a szállítást is megszervezze. (St. R. 3533/1798.) Az ügyet a legmélyebb titokban tartották. Az ezt illető jelentések az államtanácsban is egyedül Kollowrat államtanácsos elé kerültek. Lovász első két a haditanácshoz intézett jelentésében közölte, hogy a vásár-

[1] V. ö. I. 66. és 71. sz.

lásokat az Itáliához közel fekvő országrészekben óhajtja eszközölni s egyben zabkiviteli tilalmat javasolt és panaszkodott a szállítás akadályairól. Kollowrat ajánlatára ezt a két jelentést a király a nádornak küldte le, hogy a szállítási akadályokat az útból elháríthassa s a szávai zabkiviteli tilalom dolgában intézkedhessék. (St. R. 3920. és 3921/1798.)

An Seine Majestät.

Alleruntertänigste Nota.

Es ist Eurer Majestät gefällig gewesen mittelst des gnädigsten Handschreibens von 21-ten dieses die hier wieder untertänigst rückangeschlossenen zwei staatsrätliche Circulanda, das von dem Obergespan v. Lováß besorgende Geschäft der Naturalientransportierung und Habernanschaffung in Hungarn betreffend zu dem Ende mitzuteillen, damit ich mich darüber äusseren solle.

Um diesen allerhöchsten Auftrag pflichtmäßig zu befolgen, will ich zuerst jenen Bericht des ermeldten Obergespanes und königl. Com[missä]rs v. Lováß anziehen, den er den 5-ten dieses an den Generalen der Cavallerie Grafen von Tige erstattet hat.

In diesem Schreiben wird angezeigt

1° daß Berichtleger die Bácser Cameraladministration angegangen habe: darauf die möglichste Sorge zu tragen, damit die noch im Felde stehenden Früchte ehestens eingeführt und ausgedroschen werden, damit der Habernankauf allda um so geschwinder für sich gehen möge. In der nämlichen Absicht sei derselbe gesinnt auch nach Temesvár abzugehen. Da er indessen erfahren mußte, daß die wucherischen Speculanten von Wien und sonstig-dasige Kornjuden ihme, königl. Comissair durch ihren Schleicheinkauf alle mögliche Hindernisse zu machen suchen, so schlägt er vor, daß die Habernausfuhr in so lange verboten und ganz eingestellt bleiben möchte, biß das Ärarialbedürfniß nicht aufgebracht und gesichert sein wird.

Ad 1um muß ich untertänigst erinneren, daß die heurige gesegnete Fechßung in meisten Teilen des Königreichs Hungarn die gegründete Hoffnung geben kann, daß der Preiß des Habern auch nebst einer gemässigten Ausfuhr sehr leidentlich und billig sein dürfte; und der allgemeine Geldmangel nicht anderst, als durch die Ausfuhr der Früchte ersetzet werden könnte; da indessen jetzt die Frage nur in Bezug auf den Habern obwaltet, und meines Wissens biß dato nur die Ausfuhr der Winterfrüchte erlaubt war[1] und der königliche Commissair behauptet, daß er die bestimmte Quantitaet mit Vorteil des allerhöchsten Aerariums in der Concurrenz der wucherischen Speculanten aufzubringen nicht im Stande sein werde, so glaube ich ohnmaßgeblichst, daß bis dahin, als derselbe die ganze Quantitaet aufgebracht haben wird, die Ausfuhr des Habern bei dem bestehenden Verbot ohne einer Erneuerung desselben zu belassen wäre.

[1] Ez tényleg így volt. V. ö. I. 85. sz.

2° Bittet der königliche Commissair, damit die 3 Kroatischen Comitate dahin verhalten werden, die im Jahre 1788 ihnen ab Aerario gemachten Geldvorschüsse, nemlich

der Agramer Comitat in 492.595 f. $36\frac{3}{8}$ x,
der Warasdiner . . . . 201.692 f. $4\frac{3}{8}$
der Kreuzer . . . . . 28.888 f. $4\frac{4}{8}$

von der heurigen Fechßung in Natura abzuführen.

Ad 2um bin ich des Erachtens, daß die erwähnten Comitate in Ansehung ihrer Umstände nicht vermögend seien diese beträchtliche Schuld auf einmal abzustossen; daher wäre darauf anzutragen, daß sie nach Verhältnis ihrer procreation, so viel in Natura jetzt abführen sollen, was sie nur ohne ihrer Entkräftung prestiren können, das übrige aber in folgenden Jahren nach und nach ersetzen.

3° Verlanget der v. Lováß, damit die Cameralherrschafften im Banate und in dem Bácser Comitat die Weisung erhalten, alle ihre entbehrlichen Vorräte an Habern zur Militairconsumption in die Verpflegsmagazine einzulieferen.

Ad 3um. Dieses Mittel wird den so wichtigen Ankauf merklich erleichteren, so wie die bei den öffentlichen Religions und Studien-Fonds sich ergeben mögenden Vorräte, worüber die betreffenden Praefeckten bereits vermittelst der k. Statthalterei den Auftrag erhalten haben, ehestens anzuzeigen, wie viel diese Vorräte an Habern nach Abschlag aller Bedürfnisse ausmachen dürfften; welche jedoch wegen den systemisirten Auslagen der erwähnten Fonds baar oder mit Papier zu bezahlen wären.

4° Berichtet der k. Commissaire, daß er in der Zuversicht der Allerhöchsten Gutheissung denjenigen, die den Habernankauf besorgen 2 x-s pro einem Preßburger Metzen, und wenn jemand in diesem Geschäfft sich besonders auszeichnen sollte, auch eine anderweite Remuneration auswirken zu wollen versprochen habe.

Ad 4um. Wenn diese Individuen sich für den Vorteil des Aerariums eifrig verwenden und andurch einen wesentlichen Nutzen verschaffen werden, so scheinet meines ohnmaßgebigsten Dafürhaltens wegen dieses Versprechens kein Anstand fürzuwalten.

In den zwei anderen an den Geheimen- und Staatsrat v. Türckheim erstatteten Berichten des erwähnten k. Commissairs von Lováß vom 5ten und 6ten Aug. werden folgende Gegenstände enthalten und zwar im jenem vom 5ten Aug.

1° Zeiget der k. Commissaire die verschiedenen Excessen und Gewaltthätigkeiten an, welche an den Aerarial-Transporten verübet worden sind; wegen welchen aber zugleich berichtet, daß er hievon die k. hung. Kanzlei informiret, auch bei dem Agramer C[omi]tat bewircket habe, daß die Täter eingezogen und geschtraft werden.

Ad 1um. Da hierinnfalls die Anzeige bei der hung. Hofkanzlei

geschehen und zugleich die Sache bei dem Agramer C[omi]tat schon anhängig gemacht worden ist, so zweifle ich nicht, daß biß jetzt bereits die gemässenstens Verfügungen getroffen sein werden, um die schuldigen wegen ihren so auffallenden Excessen exemplarisch zu bestraffen.

2° Berichtet der k. Commissair, daß er bei der hung. Hofkanzlei ebenfalls eingeschritten sei, damit die von den Landesleuten geflissentlich verdorbenen und unbrauchbar gemachten Treppelwege hergestellt werden.

Ad 2$^{um.}$ Ist allerdings notwendig, daß die zu dem Aerarialtransport und der Schiffart so unumgänglich nötigen Treppelwege ohne Zeitverlußt repariret und diejenigen, die solche verdorben haben, empfindlichst gestraffet werden.

3° Ziehet der k. Commissair an: daß auch an den Culpa Fluß derlei Unfugen, die dem Schiffzug sehr nachteilig sind, von den Landesinwohnern verübet werden: nemlich die zum Treppelweg errichtet gewesenen Brücken fast alle zu Grunde gerichtet und die Stege für Menschen und Vieh unwandelbar gemacht. Deßwegen derselbe auch die hung. Hofkanzlei um die nötigen Verfügungen gebeten, zugleich aber auch das Agramer Comitat angegangen habe, damit die Täter dieser Unfugen ausfindig gemacht und zur Straffe gezogen; die Brücken aber und die Stege hergestellt werden mögen.

Ad 3$^{um.}$ Dieser Punkt ist auch so beschaffen, daß man die schleinigste Abhilfe veranlassen und die frevelhaften Täter exemplarisch bestrafen solle.

4° Erinnert der k. Commissaire, daß in der Gegend von Karlstadt ausserordentlich viele wucherische Spekulanten wären, die zu Verführung ihrer Waaren immerfort einer erheblichen Anzahl Wägen bedarffen, welche sie durch übertriebene Frachtlohnsbezahlung zu erschleichen wissen und den Aerarialtransport hemmen. Er habe demnach auf die Vorstellung des Agramer Vizegespans in der Anhoffung der Allerhöchsten Gutheißung dem Stadtmagistrat von Karlstadt eingebunden, daß solange die Aerarialtransportirung der Naturalien dauret, keinem einzigen dieser schädlichen Privatspekulanten gestattet sein solle, von den zu dieser aerarischen Behebung durch das Comitat vorschrifftmässig und täglich bestimmten Wägen unter was immer für einen Vorwand sich zuzueignen oder zu gebrauchen; weill ansonsten die Aerarialtransporte in ein unvermeidliches Stocken geraten müssten: den Speculanten hiegegen unbenommen bliebe andern Vecturanten, die zur aerarischen Transportirung nicht bestimmt sind, zu ihrem Gebrauch nach Gefallen aufzunehmen.

Ad 4$^{um.}$ Gleichwie die höchstnötige Versehung der kais. königl. Armée und die davon abhängende Sicherheit des Staats dem Privatnutzen und Interesse der einzelnen Speculaten im allem

Anbetracht vorgezogen werden muß, so kann auch meines Erachtens die von dem k. Commissair v. Lováß bei dem Karlstädter Magistrat gemachte Vorkehrung bestättiget werden.

In dem 2ten an erwähnten Geheimen- und Staatsrat von Türckheim erlassenen Schreiben vom 6ten Aug. berichtet der k. Commissaire v. Lováß

1° daß er zu dem geheimen Haberneinkauf einige vertraute Menschen schon ausfindig gemacht habe und dieses Materiale um einen vorteilhaften Preiß zu bekommen glaube; zugleich müsse er aber bemerken, daß die bekannten Kornjuden ihm alle mögliche Hindernisse machen werden, da durch den Fehlner die meisten Juden in Hungarn praeveniret worden wären, und der mit den übrigen Handelsleuten: Sprung, Jandl, Schick, Fehlner und mehreren anderen in Verbindung stehende Handelsmann Gabriel in Temesvár sich in Gegenwart des Verpflegsadjunkten Blumhag habe verlauten lassen, daß der k. Commissaire v. Lováß den Auftrag hätte, die alten Diaetallieferungen in Hungarn einzutreiben, das übrige aber an Habern einzukauffen; daß die sämtlichen Generalcommandi dießfalls den Auftrag hätten, und endlich daß der k. Commissair diesen Einkauf in wohlfeilen Preißen schwerlich, oder gar nicht zu Stande bringen würde. Da ihm nun derlei Speculanten im Wege stehen und die Allerhöchste Absicht vereitlen würden, so erneuert der k. Commissair seine Bitte, daß die Ausfuhr des Hartfutters auf dem Sawestrom insolange eingestellet werden möchte, biß nicht der Aerarialankauf ganz sichergestellet sein wird.

Ad 1um. Es ist in der Tat auffallend, daß dieser so geheim abgehandelte Gegenstand, nemlich der dem k. Commissair gemachte Auftrag die bestimmte Quantitaet von Habern für das Militairaerarium in der Stille einzukauffen, so geschwinde hat ruchbar werden und den Speculanten zu Ohren kommen können; bei dieser Publizität der Sache also bestehe ich auf meine gleich im Anfang dieser meiner untertänigsten Nota ad 1um geäusserte ohnmaaßgebigste Meinung, daß der Antrag des Commissairs allergnädigst gutzuheißen, mithin die Ausfuhr des Habern auf dem Saustrom insolange, bis die bestimmte Quantitaet dieses Materials für die Provision der Armée in Italien aufgebracht und gesichert sein wird, bei dem bestehenden Verbot zu belassen sei:

2° Zeiget der K. Commissair an: daß ein bekannter Mensch in dem Syrmier Comitat vom dortigem Vizegespan den Subsidionalhabern, welcher um 30 xs pro Metzen vom Aerario reluiret wurde, um 45 xs den Metzen gekaufft, dann zu Szißek dem Aerario wieder um 1 f. 30 xs, folglich nach Abschlag der Transportkösten mit einem Gewinn von 29 xs pro Metzen verkauffet, sohin aber bei 20[000] Metzen 9666 f. 40 xs gewonnen habe. Es sei dann kein Wunder, daß die Speculanten beträchtliche Güter ab Aerario mit Aerarialgelder an sich ziehen.

3° Ein Grundbesitzer im Varasdiner Comitat, der Landrichter Donatus Lukavßky habe seinem Untertanen auf das schärfeste verboten zu den Aerarialtransporten Fuhren zu geben, weßwegen selbe ohnerachtet der öffentlichen Veranstaltungen auch nicht erschienen sind.

4° Ein anderer Grundbesitzer, Balthasar Bedekovics habe dem Stuhlrichter, der die Fuhren bestellet hat, das anliegende Schreiben zugesendet, durch welches er deutlich zu erkennen giebt, daß er nicht erlauben wolle, seine Untertanen zu den Aerarialtransporten zu verwenden. Diese Beispiele zieht der k. Commissair nur in der Absicht an, daß Eure Majestaet von den Gesinnungen der Croaten, die nur ihren Eigennutz vor Augen haben, und die Beförderung des Allerhöchsten Dienstes und das allgemeine Wohl mit vereinigten Kräften zu verhindern trachten, näher informirt werden mögen.

Ad 2um 3um et 4um: Weil nach diesen Datis der mit dem Nachteil des Aerariums verknüpfte Eigennutz und Wiederspenstigkeit mancher Grundbesitzer in Croatien hervorleuchtet, solches aber auch wegen den üblen Beispiel nicht übersehen werden kann, so erachte ich unvorschreiblichst, daß diese Unfugen den betreffenden Individuen im Allerhöchsten Namen auf das schärffeste verhoben und die Comitate selbst zu der wirksamsten Beförderung der Transporte mittelst der k. hung. Statthalterei ernstlich angewiesen werden sollen.

5° Bemerket der k. Commissair, daß die Geschäfte bei dem Gouvernement von Fiume scandalos zugehen, weill der Sohn des ältesten und jetzt das Praesidium führenden Gubernialassessors von Orlando ein unbeschreiblicher Bösewicht seie und seinen untätigen Vater nach Willkür überall hinleiten könne; überdieß sei das ganze Personal von erwähnten Gubernium mit den Speculanten interessirt und drücke die armen Inwohner dieser Provinz dergestalten, daß wenn ihre Klagen nicht gehörig untersucht werden sollten, alle zu Grund gehen müssen; hiezu wäre aber ein unparteiisches Individuum erforderlich.

Ad 5um Da diese Anzeige sehr generisch, anbei aber im Rücksicht der beklagten sowohl, als der öffentlichen Verwaltung der Geschäfte äusserst wichtig ist, ich auch gar nicht vermuten kann, daß der K. Commissair, ohne spezifische Fälle und wirkliche Data zu wissen, sowas angezeiget haben würde; so wäre nach meiner ohnmaßgebigsten Meinung nötig, daß Eure Majestaet einige spezifische Data von demselben abforderen — und nachgehends solche durch ein zuverlässiges — und unparteiisches Individuum auf das strengste untersuchen zu lassen geruhen möchten.

Was schlüßlichen die Frage betrift, ob der k. Co[mmiss]air dahin verhalten werden solle der k. hung. Statthalterey von dem Transportsgeschäft in so weit es den Beystand des Politici erfordert,

Bericht zu erstatten, so glaube ich unmaßgebigst, daß es zu Verhinderung aller dienstschädlichen Irrungen nützlich wäre, wenn derselbe von Zeit zu Zeit von den Fortgang seines Geschäftes der k. Statthalterey, insoweit es deren Mitwirkung erfordert, Bericht erstatte.[a)]

Baaden, den 31. August 1798.

Az *államtanácsban* ez a felterjesztés is egyedül Kollowrat elé került, aki rezolúciótervezetében a nádor javaslatainak megfelelően a következőket ajánlotta: minthogy a nyári veteményekre még nincs kiviteli engedély, a tilalmat a zabkivitelre továbbra is fenn kell tartani; a tanulmányi tanácsnak pénz hiányában a fizetések egyelőre 4%-os kötelezvényekben teljesítendők; a fiumei igazgatás hibáiról és a szállítások meneteléről Lovász tegyen jelentést a nádornak is; Lukavszky és Bedekovics pedig a szállítások megtagadásáért megrovandók, de e megrovások, hogy az ügy titokban tartassék, csak később kézbesítendők. — Ezt a legfelsőbb elhatározást *Ferenc király* változatlanul aláírta. (St. R. 4308/1798.)

80.

1798 szept. 14. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, Márffy Gáspár kegyelmi kérvényéről és kinevezésekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

Euer Majestät!

Der in Temeschwar verhaftete Caspar Marffy[1] hat sich mittelst einer Bittschrift an mich gewendet und gebeten, ich möchte ihm die Einschaltung einiger aufklärenden Klauseln in dem erhaltenen Pardon bey Euer Majestät auswirken. Diese Bitte habe ich

a) Ez a bekezdés a nádor sajátkezű írása. Helyette a fogalmazvány két bekezdését e helyen törülte.

[1] Márffy Gáspárt azért zárták el, mert húsz megyéhez iratot intézett, amelyben személyes sérelmeit felpanaszolva, az országgyülés pártfogását kérte, mindezt lázító fordulatok közt. Kranzburg udv. tanácsos kihallgatván őt, 1797 febr. 17-én azt jelentette róla, hogy testvérei közül egy Torontál megye alispánja, kettő pap, ő maga II. József alatt számtartó volt, de a császár halála után elbocsátották és illetményeit is megvonták. Napidíjas lett s az alispán biztatására feljelentette az adminisztrációban tapasztalt visszaéléseket. Ezért onnan is elbocsátották s a kamarai adminisztrációhoz került, de elégedetlen, veszedelmes, elszánt emberré lett. Iratát Hamza Mihály váradi ügyvéd segítségével szerkesztette. (M. kanc. 1798. 2349. és 10.443. sz.) A börtönből salvus conductust kért, hogy ha életének kegyelmeznek, leleplezi a rajnai seregnél 1794-ben tapasztalt árulásokat. Ezekről pozitívumok említése nélkül meséket költött. A kiküldött kir. biztos, Zombory Mihály ki is eszközölte a menlevelet, amelyet azonban a király 1799-ben, méltatlan viselkedése miatt ismét visszavont. (U.-ott 1798. 8331. és 1799. 2753. és 4232. sz.) A fogságból is folyton panaszkodott a rossz bánásmód miatt és folytatta feljelentéseit a közigazgatás bajairól, amelyeket komoly megfontolás tárgyává tettek. (U.-ott 1799. 8795., 12.713. és 1800. 6337. sz.)

auch vorwortlich Euer Majestät unter dem heutigen Dato mittelst einer Vorstellung unterbreitet und glaube, daß Hochdieselbe diese allergnädigst genehmigen können, da die von ihm anzuhoffende Entdeckung vielleicht von der größten Wichtigkeit seyn kann. Bey dieser Gelegenheit habe ich auch die Ehre zu berichten, daß ich auf Einrathen des Judex Curiae und Personals und aus eigener Erfahrung den Landrichter Aczél [1] zu meinem Landrichter, da er der tauglichste dazu war, ernennet habe. Den V. Gespann Szily[2] gedenke ich nach beendigter Gen. Congregation des Pester Comitats zum V. Palatino[3] zu ernennen und dadurch die königl. Tafel zu Completiren. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 14ten 7er [1]798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

81.

1798 nov. 8. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
kérése a Margitsziget átengedése tárgyában, továbbá Uzovics Ferenc nyitramegyei alispánról, Paszvan Ogluról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

Euer Majestät!

Bey meiner Abreise von Laxenburg hatte ich die Gnade, Euer Majestät die Gründe mündlich vorzustellen, aus welchen ich um die Verfügung bitten würde, damit die Hung. Kammer mit dem Religionsfond und der Stadt Ofen einen Tausch in Betreff der großen und kleinen Margarethen Insel treffen möchte. Da ich nun wirklich angefangen habe, diese 2 Inseln zu einem öffentlichen Spaziergange zuzurichten, so habe ich auch mich mittelst einer Nota an Euer Majestät verwendet, um die an die hung. Kammer zu erlassende Befehle zu erwirken, ich bitte also nochmals, Hochdieselbe möchten mir dieses kleine Begehren allergnädigst bewilligen, da ohne dieß die gantzen Einkünfte dieser Inseln nur 600 fl. betragen und der Tausch also sehr leicht zu bewerkstelligen ist. Der V. Gespann Uzovics,[4] welchen Euer Majestät cassirt haben, hatte zu gleicher Zeit, als er das gedruckte Circular wegen der Comitats Restauration an einige Magnaten erließ, an den Primas und einigen größern Herrn einen Brief geschrieben, worinn

[1] Borosjenői Aczél István nádori ítélőmester.
[2] Szily József pestmegyei alispán, aki különösen a május havában tartott restauráción szerzett érdemeket.
[3] A király már május 6-iki levelében kifejezte azt a kívánságát, hogy jó alnádort szeretne.
[4] Petőfalvi Uzovics Ferenc, Nyitra megye másodalispánja.

er darüber klagte, daß der Obergespann [1] wider das Gesetz bevor noch 3 Jahre seit der letzten Restauration verflossen waren, eine neue hielt und dieselben bath, ihm zur Bestätigung in seinem Amte zu verhelfen. Aus diesem erhellet, daß obgedachten V. Gespanns Absicht dahin gieng, den Obergespann odios zu machen und sich in seiner Stelle ohngeachtet dessen Willen zu erhalten. Es ist auch vielleicht kein Mensch der ihn bedauerte, da er wegen seinem Starsinn und übler Art bey allen verhaßt war. Vermög eingelangten Nachrichten soll Paswan Oglu darauf bedacht seyn, sich während des Winters Luft zu machen; da er hoffet, daß die Türken alsdenn sich von der Belagerung [2] entfernen werden. Sonst giebt es hier nichts neues, als daß alle Leute sich vor einem neuen Ausbruch des Krieges fürchten. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 8ten 9ber [1]798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *király* nov. 15-iki levelében megnyugtatta a nádort, hogy a Margitsziget ügye hamarosan el lesz intézve. Az Uzovicsról írottak meggyőzik, hogy elbocsátása helyes volt. (K. Fr. A. fasc. 218.)

82.

1798 nov. 9. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
Paszvan Oglu győzelméről a török seregek fölött.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

V. ö. I. 66., 71., 78. és 81. sz.

In dem Augenblick kommt die Nachricht an, daß Paswan Oglu die türkische Armee gäntzlich geschlagen und ihr alle Artillerie abgenommen habe. Der Capitain-Bascha hat sich flüchten müssen und Paswan Oglu hat Krajova und andere Oerter erobert. Ich habe geglaubt diese Nachricht nachtragen zu müssen, da sie von großer Wichtigkeit ist und es für unsere eigene Ruhe zu wünschen wäre, wenn Paswan Oglu gäntzlich zernichtet würde. Man glaubt nun, er werde trachten die großherrliche Armee zu verfolgen und gegen Constantinopel zu marchiren oder aber uns im Bannat zu beunruhigen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 8ten 9ber [1]798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Erdődy József gróf.
[2] Hogy t. i. abba fogják hagyni Viddin ostromát. V. ö. I. 78. sz.

A *király* nov. 15-én írt levelében értesítette, hogy Paszvan Oglu győzelme őt kellemetlenül érintette, de reményli, hogy lusta lesz és nem használja ki szerencséjét. (K. Fr. A. fasc. 218.)

83.

1798 [nov. közepén].

József nádor fölterjesztése a haditanács és Alvinczy táborszernagy véleményéről a szubszidium és az inszurrekció ügyében.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1798. 14. sz.

E. M.

Mittelst allerhöchsten Handbillets geruheten mir E. M. die neuere Aeusserung des Hofkriegsraths sowohl, als die des F.Z.M. B. v. Alvintzy in Betreff der bey nun ausbrechenden Kriege von Seiten Hungarns zu leistenden Subsidien und Insurrection zur gutächtlichen Aeusserung mitzutheilen.

Was den 1tern Theil, nämlich die von Hungarn zu leistenden Subsidien betrift, so habe ich bereits in meiner Vorstellung vom 19-ten July l. J. sowohl die bey diesem Geschäfte vorkommende Schwierigkeiten, als auch die Art wie ich glaubte, daß man die Sache am besten einleiten könnte, E. M. vorgestellt, auch haben hochdieselbe die in Gemäßheit meines Antrags die Comitater und Obergespänne von der hung. Hofkanzley entworfene Rescripten allergnädigst genehmiget, ich glaube also mich auf selbe berufen zu können und gedenke hier nur die neuen von dem Hofkriegsrath und F.Z.M. Alvintzy gemachten Vorschläge zu berühren, oder den 1-ten Antrag zu erläutern.

Nach Vorauszetzung einiger allgemeiner Grundsätze in Betreff der jetzigen Zeit-Umstände führt der Hofkriegsrath an, daß nachdem die übrigen Erblande bereits in das 11-te Jahr mit sehr beschwerlichen Praestationen belastet sind, und daß *[sic!]* aus denselben geschöpfte Geld während dem Türkenkriege nach Hungarn, nun aber in das Ausland geflossen ist, so wäre es auch billig, daß man auf eine Hungarn weniger beschwerliche Art dieses Geld zu Erleichterung der deutschen Provinzen wieder erhalten könnte. Ohne die Wahrheit dieses Grundsatzes zu bestreiten, muß ich hier nur bemerken, daß alles das während dem Türkenkriege aus denen deutschen Provinzen nach Hungarn gekommene Geld meist in denen Gegenden, wo die Armee gelegen, und in Händen der ratzischen und anderer Handelsleute geblieben ist, daß aber zugleich der übrige Theil Hungarns durch die während dem obgedachten Kriege besorgten Transports mehr Schaden als Nutzen gehabt. Dieses vorausgesetzt, daß man von Hungarns Stände eine solche Hülfe begehren soll, welche die übrigen Erblanden erleichtere,

denen Staats Finanzen keine neue Auslaagen verursache und dem Lande selbst minder beschwerlich falle, gehet der Hofkriegsrath von dem von E. M. an Hand gegebenen 1-ten Antrag, nämlich von der Errichtung 4-ter Ba[taill]ons und 5-ten Div. ab, und glaubet, daß das begehren einer beträchtlichen Quantität an Naturalien und Recruten denen jetzigen Umständen am anpassendsten wäre.

Dadurch würden alle jene Hinderniße, welche das Begehren eines Geltbeytrages in Hungarn verursachet, gehoben und die Staatsfinanzen hätten keine neue Last zu tragen.

Was die Quantität dieser Subsidien betrift, so meynet der Hofkriegsrath, daß es zur Erleichterung der übrigen Erblande am besten wäre, wenn Hungarn die ganze Natural-Erforderniß der Armee pro Anno 1799 mit 2,940,586 M[etzen] Brodfrucht[1] und 3,028,897 M. Haber[2] über sich nähme, welches bey der heurigen glücklichen Fechsung diesem Lande minder beschwerlich wäre. In so weit aber Hungarn mit diesen Naturale nicht aufkommen könnte, so wäre es von den übrigen Erblanden zu ergäntzen.

Diese Naturalien wären auf Kosten des Landes nach Sisseck und Fridau,[3] dann nach Wienn und Lintz zu transportiren. Was den Bedarf an Mannschaft betrift, so glaubt der Hofkriegsrath, daß da man den allenfaltigen Abgang nicht bestimmen kann, anstatt der Regiments-Werbungen eine Zahl von 12 bis 15.000 M[ann] von dem Lande mit dem Begehrt werden könnte, daß die Comitater nur von Zeit zu Zeit eine mässige Recruten Anzahl an die Depots abgeben möchten, damit sie daselbst abgerichtet und alsdann ins Feld gesendet würden, auch wäre sich alsdenn mit den Comitatern wegen dem weiteren Nachschub einzuvernehmen. An Rimonten könnte auf diese nämliche Modalität 5 bis 6.000 Stück und 1.500 bis 2.000 Pack Pferde erforderlich seyn.

An Schlachtvieh, da von denen so A[nn]o [1]796 versprochen, wenig in Natura eingekommen, 10.000 Stück.

Schlüßlichen führt der Hofkriegsrath an, daß wenn auch der gäntzliche Friede erfolgen sollte, diese Beyträge dennoch den Staatsfinanzen sehr gut zu statten kommen würden und dieselbe also jetzo, noch vor Ausbruch eines Krieges, von denen Ständen anverlangt werden könnten.

Was die Aeusserung des B. Alvintzy über diesem Hofkriegsräthischen Vortrag betrift, so werde ich hier von dem gantzen 1-ten Theile desselben, worinn er von der Modalität der Errichtung und Organisirung der angetragenen neuen 4-ten Ba[taill]ons und 5-ten Div. redet, keine Meldung machen, da ich von seinen Grün-

[1] A pozsonyi mérő ez időben 53·3 l. lévén (V. ö. Lederer Emma: Régi magyar űrmértékek. Századok 1923. 149—150. l.) = 15,673,343 hl.
[2] 16,144,021 hl.
[3] A Dráva mellett, az országhatáron.

den gäntzlich überzeugt, denselben vollkommen beystimme,[1] nur werde ich bey meiner schlüßlichen Meynung die Aenderungen anführen, welche in Gemäßheit dieser Grundsätze in dem zu erlassenden königl. Rescript zu machen wäre.

Nach Voraussetzung dieses, gehet der B. Alvintzy in die Frage ein, ob bey Gelegenheit eines ausbrechenden Krieges entweder die 4-ten Ba[taill]ons und 5-ten Div. nebst deren Erhaltung, oder aber Subsidien an Naturalien und Recruten von Hungarn zu begehren seye, und sagt, der Antrag des Hofkriegs[raths] scheine zwar aus der Rücksicht, daß die Comitater bey dem bestehenden Geldmangel sich leichter zu Naturalien als Geld Beyträge herbeylassen würden, zweckmässig zu seyn, nur müsse er bemerken, daß in dem gegenwärtigen Fall der Hauptzweck darinn bestehet, dem Feinde eine größere Massa Truppen entgegenzustellen, dieser könne aber nur durch Errichtung 4-ter Ba[taill]ons und 5-ter Div., und endlich im übelsten Fall durch die Insurrection erreicht werden.

Um nun einerseits das Land nicht durch ein zu großes Begehren von Leistung der Subsidien abwendig zu machen, anderseits aber dennoch den gewunschenen Zweck zu erreichen, glaubt der F.Z.M., daß in Voraussetzung einer folgenden Insurrection es immer genug wäre, wenn die Comitater in die Errichtung der 4-ten Ba[taill]ons und 5-ten Div., Bestreitung der zu 1,329.307 Fl. angeschlagenen Errichtungskösten und jährlichen 2½ Million in Naturalien, welche bis Sisseck, Fridau und Preßburg zu transportiren wären, einwilligten. Was die zu Errichtung dieser neuen Truppen erforderliche Mannschaft betrift, so könnten mit Innbegriff jener, welche zu Ergäntzung der Regimenter bestimmt ist, gleich anfangs 25 bis 30.000 Mann, zugleich aber auch eine nach und nach von den Comitater zu besorgende neue Truppen Ergäntzung begehrt werden.

Was die Modalität betrift, wie dieses Subsidium am zweckmässigsten zu erwirken wäre, so ist der B. Alvintzy mit meiner geäusserten Meynung vollkommen einverstanden und glaubt, daß man ausser einem Landtage schwerlich in einem anderen Wege, als in dem vorgeschlagenen das Ziel wird erreichen können. Um jedoch allem Zweifel und üblen Auslegung des 49ten Art. 1791[2] auszuweichen glaubt der obgedachte F.Z.M., daß es am besten wäre, wenn ich alle Obergespänne zu mir berufte und denselben die Weisung ertheilte, an dem nämlichen Tage in allen Comitatern General Congregationen zu halten und denen Ständen sowohl die dringende Nothwendigkeit eines zu leistenden Subsidiums, als auch die Quantität desselben mit Nachdruck vorzustellen und sie durch

[1] Alvinczy véleménye.

[2] Ez a tcikk a hétszemélyes táblán átvizsgált perekről szól, a szám tehát nyilvánvaló elírás 19. helyett; ez a tcikk mondja ki, hogy országgyűlésen kívül szubszidium címén semminemű teher nem róható ki.

Erklärung der jetzigen Zeitumstände dahin zu vermögen, dasjenige was ihnen die Obergespänne vorschlagen, dem Könige als ein Subsidium anzutragen. Auf diese Art, da der Antrag durch die Obergespänne, als wenn es von ihnen ausginge, gemacht würde, könnte E. M. mit dem obbenannten Artikel nicht compromittirt werden und sollten auch einige irregeführte Comitater die Subsidien verweigern, so bliebe immer der Weeg des Landtages offen, worinn man durch hinlänglicher Vorbereitung der Gemüther dasjenige gesetzmässig erhalten könnte, was vorhin verweigert worden.

Sollten E. M. dieses für annehmbar befinden, so glaubet der F.Z.M. Alvinczy, daß die Versuche der Obergespänne auch vor Ausbruch des Krieges geschehen könnten, und wenn es nicht zu diesem letztern käme, so würden doch wenigstens die Naturalien für die Armee dienen, zu diesen Ende müßte aber vorläufig das subsidium gratuitum nach den Comitatern repartirt werden und von mir jedem Obergespann insgeheim mitgetheilt werden, damit sie darnach ihre Anträge zu richten wissen.

Da Siebenbürgen auch a proportione zu diesem Subsidium beyzusteuern hätte, so wäre die Sache daselbst auf gleiche Art einzuleiten.

Jedoch könnte auf einem jeden Fall eine Vorbereitung der Gesinnungen nicht schaden, da dadurch bey dem Lande ein guter Geist und ein wahrer Patriotism erwecket würde.

Meiner geringen Meynung nach ist nun die Hauptfrage, ob E. M. gesonnen sind nach dem 1-tern Antrage von Hungarn die Errichtung und Unterhaltung 4. Ba[taill]ons und 5-ter Div., oder aber das von dem Hofkriegsrath in seinem letzten Vortrage angetragene Subsidium zu begehren.

Der erstere Antrag ist zwar einerseits aus dem Grunde, daß dadurch dem Feinde neue Truppen entgegengesetzt und die Stärke der Armeen vermehret wird, in den jetzigen Umständen sehr vortheilhaft, andererseits aber unterliegt er mehreren Umständen und besonders erschweret die Betrachtung, daß dieses Subsidium während dem ganzen Krieg fortzudauern hätte, die Ausführung dieses Vorschlages, da die Erfahrung lehret, daß die hung. Stände sich zu nichts schwerer herbey lassen, als zu einem längere Zeit fortdauernden Beytrag, wenn er auch geringer ist. Ueberdieß wäre die Individuel-Repartition in den Comitatern sehr beschwehrlich, da die Comitater vermög Gesetz ausser einem Landtag das Befugniß nicht haben, Subsidien auszuschreiben und zu repartiren.

Zu diesem kömmt auch noch der Anstand, daß dieses Subsidium genau abgeführt werden müße, da davon die Erhaltung dieser neuen Truppen abhänge, und es sonst allen Wert verlieren würde, da aber die bisherigen Verhandlungen beweisen, wie hart selbst die landtäglich beschlossene Subsidien geliefert werden, so entstehet die gegründete Besorgniß, daß die Abführung eines solchen freywilligen Subsidiums noch härter vor sich gehen würde.

Ich habe auch in meiner 1-teren Vorstellung bemerket, daß eine Recruten-stellung ausser einem Landtage in Hungarn nicht gebräuchlich war, und da ohnehin anno 1796 so viele Mannschaft gestellet worden, so müßten meinem geringen Erachten nach die nun erforderlichen Recruten theils durch Werbungen der Herrschaften und Comitater, theils durch Abgebung der Landstreicher und kleineren Delinquenten an das Militair zusammergebracht werden, auch könnten zu diesem Zweck die von den A[nn]o [1]796 versprochenen Recruten noch rückständige Anzahl verwendet werden. Die Ergäntzung aber könnte gantz füglich durch die Regiments-Werbungen mit Beystand der Comitater besorgt werden, da die Werbungen jederweil viele Recruten bekommen und es zu befürchten wäre, daß die Landleute, wenn öftere Comitats Werbungen oder Stellungen gemacht würden, sich in andere Gegenden flüchteten. Was den Gratis Transport der Subsidional Früchten bis Preßburg, Sissek und Fridau betrift, so muß ich bemerken, daß diese meist dem Contribuenten, der ohnehin durch die bisherigen Aerarial Transporte sehr beschwert ist, zur Last fallen. Auch kann ich ohnmöglich darauf einrathen, daß der Transport von den Comitatern bezahlet werde, da dieses einerseits jenen Comitater, welche weit von den bestimmten Magazinen sind, große Auslaagen verursachte, andererseits aber die Contribuenten der an der Gräntze liegenden Comitater, da bey ihnen alle Transporte zusammenträfen, mehr als die übrigen beschwert würden. Durch dieses geschähe, daß die bey dem Subsidium vorkommenden Auslaagen die Comitater sehr ungleich treffen würden, da die weiteren mehr, die näheren aber viel weniger für die Transporte zahlen müßten; ich glaube also diese Früchten sollten von den Comitatern nur in das nächste Magazin geliefert werden sollten *[sic!]*, von wo sie ab Aerario weiters verführt werden müßten.

Der neuere Vorschlag des Hofkriegsraths ist zwar aus Rücksicht des in Hungarn herrschenden Geldmangels, der Erleichterung der andern Erblande und der Verpflegung der Armee sehr zweckmässig und da er nur einen zeitlichen Beytrag von dem Lande begehret, auch meist in Früchtenlieferungen bestehet, so ist er viel leichter, als der Vorhergehende durchzusetzen. Dennoch ist er aber nicht von allen Anständen frey und zwar:

Da dieser Antrag auf die Besorgung einer jährigen oder wenigstens halbjährigen Verpflegung der Armeen abzielet, so äussert sich hier ebenfalls der Anstand wegen Richtigkeit der Abführung dieses Subsidiums sowohl, als auch der wegen der Repartition, und 1-teren zwar um so vielmehr, als auf dieses Quantum mit Gewißheit gerechnet werder muß, damit nicht etwa die Armee aufliege, welches man aber erst nach einiger Zeit, nämlich nach gehaltenen Comitats Congrega[ti]on erfahren kann; alsdenn wäre es aber zu spät einen Ersatz von den deutschen Erbländern nehmen zu wollen.

Die von dem Hofkriegsrath begehrte Anzahl von 15.000 Recruten ist zu klein, als daß man deßwegen eine Stellung veranlasse, sondern dieselbe könnte leicht durch die von den Comitatern unterstützte Militair-Werbungen aufgebracht werden. Was die von ebendenselben gewunschene Zahl von 5—6.000 Stück Pferden, und 10.000 Stück Ochsen in Natura betrift, so muß ich bemerken, daß diese und besonders die Ochsen in Hungarn, da das meiste Vieh heuer aufgekauft worden, sehr schwer aufzubringen wären, man kann also darauf keine Rechnung machen; die von dem Hofkriegsrath anverlangten 1.500 bis 2.000 Packpferde könnten aber leicht aufgebracht werden, da dazu auch eine schlechtere Qualität genommen wird.

Ein 3-ter Vorschlag, welcher zwar der leichteste auszuführen, aber auch der unbestimmteste wäre, ist, da man auf die Quantität der einkommenden Subsidien nicht rechnen könnte, wenn man blos mittels der Obergespänne die Privatleute aneifern liesse, sowohl an Früchten, als an Geld Subsidien zu geben und den Comitatern auftrüge, die Werbung der Recruten möglichst zu urterstützen.

Auf diese Weise sind A[nn]o [1]796 600.000 M[etzen] Haber,[1] und gegen 20.000 Recruten, ohne die Subsidien an Geld, Brodfrüchten und Pferden zu rechnen, eingekommen, und man könnte mit Grund hoffen, daß jetzo noch mehr einkommen würde.

Was die Modalität der Ausführung dieser Vorschläge betrift, so kann selbe sowohl beym erstern, als beym 2-ten Vorschlage nur die nämliche seyn. Ein Landtag wäre das sicherste und gesetzmässigste, wo nicht auch geschwindeste Mittel den gewünschten Zweck zu erreichen, dieses habe ich bereits in meiner 1-tern Vorstellung angeführt und halte es für meine Pflicht, es hier zu wiederholen. Sollten aber E. M. aus wichtigen Gründen die Haltung eines Landtages nicht bewilligen, so muß auf ein Mittel gesehen werden, es ausser dem Landtage zu erhalten. Ausser demselben muss ich gestehen, daß der 49-ste Art. v. J. [1]791 sehr viele Schwierigkeiten verursachet, welche man um alle Collisionen und Widersprüche zu beseitigen und E. M. Ansehen nicht zu compromittiren doch auszuweichen trachten muss.

Der F.Z.M. Alvintzy glaubet, daß das beste Mittel zu Erreichung der allerhöchsten Absicht wäre, wenn ich alle Obergespänne in Ofen versammelte und ihnen als einen meinigen Gedanken die Nothwendigkeit E. M. in diesem Kriege zu unterstützen, so wie auch die Art, wie und in was für einer Quantität zu diesem Behufe die Subsidien zu geben wären, vorstellte und ihnen auftrüge, in allen Comitatern auf den nämlichen Tag General-Congregationen auszuschreiben und daselbst den festgesetzten Antrag durchzusetzen. Wahr ist es, daß durch dieses Mittel E. M. Ansehen weniger compromittirt und aller Collision mit dem 49-ten Art.

[1] 3,198.000 hl.

v. J. 1791 ausgewichen würde, und selbst in dem Fall, daß die Obergespänne nichts erwirketen, bliebe immer der Weg eines Landtages noch offen. Doch habe ich bey diesem Vorschlag einige in der Erfahrung gegründete Anstände, welche ich E. M. hier in Kürtze vorlegen werde.

Eine Zusammenberufung aller Obergespänne führet, wie es die Anno 1796 in dem näml[ichen] Gegenstand gehaltene Zusammentretung bewiesen, meist zu nichts, dieselbe würden auch nun gewiß darauf antragen, einen Landtag zu berufen, um die gewünschten Subsidien vom Lande zu erhalten und alle übrige Vorschläge als mit den Gesetzen nicht zu vergleichen und unthunlich vorstellen, wie es ebenfalls damals geschehen, und selbst in dem Fall, wo sie von wahrer Anhänglichkeit gegen ihren Landesfürsten geleitet, ihn annähmen, so würden sie bey Außführung desselben in den Comitatern mehrere Schwierigkeiten sowohl in dem Vortrage an die Stände, als auch in der einzelnen Repartition der dem Comitate bestimmten Summe finden. Ueberdieß würde eine solche Versammlung aller Obergespänne in dem gantzen Lande ein Aufsehen erregen, die Gemüther könnten unrecht vorbereitet und dadurch vielleicht der Sache eine üble Wendung gegeben werden.

Zwar bleibt bey diesem Vorschlage immer der Weg des Landtages offen, jedoch wäre es äusserst unangenehm, wenn bey einer solchen Proposition der Obergespänne die Stände der Comitater selbe nicht bewilligten, sondern sie ablehnten. Auch würden die Obergespänne mit den Comitatern in Collision kommen, welches doch erwünschlich wäre, wenn man es vermeiden könnte, da eine jede Gehässigkeit dem allerhöchsten Dienste nachtheilig ist; ich glaube also diesem Antrage nicht beytreten zu können. In meiner ersten Vorstellung gieng meine Meynung dahin, daß E. M. wenn der Krieg neuerdings ausbrechen sollte, denen Comitatern und Städten die Größe der Gefahr sowohl, als auch die Nothwendigkeit einer werkthätigen Unterstützung vorstellen und von ihnen begehren sollten, daß sie Hochdieselbe mit Subsidien unterstützen möchten.

E. M. beschlossen (nachdem sie vorher die hungr. Hofkanzley gehört) über den obendachten Antrag, daß an die Comitater und Obergespänne Rescripte in dieser Gemäßheit bey einem Ausbruch des Krieges erlassen werden sollten, und genehmigten allergnädigst die darüber von der Kanzley verfertigten Entwürfe. Dieses Mittel ist zwar wirksamer, als das vom F.Z.M. Alvintzy angerathene, und ist in dem Falle, wo es darauf ankäme, eine schleunige Hülfe zu haben, anzuwenden, und glaube auch, daß die Comitater, wenn die Gefahr sehr dringend wäre, aus Rücksicht ihrer Selbst-Erhaltung dawider nicht vorstelten, obgleich es etwas mit dem 49-ten Art. v. J. 1791 in Collision stehet, sondern das Wohl des Vaterlandes allen übrigen Rücksichten vorziehen würden. Im Falle aber, wo

die Gefahr nicht so dringend wäre, würde E. M. Ansehen durch dieses Begehren, wie der B. Alvintzy sehr gut bemerket, bey einer von ein oder anderm Comitate zu erhaltenden abschlägigen Antwort compromittirt und E. M. würden dadurch mit den Comitatern in äusserst unangenehmen Strittigkeiten versetzt, müßten aber doch zuletzt auf den Weigerungsfall, um den gewunsch[t]en Zweck zu erreichen, einen Landtag halten, von dem man aber vielleicht weniger gutes hoffen könnte, da die Gemüther durch das Vorhergegangene bereits erbittert seyn würden. Dieses vorausgesetzt, wenn E. M. entweder den von dem F.Z.M. Alvintzy oder vom Hofkriegsrath neuerdings gemachten Antrag in Betreff der Subsidien genehmigten, wäre meine allerunterthänigste Meynung, daß E. M. um dero Ansehen nicht zu compromittiren und im übelsten Fall den Weeg eines Landtags offen zu behalten, an mich den Befehl ergehen liessen: „Hochdieselbe wünschet, daß die Stände Hungarns zum Behufe des Krieges als Subsidium entweder die 4-te Ba[taill]ons und 5-te Div. errichten und selbe während dem Kriege unterhalten" oder aber „ein Subsidium an Früchten, Pferden, Ochsen und Recruten" (nachdem E. M. einen oder den andern Antrag genehmigen werden) „geben möchten. Sie trugen mir also auf, dieses auf eine Art, die den Gesetzen am nächsten käme, von den Ständen auszuwirken und von dem Erfolg Bericht zu erstatten."

Bey Empfang dieses Befehls würde ich allen Obergespännen, so wie auch denen andern Jurisdictionen mittelst eines Schreibens die Nothwendigkeit der Leistung eines Subsidii dringend vorstellen und ihnen erklären, daß jetzt der Augenblick vorhanden wäre, wo die hung. Nation beweisen könnte, wie sehr sie ihrem Könige und der guten Sache zugethan sey: ich zweifelte also gar nicht, daß sie trachten würde die bestimmte Summa bey dem Comitate mit Zuhülfenehmung der von den Contribuenten zu machenden freywilligen Offerten auszuwirken, welches um so leichter von Statten gienge, wenn sie die vornehmsten Comitats Personen dazu im voraus vorbereiten würden.

Auf eine solche Art würde dem 49-sten Art. Anni 1791 nicht zu nahe getreten, da es aussähe, als wenn die Obergespänne einen solchen Vorschlag aus ihrem eigenen Antriebe machten, auch wäre in dem Bewilligungsfall der Anstand wegen der Individual Repartition in den Comitatern größentheils gehoben, da ein jeder dasjenige zu leisten verhalten werden kann, was er versprochen hat; und ist zu vermuthen, daß etwas nahmhaftes einkommen würde; im ärgsten Falle aber könnte immer der Weeg eines Landtages eingeschlagen werden, wo alsdenn gewiß der gehofte Zweck leicht erreicht werden könnte.

Was die Modalität der Ausführung des 3-ten Vorschlags betrift, so ist selbe die leichteste und könne es nur darauf ein Praesidialschreiben an die Obergespänne und andere Jurisdictionen

zu erlassen, wie es anno 1796 geschehen. Sollten aber E. M. bey dem 1-ten Antrage, nämlich bey der Erlassung der Rescripte an die Comitater und Obergespänne verbleiben, so habe ich auf diesen Fall die Ehre in der Anlaage 2-erley Aufsätze von diesen Rescripten zur allerhöchsten Genehmigung vorzulegen.

/ Der 1-tere ist nach dem Antrage des F.Z.M. Alvintzy, wenn nämlich 4-te Ba[taill]ons und 5-te Div. errichtet werden sollten und nach dessen Bemerkungen verfaßt.

// Der 2-te aber auf dem Fall, wo E. M. den Vorschlag des Hofkriegsraths begnehmigen würden, vorbereitet.

Auch schliesse ich den Aufsatz des nach meinem neuern Antrag von mir an die Obergespänne und andere Jurisdictionen zu erlassenden Schreibens sub /// und

sub //// den Entwurf eines an die Obergespänne und Stadtrichters in Betreff der freywilligen Offerten gerichteten Aufforderungsschreibens bey, damit E. M. daraus ersehen können, was ich gesinnt wäre auf den Fall, wo E. Majestät entweder meinen neuen Antrag, oder aber den 3-ten Vorschlag genehmigten, an die betreffenden Jurisdictionen zu erlassen.

Eine andere Frage, die ich bisher noch nicht abgehandelt habe, die aber auch von Wichtigkeit ist, bestehet darinn, ob nämlich dasjenige, was E. M. als Subsidium von den Ständen Hungarns zu erhalten wünschen, noch vor Ausbruch des Krieges, oder erst bey dem wirklichen Ausbruch desselben begehret werden soll. Diese Frage ist durch die von E. M. begnehmigte erste Rescripts-Entwürfe zwar entschieden, da in denselben klar enthalten ist, daß E. M. die Subsidien wegen dem neuen Kriegs-Ausbruche begehren, da diese Frage aber sowohl in dem neueren Vortrage des Hofkriegsraths, als in dem darüber erstatteten Gutachten des F.Z.M. B. Alvintzy von neuem abgehandelt wird, so gestatten mir E. Majestät allergnädigst mich auch darüber zu äussern. Der Hofkriegsrath sowohl, als der B. Alvintzy kommen in dem vollkommen übereins, daß man die von E. M. bestimmt werdenden Subsidien noch vor dem Ausbruch des Krieges begehren solle, und glaubet letzterer, daß die von ihm angetragene Versuche der Obergespänne um so viel leichter vor sich gehen könnten, als wenn sie gelängen, die daraus erfolgenden Früchten der Armee, selbst wenn der Frieden verbliebe, gut zu statten kommen würden, im widrigenfalle aber nichts verlohren wäre.

Meinem geringen Erachten nach kann ich auf den Fall, wenn E. M. entweder das vom Hofkriegsrath oder vom B. Alvintzy vorgeschlagene Subsidium zu begehren sich entschliessen würden, da beydes sehr namhaft ist, von dem bereits bestimmten Grundsatz nicht abgehen und darauf einrathen, daß man das Subsidium vor Anfang des Krieges begehre, da ich befürchte, daß in diesem letzteren Falle, wo denen Landes-Ständen die Gefahr nicht so drin-

gend, die Anstände aber desto größer vorkommen würden, dieselbe viel eher das Subsidium verweigern würden, als bey wirklich ausbrechendem Kriege.

Ueberdieß sollte diese Ungewissheit zwischen Frieden und Krieg kurz dauern und durch einen neuen Frieden beschlossen werden, so könnten die Stände vielleicht darüber klagen, daß man ohne Noth von denselben ein so großes Subsidium begehret haben *[sic!]*.

Sollte sie aber länger dauern, so wäre auf den Fall wo 4-te Ba[taill]ons und 5-te Div. errichtet würden, die neu creirten Officiere, da diese letztere bey einem neuern Frieden in die Reduction verfielen, dem allerhöchsten Aerario zur Last, und ein so beträchtliches Subsidium wäre vom Lande nicht ohne dessen Entkräftung, aber ohne merklichem Nutzen geleistet worden. Diese Gründe, meistens aber die Betrachtung, daß die Comitater vor Ausbruch des Krieges mehrere Schwierigkeiten machen, und weniger bewilligen würden, führen mich dahin, E. M. allerunterthänigst zu bitten, dieselbe möchten auf den Fall, wo sie entweder den Antrag des Hofkriegsraths oder des F.Z.M. Alvintzy begnehmigten, die Subsidien von dem Lande nur bey dem wirklichen Kriegsausbruche begehren.

Sollten aber E. M. den 3-ten Antrag genehmigen und den Weeg der freywilligen Beyträge einschlagen, so glaube ich, könnte man auch vor dem Kriegsausbruch die Praesidiales an die Landes Jurisdictionen um so unbedenklicher erlassen, als es hier nur auf freye Beyträge ankömmt, die ein jeder nach seinem Willen geben kann.

Bevor ich diesen Gegenstand beende, muß ich noch bemerken, daß ich in meinem sub /// beygeschlossenen an die Obergespänne zu erlassenden Schreiben ihnen aufgetragen habe, auch die Contribuenten zu freywilligen Beyträgen anzueifern; dazu veranlaßte mich die Betrachtung, daß der Adel, welcher bey der letzten Insurrection viele Auslaagen gehabt hat, vielleicht nicht im Stande seyn könnte, das gantze Subsidium zu gehöriger Zeit zu leisten, ich dachte also diesen Abgang durch Beyträge der Contribuenten, welche, wenn sie noch so klein sind, dennoch bey der großen Menge viel machen, zu ersetzen.

Schlüßlichen halte ich es für meine Pflicht E. M. vorzustellen, daß ich meinem geringem Erachten nach bey dem bestehenden Geldmangel und der Unmöglichkeit die Landes Producten zu verkaufen nicht glaube, daß man ohne den Ständen Hungarns zu wehe zu thun von ihnen auf einmal mehrere dieser Subsidien Arten fodern könne, und daß bey Entstehung einer Insurrection die Leistung der Subsidien, wegen den beträchtl[ichen] Insurrectionskösten und den dazu erfoderlichen Naturalien suspendiret werden möchte, um so viel mehr, als sie ohnehin von selbsten ins Stocken gerathen würde.

Der 2-te in diesen Verhandlungen vorkommende Gegenstand ist die Insurrection und deren Regulirung. Ueber diesen Gegenstand habe ich mich in meiner Vorstellung vom 19-ten July l. J. weitläufiger geäussert und werde hier nur einige Aufklärungen über die Aeusserungen des Hofkriegsraths und des B. v. Alvintzy hinzufügen.

In dem gantzen Vortrage des Hofkriegsraths finde ich nur 2 Stellen, wo derselbe von der Insurrection und zwar nur im vorbeygehen redet. In der 1-tern führet er an, daß die Insurrection in so lange für das Land äusserst nachtheilig und für E. M. Dienst und die Monarchie von keinen Nutzen ist, bis sie nicht regulirt wird, welches aber nur auf einem Landtage geschehen kann, oder wenn man es auch ausser demselben bewirken möchte, doch so lange Verhandlungen nach sich ziehet, daß ein Landtag vielleicht kürzer gewesen wäre.

In der 2-ten Stelle saget der Hofkriegsrath, daß wie immer die Insurrection seyn möge, so fielen auf E. Majestät Aerarium Bestreitungen von Bedeutung, nach denen das Insurrections-Corps mit Geschütz, Munitionen, nebst dem mit Artillerie Personale, Bespannung und andere dazu gehörige Bedürfnisse, mit Ingenieurs und Officiers vom General Staab von E. M. versehen werden müße, woher der Anlaß zu Argumentationen entspringt; auf dem Fall aber, wo die Insurgenten ausser Landes gehen, so käme selbe in die Aerarial Verpflegung und fodert neue Kösten, ausser dem geben noch solche Gelegenheiten Anlaß für Wünsche, für Begehren von ausserordentl[ichen] Officiers-Creationen, mithin auch Vermehrung der ohnehin so häufigen supernumerair Officiers. Was den 1-ten Punkt der Meynung des Hofkriegsraths betrift, so muß ich bemerken, daß die Insurrection in so lange sie nicht regulirt ist, zwar für das Land kostspieliger und für den allerhöchsten Dienst weniger brauchbar seyn wird, man kann aber dennoch nicht, wie der Hofkriegsrath, sagen, sie sey dem Lande nachtheilig, da ich mit Grunde behaupten kann, daß die letztere Insurrection in den Augen eines jeden unpartheischen Richters das Gegentheil bewiesen hat, und ich bedauere nur sehr, daß dieselbe keine Gelegenheit hatte, auch zu zeigen, daß sie dem allerhöchsten Dienste nützlich seye, da ich überzeugt bin, daß sie der hung. Nation gewiß keine Schande gemacht haben würde.

Was die 2-te Stelle des nämlichen Vortrages betrift, so halte ich es für meine Pflicht E. M. offenherzig zu erklären, daß dieselbe aus mehrern Rücksichten vollkommen ungegründet ist, denn 1-tens hat die letzte Insurrection bewiesen, daß die von Euer Majestät derselben geleiteten Hülfen für das allerhöchste Aerarium von keiner Bedeutung waren, es sind nämlich die von denen Insurgenten verbrauchte Munition sowohl, als alle zu der Artillerie erforderl[ichen] Reparaturen und Bespannung aus der Operations-

Cassa wirklich bezahlt worden, eben so machten es die Comitater mit den Gewehren, welche ihnen ab aerario abgegeben worden, die Artillerie Stücke lagen in Ofen unbenutzt, die Artillerie Mannschaft, Officiers und Bespannung befanden sich ebenfalls daselbst ohne anderweiter Bestimmung, auch waren bey der Insurrection nur 4 Officiers vom General Staab, 4 vom Genie Corps zugetheilt, die ohnehin meist in Polen angestellt waren; wenn man also alles genau zusammenhält, so ergiebt sich, daß vielleicht die eintzige Auslaage, die das Aerarium gehabt hat, in der erhöhten Gage der Officiere und Löhnung der Art[illerie] Mannschaft, so wie des Backen Personale und einiger Transporte bestand, dieses kann jeden Augenblick actenmässig bewiesen werden und zeiget, wie ungegründet die Aeusserung, daß eine Insurrection nicht unbedeutende Auslaagen dem Aerario verursachte und Gelegenheit zu Argumentationen gebe, sey. 2-tens. Selbst auf den Fall, wo das Gegentheil bewiesen würden könnte, entstehet die Frage, ob man, da Euer Majestät die Insurrection, als ein im äussersten Nothfall zu gebrauchendes wirksames Mittel allergnädigst angesehen haben, in einem solchen Fall, wo es sich um die Rettung der Monarchie handelt, welche, wenn man der Insurrection jene Hülfsmittel verweigert, welche bey jetziger Art Krieg zu führen nothwendig sind, vielleicht nicht so leicht bewerkstelliget werden könnte, auf einige, wenn auch bedeutende, da aber zum Zweck führende Auslaagen sehen soll. 3-tens ist es in den Landesgesetzen gegründet, daß die Insurrection, sobald sie ausser Landes gehet, vom Könige verpflegt werden muß, ich kann hierinnfalls also nichts erinnern. Endlich 4° ist der Hofkriegsrath einer irrigen Meinung, wenn er glaubt, daß eine Insurrection Gelegenheit zu ausserordentl[ichen] Wünschen, und zu neuen Officiers Creationen giebt. Einem jedem der zu derselben als Officier tritt, ist es bekannt, daß er bey ihrer Auflösung wieder in seine vorige Stelle zurück tritt, er kann also mit Grund keine ausserordentl[ichen] Wünsche hegen, es wäre denn, daß ihm der Landesfürst versicherte, daß er ihn gleich seinen übrigen Officiers, wenn er sich auszeichnet, belohnen werde, wie es der Fall bey der letzten Insurrection war. Diese von E. Majestät bey derselben dem Lande erwiesene Gnade kann aber für die Zukunft nichts bestimmen, da sie nur auf diesen Fall sich erstreckte; auch stehe ich dafür, daß die von E. M. zum Militair genommene Insurrections Officiers gewiß ihrem Vaterlande Ehre machen und dem allerhöchsten Dienste nützlich seyn werden.

Aus allen diesen ist zu ersehen, daß der Hofkriegsrath in Betreff der Insurrection einer irrigen Meynung ist und dieselbe nun also eine dem Dienste minder nützliche Einrichtung und deren Regulirung als noch weit entfernt ansiehet.

Der F.Z.M. B. Alvintzy hat in seiner Aeusserung nur einige Bemerkungen in Betreff der zweckmässigeren Regulirung

der Insurrection angeführt, mit welchen ich vollkommen einverstanten bin.

In Betreff der bey Gelegenheit einer entstehenden Insurrection an mich anzuweisenden General Commandi aber ist obgedachter F.Z.M. der Meynung, daß obgleich deren Agenda mit dem Insurrections Geschäft wenig Zusammenhang haben, dennoch dieselben in einem solchen Fall, damit die Dispositionen sich nicht kreutzen, an mich angewiesen werden sollten, nur bemerket er schlüßlichen, daß die Vereinigung der obersten Militair und Civil Gewalt in der Würde eines Palatins im Königreich Hungarn aus Staats Ursachen minder statt haben könne. Mit dieser Meynung bin ich auch vollkommen einverstanden, auch gieng mein Begehren nur dahin, die Gen. Commandi, in so weit ihre Geschäfte mit denen der Insurrection und überhaupt der Landesvertheidigung verbunden sind, an mich anzuweisen, da die übrigen Geschäfte derselben ausser meinem Wirkungskreis sich befinden. Diese Anweisung ist aber im Fall einer Insurrection aus dem Grunde nothwendig, damit alle Dispositionen sich in einem Centro vereinigen.

Endlich bitte ich E. M. allerunterthänigst, Hochdieselbe möchten bey einem neuen Kriegsausbruche dem Hofkriegsrath die gemessensten Befehle ertheilen, damit bereits im voraus die in dem 4-ten, und 5-ten Punct meiner 1-tern Vorstellung zum Behufe der Insurrection angetragene Vorräthe von Rüstungs- und Waffensorten in Hungarn aufgestellt würden, damit man auf dem Fall einer Insurrection alles bey Handen habe, und diese wegen Abgang der erforderl[ichen] Requisiten nicht ins stocken gerathe. Sollte nun keine Insurrection während dem erneuerten Kriege erforderl[ich] seyn, so könnten immer diese Waffen und Rüstungen für das regulirte Militair verwendet werden, es entspränge daraus also kein Schaden für das Aerarium und die Insurrection könnte viel schneller zusammengestellt und organisirt werden.

84.

1798 nov. 18. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, katonai ellátási ügyekről stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

Az udv. haditanács már máj. 18-án 144.000 mérő lisztben és 288.000 mérő zabban állapította meg szükségletét a tiroli és az itáliai sereg részére. (St. R. 2273/1798.) Az itáliai szükségletet Magyarországból kívánták fedezni és Lovász Zsigmond békési főispánt bízták meg a szállításokkal. A szállítás akadályainak elhárítását a nádortól várták. V. ö. I. 79. sz. Lovász azonban még később is panaszkodott, hogy milyen nehézségekkel kell megküzdenie.

(St. R. 4524., 4759. és 5824/1798.) Hogy ezek a szállítások a kincstárra mily haszonnal jártak, megmagyarázza az, hogy 1 mérő zabot 20 krért vásároltak. (St. R. 4679/1798.)

Euer Majestät!

Hochdieselbe geruheten mir im verflossenen Monat October eine neuere Vorstellung des Hofkriegsraths und die darüber erstattete Aeusserung des F.Z.M. B. Alvintzy in Betreff des hungarischen Subsidien und Insurrections-Wesens zur Vergutachtung zuzustellen; diese habe ich nun E. M. vor einigen Tägen bereits erstattet und glaube darinn diese Gegenstände hinlänglich erschöpft zu haben.[1] Da aber der Obergespann und königl. Co[mmiss]air von Lovász, der vor einigen Tägen hier war, sich gegen mich geäussert, daß die Armee Bedürfniß für das Jahr 1799 in Brodfrüchten und Haber noch nicht gäntzlich gedeckt und die noch ermangelnde Quantität beträchtlich ist, so wäre ich der unmaßgebigsten Meynung, daß bey so beschaffenen Umständen in Gemäßheit meines 3-ten Vorschlages die Privatleute durch die Obergespänne und Stadtrichter dahin aufgemuntert würden, Brodfrüchten und Haber als ein freywilliges Offert ehestens E. M. darzubieten. Durch dieses Mittel könnte vielleicht eine nahmhafte Summa an Früchten einkommen, auch glaube ich, daß man bey noch nicht ausgebrochenen Kriege sich nicht leicht eines der andern in Vorschlag gebrachten Mittel gebrauchen könne. Ausser diesem könnte ich allenfalls die Obergespänne dahin aufmuntern, die in beyläufig 600.000 fl. noch rückständigen [1]796-gen Diaetal Subsidien meist in Früchten einzubringen, auch könnte vielleicht einigen Comitatern, welche Contributions Rückstände haben, erlaubt werden, dieselbe in Früchten abzuführen, worüber ich aber nächstens Euer Majestät eine besondere Vorstellung machen werde. Sollten Hochdieselbe diese Anträge genehmigen, so bitte ich mir diese allerhöchste Willensmeynung ehestens, vielleicht noch bevor die Entschliessung über meine obenerwähnte Vorstellung erfolge, allergnädigst zu bedeuten, damit ich wegen schleuniger Einlieferung in denen Militair-Magazinen die nöthigen Anstalten bey Zeiten treffen könne. Von Paswan-Oglu ist die Nachricht eingeloffen, daß er sich wieder nach Widdin aus Furcht eines Anmarsches der Russen zurückgezogen hat. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 18ten 9ber [1]798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

85.

1798 nov. 25. Buda.

József nádor Ferenc császárnak a gabonakivitel tárgyában.

A nádor sk. levele: Sammelb. 205.

1797 őszén a *haditanács* az ügy előzetes tárgyalása nélkül megtiltotta Magyarországról a búzakivitelt. Minthogy ez Magyarországon sok panaszra adott alkalmat, dec. elején megkérdezték a haditanácsot, mily feltételek mellett engedné meg ismét a kivitelt. A haditanács erre azt felelte, hogy a változott viszonyok közt, kellő elővigyázat mellett nem ellenzi, amire a *Finanz und Commerz Hofstelle* a korlátolt kivitel engedélyezését hozta javaslatba, rámutatva, hogy különben a termelő, az adózó és a kereskedő pénz nélkül marad. Az engedélyeket 20.000 mérőnként kívánta megadni 6 hónapi időtartamra a rendeltetési hely kitüntetésével olyképen, hogy a szállítás csak barátságos országba történhessék és hogy 20.000 mérőn felül csak az vihessen ki, aki ki tudja mutatni, hogy megelőzőleg többet vásárolt. Egyéb gabonaneműekre a jövő évig a kiviteli tilalom fenntartását javasolta. Ezzel szemben az *államtanácsosok* többsége a rozskivitelt is meg akarta engedni hasonló engedélyek alapján. (St. R. 3592/1797. és 4218 1797.)

Minthogy azonban a *király* ez ügyben nem döntött, 1798 febr. 16-án a *magyar kancellária* kérte, hogy őt is hallgassák meg, de a *király* az ügyiratot ismét visszatartotta (1801 márc. 7-én ad acta tétette). (St. R. 876/1798.)

Így a kérdést márciusban a *helytartótanács* hozta ismét szőnyegre egy konkrét kiviteli kérelem kapcsán, amelyet a saját hatáskörében megadott azzal az érveléssel, hogy a béke helyreállt, hogy gabonában nincs hiány, az árak vevők hiányában leszálltak és hogy a magtárak zsúfolva vannak. Az *államtanácsban* akkor csak Vogl államtanácsos nyilatkozott elvben a kivitel ellen, míg Eger, Rottenhahn, Clary, Zinzendorf és Reischach a kényszerintézkedések ellen foglaltak állást és Kollowrat a szabadforgalmat Cseh- és Morvaországra is vissza kívánta állíttatni. (St. R. 1556/1798.)

A *király* a *haditanács* véleményét kérte ki, amely arra hivatkozott, hogy az itáliai és tiroli harcterekre szükséges gabonát (144.000 mérő liszt és 288.000 mérő zab) Magyarországból kívánja beszerezni s azért továbbra is a tilalom fenntartása mellett volt. (St. R. 2273/1798.)

Közben azonban a *fiumei kormányzóság* is kérte a szabad kivitel engedélyezését (St. R. 1789/1798.), a *kancellária* pedig, a haditanácsnak válaszolva, kifejtette, hogy zabkivitelt úgysem hozott javaslatba, semmi ok sincs tehát rá, hogy az országot tilalommal sújtsák, mert az a veszély, hogy a gabona elpusztul, és másrészt a tilalom a pénzforgalmat is apasztja. (St. R. 2295/1798.) Az *államtanácsosok* mindkét esetben a szabadforgalom mellett nyilatkoztak, sőt Izdenczy is rámutatott, ha a kivitelt meg nem engedik, a jövő évi termést nem tudják a csűrökbe bevinni s a pénzhiány az inszurrekciónál is megbosszulja magát. Így végre az előbbi aktát máj. 16-án, az utóbbit máj. 27-én a *király* is kedvezően intézte el, megengedve a szabad kivitelt. Az engedély foganatosítása azonban öt hétig húzódott, mert tisztázni kellett a kérdést, vajjon az engedélyek csak semleges kikötőkbe adhatók-e, avagy minden korlátozás nélkül. (St. R. 3097/1798.)

Az új háborús veszedelemre azonban a *haditanács* kívánságára már szeptember elején ismét betiltották a kivitelt a tengeren át (St. R. 4402/1798.), amire a *kancellária* szept. 14-én kétségbeesett fölterjesztéssel fordult a királyhoz, hangoztatva, hogy a tilalom csak nehezíti a kontribuciós hátralékok behajtását és a pénzhiány révén bénítja az ipart is. A rendek készségesen

ajánlották meg a segítséget, de az inszurrekció és a szubszidium pénzhiányt idézett elő. A háború folytatása érdekében kérte tehát a tilalom felfüggesztését. Kérését az összes *államtanácsosok* is támogatták, leghatározottabban Zinzendorf, aki szemére vetette a haditanácsnak, hogy a gabonát kontribucióként nem akarja elfogadni. „Es soll mithin das ungarische Getreide schlechterdings verfaulen, der Kontribuent soll aus Mangel des Absatzes ausser Kontributionsstand geraten, wo soll der nervus belli, das Geld herkommen?“ *Ferenc király* azonban áthúzva a rezolució-tervezetet, ezt a legfelsőbb elhatározást írta rá: „Prohibitionem exportationis frugum ex Hungaria ad exteras oras eo usque confirmatam volo, donec dubius in Italia universali paci comminitans rerum status clarius evolutus, incertusque inter perdurantem pacem et denuo inchoandum bellum fluitans animus omni cura super hac re relevatus fuerit“. (St. R. 4479/1798.)

Euer Majestät!

Ein für gantz Hungarn ausserordentlich wichtiger Gegenstand, nämlich die Ausfuhr der Früchten veranlasset mich Euer Majestät mit diesem Briefe zu belästigen. Dieselbe ist nun vermöge einem Hofdecrete nicht nur gäntzlich eingestellet, sondern es wird in demselben auch befohlen, daß die bereits ertheilten Ausfuhrspässe wieder zurückgenommen werden sollen. Die königl. hungarische Statthalterey hat mittelst der hung. Hofkanzley ihre allerunterthänigsten Bemerkungen hierüber, welche ich mit einer Vorstellung begleite, Euer Majestät bereits unterbreitet und ich zweifle nicht, daß selbe vielleicht schon Dero Einsicht werden unterbreitet worden seyn. Die darinn angeführten Beweggründe, hauptsächlich aber der in Hungarn bestehende Geldmangel, welcher nur durch Veräusserung der Natur-Producte gehoben werden kann, verleiten mich dahin, Euer Majestät auch privative zu bitten, die Ausfuhr der Brodfrüchten und besonders des Weitzens aus Hungarn mit den bishero bestandene [*sic!*] Vorsichten gegen Misbrauch dieser Ausfuhr noch ferners allergnädigst bewilligen zu wollen. Dadurch würde der dem Lande noch einzig einträgliche Handelszweig wieder eröfnet und demselben die Mittel an die Hand gegeben werden, die Contribution genau abzuführen und bey Gelegenheit auch Subsidien leisten zu können. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 25-ten 9ber [1]798.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A nádor előterjesztése a *magyar kir. kancellária* útján szept. 30-án került az államtanács elé. A kancellária ez alkalommal nem bocsátkozott új érvelésbe, de utalt szept. 14-iki fölterjesztésére, amelyben hasonló szellemben nyilatkozott.

Az *államtanácsban* az első votumot *Izdenczy* adta, aki nagyon helyeselte a nádor okfejtését. A kivitel engedélyezésével — szerinte — meg lenne könnyítve az a 1½ milliós zabszállítás is, amelyre Magyarországot kötelezték. Hogy a haditanács félelmét a szükséges zab megszerzése kérdésében eloszlassa, felsorolta azt is, hogy Pálffy Lipót gróf az első intésre 2.000 mérőt, Pozsony városa 6 vagy 7.000, Ballassa gróf 4.000 mérőt adott.

Vogl hivatkozott rá, hogy a főherceg véleménye egyezik az államtanácsnak már ismételten hangoztatott nézetével. Ha a király, amint szó volt róla (St. R. 5263/1798.), meg akarja vétetni a kincstárnak a kereskedők által bevásárolt árut, segít ugyan a kereskedőkön, de nem a magyar termelésen. A tilalom mellett a termelő nem tudja értékesíteni áruját, megeteti tehát a marhájával. Minthogy így nem lesz képes készfizetésre, elmarad a kontribucióval, amivel a haditanács elveszti azt az előnyt, amelyet a gabona könnyű megszerzésével vél elérni. Legalább a búza kivitelének engedélyezését javasolja s a flotta feladatává kívánja tenni, hogy ne engedje a szállítmányokat ellenséges kézre jutni. A velencei területet pedig semmiképp sem fogadja el a tilalmi körletbe tartozónak, minthogy most az is Ferenc uralma alatt áll.

Eger abból indult ki, hogy amennyiben az alattvaló teljesíti az állami igazgatás által rárótt kötelezettségeket, lehetőleg elő kell mozdítani, hogy terményeit értékesíthesse. Ha ebben akadályozzák, fogy adózóképessége, nem tudja családját táplálni, nem tud utánpótolni és nem fordíthat semmit a kultúra emelésére. Mindezt az állam szenvedi meg. A katonaságnak is meg kell fizetnie a piaci árakat. Ahol nincs fölösleg, ott a külföldnek úgy sem érdemes vásárolnia. „Aufgefordert und gefragt — zárja sorait — werde ich solche Ausfuhrsverbote immer für eine übel geratene Anstalt erklären."

E véleményhez *Rottenhahn*, *Clary* és *Reischach* is csatlakoztak.

Zinzendorf az ellen a föltevés ellen érvelt, hogy a magyar gabona kivitelével Itáliába megkönnyítik a franciáknak a raktárak állítását a határon. Minthogy a tilalommal csak csökkentik a háború eszközeit, ő is a nádor mellett foglalt állást.

A kiviteli tilalom fenntartása mellett csak *Kollowrat* foglalt állást, ámbár különben mindig káros voltukat hangoztatta. Ha a velencei tartománynak szüksége van gabonára, külön engedéllyel ellátását meg lehet oldani, de a tengerre kerülő gabonáról sohasem lehet tudni, hogy hova jut, s a búza épen az a kenyérmag, amelyre az ellenségnek leginkább szüksége van.

Ez a magában álló votum elég volt, hogy *Ferenc király* a tilalom fenntartása mellett döntsön. (St. R. 5837/1798.)

86.

1798 dec. 18. Bécs.

József nádor fölterjesztése a zemplénmegyei vizsgálat ügyében hozott legfelsőbb elhatározások kihirdetéséről.

Sk. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1798. 226. sz.

Szentiványi tárnokmester kimerítő jelentése zemplénmegyei vizsgálatáról 1798 júl. 28-án került a Bécsbe ez ügy tárgyalására kiküldött *bizottság* elé. V. ö. I. 73. sz. A bizottság határozatai alapján döntött a *király*.

Allerunterthänigste Nota!

In der Anlaage habe ich die Ehre das in Betreff der Szent-Ivanyischen Untersuchung abgehaltene und durch Euer Majestät allerhöchste Entschliessung bereits beendigte Commissions-Protocoll

mit der Bemerkung rückanzuschliessen, daß nachdem die Aussendung des k. Commissaires der k. Statthalterey sowohl, als dem Zempliner Comitat durch ein Rescript bekannt gemacht worden, auch die über sein Operat erflossene allerhöchste Entschliessung denenselben mittelst eines Rescripts, und daß zwar um so viel mehr bedeutet werden müßte, da es sich in dem gegenwärtigen Falle auch um die Dispensirung des bisherigen Obergespanns von seinem Amte handelt. Ich wäre also der unmaßgebigsten Meynung, daß das beyliegende Protocoll mittelst Handbillet an die hungarische Hofkanzley mit dem Auftrag übersendet werden möchte, in dessen Gemäßheit das Nöthige zu veranlassen.

Wienn, den 18-ten Xber 1798.

Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Das Ich in Ansehung dieses Gegenstandes unter einem an die hungar. Hofkanzlei nach Eure Liebden Wunsch erlasse, erhellet aus der Abschrift des beigebogenen Handbillets.

Franz, m. p.

A felség elhatározásait a *kancelária* 1798 dec. 21-én tette közzé (N. titk. lt. Ad polit. 1799. 1. sz.):

Szirmay Pál ellen elfogatási parancs adatott ki.

Orczy József br. főispánt a király elmozdította állásából és helyébe Esterházy József grófot nevezte ki.

Bernáth Ferenc alispánt, amiért a főispánnak nem fedezte fel a hivatalnokok rokoni összeköttetéseit és a nemesek esküjét, minthogy időközben állásáról önként lemondott, — felmentette az alispánságtól.

Bernáth Lászlót elmozdította a főjegyzőségtől.

Sztáray Kristóf grófot vakmerő beszédeiért Zemplén és Ung megye táblabírái közül törültette, közhivatal viselésére alkalmatlannak minősítette és Bécsből kitiltotta.

Rhédey Lajost lázító beszédei miatt közgyűlésen való feddésre ítélte. A fiskális akciótól vele szemben egyelőre eltekintett, de figyelmeztette, hogy legkisebb kihágása alkalmával a felségjogok, az alkotmány vagy a rend ellen ügyét fel fogja újítani. Különben törültette Zemplén, Bihar és Szatmár vármegye táblabírái közül. (Utólag 1799 őszén Abaúj és Szabolcs megye táblabírái közül is elrendelték a törlését. St. R. 4144/1799.)

Szemere Lászlót lázító beszédei miatt hivatalától elmozdította és közhivatal viselésére alkalmatlannak minősítette.

Szentmarjai Imrét fia leveleinek rejtegetése miatt megfeddette és megintette, hogy a legcsekélyebb panaszra törülteti a táblabírák sorából.

Rozgonyi Sándort, akinek ügye később kapcsolódott be (Szentiványi erről 1798 jún. 20-án külön jelentést tett. N. titk. lt. Ad polit. 1798. 105. sz.), értesítette, hogy törlését a táblabírák sorából megsemmisíti.

Szirmay Antalt, a tiszántúli kerületi tábla elnökét nem mentette fel az ellene emelt vádak alól.

Szirmay Andrást a personalis intse meg, azzal a figyelmeztetéssel, hogy újabb panasz esetén súlyosabb büntetéssel fog sújtatni.

Szirmay Péter, Boronkay Zsigmond, Kazinczy András és Koos Pál felmenttettek; a Török Lajos gr. elleni vádat nem tekintették bizonyítottnak, hasonlókép Kováts Pál vádját Rozgonyi Sándor és Mészáros Pál ellen sem.

Torner Antal feljelentése a zemplénmegyei bíróságtól alaposabb megvizsgálásra a kir. táblához teendő át.[1]

Sennyei János br. és Szirmay Ádám privatim intendők meg.

A Vay Miklós br. elleni névtelen feljelentés ügyében kutasson tovább a királyi biztos és, ha valamire jut, jelentse a nádornak. (V. ö. I. 104. sz.)

Az elfogott Szirmay Pált utóbb a kúria kétévi fogságra ítélte. (N. titk. lt. Ad polit. 1799. 48. sz.) Ezzel szemben a vádlott kegyelmi kérvényt nyujtott be. A kancellária az enyhítő körülmények figyelembevételével a büntetésnek egy évre való leszállítását javasolta. Ehhez az államtanács is hozzájárult. Izdenczy is, bár hangoztatta, hogy a francia szisztéma embereivel szigorúan kell bánni. Ferenc király tehát börtönbüntetését egy évre szállította le. (St. R. 1561/1799.)

A legfelsőbb elhatározás többi pontjainak végrehajtása késett. Szentiványi tárnokmesternek 1799 elején kellett volna e célra Zemplénbe mennie, de kérte, hogy útját elhalaszthassa, míg az önkéntes adományokat Tokajba beszállították, amit a nádor is pártolt. Izdenczy duzzogott ugyan: „je später die Strafe auf das Verbrechen folgt, desto minder eingreifend wird sie", de az államtanács és a király hozzájárult, hogy a tárnok márciusban utazzék Zemplénbe. (St. R. 225/1799.)

A gyűlölség közben Zemplénben tovább forrt. A feljelentő Szirmay László nejénél 8 napi betegség után meghalt egy barátnője, Kiszelyné, Szentiványi leány. Ez esetből kifolyólag névtelen feljelentést csempésztek Bernáth alispán lakására, aki a levelet a közgyülésen felolvasta és bizottságot küldetett ki vizsgálat megejtésére. Szirmay László ezzel szemben elégtételt kért (St. R. 1356/1799.), amit azonban az államtanács elutasított azzal, hogy azt csak magánúton keresheti. (St. R. 2407/1799.)

A legfelsőbb elhatározás végrehajtásáról Szentiványi végjelentése alapján 1799 aug. 9-én számolt be a kancellária. (St. R. 3847/1799.)

[1] Torner radomi írnokról már 1798 máj. 18-án jelentette a kancellária, hogy bevallotta vádjának hamis voltát és hogy a Bernáth alispánnak tulajdonított levél hamis. Ezért akkor a császár el is határozta, hogy megfosztja állásától. (St. R. 2474/1798.)

1799.

87.

1799 jan. 20. Bécs.

József nádor fölterjesztése a Skerlecz Miklós báró zágrábi főispán ellen folyt vizsgálatról.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1799., 21. sz.

1797 márc. végén Bonaparte serege Klagenfurt vidékéig jutott. Massena márc. 29-én szorította be Károly főherceg hátvédét a városba. Az ellenség ezzel közvetlenül a magyar határ szélére ért. Az általános megrőkönyödésben sok visszás hang tört elő. Zágráb vármegyét is felforgatták a rendkívüli események. 1798-ban *Palles harmincados*[1] és társai feljelentést tettek Skerlecz Miklós br. főispán ellen, hogy a veszedelmes napokban, 1797 márc. 30-án és 31-én a franciák közeledtére a közgyülést a polgárság és a nép bevonásával tartotta s a közigazgatást francia mintára akarta átalakítani. A király az előzetes vizsgálattal nov. 23-án *gr. Amadé Antal* kőrösmegyei főispánt bízta meg, aki a kihallgatásokat 1798 dec. 3-án kezdte meg Zágrábban.

Jelentésében a tényállást így adta elő: 1797 márc. 30-án, amikor Zágrábban leginkább féltek a francia betöréstől, Skerlecz br. főispán vegyes gyülésre hívta össze a megyét, a városi testületet, a káptalant és az újvárost. Az első ülést délelőtt páni félelemben tartották. A felizgatott közönség mindenféle bizottságokat választott, amelyek egyike Skerleczet a városházára hívta. A délutáni ülésre a szomszédos törvényhatóságokat is meghívták s a főispán és a polgármester közös elnöklésével nagy tömeg gyűlt egybe. Skerlecz ott horvátul beszélt, felszólítva a lakosságot, hogy mutassák ki alattvalói hűségüket és ne engedjék elvinni se a pénztárakat, se a levéltárt s a nőkön és gyermekeken kívül senki se távozzék. Amadé gr. azonban az erről szóló jegyzőkönyvet, amelyet nem mutattak be a szokásnak megfelelően, nem tartotta hitelesnek. Hivatkozott arra, hogy egyes tanúk szerint az egész ülés az egyenlőség és testvériség jegyében folyt le. Kőrös megye nyugalmazott alispánja is azt vallotta, hogy a polgárok szemére vetették a nemeseknek, hogy eddig elnyomták s csak a veszedelemben tekintik őket testvéreknek. Meg is akadályozták őket javaik mentésében és a káptalan levéltárát vivő szekeret sem engedték ki. Terhelőnek tekintette Amadé gr. különösen azt, hogy a jegyzőkönyv szerint a főispán javaslatára együttes gyülések határoztattak. Ellentétet látott abban, hogy e határozat után, minthogy ezzel a testülettel kormányozni nem lehetett, a kritikus időkre a végrehajtó-hatalom gyakorlására és az ellenséggel való tárgyalásra bizottságot választatott a két testületből, amelynek hatáskörét nyolc pontban foglalták össze. Vádként hozta fel ellene egy 1790-iki beszédét is, amelyben állítólag Mária Terézia kormányrendszerét illetlenül megsértette, kijelentve, hogy a végrehajtó-hatalom nem illeti meg egyedül csak a királyt, hanem

[1] Palles Mihály zágrábi harmincadost 1798-ban hűtlenséggel vádolva szintén elfogták. Feljelentésével talán épen saját helyzetén kívánt könnyíteni. (M. kanc. 1798., 533. és 8579. sz.)

azt a rendekkel osztja meg, s amelyben a Pragmatica Sanctiót is a nemzettel kötött szerződésnek mondta. Ezek alapján — bár Skerlecz viselkedését nagyon elítélte — hosszú szolgálataira és agg korára való tekintettel csak szigorú dorgálást hozott javaslatba. (U.-ott.)

E jelentéssel meglehetős ellentétben áll *Wohlgemuth Fülöp* zágrábi olvasókanonok az iratokhoz csatolt *vallomása*, aki jellemezve a kritikus napok hangulatát, leírta, hogy milyen félelmet keltett a szomszédos tartományok menekülő népe és a hírek, amelyeket terjesztettek. Ezért jutottak a zágrábiak arra a gondolatra, hogy a zágrábi törvényhatóságok együttesen gondoskodjanak a rend fenntartásáról. Skerleczet úgy jellemezte, hogy fenntartotta a nyugalmat. Az elsőnapi ülésen nem volt jelen, de másnap hallotta, amikor a betegeskedő főispán intette a népet, hogy menjen munkájára. (U.-ott.) — (Skerlecz intézkedéseit a menekülőkkel szemben különben az államtanács is akkor jóváhagyólag vette tudomásul s csak a haditanács emelt ellene vádat, hogy nem soroztatott. St. R. 1021/1797. és 1112/1797.)

A vizsgálat, bár titokban folyt, *Skerleczneк* is tudomására jutott. 1798 dec. 15-én Amadé grófhoz intézett levelében önérzetesen rámutatott, hogy feljelentője a zavaros idők emlékeiből akar ellene fegyvert kovácsolni. Beküldte tehát az ülések jegyzőkönyvi kivonatait s bizalmának adott kifejezést, hogy a király 45 évi hűséges szolgálat után nem fogja méltatlan meghurcoltatásnak kitenni. (U.-ott.)

Skerlecz életét és műveit illetőleg v. ö. Berényi Pál: Skerlecz Miklós báró művei. Bpest, 1914.

Sacratissima Caesarea et Apostolica Regia Majestas
Domine Domine Clementissime!

In obsequium altissimi iussus regii circumstantias congregationum comitatus Zagrabiensis anno 1797., dum hostilis irruptio metuebatur, per supr[emum] comitem Nicolaum Skerlecz cum civilis et plebejae conditionis hominibus servatarum ac propositionis circa inducendum novum publicae administrationis systema factae, penitius investigari clementer praecipientis, comes Antonius Amade, qua finem in hunc clementer exmissus commisarius re[gi]us in factum hoc, prout iussus erat sub manu et omni cum praecautione inquisivit, ac eorum, qui genuinam rei huius notitiam tradere supponebantur, declarationes excepit, ut Ma[ies]tas Vestra Sacr[atissi]ma, ex hic demisse adnexa ipsius relatione uberius benignissime perspicere dignabitur.

E declarationibus testium ac ipsis etiam protocollis deducit praefatus comes Amade, suprenum comitem Nicolaum Skerlecz contra clarum instructionis supremorum comitum tenorem et adversus muneris sui incumbentiam illegaliter et inconsulto egisse in eo, quod imminente illo histilis irruptionis periculo, ab avite publicae gubernationis norma recedendo congregationes generales, convocatis tam civilis, quam plebeiae conditionis hominibus celebraverit, selectos quosdam viros, seu Ausschuß-Männer pro gerendis publicis negotiis denominaverit ac fraternitatem et aequalitatem commendaverit, cum tamen fassiones quorundam testium et provocata protocolla innuant, eundem supremum comitem haec omnia

illegaliter quidem, infelicique consilio, animo tamen et intensione conservandae internae tranquillitatis et obtinendae animorum unionis, salvaque ergo Ma[jesta]tem Vestram Sacrat[issi]mam fidelitate, non secus omnium, ubi hostis, cuius adventus quotidie metuebatur, recesserit, ad pristinam legalem formam repositione inducere voluisse et subseque in ultima eiusmodi congregatione mixte monitum a propositio suo destitisse, resque iterum ad priorem legalem pedem incunctanter repositas tractasse, in tristi denique illo rerum situ praesertim Zagbrabiae omnes metu panico perculsos fuisse adeo, ut sibi ipsis consulere nequiverint. Hinc existimat investigans comes Amade, eundem supr[emum] comitem, ex reflexione cum primis diuturnorum servitiorum ac gravioris senectutis, ab ulteriore poena relevandum, sed altissimo nomine regio severissime reprehendendum esse; cum tamen idem supremus comes aetate ac viribus fractus, auditu ad bene moderandum comitatum necessario, ferme simpliciter destituatur, comitatus autem Zagrabiensis ratione extensionis et situs, ob diversitatem agendorum et vicinitatem complurium extranearum iurisdictionum onerosissimus, et vel ob viciniam provinciarum, regimini Majestatis Vestrae Sacrat[issi]mae noviter accedentium, maxima attentione dignus, tali moderatore indigeat, qui penes reliquas necessarias qualitates, peculiarem etiam activitatem et auctoritatem habeat, eundem honorifica missione donandum, eiusque loco baronem Paulum Révay, quem Ma[jes]tas Vestra S[acratis]sima recenter in septemvirum clementer nominare dignata est, velut omnibus requisitis dotibus praeditum, pro supr[emo] comite comitatus Zagrabiensis benignissime resolvendum opinatur.

Quibus expensis, demisse censeo: Factum supr[emi] comitis Nicolai Skerlecz, etiamsi is bona intentione semet id suscepisse praetenderet, imprudens omnino ac prorsus inconsultum fuisse, metuque impendentis periculi in tantum quidem, ut graviori penae locum haud esse reputem, excusari posse; cum tamen idem supr[emus] comes, alioquin sensu auditus, ad moderandum comitatum summe necessario destituatur, amplus vero et diversis iurisdictionibus expositus Zagrabiensis co[mita]tus, moderatorem omni dexteritate pollentem requirat, eundem supr[emum] comitem Nicolaum Skerlecz ad hoc, ut officium istud sponte resignet disponendum, et muneri huic aliud activum et undiquaque idoneum individium, quale baronem Paulum Revay ipse quoque agnoscere debeo, clementer admovendum esse.

Haec interim Altissimo Ma[jesta]tis Vestrae Sacrat[issi]mae determinio humillime substerno, una vero me gratiis et Clementiae Caesareo Regiae in profunda submissione devoveo.

Majestatis Vestrae Sacratissimae

Viennae, 20 Januarii 1799.

humillimus perpetuoque fidelis
Josephus Palatinus, m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Opinionem Serenitatis Vestrae ratihabeo, acceptaque super resignatione antemenorati supremi comitis Nicolai Skerlecz via Serenitatis Vestrae relatione, baronem Paulum Revay in administratorem officii supremi comitis comitatus Zagrabiensis mox denonimabo.

Franciscus, m. p.

Mire az erről szóló értesítés leérkezett, a nádor már útban volt Oroszországba. Helyette tehát Végh Péter országbíró jelentette (febr. 7.), hogy Skerlecz jan. 29-én bekövetkezett halála folytán egyszerűen kézbesíti br. Révay Pálnak adminisztrátori kinevezését. (U.-ott.)

88.

1799 febr. 9. Vilna.

József nádor Ferenc császárnak, oroszországi útjáról.

A nádor sk. levele. Sammelb. 215.

Ez a *nádor* negyedik levele oroszországi útjáról (valamennyi Sammelb. 215.). Az első jan. 26. Krakkóból kelt és az út nehézségeiről szól Bécsből Weisskirchenen,[1] Bielitzen[2] át Krakkóig. A jeges útakon csak késedelemmel jutott előre, mert kocsija is elromlott. A második jan. 28. Radzymból[3] kelt. Útjának ez a szakasza jó volt, bár a hófúvás miatt ki kellett lapátolni előtte az útat. Közben értesült a pétervári fogadtatási tervekről. A harmadik végre Rozannából[4] való, febr. 3-ról. Theraspolban[5] a cár nevében egy törzstiszt, Korzakov fogadta, Rozannában, ahol ismét megakasztotta a hófúvás, Tolstoi gr., a cár főszárnysegéde. „Auch weiß ich von guter Hand, daß der russische Kaiser den Gen. Razumovszky von Wien zurückberufen und einen andern Botschafter dahin abschicken will, da dieses aber noch nicht öffentlich bekannt ist, so bitte ich Euer Majestät davon für jetzt keinen Gebrauch zu machen."

Euer Majestät!

Ich sehe mich neuerding in die unangenehme Lage versetzt, Euer Majestät üble Nachrichten von dem Fortgang meiner Reise zu geben. In meinem letzten Schreiben vom 3ten dieses berichtete ich, daß mich die starken Windwehen in Rozanna zurückgehalten hätten, daß ich aber trachten würde, so bald als möglich von da wegzukommen, hoffend in 12 Tägen auf Petersburg kommen zu können, ich trachtete auch den 4ten wegzureisen, aber ohngeachtet aller angewendeten Mühe konnten wir wegen dem vielen Schnee keinen Wagen fortbringen und mußten den 4ten in Rozanna bleiben. Den 5ten gelang es uns von Rozanna weg und bis Slonim[6]

[1] Morvaország északkeleti sarkában.
[2] Teschentől keletre.
[3] Lublintól északra.
[4] A Breszt-Litovszk—Slonim-i út mentén, Slonimtól délnyugatra.
[5] Breszt-Litovszk mellett, tőle délnyugatra.
[6] Bialisztoktól keleti irányban a Breszt-Litovszk és Vilna közti úton.

zu fahren, eine Entfernung von 6 Meilen, welche wir nur in 9 Stunden zurücklegten. Den 6ten fuhren wir auf Bilica[1] 9 Meil. weiter, da aber der Weg sehr steinigt und die Fuhrleute etwas ungeschickt waren, so brachen die meisten Wägen unterweges und daß *[sic!]* zwar so, daß der Kammerherren-Wagen 15 Stund zubrachte um 3 Meil. weit zu fahren, indem sie alle Augenblicke stecken blieben. Hier brachen auch die Kuchelwägen und da in Bilica keine Möglichkeit war, etwas zu repariren, so giengen wir auf Symor 7 Meil. weiter, wo wir erst sehr spät ankamen und so wie in Bilica, nichts als Brod und Wein und einige Eyer zu essen bekamen, auch blieben wir über Nachts in einem Hause, wo das Eis an den Wänden hieng. Da sich hier unsere Suite gäntzlich getrennet, auch keine Möglichkeit war etwas herzustellen, so brach ich den 8ten in aller früh von Symor auf und kam Abends in Wilna an, wo ich wegen den nothwendigen Reparaturen und weitern Reise-Anstalten heute und morgen liegen bleiben muß. Ich habe mich etwas weitläufiger über meine Reise hieher herausgelassen, damit Euer Majestät aus diesem Berichte ersehen können, daß es nicht meine Schuld ist, wenn ich etwas später in Petersburg eintreffe. Dieselbe können nicht glauben, was wir und besonders die Dienst Leute während dieser 4 Tagen ausgestanden haben, da die Kälte über 20 Grade unter dem Gefrier-Punct sich erhält, der Schnee über 2 Schuh tief liegt und wir in den letzten Einkehren nichts warmes zu essen und ausserordentlich Kalte Zimmer fanden. Mir gehet es bis jetzt, bis auf einen starken Kathar gantz gut, und hoffe es auch weiters zu bleiben. In dem Augenblick, wo ich dieses schreibe, erhalte ich Nachricht, daß meine übrigen Wägen hier eingerückt sind, dieses habe ich wirklich nur den thätigen Anstalten des russisch. Kays. Gen. Adjutantens Tolstoy und des hiesigen Civil Gouverneurs v. Friehel zu verdanken, welche sich alle ordentliche Mühe geben mich bestens zu befördern. Den getoffenen Anstallten zu Folge, werde ich den 11ten von hier abreisen und in 4 Tägen bis Riga, von dort aber in 4 Tägen bis Strellna, die letzte Post vor Petersburg reisen, wo ich meine letzte Nachtstation halten werde, da der russisch. Kaiser den Wunsch geäussert hat, daß ich bey Tags ankommen möchte, und zwischen Jambury und Petersburg keine andere erträgliche Nachtstation vorhanden ist. Vermög diesem Antrage sollte ich den 19ten oder 20ten is Petersburg eintreffen. Da nun von dem Tage meiner Ankunft nur mehr 12 Täge Fasching in Rußland sind, ich auch allen Grund zu vermuthen habe, daß der russische Kaiser wünschet, daß meine Heurath in Petersburg vor sich gehe, zu dieser aber die Zeit zu kurz werden könnte, so befürchte ich, daß der russische Kaiser von mir begehre, daß ich daselbst bis nach Ostern bleiben soll. Ich werde zwar meiner Instruction gemäß trachten ihn davon abzubringen, auf allen Fall aber

[1] Slonimtól egyenesen északra.

glaube ich, würde es nicht schaden, wenn Euer Majestät die Gnade hätten, mir bald ein Zurückberufungs-Schreiben zuzuschicken, welches ich allenfalls vorzeigen und mich damit ausweisen könnte. Der russische Kaiser hat jetzt seine Truppen in 4 Armeen abgetheilt, nämlich in die Nord Armee unter dem Commando des Grosfürsten Alexander, dies begreift alle Truppen, die im nördl. Russland stehen, in sich, 2° in die lithauische Armee unter dem Commando des F.Z.M. Lacy, welcher alle im vormaligen Polen stehenden Truppen unter sich hat, 3° in die Armee gegen die Türkey unter dem Commando des Gen. Lieut. Grudowitsch, 4° in die Armee des Innern unter dem Feldmarschal Soltykoff, diese begreift alle im innern Lande liegenden Truppen in sich. Von Riga werde ich Euer Majestät, wenn es die Zeit zuläßt, ein mehreres berichten. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Willna, den 9ten Hornung 1799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *császár* febr. 25-én, e sorokra válaszolva, felszólította a nádort: szóljon a cárnak, hogy Razumovszkyt, aki neki kellemes, hagyja meg Bécsben. Ha pedig a cár a nádornak András-rendet akarna adni, térjen ki azzal, hogy a császár engedélye nélkül nem fogadhatja el. (K. Fr. A. fasc. 218.)

89.

1799 febr. 23. Pétervár.

József nádor Ferenc császárnak, pétervári fogadtatásáról, jegyességéről és az orosz katonai intézkedésekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Febr. 20-án a *nádor* mindjárt érkezése után értesítette a királyt, hogy célhoz ért és útja utolsó szakaszáról is beszámolt, dícsérve a figyelmet, amellyel mindenütt találkozott. A pétervári fogadtatásról azonban csak három nappal később számolhatott be részletesebben.

Euer Majestät!

In meinem letzten Briefe vom 20ten dieses habe ich Euer Majestät zwar meine Ankunft nach Petersburg gemeldet, jedoch konnte ich in demselben nichts von politischen oder andern hiesigen Nachrichten schreiben, da er mit der Post abgieng und alle diese Briefe hier gelesen werden. Da nun aber ein Kurier von hier abgehet, so habe ich nicht säumen wollen, Euer Majestät einen umständlichen Bericht von meinem hiesigen Aufenthalt zu erstatten, dabey muß ich aber um Verzeihung bitten, wenn er lang ausfällt, da ich gesonnen bin, Euer Majestät alle wesentlichen Umstände zu melden. Den 20ten in der Früh ließ mir der russische Kaiser

durch einen gewissen Hrn. v. Rastoptchin,[1] welcher in auswärtigen Geschäften angestellet ist, bedeuten, daß ich um ½1 Uhr zu ihm mit dem F. v. Auersperg[2] kommen möchte. Bey meiner Ankunft bey Hofe wurde ich zu dem Kaiser geführt, welcher mich umarmte, mich seinen Söhnen vorstellte und mich in sein Kabinet führte, wo er mit mir von politischen Geschäften sprach und mich alsdann zur Kaiserin führte, wo ich die Großfürstinnen versammelt fand, welchen ich von der Kaiserinn vorgestellt wurde, nach einem kurzen Diskurse giengen wir zum Essen, nach welchem ich auf Befehl Se. Majestät des Kaisers allen Großfürsten und Großfürstinnen meine Aufwartung machte. Auf den Abends war Ball, wo ich mit der gantzen Familie tanzte, und der sich mit einem Soupé endigte, nach welchem ein jeder nach Haus gieng. Ich muß Euer Majestät aufrichtig gestehen, daß ich mich vor den Empfang des russischen Kaisers ausserordentlich fürchtete, er war aber so gnädig und sprach mit mir so viel und mit einer so warmen Theilnahme von Euer Majestät, daß mir aller Embarras vergieng. Die Kaiserinn hat mich auch so empfangen, wie ich mir es kaum vorstellen konnte, daß nämliche kann ich von den Großfürsten und Großfürstinnen sagen, von welchen ich am Ende des Briefes ein mehreres berichten werde. Den 21ten früh besuchten mich der Kanzler[3] und Vize-Kanzler,[4] der Gen. Pahlen[5] und die beyden Großfürsten, nach diesem fuhr ich etwas aus, die Stadt zu besehen. Da mir die Großfürstinn Alexandra, welche mir Euer Majestät zur Braut mit Einverständniß des russischen Kaisers bestimmt haben, gleich bey dem ersten Anblick sowohl wegen ihrer Schönheit, als auch wegen ihrer Artigkeit ser gefiel, und der Gr. Kobenzel[6] für nöthig erachtete die Sache bald in Gang zu bringen, so machte er an diesem Tage sowohl bey dem Kanzler Gr. Besborodko, als auch bey dem Hr v. Rastopchin die ersten Schritte in dieser Angelegenheit und eröfnete ihnen meinen Wunsch, mit obgedachter Großfürstinn näher bekannt zu werden, den nämlichen Tag Abends soupirte ich bey Hofe, wo ich von Kaiser und Kaiserinn sehr gnädig aufgenommen wurde. Den 22ten in aller früh berichtete der Kanzler F. v. Besborodko sowohl dem Kaiser, als der Kaiserinn den vom Gr. Cobenzel gemachten Schritt. Um 9 Uhr gieng ich auf die Parade, wo ich den Kaiser fand, welcher mich mit sich nach Haus nahm und gleich zur Kaiserinn führte. Kaum war ich daselbst angelangt, als auch die Großfürstin

[1] Rosztopcsin Vasziljevics Fedor (1765—1826), akkor főudvarmester és külügyminister. 1799-ben emelkedett grófi rangra.

[2] Auersperg Károly herceg, aki a nádor mellett ez útja alkalmával a főudvarmesteri tisztet töltötte be. Jelentései Oroszországból: Sammelb. 161.

[3] Bezborodko Alexandrejevics Sándor herceg (1742—1799).

[4] Gr. Panin Petrovics Nikita előbb berlini követ († 1837).

[5] Pahlen Lajos (1746—1826) 1799-ben mint lovastábornok emeltetett grófi rangra. 1801-től Pétervár katonai kormányzója.

[6] Cobenzl Lajos gróf, Ferenc császár követe Pétervárott.

Alexandra, welche indessen gerufen worden war, eintrat; nun befragten mich beyde Majestäten, ob ich den von Gr. Kobenzel gemachten Schritt veranlasset hätte, und als ich es bejahet, erklärten sie der Großfürstinn, daß sie mich von nun an als ihren Bräutigam ansehen sollte und sagten mir, ich könnte sie von nun an so oft ich wollte, besuchen. Ich muß es Euer Majestät offenherzig gestehen, daß dieser Augenblick einer der glücklichsten meines Lebens war, indem ich zu dem Besitz einer schönen, artigen Prinzessin einen Anspruch bekam, welche mich lieben und mit welcher ich glücklich seyn werde. Die Großfürstinn Alexandra ist groß, gut gewachsen und sehr hübsch von Gesicht, dabey aber artig und voller Talente, sie ist auch der Liebling ihrer Aeltern, welche alles darauf verwendet haben, sie vollkommen auszubilden. In diesem Augenblick kann ich Euer Majestät nicht genug für die Gnade danken, daß sie mich dazu bestimmt haben, diese Prinzessin zu heurathen, da ich überzeugt bin, daß durch sie das häusliche Glück meines gantzen übrigen Lebens versichert ist. Eben zu der Zeit, als sich diese Sache verhandelte, wurde der Feldmarschall Souwarow gemeldet, welchen der Kaiser hereinrief und ihm den gantzen Vorgang der Sache erzählte, nach diesem stellte mich der Kaiser den beyden Großfürsten und die Kaiserin denen Großfürstinnen als ihren zukünftigen Schwager vor, worauf ich mit meiner Braut noch einige Zeit bey der Kaiserinn blieb und mit ihr frühstückte. Zu Mittag speißte ich bey Hofe und der Kaiser erzählte allen anwesenden, daß ich die Großfürstinn heurathen würde. Abends war die Heurath des nach Wien bestimmten Bothschafters Kalitscheff mit einer Hoffräule, bey welcher ich zugegen war, nach diesem aber französische Opera und Soupe in der Eremitage. Von diesem Tage an haben sowohl der Kaiser, als auch die Kaiserinn ausserordentlich viel Gnade für mich gezeigt und besonders betrachtet mich die letztere wirklich als ihren Sohn. Sie werden beyde mit diesem nämlichen Courier Euer Majestät über diesen für mich so glücklichen Vorfall schreiben. Was die Heurath betrift, so ist alles hier nach Euer Majestät Befehl ausgemacht worden, Morgen acht Tage wird das Verlobniß in camera charitatis vor sich gehen, alsdenn werde ich hoffentlich bis 10 oder höchstens 15 Märtz von hier abreisen; nach meiner Abreise wird der Gr. Cobenzel die Großfürstinn Alexandra in forma für mich begehren und sie auch nach dem griechischen Ritus per procuram heurathen; die eigentliche Heurath nach dem catholischen Ritus wird nach Euer Majestät Wunsch im Herbst, nach geendigter Campagne in Wien vor sich gehen. Der russische Kaiser hat mir aufgetragen, Euer Majestät zu versichern, daß er alle seine Kräften aufbiethen wird Euer Majestät zu unterstützen, er hat auch wirklich über die 45.000 Mann, welche unter dem Gen. en Chef Numsen, sobald die englischen Subsidien anlangen werden, in das Reich marschiren werden, auch

dem Gen. en Chef Lacy, welcher mit 60.000 Mann in Litthauen stehet, den Befehl ertheilt, sich auf alle Fälle marschfertig zu halten. Er hat mir auch ebenfalls aufgetragen, Euer Majestät zu berichten, daß er gesinnt ist, seinen 2ten Sohn, den Großfürsten Constantin als Volontair zur wälischen Armee zu schicken. Der Großfürst wird gegen Hälfte Märtz von hier ab und incognito über Wien reisen, ich bitte also Euer Majestät, wenn er etwa vor mir daselbst ankommen sollte, ihn besonders zu distinguiren, da der russische Hof so viel Gnaden für mich hat, und ich überzeugt bin, daß Euer Majestät dadurch seinen Aeltern eine ausserordentliche Freude machen würden. Der Feldmarschall Souwarow wird heute bey mir speisen und gedenket in ein paar Tägen nach Wien abzureisen. Bey meiner Ankunft hieher war der russische Kaiser nicht am besten über ihn zu sprechen, nun aber ist er mit ihm ausserordentlich zufrieden und überläßt ihn gantz Euer Majestät Disposition. Auf Anrathen des Gr. Cobenzel und sub spe altissimi rati habe ich sowohl dem westgalizischen gubernio, als auch dem Militair Commando aufgetragen, sowohl dem F.M. Souwarow, als auch dem Großfürsten Constantin alle mögliche Ehrenbezeugungen zu leisten und ihnen in ihrer Reise an die Hand zu gehen. Ich bitte E. Majestät nochmals die Empfindungen meines wärmesten Danckes für meine Hiehersendung in Gnaden aufnehmen zu wollen und ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Petersburg, den 23ten Hornung 1799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ugyanazzal a futárral érkeztek Bécsbe *I. Pál cár* és a *cárné* levele is (Russl. Corresp. I. fasc. 137a.):

Monsieur Mon Frère.

Je suis content et heureu de pouvoir donner à Votre Majesté Impériale el Royale des bonnes nouvelles en Lui annonçant, que notre voeu commun est déjà accompli et par là notre alliance reconnu. Pénétré de la manière tenebrante dont l'Archiduc m'a demande mon consentement et ma bénédiction, je lui accordois l'un et l'autre accompagné de la main de ma fille ainée. Si le ciel éxhause ma prière Ils seront heureux. Les fiancailles vont se suivre de près. Come frère, ami et alié Vous partagerois ma joie. C'est dans cette persuasion et avec les sentimens de la plus tendre amitié, que je suis de Votre Majesté Impériale

St. Pétersbourg, le 12 Fevrier[1] 1799.

le bon frère, ami et allié
Paul.

[1] Új naptár szerint febr. 23.

Monsieur mon très cher frère!

Votre Majesté Impériale ne manquoit par sa dernière lettre[1] desirer rasserrer de plus près les liens qui nous unissent. Le voeu partagé par mon coeur vien de s'accomplir. Depuis hier nous comptons l'Archiduc Joseph de notre famille: il a demandé et obtenu consentement et les bénédictions de l'Empereur mon bien cher époux et les miennes pour son union avec notre fille ainée. En remettant ce dêpot précieux à l'Archiduc Votre frère, c'est donner à Votre Majestée Impériale la plus grande preuve d'amitié et de confiance. Les sentimens du jeune Prince sont aimables, l'ardeur, sa grand sensibilitée, dont il nous a donné hier des preuves (qui lui ont si bien frayé le chemin de nos coeurs) m'assurent le bonheur d'un enfant vivement chérit, mais pour qu'il soit parfait, il lui faut aussi Votre amitié et celle de Sa Majesté l'Impératrice. Je Vous la demande pour Elle avec toute la vivacité de la tendresse maternelle. Eloignée de ses parens, Vos Majestés lui en tiendront lieu, c'est ce que j'attens avec confiance de Vous, et ce pas prouvera bien plus, que toutes les paroles ne sauroient le faire à Votre Majesté Impériale, l'amitié parfaite et tous les sentimens avec lesquels je suis, Monsieur mon très cher frère de Votre Majesté Impériale

St. Peter[sbourg], le 12 fev. 1799.

la bien bonne seure et fidèle amie
Marie.

90.

1799 febr. 26. Pétervár.

József nádor Ferenc császárnak,
az orosz katonai intézkedésekről, mátkájáról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

In meinem letzten Schreiben vom 23ten dieses hatte ich die Ehre Euer Majestät zu berichten, daß Seine Majestät, der russische Kaiser sich gegen mich erkläret, er wolle die allgemeine Sache nach Kräften unterstützen und E. M. in dem bevorstehenden Kriege mit seinen Truppen an die Hand gehen. Von diesen Gesinnungen hat er nun einen neuen Beweiß dadurch gegeben, daß er dem F.M. Souwarow den Auftrag ertheilet, im Fall, daß das allgemeine Beste eine größere Anstrengung der Kräften erfoderte, ihm bey Zeiten zu wissen zu machen, was noch an Truppen nöthig wäre, damit zu Abrückung derselben alle Anstalten auf das schleunigste getroffen werden können. Dieser neue Beweiß des Eifers, welchen der russische Kaiser in Vertheidigung der guten Sache setzt, sowohl als die von ihm jederzeit geäusserten freund-

[1] Ezt a levelet a nádor személyesen hozta Ferenc császártól.

schaftlichen Gesinnungen können Euer Majestät hinlänglich überzeugen, was Sie an ihm für einen guten Alliirten und wahrhaften Freund haben. Was nun meine eigenen Angelegenheiten betrift, so halte ich es für meine Pflicht, Euer Majestät zu melden, daß mich sowohl der russische Kaiser, als auch die Kaiserinn wirklich als ihren Sohn behandeln und für mich so viel Gnaden haben, daß ich Ihnen dafür nicht genug danken kann. Unter andern hat Se. Maitt. der Kaiser vor einigen Tägen bey der Parade, als daß *[sic!]* daselbst versammelte Volk denselben im vorbeygehen grüßte, diesem Letztern mich gezeigt und ihme erklärt, daß ich sein Schwiegersohn werden würde, welches mich unendlich rührte. Seit meinem letzten Briefe habe ich auch Gelegenheit gehabt meine Braut öfters zu sehen und näher kennen zu lernen, und finde sie von Tag zu Tag immer liebenswürdiger und schöner. Ihre Sanftmuth, ihre einnehmende Art, ihre Geistesbildung, überhaupt alles an ihr macht mir eine angenehme Zukunft für mein übriges Leben voraussehen. Sie wird hier allgemein geliebt und bin im voraus überzeugt, daß sie Euer Majestät Beyfall gleich in dem ersten Augenblick erhalten wird. Euer Majestät verzeihen mir schon, wenn ich mich etwas länger in Betreff ihrer heraus lasse, nachdem ich Sie aber als den Stifter meines Glücks ansehe, so halte ich es für eine meiner heiligsten Pflichten, Dieselbe mit dem mir bevorstehenden glücklichen Leben bekannt zu machen und ihnen dafür meine wärmste und ewige Erkenntlichkeit zu bezeugen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

St. Petersburg, den 26ten Hornung 1799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

91.

1799 márc. 4. Pétervár.

József nádor Ferenc császárnak,
Szuvarovról, orosz katonai intézkedésekről stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Ferenc császár január 30-án kelt levelében (K. F. A. fasc. 218. no. 66.) utasította a nádort, eszközölné ki, hogy a cár Itáliába irányított csapatai élére állítsa Szuvarovot: „Durch diese Gelegenheit gieb Ich Dir den Auftrag, nachdem Ich gesonnen bin den F.M. Souwarow vom Russischen Kayser zu begehren, damit er seine Truppen in Italien kommandiere mit den Gr. Cobenzl zu verabreden, was Du dazu beytragen kannst, um ihn zu erhalten."

Euer Majestät!

Ich säume nicht, Euer Majestät allerunterthänigst zu berichten, daß gestern Abends das Versprechen zwischen mir und der Groß-

fürstinn Alexandra nach den Gebräuchen der hiesigen Kirche wirklich vor sich gegangen ist. Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserinn haben mir dabey neue Beweise ihrer Gewogenheit gegeben, indem sie befohlen, daß man in allen Kirchen für mich, als ein Mitglied ihrer Familie bethen solle und mich auch allen Leuten als ihren Sohn vorgestellet haben. Ich kann Euer Majestät versichern, daß selbe mich auch so lieben und daß ich, da ich mich schmeicheln kann, von meiner Braut geliebt zu werden, vollkommen glücklich bin. Der F.M. Souvarow ist vor einigen Tagen von hier abgereiset und wird vermuthlich gleich nach Ankunft dieses Kurieres anlangen. Euer Majestät werden bey dem ersten Anblicke frappirt seyen, da er einem Narren gleich siehet und eine Menge Faxen macht, noch mehr aber glaube ich, wenn sie ihn werden reden hören, da ich selbst in einem vertrautern Umgang gefunden habe, daß er im Militairfache wenig gutes, sondern meist lauter Incongruitäten spricht. Ueberdieß scheint er sehr cassirt zu seyn und ich fürchte, daß wenn er zur Armee kommen wird, er die Fatiguen einer Campagne nicht aushalten und daß er ausgelacht werden wird.[1] Bey dieser Gelegenheit muß ich auch melden, daß nach einem mit dem Gr. Cobenzel entworfenen Praeliminar-Ausweis die von Wien mitgebrachten Praesenten nicht hinlänglich sind, so daß ich hier einige neue habe einschaffen müssen. Der obgedachte Botschafter ist jetzt wirklich krank, wird aber hoffentlich bald wieder gesund werden. Den Heurats-Contract mit dem separirten Religions-Act werden Euer Majestät ehestens zur Ratificirung erhalten und glaube, daß er Euer Majestät völlig befriedigen wird, nur ist im 1tern die Summe der Widerlaage und der Morgengabe für meine Braut nicht bestimmt, da ich hier erklärt, daß ich solches ohne Euer Majestät Einwilligung nicht bestimmen kann. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

St. Petersburg, den 4ten März [1]799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Erre Ferenc császár 1799 márc. 20. levelében (K. F. A. fasc. 218. no. 68.) a következőkben reflektált: „Was Du von ihm schreibst, ist nicht tröstlich, Ich habe ihn seiner besonders großen Reputation und gemachten Thaten wegen begehret". Pedig Szuvarov különcségei ismertek voltak és Thugut még a nádor levelében is Grünne ármánykodásainak hatását vélte felismerni. Colloredohoz márc. 20. Je prie V. E. de remettre aux pieds de S. M. la lettre de Msgr. l'archiduc Palatin. Je vois avec beaucoup de peine que les insinuations de Mr. de Grünne ont déjà commencé à germer, et c'est un grand mal. Les bizarreries de Suworow sont connues depuis longtamps ; en cas que l'on se permette de rire de lui à l'armée, ce sera une nouvelle preuve de l'indiscipline et de l'insubordination qui y règne et qui doit inevitablement causer la ruine de la monarchie. Vivenot: Vertrauliche Briefe d. Frh. v. Thugut. II. 153. l.

P. S. Eben als ich meinen Brief geendiget, ist der Gen. Lieven, Gen. Adjutant des Kaisers zu mir gekommen, um mir einen Bericht des Generals Herrmann vorzulesen, welcher meldet, er werde sein Corps um die Hälfte Märtz an der Gräntze von Gallizien versammelt haben, er sagte mir, auch der russiche Kaiser wünsche, daß von unserer Seite die nöthigen Anstalten zur schleunigen Beförderung dieses Corps getroffen werden möchten, ich muß also Euer Majestät bitten, dieses allergnädigst seiner Orten veranlassen zu wollen. Auch muß ich melden, daß der russische Kaiser in einigen Tagen den B. Stroganoff, seinen Kammerherrn abschicken wird, um Euer Majestät die Nachricht von meinem Verlobniß zu überbringen.

St. Petersburg, den 4ten Märtz [1]799.

Joseph Pal.

A *császár* márc. 20-án válaszolva, örömét nyilvánította pétervári sikerei fölött és hogy menyasszonya tetszik neki. Reméli, hogy előbb tér vissza, mint ahogy Konstantin nagyherceg érkeznék, de megnyugtatja, ha ez nem is következnék be, gondoskodik a nagyherceg méltó fogadtatásáról. A nádort, ha visszajön, az itáliai sereghez akarja küldeni. (K. Fr. A fasc. 218.)

92.

1799 márc. 10. Pétervár.

József nádor Ferenc császárnak, elutazási tervéről Pétervárról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

Ich benutze die Gelegenheit der Abreise des B. Stroganoff, welcher Euer Majestät die Nachricht von meiner Verlobung überbringen wird, um zu berichten, daß ich vermuthlich bis 20ten dieses von hier abreisen werde. Ich muß es Euer Majestät offenherzig gestehen, daß mir die Abreise von hier, sowohl wegen der Trennung von meiner Braut, welche ich von gantzem Herzen liebe und von welcher ich eben so geliebt werde, als auch wegen der ausserordentlich gnädigen Aufnahme, welche ich hier bey dem Kaiser und der Kaiserinn gefunden habe, sehr schwer fallen wird, und daß ich, wenn es die gegenwärtigen Zeit-Umstände erlaubt hätten, gewunschen haben würde noch länger hier zu bleiben. Indessen da die Umstände mich nöthigen meine Abreise zu beschleunigen, so gedenke ich, wenn keine große Hinderniße mich aufhalten, bis 10 oder 15ten April spätestens in Wienn einzutreffen, sollte aber der gute Weg oder die Witterung mir günstig seyn, so werde ich trachten meine Reise mit Zuhülfnehmung der Nächte zu beschleunigen. Der Großfürst Constantin wird einige Täge nach mir ab-

reisen, jedoch aber fast zu gleicher Zeit mit mir ankommen, da er eine sehr kleine Suite mitnimmt. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

St. Petersburg, den 10ten Märtz 1798.

der allerunterthänigte Diener
Joseph Pal.

93.

1799 márc. 16. Pétervár.

József nádor Ferenc császárnak, diplomáciai és katonai ügyekről, esküvőjéről és mennyasszonya jövő udvartartásáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Ferenc császár válaszolva a nádor febr. 3-iki levelére (v. ö. 267. l.), febr. 25-én felszólította őt (K. F. A. fasc. 218. no. 57.), lépjen közbe a cárnál, hagyná Razumovszkyt, aki neki kellemes, Bécsben.

Euer Majestät!

Dero Schreiben vom 25ten Hornung l. Jahres habe ich vorgestern richtig erhalten und mich über die in denselben enthaltenen 2 Aufträge mit dem Gr. Cobenzel besprochen. Was den Gr. Razumovszky betrift, so verbleibt er zwar nach Euer Majestät Wunsch in seiner jetzigen Anstellung, jedoch hat ihm der russische Kaiser auf eine von dem Gen. Rosenberg und dessen Officiers-Corps wider denselben gemachten Anklage, als wenn er sie mit vielem Stolze und Härte behandelte, den Hrn. v. Kalitcheff[1] beygegeben. Dieses konnte ich nicht hindern, da der Kaiser sehr darauf drang und kaum davon abzuhalten war den Gr. v. Razumovszky gleich zurückzuberufen.[2] Wegen den Maltheser Orden ist hier nichts verhandelt worden, vielmehr hat mir der Kaiser noch keinen derley Antrag gemacht. Bey dieser Gelegenheit halte ich es für meine Pflicht, nachdeme ich nun den Character des russischen Kaisers etwas näher kenne, Euer Majestät auf einen Umstand, den ich aus der von dem B. Thugut an den Gr. Cobenzel erlassenen Depesche ersehen habe, aufmerksam zu machen. In dieser erhält der Gr. Cobenzel den Auftrag, auf eine gute Art dem hiesigen Hofe vorzustellen, daß es wider die zwischen uns und dem Maltheser-Orden bestandene Verträge laufen würde, wann der Kaiser als Groß-

[1] Kalicsev eredetileg Razumovszky utódjául volt kiszemelve.

[2] Thugut még márc. 16-án azt hitte, hogy az az elégtétel, amelyet a a cár Razumovszkynak kegyeinek nyilvánítása mellett adott, magától a cártól indult ki és semmi összefüggésben sem volt az általuk megindított akcióval. Vivenot: Vertrauliche Briefe d. Frh. v. Thugut. II. 151. l.

meister einen Minister des Ordens in der Person des Bailly Pfürdt, der als ein schlechtdenkender Mann bekannt ist, nach Wien sendete, da sonst die Maltheser-Ordens-Minister zu Wien aus kaiserlichen Unterthanen mit Einwilligung des Landesfürsten gewählet wurden. Der Gr. Cobenzel hat über diesen Gegenstand den Kanzler F. Besborodko sondiren lassen, dieser hat ihm aber darauf geantwortet, er glaube, der russische Kaiser würde diesen Schritt sehr übel nehmen, was die Person des Pfürdt betrift, so könnte dieses sich mit der Zeit leicht ausgleichen, er mußte ihn also bitten für jetzo keine Erwähnung davon zu machen, damit nicht alle übrigen Geschäfte dadurch ins Stocken gerathen. Bey der jetzigen Lage der Sachen, wo es für uns von der äussersten Wichtigkeit ist den russischen Kaiser in seinen guten Gesinnungen zu erhalten, glaube ich unmaßgebigst, daß es am besten wäre, wenn Euer Majestät den Bailly Pfürdt zwar als Gesandten des Maltheser-Ordens anerkennen, wenn man aber Beweise seiner schlechten Denkungsart hätte, dieselben hieher senden möchten, damit man denselben zurückberufe und einen andern an seine Stelle setzte. Meiner geringen Einsicht nach scheint es mir nicht der Mühe wert zu seyn wegen einer Kleinigkeit Gefahr zu laufen, daß der russische Kaiser alle seine Truppen zurückziehe, welches er, wenn ihm die Proposition gemacht würde, vielleicht in der ersten Hitze zu thun im Stande wäre. Ich habe den Kaiser ersucht, den Marsch des Numsenschen Corps von 45.000 Mann zu beschleunigen, welches er mir zu thun versprochen hat, sobald die Engländer die verlangten Subsidien hergeben. Wegen dem Corps des Gen. Hermann habe ich auch von demselben die Versicherung erhalten, daß es beständig bey unserer Armee verbleiben wird. Ueberdies hat auch der Gen. Ghondovitsch den Auftrag erhalten, sich mit einem Corps von 36.000 Mann in marschfertigen Stand zu halten. Der russische Kaiser hat mir weiters erklärt, daß auf den Fall, als Euer Majestät noch hinführo mit dem Gen. Rosenberg unzufrieden sein würden, er das Commando dieses Corps dem Gen. Derfelden, welcher mit dem Großfürsten Constantin zur Armee gehet, übertragen würde. Obgedachter Großfürst reiset den 22ten dieses von hier ab und wird kurz nach mir unter dem Namen eines Grafen Romanov in Wien eintreffen, ich brauche hier meine Bitte nicht zu wiederholen, die ich bereits in meinem 1ten Briefe gemacht habe, daß ihn Euer Majestät vorzüglich distinguiren möchten, da dieses bey dem hiesigen Hofe einen sehr guten Eindruck machen wird, indem ich überzeugt bin, daß Hochdieselbe die Nothwendigkeit davon selbst einsehen. Die 2 Prinzen von Mecklenburg-Schwerin sind vor 10 Tagen hier eingetroffen und der älteste davon wird die Großfürstinn Helena im Herbste heurathen. Die russische Kaiserinn hat mich ersucht Euer Majestät ihren Wunsch zu erkennen zu geben, daß die Gräfinn Chanclos (nachdem die französische Prinzessin auf Mittau kömmt)

zu meiner Braut als Obrist-Hofmeisterinn angestellt werden möchte, sollten Hochdieselbe dieses bewilligen, so gedenket sie die Gräfinn Chanclos nach Petersburg einzuladen und daselbst bis im Herbste zu behalten, wo sie alsdann mit meiner Braut nach Wienn reisen würde. Es ist mir nicht bekannt in wie weit Euer Majestät Gesinnung mit diesem Antrag übereinstimmt und ob die Gräfinn Chanclos ihn annehmen wird, glaube aber, daß man es ihr, um dem Wunsche des hiesigen Hofes Genüge zu leisten, antragen könnte, um so viel mehr, als im Fall sie es annähme, ich gewiß mit dieser Wahl zufrieden seyn könnte. Vor einigen Tägen habe ich auch den Trousseau meiner Braut gesehen, er ist sehr groß und enthält auch eine Menge Meublen und viele überflüssige Sachen und wird von hier nach Lübeck zur See, von dort aber auf der Elbe bis Dresden oder Prag geführt werden. Die Abreise meiner Braut ist auf den 25ten 7ber a[lten] stylo oder 5ten 8ber neuen Styls festgesetzt, so daß sie gegen Hälfte 9bers in Wienn eintreffen könnte, es wäre denn, daß die heurige Campagne länger dauerte. Ich bin überzeugt, daß Euer Majestät selbst ein Vergnügen daran haben werden, sie zu sehen, und daß sie Ihnen gewiß gefallen wird, da sie nicht nur hübsch, sondern auch wenn ihr erster Embarras vorbey ist, sehr artig ist. Meine Abreise wird den 20ten dieses vor sich gehen und hoffe bis spätestens am 10ten April in Wien eintreffen zu können, sollten es mir die schlechten Weege und die Witterung erlauben, so werde ich trachten vielleicht noch früher anzulangen, auf allen Fall werde ich von Cracau aus einen von meinen Leuten als Kurier vorausschicken, welcher Euer Majestät von dem Tage meiner Ankunft benachrichtigen wird. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

St. Petersburg, den 16ten Märtz 1799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

94.

1799 márc. 26. Mezkos.

József nádor Ferenc császárnak, elutazásáról Pétervárról és katonai ügyekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

Ich benütze die Gelegenheit des hier durchpassirenden Kuriers Bruckmayer um Euer Majestät zu berichten, daß ich den 20ten dieses von Petersburg abgereiset bin und den 8ten April spätestens

in Wien eintreffen werde. Se. Majestät die russische Kaiserinn und meine Braut haben mich bis Strelna begleitet, wo wir mit beyderseitigen herzlichen Leidwesen von einander schieden. Ueberhaupt kann ich Euer Majestät versichern, daß mir nach dem angenehmen und glücklichen Séjour, so ich in Petersburg gemacht, die Beurlaubung ausserordentlich schwer gefallen ist, und daß nur die gegenwärtigen Umstände und Euer Majestät Befehle mich davon abhielten, länger in Petersburg zu bleiben. Ich habe bey meiner Anwesenheit in Petersburg den Kaiser wiederholtermalen angegangen das Corps des General Numsen in Bewegung zu setzen, welches er mir auch versprochen, bis es *[sic!]* jetzt ist es aber wegen dem Abgang der englischen Subsidien nicht geschehen. Unterdessen hat derselbe um den Churfürst von Bayern wegen der Aufhebung des Maltheser-Ordens in seinen Staaten zu strafen, dem Prinzen von Condé [1] den Befehl ertheilt, sich mit seinem Corps und 10 Esc. Hussaren nach Bayern in Marsch zu setzen und alles daselbst feindlich zu behandeln. Der Großfürst Constantin ist den 22ten von Petersburg abgereiset und wird 2 Täge nach mir in Wien eintreffen. Da ich meiner Rechnung nach nur wenige Täge nach dem Kurier mich Euer Majestät zu Füssen legen werde, so behalte ich es mir vor, die weitern hiesigen politischen Umstände Hochderoselben mündlich vorzutragen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Meskosch, 15 Meil nach Riga, den 26ten Märtz 1799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

95.

1799 ápr. 23. Bécs.

József nádor fölterjesztése
a magyarországi titkos rendőrség részére kidolgozott utasítás tárgyában.

Ered. fogalm.: N. titk. lt. Ad. polit. 1799. 35. sz.

A magyarországi titkos rendőrség felállítása tárgyában a tárgyalások már az előző évben megindulván, a nádor az alapelvek megállapítása után (V. ö. I. 67. és 72. sz.) megbízta Németh János udv. tanácsost, a korábbi jogügyi igazgatót, hogy a rendőrség utasítását dolgozza ki. Ez elkészülvén, a nádor 1799 jan. 19-én a tervezetet felküldte a királynak, kérve őt, hogy kérje ki róla Saurau gróf véleményét. Tekintettel oroszországi útjára, azt óhajtotta, hogy az ő távollétében a kinevezendő személyeket az országbíró, Németh udv. tanácsos és Majláth György, az új jogügyi igazgató válasszák ki. (U.-ott. Ad polit. 1799. 19. sz.) Visszaérkezvén a tervezet Végh országbíróhoz, az ő jóváhagyó véleményével ismét a nádorhoz került.

[1] Condé Lajos József herceg (1736—1818), mint emigráns 1797-ben lépett orosz szolgálatba és 1799-ben az orosz seregben küzdött Franciaország ellen.

Alleruntertänigste Nota!

In dieser mir von Eurer Majestaet allergnädigst mitgeteilten und hier wieder gehorsamst rückangebogenen Vorstellung die im Königreich Hungarn einzuführende geheime Polizei betreffend äusseret sich der Judex Curiae von Végh, daß er über die Instruction, welche den hiezu anzustellenden Individuen hinausgegeben werden sollte, um so weniger etwas zu erinneren habe, da solche auch der Graf v. Saurau, dem das ganze Polizeiwesen auf das genaueste bekannt ist, gutgeheissen und für zweckmässig befunden hat; wobei erwähnter Judex Curiae auch der Meinung ist, daß diese Instruction, den Individuen der geheimen Polizei, entweder nur mündlich, oder auch schriftlich, jedoch in einer solchen Kürze zu erteilen wäre, daß es nur zum Behuf des Gedächtnisses dienen, dabei aber gar keine Gestallt einer Instruction haben sollte.

Was hingegen die Auswahl der Individuen selbst und die Einführung dieser geheimen Polizei anbetrift, so erklärt sich derselbe, daß er wegen seinen Amtsgeschäften verhindert worden sei, die Gesinnungen der Menschen hinlänglich kennen zu lernen, mithin er sich nicht getraue die Auswahl der Individuen auf sich zu nehmen; sondern solche einem Menschen, der von Amtswegen und in verschiedenen öffentlich[en] Verrichtungen, wie zum Beispiel der Obergespan v. Lovász,[1] die meisten Gegenden des Königreichs Hungarn durchreisen mußte und die Denkungsart der Menschen näher einzusehen die Gelegenheit hatte, am sichersten aufgetragen werden könnte; damit er nemlich einige von bewährter Treue und Anhänglichkeit gegen Eure Majestaet und die Landesverfassung bekannte Individuen mir in Vorschlag bringen sollte. Auch könnten seiner Meinung nach die Militairoffiziers, die im Lande verlegt sind und die Gesinnungen der Menschen durch die längere Conversation genauer ausforschen konnten, darüber vernommen werden, damit ich hernach bei meiner Rückkunft aus den vorgeschlagenen Individuen die tauglichsten zu der geheimen Polizei auswählen könnte.

Da nun der Judex Curiae auch wegen seinem gebrechlichen Alter und abnehmenden Kräften sich von dieser Sorge allergnädigst loszusprechen bittet, so nehme ich mir die Freiheit über diesen Gegenstand meine unverschreiblichste Meinung Eurer Majestaet in Folgenden zu unterziehen.

In Voraussetzung dessen, daß in einem jeden Districkt des Königreichs Hungarn ein solches Individuum der geheimen Polizei nötig, und daß die meiste Aufsicht in denen Städten erforderlich ist, glaube ich ohnmaßgebigst, daß einen davon zu Presburg, der zugleich Tyrnau und die nächst gelegenen Städte respiziren könnte, einen zu Kaschau, einen in Neusohl auch für die übrigen Bergstädte, einen in Debrezin nebst der Aufsicht auf Groß-Wardein,

[1] Lovász Zsigmond békési főispán.

einen zu Oedenburg, der zugleich Güns beobachten würde, einen zu Ofen oder zu Pest für beide Städte, einen in Temesvár, einen in Agram oder in Varasdin für beide Städte, einen in Fünfkirchen, endlich einen in Neusatz aufzustellen wäre.

Diese Individuen dürften von den Grafen von Saurau aus der Ursach am füglichsten vorgeschlagen werden, weil es zu vermuten ist, daß selber aus den bißherigen Polizeicorrespondenzen derlei Individuen am besten kennen wird, die zu diesem Geschäft am tauglichsten wären, und weil ihm der Hofrath v. Németh, dem einige derlei Individuen bekannt sein werden, hierinnfalls einen Vorschlag machen dürfte. Die Instruction könnte den ausgewählten Subjeckten von mir mit der nemlichen Vorsicht, wie es hier zu Wienn geschieht, ausgefertiget werden; da sie aber mehrere Subalterne oder Kundschafter haben müssen, so wäre die Auswahl derselben den Polizeiindividuen selbst zu überlassen, welchen diese die gehörige Instruction nur mündlich zu eröfnen hätten.

Weill endlich die Polizeiindividuen alle wichtige Vorfallenheiten von ihrem Districkte mir, oder in meiner Abwesenheit dem Judex Curiae einberichten, auch wohl öfters eine Reise unternehmen müssen, so wäre für selbe nebst Vergütung ihrer Kösten auch eine verhältnißmässige Belohnung oder jährlicher Gehalt allergnädigst zu bestimmen.

Wienn, den 23. Apr. 1799.

96.

1799 máj. 15. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, visszatéréséről Budára és az orosz csapatok átvonulásáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

József nádort visszatérése után Oroszországból Bécsben arra akarták fölhasználni, hogy vele Károly főherceget a hadseregparancsnokságtól félretolják. Minthogy azonban a nádor nem volt hajlandó bátyját a rajnai sereg éléről kiszorítani, a hadsereghez való beosztásának gondolatát elejtették és visszaküldték Budára. Ez a főherceget annál inkább bántotta, mert gyors elutazását Pétervárról is a hadsereghez való kirendelésével okolták meg.

Euer Majestät!

Ich ermangle nicht Euer Majestät zu berichten, daß ich bereits den 13ten früh hier eingetroffen,[1] und alle hierortigen Geschäfte wieder übernommen habe. Hochdieselbe können überzeugt seyn, daß so sehr ich es bedauere, daß ich jetzo dem Staate vor dem Feinde nicht habe dienen können, so sehr werde ich mir es auch in meiner jetzigen Lage angelegen seyn lassen,

[1] Oroszországi útjáról ápr. 7-én érkezett meg Bécsbe. Azután ez az első levele a császárhoz. Itt azonban Budára érkezésére utal.

meinem Dienste mit allem möglichen Eyfer vorzustehen. Ich habe bereits gestern dem russischen Kaiser und der Kaiserinn Nachricht von der Veränderung meiner Bestimmung gegeben und bitte Euer Majestät nochmals, es auch von Ihrer Seite dem russischen Kaiser bekannt zu machen. Das russische Corps von Hermann wird den 23ten dieses hier einlangen und bis 30ten gäntzlich durchmarschiren, um sich über Warasdin gegen Triest zu wenden. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 15ten May [1]799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

97.

1799 máj. 17. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
az újoncozásról és várbeli lakásáról.

A nádor sk. levele.: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

Da mir nun bereits aus mehrern Gegenden Hungarns Berichte in Betreff der anbefohlenen Recrutirung zugekommen sind, so habe ich nicht ermangeln wollen Euer Majestät zu melden, daß dieselbe einen sehr guten Fortgang hat und daß wir baldigst die gantze begehrte Anzahl zusammenbringen werden. Alles ist voller Eifer und die bereits gestellten Recruten selbst voller guten Willen. In dem einzigen Torontaler Comitat hat der Obergespann Pet. Balogh so schlechte Anstalten getroffen, daß daselbst wenig geschehen wird, es hat ihn auch deshalb die Statthalterey einen scharfen Verweiß gegeben. Die Russen werden, da sie einige Rasttäge halten, erst den 27ten dieses hier eintreffen und bis 3ten Juny werden alle durchmarschirt seyn. Bey meiner Anwesenheit in Wienn haben mir Euer Majestät erlaubt, da ich nun mich verehligen werde, im hiesigen Schlosse das für Euer Majestät bestimmte Quartier zu beziehen, da sich nun der Szapary[1] wegen Bestätigung dieser Zusage und Anweisung der zur Herstellung dieser Wohnung nothwendigen Kösten an Euer Majestät Obrist-Hofmeisteramt schriftlich verwendet, so muß ich Hochdieselbe bitten, es allergnädigst zu gewähren, da sonst im gantzen Schloße keine andere taugliche Wohnung vorhanden ist. Ein gleiches muß ich auch in Betreff der Erbauung einiger Stallungen bitten; wenn die Vermehrung meiner Pferde, welche nicht zu evitiren ist, mich nicht dazu nöthigte, so würde ich Euer Majestät bey jetzigen Umständen nie

[1] Szapáry János gr. a nádor főudvarmestere.

um die Anweisung der zu diesem Bau erforderlichen 30.000 fl. angegangen haben, aber da kein locus physicus mehr vorhanden ist und diese Summa doch nicht so beträchtlich ist, so muß ich hier auch meine Bitte wiederholen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 17ten May [1]799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A lakást illetőleg a palotában s az istállóépítésről a nádor nem kapott közvetlen választ, de az intézkedés elég hamar megjött, mert ezt már jún. 6-iki levelében megköszöni. V. ö. I. 100. sz.

98.

1799 máj. 29. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, az orosz csapatok átvonulásáról.

A nádor sk. levele.: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

In meinem letztern Briefe hatte ich die Ehre zu berichten, daß das vorher Hermannische, nun aber Rehbinderische russische Truppen Corps bis 27ten dieses hier eintreffen würde, es ist auch wirklich die erste Colonne am 26ten und die 2te am 28ten dieses hier eingerückt. Die erstere, welche gestern wieder von hier abmarschierte, bestehet aus 1 Grenadier-Bataillon, dem Jäger-Regimente von Kaschkinn und 400 donische Kosaken, die 2te aber aus 3 Grenadier-Bataillons, 2 Comp. Artillerie, 1 Pioniers und 300 donische Kosaken. Bey der 1tern befindet sich der Commandirende Gen. Lieutenant Rehbinder, der Gen. Major Kaschkinn und der Gen. Major Gerhardt nebst 2 Adjutanten des russischen Kaisers und dem Collegien Rath Coronelli. Die 2te Commandirt der Gen. Major Fürst Wolchonskoy 2. *[sic!]* und ist zur Garnison von Malta bestimmt, zu welchem Endzweck auch der Maltheser Commandeur de La Tourette mit noch einem Ritter als Übernahms-Commissaire derselben beygegeben sind. Da diese, so wie auch die folgenden 2 Colonnen in Pest Rasttag halten, so habe ich die Generals und Staabsofficiers an diesen Tägen zu Mittag eingeladen, die andern Täge speisen sie bey andern Privaten. Die übrigen Officiers sind von der Burgerschaft der hiesigen 2 Städte bewirthet worden, auch haben dieselbe der Trupp ½ Pfund Fleisch pr. Kopf, wie auch Wein gratis gegeben. Auch sind an die Rasttäge Abends Redouten gegeben worden. Die Jägers und Kosaken der 1ten Colonne haben den 23ten nachmittags exerciert und die erstern besonders sich ausgezeichnet. Ueberhaupt sieht die Trupp ohnge-

achtet der starken Märsche gantz gut und nicht abgemattet aus und hat wenig Krancke. Der Gen. Rehbinder ist ein alter Soldat, der aber immer in der Linie gedient hat, der Gen. Gerhard hingegen, der ihm beygegeben ist, scheint ein Mann von Kopf zu seyn und dirigirt das gantze Werk. Der Gen. St. Gratien, ein Schweitzer, der diesem Corps zugetheilt war, ist von dem russischen Kayser zur Korzakowischen Armee transferirt worden und wird sich Euer Majestät in Wien vorstellen. Sobald die übrigen Colonnen hier durchmarschirt seyn werden, so werde ich nicht ermangeln darüber meinen Bericht zu erstatten. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 29ten May [1]799

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

99.

1799 máj. 31. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
az orosz csapatok átvonulásáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

In Verfolg meines letzten Berichtes habe ich die Ehre zu melden, daß am 27ten dieses die 2te Colonne des russischen Truppenkorps unter dem Befehle des G.M. F. Wolchonsky hier eingerückt ist. Sie bestand aus 1 Regiment Kosaken, 1 Comp. Pionniers, 1 C. Artillerie und 3 Grenadiers Bataillons, führte auch 18 Stück Reserve Artillerie mit sich. Die Grenadiers waren sehr schön und sind wie die gantze Colonne zur Garnison von Malta bestimmt, von welcher Festung der Fürst Wolchonsky das Commando übernehmen wird. Dieser letztere ist sehr ein artiger Officier, scheint auch nicht ohne Kenntniße zu seyn. A 29ten dieses ist die 2te Colonne ab und dafür die 3te unter dem Commando des G.M. Mansurov hier einmarschirt. Diese enthaltet die 2 Fusilier Regimenter Schoenbeck und Mansurow und 1 Comp. reitenden Artillerie mit 12 Canonen. Der General Mansurow ist sehr ein stiller, aber wie es scheint, genauer und diensteifriger Mann. Heute wird er mit seiner Truppe uns verlassen und dafür wird die 4te Colonne einrücken, wovon ich mit nächsten Euer Majestät meinen Bericht erstatten werde. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 21ten May [1]799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

100.

1799 jún. 6. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, útitervéről a bácsi csatornához, menyasszonya jövendő udvarmesternőjéről és esküvője kitűzéséről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

Da die veränderte Lage der Kriegs-Umstände meine weitere Bestimmung zu der Armee in der Schweitz[1] mir wo nicht gantz zu verändern, doch wenigstens zu entfernen scheinen, so habe ich gedacht in der Zwischenzeit den Bacser Canal zu besuchen, um sowohl von dem Zustand desselben genau unterrichtet zu seyn, als auch um zu sehen, in wie weit man von Seiten des Landes noch zu dessen Beendigung mitwirken könnte. Ich werde, wenn Euer Majestät nichts anderes befehlen, den 10ten dieses von hier abreisen und, da ich einen Umweeg mache, den 18ten wieder zurückkommen.[2] Sollten Euer Majestät in dieser Zwischenzeit etwas mit mir befehlen, so werde ich Anstalt machen, daß es mir nachgesendet werde. Dero Entschliessung in Betreff der im hiesigen Schlosse nothwendigen Reparationen, so wie auch der Erbauung der nöthigsten Stallungen habe ich bereits erhalten und lege dafür meinen unterthänigsten Dank ab.[3] Da ich nun auch bereits die in meinen Dienstleuten erfoderl. Veränderungen bestimmt habe und die Auswahl der bey meiner Braut anzustellenden weiblichen Dienstleute der zu ernennenden Obrist-Hofmeisterinn überlassen möchte, diese aber von jeher von Euer Majestät benennt wurde, so muß ich Euer Majestät bitten, sie allergnädigst ernennen zu wollen. Hochdieselben habe ich bereits in Wien eröfnet, daß die russiche Kaiserinn mir aufgetragen habe, im Fall die Gräfinn Chanclos diese Stelle nicht annehmen wollte, diese letztere zu bitten, mir eine andere Dame vorzuschlagen, und daß dieser letztere Antrag dahin gieng, die Gr. Stahremberg, die eine gebohrne Gudenus ist,[4] zu proponiren. Sollten also Euer Majestät mit dieser Wahl zufrieden seyn, so bitte ich Sie wirklich dazu zu ernennen, damit ich ihr die Auswahl der weibl. Dienstleute auftragen könne. Auch kann ich nicht umhin Euer Majestät (da die Kriegs-Umständen sich geändert haben) an Ihr Versprechen zu erinnern, meine Heurath beschleunigen zu wollen, Hochdieselbe müssen mir verzeihen, wenn ich damit lästig falle, aber ich wünsche es so sehr, daß ich es nicht unterlassen kann. Durch eine solche

[1] A svájci sereghez való beosztást maga a császár vetette föl. V. ö. Vertrauliche Briefe d. Frh. Thugut. II. 164. l.

[2] Beszámolója erről az útról I. 101. sz. alatt.

[3] Az ez ügyben előterjesztett kérését l. I. 97. sz. alatt.

[4] Starhemberg Rüdiger József János († 1789-ben) özvegye, Gudenus Mária Magdolna bárónő.

Beschleunigung würden Euer Majestät mich und meine Braut vollkommen glücklich machen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 6ten Juny [1]799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A főudvarmesternő ügyében *Ferenc császár* aug. 12-iki levelében válaszolt. Értesítette a nádort, hogy Starhemberg grófnőnek aggályai vannak, csak a parancsnak engelmeskedve vállalná e tisztet, kérdés azonban, hogy ez esetben kellő örömmel töltené-e be? (K. Fr. A. 218. fasc.) — A *nádor* erre aug. 21-én azt válaszolta, hogy nem köti magát Starhemberg grófnőhöz, csak a cárné kedvéért proponálta őt. (Sammelb. 215.)

101.

1799 jún. 21. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, délvidéki utazásáról, találkozásáról a belgrádi basával stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

Ich ermangle nicht Euer Majestät meinen Bericht über meine vorgestern beendigte Reise zu machen. Die Absicht meiner Reise war eigentlich den Fortgang des Bacser Kanalbaues[1] zu untersuchen, da ich aber bereits so weit gereiset, so dachte ich über Peterwardein, Semlin und 5kirchen zurückreisen. Bey dem Bacser Kanal, welchem ich seiner gantzen Länge nach gefolget, sind 4 Schleussen gäntzlich gebaut, die 5te in Sz. Tamas aber wird erst fundirt. Was die Ausgrabung betrift, so ist noch ohngefähr $^1/_3$ des Kanals auf die gehörige Tiefe auszuheben, wozu aber mehr Arbeiter erfodert werden, als sich nicht dabey befinden. Dieses Werk wird, wenn es die erforderl. Arbeiter erhält, bis auf das folgende Frühjahr im fahrbaren Stande seyn, da es nun von Wichtigkeit ist, dieses Unternehmen nicht mit der Compagnie zu Grunde gehen zu lassen, so werde ich unter einem die nöthigen Anstalten treffen, damit die nächsten Comitater die nothwendigen Arbeiter liefern. In Titel, wo ich über Nacht blieb, habe ich ein Manoeuvre der Tschaiquisten[2] gesehen, welches sehr gut ausgefallen ist. Die Festung Peterwardein habe ich auch besehen und daselbst die berümhte Gräfinn Falkenstein gesehen, welche mich ausserordentlich Sequiret und zugleich gebeten hat, bey Euer Majestät auszuwirken, damit sie eine stärkere Pension erhalten möchte. In Semlin bin ich gegen Belgrad gefahren, um die Stadt von aussen zu besehen. Der Bascha, welcher ein Mann bey Jahren ist, fuhr mir mit seinen Tschaicken

[1] A mai Ferenc-csatorna.
[2] Csajkások.

entgegen und hat mit mir über verschiedene Gegenstände sehr gründlich gesprochen. Er beträgt sich sehr gut gegen uns und ist ein abgesagter Feind der Franzosen. Von Semlin bin ich über Essegg und 5kirchen zurückgefahren, aber nichts merkwürdiges angetroffen. Die Erndte stehet hierlandes gantz mittelmässig, doch hoffen wir keinen Abgang zu haben. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 21ten Juny [1]799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

102.

1799 jún. 30. Buda.

A nádor felterjesztése Lányi Sámuel felségsértési ügyéről.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1799. 82. sz., ered. fogalm.: u.-ott Ad polit. 1799. 75. sz.

1799 jún. 15-én Okolicsányi József, Szepes megye adminisztrátora, levélben értesítette Bujanovics Károly udvari ágenst, hogy jún. 4-én Poprádon és Szepesszombaton az a hír terjedt el, hogy szabadságfát fedeztek fel. Minthogy három nappal korábban is találtak egyet, nem hitt a dologban; minthogy azonban másnap sem kapott jelentést, kiment Szepesszombatra. Ott megmutatták neki a corpus delictit, egy égerfát e felirattal: „Auf ihr Söhne des Vaterlands zu vertilgen Franz den Tyrann". A tettest, a fiatal Lányi Sámuelt, akit kaució mellett szabadon hagytak, mindjárt elfogatta és Iglóra vitette. A veszedelmes tanokat lengyel- és oroszországi eredetűeknek mondotta. — Ezt a levelet Ferenc király küldte meg a nádornak. Közben azonban Majláth jogügyi igazgatóhoz is megérkezett Okolicsányi feljelentése. (U.-ott 1799., 74.) A nádor tehát intézkedett Lányi Pestre szállításáról s az ügyről a következőket jelentette:

Alleruntertänigste Nota!

Zur pflichtschuldigsten Befolgung des allerhöchsten Handbillets vom 27ten dieses, säume ich nicht Eurer Majestaet untertenigst anzuzeigen, daß der Administrator der XVI. Zipser Städte, Joseph v. Okolicsányi das Verbrechen des in Georgenberg[1] befindlichen Kaufmannsbedienten, Samuel Lányi mir estaffetaliter vorgestellt, ich seinen Bericht dem Causarium Reg. Director auf der Stelle zur Vergutachtung mitgeteilet, und er hierüber seine Meinung schon erstattet habe, wie es Eure Majestaet aus den hier gegen allergnädigst anzuordnende Rücksendung gehorsamst anverwahrten Akten umständlicher und allergnädigst zu entnehmen geruhen werden.

Da nun die Tat, daß nemlich Samuel Lányi jene Worte: *Auf ihr Söhne des Vaterlandes zu vertilgen Franz den Tyrann!* in einem Erlebaum eingeschnitzet hat, von ihm selbst in seinem Verhör eingestanden wird, und nur andurch entschuldiget werden will, daß

[1] Szepesszombat.

er solches in seiner Besoffenheit getan habe, welche Entschuldigung aber daher keinen Platz findet, weil derselbe nach der Hand in einen anderen Baum eingeschnitten hat: *denn ihr findet Täter nie!* so meinet der Causarum Reg. Director, daß Samuel Lányi das Verbrechen der beleidigten Majestaet begangen habe und daher actione fisci regii zu belangen sei.

Gleichwie ich denn mit dem Causarum Reg. Director gänzlich einverstanden bin, so treffe ich auch unter einem bei dem Eingang ermeldten Administrator der XVI. Zipser Städte, Joseph Okolicsányi die Verfügung, daß er den bereits gefangen sitzenden Samuel Lányi samt den corporibus delicti, nemlich den Stücken jener 2 Baume, in welche der Deliquent die höchst ärgerlichen Worte eingeschnitten hat, wie auch mit den Schriften, die etwa bei seiner Verhaftung vorgefunden worden waren oder noch ausfindig gemacht werden könnten, unter einer sicheren Bedeckung alsogleich nach Pest transportieren und allda dem Causarum Reg. Director übergeben lassen solle, damit der Verbrecher nach herabgelangter allergnädigster Entschliessug, welche ich ehemöglichst zu erteilen ausbitte, ex capite criminis laesae Majestatis actione fisci regii belanget werden könne.

Ofen, den 30-ten Junii 1799.

Joseph Palatinus, m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Das, was Euer Liebden nach Ihrem Gutachten und dem Einraten des Causarum Regalium Directors bereits vorgekehret haben, dient zu Meiner Wissenschaft und überlasse Ich vollkommen Euer Liebden diesen Deliquenten nach den Gesetzen behandeln zu laßen, zu welchem Ende dann auch die Mir eingeschickten Akten hier zurückfolgen.

Franz, m. p.

V. ö. a továbbiakra I. 116. sz.

103.

1799 aug. 3. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a karlócai metropolita illetlen felterjesztéséről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Sztratimirovics István karlócai metropolita 1798 jún. 12-én panasszal fordult a királyhoz, hogy Darabant Ignác nagyváradi gör. kath. püspök erőszakos úton téríti híveit a maga egyházába. A vádpontok Preszakára nézve azt mondják, hogy ott néhányan az unióra tértek, a nagyváradi püspök erre a templomot elfoglalta és újra felszentelte. Rogoz papjával együtt tért át, de akik nem csatlakoztak az unióhoz, kénytelenek voltak az erdőkbe menekülni. (M. kanc. 1798., 6917. sz.) — Ez ügyben vegyes bizottság küldetett ki, amelybe a prímás és a metropolita képviselőin kívül a helytartótanács Esterházy József grófot küldte ki. Esterházy 1799 ápr. 2-án tett

jelentést a vizsgálatról. (Helyttan. Dep. Rel. n. U. f. 2. pos. 6.) A vita különösen Ossi és Mocsár helységek körül mérgesedett el. A metropolita azonban nem volt megelégedve a vegyes bizottság munkájával s eközben ragadtatta magát lázadó hangú előterjesztésére.

Euer Majestät!

Es erheischet meine Pflicht Euer Majestät auf einen Gegenstand aufmerksam zu machen, welcher vor einigen Tagen von der k. Statthalterey Euer Majestät unterbreitet worden ist. Dieser ist die Vorstellung, welche der nicht unirte Metropolit von Carlovitz in Betreff der wegen der vorgegebenen gewaltsamen Bekehrung der Oerter Prezseka[1] und Rogosz[2] abgehaltenen königl. Commission an Euer Majestät gemacht hat. Ohne mich weitläuftiger in dasjenige einzulassen, was er von der Partheylichkeit der ausgesendeten Commission und von ihrer Art vorzugehen gantz ohne Grund anführet, kann ich nicht umhin zu bemerken, daß der Styl, der in dieser Vorstellung herrschet, nicht nur sehr rauch, sondern auch für Euer Majestät sehr beleidigend ist. Nicht zufrieden damit, daß er die Regierung der Kaiserinn Maria Theresia (welcher doch die illyrische Nation sehr viel zu verdanken hat) mit den schlechtesten Farben schildert, unterstehet sich auch obgedachter Metropolit im Falle die von der königl. Commission in Gemäßheit der allerhöchsten Vorschriften vorgeschlagene Puncten von Euer Majestät bestätiget würden, mit einer Empörung einigermassen zu drohen und sich zu erklären, daß er in diesem Falle lieber seine Würde niederlegen würde, als so offenbar zu der Union mitzuwirken. Daß eine solche vermessene und strafbare Art einen Gegenstand, welcher wenn er genauestens untersucht wird, immer zu seinem Schaden ausfallen muß, vorzustellen nicht ohne Ahndung verbleiben kann, wird Euer Majestät Einsicht gewiß nicht entgehen und wäre meine unmaßgebigste Meynung, daß Euer Majestät dem Metropoliten bedeuten lassen möchten, daß Sie ihm zwar für dießmahl die wohlverdiente Strafe aus allerhöchster Gnade nachsehen und sein Vergehen blos mit einem scharfen Verweiß bestrafen wollen, daß Sie aber, wenn er sich noch einmahl eines solchen Vergehens schuldig machen würde, ihn gewiß mit aller Strenge bestrafen würden. Eine solche Weisung wird ihn gewiß von einem Rückfall abhalten und alle derley unanständige Vorstellungen verhüten. Uebrigens ersterbe ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 3ten August 1799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

E levélre aug. 19-én adta meg *Ferenc császár* a választ, tudomásul vévén a metropolita ügyében írottakat. (K. Fr. A. 218. fasc.)

[1] Preszáka Bihar megye belényesi járásában.
[2] Rogoz Bihar megye magyarcsekei járásában, Magyarcsekétől délre.

104.

1799 aug. 5. Buda.

József nádor felterjeszti Szentiványi tárnokmester jelentését a br. Vay Miklós elleni feljelentés ügyében.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1800., 8. sz.

Szentiványi tárnokmester, 1799 augusztus elején Zemplénben eljárván az általa lefolytatott vizsgálat ügyében a legfelsőbb elhatározások végrehajtására, utasításához híven a Vay Miklós br. ellen beadott névtelen feljelentés dolgában tovább kutatott s az eredményről a nádornak jelentést tett. Erről szól a felterjesztés.

Alleruntertänigste Nota!

Mittelst der hier gehorsamst angeschlossenen Vorstellung zeiget mir der Tavernicus v. Szent-Iványi an: daß er die über seine in dem Zempliner Comitat die vorigen Jahre vorgenommene Untersuchung erschlossenen Allerhöchsten Entschliessungen in Vollzug gebracht, auch die Restauration der Beamten des Zempliner Comitats am 23-ten Julii abgehalten und darüber Euer Majestät den untertänigsten Bericht bereits erstattet habe.

Weil ihm aber zugleich aufgetragen worden ist eine wieder den Baron Niklas Vay gemachte anonymische Denunciation zu untersuchen, so berichtet der erwähnte Tavernicus, daß der Verklagte Baron Vay ihm die in dem Fasciculo sub /// enthaltenen Zeugnisse eingehändiget habe, durch welche die mannigfältigen Verdienste desselben bestätiget, sub N° 9-o aber bewiesen wird, daß der anonymische Denunciant der nemliche Stephan Babocsay seie, der vorhin Hofrichter des Baron Vay in Csege war, nach der Hand aber wegen übler Verwendung seines Dienstes entlassen wurde; daß dieser Babocsay, dermaliger Cancellist bei der Stadt Debreczin, die anonymische Denunciation in dem Hause des Fatenten, Paul Sigmond geschrieben und sich selbsten zum Zeugen angegeben habe.

Nach diesen Inzichten examinirte der Tavernicus die zwei in dem Attestat sub N° 9-o unterschriebenen Individuen, nemlich den älteren und jüngeren Paul Sigmond, die ihre Aussagen gänzlich bestätigten, und obwohlen der Stephan Babocsay es hartnäckig verläugnet, ut sub ///, so haben ihm doch die obbesagten zwei Fatenten bei der vorgenommenen Confrontierung ihre Aussagen in das Gesicht behauptet.

Da nun die Aussagen ermeldten zwei Zeugen, und das sub /// angeschlossene Schreiben des Stephan Babocsay an seine Schwester ausser allen Zweifel setzen, daß er selbst der Verfasser der anonymischen Denunciation gewesen seie; so meinet der Tavernicus, daß eine derlei schwere Verläumdung eines ansehnlichen Mannes

nicht ungeahndet bleiben könne, sondern der Schuldige als ein Verläumder bei der Stadt Debreczin, zu deren Gerichtsbarkeit er gehöret, mit einer Magistratualaction zu belangen wäre, um dem Baron Niklas Vay eine öffentliche Satisfaction zu leisten.

Mit dieser wohlüberdachten und in den hungarischen Landesgesetzen gegründeten Meinung des Tavernicus bin ich vollkommen einverstanden und entstehe nicht solche Euer Majestät allerhöchster Entscheidung untertänigst zu unterbreiten.

Ofen, den 5-ten August 1799.

Joseph Pal., m. p.

Az *államtanács* Vogl referátuma alapján helyeselte a javaslatot, mire a király a következő legfelsőbb elhatározást adta ki:

Ich habe nach dem Einraten Eurer Liebden wegen Verhängung einer Magistratualaction wider den Stephan Babocsay das Behörige an die hungarische Kanzlei bereits erlassen.

Franz, m. p.

105.

1799 aug. 16. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, megsürgeti a felterjesztéseire adandó válaszokat és esküvője kitűzését, stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

Es sind bereits 3 Monath verflossen seit dem ich mich hier befinde,[1] während welcher Zeit ich Euer Majestät mehrmals geschrieben und mich auch über einige Gegenstände allerunterthänigst angefragt habe. Da ich nun während dieser Zeit von Euer Majestät weder eine Antwort, noch die über einige Gegenstände anverlangte Weisung erhalten habe,[2] so kann ich nichts anderes vermuthen, als daß ich Dieselben einige Ursache gegeben habe mit meinem Betragen unzufrieden zu seyn. Bey dem Bewußtseyn, nie willentlich etwas gethan zu haben, was Euer Majestät hätte mißfallen können, muß es für mich äusserst drückend seyn, nur vermuthen zu können, daß ich durch irgendeine Handlung Dero Gnade verlohren hätte. In diesen Umständen, wo es nur auf Euer Majestät ankömmt, mich aus dieser für mich sehr beschwerlichen Ungewißheit zu ziehen, hoffe ich von Dero Gerechtigkeitsliebe, daß sie mir diese Gnade nicht versagen werden

[1] Budára érkezésétől számítva!

[2] Ferenc császár korábbi utolsó levele a nádorhoz 1799 márc. 20-án, tehát még a nádor Oroszországból való visszautazása idején kelt. (K. Fr. A. fasc. 218.)

und mir entweder die begehrte Weisung ertheilen oder wenigstens den Grund Ihres Mißvergnügens bekannt machen werden. In dem letztern Falle behalte ich mir es bevor, mich entweder schriftlich, oder was ich noch mehr wünschte, mündlich zu rechtfertigen. Die Gegenstände, worüber ich mir noch weiters eine Weisung erbitte, sind vorzüglich 1° Die Bestimmung der Zeit meiner Heurath;[1] da es wegen den nöthigen Vorkehrungen bereits die höchste Zeit ist, daß Euer Majestät dieses zu thun geruhen, ich auch erst gestern von der russischen Kaiserinn eine[n] Brief erhalten, worinn sie sich äußert, daß von Dero Seite in Betreff dieses Gegenstandes noch nichts dem russischen Hofe ist bekannt gemacht worden. 2° Endlich ob Euer Majestät erlauben, daß der Bacser Obergespan Ürmenyi[2] zum königl. Commissair bey Regulirung der Sárviz vorgeschlagen werde, welcher Gegenstand bereits einige Zeit erliegt.[3] Der Drang der Zeit hat mich dazu veranlasset, Euer Majestät dieses Schreiben mittelst Estaffette zuzusenden und bitte Dieselben nochmahls mir nun eine bestimmte Antwort allergnädigst geben zu wollen und mich dadurch aus einer so unangenehmen Ungewißheit zu reißen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 16ten August.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Aug. 19-én egy újabb levélben ismét megsürgette esküvője kitűzését. — Ugyanerről a napról kelt a *császár* válasza is (K. Fr. A. 218. fasc.), amelyben megnyugtatta a nádort, hogy nem bizalmatlan vele szemben és nincs is semmi kifogása ügyvezetése ellen, csak nagyon sok dolga volt és azért lusta volt (zu träg war) válaszolni. Esküvője időpontját illetőleg azt írja, hogy erről visszatérése óta nem folytattak megbeszélést, tulajdonképen az orosz udvarnak kellett volna nyilatkoznia, de — úgy látszik — mindegyik fél a másiktól várja a kezdeményezést. Majd tisztázza a kérdést. — Akkor azonban már tudták *Cobenzl* júl. 31-iki jelentéséből Bécsben, hogy a cár is sürgeti az esküvőt és *Colloredo* is abban az értelemben foglalt állást, hogy azt ki kell tűzni. Ennek következménye lehetett, hogy másnap aug. 20-án a *császár* újabb levélben magához kérte Bécsbe a nádort. (U.-ott.) — A 19-iki levélre a *nádor* márc. 21-én válaszolt. Megköszönte a császár levelét s az esküvő kérdéseiről írt. 23-án kimentette magát, hogy a prímás ünnepsége miatt nem mehet azonnal Bécsbe. (A nádor itt említett levelei: Sammelb. 215.)

[1] Erről írt jún. 6-iki levelében. L. I. 100. sz.

[2] Ifj. Ürményi József.

[3] Már júl. 28-án Budán kelt levelében (Sammelb. 215.) javaslatba hozta a királynak, hogy a Sárvíz-szabályozás lemondott komisszáriusának helyébe Ürményi bácsi főispánt nevezze ki. — A császár aug. 19-iki levelében ki is jelentette, hogy nincs kifogása Ürményi megbízása ellen.

106.

1799 aug. 29. Baden.

József nádor előterjesztése oroszországi útja és esküvője tárgyában.

A nádor sk. kézirata: Fam. Korr. A. 25.

A különösen az utolsó két hét folyamán Pétervárról érkező rossz hírek hatása alatt Bécsben úgy határoztak, hogy a nádort a cár jobb kedvre hangolására ismét Pétervárra küldik, ámbár eredetileg az volt a terv, hogy a pétervári görög ritusú esküvőn Cobenzl Lajos gr. helyettesíti őt, a r. kath. szertartás szerinti esküvő pedig a nagyhercegnő érkezése után Bécsben lesz. *Cobenzl* azonban már júl. 31-ről kelt jelentéseiben és leveleiben értesítette az udvart, hogy a cár sietteti az esküvőt egyrészt, hogy a nagyhercegnő még a rossz időjárás előtt elutazhassék, másrészt, hogy Heléna nagyhercegnő esküvője a mecklenburgi herceggel ne szenvedjen késedelmet, mert azt nem akarnák előbb megtartani. „C'est ce que les ministres m'ont déjà repeté à diverses reprises en alléguant, qu'il n'est pas probable, que la présance de Monseigneur l'Archiduc soit nécessaire pendant cette année à aucune des deux armées, et que dès lors il ne peut y avoir aucun obstacle." (Russl. Rel. 1799. I.) — Ugyanily értelemben ír Colloredonak is, különösen hangsúlyozva, hogy kegyetlen dolog volna a nagyhercegnőt télen utaztatni (Vertrauliche Briefe d. Frh. v. Thugut II. 179. l.) — Aug. 23-án is azt jelenti: „Au nombre des grieffs qu'on a à présent contre nous, se trouve encore celui de nous accuser du peu d'empressement, que nous mettons au mariage de son Altesse Royale Monseigneur l'Archiduc Joseph avec la Grand Duchesse Alexandra. J'ai représenté en toute occasion, que les craintes qu'on avoit eu pour la santé de Monseigneur l'Archiduc Charles, avoit eu obligé de tenir l'Archiduc Joseph toujours prêt à le remplacer d'un moment à l'autre, et que toujours il avoit été convenu, que le mariage n'aurait lieu, qu'après la campagne, mais malgré cela du moment ou on a vu que l'Archiduc Joseph ne partoit pas pour l'armée, on eu a inferé, que le mariage devroit se faire baucoup plutôt, et notre Auguste Cour en presser le moment." (Russl. Rel. 1799. I.) — *Colloredo* is már a júl. 31-iki jelentés hatása alatt szükségesnek tartotta az esküvő időpontjának kitűzését. Aug. 19-én írta Cobenzlnek: „Il est à souhaiter que les deux Majestés conviennent et s'entendent sur le vrai temps et l'époque à célébrer le mariage de Msgr. l'Archiduc palatin, pour pouvoir en faire les dispositions nécessaires, les quelles demandent toujours du temps." (Vertraul. Briefe d. Frh. v. Thugut II. 181. l.) — A nádor csak Bécsben értesült a tervek változásáról. Erre terjesztette Ferenc elé az alábbi megjegyzéseket.

Bemerkungen über den Vorschlag einer neuen Reise nach Petersburg.

Ohne hier davon zu sprechen, ob ich Euer Majestät wirklich in meiner Laage diejenigen Dienste leisten könnte, welche Sie von mir in St. Petersburg erwarten, beschräncke ich mich bloß auf einige Bemerkungen, welche ich Euer Majestät bevor die Sache noch entschieden ist, zu unterlegen es für meine Pflicht halte, damit ich in dem Fall, wo der Erfolg dem Wunsche Euer Majestät nicht entspräche, nicht zur Rede gestellt werde, warum ich solches bey Zeiten nicht gemeldet. Diese Bemerkungen sind 4fach, nämlich

vorläufige, über die Zeit der Abreise, der Anwesenheit in St. Petersburg und der Rückreise und zwar

Vorläufige Bemerkungen sind 1° Da der russische Hof bis nun in der Idee ist, daß meine Braut mit Anfangs Octobers von St. Petersburg abreisen wird, wie es die Briefe, welche ich von der Kaiserinn erhalten habe und implicite auch die Depechen des Gr. Razoumofsky beweisen. Ob nun der russische Kaiser diese Veränderung gut aufnehmen wird, steht zu erwarten, da dadurch alle seine Pläne verändert und er gezwungen würde neue Anstalten zu Vollziehung der Heurath in St. Petersburg zu treffen.

Endlich 2° ist bereits der Trousseau und alle Equipage meiner Braut von Petersburg weg, so daß sie nur das höchst Nöthige zurückbehalten hat, welches also vielleicht contramandirt werden müßte.

Was die Ab, und Hinreise betrift, so entstehet 1° die vorläufige Frage, ob ich incognito oder nicht reisen werde, in beyden Fällen glaubte ich 2^{tens}, daß ich nicht eher von hier abreisen könnte, bis ich nicht weiß, was der russische Kaiser darauf geantwortet, da von diesem die Art meines Empfanges abhänget. Da nun ein Kurier 12 Täge hinein und eben so viel heraus brauchet, so könnte vor Ende 7bers meine Abreise nicht statt haben, während welcher Zeit auch alle hier zu treffenden Anstalten zu Stande kämen. 3° in dem Fall, wo ich nicht incognito reißte, müßte man abwarten, bis im russischen alle Anstalten zu meinem Empfange gemacht wären, da es sonst der Kaiser übel nehmen würde, es kann also in keinem Fall meine Abreise 4° vor 1ten October geschehen, und da es platterdings selbst mit Zuhülfnehmung einiger Nächte geschwinder als 16 Täge hinein zu reisen unmöglich ist, so kann der Tag meiner Ankunft in Petersburg auf den 20ten 8ber bestimmt werden.

Anwesenheit in Petersburg.

Nach dem Euer Majestät gemachten Vorschlag sollte meine Heurath in Petersburg vollzogen werden. Daraus folgt, 1° daß da ich erst den 20ten Oktober ankommen würde, auch vielleicht noch nicht alle Anstalten zur Hochzeit gemacht wären, diese frühestens mit Anfang Novembers geschehen könnte.

2° Würden die mir aufgetragene Geschäfte, der Wunsch des russischen Kaisers und Kaiserinn mich zwingen wenigstens bis Hälfte Novembers in Petersburg zu bleiben.

Als dann aber kann ich 3° Euer Majestät versichern, daß es für einen Mann hart, für eine Frau aber unmöglich ist vor dem Frühjahre herauszureisen.

Aus allem diesem kann ich 4° nicht ohne Grund folgern, daß ich vor dem Frühjahre nicht herausreisen könnte.

Ob aber 5° bey dem bekannten Character des russischen Kaisers ich hoffen kann, durch 4 Monate bey ihm in Gnaden zu

stehen, überlasse ich Euer Majestät zu beurtheilen, nur muß ich hier anführen, daß bey einer so langen Anwesenheit meine Laage zwischen den mir von Euer Majestät gegebenen Aufträgen und denjenigen, was ich dem russischen Kaiser und Kaiserinn als meinen Schwieger-Aeltern schuldig bin, mich vielleicht in unangenehme Collisionen führen und gleich in den ersten Tagen meiner Ehe meine Ruhe stöhren könnte.

In Betreff der Abreise habe ich nur den eintzigen Anstand, daß da ich mit meiner Frau reisen und also auch alle Ceremonien ausstehen müßte, dieses mir unendlich Zeit rauben würde.

Diese sind meine Hauptbemerkungen, da ich viele kleinere, um Euer Majestät nicht lästig zufallen, hinweggelassen habe. Weit entfernt einen jeden mir von Euer Majestät gegebenen Auftrag zu fliehen, werde ich auch den Jetzigen, wenn Sie es so befehlen, ausführen, nur bitte ich mir es nicht zur Last zu legen, wenn ich nicht im Stande bin ihn nach Dero Wunsch zu erfüllen.

Baaden, den 29ten August 1799.

Joseph Pal.

Thugut ez előterjesztésről aug. 29-én így ír Colloredonak: „J'ai lu les observations de Msgr. le palatin, que S. M. a daigné me confier: elles prouvent à beaucoup d'égards de la sagesse, de la réflexion et de la pénétration de la part de S. A. R.; cependant je suis convaincu qu'un quart d'heure de conversation aurait dissipé tous les scrupules, parce qu'ils sont presque tous fondés sur des suppositions qui ne sont pas exactes"; a továbbiakban személyes megbeszélést kér Colloredotól: „Je prie V. E. d'être bien persuadée qu'il est de la dernière urgence de prendre des partis décisifs, et qu'il n'y a plus un moment à perdre, sans quoi nous nous embrouillons de plus en plus et de manière à devoir craindre les suites les plus sérieuses et irréparables après coup . . ." (Vertrauliche Briefe d. Frh. v. Thugut. II. 184. l.)

107.

1799 okt. 4. Laxenburg.

Ferenc császár József nádornak, utasítás a cár gyanújának eloszlatására és harctéri hírek.

Ferenc császár sk. levele: K. Fr. A. fasc. 218.

József nádor szept. 28-án Krakkóból tudósította a császárt, hogy útja jó s reményli, hogy 15 nap alatt Pétervárra ér.

Bester Bruder!

Deinen Brief aus Krakau habe Ich erhalten und danke Dir von Hertzen für die Glückwünsche, die Du Mir in selbem zu Meinem Namenstage machest. Ich wünsche Dir eine glückliche Reise und Ankunft in Petersburg. Ich empfehle Dir die allgemeinen Angelegenheiten bey dem Rußischen Kayser mit allem Eifer zu betreiben und

vorzüglich ihm allen Verdacht gegen Uns zu benehmen und alle Einmischung in die Italienischen Sachen zu verhindern und die, wie es scheint, diesenwegen daselbst angesponnenen Intriguen zu zerstreuen. In Italien gehen Unsere Sachen, Gott sey Dank, recht gut, Wir haben die Franzosen neuerdings zurückgetrieben und Pignerol[1] ihnen abgenommen. In der Schweitz geht es aber schlecht, die Franzosen haben Uns und die Rußen attaquirt. Unsere Leute haben sich, wie Ich glaube, gut gehalten, Wir haben Uns aber dennoch auf Lichtensteeg[2] mit Verlust zurückziehen müßen und haben dabey den FML. Hotze verloren.[3] Von der anderen Seite waren Unsere Leute im Maderanerthal[4] mit Vortheil vorgerucket, den Simplon haben Wir eingenommen, auch Brick[5] im Walliserland. Bey den Rußen unter Korsakow aber ist es schlecht gegangen.[6] Die haben viele Leute verloren und wie es scheint, aus ungeschicklichkeit. Korsakow befand sich persönlich schon in Eglisau.[7] Gott gebe, daß sie Uns nicht die Schuld dieses Unfalls zuschreiben, wo denn gewiß beym Rußischen Kayser für Dich ein neues Wetter zu beschwören kommt. Ich werde machen, daß wenn die Sachen einmal hier genau bekannt seyn werden, Du davon oder Kobentzl die wahre Geschichte erhaltest. Mein Bruder Karl hat auf diese Nachricht dem größten Theil seiner Truppen gegen die obere Donau vorrücken lassen, um à portée dort zu seyn, wo die Umstände es nöthig machen werden. Ich hoffe also Dir bald auch etwas besseres schreiben zu können. Dringe indessen auch auf Ergänzung der Rußischen Truppen, die sonst nach und nach ganz zusammenschmöltzen könnten. Erhalte Mir indessen immer Deine Freundschaft und Deinen Eifer für den Dienst, auch glaube Mich zeitlebens

Laxenburg, den 4ten 8ber 1799.

Deinen besten Freund und Bruder
Franz.

Ugyanerről a napról írta *Cobenzl* Pétervárról Colloredonak: „Le nouveau séjour de l'archiduc à Pétersbourg peut tout remettre sur un bon pied, — mais c'est une loterie: puissons nous y gagner encore une fois le gros lot!“ (Vertrauliche Briefe d. Frh. v. Thugut II., 189. l.)

[1] Pinerolo Turintól délnyugatra.
A Thur völgyében Glarusban.
[3] Szept. 26-án.
[4] A Reuss völgyéből keletre ágazik ki, középúton Altdorf és Göschenen közt.
[5] Brieg (Brigue) a Rhone völgyében.
[6] A szept. 24—25-iki zürichi csata.
[7] A Rajna mellett, félúton Schaffhausen és Zürich közt.

108.

1799 okt. 24. Gacsina.

József nádor Ferenc császárnak, fogadtatásáról Gacsinában, az orosz udvar hangulatáról stb.

A nádor sk. levele: Russl. Rel. 1799., II.

A *nádor* okt. 17-én érkezett Gacsinába. A hangulat, amelyet ott talált, a lehető legrosszabb volt. Mindazonáltal nagy reményeket fűztek hozzá.

Cobenzl erről nem is hagyta kétségben az udvart. Szept. 23-iki jelentésében (Russl. Rel. 1799., II.) írja: „Il n'est pas douteux, que de tous les moyens le plus propre à faire revenir Paul I. de ses injustes préventions et à retablir la plus parfaite union entre les deux cours impériales, est sans contredit le nouveau séjour que Son Altesse Royale, Monseigneur l'Archiduc Palatin va faire à Pétersbourg. L'Empereur de Russie est autant plus flatté de cet empressement, qu'il n'étoit pas même éloigné de concevoir quelques soupçons relativement au mariage, mais d'un autre côté on ne peut se dissimuler, que l'Auguste Voyageur arrivant immédiatement après qu'on a été si mal avec nous, et qu'on croyoit avoir tant de griefs à notre charge, sa position en dévient plus difficile; et il est d'autant plus nécessaire de ne négliger aucun moyen quelconque d'en tirer tout le parti possible, en évitant avec le plus grand soin ce qui pourroit fair mauvais effet. Heureusement que l'Archiduc connait lui-même le terrain; que sa sagacité et ses lumières l'ont mis à même de le bien juger; et par conséquent on peut se flatter avec raison, que se second voyage produira un aussi bon effet que le premier. — ... La présence de Son Altesse Royale dans ce moment critique peut être d'un avantage d'autant plus réel, que si le succès repond à nos voeux, elle ne contribuera pas peu à déjouer ce nombre d'intrigans acharnés contre nous, qui sont déjà, ou vont être bien-tôt rassamblés ici, et admis dans la présence journalière de l'Empereur, tels que les Rechberg, Flachsland etc."

Még sötétebben festette a pétervári hangulatot szept. 26-iki jelentésében: „Sans doute que le séjour de son Altesse Royale Monseigneur l'Archiduc Joseph peut tout raccomoder: mais il faut avouer qu'il n'arrive pas cette fois-ci sous des auspices aussi heureux que la première; que sa situation sera infiniment plus scabreuse et plus délicate. Mon courier annoncé par le comte de Rasumowsky, attendu avec tant d'impatience, et qui n'est pas encore ici, contribue à augmenter l'humeur et à donner des soupçons. — Je conviens aussi, que toute la prévoyance humaine ne suffit pas pour aller au devant de ce qui donne de l'ombrage à l'Empereur de Russie; il est déjà tellement monté à se méfier de nous et à nous trouver des torts, que notre position vis-à-vis de lui en devient d'autant plus difficile; cependant la chose est si importante, qu'il me parâit toujours indispensable de tout tenter pour continuer à tirer parti de ses secours, auxquels il faut avouer que nous devons la délivrance de l'Italie, et qui seules peuvent nous faire obtenir une paix sur la durée, de laquelle on puisse compter."

Az amúgy is rossz hangulatot még megrontotta Korzakov zürichi vereségének (szept. 24—25.) híre.

Euer Majestät!

Gestern habe ich durch einen Kurier Euer Majestät Schreiben vom 4ten dieses erhalten,[1] und muß leider Euer Majestät darauf

[1] L. I. 107. sz. alatt.

erwiedern, daß bey allem meinem Wunsche den allerhöchsten Dienst und das allgemeine Wohl des Staates zu befördern, ich nicht im Stande bin dieses hier mit Erfolg zu bewirken. Einige Täge, während welchen mich der russische Kaiser etwas freundlicher behandelte und mit mir viel sprach, hatten mir nach meinem 1ten an Euer Majestät geschriebenen Brief Hofnung gegeben, daß die Sachen sich ändern würden, aber seit 3 Tägen, seitdem nämlich die Nachricht von der Korsakovischen Niederlaage[1] hier angekommen, spricht der Kaiser nichts mehr mit mir.[2] Diese Niederlaage wird wieder hierorts uns zugeschrieben, und man rühmt die gute Retraite des Gen. Korsakow, um nun dieses in etwas aufzuklären, habe ich der Kaiserinn sowohl die Depêche des B. Thugut an den Gr. Cobenzel, als auch den derselben beygeschlossenen Privatbrief von Schaffhausen mitgetheilt. Die Nachricht, daß mein Bruder Karl gegen die Schweitz marschirt und die Ankunft des F[eld] M[arschall] Souvarov in Glarus giebt hier viele Hofnung.[3] Gestern frühe ist ein Kurier aus Holland mit der Nachricht angelangt, daß die Russen und Engländer die Franzosen gäntzlich geschlagen haben und nun gegen Amsterdam marschiren. Eben gestern war auch die Hochzeit des Pr[inzen] v[on] Meklenburg mit der Großfürstinn Helena. Die meinige ist noch immer auf den 30ten bestimmt, da aber der Erzbischof von Lemberg[4] noch nicht angelangt, so fürchte ich, daß sie wird verschoben werden müssen. Bey dieser Gelegenheit werde ich wieder einen harten Sturm auszustehen haben, da der Kaiser darauf dringt, im Fall der gedachte Erzbischof nicht ankäme, die Copulation durch den Erzbischof von Mohilow[5] verrichten zu lassen. Den Befehlen von Euer Majestät, und meiner Ueberzeugung zu Folge werden *[sic!]* ich diesen letztern Antrag nie annehmen, und immer auf den 1tern beharren, es mag daraus entstehen was da will. In Betreff eines andern Punctes nämlich, daß die catholische Copulation der griechischen vorgehen soll, habe ich, da selbst der Gr. Cobenzl und Gr. Dietrichstein[6] es mir anriethen, nachgeben müssen, jedoch mit dem Bedinge, daß man eine Erklärung von sich gebe, daß in einem gleichen Falle das reciprocum beobachtet werden würde. Gr. Dietrichstein wird,

[1] A zürichi vereségről.

[2] Cobenzl okt. 22-iki sifferes jelentése szerint: Msgr. l'Archiduc est toujours traité assez froidement. L'Empereur ne justifie que trop ce qu'Il a promis, de ne mettre aucune différence entre Son Altesse Royale et son propre fils. Il ne parle guères plus à l'un qu'à l'autre. Le plus grand grief que l'on a à present contre nous, c'est notre refus de nous expliquer sur ce qui doit faire l'objet de nos dedomagements . . . (Russl. Rel. 1799., II.)

[3] Az Suvarov javaslata volt, hogy Károly főherceggel közösen operáljanak Svájcban, de erre már nem került sor.

[4] Neki kellett a tervek szerint a katholikus szertartással az ifjú párt összeesketnie.

[5] Mohilov a Dnyeszter mellett.

[6] Dietrichstein gr. külön követ.

da der russische Kaiser mir durch Rastopchin zu verstehen gab, daß er ihm zwar erlauben würde während denen Hochzeitfesten hieher zu kommen, ihn aber doch nicht gerne sehen würde, um aller weitern Beleidigung zu entgehen, von hier in ein paar Täge abreisen und Euer Majestät weitläufiger mündlich zu erkennen geben, wie die Sachen hier stehen und in was für einer Laage ich mich hier befinde. Meine Laage ist gewiß die unangenehmste, die man sich denken kann, wenig geachtet vom Kaiser, gezwungen mich öfters nach seinen Fantasien zu richten, in der Besorgniß, daß ein jeder Schritt, ein jedes Wort mir eine neue Unannehmlichkeit verursache, muß ich hier meine Zeit auf dem Lande zubringen, ohne (was mich am meisten Schmertz verursacht) Euer Majestät nur im geringsten dienen zu können.

Der Kaiser ist nur für seine Confidents accessibel,[1] und kömmt man auch zu ihm, so hört er beym ersten Wort, was man von Geschäften spricht, auf mit einem zu reden. Die Kaiserinn ist unendlich gut gesinnt, wünscht nur Ruhe und Einigkeit, besonders mit uns, kann aber, da sie jetzt gar keinen Credit hat, nichts wirken. Alle jene, welche in die Geschäfte einen Einfluß haben, sind selten zu sehen und lassen sich ohne ausdrücklichen Befehl des Kaisers in nichts ein. So stehen nun die Sachen und ich hoffe wenigstens nicht so bald eine Aenderung. Dieses wird mich auch dahin bewegen, gleich nach meiner Heurath den Kaiser zu bitten mir zu gestatten, zu Ende des künftigen Monaths von hier mit meiner Frau abzureisen, wo ich als denn gegen dem neuen Jahre in Wien eintreffen würde. Was meine Braut betrift, so kann ich Euer Majestät wiederholt versichern, daß ich sie außerordentlich zu ihrem Vortheil geändert gefunden habe, und daß sie sehr viel Antheil an allem dem nimmt, was sowohl mich, als unsern Staat betrift.

Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Gatschina, den 24ten 8ber [1]799

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Ezekről írja Cobenzl szept. 26-án, még a nádor érkezése előtt: Depuis la mort de Besborodko, des deux ministres, qui sont resté pour les affaires politiques, le premier (Kotschoubey) a été borné aux simples fonctions de commis, l'autre (Rostopsin) est trop courtisan et trop personnel pour jamais contredire son maître. On n'a pas plus à esperer du comte Panin, qui vient d'arriver. Avec de tels intermédiaires et l'impétuosité qui est naturelle à Paul I. le raisonnement dévient inutile. Que l'on ajoute à cela, qu'il est à présent entouré de Bavarois qui ne manqueront pas d'attirer le feu; que dans toutes les cours, et par conséquent dans toutes les dépêches on pousse l'ingratitude et l'injustice jusqu'à se plaindre continuellement de nous, que ces plaintes lui reviennent de tous les côtés... (Russl. Rel. 1799., II.)

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA

109.

1799 okt. 31. Gacsina.

József nádor Ferenc császárnak, esküvőjéről és annak előzményeiről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät.

Ich säume nicht Euer Majestät durch einen Kurier sowohl von meiner gestern abgehaltenen Hochzeit, als auch von einigen Umständen, welche eine Aenderung in der Stimmung des hiesigen Hofes hervorzubringen Hofnung lassen, Bericht zu erstatten. Euer Majestät einen klärern Begriff dieser Sachen beyzubringen, werde ich eine kurze Beschreibung jener Vorfälle, so sich seit einigen Tagen hier zugetragen, voraussenden. Den 24ten dieses, da der Lemberger Erzbischof[1] noch nicht angekommen war, und der Kaiser meine Hochzeit auf den 30ten bestimmt hatte, gabe ich der Kaiserinn meine Besorgniß zu erkennen, daß der Erzbischof vielleicht nicht zu rechter Zeit ankommen möchte und daß dieses einen Aufschub meiner Hochzeit verursachen würde, da ich von keinem andern, als den dazu bestimmten Lemberger Erzbischof mich trauen lassen könnte. Die russische Kaiserinn berathschlagte sich hierüber mit dem Grosfürsten Alexander und ihre vereinigte Meynung gieng dahin, daß die Kaiserinn mittelst des Koutaizof[2] und Rastopchin den Kaiser von der Sache preveniren, ich ihm aber selbst dieselbe alsdann vortragen sollte. Den 25ten frühe spach Rastopchin mit dem Kaiser, welcher nachdem er vergebens versucht hatte, mich dahin zu bereden, mich, im Falle der Lemberger Erzbischof nicht ankäme, durch den Mohilover Metropoliter Bischof trauen zu lassen, endlich einwilligte, im Fall der Erzbischof nicht ankäme, die Hochzeit zu verschieben. Diesen Tag behandelte mich der Kaiser, da er mit meiner Standhaftigkeit unzufrieden war, übel. Den 26ten in aller frühe erhielte ich die Nachricht, daß der Lemberger Erzbischof noch am nämlichen Tage ankommen würde; ich theilte diese Nachricht sowohl dem Rastopchin, als auch dem Kaiser selbst mit, welcher alsobald den Hochzeittag auf den 30ten bestätigte und mich auch ungleich besser behandelte. Den 27ten war der Kaiser mit den Anstalten zu der Vermählung beschäftiget, befahl die ungarischen Gardisten herauskommen zu lassen und war überhaupt sehr gütig. Den 28ten früh, da der Gr. Panin[3] abwesend war, und der Gr. Cobenzl niemanden hatte, welchem er die von dem russischen

[1] Kicki Kajetán Ignác.

[2] Kutaizov, török származású komornyik, aki később grófi rangra emeltetett; ő idegenítette el a cárt feleségétől és fosztotta meg a cárnőt politikai befolyásától.

[3] Gr. Panin Petrovics Nikita alkancellár.

Hofe zu gebende Erklärung in Betreff des Vorranges der Catholischen oder griechischen Ehe einreichen konnte, so übernahm ich es dem Rastopchin davon zu sprechen, welcher auch den nämlichen Morgen zu mir kam und mir versicherte, er wollte das von dem Gr. Cobenzl vorgeschlagene Declarations-Project dem Kaiser vorlegen, er zweifle auch nicht, daß es angenommen werden würde. Diesen Tag behandelte der Kaiser nicht nur mich, sondern auch den Pr. v. Würtenberg und meine Herren viel gnädiger. Den 29ten früh brachte mir Rastopchin die Antwort, daß der Kaiser den Entwurf dieser Declaration vollkommen genehmige und dem Gr. Panin aufgetragen habe, dieselbe dem Gr. Cobenzl zuzustellen. Diesen nämlichen Tag Nachmittag gieng ich auf Anrathen der Kaiserinn und des Gr. Lieven[1] zum Kaiser ohne mich vorhero melden zulassen. Ich wurde von ihm, da ich ihm erklärte, ich wäre gekommen, um von ihm vor meiner Hochzeit seinen Seegen zu erbitten, auf das beste empfangen. Der Discurs lenkte sich unmerklich auf die politischen Angelegenheiten, welche Gelegenheit ich benutzte, um ihm zu entdecken, daß ich Euer Majestät gleich bey meiner Ankunft geschrieben hätte, daß nur eine aufrichtige gegenseitige Aufklärung alle zwischen uns und dem russischen Hofe bestehenden Hindernissen ein Ende machen könnte. Er erwiederte mir hierauf, er erkennte auch in diesem Schritte meinen Wunsch die Einigkeit wieder herzustellen und mein Attachement gegen ihn, er befürchte aber, daß man dieses nicht nur bey unserm Hofe nicht annehmen, sondern auch, daß es mir vielleicht noch Unnannehmlichkeiten verursachen würde, welches ich ihm aber zu wiederlegen trachtete. Er fuhr hierauf fort, er hätte nie gesucht der Schiedsrichter von Europa zu seyn, wir hätten ihn aber dazu aufgefordert, eine Folge davon wäre gewesen, daß er dem F.M. Souvarov befohlen hätte, den König von Sardinien[2] wieder einzusetzen, da er unmöglich zugeben könnte, daß man ihm entweder seine Länder wegnähme, oder selbe indessen sequestrire. Er erkenne gantz wohl, daß uns für die Aufopferungen, die wir für das allgemeine Wohl gethan haben, Entschädigungen gebühren, welche sich aber nicht auf die *[sic!]* Ruin eines Souverains gründen könnten. Er wäre Euer Majestät attachirt und sey überzeigt, daß wenn dieselbe jederzeit nur Ihrem Sinne folgen würden, alles gut gienge. Dem B. Thugut fuhr er weiter fort, könne man nicht viele sehr gute Eigenschaften absprechen, er habe aber zum Grunde seiner Politick eine verderbliche Vergrößerungssucht. Was seine (des Kaisers) Gesinnungen beträfe, so wäre er weder preussisch, noch irgend anderst gesinnt, er suche nur das allgemeine Wohl ohne Eigennutz und würde immer zu

[1] Lieven Andrejevics Kristóf gróf, akkor a cár főhadsegéde.

[2] Károly Emanuel, aki aki a franciák szövetségese volt és támadó fellépésükkor csak protestált politikájuk ellen. Ezért Sardiniába kellett menekülnie.

diesem Zwecke fortarbeiten. Er wünsche eine baldige aufrichtige Erklärung der Sachen und zu wissen, was wir eigentlich für weitere Absichten haben, um so viel mehr, als die Engländer mit der größten Aufrichtigkeit ihm den Zweck ihrer Operationen entdeckt. Schlüßlichen ausserte er sich, daß wenn man ihn noch ferners in seinen Kriegs Operationen nicht unterstützen würde, er bemüßiget seyn würde, seine Armeen ins deutsche Reich und vielleicht noch weiters zurückzuziehen. Ich erwiederte ihm hierauf: Euer Majestät wünschten nichts sehnlicheres, als alle seine Zweifel aufgeklärt und alle mit ihm bestehende Irrungen beygelegt zu sehen. Darauf sagte er, er wünsche es auch und entschuldigte sich bey mir über die Art, wie er mich die vorigen Täge behandelt, und sagte mir, er hätte mich zwar immer geliebt, wäre aber von sehr üblen Humor gewesen wegen den schlechten Nachrichten aus der Schweitz, und da er sich nicht verstellen könnte, so hätte er auch damals, obgleich mit schweren Herzen, mich nicht anderes behandeln können. Er sagte mir nachher noch viele andere sehr schmeichelhafte Sachen und entließ mich nach einem ½ stündigen Entretien. Dieser Schritt, den ich machte, wirkte auf den Kaiser so viel, daß er noch den nämlichen Abend mir durch den hiesigen Kommandanten melden ließ, er habe bestimmt, das die hung. Garde bey mir Dienste thuen solle, auch hat er meinen Kammerherren und dem F. Auersperg erlaubt, auch in publico bey mir zu dienen. Den 30ten früh schickte er Rastopchin zu mir mit dem Auftrage, mir den Andreas Orden anzutragen, worauf ich erwiederte, ich könne ohne Euer Majestät Bewilligung keinen Fremden Orden tragen, würde aber durch den nächsten Kurier mir dieselbe erbitten,[1] ich bitte also mir über diesen Punckt Euer Majestät Willensmeynung nächstens bekannt zu machen, da es dem russischen Kaiser eine ausserordentliches Vergnügen machen würde, wenn er mir ihn selbst geben könnte. Um ½11 war zuerst die grichische, hernach die catholische Copulation, worauf eine große öffentl. Tafel war, wobey er auch Euer Majestät und Dero Gemahlin Gesundheit trank. Als ich mich nun nach dem Essen in Euer Majestät Namen dafür bedankte, sagte er mir, ich wüßte, wie er gegen Euer Majestät freundschaftlich gesinnt wäre, und ich sollte es nur Ihnen berichten. Abends war Bal paré, nach welchen er mich mit meiner Frau in das für uns besimmte Quartier führte. Heute früh kam er in aller frühe zu mir, spaßte mit mir und gieng hernach wieder fort. Um 11 Uhr empfieng ich mit meiner Frau die Glückwünsche von dem gantzen Adel und die fremdn Ministers. Abends ist Theater. Aus allem dem vorhergelassenen werden Euer Majestät ersehen, daß der russische Kaiser anfängt sich zu einer Explication herbey zulassen, daß die Laage der Sachen sich bessert und daß wir hoffen können, vielleicht denenselben wieder eine gute Wendung zu geben. Es kömmt alles nur

[1] V. ö. I. 88. sz.

auf eine Explication an, wozu von unserer Seiten am meisten beygetragen werden muß, ich kann also Euer Majestät nichts anders, als eine Beschleunigung derselben einrathen. Da mir meine Frau aufgetragen hat, sie Euer Majestät zu Füssen zu legen, so säume ich nicht, es alsogleich zu thun und Euer Majestät zu gleicher Zeit zu bitten, für sie eben so viel Gnade und Freundschaft zu haben, als Sie es immer für mich gehabt. Sie verdient es gewiß in jeder Rücksicht und wird es noch mehr verdienen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Gatchina, den 31 8ber [1]799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

P. S. Ich werde in einigen Tägen mit dem russischen Kaiser wegen meiner Abreise sprechen und hoffe mit Ende 9bers abreisen und also Anfangs Jänners in Wien einlangen zu können. Meine Frau wird sowohl Euer Majestät als auch Seiner Majestät der Kaiserinn mit dem von hier abgehenden Kammerherren Lapouchin[1] schreiben, da sie wegen den vielen Feyerlichkeiten nicht im Stande war mit diesem Kurier zu schreiben.

Joseph Pal.

V. ö. erre vonatkozólag I, 111. számot.

Ferenc császár nov. 19-én kelt levelében üdvözölte a nádort esküvője alkalmából. „Mich gefreuet es bey dem Kayser in seinem Betragen einige Besserung gesehen zu haben, und Ich wünsche, daß er ganz von seinen Ideen zurückkomme. Sonst beziehe Ich Mich auf Meinen vorigen Brief und die Instruktionen die Kobentzl erhalten wird und verlasse Mich auf Deinen Diensteifer und Vorsicht." Az András-rend dolgában mondja, hogy náluk mindenki csak egy renddel jelenik meg, csupán a császár visel kettőt, de azért megengedi neki, hogy Oroszországban, letéve a házi rendet, az András-keresztet viselje. (K. Fr. A. fasc. 218.)

110.

1799 okt. 31. Bécs.

Ferenc császár József nádornak, néhány utasítás a cár informálására.

A császár sk. levele: K. F. A. 218. fasc.

Bester Bruder.

Da ein Kourier nach Rußland abgehet, so schreibe Ich Dir heute diese zwey Zeilen. Ich stehe in der Erwartung Deine Ankunft in Rußland und die daraus entstandenen weiteren Folgen zu vernehmen. Uns geht es, Gott sey Dank, nun ganz gut, auch sind Wir seit vorgestern in der Stadt. Ich wünsche, daß Du bis zu lezt eine gute Reise

[1] A cár akkori kedvenc maitresse-ének apja.

gehabt und nicht vom rußischen Kayser Stürme in unserem Anbetracht gehabt hast. Du kanst Dir recht Mühe geben, sie zu beschwören, denn nach dem betragen der rußischen Armee, die nichts mehr thuen zu wollen scheinet und nach dem Hang einer großen Parthey derselben, an deren Spitze der Großfürst [1] seyn soll, wünschen sie nach Hause ganz zu gehen und schieben die Schuld ihrer Unglücke auf Uns. Ich fürchte also, daß sie Gott weiß was alles dem Kayser berichten werden, Du kannst Dir alle Mühe geben, dem Kayser die wahre Laage der Sachen vorzustellen und ihm nach denen Instruktionen, die auch Kobenzl erhalten wird, zu stimmen, ohne jedoch ihm immer in allem nachzugeben. Ich rechne auf Deinen Eifer für die gute Sache und das Beste Meines Dienstes und bitte Dich überzeugt seyn zu wollen, wie sehr Ich zeitlebens seyn werde

Wienn, den 31ten 8ber 1799

Dein bester Freund und Bruder
Franz.

111.

1799 nov. 1. Gacsina.

Cobenzl Lajos gr. pétervári követ jelentése Thugut bárónak a nádor esküvőjéről s az azt megelőzött tárgyalásokról és feszültségről.

Ered. tiszt.: Russl. Rel. 1799. II.

à S. E. Monsieur le Baron de Thugut.

Monsieur le Baron.

Je m'empresse d'expedier le présent courier pour porter aux pieds de Sa Majesté la nouvelle du mariage de Son Altesse Royale Monseigneur l'Archiduc Joseph avec Madame la Grande Duchesse Alexandrine.

Votre Excellence aura vu par mes dernières dépêches qu'à l'arrivée de l'archevêque de Leopol on étoit révenu à la résolution de fixer la ceremonie au 30/19 du mois passé. J'ai eu l'honneur de lui rendre compte également du moyen, que de concert avec monsieur le comte de Dietrichstein j'avois proposé pour que nous puissions nous prêter sans inconvenient à ce, dont il étoit impossible de faire revenir l'Empereur de Russie, c'est à dire que la ceremonie du rit grec précède celle du rit catholique. En consequence j'ai rémis au ministère de Sa Majesté Impériale le projet de déclaration ci-joint en copie en annonçant de nouveau, que c'étoit le seul moyen qui put nous permettre de nous preter à ce qu'on vouloit ici, que même je le prénois sur moi sans y être nullement authorisé, d'autant qu'on ne se seroit jamais figuré à Vienne, qu'il put y avoir la moindre diffi-

[1] Konstantin nagyherceg.

culté à suivre l'usage généralement établi dans les mariages entre personnes de différentes religions, de commencer la cérémonie par celle du mari. Monseigneur l'Archiduc de son coté fit lire ce même projet à l'Imperatrice, qui lui répondit: qu'elle ne croyoit pas qu'il put rencontrer l'obstacle; mais que si contre toute attente l'Empereur s'y réfusoit, elle espéroit que je ne voudrois pas pour cela arréter le mariage. Je supliai Son Altesse Royale de représenter à l'Impératrice, qu'il seroit absolument impossible que la cérémonie eut lieu sans cette assurance de reciprocité, ce que de mon coté je déclarai également aux ministres. Sa Majesté Impériale de toutes les Russies ne fit aucune objection sur ma proposition, seulement Elle fit substituer à la declaration la lettre ci-jointe en original, que m'a adressé le Comte de Panin,[1] la quelle conténant la même stipulation, remplissoit également mon objet. Puisse-je être assez heureux pour n'avoir rien fait à cet égard qui soit désaprouvé par notre auguste Maître. La préséance du mariage grec n'étant motivé que par ce que c'est ici la religion dominante, et la reciprocité étant établie, il me paroit qu'il ne peut en résulter aucun inconvenient rélativement au rang de Sa Majesté. Ci dont je puis avoir l'honneur d'assurer Votre Excellence, c'est que c'étoit la seul moyen de sortir de l'affaire sans occasionner tout au moins un delai, ou peut être même une rupture complette.

Tout étant arrangé de la sorte, Son Altesse Royale Monseigneur l'Archiduc par le conseil de l'Impératrice se rendit la veille du Mariage dans le cabinet de l'Empereur de Russie pour lui démander Sa bénédiction. Cette entrevue occasiona une nouvelle explication beaucoup moins orageuse que la première, dans laquelle Paul I. tout en faisant mention de ses prétendus griefs contre nous, s'exprima pourtant d'une manière plus amicale pour la personne de notre auguste Maître. Votre Excellence en jugera par la lettre de l'Archiduc à Sa Majté que S. A. Royle a daigné me confier. L'Empereur de Russie a paru sensible à la démarche que Monseigneur l'Archiduc lui a dit avoir fait à Vienne pour provoquer une explication franche et amicale entre les deux cours, quoiqu'il ait ajouté qu'il n'en résulteroit pas l'effet desiré, et qu'on en sauroit peut être mauvais gré à Son Altesse Royale. Depuis cette entrevue l'Archiduc éprouve l'acceuil qui lui est du et semble avoir récouvré l'ancienne tendresse de l'Empereur de Russie.

Le 30/19 jour du mariages Monsigneur l'Archiduc de grand matin fit ses devotions. L'archevêque de Leopol dit la messe et le communia. Son Altesse Royale s'est rendu en suite à la parade qui fut fort courte ce jour là. À l'heure prescrite pour la cérémonie, le maître des cérémonies Prince de Baratinsky vint prendre Son Altesse Royale dans ses appartemens pour la conduire chez l'Empereur. Mon-

[1] Gr. Panin Petrovics Nikita alkancellár.

sieur le Prince d'Auersperg et moi, ainsi que tous les chambellans de Sa Majesté qui sont ici, composoient sa suite. Nous précédames en suite Son Altesse Royale à la chapelle greque. L'Empereur revetu des ornemens impériaux présenta les deux époux à l'autel. Monsieur le général des gardes Lewasheff tint la couronne sur la tête de l'Archiduc, et Monsieur le grand chambellan comte Scheremeteff sur celle de l'Archiduchesse. L'archevêque de Casan donna la bénédiction nuptiale. On se rendit en suite dans la sale d'audience où l'on avoit dressé l'autel catholique. La garde hongroise étoit rangée autour de l'autel en grande parade. L'archeveque de Leopol donna la bénédiction nuptiale. Il y eut ensuite grand couvert pour la famille Impériale qui dina sous le dais servie par les charges de cour. Monseigneur l'Archiduc le fut par monsieur le Prince d'Auersperg faisant les fonctions de grand maître, et par le comte Amadé les plus ancien de ses chambellans. Les personnes des deux prémiéres classes dinérent dans le même appartement à une table separée. Le soir il y eut bal paré. J'ai eu l'honneur de faire la partie de l'Impératrice, et l'Empereur m'a adressé un couple de fois la parole, mais sans cependant reprendre encore entièrement avec moi l'ancien ton de bonté qu'il a toujours eu, quand il étoit bien avec ma cour. Vers la fin du bal monseigneur le Grand Duc Alexandre et Madame la Grand Duchesse Elisabet se rendirent dans les appartements des nouveaux mariés pour les y recevoir suivant l'usage. Ils furent bientôt suivis par toute la famille Impériale.

Dès le lendemain matin l'Empereur rendit visite à Monseigneur l'Archiduc et à Madame l'Archiduchesse. Il y eut ensuite cour chez leurs Altesses Royales. Le clergé russe, le corps diplomatique et toutes les persones des différentes classes furent admises à leur présenter leur hommage. A la porte de Leur appartement il y avoit un garde hongrois et un chevalier garde de l'Empereur en fonction.

Le chambellan Lapouchin est nommé pour se rendre à Vienne et y porter à sa Majesté la nouvelle du mariage.

Quoique le moment ou il a eut lieu étoit malheureusement celui ou les deux cours étoient moins bien ensemble, il est cependant difficile qu'il n'en résulte pas un effet heureux pour les intérêts de la Monarchie. Du caractère dont est Paul I on ne peut pas s'attendre d'être toujours sur le même pied avec lui; mais cette union doit cependant produire l'effet de rendre l'aigreur, quand elle existe, moins vive et de plus courte durée, et d'un autre coté donner plus de chaleur aux moments d'intimité, et plus de facilité d'obtenir ce qui peut être utile à Sa Majesté. Paul Ier n'a cessé de repeter à Madame l'Archiduchesse qu'elle était sa fille favorite, en lui réitérant ainsi qu'à Son Auguste Epoux les assurances de toute Sa tendresse.

Son Altesse Royale Monseigneur l'Archiduc a donné à Son Auguste Epouse le lendemain du mariage un magnifique diadême formé d'un rubis d'une grandeur trés rare, de superbes perles et de beaux

solitaires en diamans. Comme on y a employé en grande partie les bijoux que Son Altesse Royale avoit apportés, et que pour le reste on a fait des trocs, il y aura peut de chose à ajouter en argent. Ce présent a été accompagné de celui d'un fort beau fermoir fait au moyen d'un arrangement de même espèce. Je dois dans huit jours avoir une audience publique, dans laquelle j'exprimerai la satisfaction de mon Maître de cette heureuse union, et après m'être adressé à l'Empereur et à l'Impératrice, qui seront sur le trône revétus des ornemens impériaux, je présenterai à Madame l'Archiduchesse les bracelets venus de Vienne avec les portraits de Leurs Majestés Imperiales et Royales. Cette audience aura lieu avec le plus grand ceremoniel conformement à ce qui s'est passé ici du tems de monsieur le Marquis de Botta [1] ambassadeur de notre auguste cour, qui a été chargé de demander une Grande Duchesse pour un Prince de Mecklenbourg, qui appartenoit à l'auguste maison d'Autriche. L'Empereur s'occupe tellement des detail de cette audience, qu'il est venu lui même à cheval jusqu'à la maison que j'habite pour choisir la place pour la garde d'honneur que je dois avoir ce jour là. D'après le prix infini que Paul I. y attache, je n'ai pas cru devoir me réfuser à ce qu'il a désiré à cet égard, d'autant qu'il n'en résulte d'autre inconvenient, que beaucoup de gène pour moi et une prolongation de quelques jours du séjour que nous faisons ici.

J'ai l'honneur d'être avec la plus haute considération

de Votre Excellence

Gatchina, le 1er Novembre 1799. A. n.

le très humble et très obéissant serviteur

Louis C. Cobenzl.

112.

1799 nov. 3. Gacsina.

József nádor Ferenc császárnak, az esküvőjét követő ünnepségekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

Ich benutze die Gelegenheit des von hier mit der Nachricht von meiner Verehligung abgehenden russisch-kayserl. Kammerherren Lapuchin, um Euer Majestät mit deme, was seit meinem letzten Briefe vorgefallen ist, bekannt zu machen. Den 30ten 8ber war, wie Euer Majestät aus demselben werden ersehen haben, meine Heurath und Abends großer Ball. Den 31ten früh empfieng

[1] Botta-Adorno Sándor márki. 1745-ben hívták vissza Pétervárról, mert ott azzal vádolták, hogy Braunschweiggal összeesküvést szőtt Erzsébet cárnő ellen.

ich mit meiner Frau die Glückwünsche des gantzen Adels und der fremden Minister; Abends war Spectakel. Den 1ten 9ber war großes Diner, für die 2 1sten Klassen, abends Theater. Den 2ten war der Festtag der Mutter Gottes von Casan, welcher durch ein Hochamt und Tedeum gefeyert wurde, wobey ich aber, da ich nicht wohl war, nicht erschien. Heute Abends ist kleiner Ball bey der Kaiserinn und so werden die Feste abwechselnd bis 20ten dieses dauern. Wir haben hier ein ausserordentlich schlechtes Wetter, da es seit einigen Tägen beständig regnet und dieses war vielleicht am meisten daran Ursache, daß ich etwas unpäßlich war. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Gatchina, den 3ten 9ber [1]799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

113.

1799 nov. 10. Gacsina.

József nádor Ferenc császárnak,
a cár szándékáról, hogy seregeit visszarendeli.

A nádor sk. levele: Sammelb. 215.

Euer Majestät!

Ich säume nicht Euer Majestät den gegenwärtigen Kurier mit der höchst unangenehmen Nachricht einzusenden, daß der russische Kaiser gestern seinen General-Adjutanten F. Scherbatoff an den F.M. Souwarow mit dem Auftrag abgesendet habe, die russische Armee, so in der Schweitz befindlich ist, an die Gräntze des russischen Reichs zurückzuführen. Sobald ich davon Nachricht erhielt, eilte ich zu dem russischen Kaiser unter dem Vorwande, mit ihm von meiner Abreise zu sprechen, wurde aber nicht vorgelassen; ein erneuerter Versuch ihm gestern darüber zu reden, war eben so fruchtloß, da er vorgab, er könne mich wegen seinen häufigen Geschäften nicht sprechen. Ausser dem habe ich über diesen Gegenstand mich mit ihm nicht unterreden können, da Rastopchin und Kontaizof, welche ihn beherrschen, mir alle Gelegenheit benehmen, wo ich etwas für das Wohl unseres Staates unternehmen könnte. Mit der Kaiserinn habe ich darüber gesprochen, sie kann aber mit allem guten Willen nichts wirken; Rastopchin, den ich auch darüber zur Rede stellte, schien von meinen Gründen überzeugt, wird aber schwerlich den Schritt zurückthun, den er einmal dem Kaiser angerathen. Bey so beschaffener Lage der Sachen bleibt mir nichts anderes übrig, als von hier abzureisen, da ich Euer Majestät keinen Nutzen schaffen kann. Meine Abreise ist auf den 2ten Xber festgesetzt, ich werde den 19ten in Therespol und wenn es Weege und andere Umstände

zulassen, den 29. in Wienn eintreffen. Ich muß Euer Majestät aufrichtig gestehen, daß ich den Augenblick kaum erwarten kann, wo ich mich von hier entfernen werde, um wieder nach Hause zu kehren. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Gatchina, den 10ten 9ber [1]799.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Cobenzl is írt erről az ügyről nov. 10-iki jelentésében. Őszintébben nyilatkozott azonban Colloredohoz intézett leveleiben. Nov. 11-iki levelében polemizált Dietrichstein felfogásával, amely szerint az adott pillanatban már nincs szükségük az orosz segítségre, „je le souhaite mais je crains bien que cette manière de voir ne provienne de sa part de son très juste ressentiment." Még inkább fél, hogy az orosz szövetség nélkül sokkal rosszabb föltételeket fognak elérni a franciákkal szemben, mint amilyeneket a szövetség fenntartásával el lehetett volna érni. Még inkább panaszkodik nov. 13-iki levelében. Felpanaszolja, hogy e bosszantó fordulattal szemben úgyszólva tehetetlen volt, instrukciói következtében semmit sem kezdeményezhetett. „Il aurait été fâcheux sans doute de renoncer d'avance aux légations; la négotiation de Pétersbourg n'était pas sans inconvénient; je crois cependant que notre refus absolu de nous expliquer, que l'humeur du maréchal Suworow contre nous qui nous fait perdre le secours de la Russie en entraînent encore d'avantage". Bántja a szerep is, melyet a nádornak az orosz udvarnál játszania kell. (Vertrauliche Briefe d. Frh. v. Thugut. II. 196—197. l.) Okfejtése tulajdonkép egyenes vád Thugut és bizalmasa, Dietrichstein Ferenc gróf politikája ellen: „mais, uniquement affecté des dangers qui menacent la monarchie, je ne puis m'empêcher de déplorer que l'on n'ait pas pris toutes les mesures qui auraient peut-être suffi, pour entretenir la bonne humeur d'un cerveau brûlé, auprès duquel l'accessoire l'emporte presque toujours sur le principal. On croit que nous avons gâté Paul Ier par trop de complaisance, surtout relativement à l'ordre de Malte; mais si nous l'avions contrarié là-dessus, le résultat en aurait été qu'il nous aurait retiré ses secours même avant d'avoir chassé les Français de l'Italie, ce qui cependant rend notre position moins fâcheuse . . ."

114.

1799 nov. 17. Bécs.

Ferenc császár József nádornak, utasítások tárgyalásaihoz a cárral.

A császár sk. levele: K. Fr. A. 218. fasc.

Bester Bruder.

Aus Deinem lezten Brief habe Ich mit Leidwesen ersehen, wie die Sachen in Rußland und es Dir gehet. Traurig ist es zu sehen, wie der Kayser auf einmal so zu sagen gegen Uns, wie Ich glaube, ungerecht handelt, welches die Zeit jedoch für die gute Sache vielleicht zu spät aufdecken wird. Ich wünsche, daß Du indessen Gelegenheit gefunden hast, ihn eines Besseren zu belehren. Indessen trage Ich Dir auf, dem rußischen Kayser eine nachdrückliche Vor-

stellung zu machen, daß auf keine Weise mehr die beyden Armeen, nämlich die Meinige und seine, mehr zusammen zu operiren hätten, daß jede für sich allein zu operiren hätte, jedoch immer mit Beobachtung des besten Einverständnißes. Daß vom diesem Vorhaben auf keine Art mehr abgegangen werden könnte, indem auch denen die Erhaltung unserer beyderseitigen Freundschaft hänge, die sonst nur durch Misverständniße und Uneinigkeiten immer mehr zestöret zu werden gefahr liefe, und die Ich doch zu erhalten wünsche.

Eben so bringe dem rußischen Kayser bey guter Gelegenheit auf die beste Art bey,[a] wie empfindlich Mir die lezten Ausdrücke dessen lezten Schreibens waren und daß, wenn er derley Gegenstände mit Mir abzuthuen hätte, er sich immer seinen Botschafter oder Minister bedienen möchte, wo diese Sachen eben so gut geschlichtet würden, ohne daß ein persönlicher Groll zwischen Uns daraus entstehen könnte.

Ich wünsche Dir indessen in Deinem neuen stande, den Du, wie Ich vermuthe, schon angetretten haben wirst, alle häusliche Glückseeligkeit und Zufriedenheit.

Uns geht es, Gott sey Dank, ganz gut, die Franzosen haben in Italien und im Reich Schläge bekommen, welches doch dem Kayser in Rußland zeigen sollte, wer Wir sind.

Indessen Gott wird alles zu Unserem Besten einleiten, nur fürchte Ich, daß mit dem vielen Nachgeben anstatt immer Gutes zu thuen, Wir uns den Kayser verdorben haben, wo wenn Wir fest auf billigen Grundsätzen geblieben wären, die Sachen besser gegangen wären.

Erhalte Dich indessen immer in guter Gesundheit, auch glaube Mich bis aufs Wiedersehen

Wienn, den 17ten 9ber 1799.

Deinen besten Freund und Bruder
Franz.

Halte Dich indessen zu Deiner Abreise bereit, damit weil Ich Dich hier nothwendig brauche, Du bey Einlangung eines anderen Kouriers sobald möglich abgehen kannst, wovon Du den Kayser indessen mit guter Art benachrichtigen kannst.

115.

1799 dec. 30. Krakkó.

József nádor Ferenc császárnak, az oroszok állítólagos békekötési szándékairól.

A nádor sk. levele: Samuelb. 215.

Euer Majestät!

Da ich gestern Abends hier in Krakau angekommen bin, so habe ich es für meine Pflicht erachtet, Euer Majestät es mit dem

a) Kétségtelenül elírás sey helyett.

Zusatz zu berichten, daß ich nun mit Grunde versichern kann, daß ich am 3ten, künftigen Monaths, die Gnade haben werde Euer Majestät in Wien aufzuwarten. Ich werde noch heute früh von hier abfahren und bis Bielitz fortgehen. Bey dieser Gelegenheit muß ich auch melden, daß ich gestern in Winperg[1] den russischen Artillerie Obristen Fock begegnet habe, welcher nach seiner Aussage von dem Feldmarschall Souvarow mit der Nachricht nach Petersburg abgeschicket worden, daß die französischen Consuln dem F.M. den Antrag gemacht hätten, einen Frieden nach denen von dem russischen Kaiser bestimmt werdenden Bedingnißen abzuschliessen. In wie weit diese Nachricht gegründet ist, überlasse ich Euer Majestät zu beurtheilen, und ich erzähle sie auch nur, wie sie mir von dem Obristen ist gesagt worden; relata refero. Meine Frau befindet sich recht gut und hat mir aufgetragen, sie Euer Majestät zu Füssen zu legen. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht.

von Euer Majestät

Krakau, den 30ten Xber [1]799

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Weinberg (Winperg) helyett talán Weingartent (Winiary) akart írni. Ez utóbbi Novemiasztótól délre a Krakkóba vezető út mentén.

1800.

116.

1800 márc. 15. Buda.

József nádor fölterjesztése a felségsértés miatt elítélt Lányi Sámuel ügyében.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1800. 62. sz., ered. fogalm. u.-ott Ad polit. 1800. 23. sz.

Az ügy előzményeire v. ö. I. 102. sz. A királyi tábla halálos ítéletét *Majláth György jogügyi igazgató* márc. 12-én terjesztette a nádor elé a 21 éves Lányi Sámuel kegyelmi kérvényével együtt. (U.-ott. 1800. 23. sz.)

Alleruntertänigste Nota!

Der Causarum Regalium Director hat mir nebst seiner hier gehorsamst angeschlossenen Anzeige den wider einen gewissen Samuel Lányi, von dem königl. Fiscus ex capite criminis laesae Majestatis bei der königl. Tafel errichteten und nunmehr auch durch das Septemvirat revidirten Prozeß eingehändiget, damit ich denselben sammt der fußfälligsten Bittschrift des Verbrechers an Eure Majestaet gelangen lassen möchte.

Ermeldter Samuel Lányi erkühnte sich den 24. Mai verflossenen Jahres zu Georgenberg[1] in Zipßen, in dem sogenannten Weidenbusch in einen Baum folgende höchst vermessene und aufrührerische Worte einzuschneiden: *Auf ihr Söhne des Vaterlandes zu vertilgen Franz den Tyrann!* Dann 4-ten Juni aber die Worte: *den[n] ihr findet Täter nie!*

Da derselbe diese Tat nach seiner Verhaftnehmung selbst eingestanden hat, so wurde durch die königl. Tafel sowohl, als durch das Septemvirat die Strafe der beleidigten Majestaet zuerkannt, daß er nämlich das Leben und alles sein Vermögen verlieren, das Stück des Baumes aber, in welchem die obangezogenen Worte eingeschnitzt waren, durch den Scharfrichter verbrennt werden solle.

Nachdem diese gezichtliche Sentenz dem Delinquenten bekannt gemacht worden ist, so nahm er durch seine fußfälligste Bittschrift die Zuflucht an die allerhöchste Gnade, damit ihm die Lebensstrafe in Ansehung seiner Jugend und mehrerer darein enthaltenen Bewegsgründe allermildest nachgelassen werden möchte.

Obwohlen ich nun selbst erkennen muß, daß das geschöpfte Urteil der beiden Gerichtstafeln dem Sinne der Gesetze entspricht; da jedoch der Verbrecher ein Jüngling von 21 Jahren ist und

[1] Szepesszombat.

daher nicht so leicht überlegen konnte, daß diese Tat eine so schwere Strafe nach sich ziehen würde: anbei aber auch der Umstand eine Besserung desselben verspricht, weil er seine Tat freiwillig eingestanden hat, welche durch die Zeugen, von denen der älteste nur 13 Jahr alt ist, nicht hinlänglich hätte bewiesen werden können; da endlich die in sich zwar sehr verabscheuungswürdige Tat des Verbrechers keine üble Folgen nach sich gezogen hat und er der einzige Sohn seines Vaters ist: so meine ich unmaßgebigst, daß Eurer Majestaet angeborne Milde angemessen sein würde, wenn Allerhöchst-Dieselben dem Delinquenten die Todesstrafe allergnädigst nachzusehen und dafür ein dreijähriges Gefängnis in irgend einer Festung zu bestimmen geruhen möchten; was aber den anderen Teil der Sentenz betrifft, so bin ich damit gänzlich einverstanden, daß das Stück des Baumes, am welchen die ärgerliche Wörter stehen, zu Georgenberg, allwo das Verbrechen ausgeübet worden ist, auf dem öffentlichen Platz, nach vorläufiger Publizierung der Sentenz, durch den Scharfrichter verbrannt werden sollte.

Ofen, den 15. März, 1800.

Joseph Pal, m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Euer Liebden Einraten erhält hiemit Meine Genehmigung, wovon Ich unter einem die hung. Kanzlei verständige; um darnach das Rescript an die curiam regiam zu erlassen und sich mit dem Hofkriegsrat wegen des Strafortes in Einvernehmen zu setzen. Franz, m. p.

Ennek alapján Lányit Brünnbe szállították. (U.-ott. Ad polit. 1800. 77. sz.) 1801 aug. 28-án azonban a nádor Lányi szüleinek kegyelmi kérvényére újabb javaslatot tett a büntetésnek 3 évről egy évi börtönre való leszállítása tárgyában, amihez a király hozzá is járult, értesítve a haditanácsot, hogy a büntetés 1802 aug 1-én véget ér. (U.-ott. 1801. 45. és 70. sz.)

117.

1800 márc. 18. Buda.

József nádor fölterjesztése
a tokaji kereskedelmi társaság ügyében folytatott titkos vizsgálatról.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1800. 54. sz.

A tokaji kereskedelmi társaságot, mint titkos társaságot ugyanaz a d'Avezani őrnagy jelentette fel, aki évek előtt a zemplénmegyei vizsgálatnál is a főfeljelentő volt. A nádor e felterjesztésben már arról a vizsgálatról tesz jelentést, amelyet parancsára ifj. Majláth József gr. helytartótanácsos folytatott.

Alleruntertänigste Nota!

Die hier sub N° 1° gehorsamst rückangeschlossene Anzeige des Majors Avesani vom Regiment Merfeld Ulanen,[1] mittelst welcher

[1] Azelőtt Mészáros-ulánusok, az 1. sz. ulánusezred, amely Sárospatakon és Rozsnyón állomásozott.

derselbe die von dem griechischem Pfarrer zu Tokay gemachte Denunciation wegen einer allda befindlichen geheimen Gesellschaft und Zusammenkünften vorgestellt hat, geruhet[en] Eure Majestät im Monat März des vorigen Jahres sub N° 387 in meiner Abwesenheit dem Judex Curiae mit dem allergnädigsten Auftrag mitzuteilen, daß die Sache in der Stille und ohne das mindeste Aufsehen zu erwecken untersucht werden solle.

Ermeldter Judex Curiae hat diese Untersuchung dem Statthaltereirat Grafen v. Majláth aufgetragen, der hierüber seinen sub N° 2° beiliegenden Bericht erstattete; aus welchem erhellet, daß diese Gesellschaft nicht heimlich, sondern öffentlich seie, vermög der Determination des Zempliner Comitats vom Jahre 1793 angefangen habe und aus 60 Mitgliedern bestehe, welche aber nach Verhältnis ihrer Umstände gegen eine Taxe von 10 bis 60 Dukaten angenommen werden und einen fast der jüdischen Juramentsformul gleichkommenden Eid ablegen müssen.

Diese Gesellschaft sei zwar der Constitution und dem Staat nicht gefährlich, da sie aber im Anfang bloß um die Verhandlung ihrer Mercantilgeschäfte zusammengesetzt worden ist, in der Folge jedoch vielen Mißbräuchen andurch Anlaß gegeben hat, weil dieselbe eine ordentliche Gerichtsbarkeit über die ihrigen sich anmasset, die Verbrechen unbestraft läst, die herrschaftliche Jurisdiction nicht erkennt, mit den Verlassenschaften und den Pupillarvermögen willkürlich schaltet; so meinet der Berichtleger, daß, weil die Sache nicht geheim ist, das Protocoll der Gesellschaft, in welches alle ihre statuta und ihre Eidesformul eingetragen worden sind, entweder mittelst der hung. Hofkammer, als Grundherrschaft, oder aber durch den Obergespan des Zempliner Comitats abverlangt und nach veranlaster Übersetzung desselben die Gesellschaft aufgehoben und die Mitglieder der gehörigen Jurisdiction untergeordnet, oder aber, in so weit einige Statuten zweckmässig befunden werden sollten, solche allergnädigst gutgeheißen und darüber ein Privilegium erteilet werden möchte.

Über diesen Bericht des Grafen von Majláth äußert sich der Causarum Regalium Director in seiner Anzeige sub N° 3°, daß dieser Gegenstand eine fernere Untersuchung erfordern, hauptsächlich aber das hiezu verwendet werdende Individuum erstens die statuta und die Protocollen dieser Gesellschaft, wie auch die Eidesformul von dem Georg Pusztay, der solche bei seinen Händen haben soll, abzuverlangen, auch das Protocoll des Comitats, insoweit es die Bittschrift der gemeldten Societät betrift, gänzlich nachzuschlagen, dann aber einige Mitglieder desselben aus allen Classen, nämlich von den Honoratioribus sowohl, als von den geringern, über den Ursprung, Verfassung und andern Umständen der Societät zu verhören und einen umständlichen Bericht zu erstatten hätte.

Mit dieser Meinung des Causarum Regalium Directors ist

zwar der Judex Curiae auch einverstanden, ut sub N° 4°, weil aber Euer Majestät allergnädigst befohlen haben, diesen Gegenstand ohne Publicitaet zu untersuchen, so wollte er mir lieber die ganze Sache unterziehen, als in Gemäßheit der Meinung des Directors die weitere Untersuchung veranlassen, da solche ohne Publicitaet nicht geschehen könnte.

Weilen aber die oft erwähnte Gesellschaft nach dem Bericht des Grafen von Majláth nicht von der Art der geheimen und dem Staat gefährlichen Zusammenkünfte ist, sondern wegen den mannigfältigen Mißbräuchen eine genaue Untersuchung und Zurechtführung erfordert, so meine ich unmaßgebigst, daß die Untersuchung auf die von dem Causarum Regalium Director vorgeschlagene Art zu veranlassen und selbe dem erwähnten Grafen von Majláth, der in dem Zempliner Comitat, ohnweit Tokay ohnehin begütert ist, mithin das Geschäft leichter beendigen könnte, allergnädigst aufzutragen wäre.

Ofen, den 18-ten März 1800. Joseph Pal., m. p.

A jelentés az *államtanács* elé kerülvén, *Izdenczy* erős kifejezésekkel nyilvánította megbotránkozását a társaság fölött, amely állam akar lenni az államban. *Rottenhahn* vizsgálatot és a társaság feloszlatását követelte, mert ha nem is felségsértő, tagjainak szokatlan esküje és kötelezettségei és a rendes igazságszolgáltatást megkerülő eljárásai nem tűrhetők. Ugyanily értelemben adta le votumát *Reischach* és *Kollowrat* s az indítványhoz a többiek is hozzájárultak.

Ferenc király tehát az aktát így rezolválta:

Die eigentliche Beschaffenheit dieser Gesellschaft ist aus dem Grunde ämtlich zu untersuchen und das Erhobene Mir sodann anzuzeigen.

Franz, m. p.

A továbbiakra v. ö. I. 139. sz.

118.

1800 máj. 16. Buda.

József nádor fölterjesztése Szlávy Józsefnek a brünni börtönből írt levelezése tárgyában folyt vizsgálatról.

Ered. fogalm.: N. titk. lt. polit. 1800. 31. sz.

A brünni börtönbe zárt Szlávy Józsefről kitudódott, hogy testvérének, Györgynek, a börtönből levelet írt. E tárgyban vizsgálatot rendeltek el, amelyet Grinewalder, a felebbviteli bíróság tagja vezetett. Jelentésében azt javasolta, hogy a vizsgálatot terjesszék ki Magyarországra is, amit az államtanácsosok is helyeseltek. (St. R. 1607/1799.) Így került az ügy a nádorhoz, aki a jogügyi igazgatót bízta meg a további vizsgálattal.

Alleruntertänigste Nota!

Während meiner ersten Reise nach Petersburg geruheten Eure Majestaet mittelst eines an den Judex Curiae erlassenen gnä-

digsten Handbillets demselben aufzutragen, daß der Umstand erhoben werden solle, wer das Schreiben des zu Brünn im Arrest sitzenden Staatsgefangenen Johann Szlávy, welches dieser an seinem von der Gefangenschaft allschon befreiten Bruder Georg Szlávy nach Großwardein erlassen hat, dem Postamt zu Brünn übergeben habe?

Über die in diesem Gegegenstand veranlaßte Untersuchung hat mir der Causarum Reg. Director den hier gehorsamst angeschlossenen Bericht erstattet: aus welchen zu ersehen ist, daß derjenige, der das in Frage stehende Schreiben des Staatsgefangenen Johann Szlávy zu Brünn auf die Post gegeben hat, nicht ausfindig gemacht werden konnte; indessen aber aus der Zusammenhaltung der Aussage des Ciprian Dell Orto sub A. ad 3um mit jenen des Georg Szlávy sub B. ad 7um et 8um zu entnehmen sei, daß der bei dem brünner Kaufmann Mundi in Condition stehende Joseph Bengars den quaestionirten Brief auf die Post gegeben haben müsse, indem Georg Szlávy bekennet, daß Joseph Bengars ihm noch von Großwardein bekannt gewesen sei, denselben während seiner Gefangenschaft beim Spatziergange gesehen, nach seiner Beförderung aber ihn samt seinem Weibe besucht habe; und weil ermeldter Georg Szlávy erkennet, daß er den Ciprian Dell Orto gefragt habe, ob er nicht einige Briefe von Joseph Bengars erhalte? Dieser Umstand erreget den Argwohn, daß Georg Szlávy den oftgemeldten Bengars ersucht haben müsse, die von seinem Bruder Johann an ihm erlassen werdenden Briefe auf die Post zu geben, und wahrscheinlich wird Johann Szlávy seinen Brief bei einer Gelegenheit, wie er zum Spazieren geführt wurde, dem Joseph Bengars übergeben haben.

Aus diesen Inzichten meinet der Causarum Reg. Director, daß auf allerhöchsten Befehl der Staatsgefangene Johann Szlávy sowohl, als der Joseph Bengars zu verhören wären, ob nicht dieser letztere das Schreiben des Johann Szlávy auf die Post gegeben, und ob nicht Georg Szlávy ihn darum ersucht und unterrichtet habe? Diese seiner Meinung füget der Causarum Reg. Director noch die Bemerkung dazu, daß wenn die Sache aus dem Verhör der obbenannten zwei Personen nicht in die gehörige Klarheit gesetzt werden soll, schwerlich ein anderes Mittel auf das Wahre zu kömmen vorhanden sein werde, weßwegen er auch für unnötig erachtet die Victoria Beöthy und den Nicklas Kazinczy darüber zu verhören.

Da ich nun mit der Meinung des Causarum Reg. Directors einverstanden bin, so ermangle ich nicht diesen seinen Bericht Eurer Majestaet untertänigst vorzustellen.

Ofen, den 16. Maj 1800.

A javaslatot az *államtanács* is helyeselte, a döntés tehát ebben az értelemben történt. (St. R. 1552/1800.) Bengarsot Reichenbergben ki is hall-

gatták, de ámbár Szlávy Györgyöt ismerte, testvéréről, sem annak levelezéséről nem tudott semmit. (A. R. 2901/1800.) Végre okt. 29-én a csehosztrák kancellária beterjesztette összefoglaló jelentését. Kisült, hogy Szlávy a börtönben magyarul énekelt. Egy magyar nő erre figyelmes lett, kikérdezte: vannak-e szülei és tud-e róluk? Majd ajánlkozott levél közvetítésére. Szlávy másnap kidobta a levelet, de hogy ki volt a nő, nem tudja. Több levelet nem is írt. E jelentést az államtanács tudomásul véve, a vizsgálatot beszüntette. (St. R. 3592/1800.)

119.

1800. aug. 4. Hietzing.

József nádor fölterjesztése
a besztercebányai, nagyváradi és csanádi püspökségek betöltése érdekében.

Sk. ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1800. 2. sz.

A francia háborúk megindulása óta meghonosodott gyakorlat szerint a megüresedő magyar püspökségeket nem töltötték be, hogy jövedelmüket a háború céljaira használhassák fel. Az egyházi kormányzatnak ebből természetesen nagy bajai származtak. A nádor ezért már 1799-ben kérte legalább egy püspökség betöltését. Petheő József c. püspök és pécsi őrkanonok folyamodása a csanádi püspökségért alkalmat adott a többi hatóságoknak is arra, hogy e részben véleményt nyilvánítsanak, de a magyar kancellária is és az államtanács tagjai is az uralkodónak arra az elhatározására hivatkoztak, hogy a magyarországi püspökségeket egyelőre nem tölti be. Csak Kollowrat gróf vetette fel a kérdést, nem kellene-e azokat megis betölteni, ahol sok az akatholikus? (St. R. 852/1799.)

Euer Majestät!

Schon in dem beschlossenen Jahre habe ich mir die Ehrfurchtsvolle Freiheit genommen Euer Majestät allerunterthänigst zu bitten eines von den damals in Hungarn erledigten Bisthümern, und zwar vorzüglich das Großwardeiner allergnädigst vergeben zu wollen. Euer Majestät geruheten über meinen dießfälligen Vortrag zu entschliessen, daß bey den jetzigen Kriegszeiten Sie kein Bißthum vergeben wollten. Mit dieser allerhöchsten Entschliessung versehen habe ich es nicht gewagt bey fortdauernden Kriegs-Umständen Euer Majestät mit mehreren Vorstellungen über den näml. Gegenstand zu behelligen und würde selbst jetzt nicht neuerdings auftreten, wenn nicht die sich seitdem außerordentl. geänderten Umstände, so wie die Hoffnung eines baldigen Friedens zu geniessen, mich zu diesem Schritte bewogen hätten. Zu der Zeit, wo ich meine obangeführte Vorstellung verfertigte, waren, da das Stein-am-Angerer und Siebenbürgische Bisthum bereits besetzt worden, 4 Bisthümer, näml. das Erlauer, Waitzner, Großwardeiner und Neusohler erlediget, zu diesen kamen seit der Zeit das Erzbisthum von Gran und die Bisthümer von Rosenau, Fünfkirchen und Csanád; es sind also jetzt wirklich 1 Erzbisthum und 7 Bisthümer unbesetzt.

Durch diese Erledigung sind nach der im Jahr 1797 gemachten Berechnung 1,882.485 Seelen, welches fast die Hälfte der

katholichischen Seelenmenge in Hungarn, Slavonien und Kroatien beträgt und gegen $^2/_3$ des Landes ohne Oberhirten geblieben.

Außer dieser allgemeinen Betrachtung entstehen auch noch folgende besondere Bemerkungen.

1° Daß einige dieser Bisthümer 9, andere 4 Jahre erlediget sind, und daß also in denen selben durch diese lange Zeit die Seelsorge nothwendig leiden mußte.

2° Daß in einigen der erledigten Diocaesen die Katholiken dergestalt mit Protestanten untermischt sind, daß es auch wegen Aufrechthaltung der kathol. Religion nothwendig ist, dieselbe mit eifrigen Oberhirten zu besetzen.

3° Endlich giebt es selbst unter den unlängst erledigten Bisthümern einige, in welchen entweder aus Mangel eines Weih-Bischofs, oder wegen der großen Ausdehnung des Sprengels, oder endlich wegen zu großem Alter der Bischöfe seit einigen Jahren weder die Sakramente der Firmung und Priesterweihe ausgespendet, noch die Sprengel gehörig visitirt worden.

Diese hier kurtz angeführte Bemerkungen glaube ich hinlänglich zu seyn um Euer Majestät, die jederzeit so sehr für die Aufrechthaltung und Verbreitung der katholichischen Religion gesorget haben, dahin zu bewegen, einige von den in Hungarn erledigten Bisthümern zu vergeben.

Das einzige, was wieder diesem Antrag angeführt werden könnte, ist, daß Euer Majestät bey jetzigen Zeiten die Einkünfte der erledigten Bisthümer zu Bestreitung der außerordentl. Staats-Auslangen brauchen. Dieses wäre meiner geringen Meynung nach ein geltender Satz, wenn nur ein, oder anderes Bisthum erlediget und wenn nicht die katholische Religion, deren Aufrechthaltung dem Staate sehr angelegen seyn muß, durch den Abgang so vieler Bischöfe einer wirkl. Gefahr ausgesetzt wäre, in der gegenwärtigen Lage der Sachen aber kann ich ihn ohnmöglich für gültig anerkennen.

In der Hoffnung also, daß Euer Majestät jetzt ein oder anderes Bisthum werden vergeben und dadurch dem gantzen Land beweisen wollen, wie sehr es Ihnen am Hertzen liegt, die katholische Religion aufrecht zu erhalten und das Seelenheil vielertausend Ihrer getreuen Unterthanen zu befördern, wage ich es hier Euer Majestät jene Bisthümer, welche meiner Meynung und den vorhergemachten Bemerkungen nach am ersten zu vergeben wären, in Vorschlag zu bringen. Diese sind:

I. Das Neusohler Bisthum.

Dieses Bisthum ist bereits im 9-ten Jahre erlediget und kann, da in allem umliegenden Kapiteln außer dem Graner keine Weihbischöfe sich befinden, diese aber wegen der großen Entfernung und der gebürgigten Gegend nicht leicht dahin kommen können, keine Aushülfe in den bloß die Consacrirten Bischöfe betreffenden Obliegenheiten hoffen.

Diese Diocaes enthält 4 Comitater und 118.900 katholische Seelen, welche um so mehr eines Oberhirtens bedarfen, als sie sehr mit Protestanten vermengt sind. Ueberdieß muß ich hier noch die Bemerkung hinzufügen, daß nachdem der jetzige General-Vicar wegen seinen kränkl. Umständen nicht hinlängl. die Geistlichkeit seines Sprengels leiten kann, viele Unordnungen in derselben eingeschlichen sind, welche zu verschiedenen Klagen Anlaß geben. Die Einkünfte dieses Bisthums betragen höchstens 30.000 fl.

II. Das Groß-Wardeiner Bisthum.

Dieses Bisthum wird nun bald im 6-ten Jahre erlediget seyn, und da außer in Waitzen kein Weihbischof in der Nähe sich befindet, so sind alle bischöfl. Funktionen seit obangeführten Zeit in dieser Diocaes nicht ausgeübt worden.

Die 3 Comitater durch welche sich dieser Sprengel erstrecket enthalten zwar nur 26.000 kathol. Seelen, aber diese sind sehr vertheilt und mit Protestanten und nicht unirten Griechen vermischt, brauchen also um destomehr die Leitung eines Bischofs, um in dem katholischen Glauben erhalten zu werden.

Dazu kömmt noch der Umstand, daß der verstorbene Bischof Kalatay[1] besonders in seinen letzten Jahren die meisten zum Bisthum gehörigen Gebäude und Güter dergestalt vernachläßiget, daß dieselbe nur mit vielen Kosten wiederhergestellt werden können.

Selbst die in dem Groß-Wardeiner Kapitel gewesene nun beygelegte Uneinigkeiten zeigen, wie nothwendig es sey, um in der Zukunft derley unanständigen Ereignissen vorzubauen, daselbst einen Bischof zu ernennen.

Die Einkünfte dieses Bisthums belaufen sich, wenn die Güter gut administrirt werden, auf 30, bis 36.000 fl.

III. Das Csanader Bisthum ist zwar erst seit einem Jahre erlediget und könnte also um so mehr als es einen Weih-Bischof hat, noch einige Jahre erlediget bleiben; da aber diese Diocaes, 6 Comitater 2 Militair Districkte und 143.463 katholische Seelen enthält, zugleich aber kaum 8000 fl. einträgt, so glaube ich um desto mehr auf die Verleihung dieses Bisthums antragen zu können, als der Weihbischof mit dem, was ihm allergnädigst ausgeworfen worden, zwar in so lange als der Bischof noch lebte und er nur zu seiner Aushülfe bestimmt war bestehen konnte, nun aber, da er alle bischöfl. Funktionen ausüben muß, nicht im Stande ist die damit verbundenen Auslagen von seinem Einkommen zu bestreiten.

Diese 3 Bisthümer sind es also um deren Verleichung ich Euer Majestät um so angelegentlicher bitten muß, als davon einerseits die Aufrechthaltung und der Glantz der katholischen Religion abhängt, anderseits aber durch Bewilligung meines Vorschlags dem

[1] Kalatay Ferenc Xavér, II. József idejében játszott előkelő szerepet, egyideig az egyetemen a bölcseletet adta elő; 1788-ban lett püspök; meghalt 1795 jún. 29-én.

allerhöchsten Aerario jährlichen höchstens 70.000 fl. entgehen würden. Was die übrigen erledigten Bisthümer betrift, so wäre zwar das Rosenauer wegen der Vermischung der Katholiken mit den Protestanten nicht lange unbesetzt zu lassen, da es aber erst 1 Jahr erlediget ist, so ist dessen Besetzung nicht so dringend, als die der 3 vorgeschlagenen, es hängt also bloß von Euer Majestät Fürsorge für das Seelenheil Ihren Unterthanen ab, ob Sie auch dieses Bisthum, da auch dessen Einkünfte nicht sehr beträchtlich sind, allergnädigst vergeben wollen.

Das Erlauer Bisthum verdiente zwar sowohl in Rücksicht seiner Extension und der aus 458.490 Seelen bestehenden katholischen Seelenmenge, als auch in der Betrachtung, daß der seel[ige] Bischof einen großen Theil seines Sprengels schon lange nicht visitirt, und daß in dem letzten Jahren seines Lebens die Verwaltung seiner Diocaes sehr unordentlich war, bey Gelegenheit der Besetzung einiger Bisthümer unter allen dem Vorzug, wenn nicht der Umstand, daß in der geistl. Landtags-Deputation, der bereits unter Kaiser Karl VI. gemachte Antrag, die Erlauer Diocaes in mehrere Bisthümer zu theilen, widerholt worden, der Vergebung dieses Bisthums entgegen wäre.

Dieser Vorschlag, welcher sich auf die zu großer Ausdehnung des Erlauer Kirchen-Sprengels und der daraus für einen eintzigen Bischof entstehenden Unmöglichkeit, ihn gehörig zu versehen, gründet, könnte meiner geringen Meynung nach jetzt am besten ausgeführt werden und diese Betrachtung sowohl, als auch die beträchtl. Einkünfte dieses Bisthums haben mich dahin bewogen, auf dessen jetzige Besetzung nicht einzurathen. Die Bisthümer von Waizen und Fünfkirchen, welche ebenfalls erlediget sind, haben Weihbischöfe und da bey diesen kein besonderer Grund obwaltet, aus welchem sie vergeben werden sollten, so habe ich von denselben in meinem Vorschlag keine Meldung gemacht.

Was endlich das erledigte Graner Erzbisthum betrift, so muß ich hier nur bemerken, daß diese Stelle, wenn Euer Majestät einen Landtag werden halten wollen, noch bevor ersetzt werden müßte, da dieselbe einen großen Einfluß in die Landtagsgeschäfte giebt, und ein Primas als Chef der Geistlichkeit bey einem Landtag und auch außer demselben viel gutes stiften kann.

Hietzing, den 4-ten August 1800. Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Ich bin entschloßen die 3 Bistümer, Neusohl, Großwardein und Csanad zu verleihen, worüber Ich den Vorschlag Euerer Liebden ehestens gewärtige. Franz, m. p.

120.

1800 aug. 11. Hietzing.

József nádor fölterjesztése, jelölés a besztercebányai, nagyváradi és csanádi püspökségekre.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1800. 4. sz.; sk. fogalm.: u.-ott. Praesid. 1800. 2. sz.

Az előzményekre v. ö. 119. sz.

Allerunterthänigste Nota!

In den auf meine alleruntertheniigste Vorstellung vom 4-ten dieses erlassenen allerhöchsten Entschliessung geruheten Euer Majestät meinen gemachten Antrag allergnädigst zu genehmigen und mir zugleich aufzutragen Ihnen einen Vorschlag in Betreff der Besetzung der 3 Bißtümer von *Neusohl, Großwardein und Csanád* zu machen;

Um nun den heilsamen durch diese allerhöchste Schlußfassung neuerdings bewiesenen Sorgfalt Euer Majestät die katholische Religion aufrecht zu erhalten und zu verbreiten, am zweckmäßigsten zu entsprechen, habe ich getrachtet in meinem Vorschlage solche Männer in Antrag zu bringen, welche sowohl durch die als Weihbischöffe, oder auch in andern geistlichem Fache geleistete Dienste, als auch durch ihren Caracter und Betragen dem Amte, zu welchen sie gewählt werden, vorzustehen vollkommen geeignet sind:

Dieser sind I° für das Neusohler Bißthum:

1°. Der Waitzner Domprobst, und Weihbischof Zerdahelyi,[1] welcher, wegen seinem langjährigen nützlichen in verschidenen geistlichen Aemtern geleisteten Diensten sowohl, als auch in der Rücksicht, daß er der schlawakischen Sprache, welche in diesem Diaeces erforderlich ist, vollkommen kundig, am meisten dazu geeignet ist.

2tens. Der Titularbischof und Großprobst von Großwardein Grafen Cajetan Sauer, welcher wegen seinem bei der Königl.- und Septemviraltafel und endlich bei der hung. Kanzlei geleisteten ersprießlichen Diensten eine besondere Rücksicht verdienet.

IItens für das Großwardeiner Bißthum.

1°. Den Graner Weihbischof und Domherrn Nicolaus Kondé, welcher sowohl wegen seinen in allen geistlichen Fächern geleisteten ersprießlichen Diensten, als auch seinen gastfreien, frommen und sanftmütigen Benehmen am meisten für einen solchen mit Protestanten angefüllten Sprengel geeignet ist, zugleich aber am füglichsten die in dem Kapitel bestehende Spaltungen beilegen würde.

2tens den Titularbischof und Graner Großprobsten Grafen Sigmund Keglewics, welcher aus Rücksicht; daß er sehr lange die Titularbischofs- und Domherrnstelle bekleidet und sonst alle übrige

[1] Nyitraszerdahelyi Szerdahelyi Gábor, az egyházmegye addigi vikáriusa.

erforderliche Eigenschaften besitzt, auch eine vorzügliche Bedachtnehmung verdienet.

III^tens. Für das Csanader Bißthum kann ich Euer Majestät keinen andern, als den von Euer Majestät selbst dem Pabsten zum Suffragenbischof vorgeschlagenen Csanader Domprobsten Ladislaus Kőszeghy, welcher alle erforderliche Eigenschaften dazu besitzt und in der dortigen Gegend wegen seiner Rechtschaffenheit und gutem moralischem Carakter allgemein beliebt ist, vorschlagen.

Sollten Euer Majestät meinen Vorschlag genehmigen, so muß ich nur auch die Bemerkung hinzufügen, daß es für die Seelsorge notwendig wäre, sowohl in der Graner, als Erlauer Diaeces einen consecrirten Bischof zu bestellen, wozu Euer Majestät meiner geringen Meinung nach die beiden Generalvicarien, nemlich den Domherrn Joseph Wilt für den Graner und den Großprobsten Franz Miklóssy für den Erlauer Sprengel, beide sehr würdige Männer, dem Pabsten vorschlagen könnten.

Hietzing, den 11-ten Aug. [1]800.

Joseph Pal., m. p.

A legfelsőbb elhatározás:

Ich genehmige den mir von Euer Liebden gemachten Vorschlag in all und jedem und erlasse unter einem das Erforderliche an die hungar. Hofkanzlei.

Franz, m. p.

A király 1800 aug. 16-iki kelettel kinevezte a nádor három első helyen javaslatba hozott jelöltjét.

121.

1800 aug. 19. Hietzing.

József nádor felterjeszti Almássy Pál jelentését a Pesten aug. 15-ikére virradó éjjel ragasztott három lázító felhívásról.

Sk. ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1800. 71. sz.; sk. fogalm.: u.-ott. Ad polit. 1800. 69. sz.

Allerunterthänigste Nota!

Aus beyliegenden Bericht des Ober Prov[incial] Co[mmiss]ariats Director Paul von Almassy werden Euer Majestät ersehen, daß in der Nacht vom 14-ten auf den 15-ten dieses in der Stadt Pest an zwey Orten die in Copia beygeschlossenen 3 aufrührerische Schriften aufgepappt, alsdenn aber den 15-ten früh abgenommen und dem Stadt-Magistrat eingehändigt worden, welcher diesen Fall gleich dem Paul von Almassy berichtete. Da die von diesem letztern zur Entdeckung des Urhebers dieser Schriften und Verhinderung aller weitern Verbreitung derselben getroffenen Anstalten mir allerdings zweckmässig schienen, so habe ich ihm nachträglich

M.T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

nur aufgetragen, die Stadtrichter von Ofen und Pest dazu anzueifern, alles aufzubieten den Thäter zu entdecken; zugleich aber auch sich mit dem Commandirenden Generalen einverständlich zu halten, damit auch von Seite des Militairs alle mögliche Aufmerksamkeit verwendet werde, den Thäter zu entdecken. Diesen Fall sowohl, als die gemachten weitern Veranstaltungen halte ich für meine Pflicht Euer Majestät zu berichten und erwarte darüber Euer Majestät weitere Befehle.

Hietzing, den 19-ten August 1800.

Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Das zweckmäßig Veranlaßte nehme Ich zur Nachricht und gewärtige über den Erfolg seiner Zeit den weitern Bericht.

Franz, m. p.

122.

1800 aug. 20. Hietzing.

József nádor fölterjesztése Rhédey Lajos szubszidium-ajánlatáról és a kamarási kulccsal való kitüntetéséről.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1800. 10. sz.

Rhédey Lajos, akit a zempléni vizsgálat során feddésre és a táblabírák sorából való törlésre ítéltek (V. ö. I. 86. sz.), *Bujanovics Károly* udvari ágens révén 50 újoncot és eltartásukra 2000 aranyat ajánlott fel, kérve büntetése elengedését és a reményt, hogy majd kamarási kulcsot kaphasson. *Izdenczy* pártolólag terjesztette elő ezt a kérést, hangoztatva, hogy Rhédey vétke sokkal kisebb volt, mint Festetich György grófé, akit büntetése alól felmentettek, s úgy vélte, hogy a kiállott próbák után számára a kamarási kulcsot is kilátásba lehetne helyezni.

Alleruntertänigste Nota!

In der hier rückfolgenden, mir zur gutächtlichen Äußerung übergebenen Nota stellt der Staatsrat Izdenczy Euer Majestät vor; daß Ludwig von Rhédey, welcher wegen geführten unanstädigen Reden der bekleideten Beisitzerstelle in verschiedenen Comitatern entsetzt worden, sein Vergehen wahrhaft bereun, und bitte sein damaliges Alter und die obwaltenden Zeitumstände in Erwägung zu ziehen, auch sei er zur Bezeugung seiner Treue und patriotischen Eifers bereit nächstens 50 Rekruten zu stellen, und zu derselben Unterhaltung 2000 fl zu offeriren, wenn er nur die höchste Gnade Euer Majestät gleich jetzt und in der Folge einige Hoffnung sich machen könnte den Kammerherrnschlüssel zu erhalten.

Der besagte Staatsrat ist der Meinung, daß nachdem Rhédey weniger gesündiget habe, als Graf Georg Festetich, und letzterer von seiner Strafe allergnädigst loßgesprochen worden, Rhédey aber

nebstbei bei der letzten Insurrection eine Obristenstelle bekleidet, mithin nicht undeutliche Beweise seiner Besserung gegeben hat, *demselben die Dienstunfähigkeit gnädigst nachzusehen, das gemachte offert von Euer Majestät angenommen und ihm erklärt werden könnte, daß seiner Zeit, wenn er die erforderliche Proben geleistet haben wird, er sich Hoffnung machen könne, den Kammerherrnschlüssel zu erlangen.*

Der in der Frage stehende Ludwig Rhédey, wurde wegen einigen sehr anstössigen, in der öffentlichen Versammlung des Zempliner Comitats Ao. 1790 gehaltenen Reden in Folge der von Euer Majestät über das Szentiványische Commissionsoperat erlassenen allerhöchsten Entschlissung, des in mehreren Comitatern bekleideten Beisitzeramts entsetzt.

Seit der Zeit hat derselbe durch seine als Obrist der Biharer Comitatsinsurrection geleisteten nützlichen Dienste sowohl, als auch durch öftere Kriegssubsidien und seinem ganzen übrigen Betragen bewiesen, daß er seine unvorsichtige Reden bereue und wünsche dem Staate nützliche und getreue Dienste zu leisten, aus diesem Anbetracht verdienet er also, gewiß Euer Majestät Gnade.

Was die von dem Hofagenten Bujanovics[1] in seinem Namen für die Zukunft begehrte Verleihung des Kammerherrschlüssels betrifft; muß ich Euer Majestät aufrichtig gestehen, daß ich weder mit dem Satz; daß Euer Majestät denen bloßen Edelleuten in Hungarn den Kammerherrnschlüssel verleihen solten, noch viel weniger mit dem Antrag des Staatrats von Izdenczy, dem Ludwig Rhédey die Hoffnung zu geben, daß er denselben erlangen werde, einverstanden bin.

Ich will hier nicht in Zweifel setzen, daß nicht auch ein bloßer hungarischer Edelmann sobald er die gehörigen Proben leistet, den Kammerherrnschlüssel erhalten könne, da selbst die meisten Magnaten ohnmöglich mit Proben aufkommen könnten, wenn sie nicht auch einen Teil der Jahre, in welchen ihre voraltern Edelleite waren, zu Hilfe nehmen würden, durch die Verleihung des Kammerherrnschlüssels an bloße Edelleute machen sich aber Euer Majestät selbst einen Schaden, indem nun nicht leicht jemand in Ungarn um einen Barons oder Grafentitel einkommen wird; da er dadurch kein neues Vorrecht, welches nicht ein jeder Edelmann hätte, erhaltet; durch welches auch Euer Majestät die bei einer solchen Gelegenheit einkommenden Taxen entgehen werden.

Dieses war der Grund aus welchem Euer Majestät Vorfahren nie einen bloßen Edelmann zum Kammerherrn ernannt haben, da aber Euer Majestät gegenwärtig von diesem Grundsatz abgegangen zu sein und sich vorgenommen zu haben scheinen, Edelleute die

[1] Aggteleki Bujanovics Károly udvari ágens.

sich in Subsidienleistung und in andern Gelegenheiten hervorgetan haben, den Kammerherrnschlüssel zu geben, so will ich mich hier nicht weiter aufhalten; aber selbst in dieser Voraussetzung kann ich ohnmöglich einraten den Kammerherrnschlüssel dem Ludwig Rhédey zu geben.

Die Verdienste die derselbe sich gesammelt hat, verkenne ich zwar keineswegs und habe auch aus diesem Grunde darauf angetragen, daß Euer Majestät ihn wieder in Gnaden aufnehmen und ihm die Dienstesfähigkeit erteilen möchten, glaube aber zugleich; daß dieses für einen jeden rechtschaffenen Menschen eine hinlängliche Belohnung sein kann; überdieß ist die Ernennung eines Edelmanns eine noch bis jetzt sehr seltene Sache und eine besondere Auszeichnung; glaube allso nicht, daß in dem Augenblick, wo Rhédey von Euer Majestät wieder in Gnaden aufgenommen wird, ihm der Kammerherrnschlüssel weder verleihen, noch versprochen werden sollte. Auch ist der umstand zu bemerken, daß Rhédey selbst, mit welchen ich gestern sprach, weder mündlich, noch in seiner mir eingegebenen Bittschrift etwas von dieser Bitte einführte; ein Beweiß, daß er selbst einsieht; daß es in diesem Augenblicke zu viel wäre, mehrere Sachen auf einmal zu begehren.

Endlich erlauben mir Euer Majestät auch die freiwillige Bemerkung, daß in meinen Augen Subsidien, die in der Hoffnung einer Beförderung angetragen werden, nicht den nemlichen Wert haben, als jene, die ohne Anspruch auf eine Belohnung gegeben werden; meiner geringen Meinung nach könnten allso Euer Majestät den Ludwig Rhédey in Rücksicht seiner bei der Insurrection geleisteten Dienste und seines seitherigen Betragens wieder für fähig erklären, einen jeden Comitats, oder königl. Dienst anzutreten, zugleich aber auch sein gemachtes Offert in Gnaden aufnehmen, von Versprechung der Kammerherrnstelle aber hätte es ganz abzukommen.

Hietzing, 20-ten Aug. [1]800.

Joseph Pal., m. p.

A nádor véleménye az *államtanács* elé kerülvén, Izdenczy védelmezte régi álláspontját, de mégis hozzájárult ahhoz, hogy a kamarási kulcsot a rezolucióban Rhédeynek ne helyezzék kilátásba. A többi államtanácsos mind a nádorral értett egyet s így a legfelsőbb elhatározás így alakult (St. R. 2715/1800.):

Ich will dem Ludwig Rhédey die angesuchte Dienstfähigkeit hiemit erteilen und das angebotene Kriegssubsidium an Rekruten und Geld in Gnaden annehmen, auch erlasse Ich unter einem wegen Erteilung der Dienstfähigkeit das Nötige an die hungarische Kanzlei.

In Abwesenheit S[eine]r M[ajestät] des Kaisers

Ferdinand, m. p.

123.

1800 aug. 26.

József nádor fölterjesztése Izdenczy államtanácsos javaslatáról, a Magyarországból Ausztriának szállítandó gabona tárgyában.

Sk. ered. tiszt.: St. R. 2821/1800.; sk. ered. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1800. 6. sz.

Aug. 15-én Bécsben egy *értekezlet* volt, melyen *Izdenczy* azzal a javaslattal állt elő, hogy Magyarország az örökös tartományok számára önkéntes megajánlással gabonát szállítson. *Kollowrat* ugyan már akkor rámutatott arra, hogy ez a javaslat kivihetetlen s a magyar alkotmányba ütköző. Izdenczy aug. 21-ikéről keltezett tervezetét mégis leküldték véleményadásra a nádornak. (A. R. 2654/1800.)

Allerunterthänigste Nota!

In der hier rückfolgenden, mir von E. M. zur gutächtlichen Aeusserung übergebenen Nota führet der Staats Rath v. Isdenczy an, er habe E. M. Befehl zu Folge von dem Staatsrath v. Türkheim eine Aeusserung wegen der Preise und Lieferscheine, welche in Ansehung der Brodfrüchten und des Habers so die deutschen Erbländer zum Bedarf der Armee für den nächst kommenden Feldzug liefern müssen, begehrt und die beygeschlossene Antwort erhalten.

Der Staatsrath Isdenczy glaubt, daß dasjenige, was für die deutschen Erbländer dieserwegen bestimmt worden ist, nicht wohl den hungarischen versagt werden könne, er gedenkt also seinen Vorschlag dahin zu concentriren, daß jenes Quantum an besagten Früchten, welches nach Abschlag dessen, so die hung. Hofkammer und der Religions wie auch Studien- und Stiftungsfond zu leisten haben, erübrigen wird, in 3 Theile abzutheilen, 2 Theile davon hätten die Contribuenten zu leisten, weil diese tempore pacis, wenn die Militz im Land dislocirt ist, an der ihnen auferlegten Contribution $^2/_3$ in Natura und $^1/_3$ in baarem Geld zu entrichten haben, den dritten Theil hingegen hätte der Adel zu übernehmen, wozu derselbe durch mich zu vermögen wäre; auf diese Art denkt obgedachter Staatsrath, würde E. M. weiseste Absicht am ehesten und sichersten, und nicht ohne billiger Ueberlegung erzielt werden können.

Es ist mir zwar nicht möglich Euer Majestät eine gegründete und vollkommen ausgearbeitete Meynung über diesen Antrag so wie auch über die Art der Ausführung desselben zu geben, da alle nöthige Behelfe mangeln, und noch vor dessen Ausführung verschiedene Fragen, wie zum Beyspiel was für ein Quantum Früchten zur Bedeckung der Armeen erforderl[ich] ist, nach welchem Schlüssel diese Lieferung auf den Contribuenten und den Adel

repartirt werden solle, welcher Früchtenpreiss zu bestimmen ist, was für Lieferscheine gegeben werden, ob dieselbe ausgelösst werden sollten, endlich auf welche Art man diese Lieferung von dem Contribuenten eincassiren soll, erörtert werden müssten.

Da ich aber den Antrag des Staatsraths v. Isdenczy bey der jetzigen Staatsvefassung Hungarns für unausführbar und nicht nützlich ansehe, so werde ich von Erörterung aller weitern Fragen abstehen und mich darauf beschränken, E. M. diesen letztern Satz zu beweisen.

Wie die Note des Staatsraths Isdenczy lautet, gehet sein Antrag im Wesentlichen dahin, daß von dem Frucht-Quantum, welches nach Abzug dessen, was die Kammer und die andern öffentl[ichen] Fonds geben, erübriget, $^2/_3$ von dem Contribuenten, und $^1/_3$ von dem Adel geliefert werde.

Der Umstand, daß der Contribuent, wenn Militair im Lande ist, von der ihm auferlegten Contribution $^2/_3$ in Früchten, und nur $^1/_3$ in Geld abführt, ist richtig, und könnte, wenn von Abführung eines Theils der Contribution in Früchten die Rede wäre, zur Unterstützung dieses Antrags dienen; in dem gegenwärtigen Fall aber, wo nicht davon sondern von einer gegen 4 procentigen Obligationen zu machenden Früchten Lieferung die Rede ist, kann er nichts beweisen.

Nach diesem letztern Antrag müssten die $^2/_3$ der Lieferung auf dem Contribuenten repartirt und von ihm gegen Lieferscheine abgeführt werden. Damit dieses für die Verpflegung der Armee nöthige Quantum richtig ein laufe wäre es erforderl[ich], daß es in die Comitater eingetheilt, und alsdenn von denselben binnen einer bestimmten Zeiten genau, und im Nothfalle auch mit Zwangsmitteln eingeliefert werde. Diese Veranstaltung aber ist gerade dem Sinne der Landesgesetze entgegen, denn schon der 8-te Artikel von 1715 verbietet, daß keine Contribution ausser dem Landtage ausgeschrieben, oder die bestehende erhöht werden sollte, selbst im äussersten Nothfall muß eine Art von Zusammentretung der vornehmsten Personen im Lande gehalten werden, um etwas dergleichen zu bestimmen, endlich der 19te Art. von 1791 erkläret klar, daß in Zukunft ausser dem Landtage weder eine Contribution Erhöhung, noch Subsidien bewilliget werden sollen. Dieser letztere Punkt bezieht sich zwar nicht, wie ihn alle rechtschaffenen Leute auslegen, auf die freywilligen Subsidien, sondern er wurde gemacht, um das Land zu versichern, daß in der Zukunft keine Landeslieferungen, wie unter K. Joseph II. augeschrieben werden sollten.

Der gegenwärtige Antrag läuft also in so weit er die Contribuenten betrift, gerade wider diese Gesetze. Auch wäre die Repartition dieser Lieferung äusserst beschwerlich, da die Eintheilung nach den portis palatinalibus nicht die genaueste ist und also viele Klagen verursachen würde, eine neue aber nicht nur viele

Arbeit nach sich zöge, sondern auch vermöge Gesetzen ausser einem Landtage nicht geschehen könnte.

Dazu kömmt noch der Umstand, daß wenn man dem Contribuenten, bey dem ohnehin ein großer Geldmangel sich zeiget, seine Früchten gegen Obligationen abnehmen würde, er ausser Stand gesetzt wäre selbst für die Zukunft die öffentl. Lasten zutragen; dieser Antrag würde also ohne E. M. Nutzen nur den Unterthanen zu Grunde richten und die Gemüther des Landvolkes empören.

Sollte aber der Staatsrath Isdenczy gemeint haben, daß diese $^2/_3$ auf Abschlag der Contribution von dem Landmann geliefert werden sollen, so bin ich mit ihm zwar einverstanden, werde aber nächstens darüber E. M. eine ausführlichere Vorstellung machen.

Was das von dem Adel zu gebende $^1/_3$ betrift, so begreife ich nicht wie der Staatsrath Isdenczy hat glauben können, dadurch E. M. Absicht am sichersten erreichen zu können, da es einem jeden bekannt ist, daß ohngeachtet dem Eifer des hungr. Adels, den Staat nach Kräften zu unterstützen, dennoch da nur von einem subsidio gratuito die Rede seyn kann, sowohl die Einlieferungs Zeit ungewiß ist, als auch heuer bey dem allgemeinen Misswachs leicht zu befürchten wäre, daß die gewünschte Quantität nicht einkommen würde.

Aus diesem, was ich in kurtzen angeführt habe, werden, glaube ich, E. M. sich hinlängl[ich] überzeugen, daß der Antrag des Staatsraths Isdenczy, so wie ich ihn verstehe, nicht ausführbar ist, und daß es sehr leicht ist Vorschläge zu machen, wenn einem deren Ausführung nicht anvertraut ist.

Damit aber doch die allerhöchste Absicht, näml[ich] die Verpflegung der Armee erreicht werde, so gedenke ich E. M. ehestens einen ausführlichen Vorschlag zu machen, wie die aus Hungarn erforderl[ichen] Früchten Quantitaet mit E. M. und des Landes Nutzen am geschwindesten herbeygeschaft werden könne, zu welchem Zwecke ich nur aber vorläufig eine Weisung über folgende 3 Gegenstände erbitte. 1° Was vor eine Quantitaet an Brodfrüchten, und Hartfutter aus Hungarn geliefert werden müsse. 2° In was vor Preißen dieselbe angenommen werden. 3° Endl[ich] die Zeit, binnen welcher obgedachte Früchten eingeliefert werden müssen.

Sobald ich darüber E. M. Entschliessung, so wie auch alle nöthige Behelfe haben werde, werde ich nicht säumen es Hochderselben zu unterlegen.

Joseph Pal.

A nádor felterjesztése ismét az *államtanács* elé került, ahol *Kollowrat* visszatért korábbi véleményére, hogy erre az évre Magyarországtól 500.000 mérő gabonát és 1,000.000 mérő zabot lehetne kívánni. Ez és Lovász vásárlásai fedeznék a hadsereg szükségletét. Reméli, hogy a magyar nemesség ezt be is szolgáltatja s a nádor, mint az előző két évben, kieszközli ezt az önkéntes segítséget. — A *király* az ügyet véleményadásra az udvari haditanácshoz küldte le. (A. R. 2821/1800.) A továbbiakra v. ö. I. 133. sz.

124.

1800 aug. 27.

József nádor fölterjesztése egy névtelen javaslat tárgyában, amely a magyarországi gabonavásárlásokról s a hadsereg ellátásáról szólt.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1800. 7. sz.

A *magyar kir. kancellária* 1800 jan. 3-án a király elé véleményt terjesztett egy névtelen iratról: „*Anonymische Anzeige wie der Vorkäuflerei der Brotfrüchte und des Hartfutters in Hungarn vorgebeugt und die k. k. Armeen mit dem unentberlichen diesfälligen Bedarf bedeckt werden können*" címen, amely panaszkodott, hogy az uzsorások összevásárolják a gabonát és tilalmat kért a zabvásárlásra, sőt a kereskedőket is kötelezte volna, hogy készleteiket a beszerzési áron adják át a seregnek. A kancellária a tilalmat törvényellenesnek nyilvánította és kérte a királyt, hogy azt ne léptesse életbe. Ha a király mégis a tilalom mellett döntene, azt kérte a kancellária, hogy azt csak a piacokra és vásárokra mondja ki. Utalt arra is, hogy a hadsereg ellátásának módjáról egy bizottság van hivatva dönteni, amelyben a nádor elnöklete alatt Lovász kir. biztos, az udv. haditanács és a magyar hatóságok vesznek részt. Az államtanácsban az ügyről egyedül Izdenczy mondott véleményt a kancelláriával egybehangzón és hevesen kifakadva az udv. haditanács illetéktelen beavatkozása ellen olyan ügyekbe, melyek nem tartoznak rá. Ennek alapján a király az ügyet véleményadásra leküldte a nádornak. (St. R. 234/1800.)

E. M.

In dem mir von E. M. zur gutächtlichen Äusserung übergebenen, hier rückfolgenden Vortrag der hung. Hofkanzley behandelt dieselbe 3 Fragen:

1° Ob in Hungarn wirklich dem Staate und dem Allerhöchsten Aerario schädlichen Früchten-Vorkäufe und Monopolien bestehen und wie selben zu steuern seye.

2° Ob es räthlich sey gewaltsame Mittel zu diesem letztern Zweck zu gebrauchen, und in wie weit man auf die Sequestrirung der bey den angebl. Vorkäufern vorfindigen Früchten antragen könne.

Endlich 3° macht sie einige Bemerkungen über das gantze Früchten Einkauf und Transportirungs-Geschäft.

Nach Durchlesung dieses von der hung. Hofkanzley E. M. vorgelegten Vortrags und aller beyliegenden Acten kann ich keine andere Meynung darüber äussern, als das *[sic!]* ich in allem mit dem gründl[ichen] auf die öffentl. Verhandlungen gestützten Gutachten der Hofkanzley vollkommen einverstanden bin und mich also eintzig und allein darauf berufe. Bey dieser Gelegenheit erlauben mir aber Euer Majestät, über die in diesem Vortrage verhandelten, für das gantze Land Hungarn sehr wichtige Gegenstände im allgemeinen meine, auf durch 5jährige Erfahrung gesammelten Bemerkungen gegründete Meynung Ihnen vorstellen zu dürfen.

Der Anonymus, dessen Euer Majestät eingereichte Schrift die

Grundlage der gegenwärtigen Verhandlung ausmacht, beklagt sich in derselben vorzüglich über die dem allerhöchsten Aerario schädlichen in einigen Gegenden Hungarns bestehenden Früchten-Monopolien und Vorkäufe, scheinet aber, meiner geringen Meynung nach eine zu weit ausgedehnte Deutung diesen Wörtern zu geben. Denn um nur ein Beyspiel anzuführen, er hat unter den in Baja befindl. Vorkäufern solche Personen benennt, welche Zeuge der an die hung. Kanzley von dem Bacser Comitate gemachten Vorstellung entweder nie mit Früchten gehandelt, oder gar für das Aerarium Früchten vorführen und einhandeln. Ich will zwar zugeben, daß in Hungarn, wie in allen übrigen Erb-Ländern einige Vorkäufer und Getreide-Spekulanten vorfindig sind, aber die Laage dieses Landes, seine Fruchtbarkeit, der gehemmte Verschleiß seiner Natur-Producten machen eine solche Speculation sehr beschwerlich oder vielmehr fast unmöglich. Bey der seit mehreren Jahren gesperrten Früchten-Ausfuhr hat kein Verschleiß im Auslande statt, sollte also ein Speculant auf diese Rechnung große Einkäufe machen, so setzt er sich bey dem allgemeinen Mangel gut gebauter Vorraths-häuser der Gefahr aus, seine Früchten, ehe er sie noch mit Gewinnst an Mann bringen konnte, zu verliehren.

Eine Speculation, wie der Anonymus sagt, auf die bestehende Nothwendigkeit, Früchten für die k. Armeen einzukaufen, gestütz, könnte vielleicht vortheilhafter scheinen.

Wer aber nur ein wenig das Land kennt, wird sich auch auf dieses nicht verlassen, da er bey dem Ueberflusse der Früchten-Erzeugung Gefahr läuft, daß, wenn er unbillige Bedingnisse macht, man sich zu einem andern Handelsmann, oder gar zum Bauern wende, um von ihm einzukaufen. Dieses vorausgesetzt, können nur solche Handelsleute auf einen Vorkauf denken, die ins große Speculiren, welche mit Magazinen und dem nöthigen Geld zum Einkaufe versehen sind, oder gar durch Verpflegsbeamten und höhere Stellen unterstützt, eine sichere Rechnung auf Abnahme machen können. Die ausser diesen bestehenden Speculanten sind in geringer Zahl und können wegen ihren wenigen Mitteln nie dem höchsten Aerario Eintracht thun.

Dem Vorkauf zu steuern schlagt der Anonymus vor, daß man durch allgemein zu erlassende Befehle die Vorkäufe auf das strengste verbiethe, auf dieselbe Strafen setze, endlich aber alle bey solchen Speculanten befindl. Vorräthe sequestiere und, wenn auch mit Gewalt, wegnehme und ihnen aber dafür den Einkaufs-Preis vergüte.

Was das erstere, näml. die Erlassung allgemeiner scharfer Befehle wider die Vorkäufer betrift, kann ich ohnmöglich wegen der im gantzen Lande zu erweckenden Aufmerksamkeit dazu anrathen. Auch haben die bestehenden Gesetze sehr weise für die Verhinderung der Vorkäufe und aller wucherischen Speculationen

gesorgt und dawider Strafen verhängt, es könnte also meiner Meynung nach nur darauf ankommen, in angezeigt werdenden einzelnen Fällen denen betreffenden Landesbehörden die gehörige Weisung zu geben, damit sie im Sinne der Gesetze alle Vorkäufe auf das strengste verhindern.

Ausser den in den Gesetzen bestimmt werdenden und sonst von den Comitaten bereits angeführten Strafen neue zu bestimmen, glaube ich, ist minder nöthig.

Was aber den Vorschlag des Anonymus betrift, denen sogenannten Vorkäufern die Früchten, wenn auch mit Gewalt wegzunehmen, und nur in dem Preis, um den sie dieselbe erkauft, zu vergüten, so kann ich denselben um so weniger beystimmen, als es ausser dem, daß unter der Regierung E. M. Vorgänger und E. M. selbst derley Gewaltthätigkeiten, welche nur der jetzt nicht vorhandene äusserste Nothfall entschuldigen kann, nie erhört waren und gewiss die Gemüther erbittern würden, dieselbe aber auch nach dem Zweck nicht entsprechen. Denn 1° kann derjenige, dem die Früchten weggenommen werden, den Preis derselben so hoch ansetzen, daß es dem Aerario nicht zum Nutzen gereicht die Früchten zu übernehmen, wo alsdann nur das Odiose von der Sache zurückbleibt, wie wirklich der Fall des Kaufmanns Triphun Gavrillovics war, den die Hofkanzley anführt. Der k. Commissair Lovász liess ihm nämlich die auf seinem eigenen Schiffe befindl. Früchten mit Gewalt wegnehmen, stellte sie ihm aber, da der Preis derselben zu hoch war, bald darauf wider zurück. 2° Da die Manipulation dieses Geschäftes vielen Händen anvertraut werden muß, so kann eine solche Veranstaltung viele Ungerechtigkeiten veranlassen, da die Unterbeamter aus Neben-Absichten auch solcher Kaufleute Früchten wegnehmen könnten, die keinen Vorkauf getrieben. Zugleich ist es auch ein Anlaß zu Bestechungen, Loskaufungen und dergleichen schädl. und verbothenen Handlungen.

Was die Transportirungs-Modalität betrift, so sind zwar in einer unlängst mit dem Commissair Lovász abgehaltenen Commission alle jene Erleichterungen, welche man denen Unterthanen zufliessen lassen konnte, so wie auch die heuer zu machenden Transporte bestimmt worden. Demohngeachtet halte ich es aber für meine Pflicht Euer Majestät einige Thatsachen über diesen Gegenstand vorzustellen.

Die seit ohngefähr 3 Jahre so häufig fortdauernde Transporte haben in einigen Gegenden Hungarns und besonders in denen Comitaten Weszprim, Szalad und Eisenburg den Landmann dergestallt hergenommen, daß nachdem auch heuer eine Viehseuche dazu gekommen und er einen großen Theil seines Viehes aus diesen 2 Ursachen verlohren, es zu befürchten stehet, daß er nicht gäntzlich zu Grunde gerichtet und ausser Stand gesetzt werde die Contribution zu zahlen.

Diesem Uebel hat zwar der k. Commissär durch Einleitung der Wassertransporte auf der Drau und Sau und Zuhilfenehmung der nächsten Comitater in etwas abgeholfen, hat es aber nur vermindert, nicht gehoben.

Weit schlimmer ist der Zustand der 3 Croatischen Comitaten und eines Theils der dortigen Gräntze, welche die Transporte auf der Caroliner und Josephiner Strasse befördern müssen.

Der Landmann ist daselbst in dem Fall 14 und mehr Meilen leer fahren zu müssen, um Früchten aufzuladen, sie 3, 4 Meilen weit in verdorbenen Weegen im höchsten Gebürge zu verführen, alsdann aber wieder leerer nach Hause zu fahren. Nicht im Stande die nöthige Fourage von Haus mitzuführen, muß er selbe in einem steinigten an alles mangelnden Lande um sehr theueren Preiß ankaufen, oder muß sich in dem Fall sehen, sein Vieh aus Mangel der Nahrung zu verliehren. Denen Bedrückungen der Unter Commissionen ausgesetzt, erhält er öfters nicht einmahl den ihm für die leehren Fuhren versprochenen Lohn. Will er sich von dieser Last loskaufen, so muß er es um ein theueres Geld thun, während dem für ein kleineres Geld die in der Nähe der Caroliner Strasse belegene Oerter gezwungen werden, statt ihm zu fahren.

Der Landmann wird nicht nur um sein Vieh gebracht, sondern er wird durch häufige Bedrückungen der Unterbeamten zum Bettler gemacht. Dieß ist der Zustand eines Theils von Croatien und der Gränitz, der vorzüglich E. M. Aufmerksamkeit verdient. Der k. Co[mmiss]air Lováß, der eben in die Gegend abgegangen, hat zwar versprochen, so viel als möglich eine Abhülfe zu treffen und hat auch wirklich, so wie der ihm untergeordnete k. Commissair Boross alle mögl. Erleichterung dem Lande verschafft, aber nur E. M. können den wirklich bedrängten und seinem Untergang nahen Landmann durch Verminderung der Transporte gäntzlich aufhelfen.

Mit den Wassertransporten hat es auch mehrere Anstände.

Der von Seiten des Hofkriegsraths an das hung. General-Commando ergangene Befehl, alle überflüssige Schiffe wegzunehmen und die Schifmeister zu Verführung der Aerarial Früchten und Stellung der nöthigen Züge zu verhalten, hat nicht nur einen nachtheiligen Einfluß auf den innländischen Handel durch Verminderung der zu demselben nöthigen Schiffe, und dadurch enstandene Vertheuerung der Wasserfracht gehabt, sondern es hat auch zu gewaltthätigkeiten von Seiten des Militairs und zu widerholten Streitigkeiten mit dem politico Anlaß gegeben. Die durch den k. Commissär veranstaltete Herabsetzung der Wassertransportpreise hat die Contrahenten in die Nothwendigkeit versetzt, um bey den zu sehr herabgesetzten Preisen bestehen zu können, weniger geübte Schifleute um einen geringen Preiß aufzunehmen und auch in Hinsicht der Qualität der Schiffe und aller Zugehör zu wirtschaften.

Daher die heuer öfters mit Aerarial Schiffen vorgefallenen

Unglücksfälle, welche dem Aerario zum merklichen Schaden gereichen. Endlich ist zu befürchten, daß die Schifleute durch öftere Gewaltthätigkeiten abgeschreckt ihre Schiffe und das dazu gehörige aufgeben, um nicht in den Fall zu kommen, zur Verführung Aerarial-Guts mit ihrem nachtheil gezwungen zu werden.

Diese sind die Bemerkungen über den Gegenstand des hier beyliegenden Vortrags, welche ich E. M. zu unterlegen mich für verpflichtet hielt, zugleich erlauben mir auch E. M. Ihnen bey dieser Gelegenheit einige Mittel vorzuschlagen, wodurch sowohl in dem obenbemerkten, als auch in den übrigen Theilen Hungarns dem Bauern und überhaupt dem gantzen Lande aufgeholfen werden könnte. Ich hoffe E. M. werden es, wenn ich auch in Verhandlung dieses Gegenstandes in etwas aus meinem Wirkungskreis hinausschreite, nur meinen Eifer für die Beförderung des allerhöchsten Dienstes und das Wohlseyn des Landes zuschreiben und mir es nicht übelnehmen.

Die Mittel, wodurch Hungarn in seiner gegenwärtigen Laage aufgeholfen und zugleich der Nutzen E. M., welcher mit dem Wohlseyn Ihrer Unterthanen enge verknüpft ist, befördert werden könnte, sind

1° Verminderung der dem Lande so beschwerlichen Landtransporte.

2° Freye Ausfuhr aller Gattung Feld-Früchten oder wenigstens des Waitzen.

3° Abfuhrung eines Theils der currenten Landes Contribution und gäntzliche Tilgung der Rückstände derselben in Früchten.

1° Verminderung der dem Lande so schädl. Landtransporte. Die von der hung. Hofkanzley in ihrem Vortrage und von mir oben angeführten Thatsachen beweisen sattsam, wie nahe diese Transporte den Landmann besonders in Croatien und den naheliegenden Comitatern Hungarns seinem Untergange gebracht haben. Von einem großen Theil seines Viehes und von allen Mitteln entblößt sich wieder aufzuhelfen, wird er, wenn es noch einige Zeit dauern sollte, bald ausser Stand seyn, selbst seine Abgaben abzuführen und seinem Untergang zu entgehen. In dem übrigen Theile Hungarns leidet zwar der Landmann nicht so viel, jedoch kann ihm öfters durch zur Unzeit angeordneter Transporte sowohl im Viehe, als auch in seiner Wirtschaft ein nahmhafter Schaden zugeführt werden. Bey so bewandten Umständen muß ich Euer Majestät aufrichtig gestehen, daß ich nicht ohne Verwunderung aus einer dem Vortrage der hung. Hofkanzley sub N° 72 beygeschlossenen Nota der geheimen Hof- und Staats-Kanzley ersahe, daß nicht nur die Verpflegung der italiänischen Armee, sondern auch die der von uns besetzten Ländern mit Früchten und Hartfutter von dem Hofkriegsrathe mittelst der in Hungarn anzukaufenden, oder zu liefernden Früchten besorgt werde, allen übrigen Handels-Leuten aber Früchten nach Italien auszuführen verbothen werde.

Diese Veranlassung ist nicht nur in Hinsicht der gesammten Früchten-Ausfuhr, sondern auch in Rücksicht der dadurch vermehrt werdenden Transporte für das Land äusserst nachtheilig.

Was das erstere anbelangt, so wird davon weiter unten ad 2^dum^ dann die Rede seyn.

Was aber die durch diesen Antrag entstehende beträchtl. Vermehrung der Transportirungs Last für Hungarn betrifft, so kann ich nicht umhin, hier zu bemerken, daß durch diesen Vorschlag, welche ich, wie ich weiter unten beweisen werde, eher als dem Staate schädl., als nützl. ansehe, der Landmann mit einer neuen Last belegt wird, die wenn man eine freye Ausfuhr der Früchten in jene Provinzen, welche der Hofkriegsrath versehen sollte, erlaubt hätte, gar nicht bestanden wäre.

In wie weit bey nun unglückl. geänderten Umständen dieser Antrag noch Statt hat, ist mir nicht bekannt, sollte er aber noch bestehen, so halte ich es für meine Pflicht E. M. zu bitten, Hungarn von der neuen Last dieser Transporte um so viel mehr zu befreyen, als das Land nur zur Transportirung der für E. M. Truppen nöthigen Verpflegung gegen Regulamentar Preiß verhalten werden kann und diese neue Speculation ohne E. M. Nutzen nur den Contribuenten entkräftet.

Ueberhaupt aber könnte auch dadurch dem Contribuenten eine Erleichterung zufliessen, wenn in so lange die beträchtl. Naturalien Transporte fortdauern, alle Jahre bey Zeiten zwischen der k. hung. Statthalterey und dem General-Commando eine Zusammentretung abgehalten würde, in welcher schon im voraus die Transportirungs-Modalität und die ohngefähr zu transportirende Quantitaet bestimmt würde, damit die Transporte alsdann zu einer gehörigen Zeit, wo der Contribuent mit weniger Feldarbeiten beschäftiget ist, eigeleitet, bey ausserordentl. Fällen aber, da die zu einem Transporte Concurrirenden Behörden bereits bestimmt wären, dieselbe desto schleuniger angewiesen werden könnten die Transporte zu verführen.

II. Freye Ausfuhr aller Gattungen Feldfrüchten, oder wenigstens des Waitzen.

Einem jeden ist es ohnehin bekannt, daß das Hauptproduct Hungarns aus den Feldfrüchten bestehet. Dieses Land kann also nur damals einen blühenden Handel treiben und in einem guten Stand seyn, wenn die Ausfuhr aller Feldfrüchten und besonders der Getreidesorten frey ist. Wie schmertzlich mußte es also nicht nur mir, sondern einem jeden redlichen Diener E. M. seyn, aus der obbenannten Nota der geheimen Hof- und Staatskanzley zu ersehen, daß der Hofkriegsrath auch die Versehung der von E. M. Truppen besetzten italianischen Ländern aus Hungarn mit Früchten und Hartfutter über sich genommen habe und daß aus diesem Grunde die Ausfuhr aus Hungarn dahin verbothen wäre. Erlauben mir nun E. M. über diese beyden Gegenstände hier meine freymüthige

Meynung zu äussern, und zwar erstens die Gründe anzuführen, welche für und wider die freye Getreide Ausfuhr aus Hungarn sind, 2tens aber meine Bemerkungen über die in der vorerwähnten Nota enthaltenen Veranlassung in Betreff der Verpflegung der italiänischen Staaten mit Früchten und Hartfutter zu machen. Daß in Friedenszeiten Hungarn ohne einer freyen Früchten-Ausfuhr nicht in einem blühenden Stande seyn könne, brauche ich hier nicht zu beweisen; aber selbst in Kriegszeiten bin ich der Meynung, daß es nicht nur nicht rathsam, sondern für das gantze Land äusserst schädlich seye, die Früchten-Ausfuhr zu sperren und daß zwar aus folgenden Gründen:

1° Ist die Früchten-Ausfuhr gäntzl. gesperrt, oder wenigstens dergestalt ungewiß, daß sie bald gesperrt, bald freygelassen werde, so höret der größere Früchten-Bedarf auf und der Landmann, der wegen Aufhörung der Concurrenz seine Früchten entweder gar nicht, oder um einen die Erzeugungs-Kosten kaum ersetzenden Preiß verschleissen kann, vernachlässiget ihre Kultur, bauet nur so viel Getreide an, als er an Mann zu bringen hofft und verleget sich mehr auf die Kultur anderer, zu Manufacturen erforderl. Natur-Producten. Dauert dieses durch mehrere Jahre, so nimmt die Anzahl des mit Früchten bebauten Bodens und also auch das Erzeugniß ab, käme nun dazu ein Mißjahr, so ist in Hungarn eine Hungersnoth zu befürchten, welches bey erlaubter Getreide-Ausfuhr nicht der Fall ist, inden alsdann ein jeder sich vorzüglich auf dessen Anbau verlegt. Durch dieses kann auch die Aufgabe ausgelegt werden, warum in Hungarn nur damals eine Hungersnoth zu befürchten ist, wenn ein Mißwuchs zur Zeit der verbothenen Früchten-Ausfuhr eintritt.

2° Wird bey dem Umstande, wo kein Militair im Lande liegt, wo alles Geld ausser Land gehet, dem Landmanne durch Sperrung der Früchten-Ausfuhr das einzige Mittel benommen, seine Producten zu Geld zu machen um damit die Jährl. Contribution zu zahlen. Aus diesem entstehen die gekäuften Contributions-Rückstände, welche alsdann dem Staate zu Last fallen. Die Grundherren selbst, welche wie der Landmann, entweder der Früchten-Anbau vernachlässigen, oder ihre Früchten um einen guten Preiß nicht an Mann bringen können, werden durch den Verboth ausser Stand gesetzt E. M. bey den jetzigen Kriegsumständen auf eine werkthätige Art zu unterstützen.

3° Endlich wird durch die Sperrung der Frucht-Ausfuhr und noch mehr durch öftere Veränderung der Sperrung oder Freylassung derselben eine beträchtl. Classe der Landes-Einwohner, welche sich mit diesem Handel abgeben und sich Vorräthe sammeln, beschädiget, da sowohl dieser Handlungszweig ins Stocken gerathet, als auch bey einer länger anhaltenden Sperre diese Frucht-Vorräthe zu Grunde gehen.

Die Gründe, die gegen die Freye Ausfuhr der Früchten in Kriegeszeiten angeführt werden, sind: die Gefahr, daß diese Früchten nicht in Feindes-Hände gerathen oder zu dessen Versehung dienen, und die Besorgniß, daß wenn die Früchten-Ausfuhr unbedingt erlaubt würde, dieses sowohl die Menge des in Hungarn befindl. Vorraths vermindern, als auch den Früchtenpreiß erhöhen würde, wo dann die Armeen nicht mit einem hinlängl. Vorrath von Früchten um einen geringen Preiß versehen werden könnten.

Was das erstere, näml. die Gefahr, das *[sic!]* die ausgeführt werdenden Früchten in Feindes-Hände gerathen oder gar denselben zugeführt werden möchten, betrift, so bin ich der Meynung, daß nachdem durch eine 8-jährige Erfahrung bewiesen worden, daß ohngeachtet der gesperrten Ausfuhr, unsere Feinde nicht Mangel an Frucht-Vorräthen gelitten, und selbst unsere Alliirten, welche allein diese Zufuhr hätten hindern können, es nicht nur nicht gethan, sondern sogar derselben behülflich waren, es in dem gegenwärtigen Fall für den Staat und insbesondere für Hungarn viel nützlicher wäre durch eine zu gestattende freye Ausfuhr für Getreyde feindl. Geld ins Land zu bringen und dem Frucht-Handel, der nun in andere Länder gehet, an sich zu ziehen, als die Ausfuhr zu sperren und dadurch im Lande den Geldmangel nur zu vermehren. Sind aber E. M. vom Nutzen meiner Meynung nicht überzeugt, so glaube ich, daß man durch Ertheilung der Ausfuhrpässe blos für freundschaftl. Länder, durch eine von dem ausführenden Kaufmann zu erlegende und nur bey Vorweisung authentischer Zeugnisse der Jurisdiction, wohin er die Früchten verführt, wieder zurückzustellende hinlängliche Kautions-Summe, daß er seine Früchten nicht in feindl. Länder führen wolle, leicht der Gefahr, daß diese Früchten dem Feinde zugeführt würden, vorbauen könnte ohne zu einem Ausfuhrs-Verboth schreiten zu müssen.

Die andere Betrachtung, daß näml. wenn die Fruchten-Ausfuhr erlaubt wäre, dieses den in Hungarn befindl. Vorrath vermindern und den Früchtenpreiß steigen machen würde, ist gäntzl. ungegründet. Denn wie ich bereits oben angeführt habe, eine der Folgen der gesperrten Ausfuhr ist, daß die Menge der Erzeugung vermindert wird, der Preiß kann also nur in dem Augenblick des ergangenen Ausfuhr-Verbothes, wo jene Handelsleute, welche keine Vorräths-Häuser haben, gezwungen werden ihre Früchten wegen der Gefahr der Verderbung um einen geringern Preiß wegzugeben, beträchtl. Fallen, sonst aber erhält er sich immer, wie es die gegenwärtige Erfahrung beweiset, in einer gleichen Höhe. Diesem ist auch noch die Bemerkung beyzufügen, daß nachdem wegen der unwirtschaftl. Manipulation der Verpflegs-Beamten die aus Hungarn gezogenen Früchten nicht zur Verpflegung der italiänischen Armee hinreichen und man in den von uns besetzten italiänischen Provinzen zu Requisizionen Zuflucht

nehmen muß, es selbst für den allerhöchsten Dienst zuträglicher wäre, wenn die Früchten-Ausfuhr aus Hungarn in jene italiänische Provinzen, welche von uns besetzt sind, erlaubt würde, da alsdann durch die Vermehrung des Materials in denselben die Verpflegung der Armee erleichtert und diese Länder durch die Requisitionen minder gedrückt werden würden.

Auch kann dieser 2te Grund der Früchten-Sperrung gar nicht die Ausfuhr des Waitzens treffen, da, wie bekannt, der Waitzen zu Verpflegung des Militairs nicht verwendet wird. Wenn also auch alle übrigen Früchten-Ausfuhr verlohren wäre, so wäre es für den Vortheil des Landes zu wünschen, daß wenigstens den Waitzen auszuführen erlaubt würde, bey welchem auch ein größerer Nutzen, als bey den anderen Früchten, zu hoffen wäre.

Dieses sind die Gründe auf welche gestützt, ich es E. M. zu bitten wage, selbst bey den jetzigen Kriegszeiten die freye Ausfuhr von allen Gattungen Früchten in freundschaftl. Länder zu bewilligen, sollte es aber für andere Gattungen nicht thunlich seyn, so ersuche ich E. M. wenigstens für den Waitzen zu gestatten. Bey Erlangung eines Friedens aber hoffe ich von E. M. väterl. Fürsorge, daß Sie eine unbedingte Früchten-Ausfuhr für Hungarn gestatten werden, ohne welche auch nie der Ackerbau oder der Handel in diesem Lande empor kommen können. In jedem Fall aber halte ich es für meine Pflicht E. M. zu bitten die Verhandlung dieses Gegenstandes und Ertheilung der Ausfuhrs-Pässe nach den von E. M. zu bestimmenden Vorsichts-Regeln der k. k. Statthalterey, wie ehedem, aufzutragen, nicht aber, wie jetzt der hung. Hofkanzley mit Einvernehmen des Hofkriegsraths zu überlassen, da es hinlängl. bekannt ist, daß letzterer gar keine Kenntniße von Hungarn hat und nicht ohne Grund der Partheylichkeit gegen dieses Land beschuldigt werden kann.

Was die in der Nota der geheimen Hof- und Staatskanzley enthaltenen Veranlassung, daß nämlich der Hofkriegsrath sowohl die Verpflegung der italiänischen Armee mit Früchten und Hartfutter, als auch die Versehung der an diesen Gegenständen mangelnden italianischen Länder übernommen habe, betrift, so muß ich aufrichtig Gestehen, daß selbe sowohl in Rücksicht der vermehrten Transports-Last, als auch der gesperrten Früchten-Ausfuhr für Hungarn äusserst nachtheilig ist. Da ich sowohl einen als den andern Gegenstand bereits genügsam erschöpft zu haben glaube, so werde ich mich hier nicht länger aufhalten, um den Schaden dieser so drückenden Maaßregel auseinanderzusetzen. Was aber den Nutzen derselben für den Staat betrifft, so muß ich aufrichtig bekennen, daß in so weit ich aus den den meiner Leitung untergeordneten Geschäften vorkommenden Datis und denen allgemeinen Nachrichten urtheilen kann, derselbe mir sehr gering, wo nicht null scheinet.

Wie ich diese Maaßregel betrachte, so kann ich nur 2 Beweggründe finden, die den Hofkriegsrath dazu haben veranlassen können, E. M. dieselbe vorzuschlagen. Der erste ist, zu verhindern, daß keine der aus Hungarn in die von uns besetzten italiänischen Staaten ausgeführt werdenden Früchten dem Feinde zukommen können, der andere aber, daß der Hofkriegsrath eine große Anzahl der in Hungarn gelieferten oder um einen sehr geringen Preiß gekauften Früchten, welche über die Armee-Bedürfniß zu seiner Disposition geblieben war, um einen höheren Preiß in den von uns besetzten italiänischen Provinzen verkaufen und dadurch dem Aerario einen Nutzen hat schaffen wollen. Was den erstern Grund dieser Maaßregel betrift, so glaube ich bereits oben bewiesen zu haben, daß man durch Ertheilung der Pässe blos in die von uns besetzte Länder und durch eine von dem ausführenden Kaufleuten zu erlegenden Kaution den näml. Zweck zwar nicht ganz so vollkommen, aber mit weniger Schaden des Landes erhalten haben würde.

Was aber das zweyte, näml. den daraus dem Aerario zufliessenden Nutzen betrift, so bin ich zwar, da es ausser meinen Wirkungskreis gehört, von demselben nicht informirt, wenn ich aber einerseits die Klage des Hofkriegsraths und des Commandirenden über den Mangel an Verpflegung der italiänischen Armeen, andererseits die mir von dem k. C[omiss]air V. Lovasz gemachte mündl. versicherung, daß die Armee hinlänglich mit Brodfrüchten und Hartfutter versehen sey, und die häufigen in Italien ausgeschriebenen Requisitionen vergleichen, so muß ich glauben, daß entweder der Nutzen davon sehr gering gewesen und daß man den Hauptzweck, näml. die Verpflegung der Armee wegen dieser Nebenspeculation vernachlässiget, oder aber daß der aus dieser Maassregel gehofte Nutzen durch die unwirtschaftl. Manipulation der Verpflegs-Beamten zu nichts geworden, wobey bloß diese letztere sich bereichert haben.

Wenn man nun dagegen in Erwägung ziehet, daß die italiänische Armee nicht gehörig versehen und daß dieses vielleicht eine der Hauptursachen unserer seitherigen Unglücksfälle war, daß die von uns besetzten italiänischen Provinzen durch wiederholte Requisitionen gedrückt zur Unzufriedenheit gereitzt wurden, daß durch den bestehenden Ausfuhrs-Verboth denenselben die Möglichkeit benommen worden, sich durch Privat-Einkäufen in Hungarn die Mittel zu schaffen, ohne ihre gäntzliche Zugrunderichtung denen Requisitionen genug zu thun, endlich aber daß man dadurch Hungarn seinen ersten Erwerbs-Zweig gesperrt, so glaube ich, daß der durch diese Maaßregel dem Staate erwachsende Schaden den vorgebl[ichen] Nutzen augenscheinlich überwiegt. und daß dieselbe nur dazu dient, den Eigennutz und Betrug der Verpflegsbeamten ein freyes Feld zu lassen. Ob diese Maaßregel noch statt hat, weiß ich nicht, da

aber die aus Italien kommenden Klagen über erneuerte Requisitionen und die gesperrte Früchten-Ausfuhr mir dieses vermuthen lassen, so halte ich es für meine Pflicht E. M. Aufmerksamkeit auf diesen Gegenstand zu ziehen und Sie zu bitten, durch Eröfnung der Früchten-Ausfuhr Hungarn die Mittel an die Hand zu geben E. M. werkthätig unterstützen zu können, zugleich aber durch Aufhebung dieser dienstschädl. Maaßregel, denen daraus entstehenden Unfügen und Bedrückungen ein Ende zu machen.

III. Abführung eines Theils der currenten Contribution und Tilgung aller Rückstände mittelst Früchten-Einlieferung.

Der allgemein herrschende Geldmangel in Hungarn, welcher durch die häufigen Vorstellungen der Landesbehörden noch mehr bekräftiget wird, bringt mich dahin E. M. gegenwärtigen Vorschlag zu machen.

In mehreren Comitatern und Städten ist jetzt wirkl. der Geldmangel so hoch gestiegen, daß der Contribuent nicht im Stande ist seine Contribution im Gelde abzuführen, sondern entweder Früchten oder, wie wirklich der Fall in einigen Orten war, um eine kleinere Summe zu tilgen, höhere Bancozettel anbieten muß, da ihm dieselben nicht leicht ausgewechselt werden.

Diesen Uebel zu steuern ist zwar an die hung. Hofkammer eine beträchtl. Summe von kleinen Bancozetteln und Kupfermüntzen abgeschickt worden, dieses langt aber nicht zu den Geldmangel abzuhelfen, sondern dem Contribuenten kann in dem Augenblicke nicht anderst geholfen werden, als wenn auch Früchten in sortem contributionis angenommen werden.

Ein Grund, welcher auch noch meinen Antrag unterstützen kann, ist, daß selbst in Friedenszeiten, wo viel Militair im Lande, und also die Geld-Circulation größer ist, der Contribuent nie die gantze Contribution im baarem Gelde, sondern einen beträchtl. Theil durch Imputirung der den im Lande verlegten Truppen verabreicht werdenden Verpflegung abführt, um so viel weniger ist er jetzt also im Stande dieselbe gantz in baarem Gelde abzuführen.

Zu diesem kommt auch der achtungswürdige Umstand, daß ohngeachtet dem herrschenden Geldmangel dennoch nicht nur merkl. Rückstände abgezahlt, sondern auch die laufende Contribution genauer, als die verflossenen Jahre abgeführt worden ist, daß also der Contribuent in Anbetracht seiner Genauigkeit eine billige Rücksicht verdient.

Aus allen diesen Gründen halte ich es für meine Pflicht Euer Majestät zu bitten, allergnädigst gestatten zu wollen, daß bis nicht mehr Militair ins Land kommt und der bestehende Geldmangel abgenommen hat, von der laufenden Contribution $^1/_3$ und die gantze rückständige Contribution in Früchten abgeführt werden könne. Das allerhöchste Aerarium würde dabey nichts verliehren, einerseits da die Contribution richtiger einfliessen und die Rückstände getilgt

werden würden, andererseits aber, da ohnehin zu der Verpflegung der Armee Früchten erforderl. sind, so würde eine beträchtl. Anzahl derselben um einen sehr mässigen Preiß in die k. Magazine einfliessen.

Diese Bemerkungen habe ich für meine Pflicht gehalten E. M. zu unterbreiten in der Hoffnung, daß E. M. deren väterl. Fürsorge für das Wohl Ihrer Unterthanen einem jeden bekannt ist, auch auf Ihre getreuen Unterthanen in Hungarn denken und Ihnen eine Abhülfe schaffen werden.

Joseph Pal.

A nádor véleménye ismét az *államtanács* elé kerülve, elsőnek szept. 5-én *Izdenczy* mondott róla véleményt. Kikelt ellene, hogy az udv. haditanács olyasmivel foglalkozik, ami a szállítók dolga. Ez egészen elvonja tulajdonképeni föladatától, hogy az operációkról tanácskozzék. Megütközéssel veszi tudomásul, hogy a haditanács magára vette a hódított olasz területek gabonaellátását és hogy e célra titkos vásárlásokat eszközöl és a szegény magyar adózókat a szállításokkal majdnem tönkreteszi. Új, rosszul átgondolt spekulációnak nevezi ezt, amit részben arra visz vissza, hogy egy képzett magyar ember sem ül a tanácskozóasztalnál, holott a törvények világos szavai szerint legalább két magyarnak kellene ott lennie és szavaznia. Nem csodálható tehát — írja —, hogy annyi törvényünk van „die den Landesfürsten inständig darum anflehen, ut hungarica negotia per Hungaros tractentur". A nádor véleményét elfogadásra ajánlja.

A következő votum, *Grohmanné* szept. 20-ikáról való. Nem találja az iratok közt a titkos udv. és áll. kancelláriа véleményét, e nélkül pedig nem mer nyilatkozni, hogy esetleg magasabb politikai tekinteteket és a legfelsőbb óhajt ne sértse.

Eger elvi szempontból teljesen osztotta a nádor véleményét, de ő sem akart az ismeretlen tekintetekkel összeütközésbe jutni, amiért is az illetékes hatóságokat kívánta meghallgatni.

Reischach osztotta ezt a nézetet. *Kollowrat* hasonlókép, bár nem érti, miért tilos a búza kivitele Magyarországból, és azt sem tudja elhinni, hogy a haditanács a várak és a sereg szükségletén kívül még az itáliai tartományokat is el tudja látni.

A *király* ezek alapján, a többség ajánlatára utasította a kancelláriát, hogy a II. és III. pontot illetőleg lépjen még érintkezésbe az udvari haditanáccsal. (St. R. 2841/1800.)

125.

1800 [szept. 2. Bécs.][a]

József nádor fölterjesztése
Okolicsányi János szepesmegyei alispán ügyében, aki udvari tanácsosságot kért és ezért szubszidiumot ajánlott meg.

Sk. ered. fog.: N. titk. lt. Praesid. 1800. 5. sz.

Okolicsányi János szepesmegyei alispánt már 1800 áprilisában Esterházy József gróf zemplénmegyei főispán az udvari tanácsosi címmel való kitüntetésre ajánlotta. A *kancelláriа* ezt a kérést nem támogatta, mert alispánoknak az udvari tanácsosi címet nem volt szokás adományozni, és mert csak röviddel előbb tüntették ki a királyi tanácsossággal. Az

a) A fogalmazvány hátlapján ez áll. mint expediálási dátum.

államtanács is e kitüntetés ellen nyilatkozott, csak Izdenczy helyezkedett szembe a kancelláriának azzal a javaslatával, hogy Okolicsányinak a fölajánlott szubszidiumért fejezze ki a király legfelsőbb megelégedését, hangoztatva, hogy ez nem elegendő Okolicsányi érdemeinek elismerésére. (St. R. 1212/1800.)

Allerunterthänigste Nota!

In der beyliegenden Note des Staatsraths Izdenczy, welche mir E. M. zur gutächtl. Aeusserung übergeben haben, stellet derselbe E. M. die Bitte des Eperiescher Distriktstafel-Beysitzer und 1ten Vicegespans des Zempliner Comitats Joh. Okoliczanyi um Erlangung des Hofrathstitels mit Nachsicht der Taxen mit dem Voto vor, daß aus den vom Bittwerber angeführten Gründen E. M. ihm den Hofraths-Titel mit Nachlaß der Taxen ertheilen, zugleich aber das offerirte Subsidium in Gnaden aufnähmen möchten.

Obgleich ich keineswegs die Verdienste des Bittstellers verkenne und überzeugt bin, daß er in mehreren Gelegenheiten dem Staate nützl. und eifrige Dienste geleistet hat, so kann ich doch ohnmögl. E. M. anrathen in dem gegenwärtigen Falle dessen Gesuche zu willfahren, und zwar aus folgenden Gründen.

1° Von jeher wurden in Hungarn die ersten Vice-Gespänne im Range für weniger angesehen, als die k. und Statthalterey Räthe, wie auch die Beysitzer der k. Gerichtstafel, in der näml. Cathegorie waren die Beysitzer der Districts-Tafeln, und es war also für beyde eine besondere Gnade, wenn sie den königl. Raths Titel erhielten, oder zu einer der obbenannten Stellen befördert wurden. Durch die Gewährung des gegenwärtigen Gesuchs würde also nicht nur die bisher durch eine so lange Reihe Jahre mit dem besten Nutzen bestandene Ordnung der Dinge gantz verändert, sondern es würde der besondere Umstand entstehen, daß ein Vicegespann, der die Befehle der Statthalterey Räthe ausführen muß, einen höhern Rang, als jene unter denen er stehet, hätte. Dieses war im gegenwärtigen Fall um so auffallender, als Okoliczányi durch seine Ernennung zum Hofrath in gleichem Range mit seinem Praeses, und also nicht nur in einem viel höhern, als seine Kameraden, sondern auch als seine Vorgesetzten, die Beysitzer bey der königl. Tafel, stehen würde.

Man könnte mir dawider einwenden, daß E. M. bereits durch Verleihung des Hofraths Titel an den V. Gespann Marics und den ehemaligen Hevescher V. Gespann Barth. Fay von dieser Regel abgegangen sind, aber verzeihen es E. M. meiner Offenherzigkeit, wenn ich sage, daß ich damals das nämliche, was jetzt eingerathen haben würde, wenn ich um meiner Meynung befragt worden wäre. Ich halte es also für meine Pflicht E. M. in den gegenwärtigen Fall, als dem ersten, der in meine Hände kömmt, allerunterthänigst zu bitten, durch die Verleihung des Hofrathstitels an Vice Gespäne das Ansehen der Mitglieder der k. hung. Statthalterey und der

k. Tafel, welches geschmälert würde, nicht vermindern zu wollen, da dieses in der Folge für den allerhöchsten Dienst sehr nachtheilig seyn könnte. Selbst in dem Falle aber, wo E. M. meinen Antrag in allgemeinen nicht genehmigen wollten, muß ich Sie bitten dem Joh. Okolicsanyi den begehrten Hofrath Titel nur in dem Fall zu verleihen, wenn er der Beysitzerstelle bey der Eperiescher Districts-Tafel entsagen würde, da ein Hofrath zugleich Districts-Tafel Beysitzer ohne Schmälerung des Ansehens der 1tern Stelle nicht bestehen kann.

2tens finde ich auch das Begehren des Joh. v. Okoliczanyi sehr indiscret, da obgleich er in einer sehr kurtzen Zeit durch E. M. Gnade k. Rath worden, die Erlaubniß bey Antretung der Vice-Gespannstelle, die Assessorstelle bey der Eperiesser District Tafel beyzubehalten, endlich aber vor einigen Tägen den Kammerherrn Schlüssel erhalten hat, dennoch nicht aufhört von E. M. Gnaden zu begehren und dabey noch die Auszeichnung wünscht taxfrey den Hofrathstitel zu erhalten, eine Begünstigung, die bey den jetzigen Umständen nur besondern Verdiensten ertheilt wird.

Endlich 3° muß ich E. M. freymüthig gestehen, daß die Art wie der Bittsteller das Subsidium für den ihm zu Theil werdenden Hofraths Titel anträgt, mehr einem Kaufe dieses Titels ähnlich sieht, und davon dem Namen [nach] nur unterschieden ist. Hätte er dieses Subsidium blos aus patriotischem Eifer gegeben, so hätte es ihm auch bevor nicht an Gelegenheiten gemangelt es zu offeriren.

Aus diesen von mir angeführten Gründen bin ich also der ohnmaßgebigsten Meynung, daß E. M. allergnädigst auf die gegenwärtige Nota entschliessen sollte, daß das Begehren des Joh. Okolicsanyi kein Statt habe und sey also auch von seinem oblato kein Gebrauch zu machen sey *[sic!]*.

126.

1800 szept. 2. Bécs.

József nádor fölterjesztése
Kazinczy András ügyében, aki királyi tanácsosi címet kért.

Sk. ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1800. 9. sz.; sk. fogalm.: u.-ott Praesid. 1800. 5. sz.

Az Izdenczy államtanácsos által királyi tanácsosi címmel való kitüntetésre előterjesztett *Kazinczy András*, Ferenc nagybátyja, ugyanaz, akit a zempléni vizsgálat folyamán 1797-ben a táblabírák sorából töröltek és hivatalvesztésre ítéltek. V. ö. I. 47. és 86. sz.

Allerunterthänigste Nota!

Die hier rückfolgende Nota des Staatsrath v. Izdenczy, welche mir von Euer Majestät zur gutächtlichen Aeusserung übergeben worden, betrift die Bitte des Andreas Kazinczy, ältesten Beysitzers

des Zempliner Comitats um Ertheilung des königl. Rathstitel. Der Bittsteller traget sich an, die gewöhnlich. Taxe von 500 fl. und überdieß noch 1000 fl. als ein freywilliges Subsidium zu geben. Aus diesem und andern in der Nota weitläufiger angeführten Gründen tragt der Staatsrath Izdenczy darauf an, daß Euer Majestät mittels Handbillets dem hung. Hofkanzler die Annahme des freywilligen Subsidiums von 1000 fl. und die Verleihung des königl. Raths-Titel für den Andreas Kazinczy bekannt machen möchten.

Der Bittsteller ist, wie in der Nota des Hof-Agenten Bujanovics[1] gantz richtig angemerkt wird, der erste Beysitzer des Zempliner Comitats und genießt sowohl dadurch, daß er durch mehr als 30 Jahre diese Stelle bekleidet, als auch durch seine Familie und da er bey den letztern Landtägen als Deputirter war, in seinem Comitate ein großes Ansehen, seine Ernennung zum königl. Rathe würde also gewiß dem allerhöchsten Dienst einen großen Vorschub leisten. Aus diesem Grunde bin ich auch vollkommen mit der Meynung des Staatsraths Izdenczy einverstanden, daß Euer Majestät nähmlich dem Andreas Kazinczy den k. Raths-Titel verleihen möchten, nur muß ich hierüber die Art, wie der Bittsteller das Subsidium von 1000 fl. offerirt, als auch über die Art, wie die Sache Euer Majestät vorgetragen worden, meine allerunterthänigste Bemerkungen machen.

Was das erstere, nähml. die Art des Offertes betrift, so erhellet es klar aus der Nota des Hof-Agenten Bujanovics, daß Andreas Kazinczy nur auf dessen Aneiferung den Antrag 1000 fl., als einen freywilligen Beytrag zu erlegen möchte, da obgedachter Hof-Agent sonst die Sache nicht vorstellen wollte. Ich kann also dieses unmögl. als einen freywilligen, aus wahren patriotistischen Eyfer gegebenen Beytrag ansehen, sondern nur als ein Mittel um den Raths-Titel desto eher zu erlangen, und beruhfe mich in Betreff dessen auch auf das, was ich in meiner Vorstellung wegen den Joh. Okolicsányi gesagt habe. Da dieses in dem gegenwärtigen Fall so klar hervorleuchtet, und es Euer Majestät Gesinnungen gewiß nicht angemessen ist, Belohnungen blos aus Rücksicht solcher aus Ehrgeitz und Beförderungssucht gegebenen freywilligen Beyträgen, welche öfters durch Sollicitationen der Agenten erbettelt sind, zu ertheilen, so bin ich der Meynung, daß Euer Majestät das Offert des Kazinczy in dem gegenwärtigen Augenblick nicht annehmen, sondern ihm erklären sollten, Euer Majestät hoffeten, er würde sich in jeder Gelegenheit durch seinen Eifer Euer Majestät Absichten zu befördern hervorthun.

Der 2te Gegenstand, über den ich meine Bemerkungen zu machen mir vorbehielt, ist die Art wie der gegenwärtige Gegenstand Euer Majestät vorgetragen worden ist.

[1] V. ö. I. 122. sz.

Den Anlaß zu der Vorstellung des Staatsraths Izdenczy giebt eine Note des Hof-Agenten Bujanovics, worinn er die Bitte des Andreas Kazinczy ohne Beilegung einer Bittschrift oder Briefes desselben vorträgt. Diese Manipulations-Art ist nicht nur ordnungswidrig, sondern auch durch den 2ten und 33ten vorzügl. aber durch den 37ten Paragraph der für die Hofagenten 24ten 9ber 1798 herausgegebenen allerhöchsten Orts begnehmigten Instruction verbothen. Der letztere Paragraph lautet auf folgenden Art. § 37. Quidquid coram sua competentia promovere cupiverit agens aulicus, *utatur supplicibus libellis aut recursibus, non vero sic dictis notis et promemorialibus.*

Die Frage ob der Staatsrath Izdenczy die Kompetenz war, wo er seine Schrift eingeben sollte, gehört nicht hieher, wird aber aus dem angeführten Paragraph klar erhellet ist *[sic!]*, daß der Hof-Agent Bujanovics dadurch, daß er nicht nur in diesem und andern mir von Euer Majestät mitgetheilten, sondern auch vielleicht in noch mehreren Fällen die Gesuche einiger Personen mittelst Noten eingegeben, und als[o] die ihm vorgeschriebene Instruction übertreten, sich der in dem 52., und 53. Paragraph obgedachter Instruction bestimmten Ahndung und Strafen ausgesetzt habe. Da es besonders bey den jetzigen Zeiten nothwendig ist, daß die vorgeschriebene Ordnung und Gang der Geschäfte beobachtet werde, und auch keineswegs von der mit Euer Majestät Bewilligung den Hofagenten gegebenen Instruction abgegangen werden kann, so muß ich Euer Majestät bitten, diesen Unfug abzustellen und die Sache in ihren ordnungsmässigen Weeg belassen zu wollen.

Sollte Euer Majestät sowohl mein Anrathen als die gemachten Bemerkungen genehmigen, so könnten Dieselbe folgendes Handbillet an die hung. Hof-Kanzlei erlassen: „Lieber Graf Pálffy, dem 1ten Assessor des Zempliner Comitats Andreas Kazinczy ertheile ich hiermit in Rücksicht seiner in dieser Eigenschaft geleisteten mehr als 30-jährigen nützlichen Diensten den in beyliegenden Nota des Hof-Agenten Bujanovics, in seinem Namen angesuchten k. Rath-Titel gegen Erlegung der ganzen Tax; daß von ihm angetragene Subsidium von 1000 fl. will ich, da es nicht aus wahrhaft patiotischen Antriebe, sondern nur um destoleichter des angeführten Titels theilhaftig zu werden, geschehen ist, in diesem Augenblicke zwar nicht annehmen, verhoffe aber von ihm, daß er durch seinen Eifer für die Beförderung Meines mit dem Wohl des Landes unzertrennlich verknüpften Dienstes sich der ihm ertheilten Belohnung noch würdiger zu machen trachten wird. Diese Meine Entschliessung werden sie den Agenten des Bittstellers, Carl v. Bujanovics nebst Zurückstellung der offerirten 1000 fl. bedeuten; obgedachten Hof-Agenten aber zugleich darüber zur Rede stellen, wie er gegen den klaren Sinn des 37ten Paragraph der im Jahre 1798 für die Hof-Agenten herausgegebenen Instruction sich unterstanden habe, das

Gesuch des Andreas Kazinczy mittelst einer Nota einzugeben und ihn, Bujanovics alsdenn nach Maßgab der 5ten Section Obgedachter Instruction der gehörigen Ahndung unterziehen".

Sollte aber vielleicht Bujanovics von Euer Majestät dahin angewiesen worden seyen, eine Nota über diesen Gegenstand einzugeben, so wäre dem hung. Hofkanzler nur die Ernennung des Kazinczy zum k. Rath durch Handbillet bekannt zu machen; das übrige, näml. die Nichtannahme des Subsidiums und der dem Bujanovics wegen Uebertretung seiner Instruction zu gebende Verweis wäre aber in Form einer Resolution auf die Nota des Staatsraths Izdenczy zu erlassen.

Wien, den 2ten 7ber 1800. Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Wegen Verleihung des kön. Ratstitel an den Kazinzky *[sic!]* habe Ich das Nötige an den hung. Kanzler erlaßen; in Übrigen habe ich die Note des Staatsrats Izdenzy nach Euerer Liebden Einraten erledigt. In Abwesenheit S. Mt. des Kaisers

Ferdinand, m. p.

127.

1800 szept. 16. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a pestmegyei közgyülésről és inszurrekciós ügyekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

Euer Majestät!

Da ich eben gestern im Pester Comitate General Congregation in Betreff der Landes Insurrection gehalten, so habe ich nicht säumen wollen den Erfolg derselben Euer Majestät zu berichten. Obgleich die Stände von der Nothwendigkeit der Insurrection überzeugt waren, so war doch dieselbe sehr stürmisch, da der kleinere Adel die gantze Last auf den größern wältzen wollte, nach vielen Reden pro et contra aber blieb man dabey, daß ein jeder Edelmann der 1000 fl. einkommen hat, einen Reuter stellen müße, die übrigen aber zur Infanterie beytragen sollten. Nach diesen Maßstab werden im Pester Comitate 2 Esc. Cavallerie und 9 Comp. Infanterie gestellt werden, welche mit nächsten Tägen beysammen seyn werden. Den größten Anstand hat ein gewisser Stuhlrichter Szabó[1] gemacht, welcher sich dem Antrage der zur Ausarbeitung bestimmten Deputation beständig widersetzt, ich habe ihm auch erklärt, daß wenn er sich noch einmahl so aufführen würde, ich

[1] Szabó János főszolgabíró. A megyei protokollum 1430. sz. a. tárgyalja a fölkelés megajánlását, de a Szabó-esetet nem említi.

ihn ohne weiters entlassen und vielleicht noch stärker bestrafen würde. Uebrigens gehet die Insurrection in den meisten Comitatern sehr gut von statten, da ich aber fast befürchte, daß ich zu wenig Cavallerie bekommen werde, so schreibe ich unterm heutigen Dato an alle Obergespänne, daß sie mir mehr schaffen möchten. Wegen der Infanterie ist aber gar kein Anstand und ich würde vielleicht noch mehr richten können, wenn nicht der bestehende ausserordentl. Mangel an klingender Müntze und das heurige Mißjahr mir hinderlich wären. Uebrigens wünsche ich nur das Euer Majestät immer im guten Wohlseyn verbleiben möchten und uns bald einen glorreichen Frieden geben. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 16ten 7ber 1800.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *király* szept. 19-én írt levelében kétszer is rátért e tárgyra. Az elején örömének adott kifejezést, hogy a nádor oly buzgóságot fejt ki örökös országainak védelmében. „Ich bitte Dich, fahre mit Anstrengung aller Anstalten fort, denn Wir werden villeicht derselben nothwendig gebrauchen, und der Dienst, den Du dadurch leisten wirst, kann sehr groß sein." Majd a levele végén: „Wie Wir hier mit den Franzosen herauskommen werden, weis Gott, darum empfehle Ich Dir allen Eifer zu Betreubung der Insurrection und der andern Anstalten." (K. Fr. A. fas.: 218.)

128.

1800 szept. 28. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a fegyverszünet meghosszabbításáról, az inszurrekcióról, a pénz- és gabonahiányról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

Ferenc császár szept. 22-én levelet írt a nádornak, amelyben örömét fejezte ki az inszurrekció jó előhaladásán, de e részben kettőzött buzgalomra is intette. Értesítette egyben, hogy 45 napi fegyverszünetet kötöttek, amely alatt megindulnak a tárgyalások. Ő maga vissza szándékozik térni Bécsbe, hogy a Lunevillebe küldendő követeknek az utasítást kidolgozza. Az inszurrekció részére kért puskákat illetőleg azonban közölte, hogy azokban nagy hiány van, kérte tehát a nádort, szerezze be őket az országban, ott ahol tudja. (K. Fr. A. Fasc. 218.)

Euer Majestät!

Die Nachricht von einer bestimmten Verlängerung des Waffenstillstandes und die dadurch entstehende Hoffnung zu einem baldigen Frieden, welche mir Euer Majestät in Ihrem Schreiben vom 22ten 7ber mitzutheilen geruheten, hat hier eine allgemeine Freude erregt, da sie durch Privatbriefe von Wien am gestrigen Tage überall bekannt wurde. Ich wünsche nur, daß die Friedens-Negotia-

tionen schleunig und mit gutem Erfolg vor sich gehen möchten, damit wir noch heuer einen guten und ehrenvollen Frieden erhalten möchten. Was die Insurrection betrift, so hat selbe einen sehr guten Fortgang und im allgemeinen wird mehr Infanterie zusammenkommen, als ich nicht geglaubt hätte. Was dieselbe am meisten erschwert, ist die bedenkl. Lage in der sich heuer das Land in Betreff des Geld- und Früchten-Mangels befindet. Was das erstere betrift, so sind die Comitater in dem traurigen Fall die Löhnung ihrer Insurgenten nicht bezahlen zu können, da in ihren Kassen nicht[s] als größere Banco-zettell einfliessen, daß also, wenn nicht die hung. Kammer ihnen auf mein dringendes Ansuchen zu 1000 fl. weiß aushelfet, sie platterdings aufliegen müßten. Der Früchten-Mangel ist auch so beträchtl., daß die meisten an der Theis gelegenen Comitater nicht einmahl daß *[sic!]* zum Anbau nöthige Körnd. *[sic!]* haben, und daß im Bannate der Preiß der Früchten 4fach so hoch ist, als er im Frühjahr ist. *[sic!]* Auch erschweret, wie Euer Majestät in Ihrem Schreiben vom 22ten bemerken, der Mangel an Gewehren die Errichtung der Infanterie, ich werde aber nach Möglichkeit trachten diesem abzuhelfen. Da nun durch den verlängerten Waffenstillstand sich vermuthen läßt, daß im heurigen Jahre nicht leicht der Feldzug wieder eröffnet werden wird, so entstehet die Frage, ob man die Insurgenten gantz, oder zum Theile an der Gräntze concentrieren, oder ob man sie nur in denen Comitatern zusammenziehen und nachdem sie sich 3 oder 4 Wochen in den Waffen geübt, auf unbestimmten Urlaub entlassen soll. Ueber diese Fragen sowohl, als auch über die Verpflegung der Armeen werde ich nächstens Euer Majestät meine allerunterthänigste Vorstellung machen. Auf allem Fall bitte ich Euer Majestät mir es nicht übel zu nehmen, wenn ich vor Hälfte 8bers in Wien meine Aufwartung nicht mache, aber ich möchte mich nicht eher von hier entfernen, bis ich nicht weiß, was in einem jeden Comitate in Betreff der Insurrection geschehen ist und nicht alles in sein gehöriges Geleiß gebracht habe. Bey dieser Gelegenheit habe ich die Ehre zu melden, daß die Gräfinn Traun um ihre Dimission eingekommen[1] ist und daß wir demnach der Gräfinn Stahremberg[2] haben proponieren lassen, ob sie nicht diese Stelle annehmen wollte. Meine Frau hat mir aufgetragen, sie Euer Majestät zu Füssen zu legen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 28ten 7ber 1800

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Traun Ferenc József Gábor gróf († 1791) özvegye, szül. Kollonics Mária Eleonóra grófnő.

[2] Starhemberg Rüdiger József János gróf († 1789) özvegye, szül. Gudenus Mária Magdolna bárónő. V. ö. I. 100. sz.

Ferenc király okt. 5-én válaszolt: Megígérte, hogy szerez puskákat, valamint kisebb bankókat a zsold fizetésére. Főkép a fölkelő gyalogság állítását sürgette, mert abban Németországban is hiány van. Kifejezte azt az óhajtását, hogy a gyalogságot — a horvát- és szlavonországi kivételével — mindjárt ki szándékozik vinni Ausztriába. A dunai kerületek lovasságát az osztrák határon, tiszaiakét beljebb az országban kívánná összevonni. Az itáliai sereg részére is akart belőlük tartalékot szervezni. Egyben sürgette a nádort, hogy nov. 5-ikére legyen készen a fölkeléssel, mert a franciák „falsch und insolent." (K. Fr. A. fasc. 218.)

129.

1800 okt. 3. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, üdvözli nevenapja alkalmából és inszurrekciós ügyekről ír, a tiszti kinevezésekről, a fölkelés összevonásáról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

Euer Majestät!

Bey Herannahung Euer Majestät Namenstages erlauben mir Euer Majestät, daß ich Ihnen meine aufrichtigsten Glückwünsche zu dieser Gelegenheit schriftl. darbringe. Ich hätte zwar gewunschen mündl. dieses zu thun, nachdem aber die mir von Euer Majestät anvertrauten Geschäfte mein Hierseyn erfordern, so muß ich mich begnügen Ihnen eine lange glückliche Regierung zum Wohle aller Ihrer Unterthanen zu wünschen. Durch eben diese Gelegenheit habe ich mir die Freyheit genommen, Euer Majestät eine Vorstellung in Betreff der bey der Insurrection und hauptsächl. der Infanterie anzustellenden Militairs-Officiers. Die Sache ist in meinen Augen von der äussersten Wichtigkeit, indem davon die schleunige Formirung der Insurgenten und ihre Benützung zur Vertheidigung des Staates abhängt. Ich glaube, in dieser Vorstellung alles erschöpft zu haben, um die Nothwendigkeit zu beweisen, denen zu der Insurrection transferirt werdenden Officiers eine Aufmunterung zu geben, ja selbst die Billigkeit scheinet es zu fordern, daß man diesen Officiers einigen Ersatz für ihre Mühe und Unkösten gebe. Mein Begehren ist gewiß nicht überspannt, da ich nur wünsche, daß Euer Majestät mir erlauben, diesen Officiers einen Grad mehr in der Insurrection zu geben, ohne daß dieses für ihren Zurücktritt eine Folge nach sich ziehe. Die von mir gebetene Zusicherung, daß Euer Majestät diesen Officiers, wenn sie sich vorzüglich auszeichnen, eine Beförderung wollen angedeihen lassen, scheinet mir um so nothwendiger, als die Regimenter sonst zur Insurrection die schlechtesten Officiers abgeben würden, und kann denen übrigen Officiers, wenn die Regimenter solche abgeben, die sehr hoch im Range sind, keinen Nachtheil machen, da sie vielleicht ohnehin

während der Zeit ihres Dienstes bey der Insurrection avancirt wären. Aus diesen und den von mir in meiner Vorstellung weiters angeführten Gründen muß ich Euer Majestät bitten, meinen Antrag genehmigen zu wollen, da ich sonst freymüthig erklären muß, daß ich die Insurrection nicht mit Nutzen verwenden kann. Eine 2te Vorstellung, die ich auch Euer Majestät unter einem unterbreite, betrift die Concentration der Insurrection. Ich habe in meinem Vorschlage getrachtet, mit der Ersparung der Auslaagen den Hauptzweck, näml. die Formirung der Insurgenten zu verbinden, zugleich aber auch dadurch Euer Majestät die Gelegenheit zu verschaffen, die nicht unbeträchtl. Anzahl von 6000 M. Cavallerie und 15.000 M. Infanterie, welche die 2 Donauer Districte gestellt haben, zu besehen und dadurch dem gantzen Lande die größte Gnade zu erweisen. Die Theißer Insurgenten hingegen gedenke ich in ihren Comitatern durch 3 Wochen exerciren und hernach auseinander gehen zu lassen. In Betreff des F. Eszterhazy[1] muß ich Euer Majestät auch Bitten, mir die Weisung zu ertheilen, ob er, oder der F.M.L. Ott[2] Districtsgeneral jenseits der Donau ist. Letzteren haben Euer Majestät auf die Bitte des F. Esterhazy, von diesem Dienste dispensirt zu werden, zum Districts Generalen ernannt, und ich habe es allen Comitatern jenseits der Donau publicirt. Obgleich nun jetzt F. Eszterhazy diese Stelle wieder bekleiden möchte, so bin ich der Meynung, daß Euer Majestät bey Ihrer letzten Entschliessung verbleiben möchten um soviel mehr, als dabey der allerhöchste Dienst gewiß am besten wird befördert werden. Wenn Euer Majestät allergnädigst erlauben, so werde ich am 10. oder 12ten dieses von hier abreisen, um mich Euer Majestät in Wienn zu Füssen zu legen, bitte aber über die unterm heutigen Dato an Euer Majestät gemachte Vorstellungen ehestens eine Entschliessung ertheilen zu wollen, da davon der gute Fortgang der Insurrection abhängt. Eben so muß ich auch allerunterthänigst bitten, den Vorschlag der Jazyger und Cumanier ehestens zu erledigen, da selbe bereits mit allem fertig sind und nur auf die Benennung der Officiers warten, um das versprochene Husaren Regiment zu errichten. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 3ten 8ber 1800.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Esterházy Antal herceg.
[2] Ott Péter altábornagy.

130.

1800 nov. 14. Sopron.

József nádor Ferenc császárnak, a somogyi inszurgensek lázadásáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

Nov. 14-én *Széchenyi Ferenc gróf*, somogyi főispán közvetlenül a királynak is tett jelentést arról, hogy a somogyi gyalogos fölkelők pusztítva vonulnak át a falvakon, gyujtogatnak és gyilkolnak és hogy megfékezésükre Czartorinszky-vérteseket küldtek ki. E jelentés az államtanács elé is került s alkalmat adott *Izdenczy*-nek arra, hogy a mozgalom okát Bezerédy Ignác (?) beszédeiben keresse, aki szerint a fölkelés nem írható ki országgyülés nélkül, *Rottenhahn*-nak pedig, hogy az inszurrekcziót fegyelmetlen alakulatnak bélyegezze, amelynek nincs rendes szervezete és amely tartalékseregnek sem alkalmas. A foganatosított intézkedéseket különben az államtanács helyeselte. (St. R. 3640/1800.)

Euer Majestät!

Ein sehr unangenehmer Vorfall, welcher sich vor ein paar Tagen in dem Schimegher Comitat ereignet hat, veranlasset mich Euer Majestät heute zu schreiben. Vermöge einer gestern von dem obgedachten Comitate erhaltenen Estaffetal-Bericht, hat sich näml. die aus 3 Compagnien bestandene 1te Abtheilung der Infanterie dieses Comitats in der 2ten Marsch Station empört, den Marsch, allen Widerstand der Officiere und der aus 30 Mann von Csartorinszky Cuirassier[1] bestandenen Bedeckung ohngeachtet, gegen Kaposwar zurückangetreten und sich mit der 2ten Abtheilung, welche auch aus 3 Comp.-Infanterie bestand, vereiniget und alsdann im Comitate zerstreut mit der Absicht, wie man vorgiebt, die Comitatsbeamten zu ermorden und zu plündern. Der Anlaß zu dieser gewiß traurigen Begebenheit scheinet die der Truppe beygegebene Escorte von Cuirassiers, welche sie glauben machte, daß man sie zur Regulairen Infanterie abgeben wolle und die von dem Obergespann veranlaßte Abgabe mehrerer Comitats Arrestanten unter die Insurrections Infanterie gegeben zu haben. Die darüber einlangenden Berichte sind bis jetzt so widersprechend und noch so von dem Gepräge des Schreckens bezeichnet, daß ich hierüber Euer Majestät nichts berichten kann. Alle in der Nähe des Comitates liegende Cavallerie habe ich in dasselbe einrücken lassen und den F.M.L. Ott dahin commandiret, und so hoffe ich, daß ich nächstens hierüber Euer Majestät etwas Beruhigerenderes werde schreiben können, jedoch ist leider zu vermuthen, daß bis damals mehrere Excessen werden unterloffen seyn. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Oedenburg, den 14ten 9ber 1800.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] A 12-ik vértesezred, amelyet 1802-ben föloszlattak és beolvasztottak a 4., 8. és 12-ik dragonyosezredbe.

131.

1800 nov. 16. Sopron.

József nádor Ferenc császárnak, a somogyi inszurgensek lázadásáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

Euer Majestät!

Obgleich ich seit meinem letzten Schreiben keinen officiosen Bericht über den Fortgang der unter den Schümegher Insurgenten ausgebrochenen Empörung erhalten, so kann ich doch, so viel aus Privatbriefen bekannt ist, Euer Majestät versichern, daß die Sache nicht so arg ist, wie man sie vorgegeben hatte. Die meisten der verloffenen Insurgenten sind nach Hause gekehrt und haben die Waffen weggeworfen, nur ein Theil von beyläufig 2 bis 300 streift im Comitat herum und verübt einzelne Excessen. Auch sind diese letztere nicht so häufig, als man es geglaubt. Ich hoffe also Euer Majestät binnen 3 oder 4 Tägen einen Bericht über die gäntzl. Beendigung der Sache geben zu können. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Oedenburg, den 16ten 9ber 1800.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A lázadó fölkelők ügye csak decemberben jutott dülőre. Minthogy az első hírek igen túlzottak voltak, a nádor is, a kancellária is mérsékletet ajánlott. A nádor ellene volt minden statáriális eljárásnak, amely időközben idejét is multa, és legföljebb gyorsított tárgyalást tartott megengedhetőnek. A kancellária pedig statáriális eljárás esetén az ítéletet előbb a nádornak kívánta bemutattatni, de mérsékletre intett és különösen azt hangsúlyozta, hogy halálos ítéletet csak ott mondjanak ki, ahol az elkerülhetetlen, ami az államtanács tagjainak tetszését és a király jóváhagyását is megnyerte. (St. R. 4116. és 4168/1800.)

132.

1800 nov. 16. Sopron.

József nádor Ferenc császárnak, a lázadó somogyi inszurgensekről és kérvényekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

Euer Majestät!

Durch eine heute früh angekommene Estaffette habe ich die angenehme Nachricht erhalten, daß sich dieser von den Simegher

Insurgenten zu Fuss entsponnener Tumult seinem gäntzl. Ende nähere. Bereits über 500 Mann sind theils freywillig zurückgetreten, theils eingebracht worden und selbst von denen übrigen haben sich die meisten nach Haus begeben, so daß ich mit Zuversicht sagen kann, daß vielleicht nur diejenigen Insurgenten herumstreifen, welche auf Befehl des Obergespanns zu Completirung des Bataillons aus den wegen mindern Verbrechen einsitzenden Gefangenen ausgehoben worden. Uebrigens scheint es aus den eintreffenden Privatnachrichten, daß alle Anfangs berichteten Mordthaten und Excessen sich größtentheils nicht bestätigen. Bey dieser Gelegenheit unterlege ich Euer Majestät 2 an Ihnen gerichtete Bittschriften. Die erste ist von Statthalterey Rath v. Klobusiczky in Betreff einer weitern Beyhülfe zu seiner Anstellung in Fiume[1] und seine Gründe scheinen eine besondere Rücksicht zu verdienen. Die zweyte von Gr. Niklas Bérényi um Erhaltung der Kammerherren Würde. Uebrigens ersterbe ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Oedenburg, den 16ten 9ber 1800.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *király* nov. 20-án felelt: „Daß die Geschichte mit den Sümegher Insurgenten besser gehet, ist Mir sehr lieb, und werden wohl hierinn üble Anstalten größtentheils Schuld sein." (K. Fr. A. fasc. 218.)

133.

1800 nov. 19. Sopron.

József nádor fölterjesztése a magyarországi gabonavásárlások ügyében.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1800. 15. sz.

Az *udvari haditanács* aug. 31-én terjesztette föl válaszát a magyarországi gabonavásárlások dolgában hozzá leküldött államtanácsi körözvényről, amely a nádor aug. 26-iki fölterjesztését tárgyalta. (V. ö. I. 123. sz.) Megmaradt amellett a kívánsága mellett, hogy Magyarország 1800 novembere és 1801 februárja közti időben 500.000 mérő gabonát és 1,000.000 mérő zabot szállítson a seregnek.

Ebben az értelemben referálta az ügyet *Kollowrat* államtanácsos is. Korábbi votumaira hivatkozva, ismételte, hogy az előző évek önkéntes fölajánlásainak rendszerét óhajtaná fenntartani. Azt, hogy a kontribuciót minden megye terményben szolgáltassa be, a haditanács nem fogadhatja el, mert a távoli megyékből a szállítás nagy nehézségekbe ütközik. Ez esetben, minthogy a termés is csak közepes, sőt gyönge, választást kellene engedni, hogy a fölajánlók terményben vagy pénzben szolgáltathassák be megajánlá-

[1] Klobusiczky József helytartótanácsos 1800 okt 22-én küldetett Fiumeba az okt. 18-án Bécsbe rendelt Németh guberniumi ülnök helyébe. (M. kanc. 1800. 11.107. sz.)

saikat, ami arra vezetne, hogy csak a távolfekvők, ahol a kereslet kicsiny s az árak alacsonyak, szállítanák be az adót terményben. Ép ezért az aug. 15-iki értekezlet határozatainak végrehajtását követelte.

Euer Majestät!

Mittelst Handbilets vom 19-ten verflossenen Monats teilten mir Euer Majestät ein staatsrätliches Circulandum betreff der Brodfrüchten und Hartfutterlieferung aus Hungarn mit dem Beisatze mit, daß ich selbes in Überlegung nehmen und darüber Euer Majestät mein Gutachten erstatten, daßjenige aber, was keine Verzögerung leidet und für notwendig gefunden wird, gleich veranstalten solle.

Ohne mich in Erörterung der hier vorkommenden Fragen sowohl, als der Meinungen des Hofkriegsrats und Staatsministers Grafen Kollowrath einzulassen, werde ich mich darauf beschränken, die Tunlichkeit oder Untunlichkeit der verschiedenen in Vorschlag kommen könnenden Arten von Körnerlieferungen in Hungarn zu beweisen, alsdann aber meine allerunterthänigste Meinung darüber äussern.

Diese können 3-erlei sein; nemlich: 1° eine Abführung von Körnern an contributionsstatt. 2° ein freiwilliges subsidium, endlich 3^{tens} ein Früchteneinkauf.

1° Was die Abführung von Körnern an contributionsstatt betrifft, so war ich gesonnen dieses Mittel Euer Majestät in Vorschlag zu bringen, da es eines der sichersten und zugleich dem Contribuenten dadurch, daß er seine Contributionsrückstände und selbst seine Contribution leichter abführen könnte, nützlich ist. Die Kentnissen, die ich mir aber hernach bei meiner Anwesenheit in Ofen und bei den Reisen, die ich nun in mehreren Teilen des Landes gemacht, gesammelt habe, haben mich selbst überzeugt, daß es bei dem heurigen Fehljahre nicht ausführbar ist; denn wird ab aerario die Frucht nur regulamentari pretio acceptirt, so geschieht durch die Abführung einer bestimmten Quantitaet von Früchten in sortem contributionis dem Untertan, welcher selbe um einen teureren Preiß auf dem Markt hätte verkaufen können, gar kein Nutzen, wird ein höherer, allenfalls den Markpreiß zum Maaßstab der Reluition bestimmt, so wird es dem aerario wegen Verschiedenheit der Preise und der complicirten Manipulation äusserst beschwerlich; und kann dasselbe mit weniger Angelegenheit um den nämlichen Preiß die Früchte kaufen. Da endlich heuer wegen der schlechten Fechsung die Früchten in den untern Comitatern, welchen meistens durch dieses Mittel geholfen werden kann, eben so teuer als in den obern sind, so höret der Nutzen, dem dieses Mittel dem Landmanne und dem aerario versprechen könnte, von selbst auf.

2do Freiwillige Körnersubsidien waren bisher das Mittel, wodurch man eine beträchtliche Anzahl Früchten aus Hungarn zu

erlangen suchte; der von dem Grafen Kollowrath gemachte Antrag ging auf eine Freiwillige Lieferung von 500.000 Metzen Korn, und 1,000.000 Metzen Habern.

So überzeugt ich bin, daß gewiß ein jeder Hungar seine Kräften anstrengen wird, um Euer Majestät und dem Staat nach Kräften zu unterstützen, so muß ich doch an dem Erfolg eines Früchtensubsidium zweifeln; denn die Aufstellung der Hungarischen Insurrection verursachet dem Adel so viele Unkösten, daß er nicht leicht im Stande ist, die hier vorgeschlagene Quantitaet bei dem noch dazu eingetretenem Mißjahr zu liefern;

Ein unbestimmtes Subsidium zu begehren scheinet aber den Umständen nicht angemessen, denn einesteils ist die Quantitaet und die Einlieferungszeit unbestimmt; anderseits aber ist kein großer Erfolg davon aus dem obangeführten Umständen zu hoffen. Aus diesem können Euer Majestät entnehmen, daß meiner geringen Meinung nach nur durch das

3-te Mittel, nehmlich: dem Früchteneinkauf eine beträchtliche Körneraushilfe aus Hungarn gehofft werden kann;

Dieser ist auch durch die guten Einleitungen des Obergespans von Lovász dergestallt in Gang gebracht, daß sich der beste Erfolg davon hoffen kann.

Nur muß ich hier eine in der Erfahrung gegründete Bemerkung beifügen; daß es heuer für Euer Majestät weit vorteilhafter wäre das für die deutsche Armee bestimmte Körnerquantum in den Gegenden von Raab, Preßburg und Oedenburg, als im Banate und Batscher Comitate, wo Herr von Lovász die Käufe eingeleitet, einzukaufen; die Preissen sind fast die nämlichen und das allerhöchste Aerarium würde durch Ersparung der Transporte vieles an den Kösten und an der Zeit gewinnen.

Oedenburg, den 19-ten 9-ber [1]800.

Joseph Pal., m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Ad 1-um: Von einer Abführung von Körnern in sortem contributionis kann bei den gegenwärtig obwaltenden Umständen gar keine Rede sein.

Ad 2-dum: Nachdem die heurige Brodfrüchten und Hartfuttererforderniß für meine Armeen sehr beträchtlich ist, so haben Euere Liebden in Uiberlegung zu nehmen, ob nicht durch eine von Denenselben an die reicheren Privaten des Königreichs Hungarn zu erlaßende Aufforderung die Aufbringung einer namhaften Quantität Früchten zu erwirken sein dürfte?

Ad 3-tium: Haben sich Euere Liebden angelegen sein zu laßen, daß die vom Hofrat Semsey einzuleitenden Früchteneinkäufe in Hungarn auch von Seite des Politicums auf das tätigste unterstützt und befördert werden.

Franz, m. p.

134.

1800 nov. 20. Sopron.

József nádor Ferenc császárnak, születendő gyermeke keresztapjául a cárt akarja felkérni, és inszurrekciós ügyekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

Euer Majestät!

Gewohnt in allen Angelegenheiten, die mich betreffen, mich jederzeit gerade an Euer Majestät zu wenden, ermangle ich auch nicht es im gegenwärtigen Falle, wo es sich darum handelt, dem Kinde, welches ich von meiner Frau zu erwarten habe, einen Taufpathen zu geben, zu thun. Ich hätte zwar, so wie meine Frau gewunschen, daß Euer Majestät diese Stelle übernehmen möchten, aber da Euer Majestät bekannt ist, wie leicht der russische Kaiser aufgebracht werden kann, so habe ich geforchten, daß er, wenn wir ihn nicht zum Taufpathen unsers ersten Kindes bitten würden, es um so übler nehmen würde, als der Erbprinz von Mecklenburg bereits ihn dazu gebethen, und daß ich dadurch meine Frau dem sehr unangenehmen Fall aussetzen würde, sich mit ihren Aeltern zu zerkriegen. Bey diesen Umständen glaube ich also den russischen Kaiser zum Taufpathen meines Kindes bitten zu müssen, wollte aber dennoch nicht ermangeln es noch bevor Euer Majestät zu melden und mir darüber Ihre Erlaubniß zu erbitten, da ich es ohne derselben es nicht wagen würde einen Schritt weiter in der Sache zu thun. Ich erwarte also darüber Euer Majestät Befehle, um alsdann das Nöthige weiters zu verfügen. Der General Gometz,[1] den ich nach Wien abgeschickt habe, wird Euer Majestät sowohl den Stand, als auch die Ordre de Bataille der Insurgenten der 2 Donauer Districte überbringen und auch Euer Majestät alle weiters anverlangt werdende Auskünfte geben. Er wird auch Euer Majestät meinen Bericht über den glückl. beendigten Tumult der Simegher Insurgenten einhändigen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Oedenburg, den 20ten 9ber 1800.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A király nov. 25-én beleegyezését adta ahhoz, hogy a nádor keresztapául a cárt kérhesse fel. A somogyiak lázadásáról ugyanakkor ezt írta: „Auch bin Ich froh, daß die Geschichte mit den Sümegher Insurgenten zu Ende gehet, und kannst Du nicht genug Sorge tragen, ähnliche Auftritte

[1] Gomez de Parientos Móric, a bécsi rokkantház parancsnoka ekkor lett vezérőrnaggyá, később a hadilevéltár élén áll.

zu vermeiden, sowohl wegen der Sache selbst, als den daraus entstehenden Gerede. Aus einem Bericht des Devay[1] hat es Mir ohnehin geschinen zu ersehen, als ob er sage, daß er der Insurectionsinfanterie nicht sehr traue." (K. Fr. A. fasc. 218.)

135.

1800 nov. 22. Sopron.

József nádor Ferenc császárnak, javaslatok a fölkelés teendőiről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

A *király* nov. 20-án közölte a nádorral, hogy a fegyverszünet 28-án este 6 órakor lejár, amiért is vissza szándékozik menni a németországi sereghez. Érdeklődött a fölkelés előhaladásáról is és az erdélyi fölkelést is a nádor alá rendelte. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät

Dero Schreiben vom 20ten dieses habe ich, da ich gestern einige Insurgenten zu besehen abgereiset war, erst spät Abends erhalten und säume nicht auf die mir von Euer Majestät gestellte Frage, was mit denen Insurgenten zu thun sey, gleich zu antworten. Meiner geringen Meynung nach wären die Insurgenten der 2 Donauer Districte, sowohl Infanterie, als Cavallerie, deren Stärke Euer Majestät ohnehin bekannt ist, in der kürtzesten Zeitfrist aus ihren Cantonnirungen in dieser Gegend zusammenzuziehen, von hier aber in die Gegend, wo Euer Majestät befehlen werden, in Marsch zu setzen. Diese Concentrirung kann aber nicht leicht vor 8. künftigen Monaths geschehen, da einige Bataillons noch nicht mit dem Nöthigen versehen sind. Einzeln aber dieselbe in Marsch zu setzen, kann ich ohnmögl. einrathen, da sonst eine häufige Desertion zu befürchten ist, und ein solcher einzelner Abmarsch auf den Feind keinen Eindruck macht und von keinem Nutzen ist. Die Theisser und Croatischen Insurgenten wären an die Stelle der nun abmarschirenden heraufzuziehen und als eine Reserve zu betrachten, deren Commando ich einem der Districts Generale auftragen würde. Mit den hinausmarschirenden Insurgenten bitte ich aber Euer Majestät mir zu erlauben mitzumarschiren, es ist meine Pflicht als Landes-Capitain und ich schmeichle mir, daß bey dem Zutrauen, welches die Insurgenten in mir setzen, sie beßre Dienste leisten werden, wenn ich dabey bin, als sonsten, auch kann ich nur in diesem Falle vor Excessen stehen. Dieses ist mein vorläufiger Antrag, sobald ich aber Euer Majestät Willensmeynung darüber wissen, werde ich einen ausführl. Vorschlag und Bericht einschicken. Indessen werde ich einige Officiers ausschicken, welche

1 Dévay Pál báró altábornagy, aki október óta járta a megyéket, hogy szemlét tartson a fölkelők fölött. V. ö. Fest Aladár: Dévay Pál báró altábornagy. 341—344. l.

mir über den Stand der verschiedenen Insurgenten einen ausführl. Bericht erstatten können. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Oedenburg, den 22ten 9ber 1800.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Az e levélben fölvetettekre a *király* nov. 25-iki levelében válaszolt. Legjobbnak tartaná, ha a két dunai kerület inszurgenseit mindjárt összevonná és útnak indítaná és maga is velük indulna. A helyükre vonassa össze az osztrák határra a tiszaiakat, a horvátokat pedig hagyja a krajnai határon az itáliai sereg erősítésére. Értesítse, ha majd indulásra készen lesznek. (K. Fr. A. fasc. 218.)

136.

1800 nov. 27. Sopron.

József nádor Ferenc császárnak, szemleútjáról és az inszurrekció összevonásáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

Euer Majestät!

Ein sehr starker Fluß im Kopfe, welchen ich mir auf meiner Hieher-Reise zugezogen und wegen welchen ich vorgestern meist im Bette liegen und gestern noch mediciniren mußte, hat mich bishero gehindert, Euer Majestät meinen Bericht über meine Reise abzustatten. Am 19ten dieses trat ich dieselbe an und übernachtete in Preßburg. Den 20ten besah ich das Splenyische 3te Bataillon, welches sich ausserordentl. zu seinem Vortheil geändert hat. Nachmittags habe ich in Dioszegh die Preßburger Cavallerie, welche aus 2 Escadrons bestehet, revidirt. Die Mannschaft sowohl als die Pferde sind bey derselben sehr gut, auch sind sie mit allem versehen. Den 21ten früh ruckten in Neutra die Insurgenten dieses Comitats, 2 Escadrons und 12 Compagnien stark, aus. Die Kavallerie hat schöne Mannschaft und gute Pferde, ist auch bereits etwas exercirt, die Infanterie aber, obgl. sie sonst gantz gut wäre, enthält ohngefähr 200 Mann, welche vermuthl. alters halber und wegen ihrer Schwäche bey der am 24sten gehaltenen Musterung werden ausgestossen worden seyn. Den näml. Tag Nachmittags bin ich mit meiner Frau in Komorn eingetroffen. Am 22ten früh besah ich die Komorner Infanterie und Kavallerie und nachmittags die Raaber. Ersteres Comitat hat zwar sehr schöne Leute und Pferde, die Mannschaft ist aber nicht gekleidet und mehrere Pferde gehen noch ab. Ich habe auch deswegen sowohl dem Obergespann[1] als auch dem V. Gespann[2] einen Verweiß gegeben

[1] Nádasdy Mihály gróf fölovászmester.
[2] Ghyczy József.

und ihnen aufgetragen, das Abgängige zu ersetzen. Die Raaber sehen sehr gut aus, sind auch bereits in Marsch. Den 23ten war ich zu Mittag in Papa, wo ich den F.M.L. Ott, welcher die Weszprimer musterte, antraf, diese Truppe ist auch gantz bereit und im guten Stande. Den 24ten früh habe ich in Steinamanger 1 Escadron Eisenburger und 1 Compagnie gesehen. Die Leute sind sehr schön, aber bey der Cavallerie sind noch keine Pferde, überhaupt sind dieselben sehr zurück. Am näml. Tage Abends bin ich mit meiner Frau, welche ich in Raab verlassen in Esterhaz aber wieder eingeholt hatte, eingetroffen. Heute frühe habe ich die hier liegende Oedenburger Infanterie exerciren gesehen, es gehet für die kurtze Zeit zum verwundern. Eine Bemerkung muß ich noch im allgemeinen machen, daß ich vor 10. 9ber ohngeachtet allen Eifer der Comitater ohnmögl. 10 bis 15.000 Mann Infanterie in der hiesigen Gegend werde versammeln können und daß die entferntern Comitater Hungarns früher werden versammelt seyn, als die nähern. Bey dieser Gelegenheit ermangle ich nicht Euer Majestät für die Beförderung des Obristen Gometz,[1] Majors Kutschera und Rittmeister Boross zu danken und ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Oedenburg, den 27ten 9ber 1800.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

137.

1800 dec. 16. Sopron.

József nádor Ferenc császárnak,
inszurrekcionális és katonai ügyekről és az ország hangulatáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 226.

Dec. 11-én a *király* Kismartonba ment, hogy szemlét tartson a fölkelők fölött. 13-án visszatérve vette a hírt, hogy az ellenség átlépte az Innt. 14-ről kelt levelében tehát siettette a fölkelést, hogy az a sorkatonasággal Alsó-Ausztria és Bécs fedezésére legyen használható. Egyes csapattesteket mindjárt odarendelt. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Ich benutze die Abreise des Ober Landes Commissair v. Végh,[2] um Dero Brief vom 14ten dieses zu beantworten. Was die Beschleunigung des Ausmarsches der Insurrection betrift, habe ich folgende Anstalten getroffen. Heute früh habe ich die beyden hier anwesenden Districts Generals zu mir beruffen und ihnen aufgetragen, die ihnen untergeordnete Staabs-Officiers dahin anzuweisen,

[1] V. ö. 356. l.
[2] Végh István, az országbíró fia.

ihre Untergebene Officiere und Mannschaft von dem Ausmarsch zu praeveniren und mir über die Stimmung derselben Bericht zu erstatten, es wäre neml. mein Wunsch, daß der Ausmarsch ohne Widerrede mit guten Muth geschehe. In Betreff der für die Insurgenten noch abgängigen Montours und Rüstungs Sorten habe ich dem Hofkriegsrath Praesidenten[1] geschrieben und bitte Euer Majestät nur die Ausfolgung derselben beschleunigen zu wollen. Hauptsächlich nothwendig sind die Leibel für die gemeine Mannschaft und die Feld-Requisiten. Die Infanterie habe ich meist in ihrer bisherigen Concentrirung gelassen, die Cavallerie habe ich aber etwas weiter zurückgelegt, jedoch so, daß sie in 2 Märschen an der oesterreichischen Gräntze seyn kann. Endlich habe ich auch denen Staabs Officieren den Befehl hinausgegeben, ihre Mannschaft hauptsächl. im Schießen und Marschiren zu üben, damit sie desto eher marschfertig seyn können. Was nun die Zeit des Ausmarsches betrift, so wäre es zu wünschen, daß noch 14 Täge oder 3 Wochen es anstehen könnte, da ich während dieser Zeit die Trupp ausbilden und gantz diensttaugl. machen könnte. Kann aber dieses nicht seyn, und fodert der äußerste Nothfall, daß sie ausmarschiren sollen, so kann ich auch in 8 Tägen ausrücken, jedoch in diesem Fall kann ich nur mit ohngefehr 10 bis 12 Bat. Infanterie und 10 Div. Cavallerie ausmarschiren, da die Übrigen entweder noch gar nicht exercirt, oder auch kaum zusammengestellt sind. Selbst bey denen mehr geübten Bat. und Div. kann ich nicht umhin Euer Majestät die Bemerkung zu machen, daß da dieselbe nicht gewöhnt sind sich zu ralliiren, bey einem glückl. Ereigniße dieselben den Feind mit zu vieler Hitze verfolgen und sich also einem Unfalle preiß geben, in dem entgegengesetzten Fall aber im Rückzuge schwer zu sammlen seyn würden. Euer Majestät befehlen mir in dem obangeführten Briefe weiters die 4 Esc. Csartorinszky[2] und 2 Savoye[3] in die Gegend von Wienn in Marsch zu setzen, die Commando von den Reserven aber zurückzubehalten, jedoch das Beste davon mitzunehmen, um einige Leute zum Vorpostendienst zu haben. So gerne ich diesen Wunsch erfüllen und durch Heraufziehung mehrerer Truppen Euer Majestät Armeen verstärken möchte, so muß ich doch aus sehr wichtigen Gründen Euer Majestät davon abrathen. Es kann Euer Majestät nicht unbekannt seyn, daß bey dem Umstande, wo alle Infanterie Reserve Div. nach Italien ausmarschirt und von einer jeden Reserve Esc. ein Zug nach Wienn beordert worden, in Hungarn von Regulirten

[1] Az elnöki teendőket, ez az állás nem lévén betöltve, gróf Tige Ferdinánd alelnök látta el.

[2] A 12-ik vértesezred, amelyet 1802-ben beleolvasztottak a 4., 8. és 12-ik dragonyosezredbe.

[3] A mai 13. sz. dragonyosezred, amely akkor a magyarországi tartaléksereghez volt beosztva.

Truppen nichts mehr, als 2 Esc. Savoye, 4 Csartorinszky und von einer jeden Reserve Escadron 3 schwache Züge nebst einigen auch sehr schwachen Infanterie Depots geblieben ist. Die 2 Bataillons Szekler, so im Lande liegen, können gar nicht gerechnet, da sie zur Garnison von Ofen und Pest und zur Bewachung der französischen Gefangenen kaum hinreichen. Die Stimmung des Landes ist zwar im allgemeinen gut, wovon die geschwinde Aufstellung und Formirung der Insurrection ein Beweiß ist, aber im einzelnen laßt sich doch hin und wieder ein Mißvergnügen, überall aber ein sehr lauter Wunsch zum Frieden verspüren, der vielleicht mit der Zeit ausarten könnte. Zu diesem kömmt noch die erst beendigte Empörung der Simegher Insurgenten, welche noch eine beständige Aufsicht und Beobachtung fodert, weiters die an der Gräntze 7bürgens zwar noch nicht ausgebrochenen, aber doch nicht unbedenkl. Unruhen. Alle diese Umstände vereinigt heischen meinem geringen Ermessen nach die Vorsicht, daß nicht alles regulaire Militair aus dem Lande gezogen werde.

In dieser Voraussetzung mache ich Euer Majestät folgenden Vorschlag. Die 2 Esc. Savoye sollen auf Wien marschiren, 2 Esc. Csartorinszky bleiben im Sümegher Comitat, um daselbst die Ruhe zu erhalten, 2 Esc. von dem näml. Regimente rücken wieder in das Banat zurück, um daselbst, wenn es erfordl. wäre, wider die 7bürger Bauern zu agiren. Alle an der Gräntze liegenden Flügel und Züge kehren in ihre Numero zurück, da selbe aus lauter Recruten und Remonten bestehen und die Insurgenten Cavallerie, welche auch mehrere gediente Officiers hat, viel besser die erfoderl. Vorposten besetzen wird, als eine solche ungeübte Mannschaft. Nur wenn Euer Majestät diese Anstalten begnehmigen, kann ich für die innere Ruhe des Landes in meiner Abwesenheit bürgen und ich glaube, daß es weit nothwendiger ist, die innerliche, als die äusserl. Ruhe zu erhalten. Was die Theißer Insurgenten betrift, veranstalte ich, daß von dem Cis Tibiscaner District alle Infanterie und Cavallerie, von dem Trans Tybiscaner aber nur jene Cavallerie, welche auf dem Marsch ist, und der größte Theil der Infanterie heraufrücke; die übrige Cavallerie aber daselbst bleibe bis man siehet, was die 7bürgischen Sachen vor eine Wendung nehmen. Die Anzahl dieser Cavallerie ist ohnehin nicht so beträchtl. und kann auch, wenn die Unruhen in 7bürgen nicht ausbrechen sollten, dem übrigen Theile nachrücken. Nach Vorauslassung alles dieses, welches ich bereits veranstaltet, habe ich Euer Majestät folgende Bitten und Vorschläge zu unterbreiten. 1. Daß Euer Majestät gleich wenigsten 2 Gen. Majors, die Hungarn sind, zu der Insurrection beordern möchten, da es von der äussersten Nothwendigkeit ist, daß dieselbe ihre Mannschaft und diese ihre Vorgesetzte kennen lerne, überdieß sind, wie Euer Majestät bekannt ist, die beyden Districts Generals sehr alt und kränkl., brauchen also eine Aushülfe.

2. Daß Euer Majestät von den Feld Regimentern noch einige taugl. Oberofficiers, 15 oder 20 hieher beordern möchten, welche die noch erledigten, oder durch den Austritt einiger Officiers erledigt werdenden Chargen besetzen könnten. 3. Endl. glaube ich, daß es für E. M. Dienst und um eine sichere Nachricht von dem Stande der Sachen in 7bürgen und der Stimmung des wallachischen Bauernvolkes zu haben, einen vertrauten Mann dahin abzuschicken. Zu diesem Ende schlage ich Euer Majestät den General-Major Gr. Giulay[1] vor, welcher, da er keine Anstellung hat, am besten ohne ein Aufsehen zu erregen unter dem Vorwand nach 7bürgen, wegen häußl. Angelegenheiten zu reisen, die an den Gräntzen 7bürgens gelegene Comitater Hungarns und 7bürgen selbst bereisen könnte und über die Stimmung des Landvolkes und des gantzen Landes Euer Majestät einen ausführl. verläßl. Bericht erstatten könnte. Schlüßl. muß ich Euer Majestät bitten, wenn es nicht die äusserste Noth erfordert, die Insurrection vor 14 Täge nicht ausmarschiren zu machen. Auch muß ich berichten, daß ich in Euer Majestät Namen aus der Operations Cassa der Insurrections Trupp so bey Eisenstadt versammelt war, eine Gratification von 1 Pf. Fleisch und ½ Wein habe austheilen lassen. Ich glaube dadurch nicht gefehlt zu haben, da es auch zur Aufmunterung der Truppen beygetragen hat. Meine Frau legt sich Euer Majestät zu Füssen und ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Oedenburg, den 16ten Xber 1800.

der allerunterthänigstie Diener
Joseph Pal.

A *király* dec. 18-án válaszolt. E levélben értesíti a nádort, hogy a franciák már a Traunt is átlépték. Belátja ugyan, hogy előnyös volna, ha a fölkelés még helyben maradhatna, de az adott viszonyok közt mégis azt kell parancsolnia, hogy amivel lehet, jöjjön a nádor mindjárt Ausztriába. Kívánja a Savoy-dragonyosok fölküldését is és ha lehet a Czartorinskyakét. Hozzájárul, hogy Gyulai tábornok az erdélyi és határos megyék megvizsgálására kiküldessék, és jóváhagyja a fölkelőknek kiutalt gratifikációt, végül pedig lelkére köti a nádornak Bécs élelmezését, ha az ellenség tovább nyomulna elő. (K. Fr. A. fasc. 218.)

[1] Gyulay Ignác gr.

138.

1800 dec. 19. Sopron.

József nádor Ferenc császárnak, a vercségről, a fölkelés indulásáról és kilátásairól, a bécsiek és az ország várható hangulatáról és a békekötésről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

E levél válasz a király előző napi levelére, hogy az ellenség átlépte a Traunt. (V. ö. I. 137. sz.)

Euer Majestät!

Euer Majestät Schreiben, welches mir der Oberlandes Commissair von Végh eingehändiget, hat mich nicht wenig betroffen. Ohngeachtet ich in der Furcht war, von unserer Armee üble Nachrichten zu hören, so konnte ich mir doch nicht einbilden, daß wir in einer so kurtzen Zeit geschlagen seyn und unsere Hauptabsicht, näml. die Deckung Tyrols zu verlassen gezwungen seyn würden. Bey so beschaffenen Umständen setze ich die in der Nähe befindl. Insurrections Infanterie und Cavallerie von 20ten an in Marsch und kann also mit selber bis 24ten bey Wienn eintreffen. Euer Majestät können überzeugt seyn, daß ich gewiß nichts versäumen werde, was ich zur Rettung des Staates beytragen kann, muß aber leider befürchten, daß alles dieses unzulängl. seyn wird. Unsere deutsche Armee ist decouragirt und desorganisirt. Moreau wird ihr auf den Fuß nachfolgen, sie bis gegen Wienn drücken und alsdenn wird der Zuwachs meiner zwar gewiß braven, aber noch nicht formirten Insurgenten nichts nützen, sondern von dem üblen Beyspiel der andern hingerissen, werden sie nur die Unordnung vermehren. Daß der blosse Ausmarsch der Insurrection bey dem Feinde einen Eindruck verursachen könne, dieses ist gar nicht zu glauben, die Franzosen sind zu gescheut und sind zu gut von allem, was hier geschieht, informirt, um daß es von Erfolg sey. Auch muß ich Euer Majestät aufrichtig gestehen, daß ich die Stimmung der Wiener, wenn der Feind sich nächert, fürchte; ich befürchte, es könnte leicht daselbst ein Aufruhr enstehen. Alle diese Umstände vereint bringen mich, als einen getreuen Diener Euer Majestät dahin einzurathen, mit den Franzosen ehestens einen Frieden schliessen zu wollen und es nicht darauf ankommen zu lassen, daß selbe vor Wienn erscheinen. Der Frieden wird freylich nicht gut seyn, aber ich glaube das kleinere Uebel eines schlechten Krieges ist gewiß dem größern, nämlich der augenscheinl. Gefahr Euer Majestät Erbländer verwüstet und auf Jahrhunderte zu Grunde gerichtet zu sehen, vorzuziehen. Dieses ist meine aufrichtige Meynung und seyen Euer Majestät gewiß überzeugt, ein jeder, der es anderst meynt, ist ein schlechter Mensch und betrügt Sie. Auch befürchte ich noch,

daß die Franzosen sich nicht des näml. Kunstgriffes, wie anno 1797 bedienen und sich erklären, daß sie den hungarischen Boden nicht betreten wollen, dieses könnte von den übelsten Folgen seyn und einen großen Theil der Insurgenten verleiten, wieder nach Haus zu kehren. Dieses sind meine Bemerkungen, die ich für meine Pflicht hielte Euer Majestät, ich hoffe, Sie werden selbe als einen neuen Beweiß meiner Treue ansehen und denen Bitten aller redlichen, dem Wunsche aller Länder Euer Majestät nachgeben und mit denen Franzosen sobald als möglich einen Frieden schlüssen, dadurch aber das Wohl Ihrer Monarchie, die Erhaltung Ihres Staates befördern. Végh wird von mir die nöthige Instruction bekommen, um alles wegen dem Ausmarsch der Truppen zu besorgen. Noch muß ich Euer Majestät melden, daß nachdem es möglich wäre, daß die Franzosen vor Wienn erscheinen, und ich also meine Frau dieser Gefahr nicht aussetzen kann, ich bereits Anstalten getroffen habe, damit sie mit sehr kleinen Tagreisen nach Ofen abgehe und daselbst verbleibe. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Oedenburg, den 19ten Xber 1800.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

1801.

139.

1801 jan. 15. Laxenburg.

József nádor fölterjesztése
a tokaji kereskedelmi társaság ellen folyt vizsgálatról.

Ered. fogalm.: N. titk. lt. Ad polit. 1800., 99. sz.

Az előzményekre v. ö. I. 117. sz.

Alleruntertänigste Nota!

Nachdem Euer Majestät mir allergnädigst aufzutragen geruhet haben, damit ich die durch den Merfeldischen Major Avesani beförderte Denunciation des Tokajer griechisch nicht unirten Pfarrers, in Betreff der geheimen Gesellschaft der Tokajer nicht unirten griechischen Kaufleute, in welche der Statthalterei-Rat Graf Majlath schon inquirirt hat, umständlicher soll untersuchen lassen, um auf den Zweck und innere Beschaffenheit dieser Societaet kommen zu können, — habe ich unterm 3ten Aug. vorigen Jahres dem Zempliner Obergespan Grafen Joseph Eszterházy aufgetragen, daß er bei Gelegenheit einer Reise in dem ihm gnädigst anvertrauten Comitat hierüber eine genaue Untersuchung anstellen, sodann aber mir über alles einen umständlichen Bericht abstatten soll, damit ich Euer Majestät die pflichtschuldigste Vorstellung soll machen können.

Der obgesagte Obergespan Graf Eszterházy, nach einer in dieser Sache gemachten gründlichen Untersuchung, sagt in seinem mir unterm 31ten 8ber v. J. eingeschickten Bericht, welches ich sammt allen dazu gehörigen Acten hiemit untertänigst beilege:

1° Daß, nachdem er, um desto gründlicher in der Sache fortschreiten zu können, die Protocollen des Zempliner Comitats untersuchet hat, daraus erhelle.

a) Daß diese Gesellschaft schon im Jahre 1694. (wie es die Zipser Cameraladministrations-Acten und ein Brief des Fürsten Franz Rákóczy bezeugen) existirt sei, daß sie eine zwar separirte und eigene, jedoch der Zipser Cameraladministration subordinirte Jurisdiction geübt hätte, und daß sie in usu ihrer Exemptionen und Wahl sowohl des Richters, als auch der Glieder ihrer Societaet so lange verblieben sei, bis sie vermög einer allerhöchsten Ver-

ordnung von 17ten Aug. 1772. N° 3847., dessen Vollzug die dem Zempliner Comitat gemachte Relation des Stuhlrichters Ocskay und des ihm adjungierten Jurassors Vásáry bestätigen, reducirt worden ist, seit welcher Zeit in den Protocollen obgesagten Comitats von dieser Gesellschaft gar keine Spur zu finden sei.

b) Daß (wie es aus dem protocollo domestico und denen Fassionen der Zeugen zu entnehmen ist) diese Gesellschaft bis in das Jahr 1780 im verborgenem gewirkt hätte, in welchem Jahre wie auch anno 1793° sie ihre gravamina dem Comitate eingereicht, worauf jene copialiter sub /// und /// adnectirte, keiner widrigen Anmerkung untergeordnete Determinationen vom Comitat erlassen worden sind.

2° Daß, nachdem der von ihm angegangene nunmehrige Obristlieutenant Avesani weder Zeugen stellen, noch ihm eine weitere Erleiterung dieser Sache geben konnte, der Tokajer griechisch nicht unirte Pfarrer aber selbst durch die Verletzung des Beichtsigills die Sache zu comprobiren sich bestrebte, ihm nichts anderes übrig blieb, als,

3° Die Schriften dieser Societaet zu untersuchen, und verschiedene reichere und ärmere Zeugen aus der Mitte dieser Gesellschaft abzuhören, — wornach

a) nachdeme er vernommen, daß ein gewisser Georg Pusztay, der damals abwesend und in Debreczin war, der Conservator der Schriften dieser Gesellschaft sei, er in Beisein 4 Mitglieder der Societaet die Schriftenbehältnisse von Pusztay untersuchte, und gegen Ausstellung eines Reverses von sich 2 Protocollen der Gesellschaft übernahm

b) und verschiedene Zeugen aus ihrer Mitte nach vorher abgeforderten körperlichen Eid abhörte, deren fassiones sub *D.* die puncta deutri[1] aber sub *C.* denen übrigen Acten dieser Untersuchung beiliegen.

Bevor nun über alles dieses obgesagter Graf Eszterházy seine Meinung äußert, macht er folgende 3 Bemerkungen.

a) Es erhellet aus allem, daß diese Gesellschaft vom Jahre 1772 bis 1780, also schon nach ihrer Reducirung, in geheim Richters gewählet, Gerichte gehalten, mit einem Wort den alten Gang behalten, sich in die Administration der Pupillargüter und Untersuchung der Validitaet der Testamente widerrechtlicherweise eingelassen und den Befehl des Comitats, welcher sie blos auf das Commercialwesen einschrankte, übergetreten hat, — und schon darum wäre sie als eine unnütze, der öffentlichen Autoritaet entgegenstehende Gesellschaft zu verbieten und zu vernichten.

b) Es bestätigt sich gar nicht, daß manche Fiscalrechte durch diese Gesellschaft vertuscht und zugeeignet worden seien, es ist aber zum Teil bewiesen, besonders aber aus der Davarischen Fassion

[1] Vallatási pontok.

zu entnehmen, daß die Pupillargüter zum Nachteil der Pupillen durch sie administrirt worden sind.

c) Daß weder die Akten dieser Gesellschaft, noch die Fassionen der Zeugen und ihr sub *a)* und *b)* beigefügtes Juramentsformular Anlaß geben zu glauben, daß diese Gesellschaft sonst auf irgend eine andere Art dem Staate schädlich sei, wie auch das nicht stattfinde, daß sie ohne aller Rechtsordnung grausame Strafen ausgeteilt oder den Delinquenten ohne aller Strafe simpliciter entlassen hätte; und folglich wäre dieser Teil der Delation unrichtig und sowohl von dem griechisch nicht unirten Pfarrer, als auch dem Stuhlrichter Karácsonyi darum aus Rachbegierde gerügt, weil dem erstern die gewöhnliche Zahlung von dieser Gesellschaft verweigert, letzterer aber in ihrer Mitte unanständig behandelt worden ist.

Die Meinung des Gr. Eszterházy ist nun folgende: daß, nachdeme diese Gesellschaft eine unerlaubte Jurisdiction exerciret, jene auch nach dem allerhöchsten Verbot und Comitatsdetermination continuiret, sich in die Entscheidung der Validitaet der Testamente und in die den Pupillen schädliche Administration ihrer Güter eingelassen hat, wo noch obendrein sie auch der übrigen Handelschaft durch eigenmächtige Zueignung besonderer Privilegien sehr schädlich ist, sie ganz aufgehoben, dem Comitat aber befohlen werde, daß er alle Achtsamkeit verwende, damit diese Gesellschaft nicht mehr aufkeime.

Was aber die Sarandischen Pupillen betrifft, da die Gerechtigkeit nicht zuläßt, daß diese so unrechtmäßig um ihre Substanz kommen sollen, so wäre dem Comitat aufzutragen, damit sie durch eine besondere Deputation diese Sache mehr erforschen und über das Erfahrne Bericht abstatten solle, um sodann denen Pupillen und ihren Curatoren die Gerechtigkeit administriren und die Schaden verursachende Gesellschaft, oder ihr Mitglied zur Leistung des Schadenersatzes zwingen zu können. Was aber den Punkt, der durch diese Gesellschaft vorgebend verschlungenen Fiscalitaeten betrifft, da dies ganz und gar sich nicht bestätige, glaubt Graf Eszterházy, daß darauf gar kein Bedacht genommen werden solle.

Mit der vom obgesagten Gr. Eszterházy geäußerten Meinung stimmt auch die meinige ganz überein, nach welcher Äußerung ich diese ganze Sache Euer Majestät höchsten Schlußfassung untertänigst unterbreite.

Laxenburg, den 15ten Jan. 1801.

Az ügy az *államtanács* elé kerülve, annak tagjai a nádor véleménye mellett foglaltak állást. Ennek alapján Kollowrat febr. 10-én értesítette a nádort, hogy a király hozzájárult javaslataihoz. A *nádor* tehát márc. 26-án leírt Zemplén vármegyének s közölte vele, hogy a társaság föloszlatandó, a károsult árvák kára pedig megtérítendő. (N. titk. lt. Ad polit. 1801., 10. sz.) *Esterházy József gr. főispán* ápr. 2-án jelentette, hogy a végzést végrehajtotta. (U.-ott Ad polit. 1801., 17. sz.)

140.

1801 jan. 20. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a cártól érkezett hírekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

Der mir ertheilten Bewilligung zu Folge bin ich auch wirkl. am Samstag nachmittag von Laxenburg abgereiset und am Sonntag in der Frühe bey meiner Frau hier eingetroffen, welche sich sehr gut befindet und mir aufgetragen hat, sie Euer Majestät zu Füssen zu legen. Bey meiner Ankunft hier habe ich von meiner Frau erfahren, daß der vom Levachef[1] abgeschickte Kurier bereits von Petersburg zurückgekommen und ihr eine Antwort vom russischen Kaiser zurückgebracht habe. Dieselbe enthält den besonders merkl. Umstand, daß der russische Kaiser darinn schreibt, meine Frau soll selbst in dem Fall, wo sie wegen ihrem gegenwärtigen Zustande bey einem Einbruche der Franzosen von hier sich nicht entfernen könnte, nichts fürchten, da er mit letztern in einer directen Negotiation stünde. Weiters sagt der Kurier, der Kaiser ziehe an unsern Gräntzen eine Armee von 60.000 Mann zusammen, die Declaration sey in Petersburg publicirt worden, daß Russland im April gegen England offensiv agiren werden [*sic!*], endl. daß der Obrist Louis Buonaparte Pässen erhalten hätte, um auf Petersburg zu kommen. Alle diese Umstände zusammengenommen machen mich befürchten, daß der russische Hof nicht vor unser mit den Franzosen einen Separat-Frieden schliesse und alsdenn mit einer Armee an unsere Gräntzen erscheine, um uns Gesetze vorzuschreiben. Ich habe es also für meine Pflicht gehalten, Euer Majestät bey Zeiten davon zu benachrichtigen, damit Dieselbe darnach die nöthigen Maaßregeln ergreifen können, muß aber zugl. bitten, von meinem Brief weiters keinen Gebrauch machen zu wollen, da sonst sowohl ich, als auch meine Frau in ein sehr unangenehmes Verhältniß mit dem russischen Kaiser stehen würden. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 20ten Jänner 1801.

der allerunterthänigte Diener
Joseph Pal.

[1] V. ö. I. 307. l.

141.

1801 febr. 7. Bécs.

Ferenc császár József nádornak utasítás a cárnál teendő lépésekről.

A király sk. levele: K. Fr. A. fasc. 218.

A *nádor* már febr. 2-án értesítette a császárt, hogy gyermeke születése alkalmából szárnysegédét, Beckers grófot akarja a cárhoz küldeni az örömhírrel. Benne föltétlenül megbízik és fölküldi Bécsbe utasításokért. Kéri azonban, hogy ne adjanak neki levelet, sőt az esetre, ha Pétervárott azt kérdeznék tőle, nem üzen-e a császár mást is, utasítsák arra, hogy a császár üzenetét Esterházy herceg — aki Konstantin nagyherceggel igen jóban van — fogja hozni, s aki csak útlevelére vár. (Sammelb. 244.)

„Bester Bruder! In Folge desjenigen, was Wir mit einander bey Deiner Anwesenheit allhier in Ansehung des Russischen Kaysers geredet, schreibe Ich Dir diesen Brief, den Ich Dir mittelst Gr. v. Beckers übersende.

Da die Annäherung mit Rußland in gegenwärtigen *[sic!]* Zeitpunkt für Mein Intereße von großer Wichtigkeit ist, so habe Ich beschlossen, um selbe des ehestens zu bewerkstelligen, sogleich einen Brief an den russischen Kayser zu schreiben, welchem Ich Dich ersuche, in einem Deinigen einzuschließen, denn *[sic!]* Ich Dir auftrage nach jenen Punkten zu verfaßen, die Ich Dir hier beiliegend überschicke, und sodann selben sogleich mittelst Estafette nach Petersburg abzuschicken.

Einen zweyten Brief von Mir an den Kayser erhältst Du ebenfalls, welchem *[sic!]* Ich Dich ersuche auf den Fall einer glücklichen Niederkunft Deiner Frau, in einen Deinigen eingeschloßen mittelst Gr. v. Beckers nach Rußland abzuschicken.

Sollte wieder Verhoffen die Niederkunft nicht glücklich von sich gehen, so schicke Mir lezteren zurück, um einen anderen zu verfaßen. Aus den Punkten, die Ich Dir zu Verfaßung Deines 1ten Briefes überschicke, wirst Du ersehen, was Meine Absichten in Ansehung der Art, den rußischen Kayser zu behandeln sind, und gebe ich dem Gr. Beckers gar keine Instruction, um allen Verlegenheiten auszuweichen, Du kannst ihm hingegen auftragen, sich so wenig als möglich in Gegenstände, die ihm nichts angehen, einzulassen und sich bescheiden zu betragen.

Ich wünsche, daß die Niederkunft Deiner Frau bald und glücklich vorübergehe und bitte Dich ihr Meine Empfehlungen zu machen, auch überzeugt zu seyn, wie sehr Ich zeitlebens seyn werde

Wienn, den 7ten Hornung.

Dein bester Freund und Bruder
Franz.“

A levél melléklete (másolata StA. Familien Korrespondenz. A. 25.):

„Pointes à envoyer par Sa Majesté à Monseigneur l'Archiduc Palatin, pour en faire usage dans la lettre que son Altesse Royale écrira à l'Empereur de Russie.

1° Que Sa Majesté désirant depuis longtems un rapprochement sincère avêc S. M. l'Empereur de Russie, n'auroit pas différé jusqu'ici de chercher à l'amener, si le manque total de toute communication entre elles, ne lui avoit ôté la possibilité de s'expliquer franchement et loyalement envers Elle, comme il le faut toujours, mais surtout en pareille occasion.

2° Que les couches prochaines de Madame l'Archiduchesse Palatine avoient fait naître l'idée à Sa Majesté, de se servir de la voie de l'Archiduc pour écrire à l'Empereur, lorsque Son Altesse Royale lui annonceroit la nouvelle de cet heureux évènement, mais que l'époque étant peut être encore très éloignée, Sa Majesté se servoit dès aujourd'hui de cette voie et l'avoit chargé de faire parvenir la lettre ci jointe à l'Empereur.

3° Que cet obstacle à toute ouverture amicale seroit levé facilement, si les deux cours remplaçoient mutuellement les postes ministeriels restés vaquantes depui[s] quelque tems,[1] comme Sa Majesté l'Empereur y étoit très disposé, en désignant même pour ce poste important à la cour de St. Petersbourg telle personne de sa Monarchie, que l'Empereur de Russie croiroit pouvoir le plutôt mériter sa confiance.

4° Que, ce qui pourroit en même tems contribuer à rétablir cette confiance interrompue depuis quelque tems, étoit le changement, qui s'étoit opéré dans le Ministère des affaires étrangères, le Baron Thugut, auquel l'Empereur de Russie ne paroissoit pas en accorder, ayant quitté entièrement ce département.

5° Enfin son Altesse Royale pourroit écrire: l'époques des couches de M^e^ l'archiduchesse Palatin[e] Sa Majesté suivroit volontiers l'usage établi en pareille occasion, d'énvoyer comme chef de sa maison une personne distinguée de sa cour, pour faire les compliments usités à l'Empereur de Russie et choisiroit pour cela un des principaux de Sa Monarchie dans la personne du Prince Esterhazi,[2] espérant que ce choix seroit agréable á Sa Majesté. Que Monseigneur l'Archiduc, qui desiroit ardemment tout ce qui pourroit contribuer à un rapprochement si essentiel pour son bonheur et celui de sa chère épouse Madame l'Archiduchesse, ainsique pour celui de toute l'Europe, prioit donc l'Empereur de Russie, de lui envoyer les passeports nécessaires à cet effet, au cas qu'il agrée ce choix,

[1] Cobenzl Lajos gróf 1800 máj. végén tért vissza Pétervárról, júniusban megszűnt az érintkezés a két udvar közt és Cobenzl júliusban már csak a Karlsbadban időző Kalicsevvel kísérletezett, hogy az érintkezés elejtett fonalát ismét fölvegyék.

[2] Valószínűleg Esterházy Miklós herceg. (1765—1833.)

afinque Sa Majesté (son auguste frère) fût sure que le Prince Esterhazi étant agréable à l'Empereur, seroit reçu et traité par lui en conséquence."

A *nádor* febr. 15-iki levelében válaszolt a császárnak, egyszerüen értesítve, hogy a Beckers gróf által küldött levelet továbbította a cárnak, a másodikat majd Beckers viszi. (Sammelb. 244.)

142.

1801 febr. 23. Buda.

József nádor fölterjesztése a kivánt 14.000 újonc állítása és a háború tartamára szegődött katonák leszerelése tárgyában.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1801. 3. sz.

A király 1801 febr. 7-én legfelsőbb kézirattal értesítette a nádort, hogy a magyar ezredek kiegészítésére sürgősen szüksége van 14.000 újoncra, fölhívta tehát, tenne előterjesztést, milyen módon lehetne ezeket leghamarább megszerezni. A nádor fölterjesztése tehát válasz a febr. 7-iki legfelsőbb kéziratra. (U.-ott.)

E. M.

Gegenwärtige allerunterthänigste Vorstellung hat den mir durch allerhöchstes Handbillet zu verfassen anbefohlenen Vorschlag, wie eine Anzahl von 14.000 Rekruten zur Ergäntzung der hung. Regimenter am schleunigsten aufzubringen wäre, zum Gegenstand.

Um nach dieser von E. M. geäusserten Willensmeynung jetzt 14.000 M[ann] zu Kompletirung der hung. Regimenter zu stellen, wäre, da die Militär Werbungen ohnehin einen sehr geringen Zuschub haben, meiner geringen Meynung nach kein anderes Mittel zu ergreifen, als das bisher übl[iche], nämlich, daß ich mittelst Praesidialschreiben alle Ober- und V. Gespänne dahin auffordern müßte, die begehrte Anzahl Rekruten auf das baldigste zu stellen. Obgleich ich von dem Eifer und guten Willen des gantzen Landes überzeugt, nicht zweifle, daß dieses Mittel einigen Erfolg haben würde, so halte ich es doch für meine Pflicht die Umstände, die sich dawider zeigen werden, E. M. vorzustellen. Diese sind:

1° Der Mangel an zum Militair Stande taugl[ichen] Individuen, der um so einleuchtender wird, als bey einer in vielen C[omi]tatern ohnehin mit der Größe der Länderstrecke in keinem Verhältniße stehenden Bevölckerung Hungarn seit anno 1792 gering gerechnet 150,000 M. gestellet hat, und noch jetzo 30.000 M. Insurgenten versammelt stehen hat, und selbst bey allen dieser letzten ertheilten Begünstigungen nicht im Stande war lauter zum Gewehrstand taugl[liche] Mannschaft ohne Zuhilfenehmung der Hauswirthe zusammenzubringen.

2° Wird bey der bereits geschehenen Bekanntmachung des geschlossenen Friedens eine Stellung von 14.000 M. den übelsten Eindruck sowohl auf die C[omi]tater, als auf das Landvolk machen, indem erstere befürchten werden, daß vielleicht ein Krieg neuerdings entstehen könnte, die andern aber die zu Erzielung dieser Stellung erforderl[ichen] Zwangsmittel, als eine unnöthige Gewaltthätigkeit ansehen würden. Ich glaube aber, daß ohne äusserster Noth in dem gegenwärtigen Augenblicke von allen einen üblen Eindruck verursachen könnenden Mitteln abgegangen werde sollte.

3° Muß ich aufrichtig gestehen, daß ich nach allen den von unserer Armee im vorigen Jahre erlittenen Verlust an Mannschaft mich nicht überzeugen kann, daß zu Completirung derselben nur 14.000 Mann erforderl[ich] wären. Ich glaube also nicht zu fehlen, wenn ich den Abgang der hung. Infanterie Regimenter auf 1500 Mann, und den der Hussaren Regimenter auf 400 M[ann] pro Regiment rechne, bey 13 hung. Infanterie Regimentern

wären also	19.500
und bey 8 Hussarn Regimentern	3.200
Summa	22.700 M.

abgängig, welches wenn auch die bestehende fünften Bat[aillons] dazu gerechnet werden, leicht eine Ergänzungs-Erforderniß von 25.000 M. ausmachen würde. Dieses vorausgesetzt müßten nach Stellug der 14.000 M. wieder neuerdings 16.000 M. begehrt werden, welches die Manipulation nur erschweren, die C[omi]tater aber durch das öftere Begehren mißvergnügt machen würde.

Dieses Erfordeniß würde auch nothwendigerweise bey gäntz-[licher] Vollendung des Krieges dadurch anwachsen, daß der größte Theil der noch bey den hung. Regimentern bestehenden Mannschaft aus solchen bestehet, welche nur auf die Dauerzeit des Kriegs gestellt worden, welche also nach Vollendung des Krieges nach Haus gelassen werden müßten.

4° Entstehet die wesentl[iche] Frage, sollten die zu stellenden 14.000 M. nur auf die Dauerzeit des Kriegs? gegen eine andere Capitulation? oder auf immer zum Militairs Stand assentirt werden. Das erstere zu begehren wäre eine Absurdität, da man entweder wegen Erfolgung des gäntzl[ichen] Friedensschlusses vor Stellung der Mannschaft davon abgehen, oder aber die Reckruten des gemachten Versprächens inngedenk gleich entlassen müßte, widrigenfalls sie häufig desertiren würden. Ob E. M. denen nun zu stellenden Recruten eine andere Capitulation einräumen wollen, dieses gehört nicht in meinen Würkungskreiß. Sollten sie aber auf ewig assentirt werden, so kann ich E. M. in voraus versichern, daß fast keiner ohne der bey dieser Gelegenheit so odiosen Gewaltthätigkeiten aufgebracht werden könnten.

Dieses sind die Gründe, die mich dahin führen E. M. von einer noch vor Vollendung des Friedens zu unternehmenden Rekrutenstellung abzurathen, da ich aber voraus sehe, daß selbst nach Schliessung des Friedens erforderl[ich] seyn wird die hung. Regimenter zu completiren, und mir im gegenwärtigen Augenblicke die Unzulänglichkeit der Infanterie Werbungen bekannt ist, so erlauben mir E. M. hier einen Vorschlag über die Art, wie dieses zu bewerkstelligen wäre, zu machen.

Obgleich ich vermuthe, daß nach gäntzl[ich] ratificirten Frieden durch die Reducirung der Regimenter auf den Friedensfuß und die Aufhebung einiger Frey Corps Regimenter ein Zuwachs zufliessen wird, so wird doch derselbe bey dem Umstand, wo die Regimenter meist aus Capitulanten, welche nach Ende des Kriegs zu entlassen sind, bestehen, so beträchtl[ich] seyn, daß pro Regiment wenigstens 1600 Mann abgehen werden. Diesen abzuhelfen ohne zu Klagen Anlaß zu geben ist nun die Absicht meines Antrags.

Dieser gehet also dahin, daß ich bey erfolgenden Friedensschluß

1° allen Ober und Vice Gespännen die Nothwendigkeit die gäntzl[iche] Auflösung der hung. Infanterie Regimenter durch Zuschub neuer Rekruten zu verhindern vorstellen und sie dahin aneifern würde, denen Militairs Werb Commando einen ausgiebigen Nachschub zukommen zu machen.

2° Daß bey Auflösung der Insurrection sowohl die Werb-Commandi als die bey der Insurrection befindl[ichen] Militair Officiers instruirt würden, die Insurgenten bey ihrer Auflösung unter das regulaire Militair zu engagiren, jedoch muß ich bemerken, daß dieses nur alsdann geschehen könnte, wenn sie bereits in ihre gehörigen C[omi]tater zurückgekehrt wären, da in mehreren C[omi]-tatern die Insurgenten von einer jeden Militair Stellung befreyt worden sind, und man also, um das gegebene Wort nicht zu brechen, sie nur alsdann annehmen kann, wenn sie sich freywillig anwerben lassen. Durch diese 2 Mittel glaube ich, daß wenn nicht gantz, doch wenigstens größtentheils dem Abgang der hung. Regimenter gesteuert werden wird, auch kann ich keine andere in Vorstellung bringen, da eine förml[iche] Rekrutten Stellung, wenn es nich[t] die höchste Nothwendigkeit erheischet, bis nicht in einem abzuhaltenden Landtage etwaß anderes bestimmt wird, nicht leicht vorgenommen werden kann und von wenig Erfolg seyn würde.

Sollte nun nach diesem der Abgang nicht gäntzl[ich] ersetzt seyn, so könnte das übrige mittelst der Werbungen leicht ersetzt werden.

Da in dieser Vorstellung mehreremal die Rede von Entlassung der nur auf die Dauer des Kriegs gestellten Rekruten ist, so erlauben mir E. M. hier einige Bemerkungen über die Entlassung selbst sowohl, als auch die Art, wie selbe zu bewerkstelligen wäre, zu machen.

Nach dem E. M. dem gantzen Lande und mittelst der C[omi]-tater der gestellten Mannschaft die Versicherung ertheilt, daß selbe mit Ende des Krieges entlassen werde, so glaube ich heischt es die Erhaltung des so nothwendigen Vertrauens in E. M. allerhöchstes Wort, besonders wegen den daraus auf zukünftige Zeiten entstehen könnenden Folgen, daß diese Versicherung gehalten werde und bin im voraus versichert, daß E. M. von diesem Satz überzeugt, mit mir vollkommen einverstanden seyn werden. Da aber auch andererseits der allerhöchste Dienst dadurch, daß er mehrere Jahr dienende gantz, oder auch nur zum Theil abgerichtete Mannschaft gegen unabgerichtete Recruten vertauschen müßte, und denen Regimentern der gute Fuß entginge, merklich leiden würde, so wäre ich der Meynung, diese Sache auf folgende Art einzuleiten. Denen Regiments Commandanten wäre mittelst Behörde zu bedeuten, daß sie keinen Manne, der sich um seine Entlassung meldet, besonders, wenn seine Aüfführung gut gewesen, oder er eine Wirtschaft besitzt, dieselbe verweigern sollen, da E. M. Gesinnung dahin gehet, das gegebene Worth punctlich zu halten; sollte aber ein oder anderer Regiments Commendant bemerken, daß die Anzahl der um ihre Entlassung einkommenden Mannschaft so beträchtl[ich] würde, daß der Dienst dadurch leiden könne, so wäre ihm aufzutragen mittelst seiner Officiere der Mannschaft begreifl[ich] zu machen, daß nicht alle auf einmal, sondern nur nach und nach entlassen werden können, daß aber die ihnen gegebene Versicherung gewiß beobachtet werden wird. Diejenige Mannschaft hingegen, welche aus Strafe an das Militair abgegeben worden, wäre nicht zu entlassen, zu welchem Zwecke auch die Landesbehörden anzuweisen wären, die Verzeichniße dieser Mannschaft mit Schließung des gäntzl[ichen] Friedens einzusenden. Auf diese Art, glaube ich, würde einerseits die von E. M. gegebene Versicherung beobachtet, andererseits aber einer zu häufigen Entlassung vorgebeugt werden, ohne den gemeinen Mann seinen guten Muth zu benehmen. Auch würden auf diese Art viele der nur auf die Dauer des Kriegs gestellten Mannschaft weiters dienen, da ihnen die Hoffnung ihrer Entlassung nicht benommen ist; sollte man aber E. M. dahin einrathen, keinen der auf die Kriegsdauer gestellten zu entlaßen, so kann ich in voraus versichern, daß dieses zur häufigen Desertation Anlaß geben, viel Misvergnügen im Lande verursachen und für die Nachkunft von den übelsten Folgen seyn wird.

Sollten nun E. M. den von mir gemachten Bemerkungen ohngeachtet auf die Stellung der 14.000 M. Recruten beharren, so muß ich bitten, mich von diesem Auftrage zu entledigen, da ich überzeugt bin, daß er von wenigen Erfolg seyn und nur Mißvergnügen erregen wird.

Ofen, den 23ten Februar 1801.

Joseph Pal.

143.

1801 febr. 24. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, válasza a cárt illetőleg adott utasításra.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Ferenc király febr. 12-én megküldte a nádornak a lunevillei békeszerződést, hogy azt stafétával küldje meg a cárnak, akinek azt is megírhatja, hogy ezzel ő bízta meg. Ezt az útat választotta, mert ismét keresni akarja az érintkezést a cárral, amit csak a nádor közvetítésével remélhet. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Durch eine gestern Abends eingelangte Estafette habe ich Euer Majestät Schreiben, worinn dieselbe mir auftragen, den zwischen uns und den Franzosen geschlossenen Friedens-Tractat dem russischen Kaiser zu überschicken. Obgleich Euer Majestät überzeugt seyn können, daß ich gewiß nichts versäume, um Ihren Aufträge[n] Folge zu leisten und wo mögl. daß gute Einvernehmen mit dem russischen Kaiser wieder herzustellen, so halte ich es doch für meine Pflicht, bevor ich Euer Majestät Befehl in Erfüllung setze, meine Bemerkungen darüber Ihnen zu unterlegen. Bey dem Umstand, wo es dem russischen Kaiser bekannt ist, daß ich mich nie mit auswärtigen Geschäften beschäftigte, könnte ihm die Art der Ueberschickung des Friedens Tractates um so auffallender seyn, als ich bey meinem ersten Brief meinen Auftrag durch ein Schreiben von Euer Majestät bekräftigte, und könnte es noch übel nehmen, daß diesesmahl nicht Euer Majestät mittelst eines Briefes, sondern nur durch mich es überschicken. Weiters, wie ich den russischen Kaiser kenne, weiß ich nicht, ob man gleich von einer bestandenen Spannung und Unfreundschaft auf ein völliges Vertrauen und Offenherzigkeit übergehen solle, denn es ist zu befürchten, daß er entweder diese Veränderung deme zuschreibe, daß wir nun seiner bedürfen, oder aber sich auf den Ton setze, uns Gesetze vorschreiben und auf 300 Meilen von uns alle Cabinets Operationen Euer Majestät dirigiren zu wollen. Daß dieß letztere bereits einmahl der Fall war, wissen Euer Majestät besser, als ich, und eben so, daß dieses der Hauptgrund unserer Uneinigkeiten war. Endlich sind mehrere Puncten im Friedens Tractate, als die Verwechslung von Toscana mit Parma, die im Reich zu gebenden Entschädigungen, die seinem Systeme, nach Möglichkeit einem jeden das seine zu geben, entgegen sind, um so mehr, als er befürchten könnte, daß wir dem Großherzog zur Entschädigung einen Theil von Bayern geben möchten, welches er auf keinen Fall wegen der bevorstehenden Heurath seiner Tochter mit dem Erbprinzen von Bayern zugeben

wird.[1] Es könnte ihm also einfallen, sich in diesen Tractat mischen und von uns Aufklärungen und Aenderungen fodern zu wollen, welches nur die Sache verzögern würde. Meiner geringen Einsicht nach, so sehr es erwünschlich ist, daß Euer Majestät mit dem russischen Kaiser in gutem Einvernehmen stehen, so glaube ich aber auch andererseits, daß man wegen seinem veränderl. Humor und seiner Idée, alles nach seinem Kopfe ohne Rücksicht auf Entfernungen und Zeitumstände dirigiren zu wollen, nie sich gantz ihm blos geben und seinen Wünschen folgen möchte, da wir sonst neuerdings in Verwirrungen und in sehr unangenehme Fälle kommen würden. Ist einmahl das Einvernehmen wieder hergestellt und wir evitiren nur jede Gelegenheit ihm verdrüßl. zu machen, so werden Euer Majestät mit ihm gut seyn, ohne daß er sich in unsere Verhältniße mische. Meine Meynung wäre also, etwas abzuwarten, was er auf den ersten ihm von Euer Majestät geschickten Brief antworten wird, und also mit Abschickung des Friedens Tractats inne zu halten bis wir nicht sehen, wie sich die Sachen anschicken. Ueberhaupt, das bey seite gesetzt, daß es am besten ist mit allen Nachbaren gut zu seyn, kann ich nicht einsehen, was uns die Allianz des auf 300 Meilen entfernten russischen Kaisers, besonders bey seinem veränderl. und, wenn ich sagen därf, absurden Character uns nützen kann. Sollten aber Euer Majestät dennoch in der Meynung beharren, ihm den Tractat zu überschicken, so bitte ich ihn wenigstens in einem eigenen Brief einzuschliessen und auch für die Zukunft mich von einer so kitzl. Commission, als die ist, einen Mittler zwischen Euer Majestät und dem russischen Kaiser abzugeben, zu dispensiren. Euer Majestät können gewiß von meinem Eifer für die Beförderung des allerhöchsten Dienstes und Euer Majestät Absichten überzeugt seyn, es fällt mir aber bey dem Umstand, wo ich mich nie mit auswärtigen Geschäften befangen, bey welchen ein jedes Wort, ein jeder Ausdruck muß abgewogen werden und sehr große Folgen nach sich ziehet, und überdieß ich gegen den russischen Kaiser mich, da er mein Schwiegervater ist, sicherstellen muß, sehr schwer solche Aufträge zu übernehmen. Die Abschrift des Friedens Tractates schliesse[a] hier wieder bey, damit Euer Majestät auf den Fall, wo Dieselbe ihn doch mittelst eines eigenen Briefes an den russischen Kaiser absenden wollten, ihn accludiren können. Die Absendung des Briefes würde ich aber von hier schon besorgen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 24ten Hornung 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

a) Tollában maradt: ich.

[1] Tervbe volt véve Katalin nagyhercegnő egybekelése Lajos bajor herceggel, a későbbi I. Lajos királlyal.

144.

1801 márc. 8. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, leánya születéséről, felesége gyöngeségéről és a cár ridey magatartásáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

Ich eile Euer Majestät mittelst eines von meinen Leuten die Nachricht zu geben, daß meine Frau heute früh um 3 Uhr, nachdem sie fast 21 Stund gelitten hatte, mit einer Tochter zwar glückl. niederkommen, diese letztere aber so schwach auf die Wellt gekommen ist, daß sie schwerl. den heutigen Tag überleben wird. Die langen vorhergegangenen Wehen, welche durch die besondere Größe des Kindes verursachet wurden, und die Beschwerlichkeit, mit welcher selbes auf die Welt gekommen ist, sind vermuthl. daran Ursache, daß es nicht leben wird. Meine Frau ist zwar ausserordentl. schwach, befindet sich aber sonst gut. Euer Majestät können nicht glauben, wie sehr mich dieses Unglück zu Boden drückt und werden mir also auch verzeihen, wenn ich so kritzle, aber ich bin bereits 23 Stund auf den Beinen ohne fast gegessen und geschlafen zu haben und kann also wirkl. kaum schreiben. So wie ein Unglück oder unangenehmer Vorfall selten allein kömmt, so muß ich Euer Majestät zugleich berichten, daß ich gestern frühe auf die von mir dem russischen Kaiser gemachte Anzeige, daß ich den Gr. v. Bekers, um ihn zu Complimentiren, hineinschicken würde, folgende hier angeschlossene Antwort mittelst des Gr. Rostopchin erhalten habe. Aus derselben werden Euer Majestät ersähen, daß er mir zu wissen gemacht, er wünsche, ich solle den Gr. Bekers nicht abschicken. Die Art, wie er mir dieses zu wissen gemacht, ist nicht nur unfreundl., sondern fast beleidigend. Ich gedenke auch in meinem nächsten Briefe ihm darüber gantz cathegorisch meine Meynung zu sagen. Aus diesen werden Euer Majestät von selbst einsehen, daß die Sendung des Gr. Bekers von selbst aufhöre, welches gewiß wieder den Verdachten des russischen Kaisers und der Aufhetzung seiner Minister zuzuschreiben ist. Da nun auch die Niederkunft meiner Frau nicht gantz glückl. war, so sende ich Euer Majestät den an den russischen Kaiser im Fall einer glückl. Entbindung abzuschickenden Brief und bitte mich auch in der Zukunft von derley Aufträgen entheben zu wollen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 8ten Märtz 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ferenc király már márc. 10-én részvétét fejezte ki a nádornak kis leánya halála alkalmából, lelkére kötve, hogy gondozza feleségét. Egyben kifejezést adott annak a véleményének, hogy a cár közeledésére kevés a remény, és értesítette a nádort, hogy az inszurrekciót akkor küldi haza, ha a franciák kiürítik országait, ami a hó végével várható. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Ugyanakkor a *nádor* még jó reménységgel írt felesége állapotáról. Úgy vette észre, hogy mióta a gyermek nincs a házban, nem gondol oly sokat veszteségére. A betegség jobbrafordulásáról, felesége erősbödéséről értesítette a császárt s annak a reményének adott kifejezést, hogy a főhercegnő hamarosan összeszedi magát. Gyászában is a vígasztalást feleségének javuló egészségi állapotában találta. (Sammelb. 244.) De még ugyancsak 10-én az orvosok konziliumot tartottak a főhercegnő fölött. A 6-ika óta fellépett lázas tüneteket, melyek 10-én erősbödtek, gasztrikus okokra vezették vissza. 12-ikétől tifusz ellen kezelték, 14-ikéről 15-ikére virradó éjszaka a főhercegnő már deliriumba esett és 16-án reggel elhúnyt.

145.

1801 márc. 14. Bécs.

József nádor fölterjeszti a jogügyi igazgató javaslatát a Zsarnóczy—Mikola—Kiss ügyben.

Ered. sk. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1801. 16. sz.; sk. fogalm. u.-ott, Ad polit. 1801. 6. sz.

Mikola István táblai juratus és Zsarnóczy János ügyvéd, a kor röpiratirodalmától elkábítva, titkos társaság alapításáról és forradalomról ábrándoztak. Körükbe bevonták Kiss Károly nyomorgó volt hadnagyot is és izgató gúnyos iratokat függesztgettek ki, majd megrongálták a tűzoltókocsikat és gyújtogatást kíséreltek meg. Viselt dolgaikat azonban Kiss a vele vadházasságban élő Travy Krisztina bíztatására feljelentette a pestmegyei alispánnak, mire a társaság börtönbe került és tagjai ellen megindult a vizsgálat. (Feldolgozta *Angyal Dávid:* Magyar politikai perek a XIX. század első éveiben. Századok. 1916. 438—443. l.)

Allerunterthänigste Nota!

In der Anlaage unterbreitet mir der Caus. Reg. Director alle die im verflossenen 9ber wegen vorgehabter Verschwörung und Feuer-Anlegung in Pest verhafteten Jo[hann] Zsarnoczy, alias Jakal, Steph[an] Mikula und Karl Kiß betreffende Acten und ist der Meynung, daß man dieselben aus den von ihm weitläufiger angeführten Gründen, *actione fisci regii ex capite notae infidelitatis* belangen solle. In Betreff der 2 1-tern würde ich keinen Anstand nehmen aus den von dem Causarum Regalium Director angeführten Gründen seiner Meynung gänzl[ich] beyzustimmen, da aber die wider den Karl Kiß vorkommende Beweise mir nicht hinlänglich zu seyn scheinen, und ich von dem Grundsatze überzeugt bin, daß man eine Action ex capite criminis laesae majestatis aut notae infidelitatis nicht ohne Hofnung eines sichern Erfolgs (um Euer Majestät Ansehen nicht zu compromittiren) unternehmen

solle; so glaube ich, daß Euer Majestät, bevor Sie diesen Gegenstand etwas zu entschliessen geruhen werden *[sic!]*, alle zu denselben gehörige Acten der hungarischen Hofkanzley ehestens übergeben und darüber ihr Gutachten abverlangen möchten, ob man mit Grund wider die Innsitzenden drei Personen nach der Meynung des Caus. Reg. Directors vorgehen könne.

Wienn, den 14ten Märtz 1801. Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Diese Akten habe Ich nach Eurer Liebden Antrag der hungarischen Kanzlei zu ihrer Vergutachtung übersendet.

Franz, m. p.

A *kancellária* már máj. 27-én hozzájárult a jogügyi igazgató javaslatához, csak Kisst illetőleg ajánlva az elnézést. A királyi tábla, majd a hétszemélyes tábla is mindhárom vádlottat halálra ítélte, a kancellária azonban Kisst a király kegyelmére ajánlotta. Ferenc király tehát 1802 jún. 4-én megerősítette Zsarnóczy és Mikola halálos ítéletét, Kiss büntetését pedig ötévi börtönre enyhítette. Zsarnóczyt és Mikolát 1802 jún. 14-én lefejezték, míg Kiss a gráci börtönbe került. (V. ö. *Angyal* id. értekezését.)

146.

1801 márc. 25. Bécs.

József nádor fölterjeszti Zemplén megye kérvényét a zempléni államfoglyok megkegyelmezése érdekében.

Sk. ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1801. 18. sz.

Thugut bukása a lunevillei béke után rendszerváltozást jelentett. Ezt az alkalmat ragadták meg a politikai elítéltek hozzátartozói, hogy a foglyok helyzetének könnyítésére törekedjenek. Különösen Zemplénben volt erős ez a törekvés, ahol a megye háborús áldozatai következtében a király már megelőzőleg sem zárkózott el attól, hogy korábban meggyanusított egyéniségeket kitüntessen. *Okolicsányi János alispán* tehát amnesztiát kért az elítélteknek. Az első kísérletet eziránybán 1800 aug. 27-én tette. 1801 jan. 14-én beadott kérvényét ugyanazon napon kihallgatás előzte meg, amelyen a király előre hozzájárult ahhoz, hogy az alispán e tárgyban újabb kéréssel járuljon eléje. (U.-ott.)

Allerunterthänigste Nota!

In der hier beygeschlagenen Bittschrift, welche mir Euer Majestät zur gutächtl[ichen] Aeusserung zuschickten, bittet der 1-te Vice Gespan des Zempliner Comitats Joh[ann] v. Okolicsányi um eine Amnystie für diejenigen Individuen des Zempliner Comitats, welche das Unglück hatten sich Euer Majestät Mißfallen zuzuziehen. Als Gründe zu Unterstützung seiner Bitte führt er an.

1° Daß die Stände des Zempliner Comitats nicht aus bösem Willen, sondern durch eine fehlerhafte Leitung irre geführt sich derjenigen Fehler schuldig gemacht haben, welche ihnen Euer Majestät Ungnade zugezogen haben.

2° Daß seit dieser Zeit sich diese Stände durch häufige Subsidien und Rekrutenstellungen, so wie auch durch die Aufstellung einer sehr zahlreichen Insurrection ausgezeichnet haben, wozu die mit Euer Majestät Mißfallen bestrafte Personen am meisten beygetragen haben.

Diese Gründe scheinen mir von der Art zu seyn, daß sie Euer Majestät besondern Rücksicht verdienen, und bin der unmaßgebigsten Meynung, daß Euer Majestät bey Gelegenheit, als Sie an das Zempliner Comitat wegen Auflösung der Insurrection ein allerhöchstens Rescript erlassen werden, denselben bedeuten möchten „daß Hochdieselbe aus Rücksicht der vorzügl[ichen] Auszeichnung, mit der sich dieses Comitat in Aufstellung einer beträchtlichen Anzahl Insurgenten hervorgethan hat, eine vollkommene Vergessenheit des Vergangenen allen jenen, welche sich vorher Ihr Mißfallen zugezogen haben, angedeihen lassen wollen", wodurch auch für die Zukunft aller Anlaß zu Partheyen und Zwistigkeiten behoben würde.

Wienn, den 25ten Märtz 1801.

Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Placet; und verständige Ich hievon unter einem die hung. Hofkanzlei.

Franz, m. p.

Ez az elintézés indíthatta azután a zemplénieket újabb kegyelmi kérvények benyujtására. Ápr. 24-én terjesztette elő a magyar kancellária *Kazinczy László* alezredes kérvényét bátyjának, Ferencnek szabadonbocsátására.[1] Az államtanács elé máj. 2-án került az ügy, ahol most már Izdenczy is a békére való tekintettel a megkegyelmezést ajánlotta, amelyet a király június 15-én alá is írt. (St. R. 1265/1801.) — Máj. 14-én azután a kancellária a *Szulyovszky-gyermekek* kegyelmi kérvényét terjesztette elő (v. ö. I. 149. sz.) és Szulyovszky is kiszabadult. (St. R. 1520/1801.) — Végre jún. 12-én került az államtanács elé a *Kazinczy-, Szulyovszky- és Uza-családoknak* Zemplén megye által is támogatott kérvénye. Akkor Kazinczy és Szulyovszky már visszanyerték szabadságukat, a kancellária tehát a még fogva levő Uza Pál szabadonbocsátását is ajánlotta, de a király, ámbár az államtanács tagjai is a kancellária javaslata mellett foglaltak állást, sajátkezűleg írta rá az államtanácsi ügyiratra, hogy Uza Munkácson továbbra is fogva tartandó. (St. R. 1913/1801.) V. ö. I. 150. sz. — Zemplén megyén kívül különben Bihar is folyamodott Kazinczy Ferenc és Szlávy József szabadonbocsátása érdekében. (St. R. 2428. és 3638/1801.)

[1] A kérvény ápr. 14-én kelt. Közölve: Kazinczy Ferenc levelezése. II. 593—595. l.

147.

1801 márc. 26. Bécs.

József nádor véleményes jelentése Károly főherceg javaslatáról a magyar csapatok kiegészítése tárgyában.

Ered. sk. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1801., 8. sz.; sk. fogalm.: u.-ott. Praesid. 1801., 5. sz.

A Thugut bukásával bekövetkezett rendszerváltozást Károly főherceg arra akarta fölhasználni, hogy az uralkodót gyökeres újításokra vegye rá. Az egész kormányzat és igazgatás reformjára gondolt és 1801 nyarától egymásután terjesztette a császár elé javaslatait a legfontosabb kérdésekről. (V. ö. Erzh. Carl von Oesterreich Ausgewählte Schriften. Bd. V, S. 444—521.) Mint a haditanács elnökét, természetesen elsősorban a védelem kérdése foglalkoztatta. Más előterjesztéseit megelőzőleg foglalkozott tehát már a hadsereg kiegészítésének kérdésével. Erészben Magyarországtól az eddigieknél nagyobb áldozatot várt. Mint egy későbbi fölterjesztésében összeállította, (v. ö. Criste: Erzh. Carl Bd. II, S. 495—6) Magyarország 7·5 millió lakosa kontribucióban csak 4,395.249 frtot fizet, 63.649 főnyi rendes katonaságot tart fönn, és 1787 és 1801 közt összesen 152,718 újoncot állított, míg Alsóausztria 1·1 millió lakossága 2,008.968 frtot fizetett, 30.310 embert tart fönn, Csehország 3 millió lakosa 7,104.830 frtot fizetett, 51.517 embert tartott fönn és 125,898 újoncot állított, az 1·3 milliós Morvaországnál pedig e számok így alakultak: 1,749.603 frt, 33.372 ember. A tervezett új terheket, a kontribució fölemelését és a seregek rendszeres kiegészítését a legközelebb összehívandó országgyűléstől várta, amelyet annál szükségesebbnek tartott, mert az akkor szolgáló katonaság a háború tartamára szegődött csak, és Károly főherceg is súlyt vetett rá, hogy a király e részben adott szavát, amennyire lehet, megtartsa.

Euer Majestät!

Der von des Erzherzogs Karl Liebden Euer Majestät eingereichte hier wieder rückfolgende Vorschlag über die Completirung der hung. Regimenter, und der hierwegen zu treffenden Maaßregeln ist so sehr auf die Kenntniß der hung. Staatsverfassung und der jetzigen Zeit-Umstände gegründet, daß ich darüber im wesentlichen nichts zu erinnern finde, nur werde ich hier noch einige Bemerkungen über die Modalitaet der Ausführung desselben anführen.

Daß, wie des Erzherzogs Karl Liebden bemerken, eine von dem König und den versammelten Ständen bestimmte Rekrutenstellung das einzige gesetzmäßige, zugleich aber auch wirksamste Mittel sey, um die Completirung der hung. Regimenter zu erwirken, unterliegt keinem Zweifel, eben so wenig der Grundsatz, daß man bey folgendem Landtage nicht blos auf die Completirung des gegenwärtigen Abgangs, sondern auch auf eine Art, wie man die hung. Regimenter immerfort in ihrem Completen Stand erhalten könne, fürdenken müße.

Daß eine Conscription nothwendig sey, daß dieselbe in Rücksicht auf die Landesbevölkerung die gerechteste und beste Richtschnur zur Ergäntzung des Militairs geben kann, ist richtig. Da

aber der größte Theil Hungarns seit K. Josephs II. Regierung einen Widerwillen sowohl gegen die Conscription, als auch gegen die damahls übliche Modalitaet hat, so glaube ich, daß man aus diesem Grunde um alle unangenehme Vorfälle und Klagen zu beseitigen auf eine Civil Conscription antragen müsse, welche wenn sie nach den näml. Grundsätzen, wie in den übrigen Erbstaaten, und nach einer den hung. Landesgesetzen angemessenen Modalitaet vorgenommen würde, den näml[ichen] Nutzen, wie eine Militair Conscription haben könnte. Da es hier hauptsäch[lich] auf die Modalitaet ankömmt, so wird dieses, da der Erzherz. Karl Liebden in seinem Vorschlag darüber einen Antrag zu liefern versprechen, der Gegenstand einer weiteren Verhandlung seyn.

Diese Verhandlung muß dem zu haltenden Landtag vorgehen, und da zu einem solchen sowohl die Gemüther der Stände, als auch die vorzunehmenden Gegenstände vorbereitet seyn müssen, dieses aber eine längere Zeit erfordert, so kann ich nicht den Antrag des Erzherz. Karl Liebden beystimmen, daß der Landtag gleich nach geschlossenen Frieden gehalten werde, und bin der Meynung,. daß derselbe erst auf das Frühjahr oder Sommer 1802 zusammenberuffen werde, um sich dazu vorzubereiten und die Gemüther dergestalt stimmen zu können, daß alles nach Wunsch ausfalle. In Betreff der Entlassung der auf die Kriegszeit gestellten Rekruten finde ich keinen Anstand, nur muß ich bemerken, daß ich keineswegs glaube, daß dieser Vortheil derjenigen zuzugestehen wäre, welche vermöge gerichtl[icher] Sentenz, oder aus Strafe zum Militair abgegeben worden sind, und muß auch zugleich bitten, daß die Entlassung einer so beträchtl. Anzahl der Arbeit entwöhnter Mannschaft nicht auf einmahl, sondern nach und nach geschehe, da ich sonst dadurch die nachtheiligsten Folgen für die innere Ruhe des Landes befürchte.[1]

Was endlich die von dem F.M.L. Ott bey des Erzherzogs Karl Liebden gemachte Anfrage, und respective Meldung betrift, so glaube ich, daß nachdem in mehreren Comitatern der Insurrections-Mannschaft versprochen worden, daß man sie mit Ende der Insurrection nach Hause entlassen würde, eine förm[liche] Anwerbung oder Persuadirung der Insurgenten wegen den für die Zukunft entstehen könnenden üblen Folgen nicht jetzt, sondern erst bey ihrer förm[lichen] Dissolvirung statt haben könne. Da aber, wie das Erzherzogs Karl Liebden sehr wohl bemerken, vielleicht eine größere Anzahl Insurgenten sich bereits jetzt zu dem Uebertritt zu dem regulairen Militair resolviren würde, so gedenke ich, wenn Euer Majestät meinen Antrag allergnädigst zu genehmigen geruhen werden, mittelst der Districts Generale denen Bataillons und Regiments Commendanten die Belehrung zu ertheilen, daß sie

[1] E részben a nádor már 1798-ban is ezt az álláspontot hangoztatta. V. ö. I. 67. sz.

alle jene, welche sich melden, zum regulairen Militair gehen zu wollen, aufzeichnen und indessen engagiren, dabey aber alles was einer Ueberredung und Debauchirung ähnlich wäre, sorgfältig vermieden. Diese Mannschaft hätte noch bey der Insurrection bis zur gäntz[lichen] Dissolvirung derselben zu verbleiben, und erst alsdenn zu den betreffenden Regimentern abzugehen.

Auf diese Art ist zu hoffen, daß durch das Beyspiel und Zureden dieser Mannschaft aufgemuntert auch andere dem Beyspiel folgen und zu dem regulairen Militär übertreten werden.

Wienn, den 26ten Märtz 1801.

Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Die fernere Äußerung des Erzherzogs Karl über Euer Liebden Gutachten in Betref der Hungarischen Regiments-Kompletirung ersehen Dieselben aus der Anlage.

Euer Liebden wollen diesemnach ungesäumt vor der Hand die Veranstaltung treffen, daß den Bataillonscommandanten durch die Distriktsgeneräle der Befehl zugehe, daß alle jene Individuen von der Insurrectionsarmee, welche Lust bezeugen zum regulirten Militär überzutreten, sogleich aufgezeichnet und engagiret werden, daß diese Ergänzungsmannschaft jedoch bis zur gänzlichen Auflösung der Insurrection dabei verbleibe und erst sodann zu den betreffenden Regimentern abgegeben werde.

Franz, m. p.

Károly főherceg mellékelt, 1801 ápr. 2-ikáról kelt véleményében egyetért a nádor javaslatával, hogy az összeírás módját illetőleg el kell kerülni mindent, ami II. József intézkedéseire emlékeztetne és bizalmatlanságot keltene. Minden törekvésével azon lesz, hogy ilyen tervezetet terjesszen az uralkodó elé. Hogy azonban az adott politikai körülmények között az országgyűlést lehet-e tavaszig, avagy 1802 őszéig halasztani, annak elbírálását a császárra bízza. „Nach meinem unmasgeblichen Dafürhalten dürfte dieser Termin zu weit ausgesetzt seyn, und es scheint mir nicht unangemeßen zu seyn, diese Angelegenheit auf einem Landtage gleich behandeln zu laßen, sobald die gehörigen Einleitungen und Vorbereitungen vorgegangen seyn werden, welche unverweilt zu treffen räthlich seyn dürfte." A nádornak a fölkeléstől a rendes csapatokhoz való átlépés tárgyában tett előterjesztéseit is helyesli s a maga részéről is ajánlja a császárnak, hogy ily értelemben tegye meg rendelkezéseit. (U.-ott.)

Júniusra az ezredek visszatértek állomáshelyeikre, a háború tartamára szegődöttek elbocsátásának kérdése akkor aktuálissá lett. Jún. 14-én tehát a főherceg újabb előterjesztéssel fordult a királyhoz, amelyben már a nádor hangoztatta érvek álláspontján áll és, hogy az országot ne árasszák el egyszerre henye népséggel, szintén a fokozatos leszerelést ajánlja. Ezzel kapcsolatban ismét rátért a hadkiegészítés kérdésére is: „Wie ich Euer Majestät in meinem Vortrage vom März zu bemerken die Gnade hatte, und auch des Erzherzogs Palatinus Liebden bestimmten, kann die Completirung unter den gegenwärtigen Umständen füglich nur auf einem Landtag bewirkt werden. Euer Majestät bemerkte ich damals, wie mir es thunlich scheine, auf diesem Landtage zugleich ein den Zeitverhältnissen angemessenes System

zur ordentlichen Completirung der hungarischen Regimenter auch für die Zukunft zu Stande zu bringen. Es scheint mir eben jetzt, da die Verabschiedungen der auf die Kriegsdauer gestellten Leute bewirkt werden, der Zeitpunkt zu sein, die Gesinnungen derjenigen Männer, welche auf den Landtag besonderen Einfluß haben, vorzubereiten und für das in Vorschlag zu bringende System empfänglich zu machen, damit der Landtag sobald als möglich abgehalten werden könne." (Erzh. Carl v. Oesterreich Ausgewählte Schriften. Bd. V, S. 429—431.)

148.

1801 máj. 5. Bécs.

József nádor fölterjesztése a hivatalnokoktól bekívánt reverzálisok tárgyában, hogy titkos egyesületeknek nem tagjai s olyanokkal összeköttetésben sem állanak.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1801. 11. sz.; sk. fogalm.: U.-ott. Praesid. 1801. 9. sz.

A titkos társaságok eltiltásának folyománya volt az a rendelkezés, amely az állam hivatalnokaitól esküvel erősített nyilatkozatot követelt, hogy semmiféle sem belföldi, sem külföldi titkos társulatnak nem tagjai és olyanokkal nem is állanak összeköttetésben. Magyarországon e nyilatkozatokat a nádornak kellett bekérnie s az 1801 ápr. 28-án kiadott legfelsőbb kézirat szerint eredetiben a császárnak továbbítania.

Eure Majestaet!

Unter dem 28ten Apr. laufenden Jahrs geruheten mir Euer Majestät mittelst Handbillets allergnädigst zu befehlen, daß ich von allen mir untergeordneten Beamten, von welchem Range und Gattung sie immer sein mögen, mit Vorübergehung des Vergangenen einen eidlichen Revers abforderen möchte, daß sie gegenwärtig mit keiner geheimen Gesellschaft weder im In- noch im Auslande verflochten sind, oder wenn sie es wären, alsogleich sich davon loosmachen, noch sich fürs künftige in derlei geheime Verbindungen unter was immer für einem Vorwand mehr einlassen werden. Bei Annehmung neuer Beamten sei die obige Klausel in den abzulegenden Eid einzurücken, alle gesammelte Reverse aber Eurer Majestät zu überreichen, diese Abforderung jährlich zu wiederholen, jeder Staats-Beamte aber, der sich dieser Anordnung nicht fügen wollte, könne seine Entlassung bei Eurer Majestät mit Anführung seiner Bewegsgründe ansuchen.

Der Zweck dieser Allerhöchsten Vorschrift, nämlich die Erhaltung innerer Ruhe und Sicherheit und des gegenseitigen Vertrauens zwischen dem Fürsten und dem Untertan, zeiget von Eurer Majestät väterlicher Sorge für das Wohl der Ihrer Leitung anvertrauten Untertanen und es wäre zu wünschen, daß er auf diese Art vollkommen erreicht werden könnte.

Dieß ist auch die Ursache, warum ich mich in keine weitere Erörterung über den Nutzen der von Eurer Majestät vorgeschrie-

benen Reverse einlasse und mich blos darauf beschränke, über die Anordnung derselben und Ausführung dieser Sache sowohl im allgemeinen, als in Rücksicht der verschiedenen Gattungen von Beamten einige Bemerkungen zu machen und zwar im allgemeinen.

1° Im gedachten Handbillet befehlen Eure Majestät, daß ich von jedem mir untergeordneten Beamten einen derlei eidlichen Revers abfordere,

2° daß die in dem Revers befindliche Klausel bei Annehmung neuer Beamten dem abzulegenden Eide eingeschaltet werde.

Diese 2 Punkte übergehe ich, da ich nichts hiebei zu erinnern finde und es blos darauf ankömmt, die von Eurer Majestät anbefohlene Klausel ein für allemal den Eidesformeln einzuschalten.

3° Gaben mir Eure Majestät den Auftrag, die von mir gesammelten eidlichen Reverse Eurer Majestät zu überreichen und einzubegleiten.

Was diesen Punkt betrift, bin ich der unmaßgebigsten Meinung, daß Eure Majestät allergnädigst befehlen könnten, daß ich diese Reverse nicht in Origine, sondern nur in einer Tabelle nach beiliegendem Formulare Eurer Majestät einsenden solle. In dieser Tabelle würde nebst dem Namen und Caracter des Beamten die Bemerkung hinzugefügt, ob er den Revers eingegeben oder nicht, und aus was für Gründen er es unterlassen? In diesem letzteren Falle aber wäre seine Erklärung beizulegen. Dadurch würden Eure Majestät mit einem Blick das Ganze übersehen können und sowohl ich von Übersendung mehrerer 100 solcher Reverse, als Eure Majestät von der Ungelegenheit der Aufbewahrung enthoben werden; die Originalreverse würde ich aber bei mir aufbewahren.

Wider diesen Antrag könnte nur der leider bei höheren Stellen eingerissene Argwohn wider die untergebenen Chefs streiten, wenn aber ein Landeschef Eurer Majestät Zutrauen nicht vollkommen besitzt, so ist es um die gute Verwalltung der Geschäfte getan und es ist besser man entfernt ihn ganz von seinem Posten, da er nichts mehr wirken kann, besitzet er aber dieses Zutrauen, so kann mein Antrag keinem Anstande unterliegen, da ein jeder Chef die vorgeschriebene Tabelle gewissenhaft führen wird und Eure Majestät, im Falle Sie einen Verdacht hätten, von ihm immer die Original-Reverse abfordern können.

4° Befehlen Eure Majestät, daß die Abforderung dieser eidlichen Reverse jährlich zu wiederholen sei.

In dieser Vorschrift sehe ich nur eine unnötige Vermehrung der ohnehin zu sehr gehäuften Geschäfte, denn Eure Majestät würden nicht nur zu Aufbewahrung dieser Tausende von Reversen ein eigenes Behältnis widmen müssen, sondern es würden auch die Vorsteher der Stellen durch deren Einforderung neu belästiget werden. Andererseits aber ist der Nutzen dieser wiederholten Einforderung, meiner geringen Meinung nach null; denn die Staats-Beamten sind ent-

weder solche, die bereits vor einem Jahre dienten, oder neu Aufgenommene. Erstere haben sich erst vor einem Jahre durch den Revers eidlich verbunden in keine geheime Gesellschaft mehr zu treten und die 2ten haben die nämliche Klausel bei Gelegenheit ihrer Eidesablegung beschworen. Es ist also nicht zu vermuten, daß ein redlich denkender Beamter, der ohnehin in keine dem Staate gefährliche Gesellschaft treten wird, sein gemachtes Versprechen so bald vergessen werde, und der minder gute wird aus Furcht einer Ahndung dasselbe halten; es ist daher die jährliche Wiederholung gänzlich überflüssig. Ist aber der Beamte einmal dahin ausgeartet, daß er sich aus der Übertretung seines Schwures und der Furcht der darauf folgenden Strafe nichts macht, so wird auch die Wiederholung des Reverses ihn von seinem Vorhaben nicht abhalten, sondern er wird zur nämlichen Zeit den Revers unterschreiben, wo er gerade das Gegenteil zu tun denket und tut. Einen solchen kann also nur eine schnell folgende exemplarische Strafe, nicht aber die Wiederholung des Reverses abschrecken. Daß dieses gegründet ist, beweiset die tägliche Erfahrung, da ohngeachtet der in dem Jurament befindlichen Klausel, daß kein Beamter dasjenige, was im Rat gesagt wird, entdecken soll, dennoch Meinungen und Vota eines jeden Referenten denen Parteien selbst oft am nämlichen Tage, wo die Sache im Rate vorgekommen ist, bekannt werden.

Diese sind meine Bemerkungen im allgemeinen. Was die Gattungen der Beamten betrifft, von denen solche Reverse abzufordern sind, so werde ich hier mit Zuhilfenehmung des an den Grafen Kanzler in eodem merito erlassenen Handbillets dieselben anführen, zugleich aber meine Bemerkungen hinzufügen, ob ich glaube, daß man von selben die Reverse abfordern solle oder nicht.

1° die Beamten der Septemviral Tafel,

2° die Statthaltereibeamten mit der Buchhalterei, Zahlamt, Causarum Directorat. Von diesen beiden Klassen glaube ich, daß die Reverse bis inclusive Accessisten zu begehren wären, keineswegs aber von den sogenannten Kanzleibedienten.

3° Ebenso von den Beisitzern der Studiencommission, vorzüglich aber

4° von den professoribus in Gymnasien, Akademien und bei der Universitaet, da diese den größten Einfluß auf die Denkungsart der Jugend haben.

Von den Professoren der Normalschulen aber glaube ich, daß keine anzufordern wären, da ihr Einfluß minder, die Zahl derselben außerordentlich groß ist, und wenn man von allen schadenkönnenden Personen derlei Reverse abnehmen müste, alle Ortsobrigkeiten, Notärs etc. darunter begriffen sein müsten,

5° die Provinzial Commissariats-Individuen, da sie um die Contribution und Vorspänne manipuliren, wären meiner Meinung

noch vor Eingabe dieser Reverse zu dispensiren, da sie auch keinen Einfluß in die öffentliche Denkungsart und Stimmung haben.

6° Eben so die bei den Versatzämtern angestellten Individuen, weil sie blos mit ihrer Amtsmanipulation beschäftiget nicht in den Sinn der allerhöchsten Resolution fallen können.

7° Vom Postwesen wären glaube ich nur von den Postverwaltern, welche die Direction dieser Sache führen, die Reverse abzufordern, da die Postmeister sowohl wegen ihrer großen Anzahl, als auch ihres wenigen Ansehens nicht der Mühe lohnen.

8° Von den Obergespänen wäre auch kein Revers zu begehren, da ein gleiches nicht bei den Comitats-Unterbeamten, welche von den Ständen gewählt werden, geschehen kann und also die Wirkung des Reverses und der Nutzen davon der allerhöchsten Absicht nicht angemessen wäre.

9° Was die Advocaten betrifft, so tritt in Hungarn der Umstand ein, daß ein jeder, der ordentlich geprüft ist, vor den Gerichtsstellen advociren kann, es wäre also bei der großen Anzahl derselben und ihrer zerstreuten Wohnsitzen, welche öfters nicht bekannt sind, nicht leicht tunlich, diese Reverse von ihnen abzufordern, es könnte also nur darauf ankommen, daß denen Procuratoren bei ihrer Prüfung ein solcher Revers abgenommen werde.

10. Endlich ist in dem von Eurer Majestät an den Grafen Kanzler erlassenen Handbillet auch eine Erwähnung von der Geistlichkeit, hier muß ich bemerken, daß ausserdem, daß die Anzahl der Geistlichkeit, die sich in Hungarn befindet, diese Eingabe äußerst zahlreich und beschwerlich machen würde, auch der Umstand, daß die geistlichen Canones den Geistlichen allen Eintritt in geheime Gesellschaften und Verbrüderungen sub poena irregularitatis et excommunicationis verbieten und also nicht zu vermuten ist, daß viele dieses Standes dawider handeln werden und die Erhaltung der dem geistlichen Stande so nötigen Ehrerbietung, welche durch eine solche Zumutung sehr vermindert würde, zu fodern scheinen, daß in Anbetracht ihrer von Eurer Majestät Entschliessung abgegangen werde.

Welche Bemerkungen ich Eurer Majestät zur Allerhöchsten Schlußfassung zu unterbreiten es für meine Pflicht hielte, bevor ich zur Ausführung Eurer Majestät Befehles schreiten konnte.

Wien, den 5ten Maii 1801.

Joseph Pal., m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Da Euer Liebden Mein vollkommenes Zutrauen besitzen, so nehme Ich keinen Anstand Sie von der Einsendung dieser Reverse in originali loszuzählen und will Ich Mich mit der von Eurer Liebden nach dem beiliegenden Formulare vorgeschlagenen Tabelle begnügen. Bei der Einlegung der Reverse muß auch dem Beamten der für einen treuen und rechtschaffenen Untertan nicht gleichgültige Trost

unbenommen bleiben, seinem Landesfürsten die beruhigende Versicherung zu geben, daß er nie mit einer derlei Gesellschaft verflochten gewesen sei. Bei der Verfaßung der Mir einzusendenden Tabelle soll daher in Ansehung jener Beamten, welche diese Erklärung gegeben haben werden, auch die diesfällige Bemerkung beigefüget werden.

Von der jährlichen Wiederholung dieser Reverse hat es abzukommen, nur darauf ist sorgfältig zu sehen, daß diese Reverse genau und pünktlich gehalten und daß die Eidbrüchige zum abschreckenden Beispiel mit aller Strenge bestrafet werden.

Da die jährliche Wiederholung der Reverse aufhört und dadurch die Schreiberei vermindert wird, so sind diese Reverse nicht nur von allen von Eurer Liebden angeführten, sondern von allen, was immer Namen habenden landesfürstlichen Beamten, von sämtlichen Profeßoren der Normalschulen, von den Provinzialcommissariatsindividuen, von jenen der Versatzämter, von allen Postbeamten ohne Ausnahme und hauptsächlich von den Obergespänen und der Geistlichkeit abzufordern.

Was die Advokaten und Prokuratoren anbelangt, so haben selbe in Hinkunft bei ihrer Prüfung nebst dem gewöhnlichen Eid einen Revers hierüber auszustellen, sowie auch alle jene, die an den Universitäten graduirt werden die nämliche Klausel bei ihrer Eidesablegung zu beschwören.

Franz, m. p.

Beszolgáltatta azonban a nádor a maga sajátkezűleg írt reverzálisát (Sammelb. 244.):

Reversales.

Infrascriptus praesentibus sub fide iurata fateor et recognosco: me de praesenti nulli secretae societati aut confraternitati, sive intra ambitum haereditariarum caesareo-regiarum ditionum, sive extra illas adlectum esse; neque a modo in posterum in qualemcunque talismodi secretam societatem quocunque demum sub praetextu me immissurum esse. Viennae, die 22ª mensis Novembris, anno Domini 1801.

Josephus Palatinus.

149.

1801 máj. 21. Bécs.

József nádor fölterjeszti Szulyovszky Menyhért gyermekeinek kérvényét apjuk szabadonbocsátása érdekében.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1801. 36. l.

A *magyar kancellária* 1801 január 16-án terjesztette föl a Martinovics-pörben elítélt Szulyovszky Menyhért gyermekeinek kérvényét, hogy beteg apjukat a munkácsi börtönben meglátogathassák. A kancellária támogatta

is e kérést — ámbár a gyermekeknek apjukkal való mindennemű érintkezését a haditanács eltiltotta. Hivatkozott e részben Szulyovszky betegségére és arra, hogy a gyermekek nagy kárt vallhatnának abból, ha apjuk a birtokaikra vonatkozó közlések nélkül halna el. Az *államtanács* is általában meghajolt ezek előtt az érvek előtt. Eger hangoztatta, hogy ártatlanokat az igazságszolgáltatás sem sújthat, Izdenczy is megengedhetőnek tartotta a látogatást, csak Grohmann kívánta megkérdezni a nádort, Türkheim pedig a várparancsnokot utasítani a kellő felügyeletre. Ferenc király tehát megengedte a látogatást a kellő elővigyázati rendszabályokkal. (St. R. 248/1801.)

E látogatás következménye lehetett az a kegyelmi kérvény, melyben Szulyovszky gyermekei most már apjuknak, a bűnbánó bűnösnek szabadonbocsátását kérték, hivatkozva a sok szenvedésre, melyen apjuk fogsága következtében maguk is keresztülmentek. (St. R. 1520/1801.)

Alleruntertänigste Nota!

In der anliegenden Bittschrift bitten mich die Kinder des wegen Teilnahme an der Martinovicsischen Verschwörung insitzenden Melchior Szulyovszky, um eine Verwendung bei Euer Majestaet, wegen Befreiung ihres Vaters und Nachlaß seiner Strafe.

Nach genauer Durchlesung aller in der Martinovicsischen Untersuchung und dem wider gedachten Melchior Szulyovszky geführten Process vorkommenden Acten erhellet, daß Szulyovszky vom Szentmariay den catechismum der Societas Reformatorum, mit dem Auftrag erhalten habe, ihn dem Franz Kazinczy zum abschreiben zu geben, daß er diesen cathechismum selbst abgeschrieben, ihn alsdenn dem Franz Kazinczy zum nämlichen Zweck eingehändiget und also darum sich strafbar gemacht, daß er die Sache nicht höheren Orts entdeckt und das auf die Umstürzung des ganzen Landes abzweckende Unternehmen nicht verhindert.

Auf der anderen Seite aber mildert der Umstand, daß er den Antrag des Szentmariay lang widerstanden, und nur durch denselben, mit welchen er sehr gut war, überlistet und beredet, ihn endlich jedoch mit dem Beisatz eingegangen, daß er den cathechismum ausser dem Kazinczy sonst niemand andern übergeben würde, auch von diesem letztern die nämliche Versicherung abgefordert. Weiters zeugen die Verhöre, daß er gegen das Unternehmen dieser Verschwörung jederzeit einen Abscheu gezeiget, und wenn er es nicht entdecket, es nur aus Furcht getan hat, bestrafet zu werden, oder aber weil er die Sache für nicht so gefährlich hielt. Endlich kann ihn meistens der Umstand, daß er im Arreste ein vollkommen aufrichtiges Geständniß seines Vergehens, ohne welchem es dem Gerichte an Beweisen zu seiner Verurteilung gemangelt hätte, abgeleget habe, erleichtern.

Aus diesen Beweggründen haben auch Euer Majestaet das von dem Gerichte nach der Strenge der Gesetze gefällte Todesurteil allergnädigst anno 1795 in eine unbestimmte Gefängnißstrafe zu verändern geruhet.

Wenn nun zu diesen mildernden Umständen auch noch sein

gutes Betragen, während der Dauer seines bisherigen Gefängnisses bezeugte Reue, die von ihm bei jeder Gelegenheit gegeben wurde, endlich sein hohes Alter, und die 4 von ihm hinterlassenen Kinder, wovon 3 noch unversorget sind und also seine väterliche Fürsorge brauchen, genommen wird; so bin ich der unmaßgebigsten Meinung, daß Eure Majestaet diesem verirrten, aber wie es sich hoffen läßt, gebesserten Manne die Strafe allergnädigst nachlassen und ihn aus dem Gefängnis entlassen könnten.

Wien, den 21ten Mai 1801.

Joseph Pal., m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Dem Melchior Szulyovszky will Ich die noch fernere Arreststrafe in Gnaden nachsehen und trage unter einem dem Hofkriegsrat auf, ihn des Arrestes zu entlassen; doch haben Eure Liebden zu besorgen, daß er gehörig beobachtet werde.

Franz, m. p.

A Szulyovszky-gyermekek kegyelmi kérvényét a *kancellária* is fölterjesztette. Pártoló fölterjesztése az *államtanács* elé került, amelynek tagjai ekkor már mind a szabadonbocsátás mellett nyilatkoztak; Grohmann, Türkheim és Eger igen melegen. Mire azonban véleményük a király elé került, a megkegyelmezés, kétségtelenül a nádor felterjesztése alapján, már leküldetett a haditanácsnak. (St. R. 1520/1801.)

150.

1801 jún. 9. Bécs.

József nádor fölterjesztése a Martinovics-összeesküvés még fogva levő tagjainak megkegyelmezése érdekében.

Sk. ered. tiszt.: N. titk. lt. Ad polit. 1801., 48. sz. és sk. fogalm.: u.-ott Ad polit. 1801., 40. sz.

A Thugut bukása után bekövetkezett rendszerváltozás nyomában a *nádor*, tekintettel Zemplén megyének az inszurrekció körül hozott nagy áldozataira, 1801 márc. 25-én azt ajánlotta a királynak, hogy vessen fátylat a multakra. (V. ö. I., 146. sz.) A király ez értelemben hozott legfelsőbb elhatározása adott alkalmat a bebörtönzöttek rokonainak, hogy kegyelmi kérvényeikkel a királyhoz forduljanak. Így került napirendre a még fogságban levők ügyének fölülvizsgálása.

Allerunterthänigste Nota!

Als mir Euer Majestaet die Process-Acten der in der Martinovicsischen Verschwörung verflochtenen Individuen allergnädigst zur Einsicht mitzutheilen geruheten, befahlen mir Hochdieselbe auch zugl[eich] meine Aeusserung darüber Euer Majestät vorzulegen, ob man einige der hungarischen Staatsverbrecher, und welche aus dem Arreste entlassen solle.

Gegenwärtig befinden sich noch folgende in Verhaft; und

zwar von jenen, welche durch die 7viral Tafel zum Tode verurtheilt worden, deren Strafe aber von Euer Majestät in einen Arrest auf unbestimmte Zeit verwandelt worden:

1. Frantz Kasinczy.
2. Paul Uza.
3. Karl Szmetanovics.
4. Frantz Hirgeiszt.
5. Johann Szlavy.
6. Anton Szén.
7. Michael Landerer.

Von den *[sic!]* aber, welche auf 10-jährige Gefängnißstrafe verurtheilet:

8. Lad[islaus] Laczkovics, und
9. Ignatz Tantsits.

Die übrigen sind entweder bereits entlassen worden, oder mittlerweile verstorben.

Um über den gegenwärtigen Gegenstand Euer Majestät eine gründl[iche] Aeusserung alleruntertheinigst unterbreiten zu können, werde ich bey einem jeden der noch im Arreste befindl[ichen] Staatsverbrecher in kurtzen die aus den Process Acten erhobene mildernde und beschwerde *[sic!]* Umstände anführen, und alsdenn meine Meynung über einen jeden Euer Majestät vorlegen.

1. Der erste ist Frantz Kazinczy aus dem Aba-Ujvarer Comitat und einer sehr guten adeligen Familie gebürtig.

Dieser erhielt im Jahre 1794 den Cathechismus der reformirten Societaet vom Szulyovszky, welcher ihm, nachdem er bereits vom Szent-Mariay einige Vorkenntnisse darüber erhalten hatte, denselben dictierte. Bey Lesung desselben wurde Kazinczy, wie es die Aussage des Szulyovszky beweiset, über dem Innhalt desselben aufmerksam, und zeigte seinen *[sic!]* Abscheu vor den darinn enthaltenen Principien, nachdem er aber wußte, daß dieser von dem Szent-Mariay und Hainoczy herrühre und er eine besondere Achtung und Freundschaft vor diese 2 Männer hatte, so nahm er sich vor erstern über den Zweck und die Absicht des Cathechismus weiters zu befragen und auf diese Art seine Zweifel aufzuklären; er that es auch bey sich ergehnder Gelegenheit, Szent-Mariay aber überredete ihn nach dem diesen Menschen eigenen System, der Zweck der Gesellschaft sey gut und ziele nur dahin ab, nützl[iche] Reformen in Hungarn zu bewirken.

Durch dieses verleitet wollte Kazinczy den näml[ichen] Cathechismus dem Ober Notair des Szattmarer Comitats, Gáspár, seinem Freunde zeigen, um darüber seine Meynung zu hören, als er aber den Cathechismus hervorsuchte und wieder besahe, so warf er selben, entweder durch die dazwischen Kunft eines 3-ten gestört, oder aber wie er vorgiebt, aus Abscheu gegen die darinn enthaltenen Lehren ins Feuer.

Aus dem Vorhergegangenen ist leicht zu ersehen, daß Kazinczy durch Szulyovszky und Szent-Mariay verleitet in die Gesellschaft eintrat, ohne den wahren Zweck derselben zu kennen, und daß er selbe nicht weiter verbreitet hat; wenn man nun zu diesem sein im Arreste abgelegtes aufrichtiges Geständniß und die von ihm über sein Verbrechen bezeugte Reue rechnet, so glaube ich, daß es in Rücksicht dieser Umstände und der von seinem Bruder bey der Armee und der letzten Insurrection geleisteten Dienste, Euer Majestät Gnade angemessen wäre, ihn aus dem Arreste zu entlassen, da sich auch von ihm eine Besserung hoffen läßt.

[2.] Der zweite, Paul Utza, ein junger Advocat und Edelmann aus dem Zempliner Comitat empfieng von dem Paul Ößz den Cathechism der Reformirten und vom Johann Szlavy jenen der Freyheit und Gleichheit. Vom erstern schrieb er einen Theil, letztern aber gantz ab und behielt beyde bey sich, verbrannte aber 1-tern auf Einrathen des Ößz nach bekannt gewordener Gefangennehmung des Martinovics. Er entschuldiget sich in seiner Vertheidigung dadurch, daß ihm zwar Szlavy die Regeln der Gesellschaft bekannt gemacht, aber ihren Zweck nicht entdeckt habe; dieses kann aber einem belesenen Manne, einem Advocaten zu keiner Entschuldigung dienen, da er aus dem Inhalt der Cathechismen leicht den Zweck der Gesellschaft einsehen konnte, und als ein Advocat wissen mußte, wie schwer die Landesgesetze jeden Hochverrath, ja selbst den Hehler desselben bestrafen. Ich glaube also, daß obgleich dieser Verbrecher die ihm mitgetheilten Cathechismen nicht mit Aufmerksamkeit gelesen zu haben vorgiebt, auch keinen in diese Gesellschaft aufgenommen, noch die Cathechismen weiter verbreitet hat, derselbe dennoch aus den von mir weiter oben angeführten Gründen noch ferners, bis er Zeichen einer Besserung giebt, in Arreste zu lassen wäre.

3. Karl Szmetanovics, ein junger Edelmann aus dem Trencsiner Comitat wurde durch seinen Schulkameraden Franz Hirgeiszt in die Martinovicsische Gesellschaft durch Mittheilung des Freyheits und Gleichheits-Cathechismus aufgenommen. Hirgeiszt theilte ihm auch mündlich die Regeln mit und versprach ihm in der Zukunft die Gesellschafts-Zeichen zu entdecken. Der Zweck dieser letztern, gab er vor, wäre das allgemeine Wohl, und würde durch höhern, denen untern Mitglieder unbekannte Obere geleitet. Durch diese Angabe verführt nahm Szmetanovics den Chatechism an, behielt ihn zwei Täge bei sich und nachdem er ihn 2-en seiner Mitschüler: Nemessanyi und Lonovics zum Lesen mitgetheilt, gab er ihn ohne daß weder er, oder die 2 obbenannten ihn abgeschrieben, dem Hirgeiszt wieder zurück. Aus dieser Schilderung ist zu ersehen, daß Szmetanovics mehr aus jugendlicher Unbesonnenheit und durch seinen Mitschüler verleitet in diese Gesellschaft getreten sey, als er aber von Verhaftnehmung des Martino-

vics hörte, rieth er seinen zwei Mitschülern von weiterer Befolgung dieser Gesellschaft ab, und um mit Hirgeiszt keinen Umgang mehr zu haben, begab er sich in das Trencsiner Comitat. Da er auch während seines Arrestes wirkl[iche] Reue über seinen Fehler bezeiget hat und wegen seinem jugendlichem Alter eine Hofnung zur Besserung vorhanden ist, so glaube ich, daß er um so viel mehr durch Euer Majestät Gnade seine Befreyung zu erhalten verdiente, als er bereits im Jahr 1795 sowohl von dem Caus. Reg. Director, als auch dem seeligen Palatinus Euer Majestät Gnade vorzügl[ich] anempfohlen wurde.

4. Franz Hirgeiszt, ein von Pest gebürtiger Jurist, wurde von Szent-Mariay zu dieser verderbl[ichen] Gesellschaft angeworben und erhielt von ihm den Cathechismus der Freyheit und Gleichheit, welchen er in 3-erley Sprachen abschrieb. Derselbe machte ihn mit den Regeln der Gesellschaft bekannt und eyferte ihn an 2 Mitglieder aufzunehmen, welches er auch wirklich befolgte. Er führt zu seiner Entschuldigung an, daß er sich von dem Szent-Mariay zu der Gesellschaft habe bereden lassen um durch seine Beyhülfe sein weiteres Fortkommen zu erhalten, und weil ihn jener, so lange er seinen democratischen Grundsätzen nicht beystimmte, bey seinen Aeltern als einen unfähigen, dummen Menschen schilderte. Auch kann das jugendliche Alter und seine noch nicht gantz reife Ueberlegung ihn in etwas entschuldigen, besonders wenn man betrachtet, daß Szent-Mariay ihm nie die Absicht dieser geheimen Gesellschaft entdecken wollte.

Diese Bemerkungen bestimmten die königl[iche] Tafel dahin, den Franz Hirgeiszt nur zu einen fünf jährigen Arreste zu verurtheilen, das Septemvirat hingegen verurtheilte ihn zur Todesstrafe, weil es außer den bereits oben angeführten, ihn beschwerenden Gründen auch aus seiner Aussage erhellet, daß er aus dem Inhalt des Cathechismus gar wohl eingesehen, daß derselbe zu einer Revolution und Einführung der Democratie in Hungarn abziele, daß er den Szent-Mariay öfters über die Mittel diesen Zweck zu befördern befragt und dennoch die gantze Sache seiner Schuldigkeit gemäß nicht angezeiget. Aus diesen von der 7viral Tafel angeführten Gründen, wenn ich noch dazu aus den bey ihm vorgefundenen Schriften, auf seine Denkungsart schließe, so erhellet daraus, daß selbe nicht gut war, und glaube also, daß der Augenblick noch nicht gekommen, wo er zu entlassen sey.

5. Johann Szlavy, Juratus bey der königl[ichen] Tafel, ein Edelmann von einer guten Familie aus dem Biharer Comitat, wurde von seinem Onkel, dem Rittmeister Laczkovics in diese verderbliche Gesellschaft aufgenommen und erhielt von ihm beyde Cathechismen und die Gesellschafts-Regeln, verband sich auch nachdem ihm der Zweck dieser Gesellschaft, nämlich die Umwälzung der Landes-Verfassung und der königlichen Würde bekannt gemacht worden,

durch ein Versprechen denselben zu befördern. Er that auch in der Folge mehr, als man von ihm begehrte, indem er statt 2 Individuen 4, worunter sein eigener Bruder Georg Szlavy sich befand, aufnahm und in allen unterrichtete. Aus dem obangeführten und den außer den 2 Cathechismen bey ihm vorgefundenen aufrührerischen Schriften erhellet, wie schlecht seine Denkungsart war, und wie sehr er sich die Verbreitung der verderbl[ichen] Martinovicsischen Grundsätze habe angelegen seyn lassen.

Sein jugendl[iches] Alter und die heftige Art seines Onkels, des Rittmeister Laczkovics, welcher ihn verführte, sind Bemerkungen, welche er zu seiner Entschuldigung anführt, sind aber nach meiner geringen Einsicht dazu nicht hinreichend.

Zu diesem kömmt noch der beschwerende Umstand, daß Szlavy seit dem er in Arrest sich befindet, Mittel gesucht hat, sich wider das ausdrückl[iche] Verboth Euer Majestät eine Correspondenz mittelst Chiffern mit seinen bereits entlassenen Bruder Georg Szlavy zu eröfnen.[1] Dieses beweißt, daß ihn der bisher erlittene Arrest noch nicht gebessert hat, und glaube, daß es bedenkl[ich] wäre diesen jungen, zur Verführung anderer so geeigneten Mann jetzt zu entlassen, es konnte also Euer Majestät dessen Befreyung auf jene Zeit, wo er Zeichen einer wahren Reue und Besserung von sich geben wird, verschieben.

6. Anton Szén Rait-Officier bey der k. hung Statthalterey-Buchhalterey erhielt vom Hainoczy beyde Cathechismen und die Regeln der beyden verderbl[ichen] Gesellschaften, es wurde ihm dabey auch der Zweck derselben, nämlich die Umstürtzung der Landes-Verfassung und Democratisirung Hungarns bekannt gemacht. Er theilte 3 andern die Cathechismen mit und nahm den Uj-Györgyi in die Gesellschaft auf.

Als er in Verhaft genommen wurde, läugnete er Anfangs das Meiste, legte ein verwickeltes und falsches Geständniß ab und konnte nur durch Confrontirung mit dem Uj-Györgyi und den 2 andern, welchen er den Cathechismus mittheilte, zum wahren Geständniß gebracht werden. Aus diesem erhellet die Hartnäckigkeit und der vorsetzl[iche] Wille, übel zu handeln, den Szén hatte, und können ihn die in seinem Processe angeführten Entschuldigungen, welche meist die Sache nur qualificiren, keineswegs sein Vergehen mildern. Da er überdieß ein königl[icher] Beamter war, der seines abgelegten Eides erinnerl[ich] alles, was wider den Staat unternommen wird, hätte gleich anzeigen sollen, so bin ich der unmaßgebigsten Meynung, daß er zum Beyspiel für andere noch weiters im Arreste zu belassen wäre.

7. Michael Landerer, ein Ofner Buchdrucker, wurde von dem Pater Verseghy in die Gesellschaft aufgenommen, erhielt von demselben beyde Cathechismen und die Regeln der Gesellschaft, welche er

[1] V. ö. I. 118. sz.

sich abschrieb, nachher aber als sie ihm Verseghy nach der Verhaftnehmung des Martinovics abfoderte, wieder demselben zurückgab.

Zu seiner Entschuldigung kann der Umstand dienen, daß er keine neue Mitglieder aufnahm und die Grundsätze der Gesellschaft nicht weiter verbreitete, auch führet sein Advocat an, daß er als ein einfältiger und wenig belesener Mann den Sinn der gantzen Sache nicht gekannt habe. Wenn man aber betrachtet, daß er beyde Cathechismen mit den Gesellschafts-Regeln gehabt, daß er selbe dem Verseghy nur nach Bekanntwerdung der Arretirung des Martinovics auf dessen Begehren zurückgegeben, endlich daß er auch vorher ohne Erlaubniß der Censur staatsgefährliche Bücher im Geheim abgedruckt habe und ein gefährl[icher] mit verdorbenen Grundsätzen behafteter Mensch sey, so kann ich keineswegs auf seine Befreyung, sondern auf seine weitere Aufbewahrung im Arreste antragen.

8. Ladislaus Laczkovics, ein Bruder des hingerichteten Johann Laczkovics, erhielt von demselben den cathechismum reformatorum, welchen er selbst abschrieb, und als er von der Arretirung seines Bruders Nachricht erhielt, in den Schweinstall verbarg.

Auch hat er sich dadurch schuldig gemacht, daß er im Wirtshause zu Attkar[1] die umstehenden durch seine Reden zum Beytritt zu einer verderbl[ichen] Societaet bewegen wollte. Zu seiner Entschuldigung dienet hauptsächlich die Aussage seines Bruders Johann, welcher sich erklärt, er habe ihm nie die Regeln der Gesellschaft gegeben, noch weiters initiiret, weil er zu roh und nicht dazu geeignet war. Der Umstand, daß er den Cathechismus nicht weiter verbreitet, daß es auch nicht klar erhellet, ob er in dem Wirtshause zu Attkar die umstehenden zur Beytretung zu der Reformirten Gesellschaft habe bereden wollen, endlich die rohe Erziehung und wenige Kenntniße desselben erleichtern sein Vergehen und bewegen mich Euer Majestät einzurathen, ihm die noch übrigen 4 Straf-Jahre allergnädigst nachsehen und ihn aus dem Arreste entlassen zu wollen.

9. Ignatz Tantsits aus dem Eisenburger Comitat gebürtig, war Praefect bey die Kinder des Gr. Mich[ael] Sztarray. Er erhielt beyde cathechismos durch den Szent-Mariay und gab sie ihm mit der Versicherung zurück, er habe sie abgeschrieben und wolle sie andern Personen mittheilen. In seiner Aussage läugnete dieses Tantsits, als er aber mit Szent-Mariay confrontirt wurde, qualificirte er die Sache dergestalt, daß er es zwar wirklich, aber nur um den Szent-Mariay zufrieden zu stellen gesagt habe, aber effective nicht gethan.

Da die Aussage des Szent-Mariay glaubwürdiger zu seyn scheint, auch aus den von ihm an Szent-Mariay und vice-versa geschriebenen Briefen erhellet, daß er an dieser Gesellschaft Theil genommen habe, und daß er ein böse gesinnter Mensch sey, so

[1] Atkár Heves megyében, Vámosgyörktől északra.

glaube ich, daß Euer Majestät demselben seine Strafe nicht nachlassen, sondern ihn noch weiters im Arreste belassen sollten.

Im Fall, daß Euer Majestät meine in Betreff der noch im Verhafte befindl[ichen] Staatsverbrecher geäusserte Meynung zu genehmigen geruheten, wäre die Entlassung des Franz Kazinczy, Karl Szmetanovics und Lad[islaus] Laczkovics, jedoch so bey den betreffenden Stellen zu veranlassen, daß sie wachsam beobachtet würden. Was die im Arreste noch verbleibenden Staatsverbrecher betrift, glaube ich, daß Euer Majestät über die Aufführung und bezeugende Reue derselben von den betreffenden Festungs-Kommendanten halbjährige Berichte abfodern sollten, um diese alsdenn zum Maasstab der frühern oder spätern Entlassung derselben in der Zukunft nehmen zu können.

Wienn, den 9ten Juny 1801. Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Die drei Arrestanten Franz Kazinczy, Karl Szmettanovics und Ladislaus Laczkovics will Ich aus ihrem Arreste in Gnaden entlaßen; wesswegen, sowie auch in Ansehung der von den betreffenden Festungskommandanten über die Aufführung der im Arreste noch verbleibenden Staatsverbrecher abzufordernden halbjährigl[iche] Berichte Ich an den Hofkriegsrat den Befehl unter einem erlaße.

Franz, m. p.

Kazinczy Ferenc, Szmetanovics Károly és Laczkovics László tehát kiszabadultak még mielőtt a rokonok és Zemplén és Bihar megyék kegyelmi kérvényei az államtanács útján a király elé kerültek volna. Zemplén megye még *Uza Pál* szabadonbocsátását kérte, de ezt a király, nyilvánvalóan a fenti jelentés alapján még elutasította (St. R. 1913/1801.). — Bihar megye folyamodványa Kazinczy és *Szlávy* érdekében csak júl. 10-én került az államtanács elé, amely azonban kikérendőnek tartotta a nádor véleményét. (St. R. 2428/1801.) A nádor, megkérdeztetvén, a szabadonbocsátást nem ajánlotta, mert nem látta Szlávy javulását, aki levelezési kísérletével újabb vétket követett el. Minthogy Somogyi államtanácsos mégis pártolta Szlávy kibocsátását, a király ehhez azzal a feltétellel járult hozzá, hogy Szlávyt meg kell figyelni. (St. R. 3638/1801.)

151.

1801 jún. 17. Bécs.

József nádor fölterjesztése a magyarországi hangulatról és a rendek fontosabb sérelmeiről és kívánságairól.

Ered. sk. tiszt.: Privatbibl. fasc. 38. sub. *b)*; sk. fogalm.: N. titk. lt. Praep. Diaetae 1802. 1. sz.

Ezen fölterjesztésénél a nádor kétségtelenül elővette *titkos utasitását* (V. ö. I. 3. sz.), amely Magyarország rendeinek és néposztályainak jellemzését s a köztük tapasztalható bajok leírását Sándor Lipót nádornak 1795

ápr. 16-án kelt fölterjesztéséből vette át. József nádor azonban korántsem festette a bajokat olyan éles megvilágításban; ehelyett inkább azok okait kereste és orvoslásukra tett javaslatokat.

Euer Majestät!

Da nach der mir mündlich von Euer Majestät gemachten Aeusserung Ihre höchste Gesinnung dahin gehet, nächstens in Hungarn einen Landtag zu halten, und der Erfolg desselben hauptsächlich von der Art, wie er vorbereitet und geleitet wird, und von der Stimmung und Denkungsart des Landes abhängt, so halte ich es für meine Pflicht Euer Majestät die Mittel vorzuschlagen, wie die im Lande bestehende gute Stimmung und Denkungsart noch befördert und die mir bekannten vorzüglichen Beschwerden des Landes vor Eröfnung des Landtages gehoben, dadurch aber der gute Erfolg desselben gesichert werden könnte.

Daß die allgemeine Stimmung des Landes gut sey, beweißt der Eifer, mit welchem dasselbe die letzte Insurrection aufgestellet hat, auch bin ich überzeuget daß in der Zukunft dasselbe zur Vertheidigung des Königs, des Staats und seiner Grundverfassung alles beytragen werde. Jedoch kann ich nicht läugnen, daß es auch in Hungarn Mißvergnügte giebt und daß es bey dem in jetzigen Zeiten leider so sehr eingerissenen Hang zu Neuerungen und der freyen, irreligiösen Denkungsart, besonders unter der Jugend viele giebt, welche eine schlechte Denkungsart hegen.

Um dieses deutlich auseinanderzusetzen, werde ich in der Kürtze durch alle Klassen der Inwohner Hungarns gehen und bey einer jeden deren Stimmung und Gesinnungen, so wie sie mir aus der wenigen durch 5 Jahre gesammelten Erfahrung und den Berichten rechtschaffener Männer bekannt ist, zugleich aber auch die Mittel, wie ich selbe zu Verbessern glaubte, anführen.

[I.] Die 1te Klasse ist die Klerisey. Diese hat in Hungarn, dadurch, daß sie in allen öffentlichen Gelegenheiten das Worth führet und der gemeine Mann in ihr sein Zutrauen setzt, auf die öffentliche Denkungsart einen großen Einfluß.

[*a.*] Der hohe Klerus hat durch den Todesfall des verstorbenen Primas ein würdiges Oberhaupt verlohren; da aus allen in Hungarn befindlichen Bischöfen keiner im Stande ist denselben in Rücksicht auf seine Talente, ausserordentliche Kenntniß der Geschäfte und des Landes zu ersetzen.

Eben so empfindlich wäre ihr der Verlust 9 nach einander verstorbenen Diocaesan-Bischöfen, worunter mehrere vorzügliche Männer gewesen, wenn nicht Euer Majestät durch die Besetzung der erledigten Bisthümer mit würdigen, der Geschäfte kündigen Männern der Sache abgeholfen hätten. Jetzt kann man mit Gründe sagen, daß die höhere Geistlichkeit größtentheils aus rechtschaffenen und mit allen zu ihrem Amte nöthigen Eigenschaften versehenen Männern bestehe, und daß die Zahl jener, welche einen mit ihrem

Stande nicht vertraglichen Lebenswandel führen und eine schlechte Denkungsart hegen, sehr klein ist.[1] Größer ist der Abgang in derselben an Männern, welche Kenntniße der Geschäfte und Wohlredenheit besitzen. Dieser Mangel war bereits im Jahre 1796 fühlbahr, da ich damals, wenn mehrere Deputationen von der obern zu der unteren Tafel zu schicken waren, nicht wußte, welchem Bischof ich dem Auftrag, das Wort zu führen geben sollte. Selbst jetzt finde ich ausser den von Euer Majestät neuernannten Bischöfen nur wenige, welche im Stande wären in einer wichtigen Gelegenheit mit Nachdruck und Anstand zu sprechen.

Da nun das meiste an der Art des Vortrags gelegen ist, so können Euer Majestät selbst einsehen, wie nothwendig es ist solche Männer zu höheren geistlichen Stellen zu befördern, welche nebst allen zu ihrem Amte gehörigen Eigenschaften auch Kenntniße der Geschäfte und eine angenehme und gründliche Art des Vortrages besitzen. Diesen Zweck zu erreichen glaube ich, daß Euer Majestät bey Vergebung der Diocaesan- oder Titular-Bisthümer auf diese Eigenschaften vorzügliche Rücksicht tragen sollten.

Das nämliche wäre bey Verleihung der Domherrenstellen zu beobachten, da dieselben öfters bei Landtägen und in den Comitaten das Wort führen müssen, und wenn bey deren Verleihung bloß auf die in der Seelsorge zugebrachten Jahre gesehen wird, der Fall der bereits bey mehreren Kapitel in Hungarn bestehet, überall eintreten muß, daß nämlich meist alte Leute sich darinn befinden, welche wenn sie auch jemals Bischöfe werden, die Stelle in einem so hohen Alter erlangen, daß sie bald darauf sterben, oder unthätig werden und also der von den Bischöfen für den Staat zu erwartende Nutzen fast nichtig wird.

Dieses desto sicherer zu bewirken könnten Euer Majestät denen Bischöfen auftragen bey Vorschlägen zu erledigten Domherrenstellen, nebst den in der Seelsorge gut dienenden Individuen auch auf jene, welche Beredsamkeit und Landeskenntniß besitzen, eine vorzügliche Rücksicht zu tragen.

Sollte einmahl Dalmatien mit Hungarn vereinigt werden und also alle Titulair-Bischöfe, deren Kirchen in Dalmatien liegen, eingehen, so werden der höheren Klerisey neuerdings Männer, die die Landeskenntniß besitzen, entgehen, welche zu ersetzen es schwer seyn wird.

Endlich glaube ich, daß es auf den Fall, daß ein Landtag gehalten werden sollte, es erforderlich wäre, daß Euer Majestät vor Anfang desselben einen Primas benennen möchten, da die Geistlich-

[1] Sándor Lipót nádor 1795 aug. 8-án kelt fölterjesztésében még általánosságban kedvezőtlenül nyilatkozott a papságról, egy részét túlbuzgó fanatikusnak, más részét közömbösnek tüntetve föl. A papság különböző osztályainak, továbbá a protestáns és görögkeleti papságnak jellemzésébe Sándor Lipót nem bocsátkozott.

keit einen Chef braucht, welcher dieselbe bey dieser wichtigen Gelegenheit zum Wohl des Landes leite.

[*b.*] Was die Pfarr-Geistlichkeit betrift, so ist selbe zwar größtentheils gut und von einer rechtschaffenen Denkungsart, aber jener Theil, welcher im Pester General-Seminario, entfernt von der Aufsicht seines Bischofs erzogen worden, ist so wie ein Theil der gegenwärtigen jüngern Geistlichkeit sowohl in Rücksicht seines sittlichen Betragens, als auch seiner Grundsätze verdorben und die Indisciplin gewöhnt. Die allgemeine freyere Denkungsart, das Lesen schädlicher Bücher, der freyere Umgang mit dem weiblichen Geschlechte sind die Urquellen dieses Uebels. Dazu kömmt noch der Umstand, daß die Jugend bereits in den Schulen schlechte Grundsätze und einen Widerwillen gegen den geistlichen Stand annimmt, welcher mit dem Alter nur wächst, und die Zöglinge, wenn sie noch dazu bedenken, daß sie als Seelsorger gering bezahlet sind, dahin bringt, noch bevor sie die Priester-Weihe empfangen, aus dem geistlichen Stand zu treten. Diese sind die Haupt-Gründe des Mangels an Nachwachs für die Seelsorge, welche die Diocaesan-Bischöfe in die Nothwändigkeit versetzen, junge, kaum gebildete, noch keinen beständigen Character habende Geistliche aus dem seminario gleich zur Seelsorge zu verwenden. Was kann man von solchen unerfahrenen Menschen hoffen, welche nicht nur ihrem Amte das gehörige Ansehen nicht zu verschaffen wissen, sondern auch durch böses Beyspiel und schlechte Grundsätze dem Staate, bey dem Einfluß welchen sie auf die Denkungsart des gemeinen Mannes haben, einen unersetzlichen Schaden verursachen.

Es muß also ein Haupt-Augenmerk des Staates seyn diesem Uebel, da es noch Zeit ist, Einhalt zu thun. Die Uebergabe der Seminarien an die Diocaesan-Bischöfe hat zwar das Uebel dadurch in etwas vermindert, daß es denen Bischöfen leichter wird die junge Geistlichkeit nach ihren Grundsätzen und unter ihrer Aufsicht zu erziehen, aber nebstbey, daß mehrere Bischöfe entweder keinen Fond oder Gebäude zum Seminario haben, so tritt auch noch der Umstand ein, daß wenn die erste Erziehung der Jugend in den Schulen nicht verbessert und nicht darauf gesehen wird, daß man der Jugend keine sie vom geistlichen Stande abschreckende Vorurtheile beybringe, die gantze Mühe der Bischöfe vergebens ist, da die 1ten Endrücke die letzt erhaltenen immer mit der Zeit verdrängen. Dazu kömmt auch noch der Umstand, daß durch die noch immer fortgesetzt werdende Pfarr-Regulirung die Zahl der zur Seelsorge erforderlichen Personen anwächst, ohne daß die in den geistlichen Stand trettenden Individuen in gleicher Proportion vermehren, wenn man also bey der jetzt herschenden Abneigung zum geistlichen Stande die Anzahl der Pfarren und Kaplaneyen vermehrt so ist es evident, daß die Diocaesan-Bischöfe entweder einen beständigen Mangel an Geistlichkeit haben müssen, oder in die Noth

versetzt werden, ungebildete junge Leute zur Seelsorge auszuschicken. Bey so bewandten Umständen glaube ich, daß nebst der Verbesserung der 1ten Erziehung der Jugend, von der ohnehin weiter unten die Rede seyn wird, auch bey Pfarr-Regulirungen darauf bedacht seyn müsse, die minder nothwendigen eingehen zu lassen und bey Errichtung neuer, welche die Vermehrung der Bevölkerung, oder Entfernung von dem bisherigen Seelsorger nothwendig fodert, die Bischöfe dahin zu verweisen, diese Pfarren oder Cooperaturen nur alsdenn zu besetzen, wenn die erledigten alten Pfarren mit den nöthigen Seelsorgern versehen sind. Es ist meiner geringen Meinung nach für den Staat und die Religion besser, wenn keine neue Pfarren errichtet werden und man es bey der bisherigen Vorsicht belasset, als daß man selbe mit Individuen besetze, welche ihre Pflichten nicht genau beobachten und sich um die Religion nur verächtlich machen, wodurch der Staat einen unendlichen Schaden leidet.

Auch wären die Bischöfe anzueifern, auf die Bildung tauglicher Seelsorger und gute Verfassung ihrer Seminarien sich zu verlegen, endlich wäre jenen Diocaesanen, welche keinen Fond haben, in Nothfalle aus dem Religionsfond eine Aushilfe zu geben.

Da es aber auch andererseits nothwendig ist, daß das Volk nicht ohne Seelsorger und ohne Kenntniß der Religion bleibe, so wäre es in jenen Gegenden, wo das Landvolk zerstreut, oder zu entfernt von den Pfarrkirchen wohnet, den Bischöfen zu erlauben, eifrige und rechtschaffene Geistliche als Missionarier bis auf die Zeit anzustellen, wo hinlängliche Geistliche zu Besetzung der neu zu errichtenden Seelsorgerstelle vorhanden wären. Dieser Missionarien Pflicht wäre die ihnen angewiesenen Gegenden öfters zu bereisen, dem Volke an Sonn- und Feyertägen den Gottesdienst halten und demselben in der Religion Unterricht zu geben, wofür sie aus dem Religionsfond eine Zulaage hätten. Auf diese Art glaube ich, daß dem Staate und der Religion durch eine bessere geistliche Fürsehung und Belehrung des Landvolkes ein wahrer Nutzen zufliessen könnte.

[c.] Die Ordensgeistlichkeit, von dessen gegenwärtigen Zustand in Hungarn, so wie von der Art die darinn eingerissene Fehler zu heben, hier nur die Rede ist, muß sowohl in litterairischen Fach als auch in der Seelsorge eine Aushülfe leisten, da sie aber auch einen Mangel an tauglichen Individuen für beyde Fächer hat, so ist selbe in die Nothwendigkeit versetzt, alle die sich melden, aufnehmen und gleich verwenden zu müssen. Die Grundursache davon ist die nämliche, die ich weiter oben bey der Welt-Geistlichkeit angeführet habe, nämlich die verdorbene Denkungsart dieses Zeit-Alters und die schlechte Erziehung der Jugend in den Schulen, welche sie von Ergreifung des geistlichen Standes abwendig macht. Der Mangel an Individuen die in einen Orden eintreten, ziehet die

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

natürliche Folge nach sich, daß da derselbe demohngeachtet die ihm anvertrauten Lehrstellen besetzen und in der Seelsorge eine Aushülfe leisten muß, er junge ungebildete unerfahrene Leute dazu verwendet, welche der Subordination ungewohnt, die Jugend und das Landvolk mehr verderben als belehren und endlich Excessen begehen. Am fühlbarsten sind diese Mängel bei dem Piaristen-Orden, welcher großen Theils die Erziehung der Jugend in Hungarn zu besorgen hat. Die geringe Dotation der Klöster dieses Ordens vereinigt mit dem bereits angeführten Ursachen des Abgangs an junger Geistlichkeit macht, daß derselbe wenig Zuwachs erhält und also in die Nothwendigkeit versetzt wird, junge Novitzen als Professores in den Gymnasien anzustellen. Was kann das vor eine Erziehung der Jugend sein, wo der Professor selbst nicht ausstudirt, wo er die Disciplin nicht gewohnt war und doch dazu seine Schüler anhalten soll; wo er sich selbst überlassen Excessen begehet und endlich aus Verdruß den Orden verlasst? Was können daraus für Folgen entstehen? Klagen der Schüler über die Behandlungs-Art der Professoren, Vernachlässigung der Erziehung der Jugend oder gar Verführung derselben.

Es ist gegenwärtig die höchste Zeit auf Mittel zu denken diesen Uebel zu steuern, ehe es noch weiter um sich greiffe und es alsdann zu spät werde. Euer Majestät haben zwar demselben dadurch in etwas abgeholfen, daß Sie dem Piaristen-Orden eine gewisse jährliche Summe zu bewilligen geruhet haben, um eine Anzahl Novitzen davon zu unterhalten, aber damit dieser Orden zur Erziehung der Jugend mit Nutzen verwendet werden könne, ist dieses nicht hinlänglich, sondern er muß regulirt und zur vorigen Disciplin zurückgeführt, auch ihm, wo er schlecht dotirt ist, aus dem Studienfond geholfen werden. Ueberhaupt kann denen Ordensgeistlichen nur dadurch geholfen werden, wenn ihnen, wo sie es zu thun im Stande sind, erlaubt wird, eigene Studien zu halten, wo sie die Jugend nach ihren Regeln bilden können und wenn Euer Majestät von der Strenge der Verordnung vor 24 Jahren keinen Menschen zur Ablegung der Ordens-Gelübde zuzulassen allergnädigst in besondern Fällen abgehen wollen.

Aus dieser kurtzen Schilderung des gegenwärtigen Zustandes der katholischen Geistlichkeit können Euer Majestät ersehen, daß deren Stimmung im gantzen genommen gut sey, daß es aber auch nothwendig sey, die bey derselben bestehende Mängel abzustellen.

[d.] Was die[a] protestantische Geistlichkeit und ihre Denkungsart betrift, so muß ich aufrichtig gestehen, daß außer denen altern Geistlichen, welche gut gesinnt sind, der größte Theil der jüngern von den verdorbenen Grundsätzen, welche sie auf ihre Studien in fremden Universitaeten annehmen, angesteckt ist. Ihre tägliche

a) A szöveg átjavítása alkalmával a szükséges der helyett bennmaradt az eredeti die.

Reden und die Synodal Acten beweisen deutlich, wie sehr sie nach Reformen streben. Diesem Uebel wollten zwar Euer Majestät durch das Verboth, keine fremde Universitaeten zu besuchen, steuern, da aber nach der Zeit Euer Majestät dargethan wurde, daß bey dem Umstande, wo die Protestanten in Hungarn und den Erblanden keine theologische Studien haben, diese Verordnung für jetzt nicht bestehen könne, so aenderten sie Euer Majestät dahin, daß sie diejenigen hohen Schulen bestimmten, in welche die Protestanten gehen dürften. Da aber, ohngeachtet aller möglichen Vorsicht, es nicht auszuweichen ist, daß diese Studenten auf ihrer Reise verderbliche Grundsätze und Bücher empfangen, so glaube ich, daß Euer Majestät anbefehlen sollten, daß die protestantischen Studien in Hungarn eben so wie in Deutschland reguliert werden. Nach Vollbringung dieser allerhöchsten Willensmeynung könnte alsdenn allen Protestanten untersagt werden in fremde hohe Schulen zu gehen.

[e.] Was die griechisch nich unirte Geistlichkeit betrift, so ist selbe meist so roh und unerzogen, daß ich hier wenig von ihrer Denkungs-Art sagen und nur bemerke,[a)] daß selbe sich meist nach jener der Bischöfe richte.

[II.] *[a.]* Die 2. Klasse ist der Adel. Dieser kann füglich in den größern Adel und in den kleinern oder Ritterstand getheilet werden. Der größere Adel, der meist eine seiner Würde und den Diensten, die der Staat sich von ihm versprechen könnte, nicht angemessene Erziehung erhalten hat, verlegt sich wenig auf nützliche Beschäftigungen und Kenntniße. Die vornehmsten Familien im Lande sind meistens mit Schulden überhäuft und da die Mitglieder derselben sich nicht auf etwas nützliches verwendet haben, so sind sie außer Stand etwas für den Staat zu thun.[1] Ein anderer Theil leget sich auf die Landwirtschaft und kann dadurch, wenn er sie mit Ernste betreibet, dem Staate in seiner Sphaere nützlich seyn. Der kleinste Theil endlich dienet dem Staate in öffentlichen Geschäften, worunter auch mehrere, besonders Obergespänne ihren Dienst und ihre Amtspflicht vernachlässigen.[2]

Aus dieser Schilderung, noch mehr aber aus der täglichen Erfahrung über die Erziehungsart des jetzigen höhern Adels können sich Euer Majestät überzeugen, wie wenig Dienste sich der Staat von demselben auch in Hungarn versprechen könne. Ich kann zwar nicht läugnen, daß es sowohl unter denen Angestellten, als auch unangestellten Personen vom höhern Adel in Hungarn verdienstvolle Männer giebt und daß ein guter Nachwachs von jungen

a) a fogalmazványban: sagen und nur das bemerken kann.

[1] Róluk Sándor Lipót igen sötét képet festett, tékozlóknak, gőgösöknek, rossz elvek terjesztőinek nevezi őket.

[2] Sándor Lipót szerint is kevés a lelkierő, a közérdek iránti érdeklődés és ügybuzgalom bennök.

Magnaten sich bilde, aber im Ganzen genommen kann der Staat auf den höhern Adel, ohngeachtet seine Stimmung im allgemeinen gut ist, nicht viel rechnen, da er sich zu wenig in öffentlichen Geschäften verwendet und also durch seine Kenntniße den kleinen Adel nicht leiten kann.

Diesem Uebel abzuhelfen und den höhern Adel dahin zu vermögen, sich in öffentlichen Geschäften zu verwenden, glaube ich, könnten Euer Majestät folgende Mittel anwenden.

1° Fest auf den von Euer Majestät bestimten Grundsatz, den Kammerherrenschlüssel nur jenen Personen von höhern Adel zu verleihen, welche dienen, zu beharren und daß nämliche bey Ertheilung der Gehaimen-Raths-Würde zu beobachten. Von diesem Satz aber keineswegs abgehen, da die davon zu Gunsten des Ritterstandes geschehene Abweichungen zu vielen Mißvergnügen Anlaß gegeben.

2. Jene Personen, welche dienen, vor andern bey Gelegenheiten auszeichnen.

3° Die dienenden jungen Magnaten wären, wenn sie sich durch ihre Verwendung auszeichneten, auch etwas schneller zu befördern, da nur sie höhere Aemtern, welche Repraesentation und Auslaagen mit sich bringen, mit Würde verwalten können.

[b.] Der kleinere Adel, oder Ritterstand ist gut gesinnt und der Landes-Verfassung und seinen Vorrechten äußerst zugethan. Der größere und ärmere Theil desselben wird durch fähigere Männer geleitet, welche sein Vertrauen zu gewinnen wissen, erkennt seine Vorrechte zum Theil sehr unvollkommen, ist aber auf jene, die er sich zu gebühren glaubt, sehr verpicht, es kömmet also bey demselben nur darauf an, daß diejenigen Individuen, welche das Worth führen und den Ton geben, für die gute Sache gestimmt seyen und eine gute Denkungsart hegen.[1] Da dieses aber nicht immer der Fall ist, so ist das die Ursache, warum zuweilen die Stimmung des kleineren Adels in einigen Comitaten nicht die beste ist. Es ist umso wichtiger denselben gut gesinnt zu wissen, als er dadurch, daß ein großer Theil desselben mit dem Landmanne vermischt durch sein höheres Ansehen und mehrere Kenntniße dessen gantzes Zutrauen besitzt, einen großen Einflus auf die Denkungsart dieses letzteren hat. Auch findet man unter dieser Klasse die meisten fähigen Männer und fast alle, ja selbst die höchsten Chargen im Lande sind mit Individuen aus derselben besetzt. Da auch die Comitats-Beamten aus dieser Klasse genommen werden, so kann man dieselbe mit Recht für die wichtigste in Hungarn rechnen.[2] Die Stimmung derselben ist, wie ich oben gesagt habe, gut, jedoch haben mehrere im vorigen Jahre zusammengetroffene Umstände viel Mißvergnügen unter dieselbe gebracht. Die gehemmte Ausfuhr

[1] Megfelel annak, amit Sándor Lipót írt róluk.

[2] Ezeket a jó oldalakat Sándor Lipót fölterjesztése nem említi.

der Früchten, die Beförderung und Ertheilung des Kammerherrenschlüssels an unbekannte, wenig verdiente Personen vom Ritterstand, während es verdienstvolleren abgeschlagen wurde, die lange Dauer des Kriegs und die damit verknüpften traurigen Folgen waren die Ursachen desselben. Wie sehr aber dennoch dieser Theil der Nation mit patriotischen Eifer für das Wohl des Staates, für die Vertheidigung ihres Königs und ihrer Verfassung beseelet war, zeiget die geschwinde und nützliche Aufstellung der letzten Insurrection. In diesem Augenblick aber ist diese Klasse durch die von Euer Majestät der Insurrection allergnädigst ertheilten Begünstigungen und durch die Befreyung einiger Staatsverbrecher so gut gestimmt, daß man auf dieselbe sicher rechnen kann. Um aber diese gute Stimmung weiter zu erhalten und wo möglich zu vermehren, wage ich es Euer Majestät vorzuschlagen, noch vor Eröffnung des nächsten Landtages einige von den am Ende dieser Vorstellung angeführt werdenden Begehren und Beschwerden des Landes allergnädigst beheben zu wollen. Auf diese Art würde diese einen Haupttheil der Nation ausmachende Klasse im voraus gewonnen und der folgende Landtag dergestalt vorbereitet werden, daß er zum Nutzen des Staats ausfallen würde.

[III.] Der Bürgerstand machet in Hungarn die 3te Klasse der Inwohner aus. Von dieser kann man allgemein sagen, daß ihre Denkungsart gut ist; die häufigen Beweise ihrer Treue und Ergebenheit gegen Euer Majestät und den Staat, die sie während diesem Kriege gegeben hat, können Euer Majestät davon überzeugen.

Es giebt jedoch unter dieser Klasse, wie unter den übrigen, auch einige schlecht denkende Individuen. Der sich überall verbreitende Luxus, der diesem Jahrhunderte eigene Drang, nie in seiner Sphaere bleiben, sondern mehr scheinen zu wollen, als man nicht ist, die überhäufte Menge der Gewerbsleute, wodurch der größte Theil zu Grunde gerichtet wird, endlich die große Anzahl Advocaten und mißrathener Studenten, dieses sind die Ursachen der in den größeren Städten Hungarns sich einschleichenden Verderbniß.[1] Daher entstehen die haufigen Klagen wider die Magistrate, die vielfältigen Gesuche um Vermehrung der Gewerbe u. s. w.

Diesem Uebel kann nur ebenfalls, wie der in den andern Ständen einreißenden Verderbniß durch Verbesserung der Erziehung der Jugend und durch weise Verordnungen wider den Luxus und das Sittenverderbniß gehoben werden. Eben so muß auch von Seiten des Staats auf die überflüssigen Advocaten und mißrathenen Studenten ein wachsames Aug getragen werden, da dieselbe um leben zu können, Geschäfte sich machen und sowohl die Bürger als auch die Bauern zu ungegründeten Klagen verleiten. In Betreff

[1] Ugyanezt már Sándor Lipót is kiemelte, aki azonkívül azt állította, hogy a polgárság határtalanul gyűlöli a nemességet.

dieser Gegenstände bestehen sehr heilsame Verordnungen, es kömmt also nur darauf an, daß sie genau befolget werden.

[IV.] Die 4te und letzte Klasse ist der Bauer. Da dieser in Hungarn durch die Gesetze und das Urbarium eine sehr gute Existenz versichert ist, so kann man im allgemeinen sagen, daß sie gut gestimmt ist.[1] Nur dort ist die Stimmung weniger gut, wo dieselbe entweder von der Herrschaft widerrechtlich gedrückt wird, oder bey dem Comitate keine Gerechtigkeit findet, hauptsächlich aber wo sie durch Ortsnotarien und Winkelagenten aufgehustet wird. Es kömmt also nur darauf an, daß die Regierung die Bauern in ihrer Existenz schütze und ihre gerechte Klagen hebe, zugleich aber jene, welche sie aufhetzen, entferne.

Bey all der guten Stimmung des Landmannes kann man aber zugleich nicht verkennen, daß derselbe denkender und belehrter werde, daß er durch Vorlesung der Zeitungen in den Dorfschenken Begriffe eingesogen, die er vorher nicht hatte, endlich, daß er durch die Vervielfältigung der Trivialschulen mehr Kenntniße gesammelt hat, als ihm dazu nothwendig, um in seinem Stande glücklich zu leben. Es muß also sorgfältig durch die Nationalschulen-Aufseher bey Gelegenheit der jährlichen Visitation auf die Auswahl der Dorfschulmeister gesehen, und sowohl von diesen, als auch von den Orts-Notair-Aemter müssen alle jene entfernet werden, welche dem Landmanne böse Grundsätze beybringen können. Endlich ist bey Censurirung der in der Landessprache herauskommenden Zeitungen darauf zu sehen, daß in denenselben keine verderblichen Grundsätze in einem den Bauern anlokenden Lichte dargestellet werden, indem dieses bey demselben den meisten Eindruck macht.

Zu der guten Stimmung des Landmannes wird jetzt die genaue Erfüllung aller bey Errichtung der letzten Insurrection versprochenen Bedingnißen, so wie auch die richtige Erlassung der auf Kriegszeit gestellten Recruten unendlich beytragen.

[V.] Nachdeme ich hier von der Stimmung der verschiedenen Volksklassen in Hungarn gesprochen habe, so glaube ich auch etwas von jener der öffentlichen Beamten sagen zu müssen. Die Stimmung der öffentlichen Beamten richtet sich meistens nach jener der Klasse, zu welcher sie gehören, jedoch vermißt man bey den meisten jenen Diensteifer, welcher alles dem Wohl des Staates nachzusetzen lehret, jenen Fleiß, welcher zur Ausarbeitung der Geschäfte unentbehrlich ist, endlich die gehörige Subordination, ohne welcher nichts bestehen kann. Die Sucht mehr zu scheinen, als man nicht ist, und die seinem Amte zustehende Arbeiten zu vernachlässigen um sich vorzudrängen hat unter denen öffentlichen Beamten sehr eingerissen. Dieses setzt die Stellen in die Noth-

[1] Így jellemezte Sándor Lipót is.

wendigkeit, damit die Geschäften nicht liegen bleiben, neuen Individuen zu substituiren; daher der Schwarm Diurnisten, welche nur deßwegen bestehen, um statt der anderen, ihre Pflicht vernachlässigenden Beamten zu arbeiten. Um wichtiger zu scheinen und mehr Gelegenheit zu haben ihre Befreundte und Clienten unterzubringen, machen sich die Beamten Geschäfte, wo keine existiren, und vermehren selbe dadurch in das Unendliche. Endlich ist die in den Stellen eingerissene Venalitaet und Nicht-Beobachtung des Stillschweigens so weit gekommen, daß man sich nicht trauen kann etwas wichtiges in einer pleno Stelle vorzunehmen, ohne befürchten zu müssen, daß es Tags darauf zum Stadt-Gespräch werde.[1] Von dieser allgemeinen Regel muß ich aber in Hungarn die Gerichtsstellen ausnehmen, bey welchen das Geheimniß heilig beobachtet wird und welche allgemein in einem unbescholtenen Ruf der Billigkeit und Gerechtigkeit stehen.

Eben so kann man derley Vorvürfe den Comitats-Beamten weniger als denen übrigen machen, da selbe größtentheils rechtschaffene Männer sind; das was ich also hier von den öffentlichen Beamten angeführt habe, betrift nur die in politischen und Kameral-Anstellungen befindlichen königlichen Beamten.

Diesem Uebel kann auf keine andere Art abgeholfen werden, als wenn die bestehenden Instructionen und Normalien übersehen und denen Zeit-Umständen angepaßt werden, endlich wenn denen Vorgesetzten die gehörige Activitaet wieder zurückgestellet und die sich vergehenden Beamten empfindlich bestraft werden.

Zu diesem Ende werde ich auch nächstens Euer Majestät einen Vorschlag zu einer in diesem Sinn verfaßten Instruction für die königliche hungarische Statthalterey allerunterthänigst unterbreiten.

Aus dieser kurtzen Darstellung der Stimmung und Denkungs-Art der verschiedenen Klassen der hungarischen Nation werden Euer Majestät ersehen, daß der größte Theil derselben gut gestimmt sey, und sich überzeugen, daß der kleinere, weniger gut gesinnte Theil sich umstimmen und zu dem vorhabenden Zwecke leiten lasse.

[VI.] Ohngeachtet dieser guten Stimmung ist leicht vorauszusehen, daß die Stände Hungarns bey dem nächsten Landtage mit verschiedenen, mehr oder weniger gegründeten Begehren und Beschwerden auftretten weden. Dieses war der Fall in jedem Landtage und muß auch jederzeit denen Ständen unbenommen bleiben, da es eines ihrer vorzüglichsten Vorrechte ist.

Da es aber auch zu wünschen wäre, daß man sich auf dem nächsten Landtage vorzüglich mit wichtigen, den gantzen Staat und die Verbesserung der Landesverfassung betreffenden Gegen-

[1] Sándor Lipót nádor is kiemelte hanyagságukat, a fegyelem és a titoktartás hiányát.

ständen beschäftigen möchte, so bin ich der unmaßgebigsten Meynung, daß Euer Majestät einige der vorzüglichsten Begehren der Stände noch vor Eröfnung des Landtages beheben möchten. Dadurch würden sich Euer Majestät der Zuneigung und des Zutrauens der Stände noch mehr versichern und zugleich viele Zeit, die sonst in unnöthigen Disputen verlohren ginge, gewinnen. Von denen Begehren und Beschwerden der Stände (postulata et gravamina), welche sie allem Vermuthen nach Euer Majestät auf dem nächsten Landtage vorlegen werden, sind, soviel ich aus den einlaufenden Vorstellungen der Komitate und aus denen öffentlichen Reden habe entnehmen können, folgende die vorzüglichsten.

1. Die Vereinigung Dalmatiens mit Hungarn.
2. Die Verbesserung der Schulanstalten und der öffentlichen Erziehung.
3. Die Wiederaufrichtung eines geistlichen Ordens zu diesem Zwecke. Endlich
4. Die Beförderung des Handels und freye Ausfuhr der Früchten.

Die andern vorkommen könnenden Begehren und Beschwerden sind von minderer Wichtigkeit, erfodern nicht so viel Berathschlagungen und können leicht durch die landtägliche Verhandlungen behoben werden.

Erlauben mir nun Euer Majestät meine Bemerkungen über diese 4. Gegenstände, sowohl auch über die Art, wie ich selbe noch vor Eröfnung des Landtages zu entscheiden glaubte, Ihnen allerunterthänigst vorzutragen.

[a.] Erstes Begehren: Wiedervereinigung Dalmatiens mit Hungarn.

Ohne auf die Zeiten, wo Dalmatien unter der Bothmässigkeit der venetianischen Republik stand, noch auf die Ursachen zurückzusehen, aus welchen die Könige Hungarns ihr dasselbe abtraten, beweiset jedoch der Titel eines Königs von Dalmatien, welchen der König von Hungarn unter den seinigen führet, und der uralte Gebrauch, daß er für die dalmatinischen Bisthümer Bischöfe, die aber weil er nicht im Besitz des Landes war, nur den Titel führten, benennte, sattsam, daß die Könige von Hungarn auf ihr Recht auf Dalmatien keineswegs Verzicht gethan, sondern es vielmehr behauptet haben.

Dieses führe ich hier nur zur Widerlegung der angeführt werden könnenden Satzes, daß der König von Hungarn auf den Besitz von Dalmatien keinen Anspruch machen könne, und daß Euer Majestät damit, da es jure belli occupirt worden, frey disponiren können, an.

Dieses vorausgesetzt kann denen Ständen Hungarns das gesetzmässige Begehren der Wiedervereinigung Dalmatiens mit Hungarn nicht leicht abgeschlagen werden, da sich Euer Majestät

vermöge den 3. Art. Ihres königlichen Diploms dazu verbunden haben, alle von dem Königreiche Hungarn getrennte Theile demselben wieder gantz einzuverleiben, und dieses Versprechen durch den bey Gelegenheit der Krönung abgelegten Eyd bekräftiget haben.

Der obgedachte 3-te Art. des königl. Diploms lautet folgendermassen: Tertio: Hactenus recuperata et ex post Deo adjuvante recuperanda quaevis hujus Regni, partiumque adnexarum tenuta et partes ad mentem etiam iuramentalis formulae, *praenotato regno et eidem adnexis partibus de toto reincorporabimus.* Die von Euer Majestät beschworne Eidesformel enthält aber folgende Worte: Fines regni nostri Hungariae et quae ad illud quocunque iure aut titulo pertinent *non alienabimus nec minuemus,* sed quoad poterimus, augebimus et extendemus.

Wieder die Vereinigung Dalmatiens mit Hungarns können noch folgende 2 Bemerkungen angeführt werden: 1° Daß die Bewohner Dalmatiens diese Vereinigung nicht wünschen. 2° Daß durch dieselbe die Privilegien der Dalmatiner und ihre bisher bestandenen Gesetze und Ordnung verändert und Euer Majestät Dienst dabey leiden würde.

1° Die erstere Bemerkung ist, so viel mir aus dem Gange der Geschäften bekannt ist, gar nicht gegründet, denn erstens beweisen die vielen von den Bewohnern Dalmatiens an mich und an die königl. hungarische Statthalterey im Jahre 1797 gerichtete Vorstellungen, worinn sie die Vereinigung mit Hungarn begehrten, das Gegentheil; zweytens sobald bey der Incorporirung, wie ich es ad 2dum beweisen werde, an denen Vorrechten und Gesetzen dieses Landes nur jenes geändert würde, was zu ihrem und des Staates Nutzen gereicht, wüßte ich nicht, warum die Dalmatiner sich der Vereinigung mit Hungarn entgegen setzen sollten.

2° Das durch die Vereinigung die Privilegien dieses Landes, die darinn bisher bestandenen Gesetze und Ordnung verändert, dadurch aber Euer Majestät Dienst leiden würde.

Die Bestimmung der Vereinigung Dalmatiens mit Hungarn bringet meiner geringen Einsicht nach nicht die Folge nothwendigerweise mit sich, daß die Verfassung Dalmatiens nach der Hungarns gäntzlich umgeändert werden müsse. Das Beyspiel von Croatien und Sclavonien, welche ohngeachtet der Vereinigung mit Hungarn ihre eigenen Municipial Privilegien beybehalten haben, das Siebenbürgens, welches, wie es noch mit Hungarn vereint war, durch einen Vajvoden nach den eigenen Landesgesetzen und Gebräuchen regieret wurde, beweisen hinlänglich, daß wenn von Vereinigung Dalmatiens mit Hungarn die Rede ist, man nicht behaupten kann, daß es deßwegen auch nach der Verfassung des letztern umgestaltet werden müsse, sondern es kann nur die Folge nach sich ziehen, daß man daselbst jene der hungarischen Constitution gemäße Aenderungen mache, welche zum Wohl des Landes

und zur Beförderung des allerhöchsten Dienstes führen, ohne jedoch den Privilegien und bestehenden Gesetzen des Landes zu nahe zu treten. Ich kann also nicht einsehen, wie aus dieser Maasregel für den Staat und den allerhöchsten Dienst ein Nachtheil entstehen könne; und wäre selbst ein jedoch nicht beträchtlicher zu befürchten, so glaube ich, daß ihn die Erfüllung des von Euer Majestät gemachten Versprechens überwiegen muß.

Sollen Euer Majestät durch meine Gründe überzeugt gesonnen seyn, Dalmatien wieder mit Hungarn zu vereinigen, so glaube ich, daß vor allem ein rechtschaffener, der hungarischen Staats-Verfassung und der Landessprache kündiger Mann nach Dalmatien, als königlichen Commissair abgeschickt werden sollte, welcher das Land bereisen und alsdenn den Bericht darüber erstatten müßte, in wie weit zu Euer Majestät und des Landes Nutzen die hungarische Verfassung mit denen bestehenden Gesetzen und Gebräuchen des Landes vereint werden könne. Nach Einlangung des Berichts desselben, würde ich mir es vorbehalten Euer Majestät meine Gedanken über diesen Gegenstand zu eröfnen, damit alldan Hochdieselbe die Art und Weise, worin die Vereinigung vor sich gehen solle, bestimmen könnten.

[Meiner geringer Mainung nach könnten die politische Regierungsverfassung Dalmatiens und dessen Verhältniß mit Hungarn auf folgende Punkten beschränkt werden.

1° Die Diocaesan-Bischöfe Dalmatiens hätten Sitz und Stimme im hungarischen Landtage. Die jetzt bestehende Titulair-Bischöfe aber, welche ihre Kirchen in Dalmatien haben, sollten nach und nach eingehen.

2° Das übrige Land würde wie Croatien eine nach denen Landesverhältnißen von Euer Majestät zu bestimmende Anzahl der Deputirten zu dem hungarischen Landtäge abschicken, um daselbst ihr Vaterland vorzustellen und an denen Verhandlungen Teil zu nehmen.

3° Wäre, da die Entfernung des Landes für den Banus von Croatien zu groß ist, auch die physische Laage desselben einen eigenen Chef fordert, in Dalmatien ein Gouverneur unter den Namen Banus Dalmatiae aufzustellen, welcher eine der Landes Chargen Hungarns würde und zur Führung der politischen Geschäfte ein aus Hungarn und Dalmatinern bestehendes Consilium [an] seiner Seite hätte.

4° Der Banus und das Consilium stünden, da die königliche hungarische Statthalterei ohnehin mit Geschäften überladen und die Entfernung von Dalmatien zu groß ist, unter der hungarischen Hofkanzlei, nur wäre der Palatinus, dem als erste Landescharge die Oberaufsicht unbenommen sein muß, von dem Banus und seinem Consilio in einer beständigen Kenntniß der wichtigsten Vorfallenheiten zu erhalten und beide wären verpflichtet ihm die allenfalls begehrten Auskünfte zu geben.

5° Die Gerichtssachen würden in erster Instanz bei die untern Gerichter und in foro appellatorio bei einer Banualtafel nach den in Dalmatien bestehenden Gesetzen und Gebrauchen zu verhandeln, die Superrevision aber der hungarischen Hofkanzlei zu überlassen.

Aus diesem Vorschlage zur Vereinigung Dalmatien mit Hungarn werden Eure Majestät ersehen haben, daß die Veränderung nur in der Benennung der Personen und Stellen und in dem Nexus mit dem hungarischen Palatinus und dem landtäglich versammelten Ständen bestehet, daß auch von einer Veränderung in den Landesgesetzen und Gebräuchen nur dann die Rede ist, wenn solche für das Lande und Euer Majestät Dienst nützlich gefunden würde.

Da nun Euer Majestät durch diese Vereinigung einerseits nichts verliehre, anderseits aber denen unangenehmen schwer zu beantwortenden Vorstellungen der hungarischen Stände ausweichen, so glaube ich, daß Euer Majestät diese Vereinigung allergnädigst bewilligen und die Stimmung der Stände noch mehr befördern sollen.][a]

[b.] Das 2te Begehren der Stände wird die Verbesserung der Schul-Anstalten und überhaupt des hungarischen Studien-Wesens seyn.

Schon auf dem Landtage von 1791 äußerten die Stände diesen Wunsch, zu welchem Ende auch eine eigene Landtags-Deputation zusammen gesetzt wurde, welche diesen Gegenstand bearbeiten sollte. Diese Ausarbeitung ist nicht nur Euer Majestät unterbreitet worden, sondern die königliche hungarische Statthalterey hat auch im Jahre 1795 Euer Majestät eine Vorstellung über jene vorzügliche Puncten, welche auf dem Fall, wo das Deputational-Elaborat vor dem Landtage nicht aufgenommen und entschieden würde, allergnädigst noch bevor bestimmt werden möchten, gemacht. Seit der Zeit haben die Stände Hungarns auf dem Landtag von 1796 und außer demselben durch wiederholte Vorstellungen ihren Wunsch erneuert, diesen Gegenstand noch vor dem Landtage beendiget zu sehen, haben aber bis jetzo keine Entscheidung erhalten. Es ist mir zwar sehr wohl aus der von Eure Majestät öfters gegen mich mündlich geäusserten Willensmeynung bekannt, daß für alle deutschen Erbländer ein Studienplan entworfen wird, welcher alsdenn auch auf Hungarn, in so weit er denen Landes-Gesetzen und bestehenden allerhöchsten Verordnungen nicht zuwider ist, angewendet werden solle. Da aber seit mehreren Jahren davon nichts vorgekommen, so muß ich daraus schliessen, daß entweder an diesem Plane nicht gearbeitet worden, oder daß er irgendwo ausgearbeiteter erliege; in beyden Fällen scheint es mir nicht billig, daß Hungarn, dessen Antrag bereits lange fertig ist, weil der Studienplan für die deutschen Erbländer noch nicht zu Stande gebracht worden, um die Hofnung komme, aus seinen Landeskindern einst tüchtige rechtschaffene Männer erwachsen zu sehen.

[a] A szögletes zárójelbe tett rész a sk. tisztázatban nincs meg.

Wenn dieser Gegenstand einige Verzögerung leidete, so würde ich Euer Majestät mit dieser Vorstellung nicht belästigen, aber es handelt sich um das Wohl des Staates, dem es daran gelegen ist, gut erzogene Bürger zu haben, es handelt sich um das Wohl der zukünftigen Generationen, welche durch Verzögerung dieses Geschäftes immer mehr zu Grunde gerichtet werden, es ist endlich um Euer Majestät eigenes Wohl und um das vieler Millionen Unterthanen, welche durch die Vernachläßigung der öffentlichen Erziehung in das Unglück gestürzt werden, zu thun.

Die häufigen Beyspiele von Excessen und übler Denkungs-Art der Professoren und studierenden Jugend, die bereits allgemein unter denselben einreissende Irreligiositaet, Immoralitaet und freyere Red- und Denkungsart beweisen sattsam, wie gründlich [?] der Wunsch des gantzen Landes sey. Es ist die höchste Zeit, daß man die wahren Mittel ergreife, um die Erziehung der Jugend auf den wahren Weeg zurückzuführen, es möchte sonst zu spät werden, und ich wünsche nicht, wenn es so fortdauert, den Augenblick zu erleben, wo die jetzige studierende Jugend erwachsen seyn und in den Geschäften des Landes einen Einfluß nehmen wird.

Mich hier in weitere Details über die Verbesserung im Studien-Wesen einzulassen wäre überflüssig, da selbe ohnehin bey Gelegenheit der Aufnahme der litterairischen Deputations-Acten vorkommen werden, es ist mir genug Euer Majestät die Nothwendigkeit die Erziehung der Jugend und die Schulanstalten zu verbessern vor Augen gestellt zu haben, und bitte Euer Majestät nochmals die Aufnahme dieses so wichtigen Gegenstandes nicht länger verschieben zu wollen und allergnädigst zu befehlen, daß Ihnen sowohl die Deputations-Acten in litterariis, als auch die von der hungarischen Statthalterey vorgestellten Praeferential-Puncten zur allerhöchsten Schußfassung ehestens vorgelegt werden.

Dadurch beförderten Euer Majestät nicht nur das Wohl des Staates, sondern Sie würden, wenn das Studien-Wesen vor Eröfnung des Landtages auf[ge]kommen und darüber eine allerhöchste Entscheidung erfolgen würde, auch noch den Nutzen erreichen, daß dieser Gegenstand ohne Anstand und vollkommen nach Ihrer Willens-Meynung zu Ende gebracht werden könnte, welches sich auf dem Landtage, wo es ohnehin vorkommen müßte, nicht ohne vielen Verhandlungen beendigen ließe.

[c.] Das 3te Begehren wird die Wieder-Einführung eines der aufgehobenen geistlichen Orden zum Behufe der Erziehung der Jugend seyn.

Obgleich dieses Begehren nicht so allgemein, wie das vorige ist, so wird doch ein großer Theil der Comitater damit auf dem Landtage auftreten. Es behebet sich aber von selbst, wenn Euer Majestät sich die Deputations-Acten in litterariis vorlegen lassen, da daselbst diese Frage erörtert worden, und behalte mir bevor bey

Gelegenheit der Aufnahme dieser Deputations-Acten Euer Majestät meine Meynung darüber allerunterthänigst vorzulegen.

[d.] Das 4te Begehren der Stände wird endlich die Freyheit des Handels und vorzüglich der Früchten-Ausfuhr seyn.

Die häufigen Vorstellungen, welche seit 5 Jahren über diesen Gegenstand von den Comitaten und der königlichen hungarischen Statthalterey gemacht worden sind, beweisen, wie sehr von der Gewährung dieser Bitte der Wohlstand und die Zufriedenheit Hungarns abhängt. In meiner im vorigen Jahre über diesen Gegenstand eingereichten Vorstellung habe ich auch alle meine Bemerkungen hierüber Euer Majestät allerunterthänigst vorgelegt, und berufe mich also auch hierorts auf dieselbe. Nur muß ich hier bemerken, daß jetzt, wo ohnehin der Friede geschlossen ist, es für den Staat von der äussersten Wichtigkeit wäre, die Ausfuhr der Früchten und überhaupt den Handel mit Naturproducten aus Hungarn ins Ausland zu eröfnen und zu befördern, da dieses das eintzige Mittel ist, wodurch man dem Lande aufhelfen und es in Stand setzen kann, bei vorkommender Gelegenheit Euer Majestät und den Staat wirksam zu unterstützen.

Alle übrigen mir bekannte Begehren und Beschwerden der Stände sind von minderer Wichtigkeit und können, so wie auch jene, die allenfalls noch unbekannt sind, im Verlauf der Landtags-Verhandlungen leicht beendiget werden. Sollten nun Euer Majestät die von mir hier angeführten vorzüglichen Begehren der Stände, oder wenigstens einen Theil derselben bewilligen, so bin ich überzeugt daß bey der jetzt im allgemeinen herrschenden guten Stimmung auf dem nächsten Landtage nicht nur alle Anträge Euer Majestät, wenn sie auf eine dem National-Character angemessene Art vorgetragen werden, ohne den mindesten Anstand durchgesetzt, sondern auch die Acten der verschiedenen Regnicolar-Deputationen vorgenommen und zu Ende gebracht, zugleich aber auch mehrere für den Staat und Euer Majestät nützliche Einrichtungen getroffen werden können. Da aber sowohl die hier angeführten, als auch in den verschiedenen Deputations-Acten vorkommenden Gegenstände mehrere Ausarbeitungen und eine gute Vorbereitung brauchen, so glaube ich, daß Euer Majestät die Zusammenberufung eines Landtages bis auf das Frühjahr von 1802. verschieben sollten, bis zu welcher Zeit alles vermuthlich beendiget seyn wird.

Wienn, den 17ten Juny 1801.

Joseph Pal., m. p.

A nádor emlékiratáról elsősorban *Izdenczy* államtanácsos mondott véleményt jún. 29-én. Votumát a prímási szék betöltésének ügyével kezdte. A betöltésnél — szerinte — mindenekelőtt tekintetbe kell venni a kincstár helyzetét. Természetesnek tartja, hogy képzett püspököket kell kinevezni, de ellátásukról is megfelelően kell gondoskodni. Rozsos püspök elaborátuma quoad publico-ecclesiastica ezt meg is oldja, de komoly lépés e téren mégsem történt, mert nem ismerik a vallásalap mérlegét. Hogy milyen szerzetes-

rendek állíttassanak vissza Magyarországon, arról a tudományos deputáció elaborátuma tett javaslatot, de ezt ad acta tették, amíg az örökös tartományok tanulmányi rendje elkészül. Piaristák, protestánsok, görögök tekintetében osztja a nádor véleményét. A nemességet illetőleg figyelmeztet az una libertasra és hangoztatja, hogy a titkos tanácsosság, a kamarási kulcs és a méltóságok osztása dolgában az elhatározást a királyra kell bízni. A parasztot illetőleg az urbarium megváltoztatását lehetetlennek tartja, de nem is kezelik a parasztot sehol az örökös tartományokban olyan kedvezően, mint Magyarországon. Az összehívandó országgyűlés tárgyait illetőleg: Dalmácia visszacsatolását helyesli és a király parancsára rövid emlékiratot nyujt be arról, hogy került Dalmácia Magyarországhoz és hogyan szakították ismét el tőle. A tanulmányi rend és a szerzetesrendek visszaállítása azonban felségjog, ezt tehát az országgyűlés nem tárgyalhatja. A gabonakivitel fölszabadítását pártolja. (St. R. 2205/1801.)

A mellékelt fejtegetés *Dalmácia visszacsatolásáról* végigtekint a dalmát tengerpart fejlődésén, erősen hangsúlyozva a városok önkormányzatát. Végső következtetése, hogy Dalmácia nem volt Magyarországba bekebelezve, hanem csak hozzácsatolva. A bekebelezés ugyanazon alkotmány alatti kormányzást jelent. Erről nem lehet szó, csak visszacsatolásról. Hangsúlyozza azonban azt is, hogy az 1797-iki béke a császárnak kárpótlásul adta Dalmáciát az elvesztett itáliai területek helyett, ezt tehát nem mint magyar király kapta. „So sind auch die durch Traktaten in Besitz genommenen Länder: Siebenbürgen und beide Galizien nicht dem Königreiche Hungarn inkorporirt worden und werden als selbstständige, von der Jurisdikzion Hungarns unabhängige Provinzen behandelt, obschon bei den Ständen Hungarns Ansprüche auf Galizien bestehen." Egyelőre tehát — úgy tartja — nem kellene e kérdést eldönteni. (U.-ott.)

A nádornak ezt a fölterjesztését különben, valamint Izdenczy vótumát *az államtanács* a nádornak két nappal később kelt s az országgyűlésre vonatkozó előterjesztésével egyesítve tárgyalta. (V. ö. I. 151. sz.) Minthogy azonban e vélemények nagyrészt a nádornak ebben a fölterjesztésében kifejtett pontozataira vonatkoznak, itt van helyén ismertetésük. (St. R. 2205/1801.)

Grohmann (júl. 13.) megállapította, hogy a nádor mindent kimerített, ami a mellett szól, hogy az országgyűlést össze kell hívni. Örömmel látja, hogy az előkészítő-lépések meg is történtek. Egyebekben csak a protestáns egyetem kérdéséhez szól hozzá. Fontosnak tartja, hogy a protestáns papság ne hozzon haza az idegen egyetemekről romlott elveket, s ezért e ponton szükséges az orvoslás. Egy protestáns egyetem szüksége az örökös tartományokban régen be van bizonyítva s talán legcélszerűbb volna azt Magyarországon fölállítani. Ha tehát a regnicolaris deputatio munkálatában erről nem volna szó, ki kell kérni róla a kancellár véleményét, hogy hogyan és hol lehetne fölállítani és miből lehetne költségeit fedezni?

Türkheim (júl. 13.) osztja a nádor véleményét, hogy a deputációnális elaborátumok egész sorát az országgyűlés nem tárgyalhatja, helyesli tehát az országgyűlés előkészítésére adott útmutatást. Az új prímás kinevezése egyedül a legfelsőbb elhatározás dolga. E részben elsősorban a papi ismeretek jönnek számba és a szónoki tehetség, amellyel az illető hatni tud az emberekre, kívánatosnak tartja azonban, hogy a prímástól lefelé is az egyes egyházi tisztségekre mindig olyanok ajánltassanak, akiknek kellő ismereteik és megfelelő tulajdonságaik vannak. Ezzel véli megszüntethetni azokat a bajokat, amelyeket a nádor a papság elveiről és életmódjáról feltárt. A protestáns egyetem kérdésében megkérdezendőnek tartja az udvari tanulmányi bizottságot és megfontolandónak, vajjon ez az intézmény Magyarországon állíttassék-e föl? Az egyes rendeket illetőleg legkevésbbé lát bajt a polgárságnál, amelynek soraiban még kevesebb a romlás, a bomlasztó fényűzés, a pazarlás és az indifferentizmus. A főnemességnél kifogásolja fogyatékos

műveltségét, hogy keveset foglalkozik hasznos dolgokkal és hogy eladósodott. A főispánok is, de az alsóbb nemesség is elhanyagolja tisztét, az ügyeket felületesen intézi, egymás kezébe tologatja, ritkán dolgoz föl valamit alaposan, szereti a frázisokat, nem tiszteli följebbvalóit, sőt a megvásárolhatóság is terjed köztük. A sérelmeket illetőleg megjegyzi, hogy azok részben már orvosolva is vannak.

Reischach (júl. 15.) szerint a nádor az ország javának előmozdítására vonatkozólag mindent kimerített. Megjegyzi azonban, ha Dalmácia Magyarországhoz csatoltatnék, Fiumét vissza kellene csatolni a német tartományokhoz.

Kollowrat (aug. 4.) elérkezettnek tartotta az időt, hogy Magyarországon országgyűlést tartsanak. Ott is, mint mindenütt, jó emberek közt roszszak is vannak, a többség azonban jószellemű és hű a királyhoz. Az a tapasztalat, hogy az ifjúságnál a vallásosság visszafejlődik, áll általalánosságban az összes örökös tartományokra. Ezen már a normális és triviális iskoláknál segíteni kell. A fontos tehát a jó tanterv. A papságnak nagy befolyása volt a népre, de tekintélyének leszállításával e hatás nagyon csökkent. Jó és határozott püspökök szükségesek tehát és minthogy a jövő országgyűlés a legnevezetesebbek közé fog tartozni, még összeülése előtt szükségesnek tartaná olyan prímás kinevezését, „der Ansehen, Anhänglichkeit und Rechtschaffenheit besitzet". Egyetért a nádorral az új plébániák felállítására. A szemináriumokat a püspökök fölügyelete alá akarja rendelni. Bennök jó papokat csak úgy lehet képezni, ha a theológiai és a filozófiai tanulmányokat is tanítják. Ahol azután jó papság van, misszionáriusokra nincs szükség; ezt az intézményt mindenfelé meg is szüntették. Többi országaiban az uralkodó a kegyes papokat támogatásban részesítette. Ez szükséges is, hogy noviciusokat kapjanak. Azonban a többi tartományban is csak szűkösen van jó papság. Azt már maga is ismételten ajánlotta, hogy a szerzeteseknek engedjék meg az iskolatartást és azt, hogy noviciusaikat maguk taníthassák. Viszont nincs amellett, hogy 24 éves kor előtt megengedjék a rendi fogadalom letételét, mert ahhoz, hogy valaki egész életére lekösse magát, érett megfontolás kell. A protestáns egyetemet ismételten emlegették, hogy a protestáns ifjúságot ne kelljen külföldi egyetemekre ereszteni, figyelmeztet azonban arra, hogy a külföldi egyetemeken magyar és erdélyi ifjak részére ösztöndíjas helyek állanak fönn. Szükségesnek tartja, hogy az ügyvédek és a díjnokok újabb elszaporodásából származó bajon segítsenek. — Majd áttér a sérelmekre. Dalmácia egyesítésének ideje Magyarországgal még nem érkezett el. Előbb pontosan meg kell tudni, mi az onnan befolyó jövedelem, mert ha ezt a tartományt Magyarországhoz csatolják, ott a magyar alkotmány lép életbe; minthogy azonban a kincstár nem mondhat le a dalmáciai jövedelmekről, Magyarországnak magára kell vállalnia a kötelezettséget, hogy azokat továbbra is megszerzi. E területet különben inkább a határőrvidékhez tartozónak tekinti. Magyarország talán lemondana róla és átvenne helyette egy kerületet a határőrvidékből. Ajánlja azonban, hogy e kérdést még tartsák függőben. — Vegye azonban elő az országgyűlés a tanulmányi ügyet. Minthogy még vannak olyan rendek, amelyeknek föladata a tanítás, újak visszaállítását nem tartja szükségesnek. Ha az országgyűlésen ezt a kérdést szóba hozzák, mondják meg, hogy papokban és szerzetesekben úgyis hiány van, és hogy a tanításra a meglevő papságot akarják fölhasználni. — A szabad kereskedelem a vámok lefizetési kötelezettsége mellett fönnáll; a vámszabadság viszont addig be nem hozható, míg Magyarország nem viseli ugyanazokat a terheket, mint az osztrák tartományok. A gabonakiviteli tilalmat Török- és Olaszország felé mindjárt meg lehetne szüntetni, de a vámot, ami királyi regale, meg kell fizetni. Közölni kell azonban azt is az országgyűléssel, minthogy a financiák a háború alatt kimerültek, hogy milyen segítséget várnak Magyarországtól. — Az újonc- és katonaügyben ki kell kérni Károly főherceg véleményét. — Az adó fölemelése mulhatatlanul szükséges. Az utóbbi időben a lakosság száma külön-

ben is nőtt és sok új területet vettek művelés alá. A rendek önkéntes adományt is ajánlhatnának föl: legalább 10 évre évi 1½ millió forintot. Nem lehet kételkedni benne, hogy amikor a háború után az uralkodó többi országait is mindenféle új teherrel sujtják, Magyarország, addig is, míg a financiák nem javulnak, valamivel hozzá ne járuljon e terhekhez. Ha a házi pénztárakat rendezik, az adót könnyen fogják fizethetni. Figyelmeztet még arra, hogy amikor 1778/9-ben a Bánságot visszacsatolták, a hatóságok közös tárgyalásai során a magyar kancellária részéről Niczky azt kívánta, hogy a házi adót ott, minthogy a paraszt még gyönge, egyelőre a kamara vállalja magára. A kamara e címen évi 83.000 frtot fizetett a bánsági megyéknek. Azóta ott a viszonyok nagyon megváltoztak az adózók javára, de nem tud róla, hogy a kamara e terhe, melyet most már az adózókra kellene áthárítani, megszűnt volna.

Szept. 25-én Colloredo gróf kabinetminiszter még újabb mellékleteket fűzött az ügyhöz, amelyet konferencia elé óhajtottak vinni, köztük Károly főhercegnek, mint a haditanács elnökének véleményét.

Károly főherceg egyetértett a nádorral abban, hogy 1802 márciusára Pozsonyba országgyűlés hívassék egybe. Az előkészületeket illetőleg — ha a királynak nincs más szándéka — azt hiszi, hogy a prímási szék betöltése még függőben maradhatna, hogy a jövedelem a kincstár javára essék. A prímás hiányát a székért küzdő püspökök vetélkedése úgyis pótolja. Magyarországon a püspökök tekintélye olyan nagy, méltóságuk olyan fontos, hogy csak a legméltóbb, legtehetségesebb, de egyszersmind még tetterős lelkipásztorokat kellene püspökökké kinevezni. Lelkükre kell azután kötni a szemináriumokat, az ottani jó nevelés érdekében azonban az udvari tanulmányi bizottság is megkérdezendő. Ha a papság teljesíti föladatát, ezzel meg fogja szerezni azt a tekintélyt, amelyet hatalmi szóval megadni nem lehet. A korai fogadalom azonban meggondolatlan ifjakat vezethet a monostorokba, akikből az elégedetlenség később kicsapongó szerzeteseket formál; ez meg sem az egyháznak, sem az államnak nem tesz szolgálatot. Ezért ellene van annak, hogy a 24-ik életév betöltése előtt lehessen a fogadalmat letenni. Az ügyvédek és orvosok számának apasztása, ha túlságosan sokan vannak, kívánatos, de ennek a vizsgálatok szigorításával kellene történni, hogy ne az alkalmasakat riasszák el, hanem a kevésbé tehetségesek selejteztessenek ki. A misszionáriusok alkalmazását lehetőleg korlátozandónak tartja, mert a rövid és megszakított vallásoktatás miatt ez az eszköz nem célravezető. A piaristákról való állami gondoskodást, dúsabb dotálásukat, minthogy egészen az államnak szentelik magukat, helyesli, a többi szerzetesrendeknek is megadná ezt a jogot, hogy jelöltjeiket maguk taníthassák, de azzal a korlátozással, hogy elő kell írni részükre a tantervet és a tankönyveket, és hogy jelöltjeiket nyilvános (állami) intézet vizsgálatának kell alávetni.

A két millió protestáns részére a külön egyetemet úgy politikai, mint nemzetgazdasági szempontból helyesnek tartja. Ezzel a pénz benn marad az országban és elesik a gond, hogy veszélyes elveket hoznak haza magukkal. „Die Aufklärung des Verstandes hat vielfältige Stufen und die subtilern Lehrbegriffe einer höhern Philosophie erfordern einen zweckmäßig ausgebildeten Verstand, um gehörig gefasst und eingenommen zu werden. Die beste Frucht kommt nicht in jedem Erdreiche fort und der Ackersmann würde seinen Vorteil schlecht dabei finden, wenn er in ein nicht kultivirtes und ungedüngertes Grundstück Waizen oder Spelz aussäen wollte. Die Prinzipien der höhern Weltweisheit, welche besonders auf den auswärtigen protestantischen Universitäten mit allen erdenklichen Subtilitäten gelehrt werden, können demnach leicht für den jungen Mann, der zu Hause nicht die hiezu erforderliche Vorbereitung genossen hat und aus oeconomischen Rücksichten nicht lange genug auf der Universität verbleibt, um die Grund-

sätze sich vollkommen eigen zu machen, gefährlich werden, wenn sie es auch an und für sich selbst nicht sind. Die Erziehung der Jugend zu guten Menschen, zu arbeitsamen und nützlichen Staatsbürgern ist ohnedem für den Staat so wichtig, daß er eine zweckmäßige Leitung derselben nicht dem Zufalle überlassen darf, sondern sich deshalben völlige Gewißheit und gänzliche Beruhigung verschaffen muß, welche er bei auswärtigen Universitäten nie haben kann." A lelkiismereti szabadság megsértése fölötti panaszok elhárítására azonban jó volna nemcsak az udvari tanulmányi bizottság, hanem a magasabb protestáns papság véleményét is kikérni. Minthogy a 7—8 millió lakosú Magyarországnak egy egyetem úgyis kevés, azt nem Pestre, hanem máshová kellene helyezni. Ezt egy katholikus theologiai fakultás hozzácsatolásával katholikusok, a pestit egy protestáns theologiai fakultás felállításával protestánsok is látogathatnák. A protestánsok külföldi ösztöndíjait, amennyiben nem lehet őket idevonni, meg kellene hagyni, de a kiküldendőket gondos megválogatásnak alávetni. A nádor szomorú képet fest a görög keletiek műveltségi viszonyairól Minthogy számuk 1,800.000, nekik is kellene egy külön iskolát fölállítani, amelyre fedezetről a hitsorsosok gondoskodhatnának.

Helyesli, hogy csak az állam iránti érdemekért adjanak kamarásságot és titkos tanácsosságot, de nem helyesli, hogy e részben a köznemességet a mágnásokkal szemben háttérbe szorítsák. Ez beleütköznék I. Lajos dekrétumának II. t.-c.-be, a Hármaskönyv I. része 2. címének 1. §-ába és a 9. cím 7. §-ába, valamint az 1687., 1741. és 1791-iki tárgyalásokba. A polgárságot iparral (Gewerbe und Manufakturen) kell föllendíteni. A városi és falusi lakosság arányszáma rosszabb, mint Svédországban 1760-ban, amely pedig már nagyon rossz; 1 : 20, míg amott 1 : 13. Franciaországban ez az arány a forradalom előtt 1 : 4½ volt, Poroszországban és Holsteinban 1 : 3. „Obgleich Ungarn in Rücksicht der Fruchtbarkeit seines Bodens vielleicht eine größere Anzahl von Ackersleuten, als manches andere Land bedarf, so ist das Mißverhältnis zwischen dem Stadt- und Landvolk dennoch so stark, daß solches zum auffallenden Beweis dient, wie sehr Gewerbe und Manufakturen in Ungarn danieder liegen, und wie wenig dort zur Verarbeitung und Veredelung der rohen Natur Produkte geschieht, an denen Ungarn einen unermeßlichen Reichthum besitzt. Es verdient die größte Aufmerksamkeit der Staatsverwaltung dieses, dem Wohlstande von Ungarn so nachtheilige Mißverhältnis so viel und sobald als möglich zu beseitigen."[1] A helytartótanács tehát tegyen javaslatot, hogy a kézmű- és gyáripart Magyarországon hogyan lehetne föllendíteni. A parasztság, ha nem is külön rend, a legfontosabb néposztály, gondoskodni kell tehát, hogy a törvényeknek megfelelően minden igazságtalan elnyomás ellen megvédjék. E részben mindenben helyesli a nádor javaslatait. Úgy véli, hogy az államnak inkább előnyére van a paraszt művelése, semmint hátrányára, csak arra kell törekedni, hogy spekulatív hajlamai társadalmi állásának megfelelő irányba tereltessenek. Falusi iskolákkal és újságokkal esetleg könnyen megzavarhatják gondolkodását. Tanítása tehát szorítkozzék írásra, olvasásra, számolásra, vallástanra és gazdasági ismeretekre. Az újságokat viszont jól kell cenzurázni és a parasztokat politikai vitatkozások helyett inkább olyan olvasmányokra szoktatni, amelyek a házi, a mező- és erdőgazdaság újításairól tájékoztatják. Erre a célra külön folyóirat alapítását ajánlja.

A hivatali személyzet szolgálatának szabályozását, fizetésének rendezését, a fölösleges irka-firka megszüntetését, a hivatalos ügyvitelre vonatkozó instrukciók kibocsátását minden hivatali ágazatban szükségesnek tartja. Ebben teljesen egyetért a nádorral és Kollowrattal. Magyarországon 18 év előtt 2000 hivatalnok volt, fizetésük akkor 1,620.960 frt volt, most

[1] Ugyanezt a kérdést, részben ugyanazzal az érveléssel 1801 nov. 28-iki memorandumában a főherceg részletesebben is kifejtette. V. ö. Criste: Erzh. Carl. Bd. II. S. 495.

lehet az emelések és a személyzetszaporítás után 2,000.000 frt. Nagybritanniában az adóbehajtásra — pedig az adóösszeg a magyarországinak kilencszerese — 11.468 hivatalnok van alkalmazva, akiknek fizetése azonban a Magyarországban e célra fordított összegnek harmadrésze. Igaz, hogy a viszonyok különbözősége folytán az összehasonlítás nem helytálló, de még ezt figyelembe véve is, a különbség aránytalan. Az adminisztráció ne emésszen többet, mint 4%-ot.

Ami a sérelmeket illeti, Dalmáciát illetőleg meg kell vizsgálni, hogy az milyen módon volt egyesítve Magyarországgal és hogy azok közé a területek közé tartozik-e, amelyek a diploma 3. §-a szerint visszacsatolandók. Meg kell vizsgálni, hogy a magyar alkotmány mennyiben válna javára a dalmát városok szabadságainak, erkölcseinek és a kikötők kereskedelmi rendjének. Politikai, jogi és merkantil szempontból kell alaposan megvizsgálni, milyen módok közt történhetnék az egyesítés és hogy Dalmáciát Magyarországba teljesen reinkorporálják, avagy csak hozzácsatolják (nur adjungiret werden sollte). Egyetért azzal, hogy egyelőre dilatorikusan intézzék el ezt az ügyet, majd azután a két ország javának és igazságának megfelelően.

Dicsőségére válik a magyar nemzetnek, hogy a sérelmek közt elsősorban az egyetem és a tanulmányi rend javításának kérdéseit vette föl. Ez utóbbi az egész birodalomnak égető kérdése. A legfontosabb a népiskola, amely a lakosság legnagyobb részét van hivatva jó emberekké, munkás és hasznos állampolgárokká nevelni. Megfelelő normális iskolákról,[1] képzett tanítókról kell gondoskodni. Magyarországon ugyan már van tíz anyaiskola, de van rá ok, hogy megfelelő berendezésükben kételkedjenek. A normális iskolában kapjon a jelölt 2—3 évi tanfolyamban kellő képzést a vallástanból, a történelemből, a földrajzból, a mező- és erdőgazdaságból, a technológiából, a német és a magyar nyelvből, a szépírásból és a számtanból, hogy ezeket az ismereteket az egész országban általánosan elterjeszthessék. Ne lehessen olyan tanítót alkalmazni, aki ezt a tanfolyamot megfelelően nem végezte. Tanulmányaik alatt ösztöndíjakkal kell őket támogatni és, hogy jobb személyzetet kapjanak, gondoskodni kell jobb ellátásukról. Ilyen cél érdekében az államnak meg kell találnia az eszközöket a szükségesek előteremtésére. A magyar nemzet talán rá volna vehető, hogy erre a célra külön összeget áldozzon s a vallásalap fölöslegei is legjobban ide volnának fordíthatók. „Nicht jede Aufklärung des Volkes ist dem Staate, ist den Unterthanen selbst nützlich, aber ein zweckmäßig geleiteter Volksunterricht ist jederzeit von der wohltätigsten Wirkung für den Staat und das kräftigste Antidot gegen falsche Sitte und Grundsätze verderbende Aufklärung. Nur durch dergleichen allgemeine Normal-Schulen erhält der Staat das Mittel, die Aufklärung einer ganzen Nazion nach seinem Zwecke und zum allgemeinen Besten gehörig zu leiten.“ Ha jól kiképzik a tanítójelölteket, ha jó és derék tanítókat alkalmaznak, a tárgyakat és a tanítási módot jól szabályozzák, akkor ezek az egész országban a parasztok és a polgárság közt elterjesztik a hasznos ismereteket s az emelkedő műveltségnek megadják az állam érdekeinek megfelelő irányt. Az iskolák szervezésére tehát ki kell kérni az udvari tanulmányi bizottság véleményét. A bencésrend visszaállítása a király rezervált jogai közé tartozik, ezt tehát az országgyűlés nem tárgyalhatja. Helyesli Kollowrat megjegyzését, hogy a szerzetesrendek visszaállításától el kellene tekinteni, amikor a meglevőknek sincs kellő pótlásuk.

A kereskedés a vámok megfizetése mellett úgyis szabad. A gabonakivitel korlátozása a viszonyok hatása alatt szükséges volt és a magyar nemzet annál kevésbé panaszkodhatik miatta, mert az árak eddig nem

[1] Normális iskolának nevezték akkor a tankerület központjában felállított azt a népiskolát (az akkori kifejezés szerint nemzeti iskolát), amelyben a rendes négy osztályon kívül még a tanítók kiképzésére szolgáló tanfolyam is állott fenn. Alkalmazták azonban ezt a nevet általánosságban is a népiskolákra.

hallott magasságra hágtak; a szabad kivitellel pedig magában az országban állana elő hiány. Egyéb cikkeknél figyelemmel kell lenni az örökös tartományok érdekeire is. Különben az osztrák örökös tartományok iparának is érdekében állana, főkép olyan terményeknél, melyek az osztrák tartományokban nem termeltetnek kellő mennyiségben, hogy kiviteli illetékük leszállíttassék. Áll ez különösen a selyemre, amelyért nagy összegeket visznek a külföldre.

A magyar ezredek állandó kiegészítése föltétlenül szükséges. Ez annál kevésbé kelthet megütközést, „als dessen gesetzliche Verbindlichkeit nicht mißlaut werden kann und der E. H. Palatinus Liebden an der Berichtigung dieses Gegenstandes keineswegs zweifeln.“ Minthogy a császár egy 4-ik tüzérezred fölállítását határozta el, ennek kiegészítését Magyarországtól kérhetné. Az inszurrekció szabályozását még nem kellene szóba hozni; fönntartja magának, hogy erről a tárgyról előterjesztést tegyen.

A 2,000.000 frtnyi kontribució, az önkéntes adományok s a Kollowrat által említett bánsági hozzájárulás kérdéseiben a nádor ügyes beállításán fog megfordulni, hogy a nemzetet ezek megadására rávegye. Minthogy az uralkodó egyéb tartományaiban is szándékozik terményeket kérni, ezt Magyarországon is meg kellene tenni, amely pénzben szegény, de gabonában bővelkedik. Ami fölösleg e téren mutatkoznék, az itáliai sereg élelmezésére volna fordítható.

A deputációk elaborátumainak tárgyalása nagyon hasznára válnék az országnak, különösen a kontribuciót, az úrbért és az igazságszolgáltatást illetők; ezeket tehát az országgyülés előtt meg kellene vizsgálni.

Szept. 27-én még *Trautmannsdorf* herceg[1] állam- és konferenciaminiszter adta le vótumát. Szerinte Magyarország a monarchián segíthet s minthogy ennek módja az országgyüléstől függ, azt elő kell készíteni. Amit a nádor fölterjesztésében az egyes néposztályokról mond, többé kevésbé a monarchia összes országaira áll s az orvoslás javasolt eszközei mindenütt kívánatosak volnának. Mindenütt rosszak az iskolák, romlott a lelkészség és a jövő nemzedék Voltaire, Rousseau, Abbe Raynal hatása alatt áll. A téves eszmék veszedelmesen gondolkodó embereket teremtenek, a papság fogy, szaporodnak az ügyvédek. Jó hivatalnokok már nem akadályozhatják meg, amit rossz tanítók és kétértelműen gondolkodó papság elrontottak. Az orvoslást az elemi iskolán kell kezdeni és úgy haladni föl az egyetemig és a szemináriumokig. Örül, hogy a rendek ezt a kérdést kéréseik közé fölvették, helyesli a nádor javaslatait, osztja Türkheim aggodalmát, vajjon a protestáns egyetem épen Magyarországon állítandó-e föl, különben általában Kollowrat véleményéhez csatlakozik, különösen Dalmáciát illetőleg.

Mindez előterjesztéseket s a rájuk vonatkozó véleményeket 1801 dec. 1-én konferenciában tárgyalták, a nádor jún. 19-iki fölterjesztésével egyetemben. A konferencián jelen voltak: Ferenc császár, a nádor, Károly főherceg és Kollowrat mint állam- és konferenciaminiszterek, Colloredo gróf konferencia- és kabinetminiszter, Pálffy gróf magyar kancellár, Trautmannsdorf gróf állam- és konferenciaminiszter, Cobenzl gróf udvari és állami vicekancellár, Nagy personalis, Fechtig és Somogyi államtanácsosok.

Az első kérdés amelyet tárgyaltak, az volt: hol és mikor legyen az országgyülés. Károly főherceg március vagy április mellett érvelt, de 1802 május elejében állapodtak meg. A helyet illetőleg Pozsony mellett döntöttek.

A tanácskozás második része foglalkozott az országgyülés tárgyaival. Minthogy ez a jún. 19-iki fölterjesztéshez tartozik, az erre vonatkozó pontokat a rezolucióval együtt ott közlöm. V. ö. I. 152. sz.

[1] Trautmannsdorf-Weinsberg Ferdinánd herceg.

152.

1801 jún. 19. Bécs.

József nádor fölterjesztése az egybehívandó országgyűlés időpontjáról, helyéről és tárgyrendjéről.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praep. Diaetae 1801. 12. sz.: sk. fogalm. u.-ott Praep. Diaetae 1801. 2. sz.; másolat: Privatbibl. fasc. 38.

Eure Majestaet!

Bei der an 17ten dieses mit Euer Majestaet gehaltenen Unterredung geruheten mir Höchstdieselbe zu befehlen, meine Meinung über folgende 2, den nächsten Landtag betreffende Fragen Ihnen einzureichen, und zwar:

1. Um welche Zeit und wo der Landtag gehalten werden solle?
2. Was für Gegenstände auf demselben vorzunehmen seien?

I. Was *die Zeit* betrifft, um welche der Landtag gehalten werden sollte, so muß darauf gesehen werden, daß er zwar sobald als möglich zusammenberufen, zugleich aber sowohl denen Ständen, als auch der hungarischen Hofkanzlei die Zeit gelassen werde, sich dergestallt dazu vorzubereiten, daß die Landtagsverhandlungen durch Anstände nicht verzögert werden und man alsdenn ohne Not Zeit verliere. Dazu kömmt auch noch der Umstand, daß ich sowohl, als die führnehmsten Beamten des Landes, welche von der höchsten Willensmeinung Eurer Majestaet unterrichtet sind, die nötige Zeit dazu haben müssen, diejenigen Personen, welche auf die Stimmung des Ganzen einen Einfluß haben, nach Eurer Majestaet Wünschen zu belehren. Dieses alles, besonders aber die zur Aufnahme der wichtigsten Deputationsacten bei der hungarischen Hofkanzlei und zu der von Euer Majestaet erteilender Schlußfassug notwendige Zeit erfordert mehrere Monate, und da auch der Fall eintritt, daß die Weinlese in Oberhungarn meist nur gegen Ende Novembers beendigt ist und die Communicationen und Strassen im Winter sehr beschwerlich sind, so glaube ich, daß der Landtag auf den Monat Märtz 1802 auszuschreiben wäre.

Der *Ort*, wo der Landtag gehalten werden soll, kann, wenn auf demselben ein Teil der Deputationsacten vorzunehmen ist, nicht wohl ein anderer, als *Ofen* sein, da man zu deren Aufnahme alle dazu gehörigen Acten und öfters auch verschiedene data von denen Landesstellen und Buchhaltereien brauchen wird, welche, wenn der Landtag in Preßburg wäre, und man sie erst dahin bringen müßte, einen großen Zeitverlust und unnütze Auslagen verursachen würde.

II. Die Gegenstände, die auf diesem Landtage vorzunehmen sind, bestehen entweder aus dem Begehren Eurer Majestaet, oder aus dem Begehren und Beschwerden der Stände. Was die ersteren

betrift, so ist mir bis jetzt nur eines, nämlich die beständige Completirung der hungarischen Regimenter bekannt, dieses wird meiner Einsicht nach um so viel leichter Durchgesetzt werden können, als ein jeder von der Notwendigkeit desselben überzeiget ist, dazu glaube ich, könnten Eure Majestaet noch die Regulirung der Insurection fügen und Ihren Wunsch den Ständen zu erkennen geben, daß diese letztere auf einen bestimmten und zugleich dem Lande weniger kostspieligen Fuß gebracht werde.

Was die Begehren und Beschwerden der Stände betrift, so habe ich die vorzüglichsten davon in meiner alleruntertänigsten Vorstellung vom 17ten dieses, wie auch die Art, sie noch vor dem Landtage zu heben, hinlänglich angeführt. Was die übrigen betrift, so glaube ich, daß nachdeme die Stände seit dem Jahre 1792 keine Gelegenheit gehabt haben, sie Euer Majestaet vorzutragen, es billig wäre, sie jetzt vorzunehmen, welches noch zu den guten Ausschlag der ganzen Landtagsverhandlung viel beitragen würde.

Endlich glaube ich daß es für Euer Majestaet Dienst und den Nutzen des Landes sehr ersprießlich wäre, wenn die vorzüglichsten in den Landtagsdeputationen verhandelten Gegenstände auf diesem Landtage vorgenommen würden. Der Nutzen, der aus einer genaueren Bestimmung der inneren Verhältnisse des Landes und des Ganges der Geschäften entstehen kann, ist so groß, daß er die aus der längeren Dauer des Landtages entstehenden Unkösten und Ungemächlichkeiten tausendfach überwiegt. Solche Gegenstände wären z. B.

1° In deputatione publico-politica; *coordinatio diaetae et comitatuum.*

2° In deputatione contributionali: *rectificatio portarum, norma repartitionis contributionis, coordinatio cassae domesticae.*

3° In urbariali: *regulatio urbarialis.*

4° In deputatione montana: *coordinatio fororum iudicialium ac rei montanae.*

5° In deputatione iuridica: *emendatio ordinis processualis.*

Die commercial, litterär und geistiche Deputationsacten sind bereits zum Teil separirt und könnten, insoweit sie nicht gänzlich zu Ende gebracht wären, von Euer Majestaet noch vor dem Landtage nach Ihrer höchsten Willensmeinung entschieden werden.

Die Deputationsacten in gravaminibus würden endlich, da die Stände im Landtage ohnehin ihre Beschwerden vorbringen, während des Landtagsverhandlungen behoben werden.

Auf diese Art, glaube ich, sollte man in dem folgenden Landtage trachten durch Aufnahme und gründliche Beendigung dieser Gegenstände einen festen Grund zu mehreren für dem Staat und das Land nützlichen Verbesserungen in der hungarischen Verfassung legen, deren Nutzen man noch viele Zeit hernach empfinden würde.

Sollte dieser Antrag Euer Majestät allerhöchste Genehmigung erhalten, so müßte zuerst der hungarischen Hofkanzlei der Antrag gegeben werden, die noch unerledigten Deputationsacten aufzunehmen und Euer Majestaet mit der Meinung vorzulegen, welche Gegenstände aus denselben sie zu einer landtägigen Verhandlung vorzüglich geeignet zu sein glaubet.

Wien, den 19. Juni 1801. Joseph Pal., m. p.

A fölterjesztés a *nádor jún. 17-iki*, a magyarországi hangulatról s az országgyülés előkészítéséről szóló fölterjesztésével együtt került tárgyalás alá. Mindkettőhöz mellékelték Izdenczy államtanácsos vótumait és egy jún. 16-ikáról kelt iratát, amelyben kifejtette, hogy az országgyűléstől mely törvények megváltoztatását kellene kívánni.

Az itt közölt fölterjesztésről *Izdenczy* júl. 2-ikán mondott véleményt, melyben hivatkozott a nádor előző fölterjesztésére már jún. 29-ikén adott vótumára. Az országgyűlés tárgyainak kijelölésében június 16-iki javaslatára hivatkozott. E szerint a tulajdonképeni tárgy az ezredek kiegészítése, a deputacionális munkák közül azonban csak a nádor által az 1. és 2. pontban ajánlottakat kívánta kitűzetni.

Jún. 16-iki javaslatában, amelyre hivatkozott, leirattervet terjesztett elő a nádorhoz, amelynek gondolatmenete: A francia háború tönkretette a sereget. Ámbár az uralkodó hálás a magyar nemzet áldozatkészségéért, a háború tartamára kénytelen állandó katonaságról gondoskodni s azért behozza a kapituláció rendszerét, amely szerint azok, akik a háború tartamára álltak be, valamint az ezután toborzandók 8 évi szolgálatra vállalnak kötelezettséget. Ez intézkedés érdekében meg kell változtatni az 1715: VIII. és 1741: LXIII. t.-cikkeket, amelyeknek tarthatatlanságát pontonként fejtegeti.

Az említett öt iratról az *államtanács* tagjai egyben mondtak véleményt, minthogy azonban a megjegyzések nagyrészt a nádor jún. 17-iki fölterjesztésére vonatkoznak, a vótumokat ott ismertettem.

Az 1801 dec. 1-én megtartott konferencia (v. ö. I. 151. sz.), azután az országgyűlés tárgyaival is behatóan foglalkozott.

a) A rendek sérelmei közül először Dalmácia visszacsatolásával foglalkoztak. A nádor szerint a rendeknek joguk van kérni a visszacsatolást. Károly főherceg ezzel szemben úgy vélekedett, hogy az ügyet dilatórikusan kell kezelni. A császár is oda nyilatkozott, hogy mindenekelőtt alapos tájékozódást kell szerezni erről az osztrák háznak jutott országról, amíg ez meg nem történik, a reinkorporációról szó sem lehet.

b) A tanügy javításának szükségét általánosan elismerték, Károly főherceg különösen a népoktatás mielőbbi javítását sürgette.

c) A szerzetesrendek visszaállítása tárgyában megállapították, hogy legutóbb már parancs ment a bencések, ciszterciek és premontreiek visszaállítására.

d) A kereskedelmi sérelmeket illetőleg a császár kijelentette, hogy kellő figyelemmel lesznek arra, ami Magyarországnak és egyszersmind az egész birodalomnak is javára válik.

Ezek után áttért a tanácskozás a király kívánságaira.

a) Meg voltak győződve, hogy az ezredek kiegészítésének ügye, ha kellő módon adják elő, nem fog nehézségbe ütközni. Elhatározták tehát, hogy a szükséges emberanyagot sorozással kapitulációs időre kérik s megbízták az udvari haditanácsot, hogy dolgozzon ki erről a tárgyról javaslatot.

b) A kontribució fölemelését és az államadósság törlesztését hosszabb időre megszavazott szubszidiummal óhajtották elérni, de a nádor kifejtette, hogy az országgyűlés ezt nem fogja elfogadni, amire úgy határoztak, hogy a kontribució összegének és a só árának fölemelését kérik. Beszéltek a Bánság által fölvett 83.000 frt visszafizetéséről is, de ezt az ügyet dikaszteriális útra terelték. Az inszurrekció szabályozása dolgában a két főherceg hozzászólása után úgy határoztak, hogy azt nem hozzák szóba az országgyűlésen.

Elhatározták még:

c) a népösszeírást a politikai hatóság útján;

d) a porták szabályozását és a kontribució újabb fölosztását;

e) a büntetőtörvénykönyv tárgyalás alá vételét.

A tanácskozás végén a nádor tiltakozott egy előző nap kapott udvari dekrétum ellen, amely kiviteli tilalmat vetett a gabonaneműekre, a szénára, a szalmára, a vajra, a zsírra, a szalonnára, a lisztre, a marhára és a sertésre. Kifejtette, hogy ez az intézkedés az ország hangulatát nagyon megronthatja. Fölszólalására a király azt válaszolta, hogy először a királyságot és az örökös tartományok szükségletét kell fedezni, csak azután lehet a fölösleget kivinni. A nádor tehát további fölvilágosításul kifejtette, hogy egyes országrészekből, mint pl. a Bánságból csak külföldre lehet a terményeket kiszállítani, ha tehát ezt eltiltják, az alattvalóknak lesz terményük, de nem lesz pénzük, tönkremennek és a kontribució fizetése körül zavarok lesznek. Ez újabb fölvilágosításra a király beleegyezett abba, hogy a rendeletet még tartsák vissza és hogy a nádor tanácskozzék róla a magyar kancelláirával.

A legfelsőbb elhatározás tehát a nádor fölterjesztésére így alakult:

Ad 1um will ich den künftigen hungarischen Landtag auf solche Art ausschreiben laßen, daß er mit Anfange des Monats Mai 1802 eröffnet und in Preßburg abgehalten werden solle.

Ad 2dum. Werde ich an die Stände zwei Begehren stellen, als *erstens* Kompletierung und beständige Erhaltung der hungarischen Regimenter und Truppen.

Um Euer Liebden durch Mitteilung der hiezu erforderlichen Kentniße in Stand zu setzen, die nötigen Maßregeln für das Beste meines Dienstes vorzubereiten eröffne Ich Ihnen hiemit daß eine Ausarbeitung bereits im Werke ist, wie nemlich in Hinkunft die Mannschaft zu Meinen Truppen von den Ländern gestellet, nach Verschiedenheit der Maßen nur auf eine bestimte Zeit zum Dienste angehalten, mithien derselben so zu sagen eine Kapitulation zugestanden werden solle.

Da Ich nun gesinnet bin, das Königreich Hungarn hierein so, wie Meine übrigen Erblanden, zu behandeln, so werde Ich Meinem Herrn Bruder dem Erzherzog Karl auftragen Euer Liebden nach vollendeten diesfälligen Ausarbeitung die von Mir in dieser Sache genehmigten Grundsätze mitzuteilen.

Ebenso erhält der Erzherzog Karl auch noch den weiteren Befehl Euer Liebden den, jedoch nur für die Friedensjahre erforderlichen, und nach bestimmten Kapitulazionsgrundsätzen mittelst eines Durchschnitts zu berechnenden jährlichen Bedarf hungarischer Mannschaft alsogleich einzuteilen, in dem es sich von selbst versteht, daß

der Bedarf für die Kriegsjahre lediglich von den Umständen und dem Verluste abhänge, folglich im Voraus nicht bestimmet werden könne.

Zweitens. Die Erhöhung der Contribution und des Salzpreises zur Erreichung einer höchst notwendigen Hülfsquelle für die Bedeckung der durch den Krieg vermehrten Staatsauslagen.

Zu Euer Liebden alleiniger Wißenschaft mache Ich denselben bekannt, daß bei der Festsetzung des Bedekungssystems der Staatsauslagen auf zwei Millionnen Beitrag von Seiten des Königreichs Hungarn gerechnet worden sei.

Euer Liebden werden demnach trachten, daß durch die von Ihnen in der Konferenz am 1-ten Dezember d[ieses] J[ahrs] an Hand gelaßene Mittel diese Summe so viel möglich den Finanzen von daher verschaffet werde.

Ich erwarte seiner Zeit von E[uer] L[iebden] den Vorschlag, auf welche Art diese von Mir an die Stände zu machenden Propositionen am besten eingerichtet und verfaßet werden könnten, um sich davon einen guten und schleunigen Erfolg versprechen zu können.

Von Regulierung der Insurrekzion bin ich dermal nicht Willens eine Meldung zu machen.

Was die vorzüglichen Beschwerden und Begehren der Stände belanget, wovon E[uer] L[iebden] in der Nota vom 17-ten Juni d[ieses] J[ahrs] Meldung machen, bin ich entschloßen.

a) Wegen Vereinigung Dalmaziens mit Hungarn eine dilatorische Antwort zu erteilen, und werden E[uer] L[iebden] im Falle Sie bemerckten, daß die Stände hievon eine Erwähnung machen wollten, alles Fleißes sich bestreben, diesen Gegenstand nicht zur Sprache kommen zu laßen.

b) Was die Verbeßerung der Schulanstalten und der öffentlichen Erziehung belanget, bin Ich Willens, selbe durch Meine Entschließung über das litterarische Deputationselaborat noch vor dem Landtage zu berichtigen.

c) Der Gegenstand wegen Wiedereinführung einiger geistlichen Orden ist durch die bereits anbefohlene Herstellung der Benediktiner, Zisterzienser und Prämonstratenser Orden behoben.

d) Wegen Beförderung des Handels und der freien Ausfuhr aus Hungarn wird nächstens, nach hierüber vorausgegangener reifer Uiberlegung, Meine Entschließung erfolgen: indeßen aber werden Euer Liebden das lezthin zur noch mehrerer Beschränkung derselben an die Statthalterei ergangene Dekret bis auf Meinen weitern Befehl unexpedirt bei sich zurückhalten, und eins weil *[sic!]* aus den sämtlichen Gegenden des Landes die nötige Erkundigung schleunigst einziehen, ob nach Abschlag des erforderlichen Bedarfs von Früchten zur eigenen Bedeckung des Landes bis nach der künftigen Erndte und für alle unvorgesehenen Fälle noch solche Vorräte als Uiberschuß vorhanden sind, daß die Ausfuhr der Körner in das Ausland unbedingt gestattet werden könne und Mir bei Uibersendung dieser

Auskünfte auch die Anzeige von den in allen Gegenden bestehenden Körnerpreisen machen.

e) Was die Vornehmung der verschiedenen Deputationsacten in dem künftigen Landtag betrift, genehmige Ich vollkommen, was Euer Liebden in dem bei der Konferenz über selbe abgelesenen Bemerkungen angetragen haben.

f) Uiber das, was wegen der norma dicationis etc. vorzukehren sein wird, werde ich Meine Entschließung, sobald ich diesen Gegenstand eingesehen habe, erteilen.

g) Wegen Bestättigung des Therezianischen Urbariums für allzeit, werde ich während des Landtages Meine Proposizion machen.

Die Gesammten Deputationselaboraten, welche Euer Liebden im Landtage vorzunehmen antragen, und die allenfalls im Landtage vorkommen könnten, werde Ich Mir von der Kanzlei vorlegen laßen, und ihr auftragen, diejenigen derselben, so sie noch nicht ausgearbeitet hat, sogleich in Bearbeitung zu nehmen.

Die von Euer Liebden zur Einsicht anverlangten Deputationselaboraten werde Ich denselben mit nächsten zukommen laßen, die übrigen Gegenstände, welche zu Meiner eigenen Entscheidung für izt schon geeignet sind, werde Ich noch vor Anfange des Landtags zu beendigen trachten.

Franz, m. p.

153.

1801 júl. 23. Vicenza.

József nádor Ferenc császárnak, útjáról Vicenzába és eközben szerzett tapasztalatairól.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

1801 márc. 16-án a nádor elvesztette feleségét, akit megölt a gyermekágyi láz. A nádort ez a csapás egészen megtörte. Egészségét is féltették. Ezért július közepén elküldték utazni a velencei tartományba és a tengermellékre. Erről az útjáról írta itt következő leveleit. — Útinaplót is vezetett, amelynek terjedelmes kézirata „*Reise nach Venedig 1801.*“: alcsúti főherc. lt. Descriptiones itinerum A. 1792—1804. No. IX. jelzet alatt őriztetik.

Euer Majestät!

Mein Aufenthalt in Vicenza giebt mir Gelegenheit Euer Majestät etwas ausführlicher über meine Reise in den ehemaligen Venetianischen Provinzen zu schreiben. Am 21ten dieses reißte ich von Udine ab, nachdem ich daselbst alles merkwürdige besehen hatte und konnte also nur bis Conegliano kommen. Am 22ten gieng ich auf Mittag nach Treviso, wo mich der Herzog von Modena[1] und ich ihn wieder besuchte. Abends kam ich auf Vicenza, wo ich

[1] Mária Terézia fia, Ferdinánd; Ferenc császár későbbi feleségének, Mária Ludovika császárnénak atyja.

nun bin. Heute frühe habe ich alle Merkwürdigkeiten der Stadt besehen und auch einige der vornehmsten Cavaliers kennen gelernt. Dieses ist der Fürgang meiner Reise, um nun auf das, was ich von dem Stande des Landes bemerkt habe, zu kommen, so muß ich Euer Majestät darüber folgendes berichten. Die heurige Erndte hat zwar Anfangs sehr viel versprochen, aber die ungewöhnl. vielen Regen und die häufigen mit Hagel begleiteten Ungewitter haben so viel Schaden angerichtet, daß im Friaul $^1/_2$, im Trevisaischen und Vicentinischen aber $^2/_3$ von aller Gattung Erndte zu Grunde gegangen ist, wenn man nun dazu die von den Franzosen gemachten Erpressungen und Zerstörungen aller Art schlägt, so können Euer Majestät leicht einsehen, in was für einen bedauernswerthen Stand dieser Theil Ihrer Staaten sich befindet. Was die Gesinnungen der Innwohner betrift, so sind selbe, so viel ich es habe auf meiner Reise bemerken können, überall gut, jedoch wünscht alles, daß Euer Majestät bald eine Stabile Ordnung und Regierungsform einführen möchten. Unter allen von mir bereißten Städten zeichnet sich aber Vicenza durch sein Attachement zu Euer Majestät durch seinen guten Willen vorzügl. aus. Nicht nur, daß diese Stadt die einzige in allen diesen neuen Staaten ist, welche Casernen und alle zum Militair erfoderl. Gebäude aus eigenen Gelde bereits aufgeführt und die öffentl. Lasten immer genau bestritten hat, sondern selbe und vorzügl. ihre Vorsteher haben auch alle von den Franzosen letztens anrepartirte Contributionen und Requisitionen über sich genommen und dem Landmann davon befreyt. Diese vorzügl. Verdienste hauptsächl. aber die gute Gesinnung der Innwohner haben mich bewogen, die hier beyliegende Bittschrift an Euer Majestät um einige Erleichterung in ihren Lasten anzunehmen und sie Euer Majestät zu übersenden. Ich werde mich glückl. schätzen, wenn ich etwas zum Wohlseyn und zum Glücke dieser braven Unterthanen Euer Majestät werde haben beytragen können. Was ich vom Militair hier gesehen habe, sieht sehr gut aus und ist meist Complet. Den Gr. Mailath[1] und F.Z.M. Bellegarde[2] habe ich in Treviso angetroffen. Der Sohn des erstern[3] begleitet mich mit einem Gr. Avogadro v. Treviso,[4] einem rechtschaffenen Manne auf dieser gantzen Reise. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Vicenza, den 23ten July 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Székhelyi Majláth József gróf (1737—1810) a korábbi tárnokmester, utóbb állam- és konferenciaminiszter.

[2] Bellegarde Henrik gróf lovassági tábornok, itáliai főparancsnok.

[3] Ifj. Majláth József gróf magyar helytartótanácsos, aki „als Arbeitsgehilfe" volt apja mellé rendelve. (Osztr. belügyi lt. III. A. 4.155.)

[4] Gróf Marc-Antonio Avogadro trevisoi intendáns.

154.

1801 júl. 30. Velence.

József nádor Ferenc császárnak,
útjáról a Terra Fermán és az ottani állapotokról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

Seit meinem letzten Schreiben aus Vicenza habe ich den übrigen Theil der Terra Ferma bereiset und bin seit 2 Tägen hier eingetroffen. Die Stimmung des Landes habe ich gut gefunden, hauptsächl. aber in Verona, wo ich mich nur wenige Stunden aufgehalten habe. Diese Stadt, deren Innwohner durch die Theilung derselben[1] ausserordentl. viel gelitten haben, verdient Euer Majestät besondere Aufmerksamkeit, denn nur durch Ihre väterl. Fürsorge und einige Erleichterung in denen Abgaben kann ihr aufgeholfen werden. Sollten Euer Majestät ihr damit und durch die Beförderung des Transithandels aus dem Reich unter die Arme greifen, so kann unser Antheil beträchtl. anwachsen. Einen Beweiß davon giebt der Umstand, daß seit dem Frieden mehr als 400 Familien in unserem Antheil herübergewandert sind. Da die Innwohner des andern Theils ausserordentl. gedrückt und mit Auflagen belastet werden, so haben die Franzosen bey meiner Anwesenheit einen Volks-Aufstand befürchtet und deßwegen die Garnison den gantzen Tag, unter dem vorwande mich, wenn ich hinüber kommen sollte, mit allen militairischen Ehren zu empfangen, in den Kasernen unterm Gewehr stehen lassen. In Padua ist die Stimmung etwas minder gut, als in den übrigen Städten der Terra Ferma, jedoch kann man auch hier darüber nicht klagen. Die Universitaet ist wegen der Entfernung mehrerer Professoren und da sie gar keinen eigenen Fond hat in einer großen Zerrüttung und nur der botanische Garten ist in sehr guter Ordnung. Was Venedig betrift, so muß ich aufrichtig gestehen, daß ich mir von dieser Stadt eine weit größere und bessere Meynung im voraus formiret, als ich es hernach gefunden. Sie ist so unrein und voll Gesindel und Bettelleute, daß sie mir nicht gefallen will. Es giebt in derselben gegen 40.000 Menschen, die fast nichts zu leben haben. Jedoch kann ich unmögl. sagen, daß das Venezianer Volk übelgesinnt wäre, denn so viel ich es aus meiner wenigen Erfahrung und den Berichten glaubwürdiger Männer kenne, so ist es ein gutes, ruhiges Volk. Ein einziger Gegenstand trift gegenwärtig ein, welcher dasselbe etwas unruhig macht, dieses ist der jetzt hier herrschende ausserordentl. Mangel an den nothwendigsten Lebensmittel, besonders an Getreide und Mehl oder besser zu sagen, die große Theurung desselben. Die Ursache derselben, sagt man, ist

[1] A lunevillei békekötés a város egy részét a franciák kezére adta.

die noch gehemmte Zufuhr zu Meer und der auf dem festen Lande geweste Mangel. Ich glaube aber vielmehr, daß großen Theils die vormaligen Nobili di Venezia mit im Spiel sind, die entweder um ihren eigenen Nutzen zu befödern, oder aber auch in der Hofnung durch eine factive Theurung bey dem Volke eine Gährung hervorzubringen und so wieder zur Regierung gelangen zu können, die Theurung befördern, alsdenn aber im gemeinen Umgang mit dem Volke alle Schuld auf die gegenwärtige Regierung werfen, um sie verhaßt zu machen. Ueberhaupt ist der eigentl. venezianische Adel nicht zum besten gesinnt und kann den Verlust seiner Souverainitaet gar nicht verschmerzen. Um nun allen Anlaß zu Klagen zu benehmen, wird es nothwendig seyn, daß Euer Majestät wegen Verpflegung der Stadt Venedig eine Anstalt treffen möchten, welches vielleicht, da mir Gr. Mailath versichert, daß er darüber Euer Majestät seine Vorstellung gemacht habe, ehestens geschehen könnte.[1] Ueberhaupt halte ich es für meine Pflicht, obgleich es nicht in meinen Wirkungskreis gehört, Euer Majestät auf die Laage der Sachen in den vormaligen venetianischen Staaten aufmerksam zu machen. Die Berichte des Gr. Mailath, des Appelazions Raths Ronner[2] werden Euer Majestät, wie ich nicht zweifle, von derselben überzeugt haben. Die Stellen sind großen Theils mit Nobili di Venezia besetzt, welche nach denen alten Grundsätzen die Terra Ferma und den Adel derselben zu unterdrücken suchen, eben so geben sie die Hand zu Venalitaeten und Bedrückungen aller Art. Die Anstellung dieser Menschen hat den Adel vom festen Lande, welcher seine Beförderung hofte, und das Venezianer Volk, welches mit dem Betragen ihres Adels nicht zufrieden war, mißvergnügt und daß blos um die Nobili di Venezia zufrieden zu stellen, welche Euer Majestät, wenige ausgenommen, gewiß nicht zugethan sind. Der Wirkungskreiß der verschiedenen Stellen und die Gräntzen ihrer Auctoritaet sind so wenig bestimmt, daß daraus tägl. Kreutzungen und Unordnungen entstehen. Euer Majestät Dienst aber nur leidet. Die verschiedenen Anlagen aller Art, welche hier bestehen, drücken den Landmann, besonders da sie auch die nothwendigsten Artikel betreffen, ausserordentl. und da die Verwaltung derselben sehr verworren ist, so ziehen Euer Majestät Finanzen nicht den Nutzen aus diesen Staaten, den sie ziehen könnten. Die Städte haben keinen eigenen Fond, alle Auslaagen in denselben müssen also ex aerario publico geschehen, deßwegen erliegen auch die Reparationen der Strassen, Canäle und derley öffentl. Arbeiten gäntzl.

[1] Majláthról írja utóbb János főherceg: „Majlath war von allen, welche in der früheren Periode in Venedig waren, jener, welcher den wahren Zustand am besten anerkannte, allein zu kurz war sein Aufenthalt in jener Provinz (er kam dahin als Hofkomissair im Jahre 1801 und schon 1803 war Gf. Bissingen in Venedig).“ Lebensbeschreibung. Fol. 54.

[2] Mint „delegato regio“ a rendőri ügyeket vezette.

Im gantzen siehet es also mit einem Worte mit der öffentl. Verwaltung schlecht aus. Die Anträge des Gr. Mailath, so viel er mir davon eröfnet, sind in der Erfahrung und Kenntniß der hiesigen Menschen gegründet und verdienen gewiß Euer Majestät Genehmigung, nur ist zu wünschen, daß sie bald eingereicht werden, da er, wie es Euer Majestät bekannt, etwas langsam, die Abhülfe aber schleunig seyn müßte. Sobald ich das Arsenal und die umliegende Gegend werde besehen haben, werde ich Euer Majestät meinen weitern Bericht erstatten. Ich ersterbe übrigens im tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Venedig, den 30ten July 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

155.

1801 aug. 7. Triest.

József nádor Ferenc császárnak velencei tartózkodásáról és tapasztalatairól és visszautazásáról Triestbe.

A nádor sk. levelei: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

Seit meinem letztem Schreiben aus Venedig habe ich daselbst alle Merkwürdigkeiten der Stadt besehen, so wie auch die gantze umliegende Gegend und die dazu gehörigen Inseln. Ausser der Laage der Stadt, einigen Kirchen, den auf dem Marcus Platze stehenden Gebäuden und dem Arsenal habe ich nichts sehenswerthes daselbst gefunden. Letzteres ist ein prächtiges Gebäude, aber nicht nur gantz ausgeleeret, sondern die Franzosen haben auch das, was sie haben stehen lassen, gantz verdorben. So haben sie 10 Linienschiffen, die auf dem Stapel lagen, herunter geworfen und so zerstört, daß man sie nicht mehr brauchen kann, dem Bucintoro[1] haben sie alles Gold abgekratzt und verkauft, endl. haben sie Vorräthe zur Ausrüstung von 22 Kriegsschiffen, ein nicht leicht zu ersetzender Schaden, weggeschleppt. Jetzt befinden sich noch im Arsenal 3 Linienschiffe von 64 Canonen, die man zur Noth noch brauchen könnte, 4 Fregatten von 48, welche aber erst armirt werden müssen und nicht von der besten Construction sind, und ohngefähr 10—12 andere kleine Fahrzeuge, welche gebauet werden. Ueberhaupt bedarf das gantze Arsenal einer Regulierung, indem in denselben weder eine gute Oeconomie, noch Ordnung bestehet, sondern alles gehet noch auf den alten Venezianischen Fuß. Von öffentl. Unterhaltungen habe ich eine zahlreiche Regata, eine

[1] A velencei állami díszhajó.

Fischerey und die Forze d'Ercole[1] gesehen. Ueberhaupt aber ist der Sejour von Venedig im Sommer wegen der besonders auf dem Abend unerträgl. Hitze, dem Gestank der kleinen Kanäle und der verkehrten Lebensart der Venetianer sehr unangenehm. Das Volk ist in dieser Stadt, wie ich Euer Majestät in meinem letztern Briefe bemerkte, sehr gut, nur leidet es jetzt, wie auch der gemeine Soldat in der gegenwärtigen Theurung großen Mangel. Die Nobili di Venezia sehen gar nicht zusammen, es bestehen unter ihnen eigene Cotterien und sie wollen selbst bey der jetzt veränderten Laage der Sachen keinen Edelmann von der Terra Ferma oder Fremden unter sich aufnehmen. Ueberhaupt sind selbe, besonders aber die Bernabotten,[2] welche durch die veränderte Lage der Sachen Gelegenheit verlohren in verschiedenen öffentl. Anstellungen die untergeordneten Provinzen auszusaugen, sehr unzufrieden. Dieses kann sich aber nur mit der Zeit legen und ist deswegen nichts zu besorgen, da sie keine Courage haben etwas zu unternehmen und das Volk selbst sie nicht mag. Arme und Bettelleute findet man in Venedig gegen 30.000 auch wird man überall, wo man hinkömmt, von selben angefallen. Da ich, wie es Euer Majestät bekannt ist, dachte von Venedig auf Triest zu Wasser zu gehen und die Fregate[3] Bellona eben abwesend, so ließ der President Querini[4] den Brigg[5] Pollux von 18 Kanonen von Triest kommen, um mich dahin zu führen. Da aber das Meer von den vielen Korsaren unsicher war und ich meine Bagage und Leute auf einem Schiffe nicht unterbringen konnte, so ließ er zu gleicher Zeit eine Goelette[6] von 16 Canonen, 3 Schebeko[7] von 12, 1 Tartane[8] von 10, 1 Galiotte[9] mit 6 Canonen und 1 Trabaccool[10] auslaufen. Auf dieser Flottille, dessen Commando der Chev. L'Epine[11] führte, schiffte ich mich am 2ten dieses im Hafen von Malamocco[12] ein, konnte aber, da der Wind contrair war und bey der Nacht ein kleiner Sturm war, erst am 3ten in aller früh aus dem Hafen auslaufen. Da der günstige

[1] A Szent Márk-téren bemutatott tornamutatványok.

[2] A szent Barnabás egyháza körül lakó szegényebb patriciusok, akik a legelőkelőbb nemes családok védenceiül szegődtek. V. ö. Cantu: Világtörténet. XVII. 632. és 636. l.

[3] Könnyű, gyorsjáratú vitorlás.

[4] A velencei arzenál elnöke (Arsenalpräsident).

[5] Gyorsjáratú csatahajó, brigantine.

[6] Könnyű, 50—100 tonnás hajó.

[7] A Földközi-tengeren divatos hosszú, keskeny háromárbocos 12—40 ágyúval.

[8] A Földközi-tengeren divatos kis egyárbocos.

[9] Egyárbocos kis, félig evezésre berendezett hajó.

[10] Kisfajta ágyúshajó.

[11] Károly főherceg nagyon pártoló előterjesztése alapján, melyben a rajnai flottillánál, Genova blokádjánál és Ancona ostrománál szerzett érdemeit emelte ki, 1801 dec. 23-ikán neveztetett ki ezredessé és tengerészparancsnokká. (Rechkorn: Gesch. der k. k. Kriegsmarine. 2. a. 463.)

[12] A Velence és Chioggia közt félúton fekvő kikötő.

Wind nicht lange anhielt und alsdenn eine vollkommene Windstille erfolgte, so konnten wir uns nur ohngefähr 15 See Meilen von Venedig entfernen. In der Nacht von 3ten auf den 4ten überfiel uns um ½11 ein heftiger Windstoß, oder sogenannter Neverius,[1] welcher sich zwar legte, aber um 3 früh wieder anfieng, zum größten Glücke uns aber günstig war und uns gegen die Küste von Istrien trieb. Am 4ten mit Anbruch des Tages sahen wir[a] in der Entfernung diese Küste und hatten so einen glückl. Wind, daß wir Abends nur noch 10 Miglia von Pirano waren und da wir sahen, daß sich schwere Gewitter Wolken erhoben, so dachten wir in Pirano einzulaufen, als wieder eine Windstille einfiel und uns daran hinderte. Um ½10 Abends, als wir eben Soupirten, kam plötzl. ein neuer Neverius, welcher das Meer stürmisch machte und sich dergestalt in unsere Seegel fieng, daß wenn wir mit der äussersten Anstrengung nicht alle Seegel in der Eile heruntergeworfen hätten, der Wind das Schif umgeworfen hätte. Der Sturm dauerte ohngefähr 2 Stund und war so stark, daß die Wellen durch die Schießlöcher der Canonen eindrangen und das obere Verdeck überschwemmten. Mit der äussersten Anstrengung des Schiffsvolks und durch die guten Anstalten des Capitains gelang es uns endl. wieder einige Seegel aufzuziehen und so weiter zu fahren, da uns aber der Sturm in die See geworfen und die gantze Flottille zerstreut hatte, so konnten wir erst am 5ten Abend vor Pirano[2] seyn, wo wir auch um einen neuen Sturm, der sich aber verzog, auszuweichen, vor Anker legten. Am 6ten früh fuhren wir nach Triest ab, konnten aber wegen einer gäntzl. Windstille diesen Hafen erst um 11 Uhr Früh erreichen. Unsere Flottille kam aber erst um 3 Nachmittag an. Ich besuchte gestern Nachmittag die hier im Hafen liegende englische Fregatte Thetis von 36 Kanonen und kaum war ich auf derselben, so hebte sich ein neuer Sturm, welcher mich zwang, auf derselben so lange zu bleiben, bis derselbe sich etwas gelegt und ich nach Haus fahren konnte. Dieser Sturm gehet noch in dem gegenwärtigen Augenblick fort und da ich nun sehe, daß das Wetter zur See so schlecht is, so werde ich von hier auf Pola meist reiten und nur dann zu Meer fahren, wenn ich von dem Wetter sicher bin, da ich sonst in dem Fall seyn könnte, auf Ofen erst mit Anfang des folgenden Monaths zu kommen. Bey dieser Gelegenheit unterlege ich Euer Majestät in Folge der von Vicenza aus unterbreiteten Bittschrift der Vicentiner eine neuere mit den dazu gehörigen Behelfen.[3] Mit der nächsten Diligence aber überschicke ich Euer Majestät ein donum gratuitum,

[a] Tollában maradt: uns.

[1] Volt egy Neverita istennő Neptunus társaságában. Hogy itt milyen szélről van szó, nem tudtam meghatározni.

[2] Istria partján, Capodistriától nyugatra.

[3] V. ö. l. 153. sz.

welches mir ein Venezianer, Namens Franz Mengotti übergeben, um es Euer Majestät einzuhändigen, es bestehet aus 3 goldenen Medaillen, welche derselbe von mehreren gelehrten Gesellschaften erhalten hat und Euer Majestät darbringt. Von Fiume aus werde ich meinen weitern Bericht Euer Majestät über den Fortgang meiner Reise erstatten. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Triest, den 7ten August 1891.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

156.

1801 aug. 12. Fiume.

József nádor Ferenc császárnak
isztriai és fiumei útjáról és tapasztalatairól, a békési és beregi főispáni állások betöltéséről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

In meinem letzten aus Triest an Euer Majestät ergangenen Schreiben meldete ich, daß ich meine weitere Reise nach Istrien theils zu Meer, theils zu Lande antreten würde; diese habe ich nun glückl., aber nicht ohne viele Unbequemlichkeiten beendiget. Den 8ten dieses Nachmittag fuhr ich von Triest in meiner Lavica bis Capo d'Istria, eine Strecke von 14 Miglia, welche ich bey günstigem Winde in einer Stunde zurüklegte. Den 9ten ritt ich auf Citta Nouva[1] bey Porto Quieto, wo die Flottille auf mich wartete, um mich zur See nach Pola zu führen. Ich fuhr bey günstigem Winde mit ihr aus, wie wir aber vor Parenzo[2] kamen, fiel eine gäntzl. Windstille ein und ich mußte also hier vor Anker legen und übernachten. Am 10ten frühe, da der Wind unserer Abfahrt zur See entgegen war, und ich ohnehin durch meine erste Seereise 3 Täge mehr verlohren hatte, so entschloß ich mich von Parenzo auf Pola zu reiten, welche Strecke ich auch an diesem Tage bey einem entsetzl. Gußregen in 12 Stunden zurücklegte. Den 11ten ritt ich von Pola auf Pisino[3] oder auf Mitterburg und kam gestern den 12ten theils zu Pferde, theils zu Schiffe hier in Fiume an. Aus diesem können Euer Majestät ersehen, daß ich durch die gantze Länge vom Venetianischen Istrien gereiset und also das Land gesehen habe. Dasselbe ist die Seeküste und einige kleine Striche Landes

[1] Istria nyugati partján, Fiume magasságában.
[2] Valamivel Citta Nuovától délre.
[3] Az istriai félsziget közepén.

bey Capo d'Istria, Verteneggio,[1] Montona[2] und Dignan[3] ausgenommen, gar nicht cultivirt und in einem Zustand von Wildheit, wie ich mir es nicht vorgestellt hätte. Besonders ist der untere Theil von Parenzo bis Pola, welcher von den sogenannten Morlakken bewohnt wird, in diesem Fall denn nicht nur, daß dieses Volk aus blosser Faulheit die Cultur des Bodens vernachlässiget, sondern es ergiebt sich auch dem Strassenraub und denen Mordthaten, welche das Land unsicher machen. Istrien ist, so viel ich gesehen habe, nicht nur wegen seinen Häfen, sondern auch wegen dem guten Boden, der aller Cultur fähig wäre, für Euer Majestät von der größten Wichtigkeit. Pola besonders und dessen Gegend verdienet vorzügl. eine Rücksicht, denn nicht nur das der Hafen daselbst der beste und sicherste in gantz Istrien ist, sondern das Clima ist so gemäßiget, daß alle Producten der wärmern Länder theils wild wachsen, theils mit einigem Fleisse hervorgebracht werden könnten. Ich habe daselbst Lorbeerbäume, Pistazen, Myrten, Buchsbäume wild wachsen gesehen und der Boden tragt alles 10 ja 15 fach. Es ist nur zu bedauern, daß man dieses Alles aus Mangel der Bevölkerung und der Industrie gar nicht benutzen kann. Meine Pflicht fodert es Euer Majestät die Bemerkung zu machen, daß wenn sie nicht bald für die Aufnahme der Bevölkerung in Istrien sorgen, dieses Land immer mehr abnehmen und zuletzt zu Grunde gehen wird. Eben so nothwendig ist es, daß eine stabile öffentl. Verwaltung daselbst niedergesetzt werde, da nicht nur der jetzige provisorische Praesident v. Roth[4] zu Leitung der Geschäfte kaum klekken kann, sondern auch der incultivirte Adel und das rohe Landvolk, welches die jetzt bestehende Regierungsform immer für provisorisch ansiehet, dadurch zu dem Irrwahn verleitet wird, zu glauben, daß Euer Majestät Besitze von Istrien nicht gesichert ist. Dieses hat bereits zu mehreren in Istrien ausgebrochenen Unruhen Anlaß gegeben und verdient also eine baldige Abhülfe. Von hier aus werde ich nun durch die Carlstaedter Gräntze über Agram auf Ofen reisen, wo ich schwerl. vor Ende dieses Monaths ankommen werde. Hier habe ich bereits das Spital besucht, wo jene Kranke untergebracht sind, welche von der in der Gegend von Buccari herrschenden anstekkenden venerischen Krankheit behaftet sind, es ist in der besten Ordnung und man kann mit Grunde hoffen, daß diese Krankheit bald getilget seyn wird. In so lange sie aber bestehet, so verdient sie gewiß Euer Majestät väterl. Fürsorge. Da die Anzahl der Kranken bereits bis 2000 angewachsen ist und dieselbe fürchterl. bis auf zukünftige Generationen wirket. Da ich vernommen habe, daß

[1] Verteneglio Cittanuovától északkeletre.
[2] Capodistriától keletre a félsziget belsejében.
[3] Polától északra a félsziget belsejében.
[4] Róth Ferenc a trieszti kormányzóság tanácsosa, az ügyek vezetésével ideiglenesen megbízva.

Euer Majestät dem Lovasz das Temescher Comitat verliehen haben und daß der Gr. Schönborn gestorben ist, so erlauben mir Euer Majestät bey dieser Gelegenheit meinen allerunterthänigsten Vorschlag zu Besetzung dieser beyden dadurch erledigten Obergespannsstellen zu machen. Das Bekeser Comitat könnten Dieselbe vielleicht dem B. Jos. Splenyi, welcher nur wegen den im Temesser Comitat herrschenden Zwistigkeiten dieses letztere verlohren, sonst aber ein eifriger Diener des Staates ist, verleihen, das Beregher aber glaubte ich, daß es Euer Majestät dem Caschauer Administrator, B. Nicolaus Vecsey, welcher ohnehin dasselbe administrirt, aus Rücksicht seiner vieljährigen Dienste ertheilen könnten. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Fiume, den 12ten August 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

157.

1801 aug. 12. Fiume.

József nádor Károly főhercegnek, az isztriai állapotokról, stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

A lunnevillei béke megkötése után Károly főherceg, aki ellenfeleivel szemben felülkerekedett és nagy befolyást szerzett az ügyek vezetésére, minden téren reformokat sürgetett s a fönnálló bajokat orvosolni akarta. Ez magyarázza meg, hogy a nádor miért fordult e levelével épen hozzá.

Bester Bruder.

Da ich nicht Zweifle, daß Du durch den Kaiser oder durch die Wiener-Zeitung meine Unfälle zur See erfahren haben wirst, so schreibe ich Dir hievon nichts, sondern will Dich nur mit einigen Bemerkungen über Istrien unterhalten. Dieses Land ist wegen der physischen Laage, wegen den vortrefl. Seehäfen und dem darinn befindl. unerschöpfl. Vorrath an Schiffbauholz für unsern Staat äusserst wichtig. Dagegen aber kann ich Dir aufrichtig sagen, daß ich in unsern Erbstaaten, einen kleinen Theil von Innerkrain ausgenommen, kein entvölkerteres, weniger gut bebautes und roheres Land, als das venetianische Istrien kenne. Ich bin durch dasselbe von Capo d'Istria bis Pola und von hier bis nach Pisino geritten und kenne es, die Seeküste von Quarner[o] und die Gegend von Pinguente ausgenommen, fast gäntzl. Der Boden ist in den meisten Orten sehr gut, aber ausser der Gegend von Capo d'Istria, Pirano, Citta Nuova und Dignano äusserst elend bearbeitet. Die Morlakken,

welche den Strich Landes von Parenzo bis Pola bewohnen, sind ein äusserst faules Volk und mehr zum Strassenraub und Mord, als zum Ackerbau geneigt. Die Gegend von Pola ist eine der schönsten, die ich kenne, sowohl wegen dem Hafen, welcher der beste in Istrien ist, als auch wegen dem fruchtbaren Boden und milden Clima, welches die näml. und noch mehr Gewächse hervorbringt, als sich in Toscana befinden, und doch ist alles mit Gestrippe bewachsen, unbebaut und die Bevölkerung nimmt immer ab. Die Abnahme der Bevölkerung in dem untern Theile von Istrien ist so merkl., daß wenn der Kaiser nicht bald Mittel trift, derselbe bald leer stehen wird. Ich schreibe Ihm auch eben heute, weil ich es für meine Pflicht halte, Ihm die Wahrheit zu sagen, daß wenn er nicht bald eine fixe Verwaltung dahin stellet, diese Provinz immer abnehmen wird und zuletzt bey der Rohheit des Volkes noch Empörungen entstehen werden. Eine solche war kurtze Zeit vor meiner Ankunft in Grisignana, weil das Volk durch Nobili aufgehustet noch immer glaubet, daß unsere Regierung von keiner Dauer ist. Dieses, siehst Du selbst ein, kann *man nur dadurch beheben*, wenn der Kaiser eine stabile Verwaltung in Istrien einführt und die provisorische aufhebet. Nur auf diese Art und durch Vermehrung der Bevölkerung kann man hoffen, aus Istrien einen Nutzen ziehen zu können, da es sonst sicher zu Grunde gehet. Um dich nicht mit Briefen zu sequiren, werde ich Dir, wenn Du ein mehreres von Istrien wissen willst, es Dir mündl. in Wienn erzählen. Bey dieser Gelegenheit halte ich es für eine Pflicht Deiner Gnade den Major L'Espine und die übrigen Marine Officiers, welche mich zur See begleitet, anzuempfehlen. Sie haben sich alle erdenkliche Mühe für mein gutes Fortkommen und Bequemlichkeit gegeben und haben sich, so viel ich es verstehe, sich besser und geschickter gezeigt, als ich es mir nicht von unserer Marine erwartete. Da eben von ihnen die Rede ist, so übersende ich Dir eine Bittschrift derselben, um Erhaltung der Gratis Gage ab exemplo der übrigen Armeen, welche sie mir eingegeben und ich Dir zur billigen Bedachtnehmung unterbreite. Die 2 andern Bittschriften sind von dem Piloten des Briggs Polux und von einem gewissen Agneo. Ersterer, welcher nach Aussage aller seinen Officiere ein geschickter Mann seyn soll, bittet um Beförderung zum Officier, 2ter aber um eine Officiersstelle bey einem dalmatiner Regimente, beyde Bitten gehören in Deinen Wirkungskreis, ich stelle sie Dir also zu damit Du damit disponiren möchtest. Ich bitte Dich, bester Bruder, erhalte mir immer Deine Freundschaft und glaube mich zeitlebens.

Fiume, den 12ten August 1801.

Deinen besten Freund und Bruder
Joseph Pal.

158.

1801 szept. 20. Buda.

József nádor Ferenc császárnak szándékolt előterjesztéseiről és a hétszemélyes táblánál történt üresedésekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

Bey meiner Ankunft nach Ofen habe ich Euer Majestät geschrieben, daß ich über einige von mir auf meiner Reise durch Croatien und Hungarn bemerkte Gegenstände Euer Majestät nächstens meinen Bericht erstatten würde. Die vornehmsten dieser Gegenstände waren die Beförderung des hung. Handels nach Fiume und der damit verbundene Kanalbau und Vergrösserung der Stadt Karlsstadt und die Versehung der heuer nothleidenden croatischen Innwohner mit Früchten. Da aber beyde diese Gegenstände durch einige kurtz nach meiner Ankunft heruntergekommenen Hofdecrete zur Verhandlung der k. Statthalterey zugesendet worden sind, so halte ich es für überflüssig, Euer Majestät mit einer andern Vorstellung zu belästigen, sondern werde bey Gelegenheit des darüber von der k. hung. Statthalterey an Euer Majestät zu machenden Vortrags meine Bemerkungen darüber Dero Schlußfassung unterziehen. So wie vor 14 Tägen in der 7viral-Tafel der Vorschlag wegen dem 2 erledigten geistl. Assessorstellen aufgenommen worden, so ist auch vor einigen Tagen ein weiterer allerunterthänigster Vortrag dieser Stelle in Betreff der Ersetzung der Battaischen Vacanz an Euer Majestät abgegangen. Vorgeschlagen sind 1° Jos. Szily V. Palatinus, 2° Th. Tihanyi V. Judex Curiae, 3° Barnabas Fay Assessor bey der königl. Tafel. Diesen Vorschlag glaube ich könnten Euer Majestät um so mehr genehmigen und den Jos. Szily zum Septemviralisten ernennen, als derselbe wegen seinen vieljährigen in verschiedenen Sphaeren geleisteten Diensten, die Euer Majestät ohnehin bekannt sind, gewiß den Vorzug verdienet. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 20ten 7ber 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

159.

1801 szept. 25. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a Bánságban megindult gabonaüzérkedésről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

Bey Gelegenheit, als ich Euer Majestät mehrere an Sie gerichtete Bittschriften einschicke, nehme ich mir zugleich die Freyheit, Euer Majestät auf einen Gegenstand aufmerksam zu machen, welcher eine besondere Rücksicht verdient. Nach Aussage einiger aus dem Bannate und der umliegenden Gegend kommenden glaubwürdigen Männer, sind daselbst viele Spediteurs der Triester und Fiumaner Kaufleute angekommen, um Früchten auf Speculation zu kaufen, da nun die Vorräthe von allen Früchten meist im verflossenen Winter pro aerario eingekauft worden, die neuen Früchte aber wegen dem beständig anhaltenden Regenwetter nicht ausgetreten werden konnten, so ist der Preiß derselben dergestalt gestiegen, daß der Waitzen um 5 fl. verkauft wird. Da dabey auch noch die heurige Fechsung sehr mittelmässig ausgefallen ist, so ist zu befürchten, daß wenn diesen Kaufleuten die Einkäufe indiscriminatim erlaubt werden, nicht nur die Preise noch mehr steigen, sondern auch noch zuletzt ein Mangel entstehen wird. Bey diesen Umständen wäre also vielleicht gut, wenn Euer Majestät mittelst der hung. Hofkanzley über diesen Gegenstand eine Auskunft von denen banatischen und nahe gelegenen Comitaten abverlangten, damit hernach bey Zeiten die nöthigen Vorkehrungen getroffen werden könnten, damit keine Hungersnoth entstehe. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 25ten 7ber 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

160.

1801 okt. 9. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a lótenyésztésről és a kikindai kerület kiváltságleveléről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

A magyarországi lótenyésztés föllendítése érdekében már 1797-ben a magyar és az udvari kamara, valamint a haditanács közös tanácskozást tartott. Akkor még csak arról volt szó, hogy a kamarai birtokokon mit tehetnének a lótenyésztés érdekében (St. R. 3868/1797.), a következő évben

azonban a magyar kamaraelnök javaslatára magyar szakférfiakból bizottságot állítottak föl, amelynek föladatává tették, hogy általánosságban, ne csak a kamarai birtokok szempontjából foglalkozzék ezzel a kérdéssel. (St. R. 374/1798.) A bizottság elnöke a nádor volt.

Euer Majestät!

Bey der gestern frühe abgehaltenen ersten Sitzung der von Euer Majestät in Betreff der Verbesserung und Vermehrung der Pferdezucht in Hungarn angeordneten Commission ist auch die Frage verhandelt worden, ob man die privilegirten Districte, welche große Gründe und Praedien besitzen, dazu verhalten solle, eigene Gestütter zu halten. Diese Frage ist affirmative entschieden worden und wird also in dieser Gemäßheit Euer Majestät unterbreitet werden; da nun unter diesen Districten auch der im Torontaler Comitate liegende Groß-Kikindaer District zu rechnen ist, ich aber vernehme, daß die Deputirten desselben gegenwärtig bey Euer Majestät die Ausfertigung ihres neuen Privilegiums, in welchem nichts von der Obliegenheit Gestüttereyen zu halten sich befindet, so habe ich es für meine Pflicht gehalten, Euer Majestät zu bitten, mit Ausfertigung des Privilegii nur in so lange inne zu halten, bis das Commissions Protocoll Euer Majestät unterleget und Dieselbe darüber eine Entschließung erlassen haben werden. Dieses ist um so nothwendiger, als der Kikindaer District 10 wenig benutzte Praedien besitzt, welche zum Vortheil des Staats und des Districts selbst zu Errichtung und Erhaltung eines Gestütts verwendet werden könnten. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 9ten 8ber 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

161.

1801 nov. 14. Bécs.

József nádor fölterjesztése
Pest szépítése tárgyában.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1801., 18. sz.

E. M.!

Es kann E. M. nicht unbekannt sein, wie sehr die königl. Freistadt Pest seit dem Jahre 1787 sowohl in Rücksicht seiner Größe als auch des Handels und Verkehrs zugenommen habe. Bey dieser Aufnahme, bey der immer zunehmenden Größe der Stadt vermißt man jedoch besonders seit anno 1792 alles, was zugl[eich] zur Verschönerung derselben gehöret, welches doch in der Hauptstadt Hungarns, in einer blühenden Handelsstadt, wo nicht die Hauptsache, doch auch eben nicht eine Nebensache ist.

Der höchstseel[ige] Kaiser Joseph II., welcher den 1-ten Grund zu der Aufnahme und Vergrösserung von Pest gelegt und eben so bedacht war für ihre Verschönerung zu sorgen, hatte einen allgemeinen Entwurf zur Anlaage und Verschönerung dieser Stadt verfertigen lassen und die Aufsicht hierüber der damaligen pester Cameraladministration überlassen. Nach diesem Plane wurde die Neue Stadt[1] angelegt und der Anfang zu einer längst der Donau zu errichtenden Promenade gemacht, und man kann mit Recht sagen, daß Pest selben das, was sie schönes an Gebäuden besitzt, verdanket. Als aber nach der Zeit die Cameraladministrationen aufgehoben und die städtischen Geschäfte wegen Trennung der Kammer von der k. Statthalterey auch getrennt wurden, hörte die Oberaufsicht gänzl. auf und die Beschwerniß, beiden *[sic!]* Stellen in einer Meynung zu vereinigen, machte alle Verbesserungen zu nichte. Es wurde zwar verordnet, daß ein Mitglied des Magistrats die Aufsicht über die Verschönerung der Stadt führen solle, aber die wenige Activitaet und Partheylichkeit derselben und der Umstand, daß die Stadt ohne Bewilligung der Hofkammer keine nur etwas beträchtl. Auslaage machen darft *[sic!]*, daß die beyden Stellen meist in ihren Ideen nicht übereinstimmen konnten, machte, daß die Stadt nicht nur nicht verschönert, sondern durch eigenmächtige, partheyisch erteilte Baubewilligungen noch verdorben wurde.

Diese Laage der Sachen, die Betrachtung, daß in der Zeit, wo Pest seiner vorteilhaften Laage, und seines immer zunehmenden Reichthums wegen mit den näml. Unkösten die 1te und schönste Stadt in Hungarn werden könnte, mit welchen sie jetzt verschandelt wird, beweget mich E. M. einen Vorschlag zu machen, wie für die Aufnahme und Verschönerung dieser Stadt ohne mindester Beschwerde des allerhöchsten Aerariums oder des Contribuenten gesorget werden könnte.

Blos diese Betrachtung und der Wunsch, das Wohl dieses Theils des mir untergeordneten Landes zu befördern, nicht aber der Trieb meine und der unter meinen Vorsitz stehenden Stelle Activitaet zu erweitern, ist es, die mich zu folgendem Vorschlage, welcher von dem gegenwärtigen Systeme abweicht, bringt, überzeugt, daß ich auf keine andere Art zu dem mir vorgesetzten Zwecke gelangen kann. Denn solange das Geschäft der Verschönerung der Stadt Pest dem Stadt-Magistrate überlassen seyn wird, werden die sich kreutzenden Interessen der Rathsherren, Partheylichkeiten und Interessenzen alles gute verhindern, sobald es nur im mindesten ihren zu wider läuft, so lange eine jede Geld Auslaage, ein jedes neue Gebäude eine Übereinkunft beeder Stellen erfordert, so wird nicht nur die Sache in die Länge gezogen werden, und E. M., so oft die Meynungen getheilt seyn werden,

[1] A mai Lipótváros.

mit unendl., Ihnen die zu den wichtigen Staatsgeschäften so nötige Zeit unnöthig benehmenden Geschäften belästiget werden. Beweiße davon zu liefern würde mir, wenn es E. M. verlangten, ein Leichtes seyn. Es ist also nothwendig, daß eine einzige Oberaufsicht, eine eintzige Leitung dieses Geschäfts bestehe.

Diese könnten E. M. meiner geringen Meynung nach am füglichsten der hung. Statthalterey, als der hung. Landesstelle auftragen, derselben aber die völlige Activitaet geben in allen, was die Verschönerung der Stadt Pest betrift, ohne Einfluß der hung. Hofkammer, frey disponiren zu können. Diese Stelle würde ihre Oberaufsicht über dieses Geschäft durch einen dazu von dem praesidio zu bestimmenden Referenten ausüben, welcher die ihm von der Stelle gegebene Aufträge ausführen, Untersuchungen vernehmen, über den Vollzug oder Befund aber derselben Berichte erstatten sollte, diese würden aber in wichtigern Fällen E. M. unterbreitet werden. Dieser Referent würde mit dem Magistrat b[ezugs]w[eise] alles verhandeln und über dies bey selben, wie weiter unten folgen wird, angestellt werdenden Unter-Personale die Aufsicht führen.

Da aber bei einer solchen Unternehmung mehrere Auslaagen vorkommen, welche einen Fond zu deren Bestreitung fodern, so erkühne ich mich als Fond zu diesem Zwecke den vermöge denen städtischen Rechnungen überbleibenden reinen Ueberfluß von 14.969 fl. vorzuschlagen und glaube, daß nach Abschlag von 6000 fl., welche man in der städtischen Cassa [für] unvorhergesehene Fälle aufbehalten hätte, der Ueberrest je 8000 fl. zu Verschönerung der Stadt verwendet werden könnte. Nebst diesem sichern jährl. Fond von 8000 fl. solle auch die Stadt Pest, wenn in der Zukunft die reinen Einkünfte derselben sich vermehrten, gehalten sein den die als Cassa Rest vorzubehaltende 6000 fl. übersteigenden Ueberschuß zum Behufe der Verschönerung derselben zu verwenden. Auch hoffe ich nicht ohne Grund, daß sich die Handelsleute und reicheren Innwohner Pests zu nahmhaften Beyträgen herbeilassen würden.

Endlich muß ich bemerken, daß dieses gantze Geschäft nicht wohl gehen könne, wenn nicht zu der Local-Aufsicht der Arbeiten, Verfassung der Pläne, Verwaltung der Verschönerungs Casse ein eigenes vom Stadt Magistrate abgesöndertes Personal angestellt werde, worüber E. M. einen Vorschlag von der Statthalterey abzufodern hätten. Da es aber in dem Falle, wo E. M. der Statthalterey eine solche Activitaet einräumen wollten, auch nothwendig ist, daß E. M. von dem, was zu geschehen hätte, und von der Art der Verwendung der Geldsummen informirt seyen, so glaube ich, daß sich dieselbe vor allen einen auszuarbeitenden General Plan der Verschönerung der Stadt Pest vorlegen lassen, nach dessen Genehmigung aber der Statthalterey anbefehlen sollten, alle Jahre,

mit Anfange desselben, die in dessen Laufe vorzunehmenden Arbeiten, zugl. aber auch die Ausweise der Verwendung der im vorigen Jahre ausgegebenen Geld Summen (welche Ausweise auch der Hofkammer pro notitia jährlich von der Statthalterey zu communiciren wären) zur allerhöchsten Bestätigung einzuschicken.

Sollten also E. M. meinen Antrag genehmigen, so wäre E. M. Willensmeynung die Aufsicht über die Verschönerung der Stadt Pest blos der Statthalterey aufzutragen und zu diesem Zweck die ganze die in der Pester Stadt Cassa für unvorgesehene Fälle zurückzuhaltende 6000 fl. übersteigende Summe der reinen Einkünfte gedachter Stadt zu bestimmen, sowohl der hung. Hofkanzley als der mit der böhmischen Kanzley vereinigten Hofkammer, esterer aber mit dem Zusatz mittelst allerhöchsten Handbillet zu bedeuten, daß die hung. Statthalterey den General Plan der Verschönerung der Stadt Pest mit einem ausführlichen Vorschlag in Betreff der Einleitung dieses Gegenstandes, der Ausfindigmachung neuer Fonds zu diesem Zwecke und des anzustellenden Personals ehestens E. M. zur allerhöchsten Schlußfassung unterbreiten sollte.

Wienn, den 14-ten 9ber 1801.

exped[iatur]: 14. 9bris 1801. Josephus Pal.

Az ügy az államtanácsban *Somogyi államtanácsos* elé került, aki azt ajánlotta, hogy kérjék ki a kancelláriától és az egyesített udvari kamara véleményét. *Ferenc király* hozzá is járult ehhez a javaslathoz és 1802. okt. 1-én leküldte a nádor fölterjesztését a két föntnevezett kormányszéknek. (St. R. 3984/1801.)

162.

1801 nov. 21. Buda.

József nádor véleményes jelentése a magyar kir. kancelláriának 1801 aug. 31-iki fölterjesztéséről, a tanulmányi és irodalmi regnikoláris deputáció munkálatáról.

Ered. tiszt.: St. R. 4204/1801.; sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1801. 19. sz.; másolata: Privatbibl. fasc. 38. sub d.

Az 1791 óta annyiszor sürgetett új tanulmányi rend és az ezzel kapcsolatos kérdések megoldása, különösen az egyetem áthelyezése Pestről még egy évtized multán sem nyert megoldást. A regnikoláris deputáció tervezetét az udvar nem engedte elővenni, mert a kidolgozás alatt levő osztrák tanulmányi rendet Magyarországra is át akarta ültetni. Ámbár részletkérdések kapcsán az ügy ismételten az államtanács elé került (V. ö. St. R. 1795: 1733., 1741., 2238., 2277., 3340., 3646.; 1796: 247., 526., 2669.; 1798: 610., 2592., 2743., 2930., 3915. sz.) az elintézés rendesen dilatórikus volt.

A kérdés minden vonatkozását csak a *magyar kancelláriának* egy 1798 aug. 30-án kelt fölterjesztése hozta ismét szőnyegre, amelyre a tanulmányi tanács, a pozsonyi akadémia és hatóságok tárgyalásai adtak alkalmat.

I. A fölterjesztés első részében a kancellária az általános javaslatokkal foglalkozott:

1. Kifejtette, hogy a pesti egyetem magisztrátusa is elismeri, hogy a hallgatók erkölcse annyira hanyatlott, hogy az a közvélemény bírálatát is kihívta. A kancellária ezért sürgette az általánosan ismert baj orvoslását, annál is inkább, mert a pesti példa más intézetekre is rossz hatással van.

2. Előterjesztette a gimnáziumnak és a filozófiai fakultásnak a regnikoláris deputáció által kidolgozott új tantervét.

3. A rendszert illetőleg rámutatott a tanulmányi tanács azon megállapítására, hogy a baj oka főként a megfelelő tanerők hiánya. A piaristák is klerikusokat alkalmaznak iskoláikban. A helytartótanács épen ezért a tanulmányi alapból segélyezni akarta volna őket, hogy kellőkép terjeszkedhessenek, amiért is a kancellária kimutatást kér vagyonukról. — Az egyetemet illetőleg előterjeszti azt a kívánságot, hogy a rektor helyébe elnököt kell tenni, amihez a kancellária azt füzi hozzá, ha ezt még nem lehetne megvalósítani, úgy rendeljenek el az egyetemen vizitációt s ezzel bízzák meg Lakics Györgyöt, az egyházjog tanárát. — A gimnáziumok rendtartása és felügyelete kapcsán pedig fölveti a gondolatot, hogy főigazgatókká és igazgatókká csak irodalmi érdemeket szerzett férfiak legyenek kinevezhetők.

4. A tanulmányi eredmény hanyatlásának okát a tanulmányi tanács abban kereste, hogy a filozófiai tanulmányokra oda nem való elemek mennek. Ezért azt óhajtotta, hogy 1. állítsák föl az iskolákat megfelelő helyen, és 2. „[sei] die Fortsetzung der höheren Studien nicht allen gestattet, sondern zwischen Adelichen, Bürgern und Gemeinen ein Unterschied in Gemäßheit einer allerhöchsten Entschließung vom Jahre 1784 gemacht werden solle, nach welcher Jünglinge vom Bauernstande unter der ersten Klasse,[1] vom Bürgerstande unter der zweiten Klasse in die lateinischen Schulen zur weiteren Fortsetzung nicht gelassen werden, Adeliche aber, die in die 3te Klasse zurückgesetzt werden, den letzten Jahreskurs wiederholen müssen." E korlátozási tervet illetőleg természetesen nagyon eltérők voltak a vélemények. A helytartótanács határozottan föllépett a tanulmányi szabadság védelmére. Klobusiczky helytartótanácsos azonban az 1738-iki és 1770-iki intézkedések szerint a tanulók számának korlátozása mellett foglalt állást, rámutatva arra, hogy a magyarországi tanulók száma kb. 40.000, úgyhogy harmadrészük sem talál elhelyezést. A kancellária az 1784-iki korlátozást pártolta; Almássy Pál helytartótanácsos és Somlyai János a kancellária előadó tanácsosa hatósági igazolást kívántak a tanulóktól, hogy nem lesznek az adóalap terhére.

5. Úgy a helytartótanács, mint a kancellária helyeslőleg terjesztette elő a tanulmányi tanácsnak azt az indítványát, hogy azok a konviktorok és stipendisták, akik nem kapnak egyest, további vizsgálatra ne bocsáttassanak.

6. Megújították az egyetem Esztergomba vagy Nagyszombatba való áthelyezésének kérdését. A helytartótanács hivatkozott e tárgyban 1794-ben és 1795-ben tett fölterjesztéseire. Új tanácsosai azonban kijelentették, hogy e fölterjesztésben nincs részük, Podmaniczky, hogy akkor beadott különvéleményét fenntartja.

7. A tanulmányi tanács el akarta tiltani a színházak, tánctermek és kocsmák látogatását, úgy hogy a tanulók pénzbüntetés terhe alatt még szüleikkel sem mehettek volna oda. A helytartótanács e részben a regnikoláris deputáció fegyelmi szabályzatait szerette volna minden intézetre nézve életbe léptetni; a színházak és tánctermek látogatását az utolsó évfolyamban a jogászoknak és az orvosoknak megengedte volna, de a kancellária ellenezte ezt a kivételt, amely visszaélésekre adhatna alkalmat.

8. Követelték, hogy a tanulók elszállásolása az igazgatóság jóváhagyásával történjék s a lakást a tanuló ok nélkül ne változtathassa.

9. A fegyelem betartására a szülőket is fel akarták hívni. A kancellária egyenesen rossz példaadással vádolta meg a közönséget és a szülőket és fiskális akciót javasolt azok ellen, akik kötelességüket elmulasztják.

[1] Az erste Klasse a jeles, a zweite a jó eredményt jelenti.

A II. rész (10—13. pont) a pozsonyi akadémia javaslatait,
a III. (14—17. pont) a pozsonyi hatóságok megállapodásait a kihágások meggátlására terjesztette elő.

Az *államtanácsban* az ügyet *Vogl* államtanácsos referálta (okt. 1.). Véleménye szerint a határozathozatal ideje még nem érkezet el. A kancellária még nem dolgozta fel a regnikoláris deputáció munkálatát. Ily kérdések pedig nem oldhatók meg részleteikben. Különben is a császár azt határozta, hogy a magyar tanulmányi rendet lehetőleg az örökös tartományokban kidolgozás alatt levő tervezethez hasonlóan fogja szervezni, ez pedig csak most készül, nem volna tehát tanácsos Magyarországon most intézkedni és a tett intézkedéseket rövidesen ismét megváltoztatni. — Minthogy a többi államtanácsos is hozzájárult Vogl vótumához, a király így döntött, *legfelsőbb elhatározását* azonban csak 1800 márc. 25-én expediálták. (St. R. 4187/1799.)

Ilyen előzmények után az 1802-ik évre tervezett országgyülés előkészületei közben, amikor a kancellária sorra előterjesztette a különböző regnikoláris deputációk munkálatait, került a sor a tanulmányügyire is. A kancellária azt 1801 aug. 31-én terjesztette föl, mire fölterjesztése véleményadásra leküldetett a nádornak.

Eure Majestät!

Der hier in aller untertänigkeit mit allen Beilagen rückfolgende Vortrag der hungarischen Hofkanzlei betrift das Elaborat der in Studienwesen aufgestellten Regnicolardeputation. Dieser Gegenstand ist um so wichtiger und erfordert nach reifer Überlegung eine desto schleinigere Entscheidung, als es zu wünschen wäre, daß selber vor Eröfnung eines Landtags gänzlich behoben, und dadurch einer der vorzüglichsten Wünsche der Stände Hungarns, das Studienwesen und die Erziehung der vaterländischen Jugend auf einen bessern Fuß gesetzt zu sehen, befriediget würde. Dieses ist aber nicht die einzige Betrachtung, welche mich bewegen, dieses Elaborat vor allen übrigen vorzunehmen und Eurer Majestät zu unterbreiten, sondern die tägliche Erfahrung und die vielen Klagen über die vernachlässigte Erziehung der Jugend, der Mangel an Männern, welche ihre Studien gründlich absolvirt hätten, das immer mehr und mehr unter der studirenden Jugend einreissende Sittenverderbniß und Irreligion, welche, wenn selben nicht bald Einhalt getan wird, die traurigsten Folgen nach sich ziehen könnten. Dieses sind die Hauptgründe, welche mich zur Beschleinigung dieses Gegenstandes aufforderten.

In der Verhandlung derselben bin ich der Ordnung gefolgt, welche die hungarische Hofkanzlei in ihrem Vortrage beobachtet, werde aber, um Eure Majestät nicht mit unnützen Wiederholungen zu belästigen, nur jene Punkte anführen, bei welchen ich etwas zu erinnern habe; es folget also hieraus, daß ich in jenen Punkten von welchen ich nichts erwöhne, mit der Kanzlei einverstanden bin.

Bevor ich mich aber in die einzelne bei dem gegenwärtigen Gegenstande vorkommende Bemerkungen einlasse, glaube ich, um mich nicht öfters zu wiederhohlen, jene allgemeine Sätze voraus

lassen zu müssen, welchen ich in meiner Ausarbeitung gefolgt bin. Diese sind:

1. Die Schulen nicht unnötig zu vermehren und denen Aeltern keinen Zwang aufzulegen, daß sie ihre Kinder in die Schule schicken müssen.

Die tägliche Erfahrung lehret uns, daß man selbst zu den jetzt bestehenden Schulen mit Mühe hinlänglich geschulte und rechtschaffene Lehrer findet, würde man also selbe noch vermehren, so würde der Mangel auch noch größer, oder die Notwendigkeit entstehen, allerlei Menschen zu Lehrern aufnehmen zu müssen, welche die Jugend anstatt sie zu belehren, noch mehr verderben würden. Es ist auch meiner geringer Meinung nach eine große Frage, ob es für den Staat besser sei, daß alle seine Untertanen lesen und schreiben können, oder nicht, und da ich eher der letztern Meinung beifalle, so glaube ich, daß man ohne Notwendigkeit die Schulen, und besonders die Normal- und Grammatikalschulen[1] nicht vermehren und die Aeltern mit Zwangsmitteln nicht vorhalten sollte, ihre Kinder in die Schule zu schiken, sondern dieses ihrer Willkür überlassen könne, da besonders in Studien kein Zwang von guten Folgen sein kann. Ich nehme jedoch von diesen allgemeinen Regeln den Unterricht in der Religion und Sittenlehre, von dem kein Mensch dispensirt werden kann, aus.

2° Gute Auswahl von Professoren, da von diesen die ganze Bildung und Erziehung der Jugend abhängt, und man in gegenwärtigen Zeiten darauf nicht heicklich genug sein kann. Daher für einen Nachwuchs derselben zu sorgen ist.

3° Keinen Knaben, der nicht vorzügliche Talente zeügt, und in den untern Studien sich gut und fleissig verwendet zu höhern Studien zuzulassen.

Diese Maaßregel glaube ich um so notwendiger, als jetzt dadurch, daß ein jeder Student, er mag von was immer für einer Gattung Menschen sein, wenn er nicht in die letzte Klasse der Studien und Sitten verfällt, zu den lateinischen Schulen,[2] und so weiter gelangen kann, viele wenig fähige Söhne von Land- und Handwerksleiten ihre Studien bis an den höchsten Grad fortsetzen, und da sie in selben keinen guten Fortgang machen, so treten sie während denen höhern Studien, oder nach geendigten lateinischen Schulen aus. Zu eitel, um zu dem Stand und Handwerk ihrer Aeltern zurückzukehren, und zu unwissend, um in der Feder eine Anstellung hoffen zu können, bleibt ihnen dann nichts anders übrig, als sich auf das Winkelschreiben zu verlegen, oder Dorfnotairs

[1] A normalis iskola itt általában a népiskolát, a gramatikai iskola a megszorított tantervű latin iskolát jelenti, amelyet kis gimnáziumnak is neveztek.

[2] A gimnázium és a kisebb helyeken működő kis gimnázium vagy gramatikai iskola.

und dergleichen andere untere Stelle anzusuchen, wodurch sie die gefährlichsten Menschen für die Ruhe und Glückseeligkeit des Staates werden können.

Zu diesem Mißbrauche der Freiheit zu studiren und seine Talente auszubilden kann man auch klar den Grund erkennen, warum seit einigen Jahren so viele Studirende bei der Pester Universität in die 2te und 3te Klasse verfallen. Es sind nämlich meist solche junge Leute, welchen es ohngeachtet ihren schwachen Talenten und weniger Application gestattet war, bis auf den höchsten Grad der Studien zu gelangen, und welche nun der Arbeit entwöhnt, dem Staate nicht nur zur Last sein, sonder auch durch ihre unvollkommene Bildung und Aufklärung demselben noch schädlich werden können.

Dieses Übel zu verhüten nehme ich mir die Freiheit folgendes vorzuschlagen, daß

1tens, wie weiter unten vorkommen wird, und die hungarische Kanzlei anträgt, selbst die Anfangsgründe der lateinischen Sprache von den Normalschulen weggenommen und zu den lateinischen Schulen übertragen werden sollen, damit denen Aeltern, wenn sie bemerken, daß ihre Kinder einigen Fortgang in lateinischen machen nicht der Gedanke einfalle, wie bisher meistens der Fall war, sie weiter studiren zu lassen.

2-tens, daß kein Jüngling zu den lateinischen Schulen zugelassen werden soll im Fall er von der untern Volksklasse, als Bauern und Handwerker und aus dem gemeinen Volke ist, ausser er erhält in denen Normalschulen das Zeugniß der Eminenz, oder der 1-ten Klasse in allen Fächern. Was die reichere Bürgerssöhne betrifft, so sollen selbe zu den lateinischen Schulen nur in dem Falle zugelassen werden, wenn sie die 2-te, die adelige hingegen, wenn sie die 3-te Klasse erreicht haben. Endlich

3° sollen alle jene, welche die oben vorgeschriebene Klassen erreicht, aber in dem ersten Jahre der lateinischen Schulen beständig in der dritten Klasse waren, nicht weiter gelassen, sondern aus selben verstossen werden, welches auch in Betreff jener Studirender zu beobachten wäre, welche in der Universitaet und Academien durch 1 oder höchstens 2 Jahre in der 3. Klasse verblieben.

Diesen Antrage kann man zweierlei entgegenstellen.

1-tens, daß die natürlichen Talente sich oft später entwickeln, und man also durch diesen Vorschlag denen jungen Leuten aus dem niedrern Volksklassen den Weeg gänzlich benehmen würde, ihre Talente zu cultiviren. Hier erwiedere ich aber nur mit wenig Worten, daß diese Bemerkung nicht immer richtig ist, und daß, wenn sie es auch wäre, es für den Staat besser ist 100 gute Handwerker oder Bauern zu haben und einen Gelehrten zu vermissen, als einen gründlichen Gelehrten zu haben und 100 fleissige Bürger und Bauern zu verliehren. Dieser Vorschlag benimmt auch

keineswegs denen sich später entwickeln könnenden Talente allen Weeg zu ihren Fortkommen, da jene Personen, bei welchen sich solche entwickelten, auch später die Schule besuchen können.

2-tens, daß nachdem die Talente unter allen Menschenklassen gleich verteilet sind, es unbillig sei denen adelichen und reichern Bürgern einen Vorzug vor den ärmern Bürger und Landmanne zu geben. Dieser Einwurf kann eben so wenig, wie der vorhergehende bei einem vernünftigen Menschen Eingang finden. Denn der Adeliche hat hunderterlei Weege, in welchen er seine Kinder unterbringen kann, und selber ist allein hinlänglich, um alle im Lande befindliche Anstellungen zu besetzen, dabei hat er auch meist Mitteln seine Kinder, selbst wenn sie nicht einen besondern Fortgang in Studien gemacht haben, zu ernähren, oder sie zu den Militairstand zu widmen; ein gleiches hat auch bei dem reichern Bürger statt, er ist also nicht gezwungen, wie der Handwerker, seinen Sohn eine, wenn auch noch so elende Anstellung zu verschaffen, und selber braucht sich nicht in der Not auf Winkelschreibereien und Betrug zu verlegen. Es wäre zwar zu wünschen, daß man den kleinern armen Adel in die nämliche Cathegorie mit dem Bürger- und Bauernstande setzen könnte, weil er sich von selben den Äusserlichen nach gar nicht unterscheidet, da aber in Hungarn ein jeder Edelmann gleiche Vorrechte besitzt, so kann dieses nicht statthaben.

4tens. Müssen die Studien in denen normal, lateinischen und hohen Schulen dergestalt verteilt werden, daß sie den Fähigkeiten der Schüler verhältnismässig, und nicht zu sehr gehäuft sein, und zu einem jeden ein solcher Zeitraum gesetzt werde, daß binnen demselben auch Schüler von mittelmässigen Talenten ihre Studien gründlich beendigen können. Dahero sind alle nicht wesentliche Studien zu beseitigen und die Lehrart so viel möglich zu simplifiziren.

Es ist gegenwärtig die allgemeine Klage, daß die studirende Jugend mit zu viel Gegenstände auf einmal beschäftiget, ihr Gedächtniß überhäuft werde, und dieselbe dahero wenig gründlich lerne. Diese Betrachtung scheinet mir um so wichtiger, als ohnehin der Geist gegenwärtiger Zeit meist nur auf das Ausserliche gehet; ein jeder nur zu brilliren trachtet, das Gründliche aber vernachlässiget, dahero, wenn man nicht bei Zeiten dem Übel vorbauet, in die Zukunft der Fall eintreten kann, daß man keine Männer von gründlichen Kenntnissen zu den Professorsstellen mehr finden wird.

5° Endlich ist es von der grösten Wichtigkeit, daß auf die Sitten und Religion der studirenden Jugend, besonders bei gegenwärtigen Zeiten, wo Unsittlichkeit und Irreligion so stark eingerissen haben, gesehen werde. Gute Sitten und Religion sind die Grundfesten des Staates, sind diese einmal erschüttert, so wankt auch selber, es ist also notwendig durch gute Schulgesetze und

Verordnungen und durch eine genaue und strenge Aufsicht über die studirende Jugend für selbe zu sorgen.

Dieses sind die Bemerkungen, welche ich im allgemeinen vorauslassen zu müssen glaubte, und komme nun auf die einzelnen.

A pag. 22ª bis 27ª ihres Vortrags führet die hungarische Kanzlei in Betref der von der Regnicolardeputation in der 3ten Klasse der Normalschulen[1] der grössern Märkte und Städte zu tradiren angetragene Elementen der lateinischen Sprache an. Es lehret die Erfahrung, daß man für die Normalschulen sehr wenig der lateinischen Sprache vollkommen kundige Professores finde, daher wären auch öfters die Lehrer der Grammatik in dem Fall, die zu ihnen von den untern Schulen kommenden Studenten in der lateinischen Sprache neuerdings von Anfange an belehren zu müssen. Diese Sprache verdiene in Hungarn eine besondere Rücksicht, da sie hier nicht nur die Geschäftsprache ist, sondern selbst die Gesetze in solchen abgefaßt sind, und obgleich die Stände im Jahre 1792 begehret, daß die hung. Statthalterei jenen Landesbehörden, welche ihr hungarisch schreiben, auch in dieser Sprache antworten solle, und dieses Begehren von Euer Majestät bewilliget worden, so haben dennoch Euer Majestät sich erklärt, daß sie sich alle Gegenstände von denen Landesbehörden in lateinischer Sprache werden vorlegen lassen.

Dazu fügt noch die hungarische Hofkanzlei die gründliche Bemerkung, daß so lange die Elementen der lateinischen Sprache bei den Normalschulen tradiret werden, denen Aeltern immer eine grössere Lust bleibe, ihre Kinder weiter studiren zu lassen, wodurch dem Ackerbau und denen Handwerken viele nützliche Hände entgiengen.

Es glaubet also die hungarische Kanzlei, daß die 3te Klasse der Normalschulen mit den Elementen der lateinischen Sprache zu den lateinischen Schulen, wie solches vor der Aufhebung der Jesuiten bestund, übersetzt werden sollte. Auf diese Art würde zwar dem Studienfond dadurch eine neue Auslage zuwachsen, daß bei einem jeden gymnasio ein Professor zur Tradirung der Elementen der lateinischen Sprache angestellt werden müßte. Dagegen kömmt aber auch dasjenige, was der Studienfond gegenwärtig auf die Lehrer der 3ten Klasse der Normalschulen verwendet, in die Ersparung, welche noch grösser wäre, wenn die Gymnasien, wie es weiter unten vorkommen wird, denen geistlichen Orden übergeben oder dem Lehrer der hungarischen Sprache, welcher ohnehin weniger beschäftiget ist, diese Kanzel aufgetragen würde.

Votum. Diesem Vorschlag der Kanzlei, welcher mit meinen ad puncta generalia pag. 4ª gemachten Antrag übereinstimmt,

[1] A falusi és a kisebb városok népiskoláival szemben ez a népiskola harmadik típusa.

bin ich zwar in Wesentlichen einverstanden, habe aber dabei folgende 2 Erinnerungen.

Die hungarische Sprache von welcher die Kanzlei erachtet, daß selbe in denen Normalschulen grösserer Städte und Oerter, dann Primarschulen[1] gelehrt werden sollte, ist zwar die eigentümliche Sprache des Landes, jedoch keineswegs eine allgemeine, noch jene, die unter dem gemeinem Volke am meisten gesprochen wird.

Da nun die Normalschulen meistens von den Bürgern, Bauern, oder kleinern Adel besucht werden, derjenige Teil derselben aber, welcher sich nach meinem ad puncta generalia gemachten Antrag über die Normalschulen hinauf schwingt, der höhere Adel und reichere Bürger ohnehin ihre Studien in den lateinischen Schulen fortsetzen, so glaube ich, daß das Studium der hungarischen Sprache, als minder nötig, aus denen für die Normalschulen bestimmten Studien ausgelassen und, wie bishero, bei den Gymnasien zu belassen wäre. Ein gleiches tritt ebenfalls in Betreff des pag. 29ª et 30ª vorgeschlagenen Lehrers der deutschen Sprache ein. Von dieser allgemeinen Regel glaube ich jedoch die primar Nationalschulen,[2] welche in denen grössern Städten des Landes sich befinden, ausnehmen zu müssen, in welchen die hungarische und deutsche Sprache mit desto mehr Nutzen gelehrt werden könnte, als sie zum allgemeinen Verkehr notwendig sind.

In Betref der Übertragung der Gymnasien an die geistlichen Orden wird weiter unten meine Meinung folgen. Was endlich den Antrag betrift, daß man den Lehrstuhl der Elementen der lateinischen Sprache den bei den Gymnasien befindlichen, wenig beschäftigten Professoren der hungarischen Sprache übertragen solle, muß ich bemerken, daß dieser Professor durch die im Erkrankungs- oder Abwesenheitsfall eintretende Suppletion der übrigen Gymnasialprofessoren ohnehin genug beschäftiget sei; es wäre also besser bei den Gymnasien zu dem Lehrstuhl der Elementen der lateinischen Sprache einen eigenen Professor zu bestimmen, welches für den Studienfond eine sehr unbeträchtliche Auslage sein würde.

A pag. 32 bis 35ª in Betref der Elementen der lateinischen Sprache beruft sich die Hofkanzlei auf ihre vorhergehende Meinung und glaubet, daß zwischen den verschiedenen Normalschulen und ihrer Direction ein Unterschied zu machen sei.

Die sogenannten primar und capital Normalschulen,[3] wie solche in denen Tabellen sub N° 4° et 5° für die Städte vorgeschlagen worden, könnten auch in Zukunft unter der Aufsicht der Ober-

[1] Scholae primariae vel normales, a tankerületek székhelyén felállított, tanítóképző tanfolyammal bővített népiskolák.

[2] A népiskolákat nemzeti iskoláknak is nevezték.

[3] Szintén a tankerület székhelyén működő mintanépiskolát jelenti.

studiendirectoren und Normalschulaufsäher (von denen weiter unten ein mehreres vorkommen wird) stehen.

Die andern Dorfschulen, wie solche in denen Tabellen sub N° 1°, 2° et 3° vorkommen, in welchen nebst der Religionslehre nur die Arithmetik, Lesen und Schreiben und respective die hungarische Sprache gelert werden solle, wären hingegen der Oberaufsicht der Bischöfe mittelst der Pfarre und Vicearchidiaconen zu übertragen. Da nämlich der Hauptzweck dieser Schulen die Religion- und Sittenlehre ist, so glaubet die Kanzlei, daß man in selben mehr Fortgang von denen Schulkindern hoffen könnte, wenn sie der Oberaufsicht der Bischöfe untergeordnet würden.

Endlich bemerket die Kanzlei in Betref des ganzen Antrags wegen den Normalschulen, daß obgleich die Regnicolardeputation blos die Schulen der Katholiken zum Zweck ihrer Ausarbeitung genommen, nachdem aber die Normalchulen der grichisch nicht unirten auch der Aufsicht der hung. Statthalterei und der Oberstudiendirectoren unterliegen, diese Einrichtungen auch auf solche auszudehnen wären.

Nachdem aber die grichische Geistlichkeit und Pfarrer bisher nicht viel besser und aufgeklärter, als das ihnen untergeordnete Volk, sind, so glaubt die Kanzlei, daß in so lange die grichisch nicht unirte Geistlichkeit in Seminarien nicht besser erzogen werden wird, man derselben ohnmöglich die Aufsicht über die Normalschulen anvertrauen könne, und daß es also für jetzo bei der bestehenden Ordnung zu belassen wäre.

Votum. Zu Betref der lateinischen Sprache tritt bei den Primar- oder Capitalschulen die nämliche Betrachtung ein, welche bei den übrigen Normalschulen gemacht worden ist.

Dahingegen könnte in der ohnehin in den grösten Städten bestehenden Primarschulen, wie ich bereits weiter oben bemerkte, die hungarische Sprache als Landessprache, und die deutsche, welche im Handl und zur Communication mit den übrigen Erbländern notwendig ist, gelehrt werden.

Dem Antrag der hungarischen Hofkanzlei, daß die Direction der Primar- und Capitalnormalschulen dem Nationalschuleninspector und respective dem Oberschuldirector eines jeden Districts, wie bishero, beibelassen, die Oberaufsicht über alle übrigen Normalschulen aber denen Bischöfen gegen deme aufgetragen werde, daß sie von dem Stande und Fortgang derselben ihre Berichte der Statthalterei übersenden sollten, kann ich meinerseits nicht beistimmen, da ich befürchten muß, daß diese geteilte Oberaufsicht der Normalschulen nur zu Eingriffen eines Teils in die Gerichtsbarkeit des andern Anlaß geben und durch Vermehrung der Obern auch die Geschäften und Correspondenzen der Stelle unnötig vermehret würden.

Dazu kömmt auch die Betrachtung, daß die gute Verhandlung

des Studienswesens eine Gleichförmigkeit in der Lehrart, in Behandlung der Schulen fodert, welche besonders in Normalschulen, wenn zweierlei Aufsicht aufgestellet wird, unmöglich statt haben kann.

Meine Meinung wäre also, daß zwar, wie die hungarische Hofkanzlei anträgt, die unmittelbare Localaufsicht über die auf dem Lande und in den kleinern Städten befindlichen Normalschulen, in welchen ohnehin ausser der Religions- und Sittenlehre nur Lesen und Schreiben und etwas Arithmetik gelehrt werden wird, denen Ortspfarrern aufgetragen werde, da dieses zu der bessern und religiösern Erziehung der Schuljugend vieles beitragen kann, jedoch sollen diese Schulen, so wie die Capital- und Primarschulen unter der Oberaufsicht des Nationalschuleninspectors, und des Oberstudiendirectors stehen, von deren Obliegenheiten weiter unten die Rede sein wird. Bei dieser Vorsehung bleibt es jedoch denen Bischöfen unbenommen in Rücksicht auf Religions und Sittenlehre auf die Normalschulen ebenso, wie auf den übrigen Teil der ihrer Leitung untergeordneten Heerde ihre Fürsorge zu erstrecken.

Was die griechisch nicht unirte Schulen betrift, glaube ich, daß es noch nicht an der Zeit sei, bei selben in der gegenwärtigen Fürsehung etwas zu ändern, sondern bin der Meinung, daß man es bei der gegenwärtigen Direction ihrer Schulen belassen könne.

Was endlich die Normalschulen der evangelischen angehet, so verstehet es sich von selbst, daß selbe (wie ich bereits in meinen Bemerkungen über die Synodalackten[1] angeführt habe), in so weit gegenwärtige Vorschläge sich auf das Lehrfach erstrecken, sich denselben auch fügen müssen.

A pag. 41[a] bis 46[a] erinnert zuerst die hungarische Hof-Kanzlei, daß der Antrag der Regnicolardeputation, daß kein Student, der die hungarische Sprache nicht kann, zu den Grammatikalschulen zugelassen werde, für jetzo noch nicht bestehen aber nur dann in Erfüllung gebracht werden könne, wenn das Studium der hungarischen Sprache dahero gediehen wird, daß die Jugend in dieser Sprache ganz bewandert aus denen Normalschulen treten könne. Da aber vermöge dem Antrage der hung. Hofkanzlei die Elementen der lateinischen Sprache zu denen Grammatikalschulen übersetzt würden, so müßten auch die studirende Jugend aus denen Normalschulen ein Jahr früher zu denen lateinischen übertreten, als es die Regnicolardeputation vorschlägt; über die übrigen Anträge, welche die Regnicolardeputation hier macht, behaltet es sich aber die hungarische Kanzlei bevor ihre Meinung weiter unten zu äussern.

[1] A két protestáns felekezet zsinati iratairól a magyar kancellária 1797 febr. 17-én hosszú fölterjesztésben számolt be. Ezt a nádornak is leküldték véleményadásra, aki is 1801 nov. 21-én fejtette ki pontról pontra megjegyzéseit. (N. titk. lt. Praesid. 1801. 17. sz.) Itt előterjesztésének negyedik részére hivatkozik, amely az iskolák igazgatásáról és a könyvek cenzurájáról szól.

Die h[ungarische] Hof-Kanzlei verhandelt hier weitläufig die Frage, ob nämlich einem jeden in den Normalschulen befindlichen Knaben, er mag von was immer für einer Condition sein, der Zugang zu den hohen Schulen zu gestatten sei, und nachdem sie die Meinungen der Studiencommission, und der kön. hungarischen Statthalterei angeführt, schließt sie mit der von ihr geäusserten, daß nämlich nach dem Sinn der allerhöchsten Normalverordnung von 1784 denen Kindern der Bauern, Handwerker und des ärmern Volks, welche unter der 1-ten Klasse in Studien, und denen bürgerlichen, welche unter der 2-ten Klasse verfallen, der Zugang von den Normalschulen zu den lateinischen gänzlich gesperet sein soll, oder wenn sie diese Klassen erreicht in der ersten Grammatikalschule aber unter selbe verfielen, die Fortsetzung ihrer Studien ihnen nicht gestattet werden solle. Die Kinder der Edelleute endlich, welche unter die 3-te Klasse verfielen, sollten gehalten sein in den Normalschulen ihre Studien zu repetiren. Die Hofräte Mikos und Bedekovics, Ignatz Almássy und Somlyai[1] geben hierüber vota separata ein. Am Ende dieser Meinung füget noch die hungarische Kanzlei hiezu, daß was immer Euer Majestät über diese Frage entscheiden werden, dieses auch wegen der Gleichheit sich auf die Schulen der Evangelischen erstrecken sollte.

Votum. Nachdem nach meinem Antrag nur in denen Primarnormalschulen die hungarische Sprache gelehret werden soll, so fällt der ganze Vorschlag der Regnicolardeputation in Betref der nicht Annahme jener Knaben zu den lateinischen Schulen, welche die hungarische Sprache nicht können, von selbst weg. Auch müssen die Kinder aus den Normalschulen um ein Jahr früher als es die Deputation antragt zu den lateinischen übertreten, weil die elementa linguae latinae zu den letzten transferirt werden. Was endlich die von der hungarischen Hofkanzlei aufgeworfene Frage, ob nämlich und wie ein jedes Schulkind zu den lateinischen Schulen übertreten könne, betrift, so habe ich selbe bei meinen allgemeinen Bemerkungen gänzlich erschöpft und berufe mich also auf selbe mit dem Zusatze, daß die Evangelischen sich in diesen Puncte, so wie auch in allen übrigen dieses Elaborats, welche bloß die Lehrart und Erziehung der Jugend betreffen, der darüber erfliessenden allerhöchsten Entschliessung fügen müssen.

Pag. 85[a] et 86[a] findet die hungarische Hofkanzlei bei der Meinung der Litterardeputation nichts zu erinnern, und bemerket nur, daß mittlerweile bereits die Verfügung getroffen worden, daß von einem jeden Litterardistrict einer der sogenannten Praeparanden, welche zum Normalschullehreramte bestimmt sind, bevor er ein solches Amt antritt, die oeconomischen practischen Vorlesungen in

[1] Mikos Mihály, Bedekovics Ferenc, Almássy Ignác és Somlyai János, a kancellária előadó tanácsosai.

dem szarvasser Institut[1] hören muß, welches auch dann beibehalten werden könnte, wenn eine oeconomische Schule in dem Ort der Universitaeten errichtet werden wird.[2]

Votum. Da bei den meisten größern Universitaeten ein Professor der Oeconomie sich befindet, so wäre auch solcher hier anzustellen und mit dem zur practischen Belerung seiner Schüler notwendigen Grund zu versehen. Wenn einmal diese Lehranstalt festen Fuß gefast haben wird, so könnten auch jene Individuen, welche bisher in Szarvas auf Unkösten des Studienfonds in der Ruraloeconomie belehrt werden, bei der Universitaet gebildet werden.

Der Antrag der Regnicolardeputation, daß die allerhöchste Verordnung, daß keine Landesjurisdiction einen Geometren aufnehmen soll, der sich nicht damit ausweiset, daß er bei der Universitaet die theoretische und practische Geometrie gehöret und darinn ein Examen bestanden, neuerdings publizirt werden solle, ist sehr gründlich; ich glaube aber selben noch beifügen zu müssen, daß nachdem die practische Geometrie, vorzüglich aber die Wasserbaukunst sich am besten durch Erfahrung lernen kann, einige junge Leute, welche die Geometrie, Mechanique und Wasserbaukunst studirt, auf Unkösten des öffentlichen Fonds in andere Länder, vorzüglich aber in solche abgeschickt würden, wo diese Wissenschaften in der Theorie sowohl als in der Praxis auf einen hohen Grad der Vollkommenheit gebracht worden sind. Nach ihrer Zurückkunft und abgelegten Beweisen der auf Reisen geschöpften Kenntnissen würden diese jungen Männer vorzüglich als Geometren anzustellen sein.

A pag. 91 bis 93ª bemerket die Kanzlei: die Errichtung einer gelehrten Gesellschaft, welche auch zugleich die hungarische Sprache ausbilden sollte, wäre einer jener Gegenstände, welche selbe zu der allgemeinen Organisirung des Litterairwesens verwiesen, es scheinte also jetzt der Augenblick gekommen zu sein, etwas darüber zu entscheiden, da aber diese Societaet viele Auslagen fodere, und der activ und passiv Stand des hungarischen Studienfonds noch nicht vollkommen ausgearbeitet, sonst aber auch in so weit diese gelehrte Gesellschaft die hungarische Sprache ausbilden sollte, es minder notwendig ist, eine so beträchtliche Summe aus dem Studienfond auszugeben, so glaubet die hungarische Kanzlei, daß auch jetzo von Errichtung dieser gelehrten Geselschaft abgegangen werden sollte. Es würde zur Ausbildung der hungarischen Sprache hinreichen, wenn man im ganzen Lande circulariter publizirte, daß Euer Majestät nicht zweifellen, daß sich mehrere Männer in selben finden würden, welche zu diesem Zweck führende Bücher

[1] A Tessedik Sámuel alapította gazdasági irányú iskola.

[2] Szó volt arról, hogy a pesti egyetemmel kapcsolatos gyakorlati gazdasági iskolát állítsanak. Az ügy komolyabban csak 1810-ben került ismét szóba. (St. R. 100/1811.)

schrieben, welche alsdann durch die Univesitaets-Buchdruckerei gegen eine dem Verfasser zu gebenden Remuneration gedruckt würden. Was den Vorschlag der Regnicolardeputation wegen der Bergwerkskunde betrift, verweiset die Kanzlei auf ihr Elaborat über die Regnicolardeputation in montanisticis.

Endlich bemerket die hungarische Kanzlei, daß man alles jenes, was die Regnicolardeputation in Betref der Militairschule, der Academie der schönen Künste und anderer dergleichen Dinge vorschlagt, zwar in thesi genehmigen könnte, aber ihre Einführung auf die Zeit verschieben müsste, wo der Universitaetsfond alle diese Auslagen würde bestreiten können.

Votum. Was die in Hungarn zu errichtende gelehrte Gesellschaft betrift so bin ich mit der Hofkanzlei darinn vollkommen einverstanden, daß von deren Errichtung abgegangen werde. Ein gleiches muß ich von der Academie der schönen Künste sagen, für beide ist kein Fundus vorhanden, da der Studienfond ohnehin schwerlich die übrigen, ihm von der Regnicolardeputation aufgelegten Lasten wird ertragen können, auch würde man in Hungarn für erstere schwerlich, für letztern aber gar nicht im Stande sein, solche Männer zu finden, welche dabei erscheinen und der hungarischen Nation eine Ehre machen könnten, es wäre also ein ohne Nutzen verworfenes Geld.

Die Errichtung einer Militairacademie und einstweilige Aufstellung 2er Professoren als Lehrer der militairischen Wissenschaften bei der Universitaet, glaube ich, gehört in einen ganz andern Wirkungskreiß, nämlich in jenen des Militairs, und glaube also, daß von Erörterung dieses Gegenstands und von Aufstellung der 2 Professoren bei der Universitaet hierorts gänzlich abgegangen werden könne.

Was die Aufstellung einer Landesreitschule bei der Universitaet betrift, finde ich diesen Antrag dem Nationalcaracter angemessen und glaube, daß nachdem der Universitaetsfond ohnehin in guten Vermögenszustand sich befindet, zur Aufstellung dieser Anstalt Hand angelegt werden könnte.

Eine weitere Auseinandersetzung dieses Gegenstandes ist in dem gemischten Commissionsprotocoll in Betref der Verbesserung der Pferdezucht enthalten.

Was endlich die Anstellung verschiedener Sprachmeister bei der Universitaet betrift, glaube ich, daß diese mindernötige Last dem Fond desselben nicht aufgebürdet werden sollte, sondern es bei dem jetzigen Gebrauch zu belassen wäre, vermöge welchen es einem jeden Studirenden frei stehet, was immer für eine fremde Sprache zu erlernen, wenn er sich einen Meister aus seinem eigenen Säckel halten will.

A pag. 94 bis 96[a] erwähnet die hungarische Hofkanzlei, sie habe in ihrem Vortrag über die Praeferentialpuncten den Antrag gemacht,

daß die Protocollen der Studiencommission ohne Abänderung heraufgeschickt werden sollen, daß die Methode, die oeconomischen Geschäfte des Studienfachs in einer Commission zu verhandeln, wieder eingeführt, daß endlich die Statthalterei darüber vernommen werden solle, was für ein Gehalt und Character den Beisitzern der Studiencommission zu geben? wie die Commission zu organisiren sei, ob nicht einige Expeditionen aus selber gerade an die Litterairjurisdictionen erlassen werden könnten? Diesen Antrag, bemerket die h. Kanzlei, haben Euer Majestät allergnädigst genehmiget, aber er blieb bishero ohne Erfolg, weil die königliche Statthalterei wider die Ernennung des damaligen Personals v. Ürményi zum Praeses der Studiencommission eine Vorstellung an Eure Majestät machte, und bis zu einer, darüber erfolgenden allerhöchsten Entschliessung die Ausführung der übrigen Aufträge suspendirte. Da nun diese Betrachtung durch eine andere Anstellung des Joseph v. Ürményi[1] seitdeme aufgehöret, so erachtet die hungarische Hofkanzlei, daß man über diese rückständige Gegenstände die Meinung der Statthalterei abfodern, zugleich aber veranstalten solle, daß die Protocolle der Studiencommission ohne Aenderung Euer Majestät zugeschickt, die aber von der Statthalterei über sotane Protocolle gemachte Erinnerungen separirt in dem Statthaltereiprotocoll angeführt würden.

Votum. Euer Majestät haben zwar in Ihrer über den Vortrag der hungarischen Hofkanzlei sub N° 1018 von 1794. erlassenen allerhöchsten Entschliessung die Meinung gedachter Hofkanzlei in Betref dieses Punctes zu genehmigen geruhet, da ich aber aus mehreren Gründen Euer Majestät zum Nutzen des Dienstes und Verhütung einer unnützen Vervielfältigung der Geschäfte einraten zu müssen glaube, von der geschöpften allerhöchsten Entschliessung abgehen zu wollen, so erlauben mir Dieselbe mich hierüber weitläufiger zu äussern.

Die Meinung der hungarischen Hofkanzlei, welche Euer Majestät genehmigten, bestehet aus 3 Hauptpuncten.

1° Daß die Protocolle der Studiencommission ohne Abänderung von der Statthalterei Euer Majestät eingeschickt werden sollten.

2° Die oeconomischen Gegenstände des Studienfonds seien in der nämlichen Studiencommission zu verhandeln.

3° Endlich sollte sie mehrere Fragen, welche die hungarische Statthalterei zu beantworten hätte, unter andern auch jene, ob die Studiencommission nicht einige Expeditionen gerade an die Oberstudiendirectors, oder die Universitaet erlassen könnte.

Bevor ich meine Meinung über die obgedachte 3 Anträge der hungarischen Kanzlei abgebe, glaube ich die Frage entscheiden zu müssen, ob die zur Aufsicht der Studien bei der königlichen Statthalterei aufzustellende Studiencommission excentrisch, oder

[1] Galicia helytartója lett.

gremial sein solle. Die hungarische Hofkanzlei hat zwar in dem sub N° 6° beiliegenden Vortrag, pag. 36. zu einer excentrischen Commission eingeraten, welche mit den Oberstudiendirectoren, dem akademischen Magistrate, der Universitaet, denen Praefecten und Inspectoren der Studienfondsgüter directe correspondiren könnte, und nur in dem Fall, wo etwas an die Jurisdictionen oder an Eure Majestät ergienge, selbes der k. Statthalterei mit ihrem Gutachten unterbreiten müßte.

Dieser Meinung kann ich unmöglich beistimmen, da sie denen Landesgesetzen, allerhöchsten Verordnungen und dem bisher gewesenen Gebrauche zuwieder ist. Sie ist den Gesetzen entgegen, da in selben klar enthalten ist, daß das Studienwesen der Statthalterei unterstehet, daß die Jurisdictionen in allen politischen Geschäften mit ihr correspondiren und bloß von ihr Befehle empfangen sollen. Die k. Hofkanzlei tragt zwar an, daß die Correspondenz der Studiencommission sich bloß auf jene, mit denen litterarischen Jurisdictionen, Güterpraefecten und Inspectoren zu beschränken hätte, aber auch diese stehen directe unter der Statthalterei; es würde also denen Gesetzen zuwiderlaufen, wenn sie der Studiencommission untergeordnet würden. Sie streitet wider alle bestehende allerhöchste Instructionen und Normalverordnungen, denn, um nur ein Beispiel anzuführen, in der von Kaiser Carl den 6ten der Statthalterei gegebenen Instruction[1] wird letztere[r] die directe Oberaufsicht über das ganze Studienfach in Hungarn aufgetragen; dieses bestätigen häufige nachfolgende allerhöchste Verordnungen und selbst der Gebrauch, da zwar öfters Studiencommissionen bestünden, aber alle nur gremial, nie aber excentrisch waren. Zu diesen kann man noch die Betrachtung hinzufügen, daß wenn die Studiencommission im litterair- und oeconomischen Fache für sich correspondiren dürfte, unendliche Kreutzungen mit den von der Statthalterei getroffen werdenden Verfügungen und eine ungleiche, unsystematische Manipulation entstehen würde. Eben so kann ich ohnmöglich dem Antrage der k. Hofkanzlei beistimmen, daß der Studiencommission ein nicht aus der Mitte der Statthalterei gewählter Praeses gegeben werde, denn es ist notwendig, daß selber in beständiger Kenntniß aller bei der k. Statthalterei im litterair- und oeconomischen Fache getroffenen Verfügungen sei, welches er am besten und kürzesten erzielen kann, wenn er selber beisitzt. Dazu kömmt noch der bisher bestandene Gebrauch, daß immer die Praesides der bei der Statthalterei befindlichen Commissionen ex gremio genommen wurden.

Aus diesen Gründen glaube ich also, daß die Studiencommission nur als eine bei der Statthalterei befindliche Gremialcommission aufzustellen wäre, deren Zweck es sei, alle in das Studien-

[1] Zinzendorf gróf magyar alkancellár munkája 1723 okt. 14-éről. (M. kanc. Conc. Exp. No. 48. ex jan. 1724.)

fach einschlagende politische und oeconomische Gegenstände aufzunehmen, auszuarbeiten und so vorbereiteter der hungarischen Statthalterei sammt ihren Gutachten zu unterlegen.

Was nun die einzelnen Anträge der hungarischen Hofkanzlei, und zwar

1-o die Einschickung der Protocolle der Studiencommission, ohne Abänderung an Eure Majestät betrift, vereinige ich mich in so weit mit der Meinung der Statthalterei, daß die Geschäfte der Studiencommission, wie jene der geistlichen tractirt werden sollen, jedoch mit dem Unterschiede, daß nachdem ein Teil der Mitglieder der Studiencommission, wie jene der geistlichen, der Statthalterei Sitzungen nicht beiwohnet, die Meinung der Studiencommission auch nicht durch die wenige anwesenden Mitglieder nomine aliorum abgeändert werden könne, und also in Fällen, wo der Gegenstand Euer Majestaet vorgestellt, oder eine Expedition an Landesbehörden zu ergehen hätte, und zwar in erstem Falle hinzugefügt würde, ob die Meinung der Statthalterei mit jener der Commission einverstanden wäre, oder nicht. Solte letzteres sein, so wäre die Meinung der Commission der Vorstellung einzuschalten. Im 2-ten Falle wäre in denen Protocollen der Statthalterei im Studienfache bei jenen Stücken, wo die Commission einer verschiedenen Meinung als die Statthalterei ist, die Meinungen beider zu bemerken. Es versteht sich jedoch von selbst, daß die Expeditionen immer nach der Entscheidung der Statthalterei erlassen würden.

Auf diese Art würde die Einschickung der Protocollen überflüssig. Der Zweck, den die hungarische Hofkanzlei vorhalte, nämlich die Meinung der Studiencommission zu wissen, erreicht, endlich aber, da so viele Protocolle erspart würden, auch eine unnütze Vermehrung der Schreiberei verhütet.

Was den 2ten Antrag der H. Kanzlei betrift, finde ich gar keinen Anstand dabei, daß auch die oeconomischen Angelegenheiten des Studienfonds in der Studiencommission verhandelt werden sollen.

Endlich in Betreff der in dem 3ten Teile angetragenen Correspondenz der Studiencommission mit denen Studiendirectoren, der Universitaet und den Güterpraefecten vereinige ich mich ganz mit dem Antrage der hungarischen Statthalterei, welchem auch die Hofkanzlei in ihrem Vortrage sub N° 6° p. 27ª beizustimmen scheinet, daß nämlich keine Expeditionen an wem immer directe von der Commission, sondern immer von der Statthalterei ergehen sollten.

Durch diese Bemerkungen sind alle Hauptpuncten der Einrichtung der Studiencommission behoben, und es kömmt also, wenn Euer Majestät selbe zu genehmigen geruhen, nur darauf an, daß die hungarische Statthalterei angewiesen werde, die innere Instruction der Studiencommission, so wie auch das *[sic!]* dazu

gehörige Personal- und Salarialstand auszuarbeiten und Euer Majestät zur Bestätigung zu unterbreiten.

A pag. 120 bis 124ª führet die hungarische Hofhanzlei weitläufiger die Gründe an, warum das Amt des Nationalschulendirectors mit jenem eines academischen Prodirectors sich nicht vereinbaren lasse, und beschließt mit ihrem bereits weiter oben gemachten Antrag, daß nämlich die Aufsicht über die Primar- und Capitalnormalschulen, wie bisher den Nationalschuleninspector beibelassen, jene der übrigen Normalschulen aber denen Bischöfen, welche selbe mittelst der Pfarrer und Erzdechanten ausübeten, aufgetragen werde. Die hungarische Kanzlei glaubt weiters von jenem Antrage der Regnicolardeputation, daß in denen sehr armen Gemeinden die Belehrung der Jugend denen ausgebildeten Handwerkspurschen aufgetragen werde, gar keinen Gebrauch machen zu können, sondern vielmehr das zu veranstalten wäre, daß in solchen armen Gemeinden der Ortspfarrer oder Kaplan die Jugend wenigstens in der Christen- und Sittenlehre unterrichten solle.

Votum. Was den 1ten Teil dieses Antrags, daß nämlich das Amt eines Nationalschuleninspectors mit jenem eines academischen Prodirectors nicht zu conjungiren wäre, betrift, bin ich mit selben vollkommen einverstanden. In so weit aber in der Meinung der Kanzlei bei diesem Puncte von der Oberaufsicht über die Normalschulen die Rede ist, berufe ich mich auf eine über diesen Gegenstand geäusserte Meinung und beharre weiters dabei, daß diese Oberaufsicht denen Nationalschuleninspectoren, wie bishero, überlassen werden solle. Nach diesem sind alle jene Puncten meiner geringen Meinung nach abzuändern, wo von der Aufsicht über die Normalschulen die Rede ist. Was die Hofkanzlei am Ende dieses Punctes in Betref jener Gemeinden, welche so arm sind, daß sie sich keinen Schulmeister halten können, anführt, ist meiner Meinung nach sehr gegründet, und glaube, daß Euer Majestät diesen Antrag genehmigen können.

A pag. 199 bis 223ª führet die hungarische Kanzlei weitläufiger alle jene Gründe an, welche zu widerholtenmalen von verschiedenen Jurisdictionen und von der königlichen hungarischen Staatshalterei für und wieder die Transferirung der Universitaet von Pest in einem andern Ort angegeben werden[1] und glaubet, daß Euer Majestät vermöge des Ihnen privativ zustehenden Rechts der königlichen Oberaufsicht circa rem litterariam, ohne darüber bevor die landtäglich versammelten Stände zu hören, die Universitaet von Pest in eine andere Stadt transferiren sollten, da in erstern die Gelegenheit zur Sittenverderbniß der Jugend grösser, die gehörige Aufsicht über selbe in einer so grossen Stadt schwerer,

[1] V. ö. I. 14. és 21. sz.

endlich aber mit dem in Pest so blühenden Handel und der in einer grossen Handelsstadt notwendigen Freiheit nicht vereinbar ist diejenige strenge Ordnung einzuführen und Maaßregeln zu ergreifen, welche zu der guten Bildung der Jugend notwendig wären.

In Betref des Orts, wohin die Universitaet zu übersetzen wäre, führet die Hofkanzlei weiters an, daß wenn Euer Majestät den Vortrag, den sie ihnen unter den 28-ten Augusti laufenden Jahres unterlegt hat, allergnädigst genehmigten, in Tyrnau mehrere Fundationalgebäude durch das Militare geräumet würden, wohin die Universitaet wieder eingesetzt werden könnte; daß auch der verstorbene Bischof von Erlau ein für die Universitaet erbautes und zugerichtetes Gebäude hinterlassen hätte, ohne daß er dieselbe dahin habe verlegen können. Ausser diesen 2 Oertern bringt sie auch neuerdings die in ihren ältern Vorträgen vorgeschlagenen Städte Gran und Waitzen mit der Erinnerung in Antrag, daß vermöge des paszmanischen ersten Stiftsbriefes der Universitaet, dieselbe in einem in der Graner Diaeces befindlichen Orte bestehen sollte, und obgleich diese Stiftung durch Verleihung mehrerer Güter von Euer Majestät merklich vergrössert worden, so glaubet dennoch die hungarische Kanzlei, daß nur dann die Universitaet in ein ausser der Graner Erzdiaeces befindlichen Ort aufzustellen wäre, wenn entweder die Verminderung der Übersetzungunkösten, oder aber der Nutzen der Schuljugend es foderte.

Nach Vorauslassung dieser Sätze glaubet also die H. Kanzlei, daß der königlichen Statthalterei der Auftrag zu geben wäre, die Pläne und Köstenüberschläge der Übersetzung der Universitaet in einen jeden der vier vorgeschlagenen Oerter separirt verfertigen zu lassen und Euer Majestät zu unterbreiten, damit man alsdann entscheiden könne, wohin die Universitaet zu setzen sei.

Die h[ungarische] Hofkanzlei bestehet auch noch ferners in ihrem sub N° 3° beiliegenden Vortrag gemachten Antrag, daß nämlich die Academie von Fünfkirchen auf Raab zu transferiren wäre um so mehr, als der Adel in der Nähe von Raab viel häufiger, als bei Fünfkirchen ist, und die Stadt Raab sich angetragen, alle zur Übersetzung der Academie und Reparation der dazu gehörigen Gebäuden erforderliche Unkösten aus eigenem zu bestreiten.

Auf den Fall aber, wo Euer Majestät die Universitaet auf Tyrnau wider zurückstellen wollten, ist die Kanzlei der Meinung, daß obgleich der Stadt Preßburg dadurch, daß die Academie von dort wegkäme ein neuer Schaden geschähe, dennoch diese letztere wegen der allzu grossen Nähe von Tyrnau auf Waitzen verlegt werden sollte.

Endlich stimmt die Hofkanzlei der Meinung der Regnicolardeputation, daß bei ein oder anderer Academie das Studium iuris aufhören sollte, um so weniger bei, als man, nachdem die Convicten bei denen Academien wiederhergestellt werden, denen daselbst be-

findlichen Zöglingen Mittel verschaffen muß daselbst alle Studien zu vollenden.

Votum. Die Gründe welche die hungarische Hofkanzlei in ihrem Vortrage zu Gutesten der Transferirung der Universitaet von Pest in ein anderes Ort geführet, sind zwar sehr wesentlich, wenn ich aber andererseits Betrachte, daß in Pest alle für die Universitaet notwendige Gebäude bestehen, daß selbe dort vollkommen eingerichtet ist und alle Bequemlichkeiten hat, welche sie nicht leicht in einem andern der vorgeschlagenen Oerter finden wird, in welchen in einigen gar keine, in andern aber sehr wenige Gebäude vorhanden sind, endlich aber auch die Auslagen bedenke, welche die Versetzung der Universitaet nach sich ziehen würde und welche weder der Studien-, noch Universitaetsfond erschwingen kann, so muß ich freimütig gestehen, daß ich wenigstens für jetzo auf eine Transferirung der Universitaet nicht anrathen kann.

Dabei kann ich auch nicht verschweigen, daß die von der hungarischen Kanzlei vorgestellte, der studirenden Jugend in Pest drohende Gefahr, daß der wenige Fortgang derselben meiner geringer Meinung nach mehr von den in der ersten Erziehung der Jugend begangenen Fehlern, von der Nachlässigkeit der Professoren, welche ausser der Lehrstunden sich keineswegs um ihre untergeordnete Jugend bekümmern, endlich von Mangel einer strengen Aufsicht über die Professoren und die ihnen untergebenen Jugend, als von der Lage der Universitaet in Pest herrühren. Da nun durch gegenwärtiges Elaborat diese Fehler behoben werden, dabei aber die Laage von Pest, welches in Mittelpunkt des Landes liegt, und die nahe Aufsicht der Landesstelle für die Erziehung der Jugend sehr vorteilhaft ist, so erkläre ich hier neuerdings, daß ich nicht glaube, daß gegenwärtig die Universitaet von Pest zu entfernen wäre, sondern bin der Meinung, daß man einen Versuch anstellen könnte, wie nach Einführung der in diesem elaborato angetragenen Verbesserungen die Sachen gehen würden. Sollte sich alsdann noch weiters zeugen, daß die Erziehung der Jugend in Pest leide, so könnten immer Euer Majestät die Übersetzung der Universitaet in ein anderes Ort anbefehlen. Dann aber, glaube ich, sollte ihre Wahl zwischen Tyrnau und Erlau fallen; ersteres weil alle zur Universität nötigen Gebäude daselbst vorhanden sind, 2. wegen seiner vorteilhaften Laage in der Mitte des Landes.

Was weiters den Antrag der hungarischen Hofkanzlei betrift, daß die Fünfkirchner Academie nach Raab übersetzt werde, bin ich vollkommen mit ihr einverstanden und wären die Baurisse und Köstenüberschläge hierüber von der hungarisch. Statthalterei abzufodern.

A pag. 240 bis 248[a] führet die hungarische Hofkanzlei weitläufiger alle jene Gründe an, welche für die Herstellung einiger geistlichen Orden zur Erziehung der Jugend streiten, und ist der

alleruntertänigsten Meinung, daß der Benedictiner und Pauliner Orden zu diesem Zwecke wieder hergestellt werden sollte. Endlich führt sie auch einige Bemerkungen über die Art der Herstellung und über den für den Abgang der Einkünfte dem Religions- und Studienfond zu leistenden Ersatz an.

Votum. Da durch eine unter dem 16. dieses erflossenen allerhöchsten Entschliessung Euer Majestät die Wiederherstellung des Benedictiner, Praemonstratenser, und Cistercienser Ordens allergnädigst beschlossen haben, und mir den Auftrag gegeben über die Art der Wiederherstellung derselben Euer Majestät ehestens einen Vorschlag zu unterbreiten, so höret dieser Punct von sich selbst auf.

A pag. 276ª bis 285ª führet die Kanzlei ihre Bemerkungen über die von der Regnicolardeputation vorgeschlagenen Artikeln de generali norma publicae educationes et de censura librorum ac libertate preli an, beweiset sehr gründlich, daß sowohl das Studienwesen, als auch die Büchercensur und Preßfreihet zu den königlichen Privativrechten gehören, und glaubet also, daß diese Artikel gänzlich auszulassen und denen landtäglich versammelten Ständen nur dieses bedeutet werden sollte, daß Euer Majestät nach denen Wünschen derselben das Studiengeschäft bereits vorgenommmen, und diesen Gegenstand durch eine allerhöchste Entschließung beendiget und regulirt hätten.[1]

Votum. Dieser Antrag der hungarischen Hofkanzlei ist so gründlich, so sehr auf die Landesgesetze gestützt, daß ich gar nichts dabei zu erinnern finde. Bevor ich aber meine alleruntertänigste Vorstellung beschliesse, wage ich es Euer Majestät einen Vorschlag zu machen, welchen ich für die Erleichterung des Geschäftsganges und Verminderung der Geschäfte ersprießlich zu sein erachte. Ich glaube nämlich, daß nachdem vermöge dem gegenwärtigen Elaborat der Universitaet eine ordentliche Form, ein Praeses und Vicepraeses gegeben wird, denselben auch die Administration der zu ihr gehörigen Güter, Realitäten und Capitalien übergeben werden sollte. Dadurch würde die Manipulation der königlichen Statthalterei, welche jedoch immer die Oberaufsicht

[1] E pontnál Izdenczy 1801 dec. 2. vótumában megjegyzi: *De norma generali publicae educationis et de censura librorum ac libertate preli* hat die hung. Hofkanzlei und die bei der Konferenz anwesend gewesenen *primores regni*, als nämlich der verstorbene *Primas regni* Fürst *Batthyányi*, der *Exiudex Curiae* Graf Karl *Zichy*, der *Expersonal* Joseph v. *Ürményi* u. Baron v. *Spielmann* (als Repraesentant des Geheimen Hof- und Staats-Kanzlers Fürsten v. Kaunitz) unter dem Vorsitze Eurer Majestät, als damaligen Kronprinzen eine ganz entgegengesetzte Sprache mit vieler dreistigkeit geführet; die aber (nachdem ich ganz unvermutet und ohne mindester Einsicht der Akten der Konferenz beigezogen worden bin) aus dem Steegreif mit Beibringung der widersprechenden klaren Gesetze, ganz vereitelt wurde. Was Scheingründe und sophistische Arglistigkeit für Folgen haben müssen? lehret vorberührte Begebenheit.

behielte, welcher alle wichtigere Auslagen vor Anweisung der nötigen Gelder vorgestellet und darüber die weitere Weisung erwartet, jährlich der Activ- und Passivstand des Universitaetsfonds nebst denen monatlichen Cassaständen eingeschickt werden müssten, sehr vereinfachet, die Geschäfte vermindert, und da es zu vermuten ist, daß der Praeses und Vicepraeses der Universitaet selbst in oeconomischen Fache verständige Männer seien, so würde auch der Fond besser administrirt werden. Sollte dieser Antrag Euer Majestät in thesi gefallen, so glaube ich, daß Deroselben mittelst der hungarischen Kanzlei der königlichen Statthalterei anbefehlen sollten einen Vorschlag, ob und auf was Art die Verwaltung des Universitaetsfonds dem Praesidio der Universitaet übergeben werden könnte, Euer Majestät einzureichen, wo alsdann dieselbe bestimmen könnten, ob dieser Antrag ihre Genehmigung verdiene, oder aber es bei der bißherigen Vorsicht zu verbleiben habe.

Wienn den 21-ten 9ber 1801.

Joseph Pal., m. p.

A nádor véleménye az államtanácsban Izdenczy és Lorenz elé került (dec. 2.).

Izdenczy pontonként foglalkozott a nádor véleményével, helyeselve az ő megjegyzéseit és javaslatait. Megegyezett vele az egyetem áthelyezése tárgyában is. Hivatkozott rá, hogy a boldogult prímás is azon fáradozott, hogy az egyetemet Esztergomba vigye át „er erhielt auch hie und da, besonders aber bei der hungarischen Hofkanzlei nachdrückliche Unterstützung, doch fand alldieses bei Euer Matt. keinen Eingang und die diesfälligen Kanzleivorträge wurden auf höchsten Befehl in höchstdero geheimen Kabinet bis jetzt unerledigt aufbewahret." — Rezolúciótervében csak a pozsonyi akadémia és a kassai jogi fakultás ellen emelt kifogást, ezek helyett Nagyszombatban bölcsészeti kart javasolva.

Lorenz tüzetesebben foglalkozott az üggyel. Véleményében 1. az alsófokú oktatást vette védelmébe. Ha már a nemzeti iskolákat nem is szaporítják és a szülőket nem kényszerítik gyermekeik taníttatására, mégis szükségesnek tartja a közember írás-olvasás tudásának előmozdítását, hogy az altiszti állások az ezredeknél és az alacsonyabb hatósági helyek a falvakban írni és olvasni tudókkal töltessenek be, különben az altiszteket ismét külföldiek közül kellene szerezni, akiknek hűségét sohasem lehet kellőkép megvizsgálni, bennök sohasem lehet úgy megbízni, mint a hazaiakban. Azokat pedig, akiknek nem volt kedvök vagy alkalmuk, hogy írni és olvasni megtanuljanak, alapos gyakorlati vallásoktatásban kell részesíteni, hogy az Isten és a legfőbb állami kormányzat iránti kötelességeik dolgában megerősíttessenek. — 2. A tudományok és az erkölcsök virágzására sokkal fontosabb az ügyes és megbízható emberek megválogatása, mint a tankönyvek kérdése, amelyre eddig tévesen olyan nagy gondot fordítottak. — 3. Helyesli olyan országban, ahol a nemesnek és a polgárnak a latin nyelvet gyakorlatban kell elsajátítania, hogy a latin nyelv elemeit tanító utolsó osztályt az elemi oktatástól elválasszák és a gramatikai iskolához csatolják. — 4. Sohasem tiltaná el a kiváló és jó tehetségeket, ha tehetségükkel szorgalom és jó erkölcs párosul, a felsőbb tanulmányoktól. — 5. Nem mondaná ki ridegen, hogy paraszt vagy kézművesfiút, ha nem tiszta egyes bizonyítványú, ne lehessen a latin iskolába bocsátani. A tanuló egy-egy tárgyban lehet gyöngébb, esetleg nincs szerencséje, avagy szenvedhet a tanító ridegségétől. Ily eljárással a papi pályára igyekvők számát is apasztanák, ahol

pedig úgyis hiány van. Általában nem helyesli, hogy egyes foglalkozási ágakat mások rovására támogassanak, avagy elnyomjanak s az illető szakban a tanulók számának emelésére vagy apasztására törekedjenek. Azt szeretné, ha az egyes értelmiségi foglalkozási ágak szükségletéről az uralkodó elé statisztikai táblázatokat terjesztenének. — 6. Az egyes osztályokban óv a tárgyakkal való túlterheléstől, aminek eredménye rendesen az, hogy azt hanyagolják el, ami foglalkozásukra legfontosabb volna. — 7. Az állami felügyelet híve, a papságra csak a vallásoktatás felügyeletét bízná. — 8. A latin iskolába való föllépést a nemzetiségekre való tekintettel nem kötné a magyar nyelv ismeretéhez, mert ez minden egyházi és világi méltóságra kizárólagos jogot adna a magyarságnak. — 9. Politikai okokból az elemi iskolákban a német nyelv tanítását pártolja. — 10. Az ifjúság erkölcsi züllését csak az igazgatók és a tanárok erős fegyelmi felügyeletével és a vallásoktatás mélyítésével lehet elérni. Ez utóbbit azonban általánosan mellékesnek tekintették, pedig minden osztályban be kell vezetni és olyan komolyan kell venni, mint a főtárgyakat.

A *király* 1802 jan. 23-án adta ki *legfelsőbb elhatározását*, amely egészen Lorenz véleményéhez símul, sokszor egészen átvéve az ő érvelésének szavait; különösen az 1. pontban, amelyben úgy nyilatkozik, hogy az erkölcsök javulását csak az erősebb fegyelmezéstől és a komoly vallásoktatástól várja. 2. Óhajtja, hogy a papok hívják föl a lakosság figyelmét arra a haszonra, mely gyermekeinek oktatásával jár, de kényszert ne alkalmazzanak. A nem tanultak részére előírja a Lorenz javasolta gyakorlati vallásoktatást. 3. A tanszemélyzetet, hogy megbízhatóságáról meggyőződjenek, először csak egy évre alkalmazzák s csak akkor véglegesítsék, ha megfelelnek. 4. A tanulmányok korlátozása tekintetében teljesen Lorenzhez csatlakozott. 5. A tantárgyakkal való túlterhelés miatt kívánja a tanterv revideálását. 6. A magyar és német nyelv elsajátítását még az elemi oktatás föladatául tüzi ki. 7. A felügyeleti jog gyakorlását a falusi és a kisvárosi iskolákban a pap kezébe teszi le, különben a tanfelügyelőébe. 8. Az új rendhez a protestánsok is tartoznak mindenben alkalmazkodni. A görögkeletieknél, míg papjaik jobb képzést nem kapnak, marad minden a régiben. 9. A bencés, a cistercita és a premontrei rend visszaállítását elrendelte. 10. „Da der für die Uibersetzung der Pester Universität in einen andern Ort von allen Behörden angeführte Hauptbeweggrund in Hinsicht auf die daselbst obwaltenden mehreren Gefahren und Gelegenheiten zum Sittenverderbnis der Jugend großenteils wegfallen muß, wenn nach den gegenwärtigen Anträgen der Religionsunterricht bei den öffentlichen Lehranstalten verbessert und vermehrt und ab Seite der Direktoren, Professoren und Lehrer eine genauere und strengere Aufsicht über die Erfüllung der Religionspflichten und das sittliche Betragen der Schüler auch ausser den Kollegien und Schulen, worüber sie sich bisher so wenig bekümmerten, geführt werden wird, so ist von dem Antrage dieser Uibersetzung dermalen um so mehr abzugehen, als weder der Studien- noch Universitätsfond die damit verbundenen großen Kösten zu bestreiten im Stande sein würde.“ Áthelyezendő azonban a pécsi akadémia Győrbe, s minthogy ez nagyon közel esik Pozsonyhoz, megfontolandó, nem kellene-e a pozsonyi akadémiát viszont Nagyszombatba áthelyezni. 11. Jóváhagyja a nádor javaslatát a tanulmányi tanács szervezéséről s várja e részben a kancellária előterjesztését. Az egyetemnek pedig újjászervezése után megadja birtokainak, fekvőségeinek és tőkéinek kormányzatát. 12. A theológiai tanulmányokról később fog intézkedni. 13. A jogászoktól a minősítés szempontjából követeljék meg a magyar jogban való jártasságot, egyebekben a jogi oktatás irányelveiről várja a kancellária előterjesztését. 14. Végre a kancellária véleményére hivatkozva, hangoztatja, hogy a tanulmányi ügy, a cenzura és a sajtószabadság a felségjogok körébe tartoznak.

163.

1801 dec. 9. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
a megürült cenzori állás betöltéséről, a szerzetesrendek visszaállításának előkészületeiről és a helytartótanács részére készített új utasításról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

Bey Gelegenheit als die königl. Statthalterey Euer Majestät den Vorschlag zu Ersetzung der durch den Austritt des Großwardeiner Domherren Math. Riethaller[1] erledigten Bücher Censors Stelle in Ofen unterbreitete, waren die Meynungen der beysitzenden Räthe getheilet. Die Majoritaet schlug 1° loco einen gewissen Franz Madarassy,[2] die Minoritaet aber den ehemaligen Professor der allgemeinen Geschichte in Großwardein Jacob Müller[3] vor. Ersterer ist mir gar nicht bekannt, was aber den 2ten betrift, muß ich bemerken, daß er nicht die besten Principien geäussert, daß es also nicht rathsam ist, ihm die Bücher Censors Stelle in Ofen zu ertheilen. Dieses glaubte ich Euer Majestät berichten zu müssen, damit selbe davon bey Gelegenheit, wo Ihnen die Vorstellung der Statthalterey über diesen Gegenstand unterlegt werden wird, Sie davon nach Befund Gebrauch machen können. Die vornehmsten Mitglieder der von Euer Majestät wieder hergestellten Orden sind bereits hier versammelt und arbeiten vereint mit einigen Räthen der Statthalterey an dem Vorschlag über die Art Ihrer Aufstellung. Ich hoffe selben binnen 8 oder 14 Tägen Euer Majestät unterbreiten zu können und zugl. zu beweisen, daß ohne von dem Nutzen der Wiederherstellung dieser Orden für die Erziehung der Jugend zu sprechen, auch der Religionsfond dabey nichts verliehren wird. Ich habe indessen alles zu Einführung der neuen Instruction bey der Statthalterey vorbereitet und erwarte nur die darüber und über den Vorschlag wegen Verminderung der Geschäfte zu erfliessende allerhöchste Entschliessung, um mit erneuertem Eifer die hiesigen Geschäfte zu betreiben. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 9ten Xber 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Riethaller Mátyás jezsuita, volt nagyszombati egyetemi tanár.
[2] Madarassy Ferenc (1762—1838) akkor káplán Rimócon, 1802-től cenzor, utóbb ansari vál. püspök.
[3] Müller Jakab Aurél (1741—1806) a szebeni szász gimnázium tanára.

164.

1801 dec. 14. Buda.

József nádor fölterjesztése
az összehívandó országgyűlés elhelyezése tárgyában.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praep. Diactae 1802. 13. sz.

Alleruntertänigste Nota!

Vermöge der von Eurer Majestät über meine alleruntertänigste Nota vom 19ten Juni laufenden Jahrs geschöpften allerhöchsten Entschliessung, gehet Höchstdero Gesinnung dahin, einen Landtag für Hungarn mit Anfangs Mai 1802 nach Preßburg auszuschreiben; ich war also gleich nach Empfang dessen darauf bedacht, für die Localitaet der Versammlungsorter der zwei ständischen Tafeln, so wie auch für die erforderliche bequeme Unterkunft für Eure Majestät sowohl, als für mich zu sorgen.

Da bereits in den Jahren 1790 und [17]96 Landtäge in Preßburg abgehalten worden, so war nichts natürlicheres, als Anfangs auf den Gedanken zu verfallen, jene Plätze zu wählen und jene Einteilung zu treffen, die damals bestund. Da nun im Jahre 1790 meistens mixtae Session der Stände abgehalten wurden, so nahm ich hauptsächlich den Landtag von 1796 zur Richtschnur.

In dieser waren Eure Majestät in der Gräflich Philipp Batthyányischen — ich in dem Primatialhause bewohnt; die Obere oder Magnatentafel hatte ihre Sitzungen in den Saale des Primatialgebäudes und die Ständische oder Unteretafel im Redoutensaale.

Diese nämliche Einteilung könnte zwar im höchsten Notfalle auch jetzt statt haben, jedoch treten bei solcher folgende Bemerkungen ein, welche dieselbe schon Anno 1796 sehr fehlerhaft zu sein bewiesen, und welche selbe gegenwärtig noch mehr erschweren würden, und zwar:

1° Was das von Eurer Majestät damals bezogene Quartier betrift, so ist es Ihnen ohnehin selbst am besten bekannt, wie enge und unbequem es war; nebstbei konnten Eure Majestät daselbst, wenn mehrere Leute oder Deputationen zu Ihnen kommen wollten, selbe nicht empfangen, sondern mußten immer in das Primatialhaus gehen und in meiner Wohnung Leute empfangen, welches Ihnen unbequem sein mußte. Zu diesem Allen kömt jetzt noch der Umstand, daß das Philipp Batthyanyische Haus in Bestand verlassen und bewohnt ist, es also beschwerlich währe Eure Majestät darin unterzubringen.

2° Was meine Wohnung betraf, so konnte ich zwar wider ihre Bequemlichkeit nichts, als den Umstand einwenden, den ich weiter oben berührte, daß Eure Majestät zu mir kommen mußten,

um Deputationen zu empfangen und Leute zu sehen, daß in den Fällen also, wo ich zu gleicher Zeit das nämliche hätte tun sollen; dieses unmöglich wurde, welches für beide sehr unbequem war.

3° Wider das Locale des Saales für die Sitzungen der Magnaten-Tafel kann ich zwar umsoweniger etwas einwenden, als ich die Bequemlichkeit hatte, ihn im Hause zu haben; doch muß ich bemerken, daß es besonders bei schlechtem Wetter denen Deputationen, die man von einer Tafel zu der anderer überschickte, und selbst denen Ständen, wenn sie zu einer vermischten Sitzung eingeladen wurden, sehr beschwerlich war, auf eine nicht unbeträchtliche Entfernung gehen — oder fahren zu müssen, ohne den Zeitverlust zu rechnen, welcher durch diese Entfernung in den Geschäften verursachet wurde.

Diese nämliche Bemerkung hat vice versa

4° bei dem Versammlungsort der Unterentafel dem städtischen Redoutensaale statt. Bei diesem tritt auch noch der Umstand ein, daß es bereits im Jahre 1796 für bedenklich gehalten wurde, eine grössere Menge Menschen länger in dem Saale wegen dessen Breite und Schwäche der Tippelböden versammelt zu halten. Da nun seit der Zeit, nämlich seit 5 Jahren nichts an diesen Tippelböden geändert worden, und selbe also seit der Zeit nur geschwächt sein können, so hat sich der königliche Landesbaudirektor erklärt, er könne, zumahl wenn der Landtag, wie es zu vermuten, länger währen sollte, unmöglich darauf antragen, den Redoutensaal zum Sitzungsorte der Unterentafel zu bestimmen, da er befürchten müßte, daß selber bei der großen Menge der darin befindlichen Menschen einstürzen könnte.

Durch die von mir hier angeführten Gründe, wovon ich Augenzeuge war, überführt, und um den billigen in der Beschleinigung der landtäglichen Verhandlungen gegründeten Wunsch der Stände genug zu tun, habe ich getrachtet, eine Art ausfindig zu machen, wie dieses behoben werden könnte, und glaube durch folgenden Vorschlag, welchen ich Eurer Majestät allerhöchster Schlußfassung unterbreite, dieses erreicht zu haben.

Aus denen bei der hiesigen Baudirection vorfindigen Plänen der in Preßburg befindlichen Aerarialgebäude hat es sich gezeigt, daß man in dem in der Michäelergasse liegenden sogenannten Kamerialhause mit wenigen Unkösten zwei zu denen Sitzungen der Stände geeignete Säle bis Ende April 1802 herstellen könnte. Mein Antrag wäre also folgender: daß Eure Majestät allergnädigst befehlen möchten, daß das in dem Kameral-Gebäude liegende Militär aus selbem ausziehe und im selben die zwei für die Sitzungen der Stände erforderliche Säle erbaut würden, zu welchem Ende der hungarische Kammerpräsident dem hungarischen Landesbaudirektor von Heppe die nötigen Gelder anweisen müßte.

Zu gleicher Zeit könnten die in dem nämlichen Gebäude

noch befindlichen Zimmer für mich zubereitet werden, wobei ich die Bequemlichkeit hätte, von dem Orte der Sitzungen nicht entfernt zu sein und alle Gemächlichkeiten zu haben, um Leute empfangen und bewirten zu können.

Für Eurer Majestät Wohnung verbliebe alsdenn das Primatial-Gebäude, welches Ihnen alle Bequemlichkeit zum Empfang der Leute und Bewohnung darbieten würde.

Auf diese Art glaube ich, würden alle Anstände gehoben, und da die Auslagen der Errichtung der neuen Säle nicht sehr beträchtlich sind, so wäre dadurch auf immer, auf alle mögliche Fälle für den nötigen Plaz gesorgt.

Sollte also mein Antrag Eurer Majestät Beifall finden, so wäre mittelst Handbillets an den Hofkriegsrat die schleinige Ausquartirung der im besagten Kameralgebäude befindlichen Militärpersonen anzubefehlen; mittelst eines anderen Handbillets an den hungarischen Kammerpräsidenten aber demselben aufzutragen, die zu diesem Bau erforderlichen Gelder dem hungarischen Landesbaudirektor von Heppe gegen eine Verrechnung anzuweisen.

Da endlich zu Zurechtmachung dieser Säle 3 Monate erfordert werden, bis zur Eröfnung des Landtages, welche Anfangs Mai 1802 geschehen soll, aber nur mehr 4 Monate Zeit bleibt, so bitte ich Eure Majestät mir über diesen Gegenstand ehestens Ihre Allerhöchste Entschliessung zukommen zu machen, damit mit Hälfte Jänners Hand an das Werk gelegt und dasselbe bis zur Zeit des Landtags beendiget werden könne.

Ofen, den 24ten Xber 1801. Joseph Pal., m. p.

Legfelsőbb elhatározás:

Da bei diesem Antrage teils in Hinsicht auf die schleunige Ausquartirung des Militärs, teils wegen der eintretenden kostspieligen Auslagen, und weil die im Winter hergestellten Mäuer schwerer trocknen, mithin es auch der hir so teueren Gesundheit Eurer Liebden nachteilig sein könnte, mehrere Anstände obwalten, so werden dieselben den Landesbaudirektor Heppe sogleich mit dem Auftrage nach Preßburg absenden, daß er den städtischen Redoutensaal genau untersuche, ob nicht derselbe durch Anbringung einiger Pfeiler unterstüzt und so aller Gefahr des Einsturzes vorgebeugt werden könnte. Dem gedachten Heppe werden Eure Liebden zugleich anbefehlen, daß er zur Gewinnung der Zeit über den Befund seinen Bericht unmittelbar an Mich einsende, wo sodann Ich Meine weitere bestimmte Entschließung sowohl hierüber, als wegen Ausfindigmachung und Zurichtung der für Mich und für Euer Liebden nötigen Gebäude erteilen werde.

Franz, m. p

165.

1801 dec. 15. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a lótenyésztés ügyében és az országgyűlés előkészületeiről, stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

In Folge des an mich in Betreff der über das Protocoll der in Betreff der Vermehrung und Veredlung der Pferdezucht in Hungarn abgehaltenen Commission[1] zu erlassenden Entschliessung gelangten allerchöchsten Handbillets habe ich unter heutigen Dato jene Bemerkungen Euer Majestät unterbreitet, welche ich vorzügl. über die Ausführbarkeit dieses Gegenstandes machen zu müssen glaubte. Unter selben habe ich auch Euer Majestät gebeten, mich von der Aufsicht über diesen Gegenstand allergnädigst zu dispensiren und meinen Einfluß in dasselbe dahin allergnädigst zu beschräncken, daß ich bey der alljährl. in Ofen abzuhaltenden Commission das Praesidium führen, die Berichte der verschiedenen Landesbehörden einsammeln und selbe nebst beygefügter Meynung Euer Majestät unterbreiten solle. So schmeichelhaft für mich das Zutrauen ist, was Euer Majestät auch in diesem Geschäfte mir bezeigen, so sehr ich auch in meiner gegenwärtigen traurigen häußl. Laage der Arbeit bedarf, so gewähren mir doch meine übrige Geschäfte so viel Beschäftigung, daß ich befürchten müßte, durch Vermehrung derselben entweder eines oder das andere vernachlässigen zu müssen, dieses ist auch die Haupt-Ursache, aus welcher ich die Leitung des gegenwärtigen Gegenstandes mir verbeten habe. Einen *[sic!]* andere Sache habe ich auch Euer Majestät unter dem heitigen Dato unterbreitet, näml. meinen Vorschlag wegen Eintheilung der Quartiere und Herstellung der für die Sitzungen der Landes-Stände nothwendigen Säle. Letztere ist um so nothwendiger, als auf den Fall, wo die untere Tafel wieder in dem Redouten-Saale sitzen sollte, es mit Grund zu befürchten ist, daß selber einstürtze. Ich erbitte mir also hierüber eine desto schleunigere Entschliessung, als man im Fall der Bewilligung meines Antrags bereits im Monat Jänner Hand an das Werk legen müßte. Schlüßlichen, da es sich gegenwärtig darum handelt, eine neue Eintheilung der Departamenter unter den Referenten bey der königl. hung. Statthalterey zu machen, habe ich mir von Euer Majestät die Weisung nur erbitten wollen, ob der jüngere Graf Mailath nach Endigung des seinem Vater aufgetragenen Geschäfts[2] wieder zu der

[1] A lótenyésztés fellendítéséről v. ö. I. 160. sz.
[2] A velencei tartomány kormányzatában. V. ö. I. 153. és 154. sz.

Statthalterey kommen, oder aber eine andere Bestimmung erhalten wird, damit ich mich in Austheilung der Geschäfte darnach richten könne. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 15ten Xber 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

166.

1801 dec. 21. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, egészségi állapotáról, stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Euer Majestät!

Da ich eben wegen einigen Geld-Angelegenheiten eine Estaffette an die russische Kayserinn abschicke, so habe ich von der näml. Gelegenheit profitiret, um Euer Majestät von meinem Gesundheits Zustande zu benachrichtigen und Ihnen die Lage desselben mit der Bitte anzuvertrauen, von der wahren Beschaffenheit desselben vor der Hand keinen weitern Gebrauch machen zu wollen. Euer Majestät ist es bekannt, wie sehr ich mir den Todesfall meiner seel. Frau zu Hertzen genommen habe und wie sehr er mir noch empfindlich ist. Gleich nach demselben wurde mir eingerathen, eine Kur zu brauchen, um mich zu stärken, ich wollte aber davon nichts hören, da ich mich damals gantz gut befand. Meine Gesundheit blieb auch immer recht gut bis ich diesen Herbst auf Wienn kam, wo ich, wie es Euer Majestät ohnehin wissen, wieder an Zahnflüssen gelitten. Diese vergiengen auch und ich befand mich gantz gut, nur fühlte ich mich etwas schwach, bis die Nachricht von dem Tode der armen Marie[1] einlangte. Diese reitzte meine Nerven dergestalt, daß ich den Tag darauf Blut auswarf, ich achtete es nicht, als dieser Umstand aber wieder ein anderesmahl eintrat, so entschloß ich mich bey meiner Ankunft in Ofen darüber mit meinen Aertzten zu sprechen. Bey meiner Ankunft hierorts befand ich mich wieder gut und beschäftigte mich wie gewöhnl. Zwey Täge darauf aber warf ich neuerdings Blut aus und fieng an Schmertzen auf der Brust und eine Art Krampf in der Halsröhre zu empfinden. Ich entdeckte es gleich denen Aertzten, welche mir auch gleich verschiedene Mittel eingaben, die mich auch in so weit gebessert

[1] Mária Klementina, I. Ferenc siciliai király neje, a nádornak nálánál egy évvel fiatalabb húga, 1801 nov. 15-én halt meg.

haben, daß die Schmertzen auf der Brust nachgelassen und daß ich in 8 Tägen nur einmahl und daß *[sic!]* sehr wenig Blut ausgeworfen habe. Dagegen hat sich seit 3 Tägen der wahre Zustand meiner Krankheit entdeckt, da sich regelmässig 2mahl des Tages Krämpfe in der Halsröhre gezeigt, welche sich bey der geringsten Gemüthsbewegung wiederholen und mich sogar im Schreiben hindern. Bis jetzo ist meine Krankheit nicht gefährl., doch muß ich bey der bekannten Anlaage unserer Familie zu Brustkrankheiten ausserordentl. Vorsichten brauchen und mich von allen heftigen Geistes und Gemüthsbewegungen hüten. Was mir aber bey der gantzen Sache am lästigsten ist, ist daß ich meine Geschäften nicht so, wie ich wünschte, besorgen kann, da ich kaum $^3/_4$ Stunde in einem fortsitzen kann ohne Krämpfungen zu bekommen. Doch hoffe ich, daß ich durch eine Kur von einigen Monathen und dem Gebrauch des Spaa Wassers im Frühjahre dergestalt mich herstellen werde, daß ich bey dem Landtage mit verdoppelten Eifer zu Beförderung Euer Majestät Dienstes und des Wohl des Landes mich werde verwenden und dasjenige wieder einbringen können, was ich jetzt versäumen muß. Diese Laage meiner Gesundheit, welche ich Euer Majestät nicht eher berichten wollte, bis ich von selber versichert war, ist mit unter auch eine der Ursachen gewesen, warum ich den Antrag zu einer neuen Heurath, welchen mir Hochdieselbe letztens machten, für gegenwärtig ablehnte. Bey dieser Gelegenheit muß ich auch Euer Majestät berichten, daß die Gesundheit des Personals sich seit seiner Ankunft in Pest dergestalt verschlimmert, daß ich zweifle, daß er das neue Jahr erleben werde. Sollte er absterben, so werde ich mir die Freyheit nehmen, es Euer Majestät zu berichten und zugl. meinen allerunterthänigsten Vorschlag zu Ersetzung seiner Stelle Ihnen unterlegen. Schlüßl. unterfange ich mich Euer Majestät die Bittschrift des Statthaltereyraths Gr. Franz Barkoczy beyzuschliessen und Ihn um so viel mehr Euer Majestät Gnade anzuempfehlen, als er gegenwärtig eines der vorzüglichsten bey der königl. Statthalterey angestellten Individuen ist. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 21ten Xber 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *király* dec. 24-én írt válaszában hosszabban tért ki a nádor egészségi állapotára, lelkére kötve, hogy vigyázzon, már az országgyűlés miatt is, amely reá nézve sok megeröltetéssel fog járni. (K. Fr. A. fasc. 218.)

167.

1801 dec. 26. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
Nagy József perszonális haláláról, székének betöltéséről, az országgyűlés előkészületeiről és egészségi állapotáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 244.

Felsőbükki Nagy József perszonális 1801 dec. 25-én halt meg; székének betöltése, tekintettel az összehívandó országgyűlésre, politikai szempontból is sürgős volt. A nádor tehát dec. 26-án megtette *hivatalos fölterjesztését* a királynak (N. titk. lt. Praesid. 1801. 22. sz.), egyedül Semsey András udv. tanácsost ajánlva. Érvei Semsey kinevezésére az alább következőkkel egyeznek.

Euer Majestät!

Gestern Nachmittag um 2 Uhr ist der bisherige Personal Jos. v. Nagy in Pest verstorben; Euer Majestät haben an ihm einen rechtschaffenen und treuen Diener und ich einen thätigen Mitarbeiter bey einem Landtage verloren.[1] Dieses ist mir gegenwärtig um so beschwerlicher, als ich nicht wissen kann, ob meine Gesundheits-Umstände bis zum zukünftigen Landtag dergestalt hergestellt seyn werden, daß ich die Last davon allein tragen könne; aus diesem Grunde also, hauptsächl. aber in der Betrachtung, daß am 10ten Jänner 1802 der Gerichtstermin wieder anfängt und daß die wegen der Abwesenheit und Krankheit des verstorbenen Personals unexpedirt gebliebene Processe die Ersetzung dieser Stelle dringend fodern, wage ich es meinen allerunterthänigsten Vorschlag dazu in der Anlaage zu unterbreiten. Obgleich ausser dem von mir in Antrag gebrachten Hofrath Semsey, auch noch der Hofrath Ignatz Almasy und vielleicht auch der Conferenz-Rath Somogyi auf diese Stelle in Rücksicht auf ihre Kenntniße einen Anspruch machen könnten, so halte ich es für meine Pflicht hier die Gründe anzuführen, welche mich davon abgehalten, sie vorzuschlagen, und welche ich aus Schonung für diese sonst rechtschaffene Männer nicht in meiner in eine öffentl. Verhandlung kommenden Vorstellung berühren wollte. Was den Hofrath Ignatz Almassy betrift, so muß ich vorauslassen, daß er weder mein Zutrauen, noch jenes der Stände besitzt, welches doch in der Stelle eines Personals eine nothwendige Sache ist. Dabey ist der sehr hitzig, verfolgt seine Ideen leidenschaftl., ohne auf Anstände Rücksicht zu nehmen, ist ein Liebhaber von Neuerungen und seine Denkungsart war anno 1791 nicht gantz ächt. Es fehlet ihm auch an der Art mit denen Ständen zu handeln und ich muß Euer

[1] A király már dec. 24-én, a nádor 21-iki levelére válaszolva, kifejezte sajnálkozását a perszonális reménytelen állapota fölött. K. Fr. A. fasc. 218.

Majestät aufrichtig erklären, daß ich mich mit ihm nicht vertragen könnte und die Sachen beym nächsten Landtage, da er im Lande gar nicht beliebt ist, unter seinem Vorsitz gewiß schief gehen würden. Was den Conferenz-Rath Somogyi betrift, so ist er ein rechtschaffener, verdienstvoller Mann, der in seiner gegenwärtigen Stelle gute Dienste leisten wird, aber zu einem Personalen aus dem Grunde nicht geeignet ist, weil er wenig im Lande bekannt ist und ihm die zu seinem Amte erforderl. Energie und Beredsamkeit gäntzl. mangelt. Dieses sind die Gründe, aus welchen ich diese 2 Männer nicht vorschlagen zu können glaubte, und ausser selben kenne ich keinen, der um die Personal-Stelle mit dem Hofrathe Semsey concurriren könnte. Da nun bey einem Landtage der Personal diejenige Person ist, von welcher ich die meiste Unterstützung zu Erreichung der allerhöchsten Absichten und Beförderung des Wohl des Landes hoffen kann, und es also nothwendig ist, daß es ein solcher sey, mit dem ich mich vertrage und der mein Zutrauen besitzt, so bitte ich Euer Majestät den Hofrath Semsey zum Personalen und das zwar ehestens ernennen zu wollen, da es nothwendig wäre, daß er mit 10ten Jänner sein Amt antreten könnte. Zugl. bitte ich auch Euer Majestät Ihre Entschliessung wegen denen zum Landtag in Preßburg erfoderl. Gebäuden ehestens herabsenden zu wollen, da die Zeit desselben schon nach und nach herannahet. Was meine Gesundheit betrift, so ist selbe zwar etwas besser, jedoch hab ich seit meinem letzten Schreiben neuerdings Blut ausgeworfen und dabey heftige Krämpfungen gehabt. Auch fällt mir noch immer das schreiben und reden so beschwärl., wie vorher. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 26ten Xber 1801.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A továbbiakra v. ö. I. 172. sz.

1802.

168.

1802 jan. 3. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a tartandó országgyűlés helyéről.

A nádor sk. levele. Sammelb. 249.

Az előzményekre v. ö. I. 164. sz.

Euer Majestät!

In Folge des mir allergnädigst ertheilten Befehls habe ich den hiesigen Landes Bau-Director Heppe[1] auf Preßburg abgeschickt, um alle für Wohnungen und Haltung des Landtags erfoderl. Commoditaeten zu besehen und alsdenn Euer Majestät in Wienn sowohl mündl., als schriftl. seinen Bericht darüber abzustatten. Obgleich aus der von Euer Majestät über meinen Vorschlag geschöpften Resolution zu ersehen ist, daß Euer Majestät mit selben nicht einverstanden sind, so halte ich es doch für meine Pflicht noch weiters auf diesen Antrag zu beharren und Euer Majestät zu bitten, ihn noch weiters begnehmigen zu wollen. Ohne hier von der größern Bequemlichkeit, welche von der Annahme desselben für Euer Majestät entstehen könnte, zu sprechen, so muß ich hier nur bemerken, wie beschwerl. es denen versammelten Ständen seyn würde, wenn es bey der Disposition von Anno 1796 bliebe. Euer Majestät wissen eben so gut, wie ich, wie weit beyde Tafeln von einander entfernt saßen, wie viel Zeit damals durch die Deputationen, die man von einer Tafel zur andern abschicken mußte, verlohren gieng, und wie beschwerl. es besonders denen Deputirten der untern Tafel es besonders bey schlechten Wetter war zu der obern Tafel zu kommen. Aber alle diese Betrachtungen beseitigte man damahls, weil die peremptorische Abhaltung des Landtags eine bessere Anstalt unmögl. machte und ein jeder gerne seine Unbequemlichkeit dem Wohl des Staates vorzog. Dieses ist aber nicht gegenwärtig der Fall, denn die Zeit ist vorhanden, daß man alle diese Umstände ändern könne, und bey nun geschlossenen Frieden kann eine minder beträchtl. Auslaage dem Staate nicht so sehr zur Last fallen. Dazu kömmt noch die Betrachtung, daß

[1] Heppe Szaniszló, az építési igazgatóság igazgatója.

ohnehin ein großer Theil der Stände mit der Abhaltung des Landtages in Preßburg unzufrieden ist und selben in Ofen halten zu können gewunschen hätten. Sollte nun auch der bisherigen Unbequemlichkeit wegen dem Orte der Sitzung nicht abgeholfen seyn, so befürchte, daß die Stände mißvergnügt werden und dieses auf die landtägl. Verhandlungen einen üblen Einfluß haben könnte. Ob aber es rathsam sey wegen Ersparung einiger nicht so beträchtl. Unkösten, wegen der Bequemlichkeit des Militairs, sich der Gefahr auszusetzen, daß solche für den Staat wichtige Gegenstände, wie auf dem nächsten Landtage vorkommen sollen, entweder gar nicht gehen, oder aber vielfältigen Anständen unterliegen, unterbreite ich Euer Majestät eigenem Ermessen. Meine Gesundheit ist noch immer kritisch, ich habe erst vor 2 Tägen eine starke Kolik und gestern heftige Magenkrämpfe gehabt, welche wieder vergangen sind und hoffe ohngeachtet selben in einigen Tägen wieder in den Rath gehen zu können. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 3ten Jänner 1801.[a]

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

169.

1802 jan. 6. Buda.

József nádor fölterjesztése az országgyűlési meghívólevelek és a királyi propoziciók tárgyában.

Sk. ered. tiszt.: N. titk. lt. Praep. Diaet. 1802. 17. sz.; fogalm. u.-ott, Praep. Diaet. 1802. 15. sz.

A király 1801 dec. 7-iki legfelső elhatározásával 1802 májusára elrendelte az országgyűlés összehívását (St. R. 4365/1801.), amire a kancellária dec. 18-án előterjesztést tett a meghívók és a propoziciók tárgyában, javasolván, hogy ez utóbbiakba be kellene venni a kontribució emelését 2,000.000 frttal és a só árának fölemelését (St. R. 4463/1801.). Ezt a fölterjesztést a király Kollowrat javaslatára 1801 dec. 23-án véleményadásra leküldte a nádornak.

Allerunterthänigste Note!

Mittelst allerhöchsten Handbillet vom 23-ten Dezember 1801 geruheten mir Euer Majestät den hier rückfolgenden Vortrag der hung. Hofkanzlei, worinn der Entwurf der für den nächsten Landtag zu erlassenden Regales und königl. Propositionen Euer Majestät unterbreitet wurde, zur gutächtl. Ausserung zu überschicken. Zur pflichtschuldigsten Befolgung dieses allerhöchsten

[a] Tévesen 1802 helyett.

Auftrags habe ich die Ehre Euer Majestät zu berichten, daß ich in Betreff des Aufsatzes der Regales gar keine, in Betreff der königlichen Propositionen aber folgende Bemerkungen habe.

Der pag. 4. des Aufsatzes rothunterstrichene Paragraph lautet von der durch die Pragmatische Sanction bestimmten Verbindung des Königreichs Hungarn mit den übrigen Erbländern und von der Erbfolge des männl. und weibl. Geschlechts des Hauses Oesterreich nach der Erstgeburt.

Die Zeiten sind glücklicherweise Weise *[sic!]* vorbei, wo man in Hungarn in einem Augenblicke von Verirrung und Unbesonnenheit die Wahrheit dieses in den Landesgesetzen und öffentl. Verträgen gegründeten Satzes bestreiten wollte, und es findet sich gegenwärtig niemand, welcher dessen Gültigkeit nicht anerkennte. Ich sehe es also für gantz überflüssig an, selbe in den königl. Propositionen auszuführen, und glaube sogar, daß es rätlich sei ihn zu Vermeidung unangenehmer Erinnerungen auszulassen. Dabei bedeuten die vorausgehenden Worte: gloriosam monarchiam Austriacam adeoque etiam in hac contentum regnum Hungariae ohnehin das näml., und alle weitere Auseinandersetzung wird dadurch gänzl. überflüssig.

Pagina eadem. Glaube ich daß der nach folgenden Worten: impedimenta, quae statum defensionis regni vorkommende unterstrichene Ausdruck *sive precarium* um so viel mehr auszulassen wäre, als sie mit jenem in Widerspruch stehen, was weiter oben in denen näml. Propositionen von denen Bemühungen des Landes zu Vertheidigung der Monarchie gesagt wird, und dieser Ausdruck denen Ständen aus dem Grunde unangenehm seyn könnte, weil es sie vermuthen ließe, als wenn Eure Majestät glaubten, daß die von ihnen getroffenen bisherigen Verteidigungs-Anstalten von keiner Dauer und Nutzen gewäsen wären, welches man doch nicht behaupten, wohl aber, wie die darauf folgenden Worte lauten, sagen kann, daß dieselbe nicht schleunig genug und die Ausführung derselben beschwerlich gewesen.

Pagina 8. Wären meiner geringen Meynung nach die roth unterstrichene[n] Worte aus dem näml. Grunde, welchen ich ad paginam 4-tam Angeführt habe auszulassen.

Ausser diesen Bemerkungen finde ich bey dem Aufsatz der königl. Propositionen nichts zu erinnern und unterbreite selbe in tiefster Unterthänigkeit der allerhöchsten Schlussfassung.

Ofen, den 6-ten Jänner 1802.

Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Was ich an die Kanzlei wegen den Entwurf der Regalien und der königlichen Propositionen erlassen habe, enthält die hier beigelegte Abschrift meiner Resolution.

Franz, m. p.

A kancellárhoz jan. 16-án intézett legfelső elhatározásban a király közölte, hogy a megbízólevelek tárgyában semminő észrevétel sem forogván fönn, azokban az országgyűlés időpontjául máj. 2., a husvét utáni második vasárnap veendő föl. Ezek idejében szétküldendők. A főispánok és az administrátorok utasítandók, hogy a meghívók felolvasására hirdetett megyegyüléseken, hacsak egészségi állapotuk, vagy valaminő fontos közügy nem akadályozza őket, személyesen jelenjenek meg. A követi utasításokat pedig haladéktalanul terjesszék föl. Egyben elrendelte a nádor által a királyi propozíciókon javasolt változtatásokat.

170.

1802 jan. 7. Buda.

József nádor véleményes jelentése a magyar kir. kancellária fölterjesztéséről, néhány az 1790-iki országgyülésen előfordult sérelemről, különösen a kitüntetések taksáinak elengedéséről.

Sk. ered. tiszt.: N. titk. lt. Praep. Diaet. 1802. 25. sz.

A *királyi kancellária* 1801 augusztusában kezdte meg a regnikoláris deputáció munkálatairól szóló véleményeinek fölterjesztését. Az államtanács rendesen a nádor megkérdezését javasolta. Így kerültek ezek sorra a nádor elé.

Allerunterthänigste Note!

Ich habe die Ehre Euer Majestät den mir zur gutächtl. Aeusserung übersendeten Vortrag der hung. Hofkanzley in Betreff der bey dem Landtag von 1791 wegen den Taxen, der hung. adeligen Garde und kommissariatischen Anlegenheiten vorgekommenen gravaminum; bey welchem ich nichts zu erinnern finde, in aller Unterthänigkeit wieder anzuschliessen.

Bey dieser Gelegenheit kann ich Euer Majestät meine Besorgniß nicht verbergen, daß der im verflossenen Jahre von Euer Majestät erlassene Befehl; daß hinführo nicht nur alle Taxen genau eingetrieben, sondern auch von keiner Stelle in was immer für einen Fall ein Nachlaß der selben eingerathen werde; bey dem kommenden Landtag zu einem neuen Gravamen Anlaß geben wird.

Ich verkenne zwar keineswegs Euer Majestät Absicht bey Erlassung dieses Befehles, welcher den genauen Einfluß der Taxen, einer nicht unbeträchtl. Branche der Staats Einkünfte zum Zwecke hatte, allein es treten dabey wichtige Gründe ein, welche die Belassung dieser Verordnung zu widerrathen scheinen.

Vermöge der hung. Verfassung und mehreren Landesgesetzen wird bestimmt, daß der König verdiente Männer auf Anempfehlung der Comitaten oder seiner Räthe durch Verleihung des Adels, eines Titels, oder auch einiger Güter belohnen solle. Diese Männer können oft arm seyn, oder aber ein sehr unbeträchtl. Vermögen

besitzen, welches zu Auszahlung der Adels und anderer Hoftaxen nicht hinlanget, sollte nun die Erlegung derselben von ihnen gefodert werden, so ist die ganze Gnade umsonst, da sie die Taxen nie entrichten können.

Es gelangen also alle Gnadenbezeugungen und Belohnungen, welche mit Erlegung einer höhern Taxe verbunden sind, ausschlußweise in die Hände der vermög[enden] Personen, und kann der verdienstvolle Mann, welcher aber ärmer ist, nie darauf Anspruch machen. Dieses scheint mir aber mit denen Gesetzn, welche bestimmen, der König solle verdienstl. Männern den Adel und andere Belohnungen ertheilen, und keine Ausnahm zwischen dem ärmern und reichern machen, im Widerspruche zu stehen.

Dabey haben aber auch Euer Majestät sich durch diese Verordnung einigermassen die Hände gebunden, indem nun Ihnen nur solche Gesuche unterbreitet werden dürfen, wo der Bittsteller die Taxen zu erlegen sich anträgt, also jene verdienstl. Männer, welche dieses zu leisten nicht im Stande sind, entweder um eine solche Belohnung nicht einkommen, oder aber von denen Stellen nicht in Vorschlag gebracht werden und Euer Majestät sich also darauf beschränken müssen, blos vermög[ende], vielleicht weniger verdiente Männer zu belohnen. Man könnte zwar einwenden, das *[sic!]* es selbst bey dem jetzt bestehenden Normale Euer Majestät frey stehe, verdienten Männern die Taxen nachzusehen, allein wenn ihre Recurse Ihnen nicht unterlegt werden, wenn die Stellen und selbst Euer Majestät, welche bey den vielen wichtigen Geschäften, welche Sie haben, nicht einen jeden kleinen Gegenstand, gleicher Aufmerksamkeit würdigen können, die Bittsteller nach dem Normale bescheiden, so fällt dieser Einwurf von selbst. Erlauben mir auch schlüßl. Euer Majestät die freymüthige Bemerkung, daß wenn Gnadenbezeugungen, Belohnungen treuer Dienste und vorzüglicher Verdienste mit Erlegungen schwerer Taxen verbunden sind, selbe einem Verkauf ähnl. werden, allen Werth verliehren und zu letzt die traurige Folge mit sich bringen, daß kein rechtschaffener Mann sich mehr um die seinen Verdiensten gebührende Belohnung, welche ihm theuer zu stehen kömmt, bewerbet, und Euer Majestät, welche nicht einen jeden Ihrer Unterthanen kennen, nicht überall das Verdienst selbst aufsuchen können, dasselbe ohne alle Aufmunterung belassen. Geschiehet es aber auch zuweilen, daß Euer Majestät einen verdienten aber wenig vermög[enden] Mann ohne sein Begehren durch eine Auszeichnung belohnen, so siehet er sich in die traurige Nothwendigkeit versetzt, entweder Euer Majestät Gnade zu depreciren, oder aber dem Staate entgehen die Taxen, wegen Unmöglichkeit der Einbringung derselben.

Aus diesen von mir, hier angeführten Gründen wage ich es also, Euer Majestät zu bitten, von der oberwähnten allerhöchsten Entschliessung abgehen und wieder gestatten zu wollen, daß in

solchen Fällen, wo Verdienste oder besondere Umstände es einrathen, die verschiedenen Stellen wieder auf den Nachlaß der Taxen antragen dürfen.

Da es als denn ohnehin immer von Euer Majestät Willkühr abhängt, den Nachlaß zu bewilligen oder zu versagen, so verliehren die Staats-Einkünfte durch diese Vorsorge nichts; die Aufmunterung des Verdienstes bleibet, der üble Eindruck aber welchen Eingangs erwähnte allerhöchste Entschliessung gemacht, und daß bey dem nächsten Landtag sonst sicher daraus entstehende Gravamen wird behoben.

Ofen, den 7ten Jänner 1802. Joseph Pal.

A *legfelsőbb elhatározásban* a király hozzájárult ahhoz, hogy olyan esetekben, ha érdemekről vagy különös körülményekről van szó, a taksák elengedésére továbbra is tehető előterjesztés. — A többi sérelmi pontokat illetőleg a magyar nemesi testőrség dolgában előterjesztettekhez hozzájárul. „Jenes aber, was im Regnicolardeputationselaborat über das Militärreglement vorkömt und auf die Reluirung der Deperditen, wie auch die Dislocationsrepartition nach dem Verhältnis des Kontributionsquanti einen Bezug hat, diesfals ist nicht das Mindeste zu rügen, sondern es hat pro hic et nunc ganz auf sich zu beruhen."

171.

1802 jan. 12. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, hogy a perszonálisnál levő bírói pecsét nem bízható másra.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

Euer Majestät!

Der Gr. Anton Amadé,[1] welcher eben von Wien hieher angelangt ist, hat mir bey seiner Ankunft erzählt, daß Euer Majestät der Antrag gemacht worden sey, bis zu Ernennung eines neuen Personals das Insiegel dieses Amtes dem Gr. Amadé als ältesten tabulae Baro zu übergeben, und ihm zugl. die Expedition und Unterfertigung der Processe und der Sententionales aufzutragen. Obgleich ich dieser Erzählung nicht vielen Glauben beymesse, so halte ich es doch für meine Pflicht zu Verhütung des aus einem derley Antrag enstehen könnenden Uebels Euer Majestät zu bemerken, daß vermöge denen Landesgesetzen die Expedition der in der curia regia gesprochenen Processe und Fertigung der Sententionalen blos dem Personale zu kömmt, daß in selben nirgends von der Substitution eines baro tabulae die Rede ist, und es also zu befürchten ist, daß wenn eine solche Entschliessung gefaßt würde, Euer Majestät Ansehen dadurch compromittirt würde, daß man die Gültigkeit der vom Gr. Amadé gefertigten Processe und Senten-

[1] A kir. tábla mágnás ülnöke (tabulae baro) és Varasd megye adminisztrátora.

tionales, und vielleicht nicht ohne Erfolg, bestreiten könnte. Es ist auch noch zu zweifeln, ob die untern Behörden sich nicht etwa weigern werden, solche Urtheile als legal anzuerkennen und selbe auszuführen. Was daraus für Unordnungen entstehen können, sehen Euer Majestät selbst ein, diesen zuvorzukommen, bitte ich Euer Majestät nochmals, die Stelle eines Personals ehestens zu besetzen, da dieses auch das Wohl Ihres Dienstes ausdrückl. fodert. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 12ten Jänner 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ferenc király jan. 27-én kelt levelében megnyugtatta a nádort, hogy ezirányú félelme fölösleges, mert Somogyi államtanácsos már fölvilágosította az ügy állásáról. (K. Fr. A. fasc. 218.)

172.

1802 febr. 1. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a helytartótanács új utasításáról, a lótenyésztésről, a zólyomi főispánságról, két hamisbankós zsidóról és a kinevezendő perszonálisról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

E levél válasz a királynak jan. 27-ikéről kelt levelére. Ebben a király visszatér a helytartótanács részére már 1801 dec. 24-iki levelében érintett új utasításra, amely a nádor javaslata alapján készült. Már akkor azt írta Ferenc: „Die Instruction ist sehr gut, Ich bitte Dich nur nun genau auf die Befolgung alles desjenigen zu halten, was entschieden worden, so wie Ich auch sorgen werde, daß es von der Kanzley geschehe". Most erre visszatérve írja: „Ich bitte Dich schärfestens und genau auf die Befolgung des Befohlenen und Vorgeschriebenen zu wachen und dafür in Hinkunft zu sorgen, daß es bey Deiner Abwesenheit von Ofen ebenfalls auf das Genaueste geschehe". Mindkét alkalommal figyelmébe ajánlja, hogy gyűjtse a normaliákat,[1] majd így folytatja: „Die Bemerkungen, die Dir wegen verminderung der unnützen Geschäften noch auffallen, bitte Ich Dich Mir mitzuteilen." Azután áttérve az országgyülés előkészületeire, értesíti, hogy a termek és a kvártélyok tárgyában kiadta a parancsokat, valamint Károly főherceg is elrendelte, hogy a katonaság ürítse ki a kamarai épületet. Értesíti, hogy Izdenczynél több folyamodvány van a zólyomi főispánságért: többek közt Balogh Péteré is. Futárral küld a nádornak parancsot két zsidó elfogatására, akik hamispénzt hoztak forgalomba: „Ich bitte Dich hierinn mit allem Eifer, Verschwiegenheit und Behutsamkeit wegen sicherer und schneller Uiberlieferung dieser Leuten und Erhaltung der nöthigen Papiren zu Werke zu gehen, denn der Gegenstand ist für den Staat sehr wichtig, und Du weist, was es ist mit Juden zu thun zu haben, die alle Mittel versuchen, wie ich glaube, um sich loszumachen und vielleicht um einer dem andern herauszuhelfen." Végre rátérve a perszonális kinevezésére, kifejezi aggályait Semseyvel szemben. Fél, hogy mint II. József idején volt ítélőmesternek, az országgyülés körül nincsenek elegendő tapasztalatai. Magyar-

[1] Más néven Normalresoluzion, elvi jelentőségű legfelsőbb elhatározás.

országi gabonavásárlásai miatt még úgyszólva vizsgálat alatt áll. Ha ezekben az ügyekben csak ügyetlenség is terheli, nem lehet ilyen magas országos méltóságra kinevezni. Bár semmi baja sem volt vele, ezeket a körülményeket mégis megfontolandóknak tartja. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Dero Schreiben vom 27ten verflossenen Monaths habe ich richtig erhalten und ermangle nicht die mir darinn gegebene Aufträge zu beantworten. Die von Euer Majestät der königl. hung. Statthalterey gegebene neue Instruction wird heute publicirt und von diesem Dato auch in Wirksamkeit gesetzt;[1] ich werde mir es stets angelegen seyn lassen, dieselben in ihrer Wirksamkeit zu erhalten und für ihre Befolgung zu sorgen und hoffe sie wird vom besten erfolg seyn. Die Bemerkungen, welche Euer Majestät in Ihrem Schreiben machen und die Verbesserung der Pferdezucht in Hungarn betreffen, sind um desto wichtiger, als man sonst wegen Vernachlässigung einiger Formalitaeten, oder Verletzung der verschiedenen Privilegien den gantzen heilsamen Zweck Euer Majestät rückgängig machen könnte. Wegen der erledigten Obergespannsstelle des Zolienser Comitats werde ich nächstens Euer Majestät meinen allerunterthänigsten Vorschlag unterbreiten.[2] Die Arretierung von die 2 wegen Vertheilung falscher Bancozettel angeschuldigten Juden habe ich gleich nach Empfang Euer Majestät Handbillets durch einen vertrauten Officier veranstaltet und zweifle nicht, daß selbe bereits in Wienn eingetroffen seyn werden. Was nun das wichtigste in Euer Majestät Schreiben angeführte Geschäft betrift, näml. die Besetzung der Personalsstelle, so wünschen Dieselbe, daß ich Ihnen mehrere Individuen zur Auswahl dazu vorschlage, ich muß aber aufrichtig gestehen, daß ich wenige dazu geeignetere Männer als Semsey kenne. Um Euer Majestät hievon zu überzeugen, werde ich alle jene anführen, welche auf diese Stelle ein Anspruch machen könnten. Bey der hung. Hofkanzley ist ausser dem Hofrath Ignatz Almassy keiner im Stande diese Stelle zu verwalten, theils wegen Mangel an festen Character, theils auch wegen zu geringen Landeskenntniße, die Anstände, die ich aber bey selbem äusserte, sind Euer Majestät ohnehin bekannt. Bey dem Septemvirat wären in Rücksicht auf Kenntniße und Fähigkeiten Peter

[1] Már jan. 26-iki levelében írta a nádor: „Die von Euer Majestät der hung. Statthalterey gegebene Instruction wird am 1-ten künftigen Monaths bey der Stelle publicirt und eingeführt werden. Zu gleicher Zeit wird auch das Rescript wegen Verminderung der Geschäften kundgemacht werden, und die Statthalterey wird über mehrere darinn enthaltene Gegenstände Euer Majestät ihre Bemerkungen unterbreiten, da einige die Geschäfte mehr vermehren als vermindern." (Sammelb. 249.)

[2] Már jan. 15-iki levelében e méltóságra az elhalt gr. Esterházy Kázmér helyébe gr. Batthyány Antal helyett, aki e méltóságot kérte, inkább gr. Brunswick József csongrádi főispánt ajánlotta a király figyelmébe, akinek helyét viszont br. Podmaniczky József vagy gr. Barkóczy Ferenc helytartótanácsossal lehetne betölteni. (U.-ott.)

Balogh und der 7viralist Bőthy.[1] Ersterer ist aber ein Protestant und ein politischer Convertit,[2] 2 Eigenschaften, welche ihn, meinem Ermessen nach, nicht günstig seyn können, der 2te hingegen hat gar kein Vermögen, ein Umstand, welcher bey einem Praeside nten einer Gerichtsstelle sehr unangenehm ist, anbey hat er wenig Ansehen im Lande. Von denen Praeses der Gerichts Tafeln in denen Districten ist der einzige Aug. Fay, Praeses der Eperieser Tafel,[3] welchen ich zur Noth vorschlagen könnte, aber ich muß auch bey selbem bemerken, daß er die zu einem Personal nothwendige Festigkeit des Characters nicht hat und also auch nur in Ermanglung eines bessern dazu genommen werden könnte. Dieses sind die einzigen Individuen, welche ich unter allen in Hungarn dienenden Beamten vom Ritterstande finde, die dazu einen Anspruch machen könnten. Daß ich keinen von die Magnaten in Vorschlag bringe, hat das von der höchstseel. Kaiserin Maria Theresia denen 1764, in Preßburg versammelten Ständen, als selbe sich darüber beklagtene daß diese Stelle dem Gr. Koller verliehen worden seye, gemacht-Versprechen, daß in Hinkunft immer der Personal aus dem Ritter stand gewählt werden würde, welches durch die uralten Gebräuche des Landes bestätiget wird, zum Grunde. Was den Hofrath Semsey betrift, so ist zwar richtig, daß er in keinem Landtag als Protonotair gedienet und daß er auch bey der Kanzley in diesem Diaetal Fache nicht gedient. Jedoch scheinet mir dieses, wenn er die übrigen Eigenschaften besitzt, nicht unumgängl. nothwendig, da er sich in dieses Geschäft bey seinem Fleisse und ofnen Kopfe leicht einstudiren wird. Was endlich Euer Majestät wegen dem noch nicht von ihm beendigten Früchten Lieferungs Geschäft berühren, so ist es zwar möglich, daß er darinn gefehlet habe, es kann aber nur an Mangel der Kenntniße dieser Manipulationen geschehen seyn und dann glaube ich, kann es ihm in seiner Vorrückung nicht schaden. Ich beharre also noch weiters auf meinen Vorschlag und glaube, daß Semsey durch seine Rechtschaffenheit, Dienstkenntniße, Eifer und dem Ansehen, welches er im Lande besitzt, am besten zu der Personalsstelle geeignet sey, unterziehe es aber Euer Majestät höhern Ermessen. Was meine Gesundheit betrift, so wechselt selbe nach dem Wetter ab und da wir nun neblichte Täge haben, so sind meine rheumatische Schmerzen stärker worden, ich hoffe aber vielleicht gegen Ende Märtz E. M. in Wienn meine Aufwartung machen zu können. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 1ten Hornung 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Bessenyei Beöthy Imre altárnok és a hétszemélyes tábla bírája.
[2] 1790-ben a tiszai ellenzék egyik leghevesebb vezére.
[3] Fáy Ágoston.

A *király* febr. 25-én tehát mégis Semsey Andrást nevezte ki. (St. R. 576/1802.) A nádor ezt márc. 9-én kelt levelében köszönte meg a királynak, egyben értesítve őt, hogy Semsey előző nap átvette a táblai elnökséget és expediálta a megakadt több mint 300 pörös ügyet. (Sammelb. 249.) V. ö. I. 171. sz.

173.

1802 márc. 7. Buda.

József nádor fölterjesztése a király azon kívánságával szemben, hogy az országgyülési követeknek adott utasítások hozzá fölterjesztessenek.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praep. diaet. 1802. 27. sz.

Sacratissima Caesarea et Apostolica Regia Maiestas,
Domine Domine Clementissime!

Hic demisse in copia advoluta triplicis ordinis exhibita, publicationem regalium pro affuturo generali regni conventu emanatarum, submittendasque per supremos comites ac privilegiatorum districtuum legales moderatores, instructiones, deputatis e gremio comitatuum vel districtuum moderationi suae concreditorum, ad praefatum regni conventum exmittendis extradandas, respiciunt.

A tempore aditi mei officii nil magis in votis habui, quam ut labefactatam per priorum annorum vicissitudines inter regem et regnum fiduciam, animorumque unionem restabilire valem; nihilque mihi sanctius fuisse, quam altissimis mandatis obtemperare, paternasque Maiestatis Vestrae Sacratissimae intentiones pro viribus secundare, actiones meae, prouti spero, abunde testatum reddiderunt.

Novum intemerati Maiestatis Vestrae Sacratissimae iussis obsequendi studii documentum edere cupiens, non obstantibus gravibus sane, in rem occurrentibus reflexionibus, non solum transmissas mihi per Maiestatem Vestram Sacratissimam pro districtibus Jazygum et Cumanorum regales, palatinali supremo capitaneo fine publicationis transposui ac ab eodem instructionem, pro deputatis districtualibus extradandam ac per sue Maiestati Vestrae Sacratissimae substernendam expetii; sed etiam, quamvis quidem erga simplices comitis cancellarii praesidiales, nullam altissimorum Maiestatis Vestrae Sacratissimae ordinum mentionem iniicientes, non tenerer instructionem pro ablegatis comitatis Pestiensis concinnandam, submittere, quum tamen praecitatum benignum rescriptum Maiestatis Vestrae Sacratissimae mentem huius intuitu mitri pandat, instructionem per officii supremi comitis administratorem mihi exhiberi curabo, mox Maiestati Vestrae Sacratissimae submittendam.

Dum autem prompte altissimis iussis morem gerere anhelo, liceat mihi etiam Sacratissima Majestas, et quidem generaliter circa expetitam comitialium nunciorum instructionum submissionem, et

in particulari circa quodvis demisse hic acclusorum exhibitorum, humillimas meas reflexiones Maiestatis Vestrae Sacratissimae altissimo iudicio fine eo substernere, ut in affuturis casibus eorundem usus fieri possit: unaque benignam factarum per me dispositionum ratihabitionem expetere.

Desideratam instuctionum ablegatis comitatuum et districtuum separatas portas habentium extradandarum submissionem quod attinet, generatim id mihi reflectendum occurit: insolitam hance dispositionem anno 1792-do initium sumsisse, dum nempe diaetae anni 1790. et 1791. experientia, diffidentiam inter regem et regnum generaverat, necessariumque videbatur, ut sensa statuum et ordinum, priusquam ad diaetam venirent, resciantur ac per instructionum expetitionem modus minus fundatis petitionibus ponatur. Ast nunc opitulante Deo per benignam Maiestatis Vestrae Sacratissimae providentiam mutua inter regem et regnum fiducia, sine qua Hungaria felix effici non potest, ad pristinum revecta est fastigium: simul vero diaetalis anni 1796. pertractatio et duae, annorum 1797. et 1800. regnicolares insurrectiones abunde zelum regnicolarum, altissimas intentiones pro viribus secundandi, testatum reddiderunt, ita, ut fundate sperari possit, affuturam etiam diaetam cum maximo Maiestatis Vestrae Sacratissimae contento regnique emolumento terminatum iri. Cessante igitur ratione nullam etiam demisso meo sensu fuisse necessitatem, per expetitionem instructionum vel diffidentiam regnicolarum iterum provocare, vel ingratam apud illos generare ideam, ac si Majestas Vestra Sacratissima eorum zelo in secundandis altissimis intentionibus, eorumque in faciendo propositionibus discretioni minus fideret. Hoc ex incidenti Maiestati Vestrae Sacratissimae candide fateri debeo, me non absque causa timere, ne disposita instructionum submissio renatam fiduciam labefactet, ac nefors alicui in affuturis diaetalibus tractatibus dificultati ansam praebeat. Maximum autem huius cogitationis fundamentum mihi dat illa, quae facile praevideri potest suppositio, futuros nempe aliquos supremos comites, qui negotium hocce in pleno congregationis proponent, sicque statibus et ordinibus occasionem dabunt in contrarium repraesentandi.

Ast stabilito etiam illo principio, quod submissio instructionum fine eo necessaria sit, ut Majestas Vestra Sacratissima cognoscere possit, quae sint regnicolarum ideae ac dispositiones, meo tenui videre alius, magis accomodus modus iniri potuisset, earundem submissionem obtinendi. Nam praetermisso etiam eo, quod instructiones hae facillime occasione ea, dum deputati pro celebratione diaetae convenientes apud regni palatinum, vel vero personalem se insinuant, haberi potuissent, et attunc etiam sufficiens tempus easdam in trutinium summendi suppetiisset, eaedem facillime medio mei ab omnibus supremis comitibus exigi potuissent. Sustinet hanc meam opinionem annorum 1792. et 1796. experientia: ubi hic

modus optimo cum fructu et absque omni difficultate adoptatus fuit; e converso vero expetitio instructionum per Maiestatis Vestrae Sacratissimae cancellarium, nomine proprio facta, maximum apud supremos comites causavit resensum.

His circa thesim submissionis instructionum in genere per me prolatis ad particularia transeo.

Benignum Majestatis Vestrae Sacratissimae sub *A)*[1] adiacens, ad me directum rescriptis transponit mihi benignas regales literas pro districtibus Jazygum et Cumanorum emanatas fine eo, ut easdem inibi publicari faciam, unaque praecipit, ut ab ipsis districtibus instructionem pro deputatis ad diaetam exmittendis, expetam, ac Maiestati Vestrae Sacratissimae transponam.

Praeter generalem de submissione istructionum reflexionem nullas circa modum expetitionis formare possum observationes, proinde in eius conformitate necessarias iam dimisi dispositiones: huius vero benigni rescripti hic loci tantum in eo mentionem inieci, ut Maiestas Vestra Sacratissima eo facilius eiusdem a sequentibus exhibitis discrepantiam cognoscere possit.

Sequitur in ordine sub *B)*[2] alterum Majestatis Vestrae Sacratissimae rescriptum ad consilium locumtenentiale dimissum, quo penes transmissionem regalium ad oppida Hajdonicalia sonantium literarum iniungitur, ut consilium locumtenentiale earundem in generali praedictorum oppidorum Hajdonicalium congregatione publicationem disponat. Altum tacet benignum hocce rescriptum de submissione instructionis pro allegatis per haec oppida ad diaetam exmittendis, nec alia quaedam hucdum intervenit dispositio hanc submissionem praecipiens; quum autem ex analogia coniuncturari liceat, Majestatis Vestrae Sacratissimae intentioni conforme esse, ut etiam ab his oppidis instructio exigatur, nec opinari possem, Maiestatem Vestram Sacratissimam eosdem tantum ab obligatione praesentandae instructionis, quae omnibus comitatibus ac districtibus, ablegatos ad diaetam mittentibus, imposita est, clementer dispensasse; denique termino pro diaeta praefixo iam iam appropinquante tempus mihi non supermanserit a Maiestate Vestra Sacratissima hanc in rem ulteriorem inviationem expetendi, demisse referendum habeo, me gravibus his motivis permotum capitaneo oppidorum Hajdonicalium perscripsisse, ut mihi quaestionatam instructionem submittat; per me dein Maiestati Vestrae Sacratissimae repraesentandam: reliquis huius benigni rescripti dispositionibus, sua via in executionem deductis.

Occurrunt demum hic sub *C)*[3] adiacentes praesidiales comitis

[1] Másolatban mellékelve a királynak a nádorhoz intézett, 1802 jan. 22-ikéről keltezett leirata.

[2] Másolatban mellékelve Ferenc királynak 1802 jan. 22-ikéről keltezett, a nádorhoz intézett leirata.

[3] Másolatban mellékelve gr. Pálffy Károly kancellár átirata a nádorhoz 1802 jan. 22-ikéről.

cancellarii literae ad me, qua comitatus Pestiensis supremum comitem, ac eodem stylo ad reliquos etiam supremos comites circulariter directae, in quibus exmissis reliquit huc non facientibus obiectis, mihi imponitur, ut ego instructiones illas, quae pro nunciis elaborabuntur, nulla interposita mora, Viennam submittam.

Sive stylus harum praesidialium, sive ipsarum continentiae spectentur, mirum sane est, in ipsis altissimae voluntatis Maiestatis Vestrae Sacratissimae nullam mentionem iniici.

Non minus reflexione digna est obiecti res ipsa, nam nec antiquus usus, nec lex ulla, uti supra attigi, submissionem instructionum praecipit. Si id Maiestatis Vestrea Sacratissimae altissimo nomine praeceptum foret, nullus supremorum comitum est, qui non promtum altissimis mandatis obsequium praestaret; ast proprio nomine id exigere comiti cancellario eo magis cautum esse debet, quod supremi comites nunquam directum ipsius in illos influxum agnoscere queant, neque ius instructiones expetendi ipsi quoquo modo competat.

Nec reticere possum, mirum omnino esse, ut dum instructionem ablegatis districtuum Jazygum et Cumanorum extradandam Majestas Vestra Sacratissima sibi submittendam medio benigni rescripti exigit, altera ex parte instructio ablegatorum comitatus Pestiensis comiti cancellario submittenda sit.

Ductu proinde praeallatorum rationum momentorum, ac apertae contradictionis, quae in hic demisse, acclusis dispositionibus cernitur, suppositio non vana mihi exoritur, Maiestas Vestra Sacratissima omnes, etiam comitatuum instructiones sibi substratas habere velit, quodve inviatio in comitis cancellarii praesidialibus contenta, praeter altissimam intentionem intervenerit: ac proinde in omni humilitate declarandum habeo: me instructionem ablegatorum comitatus Pestiensis, prouti et illam districtuum Jazygum et Cumanorum ac oppidorum Hajdonicalium non comiti cancellario, sed directe Maiesti Vestrae Sacratissimae submissurum esse.

Liceat demum mihi id etiam observare: auxisse supremorum comitum in hac re resensum stylum harum praesidialium valde praeceptorium, qui ipsis eo magis gravis fuit, quod dum ego anno 1796. recte in eodem merito ad omnes supremos comites dimisissem literas hanc in rem, prouti adnexa sub *D)*[1] copia testatur, tantum requisitoriae processerim.

Quas humillimas meas reflexiones dum ego Majestati Vestrae Sacratissimae substernere audeo, una altissime gratiis et clementiae caesareo-regiae devovendo, profunda cum submissione perenno. Majestati Vestrae Sacratissimae

Budae, 7-a Martii 1802. humillimus perpetuoque fidelis
Josephus Palatinus, m. p.

[1] Mellékelve másolatban József főherceg helytartónak 1796 okt. 9-én Laxenburgból a főispánokhoz intézett leirata, mellyel tőlük bekérte azokat az utasításokat, melyeket megyéik a közeledő diaetára követeiknek adtak.

Az *államtanácsban* a nádor fölterjesztéséről Izdenczy és Somogyi mondottak véleményt. *Izdenczy* megfontolandónak tartotta a nádor érveit. *Somogyi* azonban természetesnek tartotta, hogy a főispán, ha beküldi a közgyűlés jegyzőkönyvét, az instrukciót is beküldje. Az instrukciók összegyűjtését és áttanulmányozását ugyan a nádorra lehetne bízni, ha a királynak mindig ilyen nádora volna, de minthogy a jövőbe nem lehet belátni, nem kell ezt a szokást meghonosítani. Az utasítások bekérését különben nem is lehet rosszul magyarázni, célja egyedül a király és a nemzet közti egyetértés ápolása. Azt javasolja, hogy maradjon meg az 1792-iki szokás.

A *király*, Izdenczy rezoluciótervezetét áthúzva, Somogyiét írta alá:

Instructionum submissionem eo unice fine a supremis comitibus exigendam decrevi, ut visis non nullarum iurisdictionum legalibus desideriis, vota eorum ante diaetales adhuc tractatus praeveniam, hacve ratione mutuam fiduciam confirmem potius, quam labefactem; non spero itaque futurum quempiam supremum comitem, qui paternum hunc animi mei sensum ad provocandam deflectat diffidentiam exquo potius uberiora firmandae fiduciae capere deberet argumenta. Sed et praeterea ius supremae executivae potestatis ius hoc inspectionis ad manus nostras porrigit, et si protocollorum comitatensium submissione supremi comites iure tenentur, quanto gravior subest ratio, ut instructiones diaetalium ablegatorum ab iisdem deposcam.

Si certum haberem, quod reges Hungariae talem semper, qualem mihi in Dilectione Vestra providentia indulsit, habituri sint palatinum, utique nulli alteri, quam Dilectioni Vestrae provinciam exigendarum a supremis comitibus instructionum detulissem, sed cum futurorum temporum eventus incerti forent, Dilectio Vestra sapienter perspectura est, quod exercitium inspectionis huius cum palatinali iungere nequeam dignitate.

Caeterum ad *B)* rite observavit Celsitudo Vestra Regia defectum expeditionis per eandem provide correctum.

Sed et praesidiales cancellarii mei sub *C)* iustam in eo subeunt crisim, quod nullam positivae meae voluntatis in se contineant mentionem, nihilve pro commendatione intentionis meae in iisdem adduxerit, et ideo de praemissis cancellariam etiam hungarico-aulicam certiorem reddi.

Franciscus m. p.

174.

1802 márc. 20. Bécs.

József nádor fölterjesztése
Végh országbíró nyugdíjazása és utódjának kinevezése tárgyában.

Sk. ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1802. 7. sz.

Végh országbíró már régen betegeskedett. A nádor már 1800 nov. 12-én írt erről a császárnak. (Sammelb. 226.)

Euer Majestät!

Bey Herannäherung des zur Eröfnung des Landtages bestimmten Termins hat sich der verdienstvolle Judex Curiae Peter v. Vegh

an mich mit der Bitte verwendet, ihm bey Euer Majestät zu erwirken, daß er in Gnaden seines Amtes entlassen und in die Ruhe versetzt werde. Seine immer zunehmende Schwäche und die Abnahme seiner Stimme machen es ihm unmöglich bey einem Landtage zu erscheinen und sich daselbst für den allerhöchsten Dienst und das Wohl des Landes nach seinem Wunsche zu verwenden. Durch diese Gründe, noch mehr aber durch meine eigene Kenntniß der Wahrheit derselben überführt, unterfange ich mich Euer Majestät zu bitten diesen im allerhöchsten Dienste grau gewordenen verdienstvollen Manne eine ehrenvolle Ruhe allergnädigst gewähren zu wollen.

50jährige in verschiedenen Stellen dem Landesfürsten und seinem Vaterlande rühmlich geleistete Dienste, seine allgemein bekannte Redlichkeit und Uneigennützigkeit, endlich die Erkenntlichkeit, welche ich ihm für den Eifer, mit welchem er mir besonders im juridischen Fache an die Hand gegangen und mich belehret hat, schuldig bin, machen es mir zur Pflicht, mich bey Euer Majestät für denselben zu verwenden und glaube auf die Gnade gestützt, mit welcher Euer Majestät jederzeit gedachten Judex Curiae beehret, und Ihre mir bekannte Gesinnung, treue Dienste reichlich zu belohnen, nicht zu fehlen, wenn ich Euer Majestät meinen allerunterthänigsten Vorschlag über die Entlassungs-Art desselben unterbreite. Dieser wäre folgender.

Euer Majestät möchten dem Judex Curiae mittelst Handbillets allergnädigst bedeuten, daß Dieselbe ihn aus Rücksicht seines hohen Alters und zunehmender Leibes-Schwäche in den Ruhestand versetzen, zum Beweiss Ihrer allerhöchsten Zufriedenheit über seine 50jährige treue und ausgezeichnete Dienste aber ihm seinen gantzen aus 14.000 fl. bestehenden Gehalt als Pension beybelassen und das Großkreutz des Stephani Ordens ertheilen wollen.

Ersteres kann er nicht entbehren, da er sich während seiner Dienstzeit kein Vermögen gesammelt, wenig vom Hause hat und seine kränkl[ichen] Umstände ihm viele Auslaagen verursachen, das zweyte wird ihm aber als ein besonderes Merkmahl Euer Majestät Zufriedenheit zur größten Consolation gereichen.

Sollten Euer Majestät bey dieser Gelegenheit auch diesen würdigen Mann durch Belohnung der Verdienste, welche sich sein Sohn, der Statthaltereyrath Stephan v. Végh bey zweyen Insurrectionen, bey welchen er zu meiner und des Landes größten Zufriedenheit daß *[sic!]* Ober-Landes-Commissariat Geschäft fast allein geführet und bey Beförderung des Heu-Einkaufes und der Naturalien Transporte zur kayserl. königl. Armee gesammelt, consoliren, so könnten Euer Majestät dieses am leichtesten durch Verleihung der im Baranyer Comitate gelegenen Religions-Fonds Herrschaft Vaiszlo donatione pura an gedachten Statthalterey Rath erzielen; für welches Gut alsdenn dem Religions-Fonde ein aequivalens ex

camerali zu geben wäre. Dieses würde beyden eine desto größere Gnade, als er der eintzige Sohn des Judex Curiae ist und sein Vermögen gröstentheils im allerhöchsten Dienste und bey der ersten Insurrection zugesetzt hat.

Euer Majestät mögen nun entweder beyde Anträge, oder nur den erstern begnehmigen, so bitte ich mir es als eine besondere Gnade aus, daß Sie mir den Auftrag geben möchten Ihre allerhöchste Entschlissung dem Judex Curiae bekannt zu machen und ihm das Groß-Kreutz des Stephani-Ordens zu übergeben, da ich denselben auch dadurch meine Hochschätzung und meinen Dank für seine Mithülfe in Leitung der Geschäfte zu erkennen geben möchte.

Da nun auf diese Art die Stelle des Judex Curiae in Erledigung kommen würde, so unterfange ich mich um Euer Majestät nicht mit einer erneuerten Vorstellung zu belästigen, folgende Individuen zu derselben vorzuschlagen.

1° Den dermaligen Tavernicus Franz v. Szent-Ivanyi, dessen Kenntniße besonders im juridischen Fache und ausgezeichnete Verwendung ihn vorzügl. zu diesem Amte geeignet machen.

2° Den dermaligen Gouverneur in Ost-Galizien Jos. v. Ürményi, welcher sehr viele Kenntniße und Fähigkeiten besitzt, und sowohl im juridischen, als politischen Fache gedienet hat.

Sollten Euer Majestät diesen letztern zum Judex Curiae ernennen, so könnte derselbe bey der Septemviral-Tafel den Vorsitz führen und der Tavernicus, wie bishero, bey der königl. Statthalterey verbleiben.

Im entgegengesetzten Falle aber wäre dem zum Judex Curiae ernannten bisherigen Tavernicus Szent-Ivanyi aufzutragen, das Praesidium in der Septemviral-Tafel zu übernehmen, und der neu zu ernennende Tavernicus hätte bey der königl. Statthalterey zu sitzen.

Auf diesen letztern Fall, wenn näml[ich] der Tavernicus Szent-Ivanyi Judex Curiae würde, schlage ich Euer Majestät zu dessen Stelle folgende Personen vor.

1° Den Gr[afen] Jos[eph] Brunszwick, Beysitzer der königl. Septemviral-Tafel, welcher sowohl bey der hung. Hofkanzley als Hofrath, als auch als Vice Praeses der Septemviral-Tafel zu Zeiten Kaisers Josephs II. mit Auszeichnung gedienet.

2° Den Obergespann des Csanader Comitats Bar[on] Lad[islaus] Pronay, welcher einige Zeit bey der königl. Statthalterey gedienet, auch öfters als k. Commissair gebraucht worden und ausgebreitete Kenntniße des Landes besitzt.

3° Den dermahligen Vice Kanzler bey der hung. Hofkanzley, Gr[afen] Joseph Erdödy, dessen Verwendung Euer Majestät am besten bekannt seyn muß.

Dieses sind meine unterthänigsten Vorschläge, welche ich Euer Majestät mit der Bitte unterbreite, Ihre allerhöchste Ent-

schliessung darüber um desto mehr beschleunigen zu wollen, als der Anfang des Landtages vor der Thüre ist und es zu wünschen wäre, daß diese Stellen bis dahin besetzt würden.

Wien, den 20ten Märtz 1802. Joseph Pal.

Legfelsőbb elhatározás:

Dem verdienstvollen Judex Curiae von Vegh will Ich, obwohl ungern, die angesuchte Ruhe gewähren und seinen dermaligen Gehalt von 14.000 fl. als Pension beybelassen. Das Handbillet, womit Ich demselben diese Meine Entschließung bekannt mache, so wie auch das Großkreutz des heilig[en] Stephans-Ordens, welches Ich ihm unter einem, als ein Merkmal Meiner Zufriedenheit verleihe, empfangen Euere Liebden in der Anlage, um selbe ihm nach Ihrem Wunsche zu übergeben.

Was die angetragene Belohnung für seinen Sohn anbelangt, so haben Euere Liebden vorher den Werth der Herrschaft Vaiszlo erheben zu lassen, und Mir sodann zu Meiner weiteren Schlußfaßung anzuzeigen.

Die hiedurch in Erledigung kommende Stelle des Judex Curiae verleihe Ich dem dermaligen Tavernicus Franz Szent-Ivany, welchem das Praesidium bey der Septemviral-Tafel zu übertragen ist; und zum Tavernicus ernenne Ich den Beysitzer der Septemviral-Tafel, Graf Joseph Brunszwick, welcher fürohin bey der Statthalterey zu sitzen hat. Franz, m. p.

175.

1802 márc. 31. Bécs.

József nádor véleményes jelentése a magyar kir. kancelláriának fölterjesztéséről a regnikoláris deputációnak a népösszeírás, az örökös főispánok, a jász-kun kerületek, a hajdúvárosok, a 16 szepesi város és lándzsások széke tárgyában kidolgozott munkálatáról.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praep. diaet. 1802. 26. sz.

A kancelláriának a munkálatot 1802 febr. 6-án terjesztette föl. Izdenczy akkor azt javasolta, hogy mivel e tárgyak közül a következő országgyűlésen úgyis csak a népösszeírást fogják tárgyalni, amely a katonai kérdéssel kapcsolatos, erre vonatkozólag Károly főherceg véleménye is kikérendő. Különben a munkálat véleményadásra a nádornak továbbítandó. (St. R. 1802/1802.)

Allerunterthänigste Note

Mittelst Handbillet vom 21ten dieses übersendeten mir E. M. den hier rückfolgenden Vortrag der hung. Kanzley über die elaborata der Regnicolar-Deputation.

1° In Ansehung der politischen Seelen-Beschreibung

2° der Erb-Obergespänne

3° der Districte der Jazyger und Cumanier
4° der Haiduckenstädte
5° der 16 Zipser Städte, endl.
6° des Stuhls der Lanzenträger mit dem Auftrage Ihnen hierüber Punct vor Punct meine Meynung zu eröfnen.

Zur pflichtschuldigsten Befolgung dieses Befehles habe ich die hier anliegende Ausarbeitung mit den bestehenden Landesgesetzen combinirt, alle Umstände genau erwogen und daraus folgende allerunterthänigste Meynung geschöpft, welche ich Euer Majestät Beurtheilung unterbreite.

I° In Ansehung der politischen Seelen-Beschreibung finde ich zwar die von der hung. Hofkanzley in Rücksicht auf die Modalitaet derselben Verfertigung der Conscriptions-Tabellen und den in dieser letzteren enthaltenen Rubriken gemachte Bemerkungen allerdings richtig, jedoch glaube ich, daß von E. M. in Betreff der Conscription keine separirte Proposition an die Stände zu machen wäre, da dieselbe bey Gelegenheit des Begehrens der Completirung der hung. Regimenter ohnehin als das beste und gerechteste Mittel zu diesem Zwecke zu gelangen in Antrag kommen wird, und wenn man sie denen Ständen unter einem wahren Lichte vorstellet, so kann selbe nicht leicht einem Anstand unterliegen.

Eben so kann ich der Meynung der hung. Kanzley in deme nicht beystimmen, daß der wegen der Seelenbeschreibung allenfalls zu verfassende Artikel nur in generalibus verfaßt werde, die individuelle Ausarbeitung und Ausführung dieses Gegenstandes aber von E. M. mittelst der Dicasterien bewerkstelliget werde, denn obgleich die Bestimmung der Art der Seelenbeschreibung, der Rubriken derselben etc., wie die hung. Hofkanzley gründl. bemerket, eigentl. zu der ausübenden Gewalt gehöret, so verursachet doch der 33te Landtags-Artikel vom Jahr 1790[1] in der Sache eine Aenderung, indem selber klar bestimmt, daß die Idee einer politischen Seelenbeschreibung durch die hiezu verordnete Deputation auszuarbeiten und dem nächsten Landtage vorzulegen sey.

In Gemäßheit desselben muß also die ausgearbeitete Idee in Verbindung der Completirung der Regimenter landtägl. vorgenommen und E. M. vorgelegt werden. Wird selbe von E. M. genehmigt, so weiß ich nicht zu was sie neuerdings Dicasterialiter verhandelt werden solle, sondern diese Idee wird zur Belehrung der politischen Stellen und der Conscribirenden magistratuales von E. M. vorgeschrieben und, wie alle solche Ausarbeitungen, den Diaetal-Acten beygelegt werden. Sollten Zeit und Umstände Abänderungen dieser Vorschrift heischen, so stehet das Recht selbe

[1] 1791 : XXXIII. t.-c., hogy a katonai összeírás eltörültetvén, a legközelebbi népszámlálás tervét egy bizottság fogja kidolgozni s a legközelebbi országgyűlés elé terjeszteni.

zu machen bey E. M., welche die Gesetze auslegen und für deren Ausübung sorgen. Nebstbey muß ich hier noch einen Grund anführen, aus welchem ich es nothwendig und nützl. zu seyn erachte, daß die Modalitaet der politisch. Seelenbeschreibung oder wenigstens die Haupt Grundsätze der selben auf dem Landtage bestimmt werden.

Es ist E. M. bekannt, was die Seelenbeschreibung unter K. Josephs II. Zeiten in Hungarn für Anstände gefunden, und selbst jetzt würde es mehrere minder aufgeklärte Menschen geben, welche derselben aus dem wider alle neue Einführungen bestehenden Vorurtheile widerstreben würden, es ist dahero nothwendig dieser nützl. Einführung alles mögl. Gepräge der Gesetzmässigkeit zu geben, um dadurch alle Anstände in Ausführung derselben zu beheben.

Dieses erhält es aber dadurch, wenn eine kurtze Instruction, wie das Conscriptions Geschäft zu manipuliren sey, denen Diaetal-Acten beygeschaltet wird. Aus diesen Gründen und hauptsächl. aus der Rücksicht, daß der gantze Gegenstand der politischen Seelenbeschreibung auf gegenwärtigem Landtag durch seine Verbindung mit dem Ergäntzungs-Geschäft der hung. Regimenter ein anderes Ansehen erhalten wird, glaube ich, daß E. M. von der Ausarbeitung der hung. Hofkanzley, insoweit Sie selben betrift, keinen Gebrauch machen und sie nur zur Wissenschaft nehmen sollten.

II. Von den Erb-Obergespännen.

Was die Frage, ob näml. die Erb-Obergespänne noch weiters im Gebrauch ihres Vorrechtes zu belassen, oder diese Würde ihnen abzunehmen sey, im allgemeinen betrift, so bestimmt der 6te Art. Andr[eae] I.[1] und der 3te Art. v. 1504,[2] daß in Zukunft keiner Familie die erbliche Obergespanns-Würde mehr verbleiben werde; da nun diese Gesetze seit der Zeit nicht widerrufen worden, scheinet es keinem Zweifel zu unterliegen, daß denen Familien, welche die erbl. Obergespanns-Würde seit Verfassung obbesagter Gesetze erlangt haben, dieselbe abgenommen werden könne. Auch kann der 10te Artikel vom Jahr 1687[3] diesem Gesetze keinen Eintrag machen, denn, obgl. in demselben die Ordnung, nach welcher die Magnaten bey dem Landtage zu sitzen haben, bestimmt und darinn denen erbl. Obergespännen der Sitz vor denen übrigen eingeräumt wird, so kann doch derselbe nur in so weit für wirksam gehalten werden, als er von denen Obergespännen redet, welche vor dem

[1] Kétségtelenül tévedés; a XVI. t.-c.-re akart hivatkozni, amely kimondja, hogy egész megyét örök jószágul ne lehessen adni.

[2] 1504 : III. t.-c., amelynek 2. §-a kimondja, hogy a főpapoktól, ha nem mutatták be a szent királyoktól való privilégiumaikat, a főispánságokat el kell venni.

[3] 1687 : X. t.-c. a főrendek üléséről.

3ten Art. v. 1504 diese Würde erbl. erhielten und sie also nicht verliehren können. Weit günstiger ist denen Erb-Obergespännen der seit dem besagten Jahr 1504 bestandene Gebrauch, denn es haben nicht nur seit dieser Zeit die damals bestandenen Erb-Obergespänne ihre Würde beybehalten, sondern die mehresten annoch bestehenden sind seit deme von den nachfolgenden Königen benannt worden, ohne das jemals entweder das Land dawider eine Vorstellung gemacht, oder aber ihnen ihr gebührender Sitz auf dem Landtage verweigert worden wäre. Wenn ich nun zu dem durch viele Jahre bestandene[n] Gebrauch auch die Gründe nehme, aus welchen denen Familien, welche noch eine erbl. Obergespannschaft besitzen, dieselbe ertheilet worden, so finde ich, daß selbe entweder zur Belohnung vorzügl. Verdienste, unter welchen die Palfysche Familie, welcher K. Rudolph II. auf Begehren der 1599 versammelten hungarischen Ständen die Preßburger Erb-Obergespannschaft verliehen, den ersten Platz behauptet, oder zum Ersatz nahmhafter, für das Wohl des Staats gemachter Aufopferungen vergeben worden, und bin also der Meynung, daß die bishero in Besitz der erbl. Obergespannswürde befindl. Familien (die gräfl. Althanische ausgenommen, welche mit dem Verkauf der Muraközer Herrschaft auch auf die damit verbundene erbl. Obergespannschaft des Szalader Comitats Verzicht gethan zu haben scheinet) von E. M. noch weiters darinn zu belassen wären.

Es kann zwar öfters bey denen erbl. Obergespanns Würden, besonders aber bey jenen, welche zu Folge der Privilegien, oder eines längern Gebrauches dem ältesten der Familie zufallen, oder einem Majorate ankleben, der Fall eintreten, daß jenes Mitglied der Familie, auf welches dieses Amt verfallen sollte, zu demselben nicht geeignet ist, welches für den Dienst des Staates, welcher thätige und geschickte Obergespänne fodert, von großen Nachtheil wäre.

Dieses zu verhüten ist es nothwendig, daß wenn E. M. die Erb-Obergespänne in ihren Rechten bestätiget, in einem solchen Falle die erfoderl. Mittel ergriffen werden, diesem Fehler vorzubeugen. Bevor ich aber jenes in Vorschlag bringe, was ich zu diesem Zwecke am dienlichsten erachte, muß ich einen Unterschied zwischen jenen Erb-Obergespannschaften, in welchen diese Würde mit einem Seniorate oder Majorate einer Familie verbunden ist, und jenen, worinn es von E. M. Bestimmung abhängt, welchem Mitgliede der Familie sie selbe verleihen wollen, machen.

Was die 1-tere betrift, kann ich keineswegs der Meynung der hung. Hofkanzley beystimmen, welche darauf anträgt, daß auf den Fall, wo jenes Mitglied der Familie, welches vermöge eines Privilegiums, oder des Gebrauchs die erbl. Obergespanns-Würde zu bekleiden hätte, zu derselben nicht geeignet wäre, E. M. einen andern aus der näml. Familie zum Erb-Obergespann benennen

möchten; denn sobald E. M. die im Besitze der Erb-Obergespannschaften befindl. Familien in diesem Rechte bestätigen, so genehmigen Sie auch ihre Privilegien und es kann mithin in dem Fall, wo die Obergespannschaft mit einem Seniorate oder Majorate verbunden ist, dieselbe ohne Verletzung des Privilegiums, demjenigen, der dieses Recht besitzt, nicht abgenommen werden.

Insoferne auch jene Person, welcher die erbl. Obergespannswürde zukömmt, zu derselben nicht taugl. wäre, könnte meiner geringen Meynung nach derselben die vermöge Privilegiums ihr zustehende Erb-Obergespanns-Würde und der derselben anklebende Vorsitz im Landtage beybelassen, ihr aber zugl. von E. M. zur Verwaltung der öffentl. Geschäfte ein Administrator beygegeben werden, welches auch im Fall einer Minderjährigkeit zu geschehen hätte.

2. In dem 2ten Falle, wo näml. die Benennung eines oder des andern Mitgliedes der Familie zur Erb-Obergespanns-Würde von E. M. abhängt, ist nicht leicht der Fall zu vermuthen, daß keiner derselben zu dieser Würde taugl. seye, und sollte es auch seyn, so könne E. M. nach dem Einrathen der hung. Kanzley einen Administrator an die Seite des ältesten der Familie stellen, welcher das Comitat verwalte.

Was endl. die Meynung der hung. Kanzley zu Gunsten des Erlauer Bischofs betrift, so ist es zwar, wie diese Hofstelle bemerkt, richtig, daß vermöge dem 56-ten Art. v. 1514[1] bestimmt worden, daß die Würde eines Erb-Obergespannes des Heveser Comitats dem Erlauer Bischof wieder eingeraumt werde; da nun dieser Artikel dem 57. v. 1498[2] und 3ten v. 1504, vermög welchen die beständigen Obergespanns Würden von jenen Bischöfen, welche solche besitzen und keine darüber von den heiligen Königen Hungarns erhaltene Privilegien vorweisen können, abgenommen werden sollen, folget, so scheinet selber in Betreff des Erlauer Bischofs eine Ausnahme zu machen. Seit dieser Zeit sind jedoch mehrere Gesetze und vorzügl. der 23. Art. von 1609[3] gemacht worden, welche erst-erwähnte Gesetze bestätigen und bestimmen, daß ohne Ausnahme allen Bischöfen, welche zugl. beständige Obergespanns-Würden bekleiden, letztere abgenommen werden und selbst die allerhöchste Verordnung der höchstseel. Kayserinn Maria Theresia, mittelst welcher sie den Erlauer Bischof auffoderte die Privilegien der heil. Könige Hungarns über die Verleihung der Erb-Obergespanns-Würde des Heveser Comitats vorzuzeigen, ist ein neuer Beweiß der Richtigkeit des Satzes, daß auch selber nach dem Sinn der Gesetze derley

[1] 1514 : LVI. t.-c., hogy a hevesmegyei főispánság világi személyre ruházandó, mert az egri püspök az országon kívül lakik, ha azonban ismét olyan püspök lesz, aki helyben lakik, a főispánság szálljon vissza az egyházra.

[2] 1498 : LVII. t.-c., hogy a főispánságokat nem kell egyházi férfiaknak adományozni.

[3] 1609 : XXIII. t.-c., hogy azok a főispánok, akik püspökök, erre vonatkozó kiváltságaikat fölmutassák.

Privilegien vorweisen, oder widrigenfalls die Würde eines Obergespannes verliehren müße, und dabey einem klaren Gesetze keine Praesumtion oder willkührl. Auslegung statthaben kann, so ist zu vermuthen, daß die seel. Kaiserinn, nur aus Rücksicht gegen die Verdienste des Erlauer Bischofs die Sache bey seinen Lebzeiten unentschieden belassen habe.

Aus diesen Gründen also wäre ich des ohnmaßgebigsten Erachtens, daß, da jetzt kein Erlauer Bischof bestehet, daß ihre vertretende Capitel von E. M. aufgefordert werde, die Privilegien der heil. Könige Hungarns über die Verleihung der Obergespannschaft des Hevesser Comitats an das Bissthum aufzuweisen und im Falle keine solchen vorfindig wären, die Obergespannsstelle dem Bischof abgenommen werde.

In Betreff der mit der Primatial und Palatinal Würde verknüpften Obergespannschaften stimme ich vollkommen dem Gutachten der hung. Kanzley bey.

III. In Betreff der Districte der Jazygger und Cumanier.

Bin ich vollkommen mit dem gründl. Einrathen der hung. Kanzley über die 3 von der Regnicolar-Deputation wegen der Verfassung aller privilegirten Districte im allgemeinen vorgeschlagenen Artikel sowohl, als auch über jenen, welcher blos die Jazyger und Cumanier betrift, einverstanden, und bin überzeugt, daß es für das Wohl des Staats und dieser Districte selbst am zuträglichsten ist, wenn sie in ihrer gegenwärtigen Verfassung verbleiben.

IV. Von den 6 Haiducken Städten.

Bey diesen bemerket die hung. Hofkanzley, daß in dem 36.-ten Art. vom Jahr 1741[1] der Gegenstand der Regulirung derselben auf den nächsten Landtag verwiesen worden, daß aber diese Anstalt bis jetzige Zeiten ohne Erfolg geblieben, weil dieselbe in einer im Jahre 1800 von E. M. anbefohlenen gemischten Zusammentretung erörtert werden sollte. Sie glaubet dahero, daß da die Zeit bis zum nächsten Landtage zur Abhaltung dieser Co[mmissi]on zu kurtz wäre die 6 Haiduckenstädte, welche bey Zurückstellung der alten Ordnung der Dinge im Jahre 1790 aus Versehen vergessen worden, auf diesen Fuß wieder herzustellen, fürs erste der Kaschauer Kameral Administration unterzuordnen und nur alsdenn über ihre weitere Verfassung eine Commission abzuhalten wäre.

Ohne in die Ursache einzugehen, aus welcher bey Herstellung der alten Ordnung der Dinge im Jahre 1790 die 6 Haiduckenstädte nicht, wie unter der Regierung der Kaiserinn Maria Theresia, der Kaschauer Kameral Administration untergeordnet worden, halte ich es für meine Pflicht zu bemerken, daß es für diesen District, welcher 12 Jahre mit Vorwissen E. M. selbständig gewesen und sich jederzeit durch seinen Eifer zur Beförderung des allerhöchsten

[1] 1741 : XXXVI. t.-c., hogy a hajduvárosoknak 1715 óta tárgyalt ügyét, Szabolcs megye alá rendelésükről, a következő országgyűlés fogja elintézni.

Dienstes und zur Vertheidigung des Vaterlandes ausgezeichnet, äusserst kränkend wäre, wenn er bevor etwas in Betreff seiner Regulation von E. M. entschieden würde, der Kaschauer Cameral-Administration untergeordnet würde, und daß von dieser Maaßregel die übelsten Folgen in Rücksicht auf die öffentl. Ruhe zu befürchten wären. Da aber auch wegen vielen in dem Districte der 6 Haiduckenstädte bestehenden Gebrechen eine Regulation desselben nothwendig ist, so glaube ich, daß E. M. die Abhaltung der von E. M. bereits im Jahre 1800. anbefohlenen gemischten Co[mmissi]on beschleunigen, für jetzo aber diesen District in seinem gegenwärtigen Zustand belassen möchten.

V. In Ansehung der 16 Zipser Städte und

VI. des Stuhls der Lanzenträger

glaube ich, daß E. M. aus denen von der hung. Hofkanzley angeführten wesentl. Gründen für jetzo von aller Veränderung praescindiren und sie in dem bisherigen Stande belassen möchten.

Wienn, den 31-ten Märtz 1802. Joseph Pal.

A nádor véleménye ismét az *államtanács* elé került. *Izdenczy* azt minden pontjában helyeselte. *Somogyi* főkép a 2. ponttal foglalkozott. Véleménye ugyan az volt, hogy egyelőre az örökös főispánságok dolgában nem kellene semmit sem kezdeményezni, nézeteit tehát csak arra való tekintettel mondja el, ha az ügy mégis szóba kerülne. A főispánságot fontos méltóságnak tartja. A kinevezetteknek a közügyekben járatos, kiváló tulajdonságokkal fölruházott férfiaknak kell lenniök. Épen ezért nem helyesli itt az örökösödés elvének érvényesülését. A monarchiában a közjó érdekében csak az uralkodó legfelsőbb méltósága (Würde) örökös, minden hivatalt azonban rátermettség és érdem szerint kell adni. Az örökös főispánságokat is meg kell tehát szüntetni. Ez csak a püspököknél nem örökölt, rájuk vonatkozólag azonban az 1498 : LVII. t.-c. azt a korlátozást állította föl, hogy örökös főispánok közülök is csak azok lehetnek, akik ezt a kegyet Szent Istvántól vagy Szent Lászlótól kapták. Ilyen privilégiumok azonban nincsenek. Csak az egri püspök örökös főispánsága van az 1514 : LVI. t.-c.-be becikkelyezve. Ezt a tiszai kerületben meg kellene hagyni. Különben azonban csak a prímás és a nádor főispánságát tartaná fönn, de ezek se nevezhessenek a király jóváhagyása nélkül adminisztrátort. Egyebekben helyeselte a nádor javaslatait.

A *király* Somogyi rezolucióvezetét írta alá.

176.

1802 ápr. 10. Buda.

József nádor véleményes jelentése a regnikoláris deputációinak a m. kir. kancelláriá által fölterjesztett a kereskedelmi és váltótörvényszékről szóló munkálatáról.

Ered. tiszt.: St. R. 1491/1802.; sk. fogalm.: N. titk. lt. Praep. Diaet. 1802. 19. sz.

A kancelláriá még 1801 aug. 7-én terjesztette föl a regnikoláris deputáció elaborátumát a kereskedelmi és váltótörvény tárgyában. Ezt 1801 nov. 25-én véleményadásra megküldték a nádornak. (St. R. 3932/1801.)

Euer Majestät!

Unter denen mir im verflossenen Jahre zu gutächtlicher Äusserung übersendeten Ausarbeitungen der hungarischen Hofkanzlei über die operata verschiedener Regnicolardeputationen, befindet sich auch eine in Betref der Coordination der Mercantil- und Wechselgerichte. Da dieses Werk in Hinsicht auf Gründung und Befestigung des Nationalcredits in Hungarn eines der wichtigsten ist, so habe ich es am ersten in Überlegung genommen und unterlege Euer Majestät meine über die einzelne Stücke desselben gemachte Remerkungen.

1° In Betref der Gerichtsordnung für die Mercantil- und Wechselgerichte habe ich nur die einzige Erinnerung ad pag. 44. art. 8° § 9., daß nachdem die Mercantil- und Wechselprocesse keinen Aufschub leiden, und die Natur der Mercantilgerichtsprocedur mit denen hierlandes bestehenden Juristitien[1] sich keineswegs vergleichen läßt, in diesem § statt denen von der Kanzley unterstrichenen Worten, folgende gesetzt würden: *quo celerius potest, quin si partes in casibus peremptoriis erga refusionem extraordinariarum, pro convocandis iudicibus erogandarum expensarum ita desideraverint, non obstante secus in aliis casibus usitato iuristitio ordinavit.*

2° Bei dem Mercantilcodex habe ich folgende Bemerkungen. Pag. 6. art. 1° § 3. bin ich mit dem Antrage der Regnicolardeputation in dem einverstanden, daß die Mercantil- und Wechselgerichte 1-ter Instanz aus dem Mittel der Stadtmagistrates gewählt werden sollen, und zwar 1-tens, weil es vorauszusehen ist, daß ein separirt aufgestelltes Mercantil- und Wechselgericht nicht hinlängliche Beschäftigung haben würde, und 2-tens dadurch, daß die Glieder desselben aus dem Ortsmagistrate gewählt würden, der städtischen Cassa eine nahmhafte Auslage für die Besoldung der sonst zu bestellenden Gerichtsbeisitzer ersparet würde.

Was den von der hungarischen Hofkanzlei zu Unterstüzung der entgegengesetzten Meinung angeführten Grund, daß die städtischen Magistrate ohnehin mit Geschäften überhäuft sind, und daß bei selben die Verwaltung der Geschäfte unordentlich vor sich gehe, muß ich bemerken, daß die Ursache des erstern bei denen politischen Landesstellen, welche sich in die kleinsten agenda der Städte mischen, liege, und daß die bestehenden Unordnungen nicht sowohl denen städtischen Magistraten, als der verwickelten Geschäftsmanipulation derselben und dem Umstande, daß sie unter der Leitung zweier verschiedener Stellen stehen, welche einander öfters entgegen sind, zur Last gelegt werden müssen.

Ad pag. 11. art. 2. § 2° stimme ich neuerdings der Meinung der Regnicolardeputation insoweit bei, als sie erachtet, daß die Merkantil- und Wechselgerichtsprocesse des hungarischen Littorale

[1] Az időszaki törvénykezések következtében beálló törvénykezési szünetek.

in foro revisorio, wie bisher an die hungarische Hofkanzlei gelangen sollen. 2° Sind die Gründe, welche mich hiezu bewegen und meiner geringen Meynung nach von der größten Wichtigkeit sind.

1° Kommen bei denen im Littorale bestehenden Mercantil- und Wechselgerichten viele Navigationsprocesse von Innländern mit Ausländern vor, eben so sind diese Gerichte in Kriegszeiten öfters in dem Fall über Gültigkeit oder Ungültigkeit der Prisen[1] zu entscheiden. Diese Fälle können aber nur in Bezug auf die zwischen dem oesterreichischen und denen fremden Staaten bestehenden Verhältnißen entschieden werden, welche der Septemviraltafel unbekannt sind, wohl aber von der hungarischen Hofkanzlei durch Einvernehmen mit der Staatskanzlei leicht behoben werden können.

2° Daß in solchen aus Navigationsfragen entstehenden Processen öfters Gefahr auf den Verzug haftet, besonders wenn von Ausländern die Rede ist, wenn also die Septemviraltafel zum foro revisorio aufgestellet würde und der Process während einem längern iuristitio einliefe, so würde er auch durch mehrere Monath verzögert, welches bei der hungarischen Hofkanzlei nicht leicht der Fall sein kann.

Was aber den Antrag der Deputationen und der Kanzlei betrift, daß bei der Septemviraltafel zwei Beisitzer aus dem Mercantilstand beizurufen sind, so halte ich selben für minder notwendig, da ein jeder Beisitzer deiser Tafel sich auch die Mercantilgesetze wird eigen zu machen trachten und also eben so gut darüber ein Urteil wird fällen können.

Pag. 16. art. 3. ad $§^{phum}$ 8um et 9um scheinet in deme ein Abgang zu sein, daß in Betref jener Edelleute, welche ohne der sogenannten Ditta[2] handeln, wenn sie solche Wechsel, wie sie im 8ten $§^{ph}$ angegeben werden, ausstellen, acceptiren oder indorsiren, oder auch, wenn sie nach dem 9ten § mit einem Mercantilprocesse zu belangen wären, spezifisch nicht bestimmt wird, vor welchem Mercantil- und Wechselgericht sie belangt werden sollen. Einen größern Grund zu dieser Bemerkung giebt der Umstand, daß die Activitaet der in den Städten zu errichtenden Mercantil- und Wechselgerichte bloß auf die Stadt selbst beschränket und keine Cynosur bestimmt wird, vor welchem Mercantilgerichte die auf dem Lande wohnenden Edelleute in Mercantil- oder Wechselsachen zu belangen seien. Diesem Abgang, glaube ich, könnte durch Beisetzung folgender Worte am Ende des 9ten $§^{ph}$ abgeholfen werden:

pro casibus § 8^{i} et 9^{i} specificatis, relate ad personas, quae extra loca tribunalibus cambio-mercantilibus provisa degunt, per consequens determinatum cui [sic!] *subinde forum non habent, id observatur, quod causae e $§^{phis}$ praedictis contra eosdem in tribunali cambio-*

[1] Tengeri zsákmány.
[2] Cégjegyzés.

mercantili erigendae ad unum ex iis intraregnanis foris cambio-mercantilibus ad selectum actoris eligendum pertineant, quae in illo regni districtu, in quo incattus degit, constituuntur.

Da nun in dem 1ten §ph des 1ten Articl für den ganzen Transdanubianer District kein Mercantil- und Wechselgericht aufgestellet wird, so wäre zu denen in gedachten §ph zu Errichtung dieser Gerichte bestimmten Oertern noch Oedenburg für den Transdanubianer District hinzuzufügen.

Pag. 64. art. 5. § 2° ad C. wird bestimmt, daß alle Kaufmannsbücher nach Verlauf einer 3jährigen Frist vom Tag der Bekanntmachung des gegenwärtigen Gesetzes an zu rechnen in ganz Hungarn, das Littorale ausgenommen, in hungarischer Sprache verfaßt werden sollen.

Die Sprache in welcher die Kaufmannsbücher aufgesetzt werden, ist meiner geringen Meinung nach keine wesentliche Erforderniß zu deren Aechtheit, wenn sie nur sonst richtig geführt werden, ich glaube also, daß die Kaufleute an die Sprache nicht zu binden seien, sondern ihnen, wie es die Deputation für das Littorale anträgt, zu gestatten wäre, ihre Bücher in der bisher üblich gewesten Sprache zu verfassen.

Pag. 152. art. 12° ad §um 2um bin ich der Meinung, daß dieser § nach dem Antrag der Regnicolardeputation aus dem Grunde beizuhalten wäre, weil in demselben dem Falle vorgebeugt wird, daß die trockenen Wechsel, obgleich sie durch Betrug die Form eines wirklichen Wechsels dem Anschein nach haben, das Recht des Wechselgerichts begehren könnten.

3° In Betref des Artikels: de qualiter instituenda naufragii proba, wie auch

4° In Betref jenes, wodurch der Mercantil- und Wechselgerichtscodex zum Gesetz gemacht wird, habe ich nichts zu erinnern.

Ofen, den 10ten April [1]802.

Joseph Pal.

Az *államtanácsban* Izdenczy csak részletmegjegyzésekre szorítkozott e tárgyat illetőleg, amire Kollowrat azt még Somogyinak adta ki véleményadásra.

177.

1802 ápr. 26. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, az országgyűlés előkészületeiről és a rendek hangulatáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

Már márc. 2-iki levelében írta a nádor, hogy 20-án két hétre Bécsbe készül az országgyűlési teendők megbeszélésére. Különben Nádasdy gróftól hallotta, hogy az országgyűlés tartamára az egész kancelláriát le

akarják vinni Pozsonyba, amit fölöslegesnek tart, mert nincs haszna, sokba kerül, lakásinséget és drágaságot okoz. Mindig csak 2—3 tanácsos és néhány titkár jött le, ami teljesen elegendő. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Da ich nun alle vorläufige zu dem bevorstehenden Landtage gehörige Geschäfte größtentheils zu Ende gebracht habe und künftigen Sonntags der von Euer Majestät für besagten Landtag bestimmte Termin eintrift, so gedenke ich am 1ten künftigen Monaths von hier abzureisen und noch den nämlichen Abends in Preßburg einzutreffen. Daselbst werde ich bis nach Abreise der zur Einladung von Euer Majestät nach Wienn abgehenden Deputation verbleiben, ihr dahin nachfolgen und 1 oder 2 Täge in Wienn verweilen, um Euer Majestät in die Kenntniß der Stimmung der Stände zu setzen. So viel ich bishero aus denen mir von einigen Obergespännen eingeschickten Instructionen und aus denen Reden der hier durchreisenden Comitats-Deputirten habe wahrnehmen können, so sind selbe zwar gut disponirt und sehen die Billigkeit und Nothwendigkeit der königl. Propositionen ein, haben aber ausserordentl. getheilte Meynungen in Betreff der Modalitaet der Ausführung desselben. Aus diesem kann ich mit Grunde vermuthen, daß Euer Majestät Propositionen obgl. nicht ohne Anständen angenommen, dabey es aber auch über mehrere zu etwas unangenehmen Erörterungen Anlaß gebenden Gegenständen zur Sprache kommen wird. Solche sind z. B. die Vereinigung Dalmatiens mit Hungarn, die öftere Veränderungen der Scheidmüntzen, die erschwerte Einlösung der alten Bancozettel, hauptsächl. aber das neue Patent wegen ausser Kurs Setzung der 12 Kreutzer Stücke, welches, ohngeachtet es noch nicht im Lande officiose bekannt gemacht worden, dennoch auf den gantzen Handel und überhaupt im Hungarn einen bösen Eindruck machet. Sollte von diesen Sachen im Landtage die Rede seyn, so werde ich, da deren Aufnahme zu hindern mir nicht leicht mögl. ist, wenigstens trachten, daß Sie auf eine anständige Art Euer Majestät vorgetragen werden. Ein gewisser Perleberg Reitofficier bey der Kameral-Buchhalterey, welcher seiner Aussage nach von Euer Majestät den Auftrag erhalten, über die öffentl. Stimmung hierlandes zu wachen und seine allenfalsige Bemerkungen darüber mir einzugeben, damit ich sie* alsdenn Euer Majestät überreiche, hat mir die 3 sub A. beyliegende Stücke gebracht, welche ich Euer Majestät unterbreite. Die übrigen sub B. beyliegenden Acten sind an Euer Majestät gerichtete Bittschriften, welche ich Ihnen ebenfalls unterlege. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 26ten April 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

178.

1802 máj. 3. Pozsony.

József nádor Ferenc császárnak az országgyűlés megnyitásának rendjéről, a követek utasításairól és hangulatáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

A nádor máj. 1-én este érkezett Pozsonyba. Ott kapta meg a *király* máj. 2-ikáról kelt levelét, amelyben kérte őt, értesítené, mikor mennek föl a rendek Bécsbe s neki mikor kell Pozsonyba mennie. Máj. 14-ikén, pénteken azonban, amikor anyjáért gyászmise lesz, nem mehet le. „Aus den Instructionen der Komitaten, die Ich Dir zur Einsicht schon zum Theil geschickt habe, wirst Du ebenfalls ersehen, wo es hinaus gehen wird mit den Anträgen der Stände. Ich werde Dir darüber reden, indem doch einige der Gegenstände, die Du vermuthest, daß sie als Hauptgravamina vorkommen werden, sich vielleicht nicht sehr schwer beheben lassen werden. Die Ablegaten des Szathmarer Comitat, wie auch jemand Rechtschaffener versichert hat, sollen eine geheime Instruction mithaben, welche nicht durch die Stände des Komitats ihnen gegeben, sondern so zu sagen in gehaim in einem Cirkel verfasset worden seyn soll, Du wirst die Wahrheit hievon erörtern können." (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Da ich in Ofen vor meiner Abreise noch einige Geschäfte abzuthun hatte, so bin ich erst am 1ten dieses frühe von dort abgereist und den näml. Abend hier eingetroffen. Gestern und heute frühe habe ich die Besuche der hier anwesenden Deputirten und Magnaten empfangen, den Nachmittag bin ich aber in der Gegend spazieren gegangen. Was die Ankunft und den Einzug Euer Majestät betrift, so habe ich gleich nach Empfang dero Schreibens vom 2ten dieses mit dem Personal mich besprochen und wir sind übereingekommen, am Donnerstag, den 6ten dieses die 1te Landtags-Sitzung zu halten und in selber die zur Einladung Euer Majestät bestimmte Deputation zu ernennen. Diese könnte den 7ten von hier abgehen und in Wienn einlangen und am 9ten, oder künftigen Sonntag zu Euer Majestät Audientz gelangen. Nach Vollbringung Ihres Auftrags müßte aber die Deputation Montags den 10ten von Wienn abgehen und den 11ten hier ihren Bericht abzustatten. Euer Majestät könnten als den Mittwochs den 12ten Ihren Einzug halten und am 13ten die königl. Propositionen überreichen. Auf diese Art würden wir fast eine Woche Zeit gewinnen und die Täge vom 14ten und 15ten bleiben ohne einiger Ceremonie oder Sitzung. Der eintzige Anstand, den man Euer Majestät bey meinen Antrag machen wird, ist, daß wenn die Deputirten am Montag von Wienn abgehen, der Kanzler sie nicht bequem tractiren könne, dieser Umstand ist aber meiner geringen Meynung nach nicht von solcher Wichtigkeit, als daß man deswegen die Diaetal-Verhandlungen aufhalten solle und kann

der hung. Kanzler denen Deputirten bey ihrer Anwesenheit in Wienn kein Essen geben, so kann er es leicht in Preßburg einbringen. Dazu kömmt auch noch, daß die Stände selbst wünschen die Ceremonialia zu beschleunigen, um bald zum wesentl. zu kommen. Was mir Euer Majestät von einer denen Deputirten des Szattmarer Comitats gegeben seyn sollenden geheimen Instruction allergnädigst schreiben, kann ich nicht wohl glauben, da der erste derselben der ViceGespann Luby[1] ein rechtschaffener verläßl. Mann ist, welcher mir es, wenn so etwas geschehen wäre, gewiß gemeldet haben würde. Hingegen weiß ich, daß bey Gelegenheit seiner Absendung einige unruhige Menschen in dem Comitate solche Puncten in die Instruction setzen wollten, welche unmögl. bestehen konnten und welches der V. Gespann verhinderte. Im übrigen scheinen mir die hier anwesenden Deputirten gut gestimmt zu seyn, ohne jedoch versichern zu können, daß die vorzunehmenden Gegenstände ohne Anstand vor sich gehen werden. Samstags gedenke ich mich Euer Majestät in Wienn zu Füssen zu legen, aber Sonntags Nachmittag oder spätestens Montag frühe wieder nach Preßburg zurückzukehren. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Preßburg, den 3ten May 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Erre a levélre a *király* máj. 6-án válaszolt, értesítve a nádort, hogy javaslatainak megfelelően jövő szerdán (12-én) vonul be Pozsonyba, a rendek követségét Bécsben vasárnap (9-én) fogadja, a kancellár által adandó ebédet utólag Pozsonyban fogják rendezni. Ennek következtében az anyjáért tartandó gyászmisét is Pozsonyban kívánja megtartatni és utasította is a nádort, hogy tegye meg ez irányban az intézkedéseket. (K. Fr. A. fasc. 218.)

179.

1802 máj. 5. Pozsony.

József nádor fölterjesztése
Somogyi véleményéről a kereskedelmi és váltótörvényszékre vonatkozólag.

Ered. tiszt.: St. R. 1491/1802.

A nádor 1802 ápr. 10-én ez ügyben tett fölterjesztését (V. ö. I. 176. sz.) kiadták véleményadásra *Somogyi* államtanácsosnak. Somogyi a nádor javaslataival szemben a következő kifogásokat emelte:

1. A nádor azon a nézeten van, hogy peremptorikus esetekben a felek megkeresésére és költségére a fellebbezési hatóság tagjai a törvénykezési szünetek alatt jöjjenek össze és ítélkezzenek. Csakhogy ez alig történhetnék meg 15 napon belül és nagyon költséges volna, amit csak vagyonos fél fizethetne, a többi fél a szándékolt jótéteményben nem is részesülne. Ez a jogsegély szolgáltatásának se felelne meg, melynek lehetőleg ingyenesnek kellene lennie. Sokkal jobb volna, ha a tárnoki szék állandó rendes keres-

[1] Benedekfalvi Luby Károly, Szatmár megye első alispánja.

kedelmi és váltótörvény főhatóság gyanánt állapíttatnék meg. Ez Budán az egész éven át (a Bécsben is meglevő rövid szünet kivételével) intézhetné a kereskedelmi ügyeket, s e mellett a városok polgári ügyeit. Elnöke a tárnokmester volna, ki hetenként az ügyek számához képest egy-két törvénykezési ülést tartana. Távollétében az al-tárnokmester elnökölne. 4—6 ülnök (esetleg a polgárság köréből is), egy szavazattal bíró jegyző és az egyébként szükséges személyzet volna megállapítandó, bírói plénum elérésére pedig 3—5 más jogszemély, kereskedelmi ügyeknél 2 kereskedő járulna hozzá. Ily módon a nádor gondossága kielégíttetnék, egyúttal a polgárság alkalmazása kiterjesztetnék és a kincstár nem terheltetnék, mert a városok szívesen fizetnének, hogy régi felebbezési fórumukat visszanyerjék és hogy kebelükből való egyének magasabb hatóságba jussanak. Bár a legfelső törvényszék, a hétszemélyes tábla csak bizonyos időkben ülésezik, ez sem fogja megakasztani az ügyek elintézését, ha két nem egyenlő ítélet esetén a tárnokszéké kerül végrehajtásra.

2. A nádor a regnikoláris deputációval megegyezett abban, hogy a városok a kereskedelmi törvényszékhez az egyéneket a tanácsból válasszák, és ezt javasolja a királynak, mert nem lesz annyi ügy, hogy erre külön hatóságot kellene szervezni. Somogyi nézete szerint azonban egyelőre csak Pesten kellene kereskedelmi és váltótörvényszéket állítani, mert tapasztalása szerint a városi hatóságok részrehajlók, hanyagok és ravaszok, amit csak a nádor túlságos jószívűsége nézhet el, s az egyének megválogatására kell fő gondot fordítani, amint a kancellária javasolja.

A littorále kereskedelmi pereinek az eddigi szokás szerint a kancellárián való tárgyalása mellett a nádor nyomós érveket hoz fel. De Somogyi szerint nem helyes bíráskodást politikai hatóságra bízni, s a hétszemélyes tábla törvénykezési szünete az ügyek elintézésének nem nagyobb hátráltatója, mint a kancelláriánál az ügyek tömege. Csak háború esetén intézze a hajórakományokból eredő pereket az egyéb értesülések és viszonyok miatt a kancellária, minden más esetben a hétszemélyes tábla az adatokat épúgy megkaphatja, mint a kancellária, tehát époly indokoltan ítélhet is.

Teljesen egyetért a nádorral abban, hogy a kereskedőt csak az elnök kívánságára, bonyolultabb ügyek megvilágítására, hívják meg a hétszemélyes tábla tárgyalásaira.

A nádornak a III. t.-c. 8. és 9. §-ára felhozott kifogásai tárgytalanok, ha csak Pesten állíttatik kereskedelmi és váltótörvényszék. Az ügyek halmozódása esetén a dunántúli kerületben Győr Sopronnál alkalmasabb volna váltótörvényszék helyéül, mert a Duna a kereskedelem fő útvonala és Győr központibb fekvésű is.

Az V. t.-c. 2. §-ára vonatkozólag helyesen jegyezte meg a nádor, hogy a kereskedőktől nem lehet megkívánni, hogy három év mulva kizárólag magyarul vezessék könyveiket, hanem a bíráktól értett nyelvek egyikén, tehát latinul, magyarul vagy németül vezessék, mert így minden önkényes magyarázás és a csalások leplezése elkerülhető, ezért legyen tilos a héber, görög és minden más idegen nyelv használata (a magyar littorálen szokásos olaszt kivéve).

A XII. t.-c. 2. §-ára vonatkozólag csatlakozik a nádor megokolt véleményéhez, aminthogy a hajóbalesetre vonatkozó érvekre és arra a t.-c.-re vonatkozólag, hogy a váltótörvény és kereskedelmi kódex hogy legyen törvénnyé, sincs megjegyzése.

Somogyi megjegyzéseit névtelenül ismét elküldték nyilatkozattételre a nádornak, aki a következőkben válaszolt:

Allerunterthänigste Nota!

Eure Majestät geruheten mir einige anonimischen Bemerkungen in Betref der Coordination der Merkantil- und Wechselgerichte

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA

mittelst eines Handschreibens von 29ten April zur gutächtlichen Äusserung allergnädigst mitzuteilen.

In diesen Bemerkungen, welche ich samt den Elaboraten der Regnicolar-Deputation und dem Vortrag der hungarischen Hofkanzlei hier gehorsamst rückanschlisse, wird

1° eingeraten, daß zum Appellatorium der Merkantil- und Wechselprozesse nicht die Distriktstafeln, als welche mehrere und längere Ferien haben, sondern der Tavernicalstuhl bestimmt werden möchte, und weil der Tavernicus ohnehin wegen der Landesstelle meistens zu Ofen zu seyn pflegt, er alle Wochen ein oder andern Tag Gerichtssitzung halten sollte.

Diesem Antrag kann ich umsoweniger beistimmen, als diese Provision sehr wesentliche Kösten nach sich ziehen würde, die Distriktstafeln hingegen, die ohnehin nicht so stark beschäftigt sind, ohne neuen Auslagen alle die Merkantil- und Wechselprozesse leicht schlichten könnten. Ich beharre demnach bei meiner unterm 10ten April geäusserten ohnmaaßgebigsten Meinung umsomehr, da in wichtigern Fällen, die Beisitzer der Distrikstafel, die sich ohnehin meistens in der Nähe befinden, auf Ansuchen der Parteien mit wenigen Auslagen zusammenberufen werden könnten.

2° Schlägt der Anonimus vor, daß zu der 1ten Instanz der Wechselgerichte eigene Behörden organisirt, und ein solches Wechselgericht einstweilen nur zu Pest aufgestellt werden solle. Ich bin mit dieser Meinung gar nicht einverstanden, teils wegen dem Umstand, daß ein solches eigene[s] Gericht sehr beträchtliche Kösten erfordern würde, teils aber, weil man unter den Magistratspersonen selbst geschickte und emsige Individuen auswählen kann, die ihrer Obliegenheit genau nachkommen werden. Daß aber in Hungarn einstweilen nur ein Wechselgericht zu Pest aufgestellt werde, dieses scheint die Weitschichtigkeit des Landes gar nicht zuzulassen.

3° Die aus dem littorali appellirt werdenden Prozesse können meines unvorschreiblichen Erachtens bei der hungarischen Hofkanzlei auch hinführo umso füglicher entschieden werden, indem das Personale dieser Hofstelle nach dem Verhältniß der Geschäfte gut besetzt ist; anbei aber im littorali meistens der Seehandel getrieben wird, mithin das Einverständnis mit der kaiserlichen Staatskanzlei nicht allein in Ansehung der Prisen, sondern auch in mehreren andern Fällen notwendig sein dürfte.

4° Was der Anonimus hier wiederhohlet, daß nur ein Wechselgericht in Hungarn, und zwar zu Pest errichtet werden solle, habe ich schon oben bemerkt, daß dieses nicht statthaben könne; es wäre demnach meines gehorsamsten Dafürhaltens, für einen jeden Districkt des Landes ein Wechselgericht aufzustellen; daß aber in dem Distrikt jenseits der Donau statt Oedenburg die Stadt Raab, wie der Anonimus vorschlägt, dazu bestimmt werde, habe ich nichts einzuwenden.

In den Theisser Bezirken wäre Debreczin vorzüglich, nebstbei aber noch eine Stadt zu größeren Bequemlichkeit der Parteien auszuwählen.

5° Stimme ich dem Anonimus bei, daß die Handelsleute ihre Handlungsbücher in der lateinischen oder hungarischen, oder in der deutschen Sprache, im littorali aber in der allda üblichen italienischen Sprache abfassen sollen, mithin die hebräische, griechische und jede andere fremde Sprache hiezu nicht verwendet werden dürfen.

Was übrigens die Art betrift, wie der Merkantilcodex, dann einige andere Teile des Elaborats der Regnicolardeputation in iudiciariis z. B. die Einrichtung der Gerichtsbehörden, dann der Entwurf ein und anderer Zivilgesetze zur landtäglichen Verhandlung zu bringen wären, so glaube ich ohnmaaßgebigst, daß Eure Maiestät diese Elaborate nach einiger Weile, wenn nämlich die in den allerhöchsten Propositionen enthaltenen Gegenstände ihrem Ende nahe sein werden, mittelst Ihres allerhöchsten Befehls den Landesständen zur Verhandlung zuschicken dürfen.

Preßburg, den 5ten Mai 1802.

Joseph Pal., m. p.

Az *államtanácsban* a nádor megjegyzései először *Izdenczy* elé kerültek, aki hozzájárult a nádor véleményéhez, kijelentve, hogy az 1. pontra nézve teljesen meggyőzte a névtelen érvelésének tarthatatlanságáról. Váltótörvényszéket csak egyet akar Pesten. — *Somogyi* ellenben, aki hosszú pihentetés után 1803 febr. 23-án kapta kézhez az iratot, megmaradt véleménye mellett, kijelentve, hogy a kérdés nem időszerű, a rendek majd előterjesztik róla kéréseiket a következő országgyűlésen. — 1803 jún. 21-én *Baldacci* államtanácsos is nyilatkozott. O a következő országgyűléstől sem várt döntést és minthogy nem járatos a magyar jogban, azt ajánlotta, hogy adják ki az ügyet Majláth József gr. állam- és konferenciaminiszternek, amit *Fechtig* és *Grohmann* államtanácsosok is helyeseltek. — *Majláth* 22 hasábos, hosszú véleményt adott, de csak 1805 aug. 1-én, amelyhez *Kollowrat* is hozzájárult, de a Majláth-féle részletes rezoluciótervezet is elintézetlen maradt. (St. R. 1817/1802.)

180.

1802 jún. 5. Pozsony.

Ferenc király legfelsőbb kézirata
József nádorhoz a hadkiegészítés és a népösszeírás tárgyában.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Extraser. Diaet. 1802. 103. sz.; fogalm.: Privatbibl. fasc. 42. sub p.

Az 1802-iki országgyűléssel szemben a király legfőbb kívánsága a katonai ügy rendezése volt.

Mindjárt, ahogy az országgyűlés tartását elhatározták, a kormányhatóságok behatóan foglalkoztak ezzel a kérdéssel.

Károly főherceg, mint hadügyminiszter, akinek főtörekvése a hadsereg célszerű fejlesztése volt, a haditanács összes előadóihoz kérdést intézett, tegyenek jelentést a magyar katonai ügyek állásáról. E jelentésekből készí-

tette összefoglaló előterjesztését „*Gedrängte Uibersicht der nicht auf Hungarn beziehenden militärischen Angelegenheiten als Vorbereitung zu dem künftigen hungarischen Landtage.*“ (N. titk. lt. Praep. Diaet 1802. 28. sz.)

I. Az aktuális kérdések a munkálat I. részében voltak földolgozva. E szerint

A. a) van Magyarországon 13 gyalog- és 10 huszárezred,

b) melyeknek létszáma: 71.044 fő, holott a lakosság számarányának és a viszonyoknak megfelelően 93.454 főnyinek kellene lennie. Magyarország így a többi örökös tartománnyal szemben 22.410 fővel kevesebbet szolgáltat, mint kellene.

c) A tüzérezredek számát eggyel emelni kell, méltányos, hogy ezt Magyarország vállalja magára, minthogy ezzel az egyensúly még amúgy sem áll helyre.

B. a) Az állandó katonasággal velejár kiegészítésének kötelezettsége' különben a sereg tönkremegy. Magyarország tehát az állandó sereg fölállításával nyilvánvalóan vállalta ezt a kötelezettséget is, amelyet azonban pontosan teljesíteni is kell, hogy az ezredek teljes létszámban legyenek fenntarthatók. E kérdést tehát az országgyülésnek rendeznie kell,

b) annál is inkább, mert a király által engedélyezett kapituláció rendszerével az évi hiány növekszik, a kiegészítés jelentősége tehát nő.

c) A kapituláció a katonai szolgálatot teljesítőkre nagy előny s az időhöz kötött szolgálat meg fogja könnyíteni az újoncozást.

C. A magyarországi csapatok ellátását és elszállásolását

a) a vidéken a törvényhatóságok látják el az 1751. regulamentumban megállapított árak szerint. Tagadhatatlan, hogy ez a mai magas árak mellett nagy terhet jelent (deperditák), de a rendek ezt formálisan elfogadták az egész jövőre s a kincstárnak akkor is el kellett tűrnie ezt a rendszert, amikor olcsóbb időkben saját üzemében kevesebb költséggel láthatta volna el a csapatokat. „Es ist also ganz billig und zur Schonung des ohnehin so sehr belasteten Aerariums notwendig auch dermalen auf der verfassungsmäßigen Verpflegungsart durchaus zu bestehen.“ Ófelsége megparancsolta az ellátás olcsó áron való beszerzését és ezt Magyarország annál inkább vállalhatja, mert aránylag csekély terhet visel.

b) A várakban állomásozó helyőrségek ellátását ellenkezőleg magas áron a kincstárnak kell beszereznie. Ezért azonban az országgyülésen nem érdemes vitát kezdeni; ha az ország a szubszidium egy részét terményben fogja beszolgáltatni, a szükségeseket ebből fedezhetik.

D. A török háborúk óta a raktározásra alapítványi épületeket használtak. A király újabban elrendelte ezek hátralékos bérének kifizetését, illetve ennek kiegyenlítését a rájuk fordított fenntartási költségekkel. A helytartótanács egyes épületeket visszakíván, de kívánatos, hogy ezek továbbra is meghagyassanak mostani céljukra. Ez a tárgy azonban nem való az országgyülés elé, elintézhető az a magyar kancelláriával, avagy a helytartótanáccsal.

E. a) α Újabban a helytartótanács azt kívánja, hogy az előfogatrekvizíciók először hozzá intéztessenek és ő utasítsa a megyéket a szükséges katonai előfogatok kiállítására. Ez azonban nehézkes és ellene van az 1782 jún. 9-iki forspont-szabályzatnak, különösen most nagyon káros is volna, amikor más országok számára néha igen gyorsan kell terményt szállítani. Ezt a tárgyat sem tartja azonban az országgyülés elé tartozónak. — *β* Horvátország, hivatkozva törvényes mentességére, előfogatot egyáltalán nem ad. Ott a helytartótanács csak fölszólítást tesz közzé, hogy a lakosság önkéntesen vállalkozzék fuvarozásra. Minthogy azonban Dalmácia és az itáliai tartományok nem lehetnek el Magyarországból odairányított szállítások nélkül, legalább sürgős esetekre gondoskodni kellene a megfelelő előfogatokról.

b) Minthogy az előfogatoknál sok ló ment tönkre, II. Lipót elren-

delte, hogy a jobbágyokat kimustrált katonalovakkal vagy lovanként 3 arannyal kárpótolják. Ki is osztottak 5.663 lovat, de a kimutatás 32.300 elpusztult lóról szól. Ez túlzottnak látszik, amiért is visszaadták a lajstromot a magyar főparancsnokságnak helyesbítésre. Az új lajstrom 1795-ben beérkezett, de a haditanácsnak nem volt ideje azóta ezzel foglalkozni. Az 5.663 ló kiosztásával különben is, úgy hiszi, hogy a királyi szónak eleget tettek; a többi igény nem látszik elég indokoltnak s a tulajdonosok azóta bizonyára már más módon segítettek magukon. Az ügyet nem is kellene tehát elővenni, de ha e kérdésben a tolakodást (dißfällige Zudringlichkeiten) nem lehetne elkerülni, liquidálni kell az ügyet.

F. a) A dislocatiót a polgári hatóság végzi a katonaival egyetértésben. A magyar főparancsnokság kimutatta, hogy a kerületek célszerűtlenül vannak beosztva. Föl kellene tehát szólítani a helytartótanácsot, hogy lépjen ez ügyben érintkezésbe a főparancsnoksággal. Ezzel kapcsolatosan szóvá teszi a kaszárnyaépítést is, amit azonban nem vállalhat a kincstár, mert az elszállásolás az ország törvényes kötelessége. Megjelöli tehát a módot, hogy lehetne a törvényhatóságokat kaszárnyaépítésre buzdítani.

b) A magyar városok ellene szegülnek a törzstisztek, a tüzérségi és műszaki tisztek elszállásolásának, pedig ezek nélkülözhetetlenek a katonai adminisztrációhoz. Ha a királynak joga van meghatározni a Magyarországra kiküldendő csapatok számát, ezek elszállásolását is elrendelheti, amit újabban meg is tett. Ezzel tehát az ügy el van intézve.

c) Kívánja, hogy a katonai pékszemélyzet elszállásolását is vezessék be „Schlafkreuzer" fizetése ellenében.

d) A magyar kancellária az 1741 : XLVIII. t.-cikkre hivatkozva vitatja, hogy Horvátország az átvonuló katonaság elszállásolása és terményszállításai alól föl van mentve. Ezzel szemben, a horvátországi parancsnokságokra hivatkozva, azt állítja, hogy ez a mentesség csak az állandó katonai elszállásolásra vonatkozik s hogy a horvát megyék szívesen is teljesítették az átvonulók elszállásolását és szállításait, szemére veti tehát a kancelláriának, hogy új terhet akar róni a kincstárra.

G. a) A kontribuciót a törvény szerint a katonaság fönntartására fordítják. A nagyobb csapatlétszám és a fokozódó drágaság mellett a régi összeg ma távolról sem elég. Magyarország kevés kontribuciót fizet és ebből is évenként jelentékeny összeggel hátralékban marad. Ez a hátralék már több millió forintra rúg, kiegyenlítése tehát sürgősen szükséges. Azt kívánja, hogy az országgyűlés gondoskodjék e részben megfelelő eszközökről.

b) A nemesi fölkelés részére adott ruházatért és fölszerelésért sem folyt be még minden, de minthogy ezt az országgyűlés törvényesen vállalta, az ügy országgyűlésen kívül is elintézhető.

II. A munkálat II. része a katonai határőrvidék ügyeivel foglalkozik. Itt nevezetes pontok:

A. Figyelmeztetett arra, hogy a rendek régebb idő óta követelik a varasdi generalátus és Zengg városa bekebelezését. A varasdi generalátust azonban nagy költséggel létesítették, Mária Terézia 1764-ben ezt a kívánságot, mint az országra és a kereszténységre veszélyest, el is utasította. 1790-ben mégis újra előhozták, 1791-ben bizottság elé utalták. Ha ismét szóba hoznák, föltétlenül el kellene utasítani.

B. Az 1791 : LXII. t.-c. követelte a Károly és József útak közti területet is. Minthogy 1792 febr. 17-én királyi rezolucióval ezt is megtagadták, e mellett kell maradni.

C. Az 1791 : LXII. t.-c. a határőrvidéken a magyar nemesség részére vámmentességet követelt. 1793-ban ezt megadták a híd-, rév- és útvámra a nemes személyére és a saját szükségletére szállított árúkra, de nem az általa szállított árúcikkekre. A kancellária ezt a vámmentességi kérdést ismételten fölvetette, de az 1796 dec. 31-én hozott legfelsőbb elhatározás a háború idejére kimondta a fennálló állapot fönntartását.

III. Végre a III. rész néhány a katonai és polgári hatóság közt fölmerült ellentétről szól.

Az előterjesztésről magyar részről *Végh országbíró* mondott véleményt. (U.-ott Praep. Diaet. 1802. 31. sz.) Figyelmeztetett rá, hogy a királyi propozíciókba nem azt kell bevenni, hogy Magyarország 22.410 emberrel kevesebb katonát állít, mint az örökös tartományok arányában kellene, hanem, hogy a létszám megfelelő megállapítására kell törekedni. A kapituláció nemcsak az ifjúságnak adott kedvezmény szempontjából ítélendő meg, hanem az ipar szempontjából is, hogy erre hogyan fog hatni a munkátlansághoz szokott kapitulánsok rendszeres visszabocsátása. A kontribuciónál fölösleges a hátralékok említése, mert ezek jelentéktelenek és korántsem több millióra rúgók. Ha az a meggyőződés, hogy a kincstár a csapatokat saját üzemében olcsóbban láthatná el, erre a kezdeményezésnek az udvartól kell kiindulnia. A természetbeni ellátást különben azért vezették be, hogy ezzel a kontribució terhét könnyítsék, minthogy azonban az idők változása azt jelentékeny teherré változtatta, a rendek bizonyára fölveszik sérelmeik közé. Nem is lehet azt mondani erről a tárgyról, hogy ez a kötelezettség az egész jövőre állapíttatott meg. Ha Európa változott hadi viszonyai a sereg állandósítását és ezért új intézkedéseket követel, akkor talán a természetbeni ellátás szempontjából is tekintettel kell lenni a változott belső viszonyokra. Ha a József-féle 1782-iki, hatályban nem levő forspont-normálét érvényesíteni akarják és Horvátország immunitását meg akarják szüntetni, ez csak országgyűlésen történhetik. Idegen országok szükségletei pedig e részben érvül föl nem hozhatók, mert részükre nem kívánható az ország hozzájárulása az ő javukra tett intézkedésekhez. Védelmébe veszi a helytartótanács követelését is a forspont-ügyben, hangoztatva, hogy a zavartalan közigazgatás érdekében föltétlenül szükséges, hogy az előfogatokról a helytartóság intézkedjék. A dislocatio tárgyában is változtatás csak országgyűlésen történhetik. A visszacsatolásokat pedig a rendek, minthogy erre több fizikai okuk is van, újra szóvá fogják tenni. Joguk van a vámmentességet is követelni a határőrvidéken a nemesség részére, mert a ma ott fönnálló rendszer ellenkezik a magyar alkotmánnyal, amely a nemesnek nemcsak saját szükségletére adja meg a vámmentes behozatal jogát.

A kormány tervét a hadkiegészítés módjáról *Alvinczy József báró táborszernagy* dolgozta ki. Az ő okfejtése szerint a francia háborúban a monarchia erőkifejtése minden vitézség dacára sem volt megfelelő. Ennek főokát a hadkiegészítésben látta. A háború kitörésekor nem lehetett teljes erővel előnyomulni, az egész sereget csak a vereségek után lehetett mozgósítani az ellenség ellen, amikor az, elért előnyeitől föllelkesítve, seregeit már összpontosította és szervezte. A monarchia egyes tartományaiból időnként szerzett pótlások viszont már útközben megfogytak s a hiányok pótlása idejében nem volt lehetséges. Franciaország, Poroszország és Oroszország gyorsabb és korlátlan újoncszedési módjával szemben tehát a rendek által időlegesen megszavazott és toborzással szerzett újoncozási mód helyett másra van szükség. Azt kívánná tehát, hogy a rendek az alkotmánynak megfelelően gondoskodjanak a kellő béke- és hadilétszám megállapításáról, egy újoncszámról, amellyel a természetes vesztesség pótolható volna és egy tartalékról vagy inszurrekcióról, amely rendkívüli hadi szerencsétlenségek idejére tartatnék fenn. A 70.000 főnyi békelétszám évi pótlási szükségletét 10%-ban, azaz 7000 főben lehetne megállapítani. A hadilétszám 100.000 főre volna emelendő; veszteségei 25%-kal sincsenek magasan megállapítva. Hogy a bizonytalan toborzást és az erőszakos sorozást mellőzhessék, törvényt kellene hozni „welche Gattung Menschen zum Militärdienst die Widmung zu erhalten hätten, damit solche gleichsam in Voraus sichergestellet und im Erfordernisfall sogleich zum Ergänzungskontingent abgegeben werden könnten." Évi, akár a polgári hatóság által végzett népösszeírással nyilván kell tartani

a honvédelemre rendelkezésre álló erőket. Az életfogytiglani szolgálat nem felel meg a nemzet szellemének, idegenkedést ébreszt a katonáskodással szemben. Ezt ki lehet küszöbölni a kapitulációval 8 vagy 10 évre. A kapitulációs rendszer rendes kiegészítési mód nélkül azonban még nagyobb veszedelmet jelentene. Az elbocsátottaknak tehát háború esetén ismét be kell vonulniok szolgálatra. E nélkül az alkalmas legénység száma visszafejlődnék. A kapitulánsok tehát különböző osztályokba volnának sorozandók s a veszteségek szerint fokonként a kiegészítésre fordítandók. Ezzel kapcsolatban fölvetette a kapituláltak évi gyakorlatoztatásának gondolatát is, amelytől az inszurrekcióra nézve is jó hatást várt. (U.-ott Praep. Diaet. 1892. 23. sz. és Privatbibl. fasc. 45.)

Magyarországon azonban az efféle gondolatok még idegenek voltak, *Almássy Pál a tartományi főbiztossági igazgató* is a kiegészítésről szóló munkálatában történeti visszapillantással bizonyította, hogy a rendek a kiegészítést nem vállalták s hogy e részben milyen szokások fejlődtek. Szerinte 1. meg kell állapítani, hogy a kapituláció mellett béke idején mennyi újonc kell évenként a magyarországi ezredek kiegészítésére; 2. a regnikoláris deputáció 10 évben akarja megállapítani a szolgálat tartamát,[1] míg a létszámot országgyűlésről országgyűlésre a rendek határoznák meg. Hogy tehát az országgyűlés az évenként állítandó újoncok számát megállapíthassa, tudnia kell: mekkora a békelétszám és az évenként pótlásra szorulók száma. (U.-ott Praep. Diaet. 1802. 20. sz.)

Amidőn *Károly főhercegnek*, mint *hadügyminiszternek* nyilatkoznia kellett, mit akar a királyi propozíciókba felvétetni, ő is általánosságban csak annyit kívánt, hogy az országgyűlés foglalkozzék: 1. a magyar ezredek állandó kiegészítésének kérdésével és 2. adjon rendkívüli pénzsegélyt. Az állandó sereggel együtt jár az állandó kiegészítés, amelyet a kapituláció megkönnyít. Vegye tehát át Magyarország *a)* a fölállítandó 3-ik tüzérezredet és gondoskodjék *b)* rendes újoncozási módról. Ez utóbbit a katonai összeírás népszerűtlensége miatt óvatosan és fokozatosan kell véghez vinni. Egyelőre az országgyűlésen csak azt kellene javasolni, hogy a megyei alsóbb hivatalnokok visszaéléseinek megszüntetésére rendeljék el a rendek, hogy járásonként rendes lajstromokat vezessenek a katonai szolgálatra rendelendő ifjúságról. Ha ez néhány éven át meghonosodik, az összeíró hatóság mellé katonai hivatalnok lesz kirendelendő, aki a legénység alkalmasságát megítélje. Az évenként állítandó újoncok számát különben 10.693-ban állapította meg. (U.-ott Praep. Diaet. 1802. 29. sz.)

A *királyi propozíciók* tehát csak általánosságban említették a katonaság rendes kiegészítését és a 2 milliónyi szubszidiumot. (V. ö. az 1802-iki országgyűlés, Akták 15. l.) — A rendek a propozíciókra máj. 22-én kelt föliratukban hajlandóságukat nyilvánították, hogy a kiegészítés módját megoldják, de munkálatukhoz kérték a magyarországi sereg létszámának közlését és saját kívánságaikat is jelezték: 1. a regulamentáris ellátás könnyítését, 2. a bankók és a rossz 6, 12 és 14 krajcárosok bevonását, 3. a kereskedelem előmozdítását, főként a szabad kivitel törvényes biztosítását. (V. ö. Akták 17. l.)

Károly főherceget, aki feszült figyelemmel kísérte az országgyűlés tárgyalásait, már ez a határozat is kellemetlenül lepte meg. Máj. 24-én kelt jegyzékeiben ellenszegült annak a kívánságnak, hogy a katonaság száma a rendekkel közöltessék, az ellátásban semmi korlátozást sem tartott megengedhetőnek, s a szabad kereskedelem kérdésében is azt ajánlotta a

[1] A rendek már 1790-ben elhatározták, hogy a hadkiegészítés kérdésével foglalkozni fognak. Károly főherceg is tudta, hogy a bizottság a kapituláció rendszere felé hajlik, de ezt csak úgy vélte elfogadhatónak, ha egyben a népösszeírást és a sorozást is elfogadják. (V. ö. máj. 8-án kelt sorait. Privatbibl. fasc. 42. sub p.)

királynak, hogy mindent hajlandó megadni Magyarország jólétének emelésére, ami többi országainak érdekeivel is megegyezik. (Privatbibl. fasc. 42. p.)

A részletes tárgyalások az *országgyűlésen* csak az új királyi leirat megérkezésével máj. 29-én indultak meg. A kerületi ülések vitáiban kitűnt, hogy az újításoknak sok ellensége van. A követendő alapelveket a jún. 3-iki teljes ülés rakta le (Diarium 63—72. l.) a sereg kiegészítését három évre a következő országgyűlésig ajánlván meg.

Károly főherceg már másnap előterjesztést tett a királynak e kérdésben. (Privatbibl. fasc. 42. p. jún. 4.) A fogalmak összezavarását látta abban, hogy a rendek az újonclétszámot csak a következő országgyűlésig szavazták meg. Elismerte, hogy a kiegészítést a rendek hozzájárulásával kell szabályozni, de ki következtethetné ebből azt, hogy a rendek a királlyal egyetértve ne állapodhatnának meg állandó normában? A kontribució is állandóan van megállapítva s az országgyűlés elhatározása csak a változtatásokhoz szükséges. Ugyanúgy lehetne intézkedni a kiegészítés körül is a rendi jogok megsértése nélkül. Feltünőnek tartja a hangot, amelyet a rendek megütnek, hogy ámbár elismerik, hogy az állandó kiegészítés az ő föladatuk, azt mégis csak a következő országgyűlésig szavazzák meg. Ezzel tulajdonkép nincs gondoskodva róla. Pedig a magyar katonaság száma 70.000, nincs is arányban a lakossággal: 7 millió. Poroszország II. Frigyes alatt mégegyszerannyit adott, ha a sereg harmadát idegennek tekintjük is. A kapitulációs rendszer mellett pedig a sereg állandó kiegészítési mód nélkül nem lehet meg, mert ha a rendek a következő országgyülésen nem gondoskodnak a kiegészítésről, vagy a kapitulációt kell megszegni és a legénységet visszatartani, vagy a sereget kell fölöszlatni. Nem volna kifogás a határozat ellen, ha a kiegészítést illető határozatot nem lehetne megváltoztatni a király beleegyezése nélkül. A jövő országgyülés hangulatáról azonban nem szavatolhatnak. Gondoskodjék tehát a nádor, hogy végső szövegezésében megfelelő legyen a határozat.

Kifogásolja a háború esetére hozott határozatot is, hogy akkor országgyülés hívandó egybe. Elismeri, hogy a magyarok hazafiságuknak szép példáit adták, de az eredmények nem feleltek meg a hozott áldozatoknak. Az ellenség gyakran olyan előnyöket szerzett, még mielőtt a rendek határozhattak, amelyeket már nem lehetett tőlük elragadni. A háború magát a monarchia szívét fenyegeti, egy Tirolban vagy a Tagliamentonál aratott diadal után nincs, ami az ellenséget föltartóztathassa. Bécset elfoglalhatja, Pozsonyban az országgyülést szétkergetheti a határozathozatal előtt s néhány hét mulva Magyarország szívében dühönghet. A modern taktika ismerője tudja, hogy a háború csak úgy viselhető sikerrel, ha elejétől fogva túlsúllyal lépnek föl. A háborús intézkedésekről tehát előre gondoskodni kell. Legalább 20.000 ember pótlása szükséges még mielőtt a rendek további intézkedéseket tehetnének. Rendes létszámnak tulajdonképen a hadilétszámot kell tekinteni, veszedelem esetén pedig a sereg rendkívüli szaporítására van szükség.

A nádorhoz intézett jún. 5-iki legfelsőbb kézirat kiadására tehát az okot a jún. 3-iki határozatok és Károly főherceg előterjesztése adták. A leirat fogalmazványa is máj. 31-iki dátummal Károly főherceg kezeírása. (Privatbibl. fasc. 42. sub p.)

Lieber Herr Bruder! Bei den darmaligen Landtagsverhandlungen über den wichtigen Gegenstand der beständigen Kompletirung der hungarischen Regimenter finde Ich Mich bewogen Euerer Liebden nachstehende Gesichtspunkte zur Leitung dieser Angelegenheit an die Hand zu geben und die verschiedenen Fälle abzusöndern, welche allenfalls eintreten könnten.

I. Als wesentliche Vorbereitung und durchaus notwendiges

Mittel zum Zwecke einer regelmässigen Rekrutirung ist anzusehen eine ordentliche, alle Jahre zu revidirende Seelenbeschreibung.

Es ist also hierauf vor allem in Gemäßheit der früheren Landtagsartikel anzutragen; solche kann jedoch von den Komitatsmagistratualen ohne Zuziehung des Militärs vorgenommen werden. Sobald solche im allgemeinen festgesezt ist, werde Ich in Gemäßheit der Mir ohnehin obliegenden vollstreckenden Gewalt wegen Entwerfung angemessener Conscriptionstabellen und überhaupt wegen der weiteren Ausführung das Erforderliche durch die Hofkanzlei anordnen.

II. In Rücksicht der Anzahl der zu stellenden Rekruten kann nur der wirkliche Abgang das wahre Bedürfnis, jedesmal einen der Natur der Sache und dem Endzwecke ganz angemessenen Maßstab abgeben.

Der wirkliche Abgang läßt sich aber weder zu Friedens- noch vielweniger zu Kriegszeiten mit einiger Verlässigkeit zum vorhinein bestimmen, sondern muß in jedem einzelnen Falle besonders eruirt werden.

Es ist demnach unläugbar das Zweckmässigste und einzig und allein der Sache angemessene, dermalen bloß die allgemeinen Normen festzusetzen, nach denen das wirkliche Bedürfnis, jedesmal nach ordnungsmässiger Eruirung den betreffenden Behörden, bekannt zu machen und beizuschaffen ist. Jeder andere Maßstab ist precaire und die nach demselben zum voraus berechnete Anzahl von Rekruten würde zum Ersatze des wirklichen Abganges bald zu groß, bald zu gering sein; Beides entspricht nicht einem vernünftigen Zwecke und dem Besten des Dienstes.

Während des geendigten Krieges stellte Hungarn nach der beigehende Tabelle *N° 1* im 10jährigen Durchschnitte 17,728 Rekruten. Mit dieser Durchschnittszahl wäre der Armee aber nicht gedient gewesen, da man einige Jahre kaum 5000, andere Jahre aber 30— ja sogar 43.000 Mann benötigte.

Nach dieser Voraussetzung könnte die beständige Ergänzung der hungarischen Regimenter auf dem leichtesten und kürzesten Wege regulirt werden, wenn

1-tens nach vollbrachter Seelenbeschreibung jedem Regimente ein eigener Ergänzungsbezirk angewiesen und diese Regimentsbezirke nach Bataillons in Sectionen oder Assentirungsbezirke untergeteilt würden.

Der jedesmalige Abgang eines Regiments brauchte nach dieser Einrichtung nur der politischen Behörde durch das betreffende Regimentskommando bekannt gemacht zu werden, um auf die verschiedenen Sectionen oder Assentirungsbezirke verteilt und nach den festgesetzten Regulativen ohne weiters ausgehoben zu werden. Die Komitate hätten hievon der Staathalterei, so wie die Regimenter dem Generalkommando die Anzeige zu erstatten. Sollte man es zuträglicher finden, die benötigten Rekruten im allgemeinen auf alle Jurisdictionen zu verteilen, so wären die Erfordernisaufsätze an Euer Liebden und den Staathaltereirat einzusenden, um die Repartition zu treffen und darnach das Weitere anzuordnen.

2-tens: Es würde durch diese Regimentsergänzungsbezirke zugleich der Vorteil erzielt, daß nahe Landesleute, Anverwandte und Bekannte bei einem Regiment, gleichsam als in einer Familie, zusammen verblieben, wodurch die Beurlaubungen erleichtert und das häufige Heimweh vermieden würde.

3-tens: Zu Kriegszeiten, wo ein Regiment öfters ungleich stärkeren Verlust leidet, als das andere, könnten diese Vorteile mit einer billigen Gleichstellung der verschiedenen Ergänzungsbezirke sehr leicht vereiniget werden, wenn das Erfordernis im Ganzen auf die einzelnen Bezirke repartirt würde, jeder Bezirk aber vor der Hand das ihm zugeteilte Quantum zu dem ihm angewiesenen Regimente, den allenfalsigen Uiberschuß zu einem Regimente, dessen Bezirk ihm am nächsten gelegen, zu stellen, den etwaigen Abgang aber von einem andern nahe gelegenen Bezirke zu erhalten hätte.

4-tens: Zu Friedenszeiten könnte eine solche Ergänzung des Jahrs einmal vorgenommen werden, zu Kriegszeiten läßt sich aber unmöglich Zeit oder Maß bestimmen, sondern dann muß rekrutirt werden, so oft solches die Umstände erfordern.

5-tens: Es verdient eine ganz vorzügliche Rücksicht, daß es dem Militärzwecke und der Wohlfahrt des Staats durchaus angemessen ist, bei dem Anfange eines jeden Feldzuges eine verhältnismässige Anzahl Rekruten für die Reserven zu bestimmen, um den sich während des Feldzuges ergebenden Verlust an Mannschaft sogleich durch bereits abgerichtete Leute zu ersetzen.

6-tens: Die nötige Rücksicht auf Ackerbau, Gewerbe, und Künste erfordert mancherlei teils gesetzlich beständige, teils temporäre, den unteren Behörden zu überlassende Exemptionen vom Militärdienste, welche jedoch zur Vermeidung aller eben so nachteiligen, als gehäßigen Willkür genau zu bestimmen wären.

7-tens: Vagabunden, Müßiggänger und dergleichen Menschen wären vorhinein zum Militär zu stellen, und wann immer im Jahr an dasselbe abzugeben; jedoch müssen die nötigen Modifikationen genau bestimmt werden, unter denen es den Magistraten in den Städten und den Richtern auf dem Lande erlaubt wäre dergleichen Personen zum Militär abzugeben.

8-tens: Unter allen übrigen Diensttauglichen, welche weder gesetzmäßig vom Militär eximirt, noch auch dazu geeigenschaftet sind, zum vorhinein an dasselbe abgegeben zu werden, könnte das Loos entscheiden, um allen Klagen sowohl über Heiklichkeit des Militärs, als über Parteilichkeit der Grundherrschaften mit einem Male zu beseitigen. Dieselbe wären demnach im Erforderungsfalle auf den Assentplätzen zu versammeln und daselbst in Beisein eines Komitatsmagistratualen und eines Staabsoffiziers nach einer neuen ärztlichen Visitation die benötigte Rekrutenzahl auszuheben.

9-tens: Da alles dieses erst nach gänzlich vollbrachter Conscription und nach den hierauf gegründeten weiteren Einrichtungen,

folglich erst nach einem Zeitraum von etlichen Jahren wirklich ausgeführt werden kann, so wären auf dem gegenwärtigen Landtage nur die allgemeinen Grundsätze festzusetzen, die Ausarbeitung des Details aber einer eigenen Kommission aufzutragen. Überdieß wäre eine besondere Bestimmung dringend nötig, auf welche Art die hungarischen Regimenter in der Zwischenzeit bis zur wirklichen Einführung dieses Rekrutirungssystems zu kompletiren seien.

Sollten die Stände sich nicht zu der einzig in der Natur der Sache gegründeten und dem vorgesetzten Zwecke angemessenen Vorkehrungen einer nach dem jedesmaligen Bedürfnis anzuordnenden Rekrutenstellung verstehen, sondern lieber zu Friedens- und Kriegszeiten eine zum vorauszubestimmende Anzahl Rekruten jährlich abgeben wollen, so bleibt wohl nichts anderes übrig, als:

III. Nach einem Probalitätskalkul den wahrscheinlichen Abgang zu Friedens- und zu Kriegszeiten zu berechnen und darnach seine Forderungen einzurichten.

Euer Liebden teile Ich zu diesem Ende den Friedens- und Kriegsstand der hungarischen Regimenter *sub N° 2* mit.

Um jedoch hieraus kein Präjudiz für Meine königlichen Rechte erwachsen zu lassen, und weder jetzt, noch mit der Zeit mit den Ständen in weitläufige Discussionen zu geraten, werden dieselben hievon gegen die Stände keinen offiziellen Gebrauch in der Art machen, daß sich in der Folge hierauf als auf etwas Präjudizirliches berufen werden könne.

A. Zu Friedenszeiten ist der Abgang der Regimenter sehr verschieden, wenn die assentirte Mannschaft ewig, oder nur eine bestimmte Anzahl von Jahren zu dienen verbunden ist.

In dem ersten Falle kömmt zu Friedenszeiten nichts zu ersetzen, als der natürliche Abgang durch Mortalität, Desertion, Invalidwerdung, Entlassungen auf steuerbare Gründe.

Dieser Abgang beträgt nach dem gewöhnlichen Anschlage zu 5 Procent 3550 Mann, da hierbei aber nichts für das Fuhrwesen gerechnet ist, so wäre die runde Zahl von 4000 jährlich zu stellender Rekruten zu verlangen

Nach der *N° 3* angebogenen Consignation dienen dermalen bei den hungarischen Regimentern 29.325 Mann, welche blos auf die Dauer des Kriegs assentirt waren, folglich nunmehro entlassen werden müssen. Es versteht sich von selbst, daß diese Entlassung nicht anders, als gegen Stellung von anderen Leuten statt haben könne, folglich eigentlich als eine Auswechslung anzusehen seie, und nur nach und nach in Zeit von 3 bis 5 Jahren vor sich gehen könne, um nicht den Regimentern auf einmal einen allzugroßen Abgang zu verursachen, auch das Land nicht mit einer so beträchtlichen Anzahl von müßigen und nahrlosen Menschen zu überschwemmen.

Es wären daher nach der *Anlage 4*, und den darin enthaltenen Voraussetzungen zur jährlichen Ergänzung 10.801 Mann erforderlich.

Die dermalen dienende Mannschaft könnte alsdann nach den *Anlagen 5, 6 und 7* entlassen werden, worüber zugleich einige Bemerkungen *sub N° 8* beigelegt werden.

B. Bei dem Ausbruche eines Krieges muß

a) nebst dem natürlichen Abgange des letzten Jahrs, welchen man zu 4000 angenommen hat, diejenige Anzahl von Rekruten gestellt werden, welche zur Kompletirung der Regimenter auf den Kriegsfuß erforderlich ist, und diese beträgt nach dem Ausweise *N° 2* 16.110 Mann. Für das Fuhrwesen, dann für Pack- und Stuckknechte bei den hungarischen Regimentern sind wenigstens 10.000 Mann erforderlich.

b) Nebst dieser Herstellung des Kriegsstandes muß während des Krieges der in jedem Feldzug entstehende Verlust an Mannschaft ersetzt werden, und dieser Ersatz ist, da die Truppen eigentlich für den Krieg bestimmt sind, eben so gut zu dem gewöhnlichen Kompletirungsstellen zu rechnen, als jener, welcher sich zu Friedenszeiten zuträgt. Nach der bisherigen Ehrfahrung kann man diesen Abgang, außerordentliche Fälle abgerechnet, beiläufig 25 vom Hundert anschlagen. Derselbe würde demnach von dem Kriegsstande der hungarischen Regimenter und dem Fuhrwesen, welches zusammen 97.154 Mann betrüge, 24.288 Mann betragen.

Es wären also zur gewöhnlichen Ergänzung der Truppen für jeden Feldzug 24.000 Rekruten zu verlangen. Nach der Tabelle *N° 1* stellte Hungarn in 10jährigen Durchschnitte zwar nur 14.428 Mann. Allein, wenn man das Jahr 1792, wo nur vier hungarische Regimenter im Felde standen, das Jahr 1798, als dem Zwischenraume zwischen dem Frieden von Campo Formio und dem neuen Ausbruche des Krieges, dann das Jahr 1801, nach hergestellten Frieden in Anschlag bringt, so fällt auf jedes Kriegesjahr die Summe von 23.672 Rekruten, mithin ebenfalls sehr nahe 24,000 Mann. Die obige Forderung ist daher gewiß sehr mäßig, und bei außerordentlichen Fällen würde man sich genötiget sehen, von den Ständen eine außerordentliche Aushilfe zu verlangen, indem man nach den Erfahrungen des vorigen Kriegs leicht in die Lage kommen kann, 40.000 Rekruten und darüber nötig zu haben, welche man aber nicht schon zum Voraus als eine allgemeine Durchschnittszahl verlangen kann.

Wenn der Krieg mit Nachdruck und mit glücklichem Erfolg geführt werden soll, so muß der sich in jedem Feldzug ergebende Abgang auf der Stelle und zwar durch schon abgerichtete Mannschaft ersetzt werden.

Die für jeden Feldzug zum Ersatz des erlittenen Verlustes bestimmte Mannschaft muß zu diesem Ende gleich zu Anfang des Feldzuges für die Reserven bestimmt werden.

Es wäre demnach auch dieses ausdrücklich oder stillschweigend vorzubehalten.

Preßburg, den 5-ten Juni 1802. Franz, m. p.

181.

1802 [júl. második felében].

József nádor promemoriája a rendek 1802 július 15-iki fölirata tárgyában a kereskedelem föllendítését illetőleg.

Eredeti sk. tiszt.: Privatbibl. fasc. 38. sub o.

II. József ideje és különösen 1790 óta a magyar közönséget, a nemességet és a polgárságot egyaránt nagy mértékben foglalkoztatta a magyar kereskedelem föllendítésének kérdése. Értekezések, könyvek, memorandumok készültek erről a tárgyról. Az 1791-ben kiküldött regnikolaris deputáció in commercialibus tanácskozásai alapján Skerlecz Miklós báró kidolgozta az új kereskedelmi és vámrendszer tervezetét (Projectum legum, újabban magyar fordításban kiadta Berényi P.: Skerlecz Miklós báró művei).

A közvélemény annyira egyhangúan követelte a fönnálló rendszer megváltoztatását, hogy a nádor a királynak azt ajánlotta, tegyen e részben engedményeket még az országgyűlés megnyitása előtt. (V. ö. I. 151. sz.) A gyakori gabonakiviteli tilalmak is érlelték a reformok követelését. A kérdéssel a magyar kancellária (Praesid. 1799.: 1810. sz.) és a helytartótanács is foglalkozott. (Almássy Pál véleménye N. titk. lt. Praesid. 1802. 1. sz.)

A nádor mindjárt a rendek első, a hadkiegészítésre vonatkozó fölterjesztése után kívánta a gabona kivitelének fölszabadítását. A király tehát május 26-án kérdést intézett a cseh-osztrák kancelláriához, hogy az az örökös tartományok kára nélkül megengedhető-e? Az egyesített kancellária azonban kijelentette, hogy a korlátlan kiviteli engedély főkép tengeren az aratásig sem meg nem engedhető, sem Magyarországra nem szükséges. Még jó aratás esetére is kormányzati szempontból először a tartaléknélküli tartományokat kívánta ellátni. Ez esetben is legfeljebb kiviteli engedélyekhez kötné a tengeren át való kiszállítást. Ezeket az engedélyeket pedig csak akkor tartotta megszüntethetőnek, ha a jövő évi termés is jól sikerül. (St. R. 2087/1802.)

A királyt mégis sikerült rávenni, hogy a gabonakivitelt szabadítsa föl. Alig tették azonban ezt közzé, Károly főherceg június 25-én fölvilágosítást kért erről az intézkedésről, amire Kollowrat vótuma alapján úgy magyarázták a dolgot, hogy Magyarország saját kikötőiből a tengeren át, vagy szárazon a szomszédos országokba kiviheti ugyan a gabonáját, de az örökös tartományokon át a kivitel nincs megengedve. (St. R. 2400/1802.)

Az *1802. országgyűlés* tehát nagy felkészültséggel látott hozzá az ügy tárgyalásához. A Brunswick gróf tárnokmester elnöklete alatt kiküldött bizottság hosszú elaborátumot készített. (Akták 57—73. l.) A pozsonyi, pesti, budai és győri kereskedők is beterjesztették véleményüket. (Akták 74—162. l.) A munkálatot a július 14. és 15-iki országos üléseken tárgyalták (Diarium 144—152. l.) és a 15-iki ülésből fölterjesztették föliratukat. (Akták 160—162. l.)

A *nádor* az itt közölt iratot valószínűleg valamely személyes szóbeli jelentéstétel után promemoriaként adhatta át a királynak.

Aus der Vorstellung der hung. Landesstände im Commercial-Fache gezogenen Gegenstände über welche Euer Majestät allenfalls eine vorläufige Entschliessung erlassen könnten.

1. Da Euer Majestät die freye Früchten-Ausfuhr aus Hungarn bereits gestattet haben, so könnten Hochdieselben denen Landesständen die Versicherung ertheilen, daß selbe ausser dem Fall einer besondern Noth oder des Krieges niemals, und dann auch nur *a)*

nach Vernehmung des Palatinus und der hung. Landesstelle und *b)* mit dem Beysatze verbothen werden würde, daß jenen Handelsleuten, welche bereits mit Fremden auf eine gewisse Anzahl Früchten Contracte geschlossen haben, gestattet würde die contrahirte Anzahl von Früchten ohngeachtet des Verboths auszuführen, wie solches unter wailand K. Joseph II. Zeiten verordnet war.

2. Obgleich es in Rücksicht des Schlachtviehes, und besonders der Ochsen zu wünschen wäre, daß durch eine freye Ausfuhr derselben der Grundbesitzer, sowohl als der Landmann zu Beförderung des Nachwachses an jungen Vieh, sowohl als auch der Ochsenmästung aufgemuntert würde, so weiß ich doch nicht, ob Euer Majestät gleich jetzt den freyen Austrieb der Ochsen werden gestatten können, ich beschränke mich also in dieser Rubrick darauf anzutragen, daß der Austrieb des kleinen Viehes in das Ausland wieder von Euer Majestät gestattet werde, welches gegenwärtig umso leichter ist, als nur von den Schafen die Rede sein kann, da der Austrieb des Borstenviehes von Euer Majestät ohnehin wieder erlaubt worden ist.

3° In Betreff der Weine könnten Euer Majestät die Landesstände versichern, daß sie diesen Handels-Artikel besonders bey seiner Ausfuhr in das Ausland begünstigen und bey einigen mit denen benachbarten, und besonders denen nordischen Mächten abzuschliessenden Handels Tractaten zu dessen Aufnahme alles beytragen werden.

4. In Betreff der Knoppern, welche in Hungarn eine beträchtl. Rubrik der Einkünfte ausmachen, könnten Euer Majestät dem Lande entweder die freye Ausfuhr derselben bewilligen, oder aber das Maximum des Preises derselben, bey dessen Eintritt die Ausfuhr der Knoppern gesperrt werden solle, beträchtl. erhöhen.

5° Was das 30gst und Mauthwesen belanget, so glaube ich könnten Euer Majestät dem gewiss billigen Wunsch der Landesstände genug thuen, und ihnen versprechen, daß Sie mit Rücksicht auf die möglichste Beförderung des hung. Handels die 30gst und Mauth-Tariff neu umarbeiten und sich vorlegen lassen, dabey aber auch einige Mitglieder der hung. Hof- und Landesstellen zu Rathe ziehen werden, welches Euer Majestät auch im Falle, wo in der Tariff einige Aenderungen vorzunehmen wären, beobachten würden.

6° Könnten Euer Majestät bewilligen, daß die Stadt Fiume inarticulirt werde.

7° Die Wieder Errichtung des Szeveriner Comitats, welche so wie auch die Bewilligung in Karlsstadt Magazine und Häuser von soliden Materialien anlegen zu dürfen, mit obigen eng verbunden sind.

8. Durch dieses würde auch die Bitte der Stände, dem Gouverneur von Fiume und denen Deputirten von Fiume und Bukkari Sitz und Stimme im Landtage zu ertheilen, günstig beendiget.

Joseph Pal., m. p.

Augusztus 5-én a *kancellária* is fölterjesztette véleményét a július 15-iki föliratról.

Az államtanácsban azt *Somogyi* referálta. Az e tárgyban a magyar és az egyesített cseh-osztrák kancelláriák s az udvari haditanács részéről tartott közös tanácskozásból indult ki. A haditanács, amely a határőrvidék érdekei miatt hívatott meg, a rendek fölirata ellen foglalt állást, kiküldötteinek utasítása az volt: die Sache des Status Militaris auf das eifrigste zu verteidigen. A cseh-osztrák kancellária dilatórikusan kezelte az ügyet, a magyar kancellária a rendek kéréseinek nagy részét teljesíthetőnek tartotta. Pedig az egyes hatóságoknak nem egyoldalúan pártszempontból kellett volna a kérdést megítélniök. A hosszú háború után az erők egyesítése volna szükséges. Az állami erők fokozása a mennyiségileg és minőségileg fokozott termeléstől várható. Sehol sem várható a termelésnek olyan fokozása, mint Magyarországon, de ennek érdekében meg kell könnyíteni a termények értékesítését. A rendek kívánságai nincsenek is semmiképp sem az örökös tartományok hátrányára. A részletekben helyesli, hogy az esetleg kiadandó kiviteli tilalmak ne hathassanak vissza az előzőleg bona fide kötött szerződésekre. A szarvasmarhát illetőleg, amely a háború és a marhavészek következtében sokat szenvedett, meg kell mondani a rendeknek, hogy Ausztriába és a velencei tartományba kivitelét sohse fogják akadályozni, de a birodalomba és más országokba csak az esetben engedhetik meg, ha a hiány megszűnik és az ár kedvezőbben alakul. Az északi borkereskedelem érdekében megadhatná az uralkodó a rendek javasolta privilégiumot Schweickhartnak kereskedelmi társaság[1] alapítására. Méltányosnak tartja a rendeknek azt a kérését is, hogy a bor és a dohány kivitelét a német tartományokon át könnyítsék meg. Addig is, míg ez intézkedéseket megtehetik, meg kell nyugtatni ezirányban a rendeket. Fiuméről Roschmannal[2] szemben kétségtelenül Pray adott helyesebb fölvilágosítást s az inarticulatio Mária Terézia szándékai szerint megtörténhetnék. Hogy Zengg nem tartozik a katonai határőrvidékhez, azt már az 1741 : LVI. t.-c. is megállapította. A tengerparton a kereskedelem csak e területnek a polgári kormány alá rendelésével lendülhet föl. Károlyvárosban is lerakóhelyet kell berendezni; ezért vár jellegét meg kellene szüntetni. Így föllendülne a tengeri kereskedelem és „der Reichtum der Erde Ungarns zum Besten der Monarchie vorteilhaft abgesetzt, das Königreich selbst aber in den Stand gesetzt würde, die Kompletirung mit Erfolg zu bewirken, die Last der Deperditen leichter zu tragen und die Kontribuzion vollständiger abzuliefern."

A *király* jóvá is hagyta Somogyi rezolució-tervezetét, amelyből azonban törölte a Schweickhart privilegiumára, Fiume visszacsatolására és a tengeri kereskedelem érdekében teendő intézkedésekre vonatkozó szakaszokat. Ennek a legfelsőbb elhatározásnak az alapján készült a szeptember 23-iki leirat. (Közölve: Akták 195—196. l.)

[1] V. ö. I. 23. sz.

[2] Roschmann-Hörburg Antal történetbuvár (1739—1806), a cs. udv. és áll. levéltár tisztviselője.

182.

1802 aug. [7.][1] Pozsony.

József nádor fölterjesztése, mellyel a hadkiegészítés kérdésében közvetítő javaslatokat tesz.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Extraser. Diaet. 1802. 105. sz.

A rendek máj. 22-iki föliratára máj. 28-án válaszolt a király (közölve: Akták 22—24. l.). Az országgyűlés tehát a kerületi ülések előkészítése után a regnikoláris deputáció munkálatát (u.-ott 28—34. l.) jún. 14—25. közt letárgyalván (Diárium 73—123. l.), jún. 26-án új fölirattal fordult a királyhoz. (Akták 35—37. l.) A többség idegenkedett az új rendszabályoktól, félt, hogy a katonaság számát magasan állapíthatná meg, hogy állandó terhet ró az országra a rendes kiegészítés életbeléptetésével, és hogy háború esetére csak akkor összehívott országgyűlés határozhat. Alvinczy altábornagy, aki Károly főhercegnek az ülésekről rendes jelentéseket küldött (Privatbibl. fasc. 45.), úgy jellemezte a rendek gondolkodását, hogy a kiegészítés új rendszerétől féltik a rendi befolyást, hogy az „der Fundamental-Verfassung gefährlich und die periodische Zusammenberufung der Landesstände in der Folge ganz entbehrlich sei" (júl. 18. és 30-iki jelentések). Különösen attól fáztak azonban, hogy a rendes évi újonclétszámon kívül háború esetére még külön 12.000 embert szavazzanak meg. Hangoztatták, hogy ha háború törne ki, a kapitulánsok nem bocsátandók el s így az évi 6000 újoncal úgyis megvan a 12.000 ember (jún. 19-iki ülés). Jún. 21-én a felső táblán csak a nádor fölszólalása vitte keresztül, hogy háború esetére a külön 12.000 embert mégis megszavazták, de a rendeknél másnap ismét heves vita folyt erről a kérdésről, míg többséget szereztek neki.

Ezek a viták *Károly főherceget* teljesen elkeserítették. Jún. 22-én jelentette a királynak (Privatbibl. fasc. 42. p.), hogy a rendeket nem sikerült megnyerni; alig hogy a legmeggondolandóbb krízisek egyikében a király megengedte nekik a szabad gabonakivitelt,[2] minden megszavazandó katonát egyenként számba vesznek, mintha nem is Magyarország javáról volna szó. Mikor Galiciát magyar kormányozza,[3] több magas galíciai és itáliai állásban magyarok is vannak, valamint a tábornokok közt is, akkor a magyar ezredeknél magyar tisztek alkalmazását követelik és visszakövetelik a német ezredeknél szolgáló legénységet. Ez szerinte: „das unverrückte, systemisirte, immer nach einem Ziel hinarbeitende Bestreben, die königliche Gewalt immer mehr zu beschränken und die Usurpationen der Stände immer weiter auszudähnen . . . selbst gegenwärtig, wo so mancher Versuch dieser Art an des Palatinus Liebden Legalität und unerschütterlicher Anhänglichkeit dero Person scheitert." A rendek az 1790/91-iki követelések nyomain haladnak tovább, szűkkeblűek a sereggel szemben, a kiegészítést utólag mindenféleképen megszorítják, háború esetére pedig semmiféle intézkedésre sem hajlandók. Kéri tehát a királyt, lépjen föl erélyesen, ha felségjogait nem akarja veszni hagyni.

Jún. 26-án a főherceg pontokban összefoglalva is benyujtotta *kifogásait a fölirat ellen* (N. titk. lt. Extraser. Diaet. 1802. 104. sz.):

1. A rendek az újoncokat csak a jövő országgyűlésig szavazzák meg. Remélhető ugyan, hogy a következő országgyűlésen ugyanazt határozzák,

[1] Aug. 4-ikéről kelt levelében jelentette a nádor a császárnak, hogy a rendek háború esetére nem vállalják a sereg kiegészítését. Fölmegy Bécsbe, hogy erről beszámoljon. Különben mindent megtett a hangulat javítására és elő fogja terjeszteni indítványait, mit lehetne e téren még tenni. (Sammelb. 249.) V. ö. még I. 188. sz

[2] A máj. 28-iki leirattal.

[3] Ürményi József.

de így mégis megszűnik a kötelezettség és minden ismét a rendektől függ. „Ich sehe dieses in jeder Hinsicht als äußerst praejudicirlich und selbst für unschicklich an.“ A kapituláció mellett azonban ez a rendszer lehetetlen, mert nem lehet vállalni a legénység elbocsátását 10 vagy 12 év mulva, ha a három év mulva tartandó országgyűlés a kiegészítést nem adja meg. Válaszolja tehát a rendeknek azt, hogy a kapitulációt csak akkor hozhatja be, ha a kiegészítést legalább is azzal a záradékkal adják meg „nisi in futuris comitiis conventum fuerit de alio modo completandorum legionum et praecipue suplendi illius defectus, qui ex dimissione capitulantium, quibus id antea promissum fuit, enascitur.“

2. A rendek a kapitulánsoknak az örökös tartományokban adott előnyöket egyszerűen Magyarországra is ki akarják terjeszteni. Ezt a jogot tartsa fönn a király magának.

3. A rendek az eddigi 10 frt felpénz helyett a kapitulációs katonának 5 frtot akarnak adni. Legyen, mint a többi tartományban, 3 frt.

4. A mértéket 5 láb 2 hüvelykben, a még növésben levőknél 5 láb 1 hüvelykben akarják megállapítani. Eddig 5 láb és 3 hüvelyk, illetve 5 láb és 2 hüvelyk volt, minimumul legalább 5 láb 1½ hüvelyket kell megkívánni.

5. Az alkalmatlanokként elbocsátottakat fölül akarják vizsgáltatni a törvényhatósággal. Ez nem engedhető meg.

6. Követelik minden alkalommal a tényleges hiánynak hiteles kimutatását. Nincs ugyan ellene e kívánságnak, de mégis fél, hogy formalitásokkal az újoncozást hátráltathatnák.

7. A rendek a kapitulánsok elbocsátását októberre kívánják, az újoncokat azonban csak januárban akarják adni. Az ezredek azonban 4—5 hónapon át nem hagyhatók 10.000 főnyi hiánnyal. Attól is fél, ha ezen időközben háború törne ki, hogy akkor a rendes újoncokat a rendek be akarnák számítani a háború esetére állítandó 12.000 emberbe. Meg kell tehát magyarázni a rendeknek, hogy a kapitulánsok csak az újoncok bevonulásával bocsáthatók el.

8. Követelik azt is, hogy magyar katonaköteleseket ne tegyenek át német ezredekhez. Méltányosnak tartja ugyan, hogy ilyen áthelyezések ne legyenek olyan számban, amely Magyarország újoncarányát lényegesen emelné, a föltétlen ígéretet mégis meggondolandónak tartja s azért megnyugtató nyilatkozattal szeretné az ügyet elintézni.

9. A rendek azt is tervezik, hogy a katonai hatóság a helytartótanáccsal közölje, melyik újonc milyen ezredhez került, s azután az áthelyezéseket is jelentse be. Ez nagy bizalmatlanság és túlságos beleavatkozás a katonai ügyekbe. Utasítsa tehát el a király ezt az óhajtást azzal, hogy sok irka-firkával jár.

10. Követelik, hogy a magyar ezredeknél csak magyar tisztek alkalmaztassanak, vagy legalább is szorítsák rá az idegeneket a magyar nyelv megtanulására. Ezt a kívánságot „indiszkrétnek“ tartja, amikor annyi a magyar tiszt német ezredeknél még a legfelső fokokon is, amikor hadseregparancsnokok is voltak és az örökös tartományokban főparancsnokságokat is töltenek be. Ami pedig a legénység nyelvének megtanulását illeti, azt mindig megkívánták a tisztektől, de Magyarországon annyi a nyelv, hogy a tiszt a magyarral époly kevéssé boldogul, mint a némettel. E részben tehát adja tudtára a király a rendeknek, hogy nem engedi kezét megkötni.

11. A háború tartamára állított újoncok elbocsátási idejének és módjának megállapítását a rendek az uralkodóra bízzák. Azt javasolja tehát, hogy ezt 5 éven belül kellene foganatosítani, amikor is az évi 6000 újonc elég volna. Először azokat gondolná elbocsátani, akikre otthon legnagyobb szükség van. A visszamaradók talán szívesen kitöltenék a 10, illetve 12 esztendőt, hogy azután teljesen szabadok legyenek.

12. Háború esetére a pótlásra 12.000 embert szavaznak meg. Ismétli,

amit már többször hangoztatott, hogy ez nem elegendő. Magához a hadilétszámra való kiegészítéshez a háború kitörésekor 16.000 fő kell. 12.000 emberrel a tartalékzászlóaljakat sem lehet fölállítani. A háború megindításához kell tehát mindjárt 30.000 ember s akkor még gondoskodni kell a veszteségek pótlásáról.

13. A 12.000 ember megadása is ahhoz van kötve, ha a háború 3 éven belül törne ki. Szóval azután a rendek ezeket sem akarják adni. Ezt a záradékot föltétlenül törültetni kívánja.[1]

14. A rendek csak a nem-nemesek összeírását rendelik el. A főherceg ezt a nemesekre is ki kívánja terjeszteni.

15. Elégedetlen az összeíráshoz tervezett táblázatokkal, amelyek épen azt nem tüntetik föl, hogy ki a szolgálatra alkalmas.

Még határozottabban hangsúlyozta ezeket az elveket *Károly főherceg* jún. 30-iki konferenciális előterjesztésében (Privatbibl. fasc. 42. sub p.), amelyet a császár egyenes fölhívására készített, aki megküldte neki a magyar kir. kancelláriának a föliratról szóló véleményes jelentését. (St. R. 2438/1802.) A fölirat birtokában, a rendeknek a létszámra vonatkozó pontozataira is megtette észrevételeit: 1. Elismerte azt, hogy a hadi szolgálatra alkalmas legénység nyilvántartása előtt a számadatokat nem lehet ugyan biztosan megállapítani, de Magyarország lakossága mégis legalább 7 millió főre tehető. Magyarország azonban ilyen körülmények közt is aránytalanul kevesebbet adott, mint a többi örökös tartomány, különösképen mint Keletgalícia, amelynek lakossága mégis állandóan szaporodik. A rendeknek azzal az aggodalmával szemben, hogy a lakosság az 1790 óta erősen fölemelt létszámot nem bírja el, hangoztatja, hogy a király nem kívánt lehetetlent, az ezredek 1790-iki állományát pedig önként és csak tudomásul közölte a rendekkel, a köteles hála és a szerénység tehát megkívánta volna, hogy az azóta történt létszámemelésről említést ne tegyenek. Minthogy ez mégis megtörtént, röviden azt kellene nekik felelni, hogy a körülmények ezt a német örökös tartományokéhoz aránytalanul kis létszámemelést elengedhetetlenül szükségessé tették. — 2. Ezt az aránytalanul kis megterheltetést hangoztatta a rendeknek azzal a kérésével szemben is, hogy a 61-ik gyalogezred Erdélyből egészíttessék ki, hozzáfűzve, hogy bizonyára az erdélyi rendek is vonakodnának e részben magyarországi ezred kiegészítésétől. — 3. Ha ez a 4068 főből álló ezred kiegészítése mégis visszautasíttatnék, a magyar katonaság békelétszáma 66.976 fő volna, amelyből azonban még le akarják ütni a tiszteket, zenészeket és kézműveseket, úgy hogy csak 63.264 fő maradna kiegészítendő. — A továbbiakban előterjesztése, eltekintve a pontok más sorrendjétől s néhány új, csupán közigazgatási jellegű ponttól, megfelel a főherceg jún. 26-iki pontozatainak.

Így jött létre a *júl. 12-iki királyi leirat* (közölve: Aktá́k 53—56. l.), amely figyelmeztette a rendeket, hogy a király nem ideiglenes, hanem állandó megoldást kíván, s a részletekben is több pontban elfogadta Károly főherceg álláspontját. Ezt a leiratot a júl. 14-iki ülésen olvasták föl, tárgyalását azonban csak a szőnyegen levő tárgyak: a porták rektifikálása és a sérelmek befejezése után vették elő. Alvinczy táborszernagy azonban már júl. 18-án jelentette, hogy a leirat nagyobb föltűnést keltett, mint várni lehetett volna. A rendek zavarban vannak, tartózkodók nyilatkozataikban és utasításokat várnak (Privatbibl. fasc. 45.). A követek megrökönyödését jellemzi, hogy júl. 30-án már úgy a dunai, mint a tiszai kerületi ülésen elhatározták, hogy amennyiben javaslatuk a királynak kellemetlen, kérni fogják a régi állapot fönntartását. (U.-ott.) Ebben a pillanatban lépett fel a nádor az udvarnál közvetítő indítványaival.

1 Egy jún. 24-iki külön iratban még azt is mondja, hogy e záradék elfogadásával a király békés szándékait kompromittálná. (Privatbibl. fasc. 42. p.)

E. M.

Die Stände des Königreichs Hungarn haben nach gäntzl. Beendigung der 2 Deputationen in Rectificatione Portarum und in Gravaminibus am 29ten, 30ten und 31ten July und 1ten, 2ten und 3ten laufenden Monats Circular Sitzungen gehalten und in selben die von E. M. in Betreff der Completirung der hung. Regimenter erlassene allerhöchste Entschliessung in Ueberlegung genommen.

Nach vielen Beratschlagungen haben die Stände zur Richtschnur der öffentl. Verhandlung dieses Gegenstandes den Hauptgrundsatz festgesetzt, daß sie in der an E. M. in Betreff desselben zu richtenden Gegen Vorstellung nur jene Puncten berühren wollen, in welchen sie der allerhöchsten Willensmeynung nicht beypflichten können, und eben so sich nur über jene Grundsätze in eine Discussion mit E. M. einlassen wollen, welche mit dem gegenwärtigen Geschäfte unzertrennlich verbunden sind. Von den übrigen Bemerkungen, welche sie allenfalls über die Ausdrücke des allerhöchsten Decrets, wie auch über die zu häufig, und nicht immer gantz richtig angesetzten Folgerungen und Gesetz-Auslegungen machen würden, gedenken die Stände in dem vollen Vertrauen, welches sie in E. M. Versicherung, die Landes-Verfassung aufrecht erhalten zu wollen, setzen, und von der Rücksicht bewogen, daß alle Discussionen über Ausdrücke und Auslegungen der Gesetze zwischen dem Landesfürsten und den Ständen nur ohne Nutzen wechselseitige Unzufriedenheit und Mißtrauen erwecken, in der an E. M. zu richtenden Vorstellung gänzl. zu praescindiren und selbe nun, zu ihrer eigenen Legitimation in den Augen ihrer Committenten, dem Landtags Diario einschalten zu lassen.

Nach Vorauslassung dieses Haupt Grundsatzes haben die Stände folgende 3 vorzügl. Puncte aus der allerhöchsten Entschliessung herausgezogen, wider welche sie ihre allerunterthänigste Gegenvorstellung mit Anführung der hier folgenden Gründe und der möglichsten Schonung für E. M. zu machen gedenken.

1° Uebernahme der Completirung des 61-ten Linien Inf. Regiments.

Die Stände führen zur Ablehnung dieser ihnen von E. M. aufgelegten Bünde neuerdings den Umstand an, daß dieses Regiment größtentheils aus 7bürgischer Mannschaft zusammengesetzt worden, und man dahero nicht fodern könne, daß Hungarn dasselbe ergäntze, indem man auf eine solche Art auch die Completirung eines jeden andern fremden Regimentes diesem Lande auflegen könnte.

Weiters führen sie an, daß nach dem die ohne diesem Regimente in 64.000 Mann angesetzte Stärke der hung. Linientruppen die Kräfte der Bevölkerung des Landes sehr zu schwächen scheinet, wenn sie nicht selbe übersteigt, die Übernahme der Ergäntzung

des 61-ten Regiments[1] diese Beschwerde noch vergrößern würde. Endl. bemerken die Stände, daß nachdem einige C[omi]tater von Hungarn mit Siebenbürgen einverleibt worden, es mehr in der Billigkeit gegründet wäre, daß Siebenbürgen einen Theil der hung. Regimenter zu Completiren über sich nehme, als daß Hungarn die Last der Ergäntzung eines 7bürgischen Regiments aufgelegt werde.

2° Die gegenwärtig angefangene Ergäntzung der hung. Regimenter soll nicht blos auf 3 Jahre beschränkt werden, sondern sie sey in diesem Landtage auf eine stabile Art festzusetzen.

Der Hauptgrund welchen die Stände hier anführen, um die jetzt zu bestimmende Ergäntzungs-Art der hung. Regimenter nur bis auf den nächsten, binnen 3 Jahren abzuhaltenden Landtag zu resolviren, ist die Besorgniß, daß das Land nach dem im erst beendigten Kriege erlitten nahmhaften Verlust an Menschen mit der gehörigen Anzahl Rekruten ohne Zuhülfenehmung der Eximirten und zu Hause nothwendigen Klassen nicht wird aufkommen, und daß die Ergäntzung der so sehr erhöhten hung. Truppen ohne Nachtheil des Landes und der Industrie nicht wird vor sich gehen können. Ohngeachtet dieser gegründeten Besorgniß hätten jedoch die Stände, um E. M. Beweise ihres Zutrauens und ihren Willfähigkeit, denen allerhöchsten Wünsche[n] zuvorzukommen, zu geben, beschlossen die Ergäntzung der hung. Regimenter mit Ausnahme des 61ten nach der von ihnen vorgeschlagenen Modalitaet bis auf den künftigen, binnen 3 Jahre abzuhaltenden Landtage, selbst mit Anstrengung ihrer Kräften, gleichsam als eine Probe, zu übernehmen und für diese Zeit die Wirkung des 63ten Artikel vom Jahr 1741, welcher die Stände von allen Obliegenheit die hung. Regimenter zu Completiren, losspricht, zu suspendiren.

Auf dem nächsten Landtage würde die bis dahin geendigte Seelen Beschreibung ausweisen, ob die jetzt bestimmte Truppen Anzahl ohne augenscheinlichen Schaden der Bevölkerung bestehen könne oder nicht, und dann würden die Stände in Betreff der Art der Ergäntzung und der Anzahl der zu completirenden Mannschaft ihre Gedanken E. M. unterbreiten und die Sache neuerdings in die Verhandlung nehmen. Daher beharren gegenwärtig die Stände darauf, die von ihnen angetragene Completirung nur bis zum nächsten Landtag zu resolviren, da nur eine 3jährige Erfahrung sie vom Nutzen und Möglichkeit der gegenwärtigen Vorsehung überzeugen kann, und sie nur dann, wann sie eine genaue Conscription bey Handen haben werden, eine stabile Ergäntzungs Art E. M. vorschlagen zu können glauben.

3° Completirung des in 64.000 M. bestimmten Standes der hung. Regimenter in Kriegszeiten.

[1] A sokat vitatott, Magyarország részéről fönntartott 13-ik gyalogezred száma.

Die Stände glauben, daß sie ohne ihre Verfassung zu verletzen eine indeterminirte oder determinirte Ergäntzung der Regimenter auf sich nicht nehmen können. Alle bishero bestehenden Gesetze deuteten im Fall des Krieges auf die Abhaltung eines Landtages und schilderten selbe, als das wirksamste Mittel von den Ständen ausgiebige Aushülfe zu erhalten. Die Erfahrung und die Geschichte bestätigten diesen Satz, und die Stände wären auch in der Zukunft bereit im Fall eines Krieges, selbst mit größern Aufopferungen, alles was zur Vertheidigung des Königs und des Vaterlandes erfordert würde, auf einem Landtag zu resolviren. Aus diesen Gründen glauben sie also sich auf ihre Gesetze und den bisherigen Gebrauch stützen und erklären zu müssen, daß sie für die Zeit des Kriegs ausser den bereits angetragenen 12.000 Mann nichts mehr E. M. anbiethen können, und das zwar um desto mehr, als sie wegen der Beschwerlichkeit der Completirung des gegenwärtigen Standes den hung. Truppen in Friedenszeiten nicht ohne Grund besorgt sind, und es E. M. nichts nützen würde, wenn die Stände ihnen etwas zusagten, was sie zu erfüllen nicht im Stande wären.

Sollten E. M. von den hier angemerkten Gründen nicht überzeugt, mit diesen Anträgen des Landes nicht zufrieden seyn, so blieb denen Landesständen nichts anders übrig, als es E. M. frey zustellen, ob sie nicht lieber wieder zu denen Werbungen, jedoch mit Beybehaltung der Capitulation zurückkehren und es bey der bisher bestandenen Provision belassen wollen.

Dieses ist in Kürtze der vorzügl. Innhalt des Circular Conclusums von welchem ich die minder wichtigen Bemerkungen, als welche bey Gelegenheit der von denen Landesständen E. M. einzureichenden Vorstellung leichter behoben werden können, auslassen zu müssen glaubte.

Daß dieses Conclusum die Meynung aller Stände ist, kann ich bey der gegenwärtigen Stimmung derselben, von welcher ich hier eine Schilderung machen werde, ohnmögl. bezweifeln.

Die Mitglieder der untern oder ständischen Tafel sind, ein oder anderes einzelnes Individuum vielleicht ausgenommen, von der Richtigkeit ihres Beschlusses überzeugt.

Besorgniß durch Abweichung von dem selben die Constitution zu verletzen ihre Rechte zu vergeben, die Abhaltung der Landtäge seltener, und ihre Form eingeschränckter zu machen, Mangel an Ueberzeugung der Nothwendigkeit und Nutzbarkeit der gegenwärtigen Vorsorge bey vielen, bey andern wieder Besorgniß der daraus entstehen könnenden Nachtheile, welche nur durch die Erfahrung behoben werden kann, Furcht von ihren Committenten, deren viele bereits Anfangs die Landtags Deputirten mit entgegensetzten Instructionen versehen, und ihnen seit der Zeit auch ähnl[iche] nachträgl. zugeschickt haben, endl. Furcht von dem

Eindruck, welchen diese Anstalt bey dem Volke, das bishero von aller Stellung in Friedenszeiten befreyet war, verursachen wird, sind die Haupttriebfedern, welche die gegenwärtige Stimmung der Gemüther hervorbringen.

Die Obere oder Magneten Tafel ist in denen Grundsätzen gäntzl. mit der untern einig, und hat eine gleiche Stimmung, welche, da sie mehr überlegt ist und keinen Einfluss der Commitenten leidet, vielleicht noch ungünstiger, als jene der Stände, werden könnte.

Ohngeachtet dieser minder günstigen Stimmung der hung. Stände muß ich doch bemerken, daß die Collision, in die selbe dadurch mit E. M. und ihren allerhöchsten Absichten gerathen sind, ihnen äusserst schmerzlich fällt, daß sie darüber sehr betroffen sind, und da sie E. M. persöhnlich zugethan sind, und Ihre Person achten und lieben, nichts sehnlicheres wünschen, als dieser Laage, ohne ihren Grundsätzen zu nahe zu treten, ein Ende zu machen. Sie hätten auch diesen Wunsch geäussert, und vielleicht selbst ein Conciliations-Mittel für die beyderseitige Opinionen vorgeschlagen, wenn sie sicher gewesen wären, daß es E. M. annehmen würden; aber die Furcht auch dadurch die allerhöchsten Absichten nicht zu erreichen, und darauf neuerdings eine abschlägige Antwort zu erhalten, hat sie bishero gäntzl. davon abgehalten.

Bey dieser Laage der Sachen und Stimmung der Gemüther hielte ich es für meine Pflicht, bevor der Gegenstand in die landtägl. Verhandlung genommen wurde, hieher zu reisen, um E. M. sowohl mündl. als schriftl. meinen Bericht abzustellen und zugleich jene Mittel vorgeschlagen, wodurch man die Meinung der Stände mit den Absichten E. M. näher bringen, und dadurch dem gantzen Geschäfte ein Ende machen könnte.

Bey der gegenwärtigen Laage der Sachen finde ich nur 2 Conciliations-Mittel, wodurch E. M. Absicht, ohne denen Grundsätzen der Stände zu nahe zu treten, nach Möglichkeit erfüllt würde, und von denen man vielleicht hoffen könnte, daß die Stände selbe annehmen würden. Diese sind entweder

1° Daß der erste Vorschlag der Stände, jedoch mit einigen Modificationen von E. M. angenommen würde

oder 2° bis zum nächsten Landtag auf das vorhin bestandene Mittel der Completirung, näml. die Werbung zurückzugehen, dieselbe zu erleichtern, und die Mittel E. M. an die Hand zu geben, daß dadurch der Abgang der auf die Kriegszeit gestellten Mannschaft ergäntzt werde.

Ich werde bey beyden diesen in Antrag gebrauchten Mitteln die 3 Hauptpuncten des allerhöchsten Decrets durchgehen und die Art entwickeln, wie sie darauf anzuwenden wären.

A. Erstes Mittel. Annahme des ersten Antrages der Stände mit einigen Modificationen.

1° Uebernahme der Completirung des 61-ten Inf. Regiments.

In diesem Puncte ist die Meynung der Stände E. M. Absichten gäntzl. entgegen.

Wenn man aber die oben im Auszug angeführte Gründe unpartheyisch betrachtet, so kann man nicht läugnen, daß sie ein großes Gewicht haben, daß Siebenbürgen gegenwärtig gegen Hungarn unverhältnißmässig erleichter ist, und daß selbst auf den Fall, wenn jemals in 7bürgen ein 3-tes Inf. Regiment errichtet werden würde, dennoch dieses Land auch das 61-te Regiment completiren könnte ohne gedruckt zu seyn. Nimmt man noch dazu den nicht zu verwerfenden Umstand, daß 7bürgen verhältnißmässig gegen Hungarn während diesen Kriege viel weniger an seiner Bevölkerung gelitten, daß daselbst der Mangel an Innwohnern nirgends so fühlbar ist, als in vielen Theilen Hungarns, so glaube ich nicht unrichtig zu schliessen, wenn ich E. M. bitte, in diesem Falle auf Hungarn Rücksicht zu nehmen und die Completirung des 61-ten Regiments auf 7bürgen überzutragen. Sollte aber dieses aus dem Grunde nicht seyn können, daß die Schuldigkeit der Completirung eines neuen Regiments auf 7bürgen ohne Landtag nicht gelegt werden kann, so wäre auf diesen Fall meine Meynung, daß E. M. denen Ständen Hungarns die Versicherung allergnädigst ertheilen möchten, daß Sie, sobald als es thunlich wäre, die Completirung dieses Regiments denen Siebenbürgern auflegen würden, sie verhoffeten aber, daß nachdem dieses Regiment nicht incomplet bleiben könnte, indessen die hung. Stände, die zur Ergäntzung desselben nöthige Anzahl Rekruten stellen würden.

2° Festsetzung der gegenwärtig angetragenen Friedens Completirung auf einen stabilen Fuß noch während diesem Landtage. Diesen Punct der allerhöchsten Entschliessung hoffe ich schwer durchsetzen zu können, obgl. ich und einige andere unter denen Ständen damit einverstanden wären. Nur die Erfahrung und die Seelen Beschreibung kann den größten Theil der Stände von der Möglichkeit und dem Nutzen dieser Anstalt, so wie mich und einige andere von der Unmöglichkeit und Schädlichkeit derselben überzeugen. Da es sich also hier um Ueberzeugung handelt, welche man nur mit der Zeit erlangen kann, so bin ich der Meynung, daß E. M. hierüber den Antrag der Stände genehmigen sollten, sobald sie E. M. versichern, daß sie auf dem nächsten Landtage nach eingesehener Möglichkeit die Sache auf einen stabilenen Fuß setzen werden.

Ich sehe hierinn gar keine Gefahr oder Nachtheil für E. M., denn nachdem die Relation der Seelen Beschreibung und der Regnicolar-Conscription zu genauere Vertheilung der Contribution ohnehin binnen 3 Jahre einen Landtag erfodert, so wird damals die Sache wieder abgehandelt werden, und die Landesstände müssen entweder die gegenwärtige Modalitaet genehmigen, oder sie müssen E. M. in integrum restituiren, das ist sie müssen E. M. die gantze

bey der Armee befindl. hung. Mannschaft, welche nach Bekanntmachung der Capitulation aus lauter Capitulanten bestehen wird, mit Obligater Mannschaft ersetzen und die Capitulation aufheben. Ersteres ist E. M. Absichten angemessen, das zweyte können sie nicht thun, und werden es auch wegen der Gefahr, der sie sich von Seiten des gemeinen Mannes aussetzen würden, nicht wollen; es bleibt also beym erstern, ausser es zeigten sich in der Sache solche Gebrechen, welche E. M. dahin bewegten, die Capitulation als eine dem Staate schädl. Einrichtung aufzuheben, und dann hätte diese Fürsorge nichts, was E. M. Willensmeynung entgegen wäre. Sollte während die 3 Jahre ein Krieg ausbrechen, so tritt ohnehin die dazu gehörige Provision, wovon in dem nächsten Puncte die Rede seyn wird, ein.

3° Completirung der hung. Regimenter in Kriegszeiten.

Diesen Punkt gegenwärtig durchzusetzen ist wegen der dawider bestehenden Unanimität vollkommen unthunlich. Es bleibt also nichts anders übrig, als zu sehen, ob man nicht die Stände zu neuen Antrag vermögen könnte, welche die Completirung der hung. Regimenter wenigstens auf den Anfang des Krieges sicher stellen würde.

Die Stände werden einstimmig auf einen beym Ausbruch des Krieges abzuhaltenden Landtag antragen. In Betreff dessen glaube ich aber, die Stände zu der Versicherung bewegen zu können, daß sie nach ihren Kräften, und selbst mit Anstrengung derselben, alles dazu beytragen werden, E. M. Absichten zu unterstützen und auf diese Art, glaube ich, können E. M. dem Landtag als ein wirksames Mittel annehmen. Da der Satz richtig ist, daß die Stände Hungarns noch niemals im Fall einer Gefahr ihren König ohne Hülfe gelassen habe.

Da aber der Fall eintreten kann, daß E. M. nicht gleich mit Anfang des Krieges einen Landtag halten können, und Sie auf diesen Fall nicht ohne Hülfe bleiben müssen, so denke ich zu versuchen, ob die Stände sich nicht herbeylassen werden, auf den Fall, wenn die von ihnen versprochene 12.000 Mann bis zur Abhaltung des Landtages nicht hinreichen würden, E. M. vorzuschlagen, auf diesen Fall die Werbungen wieder herzustellen, zu gleicher Zeit aber auch die Versicherung von sich zu geben, daß sie diese Werbungen, soviel es in ihren Kräften stehet, unterstützen werden. Sollen die Stände in diesen Antrag einwilligen, so werden sie vermuthl. ausdrückl. verlangen, daß dieses salvo art. 19. 1791 geschehe, als in welchen sich der König anheischig macht, ausser dem Landtage keine Subsidien zu begehren; dieser Artik. hat aber auch vorhin bestanden und doch haben die C[omi]tater gegen Requisitionen mehrere tausend Rekruten gestellt, ohne zu klagen; ich glaube also, daß E. M. über diese Klausel hinweggehen könnten, da ohngeachtet derselben dennoch der gewunschene Zweck der hinreichenden Completirung erreicht werden kann.

B. Das 2ten *[sic!]* Conciliations Mittel wäre, das *[sic!]* E. M. wieder zur vorigen Provision, näml. zur Werbung zurcükkehrten, dieselbe erleichtert würde und daß die Stände E. M. ein Mittel an die Hand gäben, wodurch der Abgang der auf die Dauer des Kriegs gestellten Mannschaft ergäntzt würde.

1° Mit diesem Mittel höret alle Frage wegen dem 61-ten Regiment auf, da es den Ständen, sobald sie die Completirung der Regimenter nicht mehr über sich nehmen, einerley ist, ob dieses Regiment zu Hungarn, oder 7bürgen gehöre.

2° Eben so hätte es keinen Anstand wegen der Completirung der Armee in Friedenszeiten, da die Einleitung der Werbungs-Methode von E. M. abhängt und das Land in diese Manipulation keinen Einfluß nimmt, jedoch würden sich die Stände vielleicht herbeylassen denen Werbungen einige kleine Erleichterung zukommen zu machen.

Es entstehen aber hier 2 wichtige Fragen, ob näml. im Fall die Beybehaltung der Werbungen denen angeworbenen Soldaten eine Capitulation bewilliget werden könne. Die Stände werden es auf den Fall der Ergreifung dieses Conciliations-Mittels von E. M. begehren, da sie befürchten werden, daß sonst unter den hung. Militair Mißvergnügen und Unruhen entstehen könnten. Es würde auch aus dieser näml. Ursache E. M. einerseits schwer seyn, die Wohlthat der Capitulation denen eintzigen hung. Soldaten zu versagen, andererseits läßt sich die Capitulation mit der Werbung, wenn diese das eintzige Completirungs Mittel ist, nicht wohl vereinigen. Die zweyte Frage ist, wie die auf die Dauer des Kriegs gestellte Mannschaft ersetzt werden solle, da man leicht vorsehen kann, daß die Werbung keinen solchen Zuwachs an Mannschaft liefern kann, als die Zahl der zu entlassenden Capitulanten betragt. Auf diesen Fall müßten also die Stände nebst der Werbung, die so lange ohngefähr 6000 M. jährlich stellen, bis die auf die Dauer des Kriegs gestellte Mannschaft entlassen seyn würde, wo alsdenn die Werbung allein verbleibe.

3° Auf den Fall eines Krieges hätten E. M., wie bishero, nebst dem Landtage das vorige Mittel, näml. die Requisitorial Schreiben an der Hand.

Wenn ich nun die zwey Conciliations Mittel genau gegen einander halte, so kann ich keine andere Meinung äussern, als daß ich das erstere, näml. die Annahme des von denen Ständen bereits gemachten Vorschlags mit einigen Modificationen E. M. einrathen muß, und daß *[sic!]* zwar aus der Rücksicht, weil es in Friedenszeiten ausgiebiger und sicherer, in Kriegeszeiten aber eben so ausgiebig, als das 2te ist, und zugl. dadurch der Grund zu einem auf dem nächsten Landtage bey den durch die Erfahrung besser belehrten Ständen vielleicht mit dem besten Erfolge zu machenden Versuch einer stabilern Completirungs-Norma gelegt wird.

Sollten nun E. M. diesen Vorschlag genehmigen und mir darüber Ihre allerhöchste Entschliessung bekannt machen, so würde ich alsogleich auf Preßburg zurückkehren und mein möglichstes anwenden um diesen Antrag durchzusetzen, welches ich um desto eher hoffen kann als die Stände gesonnen sind, mich um meine Vermittlung bey E. M. anzusprechen.

Finden aber E. M. keinen von meinen Vorschlägen anwendbar und beharren auf Ihre allerhöchste Entschliessug, so muß ich mich schon zum voraus erklären, daß ich alsdenn mit den Ständen nichts werde mehr wirken können, daß Mißtrauen und Zwistigkeiten unter denselben und E. M. immermehr einreissen werden und nichtsmehr übrig bleiben wird, als das *[sic!]* E. M. unverrichteter Sache den Landtag auseinander gehen lassen, welches für die Zukunft die üblesten Folgen haben kann.

Közben *Károly főherceg* elvesztette türelmét és aug. 8-án már nem azzal a mérséklettel írt az uralkodónak a tárgyalásokról, mint korábban. Magyarországot Lengyelországgal hasonlította össze: „Außer dem nunmehr aufgelößten Pohlen blieb kein Staat in seiner Militär Verfassung so weit und so lange zurück, als Ungarn." Lengyelország ebbe bele is pusztult, Magyarország nem, „weil der eine seiner Nachbarn Ungarns König war, und ihn mit der organisirten Streitkraft seiner übrigen Erblande schüzte, und der dritte Nachbar unaufhaltsam seinem Untergange entgegen eilte." Állást foglalt az ellen a nézet ellen is, hogy a sokat kárhoztatott I. Lipót 1687-ben megsértette volna az alkotmányt, majd a továbbiakban (1—9. pont alatt) ismerteti a katonai kérdés fejlődését és (a 10—25. pontban) az ügy állását. (Privatbibl. fasc. 42. sub p.)

Ebben a hangulatban a következő napon került hozzá a nádor fölterjesztése. (U.-ott.) A 13-ik magyarországi gyalogezred kiegészítése dolgában hajlandó volt elfogadni a nádor közvetítőjavaslatát. Az állandó kiegészítés ellen felhozottakkal szemben ismételte, hogy ez az egyetlen mód, amely a király befolyását a seregre megmentheti, mert a rendek azt akarják megsemmisítni. Hangsúlyozta, hogy 1741-ben gyors segítségről volt csak szó, most az 1790/91-ben megígért kiegészítés szabályozásáról. Föltétlenül ragaszkodott tehát ahhoz, hogy a rendek kívánságai ellen föl kell lépni, mert az engedékenységnek káros következményei volnának. Javasolja tehát I. ha a rendekkel lehet egyezkedni, 1. egyezzenek bele a 61-ik gyalogezred ideiglenes kiegészítésébe, 2. a kiegészítés módjának megoldását pedig hagyják a jövő országgyűlésre, amely vagy a mostani tervet szavazná meg, vagy újat alkotna. Végre 3. ha háború esetére nem akarnak intézkedni, maradjon ebben a részben minden a régiben. — II. Arra az esetre pedig, hogy a rendekkel nem lehetne egyezkedni, minden maradjon a régiben. Különben mondjon véleményt a nádor fölterjesztéséről a magyar kir. kancellária és azután tárgyalja az ügyet egy konferencia.

A *magyar kir. kancellária* aug. 11-ikéről kelt véleményében a rendek által a fölterjesztésben tervezett három pontot illetőleg emlékeztetett korábbi fölterjesztésére, amely szerint a királyra nézve kedvezőbbnek tartotta, hogy a kiegészítést először csak elvileg fogadtattassa el s a számot a következő országgyűlésen állapíttassa meg, ahogy a kontribució behozatalánál is történt. Pártolja a 13-ik magyarországi gyalogezred ideiglenes kiegészítésének elfogadását is, minthogy állandó kiegészítését az uralkodó sem az 1791 : LXVI. t.-c., sem a máj. 23-iki fölirat alapján nem követelheti és Károly főherceg is hajlandó e megoldáshoz hozzájárulni.

Ridegebb álláspontot foglal el a rendek második kívánságát illetőleg, hogy a kiegészítést csak 3 évre akarják megadni. Ez a kancellária szerint a kapituláció mellett a hadsereg fokozatos visszafejlődésére vezethetne és a felségjogokra is sérelmes. Az 1791 : LXVI. t.-c. tulajdonképen elvben elfogadta az állandó hadkiegészítést. A rendek tehát csak ennek a módjáról tanácskozhatnak, de az állandó kiegészítés elvéből engedni nem lehet. E részben is vannak azonban közvetítési lehetőségek: *A)* a nádoré, hogy amennyiben az állandó kiegészítést nem fogadnák el, a hadsereg régi állapotába visszaállíttassék, vagyis a 64.000 kapituláns helyébe ugyanannyi obligát újonc adassék; *B)* Károly főhercegé, hogy a döntés a népszámlálás megtörténte után a jövő országgyűlésre halasztassék, amely vagy a mostani javaslatot fogadná el, vagy helyette más megfelelőt alkotna. Végre ajánlja még a következő megoldási módokat: hogy a kiegészítendő szám maximuma, a lakosság számához viszonyítva, 2 ezrelékben állapíttassék meg, vagy hogy a toborzás ideje nov. 1-jével zárassék le s ez időpont után a megyék legyenek kötelesek a hiányt sorozással pótolni.[1]

A háború idejére megszavazandó kiegészítés kérdésének elhalasztását a háború kitörésekor hirdetendő országgyűlésre, a felségjogokra szintén sérelmesnek tartja. 1715 óta több háborút viseltek anélkül, hogy a királynak a szükséges újoncokért országgyűlést kellett volna összehívnia. Elfogadhatónak tartja ugyan a nádor javaslatát, hogy amennyiben az országgyűlés összeüléséig a 12.000 megajánlott újonc nem volna elégséges, toborzáshoz lehessen folyamodni salvo articulo 17. 1791., de a salvo után be kívánja szúratni: *in reliquo*, sőt szeretné, ha a rendek Károly főherceg kívánsága szerint ez esetben ajánlatukhoz azt is hozzá fűznék: „míg valamely következő országgyűlésen a háború esetére való kiegészítés kérdésében valami állandót nem határoznának". Más közvetítési módul ajánlja: hogy háború tartamára a lakosság száma után 3 ezrelék ajánltassék meg, vagy hogy kimondassék, hogy a 2 ezrelék fönntartása a háború folyama alatt is folytatólagosan kötelező legyen. A kancellária e részben is az elvi határozatot tartja fontosnak. Hogy a felségjogok sérelmet ne szenvedjenek, ellene van annak, hogy a király ajánljon a rendeknek megegyezési módot, viszont szükségesnek tartja, hogy a lehetséges kiegyenlítést a király készségesen megragadja.

A kancellária véleményének beérkeztével készült az a *konferenciális előadói javaslat*, amely nagyjában a Károly főherceg aug. 8. és 9-iki jelentéseiben foglalt elveket és gondolatmenetet tükrözteti. (Privatbibl. fasc. 41.)

Minthogy az országgyűlési tárgyalások a kérdést nagyon összezavarták, mindenekelőtt tisztázni kell az irányelveket.

1. Az 1715 : VIII. t.-c. elismeri a rendes katonaság szükségét. Kérdés: *a)* hogy szerezzék meg? *b)* mekkora legyen az? *c)* hogyan tartsák fönn? E három kérdés közül először az első kettőt kellett volna megvitatni, ehelyett azonban a kontribuciót szabályozták. Törvényes intézkedés nélkül szokássá lett, hogy a király toborzással egészítette ki seregét, háború esetén pedig az országgyűléshez, többször a törvényhatóságokhoz fordult újoncokért. Minthogy az ország csak a kontribució erejéig járult a sereg fenntartásához, nem feszegették a sereg létszámát.

2. Az 1790/91-iki országgyűlésig nem gondoltak semmiféle szabályozásra.

3. A toborzás azonban a belső nyugalomra és az erkölcsre káros volt. A megyék katonaállításában meg a rendek valami alkotmányelleneset akartak fölfedezni. Az 1790/91 : XIX. t.-c. kimondta, hogy országgyűlésen kívül a király nem fog szubszidiumot kérni. Háborúban azonban nem lehet évenként országgyűlést tartani s a kérdést nagy nyilvánosan megvitatni. Az 1790/91-iki országgyűlés tehát elhatározta, hogy a kiegészítésről rendes úton fog gondoskodni.

[1] Ez utóbbi javaslatot, az 1790/91. országgyűlés idején az udvarban fölmerült gondolatot fölelevenítve, Izdenczy hozta szóba. Privatbibl. fasc. 42. sub q.

4. A király kívánságára a mostan folyó országgyűlés elvállalta a kiegészítés és létszámontartás kötelezettségét. E részben azonban nem jöhetnek tekintetbe mind a régi törvények, mert azok csak rendkívüli eszközökről gondoskodtak „und itz handelt es sich um eine reichsgezetzliche Regulirung der Kompletazion". A máj. 22-én megajánlott „állandó létszámontartás"-on tehát nem lehet ideiglenes intézkedést érteni.

5. Ezeket az elveket az alsó tábla nem értette meg.

6. Ismerteti a jún. 26-iki föliratban foglalt megajánlást.

7. A kancellária fölhívta az uralkodó figyelmét, hogy ez milyen veszedelmes.

8. Ezek alapján egy dekrétum-tervezetet terjeszt elő.

9. A rendeknek a királyi leirattal szemben fölállított három kifogásával foglalkozik.

10. Vigyázni kell, hogy felségjogokat föl ne adjanak. Végső esetben a királynak mégis vannak eszközei a kiegészítésre és a sérelmek révén nyomást is gyakorolhat a rendekre.

11. Gondosan el kell azonban kerülni minden szakítást a király és a rendek között, mert az nagy föltünést keltene a külföldön.

12. A 61. sz. ezred kiegészítésénél a rendek attól félnek, ha azt vállalják, újabb ezredek kiegészítését fogják az országra tolni. Ez a félelem alaptalan, s ennek megállapításával a kérdés el is volna intézve, de ha ezzel a rendeket a többi pontok elfogadására lehetne bírni, a 61. sz. gyalogezred kiegészítését csak ideiglenesen kellene Magyarországtól kérni és meg kellene ígérni, hogy a király erről ezután másképp fog gondoskodni.

13. A rendek kísérletkép csak a jövő országgyűlésig akarják a kapitulációt meghonosítani, hogy a népszámlálás után újra határozhassanak. Így azonban a király lemondana a toborzásról s minthogy a rendek határozata szerint a jövő országgyűléssel megszűnnék a kiegészítés, a királynak semmiféle eszköz nem állana rendelkezésére, hogy katonát kapjon. Az eddigi 3—4.000 újoncczal szemben a kapituláció mellett évenként 9—10.000-re lesz szükség, amit toborzással megszerezni nem lehet. Ilyen bizonytalanságnak tehát nem lehet kitenni a hadsereget.

14. A hadkiegészítés most bevezetendő módjának érvényben kell maradnia annak országgyűlési megváltoztatásáig. Semhogy a felségjogokból valami föladassék, inkább az egész tervet el kell ejteni.

15. A hadkiegészítés fönntartását háború idejére is annál inkább kérheti a király, mert *a)* a rendek a létszámontartást úgyis megígérték, *b)* háború idejében nem lehet a királyt minden kiegészítési eszköztől megfosztani, *c)* ha azt a békeidőre megszavazták, annál természetesebb a megajánlása a háborúra, *d)* és alkotmányos eljárás is volt, hogy a király ezt a háború idejére is kérte.

16. A király kívánságát politikai okok is indokolják. Az adott viszonyok közt ennek teljesítése nélkül a monarchia meg volna fosztva a védelemtől. A katonai hatalom a rendek kezébe menne át és Magyarország lengyel köztársasággá lenne. A háború 3-ik vagy 4-ik évében a magyar ezredek kiegészítés hiányában megszűnnének, a rendek visszautasítanának minden erőfeszítést, míg a hadszíntér nem lenne a határoknál, amikor azonban az intézkedés már késői volna.

17. Abba nem lehet beleegyezni, hogy a rendek háborús lehetőségekre ne intézkedjenek. Mint áthidalás lehetséges volna: hogy 1. a rendek a háborús időre legalább annyit ajánljanak meg, mint a békére; 2. az esetleg ezen fölül mutatkozó hiány pótlására a királynak rendelkezésre bocsássák a régi toborzási rendszert; 3. a jövő országgyűlésnek azonban a népösszeírás alapján határoznia kellene a kiegészítés rendszeréről.

18. A nádor szerint a toborzás érdekében meg lehet erősíteni az 1791 : XIX. t.-cikket, hiszen ennek dacára a földesurak útján a mult háborúban is 100.000 embert toboroztak.

19. A nádorhoz tehát leiratot kellene intézni, hogy vegye rá a rendeket a 17-ik pontban tárgyalt közvetítő javaslat elfogadására.

20. A rendek által ajánlott módok azonban nem kielégítők.

21. A népösszeírást nem lehet egyedül a magyar hatóságokra bízni, mert félő, hogy a sereg korlátozására néptelenséget mutatnának ki.

22. Fejezze ki a király a nádorhoz intézendő legfelsőbb kéziratában elégületlenségét az alsó táblán uralkodó rossz hangulat fölött.

Ez alapon jöttek létre az aug. 14-iki és 15-iki a nádorhoz intézett *legfelsőbb kéziratok*. V. ö. I. 183. és 184. sz.

183.

1802 aug. 14. Bécs.

Ferenc király
legfelsőbb kézirata a nádorhoz a hadkiegészítésről.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Extraser. Diaet. 1802. 107. sz.

Az előzményekre v. ö. I. 182. sz.

Lieber Herr Bruder! Nach kaum hergestellten Frieden entschloß Ich Mich, die getreuen Stände Meines Königreichs Hungarn zu versammeln und mit ihnen mehrere das Wohl des Königreichs betreffende Gegenstände zu verhandeln.

Ehe noch die königlichen Proposizionen erlediget waren, wollte Ich den Ständen einen entscheidenden Beweis Meiner väterlichen Fürsorge für das Königreich geben, indem Ich, der in den gesammten Erblanden herrschenden Teuerung ungeachtet, die Ausfuhr des hungarischen Getreides in das Auslande dem Wunsch der Stände gemäß gestattete.

Die Sorge für die Sicherheit des Staates, welche alle andere Rücksichten überwiegt, machte es zur ersten Notwendigkeit, die Regulierung einer Kompletazion der hungarischen Regimenter, deren Notwendigkeit schon 1790/1. Art. 66. anerkannt, und seitdem in dem letzten Kriege sich immer dringender gezeigt hatte, zu fodern. Auf das Begehren, die Truppen zu kompletiren und *immer in kompleten Stande zu erhalten*, versprachen die Stände am 22. Mai *wirksame Maßregeln* diesfalls vorzukehren.

Es konnte also von einem blos provisorischen Versuche um so weniger die Rede sein, als der Anfang gleich damit gemacht wurde, das bisherige gewöhnliche Ergänzungsmittel, die Werbungen, abzuschaffen, und die Kapitulazion einzuführen, wodurch es um so notwendiger wurde, an die Stelle der Werbungen ein nicht ganz prekäres Surrogat zu substituiren.

Im Dekret vom 12. Juli wurde indessen die izt angetragene Kompletazion nicht als eine unabänderliche Norme betrachtet, vielmehr setzte dieses Dekret voraus, daß Modificazionen und Abänderungen notwendig werden dürften.

Um diese Abänderungen zu bewirken, wurde auf den konstitutionellen Weg des auf dem Landtage zu erfolgenden Konsenses des Königs und der Stände angetragen.

Übrigens bin Ich allerdings geneigt, und Euere Liebden können die Stände in Meinem Namen versichern, daß sobald mittels der politica animarum conscriptio die Populazion des Königreichs Hungarn genauer wird erhoben sein, Ich die Stände des Königreichs neuerdings versammeln und da den Gegenstand der Kompletazion verhandeln lassen werde, um mit gemeinschaftlichen Konsens entweder die izt angetragene Kompletazion in numero et modo zu bestättigen, wenn sie der erhobenen Populazion und dem Karakter des Volks angemeßen befunden wird, oder mit wechselseitigen Konsens eine andere Art der Kompletazion stabil zu reguliren.

Bei diesem Antrag des Dekrets vom 12. Juli, die etwa nötigen Abänderungen der izt etablirten Kompletazion diaetaliter vorzunehmen, verstund es sich doch von selbst, daß Ich gegründete Vorstellungen Meiner getreuen Stände, falls sich wirklich eine Insuffiziens der hungarischen Populazion durch die Konscripzion ergeben sollte, nicht nur willfährig aufnehmen, sondern auch von selbst auf die Verminderung des hungarischen Militärs bedacht sein würde; da es weder Meine Absicht war, noch ja sein kann, durch Rekrutirung über die Kräften der Populazion, die Zunahme der Bevölkerung und somit die Rekrutirungsfähigkeit für die Zukunft zu hemmen.

Wie Ich übrigens nie einseitig, ohne Konsens der Stände das Königreich durch eine größere Completirung, als auf dem gegenwärtigen Landtage bestimmt wird, beschweren werde, so ist es aber auch offenbar der Konstituzion gemäß, daß das, was izt diaetaliter mit beiderseitigen Konsens festgesetzet wurde, nur mit beiderseitiger Einwilligung dissolviret werde, nicht aber ipso facto, ohne mit dem König darüber zu kommuniziren, aufhören solle verbindlich zu sein. Ich finde es um so wesentlicher auf diesen Prinzipien zu verharren, da ausserdem gegen den Geist der hungarischen Konstituzion die Kompletirung nicht mehr auf gemeinschaftlicher Beratungen des Königs und der Stände, sondern einseitig nur auf dem guten Willen der Stände allein beruhen würde, indem die bisher üblichen Werbungen aufgehoben wären, das Surrogat der Werbungen aufgehört hätte verbindlich zu sein, folglich der König gar kein Mittel zur Ergänzung in Händen hätte und blos abwarten müßte, was ihm die Stände anbieten wollten.

Selbst wenn dann der König die einsweilen aufgehobenen Werbungen wieder zu Hilfe nehmen wollte, würde bei weitem nicht mehr res integra sein. Die durch etliche Jahre aufgehobene Werbung würde nicht so leicht wieder herzustellen, als izt in ihrem schon gewöhnten Gange zu erhalten sein.

Zu dem würde durch Einführung der Kapitulazion der jährliche Rekrutenbedarf, auf das Dreifache des bisherigen Quantums steigen. Eine so große Rekrutenzahl würde durch bloße Werbungen gar nicht,

oder nur mit einer unerschwünglichen Last für das Ararium aufzubringen sein. Da die ganze Armee aus Kapitulanten bestehen würde, so müßten dann die Stände, um rem integram herzustellen, die gesammte Mannschaft mit ewig obligater ersetzen, welches für die Stände eben so schwer wäre, als die Zurucknahme der einmahl eingeführten Kapitulazion, bei dem Volke Mißvergnügen selbst gegen die Stände erregen würde.

Was II-tens die Kompleterhaltung der Regimenter zur Zeit des Krieges betrift; so ließ allerdings die von den Ständen am 22. Mai gemachte Verheißung die hungarischen Regimenter *immer in kompletem Stande zu erhalten*, erwarten, daß sich diese Fürsorge, wenigstens, was den statum ordinarium der Regimenter betrift, auch auf die Zeit des Krieges erstrecken würde; um so mehr, da die bisher üblichen Werbungen, welche auch im Kriege kein unergiebiges Hilfsmittel waren, abgeschaft werden sollten. Die Stände haben aus rühmlicher patriotischer Vorsicht für den Fall eines blos drohenden Krieges gegen Rücksprache mit dem Palatinus des Reichs eine Truppenvermehrung von 12.000 angeboten. Überzeugt, daß die Erhaltung einer nicht unbeträchtlichen Truppenzahl in Friedenszeiten ihren Zweck ganz verfehle, wenn nicht auch Anstalten zu ihrer Completerhaltung in Kriegszeiten getrofen würden, und in der Zuversicht, daß die Stände ihre vor den Augen von Europa am 22. Mai laufenden Jahrs übernommene Verbindlichkeit, *semper in statu completo conservandi militem hungaricum* nicht einseitig zurucknehmen wollten, noch könnten, beschloß Ich nach dem Geiste dieser so feierlich übernommenen Obligazion die Lücke in der Repräsentation vom 26. Juni zu ergänzen. So sehr Ich übrigens auch in den dringendsten Fällen von den getreuen Ständen des Königreichs Hungarn eben die patriotische Bereitwilligkeit mit Zuversicht erwarte, welche sie besonders im Jahre 1796 bewiesen haben; so würde doch eine jährliche Versammlung des Landtages, besonders in Kriegszeiten, sowohl den Kontribuenten, als dem Aerarium zur Last fallen. Wenn in Kriegszeiten die Completirung einzig von dem Landtage abhinge, so würden nicht nur die militärischen Maßregeln äußerst verzögert werden, sondern die jedermalige Stärke und Schwäche der Truppen würden bei der unvermeidlichen Publizität der landtäglichen Verhandlungen gerade in Kriegszeiten eine Notorität in Europa erhalten, wie dieses in keinem europäischen Staate der Falle ist, und wie es weder mit Kriegsraisonen vereinbarlich, noch der bisherigen Observanz und Constituzion des Königreichs Hungarn gemäß ist; die Mir von Euer Liebden unterm 7. des laufenden Monats vorgetragene Beschwerden der hungarischen Stände gegen das Dekret vom 12. Juli erscheinen daher in keiner Rücksicht gegründet.

Aus väterlicher Rücksicht jedoch auf die Mir von Euer Liebden unterlegten Besorgnisse der Stände, daß durch unbestimmte Kompleterhaltung der hungarischen Regimenter, deren möglicher Abgang in Kriegsjahren zum vorhinein nicht berechnet werden könne, das König-

reich zu sehr möchte beschweret werden, und um auch hier zu zeigen, wie sehr Ich in Allem das Königreich Hungarn zu erleichtern bereit bin, will Ich Mich mit der Anordnung begnügen, *daß in Kriegszeiten jährlich wenigstens eben so viele Rekruten, als in jedem Friedensjahre gestellet werden.*

Was dann noch zu Ergänzung des im Felde erfolgenden Abgange nötig ist, werde Ich auf den bisherigen Wegen ersetzen; bis nach genau erhobener Populazion auf einem Landtage mit beiderseitiger Einwilligung auch für Kriegszeiten eine stabile Kompletirung reguliret wird.

Um endlich den getreuen Ständen noch weiter zu beweisen, daß Ich das Königreich auf alle nur mögliche Art zu erleichtern entschloßen bin, werde Ich, wenn die Stände in Rücksicht der Kompletirung sich zu den eben erwähnten schon an und für sich so milden, und höchst gemäßigten Modifikazionen verstehen, Anstalten treffen, daß das 61. Linien-Infanterie-Regiment anderswoher seine Ergänzung erhalte.

Euer Liebden wollen demnach die Stände dahin bestimmen, daß nur in so lange, bis Ich diesfalls das Nötige arrangirt haben werde, dieses Regiment aus Hungarn seine Ergänzung erhalte.

Ich zweifle keineswegs, daß die Stände in dieser Meiner Entschliessung eben so sehr Meine Achtung für die Konstituzion, als das Bestreben des Königreich Hungarn in Allem zu erleichtern, erkönnen werden.

Wien, den 14. August [1]802.

Franz, m. p.

184.

1802 aug. 15. Laxenburg.

Ferenc király
legfelsőbb kézirata a nádorhoz a hadkiegészítésről.

Ered. tiszt.: Extraser. Diaet. 1802. 108. sz.; fogalm. Privatbibl. fasc. 41.

Az előzményekre v. ö. I. 182. sz. Ez a legfelsőbb kézirat mintegy bizalmas utasításul szolgált a nádornak az e tárgyról szóló, az előző napról keltezett, fölmutatásra szánt legfelsőbb kézirat fölhasználására. V. ö. I. 183. sz.

Lieber Herr Bruder! Ich habe Eurer Liebden in dem unter dem gestrigen Datum erlassenen Handschreiben jene gemässigten Ansichten mitgeteilet, nach welchen ich das Kompletirungsgeschäft der hungarischen Regimenter beendiget wünsche. Damit aber Euer Liebden bestimmt und genau wissen, wie weit Ich in der Sache nachzugeben, wie weit Ich unabänderlich auf den bisher geäußerten Prinzipien zu bestehen entschlossen bin, eröfne Ich Ihnen hier Punkt für Punkt Meinen Willen.

1-tens In Betref der Stabilität der Completation in Friedenszeiten kann von dem Prinzip nicht abgewichen werden: *daß die jetzt angetragene Completation so lang verbindliche Kraft behalten müsse; bis auf einem künftigen Landtage mit beiderseitiger Einwilligung über eine andere Zahl oder Art der Completirung eine Disposizion erfolgt sein wird.*

Euer Liebden werden daher dieses Prinzip nach den in dem ostensiblen Handschreiben vorgezeichneten Ansichten durchsetzen.

Gegen jeden Versuch, diese Completirung directe, oder indirecte als Subsidium darzustellen, werden Euer Liebden sich mit eben dem Eifer und der Festigkeit erklären, die Sie über diesen Gegenstand bereits in der Session am 3-ten Juni laufenden Jahrs bewiesen haben: da nach den von den Ständen sowohl 1790/1, als auf dem gegenwärtigen Landtag übernommenen Verbindlichkeiten von einen Subsidium in Rücksicht der completatio ordinaria keine Rede mehr sein kann.

2-tens Da die von den Ständen angebotene und von Mir acceptirte Kompletirung in Friedenszeiten in so lange stabil sein muß, bis auf den nächsten Landtage eine anderweite Disposition mutuo consensu getroffen wird, so kann gleichfalls von einer Ergänzung mittelst königlicher Werbungen keine Rede mehr sein, sondern es ist als eine ausgemachte Sache zu behandeln, daß der ganze Rekrutenbedarf in Friedenszeiten von dem Königreich mittelst Stellung herbeizuschaffen ist.

3-tens Im Falle eines bevorstehenden Krieges hat es vor der Hand bei den von den Ständen angebotenen 12.000 Mann um so mehr sein Verbleiben, da diesfalls keine Irrung bisher obwalte. Indessen ist auf der von den Jurisdictionen zu hoffenden Aushilfe in Betref der Fuhr-, Pack- und Stuckknechte um so fester zu bestehen, als selbst in dem Elaborat der Zirkeln gegen diesen Teil Meines Dekrets vom 12-ten Juli kein Bedenken geäußert wird.

4-tens Für die Zeit der Dauer eines Krieges werden zwar Euer Liebden die so sehr gemässigte Forderung, welche in dem ostensiblen Handschreiben enthalten ist, mit allem Eifer durchzusetzen suchen, und diesfalls bei jeder Gelegenheit die da aufgestellten Ansichten verfechten. Sollten jedoch diesfalls die Stände Ihrem Eifer nicht entsprechen, so werden Sie sich damit begnügen, die Sache dahin einzuleiten, daß *mit Salvirung der bisher in Kriegszeiten üblichen Ergänzungsmitteln* die Erledigung dieses Punktes für jetzt ausgesetzt werde, bis

5-tens nach genau erhobener Populazion auf dem nächsten Landtage auch für die Dauer des Krieges auf eine sichere Basis eine stabile Kompletirungsart mutuo consensu gegründet werden kann.

Ich überlasse es übrigens dem Eifer Euer Liebden, das Möglichste bei den Ständen für die Erleichterung der Rekrutirung sowohl für die Dauer des Krieges, als schon bei dem Ausbruche (ehe noch von dem Landtage eine Hilfe zu erwarten ist) auszuwirken, und dießfalls, so viel möglich, *bestimmte* Zusicherungen zu erhalten.

6-tens In Betref der Conscription werden Euer Liebden den Ständen vorstellen, daß durch den 33. Artikel 1790/1 zwar die *Militär*conscription reichsgesetzlich aufgehoben worden sei, daß aber damit das in der suprema inspectio gegründete Recht des Königs, die politica animarum conscriptio zu leiten, nicht zernichtet worden sei, noch habe zernichtet werden können, daß übrigens mittelst der von den Ständen Mir vorgelegten Conscriptionstabellen in Hinsicht auf Militär-

zwecke unmöglich jene Resultate zu erheben wären, welche Mir und den Ständen zur Basis bei künftigen Verhandlungen über Kompletirung dienen könnten, daß daher die Stände am besten tun würden, Mich zu bitten, daß Ich die nötigen Conscriptionstabellen hinabgelangen lassen möchte.

Ich empfehle es nochmals Ihrem Eifer für das Beste des Staats und Ihrer Anhänglichkeit an Meine Person, alles anzuwenden, daß dieses Geschäft auf eine *anständige* Art beendigt werde.

Vorzüglich werden Sie sich angelegen sein lassen, den ständischen Repraesentationen eine solche Wendung zu geben, daß im Auslande der gänzliche Mangel aller vorläufigen Anstalten für die Dauer des Krieges keine ungünstigen Folgerungen veranlasse. Zu dem Ende dürfte es am zweckmässigsten sein, die Sache so darzustellen, daß man sich von jetzt unausgesetzt mit einer verläßlichen Erhebung der Population beschäftigen werde, um in der Folge auf deren Resultate, als eine sichere und feste Basis die zweckmässigen Maßregeln gründen zu können.

Laxenburg, den 15. August 1802. Franz, m. p.

E legfelsőbb kéziratot a császár a következő *biza'mas levél* kíséretében küldte el a nádornak. (K. Fr. A. fasc. 218.):

Bester Bruder.

Ich schicke Dir dasjenige, was in Folge der gestrigen Conferenz zusammengesetzt worden. Deiner Klugheit überlasse Ich den besten Gebrauch hievon zu machen, so wie von jenem, was Du schon gestern erhalten hast. Suche die Sache so gut, als möglich zum Besten des Staats, um dessen Vertheidigung es sich handelt, in Gang zu bringen und zwar auf so eine Art, daß es im Ausland in einen guten Licht erscheine. Wenn die Sache schlecht ausfällt, so ist die Ehre so zu sagen von Uns beyden compromittirt und der Eindruck im Auslande kann nur zu Unserem Nachtheil ausfallen. Ich empfehle also die Bewirkung eines guten Erfolgs desjenigen, was Wir noch in dieser Sache unternehmen, Deinen Eifer und was hierinn zum Vortheil der Monarchie noch geschehen wird, werde Ich Mir ein wahres Vergnügen machen, Dir zum Verdienst anzurechnen. Meine Frau hat Mir aufgetragen, Dir ihre Empfehlungen zu machen. Lebe wohl übrigens bester Bruder, auch glaube Mich zeitlebens

Laxenburg, den 15ten August 1802

Deinen besten Freund und Bruder
Franz.

185.

1802 aug. 25. Pozsony.

József nádor Ferenc császárnak a hadkiegészítés ügyének országos tárgyalásáról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

A nádornak nem sikerült az aug. 14-iki és 15-iki legfelsőbb kéziratoknak megfelelő eredményt elérnie. Az ellenzék még a kerületi ülésekben szervezkedett s az ügy országos tárgyalása alkalmából az aug. 19., 21. és 23-iki üléseken (Diarium 163—187. l.) a lényegben nem igen engedett.

Alvinczy táborszernagy ezekről a következőket jelentette (Privatbibl. fasc. 45.):

Aug. 19. Az alsó táblán olvassák a dunai és tiszai kerületek javaslatát. A rendeknek — e szerint — volnának ugyan az alkotmány alapjait sértő elvekre vonatkozó megjegyzéseik, de tiszteletből a királyi leiratban foglaltakra szorítkoznak. A 13-ik magyarországi ezred kiegészítését ugyan vállalnák, ha az Erdélyhez csatolt megyéket visszakapcsolnák, de minthogy már 64.000 ember kiegészítését vállalták, ezzel ellenmondásba kerülnének. Hosszabb vita támadt a kiegészítés tartamát illetőleg. A perszonális azt az ajánlatot tette, hogy a három évre megajánlandó szám tartassék fönn további időre is, a továbbiakban pedig a következő országgyűlés határozzon. Aczél ítélőmester is figyelmeztette őket az ellentmondásra, hogy az állandó védelemről nem akarnak kellőkép gondoskodni, amit pedig eredetileg maguk kívántak. A rendek azt mondják, nem vállalhatnak állandó terhet, fenntartják maguknak a jogot, hogy ha három év alatt a rendszer nem felelne meg avagy terhes volna, megváltoztathassák.

Aug. 21. A felső tábla tárgyalván a rendek üzenetét, a nádor kérdi, vajjon a fölirat elé függesztett észrevételektől nem tekintenének-e el? A többség nemmel válaszol, mert az észrevételek a fölirat alapelveire vonatkoznak. A 13. gyalogezred kiegészítését egyesek elfogadták volna, míg erről az erdélyi rendek határozhatnának, mások viszont ellenezték, hogy más országok katonaságának kiegészítését vállalják. A többség az alsó tábla javaslatát fogadta el. A 3 évre szóló kiegészítés tárgyalásánál a nádor nagy beszédet tartott, hogy a főrendeknek hűségük jeleként valami módon biztosítaniok kell a királyt, hogy a kiegészítést megadják. Több főrend hozzászólása után ez értelemben pótlást is fűztek a rendi javaslathoz. A háború esetén állítandó 12.000 főre elhatározzák, hogy teljes egészében a fegyveres állományhoz adják őket, a műszaki és egyéb csapatokhoz valókat pedig toborozzák. A főherceg fölszólítására elfogadják annak a pontnak törlését, amely arról szól, hogy a magyar katonák nagyrésze eddig is önként jelentkezett, mert ez nem volt így, s ez esetben nem is lett volna szükséges a kiegészítés új módjáról tanácskozni. Hosszú vita után végre elhatározták a kiegészítést 3 évre, amely azután „nach Gutbefinden alsdann wieder abgehen und, um den König zur legalen Abhaltung der künftigen Landtage zu vermögen, durch angemeßene Kautelen sich verwehrt werden möge". A szekerészek körül ismét vita fejlődött. Végre ezeket nem számítják a 12.000 emberbe s a királyra bízzák megszerzésüket az 1791 : XIX. t.-c. épségben tartásával, de kikötik, hogy az ide toborzottakat ne lehessen puskára fogni. — Az alsó tábla ezzel szemben kitart eredeti javaslata mellett, amire a nádor kijelenti, hogy közvetíteni akart, minthogy azonban a rendek ragaszkodnak a „neque tamen ad casum evoluto triennii" záradékhoz s ezzel „ausdrückliches Mißtrauen gegen Seine Majestät, als ob Allerhöchst dieselben keinen Landtag halten wollten, zu erkennen gegeben haben, Seine Königliche Hoheit bei

der ferneren Beharrlichkeit der zweiten Tafel sich vielmehr genötigt finden würden, Seiner Majestät die Nichtanname der gemachten Anträge selbst einzuraten". Végre tehát az alsó tábla is beleegyezett a záradék elhagyásába és vegyes bizottságot küldtek ki a fölirat megszövegezésére.

Aug. 24. A főrendek még több kifogást tettek a vegyes bizottság föliratszövege ellen, de a rendek nem engedtek rajta változtatni.

Az aug. 24. fölirat közölve: Akták 174—178. l.

Euer Majestät!

Ich halte es für meine Pflicht Euer Majestät über die Art der weitern Verhandlung des Completirungs Gegenstandes bey dem hiesigen Landtage noch bevor ich es officiose vornehme, privative meinen Bericht abzustatten, um so viel mehr, als mehrere Sachen vorgefallen sind, die ich nicht glaube einer Vorstellung, welche in eine öffentl. Verhandlung kömmt, einschalten zu können. Gleich nach meiner Rückkunft von Wienn[1] berief ich den Judex Curiae, Tavernicus und Personalen zu mir, laß ihnen Euer Majestät ostensibles Handbillet[2] vor und machte selben die Allerhöchste Willensmeynung bekannt. Ich berathschlagte mich mit ihnen darüber und ohngeachtet der von ihnen geäusserten Besorgniß, daß die durch das letzte Decret und die seitdem angelangten Comitats-Instructionen aufmerksam gemachte Stände, sich schwerl. dazu herbeylassen würden, weiter als ihre erste Vorstellung zu gehen, wurde beschlossen alles mögl. zu versuchen, um Euer Majestät Absichten zu erreichen. In dieser Absicht ließ ich das ostensible Handbillet in das lateinische übersetzen und unter denen Deputirten circuliren. Zu gleicher Zeit aber sprach ich theils einzeln mit dem vornehmsten derselben, theils aber hielt ich mit ihnen Conferenzen. Das Resultat war hievon sehr verschieden, nachdeme sie mehr oder weniger gut aufgelegt waren, jedoch hofte ich immer meinen Zweck wenigstens zum Theil zu erreichen. In dieser Voraussetzung also beschleunigte ich um so mehr die Vornahme dieses Gegenstandes in der Landtags Sitzung, als ich befürchten mußte, daß immer mehr Instuctionen von den Comitatern nachkommen möchten, welche die Sache noch verschlimmern würden. Die Sache kam also bey denen Ständen in pleno vor und ohngeachtet den mir von vielen derselben gemachten Zusicherung, dem Gegenstande eine andere Wendung zu geben, beharrte jedoch die Pluralitaet der Stände auf den vorigen Antrag. Bey der oberen Tafel konnte ich ohngeachtet aller von mir und einigen andern Mitgliedern derselben sich gegebenen Mühe es nicht dahin bringen, daß die Sache gäntzl. nach Euer Majestät Wunsch eingeleitet wurde, jedoch wurde mehreres in dem Entschluß der Stände abgeändert und nach einer Sitzung von 10 Stunden, wobey ich mehrmahls alle Geduld verlohr, wurden die Grundsätze der an Euer Majestät zu erlassenden Vorstellung be-

[1] Közvetlenül aug. 4-ike után járt fönn Bécsben.

[2] I. 182. sz.

stimmt,[1] und nachdem sie in einer eigenen Deputation entworfen worden, wurde sie von beyden Tafeln genehmiget und an Euer Majestät abgeschickt. Es ist getrachtet worden nach Möglichkeit selbe dergestalt einzurichten, daß sie Euer Majestät nicht beleidigen möchte, es finden sich aber darinn viele unnöthige Wiederholungen und einige Widersprüche, die man bey der gegenwärtigen Stimmung der Stände unmögl. ihnen aus dem Kopfe bringen könnte. Ich würde befürchten Euer Majestät lästig zu fallen, wenn ich mich in das Detail der Vorstellung hier einliesse, da ich ohnehin hierüber meine Vorstellung Euer Majestät unterbreiten würde, ich muß aber bey dieser Gelegenheit im vollen Vertrauen auf Ihre Güte etwas in Betreff des allerhöchsten in diesem Gegenstande erflossenen Hofdecrets und der Folgen desselben hier anführen. Die Hofnung durch Leitung der Stände zu Euer Majestät Zufriedenheit meinen damals begangenen Fehler wieder gut zu machen, hielten mich bishero davon ab, ihm Euer Majestät zu bekennen, da dieses aber zum Theil fehlgeschlagen, so ist es mir nicht länger mögl. ihn zu verhehlen, und halte mich in Gewissen dazu verpflichtet, ihn Euer Majestät aufrichtig zu bekennen. Als in denen von Euer Majestät zu Preßburg abgehaltenen Conferenzen in Betreff der auf die ständische Vorstellung zu erlassenden Antwort, die Rede war, wissen Euer Majestät ohnehin, daß ich in den meisten Gegenständen mit dem Innhalte dieses Hofdekrets einverstanden ware. Ein unbesonnener Eifer Euer Majestät Absichten gleich jetzt zu erreichen, welcher mir nicht Zeit ließ über die Thunlichkeit und Ausführbarkeit nachzudenken, wenige Ueberlegung, endl. ich kann es nicht läugnen, der Gedanke, durch meine Authoritaet und dem Vertrauen der Stände in mich, eine Sache durchzusetzen, welche schon mehrmals mißlang, welcher meinem Ehrgeitze schmeichelte, verleiteten mich dazu, die Sache, ohne die Folgen davon zu überlegen, als ausführbar Euer Majestät anzurathen. Dieses hätte aber bey weitem nicht die gegenwärtigen Folgen nach sich gezogen, wenn nicht die mit unter falschen, in dem besagten Decrete aus den Gesetzen und den Diaetal-Verhandlungen gezogenen Argumentationen und die harten Ausdrücke, die darinn gegen die Stände vorkamen, nicht die Gemüther aufgebracht hätten. Um mich auch hierüber gegen Euer Majestät aufrichtig zu äussern, muß ich gestehen, daß ich durch vor der Conferenz vorhergegangenen hartnäckigen Debatten mit den Ständen aufgebracht war und darinn durch den Ignatz Almassy[2] und Staats Rath Somogyi bestärkt wurde, ich gab also, ich muß es zu meiner Schande gestehen, bey der Conferenz mehr auf die Sache, als auf die Wörter Acht und verdarb dadurch die Sache gäntzl. Es gestehen jetzt die Stände

[1] Az aug. 21-iki ülésben.

[2] A kancellária vótumát a nádor közvetítő javaslatáról is Almássy Ignác készítette. V. ö. I. 182. sz.

selbst ein, daß wenn das Hof-Decret nicht so viel theils ungegründete, theils ihren Rechten so nahe tretende Argumentationen und harte Ausdrücke enthalten hätte, sie gewiß in der Sache weiter gegangen und Euer Majestät Wünsche wenigstens zum Theil erfüllt hätten. Euer Majestät können nicht glauben, wie sehr mich solche Reden schmerzen, was ich empfinde, wenn ich bedenke, was man noch vielleicht auf diesem Landtage hätte wirken können, und wie wenig man weiters im Stande seyn wird, auf selben etwas zu erhalten. Am empfindlichsten ist mir aber der Gedanke, daß mir Euer Majestät, und daß *[sic!]* mit Recht, nachdem ich Ihnen auch zu einem solchen Fehlschritte, dessen Folgen groß seyn können, gerathen, Ihr Vertrauen entziehen könnte, und daß die Stände selbst, denen alles, was vorgefallen ist, nicht unbekannt seyn kann, wenn sie mich auch öffentl. menagiren, nicht mehr das Zutrauen haben werden, was sie bisher hatten, wodurch auch Euer Majestät Dienst nothwendig leiden muß. Das Mißtrauen der Stände, nicht gegen Euer Majestät Person, sondern gegen jene, welche Ihnen die hungarischen Geschäfte vortragen, und besonders gegen den Ignatz Almassy, ist so groß, daß selbst auf den Fall, wo Euer Majestät Ihnen in dem Completirungs-Geschäft eine günstige Resolution ertheilen würden, von diesem Landtage nicht mehr viel zu hoffen ist. Ich kann also Euer Majestät darüber nichts anderes rathen, als denselben, sobald einige Gravamina und leges civiles vorgenommen und die Artikeln verfaßt worden, auseinander zu lassen und die Aufnahme der übrigen Gegenstände auf einen andern, vielleicht günstigern Augenblick zu verschieben. Dadurch könnte man hoffen mit Ende 8bers auch den Landtag zu beendigen und ich würde in der Folge trachten, durch Vorbereitung der Gemüther zu dem nächsten Landtage und eine rastlose Verwendung in denen öffentl. Geschäften meinen jetzt begangenen Fehler zu lindern. Sollten Euer Majestät mich wegen dem Completirungs Geschäft nach Wienn berufen, so bitte ich mich nur auf kurtze Zeit dahin kommen zu lassen, da ich hier noch viele Geschäfte habe, und mir zu erlauben, den Tavernicus Gr. Brunszwick, dessen Erfahrung in den Geschäften mir helfen wird zu hindern einen neuen Fehltritt zu begehen, mitnehmen zu dürfen. In der Hofnung, daß dieses aufrichtige Bekenntniß meines Fehlers und die Versicherung mich hinführo rastlos zu Euer Majestät Diensten zu verwenden, mir Euer Majestät Vergebung erwirken wird, ersterbe ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Preßburg, den 25ten August 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

186.

1802 aug. 26. Baden.

Ferenc császár József nádornak augusztus 25-iki leveléről és a hadkiegészítés ügyéről.

A császár sk. levele: K. Fr. A. fasc. 218.

Válasz a nádor aug. 25-iki levelére, v. ö. I. 185. sz.

Bester Bruder.

Dein Brief, den Ich eben heute empfangen, hat Mir als Bruder ein wahres Vergnügen gemacht, indem Ich in selbem neue Proben von Deinem rechtschaffenen und vortrefflichen Charakter gefunden habe. Fehlen ist menschlich, aber nicht hartnäckig seyn und seine Fehler bekennen, wenn man einige begangen zu haben glaubet, thuet nicht jedermann und brauchet viele Selbstverläugnung und Rechtschaffenheit. Deine Offenherzigkeit hat Mich sehr gefreuet und sey Du überzeugt, daß Du dadurch am meisten Mein Vertrauen und Meine Liebe Dir immer erwerben wirst. Ich bekenne Dir aufrichtig, Ich habe das Dekret an die Stände, welches nun zu allem Unheil Anlaß giebt, mehrmal gehört, auf billigen und gerechten Grundsätzen gegründet geglaubet, die Ausdrücke sind ernstlich und trocken, scheinen Mir aber keineswegs beleidigend, sonst hätte Ich sie nicht stehen lassen und Ich glaube, wenn der Landesfürst mit seinen Unterthanen redet, so muß er im Tone des Vaters, aber auch des Herrns und mit Anstand reden, welches leider in vorigen Zeiten, ich fürchte, zum Vortheil der bösgesinnten in Hungarn verabsäumet wurde. Was die Citation der Artikel und Ziehung oder Folgen aus selben anbelanget, so habe Ich Mich auf die Kanzley, oder Almassy und Somogy verlassen, Ich hätte herzlich in den Büchern sie selbst suchen und die Sache näher überlegen können, allein da, Ich bekenne es aufrichtig, die Sache ohne Geheimniß verhandelt, Du und der Personale bey den Conferenzen nichts sagten, so habe ich es mit zuversicht gehen lassen. Indessen Du weißt in Ansehung der Auslegung der Artikeln ist die Sache in der letzten Conferenz noch wie zweifelhaft gewesen, da Du sie auf eine Art und Somogy und Almassy eine andere Art annahmen. Haben diese Männer nach Ihrem Gewißen geredet, so thaten sie ihre Pflicht und thaten selbe aus Eifer für Mich und die gute Sache, fehlten sie gegen ihre Überzeugung und vorsetzlich, so müßen sie auf das strengste dafür hergenommen werden und sind sie meines Vertrauens unwürdig.

Was den Personalen anbelanget, so ist er oder unerfahren oder dem Werke nicht gewachsen, oder hat er ex respectu personae bey den Conferenzen nicht geredet, oder endlich, was Ich hoffen will, hat er Meine Antwort gerecht und billig, und auf gute Grundsätze gebaut

geglaubt, und hofte er, oder war er versichert, die Sache durchzusetzen. Hierüber mußt Du ihm oder werde Ich ihm zur Rede stellen.

Was Dich anbelanget, so rechnete Ich auf Deine Anhänglichkeit und rechne noch immer darauf, Ich habe aber geglaubet, seitdem Ich gesehen, daß Du jenes, was Du geglaubet hast durchzusetzen, nicht hast durchsetzen können, daß Du entweder die Leute nicht ernstlich genug angeeifert und angetrieben hast, oder vorzüglich, daß böse Leute Dir die Sachen leicht gemacht und viel versprochen haben, was nachher nicht gegangen ist.

Ist meine Idee wahr gewesen, so kannst Du im ersten Falle helfen, in den letzten aber mußt Du es jenen empfinden lassen, die Dich versichert haben, daß heißt sie antreiben, Dich in allen zu secundiren, damit sie wieder gut machen das Uibel, was sie dadurch gestiftet haben, oder stiften konnten, da sie Dich compromittirten.

Indessen von der anderen Seiten bin Ich verpflichtet, bester Bruder, Dir auch vorzustellen, daß das nicht Gelingen Deinen guten Absichten diesesmal bey denen Leuten, die gesehen haben, wie Du Mich in allem secondiren willst, wie Du mit Mir zusammenhaltest, einen für das Beste des Dienstes doch vortheilhaften Eindruck muß gemacht haben und immer machen wird bey denen Rechtschaffenen, die Schlechten aber, denen es nicht recht war und die darüber vielleicht schimpfen, von noch böseren Unternehmungen zurückhalten muß, und gewiß wird immer der feste, seinem Grundsätzen getreu bleibende Mann mehr, als ein süßer und nachgiebiger, wenn auch nicht gleich, dennoch in der Länge der Zeit geschätzet und geachtet.

Was Mich persönlich anbelanget, so bin Ich mit den Ständen gar nicht zufrieden, und braucht es große Resignation, ihr gegenwärtiges Betragen gegen Mich zu vergessen, noch mehr, daß sie zum Besten des Staats nicht so mitwirken wollen, wie Zeit und Umstände, das Beste des Staats und die gegenwärtige Laage Europens, der Eindruck auf äussere Mächte es fordern. Sie halten sich über Wörter und Ausdrücke auf, wo es um Sachen und Handlungen zu thuen ist und in so einem kritischen Zeitpunkt, wie der gegenwärtige ist, wird der Landtag noch das Spiel der Passionen gegen Almassy und Meine Rathgeber werden und wer weiß, wenn Ich ihnen antworte, was sie sodann in Meinen Antworten, in welchen Ich sie, ohne Meiner geraden Denkungsart zu nahe zu tretten, nicht loben kann, Ich noch hervorsuchen werden. Alle Meine Unterthanen entsprechen Meinen wünschen auch freywillig, wenn sie selbe nur wißen, diese Herren allein wollen nur für sich gewinnen, ohne auf das Beste des Ganzen viel zu schauen, und Ich soll sie auszeichnend behandeln und vorzüglich lieben. Zum Glück hoffe Ich, daß nur einige Hauptspitzbuben leider dem Landtag so eine böse Wendung gegeben haben, allein dem seye, wie ihm wolle, Du glaubst, man kann nun nicht mehr viel von diesem Landtage hoffen, also machen Wir, sobald möglich, ein Ende damit, den *[sic!]* sonst sind alle Unkösten, die er ohne Müh macht und die

den Kontribuenten zur Last fallen, ein wahrer Diebstahl und Bedrückung. Was Ich den Ständen in Meinen ferneren Antworten und noch mehr beym Schluß sagen werde, um der Wahrheit getreu zu bleiben, wie es Mein fester Wille ist, das weis Ich nicht.

Die Vorstellung der Stände werde Ich nun in reife Uiberlegung nehmen lassen und Dich erst dann heraufberuffen, wenn alles in der Ordnung seyn wird, wo Du den Tavernicus allerdings mitbringen kannst.

Erhalte Mir indeßen immer, bester Bruder, Deine Freundschaft und Liebe, auch glaube Mich zeitlebens

Baaden, den 26ten August 1802

Deinen besten Freund und Bruder
Franz.

Nachdem Ich hier bin, habe Ich Deine Vorstellung wegen der 12erl gedacht dem Gr. Kollowrath gleich hineinzuschicken mit dem Befehl, daß Thunliche hierwegen sogleich vorzukehren, da Wir auch hier den Gewerbsleuten mit anderer Münze und Bankozettel gegen die 12erl, die sie empfangen und an die Finanzen abgeben, aushelfen, damit keine Verlegenheit im Lande und Publikum entstehe.

187.

1802 szept. 4. Pozsony.

József nádor Ferenc császárnak,
válasz a császár aug. 26-iki levelére és tudósítás az országgyűlésről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

Ferenc császár aug. 26-iki levelét v. ö. I. 186. sz. alatt.

Euer Majestät!

Ich hätte schon eher gewünscht Euer Majestät auf Ihr letztes Schreiben antworten und zugl. für die Gnade danken zu können, mit welcher Sie mein aufrichtiges Bekenntniß aufgenommen, aber die tägl. Sitzungen, die wir bisher hatten, haben mich daran gehindert. Ich benutze den ersten freyen Augenblick, der mir übrig bleibt, also um Euer Majestät nochmals für die gnädige Art zu danken, wie Sie das Geständniß eines Fehlers, den ich sicher nicht aus bösem Willen, sondern aus unzeitigen und unüberlegten Eifer begangen habe, aufgenommen haben. Was den Personalen betrift, von dessen Eifer und Bemühungen ich mich nicht genug beloben kann, so hat selber gewiß auch durch seinen Wunsch Euer Majestät Absichten zu erreichen, hingerissen, theils aber auch aus Rücksicht gegen mich, da er sah, daß ich die Proposition des Conferenzraths Fasbinders[1] unterstützte, sich weiter in die Sache eingelassen,

[1] Fasbender Mátyás, Károly főherceg bizalmasa, 1801 eleje óta az udvari haditanács elnökségi előadója, majd államtanácsos.

als er hätte sollen und stillschweigend mehr zu leisten versprochen, als er wirklich in Erfüllung bringen konnte, und daher glaube ich, ist er wirkl. zu entschuldigen. Euer Majestät ist es weiters bekannt, wie sehr die Landesstände sich an die Worte hängen, was für einen Eindruck auf selbe das Wort Verletzung der Landes Verfassung macht. Mit diesem Worte bey Zeiten angewendet haben einige wenige derselben, welche die Sache trübe machen und dann die Ehre, dieselbe vermittelt zu haben, an sich ziehen wollten, die große Menge aufmerksam und vollkommen intractabel gemacht. Diese näml. versprachen mir zwar nach der Zeit alles wieder gut zu machen, aber es war zu spät, und wenn sie es auch gewollt, so konnten sie die Mehrheit der Stimmen nicht mehr beruhigen und zum wahren Zwecke zurückführen. Dieses war auch ihre Entschuldigung, als ich sie darüber zur Rede stellte und ihnen vorwarf, daß sie mich hierinn hintergangen hätten. Aus diesem können E. M. ermessen, daß die Landesstände wegen den gewiß nicht guten Gesinnungen einiger derselben dennoch im gantzen genommen Euer Majestät Ungnade nicht verdienen und ich bin gewiß überzeugt, daß sie auf einem andern Landtage gewiß dasjenige wieder gut zu machen trachten werden, was sie jetzt verdorben. In der sichern Voraussetzung, daß gegenwärtig von ihnen nicht wohl mehr etwas zu hoffen ist, habe ich unterm heutigen Dato Euer Majestät meine allerunterthänigste Meynung in Betreff des Completirungs-Geschäfts unterbreitet[1] und derselben zugl. den Entwurf eines von Euer Majestät an die Stände in dieser Angelegenheit zu erlassenden Rescripts, am Ende dessen bereits von Beendigung des gegenwärtigen Landtags die Rede ist, beygelegt. Da die Gegenstände bey der hung. Hofkanzley so wenig geheim abgehandelt werden, daß man selbe immer hier öffentlich erfährt, so muß ich Euer Majestät bitten, derselben meine Meynung nicht mitzutheilen, da in dieser einige sehr delicate Fragen abgehandelt werden, welche ich nicht eben einem jeden anvertrauen möchte. Wir arbeiten hier indessen sehr fleissig fort. Die idea novae conscriptionis regnicolaris pro futura contributionis repartitione ist bereits bey beyden Tafeln vorgekommen und ist bis auf einige Puncten, über welche wir noch nicht einig werden konnten, bereits beendiget.[2] In der heutigen Sitzung sind 16 Gravamina erledigt worden, von denen wir 3 ausgestrichen haben.[3] Die übrigen werden wir bis Mittwoch oder Donnerstag gäntzl. zu Ende bringen und daß zwar um desto eher, weil die Erhitzung der Stände sich bereits legt und ein jeder das Ende des Landtags wünschet. Schlüßlichen melde ich noch, daß ich künftigen Samstag, am 11ten dieses von

[1] V. ö. I. 188. sz.

[2] A szept. 2-iki ülés tárgyalta. V. ö. Diárium 188—195. l.

[3] A sérelmeket a szept. 3. és 4-iki üléseken tárgyalták. Diárium 195—207. l.

hier nach Neuhaeusel abgehen werde, um der am 12ten daselbst geschehenen Standart-Weihe des Palatinal-Regiments beyzuwohnen, ich werde daselbst noch am 13ten bleiben, weil wir eben damals keine Sitzungen haben werden, und bis 14ten hier wieder eintreffen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Preßburg, den 4ten 7ber 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

188.

1802 [szept. 4. Pozsony].[1]

József nádor fölterjesztése
az országgyűlés aug. 24-én kelt föliratáról a hadkiegészítés tárgyában.

Ered. tiszt.: Privatbibl. fasc. 38. sub o.; részben sk. fogalm.: N. titk. lt. Extraser. Diaet. 1802. 109. sz.

A fölirat létrejöttére v. ö. I. 185. sz. Maga a fölirat közölve: Akták 174—178. l.

A föliratról először *Somogyi államtanácsos* mondott véleményt szept. 1-én. Vótumában különösnek tartja a rendeknek azt a megjegyzését, hogy az ezredek kiegészítése béke idején nem felel meg a törvényeknek, háború idején pedig országgyűlés nélkül alkotmányellenes. Minthogy minden társadalomnak biztonsága fenntartására kell törekednie, e tétel abszurdítása kézenfekvő. Az eszközöknek mindig a korviszonyokhoz kell alkalmazkodniok. Ha az állandó katonaság nincs ellentétben az alkotmány elveivel, hanem szükséges, hogy lehet akkor törvényellenes annak kiegészítése. A kiegészítést nem is akarják az 1741 : LXIII. t.-c. ellenére reájuk erőszakolni, hanem az 1791 : LXVI. t.-c. alapján kérik az előbbinek a megváltoztatását. A rendek hivatkoznak az ügy újszerűségére és fontosságára s azért csak három évre akarják a kiegészítést megszavazni, de ez épen azért nem tűr halasztást, mert fontos, s az ilyen nagy testülethez nem is illik, hogy a fontos dolgok alól kivonja magát. Az állandó katonaság száma emelkedett, de a népösszeírás előtt nem lehet azt mondani, hogy nem áll arányban a lakossággal. Ha az összeírás azt mutatná, hogy a rendeknek ez az állítása helytálló, a király még a jövő országgyűlés előtt meg fog tenni minden lehetőt a létszám apasztására. A rendekkel vitatkozni nem lehet, a nádor úgyis megmondta, hogy nem fognak engedni álláspontjukból. Két kiútat ajánl tehát: 1. fogadják el a rendek ajánlatát három évre. Ha az új kiegészítési mód egyszer folyamatban lesz, úgysem fognak vele könnyen szakítani, mert nem találnak helyette mást. Viszont, ha a kiegészítést a rendek megtagadnák, a bajra csak nagyon nehezen találnának orvosszert. 2. Hagyja meg a király a fönnálló állapotot a népösszeírás elkészültéig. A 12.000 újoncot fogadja el minden körülmények közt és szólítsa föl a rendeket, hogy tanácskozásaikat mielőbb fejezzék be. Mielőtt azonban határozna, küldje le a föliratot még véleményadásra a magyar kancellárnak, a nádornak és Károly főhercegnek. (St. R. 3306/1802.)

Közben, úgy látszik, beérkezett a nádor fölterjesztése, mert Ferenc király csak a kancellárnak és Károly főhercegnek küldette meg egyelőre a föliratot.

[1] A fogalmazványnak a hivatkozása a rendeknek a „folyó hóban" tett fölterjesztésére ugyan arra mutat, hogy ez az irat még augusztus folyamán készült, szept. 4-iki levelében azonban a nádor azt írja, hogy ugyanazon a napon küldi ezt a fölterjesztését. (V. ö. 187. sz.)

Eure Majestät!

In der am 24-ten dieses von denen hier versammelten hung. Landesständen an Eure Majestät gerichteten Vorstellung in Betref der Ergäntzung der hungarischen Feld-Regimenter schlagen dieselbe zwei Mittel zur Erlangung dieses Zweckes vor.

I° Die von denenselben unter dem 26ten Juni angetragene Completirungsmethode mit einigen Zusätzen.

II° Die Fortsetzung der bißher bestandenen Ergäntzung mittelst Werbungen.

Um von der Anwendbarkeit und dem Nutzen dieser 2 Mittel für den Staat richtig urteilen zu können, müssen selbe mit denen Perioden, während welchen die Completirung einer stehenden Armée notwendig wird, verglichen werden. Diese sind

a) die Friedens, und *b)* die Kriegszeit.

Erlauben mir Eure Majestät daß ich in gegenwärtiger Vorstellung zuerst meine aufrichtigen Gedanken in Betref beider von denen Ständen in Antrag gebrachten Completationsweegen in Rücksicht auf diese 2 Epochen äussern, alsdann die noch vorkommenden Fragen von der Completirung des 61-ten Infanterieregiments, von denen Conscriptionstabellen verhandle und endlich meine alleruntertänigste Meinung über die an die Landesstände hierüber zu erlassende Antwort Euer Majestät unterbreite.

I° Erstes Completirungsmittel: die unter den 26ten Juni und jetzt neuerdings mit einigen Zusätzen in Vorschlag gebrachte Ergäntzungsart, und zwar:

a) zu Friedenszeiten

Für diese Epoche verpflichten sich die Stände durch 3 Jahre sowohl den natürlichen Abgang der Mannschaft, als auch denjenigen, welches nach eingeführter Capitulation durch Entlassung der ausgedienten Capitulanten entstehen wird, mittelst Stellung von eben so viel Recrouten zu ergänzen. Sie bitten Euer Majestät, in einem binnen 3 Jahre abzuhaltenden Landtage diesen Gegenstand neuerdings vornehmen zu lassen, und versprechen auf denselben Euer Majestät zu diesen Zwecke führende, denen Gesetzen und dem Geiste der Nation angemessene Mittel in Vorschlag zu bringen.

In meiner Vorstellung vom 7ten August äusserte ich bereits gegen Eure Majestät das Besorgniß, daß die Stände von diesen in ihrer Vorstellung vom 26ten Juni gegründeten Antrag schwerlich abgehen würden; der Erfolg hat die Richtigkeit derselben bewiesen, und nur mit genauer Mühe waren die Stände zu der in ihrer Vorstellung gemachten Erklärung, daß sie auf dem nächsten Landtage Euer Majestät die besten Mittel, die hungarischen Regimenter complet zu erhalten, vorschlagen würden, zu bewegen.

In der nämlichen oberwähnten Vorstellung führte ich in kurzen die Gründe an, aus welchen die Stände von ihrem Antrage nicht abweichen wollen, und will hier nichts anders wiederholen als, daß

nicht wohl böser Wille, sondern vielmehr Besorgniß der Unzulänglichkeit der Landesbevölkerung zur Ergäntzung einer Armee von 64.000 Mann, hauptsächlich aber die Furcht vor dem Eindruck, welchen eine ordentliche jährliche Stellung einer nicht unbeträchtlichen Anzahl von Rekruten auf die Gemüther des Landvolkes, welches bißher die Befreiung von der Militairaushebung in Friedenszeiten, als eine grosse Wohltat betrachtete, machen würde, die Stände zu der Erklärung bewogen, daß sie von diesem Antrage nicht abgehen können.

Die einlaufenden Nachrichten von den Unruhen des Volkes in einigen Gegenden des Landes, der heurige Mißwachs der Feldfrüchten die Aussercourssetzung der 12 xr Stücke, wovon ausserordentl. viele sich in denen Händen des Landmannes befinden, bestärken die Besorgnisse der Gemüter, daß wenn bei diesen ungünstigen Umständen dem Landmann auch noch die Last einer stabilen jährl. Completirung der hung. Regimenter in Friedenszeiten aufgelegt würde, derselbe vielleicht schwürig werden und in Aufruhr ausbrechen könnte.

Diese hier angeführte Besorgnisse können bloß durch die Erfahrung behoben werden, daher trugen auch die Stände darauf an, die jetzige Completirungsart nur auf 3 Jahre festzusetzen, und hoffen die Gemüter des Landmannes durch die Vorstellung, daß diese Last nicht beständig, sondern nur einstweilig sei, zu beruhigen.

Was ich von der Zulänglichkeit der Bevölkerung Hungarns zur Complètirung von 64.000 Mann meine, ist Euer Majestät ohnehin bekannt, was aber die Furcht der Stände vor einem schwürigen Betragen des Landmannes betrift, so muß ich erklären, daß bei den vielen im heurigen Jahr eintretenden wiedrigen Umständen dieselbe nicht ganz ungegründet sei, und daß es wirklich nicht ohne Ursache zu befürchten stehe, daß bei der ersten Stellung der Rekruten, wenn die öffentl. Beamten nicht mit guter Art und möglichsten Schonung besonders in Städten, wo vermöge der neuen Vorsorge Bürgerssöhne zum Militair abgegeben werden müssen, vorgehen, vielleicht unangenehme Auftritte und Unruhen im Lande entstehen könnten.

Bei dieser Lage der Sachen und in der Überzeugung, daß die landtäglich versammelten Stände aus den obangeführten Gründen von Beschränkung der gegenwärtigen Fürsorge auf 3 Jahre nicht abgehen werden, glaube ich, daß obgleich es erwünscht gewesen wäre auf diesem Landtag eine feste Completirungs-Norma für die Friedenszeit zu bestimmen, demnach der gegenwärtig von den Ständen gemachte Antrag für Euer Majestät annehmbar sei.

Man könnte zwar dawieder einwenden, die Completirung der Armee in Friedenszeiten und die damit verbundene Capitulation sei eine stabile und keineswegs eine provisorische Anstalt, sie fordere also eine solche Vorsehung, welche die Ergäntzung des natürlichen Abgangs, hauptsächlich aber jenes, welcher durch die Entlassung der Capitulanten entstehet, und dadurch zugleich die

genaue Beobachtung des dieser letztern gegebenen Worts, sicherstelle; dieser Zweck wäre durch den gegenwärtigen Antrag der Stände nicht erreicht, man könne also für jetzo, bis nicht eine stabilere Ergäntzungs-Art eingeführt würde, denen hung. Feldregimentern keine Capitulation bewilligen.

Es ist zwar richtig, daß die Completirung der Armée besonders nach Einführung der Capitulation eine vollkommene Sicherstellung des Ersatzes der abgehenden Mannschaft fodre, und daß dieser Zweck durch die jetzo von denen hungarischen Ständen in Vorschlag gebrachte Vorsorge nach denen Worten ihrer Vorstellung nur auf 3 Jahre erreicht werde, nach Verlauf derselben aber bliebe die Sache der Entscheidung des nächsten Landtags überlassen.

Überlegt man aber unpartheiisch den gegenwärtigen Antrag, so wird man leicht einsehen, daß die Einführung der Capitulation schon stillschweigend die Obliegenheit einer stabilen Completirung der hungarischen Feldregimenter nach sich ziehe.

In der Voraussetzung also, daß auf dem gegenwärtigen Landtage denen hungarischen Feldregimentern die Capitulation zugestanden würde, so bestehen bei Eröfnung des künftigen Landtags diese Regimenter bloß aus Capitulanten. Auf diesen Fall blieben denen Ständen bei Verhandlung der Frage, wie die hungarischen Regimenter in Zukunft zu ergäntzen seien, keine anderen Ausweege übrig, als die gegenwärtige Ergäntzungsart noch ferners zu bestätigen, oder eine neue, welche mit der Capitulation vereinbarlich ist, vorzuschlagen, oder endlich, wenn sie von diesem letztern Systeme abgehen wollten, die Capitulanten teilweise mit obligater Mannschaft abzulösen.

Die 2 erstern scheinen Euer Majestät Absichten angemessen zu sein, ich glaube nämlich, daß sobald der beabsichtigte Zweck (die Completirung der hung. Feldregimenter) erreicht wird, und die Modalitaet weder dem Staate, noch dem Lande nachteilig und drückend ist, es Euer Majestät gleichgültig sein kann, auf was für Art dieses erzielt werde.

Den 3ten Weeg zu ergreifen ist ausser dem Fall, daß die Erfahrung beweise, daß die Capitulation sowohl für den ganzen Staat, als auch insbesondere für Hungarn von nachteiligen Folgen seie, in welchem Falle Euer Majestät dieselbe ohnehin selbst wieder aufheben würden, denen Ständen nicht wohl möglich, denn, ohne die üblen Folgen zu berühren, welche daraus entstehen könnten, wenn man die einmal eingeführte Capitulation ohne den wichtigsten Ursachen aufheben wollte, so müßten die Landes-Stände, wenn sie auch die Schuldigkeit der Completirung in der Zukunft von sich ablehnen wollten, dennoch die gantze aus Capitulanten zusammengesetzte hung. Feldregimenter mit obligater Mannschaft ergäntzen, welches sie, wenn es auch teilweise durch mehrere Jahre geschähe, teils wegen der Beschwerlichkeit, so viele obligate Mannschaft alljährlich aufzubringen, teils aber auch wegen den beim Landvolke entstehen könnenden Mißvergnügen zu tun nicht wohl im Stande sind.

Die Stände müssen dahero auf einem künftigem Landtage einen der 2 ersteren Ausweege ergreifen und dann kann ich umsoweniger zweifeln, daß dieselbe Euer Majestät eine stabilere, ihren Wünschen mehr entsprechende Completirungsart vorschlagen werden, da biß auf diesen Zeitpunkt sowohl das Landvolk sich an diese neue Einrichtung gewöhnen, als auch die Stände von der Nützlichkeit und Tunlichkeit derselben sich überzeügen werden.

Dieses zu erreichen ist es aber notwendig dem hungarischen Militair jetzo die Capitulation zu bewilligen, denn ohngerechnet, daß selbe die Stellung der Rekruten biß auf den nächsten Landtag ausserordentlich erleichtern wird, so dienet sie zu einem mächtigen Vorschub, um dazumal Euer Majestät Absicht eine stabilere Completirungsart einzuführen, durchzusetzen, auch können Euer Majestät, wenn diese Bewilligung in das Gesetz eingetragen wird, niemals der Gefahr ausgesetzt sein, denen Capitulanten das gegebene Wort nicht halten zu können, sondern es wird zu einer Pflicht der Stände Ihnen die Mitteln dazu an die Hand zu geben, welches sie zu tuen auch gewiß nicht unterlassen werden.

Versagung der Capitulation für die hung. Feldregimenter würde, nachdeme diese Wohltat denen übrigen Truppen Euer Majestät bereits erteilet worden, bei dem erstern viel Mißvergnügen verursachen, dessen Folgen für Euer Majestät und dem Staat am nachteiligsten werden könnten.

b) In Kriegszeiten.

Tragen die Stände Euer Majestät, wie in ihrer ersten Vorstellung beim Ausbruch des Krieges 12.000 Mann an, bitten aber, daß Euer Majestät, wenn sie eine noch grössere Anzahl an Mannschaft brauchten, einen Landtag halten möchten, und versichern, daß sie auf diesen Fall, wie sie es auch bißher bewiesen zu haben glauben, Euer Majestät nie ohne tätige Hilfe lassen, sondern alle ihre Kräften aufbieten werden, um Euer Majestät Wünschen zu entsprechen.

In Betref der Werbung der Fuhr- und Packknechte hätten die Stände zwar geglaubt auch für dieses Bedürfniß durch den Antrag der Stellung von 12.000 Mann bei Ausbruch des Krieges gesorgt zu haben, sollte aber eine grössere Anzahl derselben erfoderlich sein, so hätten die Stände wieder deren Werbung nichts zu erinnern und bitteten nur Euer Majestät, selbe erst nach vollbrachter Stellung der 12.000 Mann einzuleiten und diese Recrouten nicht auf die Jurisdictionen zu repartiren. Sollte man aber die Einwendung machen, daß sich Fälle ereignen könnten, welche die Abhaltung eines Landtages beim Anfang des Krieges hinderten, so bitten die Stände Euer Majestät, Sie möchten Sich Ihres Rechts, die abgängige Anzahl Soldaten mittelst der Werbungen, salvo art. 19. 1791, Sich zu verschaffen, bedienen.

Als den Hauptgrund dieser Erklärung führen die Stände an, daß von jeher der grössere Bedarf an Rekruten in Kriegszeiten

landtäglich begehrt wurde, und daß sie also ohne die Landesverfassung zu verletzen ohnmöglich davon abgehen und Euer Majestät eine bestimmte oder unbestimmte Anzahl Recrouten zur Completirung der hung. Feldregimenter in Kriegszeiten antragen können.

Daß bißhero, wenn ausser den durch die Werbungen erhaltenen Zuwachs an Mannschaft in Kriegszeiten eine grössere Anzahl Recrouten erfoderlich war, diese der König nach denen Gesetzen ausser dem Landtage von denen Ständen nicht begehren, viel weniger die erfoderliche Anzahl ihnen adrepartiren konnte, ist richtig; da dieses ad classem subsidiorum gehörte, welche Gesetzmässig einen Landtagsgegenstand ausmachen.

Gegenwärtig handelt es sich aber um die Bestimmung einer neuen Completirungsart der hung. Feldregimenter, bei welcher die Landesstände mitwirken sollen, und so, wie dieselbe jetzo die verbindl. Kraft des 63-ten Art. von 1741[1] auf 3 Jahre suspendiren, so könnten auch die Gesetze, welche die Rekrutenstellung in Kriegszeiten in die Klasse der Subsidien stellen, suspendirt oder auch abgeändert werden ohne die Landesverfassung zu verletzen.

So richtig dieser Schluß in sich ist, so muß man auch andererseits in Erwägung ziehen, daß wichtige Dinge, besonders wo von Veränderung oder Modification vorzügl. Landesgesetze die Rede ist, nicht auf einmal, sondern nach und nach geschehen können, und daß eine jede Neuerung seine Feinde hat, daher muß man sich auch darüber nicht wundern, daß die Landesstände die Completirung der hung. Feldregimenter in Kriegeszeiten ausser dem Landtage auf sich zu nehmen verweigern.

Aus den hier angeführten Gründen kann man auch leicht einsehen, warum die Stände die von Euer Majestät gemachte Erklärung, daß sie sich das Recht vorbehalten, beim Ausbruch des Krieges Fuhr- und Packknechte zu werben und sich in dieser Werbung durch die Landesjurisdictionen unterstützen zu lassen, nicht auf die näml. Art annehmen, sondern mit Anerkennung des Euer Majestät zustehenden Rechts, Ihr Militair in Kriegszeiten durch Werbungen zu ergänzen, sich bloß auf den 19-ten Art. v. 1791[2] berufen und begehren, daß Hochdieselbe diese Recrouten denen Jurisdictionen nicht adrepartiren möchten, damit nämlich die mittlerweile eingeführte Completirungsmethode durch Requisitorien nicht legalisirt, und die stärkere in Kriegszeiten erfoderl. Recroutenanzahl nicht ausser dem Landtag gefodert werden könne.

Da die Stände in der gegenwärtigen Vorstellung das Recht,

[1] 1741 : LXIII. t.-c., amely a fölkelés szabályozására vonatkozó részletes megállapításokat tartalmazza.

[2] 1719 : XIX. t.-c., mely szerint a király országgyülésen kívül nem fog sem pénzt, sem terményt, sem újoncot kérni, szubszidium címén sem, és hogy az állandó katonaság fenntartására szóló adó mindenkor egyik országgyűléstől a másikig fog megajánltatni.

Euer Majestät in Kriegszeiten die hung. Feldregimenter durch Werbung zu ergäntzen und sich auf die nämliche Art die Fuhr- und Packknechte zu verschaffen anerkennen, da sie überdieß Euer Majestät beim Ausbruche des Krieges die Stellung von 12.000 Mann antragen, so glaube ich, daß dieser Antrag von Euer Majestät umso eher angenommen werden könne, als er für den Staat vorteilhafter, als die bißherige Fürsorge ist, und die Stände im Falle eines ausbrechenden Krieges, wie sie es auch bißher in jeder Gelegenheit bewiesen haben, gewiß alle Kräfte anwenden werden, um Euer Majestät Wünschen zuvorzukommen, gegenwärtig aber keine Hofnung ist etwas mehreres von ihnen zu erhalten.

II° Das zweite in Vorschlag gebrachte Completirungsmittel ist: die Werbung.

a) In Friedenszeiten.

Die landtäglich versammelten Landesstände lassen sich in ihrer Vorstellung in keinen Detail über diese nun angetragene Ergäntzungsart ein, da sie sonst sowohl dem Gesetz von 1791, als ihrer eigenen Äusserung, wo durch die Werbung, so wie sie bißhero bestanden, für ein unzulängliches Completirungsmittel erklärt wurden, widersprechen müßten und bemerken nur, daß auch diese Ergäntzungsart mehrere Vorteile mit sich bringe.

Die Completirung der hungarischen Feldregimenter durch Werbung ist dem Genie eines grossen Teils der hiesigen Landesbevölkerung mehr angemessen, als eine Stellung, da[1] sich ein jeder engagirte Rekrut ohngeachtet der vielen bei einer solchen Gelegenheit gebrauchten Kunstgriffe dennoch so betrachtet, als wenn er freiwillig zum Militair getreten wäre.

[Einen unläugbaren Beweiss des Satzes giebt der Umstand, daß erst nachdem in dem letzten Kriege die Mannschaft mittelst Stellungen herbeigeschaft worden, das Heimweh, eine vorher bei den hung. Soldaten völlig unbekannte Krankheit, eingestellt und viele derselben hinweggerafft hat.][2]

Ebenso hatte die Werbung den Vorteil, daß kleinere Edelleute, Studenten, Handwerker, vermögliche Bauernsöhne sich zu dem Militairstand engagieren liessen, welche nun, wenn die Stellungs-Methode eingeführt wird, eximirt sind und gröstenteils ausbleiben werden, wodurch dem Dienste mehrere besonders zum Nachzügel tüchtiger Unterofficiere geeignete Menschen entgehen werden.

Dagegen hatte aber auch die Werbungsmethode viele Beschwerlichkeiten und Mängel an sich. Die Anzahl der zufließenden Recrouten war ungewiß, man konnte also nie auf eine sichere Completirung rechnen.

Der Teil der Landesbevölkerung, welcher mehr Lust zum

[1] Ez a rész innen kezdődőleg, idegen kézzel írva, még egyszer ismétlődik.

[2] A szögletes zárójelben levő bekezdés a tisztázatban hiányzik.

Soldatenstande hatte, wurde erschöpft, indeß der übrige Teil gar nichts von dieser Last ertrug. Die Verteilung war in Rücksicht auf die Bevölkerung ungleich. Endlich gab die bißherige Werbungsmethode Anlaß zu verschiedenen Excessen und Klagen, und zog den Verlust vieler der besten Soldaten nach sich, welche auf den Werbungen entweder zu Grunde giengen, oder für den Dienst untauglich wurden.

Bei nun eingeführter Capitulation, welche, da sie der ganzen übrigen kaiserl. Armee bereits zugestanden worden, nicht wohl ohne Nachteil des Staats denen hung. Regimentern verweigert werden kann, würde die Werbung zwar einen grösseren Zuwachs an Mannschaft bekommen, weil die Versicherung nicht mehr ewig zu dienen mehrere Recrouten anlocken würde, wenn sie aber nicht anders eingeleitet wird, so wird sie demohngeachtet schwerl. die erfoderl. Anzahl an Mannschaft sowohl zum Ersatz des ordentlichen Abganges, als auch der rückkehrenden Capitulanten liefern.

Sollten aber Euer Majestät auf den Fall eines Rücktritts zur bißher bestandenen Werbung denen hungarischen Regimentern die Capitulation nicht bewilligen (welches ich wegen denen zuletzt immer auf Euer Majestät und den Staat wirkenden schädlichen Folgen nicht anraten kann), so macht die auf Kriegszeiten gestellte Mannschaft, welche um das gegebene Wort zu halten, entlassen und ersetzt[1] werden muß, die Einleitung dieses Gegenstandes beschwerlich. Diesen Ersatz durch Werbungen zu erhalten ist, wenn selbe nicht anders eingerichtet werden, gar nicht zu hoffen.

Aus dem bißher gesagten kann man die Schlußfolge ziehen, daß nach eingeführter Capitulation, ohngeachtet dieselbe denen Werbungen einen großen Vorschub geben würde, und diese letztere schon an sich selbst einige Vorteile haben, dennoch dieselben in Friedenszeiten, wenn sie nach der bißherigen Methode fortgeführt würden, zur Completirung der Armee nicht hinreichen können. Es müßten also auf den Fall der Fortsetzung der Werbungen solche Maaßregeln getroffen werden, welche selbe dem Zwecke, nämlich der Ergäntzung der Feldregimenter entsprechen machten.

b) In Kriegszeiten.

Auf diesen Fall blieb es bei der bißherigen gesetzmässigen Provision, welche mit jener, so die Stände in ihrer Vorstellung weitläufiger erklären, vollkommen gleich ist. Da dieselbe bißher mit Erfolg benutzt worden, so habe ich hierüber hierorts nichts weiter zu erinnern.

Ausser diesen 2 von denen hungarische Landesständen vorgeschlagenen Completirungsmitteln, kommen in der Vorstellung derselben auch noch einige andere einzelne Gegenstände vor, und zwar:

1° Ergäntzung des 61-ten hungarisch. Infanterieregiments.

[1] Ez a rész idáig idegen kézzel írva még egyszer ismétlődik.

Die hungarischen Landesstände bitten Euer Majestät neuerdings die Completirung dieses Regiments auf Siebenbürgen übertragen zu wollen. Als Gründe zur Unterstützung ihrer Bitte führen sie die Besorgniß an, daß die Landesbevölkerung nicht einmal zu Ergäntzung der von ihnen übernommenen 64.000 Mann, ohne die für die Cultur des Landes notwendigen Klassen der Innwohner anzugreifen, hinreichen werde; sie glauben weiters, daß es wegen den daraus entstehen könnenden Folgerungen nicht in ihrer Macht stehe, eine aus fremden Regimentern zusammengesetzte Truppe zu completiren; — endlich bemerken dieselbe, daß nachdem einige Comitater von Hungarn wiederrechtlich abgenommen und Siebenbürgen einverleibt worden; es weit billiger wäre, daß dieses letztere Land einen Teil des hungarischen Militairs zu completiren übernehme, als daß Hungarn ein aus siebenbürgischer Mannschaft zusammengesetztes Regiment ergäntze.

Ich habe mich bereits oben erklärt, was ich für eine Meinung in Betref der Zulänglichkeit der Bevölkerung Hungarns zur Ergäntzung von 64.000 Mann hege, ich berufe mich also in Bezug auf den gegenwärtigen Punkt bloß darauf. Was aber die andern in Betref dieses Gegenstandes von den Ständen gemachte Bemerkungen betrift, so ist es allerdings richtig, daß einige Comitater von Hungarn abgenommen und Siebenbürgen einverleibt worden, und daß die Anzahl des Militairs, welches Siebenbürgen bißhero zu ergäntzen hatte, gegen jenes, welches Hungarn trift, in Rücksicht auf die beiderseitige Population unverhältnißmässig gering ist.

Die große Anzahl überzähliger Mannschaft, welche sich nach Ende des Krieges bei den siebenbürgischen Infanterieregiments, ohngeachtet einer nicht unbeträchtlichen Anzahl Recrouten, welche sie an die hungarischen Regimenter abgegeben, ohngeachtet der beträchtlichen Rückstände an zustellender Mannschaft befand, bestärkt diese Meinung, und ich glaube nicht zu irren, wenn ich behaupte, daß Siebenbürgen nebst den 61ten Regimente, auch noch ein anderes neues tragen könne, ohne seiner Bevölkerung zu Nahe zu tretten.

2° In Betref der von den Jazyger, Cumanier und Hajdukenstädte zu stellenden Reiterei

bitten die Stände Euer Majestät, daß nachdeme diese Districte vermöge dem neuen Completirungssysteme auch zur Ergäntzung der hung. Regimenter in Friedenszeiten beitragen müssen, Sie von denselben nur im Sinn des Theresianischen Privilegiums, das ist: im Fall einer Insurrection die Stellung einer bestimmten Anzahl Reuterei begehren, dieselben aber nach Beendigung des Krieges auch entlassen möchten.

Dieser Punkt kann nur nach dem Sinn der diesen Districten erteilten Privilegien entschiden werden, da ich selbe gegenwärtig

nicht bei Handen habe, so kann ich auch hierüber jetzt keine Meinung äussern.

3° Was die politische Seelenbeschreibung belangt,

glauben die Stände, daß alles dazu gehörige vermöge dem 33ten Art. v. 1791 ein Gegenstand der landtäglichen Verhandlungen sei, und daß nur die Effectuation dessen, was landtäglich entschieden worden ist, durch die Landesbehörden veranstaltet werden könne. Sie bitten also Euer Majestät, um auch alle in der Ausführung entstehen könnende Anstände zu beheben; daß Sie diesen Gegenstand landtäglich Verhandeln zu lassen geruhen möchten.

Der 33te Art. vom Jahr 1791 bestimmt, daß eine Regnicolardeputation den Vorschlag zu der politischen Seelenbeschreibung machen und selben auf dem nächsten Landtage referiren solle. Dieses Gesetz benimmt zwar keineswegs dem Könige das Recht, eine Seelenbeschreibung auch ausser dem Landtage zu verordnen, welches ihm vermöge seiner executiven Gewalt zustehet, aber nachdem vermöge dessen Inhalt die Regnicolardeputation ihre Arbeit dem Landtage referiren solle, nachdem Eurer Majestät selbst in Ihrer Antwort von 12ten Juni gewähren, daß die Stände diesen Gegenstand in die Verhandlung nehmen, so scheint das Begehren derselben, daß bei jetzt versammelten Landtage Euer Majestät dieses Geschäft diaetaliter gänzlich erschöpfen und nur die Ausführung desselben denen Dicasterien überlassen möchten, sowohl in dieser Rücksicht, als auch wegen der in einem entgegengesetztem Falle bei der Ausführung entstehen könnenden Anstände, allerdings billig zu sein.

Die übrigen Erinnerungen der Stände sind nicht von solcher Wichtigkeit, daß ich mich hier in selbe einlassen sollte, ich praescindire also gänzlich davon und gehe zu meiner ohnmaßgebigsten Meinung in Betref der denen Ständen von Euer Majestät zu gebenden Antwort über.

Aus dem, was im Verlauf dieser alleruntertänigsten Vorstellung angeführt worden, haben Euer Majestät ersehen können, worin die erneuerten Anträge der Stände bestehen, was sie für Gründe zu Unterstützung derselben anführen, was endlich meine Gedanken hierüber sein.

Bei der vollkommen gegründeten Überzeigung, daß die Stände auf keine Weise zu bewegen sind, weiter als ihren gegenwärtigen Antrag zu gehen, bleibt nichts anderes übrig als zu bestimmen, welche von den beiden angetragenen Ergänzungsarten bei jetziger Laage der Sachen den Vorzug verdiene und sich mit dem Nutzen des Staates am meisten vereinbaren lasse.

Ich habe bereits weiter oben die Vorteile und Nachteile der 2 vorgeschlagenen Mittel weitläufiger auseinander gesetzt und glaube dadurch bewiesen zu haben, daß die von den Ständen in Antrag gebrachte erste Ergänzungsart mehrere Vorteile mit sich

bringen, als jene mittelst Werbung, welche noch überdieß unsicher ist und viele Unbequemlichkeiten nach sich ziehet, ich bin also der unmaßgebigsten Meinung, daß Euer Majestät die von den Ständen vorgeschlagene Methode vorzüglich annehmen und von einer wie immer regulirten Werbung gegenwärtig praescindiren sollten.

Die Genehmigung dieses Antrags sichert durch den Verlauf 3er Jahre biß zu dem nächsten Landtage vollkommen die Ergäntzung der hung. Feldregimenter *[sic!]* und ist der erste Schritt zu der Einführung einer stabilen Completirung in Friedenszeiten. Ist dieser einmal geschehen, hat die Erfahrung die hung. Stände über die Tunlichkeit und den Nutzen der Sache belehret, so getraue ich mir im voraus zu versichern, daß dieselben auf dem nächsten Landtage Euer Majestät Wunsch, eine stabilere Completirungsart festzusetzen, gewiß erfüllen werden. Würden hingegen Euer Majestät gegenwärtig wieder zur Werbungsmethode zurückkehren, so wäre es nicht nur sehr unangenehm für Hochdiselbe einen vorwärts gemachten Schritt ohne Nutzen zurück zu tun, sondern es würde auch der nächste Landtag die näml. Fragen zurückführen, welche jetzt vorgekommen sind, und die Hofnung, daß die Erfahrung die Stände auf einen anderen Sinn bringen könnte, gieng gäntzlich verlohren. Was die Capitulation betrift, so kann ich Ihnen, da sie bereits allen übrigen Truppen Eurer Majestät bewilliget worden, wegen den zu befürchtenden, zuletzt immer auf Eure Majestät und den Staat zurückfallenden üblen Folgen Ihnen nicht einraten, dem hung. Militair zu verweigern. Zu deme bin ich auch, wie ich bereits weiters oben bemerkte, fest überzeugt, daß die Einführung der Capitulation stillschweigend auch die Obliegenheit einer stabilen Ergäntzungsart mit sich bringe.

Nebst Bestimmung der Ergäntzungsart der hung. Feldregimenter in Friedenszeiten auf die 3 folgenden Jahre wird auch in gegenwärtiger Vorstellung der Stände Euer Majestät eine bessere Fürsehung als bißhero für Kriegszeiten zugesichert und die Seelenbeschreibung veranlasset. Diese Gegenstände sind meiner geringen Meinung nach sowohl für jetzo, als auch für die Zukunft von solcher Wichtigkeit, daß Euer Majestät dagegen von dem Begehren der Ergäntzung des 61ten Inf. Regiments abgehen könnten, welche umso leichter ist, als dasselbe von Siebenbürgen aus leicht ergäntzt werden kann.

Damit sich aber Euer Majestät überzeigen können, daß Sie, wenn dieselbe meinen Antrag allergnädigst genehmigen wolle, denen hung. Landesständen auf eine Art antworten können, wodurch Sie weder Ihren königl. Rechten etwas vergeben, noch Ihr Ansehen schwächen, so nehme ich mir die Freiheit, Eurer Majestät in der Anlage einen Entwurf der an die Stände zu erlassenden Antwort mit der Bemerkung zu unterlegen, daß ich in denselben nur von einigen, deren der minder wichtigen von Seiten der Stände gestellten

Begehren eine Erwähnung gemacht habe, weil mir Euer Majestät Gesinnung in Betref der übrigen nicht bekannt war. Diese Lücke läßt sich aber auf den Fall, wo dieser Entwurf Euer Majestät Genehmung erhielte, in der Folge leicht ausfüllen.

Preßburg, den 4-ten September 1802.

Joseph Pal, m. p.

A nádor fölterjesztése még nem is került a király elé, amikor az *államtanács* a *magyar kancelláriá*a szeptember 6-iki referátumában foglalkozott a rendek augusztus 24-iki föliratával. (St. R. 3466/1802.)

Az ügyről szeptember 10-én *Somogyi* mondott véleményt. Hivatkozott 3306/1802. sz. alatt adott véleményére, amelyben már kifejtette, hogy a királynak két út közt kell választania: vagy elfogadja a rendek ajánlatát a maga egészében, vagy meghagyja a fönnálló állapotot. A kancellária a kettő közül a második lehetőséget pártolja, mert a rendek ajánlatát elfogadhatatlannak tartja. Mint új lehetőséget terjeszti elő Somogyi János főherceg véleményét, amelyről azonban nem hiszi, hogy a rendek elfogadnák. János főherceg ugyanis azt javasolta, hogy 1. fogadja el a király felségjogának épségben tartásával a megajánlott kiegészítést három évre, amíg a népösszeírás után a rendek a kapitulációról intézkedni fognak, de azalatt ne alkalmazza a kapitulációs rendszert, úgy hogy a rendek gondoskodnának a háború idejére sorozottak évi pótlásáról; 2. a 61-ik ezredet a jövő országgyűlésig egészítsék ki toborzással; 3. gondoskodjanak a rendek a 12.000 megajánlott újonc mellett a szükséges szekerészekről és a háború folyamán szükséges pótlásokról is; 4. az összeírási táblákat pedig már a felségjogok épségben tartása miatt se közöljék a rendekkel, hanem csak a törvényhatóságokkal. Ezekkel a pontokkal szemben Somogyi figyelmeztetett arra, hogy a rendek újoncmegajánlásukat kapituláció nélkül nem fogják fönntartani, hogy a 61-ik ezred javasolt kiegészítési módjába sem fognak beleegyezni, és hogy az összeírási táblák közlése a rendekkel nem érinti a felségjogokat. Hogy az ügy méltó módon fejeztessek be, arra kérte a királyt, küldje le az ügyet a nádornak, mellékelve 3306. alatti votumát, a kancellária szept. 6-iki referátumát és János főherceg véleményét is. Okfejtését e szavakkal fejezte be: „Ich sehe diese Vorstellung der Stände als ein Ultimatum an und zwar aus dem Grunde, weil ich versichert bin, daß Seine K. Hoheit nach höchstderselben Zurückreise nach Preßburg mit der hinlänglichen Instruction versehen nichts, was menschenmöglich ist, im Geheim und öffentlich unversucht gelassen haben, ohne jedoch die Stände von ihrem Vorsatze abbringen zu können; daher auch meiner alleruntertänigsten Meinung nach nichts zu antworten wäre, wo Eure Majestät von höchstdenselben nicht die Zusicherung erhalten, daß dagegen die Stände keine weitern Anstände erregen werden, denn nichts würde der königl. Würde mehr abträglich sein und die ungünstige Meinung besonders der Auswertigen mehr erwecken, als wenn die Stände weitere Schwierigkeiten machten und den einen oder den andern Punkt einzugehen sich weigerten . . .“

A *király* tehát szept. 22-ikén Somogyi javaslata szerint ismét kikérte a nádor véleményét, utasítva őt, hogy az ügyet titokban esetleg másokkal is beszélje meg és azután menjen föl Bécsbe a király tájékoztatására.

189.

1802 szept. 17. Pozsony.

József nádor Ferenc császárnak az országgyűlés munkálatairól.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

Szept. 15-én a *király* legfelsőbb kézirat kíséretében leküldte a nádornak a magyar kancellária és Somogyi vótumait a rendek aug. 22-iki föliratáról a hadkiegészítés kérdésében, valamint János főherceg helybenhagyását, azzal az utasítással, hasonlítsa össze őket, esetleg titokban beszélje is meg a dolgot és azután menjen föl Bécsbe véleményét előadni. (V. ö. I. 188. sz.)

Euer Majestät!

Gestern frühe ist mir Euer Majestät Handbillet vom 15ten dieses zu Handen gekommen und ich würde nicht säumen in Folge dessen noch diese Woche auf Wienn zu kommen, wenn nicht ein mit etwas Fieber verbundener Katharr und einige Landtags-Geschäfte von größerer Wichtigkeit mir es unmöglich machten. Erstere habe ich bey der Standartweihe des Palatinal-Regiments in Neuhäusel, von wo ich am 14ten zurückgekommen bin, mir durch scharfes Reiten bey einem sehr kalten Wetter zugezogen, und därf wegen selber vor künftigen Montag, am 20ten dieses auch nicht wohl von hier entfernen. Was die 2te Ursache, nämlich die wichtigere Landtags-Geschäfte betrift, so habe ich gegenwärtig ausser den vielen bey der oberen Tafel vorkommenden, von den Ständen schon ausgearbeiteten gravaminibus[1] auch noch die Frage wegen den 12 xr Stücken, in Betreff welcher die Stände ausdrückl. eine Vorstellung machen wollen, die Magnaten aber damit sich nicht vereinigen.[2] Dieser Gegenstand, der wichtigste von allen wird, wenn es nach meinem Wunsche gehet, in der morgigen Sitzung zur vollkommenen Zufriedenheit Euer Majestät abgethan werden, und ich hoffe, daß es dieselbe auch mit den übrigen gravaminibus seyn werden, von welchen die obere Tafel mehrere zugeschnitten, die mehr odiosen aber gäntzl. auszustossen getrachtet hat. Diesem Zufolge werde ich vor Montag, am 20ten dieses nicht abkommen können, sondern an diesem Tage werde ich mich nebst dem Tavernicus, Gr. Brunszwick auf dem Weege nach Wienn setzen und daselbst

[1] Szeptember első felében főkép a sérelmekkel foglalkozott az országgyűlés, amelyek közt Galiciának és Dalmáciának Magyarországhoz csatolását is követelték.

[2] A 12 krajcárosok ügye, hogy t. i. e rossz pénz bevonását sürgették, a szept. 9. és 10-iki ülésen fordult elő. V. ö. különösen Diarium 232. l. Az e tárgyban fölküldött fölirat: Akták 365—6. l.

eintreffen, es wäre denn, daß mittlerweile Euer Majestät etwas anderes mit mir befehlten. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Preßburg, den 17ten 7ber 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

190.

1802 szept. 17. Pozsony.

József nádor véleményes jelentése a magyar kir. kancellária fölterjesztéséről az urbárium és az országgyülési nyomtatványok tárgyában.

Ered. tiszt.: St. R. 3603/1803.

1802 júniusában a Dunántúlon, különösen Vas, Zala, Veszprém és Moson megyékben parasztzavargások támadtak, amelyek fölbujtói a községi elöljárók voltak. A községek üléseztek, megtagadták az engedelmességet, hanyagul fizették a kontribuciót, nem törődtek robottal, házi adóval és beszéltek a szabadságról, melyet nekik az országgyülés fog adni. Ezek az események a kancelláriát (M. Kanc. 1802. 6466. sz.) és az államtanácsot (St. R. 2478/1802.) is foglalkoztatták. Somogyi véleménye szerint az izgató hírek az újságok révén terjedhettek s ezért leiratot javasolt a kancelláriához, tegyen indítványt, hogy lehetne megakadályozni az országgyülési követek részére készülő nyomtatványok árusítását, s a rendeket is fölszólítandónak tartotta, hogy az urbáriumot újabb törvénycikkel erősítsék meg s ezzel vegyék elejét a mende-mondának.

E leiratra készült a *kancellária* 1802 júl. 6-iki fölterjesztése (M. Kanc. 10.103/1802.), amely az urbáriumot illetőleg rámutatott arra, hogy a regnikoláris deputáció többrendbeli változtatást javasol az urbáriumon, de minthogy ezek letárgyalása túlságosan elnyújtaná az országgyülést, maga is hozzájárult ahhoz, hogy az 1790/91-iki országgyülés úrbéri törvénycikke a következő országgyülésig ismét meghosszabbíttassék.

A nyomtatványokat illető javaslatai: az újságok csak azokat az országgyülési híreket vehessék föl, amelyek lenyomását a cenzura a pozsonyi újságnak[1] megengedte. — Az országgyülési nyomtatványok kinyomott fölöslegét vegyék el a nyomdáktól és könyvárusoktól és adják át a perszonálisnak; az eladottakról adjanak részletezett kimutatást, hogy hova kerültek, az ezután kiadandók árusítására alkossanak szabályzatot, a fölösleges példányok pedig az országgyülés végéig tartassanak vissza, amikor is legfelsőbb elhatározás fog intézkedni, hogy mi történjék velök.

A további árusítás szabályozása tekintetében a következőket ajánlotta: *a)* az országgyülésen jelenlevő törvényhozókról lajstrom vezetendő, *b)* csak annyi példányt nyomjanak, ahány törvényhozó van jelen, *c)* az eladásra a perszonális jelölje ki a királyi tábla egyik bíráját, *d)* ez a követeknek aláírt nyugta ellenében adja át a példányokat és vezessen erről lajstromot az eladás idejének föltüntetésével, *e)* a helytartótanács vigyázzon, hogy különben ne árusítsák e nyomtatványokat és utánnyomás se készüljön, *f)* a deputációk elaborátumai addig ki ne nyomassanak, amíg a kerületi ülésekben tényleg tárgyalás alá nem kerülnek, *g)* a helytartótanács általá-

[1] Pressburger Zeitung.

ban ne engedjen veszedelmesnek látszót kinyomatni, *h)* a diáriumok és akták imprimátumát a perszonális adja meg, semmi más kérvény vagy az országgyülést érintő munka ne lehessen nyomatható.

Ezt a kancelláriai fölterjesztést kapta a *nádor* véleményadásra.

Alleruntertänigste Nota!

Mittelst eines gnädigsten Handschreibens vom 3ten dieses geruheten Eure Majestät mit den gehorsamst rückangebogenen Vortrag der hung. Hofkanzlei in Betreff der Vorsicht, welche in Bezug auf das Urbarium und den Druck der bei dem Landtage vorkommenden Gegenstände zur Vergutachtung mitzuteilen.

Was nun den 1ten Punkt, nämlich das Urbarium anbetrifft, da ich selbst überzeugt bin, daß die Aufnahme des Urbarium selbst eine längere Zeit erfordern würde, dabei aber vermute, daß Eure Majestät nicht gesinnt wären, den Landtag in die Länge beisammen zu lassen; so bin ich mit dem Antrag der hungarisch. Hofkanzlei einverstanden, daß ein Decret an die Landesstände erlassen und durch selbes eine einstweilige Bestätigung des Urbarium, wie es in den letzten Landtägen geschehen ist, in genere gefordert werden dürfte. — Ich glaube aber zugleich, daß in diesem Decrete sowohl von dem Begehren der erneuerten Bestätigung des zwischen den Grundherren und Untertanen bestehenden Verhältnisses, aber auch von Anführung der Bewegursache der Volksunruhen, wegen der daraus entstehen könnenden Aufsehens, abgegangen werden müsste.

In Bezug auf den 2ten Punkt, bin ich der ohnmassgebigsten Meinung, daß der Vorschlag der Hung. Hofkanzlei keineswegs statthaben könne, denn:

1tens Können die gedruckten Exemplarien den Buchdruckern, die solche auf ihre Kösten verlegt haben, ohne Schadloßhaltung nicht abgenommen werden; die bereits verkauften Exemplarien aber zu specifiziren wäre ganz unmöglich, indem ein jeder, der in das Comptoir des Buchdruckers gegangen, so viele Exemplarien, als er haben wollte, bekommen hat ohne den Nahmen abzugeben, und ohne daß der Verkäufer nur Zeit gehabt hätte, die Namen der Abnehmer oder die Anzahl der Exemplarien aufzeichnen zu können. Es wäre auch überflüssig die noch vorhandenen Exemplarien dem Personalen zu übergeben, da ohnehin keine Käufer mehr vorhanden sind, und derselbe sich mit dieser Manipulation bei seinen wichtigen Geschäften nicht abgeben kann.

2tens Durch den Catalog der jetzt hier anwesenden Ablegaten und Landtagsindividuen, dann durch die Verteilung der Exemplarien nach der Zahl derselben würde ebenfalls der beabsichtigte Zweck nicht erreicht werden, indem der eine von den Comitatsablegaten sein Exemplar hier behalten, der andere aber seinem Comitat zuschicken könnte, allwo es bei einer Congregation des Comitats allgemein kundgemacht würde und dadurch die allgemeine Ver-

breitung dieser Gegenstände im ganzem Lande nicht zu verhüten sein. Daher scheint auch:

3^tio unnötig zu sein, daß der Verschleiß der Exemplarien einem Assessor der königl. Tafel aufgetragen werden sollte.

4to Wegen den öffentlichen Zeitungen bestehet ohnehin die Censur und Vorsicht, daß die Diaetalverhandlungen nur in genere angeführt werden. Was endlich

5to die Bittschreiben der Parteien, zum Beispiel derjenigen Individuen betrifft, die um das Indigenat anhalten, kann ich nicht unberührt lassen, daß gleichwie derlei Bittschriften in vorigen Landtägen ohne Umstand gedruckt werden durften, ebenso auch jetzt der Druck dergleichen Bittschriften umsomehr zu erlauben wäre, weil sie nicht leicht so viel Scribenten aufbringen könnten, um einen jeden Landtagsmitglied ein Exemplar zu geben und diese Exemplarien den betreffenden Parteien viel mehr kosten, dabei aber doch fehlerhaft ausfallen würden.

Aus diesen Gründen bin ich also der ohnmaßgebigsten Meinung, daß Eure Majestät auch noch fernerhin den Druck aller zu dem Landtag gehörigen Schriften frei erlauben und zur Verhütung des Unterschleifs, daß nicht unter diesem Vorwand auch andere unanständige oder gefährliche Schriften aufgelegt werden, nur jenes veranstalten möchten, daß keine zum Landtag gehörige Schrift ohne des Personals oder meiner Erlaubnis gedruckt werde, als welche am besten entscheiden können, was zum Druck zuzulassen sei, oder nicht. Eine diesem entgegengesetzte Anstalt würde ohne Not viel Aufsehen erregen und scheint bei nun herannahendem Ende des Landtags überflüssig zu sein.

Preßburg, den 17ten 7ber [1]802.

Joseph Pal., m. p.

Az *államtanács* részéről Somogyi a nádor javaslatait elfogadásra ajánlotta, a király azonban okt. 24-én, azzal az indokolással, hogy az országgyűlés úgyis befejezéséhez közeledik, az ügyet ad acta tétette.

191.

1802 okt. 26. Pozsony.

József nádor Ferenc császárnak a leérkezett királyi leiratokról és a hangulatról, melyet keltettek.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

Amióta a szept. 23-iki leirat a rendeket a hadkiegészítés kérdésében megnyugtatta, az országgyűlés tárgyalásai csendben és serényen folytak. Izgalmat csak az országgyűlés befejezésének ügye okozott. Már szept. 29-én a tanácskozás folytatásáról heves vita támadt s a rendek kérték, hogy az 1790/91-iki országgyűlés által kiküldött regnikoláris deputációk munkálatait elővehessék. Különösen a katonai regulamentum és a váltótörvény letárgyalását sürgették és hangoztatták, hogy ezért szükséges az országgyűlés

együttartása. A vita október első napjaira is átterjedt, de a felső tábla okt. 1-én amellett döntött, hogy megkezdik a törvények szövegezését. Az alsó tábla tehát kérését oda módosította, hogy az országgyűlés berekesztése esetén a jövő évre az elaborátumok tárgyalására új országgyűlés hívassék össze. Ezt okt. 7-én a felső tábla is elfogadta azzal a hozzáadással, ha a király a hátralevő elaborátumok tárgyalására azt tanácsosnak tartaná, egyben azt is kijelentve, hogy ezzel nem akarják a király felségjogait csorbítani.

Az okt. 25-én beérkezett négy királyi leirat közül nagyobb horderejű csak a királyi propozíciók tárgyában érkezett volt, amely azonban a rendeket nem elégítette ki, sőt köztük meglehetős izgalmat okozott.

(V. ö. a Diáriumot és Alvinczy táborszernagy jelentéseit: Privatbibl. fasc. 45. — Az okt. 25-iki leirat: Akták 305—307. l.)

Euer Majestät!

Gestern in der frühe habe ich während der Sitzung mehrere Decrete an die Stände und unter andern jenes, wegen den aus den königl. Propositionen gemachten Artikeln, erhalten und habe selbe alsogleich publiciren lassen, muß aber Euer Majestät aufrichtig eröfnen, daß obbenanntes Decret bey allen Ständen eine neue Bestürzung verursachet hat. Der Umstand, daß Euer Majestät mehrere Artikel, worunter auch jener der Completation ware, ad concertationem relegirt haben ohne Ihre gnädige Gesinnung darüber denen Ständen zu eröfnen, daß Euer Majestät ihnen in Betreff eines künftigen Landtags nur allgemeine Versicherungen gegeben haben,[1] daß Sie es eben so wegen Fiume gemacht haben,[2] endl. daß Sie den Antrag wegen der Revision der Criminal Processe ad viam dicasterialem verwiesen haben, wo doch in den Gesetzen viele Beyspiele vorhanden sind, daß derley Aenderungen immer durch Gesetze gemacht wurden, dieses alles hat bey denen Ständen ein großes Aufsehen erregt, und sie werden vermuthl. aus der morgigen Sitzung darüber ihre Vorstellung an Euer Majestät machen. Hauptsächl. hat aber dieselben der Punct betroffen, wo ihnen Euer Majestät einigermassen vorgeworfen, daß alles, was sie von Erleichterung des Landmannes sprechen, blos beym Reden bleibe und ohne Erfolg sey;[3] dieses sowohl als das Mißtrauen, welches sie glauben,

[1] Cum praeterea Sua Majestas Sacratissima nullam confirmandae publicae felicitatis dimittere velit occasionem, lubens largitur: ut sub proximis conciliis intra triennium indicendis, tam regnicolarium deputationum operata, quam et postulata, et si que forent, gravamina, pro natura et legali diaetalium tractatuum ordine in discussionem assumantur superenturque.

[2] Urbis et portus Fluminensis inarticulationem gravibus de causis pro hac vice indulgere non potest Sua Majestas Sacratissima; pro paterna tamen, qua in promovendum Hungariae commercium fertur propensione, omnem datura est operam, ut excussis uberius, qui positi sunt, obicibus, animos fidelium suorum SS. et OO. satisfaciente, quantum licebit, resolutione subinde recreare possit.

[3] . . . provocat eadem Sua Majestes Sacratissima DD. etiam SS. et OO. mox ad suos lares revertentium, erga hanc classem hominum liberalitatem et indulgentiam: ne . . . e parte DD. SS. et OO. toties insinuata sublevandae miserae contribuentis plebis intentio, in puris remaneat desideriis.

daß Euer Majestät in sie setzen, kränkt dergestalt die Stände, daß ich fürchten muß, daß die Landtags-Verhandlungen nicht wieder in die Länge gezogen werden. Demohngeachtet muß ich aufrichtig gestehen, daß sie sich jetzt wirkl. gut betragen und daß selbst die Vorstellung, welche sie zu machen gedenken, nichts beleidigendes enthält, daher bedauere ich um so mehr, daß das Vertrauen zwischen Euer Majestät und den Ständen, welches wieder hergestellt worden war, und die Zufriedenheit, welche wieder herrschte, wieder unterbrochen und wenn ich aufrichtig sprechen soll, wegen so wenig wichtigen Gegenständen gestört werden ist. Auch fürchte ich, daß dieser Umstand die Concertation der Artikeln erschweren wird, welche sonst sehr leicht vor sich gegangen wäre. Eben wie ich dieses schreibe, kömmt der Landrichter Aczél zu mir und erstattet mir seinen Bericht über die heute früh gewesene Concertation, welche, wie Euer Majestät aus der Vorstellung der hung. Hofkanzley ersehen werden, besser ausgefallen ist, als ich nicht glaubte, und ich bin dahero der Meynung, daß Euer Majestät die bereits concertirten Artikel gnädigst genehmigen sollten. Schlüßlichen habe ich die Ehre zu melden, daß ich im Falle die Stände morgen eine Vorstellung an Euer Majestät erlassen sollten, ich selbst solche Euer Majestät morgen abends überbringen werde, um mit Ihnen über die hiesigen Angelegenheiten und die Beendigung des Landtags weitläufiger zu sprechen. Indessen bitte ich die bey Euer Majestät befindl. 2 Gegenstände schleunigst beendigen zu wollen, damit uns selbe in Verfassung der Artikeln nicht aufhalten. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Preßburg, den 26ten 8ber 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *rendek* a nádor említette sérelmesnek talált pontokat okt. 27-iki föliratukban tényleg szóvá is tették. (Akták 312—313. l.)

192.

1802 okt. 28. Pozsony.

József nádor Ferenc császárnak a határsértések ügyében hozott törvénycikkről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

Hosszú tanácskozások után a rendek az erdők fönntartásáról és a határsértésekről is alkottak törvénycikkelyt. Az e tárgyban aug. 20-án kiadott királyi leirat (Akták 288. l.) azonban nem elégítette ki a rendeket. Az aug. 33-iki ülésből föl is írtak ellene (Akták 302. l.), de arról értesülvén, hogy a király ebbeli szándékán nem akar változtatni az aug. 29-iki ülésben (Diarium 454—456. l.) eleinte az idő rövidsége miatt arra gondol-

tak, hogy ezt a törvénycikket elejtik, végre azonban azt határozták, hogy fölterjesztik a királyhoz kéréseiket, hogy 1. ne kötelezné az amúgy is megterhelt alispánokat arra, hogy a nem vitás határokra is fölügyeljenek, és 2. hogy a vitás esetekben az alispántól ne legyen az ügy az országos kormányhatóságokhoz fölebbezhető. Ezt az ügyet a nádor, hogy a törvénycikket megmentse, levélileg vitte a király elé, fölküldvén Szilassy ítélőmestert is, aki a törvényt kidolgozta.

Euer Majestät!

In der heute abgehaltenen Landtags-Sitzung haben die Stände beschlossen, in Betreff des Artikels de controversiis metalibus eine Vorstellung zu machen, da sie durch einige von dem Hofrathe Almasy in der Concertation geführten voreiligen Reden aufmerksam gemacht, fürchten, daß aus diesem Artikel ein praejudicium für sie erwachse. Ihre Begehren sind 2erley, 1tens, daß nachdem die Vicegespänne ohnehin mit sehr vielen Geschäften belastet sind, ihnen nicht aufgetragen werde, ex officio denen Gräntzen zu invigiliren, 2tens, daß nachdem die Entscheidung der Gräntzstritligkeiten in via politica durch den Vicegespann eine Art von einem von dem ganzen Lande angenommenen Compromiss ist, diese Entscheidung nicht durch weitere Recurse an die Landesstellen extra viam juris gestört oder verändert werden könne. Ersteres ist in der Erfahrung gegründet, daß 2te ist aber um so mehr zu wünschen, als sonst die Landesstellen mit unendl. Recursen werden überloffen werden und die Gräntz-Strittigkeits-Entscheidungen eben so unsicher, wie vorher verblieben. Aus diesen Gründen glaube ich, daß Euer Majestät um so mehr ihren Antrag begnehmigen könnten, als sonst die Stände eben so *für* den für die innere Ruhe so wichtigen Artikel de metis, wie jenen de regulatione sylvarum aus denen gegenwärtigen Gesetzen auslassen würden. Da nun Euer Majestät übermorgen den Landtag zu schliessen gedenken, so sende ich diesen Brief, sowohl als die ständische Vorstellung durch den Landrichter Szillassy,[1] welcher selbe verfaßt, und also Euer Majestät über den gantzen Gegenstand die beste Auskunft mündl. geben kann, und bitte Euer Majestät, Sie möchten diesen Gegenstand noch morgen frühe beendigen und mit Ihrer Entscheidung den Landrichter alsogleich an mich abschicken, damit ich alsdenn noch morgen Abends diesen letzten Artikel mit der Kanzley concertiren lassen und alsdenn alle Landtags Gesetze ebenfalls Morgen Euer Majestät zur Sanction unterbreiten könne, wo denn leicht am Sonntage der Landtag beschlossen werden würde. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Preßburg, den 28ten 8ber 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Szilassy József perszonálisi ítélőmester.

A *király* a nádor e kérésére a következő levéllel válaszolt. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Bester Bruder.

So gerne Ich Dir gleich Meine Entschließung Deinen Wünschen gemäß über die Ständische Vorstellung zugeschicket hätte, so muß ich Dir bekennen, daß ich nun es zu thuen nicht getrauet, da Ich in den Ungarischen Gesetzen und Gebräuchen nicht hinlänglich bewandert bin, ohne die Sache mit wem, der sie kennt, reif zu überlegen und Mich darüber belehren zu lassen, zu dem habe Ich niemand hier, der die Sache recht aufsetzen könnte, nachdem Somogy[1] heute früh nach Presburg abgegangen. Es bleibt Mir also nichts Besseres übrig, als mit diesem Brief Dir die Ständische Vorstellung zurückzuschicken und Dich zu bitten, mit Somogy und wem Du sonst noch willst, die Sache so vorbereiten zu lassen, daß Mein Decret auf diese Vorstellung bey Meiner Ankunft bereit seye, und Ich es sodann, sowie die berichtigten Artikeln nach Meiner Einsicht und Approbation expediren könne. Wenn es nicht anders gehen sollte mit der Zeit, nachdem Ich heute zwischen 7 und 8 Uhr erst ankommen werde, so kann der Landtagsschluß morgen Nachmittags seyn und wird allenfalls das Exerciren ausbleiben. Erhalte Mir immer Deine Freundschaft und Liebe, auch glaube Mich zeitlebens

Wienn, den 29ten 8ber 1802.

Deinen besten Freund und Bruder
Franz.

Ich bitte Dich Mich in der stille ankommen zu lassen, nachdem Ich ganz schmutzig ankommen werde.

Az *Almássy Ignác* udv. tanácsos által kidolgozott *leirat* aug. 29-ikéről keltezve fenntartotta a király előbbi elhatározását.

193.

1802 okt. 30. Pozsony.

József nádor véleményes jelentése Somogyi államtanácsos fölterjesztéséről az országgyülési érdemek jutalmazása tárgyában.

Ered. tiszt.: Privatbibl. fasc. 42.; sk. fogalm.: N. titk. lt. Extraser. Diaet. 1802. 110. sz.

Alleruntertänigste Nota.

Die hier rückfolgende, mir von Euer Majestät zur gutachtlichen Aeusserung übergebene Vorstellung des Staatsrats von Somogyi betrift jene Personen, welche sich bei dem gegenwärtigen Landtage vorzüglich ausgezeichnet haben und denen nach der Meinung des

[1] Somogyi államtanácsos.

gedachten Staatsrats Belohnungen oder Auszeichnungen von Euer Majestät zu Teil werden sollten.

Bevor ich mich in die einzelne Aufnahme der in dieser Vorstellung enthaltenen Anträge einlasse und mich hierüber freimütig bloß zu Eurer Majestät allergnädigsten Gebrauch äußere, halte ich es für notwendig die Grundsätze vorzulegen, welche mich in Verhandlung dieses Gegenstandes geleitet haben.

Es war von jeher gebräuchlich, daß nach Beendigung der hung. Landtäge an solche Männer, welche sich in selben ausgezeichnet haben, Belohnungen und Auszeichnungen verteilt wurden, es wird also bloß von Eurer Majestät abhängen, ob Sie dieses auch gegenwärtig beobachten wollen. Damit aber diese allerhöchste Gnaden mehr Werth haben und in Zukunft zur Aneiferung, zu Beförderung des allgemeinen Wohls dienen, so glaube ich, daß selbe und besonders die Ordenskreuze des St. Stephans-Orden nur vorzüglichen Verdiensten und also auch nur selten ausgeteilt werden müssen. Weiters bin ich auch der unmaasgebigsten Meinung, daß Eure Majestät dabei nicht bloß auf die landtägliche, sondern auch auf die übrigen Verdienste und sonstiges Betragen der auszuzeichnenden Personen sehen müssen, da sich sonst mehrere in der Hofnung, Belohnungen zu erhalten, auf dem Landtage verstellen und als eifrige Anhänger Eurer Majestät erscheinen, dahingegen aber bei ihrer Rückkunft ganz andere Gesinnungen aeussern und auf die erhaltene Belohnungen gestüzt, durch ihre Reden und selbst durch ihr Betragen Eurer Majestät vielen Schaden verursachen könnten. Endlich, da es von der aeussersten Wichtigkeit ist, daß jene, welche das mit dem Nutzen des Regenten so enge verbundene Wohl des ganzen Landes beförderen, bei den Ständen immer in Credit bleiben und eine zur Unzeit erteilte Belohnung diesen schwächen könnte, so glaube ich, daß es nötig sei auch auf diesen nicht unwichtigen Umstand Rücksicht zu tragen, und können solche Männer für ihre Verdienste bei anderer Gelegenheit schicksamer und nützlicher belohnt werden. Nach Vorauslassung dieser Grundsätze schreite ich nun zu den einzeln gemachten Anträgen, in welchen ich zur leichteren Uebersicht Eurer Majestät die Ordnung beobachten werde, welcher der Staatsrat v. Somogyi gefolgt ist.

Was den Kanzler Grafen Pálfi betrift so kann ich keineswegs seine langen getreu geleisteten Dienste, seinen Eifer und Anhänglichkeit zu Eurer Majestät verkennen, und stimme daher dem Antrage bei, daß Eure Majestät seinem Sohne, dem Hofrate Gr. Jos. Pálfi[1] zum geheimen Rat allergnädigst ernennen könnten, was aber den Vorschlag betrift, daß ihn Eure Majestät zum Staats- oder Conferenzminister ernennen möchten, glaube ich, daß die Erfüllung desselben auf den Zeitpunkt zu verschieben wäre, wo Euere Majestät

[1] Pálffy József gróf, a kancelláriа előadó tanácsosa.

diesen verdienstvollen Mann in Ruhestand versetzen, oder er allenfalls Alters und Gesundheitshalber seine Stelle resigniren müste, da sonst auf diesen Fall Eure Majestät keine Art einer Belohnung für denselben übrig bliebe.

Ganz eine andere Bewandtniß hat es meiner Meinung nach mit dem Vizekanzler Graf Erdödy,[1] denn sowohl die Berichtigung der Gränzstrittigkeiten zwischen Mähren und Hungarn, welche durch die vorhergehenden Gränzcommissionen sehr erleichtert war, als die während dem Landtage meist unter dem praesidio des Gr. Kanzlers geleisteten Dienste sind nicht von der Eigenschaft, daß sie eine besondere Auszeichnung verdienen, und wollen auch Eure Majestät ihm in Rücksicht seiner Familie eine Auszeichnung gewähren, so kann dieses bei einer anderen Gelegenheit füglich geschehen.

Ebensowenig kann ich darauf antragen, daß Eure Majestät dem Hofrat Ignaz Almásy das kleine Kreuz des St. Stephans-Ordens erteilen möchten, denn obgleich ich seinen Fleiß und Geschicklichkeit nicht verkennen kann, da aber, wie es Eurer Majestät ohnehin bekannt ist, er auch einige solche Anträge gemacht hat, welche Eure Majestät mit den Landesstädten ohne wichtige Ursachen in Collision gebracht haben,[2] auch letztens noch durch voreilige Aeusserungen, und übertriebene Hitze zwei der wichtigstens Sachen dieses Landtags, nämlich die Regulation des Waldweesens und die Beilegung der Gränzstrittigkeiten auf den Punkt gebracht, daß die Stände davon abgehen wollen, so glaube ich, daß gegenwärtig umsoweniger ihm die angetragene Belohnung erteilt werden solle, als die Stände dadurch nur aufgebracht würden, und Eure Majestät ohnehin Zeit und Gelegenheit genug haben ihm dieselben ein anderesmal zufließen zu lassen.

Die Gründe, welche der Staatsrat von Somogyi dafür anführt, daß Eure Majestät den Bischof von Neutra Franz Fuchs, und den von Gross-Wardein, Nicolaus von Konde zu geheimen Räten gegen Erlegung der Taxen ernennen möchten, sind so wichtig, daß ich Eure Majestät bitten muß, diesen zwei verdienten Männern diese allerhöchste Gnade zufliessen lassen zu wollen.

Was die Obergespäne betrift, bin ich vollkommen damit einverstanden, daß E. M. den Baron Paul Revay,[3] Grafen Joseph[4] und Franz Eszterházy[5] und den Torner Obergespan, Grafen Karl Keglevics die Geheimenratswürde und dem ersten zwar taxfrey erteilen möchten, glaube aber denselben noch beifügen zu müssen den Grafen Johann Philipp Sztaray[6] und den Grafen Joseph Szapary.[7] Ersterer

[1] Erdődy József gróf.
[2] V. ö. I. 185. és 192. sz.
[3] Turóc megye örökös főispánja.
[4] Zempléni főispán.
[5] Mosoni főispán.
[6] Ungi főispán.
[7] Szerémi főispán.

ist der älteste Obergespan im Lande und wohnet beständig in seinem Comitate, dessen Geschäfte er gewiß zur höchsten Zufriedenheit leitet, und könnte daher mit Nachlaß der Taxen, der zweite aber, welcher sich bei denen Gränzcommissionen,[1] bei Gelegenheit der Pest und im Studienfache viele Verdienste gesammelt hat, gegen Erlegung derselben von Eurer Majestät zum geheimen Rate ernennt werden.

Was die übrigen Magnaten betrift, so habe ich bei den Antrag der Erteilung des kleinen Kreuzes des St. Stephans-Ordens an den Grafen Anton Amadé[2] nichts zu erinnern.

Ausser demselben glaube ich aber unmaaßgebigst daß Graf Franz Barkóczy[3] und Graf Georg Festetics[4] eine gnädigste Rücksicht verdienten. Ersterer hat sich in den verschiedenen Diensten, welche er versehen und gegenwärtig auch als Statthalterei-Rat bekleidet, stets ausgezeichnet, auch habe ich selben in den wichtigsten Landes-Deputationen mit vielen Nutzen verwendet, ich wäre also der unmaasgebigsten Meinung, daß ihn Eure Majestät als überzähligen Hofrat ohne Gehalt bei der hung. Hofkanzlei, wo er gewiß die besten Dienste leisten würde, um so mehr allergnädigst anstellen möchten, als ich befürchte, daß ihn sonst seine häußlichen Umstände zwingen könnten, seine gegenwärtige Stelle niederzulegen, welches für den Dienst Eurer Majestät ein Verlust wäre.

Die seit einiger Zeit sich gesammelten Verdienste des 2ten um das allgemeine Beste sind Eurer Majestät ohnehin bekannt, und da er der erste war, der bei gegenwärtigen Landtage eine beträchtliche Summe zur Errichtung einer Militäracademie beitrug,[5] und solche Handlungen zur Aneiferung der übrigen eine Auszeichnung verdienen, so glaube ich, daß ihm Eure Majestät besonders in Rücksicht dieser letzteren die geheime Ratswürde gegen Erlegung der Taxen gnädigst erteilen möchten.

Bei der ständischen Tafel.

Die Verdienste des Landrichters Atzél[6] und die von ihm besonders bei Gelegenheit des Completirungsgeschäfts gehabte Arbeit machen ihn der Erteilung des kleinen Kreutzes des St. Stephans-Ordens allerdings würdig.

Von den Abgesandten der Domkapiteln verdienen der graner Domherr, Joh. Wancsay und der raaber, Leopold Somogyi bei Gelegenheit der Vergebung einiger geistlichen Beneficien wegen den auf diesen Landtag geleisteten Diensten eine gnädige Rücksicht.

[1] Jelentését e tárgyban v. ö. Akták 202. l.
[2] V. ö. I. 171. sz.
[3] A helytartótanácsos.
[4] A zalamegyei fölterjesztés alkalmából elítélt Festetics György gróf. (V. ö. I. 60. és 69. sz.)
[5] A Ludoviceum céljaira 40.000 rajnai forintot ajánlott meg. (V. ö. Akták. 42—43. l.)
[6] Borosjenői Aczél István, a nádor ítélőmestere.

Unter den Comitats Ablegaten wären mehrere, worunter auch die vom Staatsrat Somogyi bemerkte, welche Eurer Majestät Gnade würdig sind, da es aber bei selben viel darauf ankömmt, daß ihr Credit durch Erteilung einiger Belohnungen nicht geschwächt werde, und es nicht möglich ist jezt auf einmal alle, die es verdienen, zu belohnen, so bin ich der Meinung, daß Eure Majestät gegenwärtig diese Belohnungen suspendiren sollten und behalte es mir bevor, bei sich ergebenden Gelegenheiten solche Männer mit Rücksicht auf die im gegenwärtigen Landtage gesammelten Verdienste Eurer Majestät nahmhaft zu machen und für sie auf ihre Eigenschaften angemessene Belohnungen anzutragen. Ein gleiches ist von den Abgesandten der Städte zu verstehen.

Ich glaube jedoch in Betref des Ludwig Rhedey[1] aus denen nämlichen Gründen, welche ich weiter oben bei dem Grafen Georg Festetics angeführt habe, zu welchen noch sein vortreffliches Betragen während dieses Landtags, könnte eine Ausnahme gemacht werden, und obgleich ich, wie es Eurer Majestät ohnehin bekannt ist, nicht der Meinung bin, daß Eure Majestät Personen aus dem Ritterstande den Kammerherrnschlüssel erteilen sollen, so stimme ich doch hierinn als eine besondere Auszeichnung zur Aufmunterung von anderen zu gleichen Offerten dem Antrage des Staatsrats von Somogyi bei und glaube daß Eure Majestät in dem an die hungarische Hofkanzlei in Betref dieser Beförderungen zu erlassenden allerhöchsten Handbillet ausdrücklich als Beweggrund zur Auszeichnung des Grafen Georg Festetics und Ludwig von Rhedey den von ihnen zur Errichtung einer Militär-Academie gemachten Anbot gnädigst einschalten möchten, damit andurch auch andere zu ähnlichen Anträgen aufgemuntert werden möchten.

Endlich könnten Eure Majestät bei dieser Gelegenheit dem königl. Rat und Landesbaudirector Heppe in Rücksicht seiner 34jährigen Dienste, der Beendigung des für den Staat wichtigen und nützlichen Bácser Kanalsgeschäfts und der bei mehreren Landtägen gehabten Mühe das kleine Kreuz des St. Stephans-Ordens verleihen, dem Vice Janitorum Reg. Magister Lazarus Somsics aber, welcher bei diesem Landtage die ganze Mühe und Last dieses Amtes zu tragen hatte und es zu meiner und der Ständen Zufriedenheit geführt, auch die allerhöchste Zufriedenheit mit dem Beisatze zu erkennen geben, daß Sie bei Gelegenheit der Verleihung einiger Güter auf ihm in Erteilung eines derselben vorzügliche Rücksicht tragen werden.

Preßburg, den 30ten 8ber 1802.

Joseph Pal., m. p.

[1] Ugyanaz a Rhédey Lajos akit a zempléni vizsgálat alkalmából a táblabírák sorából töröltek (I. 46. és 87. sz.) s akit utóbb kamarási kulccsal tüntetett ki a király (I. 122. sz.). Festetics gróf példáján fölbuzdulva ő is 10.000 frtot adott a Ludoviceum céljaira. (V. ö. Aktáik 44. sz. l.)

194.

1802 nov. 19. Buda.

József nádor Ferenc császárnak az időjárásról, az országgyülési végzések végrehajtásáról, tervezett oroszországi útjáról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 249.

Euer Majestät!

In meinem letzten Schreiben stellte ich Euer Majestät allerunterthänigst meine Besorgniße in Betreff der aus dem eingetretenen Froste für die Versorgung von Hungarn entstehen könnenden traurigen Folgen vor;[1] diese haben sich seit deme in so weit behoben, daß ein anhaltender Regen von einem gelindern Wetter begleitet demselben gefolgt und sowohl denen Saaten als auch der Weyde wieder aufgeholfen hat. Dagegen sind durch diese veränderl. Witterung die Weege besonders in Ober-Hungarn dergestalt verdorben worden, daß man sie kaum befahren kann, welches bey den jetzt in Bewegung stehenden Transporten ein großes Hinderniß machen wird. Bey dieser Gelegenheit halte ich es für meine Pflicht Euer Majestät auf einige Gegenstände aufmerksam zu machen, welche in Folge der Beschlüsse des eben geendigten Landtages eben jetzo eingeführt werden müßten und worüber ehe sie zur Ausführung kommen, eine weitere Weisung Euer Majestät an die verschiedene Landesbehörden nothwendig ist. Diese sind erstens vorzügl. die Stellung der zur Completirung der hung. Regimenter erfoderl. Rekruten. Diese sollte vermöge dem von Euer Majestät genehmigten Landtagsschlusse mit Anfangs Jänner vor sich gehen, bishero aber ist weder der königl. Statthalterey, dem hung. General Commando, noch denen übrigen Landesbehörden das Mindeste darüber bekannt gemacht worden, wo es doch nothwendig wäre, die Instruction für das Politicum und Militare nach denen landtägl. festgesetzten Grundsätzen die Ausweise über den Rekruten-Bedarf, endl. aber die Verzeichnißen der Todten, Desertirten etc. ehestens herauszugeben, da sonst die zur Stellung der Rekruten geeigneteste Zeit sich verlaufen und die hung. Regimenter auch noch länger incomplet bleiben werden. Eine gleiche Bewandniß hat es mit der politischen Seelenbeschreibung, welche bey dem Umstand, daß aus denen obern Comitatern die Inwohner in denen Sommermonathen in den untern Theil von Hungarn auf Arbeit gehen, auch daselbst um genau auszufallen, im Winter geschehen muß. Der Artikel, welcher darüber verfaßt worden, so wie auch die in selben provocirte Tabellen sind so allgemein, daß man ohne einer weitern Er-

[1] A nádor nov. 8-án kelt levelében írt a nagy szárazságról és a hirtelen beállott fagyról, amiért is elhatározást kért a közellátás tárgyában tett fölterjesztésére. (Sammelb. 249.)

läuterung und einer zur Rechtschnur der Magistratual-Conscriptions Beamten zu verfassenden Instruction ohnmögl. dieses Geschäft einführen und in Gang bringen kann. Diese Erläuterungen und Instruction sollten also ehestens ausgearbeitet und denen Landesbehörden zur Nachachtung hinausgegeben werden, damit man mit Anfang des künftigen Jahres Hand an das Werk legen könne. Endl. wäre es auch nothwendig, daß Euer Majestät zur Bewerkstelligung der wirkl. Vereinigung des Kiss-Honther Districts mit dem Gömörer Comitat einen königl. Commissair ausschickten, welcher alle Anfragen und Anstände behebe und die wirkliche Vereinigung noch vor der Seelenbeschreibung zu Stande bringe. Dieses sind die Landtags Gegenstände, über welche ich mir von Euer Majestät eine schleunigere Resolution erbitten muß. Auch muß ich Euer Majestät allerunterthänigst ersuchen über die Vorstellung der hung. Statthalterey in Betreff der Ertheilung des Gehalts an den Statthalterey-Rath Bonaventura Szent-Ivanyi ehestens einen Entschluß zu fassen, da gegenwärtig mehrere Räthe und Secretaire in dem Fall sind, entweder ihre Dimission zu suchen oder Krankheitshalber ihren Dienst nicht vorstehen zu können, und ich also die Geschäften nur mit vieler Mühe aus Mangel an Individuen in Gang erhalten kann. Ueber meine bevorstehende Reise habe ich aus Rußland[1] noch keine vollständige Antwort, sondern selbe wird mir mit der Ankunft des nächsten Kuriers zugesichert. Sobald ich sie erhalte, werde ich nicht ermangeln, sie Euer Majestät zu unterlegen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 19ten 9ber 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Az országgyűlési végzések végrehajtása tárgyában dec. 16-án a *magyar kir. kancellária* is megtette előterjesztését, a cikkelyeket pontról pontra véve, mindegyiknél elmondva véleményét. Az *államtanácsnál* ezt a fölterjesztést először *Somogyi* referálta ugyancsak pontról pontra. Vótumához Zinzendorf és Kollowrat is hozzájárult, mire a király elfogadta az előterjesztett rezolució-tervezetet. (Exp. 1803 jan. 7-én. St. R. 4939/1802.)

195.

1802 dec. 4. Buda.

József nádor Ferenc császárnak egészségi állapotáról és Oroszországba tervezett utazásáról.

A nádor sk. levele. Sammelb. 249.

Euer Majestät!

Aus meinem letzten Schreiben werden Euer Majestät ersehen haben, daß ich von der verwittibten Kaiserinn von Rußland keine

[1] A nádort az özvegy cárné hívta meg.

directe Antwort auf meine Anfrage wegen der Dahin-Reise bishero erhalten habe. Bis auf diesen Augenblick befinde ich mich noch immer in dem näml. Falle und erwarte tägl. die Ankunft eines Kuriers, welcher mir diese Antwort überbringen solle. Da dieses sich noch in die Länge verschieben könnte und bey der großen Entfernung, in welcher ich mich von Petersburg befinde, immer eine geraume Zeit vergehet, ehe ich von dort eine Antwort bekommen kann, durch das viele hin und her Schreiben aber nur unnütz Zeit verlohren gehet, so halte ich es für nothwendig, ehestens einen entscheidenden Entschluß in Betreff meiner Reise zu fassen und selben dem russischen Hofe bekannt zu machen. Da ich es aber für meine Pflicht halte Euer Majestät zuerst von diesem Antrag zu benachrichtigen, ehe ich einen weitern Schritt mache, und mir hierüber Euer Majestät Genehmigung zu erbitten, so erlauben mir dieselbe ihn hier Ihnen weitläufiger zu unterbreiten. Während dem Verlauf dieses Monaths, welches ich seit Beendigung des Landtages hier zugebracht, habe ich die für mich höchst unangenehme Erfahrung gemacht, daß meine Nerven, sowohl auch meine Brust gegen eine jede Luftveränderung, besonders bey kalter oder feuchter Witterung noch äusserst empfindl. sind, und daß ich also bey jetziger Jahreszeit nicht im Stande bin ohne Gefahr, meine Gesundheit auf immer zu verderben, eine Reise, wenn sie auch noch so kurtz wäre, zu unternehmen. Da ich nun überzeugt bin, daß weder Euer Majestät, noch der russische Hof wünschen werden, daß ich mich ohne Nutzen für den Staat der Gefahr aussetze, bey zunehmender Kälte unterweges krank liegen zu bleiben und alsdenn die Reise nicht weiter fortsetzen zu können, wodurch der gantze Zweck der Reise verfehlt würde, so glaube ich, daß von dem Antrage jetzt bald hineinzureisen keine Rede mehr wohl seyn könnte. Dazu kömmt noch, daß die kurtzen Täge, die vielen Schneegestöber, welche man in Pohlen antrift, und die schlechten Weege das Reisen jetzt sehr beschwerl. machen, und daß selbst die verwittibte Kaiserinn von Rußland in mehreren Briefen den Wunsch gegen mich geäussert, daß ich aus Rücksicht für meine Gesundheit die Reise bis auf das zukünftige Frühjahr verschieben möchte. Dieses vorausgesetzt, da ich aus mehreren Euer Majestät ohnehin bekannten Gründen, sowohl als auch meinem gemachten Versprechen gemäß wünschte die Reise nach Rußland sobald als mögl. vornehmen zu können, so bleiben mir zwey Zeitpunkte übrig, in welchen ich selbe antreten kann, näml. gegen Ende des Winters, bevor noch die Wässer Aufthauen und im Frühjahre, nachdem die Weege gäntzl. getrocknet. Im ers'eren Fall müßte ich gegen Hälfte oder Ende Märtz von Wien abreisen und im April in Petersburg eintreffen, im 2ten aber müßte ich meine Abreise bis Anfangs May verschieben, um im näml. Monathe meine Reise zu vollenden. Letzterer Antrag hat ausser der Ungewißheit, ob zu der Zeit alle Strassen bereits

getrocknet seyen, welches zu der Reise nothwendig ist, auch noch, daß *[sic!]* wider sich, daß ich besonders, wenn ich über Berlin und Dresden zurückkäme, erst mit Anfang des Winters wieder hier eintreffen könnte, welches mir eben nicht angenehm wäre, ich glaube also bey dem ersten stehen bleiben zu können. Diesem zu Folge würde ich, nachdem die Witterung mehr oder weniger gelind wäre, zwischen 15 und 25ten März folgenden Jahres von Wien abreisen, um gegen der Hälfte Aprils in Petersburg anzukommen. In dieser Zeit würde ich eine geringere Kälte und vortrefliche gebahnte Strassen antreffen, und da zu der Zeit bereits 14 Stund Tag ist und in Rußland meistens schöne und trockene Witterung regiert, so würde ich auch stärkere Tagereisen ohne Nachtheil meiner Gesundheit machen können und nebst einem schnellen Reisen auch keine Anstände, die mich unterwegs aufhalten könnten, zu befürchten haben. Dieses ist meiner geringen Meynung nach der beste und ausführbarste Antrag, sollten ihn Euer Majestät genehmigen, worüber ich mir eine baldige Entscheidung erbitte, so würde ich entweder mittelst Kurir oder Stafette denselben sogl. dem russischen Hofe mittheilen, damit ich bis Anfangs Februar zukünftigen Jahrs darüber eine Antwort erhalten und mich bey Zeiten zur Reise zubereiten könne. Alsdenn werde ich vor Anfangs Märtz nach Wienn kommen, um Euer Majestät weitere Befehle zu empfangen und sie zugl. um eine Beyhülfe zu dieser Reise zu bitten, da ich selbe sonst wegen den vielen beym letzten Landtag gehabten Auslagen und denen häufigen Dienstleuten, welche mir nach dem Absterben meiner seel. Frau auf dem Hals geblieben, ohne meine Kapitalien anzugreifen nicht wohl unternehmen könnte. Eben als ich im Begriff war dieses Schreiben zu schließen, erhalte ich die von mir erwartete Antwort der verwittibten Kaiserinn von Rußland, in welcher sie mir schreibet, daß es ihr sowohl, als auch dem Kaiser daß *[sic!]* großte Vergnügen machen würde, mich daselbst zu sehen, jedoch solle ich bevor die Aerzte zu Rathe ziehen, ob mir meine Gesundheit erlaube diese Reise in den Winter-Monaten zu unternehmen, da sie wünsche, daß mir selbe keinen Schaden mache. Sie überläßt mir ebenfalls die Bestimmung der Zeit zu meiner Abreise und Ankunft, welche nur von dem Stand meiner Gesundheit abhängen solle, bittet mich aber selbe bevor sowohl ihr, als dem russischen Kaiser bekannt zu machen. Zu gleicher Zeit schreibet mir auch der Gr. Cobenzl,[1] daß da es scheinet, daß der russische Hof sich dem unsern nähern wolle, es für das Wohl des Staates zuträgl., für mich aber angenehmer wäre, wenn ich jetzt hineinreisen würde. Bevor ich mich hier über diese 2 Schreiben freymüthig äussere, bitte ich Euer Majestät überzeigt zu seyn, daß es nicht Bequemlichkeit oder was immer vor eine andere Neben-

[1] Cobenzl Lajos gróf, akkor már külügyminiszter.

Ursache ist, welche mich dahin bringt, auch noch ferners bey meinem ersten Antrage zu beharren, da ich hoffe Beweise gegeben zu haben, wie sehr Privat-Rücksichten dem Wohl des Staates bey mir nachstehen, sondern eine feste Ueberzeugung, daß eine Reise nach Rußland in den 3 Monathen Xber, Jänner und Februar ohne wesentl. Nutzen für den Staat gäntzl. meine ohnehin durch ausgestandene Fatiguen geschwächte Gesundheit zu Grunde richten würde, auf welchem Umstand auch die verwittibte Kaiserinn in ihrem Schreiben gedacht zu haben scheint. In dem Eingange dieses Schreibens habe ich bereits bemerkt, daß eine jede Veränderung in der Witterung besonders auf meine Brust empfindl. wirket, und dieses zwar bey einer genauen anhalten *[sic!]* Fürsorge alles zu meiden, was dazu beytragen könnte, ja selbst meistens bey feuchten oder kalten Wetter das Zimmer zu hüten; was könnte ich also auf einer Reise in dieser Witterung, wo es einem an fast allen nothwendigen Bequemlichkeiten, ja selbst an der Nahrung gebricht, erwarten, als eine anhaltende Erkrankung. Hindert mich diese letztere an Fortsetzung der Reise, so muß ich mit wenig Hülfe vielleicht in einem elenden Orte liegen bleiben, welches für mich sehr traurig wäre. Komme ich kranker an und liege eine Zeit in Petersburg im Bette, so ist auch der gantze Zweck meiner Reise in Rücksicht für den Staat verfehlt. Aber selbst im besten Falle kann ich wegen den erfoderl. Anstalten vor Ende Xbers von Wienn nicht abreisen und vor Anfangs Februar in Petersburg nicht eintreffen. Der gantze Unterschied machte also 2 Monathe aus, um die ich früher ankäme, wobey aber die Gefahr vorhanden ist, daß ich unterwegs, oder in Petersburg erkranke, wo alsdenn dieser Nutzen gantz oder zum Theil wegfiele. Auch muß ich aufrichtig gestehen, daß in dem gegenwärtigen Augenblicke, wo kein kaiserl. Botschafter in Petersburg, meine Dahin-Reise von wenig Nutzen für den Staat seyn kann.[1] Es ist näml. vorauszusehen, daß ich äusserst wenig Gelegenheit haben werde, mit dem russischen Kaiser allein über politische Gegenstände zu sprechen und selbst in diesem Fall, da selber (wenn ich mich so ausdrücken darf) sich durch seine Minister in vielen regieren läßt, so wird es auf die Stimmung derselben ankommen, in wie weit meine Reden fruchten werden. Es ist also nothwendig, daß ich immer von der Stimmung des Ministeriums vollkommen unterrichtet sey, welches, wenn kein unsriger Gesandter daselbst ist, nicht wohl geschehen kann. Da ich auch beym Kaiser die Geschäfte nur berühren, ihre weitläufigere Ausführung aber durch dem Gesandten eingeleitet werden muß, so kann ich ohne einen solchen daselbst zu finden, wenig oder nichts auszurichten hoffen. Euer Majestät haben mir zwar einmahl Ihre Gedanken wegen Absendung des Gr. Ignatz Giulay zu gleicher

[1] 1800 májusa óta, amikor Cobenzlnek Pétervárat el kellett hagynia, a monarchiának nem volt ott rendes képviselete.

Zeit mit mir zu eröfnen geruhet, aber ich muß offenherzig gestehen, daß ich Euer Majestät bey dem mir bekannten mißtrauischen Charakter des russischen Ministeriums einrathen muß, davon allergnädigst abgehen, und wenn Sie ja selben hineinsenden, ihn, wenn ich einige Zeit in Petersburg gewesen, oder längere Zeit vor meiner Ankunft dahin abschicken möchten. Im entgegengesetzten Fall müßte ich befürchten, daß dieser Umstand, so wie bey meiner 2ten Reise die Begleitung des Pr. von Würtemberg und des Gr. Dietrichstein mir und vielleicht der russischen Kaiserinn Unannehmlichkeiten verursachen und den gantzen Zweck der Reise und den daraus zu schöpfenden Nutzen vernichten würde. Sind Euer Majestät, durch diese meine Gründe überzeugt, mit meinem Antrage einverstanden, so könnte ich vielleicht bey gelinderer Witterung schon mit Anfangs Märtz von Wienn abreisen und meine Reise beschleunigen, um früher in Petersburg einzutreffen. Sollten aber Euer Majestät überzeugt seyn, daß das Wohl des Staates es erheischet, daß ich früher abgehen müsse, so erkläre ich mich schon im voraus, daß ich jedem Befehl Euer Majestät selbst mit gäntzl. Aufopferung meiner Gesundheit auf das genaueste zu befolgen. Bey dieser Gelegenheit nehme ich mir die Freyheit, einige an Euer Majestät gerichtete, mir übergebene Bittschriften Ihnen zu überschicken und ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 4ten Xber 1802.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ferenc császár dec. 16-án azzal felelt e levélre, hogy ő is kapott levelet az özvegy cárnétól, minthogy pedig az nagyon fontos, hogy a monarchia viszonya Oroszországhoz megjavuljon, és minthogy a nádort meghívták, induljon, amint egészségének veszélyeztetése nélkül lehetséges. Kéri, írja meg elutazási időpontját, mert kurirt küld Pétervárra és szeretné közölni indulásának idejét. (K. Fr. A. fasc. 218.)

1803.

196.

1803 jan. 8. Buda.

József nádor Ferenc császárnak fölterjesztésekről, az országgyűlési végzések végrehajtásáról, különösen Gömör és Kishont megyék egyesítéséről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 255.

Euer Majestät!

Zwey für dieses Land sehr wichtige Gegenstände, näml. die Verpflegung der in selbem bequartirten Kavallerie-Regimenter und die denen Mangel leidenden C[omi]tatern zu gebende Aushülfe sind es, welche ich mit gegenwärtiger Estaffette Euer Majestät unterbreite. Die bereits vorgerückte Jahreszeit und die anhaltend schlechte Witterung, sowohl als die Kürtze der Zeit haben mir diese Ausarbeitungen beschwerlicher gemacht, und ich bitte daher schon im voraus um eine gnädige Nachsicht, zugl. aber auch um eine schleunige Erledigung derselben. Bey dieser Gelegenheit halte ich es für meine Pflicht zu bemerken, daß gegenwärtig der Augenblick wäre, wo mehrere auf dem letzten Landtage zu Ende gebrachte Gegenstände ihre Ausführung erhalten sollten. Solche sind vorzügl. die Ergäntzung der hung. Regimenter, die politische Seelenbeschreibung, die Vereinigung des Kiß Honter District mit dem Gömörer C[omi]tat etc.[1] Die Erfüllung des ersteren und die Ertheilung einer Weisung hierüber an die königl. Statthalterey und an die Landesbehörden ist um so dringlicher, als wegen den vielen vor der wirkl. Rekrutenstellung zu treffenden Anstalten ohnehin selbe vor Anfangs Märtz nicht wird vor sich gehen können, und wenn sie noch länger verzögert würde, besonders in den oberhung. K[omi]tatern für heuer gäntzl. ausbleiben müßte. Auch kann ich das Besorgniß nicht bergen, daß nicht einige C[omi]tater gleich nach publicirten Landtags-Artikel im Sinne derselben noch in diesem Monathe wirkl. zur Stellung der Rekruten schreiten möchten, woraus dann wegen Mangel gehöriger Weisungen die größten Unordnungen entstehen können. Eben so dringend ist der Gegenstand der politischen Seelenbeschreibung, da selbe in vielen Gegenden wegen der Gewohnheit

[1] Ezt az egyesítést az 1802 : IX. t.-c. rendelte el.

der Einwohner, weiters auf Arbeit zugehen, nur im Winter vorgenommen werden kann und dadurch, wenn sie verzögert würde, nicht nur ein gantzes Jahr verlohren gienge, sondern vielleicht einige Behörden dieselbe nach verschiedenen Grundsätzen anfangen und dadurch nur Beirrungen verursachen würden. In Betreff der Vereinigung des Kiß-Honther Distrikts mit dem Gömörer C[omi]tat wäre auch nothwendig eine Vorsehung zu treffen, da das Groß-Honther Comitat, wie es Euer Majestät aus einer Vorstellnng der hung. Statthalterey ersehen werden, nach Publicirung der Artikel wirkl. allen Einfluß in die Geschäfte dieses Districts von sich abgelehnt hat. Dieser letztere Gegenstand könnte vielleicht am besten dadurch behoben werden, wenn Euer Majestät dem Obergespann des Gömörer C[omi]tats B. Gabr. Pronay in der Eigenschaft eines königl. Co[mmiss]airs den Auftrag ertheilten, den Kiß-Honther District mit seinem C[omi]tate wirkl. zu vereinigen und alle zwischen ersterem und Groß-Hont bestehende Praetensionen auszugleichen. Es sind mehrere solche Gegenstände unter den landtägl. beendigten, welche eine Entscheidung und baldige Ausführung zu Verhütung aller entstehen könnenden Unordnungen foderten, ich würde aber mit Anführung derselben Euer Majestät nur lästig fallen und habe mich dahero begnüget nur die wichtigsten zu berühren. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 8ten Jänner 1803.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

197.

1803 [február, Bécs.]

Cobenzl Lajos gróf külügyminiszter promemoriája a nádor részére az Oroszországhoz való viszony fejlődéséről.

Ered. tiszt.: alcsúti fhrc. lt., fasc.: Miscellanea non officiosa 1785—1804.

Quoique le nouveau voyage que Mgr. l'Archiduc Palatin entreprend n'ait aucun objet politique, qu'il ne s'agit, que de se retrouver et de passer quelque tems avec la famille Impériale de Russie, dont il est si justement chéri, qu'il est même essentiel, que Son Altesse Royale affiche dès son arrivée qu'Elle n'est chargée d'aucune commission quelconque relative aux affaires, il n'en est pas moins nécessaire, que cet Auguste Prince soit mis à même de répondre sur tout ce qu'on pourroit vouloir lui demander, ou entamer avec lui. Ce ne seroit pas la première fois, que ceux-là même, qui se sont montrés les plus recalcitrants lorsqu'ils ont craint qu'on voulût les attaquer

sur la politique, ont été ensuite les premiers à en parler. Plus Son Altesse Royale y mettre de mesure de son côté, plus aisément la confiance se retablira, d'ou résulte souvent le genre d'explication le plus utile en affaires.

Un resumé succint de tout ce, qui s'est passé dans les derniers tems entre les deux cours impériales fournira déjà à Mgr. l'Archiduc des armes pour refuter ce, que la malveillance voudroit nous imputer, et pour présenter notre conduite dans son véritable jour.

C'est au premier séjour de Mgr. l'Archiduc en Russie, au succès complet que Son Altesse Royale y a eue, que la Monarchie Autrichienne a été en grande partie redevable, de la vivacité avec laquelle les opérations ont été commencées par les armées Russes, et des secours efficaces, que nous en avons reçus dans les premiers tems de la guerre. L'Europe a vu les heureux fruits de la réunion des deux cours impériales; elle a pu en espérer sa délivrance entière des maux dont elle étoit menancée. Un fatal concours de circonstances est venu arrêter, et bientôt après annuller tout ce qu'on pouvoit avec raison se flatter d'effectuer.

Tandis que les soins des deux gouvernements auroient dû être principalement employés à prévenir tout mésintelligences entre les armées, à punir les personnes, qui pouvoient être convaincues d'y donner lieu, on a suivi une marche entièrement opposée. Tous ceux, qui se sont plaints de nous, ont eu raison, on a exigé la punition des nôtres, même sans examen, et on s'est cru offensé, lorsque de notre part on vouloit au moins y mettre les formes sans lesquelles on ne sévit jamais, ni dans les armées, ni dans les états de Sa Majesté. De pareilles prétensions ont dû naturellement faire naître de l'aigreur, et si peut-être dans la suite quelques torts réels de la part de nos officiers n'ont pas été punis, comme ils l'auroient mérité, c'est principalement à ce refus de la cour de Russie de procéder à des examens réguliers, qu'il faut l'attribuer.

D'un autre côté les cours Italiennes, assez aveugles pour méconnoître leur véritable danger, ont manifesté leur jalousie contre l'Autriche dès ses premiers succès. Elles n'ont pas vu, que par la position de ses états, l'Empereur étoit leur défenseur né, et qu'elles ne pouvoient obtenir de sûreté, que par l'extension des frontières de l'Autriche dans le Nord de l'Italie, et surtout par l'union intimes des deux cours impériales. La politique Italienne n'a pas calculé, que tout ce que l'Autriche auroit moins en Italie, tomberoit au pouvoir ou des François, ou des soidisantes républiques dépendentes de la France, et que dès-lors jalouser le progrès de la cour de Vienne, semmer la mésintelligence entre les deux cours impériales, c'étoit donner gain de cause aux Français, c'étoit s'ôter tout moyen d'échapper à leur joug.

Avec tout autre prince, que Paul I. un pareil commérage politique n'auroit produit aucun effet; mais son extrème méfiance était telle, que

toute plainte, toute accusation, toute délation étoit accueillie par lui sans vérification quelconque.

C'est dans une telle disposition d'esprit à notre égard que l'a trouvé Mgr. l'Archiduc lors de son seconde voyage. Les revers des armées Russes en Suisse et en Hollande ayant achevé de l'aigrir; il étoit tout simple, que la présence de Son Altesse Royale ne pouvoit plus produir la même sensation, d'autant plus que quelques unes des personnes, qui se sont rendues en même tems en Russie, ne pouvant y avoir qu'un but politique, Paul I. s'est tenu en garde contre l'effet de ce concours inattendu de personnes qu'il a cru envoyées pour le surprendre.

La sage mesure qu'a mis Mgr. l'Archiduc dans toute sa conduite, la fermeté que Son Altesse Royale a montrée, quand il le falloit, n'ont pas laissé cependant d'améliorer l'état des choses, surtout vers l'époque de son départ; mais ce changement momentané n'a pas pu tenir contre ce qui s'est passé à Ancône, et le malheureux différend survenu à l'occasion de la prise de cette place,[1] a eu de tels effets, que le général François, qui en a signé la capitulation, a peut-être rendu par-là un aussi grand service à son gouvernement, que ceux qui ont remporté lés plus brillantes victoires.

Outre la perte totale des secours de la Russie, il en a résulté qu'au moment de la bataille de Marengo, des armistices conclues et rompues par les François, des négotiations pour la paix, des progrès de l'ennemi jusqu'aux portes de Vienne, du congrés de Lunéville, et ensuite de la paix elle-même, il n'existoit pour les deux cours impériales aucun moyen de communiquer ensemble.

La mort de Paul I. a entièrement changé la face des affaires à cet égard. Son successeur l'Empereur Aléxandre a débuté de la manière la plus amicale pour Sa Majesté, et en envoyant M. de Mourawief[2] annoncer ici son avènement au trône, il a retabli la correspondence entre les deux cours. Ce chambellan, qui avoit déjà été employé dans la diplomatie, pouvoit être considéré à la fois comme négotiateur, et en effet le mémoire ci-joint,[3] qu'il

[1] Amikor 1799 nov. 13-án az anconai francia őrség megadta magát, az oroszok is kitűzték zászlajukat, ezt azonban Knezevits tábornok bevonatta, amiért is Pál cár szakított szövetségesével.

[2] Muravjev Nikitics Mihály (1757—1807), akkor Sándor cár magán-kancelláriájának titkára, vagy talán Muravjev-Apostol Matvéjevics Iván (1769—1851), később szenátor és titkos tanácsos.

[3] La confience et l'harmonie heureusement, rétablies entre les deux Empires, promettent les résultats les plus avantageux pour le bien de la cause générale. Fondées sur l'estime réciproque des deux Souverains, leur sincérité et leur durée sont assurées. Et qui pourroit se méprendre sur les sentimens qui animent Leurs Majestés Impériales, en voyant cette correspondance précieuse, où l'un et l'autre s'abandonnent à une confience sans réserve, et montrent, pour ainsi dire, leurs belles ames à découvert; fins de n'y laisser voir qu'un sentiment qui les anime également tous les deux, celui: du bien de leurs Monarchies fondé sur la prospérité et le repos du monde.

remit peu de tems après son arrivée, annonçoit de la part de son nouveau maître un système et des principes sur les affaires du

Tel est le caractère de la lettre, que Sa Majesté Impériale et Royale a écrite à son auguste allié, par Mr. le Prince de Schwarzemberg, et tel celui de la réponse de Sa Majesté Impériale de toutes les Russies. Cette dernière ne laisse rien à désirer sur les sentimens et les intentions d'Aléxandre I. relativement à la grande affaire, qui dans ce moment occupe et intéresse l'Europe entière. Le ministère éclairé de Sa Majesté l'Empereur et Roi y reconnaîtra facilement le désir de pouvoir, si non réparer tous les maux passés, au moins en prévenir de nouveaux et employer le concert de volontés à rendre éfficaces les soins pour le rétablissement d'un équilibre qui garantisse la sureté future de l'Europe.

Dans l'état actuel des choses, la mesure la plus urgente est de s'entendre sur le plan général à adopter relativement aux indemnités. Le plénipotentiaire de Sa Majesté Impériale de toutes les Russies, en attendant qu'il puisse avoir l'honneur de le communiquer au ministère Autrichien, est autorisé de lui déclarer d'avance qu'il portera essentiellement sur les bases suivantes:

1° Altérer le moins possible la constitution Germanique.

Il paroît qu'à cet égard les deux Monarques sont parfaitement d'accord. La sagesse, la justice, et la nécessité d'employer respectivement tous les moyens possibles pour la conservation de ce corps politique, dont la Russie a garanti dans des tems moins désastreux l'existence, sont trop évidemment démontrées pour avoir besoin d'aucun commentaire.

2° Borner les dédommagemens à une équitable et stricte compensation des pertes réelles.

Il seroit contraire en effet à toute justice, de même qu'à l'intérêt général de souffrir, que les indemnités deviennent un moyen d'aggrandissement.

3° Fixer d'après le même principe le lot de la Prusse;

Sans qu'elle puisse dans aucun cas obtenir comme dédommagement l'Électorat de Hanovre. Le danger d'une semblable possession entre les mains du roi de Prusse et aisé à sentir. Ce seroit attenter de la manière la plus arbitraire à l'essence de la constitution Germanique, en s'emparant de toute une souveraineté qui en fait une des parties intégrantes; outre que sa richesse effective et ses moyens de puissance réels et relatifs ne sont en aucune proportion avec les pertes de la cour de Berlin. Ce seroit rester en état de guerre avec une grande puissance, dont le concours peut influer si efficacement sur les négotiations des puissances continentales.

4° Insister auprès du gouvernement François pour le déterminer à transporter en Italie le dédommagement du Grand-Duc de Toscane.

Sa Majesté l'Empereur de Russie a déjà donné des ordres analogues à son plénipotentiaire à Paris, dont l'effet lui est encore inconnu. Il ne s'agiroit de la part de Sa Majesté Impériale et Royale, que d'ordonner à Mr. le Comte de Cobenzl d'exprimer au gouvernement François ce même désir et d'appuyer la demande fortement et en commun.

5° Que si on ne réussissoit pas à obtenir cette translocation de dédommagemens et que ceux du Grande-Duc de Toscane dussent avoir lieu sur une partie de la Bavière, la maison électorale obtiendroit des équivalens convénables et limitrophes à ses possessions autant que faire se pourra.

Rien ne produiroit un effet plus certain et ne donneroit plus de poids à toutes les démarches, que dicteroit le bien général, que si elle étoient le résultat d'un accord parfait entre les deux cours impériales et celle de Berlin. Liée à l'une et à l'autre Sa Majesté Impériale de toutes les Russies concourroit de sout son pouvoir à une réunion aussi désirable. S'il est permis d'espérer, qu'éclairées enfin sur leurs véritables intérêts, chacune renonce généreusement aux haines, aux jalousies, aux défiances,

moment si analogue à ceux de Sa Majesté, qu'on ne pouvoit rien désirer de plus satisfaisant.

Replacer le Grand-Duc de Toscane[1] en Italie a toujour été l'objet des voeux et des efforts de l'Empereur; Sa Majesté n'a cessé de travailler à ce, que son auguste frère rentra dans la possession de ses anciens états, où qu'on lui donne en échange les légations, plutôt que de les laisser à la Republique Cisalpine; mais c'est à quoi le premier Consul n'a jamais voulu consentir. Le seul arrangement à cet égard qu'il a paru désirer quelquefois, étoit un troc entre l'Empereur et son auguste frère, au moyen duquel Son Altesse Royale auroit obtenu la partie du Vénitien, appartenante à Sa Majesté, qui en auroit été dédommagée par les possessions destinées au Grand-Duc en Allemagne. Un tel arrangement, qui tendoit à exclure entièrement de l'Italie la seule puissance, qui pût encore tenir tête aux Français, étoit aussi contraire aux intérêts de l'Autriche, qu'à ceux de toute l'Europe.

Les autres points proposés par l'Empereur de Russie dans le susdit mémoire; savoir, la conservation des Électeurs ecclésiastiques, l'arrangement équitable des indemnités, de manière à ce que personne, et surtout la Prusse n'en fasse un moyen d'agrandissement, le maintien de la constitution germanique étoit précisément ce que désiroit Sa Majesté, ce qu'Elle a soutenu le plus longtems possible, et à quoi Elle a même sacrifié les avantages personnels, par lesquels immédiatement après la paix de Lunéville le Premier Consul, auroit voulu s'assurer de l'adhésion du Chef de l'Empire à ses projets destructeurs. Si l'Empereur n'a pas réussi à y mettre obstacle, au moins a-t-il la consolation de pouvoir se dire, qu'il n'y a eu aucune part.

qui ont tant nui jusqu'à ce jour, aux affaires générales, une grande étendue de moyens sera encore à leur disposition, pour arrêter les progrès du mal. Mais il faut que cette volonté soit sincère, et qu'il y ait pour le moment abnégation des vues personnelles qui égarent sur l'intérêt de la cause commune. On n'est que foiblement rassuré sur le danger, qui menace les parties de l'Europe, qui n'ont pas été enveloppées encore dans les troubles révolutionnaires; sur les vues qu'on a toujours trop peu cherché à pénétrer, d'un gouvernement dont la position commande encore de nouvelles conquêtes ou du moins un système d'agitation général; mais il est aisé de sentir que tous ses efforts viendroient se briser contre une réunion de trois puissances, qui ne veulent pas plus la guerre l'une que l'autre, mais qui ont assez de consistence réelle et de moyens de force pour arrêter la témérité de nouvelles entreprises [et] à fair respecter leur intervention.

Si la cour de Vienne veut se rapprocher ainsi de celle de Berlin, et poser avec celle de Petersbourg des fondemens d'une union forte et durable, Sa Majesté l'Empereur de Russie s'offre à en faire les ouvertures au Roi de Prusse. Ce seroit donc par son ministre à Berlin que se feroient les démarches, et elles seroient de suite communiquées à celui de Sa Majesté Impériale et Royale. Ce concours une fois établi, il sera indispensable de convenire à l'avance des mesures, que l'on adopteroit, si le plan général proposé par les trois cours rencontroit de l'opposition de la part du gouvernement François, et qu'il voulût en empêcher l'exécution.

Vienne, le 8. Août 1801.

[1] Ferdinánd főherceg, Ferenc császár legidősebb öccse.

C'étoit précisément à l'époque de ces premières négotiations entre les deux cours impériales, que le vice-chancelier de cour et d'état Comte Cobenzl, retenu à Paris par l'invitation de Bonaparte, y recevoit de sa part toutes sortes d'insinuations tendantes à renverser la constitution de l'Empire Germanique. Les premières tentatives du Consul avoient pour objet, de s'entendre à cet égard avec l'auguste Chef de l'Empire, à quoi il espéroit réussir, en lui présentant la perspective d'avantages considérables pour le Grand Duc de Toscane. Mais Sa Majesté étoit incapable de manquer aux obligations, que lui imposoit la dignité Impériale, et se croyant assurée, d'après le contenu du mémoire de Mr. de Mourawief, que l'Empereur de Russie étoit absolument dans les mêmes principes, l'auguste Chef de l'Empire étoit d'autant plus inébranlable qu'avec un tel appui il pouvoit se flatter d'empêcher qu'on n'outrepassât en rien les stipulations du traité de Lunéville, dont la stricte exécution étoit encore combinable avec la conservation de la constitution Germanique.

Le mémoire de Mr. de Mourawief ne contenant que les bases du système à suivre par les deux cours impériales sur les affaires d'Allemagne, annonçoit un plan détaillé sur leur application. C'étoit ce plan que Sa Majesté attendoit avec la plus vive impatience, très résolue de ne rien faire, que dans un parfait concert avec la Russie.

Ce plan fut envoyé à Mr. le Comte de Rasoumowsky peu de tems après son arrivée à Vienne. Il est aisé de concevoir la surprise de Sa Majesté, lorsqu'il se trouva entièrement contraire aux principes ci-dessus mentionnés. On y destinoit à la vérité au Grand-Duc de Toscane tout ce qui dans de premières explications à Paris avoit été projetté pour lui, et qui faisant plus du double de ce, que Son Altesse Royale reçoit présentment, équivaloit à peu près à l'indemnité pleine et entière qui lui étoit assurée par le traité de Lunéville; mais d'ailleurs et la Prusse, et l'Électeur Palatin,[1] et le Margrave de Baden[2] obtenoient bien au delà de leurs pertes, les sécularisations devenoient presque générales, et le nouveau plan s'accordoit entièrement avec le système Prussien, savoir, de ne conserver les Électeurs ecclésiastiques, que dans le cas incombinable avec le plan, qu'il put rester encore quelque chose pour eux, après que l'insatiable avidité des aspirants aux indemnités auroit été satisfaite.

Au lieu de la réunion intime entre les deux cours impériales et la Prusse, nécessaire pour faire adopter leurs vues aux Français, il n'étoit question après que ces trois puissances auroient été d'accord, pue d'une simple proposition à faire en commun, que le premier Consul auroit toujours été le maître de rejetter à son gré.

Quelque éloigné que fut ce nouveau plan des espérances, que le mémoire du Mr. de Mourawief avoit fait concevoir à Sa Majesté, Elle ne l'a cependant pas entièrement rejetté. Elle a cru seulement

[1] Miksa, a későbbi I. Miksa bajor király.
[2] Lajos, a későbbi I. Lajos nagyherceg.

dans l'intimité de la confiance devoir adresser à son intime allié quelques observations sur les inconvénients qui résultoient pour luimême de l'agrandissement immodéré de la Prusse, de l'entière subversion de la constitution Germanique. Pour toute réponse, et sans aucun concert avec la cour de Vienne, celle de Russie a trouvé bon de communiquer son plan en entier à Bonaparte.

Quoique Sa Majesté ne fut informée de cette détermination, qu'après l'exécution, Elle ne balança pas à s'y conformer également de son côté, et munit en conséquence son ambassadeur à Paris des pouvoirs les plus amples et des instructions les plus détaillées, afin de pouvoir conclure sur le champ tel acte, qui seroit jugé nécessaire conjointement avec les plénipotentiaires Russe et Français, ce dont les deux susdits gouvernements furent informés sur le champ.

Il se passa plus de 9. mois avant que Mr. de Marcoff[1] luimême entendit parler d'aucune réponse à son office. Enfin, après la paix avac l'Anglettere, après que la *Consulta* de Lyon[2] eut établi un nouvel ordre de choses en Italie, le premier Consul voulut bien s'occuper des affaires d'Allemagne et rédiger un nouveau plan, diamétralement opposé à celui de la Russie.

Au lieu de l'indemnité pleine et entière assurée au Grand-Duc de Toscane et par la paix de Lunéville et par la ratification de l'Empire, Son Altesse Royale n'obtenoit guère au delà du tiers de sa perte, tandis que la Prusse étoit agrandie outre mesure. Au lieu de rendre l'indemnité de l'Électeur Palatin contigu à ses anciennes possessions le long du Rhin, et à en faire ainsi une espèce d'avantposte respectable pour la sûreté de l'Allemagne contre la France, on l'a au contraire entièrement éloigné du Rhin et concentré ses possessions dans le voisinage de l'Autriche, à fin que ce Prince, qui ne peut-être que l'aveugle instrument des volontés de la France, devienne une entrave de plus pour la cour de Vienne, toutes et quantes fois que ses co-états avoient besoin de son secours. Tous ces arrangements ont eu lieu sans que l'ambassadeur de Sa Majesté à Paris en ait eu la moindre connaissance, Mr. le Comte de Marcoff ayant gardé le plus profond secret à cet égard, et ce n'est qu'après que tout a été conclu et ratifié, qu'il en a été fait part à la cour de Vienne.

On a prétendu avoir observé à Paris une parfaite égalité entre l'Autriche et la Prusse, comme parties intéressées dans l'affaire des indemnités, en leur faisant à toutes deux mystère de ce qui venoit d'être traité entre la Russie et la France. Mais il est à remarquer, que Bonaparte ayant conclu en même tems une convention avec la cour de Berlin, qui déterminoit l'indemnité de celle-ci, et l'informoit

[1] Markov Arkadius (?).

[2] A lyoni tanácskozás 1802 januárjában, mely alkotmányt adott a cisalpin köztársaságnak, a későbbi itáliai királyságnak. V. ö. Cantu: Világtörténet. XVIII. 234. l.

par conséquent en pleine de la seule chose, qui l'intéressât; savoir, combien elle pourroit profiter de l'occasion actuelle pour s'aggrandir, il saute aux yeux que cette parité a été entièrement illusoire, et que tout a tourné à l'avantage de la Prusse, qu'on a encouragé en même tems à prendre possession de son lot, quelque contraire que fut cette démarche à toutes les loix de l'Empire.

Tels sont cependant les plans qui ont été envoyés à l'Empereur Aléxandre au moment même de son entrevue avec le roi de Prusse, que Sa Majesté Impériale a ratifié immédiatement après son retour à Petersbourg, et qui ont ensuite été communiqués à la députation par les Srs. Büchler[1] et Laforêt.[2]

Il étoit impossible à Sa Majesté d'y souscrire aveuglément. Elle a dû soutenir ses droits et ceux de son auguste frère. Après avoir inutilement tenté de convenir avec l'Électeur Palatin, qu'il ne seroit procédé de part ni d'autre à des prises de possessions territoriales, l'Empereur se vu contraint de prévenir ses mauvais desseins en occupant Passau. Il a employé d'ailleurs la seule arme, qui lui restoit comme Chef de l'Empire, en refusant sa ratification, en même tems que Sa Majesté a joint à ces moyens de fermeté, tous ceux de conciliation, offrant de se contenter d'une partie de ce, que les traités assuroient au Grand-Duc, et entamant à cet effet une négociation à Paris. D'un autre côté toutes les fausses imputation quon a accumulé contre nous ont été détruites par le simple narré des faits, et il est à remarquer, que, quoique pour la plus grande partie nous n'ayons eu à citer, que ce qui s'est passé dans des conférences purement verbales, la force de la vérité est telle, que tout ce que nous avons publié à Ratisbonne des discours tenus par les négociateurs Français, est resté sans replique.

Une des causes essentielles de tout le mal qu'a fait la Russie au seule allié, qui puisse réellement lui être utile, doit être attribué en grande partie à l'ineptie du cidevant vice-chancelier prince Kourakin,[3] à la malveillance de ses alentours, au peu d'énergie du comte de Kotshoubey,[4] qui, quoique personnellement assez bien intentionné et chéri de son maître, ne sait pas avoir un avis différent de celui de l'Empereur, ni lui faire des représentations, même sur ce, qui concerne la gloire el l'avantage de Sa Majesté Impériale.

Le comte de Panin,[5] qui est le véritable auteur des plans d'indemnités de la Russie, quoiqu'ils n'aient été présentés qu'après sa retraite, est ennemi acharné des Français, et tout dévoué au

[1] Bühler báró meghatalmazott miniszter, az orosz cár követe Münchenben.

[2] Laforêt francia követ Berlinben.

[3] Kurakin Sándor alkancellár, akit még I. Pál cár ejtett el.

[4] Kocsubej alkancellár jól volt hangolva Ausztria iránt, de nem volt különösebb szava I. Pál cár előtt.

[5] Gr. Panin Petrovics Nikita alkancellár.

système Anglais; mais malheureusement malgré l'expériance qu'auroit dû lui donner son séjour à Berlin,[1] il ne peut pas se désabuser du chimérique espoir de réunier la Prusse aux deux cours impériales et à l'Angleterre contre la France. C'est peut-être un des motifs, qui l'a porté à favoriser la cour de Berlin dans son plan, et à entrer dans ses vues, et ce n'est pas la première fois, que les fausses espérances qu'il a conçues à ce sujet, ont été nuisibles à la bonne cause.

Quant au grand chancelier Comte de Woronzow,[2] entré en place pendant qu'on négocioit à Paris, il avoit toujours montré des sentiments très-favorables à l'intime union des deux cours impériales. Son système favori étoit jadis celui de 1756, c'est à dire d'une triple alliance avec la France.[3] Son frère au contraire, ministre en Angleterre, et attaché au système Anglais, peut l'avoir ramené depuis à ses idées, outre le changement qu'a dû y apporter la révolution Française. L'âge du chancelier, ses infirmités, peut-être aussi la position actuelle de l'Europe, le font pencher pour le parti d'isoler la Russie, et de la rendre étrangère aux affaires générales, système qui n'est pas exempt de très-grands inconvénients, même pour les propres intérêts de la cour de Petersbourg. Il est à espérer cependant, que le Comte de Woronzow préférera toujours l'Autriche à la Prusse dans tout ce qui ne sera pas trop contraire à son amour pour le repos.

On ne peut pas même disconvénir, que la Russie ne nous ait été de quelque utilité depuis qu'il est entré en place. Après nous avoir fortment pressé de terminer les affaires d'Allemagne, d'accepter pour le Grand-Duc l'évêché d'Aichstädt proposé par les Français, l'Empereur Aléxandre a cependant chargé le Comte de Marcoff de nous seconder à Paris, et n'a pas laissé de contribuer à la convention qui a été signée le 26 Décembre.

Les instructions du ministre de Russie à Paris portoient même, dappuyer sur ce que Mgr. le Grand-Duc obtienne la totalité d'Aichstädt outre Salzburg et Passau et un surcroît de 100 mille florins de revenus pris sur d'autres objets; mais le peu d'énergie, avec laquelle ces demandes ont été soutenues par ledit ministre, ont dû comme de raison les faire échouer.

Quant à la convention séparée, signée avec la France sur les affaires d'Italie, dont la copie se trouve ci-jointe,[4] et à laquelle la

[1] Előbb berlini követ volt.

[2] Voronzov Romanovics Sándor gróf 1802-től 1804-ig volt birodalmi kancellár és külügyminiszter.

[3] Ausztria 1756 máj. 1-én lépett szövetségre Franciaországgal II. Frigyes ellen, ehhez a szövetséghez csatlakozott 1757-ben Oroszország is.

[4] Les soussignés ministres plénipotentiaires de Sa Majesté l'Empereur, Roi de Hongrie et de Bohème, et de la République Françoise, sont convenues des articles suivans:

Article 1. S. A. R. l'Infant d'Espagne, qui est en possession du Grand-Duché de Toscane, est reconnu Roi d'Etrurie.

cour impériale de Russie n'a pris aucune part, elle n'en a pas moins été fait du sû de l'Empereur Aléxandre, auquel les propositions de la France ont été communiquées aussitôt que Champagny en a fait ici la première mention; et de Mr. de Marcoff, qui consulté à ce sujet par le comte Philippe Cobenzl,[1] lui a répondu: que si on l'exigeoit absolument de la cour de Vienne, il falloit bien en passer par là plutôt, que de rompre les négociations sur les affaires de l'Allemagne.

Le système d'une étroite alliance entre les deux cours impériales étant toujours regardé par Sa Majesté comme le plus analogue à leurs intérêts respectifs, on a profité du premier moment, où Mr. le grand chancelier Comte de Woronzow a annoncé des sentiments plus favorables, pour mettre en avant quelques propositions sur un traité, soit patent, soit secret, où du moins sur un échange de lettres autographes confirmatives des anciens traités; mais la cour de Russie est encore trop ombrageuse, pour qu'il ait été possible de l'amener à un résultat aussi satisfaisant pour nous. Elle a craint, quoique biens sans sujet, que nous voulussions l'entraîner dans une nouvelle guerre, que la Prusse ne se jette entre les bras de la France, ce qu'elle fait déjà pour autant qu'il lui est possible, et ce qu'elle oseroit bien moins, si elle voyoit les deux cours impériales étroitement liées ensemble; et on s'est borné à repondre de Petersbourg que l'alliance entre les deux cours devoit être regardée comme toujours subsistante, sans qu'il fût besoin pour cela d'un nouvel acte.

La conclusion de la convention du 26. décembre ne nous a pas mis à l'abri des chicanes du gouvernement Français, ainsi qu'il étoit aisé de le prévoir. La manière claire et précise dont nous nous étions engagés à n'évacuer que la ville et les fauxbourgs de Passau, sans y comprendre le rayon, d'après l'assertion de Joseph Bonaparte lui-même, n'a pas empêché qu'immédiatement après l'échange des ratifications, le premier Consul n'ait refusé de reconnaître, que ce rayon appartint au Grand-Duc. Le peu d'importance de l'objet, et l'empressement de Sa Majesté de voir enfin toutes ces affaires contentieuses entièrement terminées, et de suivre en cela, comme en tout les sages conseils de Sa Majesté Impériale de toutes les Russies, l'ont déterminé à céder également sur ce point.

De nouvelles contestations ayant été élevées de la part de la

Article 2. Tous les changemens survenus en Italie, depuis le traité de Lunéville, sont reconnus.

Article 3. La présente convention sera ratifiée dans quinze jours, à dater d'aujourd' hui, ou plutôt si faire se peut, les ratifications, en due forme, seront échangées à Vienne.

Fait et signé à Paris le vingt six Décembre 1802. (5. Nivôse an 11.)

(signé) Ph. Cobenzl. (signé) Joseph Bonaparte.

[1] Cobenzl Fülöp gróf (1741–1810), Lajos unokaöccse, a lunevillei békekötéstől 1805-ig követ Párisban.

France sur le nombre de troupes, que nous prêtons au Grand-Duc et à l'ancien Duc de Modène, ainsi que sur la durée de leur séjours dans les possessions actuelles de ces princes, il a fallu en venir de notre part à des explications tranquillisantes, auxquelles Sa Majesté n'étoit nullement obligée, aucun engagement ne lui liant les mains à cet égard.

Enfin la France a empêché elle-méme, que la ratification impériale du plan d'indemnités ne suivit d'aussi près, que l'Empereur l'auroit désiré la conclusion de la convention, par tout ce qu'elle a mis en avant d'étranger aux engagements pris par Sa Majesté.

Avec l'Électeur Palatin tous les arrangements étoient pris, pour que les évacuations et occupations respectives de Passau et d'Aichstädt aient lieu le 22. février; c'est ce qui a été exécuté de la part de notre auguste Maître; mais S[on] A[ltesse] Électoral a de rechef manqué à sa parole et essayé de laisser ses troupes à côté des nôtres à Aichstädt; et il a fallu le langage le plus énergique de la part du commissaire de Mgr. le Grand-Duc, pour décider l'Électeur à retirer le peu de soldats qu'il y avoit.

Tel est l'état des choses au moment où Mgr. l'Archiduc Palatin entreprend son voyage. Il résulte de tout ce, qui vient d'être dit, qu'il en est d'autant plus important, que dès son arrivée Son Altesse Royale fasse connoître hautement, qu'elle n'est chargée d'aucune commission quelconque, et que les simples assurances de la vive et cordiale amitié de Sa Majesté pour l'Empereur de Russie, que Mgr. l'Archiduc a ordre de réitérer, tiennent infiniment plus au sentiment qu'à la politique.

Son Altesse Royale évitera donc entiérement de parler d'objets politiques, à moins qu'on n'entame cette matière avec Elle, Si on revenoit sur les anciennes plaintes de ce, qui s'est passé dans la guerre commune avec la France, en disant ce qu'il faut pour justifier notre conduite, Elle s'abstiendra avec soin de toute inculpation contre l'armée Russe, d'où il ne résulteroit que de l'aigreur.

Monseigneur l'Archiduc suivra sans doute les mouvements de son coeur, en s'attachant de préférence à cultiver les sentiments de tendresse et d'amitié qu'il a su inspirer et à l'Impératrice-douaière et à l'Empereur Aléxandre et au Grand-Duc Constantin, sans négliger non plus l'Impératrice régnante. Quoique le Souverain actuel de la Russie témoigne en toute occasion à son auguste Mère les sentiments d'un fils tendre et respectueux, il paroît cependant, qu'il ne lui donne pas dans les affaires la part qu'elle voudroit y avoir. À en juger par les apparences, nous n'avons pas même trop sujet de désirer, que son influence augmente. On croit à l'Impératrice Mère quelque penchant pour le systême Prussien; au moins le ministre le plus fortement soutenu par elle, le prince Aléxandre Kourakín a-t-il donné des preuves marquées de son attachement à la cour de Berlin, et nui essentiellement aux intérêts de Sa Majesté.

On assure en outre, que les deux Impératrices ne sont pas dans la plus étroite intelligence. Une conduite franche, ouverte et également amicale envers tous les individus de la famille impériale évitera à Son Altesse Royale l'embarras et les inconvénients qu'il y auroit à être impliqué dans ces dissentions domestiques.

Parmi les ministres Russes, le grand chancelier Comte de Woronzow et le Prince Czartorisky[1] sont les plus à ménager, pour autant que Son Altesse Royale en trouvera l'occasion sans affectation. Ce dernier jouit particulièrement de la confiance de l'Empereur; mais malheureusement il ne partage et ne seconde que trop l'apathie de son Maître et son penchant à s'isoler des affaires de l'Europe. Il est Polonois; comme tel, il ne doit pas aimer les Prussiens et pourroit plutôt leur préférer l'Autriche; mais cette préférance, si elle existe, ne va pas jusqu'à nous mettre dans le cas d'espérer, qu'il nous sera aussi essentiellement utile qu'il seroit à désirer.

Son Altesse Royale trouvera dans une place éminente le Comte de Tolstoi,[2] qui a eu l'honneur de l'accompagner dans son premier voyage.[3] Il est à croire, qu'il se rappellera avec reconnoisance les bontés dont Mgr. l'Archiduc a daigné le combler.

Son Altesse Royale pourra aussi souvent qu'Elle en trouvera une occasion naturelle, assurer ceux qui Lui parleroient d'affaires, des sentiments pacifiques de Sa Majesté, qui certainement n'a rien tant à coeur, que de faire jouir ses peuples le plus longtems possible des bénédictions de la paix; mais malgré les preuves qu'Elle a données de sa modération, il est cependant un terme à tout, et les ressources de l'Autriche sont telles, que s'il étoit absolument nécessaire, tout ce qu'elle a souffert ne l'empêcheroit pas de rentrer en lice, quand même elle seroit abandonnée à ses propres forces.

Si on venoit à parler de l'alliance des deux cours impériales Mgr. l'Archiduc pourra dire, que Sa Majesté la désire sincèrement, par ce qu'elle est analogue au véritable intérêt réciproque, et la croit beaucoup plus propre à assurer la durée de la paix, qu'à rallumer le flambeau de la guerre. Il est évident que Bonaparte ne fera jamais les mêmes tentatives, quand il croira les deux cours impériales réunies, que dans l'état d'isolement actuel, où se trouvent toutes les puissances de l'Europe. Rien sans doute n'est plus avantageux à la France, que ce défaut de réunion, et c'est à lui qu'il faut attribuer principalement tout ce qu'elle entreprend en tems de paix, plus allarmant peut-être que ce qu'elle a fait en tems de guerre. Loin que l'alliance de l'Autriche et de la Russie puisse occasionner des contrealliances en Europe, c'est le systême le plus fait pour contenir la Prusse et pour l'empêcher de se jetter dans les bras de la France. L'Angleterre y trouve son intérêt au point

[1] Czartoryski Ádám herceg (1770—1861).
[2] Tolsztoj Alexandrovics Péter gróf (1761—1844).
[3] V. ö. I. 88. sz.

d'y travailler elle-même; quel seroit donc le système qui pourroit être opposé à la réunion des deux cours impériales? Il seroit à désirer, que sans manquer à la promesse, qui a été faite, que Mgr. l'Archiduc ne seroit chargé d'aucune affaire, Son Altesse Royale put trouver une occasion naturelle d'exposer ces vérités simples et faciles à comprendre à l'Empereur Aléxandre lui-même, et qu'il put en resulter quelqu'heureux effet. Au reste, nous avons abandonné à la Russie, et lui abandonnons encore de déterminer l'époque où cette alliance pourroit avoir lieu.

Il ne devroit plus exister de rivalité entre l'Autriche et la Prusse, depuis que la France est parvenu à une telle prépondérance, qu'elle doit absorber l'attention de toutes les autres puissances. Sa Majesté a montré en toute occasion, qu'Elle étoit pénétrée de cette vérité, mais sans avoir pu guérir la cour de Berlin, et surtout le ministre Haugwitz, de l'habitude invétérée de chercher à nuire à l'Autriche. L'Empereur ne pourroit guère se résoudre à s'allier seul à seul avec la Prusse, certain comme il l'est du peu de solidité d'un tel engagement; mais Sa Majesté ne se refuseroit jamais, l'intime union des deux cours impériales une fois bien établie, de recevoir celle de Berlin en tiers dans cette union, puisqu'alors cette même intimité entre l'Autriche et la Russie deviendroit le garant des procédés de la Prusse, comme en général, en prenant l'alliance des deux cours impériales pour base, il n'est aucune puissance, qui ne puisse y être admise en tiers.

Les partisans du système, qui tend à éloiguer la Russie de s'immiscer dans les affaires des autres puissances de l'Europe, se reposent sur l'étendue de ce vaste Empire, et sur son éloignement, pour le croir inaccessible aux danger général. Il est pourtant incontestable, que si l'Autriche devoit être ou entièrement écrasée, ou mise hors d'état de servir de barrière aux progrès ultérieurs de la France, si par là Bonaparte pouvoit donner la main aux Polonois, ce seroit alors la Russie, qui seroit exposée plus que toute autre puissance. Tel est le motif qui a fait abandonner à Paul I. la neutralité, à laquelle il paroissoit d'abord s'attacher.

Au contraire sous le règne actuel on ne s'est occupé que d'avantager les maisons alliées à l'auguste famille impériale de Russie, et on semble encore vouloir en faire l'objet essentiel de sa politique. Bien loin de jalouser les avantages, qu'ont obtenu l'Électeur Palatin, le Duc de Wurtemberg[1] et le Margrave de Baden, l'Empereur n'a pas fait difficulté d'y consentir; mais ne saute-t-il pas aux yeux, que quelque reconnoissance, que ces Princes conservent à l'Empereur de Russie, auquel ils sont redevables de tout ce qu'ils ont obtenu, leur position les oblige de suivre en tout l'impulsion de la France. Il en résulte, que toutes les fois qu'il y aura différence d'opinion

[1] I. Frigyes, a későbbi I. Frigyes király.

entre le cabinet de Petersbourg et celui des Thuilleries, ce sera le dernier qui disposera des voix et des moyens de l'Électeur de Bavière,[1] du Duc de Würtemberg, et du Margrave de Baden, et que par conséquent c'est pour la France et non pour elle, que la Russie a travaillé.

Ces observations ne peuvent être présentées qu'avec les plus grands ménagements, mais leur évidence n'en est pas moins réelle.

Si Mgr. l'Archiduc a occasion de parler des Turcs, il affirmera que Sa Majesté désire sincèrement leur conservation; qu'Elle s'est refusée à toutes les insinuations de la France contraire à ce principe, et que ce ne seroit jamais que par déférence pour la cour de Russie qu'Elle pourroit en dévier; mais Elle observera en même tems, que s'il y a encore moyen de sauver les Turcs, ce ne peutêtre, que par un concert intime entre les deux cours impériales.

Le Sr. Hudelist[2] chargé des affaires de Sa Majesté à Petersbourg, par son expérience dans les affaires, les talents dont il a fait preuve, et les connoissences qu'il a acquises en Russie, n'est pas indigne de la confiance de Son Altesse Royale, qui pourra recevoir de lui des notions utiles en même tems, qu'Elle voudra bien le mettre à même de rendre un compte exact et détaillé de tout ce, qui concernera son séjour à Petersbourg, jusqu'à l'arrivée du nouvel ambassedeur, dont Sa Majesté a fait choix, et qui semble réunir les qualités les plus propres à réussir complètement en Russie.

198.

1803 ápr. 1. Szentpétervár.

József nádor Ferenc császárnak Szentpétervárra érkezéséről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 255.

Euer Majestät!

Nach einer mühsamen 8 tägigen Reise bin ich endlich vorgestern, den 30ten Märtz Abends hier glücklich angekommen. Noch am nämlichen Abende besuchte mich, (da der Kaiser wegen einer Unpäßlichkeit das Bett hüten mußte) die Kaiserinn Mutter. Am folgenden Tage hatte der Kaiser, welcher sich besser befand, selbst die Gnade zu mir zu kommen und ich machte demselben, sowohl als auch der regierenden Kaiserinn, der Kaiserinn Mutter, dem Großfürsten Constantin und der übrigen Familie meine Aufwartung, speißte beym Kaiser zu Mittag, bey der Kaiserinn Mutter des Abends. Ueberall bin ich mit so viel Gnade und warmer

[1] Miksa, a későbbi I. Miksa király.

[2] Hudelist József követségi tanácsos, aki 1802—1803-ban vezette pétervári követség ügyeit, utóbb az államkancelláriánál szolgált.

Freundschaft empfangen worden, daß ich mich hier in dem Schooße meiner eigenen Familie übersetzt zu sehen glaube und mich glücklich schätzen kann, diese Reise unternommen zu haben. Wie lang mein Aufenthalt hierorts seyn wird, kann ich Euer Majestät noch nicht bestimmt sagen, da es sich natürl. nicht geschickt hätte, gleich bey meiner Ankunft auch von meiner Abreise zu sprechen, nächstens hoffe ich aber vielleicht darüber Euer Majestät etwas mehreres schreiben zu können. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

St. Petersburg, am 1ten April 1803.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ápr. 2-án a nádor főudvarmestere, *Szapáry János gróf*[1] is küldött jelentést. Az érkezésről elmondta, hogy késve, este 10 és 11 óra közt érkeztek Pétervárra, amikor már mindenki aludt, csak az özvegy cárné volt fönn. Amint ez értesült érkezésükről, mindjárt átjött a nádorhoz „welcher Empfang laut Bericht mit Thränen anfieng". Hudelist már útközben figyelmeztette őket, ha a nádor valamit el akar érni, csak keveset szabad érintkeznie az özvegy cárnővel. Ott mindenki arról beszél, hogy a főherceg utazásának a célja, hogy elvegye a cárné nővérét, Amália badeni nagyhercegnőt. Bár rosszulléte miatt három napja szobájából nem mozdult ki, mindenről informálva van; a főherceg maga is mindent elmond neki. Biztosította őt, hogy a badeni nagyhercegnő nem tetszik neki, és bár tapogatózni fognak, visszautasításban lesz részük. Az udvari ünnepségeken a nádor szemei Katalin nagyhercegnőre irányulnak, sokat foglalkozik vele, bevallja, hogy tetszik neki, de azt mondja, hogy házasságra nem gondolhat, a közeli rokonság miatt. Szapárynak azonban feltűnt, hogy ép ezt a pontot illetőleg a főherceg titkolódzik előtte, amiből azt következteti, hogy mégis vannak tervei vele. Hogy az ügy esetleg ne haladjon nagyon előre, kérdezősködött a házassági akadályt illetőleg, amire nevetve azt válaszolták, hogy az csak szóbeszéd, de a dispenzációt nem volna nehéz megszerezni. A főherceg nagy ragaszkodása az özvegy cárnéhoz azonban máris föltűnést kelt a cárnál. A főherceg körül szolgálatot teljesítő szárnysegéd már meg is kérdezte a nádort, hogy meddig marad és egyben értésére adta, hogy a cár május közepén utazásra készül az országban. A nádor erre állítólag azt felelte: „Er wäre nicht da um S. M. im mindesten von seinen Reisen zu hindern u. wenn auch Allerhöchsdieselbe reisen wollten, er wolle unterdessen allhier verbleiben". A szárnysegéd azóta, mondják, többször érintette e kérdést, kijelentve, hogy míg a nádor marad, a cár útját nem kezdi meg. Rá fogja beszélni a főherceget, ha e kérdést előtte is szóvátennék, hogy május közepén induljanak, de ha ez nem használna, kéri a császárt, hívja vissza a nádort valami ürügy alatt. Az özvegy cárné különben nyilt házat visz, esténként vendégeket fogad; a fiatal cárné visszavonultan él. A főherceg délben rendesen a cárnál, este az özvegy cárnénál eszik, ahol rendesen találkozik a két nagyhercegnővel. Iránt tuk több vonzalmat mutat, mint a badeni nagyhercegnő iránt, ami természetes is, mert ez az utóbbi nem szép. Minderről értesíti a császárt, ha a politikai okokból esetleg szükséges volna, idejében lehessen intézkedni. (Sammelb. 61.)

Ápr. 5-én *Hudelist* ügyvivő is beszámolt az érkezésről és a nádor életmódjáról. Bízik benne, hogy a nádor meg fogja nyerni a cár bizalmát.

[1] Szapáry a császár megbízásából írta leveleit Colloredó gróf kabinetminiszternek.

A jó viszony helyreállítására ugyanis a forrásnál kell dolgozni, csak nem szabad elsietni a dolgot, hanem meg kell várni a kínálkozó jó alkalmat. Minthogy a főherceg tudni akarta a két cárnő közti rideg viszony okát, fölfedte azt előtte. A cár rosszulléte miatt nem jár az ebédekre, a nádor ebéd után be szokott menni hozzá, hogy tudakozódjék egészségéről, ebből „il en est resulté un tête à tête presque journalier, qui commence a devenir une habitude, et qui ne laisse que de donner déjà un peu de jalousie". A badeni nagyhercegnővel való házasság hírei kezdenek elülni. A főherceg alkalmazkodása a szokásokhoz a legjobb reményekre jogosít. Csak a cár odesszai útjával lesz baj, mert az adjutánsok azt mondják, hogy addig el nem hagyhatja Pétervárt, míg a főherceg ott van. A főherceg ugyan szeretné látni Moszkvát, de nem hiszi, hogy a cár meghívná magával, mert félnek a szóbeszédtől, ami ennek nyomában kelne. (Russl. Rel. 1803.)

199.

1803 ápr. 13. Szentpétervár.

József nádor Ferenc császárnak pétervári életmódjáról, az ottani viszonyokról és hírekről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 255.

Euer Majestät!

Ich benütze die Gelegenheit eines Kourirs, welchen Euer Majestät Geschäftsträger Hr. v. Hudelist[1] nach Wienn abschickt, um Euer Majestät die von mir während meines bisherigen kurtzen Aufenthalts allhier gemachte Bemerkungen vorzutragen und Ihnen zugl. einige vielleicht nicht unwichtige politische Nachrichten beyzufügen. In meinem ersten Schreiben hatte ich die Ehre Euer Majestät vorläufig zu berichten, wie gut ich hier von dem Kaiser Alexander aufgenommen, wie viel Freundschaft er mir bewiesen; dieses hält nicht nur immer an, sondern es nimmt, wo möglich, immer zu. Er hat mich ein für allemahl zu seiner Tafel, wo nur einige wenige Personen erscheinen, eingeladen, und ich habe es nicht nur aus Attachement zu seiner Person, sondern auch aus dem Grunde angenommen, weil ich bemerkte, daß die Nachmittagsstunden fast die eintzigen sind, wo ich zu ihm kommen kann und daß es sich dann am leichtesten geben könnte eine Gelegenheit zu finden, mit selben von Geschäften zu sprechen. Wirklich hat er auch vor 2 Tagen, als ich bey ihm war, angefangen mich in die Kenntniß seiner Verhältniße mit Schweden, von denen ich weiter unten sprechen werde, zu setzen und diese Rede wurde nur durch die Dazwischenkunft einiger anderen Personen unterbrochen. Aus diesem Grunde werde ich trachten so viel mögl. bey ihm zu speisen und sein Vertrauen zu gewinnen, welches eben nicht das leichteste ist; dann kann ich vielleicht hoffen Gelegenheit zu finden, mit selben von unsern Verhältnißen zu sprechen und diese zum Vortheil

[1] Az osztrák ügyvivő Szentpétervárott.

Euer Majestät zu benutzen. Dieses könnte vielleicht gegenwärtig einen desto größern Erfolg haben, da der Kaiser Alexander sich seit der letzten Gedächtnißfeyer erkläret, daß er in Zukunft alle Geschäfte, welche bishero durch den Canal seiner Minister gegangen, selbst verhandeln und entscheiden und sich dabey der Minister nur als Werkzeuge zu Ausführung seiner Willensmeynung bedienen wolle. Der Kaiser ist Euer Majestät persöhnl. attachirt und hat seit der Rückkunft des Grosfürsten Constantin eine sehr gute Meynung von dem jetzigen Zustande unserer Armee, welche hier als gäntzl. zu Grunde gerichtet und desorganisirt ausgeschrien war, gefaßt. Er erkennt mit dankbarem Herzen alle Gnade und Freundschaft, die Euer Majestät für den Großfürsten gehabt haben und scheinet es darauf angetragen zu haben, dieses durch die gnädige Art, mit der er mich behandelt, zu erkennen zu geben und wo mögl. darinn noch es Euer Majestät zuvorzuthuen. Auf seinen Befehl ist morgen bey mir Cercle, wo der gantze hiesige Adel und die fremden Minister erscheinen werden; diese und andere Auszeichnungen, mit denen er mich beehret, haben das Corps Diplomatique hier sehr aufmerksam gemacht, welches in meiner Ankunft eine politische Sendug zu erkennen glaubt; ich werde dahero trachten eine entgegengesetzte Sprache zu führen, um ihnen diese Idee, wo mögl. zu benehmen. Von einer Reise des Kaisers nach Odessa und an das Schwartze Meer wird zwar viel gesprochen, aber bis jetzt ist noch nichts darüber bestimmt; ich habe hin und wieder etwas davon fallen lassen, daß Euer Majestät vielleicht heuer oder aufs Jahr nach Lemberg kommen würden, und daß bey dieser Gelegenheit ein großes Exercier Lager daselbst seyn würde und zweifle nicht, daß es dem Kaiser zu Ohren gekommen seyn wird, welcher gewiß wünschet unsere Truppen versammelt zu sehen, ich erwarte dahero nächster Tägen darüber von selbem angesprochen zu werden. Sollte dieses geschehen und er einen Wunsch zeigen, daselbst mit Euer Majestät zusammenzukommen, so werde ich selbes durch einen eigenen Kurier Euer Majestät hinterbringen, um die weitern Befehle von Ihnen zu empfangen. Die regierende Kaiserinn[1] zeichnet mich auch sehr aus, und ich suche sie zu cultiviren, obwohlen ich nicht glaube, daß sie einigen Einfluß in denen Geschäften nimmt. Zwischen ihr und der Kaiserinn Mutter bestehet eine Spannung, welche ein jeder, obgl. vorzügl. letztere selbe zu bedecken sucht, leicht erkenen kann. Darüber werde ich, sobald ein längerer Aufenthalt allhier mich im Stand gesetzt haben wird, etwas bestimmtes zu wissen, Euer Majestät mehrere Aufschlüsse geben. Die Kaiserinn Mutter, welche mich wie ihren eigenen Sohn behandelt, ist Euer Majestät herzl. zugethan. Ihre Gesundheit ist wieder gäntzl. hergestellt und sie lebt bis auf die oberwähnte Spannung mit der regierenden

[1] Károly Lajos badeni nagyherceg leánya, Lujza, orosz nevén Elisabeth Alexievna.

Kaiserinn glücklich. Es scheint mir nur, daß sie vielleicht etwas mehr Einfluß in die Geschäfte nehmen möchte, als es der Kaiser ihr gestattet; sie siehet zu Mittags und Abends Leute und lebt gantz auf dem vorigen Fuß, von welchem die regierende Kaiserinn gantz abgewichen ist, dieses ist auch vielleicht eine der Ursachen, warum selbe entzweyt sind. Ich speise bey ihr zuweilen zu Mittag, jederzeit aber des Abends. Der Großfürst Constantin, welchen ich alle Täge sehe, ist Euer Majestät ausserordentl. attachirt, er belobt sich überall aller ihm erwiesenen Gnaden und hat wirkl. hierlandes die Reputation unseres Militairs, welche, wie ich weiters oben bemerkte, etwas wankte, wieder hergestellt. Da der Kaiser mit ihm gut ist, so kann man von ihm vieles hoffen um so mehr, als er sich jetzt tagtägl. mehr zu seinem Vortheil ändert und solider wird; ich glaube also, daß es nur nutzen kann, wenn wir seine Freundschaft cultiviren. Er gedenkt künftiges Jahr vielleicht wieder nach Wienn zu kommen und ist von denen, welche den Kaiser persuadiren wollen, unsere Läger bey Gelegenheit zu besuchen. Die Heurath des Erbprinzen von Weimar[1] mit der Großfürstinn Marie[2] ist, wenn sich beede Partheyen conveniren, auf den heurigen Herbst festgesetzt, jene der Großfürstinn Catherine mit dem Erbprinzen von Bayern ist zwar noch nicht bestimmt, aber die Sache hat sich nicht zerschlagen, wie man vorgab.

Die 2 wichtigsten politischen Nachrichten sind hierorts die Mishelligkeiten mit Schweden und die Verhältniße mit Frankreich. Erstere datiren von einer unbedeutenden Gräntz-Streittigkeit am Kymmene-Fluss,[3] welche in keinem der Friedens-Traktaten mit Schweden beendiget worden und nun durch eine unvorsichtige Dienstfertigkeit des russischen Isprawnik[4] zu Abberfors,[5] welcher bey Gelegenheit der Reise der russischen Kaiserinn in diese Gegend die strittige Gräntzbrücke mit den russischen Farben bemahlen ließ, aufgewärmt worden ist. Von Seite Rußlands hat man sich zu einer billigen Satisfaction erbothen, auch ist der Ispravnick wirklich bestraft worden, von Seite Schwedens aber hat man sich allerley Gewaltthätigkeiten erlaubt, welche zu einer Entfernung der Gemüther geführt. Dieses war die Laage der Sachen bis unlängst der König von Schweden in einer Note an das hiesige Ministerium nicht nur eine eclatante Satisfaction, sondern auch die zurückgabe einiger seiner Krone entrissenen Stücke Landes foderte, zugl. aber auch Truppen marschiren, Magazine anlegen und die Gräntzfes-

[1] Károly Frigyes weimari herceg.

[2] Mária Pavlovna nagyhercegnő, szül. 1786.

[3] A Kymmene folyó a Paijäne tóból folyik a Finn-öbölbe; sokat szerepelt az Oroszország és Svédország közti határviszályokban.

[4] Községi előljáró.

[5] Abborfors, Finnország határán. Az esetet illetőleg v. ö. E. M. Arndt: Schwedische Geschichte unter Gustav III. und Gustav IV. Adolf. Leipzig. 1839. 199. l.

tungen approvisioniren ließ. Diese Erklärung brachte nicht nur den hiesigen Hof, sondern auch das gantze Lande auf, und es wurde denen 4 Divisionen von Finnland, St. Petersburg, Riga und Moscau und sogar denen Garde-Regimentern der Befehl ertheilt sich marschfertig zu halten. Auch wurden die Generals Winzingerode und Tchelitchef nach Finnland abgeschickt, um die Truppen zu besehen, dem General Souchteler vom Genie-Corps aber der Auftrag gegeben, die Festungen herzustellen und mit dem nöthigen versehen zu lassen. Demohngeachtet hat der russische Kaiser neuerdings freundschaftl. Propositionen an Schweden machen lassen und wünscht die Sache friedl. auszugleichen, welches man hier allgemein hofft. Sollte aber dieses nicht reussiren, so ist bey der Stimmung beeder Höfe und bei dem Entschluß des Kaisers, sich nichts zu vergeben, ein Krieg unvermeidl. Das russische Militair und der Grosfürst Constantin an seiner Spitze wünschen ihn sehnlichst, die gescheutern Leute aber sind einer entgegengesetzten Meynung, weil sie die Folgen eines solchen Krieges befürchten. Man will überdieß behaupten weder die Rußischen Festungen, noch die in Finnland verlegte Truppen seyen auf einen Krieg vorgesehen und die Stimmung der Finnländer wäre denen Schweden sehr günstig; wie weit das führen könnte, werden Euer Majestät selbst einsehen. Was die Verhältnisse von Rußland mit Frankreich betrift, so waren selbe bis jetzt gantz freundschaftlich, aber ein Brief des 1ten Konsuls an den Kaiser, worinn er ihm auf eine sehr laconische Art von den Ereignißen der Schweitz spricht und ihn überhaupt sehr cavalierement behandelt, hat alles geändert. Der hiesige Hof war darüber sehr unzufrieden und scheint entschlossen zu seyn eine determinirtere Sprache gegen Frankreich zu führen und sich überhaupt denen Eingriffen der Franzosen in die Türkey zu widersetzen. Dieser Umstand könnte also auch eine nähere Verbindung mit Euer Majestät hervorbringen. Dieses sind die Gegenstände, welche ich Euer Majestät berichten zu müssen glaubte und werde nicht ermangeln, immer in Zukunft die weitern Ereigniße zu berichten. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

St. Petersburg, den 13ten April 1803.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ferenc császár ápr. 26-án kurírral indította útnak válaszát, amelyben köszönte a kimerítő tudósítást és kérte a nádort, hogy tudósítsa idejében, mert ha a cár tényleg meg akarná szemlélni a seregeket, jó csapatokat kell neki bemutatni és egyeseknek messziről kellene felvonulniok. Örömét fejezte ki afölött, hogy Oroszországban kedvező fordulatra van kilátás és értesítette, hogy Hudelist utasítást kapott, hogy informálja őt mindenről és mindent mutasson meg neki. (K. Fr. A. fasc. 218.)

200.

1803 ápr. 26. Szentpétervár.

József nádor Ferenc császárnak az oroszországi politikai viszonyokról, házassági terveiről stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 255.

Euer Majestät!

Seit meinem ersten Berichte, den ich von hieraus Euer Majestät zu unterlegen die Ehre hatte, hat sich sowohl meine Laage hierorts, als auch das politische Verhältniß des russischen Hofes merklich verändert. Die Ankunft des Obersten Colbert[1] mit einer besondern Sendung des ersten Konsuls an den russischen Kaiser und der bevorstehende Ausbruch eines neuen Krieges zwischen England und Frankreich[2] hat hier ein ausserordentl. Aufsehen verursacht. Das erstere hat, da es etwas gantz neues ist, dem hiesigen Hofe und Ministerio mißfallen, und noch gegenwärtig hat Colbert, obgleich er bereits 14 Tage hier ist, keine Antwort erhalten, sondern der hiesige Hof wird dem ersten Consul auf sein Schreiben durch einen russischen Kurier, welcher nach Paris nächster Tage abgehet, antworten. Den Innhalt dieser Antwort wird Hr. v. Hudelist, welcher heute eine Conferenz mit dem Gr. Woronzow haben wird, Euer Majestät berichten. So viel ich aus denen Reden des Kaisers habe entnehmen können, so ist er wegen der Partie, welche er gegenwärtig ergreifen solle, selbst in Verlegenheit, er ist einerseits mit den Aeusserungen des englischen Ministeriums und dem Ausbruch eines neuen Krieges unzufrieden, andererseits aber wünscht er der Vergrößerungs- und Herrschsucht des ersten Konsuls Schranken zu setzen. Dahero vermuthe ich auch, daß die Antwort in allgemeinen Worten abgefaßt seyn und daß sich der Kaiser in die Anträge des ersten Konsuls nicht einlassen wird. Ueberhaupt scheint der hiesige Hof mit dem Betragen des letztern und seinen Anmaßungen unzufrieden zu seyn und sich gegenwärtig etwas mehr auf die andere Seite zu neigen. Dieses ist dem hiesigen Botschafter Hedouville[3] sehr unangenehm, er schreibt die größere Spannung des russischen Kabinets gegen ihn meiner Gegenwart zu und trachtet auf alle mögl. Art durch allerley ausgestreute Reden und Gerüchte diesem vorzubeugen; durch die große Anzahl französischer Künstler und Handwerker, welche in alle Häuser kommen, ja selbst durch den Anhang, welchen ihr Geld und ihre Grundsätze sich hier ver-

[1] Valószínűleg gróf Colbert Ágost Mária Ferenc, aki mint tábornok 1809-ben esett el. (Szül. 1777.)

[2] Az ellenségeskedés hadüzenet nélkül tört ki és Franciaországnak alkalmat adott Hannover megszállására.

[3] Hedouville Gábor Tivadar József gróf (1755—1825), Franciaország követe Pétervárott 1801-től 1804-ig.

schaffen, ist er im Stande selbe zu verbreiten und von allem, was vorgehet, auf das genaueste unterrichtet zu seyn; auch würde ihm vielleicht, bey den vielen Feinden, welche das Haus Oesterreich hier hat, es gelungen haben, sich zu dem vorigen Kredit hinaufzuschwingen, wenn nicht eben ein vor einigen Tagen von Konstantinopel gekommener russischer Kurier dem Kaiser Nachricht von denen Intriguen des französischen Ambassadeurs in Konstantinopel Brune gebracht hätte.[1] Nach selben trachtet der erste Konsul der Pforte Besorgniße über die Absichten unseres und des russischen Hofes gegen selbe einzuflößen, zu deren Abwendung er die Einräumung einiger Posten im türkischen Reich fodert. Man befürchtet hier, die Pforte werde nachgeben und nebstbey denen Franzosen ausserordentl. Handelsvorzüge auf dem Schwartzen Meer zugestehen. Meiner geringen Einsicht nach können solche Schritte nur Rußland von Frankreich entfernen und zu einer Annäherung gegen Oesterreich führen, wozu jedoch bis auf diesen Augenblick kein großer Anschein ist; vielmehr scheinet es, die Majoritaet des Ministeriums sey noch bishero davon entfernt und der Kaiser selbst hat mir nie davon gesprochen. Die Verhältniße mit Schweden werden sich allem Anschein nach ehestens ausgleichen, da der König in einem eigenhändigen an den Kaiser gerichteten Brief die gantze Sache der Entscheidung des hiesigen Hofes anheim stellt; von beyden Seiten wünscht man den Frieden, das russische Ministerium behandelt jedoch das schwedische in einem sehr hohen Tone und spricht noch von Satisfaction und von Entschädigungen, ich zweifle aber nicht, daß sich auch dieses beylegen werde. Ueberhaupt scheint das angenommene Systeme des hiesigen Hofes und des Ministeriums jenes mit allen Mächten gut zu seyn, ohne eine oder die andere zu bevortheilen und sich in etwas einzulassen. Was die innern Verhältniße betrift, scheinet gegenwärtig eine Veränderung in dem ministerio bevorzustehen, man spricht der Kriegsminister Wäzmitinow[2] und der Justitz-Minister Dershavin[3] würden entlassen werden; beyde sind rechtschaffene Männer und scheinen mit denen Veränderungen, welche die zur Neuerung geneigte Minister in Antrag bringen, nicht einverstanden zu seyn. So viel ich bisher bey meiner kurtzen Anwesenheit bemerken konnte, so herrscht in der öffentl. Verwaltung ein schädl. Hang zu Neuerungen und verschiedene Partheyen machen sich den Einfluß in selbe streitig. Eine erst unlängst erschienene Ukase, wodurch der Kaiser den Gr. Serge Romanzow, welcher einigen seiner leibeigenen Bauern befreyte, sein Wohlgefallen zu erkennen gegeben und den Wunsch äusserte, daß mehrere diesem

[1] Brune Vilmos (1763—1815), később pair.

[2] Vjazmitinov Kazmics Szergej gróf, aki hadügyminiszter volt 1802-től 1808-ig.

[3] Derzsavin Romanovics Gavrijil (1743—1816), híres költő, már I. Pál alatt nagy szerepet játszott. 1803-ban nyugalomba vonulva vidékre költözött.

Beyspiel folgen möchten, hat hierlandes ausserordentl. Aufsehen erregt. Der Adel, welcher wenn die Leibeigenschaft aufgehoben würde, einen großen Theil seiner Einkünfte und die Mittel mit wenigen Vermögen groß zu thun, verlöhre, betrachtet diesen Schritt als einen Versuch des Hofes, die Befreyung der Bauern zu bewirken, und ist darüber sehr aufgebracht. Die größern und verwegneren Mitglieder desselben droheten, äusserten laut darüber ihr Mißvergnügen, sprachen sogar, daß wenn diese Maaßregel allgemein würde, dem Adel kein anderes Mittel zu seiner Rettung übrig bleiben könnte, als den Kaiser vom Throne zu stoßen und die alte Ordnung der Dinge wieder herzustellen. Der kleinere und furchtsamere Theil sahe in dieser Maaßregel eine Vorbereitung zu Bestimmung der Rechte der Bauern und einen Anlaß zu einem Aufstande des Landvolkes, wovon man in ähnlichen Gelegenheiten in der russischen Geschichte Beyspiele findet, das Mißvergnügen war also allgemein. Zu gleicher Zeit hat der hiesige Hof, gerührt durch die unmenschliche Art, mit welcher der Bauer in Lief- und Estland behandelt wird, auf den Vorschlag des Landrath Sievers[1] denen landtägl. versammelten Ständen beeder Provinzen durch obgenannten Landrath bedeuten lassen, sich über die Art, wie selbem eine Erleichterung zu verschaffen wäre, zu berathen. Dieser Antrag war zwar an sich gut und billig, allein die Menschen waren dazu nicht vorbereitet, und so wie es mit manchen gutem zu geschehen pflegt, so wurde er auch von dem Adel nach vielen Debatten gäntzl. beseitiget, wodurch nun da die Sache einmahl zur Sprache gekommen, nur die Gemüther des Landvolkes gegen den Adel erbittert worden und ersterem kein Nutzen zugewachsen ist. Ein für das russische Reich eben so gefährlicher Schritt ist die allzu schnelle Verbreitung der Aufklärung unter dem Volke und besonders einer philosophischen Aufklärung, wozu man leider nur allzu sehr den Kaiser zu verleiten suchet. Was die Absicht dabey sey, beweiset die Wahl der dazu verwendeten Personen, welche meistens aus After Gelehrten und Philosophen, aus Fremden, welchen an der Bildung der vaterländischen Jugend nichts gelegen, bestehen. Die Absichten des Kaisers sind gewiß edel und zwecken zum allgemeinen Besten, zum Flor des russischen Reichs ab, allein er schenkt sein Vertrauen öfters solchen, welche ihm übel berathen und die Wahl der Mittel zum Zwecke ist nicht immer die beste. Dabey hat er alles, was zum äusserlichen Glantz des Thrones beytrug, nach und nach größentheils abgeschaft und würde alles beseitigen, wenn nicht die Kaiserinn Mutter dawider wäre; dieses benimmt überall dem gemeinen Volke den Respect gegen seinen Fürsten und also noch vielmehr hier, wo man an das Gegentheil gewöhnt war; ja

[1] Sievers Jefimovics Jakab gróf (1731—1808), II. Katalin ideje óta működő, erélyéről, szervező- és újító-munkájáról híres államférfiú, akinek 1802-ben nagy érdemei voltak a dorpati egyetem fölállítása körül.

selbst der Adel, welcher etwas von diesem Glantz participirte, ist damit unzufrieden. Nachdem ich nun in der Kürtze Euer Majestät meine Bemerkungen über die innere und äussere Verhältniße des russischen Reichs unterlegt, nehme ich mir die Freyheit gegenwärtig auf meine persöhnliche hierländige Verhältniße überzugehen. Meine bisherigen Berichte haben Euer Majestät von der freundschaftl. Art unterrichtet, mit welcher ich vom Kaiser, von der verwittibten Kaiserinn empfangen und behandelt wurde. Dieses dauerte ungestört, so lange man vermuthete, ich wäre in der Absicht die Princesse Amelie von Baden[1] zu heurathen hieher gekommen. Wie wenig dieses mein Zweck gewesen, ist Euer Majestät ohnehin bekannt, und wäre er es auch gewesen, so hätte ihr Alter und ihre Religion (obgleich sonst ihr Charakter vortreflich zu seyn scheinet) mich davon abgehalten, mich mit ihr irgend in eine Verbindung einzulassen, ich hielt mich daher ohne die Höflichkeit zu verletzen, gegen sie gantz Neutral. Dadurch verschwand nun obbesagte Vermuthung und da große Herren in der allgemeinen Meynung mit einer jeden ihrer Handlungen Saats-Absichten verbinden müssen, und ich bereits 2mahl auf meinen Hieherreisen von Euer Majestät mit politischen Aufträgen versehen war, so entstand der allgemeine Ruf, meine Reise hätte eine politische Mission, eine nähere Allianz der 2 Kaiserhöfe zum Zweck, welches sich nun hier niemand nehmen läßt. Dieses Gerücht benützten sowohl jene fremde Minister, welche eine solche Allianz befürchten, als auch jene Parthey, welche befürchtet, ich möchte das Vertrauen des Kaisers gewinnen und ihnen in ihren Neuerungen und bösen Absichten hinderlich, um mich von der Person des Kaisers zu entfernen und ihm einigen Verdacht gegen meine Hieher Reise beyzubringen. Wirklich bemerkte ich auch seit 8 Tägen in seinem Betragen gegen mich etwas mehr zurückhaltendes, eine sichtbare Verlegenheit, welche mir anfangs auffiel, sich aber als denn durch das aufklärte, daß man meine Herrn überall, wo sie hinkamen, befragte, wie lang ich hier bleiben würde und ob mir mein Amt erlaube, lang abwesend zu seyn. Auch war alles, was zur Parthey des Kaisers gehört, gegen meine Begleiter sehr zurückhaltend und suchte sie auszuweichen, auch benahm man mir so viel es thunl. war, die Gelegenheit mit dem Kaiser allein zu sprechen. Um nun diesen Reden ein Ende zu machen, begab ich mich vor 3 Tagen zum Kaiser und meldete, daß ich Euer Majestät berichten würde, daß ich gegen Ende Juny oder Anfangs July von Petersburg abreisen würde, welches er zu genehmigen schien; zu gleicher Zeit äusserte ich mich sehr aufrichtig über meine Laage und Verhältniße gegen einige Personen, von welchen ich vermuthen konnte, daß sie es dem Kaiser berichten würden. Dieses hatte auch den

[1] A cárné legidősebb nénje, a nála három évvel idősebb Katalin Amália Krisztina Lujza hercegnő; szül. 1776 júl. 13.

erwünschten Erfolg, daß man einsah, daß ich alles bemerkte und daß ich nun wieder auf dem vorigen Fuß bin, daß man endl. meinen Begleitern freundschaftlicher von Seite der Parthey des Kaisers begegnet. Während dieser gantzen Zeit hingegen hatte die Kaiserinn Mutter nicht nur nicht aufgehört mich mit ihrer Freundschaft und Zutrauen zu beehren, sondern ich kann [sagen] selbes hat immer zugenommen, eben so war alles, was ihr attachirt ist, immer befließen, meinen Herren den Aufenthalt von Petersburg angenehm zu machen und sie mit Auszeichnung zu behandeln. Zu diesem kömmt nun noch ein neuer Umstand, welcher zwar jetzt noch nicht vollkommen eingetreten und meiner Meynung nach nicht eintreten wird, den ich aber, da einige Personen und besonders Szapary ihn bemerkt zu haben glauben, Euer Majestät, um ihnen nichts zu verhehlen, berichten zu müssen erachte. Von dem ersten Augenblicke meiner Ankunft hieher hatte die verwittibte Kaiserinn gewünscht, mich so viel mögl. um sich zu haben, ich komme also öfters unter Tags dahin, speise bey ihr oft zu Mittage und tägl. des Abends, bey dieser Gelegenheit bin ich nun also beständig um die 2 ältesten Großfürstinnen Marie und Catherine, welche die Gesellschaft ihrer Mutter ausmachen. Der erstern Verbindung mit dem Erbprintzen von Weimar ist vollkommen richtig und die Heurath wird diesen Herbst vor sich gehen, die andere soll den ältesten Sohn des Kurfürsten von Bayern heurathen und obgleich die Kaiserinn Mutter mich versichert, daß alles auf dem näml. Fuß noch sey, so wollen doch andere gut instruirte Personen behaupten, daß diese Heurath nichts weniger als richtig ist, daß sich selbe vielmehr zerschlagen wird.[1] Nun wollen einige Personen, besonders aber Szapary bemerkt haben, daß ich der Großfürstin Catherine nicht gleichgültig bin und daß selbst die Kaiserinn Mutter gerne siehet, wenn ich um sie bin, und urtheilen daraus, daß letztere vielleicht selbst einer Verbindung zwischen mir und ihr, wenn sie sich von dem bayrischen Hofe loßmachen könnte, nicht entgegen wäre. Was meine Meynung betrift, so muß ich mit der Aufrichtigkeit und vollkommenem Zutrauen, mit dem ich gegen Euer Majestät zu sprechen gewohnt bin, gestehen, daß obgleich ich öfters mit der Großfürstin Catherine zusammenkomme und mit ihr, wie mit ihren übrigen Schwestern sehr gut bin, ich dennoch nicht bemerkt habe, daß sie eine vorzügliche Neigung gegen mich hätte, daß mein öfters bey ihr seyn nur von dem Platz herrührt, den ich nach dem Herkommen bey jeder Gelegenheit neben ihr ein-

[1] Bajorország 1799-ben kimondta a máltai lovagrend eltörlését; hogy ezért a haragvó I. Pál cárt kibékítsék, Vilmos bajor hercoget Gacsinába küldték a cárhoz. Ő hozta létre 1799 okt. 1-én azt a szerződést, melyben Bajorország kötelezte magát, hogy a franciák elleni hadjáratban seregeit az orosz sereggel egyesíti. Ugyanakkor történt Katalin nagyhercegnő eljegyzése Lajos bajor trónörökössel, amely azonban utóbb fölbomlott.

nehme, daß man also aus diesem keine Folgerungen ziehen könne. Vielmehr bey wiederholten Unterredungen mit der Kaiserinn Mutter in Betreff meines jetzigen ledigen Standes und einer zukünftigen neuen Heurath äusserte sich selbe immer, wie leid es ihr wäre, daß die Religion und ihr gegebenes Wort sie hindern, mich durch die Hand einer ihrer Töchter wieder glücklich zu machen. Wahr ist es, daß eine Verbindung mit einer der 2 Großfürstinnen mich glücklich machen könnte, und daß, da ich schwerlich lange werde Wittwer bleiben können, dieses für mich das erwünschteste Loos wäre, allein bey der Liebe und Freundschaft, die mir die Kaiserinn Mutter bezeugt, würde ich es nie wagen, nur von weiten auf eine solche Verbindung anzutragen, welche den Grundsätzen ihrer Religion nicht angemessen wäre und welche ohne Zurücknahme des gegebenen Wortes nicht statt haben kann. Um nun alle Redereyen über diesen Gegenstand zu vermeiden, habe ich mich unbemerkt auf den Fuß gesetzt, weniger mit meinen Schwägerinnen zusammenzukommen und sie nur öffentlich zu sehen. Aus dieser Schilderung meiner Laage können Euer Majestät leicht einsehen, daß der hiesige Aufenthalt, meine Familien Verhältniße ausgenommen, für mich, besonders der ich kein Freund von Intriguen und Partheyen bin, nicht der angenehmste ist, und da die wenigen Augenblicke, wo ich mit dem Kaiser zusammenkomme, mir es nicht möglich machen, etwas gutes für Euer Majestät und den Staat zu wirken, so würde ich meinen Aufenthalt nicht verzögern, wenn mich nicht der Wunsch der Kaiserinn Mutter, welche mich wie ihr eigenes Kind liebt, auch länger um sich zu haben und die Freundschaften, welche mir die gantze Familie bezeugt, zurückhielten. Diesem allem glaube ich aber genug zu thun, wenn ich bis Ende Juny oder Anfangs July hier bleibe, wozu ich, da ich es dem Kaiser bereits gemeldet, mir Euer Majestät Genehmigung erbitte. Was den Weeg betrift, den ich auf meiner Zurückreise zu nehmen gedenke, so wird es wegen den Verhältnißen, welche zwischen dem russischen und schwedischen Hofe obwalten, schwer möglich seyn, ohnerachtet meines Wunsches nach Schweden zu gehen, ich wünschte also, wenn Euer Majestät dawider nichts einzuwenden haben, meine Rückreise über Berlin und Dresden antreten zu dürfen, um mit meiner Belehrung auch das Vergnügen zu verbinden, mehrere meiner Anverwandten zu sehen. Da ich nun nach einem ideal Calcul zusammengerechnet, wie viel mir die Geschenke, welche ich an dem hiesigen Hofe auszutheilen haben werde, kosten können, so finde ich, daß selbe wenigstens die gantze mir hier von Euer Majestät assignirte Summe übersteigen werden, ich muß also Euer Majestät bitten, mir zu den noch vorkommen könnenden Auslaagen, so wie auch zu Fortsetzung meiner weitern Reise mir einen offenen Credits Brief auf hier oder Berlin überschicken zu wollen; bey meiner Rückkunft werden die durch den

Gr. Szapary gelegten Rechnungen Euer Majestät überzeugen, wie wirtschaftlich ich in den Auslaagen vorgegangen und daß ich nur solche veranlaßte, welche man nicht ausweichen konnte. In meinem letzten Schreiben, welches Euer Majestät mittelst der Post erhalten haben werden, hatte ich die Ehre Euer Majestät von der Bitte des mir zugetheilten General-Adjutantens v. Komarofsky in den erbländischen Grafenstand erhoben zu werden eine Erwähnung zu machen. Der Kaiser hat mir dieses Gesuch äusserst empfohlen und mich versichert, er würde die Bewirkung desselben als einen Beweiß meiner Freundschaft und Achtung gegen ihm betrachten, ich wage es also Euer Majestät um so dringender zu bitten ihm dieses Gesuch gewähren zu wollen, als ich einerseits wünschte, dadurch meine Anhänglichkeit und Dankbarkeit gegen den Kaiser an den Tag zu legen und andererseits glaube, daß dieser neue Beweiß von Euer Majestät Freundschaft dem hiesigen Hofe äusserst angenehm seyn wird und unsern Geschäften selbst nützen kann. Die beyliegenden Documenten enthalten Namen des Bittstellers, die Zeit seiner Nobilitirung und das Wappen, welches er zu haben wünschte, da nun seiner Aussage nach ein Mitglied seiner Familie bereits in den erbländischen Grafenstand erhoben worden und sich in Gallizien befindet, so könnte kein Anstand gegen sein Begehren obwalten. Sollten es Euer Majestät genehmigen, so würde es meiner geringen Meynung nach am besten seyn, wenn das Diplom auf Euer Majestät Befehl gleich ausgefertigt und mir durch einen Kurir dergestalt abgeschickt würde, daß ich es noch vor meiner Abreise von hier erhalten könnte. Die 2te Bitte, wovon ich in dem obbesagten Briefe Euer Majestät sprach, ist die des Baron von Falkenstein, welche in anliegender Bittschrift enthalten ist. Sein Schicksal ist Euer Majestät ohnehin gut genug bekannt, so wie auch sein letztes Begehren und die Ursache, warum es ihm abgeschlagen wurde. Jetzt wünscht er nur bey der Garde angestellt zu werden, und wird darinn sehr von dem Großfürsten Constantin unterstützt, welcher die Verleihung der gesuchten Stelle an den Bar. Falkenstein als eine besondere Gnade Euer Majestät für ihn ansehen würde. Die Gewährung dieses Begehrens hängt blos von ihrer Gnade ab, und so wenig ich den Großfürsten Constantin über seine Fehler entschuldige, so muß ich doch gestehen, daß er einer von den wenigen Personen ist, welche hier gut für uns denken, daß er jederzeit mit der größten Verehrung und Dankbarkeit von Euer Majestät spricht, daß wir endlich blos ihm das Ansehen zu verdanken haben, in welchem gegenwärtig unser Staat und unsere Armee hier stehen, da man vor seiner Rückkunft beede als zu Grunde gerichtet ansah und nur mit Geringschätzung davon sprach. Aus dieser Rücksicht könnten also Euer Majestät vielleicht über das, was in der Bitte des Bar. Falkenstein systemwidriges enthalten ist, hinausgehen, und Sie ihm um die Freundschaft des hiesigen

Hofes zu cultiviren gewähren; sollten aber Euer Majestät aus mir unbekannten Gründen dieses nicht thun wollen, so bitte ich mir hierauf lieber nichts zu antworten, sondern ihre Entschliessung hierüber mir nach meiner Abreise von Petersburg zu wissen zu machen, da ich sonst bey dem heftigen Charakter des Großfürsten mit ihm in eine ausserordentl. Collision kommen könnte, der ich mich nicht aussetzen möchte. Ein gewisser Hr. v. Locatelli[1] der bey der hiesigen Gesandschaft als Commis angestellt ist, hat mich gebeten, ihn Euer Majestät anzuempfehlen, damit er die kaiserl. Consuls-Stelle in Cherson erhalten könnte. Es ist richtig, daß er in den gefährlichsten Zeiten, wo selbst keine Gesandtschaft von unserem Hofe hier war, mit äusserster Gefahr und Aufopferung seines eigenen Vermögens alle Geschäften besorgt hat und also alle Rücksicht verdient, dabey tritt auch noch die Bemerkung ein, daß sich nicht leicht wer vorfinden wird, der diese Stelle wünschte, es würde also vielleicht Euer Majestät Gnade angemessen seyn, wann Sie ihm diese Stelle gnädigst verleihen wollten. Bevor ich meinen Brief schließe, kann ich nicht umhin Euer Majestät zu melden, daß der Kaiser mir in einer Unterredung, die ich mit ihm gestern hatte, mich über den Gr. Stadion[2] umständl. ausgefragt und sich zugl. geäussert, wie leid es ihm wäre, daß nicht wie es geheißen, der FML. Meerfeld[3] als kaiserl. Gesandter hieher gekommen, da er ausserordentl. gewunschen hätte diesen im militairischen Fache berühmten General persönl. kennen zu lernen. Ich berichte es Euer Majestät nur in der Absicht, um im Fall, wie es heißt, Gr. Stadion diesen Posten nicht annehmen wollte, davon Gebrauch machen zu können. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

St. Petersburg, den $\frac{14\text{ten}}{26\text{ten}}$ April 1803.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Erre a levélre *Ferenc császár* máj. 17-én válaszolt. Egészen a nádor belátására bízza magát. Azt, hogy látogatásából azt következtetik, hogy a monarchia Oroszországgal jó viszonyban van, örvendetesnek tartja és azt hiszi, hogy az hasznukra lehet. Elutazása időpontjának meghatározását reá bízza; ha helyzete kellemetlenné lesz, jöjjön el. Házassága dolgában helyesli, hogy a badeni hercegnővel való tervet elejtette. Katalin nagyhercegnőt illetőleg az a kérdés, hogy vallásilag elfogadják-e ezt a vegyes házasságot? Egyben ígéri, hogy Komarovszkyt gróffá kinevezi, Falkensteint pedig állásába visszahelyezi. (K. Fr. A. fasc. 218.)

[1] Locatelli J. lombardiai származású volt, 1801-ben, Cobenzl gróf távozása után Szentpétervárról, ő vezette a pétervári osztrák követséget.

[2] Stadion-Warthausen János Fülöp Károly gróf (1763—1824), a későbbi miniszter, akit akkor pétervári követül szemeltek ki.

[3] Merveldt Miksa gróf (1764—1815).

Ugyancsak ápr. 26-iki kelettel *Szapáry* is hosszú jelentést küldött Colloredónak. E szerint a főherceg hirtelen utazása ebben az időszakban általános föltünést keltett az idegen udvarokban és az orosz miniszterek körében is. Sokan gondoltak házasságra a badeni nagyhercegnővel, de minthogy a nádor egészen közömbösen viselkedik vele szemben, a külügyminisztériumban ebben már nem hisznek és más, nyomósabb okot keresnek. Nem kétli, hogy az orosz udvarnak tényleg voltak tervei a badeni nagyhercegnővel, amelyeket az özvegy cárné útján akartak megvalósítani, minthogy ismerték befolyását a nádorra. Biztosítja azonban Colloredót, hogy az özvegy cárnéval erről nem történt írásbeli véleményváltás. A cárné nagyon futólag megemlítette a dolgot, de a főherceg határozottan kitért, ami nem is csoda, mert a badeni nagyhercegnő sem szépségre, sem különben nem hasonlítható össze az elhalt főhercegnővel, bár szívjóságát általánosan dícsérik. Inkább is érdeklődik sógornői iránt, akik közül Mária a weimari herceg jegyese, Katalin a bajor hercegé. Hogy velük a házasság lehetséges volna-e, azt nem tudja. E részben a vallási és a politikai akadályokat igen különbözőkép ítélik meg. A bajor választófejedelemséggel állítólag szóbeli egyezség áll fönn, amely szerint a házasság két év mulva köttetnék meg; szerződés azonban nincs. Az osztrákbarátok tehát azt óhajtanák, hogy a főherceg kérje meg Katalin nagyhercegnő kezét, hiszen az anyacárné nagyon szereti őt, a cár is igen barátságos iránta és szilárd szövetség köztük csak ily módon jöhetne létre. Ápr. 17-én az özvegy cárné a cercle-nél nem szólította meg a bajor követet, azt mondják a főherceget előnyben részesíti, vagy mert tudja, hogy Alexandra Pavlovnával szemben hogyan viselkedtek, vagy hogy a választófejedelemtől írásbeli nyilatkozatot kapjon. Szabad érintkezést is enged a főhercegnek a nagyhercegnőkkel. A nádor mindig kitünteti Katalint s ez sem néz a főhercegre közömbösen. A főherceg megházasítását fizikai és morális okokból szükségesnek tartja „da Höchstderselbe durch die erste Ehe fühlte, daß die wahre häusliche Glückseligkeit in der Ehe bestehe." Kétli, hogy az orosz udvar tegyen újabb lépéseket, a kérdés tehát az, akar-e a császár ilyet tenni, vagy a főherceg tetszésére kívánja-e bízni, hogy kísérletet tegyen? Kéri erről a császár elhatározását és utasítását. Ha azonban helytelennek találja a nagyhercegnő kezének megkérését, akkor mindjárt vissza kellene hívni a főherceget „und dieses ersuche ich zum Besten S. K. H. als zum Vorteil Euer Majestät, wenn es Allerhöchstderselben an der Alliance mit den K. russischen Hofe daran lieget. Zum Besten meines Gnädigsten Herrn sage ich, weilen durch die 8 Jährige Erfahrung, die ich die Ehre habe bei S. K. H. zu sein, beobachtete, daß Höchstderselbe ein sehr empfindsames Naturel habe, dahero alles auf ihm sehr wirkt, sollte also Höchstderselbe länger verweilen, so ist zu befürchten, daß die Neigung zu der Großfürstin nur heftiger wird und die nachfolgende Trennung Leiden, Nachdenken nachziehen und diese Krämpfungen, Blutsturz verursachen und endlich in einer Auszehrung ausarten wird, welches man, wie es Euer Majestät bewust ist, schon nach dem Tode Sr. Durchlauchts Ehegattin zu befürchten war, und diese ist die erste Ursache, die mich beweget Euer Majestät um die Rückkunft anzugehen." A másik politikai ok. Ha az orosz szövetséget fönn akarja tartani, vigyázni kell, hogy a nádor ne mutasson nagy ragaszkodást az özvegy cárnéhoz, mert az a cárban gyanut kelthetne. Az udvarban t. i. három csoport van: a cáré, a cárnéé és az özvegy cárnéé, amelyek kölcsönösen vigyáznak egymásra. Az anyacárné csoportja nagy tisztelettel viseltetik a főherceg és kísérete iránt. A másik két párt a cár és Konstantin nagyherceg tervezett utazásaival kapcsolatosan ismételten puhatolódzott, hogy mi a szándékuk? Ez igen kellemetlenül érintette a főherceget. Ő ajánlotta, hogy mindjárt a cár elutazása után ők is utazzanak el, de a főherceg ennek ellentmondott, kijelentve, hogy ily rövid időért nem tette volna meg a fáradságos utat. Júliusig akar maradni. Az anyacárné előtt nyilatkozva, az ezt az időt is

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA

rövidnek tartotta és szeptemberről beszélt. A nádor különben sem érti, ha a cárnak kellemetlen az ő jelenléte, miért nem intéz hozzá ő maga kérdést elutazásáról. Azt is hangoztatja, hogy az elmult évben egy angol herceg volt itt négy hónapig és senki sem ütközött meg rajta, ő pedig a családhoz tartozik. Ezek az érvelések még inkább meggyőzték Szapáryt „daß man liebt." Az özvegy cárné nem is sejti, mily féltékenyen figyelik a cár miniszterei, akik esetleg ezért meghiusítják a cár utazását, vagy az ő távollétében mindenfélével meggyanusítják anyját. Az első esetben a cár a kényszernek engedne és utazásuk kellemetlenséggel végződnék, a második az özvegy cárnét hozhatná igen kellemetlen helyzetbe. A cár, mint házigazda, nem vetheti föl elutazásuk kérdését. Az angol herceg, mint valami nagyúr, hotelben lakott, kíséret nélkül volt és fiatal is volt ahhoz, hogy ügyekkel foglalkozzék, míg viszont a nádor már kétszer járt itt megbízatással. Ha neje élne, nem ütköznének meg rajta, de most, amikor Anglia és Franciaország közt hadüzenet történt és osztrák követ nincs Pétervárott, természetes, hogy a külügyminiszter ügyeket szimatol. Rávette tehát a nádort, beszéljen a cárral ott-tartózkodása tartamáról. Ápr. 20-án tehát a nádor tényleg úgy adta elő a dolgot a cárnak, hogy Péter Pálig akarna maradni, mire az azt válaszolta: „bleiben Sie meinetwegen drei Jahre." A főherceg ezt a választ „für eine freundliche" magyarázta. Este azonban a cár az özvegy cárné báljára későn jött, rosszkedvű volt és keveset beszélt a főherceggel; másnap ebédnél is hideg volt a hangulat, a tárgyalás jelentéktelen dolgokról folyt. Erre Beckers[1] is figyelmeztette a nádort, amire ő az esetet elmondta Lieven grófnőnek, a két nagyhercegnő főudvarmesternőjének, aki azt válaszolta, hogy legfeljebb a miniszterek szuggerálnak gyanut a cárnak, A cár környezetében Beckerst okolják, hogy a dolgot besúgta. 23-án a szemlénél a cár nagyon barátságos volt a nádorral és sokat beszélt vele. Beckerst azonban végigmérte s a szárnysegédek is elnéztek fölötte. 24-én az ebédnél nagy tisztelettel fogadták őket, de a hangulat erőltetett volt. Beszélik, hogy a cár és Konstantin nagyherceg elejtik utazásukat. Azt tartaná tehát helyesnek, ha valami ügy miatt visszahívnák a főherceget, vagy a háború kitörése miatt, vagy esetleg valami megbízást lehetne adni neki Galíciában vagy Bukovinában. (Sammelb. 61.)

Ápr. 27-én jelentést küldött *Hudelist* is: Sándor cár nem kedveskedő modorú „mais il fait comprendre qu'il a une bonne opinion de Monseigneur", ami kétségbeejti ellenfeleiket, akik bizalmatlanságot akarnának kelteni vele szemben. „Monseigneur a dissipé, depuis, qu'il est ici, plusieurs préventions fâcheuses et paroit avoir preparé l'esprit de l'Empereur pour en profiter dans une conjoncture plus favorable: mais sans quelque accident heureux, hors de calculs ordinaires, il ne paroit guère, que pour le moment il pourra hazarder d'aller plus loin." Az anyacárné nem akar tudni elutazásáról, „cette Princesse a un parti, qui malheureusement n'est point celui de son fils; c'étoit donc une entreprise bien difficile pour Monseigneur, que de marcher entre deux et de combiner deux choses presque incompatibles." A fiatal cárné nagyon udvarias a nádorral, de csak asztalnál találkozik vele. Az Amália nagyhercegnővel való házasság hírei elültek. „Son Altesse Royale paroit avoir appris avec quelque peine que l'affaire du mariage des deux Grand Duchesses, surtout celui de la Grand Duchesse Catherine, destiné au Prince héréditaire Palatin, soit déjà si fort avancée, qu'on ne peut guère espérer d'y apporter un changement. Monseigneur pourroit certainement compter sur toute la tendresse de l'Impératrice mère, mais oseroit-elle sans des raisons majeures heurter les usages de l'église grecque, lesquels s'opposent beaucoup plus fortement, que les nôtres à un semblable mariage? et tout le monde ne se réuniroit-il pas pour le faire echouer dès qu'on le soupçonneroit?" Az idegen diplomaták és politikusok persze

[1] Beckers József gr., a nádor szárnysegédé.

találgatják az utazás célját, különösen amióta a badeni nagyhercegnővel való házasság valószínűsége letűnt. Azt hiszik, hogy az orosz-osztrák viszony felújításán dolgozik, ami nagyon föllármázza a francia és a porosz minisztert, míg az angol mindent megtesz, hogy a hír hitelét erősítse. (Russl. Rel. 1803.)

201.

1803 máj. 8. Szentpétervár.

József nádor Ferenc császárnak, udvari hírek, stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 225.

Euer Majestät!

Da eben jetzt von hier ein Kaufmann nach Wienn abgehet, welcher bereits mehrmalen mit Depeschen von unserer Gesandschaft versehen worden, so halte ich es für meine Pflicht Euer Majestät einen weitern Bericht über mein Hierseyn abzustatten. Von politischen Nachrichten kann ich nichts schreiben, da nun alles still ist, ich auch wenig allein mit dem Kaiser zusammenkomme. Sonst hat mein Schritt eine ungefähre Epoche meiner Abreise zu bestimmen den besten Erfolg gehabt, alle Reden haben aufgehört und ich kann mit Wahrheit versichern, daß sich alles bemühet, mir meinen Aufenthalt hier angenehm zu machen. Wir haben hier gegenwärtig seit wenigen Tagen eine ausserordentl. Hitze und schöne Täge, daher auch die verwittibte Kaiserinn in der zukünftigen Woche nach Pavlofsk[1] abgehen wird. Ich werde sie dahin begleiten zugl. aber trachten wenigstens einmahl die Woche hereinzukommen, um bey dem Kaiser zu speisen und jene Gegenstände noch zu besehen, welche ich noch nicht in Augenschein genommen; eine Seereise nach Kronstadt ist hierunter mit begriffen. In der Anlage schließe ich ein Zeugniß über den Adel des General-Adjutanten v. Komarovsky bey und bitte Euer Majestät nochmals sein Begehren ehestens zu gewähren.[2] Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

St. Petersburg, den $\frac{\text{26. April}}{\text{8. May}}$ 1803

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] Pavlovszk Szentpétervártól délre.
[2] V. ö. I. 200. sz.

202.

1803 máj. 17. Szentpétervár.

József nádor Ferenc császárnak, udvari hírek, tervek, hogy a badeni hercegnőt vegye el.

A nádor sk. levele: Sammelb. 255.

Euer Majestät!

Die beyden von Euer Majestät an mich gerichteten Schreiben von 26ten verflossenen Monaths habe ich richtig empfangen und die mir darinn an den hiesigen Kaiser gegebene Aufträge alsogleich ausgerichtet, ohne von dem ostensiblen Brief einen Gebrauch zu machen, da ich es für nicht nöthig hielt. Gerührt durch den Beyfall, den Euer Majestät meinen bisherigen Berichten geschenkt und durch das Zutrauen, welches Sie in meine hierortigen Bemühungen für das allgemeine Wohl setzen, wäre mein eintziger Wunsch, letztere mit mehr Erfolg gekrönt zu sehen. Seit meinem letzten Schreiben hat sich wenig geändert. Ich komme selten zum Kaiser und nie in die Gelegenheit mit ihm allein zu sprechen, nur zuweilen reite ich mit ihm spazieren oder zum Exerciren, oder zur Parade und die uns entgegen gesetzte Parthei trachtet mir auf alle mögliche Art die Mittel zu benehmen, sein Vertrauen zu gewinnen. Dagegen kann ich Euer Majestät versichern, daß ich mit dem Kaiser als Schwager auf einem sehr freundschaftl. Fuß stehe, daß da ich mich nie in etwas gemischt, was dieses Land betrift, und getrachtet habe mit selben immer offen zu Werke zu gehen, er mir zuweilen sein Zutrauen schenckt und auch von politischen Geschäften spricht. Dieses geschieht aber so selten und wird so sehr durch die Reden jener Personen, welche ihn umgeben verdrehet, daß das, waß ich sage, keinen Erfolg hat. Um aber dennoch keine Gelegenheit unbenutzt zu lassen und ihm zu zeigen, wie sehr ich ihn verehre, werde ich bey meinem Aufenthalte auf dem Lande alle Donnerstäge herein kommen und bey ihm speisen. Mit politischen Nachrichten will ich Euer Majestät gegenwärtig nicht lange belästigen. Die Ausgleichung der Streitigkeiten mit Schweden und der aufgestellte Grundsatz, sich in die Händel zwischen Frankreich und England nicht zu mischen, sind alles, was man hier weiß. Von einer Reise des Kaisers in einen Theil seines Reichs ist jetzt keine Rede, vielmehr glaubt man, es werde nichts daraus werden, da der Kanzler ausserordentl. dawider ist, welcher befürchtet, eine solche Reise möchte den Credit des Fürsten Czartorinszky, welcher den Kaiser begleiten würde, befestigen und den seinigen schmälern. Ich habe mehrmalen und auf verschiedene Art getrachtet dem Kaiser die Idée beyzubringen, in ein unsriges Laager zu kommen, habe aber keinmal darüber eine gewisse Antwort erhalten, ich vermuthe also, daß er wenigstens

für gegenwärtig gar nicht daran denke. In Betreff der Reise des Erbprinzen v. Würtemberg[1] nach Wienn scheint mir der Kaiser mit unserem Betragen äusserst zufrieden zu seyn, die Kaiserinn Mutter aber, welche, wie es Euer Majestät bekannt ist, sehr an ihre Brüder hängt, scheinet mir (obgl. sie sich darüber gegen mir nicht herausgelassen) nicht gerne gesehen zu haben, daß er in unsere Dienste getretten ist; sie schreibt es der Freundschaft vom Karl zu, mit dem sie, wie es Euer Majestät ohnehin wissen, seit der Quittirung des Prinzen Alexander[2] nicht zusammenstimmt. Aus meinem Schreiben vom 27ten April konnten Euer Majestät ersehen, daß mir bis damals kein Heuraths-Antrag auf was immer vor eine Art hier gemacht worden war. Dieses hat sich seit deme geändert, denn als ich vor ohngefähr 8 Tagen bei der Kaiserinn Mutter mich befand und die Rede auf meine vorige Ehe und auf die für mich vielleicht unausweichliche Nothwendigkeit, eine neue Verbindung zu schliessen, kam, sagte sie mir ganz offenherzig, sie hätte seit einiger Zeit über diesen Gegenstand reiflich nachgedacht und da ich, nachdem der Großherzog die sächsische Prinzessinn heyrathet, auf die Erlangung eines beträchtl. Etablissements durch eine Ehe nicht rechnen könnte, so wüßte sie mir keine bessere Parthie unter denen Prinzessinnen, welche sie kennte, als die Prinzessinn Amelie von Baden. Ohne hier Euer Majestät mit der Widerholung unsers weitern Diskurses zu belästigen, kann ich Sie versichern, daß ich ihn mit der Erklärung abgebrochen, ich würde in dieser Sache nicht den mindesten Schritt thun ohne Euer Majestät Meynung im voraus zu wissen. Erlauben Sie mir nun Ihnen gantz freymüthig meine Meynung über diese Verbindung und die Gründe, welche für und wieder selbe streiten, vorzulegen. Sie werden Euer Majestät in den Stand setzen, diesen Antrag leichter beurtheilen zu können und mir darüber eine eben so aufrichtige Entscheidung zu ertheilen. Die Prinzessin Amelie von Baden ist nicht hübsch, aber auch nicht häßlich und, da wie es Euer Majestät aus meinen Reden ohnehin bekannt ist, ich nicht darauf rechne, eine eben so schöne Frau, wie das erstemal, zu bekommen, so wäre in dieser Rücksicht kein Anstand. Ihre Verhältniße gegen diesen Hof, die Liebe die sie sich in der kaiserl. Familie zu erwerben gewußt hat, ihre Verbindung mit mehreren der ersten Familien in Europa könnten in politischer Rücksicht diese Verbindung anempfehlen. Das Lob, welches selbst die verwittibte Kaiserinn ihrem moralischen Character, ihrer Denkungsart und Betragen giebt, die Hoffnung endl. dadurch meine Bande mit dem hiesigen Hofe zu verfestigen und alsdenn selben zu vermögen, für einige meiner Kinder zu sorgen, könnten ihr noch günstiger seyn. Diesem entgegen erhebt sich aber gleich die Verschiedenheit der Religion, welche

[1] Frigyes Vilmos, a későbbi I. Frigyes Vilmos király.

[2] Sándor Frigyes Károly herceg, az özvegy cárné öccse 1794-ben lépett ki a császári hadseregből, ahol vezérőrnagy volt.

bey dem Amte, was ich bekleide, eine unübersteigbare Barriere zwischen mir und ihr bildet. Die Kaiserinn Mutter sahe dieses allzugut ein und sprach dahero von einem Uebertritte zum katholischen Glauben. Wird die Prinzessinn Amelie, welche bereits 27 Jahre vollendet hat, dieses eingehen? wird nicht selbst ein solcher Uebertritt einem Theil des Landes, welches ich leite, mißfallen? Dieses sind 2 Fragen, die ich nicht entscheiden kann. Der kleine Unterschied von Alter zwischen mir und ihr, die nur um 5 Monate jünger ist, verdient auch eine Erwägung. In 8 Jahren bin ich als Mann noch in den besten Jahren, sie als Frau fängt an alt zu werden. Ihr Verstand und Herz ist schon ausgebildet! Werden sich beyde, wenn ich etwas daran nicht recht fände, sich ändern lassen? Wird sie ihre Gewohnheiten ablegen wollen? Diese Fragen ziehen noch manches Bedenken nach sich, dabey hat sie auch eine solche Erziehung genossen, welche sie mit mehreren Frauen Familiär machte, dieses ist man nicht bey uns gewohnt, es könnte also nicht gut genommen werden. Selbst die Hofnung, daß der hiesige Hof für eines oder das andere meiner Kinder sorgen würde, ist ungewiß und ich weiß gegenwärtig selbst nicht, ob ich es annehmen möchte, weil es mich alsdem zu Verbindlichkeiten zwingen würde, die ich nicht gerne annehme. Mit einem Worte nur der Wunsch der Kaiserinn Wittib, welche an mir wahrhaft Mutterstelle vertritt, zu gefallen, oder wenn ich davon überzeugt wäre, dem Staate einen Nutzen zu schaffen, würde mich selbst in dem Falle, wo die Princess. Amelie Religion veränderte, zu dieser Verbindung vermögen. Nach dieser aufrichtigen Schilderung der gantzen Sache erwarte ich mit voller Zuversicht von Euer Majestät noch vor meiner Abreise von hier eine aufrichtige Willenserklärung um mich alsdenn bestimmt gegen die Kaiserinn Mutter darüber äussern zu können. Euer Majestät habe ich noch vor meiner Abreise bekannt, daß ich bey meinem hitzigen Temperamente, bei meiner gantz isolirten Laage nicht wohl längere Zeit ohne Frau bleiben kann, ohne in die Gefahr zu kommen, vielleicht in ein unregelmäßiges Leben zu gerathen; aus diesem Grunde hauptsächlich wünschte ich also eine neue Verbindung zu schließen. Demohngeachtet glaube ich, daß gegenwärtiger Antrag nicht von der Art sey, von mir angenommen zu werden, da ich, soviel ich die Prinzessin Amelie kenne, nicht überzeugt bin, mit ihr in der Ehe ein sehr glückl. Leben führen zu können, welches doch immer die Hauptsache ist, da ihr Character ohngeachtet alles Lobes, was man ihm giebt, nicht mit dem meinigen zu übereinstimmen scheint. Dieser neue Umstand bestärkt mich in meiner Meynung, mit Ende Juny oder Anfangs July von hier abzureisen. Es ist mir nicht unbekannt, daß die Kaiserinn Mutter den Wunsch hegt, mich bis zu ihrem Namenstage, welcher am 3ten August einfällt, hier zu behalten, und ich würde mich glückl. schätzen, diesem willfahren zu können, allein der Embarras, den meine Anwesenheit einiger-

maßen dem Kaiser hier verursacht, die Verlegenheit, in der ich mich wegen den mir gemachten Heuraths-Antrag befinde, die Betrachtung endl., daß je länger ich hier verbleibe, die Abreise sowohl mir, als der Kaiserinn Mutter schmertzl. fallen wird, müssen selbst die Kaiserinn Mutter bewegen in meinen Antrag einzuwilligen. Ich erwarte nun Euer Majestät Befehle wegen meiner Zurück-Reise, Sie werden den Weeg bestimmen, welchen ich alsdenn nehmen werde, nur nehme ich mir die Freyheit Euer Majestät im voraus zu praeveniren, daß wenn mir unbekannte Umstände meine Rückreise über Berlin unmögl. machten, ich zu meiner Rückkunft den Weeg über Moscau und Kiew nehmen werde, welcher nicht viel länger ist und manche mir unbekannte neue Gegenstände darbiethet. Ich nehme mir bey dieser Gelegenheit die Freyheit, mir von Euer Majestät die Weisung zu erbitten, ob ich vor meiner Abreise von hier nicht dem Kanzler Gr. Woronzow ein Praesent machen sollte. Es ist Euer Majestät bekannt, daß er sich geäussert, er wolle von keiner Puissance bey was immerfür eine Gelegenheit ein Praesent annehmen, es wäre also vielleicht eine feinere Art ihm von unserer Seite eines zu machen, ohne seinen Satz unzustossen, wenn ich ihm unter dem Vorwande, daß er bey den vorigen Reisen keines erhalten, eines gäbe. In Erwartung einer weitern Weisung über diese Gegenstände ersterbe ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

St. Petersburg, am $\frac{5\text{ten}}{17\text{ten}}$ May 1803

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ferenc császár jún. 6-án kelt levelében a badeni nagyhercegnőt illetőleg azt írta, hogy egyedüli szempontja az legyen, meg van-e győződve, hogy boldog lesz vele? Vizsgálja tehát meg a nagyhercegnő tulajdonságait és jellemét. Visszautazása időpontját pedig állapítsa meg maga; ha a cárnak ott-tartózkodása kellemetlen, jöjjön el. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Ugyancsak máj. 17-én *Szapáry* is írt Colloredónak, levelében kizárólag a házasság kérdésével foglalkozva. Máj. 6-án az özvegy cárné szóbahozta a nádornak a badeni nagyhercegnő ügyét, a főherceg azonban vallási akadályokról beszélt és meggondolási időt kért. Ugyanakkor Lieven grófnő főudvarmesternő Szapáryval tárgyalt a dologról. Szapáry megkérdezte, hogy ha ilyen terveik vannak, miért hagyják szabadon társalogni Katalin nagyhercegnővel? Lieven grófnő erre kijelentette, hogy lépéséről sem a cár, sem a cárné nem tudnak, amit ő azonban kizártnak tart. Az özvegy cárné máj. 14-ikéig még kétszer tette szóvá az ügyet. A főherceg a császár döntésére hivatkozott. Szapáry attól tart tehát, ha a nádor nem kap határozott választ a császártól, az özvegy cárné iránti tiszteletből nem fog nemet mondani. Ő házasodni akar és megházasítani kötelesség. De az orosz részről tett lépések az udvar különbeni viselkedésével ellentétben vannak. József főherceg és Katalin nagyhercegnő szerelmesek. Bizonyos, hogy az özvegy cárné és a cár e frigyet nem látnák kedvetlenül. Ezért kéri, adjon a császár a főhercegnek szabad kezet a választásra, de ha politikai okok nem parancsolják a badeni ajánlat elfogadását, akkor ezt üsse el. Úgysem látja előnyeit sem politikai tekin-

tetben, sem a főhercegre nézve. Módot ajánl, hogy esetleg Katalin kezét megkérje a cártól a nádornak. Ha ezt nem kívánják, akkor hívják vissza a főherceget, de mindenesetre kéri, hogy adjanak a házassági ügyben határozott választ. (Sammelb. 61.)

203.

1803 jún. 14. Petropavlovszk.

József nádor Ferenc császárnak, politikai és udvari hírekről, elutazásáról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 255.

Euer Majestät!

Gleich nach Empfang Dero Schreiben vom 17ten May,[1] ermangelte ich nicht mich bey der verwittibten Kaiserinn zu melden und ihr anzuzeigen, daß ich gegen Ende dieses Monaths von hier abreisen würde.[2] So sehr ihr dieses in Rücksicht ihrer Zuneigung gegen mich schwer fiel, so machte sie doch dagegen keine Erinnerungen; ein gleiches bey dem Kaiser zu verrichten war mir bishero nicht mögl., da selber gegenwärtig eine Reise in Finnland macht. Bey seiner Rückkunft, welche vermuthl. übermorgen erfolgen wird, werde ich mich auch bey ihm melden und ich zweifle um so weniger, daß er mein Vorhaben billigen wird, als ich mich immer mehr überzeuge, daß meine Gegenwart allhier ihn sehr in Verlegenheit setzet. So gerne ich auch Euer Majestät gnädigstes Anerbiethen meine Rückreise über Berlin und Dresden zu machen annehmen möchte, so glaube ich doch, daß selbe in gegenwärtigen Umständen wenig unterhaltendes für mich haben würde. Das Einrücken der Franzosen in Ober-Deutschland, die Art wie sich der Berliner Hof öffentl. gegen uns benimmt, könnten mich auf dieser Reise mancher Verlegenheit aussetzen, welcher ich auszuweichen wünschte. In dieser Laage der Sachen habe ich mich entschlossen, meine Rückreise durch das Innere von Rußland zu nehmen, wodurch ich dieses Land mehr kennen lernen und selbst in denen mir von Euer Majestät angewiesenen Geldern eine Ersparung machen werde. Ich gedenke also den 27ten dieses von hier abzureisen und über Moscau, wo ich einige Täge bleiben werde, Kiow, Lemberg nach Ofen zu gehen, um daselbst meinen Haussachen nachzusehen und mich etwas in denen Landes-Geschäften zu orien-

[1] V. ö. I. 200. sz. Ebben a császár helyeselte, hogy a badeni nagyhercegnővel való házasság tervét elejtette.

[2] Szapáry már jún. 3-án megírta, hogy a nádor már belátja, amit ő előre megjósolt. A hó végén szándékozik tehát visszatérni. Ha azonban ezt egy hónappal előbb határozta volna el, sokkal jobb néven vették volna. (Sammelb. 61.)

tiren. Von hier werde ich dann in einigen Tägen nach Wienn abgehen, um daselbst Euer Majestät aufzuwarten und mündl. Bericht über meine Reise abzustatten.

Bestimmen kann ich den Tag meiner Ankunft in Ofen nicht wohl, doch hoffe ich am 28ten July daselbst einzutreffen. Sollten Euer Majestät anderst mit mir befehlen, so bitte ich mir die nöthige Weisung nach Ofen zu senden, damit ich mich alsdenn darnach richten könne. In meinem letzten, durch Kurier abgegangenen Schreiben habe ich Euer Majestät die mir wegen einer Verbindung mit der Prinzessin von Baaden gemachten Vorträge eröfnet; seit deme ist keine Rede davon gewesen, sollte diese Sache aber wieder auf das Tapet kommen, so werde ich, wenn ich auch Euer Majestät weitere Weisung nicht erhalten hätte, verneinend antworten und mich trachten aufs Beste aus der Sache herauszuwickeln. Von einer Verbindung mit der Grosfürstinn Catharina kann, wie ich Euer Majestät bereits meldete, wegen den Religions-Grundsätzen, welche in Rußland (so viel mir wenigstens bekannt ist) eine solche Ehe verbiethen, nicht wohl eine Rede seyn. Alle mir von Euer Majestät gegebene Aufträge an die Kaiserinn, an den Großfürst Constantin und die gantze übrige Familie habe ich ausgerichtet und bin von allen angegangen worden Euer Majestät dafür zu danken. Dem Großfürsten habe ich die Wiederanstellung des B. Falkenstein als eine Gnade, die Euer Majestät letztern auf seine Fürsprache erwiesen,[1] bekannt gemacht. Dieses hat ihm unendl. gefreuet und er wird dafür Euer Majestät schriftl. danken, die Erhebung des Komarovsky[2] in den Grafenstand habe ihm noch nicht bekannt gemacht, da ich mit ihm eben nicht sehr zufrieden bin, sobald aber der Kaiser zurückkommt, werde ich es ihm melden und ihm die Sache so vorstellen, als wenn sie blos ihm zu gefallen geschehen wäre. Da ich ohnehin nicht lange mehr seyn werde ohne Euer Majestät aufzuwarten, so halte ich mir es vor, Ihnen mündl. meine Bemerkungen über das Ansehen, dessen unser Staat hier geniesset, und der Laage der Sachen in dem russischen Reiche vorzutragen. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Pavlofsk, am 14ten Juny 1803.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] V. ö. I. 200. sz.
[2] V. ö. I. 200. és 201. sz.

204.

1803 jún. 27. Petropavlovszk.

József nádor Ferenc császárnak, házassági szándékairól, udvari hírek stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 255.

Szapáry gróf már jún. 9-én értesítette Colloredót, hogy a házassági tervek teljesen szétfoszlottak. Egyben nagyon dícsérte a nádor ismereteit Oroszországról „daß Hochdieselben in Rücksicht Rußlandes weit bessere Kentnisse besitzen, als mancher der Unsern der Jahre sitzhaft oder durchgereißt wäre". (Sammelb. 61.)

Euer Majestät!

Mit gerührtem Herzen danke ich Euer Majestät für die in Ihrem Schreiben vom 13ten[1] dieses enthaltenen Aeusserungen und für die Art, mit welcher Sie mein Benehmen in Betreff des Heuraths-Antrages der Prinzessin Amelie von Baden aufnahmen. Gleich nach Empfang desselben entschloß ich mich nach reifer Ueberlegung die Sache abzubrechen, da ich glaubte, daß ihr Charakter mit dem meinigen nicht gäntzl. zusammenstimme und der Umstand, daß sie bereits in ihrer Religion die Confirmation erhalten, einen Uebertritt zu dem katholischen Glauben nicht hoffen ließ, auf welchen Fall also diese Verbindung für mich nur Unannehmlichkeiten nach sich ziehen konnte. Ich meldete dieses nebst denen Gründen, die mich dazu bewogen, der Kaiserinn Mutter, ja zeigte ihr selbst Euer Majestät Schreiben, um sie zu überzeugen, daß es nicht Sie wären, welche diese Verbindung hinderten, und obgleich die Kaiserinn gewünscht hätte, diese Heurath vor sich gehen zu sehen, so stund sie doch endl. von diesem Antrag ab.[2] Eine Aussicht über eine vortheilhafte Verbindung könnte sich nun eröfnen, wenn, wie es verlautet, der Großherzog die Prinzessin von Sachsen[3] nicht heurathet, darüber aber, so wie über meine weitere Gedanken halte ich es mir bevor, Euer Majestät in Wienn weiters mündl. zu sprechen.[4] Der Kurier, der diesen Brief Euer Majestät überbringt, wird Ihnen auch die Nachricht von meiner Abreise bringen, welche,

[1] Ez a levél nincs meg a nádorhoz intézett gyűjteményében.

[2] Amália badeni hercegnő nem ment férjhez, 1823 okt. 26-án halt meg.

[3] III. Ferdinánd toszkánai nagyherceg 1802 szept. 19-én vesztette el első feleségét, I. Ferdinánd sziciliai király leányát, Lujza Amáliát. 1803 június elején a szász választófejedelem leánya, Mária Auguszta (szül. 1782) iránt érdeklődött, (v. ö. erről Manfredini levelét Colloredo grófhoz 1803 jún. 3-ikáról Prágából, Sammelb. 61.), de erről a tervről utóbb lemondott s csak 1821 máj. 6-án vette el a hercegnő unokahugát, Miksa herceg leányát, Mária Ferdinanda Amáliát (szül. 1796.).

[4] Ennek kapcsán Szapáry jún. 27-én jelentette, hogy ez volna véleménye szerint a legelőnyösebb házasság a nádorra nézve. Jún. 31-iki leveléből kitűnik, hogy a nádor e tervet szívesen is fogadta. (Sammelb. 61.)

wie ich Ihnen bereits meldete, heute Abends erfolgen wird. Gr. Stadion[1] ist noch vor 2 Tägen hier angekommen und ich habe ihm die wenigen Kenntniße mitgetheilt, die ich von der hiesigen Laage der Sachen und denen Personen, welche die Geschäfte führen, hatte. Herr von Hudelist und er werden Euer Majestät ohnehin alles berichten, was auf die Geschäfte Bezug, ich bitte mich also zu entschuldigen, wenn ich darüber nichts schreibe, da ich nun die letzte Zeit mit der Kaiserinn Mutter zubringen möchte. Vorgestern habe ich mich vom Kaiser und der regierenden Kaiserinn beurlaubet, welche mich beyde sehr gnädig empfiengen. Ersterer wird mir einen Brief an Euer Majestät mitgeben, worinn er unter andern auch für die Erhebung des Komarofsky in den Grafenstand danket. Diesen letzten hat der Kaiser nun abberuffen und seinen General-Adjutanten Wassilchikov bestimmt, um mich zu begleiten, da er bemerkte, daß ich mit erstern unzufrieden war. Der Tausch ist für mich sehr vortheilhaft, da Wassiltchikov ein sehr rechtschaffener, braver Mann ist, wohingegen Komarofsky ungezogen und grob ist. Der Kaiser hat mir in diesen letzten Tagen ausserordentl. viel Freundschaft bezeugt und mich eingeladen, ihn bald wieder zu besuchen; ich konnte aber bemerken, daß obgleich es ihm innerlich leid war, sich von mir zu trennen, ich ihn dennoch dadurch von einer großen Verlegenheit befreite. Von der Kaiserinn Mutter brauche ich nichts zu erwähnen, da Euer Majestät sie ohnehin genug kennen, nur kann ich versichern, daß die Trennung von ihr mir am schwersten fallen wird. Nach dem mir von Euer Majestät bey meiner Abreise gegebenen Auftrag habe ich mich hier überall um Pflanzen umgesehen und schicke deren wirkl. heute einen Transport nach Wienn ab. Ich habe selben an Boos[2] nach Schoenbrunn adressirt, da selber sie am besten Conserviren kann und Euer Majestät Sie von dort immer erhalten können. Ich wünsche nur, daß sie gut ankommen, da manche sehr selten Stücke dabey sind. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Pavlofsk, den 15/27ten Juny 1803.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal

Ugyancsak jún. 27-én *Szapáry* is írt Colloredonak. Nagyon félt, hogy a nádor az özvegy cárnéra való tekintettel elfogadja a badeni ajánlatot. A nádor tényleg küzködött önmagával, több napig várt s csak mikor a cárné kérdezősködött, hogy még nem jött-e futár, mutatta meg a császár levelét és fedte föl érzelmeit. Az anyacárné ezzel teljesen meg volt elégedve. (Sammelb. 61.)

[1] Mint új követ érkezett akkor Szentpétervárra. V. ö. I. 599. l.

[2] Boos Ferenc botanikus (1753—1832) több híres utazása és gyüjtése után a császári állatkert és 1790 óta a hollandi kert igazgatója lett. 1807-től az összes császári kertek az ő igazgatása alatt álltak.

Ugyanaznap indult a nádor Pavlovszkból. A cártól 25-én búcsúzott Kamenoi-Osztrogban. Az anyacárnőtől — *Hudelist* jelentése szerint — nagyon érzékeny volt a válás. „On y sentira pendant longtems le vide, que le départ de Son Altesse Royale laisse dans le cercle de la famille impériale." (Russl. Rel. 1803.) — Ennek az *anyacárnő* Ferenc császár előtt is kifejezést adott jún. 15 (27) írt levelében: „la peine extrème qu'eprouve mon coeur du départ de notre cher Archiduc, je me sépare du meilleur et du plus tendre des fils, car j'ai trouvé dans son coeur touts les sentiments filials, et quoique la morte aye rompu le lien chéri qui m'anchenesoit *[sic!]* à la mienne mon fils, je suis et serai constamment sa mère, sa meilleure amie". (Russl. Corr. I. fasc. 137. a.)

205.

1803 aug. 15. Baden.[1]

József nádor véleményes jelentése a bányaügynek a magyar kamara alá rendeléséről tartott bizottsági ülés jegyzőkönyvéről.

Sk. ered. tiszt.: St. R. 3112/1803; sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1803. 3. sz.

A rendek már régebben sürgették a magyar bányaügynek a magyar kamara alá rendelését, különösen azonban az 1792-iki országgyűlésen. Az 1802-iki országgyűlésen ez a kérdés ismét szóba került s a király 1803 jan. 11-én kiadott rendeletével egy a különböző kormányhatóságok részéről kiküldött vegyes bizottságot rendelt ki az egyesítés előkészítésére.

Zichy Károly gróf az udvari kamara elnöke jan. 17-én már föl is terjesztette a jegyzőkönyvet ennek a bizottságnak a tárgyalásairól. A bizottság mindenekelőtt megállapította, hogy a bányakamara (montanistische Kammer) alatt az alsómagyarországi főbányagrófság értendő, amely azonban csak bányaigazgatóság (Oberamt), épúgy mint a tőle független szomolnoki, nagybányai és bánsági. Fönntartotta az egyesítés ellen 1792-ben kifejtett érveit is (St. R. 5288/1792.). Utalt arra, hogy a király az egyesítés végrehajtását az e célra kiküldött regnikoláris deputáció munkálatának elkészültére halasztotta, de ez országgyűlésileg még nincs letárgyalva. A bizottság mindazonáltal tanácskozott az átcsatolással járó teendőkről és megállapította: *a)* hogy a főbányagrófság regisztraturáját nem tanácsos Budára vinni s onnan a bányaügyet nem is lehet intézni; *b)* hogy ha a bányaügy egészen beolvasztatnék a magyar kir. kamarába, e célra külön könyvvitelt kellene ott fölállítani, anélkül, hogy a bécsit csökkenteni lehetne; *c)* hogy a bányatermékek forgalombahozatala megkívánja a közvetlen kapcsolatot a bécsi udvari érme- és bányakamarával, amely egy közbülső budai fórum fölállításával okvetlenül szenvedne; *d)* hogy a bécsi központi udvari hatóságtól nem szabadna megvonni az egyes bányaigazgatóságokkal való közvetlen érintkezés jogát; *e)* hogy a titkos nemesérc-kivitel is csak központi igazgatással akadályozható meg. Az egyesítést tehát úgy gondolta, hogy a bányaigazgatóságok kötelesek volnának jegyzőkönyveiket és jelentéseiket a magyar kir. kamarának beküldeni s az terjesztené föl őket épúgy, mint ahogy az állások betöltésére és az előléptetésekre vonatkozó javaslatokat is ő tenné. Ezeknek az ügyeknek az intézésére tehát a magyar kamaraelnök mellé szakképzett tanácsost és titkárt kellene adni. Az erdélyi és csehországi példákra való hivatkozást nem tartja helytállónak, mert az ottani bányahivatalok kisjelentőségűek, míg Magyarországon „bei dem ausgedehnten

[1] Ez az expediálási dátum áll a fogalmazvány külsején.

Bergbau die Konzentrirung der nur mit der Hauptleitung notwendig verbundenen 4 Oberämter Umtrieb und Nachteil verursachen". — Zichy gróf különben külön is kiemelte, hogy nincs semmi kifogása a bizottság ajánlatai ellen s ebben az értelemben rezolucióterver is terjesztett elő. (St. R. 239/1803.)

Ezzel szemben *Somogyi* vótuma rámutatott arra, hogy az 1791 : XII. és 1792 : VIII. t.-cikkek szerint a magyar bányakamara alatt világosan az egész magyar bányaügy értendő. A tapasztalatból ismeretes milyen bizalmatlanságot kelt az, hogy az országgyülésen törvénnyel elintézett ügyeket késleltetik vagy csak részben hajtják végre. A király azzal a szándékkal adta ki rendeletét, hogy pontosan és mindjárt hajtassék végre, az udvari kamara azonban halasztani, korlátozni, meghiúsítani iparkodik azt, ami a rendekből új panaszokat váltana ki. Az egyesítés el lévén rendelve, az mindjárt végrehajtandó. A modalitások megbeszélésére ajánlja a magyar kamaraelnök és a főbányagróf vagy Drevenyák szomolnoki főfelügyelő meghívását.

Baldacci egészen a bizottság álláspontjára helyezkedett. Azzal érvelt, hogy a rendek ilyirányú kívánságait a XVIII. században elutasították és bíztatás esetén sem gondoltak azok teljesítésére. A regnikoláris deputáció munkálata még nincs elfogadva, tehát nem kellene cselekedni. Minthogy azonban a király ezirányban kiadta a parancsot, ő csak a végrehajtás módjáról nyilatkozhatik. A szándék, hogy a kéréseket teljesítsék, nem fakadt tehát abból a meggyőződésből, hogy jól is cselekszenek. A király szavát nem szegheti meg, de azt sem lehet kívánni, hogy az egyesítés olyan módon hajtassék végre, amely az igazgatásnak ártalmára van. Annak tehát mindenkép a bizottság által jelzett bajok elkerülésével és indítványai értelmében kell történnie „und die Unterordnung der rei montanisticae an die Ung. Hofkammer kann selbst nach dem Wortlaute des Gesetzes nur insoweit statt finden, als die den Euer Majestät privato arbitrio reservata oeconomica rei montanae regulatio dadurch nicht beirrt wird." Ily irányban kívánja a további tárgyalásokat, hogy a bányaügy föltétlenül az udvari kamara alá való rendeltségében megtartassék, minthogy a magyar kamara úgysem ért ehhez a technikai ügyhöz.

Fechtig egyenesen Somogyit támadta, amiért vótuma a bányaügy központosítására káros. Főszempontja azonban, hogy a bizottsági javaslat mennyiben felel meg a király adott szavának? Erről kérdezzék meg a magyar kancelláriát, válaszát terjesszék a bizottság elé és ennek újabb elhatározását ismét a kancelláriához.

Grohmann és *Zinzendorf* Baldaccihoz csatlakozott.

Hasonlókép *Kollowrat* is, megjegyezve: „Die Zentralleitung muß immer hier bei der Hofstelle bleiben, die hungarische Hofkammer wird also nur eine unterlegte Post, welche die Geschäfte sehr verzögere u. dem Arario ohne Not viel Kosten verursachen wird". Ajánlja, hogy amennyiben további tárgyalások lesznek, hívják meg azokhoz Drevenyákot.

Ferenc király, Baldacci rezoluciótervét áthúzva, Somogyiéhoz járult hozzá azzal, hogy Drevenyákot kell meghívni a tárgyalásokhoz.

Május 3-án terjesztette elő *Zichy gróf* a további tárgyalások jegyzőkönyvét. Az udv. kamara arra az álláspontra helyezkedett: „daß das Montanisticum zu den vorbehaltenen unteilbaren Kron- u. Landeshoheitsrechten gehöre". A magyar kamara alá rendelés „gehe also nur dahin: die Anträge der ungar. Stände insoweit zu genehmigen, als es *ohne Hemmung der Betriebsamkeit, ohne Störung der nötigen Centralleitung, ohne überflüßigen Unkosten und ohne Nachteil für das Ganze der Monarchie* tunlich wäre". Azt óhajtja tehát: 1. hogy minden, ami a termelést és értékesítést illeti, továbbra is a központi igazgatás alatt maradjon. Széchen gróf a magyar kamara elnöke is emellett van, de azt óhajtaná, hogy mint egyebütt,

Magyarországon is hozzanak forgalomba bizonyos mennyiségű aranyat, és ezüstöt a belföldi szükségletre. Az udvari kamara ehhez a kívánsághoz hozzá is járult és havi 50 mázsa rezet is hajlandó Pestre szállítani. A további határozatok: 2. A művezetésre vonatkozó minden ügy a központba irányíttassék. 3. Erre külön személyzet és könyvvitel fölállítása Budán hiábavaló kiadás volna. 4. A jegyzőkönyvek az udv. kamara véleményével jutnának a magyar kamarához, az uradalmi számadásokat csak az udvari kamara kapná meg. Széchen gróf azonban ezekről legalább másolatot kívánt, mert sok bennük az uradalmi és az erdőügy. 5. Az udvari kamara fenntartja magának a kinevezéseket, előléptetéseket és nyugdíjazásokat, a magyar kamara csak a gazdasági személyzettel rendelkeznék. (St. R. 1674/1808.)

Somogyi és *Zinzendorf* azt ajánlották, hogy ezt a tervet küldjék meg a nádornak. *Ferenc király* tehát jún. 30-án le is küldte.

Közben azonban már jún. 7-én (!) *Zichy gróf* sürgette a javaslat elintézését, lévén az az egyedül elfogadható, amit e téren tenni lehet. *Somogyi* vótumára azonban *Ferenc király* úgy döntött jún. 20-án (az iratokat csak tíz nappal utóbb küldték le), hogy bevárja a nádor véleményét. (St. R 2134/1803.)

Euer Majestät!

Mittelst allerhöchstem Handbillet vom 30ten Juny l. Jahres geruheten mir allerhöchst Dieselbe das Co[missi]ons Protocoll, welches die Unterordnung des hung. Montanistici unter die hung. Hofkammer zum Zwecke hat, zur gutächtl. Ausserung gnädigst mitzutheilen.

Nach genauer Erwägung der in selbem enthaltenen Anträge bin ich des ohnmaßgebigsten Dafürhaltens, daß durch die vorgeschlagene Vereinigungs-Art einerseits Euer Majestät königl. Rechten nicht zu nahe getreten und die besonders in jetzigen Umständen so nothwendige directe Verbindung des hung. Bergbaues mit der Central-Direction des Müntz- und Bergwesens sämtl. Erblande gehandhabet, andererseits aber auch dem Wunsche der hung. Stände, daß das Montanisticum der hung. Kammer untergeordnet werde, welches hauptsächlich die Verabreichung einer größeren Anzahl der hung. Bergwerks Producte zum innländischen Gebrauch und die Anstellung mehrerer Landeskinder bey dem hung. Bergwesen zum Zwecke hatte, Genüge geleistet wird. Ich glaube also, daß Euer Majestät dieselben allergnädigst genehmigen und vielleicht zum Termin des Anfanges dieser neuen Manipulation den ersten Jänner 1804 bestimmen könnten.

Baaden, am 15ten August 1803. Joseph Pal.

Visszakerülvén az ügy az államtanácshoz, *Somogyi* is hozzájárult a javaslathoz azzal a megjegyzéssel, minthogy 1804 jan. 1-re az átcsatolást már nem lehet végrehajtani, hogy az máj. 1-re történjék meg. (St. R. 3112/1803.)

Ferenc király azonban úgy döntötte el az ügyet, hogy az udv. kamara oly értelemben dolgozza át javaslatát, hogy a bányaügy úgy legyen alárendelve a magyar kamarának, mint Erdélyben a tezaurariátusnak. Egyben felvilágosítást kért arról is, nem volna-e jobb az ügyet a cseh analógiára rendezni.

Az uralkodó kérdésére *Zichy Károly gróf*, mint az *udvari kamara elnöke* csak 1805 febr. 2-án tette meg jelentését.

Elsőben is az erdélyi igazgatást ismertette. Ámbár a legrégibb időben a bányászatra ott is a legfelsőbb elhatározás állott, mégis a tezaurariátushoz beosztott inspektor alá volt rendelve. Utóbb a zalatnai bányahivatal igazgatta az egész bányaügyet, amelynek növekedésével Zalatnán 1764-ben külön bányaigazgatóságot állítottak föl. Ez az igazgatóság ugyan a tezaurariátusnál volt, de a jogszolgáltatás és a közpolitikai ügyek kivételével, amelyek a tezaurariátus hatáskörébe tartoztak, minden tulajdonképeni bányaügyben egyenesen az udvari kamarához fordult, csak utasításait kapta a tezaurariátus útján, hogy ez is ismerje az ügyeket. 1765-ben a kincstartó mellé kamarai tanácsosként egy magyar szakembert rendeltek. 1768-ban azután a zalatnai igazgatóságot Nagyszebenbe helyezték át és, egyéb kamarai ügyektől elkülönítve, a pénz- és bányaügy vezetésére önállósították. Zalatna ezentúl ennek a központi szervnek volt alárendelve. 1771-ben a szebeni igazgatóságot lényegesebb változtatás nélkül pénz- és bányaügyi tezaurariátussá tették meg, de a zalatnai igazgatóság is megkapta ismét a fölügyeletet a bányaügyben, úgy hogy két középponti igazgatóság volt. 1787-ben a tezaurariátust a guberniummal egyesítették és föloszlatták a külön bányaügyi tezaurariátust; akkor a zalatnai igazgatóság felügyelőséggé (Inspektorat) lett. 1796-ban a thezaurariátus ismét elvált a guberniumtól, a zalatnai felügyelőség is megszűnt s így Erdélyben a bányaügyi központi hatóság az érme- és bányaügyi kincstartóság (Münz- u. Bergwesen-Thesaurariat) lett a tezaurariátus elnöklete alatt, úgy hogy ez utóbbi a kamarai ügyeket intézi, az előbbi az érme- és bányaügyeket, jelentéseit azonban a bécsi udvari kamarának küldi s onnan kapja a rendelkezéseket is.

Csehországban eredetileg külön az Oberste Münz- u. Bergmeister-Amt állott az ügyek élén. Ez 1783-ban megszűnt, amikor is a bányaügy a helytartóság hatáskörébe került, amelyhez két bányatanácsost neveztek ki. A helytartósági személyzet azonban, amelynek nem volt szaktudása, nem értett ehhez az ügyhöz. Ezért már 1798-ban vissza akarták állítani a régi rendet, amit csak az állam szorult anyagi helyzete akadályozott. Belső-Ausztriában 1792-ben vették el a bányaügyet a guberniumtól és akkor, úgy mint Magyarországon, a bányaigazgatóságokat a bécsi udv. érme- és bányakamarának rendelték alá. A gubernium hatásköre tehát csak a közpolitikai vonatkozásokra terjedt ki. Ugyanez a helyzet Felső-Ausztriában, Tirolban és a velencei tartományban is.

Erdélyben tehát a „Münz- und Bergwesens Thesaurariat nichts weiter, als eine unmittelbare, von der übrigen Cameralverwaltung unabhängige Bergwesensdirektion", amely „den ihr zugewiesenen Bezirk gleich den Oberämtern Schemnitz, Schmöllnitz, Nagybánya u. Oravicza leitet, nur mit dem Unterschied, daß in Siebenbürgen die Oberaufsicht von dem Thesaurarius, als königl. Kammerpräsidenten geführt wird". Ha a magyar bányaügyet erre a mintára akarnák szervezni, meg kellene szüntetni az igazgatóságokat (Oberamt), amelyek munkakörét egy magyar érme- és bányakamarára kellene bízni, amely az ügyeket a kamaraelnök alatt a kamarától elkülönítve központilag vezetné. Ez azonban az ügyvitelre káros volna, mert egyedül a selmeci főbányagrófság ügyköre is nagyobb az erdélyi tezaurariátusénál. A cseh szervezet sem alkalmas az utánzásra, csak a belsőausztriai. Ez esetben az igazgatóságok jegyzőkönyveiket a bécsi udv. kamara elnökének küldenék be, a közpolitikai ügyekben a magyar kamara alatt állanának, amelynek elnöke megszerezné az áttekintést a bányaügy fölött, egyebekben azonban a magyar bányaügy továbbra is megmaradna a „Montanistische Hofstelle" alatt. Zichy gróf szerint a magyar rendeknek nincs is joguk ennél többet követelni.

Minthogy ehhez az előterjesztéshez az *államtanács* tagjai (Somogyi, Chotek, Majláth József, Zinzendorf és Kollowrat) is hozzájárultak, *Ferenc király* is hozzájárult az ügy ilyetén rendezéséhez. (St. R. 603/1805.)

206.

1803 nov. 28. Bécs.

József nádor fölterjesztése a királyi tábla ügymenetének gyorsításáról.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1803. 11. sz.

Az ügyek fölhalmozódása a királyi táblán s ezzel szertelen elhúzódásuk sok panaszra adott alkalmat s az országgyűléseken is szóba került. A baj oka az időszakos ítélkezési rend volt, amely a régi ítélkezési terminusok hagyományai alapján rövid időre szorította a tábla tanácskozásainak idejét.

Euere Majestät!

Aus dem hier in tiefster Untertänigkeit beigeschlossenen Ausweis aller mit Anfang des im heurigen Jahre gewesten Stephanitermino bei der königlichen Tafel in Hungarn vorhandenen noch nicht erledigten Processe werden sich Euere Majestät gnädigst überzeugen, wie beträchtlich die Anzahl derselben gewesen sei, und wie wenig zu hoffen ist, daß diese Gerichtsstelle jemals mit Verhandlung der Rechtsstreite in currenti kommen und darin verbleiben könne, wenn nicht auf eine, oder andere Art eine Aushülfe getroffen wird.

Dieses sahen sowohl die Landesstände, als Euere Majestät auf dem letzt abgehaltenen Landtage vollkommen ein und daher entstand von Seite der ersteren der Vorschlag, daß die königliche Tafel in 2 Senaten zusammensitzen sollte, welcher aber von Euerer Majestät aus dem Grunde nicht genehmiget wurde, weil dieselbe die Besorgnis hegten, daß durch diese vorläufige Anstalt und der dadurch bezweckten Beschleunigungen der Processe bei der königlichen Tafel verleitet, die Stände sich auf dem nächsten Landtage schwerer herbeilassen würden dem Wunsche Euerer Majestät beizustimmen, daß die Appellation der Criminal- und Civilprocesse von der königlichen Tafel an die Districtstafeln übertragen werde, und daß überhapt diese Veränderung die Aufnahme der Ausarbeitung der Judicialdeputation auf dem nächsten Landtage erschweren würde.

Seit dieser Zeit hat sich nicht nur die Anzahl der Processe, da der königlichen Tafel bei aller Anstrengung ihrer Kräfte die physische Zeit zur Beendigung derselben gebricht, merklich vermehret, sondern sowohl die Landesiurisdictionen, als auch einzelne Privatpersonen werden von Tag zu Tag durch Betreibung ihrer Processe dieser Gerichtsstelle lästiger. Erstere dringen besonders auf die Beschleunigung der Criminalprocesse, und obgleich die königliche Tafel es sich zur Regel gemacht, in jeder Woche 2 Täge einzig und allein denselben zu widmen und auf diese Art im letzten Stephanitermin von denen in der Anlage angemerkten 199 Criminalprocessen 150 beendiget hat, so ist die Anzahl der-

selben bis zum Anfang des gegenwärtigen Wintertermin wieder auf 200 und darüber angewachsen.

Da nun einerseits die königliche Tafel wegen der großen Menge der Criminalprocesse in die Notwendigkeit versetzt wird, die bürgerlichen Rechtsstreite zu vernachlässigen, dieselbe aber auch andererseits erstere, wegen denen daraus entstehen könnenden Folgen und der Notwendigkeit, durch eine schleunige Gewahrung der Gerechtigkeit in peinlichen Fällen, die Strafe nicht zu verzögern und die Verbrecher nicht zu lange in Kerker unverurteilt schmachten zu lassen, nicht bei Seite setzen kann, so glaube ich, daß Euere Majestät, bis auf nächstkommenden Landtage etwas anderes entschieden werde, ein Mittel treffen müssen, um die königliche Tafel im Stande zu setzen mit der Aufnahme der Processe folgen zu können.

Eine Vermehrung der Referenten würde diesen Umstand nicht heben, da die bereits bestehenden 8 Referenten wegen Mangel der physischen Zeit nie im Stande sind die von ihnen von einem Termin zum anderen ausgearbeitet werdenden Processe bei der königlichen Tafel zu referieren, sondern sich begnügen müssen, wenn sie in einen Termin 4 oder 5 Civilprocesse, nebst den Criminalien vortragen können.

Die von denen Landesständen in Antrag gebrachte Abteilung der königlichen Tafel in 2 Senate würde zwar allerdings ein wirksammes Mittel sein, da eine doppelte Anzahl Processe aufgenommen und beendiget werden könnte, allein ohne zu erwähnen, daß bei Erkrankung oder Abwesenheitsfall eines oder des anderen Referenten nicht immer die gehörige legale Anzahl von Beisitzern vorhanden sein könnte, um 2 Senate zu bilden, so könnte vielleicht auch die Besorgnis, daß die ausserlandtägliche Einführung einer Sache, welche Eure Majestät vor einem Jahre denen versammelten Ständen abgeschlagen haben, im Lande Aufsehen erregen möchte, vorzüglich aber die obangeführte Betrachtung, welche Euere Majestät auf dem Landtage dahin vermochte, diesen Antrag nicht zu genehmigen, Dieselbe dahin vermögen, auch jetzt diesen Vorschlag zu beseitigen.

Ein drittes Mittel wäre vielleicht, wenn Euere Majestät mittelst eines an die königliche Tafel zu erlassenden Rescripts aus Anlaß der immer zunehmenden Criminalprocesse und der Notwendigkeit dieselben schleunig zu beendigen sowohl, als auch der von denen Jurisdictionen und Privaten vorkommenden Klagen der verzögerten Aufnahme ihrer Rechtsstreite dem Personalen anbefehlen möchten, die kleinen zwischen dem Martini- und Epiphanialtermin, und zu Ende des Faschings, so wie auch um Ostern vorkommenden Juristitien zu benutzen, um in selben mit der legalen Anzahl der Beisitzer die Criminalprocesse zu revidieren, die Publication der zu fällenden Urteile jedoch erst in denen ersten Tägen des darauf-

folgenden Termins vorzunehmen. Auf diese Art würden die Criminalprocesse in größerer Anzahl und schleuniger revidirt und die Zeit des Termins selbst blieb zur Aufnahme der Civilprocesse frei, eine Erleichterung, die vielleicht nicht unbedeutend wäre.

Ich unterbreite diesen meinen unmaßgeblichsten Gedanken Euerer Majestät weisen Einsicht, mit der Bitte, daß im Falle er ihren Beifall erhielte, dieselbe das angetragene Rescript ehestens erlassen möchten, damit der Personal gleich das in 3 Wochen einfallende Juristitium zur Aufnahme der ohnehin so häufigen Criminalprocesse verwenden könne.

Wien, den 28ten November 1803. Joseph Pal., m. p.

Az *államtanács* részéről *Somogyi* már nov. 30-án elfogadásra ajánlotta a nádor javaslatát. (St. R. 4303/1803.) Ő is osztotta azt a véleményt, hogy a királyi táblának két tanácsra osztása nagy feltünéssel járna és hogy ennek jogi akadályai is vannak. Helyes intézkedéseknek tartotta tehát a gyorsított tárgyalási menet és az állandó ülésszak bevezetését, de hangsúlyozta, hogy ezzel meg kell szünnie a királyi tábla tagjai kiküldetéseinek mindenféle vizsgálatokhoz és a munka szaporodása maga után vonja fizetésük emelésének szükségét is. — A király ezen az alapon jóváhagyta a nádor előterjesztését (expediálva dec. 14.):

Ich genehmige das gegründete Einraten Eurer Liebden, in dessen Gemäßheit Ich den erforderlichen Befehl an Meine hungarische Kanzlei unter einem erlasse. Franz, m. p.

207.

1803 nov. 30. Bécs.

József nádor fölterjesztése,
amelyben Szolnok felé egy Duna—Tisza-csatorna építését javasolja.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1803. 9. sz.

A csatornatervek készítését az 1722/23 : 122. t.-c. a helytartótanácsra bízta. Már akkor *III. Károly* király egy külföldi mérnök tervét vitte az országgyűlés elé, amely a Duna és Tisza összekötését tervezte Váctól vagy Pesttől Szolnokhoz. 1789-ben hasonló tervvel akarta megoldani *Schönstein Ferenc* udv. tanácsos a sószállítás kérdését. 1791-ben *Balla Antal* mérnök dolgozott ki ilyen tervet, de Sax építési igazgató a csatornának Csongrádhoz vezetését ajánlotta. Az 1791-ben kiküldött regnikoláris deputáció is foglalkozott a Duna—Tisza-csatorna kérdésével *Vay Miklós br.* terve alapján. A legkomolyabb tervezők azonban ezzel szemben Pesttől Szeged felé tervezték a csatornát, így *Maire* francia mérnök (Charte Hydrographique etc. 1786.) és *Vedres István* (A Tiszát a Dunával összekapcsoló új hajózható csatorna stb. 1805.) A valóságban csak a Kiss testvérek bácsi csatornatervét, a mai Ferenc-csatornát tudták megvalósítani. Ennek munkálatai elé is sok akadály gördült.

E. M.

Der immer mehr zunehmende innere Handel Hungarns und selbst die Theuerung, welche in einigen Theilen desselben, wie auch

in jenen benachbarten Provinzen, welche die rohen Natur-Produkten aus diesem Lande beziehen, wegen dem Mangel an guten Zufuhren entstehen, machen einen jeden für das allgemeine Wohl besorgten Staatsbürger auf die Mittel aufmerksam, wodurch leichtere, kürtzere und wohlfeilere Verbindungen sowohl zwischen denen verschiedenen Theilen dieses Landes, als auch mit den benachbarten Provinzen herzustellen sind. Diesen Zweck beabsichteten selbst die landtägl. versammelten Stände, als sie eine Deputation benannten, welche einen Vorschlag zu einem öffentl., zu Bestreitung solcher gemeinnütziger Unternehmungen bestimmten Fond ausarbeiten und den auf dem nächsten Landtage versammelten Ständen zur Bestätigung vorlegen sollte; allein der Erfolg dieser Bemühungen und des ständischen Beschlusses ist noch ungewiß, und da selbst im günstigsten Fall die Realisirung eines solchen Antrags sich noch einige Zeit verziehen dürfte, so halte ich es für meine Pflicht auch indeß E. M. bey sich ergebender Gelegenheit, solche Vorschläge zu machen, wodurch diesem Werke vorgearbeitet wird.

Unter diesen verdient wegen seiner Wichtigkeit und den daraus für das gantze Land fliessende Nutzen der Antrag der Ausgrabung eines Kanals zwischen Pest und Szolnok, welcher die Donau mit der Theiß vereinigen würde, die erste Stelle.

Verbindung der an der oberen Theiß und den Gräntzen Siebenbürgens gelegenen Gegenden Hungarns mit Pest, und von da mittelst der Donau mit Nieder-Hungarn und Wienn durch die kurtzmöglichste Wasserfahrt.

Erleichterung der Zufuhr aller Natur-Producten aus erstern Gegenden in letzte und gegenseitig der Fabrikate von letztern in die ersteren Theile des Landes; Verkürtzung und wohlfeilere Behandlung aller nach Nieder-Hungarn bestimmten Saltz-Transporte; Verminderung oder gäntzl. Vermeidung der so beträchtlichen und beschwerlichen Achs-Transporte durch eine Gegend, wo wegen Mangel am Materiale keine gute Strassen anzulegen sind; Herabsetzung der Preise aller Bedürfniße in den an Oesterreich nähern Gegenden durch die vermehrte Zufuhr derselben; endl. Zunahme des Wohlstandes und Reichthums der an der Theiß liegenden Gegenden des Landes durch einen größeren und leichtern Absatz ihrer Erzeugnisse; dieses wären die wichtigen Vortheile, welche durch die in Antrag gebrachte Wasserverbindung bewirkt werden könnten.

Da der Unterschied des Gefälls zwischen der Theiß und der Donau nicht sehr beträchtlich ist, und die Entfernung der 2 Endpunkte des Kanals nur 12 bis 13 deutsche Meilen beträgt, so können die Unkösten dieses Werks, wenn nicht unvorgesehene Umstände eintreten und es mit Oeconomie geleitet wird, in Rücksicht auf den dadurch erzielten Nutzen nicht sehr beträchtl. seyn.

Von größerem Belange sind die Hinderniße welche die sandige

Natur des Bodens und der Mangel an fliessenden Gewässern zur Nährung des Kanals diesem Unternehmen in den Weg legen, und nur eine genau vorgenommene Beaugenscheinigung des Terrains kann bewähren, in wie weit dieselben unübersteigbar oder zu beheben sind. Da nun dieses Werk von so großem Nutzen für Hungarn und den gantzen Staat werden kann, und es dahero der Mühe lohnt Versuche und Nachforschungen über die Ausführbarkeit desselben und die damit verbundenen Kösten zu thun, so wage ich es E. M. den allerunterthänigsten Vorschlag zu thun, ob nicht dieselbe ein Mitglied der k. Statthalterey in der Eigenschaft eines k. Co[mmiss]airs aussenden wollten, welches mit Zuratheziehung aller Kunstverständigen und der gegendkundigen Individuen sowohl die Gegend, wo dieser Kanal gezogen werden könnte, in Augenschein nehmen, als auch die Nivellirung und geometrische Aufnahme derselben einleiten, nach Beendigung derselben aber die Resultate dieser operationen, sammt einem Projecte, wie der Kanal angelegt und der zu dessen Erbauung nothwendige Fond herbeygeschaft werden könnte, mittelst der Statthalterey E. M. unterlegen sollte.

Erhälten diese meine unmaßgebigsten Gedanken E. M. Beyfall, so könnten Hochdieselbe, vielleicht den Statthalterey Rath, und Bacser Obergespann B. Podmaniczky,[1] welcher sich ohnehin in diesem Fache viele Kenntniße gesammelt, zum königl. Co[mmiss]air ernennen und diese Benennung sowohl, als den Zweck seiner Aussendung mittelst der hung. Hofkanzley der königl. Statthalterey bekannt machen, damit selbe sowohl die betreffende Jurisdictionen und den königl. Co[mmiss]air darüber belehre, als auch die zu dieser operation erforderl. Unkösten aus dem erhöhten Saltzpreißfond anweise.

Wienn, am 30ten 9ber 1803.

Az *államtanácsban Somogyi* örömmel üdvözölte e tervet, kijelentve, ha keresztülvihető, a köz, a magánosok és a kincstár legnagyobb hasznára lesz. Pártolja tehát Podmaniczky báró kiküldetését. (St. R. 4363/1803.)

Zinzendorf szerint ily terv már tíz év előtt is merült föl, jobb is volt, mint a bácsi csatornáé, de a kisebb költségek miatt ennek adták az előnyt. Ha a szolnoki csatorna megkapná a jóváhagyást, létre lehetne hozni a magyar mágnások aláírásaival. Helyesli Podmaniczky kiküldetését. Véleménye szerint Wiebeking[2] udvari tanácsost is meg lehetne kérdezni, mint szakembert, ámbár a magyar szakemberek is eléggé segítségére lehetnek a tevékeny és belátásos Podmaniczkynak.

Baldacci is hozzájárult a javaslathoz.

Ferenc király tehát megbízta Podmaniczky József bárót az előmunkálatok megindításával. (Exp. 1803 dec. 18.)

[1] A nagyműveltségű Podmaniczky József br. helytartótanácsos.

[2] Wiebeking Károly Frigyes (1762—1842) a XIX. század elején 1805-ig osztrák szolgálatban állott és a vízépítési osztályt vezette, utóbb Bajorország szolgálatába állt, ahol az út- és vízépítésügy élére került.

208.

1803 dec. 4. Bécs.

József nádor fölterjesztése, Fiume visszacsatolásának becikkelyezése érdekében.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1808. 35. sz.

Fiume városának Magyarországba való bekebelezése, melyet a tengermellék beutazása után II. József tanácsolt anyjának, még hosszú ideig sok kontroverziára adott okot. Mindezekben azok, akik Magyarország kereskedelmének föllendítése érdekében komolyan dolgoztak, azért küzdöttek, hogy Fiume egyenesen Magyarországhoz csatoltassék. Az e részben Horvátországgal támadt viszály miatt azonban az átcsatolás becikkelyezése a törvénybe nem történt meg, bár a város magyar kormányzó alatt állott s a magyar kancellária útján érintkezett az uralkodóval. E kor magyar notabilitásai közül többen szorosabb kapcsolatban is álltak Fiuméval. A város második kormányzója Almásy Pál volt (1783—1788), aki a fiumei kereskedés emeléséről terjedelmes emlékiratot dolgozott ki,[1] s ezidőben a magyar tartományi főbiztosság igazgatója volt, utóda Szapáry János gróf (1788—1791)[2] a nádor főudvarmesteri tisztét töltötte be, az akkori kormányzó: Klobusiczky József (1801—1809) pedig azelőtt helytartótanácsosként működött a nádor mellett. (V. ö. Fest A.: Fiume Magyarországhoz való kapcsolásának előzményei. Századok. 1916. 239—266. l.)

1792-ben azonban a krajnai rendek kérték a város bekebelezését Krajnába. Ezzel a helyzet úgy alakult, hogy Fiume átkapcsolása körül új vita támadt.

1803 febr. 6-án az udvari kereskedelmi bizottság dolgozott ki e kérdésben: vajjon Fiume, mint eddig, továbbra is meghagyassék-e Magyarországnál, jelentést. A véleményt Ferenc még 1795 júl. 1-én kérte, de az udvari kamara az erre vonatkozó utasítást csak 1802 októberében kapta meg a krajnai rendek kérvénye kapcsán. Véleményezés végett az ügyet először a trieszti kormányzóságnak és a belsőausztriai bankális adminisztrációnak küldte meg azzal a kérdéssel, hogy a város Magyarországhoz csatolása jelentékeny kárral járt-e a német tartományokra, és hogy kívánatos-e a régi rend helyreállítása? (St. R. 351/1803.)

A *kiküldött vegyes bizottság* csak 1803 ápr. 29-én tartotta ülését, amelynek jegyzőkönyvét Zichy Károly gróf kamaraelnök jún. 19-én terjesztette föl.

A *krajnaiak* szerint Fiume hozzájuk tartozott; minden haszon, amelyet Magyarország e kikötőből húz — még ha tekintélyesebb is, mint amelyet Krajna húzna belőle — Krajnára sérelmes, mert nem kapott érte kárpótlást. Krajnának jelentékeny ipara van, melynek terményei a Levantéba mennek, reá nézve tehát fontos ez a kikötő, amelyet most Magyarország élvez, ámbár távolról sem visel annyi terhet, mint Krajna. Fiume Krajnához csatolása különösen az adelsbergi körzetre és Isztriára volna föllendítő hatással. Kiemelték azonban a krajnaiak azt is, hogy a tervezett Kulpacsatornával és az új magyar kereskedelmi útak küszöbön álló megnyitásával[3] nemcsak Krajna szenvedne, de az egész Trieszttől Bécs felé irányuló kereskedelem teljesen átalakulna, mert a kereskedelmet egészen el fogják terelni a német tarto-

[1] Írt egy értekezést Schlötzer Staatsanzeigerébe: „Vom Handel des Königreichs Ungarn" címen.

[2] A „Der unthätige Reichthum Ungarns wie zu gebrauchen" (1784) szerzője.

[3] Akkor készült a Lujza-út.

mányok hegyes útvonaláról, ami az összes német tartományokra nagy kárt jelentene.

Csatlakozott ehhez a véleményhez a *belsőausztriai banká'is adminisztráció* is, hozzáfűzve még, hogy az új útak megnyitása jelentékenyen apasztaná a pettaui (évi 23.000 frt) és laibachi (évi 31.500 frt) vámjövedelmeket.

A *trieszti gubernium* abból indult ki, hogy Fiume a Magyarországhoz csatolása után különösen gabonakivitelével lendült föl és jó állami intézkedések, mint az útépítés, még inkább oda terelnék a kereskedelmet. A tekintélyes trieszti kereskedők véleménye szerint ugyan a német tartományoknak nincs miért tartaniok Fiume föllendülésétől, sőt ez az ő kereskedelmüknek is új forrásokat fog megnyitni, csak arra kell vigyázni, hogy a két kikötő politikai irányítása egyensúlyban maradjon és ugyanazon elvek szerint történjék. Krajna érdekeit Fiume felé meg lehet védeni, ipari terményei Felsőkrajnából úgyis Trieszt felé mennek, Isztria szempontjából pedig Fiuménak nincs jelentősége.

A bizottság előtt az ügyet *Herberstein-Moltke gróf* referálta. Szerinte: *1.* azt a kérdést, hogy Fiume kit illet meg, csak diplomáciai úton a titkos és a magyar kancellária közti tárgyalással lehet megoldani. *2.* Fiume eddig semmiképen sem volt kárára a német tartományok kereskedelmének. Trieszt azóta erősen emelkedett, Fiume csak keveset; irígységet keltő kereskedelmi hellyé csak akkor lesz, ha Magyarországon „erst die größten und kultivirtesten Voranstalten" fognak foganatosíttatni. *3.* Az a kérdés, hogy Magyarország Fiumét, mint német örökös tartományi várost is használhatná-e, föl sem vetődnék, ha ezek alkotmánya egyenlő volna. Kétségbevonhatatlan azonban, hogy Magyarország kivitelének emelése az államnak nagy előnyére volna, a többi tartományok kereskedelmét és jólétét legkevésbbé sem érintené, ellenkezőleg hozzájárulna föllendítésükhöz. De a magyar nemzeti ipar föllendülése csak a fiumei kikötő fejlődésétől várható. Krajna kevés terményével Fiume fejlesztésére nem alkalmas, annál inkább alkalmas Magyarország mezőgazdasági terményeinek nagy gazdagságával. Fiume fekvése egy ország részére sem olyan kedvező, mint Magyarországéra, ez sem találhat a tengerparton magának ennél kedvezőbb fekvésű kikötőt. Egyedül a földrajzi fekvést tekintve, Magyarország a város nyujtotta előnyöket akkor is használhatná, ha a német tartományoknál maradna. *4.* Hasonló módon igennel felelt arra a másik kérdésre is, hogy amennyiben Fiume magyar lesz, a német tartományok is ugyanúgy használhatják-e. A két először megkérdezett német hatóság félelmét a német tartományok kereskedelmét illetőleg túlzottaknak tartotta. „Es werde übrigens stets eine große Frage bleiben, ob es wohl ratsam sein könnte wegen Erhaltung dieses oder jenes Erwerbzweiges einzelner Provinzen Unternehmungen, von denen das Emporkommen des allgemeinen Handels, mithin die Beförderung des allgemeinen Wohls abhängt — auf irgendeine Art Hindernisse im Weg zu legen? und es man nicht den großen Straßenerwerb, den Steyermark und Krain aus der Commerzialstraße beziehet, dem Vorteile eines wo möglich an die See zu ziehenden Kanals zum Teil opfern würde — müßte der Kanal selbst durch Hungarn seine Richtung bekommen." Magyarországnak nagy baja, a hiánya jó útakban és méltánytalan volna ilyenek megnyitását akadályozni, mikor a német tartományoknak azokra nincs igényük. Hogy Fiume hova jut, mindegy, mégis más okokból meggondolandó Magyarországhoz csatolása. A vita két különböző alkotmányú ország közt folyik, nem kellene tehát legfelső döntéssel megmásíthatatlan állapotot teremteni, „durch welche entweder der eine oder der andere Teil gekränket werden würde". Különösen meggondolandó ez most, amikor Fiuménak az osztrák vámvonalból való kiválasztása nemcsak a német tartományok érdekeit, hanem a királyi jogokat is sérthetné, minthogy a magyar rendek a legfontosabb cikkek szabad kivitelét és vámváltoztatásoknál a vámügyekbe beleszólást követelnek. „Die förmliche Übergabe von Fiume an Hungarn könne so lange, als nicht auf

alle Art alle Versicherung hergestellet ist, die Zollmacht vollkommen und ebenso förmlich u. fortdauerd versichert zu sehen, nicht eingeraten werden. 5. Dilatórikus megoldást ajánl, amelyhez könnyű lesz ürügyet találni.

Végül a *cseh-osztrák kancellária* nyilatkozott. Szerinte 1. a kérdés csak diplomáciai tárgyalással oldható meg. 2. Fiume fönnálló helyzete nem okozott lényeges kárt a német tartományoknak. 3. Ha a várost Magyarországtól elválasztanák, Magyarország ugyan használhatná, „aber dann für Fiume jener Flor nicht zu erwarten sey". 4. Elszakítása a német tartományoktól ezekre nagy veszedelmet jelentene, mindenkép megóvandó tehát a király vámhatalma és az örökös tartományok érdeke, amiért is 5. dilatórikus megoldást ajánl a fönnálló állapot fönntartásával.

Az *államtanácsban Somogyi* azt ajánlotta, hogy az ügyet közöljék a nádorral, mert a kérdés valószínűleg szóba fog kerülni a következő országgyűlésen s vigyázni kell, hogy egyik felet se sértsék meg. Így küldte tehát le Ferenc császár az iratokat a nádornak. (St. R. 2300/1803.)

Euere Majestät!

Mittelst allerhöchsten Handbillets geruheten mir Euere Majestät das Protocoll derjenigen Zusammentrettung, welche über die Frage, ob Fiume bei Hungarn belassen oder den deutschen Erbländern wieder einverleibt werden sollte, abgehalten worden, zur gutächtlichen Äusserung allergnädigst mitzuteilen.

Nach Durchlesung aller dazu gehörigen Actenstücke fand ich, daß der gröste Teil der diesen Gegenstand verhandelnden Stellen selben immer nur einseitig, so wie es der Vorteil des ihnen unterstehenden Landes forderte, behandelten, ohne auf das Wohl des ganzen Staates Rücksicht zu tragen. Gründlicher äusserte sich hierüber der von Seiten der Hofkammer, der von Euerer Majestät allergnädigst benennten Hofcommission beisitzende Referent, diese Commission selbst, und das Triester Gubernium, dessen Äußerung sich durch Unparteilichkeit vorzüglich auszeichnet.

Bei dieser Verschiedenheit der Meinungen glaubte ich in Verhandlung der von Euerer Majestät zu beantworten vorgelegten Frage einen anderen Gang folgen und zum Grundsatz annehmen zu müssen, daß dieselbe nur entweder durch gründliche, aller Ausnahme freie Beweise des Eigentumsrechts eines oder des anderen Landes auf Fiume, oder aber vozüglich durch die Betrachtung aufgelöst werden könne, was den Nutzen der gantzen Monarchie sowohl, als auch jenen der Stadt Fiume am angemessensten sei.

Dieses ist der Gesichtspunkt unter welchen ich diesen wichtigen Gegenstand verhandelt habe.

Die Ausführung desselben und Anwendung auf die vorgelegte Frage wird mir dann jenes Resultat liefern, wodurch dieselbe beantwortet und Euerer Majestät Willensmeinung erfüllet werden wird.

Dieses vorausgesetzt schreite ich nun zur Erörterung der Frage, welchen von beiden Ländern: Hungarn oder Crain der diplomatische Anspruch auf Fiume gebühre? welches derselben aller Ausnahme freie Beweise zu Gründung dieses Rechtes anführe?

In die Entscheidung dieser Frage hat sich die Hofcommission

aus dem Grunde nicht eingelassen, weil sie glaubte, dieselbe müsse Diplomatisch und also durch die geheime Hof- und Staats-, oder aber die Reichskanzlei verhandelt werden.

Sowohl der geheime Archivar Roschmann,[1] als der verstorbene Dommherr von Pray[2] haben auf Documente gestützt zu beweisen gesucht, ersterer, daß Fiume seit Anfang des 14-ten Jahrhunderts zu Crain gehöret und von denen Erzherzogen von Österreich besessen worden sei; der zweite, daß Fiume in älteren Zeiten und noch in 12-ten Jahrhunderte zu Dalmatien und also auch zu Hungarn gehöret, und nur in jenen Zeiten, wo dieses letztere Land durch Kriege und innerliche Unruhen geschwächt worden, wie mehrere andere Teile Hungarn[s], welches selbe nicht verteidigen konnte, zu den Österreichischen Provinzen gekommen, ohne daß jedoch ersteres Land sein Eigentumsrecht aufgegeben hätte.

Obgleich nun aus den gegenseitig angeführten Gründen und Urkunden nicht zu bezweifeln ist, daß die Erzherzoge von Österreich nach dem 14-ten Jahrhunderte im Besitze von Fiume gewesen, so hat doch keine den Umstand hinlänglich aufgeklärt, wie Fiume von Hungarn an dieselbe gekommen, ob sie auch zugleich das Eigentum desselben rechtmässig erworben; noch gültige Beweise geliefert, daß Fiume wirklich jemals mit Crain einverleibt worden wäre. Merkwürdig ist in dieser letzten Rücksicht der von dem Richter der Stadt Fiume mit Urkunden bewiesene Umstand, daß diese Stadt unter den Erzherzogen von Österreich immer von Crain getrennet, nach den eigenen Privilegien regieret worden und niemals den Eid der Treue mit den krainerischen Landesständen geleistet habe. Dieses könnte die vom Dommherrn Pray geäusserte Vermutung bestättigen, daß Fiume nur durch Kriegsvorfälle in die Hände der Erzherzoge von Osterreich gekommen, ohne daß selbe auch das Eigentumsrecht darüber erworben hätten.

In dieser zweifelhaften Lage der Sachen glaube ich, daß der in Folge der allerhöchsten Entschliessungen der höchstseeligen Kaiserin Maria Theresia von 2-ten Jänner 1776 und der im Jahre 1779 der Stadt Fiume erteilten privilegii, in welchen beiden diese Stadt ausdrücklich für eine Appertinenz von Hungarn erklärt wurde, von diesem letzteren Lande rechtmäßig angetretene Besitz gegenwärtig für Eigentumsrecht gelten könne, daß dahero eine weitere diplomatische Auseinandersetzung der Ansprüche der verschiedenen Länder auf Fiume, durch die Reichs- oder geheime Hof- und Staatskanzlei um so überflüssiger wäre, als selbst, die höchstseelige Kaiserin Maria Theresia im Jahre 1776, ohnerachtet der dawider von allen deutschen Hofstellen gemachten Vorstellungen, auf ihren Entschluß beharrte, ohne daß eine oder die andere dieser Kanzleien darüber weiters gehört worden wäre, oder aber das Deutsche Reich, oder

[1] Roschmann Hörburg Antal (1739—1806). V. ö. I. 514. l.
[2] Pray magyar részről bizonyított.

die Crainerischen Landesstände etwas darüber erinnert hätten. Es würde selbst jetzo dieser Gegenstand nicht neuerdings zur Sprache gekommen sein, wenn nicht die nach Absterben des Kaisers Josephs II-ten in allen Provinzen entstandene Gährung der Gemüter und Neuerungssucht die Crainerischen Stände bewogen hätte, mit manch anderen Forderungen auch ihre alte Praetensionen auf Fiume wieder geltend zu machen. Ja selbst auf den Fall, wenn der rechtmäßige angetrettene Besitz von Fiume nicht als ein Beweis des Eigentumsrechts für Hungarn gelten könnte, glaube ich von dem allgemeinen Grundsatz geleitet, daß sich in zweifelhaften Sachen der Landesfürst immer die Entscheidung derselben vorbehalten solle, daß Euere Majestät die Frage des Eigentumsrechts, welche, wenn sie auch nicht gäntzlich zu Gunsten Hungarns stehet, doch wenigstens sehr zweifelhaft ist, nicht mehr verhandeln lassen sollten, sondern die von Euerer Majestät aufgestellte Hauptfrage: ob Fiume bei Hungarn zu belassen oder aber denen deutschen Ländern wieder einzuverleiben sei? nur nach den 2-ten von mir aufgestellten Gesichtspunkte, was nämlich dem Wohl der ganzen Monarchie und jenen der Stadt Fiume am zuträglichsten ist, welches meiner geringen Meinung nach die Wesenheit der Sache ausmacht, entscheiden möchten.

Um die von Euer Majestät vorgelegte Frage nach diesem Gesichtspunkte gründlich verhandeln zu können, ist es erforderlich Fiume unter beiden Verhältnißen einzeln zu betrachten, die aus einen jeden für die einzelnen Provinzen und diese Stadt selbst erwachsende Nachteile und Vorteile zergliedern und nach gegeneinanderhaltung derselben die Hauptfrage nach denen vorgelegten Zwecke entscheiden.

Da Hungarn sich gegenwärtig in den Besitz von Fiume befindet, so wird es am besten sein, mit der Entwicklung der aus dieser Laage fließenden Nachteile und Vorteile anzufangen. Alle von Euerer Majestät über den gegenwärtigen Gegenstand vernommene deutsche Stellen erkännen einmütig, daß der bisherige Besitzstand von Fiume durch Hungarn denen deutschen Erbländern keinen Nachteil zugefügt, ja selbst die Crainerischen Landesstände, welche doch so sehr bedacht sind, alles aufzufassen, was zur Behauptung des von ihnen aufgestellten Satzes führet, stellen dieses nicht in Abrede.

Dagegen äußern alle deutsche Länder und Hofstellen, das Triester Gubernium ausgenommen, die Besorgnis, daß Fiume im Besitz von Hungarn, denen deutschen Erbländern mit der Zeit nachteilig werden könnte. Die von Euerer Majestät ernannte Hofcommission hat, obgleich sie in ihren Gutachten darauf eingeraten, Fiume noch ferners bei Hungarn zu belassen, dennoch zu Ende desselben bewiesen, daß sie selbst nicht von dieser Besorgnis frei ist; erlauben mir also Euere Majestät, daß ich hier die von denen verschiedenen Stellen zum Beweise des aus dem hungarischen

Besitz von Fiume für die deutschen Erbländer entstehen könnenden Nachteils angeführte Gründe etwas durchgehe und mit der möglichsten Kürze selbe zergliedere.

Die Crainerischen Landesstände und die innerösterreichische Bancalgefällen-Administration besorgen, daß der hungarische Besitz von Fiume denen innerösterreichischen Provinzen und vorzüglich Crain nachteilig werden könnte:

a) Durch Verminderung des Transitohandels aus Hungarn nach Triest und vice versa, so wie auch des für Laibach so wichtigen Speditionshandels, eine Folge der Erbauung des Kulpa Canals und einer neuen Strasse von Brod nach Fiume.

b) Durch Verlassung der Schiffahrt auf der Sau, welche sowohl für das allerhöchste Aerarium, als auch für die umliegende Gegend von beträchtlichen Nutzen gewesen.

c) Diese nämlichen Ursachen würden durch Verminderung der Transportfuhren in Crain mehrere Hundert Menschen brodtlos machen.

Endlich *d)* würde selbst das allerhöchste Aerarium durch Verminderung der Einkünfte der Hauptlegstädte Pettau und Laibach und der Wassermauth zu Ober-Laibach beträchtlich geschmälert werden.

Ad *a)*. Es ist eine richtige Bemerkung der crainerischen Landesstände sowohl, als der innerösterreichischen Bancalgefällen-Administration, daß wenn durch eine bequemere Strasse von Brod bis Fiume und durch Schiffbarmachung der Culpa eine kürtzere Verbindung zwischen der See und dem inneren von Hungarn wird hergestellet werden, der Transitohandel aus letzteren nach Triest über Laibach abnehmen wird, allein auch ohne zu erwähnen, daß derselbe bishero unbeträchtlich war, indem der Handel mit den 2 Hauptausfuhrsproducten Hungarns, den Getreide und Taback immer seinen Zug über Fiume nahm, und daß selbst die Zustandebringung eines Canals an der Culpa, noch sehr zweifelhaft ist, so wird auch für jenen Teil Hungarns, welcher herwärts der Donau liegt, die Strasse über Laibach immer der kürtzeste Weg bleiben um zur See zu gelangen, und daher wird auch der Handel dieses Teils, wenn ihn nicht Beeinträchtigungen hemmen, immer seinen Zug gegen Triest nehmen. Nur jener Teil Hungarns, welcher entfernter von der österreichischen und steierischen Gränze liegt, und auch bishero seine Producten über Karlsstadt dem Meere zuführte, welcher auch wegen der beschwerlichen Schiffahrt von Sisseck aufwärts und denen gebürgigten Weegen, welche Crain mit Croatien verbinden, sehr wenig durch Crain nach Triest sendete, wird hinführo seine Producten jedoch bei erleuchterter Verbindung in vermehrter Anzahl gerade nach Fiume verführen.

Was die Einfuhr der Waaren von Triest betrift, so wird selbe, da Fiume mit ersterem Orte, weder in Rücksicht der öffentlichen

Anstalten zu Beförderung des Handels, noch in der Anzahl ansehnlicher Handlungshäuser, und daher auch in Rücksicht des Credits nicht concurriren kann, in den nähmlichen Verchältnis, wie bishero bleiben, oder wohl gar, wenn der Zufluß des fremden Geldes in Hungarn sich vermehren sollte, noch steigen. Ein gleiches kann man von dem Speditionshandel der Laibacher Kaufleute sagen, welcher sich nur in dem Maaße vermindern kann, als weniger Waaren von Karlsstadt über Laibach nach Triest spedirt werden, dagegen aber durch die vermehrte Einfuhr über Triest und die größere Anzahl der über Pettau aus Hungarn ausbrechenden Waaren in der Hinkunft auch noch eine Zunahme zu hoffen hat.

Ad *b)*. Nach der Vorstellung der crainerischen Landesstände zu urteilen, könnte es scheinen, als wenn die Schiffahrt auf der Sau so beträchtlich wäre, daß die Verlassung derselben diesem Lande einen merklichen Schaden zufügen könnte, allein die bisherige Erfahrung hat gerade das Gegenteil bewiesen.

Die erste Veranlassung zum Versuch der Schiffbarmachung dieses Flußes gab die Erläuchterung der Transporte der aus Niederhungarn und dem Bannate gelieferten, für die in Italien stehende kaiserliche Armee bestimmten Früchten, da man nämlich damals wegen dem Kriege dieselben nicht zur See von Fiume nach Venedig führen konnte, die Transportirung zu Lande aber bis ersten Orte sehr beschwerlich ist; so muste man auf Vermehrung der inneren Communicationen bedacht sein und zu diesem Ende wurde die Schiffbarmachung der Sau in Antrag gebracht.

Nur mit sehr beträchtlichen Unkosten und Verwendung mehrerer tausend Robotten brachte mann es dahin, daß man von Sisseck bis Rugvitza[1] mit einer Ladung von 2000 Metzen, von hier bis auf 4 Meilen von Agram mit 1000 Metzen Frucht, von diesen Punkte an aber nur mit den kleineren krainerischen Schiffen oder sogenannten Tompassen, welche 2 bis 300 Metzen laden, bis Laibach fahren konnte.

Wie beschwerlich für den Handel, wie wenig der Erleichterung desselbe eine Wasserfahrt angemessen sei, wo man in einer so kurtzen Strecke 3-mal umladen muß, kann man leicht einsehen, und wirklich wurde während der Zeit des Krieges diese Fahrt nur von den kaiserlichen Transporten oder denen krainerischen Bauern, welche ihn mit kleineren Schiffen nach Croatien fuhren, um daselbst für ihren eigenen Bedarf Früchte einzukaufen, benutzt.

Nach Beendigung des Krieges, da die damaligen Umstände die so kostspielige Erhaltung der Fahrbarkeit des Saustromes nicht mehr erheischten, wurde dieser Strom in Croatien wieder sich selbst überlassen, und er vernichtete in einem Jahre den grösten Teil der gemachten Arbeiten dergestalt, daß er jetzt, ausser bei großen

[1] Zágráb megye zágrábi járásának déli szélén, a Száva mellett, ahol ez a folyó délnek kanyarodik.

Wässern, selbst von Sissek bis Rugvitza nur für die kleinen Landesschiffen fahrbar ist.

Ausser denen krainerischen Landesschiffen sind seit Beendigung der Aerarialtransporte keine andere auf diesen Strome von Sisseck aufwärts erschienen, und diese werden selbst, wenn eine bessere Communication zwischen Carlsstadt und Fiume zu Stande kömt, immer denselben befahren, da die Inwohner Crains, die zu ihrer Erhaltung nötigen Lebensmittel in Croatien gegen andere Waren umtauschen oder aber einkaufen und für die Fahrzeuge, deren sich dieselbe bedienen, wenn nur die in der Sau befindlichen Stöcke ausgeräumt werden, immer hinlängliches Wasser vorhanden ist. Es ist also gar nicht zu besorgen, daß die Schiffahrt auf der Sau, so wie sie jetzo bestehet, etwas leisten könne.

Ad *c)*, ad *a)* et *b)* glaube ich bewiesen zu haben, daß der Speditions- und Transitohandel aus Hungarn nach Triest sich nicht beträchtlich vermindern, jener von Triest nach Hungarn aber sich vielleicht noch vermehren würde, es kann also die Verminderung des Fuhrwesens in Crain von keinen so nachteiligen Folgen sein, als es die Stände und die Bancaladministration vermuten, und der dadurch etwa entstehen könnende Abgang an Erwerbsmittel kann leucht auf andere Art ergänzt werden.

Ad *d)*, obgleich dieser Punkt, da in selben von Staatseinkünften und von Ver[r]ingerung derselben die Rede ist, eigentlich zu den allgemeinen Betrachtungen gehörte, so kann er doch auch hier verhandelt werden, da diese Einkünfte denen deutschen Erblanden zufließen.

Das oben ad *a)* et *c)* gesagte, dessen Richtigkeit die Folge der Zeit beweisen wird, hat die Möglichkeit dargestellet, daß der Transito- und Speditionshandel aus Hungarn nach Triest und vice versa durch Steyer und Crain nicht nur nicht ab, sondern vielmehr zunehmen werde.

Trift dieses ein, wie es bei dem mit schnellen Schritten zunehmenden Handel der Stadt Triest gar nicht zu zweifeln ist, so leiden allsdann die Zolleinkünfte keinen Abgang, und die hier geäußerte Besorgnis verschwindet gäntzlich.

Sollten aber auch die minderen Abgaben und besseren Wege den Triester Handel bewegen von der Srasse nach Laibach abzuweichen, welches wegen dem beträchtlichen Umwege und der Richtigkeit des Satzes, daß der Handel nicht leicht die gewohten Wege verläst, nicht wohl zu vermuten ist, so kann der daraus für die Einkünfte der deutscherbländischen Provinzen entstehende Schaden durch Erhöhung der Zölle bei denen nach Hungarn führenden Einbruchsstationen entweder gäntzlich verhütet, oder doch wenigstens sehr vermindert werden.

Die böhmisch-österreichische Hofkanzlei glaubt in seinem sub N° 9° beiliegenden voto curiato wieder den Besitz von Fiume durch

Hungarn folgende von der K. K. Hofkammer bereits im Jahre 1791 aufgestellte Gründe anführen zu müssen.

a) Daß dieser Besitz schon jetzt denen deutschen Provinzen wirklich schädlich sei, weil die Seestadt Fiume die einzige Gelegenheit ist, denen aus allen Erhaltung- und Erwerbungsvermögen gerissenen Bewohnern Italiens[1] den Absatz ihrer Producte zu erleichtern und ihnen mehrere Nahrungswege zu eröfnen.

b) Die Vereinigung der aerarischen Gefälle würde dem Staate höchst nachteilig sein, weil die Zollgesetze der deutschen Erblande nicht die nämlichen, als die Hungarns sind, und bei der Bereitwilligkeit der deutschen Völker es immer leicht ist, zum Besten des ganzen die Zölle zu erhöhen oder abzuändern, welches dagegen die grösten Hinderniße in Hungarn, welches niemals mit den deutschen Ländern ein gleiches Lastenverhältniß auf sich nehmen wird, findet.

c) Daß die dem Königreiche Hungarn zugesicherte Einverleibung von Fiume in der Hinkunft gefährlich werden dürfte, wenn man demselben diesen Seehaven ohne den mindesten Nutzen überlassen sollte, und dasselbe in der Folge der Zeit den Zug seines Commerzes von einen Meere zu den anderen durch seine eigene Länder leiten und ihn gantz denen deutschen Provinzen entziehen würde.

Ad *a)*. Dieser Punkt wird durch die in dem Vortrage des Triester Guberniums angeführte[n] Tatsache, daß obgleich gegenwärtig bereits eine fahrbare Heerstrasse über den Monte Maggiore nach Fiume bestehet, dennoch der Istrianer lieber seine Producten auf den weit kürzeren und sanfteren Weg über Lippa[2] und Mumian[3] nach Triest, oder aber an die an seiner Küste gelegenen Seehäfen absetzt, und nur die wenigen zur Herschaft Castua[4] gehörigen armseligen Ortschaften ihre ohnehin geringen Producte nach Fiume bringen, von selbst beantwortet.

Diese Erfahrung ist nämlich ein Beweis, daß der Inwohner Istriens wegen den beschwerlichen Wege und der Entfernung von Fiume, oder aber wegen der leichteren Zufuhr aus den um Fiume liegenden Crainerischen und hungarischen Ortschaften nicht im Stande ist mit diesen letztern in Rücksicht der Wohlveilheit der Preise zu concurriren und seine Producten mit Nutzen dahin abzuführen, welches da diese Naturbeschwerden nicht wohl gehoben werden können, selbst bei Vereinigung von Fiume mit Crain keine Anderung erleiden würde.

Die Richtigkeit dieser in der natürlichen Beschaffenheit des

[1] Ceruzával a margón: Istriens.

[2] Istria északkeleti szögletében.

[3] Elírás talán Mune (Lippától keletre) vagy Muggia (Triesttől délre) helyett.

[4] Fiumétól északnyugatra.

Landes gegründeten Erfahrung ist einen jeden, der in dieser Gegend bewandert ist, bekannt, und daher musste die böhmisch-österreichische Hofkanzlei, welche selbst dieses nicht läugnen könnte. um das Zutrauen in die vom Triester Gubernio gemachte Bemerkungen zu schwächen, seine Zuflucht zu der Äußerung nehmen, daß diese Landesstelle dem in Frage gestellten Gegenstand sehr einseitig behandelt habe, ein Vorwurf, der weit richtiger das an Ort und Stelle befindliche Adelsberger Kreisamt und die durch selbes irregeleiteten krainerischen Landesstände und Bancaladministration treffen könnte.

Ad *b)*. Ist es zwar richtig, daß in denen deutschen Provinzen zum Teil ein anderes Zollsystem als in Hungarn bestehe, wo selbes durch einige Gesetze eingeschränkt ist, und daß, wenn Fiume mit Hungarn gäntzlich einverleibt und auf den nämlichen Zollfuß gesetzt würde, die Zolleinkünfte daselbst ver[r]ingert würden, allein kann diese Betrachtung auf den Fall, wo die Vereinigung von Fiume mit Hungarn für den gantzen Staat nützlich zu sein anerkannt würde, Euere Majestät dahin bewegen, den Nutzen einer in Rücksicht auf das Gantze unbeträchtlichen Summe das allgemeine Wohl *[sic!]* nachzusetzen, dieses glaube ich bedarf keiner Antwort.

Aber auch diese Ver[r]ingerung der Staatseinkünfte, welche, da ich bereits oben bemerkte, die Zolleinkünfte in Pettau und Laibach nicht wohl eine Schmälerung zu befürchten haben, die einzige ist, wird dann verschwinden, vielleicht gar mit Wucher ersetzt werden, wenn durch die Vermehrung des Aus- und Einfuhrshandel von Hungarn die gesetzmäßigen Zoll- und Dreissigsteinkünfte erhöht und die Circulation des fremden Geldes in Hungarn vermehrt werden wird.

Ad *c)*. Sehe ich nicht wohl ein, was die böhmisch-österreichische Hofkanzlei hier meine, und was sie durch den Nutzen verstehe, den man von Hungarn für den Haven von Fiume fodern sollte; weit auffallender ist mir die von besagter Kanzlei geäußerte Besorgnis, daß in dem Falle der Einverleibung dieses Havens mit Hungarn dasselbe den Zug seines Commerzes von einem Meere zu dem anderen durch seine eigenen Länder leiten und ihn gantz denen deutschen Provinzen entziehen würde, indem selbe wenig Kenntnis der Laage der unter Euerer Majestäts Regierung stehenden Provinzen sowohl, als auch des inneren und äusseren Verkehrs verrät.

Vermöge der phisischen Laage des Königreichs Hungarn kann nur von dem Commerze zwischen den adriatischen Meerbusen und dem schwarzen Meere die Rede sein, da nur zwischen diesen 2 Meeren eine Verbindung durch Hungarn ohne Berührung der deutschen Provinzen möglich ist; allein sowohl in Hinsicht der Beschwerdniße dieser Verbindung, als auch der Handelsartickel

selbst, welche durch diesen Weg aus und eingeführt werden können, kann diese Verbindung, so lange der türkische Staat seine gegenwärtige Verfassung beibehält, nie beträchtlich, weder gegründeter Gegenstand einer Eifersucht der deutschen Erblande werden. Vielfältige, unter der Regierung der Kaiserin Maria Theresia und des Kaiser Josephs gemachte Versuche, sich der Donau zu Beförderung des Handels in das Schwartze Meer zu bedienen, welche meist fruchtlos abliefen, haben bewiesen, wie wenig auf die Schiffahrt dieses Flusses zu dem vorgesetzten Zwecke zu rechnen sei; seit der Zeit haben die häufig in dem türkischen Reiche entstandene Empörungen und Räubereien dieselbe, so wie auch die Landfracht unendlich erschweret, und nur die im letzten Kriege wegen den häufigen Kapereien eingetretene Gefahr der Seefahrt konnte die Kaufleute bewegen, die ungleich längere, kostspieligere und unsicherere Abschickung der Waaren zu Land durch Caravanen jener zur See vorzuziehen. Nach hergestellten Frieden hat letztere wieder angefangen, und erstere beschränkt sich gegenwärtig blos auf die Einfuhr jener Waaren, welche aus denen an Hungarn gränzende türkische Provinzen in die Erblande und in das Deutsche Reich versendet werden, alle übrigen Waaren aber und besonders jene, so aus der Levante kommen, werden zur See nach Fiume, hauptsächlich aber nach Triest verführt, welch letzterer Ort die Kaufleute wegen der größeren Anzahl und beträchtlicheren Vermögensumständen der Handelsleute ersteren vorziehen.

Was die Artickel dieses Handels betrift, so bestehen die Einfuhrsartickel vorzüglich aus solchen rohen Producten, welche entweder Hungarn schon häufig besitzt, oder aber welche es aus Mangel an Fabricken und Manufakturen nicht verarbeiten kann, und sind daher nicht[a] für die österreichischen Provinzen, oder das deutsche Reich bestimmt; nur sehr gering ist die Anzahl jener Fabricate, welche in Hungarn verbleiben. Die Ausfuhrsartikel hingegen, vorzüglich aus Manufactur- und Fabrikserzeugnissen, welche da, wie ich bereits erwähnte, Hungarn fast keine Manufakturen und Fabricken besitzt, fast einzig aus denen deutschen Erblanden und etwas auch aus dem Deutschen Reiche kommen. Es ist dahero weder in Rücksicht der Bequemlichkeit und leichteren Zufuhr, noch auch der Commerzartikeln zu befürchten, daß so lange Hungarn sich nicht auf Fabriken verlegt und das türkische Reich eine andere Form bekömt, eine Verbindung zwischen beiden Meeren durch Hungarn denen deutschen Erblanden einen Schaden zufüge.

Eben so ungegründet und, man möchte fast sagen, lächerlich ist die von der Hofkanzlei angeführte Schlußfolge, daß nachdem das Bestreben Hungarns, Fiume an sich zu ziehen, die Absicht verrate, daraus wesentliche Vorteile zu ziehen, diese aber ratione inversa den innerösterreichischen Provinzen entgehen würden, es

[a] Ceruzával áthúzva.

zu wünschen wäre, daß Fiume auf die schicklichste Art wieder zu Crain geschlagen würde.

Wie kann Krain, dieses arme Land mit dem an allen Producten gesegneten Hungarn verglichen werden? Wie kann mann den Nutzen, den ersteres Land, welches schon einen anderen zahlreich besuchten Haven besitzt, aus Fiume ziehen könnte, mit jenen Hungarns vergleichen? welches, wenn Fiume ihm nicht verbleibt, vielleicht ein halbes Jahrhundert dazu verwenden wird, um einen anderen seiner Häfen emporzubringen, und also jetzt an dieser Stadt den einzigen Ausweg seiner Producte besitzt. Beides verrät wenig Localkenntnisse, oder aber einen Hang, Hungarn einen jeden, auch den mindesten Vorteil zu entziehen.

Aus dem hier angeführten glaube ich sattsam erwiesen zu haben, wie ungegründet die Besorgnis sei, daß die Abtretung des Besitzes von Fiume an Hungarn denen deutschen Erbländern auch in der Zukunft nachteilig werden könne, und behalte mir nur bevor über jene Bemerkung der von Euer Majestät ernannten Hofcommission, daß Euere Majestät durch den förmlichen Abtritt des Besitzes von Fiume an Hungarn die freie Zollmacht und mithin die Mittel verlieren, eine Ausgleichung des Interesse der deutschen Erblande mit jenen von Hungarn zu treffen, weiter unten meine untertänigsten Erinnerungen beizubringen. Nicht zufrieden damit, besagten Satz bewiesen zu haben, wage ich es auch noch zu behaupten, daß die Abtretung von Fiume an Hungarn, denen benachbarten deutschen Erblanden, und vorzüglich Krain mehr nützlich als schädlich sein werde. Das Triester Gubernium führet schon is seiner Vorstellung die Hoffnung an, daß durch die nur auf dem Falle, wo Fiume bei Hungarn bliebe, mögliche Vermehrung des Zuflußes der dortländigen Producte, so wie auch durch die Erleichterung der Land- und Wasserzufuhr der Handel in Fiume emporkommen und mit ihm der triester Handel selbst den Vorteil gewinnen könne, größere Speditionen der hungarischer Producte in das Ausland vorzunehmen, zugleich aber auch einen größeren Absatz seiner Lebensmittel und anderer Producte, dessen Inwohner aber durch die notwendigerweise vermehrte größere Zufuhr neue Erwerbsmitteln gewinnen [würde]. Ja selbst die von den krainerischen Landständen als für ihren Handel und die Nahrungszweige ihrer Landsleute so gefährlich geschilderte Schiffbarmachung der Culpa und Verbesserung der von Carlstadt nach Fiume führenden Strasse wird, da die Culpa die Gränzscheidung zwischen Crain und Hungarn ausmacht, und die in dieser Gegend Croatiens noch sehr wenig zahlreiche Inwohner wegen Mangel an Futter wenig Vieh halten können, denen näher an diese Gegend gelegenen Inwohnern Krains einen neuen Erwerbszweig und Geldzufluß durch den leichten Verkauf ihrer Producte sowohl, als auch der Concurrenz zu Verführung der Waaren eröfnen. Weit größer ist der

Nutzen, welchen Hungarn der Besitz von Fiume gewährt. Dieses Land besitzt einen unermeßlichen Reichtum an Naturprodukten, allein es ist vermög seiner natürlichen Laage mit solchen Provinzen umgeben, welche gröstenteils die nämlichen Producte und in einen gleichen Maaße besitzen, es ist also bei allen seinen Überfluß immer ein verhältnißmäßig ärmeres Land, wenn man es mit den benachbarten deutsch erbländischen Provinzen vergleicht, da es seine Naturerzeugniße nicht in dem Maaße an dem Mann bringen kann, als es zu Erlangung eines höheren Grades des Nationalreichtums und zur Aufmunterung und Vervollkommung der Cultur notwendig wäre. In dieser Laage bleiben für Hungarn nur 2 Ausweege übrig, auf welchen es seine überflüssige Naturerzeugnisse verkaufen und dafür fremdes Geld ins Land bringen kann, nämlich erstens mittelst der Donau oder zu Lande in das Schwarze Meer, und zweitens über Carlstadt in die Adriatische See. Mit wie viel Beschwerden ersterer verbunden sei, wie fruchtlos bisher die meisten zu diesem Zwecke gemachten Versuche waren, habe ich schon bemerkt, es ist also auf selben wenig zu rechnen, und bleibt in der Wirklichkeit nur der 2te Ausweg dem Lande vorbehalten, welcher dadurch, daß er der einzige ist, für selben desto wichtiger wird. Um diesen Ausweg zu benutzen, die zu Beförderung des Handels notwendigen Anstalten zu gründen, endlich denen Handelsleuten einen Wohnungsort zu schaffen, sind auf der ohnehin so kurtzen zu Hungarn gehörigen Meeresküste nebst den nun streitig gemachten Fiume nur 3 Plätze vorhanden, wo Schiffe ankern können, nämlich Zengg, Porto Re und Buccari, die gantze übrige Küste ist dergestallt mit Felsen bedeckt und von einer so üblen Zufahrt, daß kein größeres Schiff sich ihr, ohne sich der Gefahr Schiffbruch zu leiden auszusetzen, näheren kann.

Aber selbst die hier angeführte[n] 3 Häven sind nicht zur Errichtung eines großen Handelsplatzes geeignet.

Der Haven von Zengg ist zu offen und besonders im Frühjahre und Herbst denen Sturmwinden dergestallt ausgesetzt, daß fast kein Jahr vergeht, wo nicht Schiffbrüche entstehen. Indem ist die Zufahrt zur See durch die sogenannte Bocca di Segna äußerst gefährlich, jene zu Land aber wegen den an der Stadt befindlichen hohen und steilen Berg Vitnyik[a)] sehr beschwerlich.

Porto Re hat einen zwar kleinen, aber guten und schönen Haven, doch mangelt es daselbst gänzlich an Wohnhäusern, Inwohnern und an guten Trinkwasser, auch ist bishero die Zufahrt zu Land nicht die bequemste, es könnten *[sic!]* also hier nur mit vielen Kösten der Stapelplatz der hungarischen Producte errichtet werden, wozu auch längere Zeit erfordert würde.

Der Haven von Buccari ist sehr sicher, allein er hat den Unvorteil, daß die Einfahrt schmal, und also nur bei zwischen

a) Ceruzával a margón: Wradnik.

Winden zu befahren ist, dabei ist die natürliche Laage der Stadt, welche von der See und den steilen Gebürgen eingeschränkt wird, gar nicht geeignet sowohl wegen dem Mangel an hinlänglichen Raume zu Errichtung neuer Gebäude, als auch wegen der über das steile Gebürge, welches die Stadt begränzt, hart herzustellenden gangbaren Zufahrt, daselbst eine beträchtliche Handelsstadt zu errichten.

Gantz anders verhält es sich mit Fiume, denn nebst einer guten und sicheren Rhede kann auch daselbst mit nicht beträchtlichen Unkösten ein geschlossener Haven angelegt werden, und es mangelt nicht an Platz, die ohnehin gantz gut gebaute Stadt noch mehr zu erweitern und zu vermehren; der seit mehreren Jahren dahin geleitete Zug des hungrischen Handels, die Unkösten, die vom Staat zur Verschönerung und Verbesserung des dasigen Havens verwendet werden, endlich aber auch die größere Anzahl dort ansässiger Kaufleute tragen nicht wenig dazu bei, selben den Vorzug vor denen übrigen hungarischen Häven anzuweisen, ja man kann gegenwärtig mit Recht behaupten, daß nur selber dazu geeignet ist, dem Königreiche Hungarn einen dauerhaften hinlänglichen Ausweg für seine Producten zu verschaffen.

Diese auf Tatsachen, auf die Localkenntnis gebaute Gründe brauchen keiner weiteren Erläuterungen, um zu beweisen von was für einen Nutzen der Besitz von Fiume dem Königreiche Hungarn sei, der Ausbruch Fiume ist der einzige directe und angemessene Ausweg für die hungarischen Producte, wird einen jeden, welcher die Ausdehnung kennt, deren der hungarische Handel bei zunahme der Industrie und des Absatzes im Auslande fähig ist, das gantz hinlänglich aufklären.

Was die Stadt Fiume betrifft, so ist es unläugbar, daß selbe ehe sie zu Hungarn gekommen, ein unbeträchtlicher Ort war, und daß sie erst von diesen Augenblicke an mehr zu blühen anfieng; selbst die von Euerer Majestät aufgestellte Hofcommission erkennet in ihrem Gutachten, daß Fiume nur dann hoffen kann in einen höheren Grade zu blühen, wenn es bei Hungarn bleibt, da nur dieses Land mit seinen mannigfaltigen Producten und den daraus zu schöpfenden Reichtum im Stande ist und den Willen hat auf alle mögliche Art das Aufnehmen dieser Stadt zu befördern. Die von einigen vorgebrachte Einwendung, daß bishero von Seite Hungarns wenig zur Aufnahme von Fiume geschehen, daß die Einverleibung dieser Stadt jenem Lande für selbe nicht von dem Nutzen sei, den man vorgäbe, scheinet zwar im ersten Augenblick nicht gantz ohne Grund zu sein, allein wenn man die seit ihrer Vereinigung eingetretenen Zeitumstände mit etwas Kenntnis des Landes betrachtet, so wird mann sehen, daß erst 24 Jahre verflossen sind, seitdem Fiume in den Besitz von Hungarn gekommen, daß die während dieser Zeit eingefallenen verderblichen Kriegsjahre und andere ungünstige den Handel hemmende Umstände die Aufnahme desselben gehindert,

daß nur seit der Regierung Kaiser Josephs des II-ten der Handel und Speculationsgeist sich in Hungarn verbreitet, daß endlich selbst die im Jahre 1790 und seitdem mit so vielen Eifer verhandelte Streitfrage des Besitzes von Fiume einsteils dieses Land bishero abgeschreckt, auf die Vervollkommung dieses Havens alles jenes zu verwenden, was es vermöge seinen Reichtum an Producten und dem keimenden, Wunsch seinen Handel zu beleben, hätte verwenden können; anderenteils aber auch selbst dieser zweifelhafte Stand die Unternehmungen der Fiumaner Handelsleute ins Stocken gebracht hat.

Wägt mann diese Umstände genau gegen einander ab, so wird es dann nicht mehr so auffallend sein, daß der Handel von Fiume seit der Vereinigung mit Hungarn nicht größere Fortschritte gemacht habe. Aber sicher bleibt es doch, daß alljene Fortschritte desselben, welche bishero geschehen sind, so klein sie immer in Verhältniß mit dem, was sein könnte, sind, dennoch dem Besitze von Ungarn verdankt werden müssen.

Ich gehe nun zu den 2-ten Gesichtspunkte, wenn nämlich Fiume wieder mit Crain vereinigt würde, über und werde in selber auch den gegenseitigen Nutzen und Schaden erörtern.

Die krainerischen Landesstände sind es, welche mit dem Adelsberger Kraisamte vereint den Satz verteidigen, daß der Besitz von Fiume für dieses Land von großen Nutzen sein könne.

Ihre Hauptgründe sind, daß durch den Besitz von Fiume, die dieser Stadt näher gelegenen Inwohner Crains daselbst ihre Erzeugnisse leichter anbringen könnten, daß die ohnehin armen Inwohner Krains dadurch in den Stand gesetzt würden, ihre Fabrikate, die aus Siebbüden, andererer Holzwaar etc. bestehen, an das Meer zu bringen und leichter ins Ausland zu verschleissen, daß endlich, wenn gantz Istrien mit Fiume vereinigt, von dem Zollkordone ausgeschlossen würde, die Inwohner des ehemaligen österreichischen Anteils desselben ihre Producten mit mehr Nutzen in Fiume verkaufen und sich leichter ihrem Nationalhange, nämlich jenem zum Seehandel widmen könnten.

Was das erstere betrift, so brauche ich nicht zu wiederholen, daß die um Fiume liegenden Gegenden Crains eben die unfruchtbarsten der ganzen Provinz sind und also wenig eigene Producte nach Fiume verführen können, aber auch selbst im entgegengesetzten Falle kann der Verschleiß nur in jenen Maaße sich vermehren, als Fiume in Aufnahme gerät, dagegen muß er aber auch abnehmen, wenn selbes in Verfall kömmt, welches der Fall wäre, wenn Fiume zu Crain geschlagen würde, bleibt aber dasselbe bei Hungarn, so wird diese Stadt nur zunehmen, und dadurch den Wohlstand der benachbarten Krainer vermehren.

Sehr richtig beweiset das Triester Gubernium den wenigen Grund des anderten Nutzens den die krainerischen Landesstände aus dem Besitze von Fiume zu ziehen hoffen, nämlich jenen eines

neuen Auswegs ihrer Fabricate. Sehr unbedeutend sind jene Erzeugnisse, welchen die krainerischen Landesstände einen neuen Ausweg über Fiume verschaffen wollen. Sie werden fast ausschlüßlich in Ober-Krain verfertiget und über Triest ausgeführt. Es ist daher gantz unwahrscheinlich, daß die Erzeuger den näheren und bequemeren Zug, welchen sie durch längere Zeit bereits folgen, ihre dortigen Kunden, Spediteurs und die sichere Abnahme ihrer Erzeugniße, welche sie in Triest finden, verlassen werden, um sich nach Fiume zu wenden, wo sie sich erst um all jenes umsehen müssen, was sie bereits auf ersteren Weege finden, und mit ihren Waaren eine beträchtlichere Entfernung zurücklegen. In Betreff jenes Vorteils endlich, welchen mann aus der Verbindung von Fiume mit Krain für Istrien zu ziehen hoffet, glaube ich bereits weiter oben bewiesen zu haben, wie wenig diese Hoffnung gegründet sei, da schon jetzo der Istrianer lieber seine Producten auf Tragpferden über Lippa, Muniar[1] nach Triest verführt, als daß er die über den Montemaggiore bestehende fahrbare Strasse nach Fiume benützen sollte.

Von der wenigen Gültigkeit dieser Gründe überzeiget hat die böhmisch-österreichische Hofkanzlei geglaubt dieser Erinnerung vorzubauen, daß sie in ihren voto curiato sagte, die krainerischen Stände hätten ihren Gründen und ihrer Äußerung nicht jene Kraft und Ausdehnung gegeben, deren sie fähig gewesen wären, wodurch sie aber nur die Schwäche derselben entdeckte.

Aber selbst auf dem Falle, wo es wahr wäre, daß Fiume für die benachbarten Teile Crains wegen leichterer und zahlreicherer Verschleissung der Producte von Wichtigkeit wäre, so verliert Crain nichts dadurch, wenn Fiume als Freihaven in dem Besitz von Hungarn bleibt, indem auch auf diesen Fall die freie Zufuhr der krainischen Producte nicht gehemmt und selbst durch Erleichterung der Abgaben noch befördert werden könnte.

Dagegen wäre die Wiedereinverleibung von Fiume mit Crain im gegenwärtigen Augenblicke, ohngeachtet der Äußerung der Hofcommission, daß Hungarn in diesem Falle den Fiumaner Haven ebenso, wie gegenwärtig benutzen könnte, für letzteres Land von beträchtlichen Schaden.

Denn obgleich, wenn man die Sache natürlich betrachtet, Hungarn Fiume sobald es die Rechte eines Freihavens beibehält, auch wenn es mit Crain einverleibt würde, benutzen kann; obgleich wenn man annimmt, daß jene Stellen, so die Geschäften der deutschen Länder leiten, von Vorurteil und Vorliebe frei zur Richtschnur ihrer Amtshandlung nur das allgemeine Beste der Staats, ohne Rücksicht auf eine oder andere Provinz zu nehmen vor Augen haben, diese Wiedervereinigung nur in Erhöhung einiger Zölle für Hungarn einen Unterschied zu machen scheinet, so ist

[1] V. ö. a 628. l. 3. jegyzetét.

es eben die Erfahrung des Gegenteils, und selbst nur die Vermutung davon, welche Hungarn einen merklichen Nachteil zufügen würde. Weiter oben habe ich bewiesen, von welcher Wichtigkeit der Besitz von Fiume für Hungarn sei, damit es jedoch auf jenen Punkte gelange, wo dieses Land einen beträchtlichen Nutzen daraus ziehen könne, sind noch manche Anstalten, Anlegung neuer Strassen, Grabung von Canälen zur Erleichterung der Zufuhr, Dämmung des bestehenden und Anlegung eines neuen Havens notwendig, diese würde Hungarn, für welches Fiume der Punkt ist, auf welchen die Augen aller Inwohner dieses Landes gerichtet sind, welches die Kräften und den Drang hat zu Beförderung seines Handels beträchtliche Opfer zu bringen, willig machen, dagegen wird das arme Krain, wenn es auch in den Besitz von Fiume kömt, da es ohnehin an Triest einen wohl eingerichteten, häufig besuchten Haven hat, diese Auslagen nie unternehmen und die Vervollkommung des für ihren Handel so wenig wichtigen Havens von Fiume gänzlich vernachlässigen. Hungarn wird in diesem Falle alle von seiner Seite zu diesen Zweck zutreffende Anstalten aufgeben, oder seine Gedanken auf die Vervollkommung des ihm eigen verbleibenden Havens Porto Re verwenden. Eben so sehr wird dem Handel von Fiume und dadurch auch jenen von Hungarn das Besorgnis schaden, daß sobald erstere Stadt zu Crain käme, die deutschen Stellen, welche ohnehin auf die Aufnahme des hungarischen Handels eifersüchtig sind, alle Gelegenheit benutzen würden, um durch vorgebliche Vorwände von Euerer Majestät Ausfuhrverbote und Zollerhöhungen jener Artikel des hungarischen Handels, von welchen sie befürchten, daß sie in der Concurrenz mit denen deutsch-erbländischen den Vorzug im Auslande erhalten würden, zu erschleichen und dadurch selbe zu drücken. Häufig sind in den Verhandlungen der öffentlichen Geschäfte die Beweise der Richtigkeit dieser Angabe, und selbst die in Verhandlung dieses Gegenstandes hin und wieder aufgestellte Grundsätze legen es klar an Tage, daß wenn Fiume an Krain zurückgestellt würde, dieses Besorgnis sich erfüllen und der hungarische Handel gegen das Meer dadurch gedrückt werden würde. Wie schädlich dieses letzterem Lande wäre, welches nur durch einen blühenden Handel einen hohen Grad von Wohlstand erreichen kann, läst sich desto leichter denken, als es nicht die Mittel in Händen hat, sich dafür einen Ersatz zu verschaffen. Nur vielleicht in einem Zeitraume von 25 bis 30 Jahren wäre es Hungarn mit Verwendung außerordentlicher Unkösten möglich in Porto Re einen Ersatz für Fiume zu finden, allein diese Epoche ist so entfernt, der während dieser Zeit dem Lande zufliessende Schaden so empfindlich, daß mann gar nicht darauf denken kann.

Was die Stadt Fiume selbst betrifft, so erhellet aus dem Vorangelassenen, daß die Vereinigung derselben mit Crain ihr

sowohl durch die Abnahme des hungarischen Handels und des daraus für selbe entstehenden Erwerbes, als auch wegen dem Umstande, daß das ärmere Crain nie jenes zu dessen Aufnahme verwenden kann und wird, was es von Hungarn zu hoffen hat, nie auf jenen Flor erführen kann, welchen es, wenn es im Besitze Hungarns verbleibt, erwarten kann. Dieses erkannte selbst die Hofcommission in ihren Gutachten und wird durch die Erfahrung bewährt, da es eine erwiesene Tatsache ist, daß die Aufnahme, deren sich der Haven von Fiume erfreuet, nur von dem Augenblicke an, wo diese Stadt in dem Besitz von Hungarn gekommen ist, sich herschreibet.[1]

Aus dem bishero Angeführten glaube ich bewiesen zu haben, daß der Besitz von Fiume für Hungarn von der grösten Wichtigkeit und Nutzen, daß hingegen die Vorteile, die für Crain und der Wiedereinverleibung dieses Havens entstehen könnte, weit geringer oder wohl gar null sei, daß ratione inversa in ersteren Falle die deutschen Erbländer und Crain, wenn auch keinen Nutzen, doch wenigstens keinen beträchtlichen Schaden erleiden würden, aber im 2ten Falle Hungarn, so lange es außer Stande ist sich einen anderen Ausweg für seine Producten zu bahnen, desto beträchtlicher leiden würde, daß endlich die Stadt Fiume nur dann einen größeren Flor zu erwarten habe, wenn sie in dem Besitze von Hungarn bleibet. Da nun das allgemeine Wohl der Monarchie zum Zwecke haben muß, das Wohl seiner einzelnen Teile, ihr Aufblühen, in so weit es denen anderen nicht wesentlich nachteilig ist, zu befördern, dieses aber im gegenwärtigen Falle dafür streitet, daß der Besitz von Fiume Hungarn zugesprochen werde, so stehe ich gar nicht an, die von Euerer Majestät vorgelegte Frage, nach diesen Gesichtspunkte dergestallt zu entscheiden, daß das Wohl der gantzen Monarchie, so wie jenes der einzelnen Stadt Fiume fordere, daß selbe in dem Besitz von Hungarn verbleibe.

Dieses sahe selbst die Hofcommission in ihrer Äußerung ad 4um ein, als sie sagte, daß es nicht tunlich sei Fiume von Hungarn zu trennen, weil sonst erwünschliche Anstalten und für die gantze Monarchie wesentliche Gewinne verlohren würden.

Die letzte zu entscheidende Frage ist, was für eine Erledigung über diesen Gegenstand einzuraten sei.

Die Hofcommission glaubet, daß Euere Majestät diesen Gegenstand nur dilatorisch entscheiden, jedoch Fiume vollkommen in gegenwärtigen Stand belassen möchten.

Die Gründe, die selbe zu diesen Gutachten bestimmten, sind die Beruhigung der deutschen Erbländer und die Rücksicht, damit Eure Majestät, wenn der Erfolg einen allzugroßen hieraus für die-

[1] A város lakossága a Magyarországhoz kapcsolás idején 5132 fő volt, 1799-ben: 6794, 1810-ben: 8950. V. ö. Fest A.: Fiume Magyarországhoz való kapcsolásának előzményei. Századok 1916. 261. l.

selben entspringenden Nachteil darzustellen sollte, die volle freie Macht behalten, entweder durch Zölle, oder in Ansehung des Besitzstandes von Fiume selbst, die angemessene Hülfe bringenzu können.

Was den ersteren Grund, nämlich die Beruhigung der deutschen Erblande betrift, so muß ich bemerken, daß von allen denselben nur Crain über die Vereinigung von Fiume mit Hungarn Besorgnisse geäußert, deren Ungrund ich aber weiter oben erörtert zu haben glaube. Was übrigens die von der innerösterreichischen Bancaladministration, von der Hofkanzlei geäußerte Anstände betrift, so scheinen mir selbe mehr aus dem zum Schaden des allerhöchsten Dienstes nur zu sehr angenommenen Satz zu entspringen, daß alles was Hungarn nützlich ist, denen deutschen Erblanden entgehe, als inneren wirklichen Grund zu haben.

Allein bei Verhandlung eines Gegenstandes, wo es sich um die Entscheidung der Frage handelt, was dem Wohl des Staates zuträglicher ist, können solche einzelne Besorgniße meinen geringen Erachten nach nicht in Anspruch kommen, und kann die zwischen denen deutschen und hungarischen Provinzen zum Schaden des allgemeinen Wohls bestehende Spannung um so weniger auf die gegenwärtige Entscheidung einen Einfluß haben, als sonst jede zum Nutzen des Königreichs Hungarn angetragene Maasregel, in so weit sie die Eifersucht der deutschen Lande erregte, unterbleiben müste. Was den 2ten Grund, nämlich den aus der Vereinigung von Fiume mit Hungarn für die deutschen Erbländer entstehen könnenden Nachteil und die zur Verhütung desselben notwendige Vorbehaltung der freien Macht sowohl in Rücksicht der Zölle, als selbst des Besitzstandes von Fiume Veränderungen treffen zu können; so habe ich in dem Verlaufe dieser meiner untertänigsten Vorstellung durch Tatsachen und Gründe dargetan, wie wenig ein Nachteil aus der Einverleibung von Fiume mit Hungarn für die deutschen Erblande sowohl bishero entstanden, als für die Zukunft zu befürchten ist; allein es sei mir von Euerer Majestät gegonnen, mich hier etwas tiefer in die Sache einzulassen.

Die natürliche Laage, die Beschaffenheit des Bodens, das verschiedene Clima, selbst die Größe des Landes und die Mannigfaltigkeit seiner Producten weißt Hungarn seine Bestimmung unter den producirenden Ländern an. Die große Ausdehnung des einer Cultur fähigen Bodens und die darauf unverhältnißmäßig verteilte Volkszahl wird es noch lange in diesem Stande erhalten; ohngeachtet der wenigen Cultur erzeugt der Boden reichlich die ihm anvertrauten Producte und lohnt so die Mühe seines Bearbeiters, welcher dadurch hinlänglich beschäftiget außer Stande ist sich mit anderen Gegenständen abzugeben; nur unbeträchtlich sind jene Teile des Landes, wo die Inwohner sich auf Fabriquen und Manufakturen verlegen, und selbe beschränken sich aber auch auf die Erzeugnisse der Artikeln von erster Notwendigkeit.

Die deutschen Erblande hingegen (Gallicien ausgenommen, welches wegen seiner Laage hier nicht in Antrag kommen kann) sind entweder mit einen minder fruchtbaren Boden, rauheren Clima versehen, oder aber die Bevölkerung übersteigt daselbst die zum Landbau notwendige Anzahl. Die Folge davon ist, daß selbe entweder nicht so viel erzeugen, um davon leben und etwas ihren Nachbarn erteilen zu können, oder aber, daß der überflüßige Teil der Bevölkerung sich mit Verarbeitung der rohen Producte ihrer Nachbaren, Manufacturen und Fabriquen beschäftiget. Aus dieser natürlichen Beschaffenheit läst sich das Verhältnis von Hungarn gegen die deutschen Erblande mit wenig Worten bestimmen. Hungarn teilt seine rohen Producte denen deutschen Erblanden mit und bekömt dafür Geld und Fabricate.

Die deutschen Provinzen tauschen die von ihnen fabricirte Waaren und das erworbene Geld wieder gegen baares Geld und hungarische rohe Producte um.

Da nun die fabricierte Waaren immer weit teuerer, als die rohen zu stehen kommen, so ist die Bilanz natürlicherweise zu Gunsten der deutschen Erbländer, ist nun auch noch der Ausfuhrshandel aus Hungarn in das Ausland sowohl directe, als auch durch gedachte Provinzen mit größeren Zöllen belegt, so kann meiner geringen Einsicht nach das Interesse von Hungarn mit jenen der deutschen Erblanden nie in eine Collision kommen, wenn man genau jenen Grundsatz beobachtet, in Hungarn die Erzeugung roher Producte und den Feldbau, in den deutschen Erblanden aber die Fabriquen und Manufakturen zu befördern. Auf diese Art muß sich das gegenseitige Band durch den Bedarf, welchen ein Land von dem anderen hat, immer enger knüpfen, und die Ausgleichung des gegenseitigen Interesse findet sich von selbst, wenn durch ein billiges Zollsystem die Beförderung der Erzeugung in Hungarn nicht gedrückt, dagegen aber auch denen deutschen Erbländern jener Vorteil zugesichert wird, welchen sie in Rücksicht der beträchtlicheren Lasten, welche sie tragen, verdienen.

Allein eben dieses ist es, was man bishero vermiste; es bestand kein vollkommenes System, keine Grundsätze der Handelsverhältnisse zwischen Hungarn und denen deutschen Erblanden, die Zölle wurden willkührlich erhöhet oder vermindert, so wie es das Interesse der deutschen Erbländer forderte. Es schien der im Handel so irrige Grundsatz angenommen zu sein, mann müsse trachten die rohen Producte aus Hungarn so wohlfeil als möglich zu erkaufen, und dagegen diesem Lande die daraus erzeugten Fabricate wieder theuer zu verkaufen, daher erwirkten die deutschen Stellen bei steigendem Preise des rohen Materials, unter dem Vorwand eines enstehen könnenden Mangels desselben und der Theuerung, Zollerhöhungen, Ausfuhrsverbote in das Ausland, um den hungarischen Producenten zu zwingen, seine Erzeugnisse wohlfeiler und blos dem

deutschen Fabricanten und Handelsmann zu verkaufen, und ihm zugleich alle Gelegenheit zu benehmen, selbst gerade in das Ausland zu speculiren und daraus Nutzen zu ziehen. Der Erfolg entsprach Anfangs denen Absichten der deutschen Erblande, die Preise des rohen Materials wurden geringer, die deutschen Fabricate blieben ohngeachtet deme bei ihren vorigen Preisen und störten dadurch das so billige Verhältnis zwischen dem Erzeuger des rohen Materials und jenem des fabrizirten in der Absicht um daraus einem unmässigen Gewinn zu ziehen. Allein was waren die weiteren Folgen dieser für den Erzeuger so drückenden Maaßregeln? Der ärmere Teil derselben, welcher seine Producten verkaufen muste, um davon zu leben, verkaufte sie um einen geringeren Preis, durch diesen Versuch abgeschreckt, verlies er aber die Cultur jenes Naturproduckts, welches man drückte, um sich bei der nicht abnehmenden Theuerung der übrigen Bedürfnisse auf eine andere ihm mehr einträgliche Branche zu verlegen; der reichere, welchen es nicht um augenblicklichen Verkauf zu tun war, und welcher wohl wuste daß endlich doch der Mangel an Materiale dem deutschen Handelsmann nötigen würde, ihm selbes um jenen Preis abzukaufen, welchen er bestimmen würde, bewahrte seine Producten bis auf den Augenblick auf, wo sie theuerer wurden. Dieses geschah auch wirklich sobald bei dem ärmeren Erzeuger nichts mehr vorfindig war, und nun war der gantze Zweck der getroffenen Maaßregel verfehlt, da die Preise eben so hoch, oder wohl noch höher stiegen, als sie es vor dem Verbote oder der Zollerhöhung waren; die deutschen Länder hatten also daraus nur einen zeitlichen Nutzen und der ärmere Teil der Erzeuger in Hungarn wurde gedrückt. Noch nachteiliger war für die deutschen Länder, die durch eine solche Zollerhöhung oder Ausfuhrsverbot bewirkte Verminderung der Erzeugung des rohen Materiale, indem selbe besonders bei eintretenden Unglücksfällen einen wesentlichen Einflus auf Erhöhung der Preise und den Mangel an Materialien hatte, selbst auf dem Handlungsgeist in Hungarn hatte diese so schädliche Ungewisheit und Unsicherheit im Zollwesen einen Einfluß; anstatt daß ein jeder darauf bedacht gewesen wäre, größere Speculationen so wohl ins Ausland, als in die deutschen Provinzen zu machen, und dadurch die Erzeugung der Producte zu befördern, eine billige Wohlfeilheit zu erzielen, wagte keiner wegen den damit verbundenen Gefahren eine solche Unternehmung, sondern jeder vermöglichere kaufte in kleinen zusammen, häufte sich Vorräte, um mit seinen Producten bei theueren Zeiten loszuschlagen und nahm den von denen deutschen Ländern aufgestellten Grundsatz an, seine Erzeugnisse so theuer als möglich zu verkaufen und dafür wieder wohlfeil einzukaufen, mit einem Worte der Handel in Hungaren hat sich wegen der Ungewißheit, in der er sich befindet, in eine Art von Wucher verwandelt, und daher entstehet die Theuerung aller rohen Producte. Diesen

für Hungarn sowohl, als auch für die deutschen Erblande so nachteiligen Übel abzuhelfen weis ich kein besseres Mittel, als nebst Einführung eines billigen und festen Handelssystems und Vermeidung aller minder notwendigen Ausfuhrsverbote Hungarn einen Ort vollkommen zu überlassen, mittelst welchen es seine Producten directe ins Ausland verführen könne, und dieses wäre Fiume.

Durch öffentliche Anstalten, bessere Verbindungen zu Wasser und zu Lande, Aufmunterung der Cultur würde die Erzeugung der rohen Producte in Hungarn vermehrt und ihre Qualität verbessert werden, der wahre Handels- und Speculationsgeist würde daselbst aufleben und der Wucher verschwinden.

Die Vermehrung der Erzeugung in Hungarn, die Sicherheit eines Ausweges für seine Producten würde Wohlfeilheit zur natürlichen Folge haben, dadurch und durch zunehmenden Zufluß fremder Gelder und der Vermehrung des Luxus, welche eine natürliche Folge davon ist, würden die deutschen Erbländer, welche eintzig und allein Hungarn mit den Manufakturen und Luxuswaaren versehen, beträchtliche Gewinste sich erwerben und dadurch nun auch die Kraft und das Wohlergehen des gantzen Staates befördert werden.

Mit einem Worte nur durch ein solches Mittel können Euere Majestät hoffen, Hungaren in blühenden Stand zu setzen, und dann könnte einst vielleicht der Staat diesem an inneren Kräften, an Willen gutes zu wirken so reichen Lande seine Rettung verdanken, und wohl gar jener bishero als unmöglich betrachtete Fall eintreten, daß Hungarn mächtig zu den Staatsauslagen beitragen und die so schwer denselben drückende Schuldenlast erleuchtern würde, was auf eine andere Art nie wohl zu hoffen ist.

Mit wahren Vergnügen habe ich manche der von mir hier angeführten Bemerkungen in dem Referate des von Seite der K. K. Hofkammer bei der Hofcommission referirenden Hofrats[1] gefunden, ein Beweis, daß selbe nicht gantz ungegründet seien, allein nur eine einzige Bemerkung, die nämliche, welche die Hofcommission machet, haltet ihn davon ab, eine mit mir gleiche Schlußfolge zu ziehen, nämlich jene, daß wenn Euere Majestät Fiume Hungarn einverleibten, Sie die freie Zollmacht außer Händen lassen und dadurch auch der Mittel beraubt würden, zwischen dem Interesse der hungarischen und deutschen Erbländer eine Ausgleichung zu treffen. Es ist richtig, daß Euerer Majestäts Zollmacht in Hungarn nicht so frei ist, wie in denen deutschen Ländern, demohngeachtet können aber Euere Majestät sowohl in 30igst und Zollsachen, welches ein Regale sind, Veränderungen vornehmen und eben Aus- und Einfuhrsverbothe erlassen, es können also dieselben, wenn

[1] Gróf Herberstein-Moltke János.

Fiume mit Hungarn einverleibt würde, die ins Ausland gehende und von da kommende Waaren, wie in denen übrigen Gegenden Hungarns reguliren. Daß die Stände auf dem letzten Landtage sich und denen hungarischen Dicasterien einen Einfluß in die Veränderungen und Sistemisirung des Zoll- und 30igstwesen verschaffen wollten, ist richtig, sie wünschten aber dieses nur aus dem Grunde, weil bishero dieses System so vielen Veränderungen unterlag, welche öfters dahin zielten, den hungarischen Handel zu unterdrücken und in der Abhängigkeit zu erhalten, von welcher sich nur die hungarischen Stände befreien wollten. Sollten aber Euere Majestät durch die denen Landesständen zugesicherte neue Ausarbeitung eines Handels- und Zollsystems für die gantze Monarchie, selbes in Rücksicht Hungarns auf sehr billige Grundsätze stützen, daß der Handel dieses Landes ohne wichtige, den gantzen Staat betreffende Ursache nie gehemmt, seine Erzeugnisse nie gedrückt würden, so bin ich in voraus überzeugt, daß die Stände von ihren Antrag abstehen und Euere Majestät für ihre väterliche Vorsorge danken würden, auf welchen Fall sie auch vielleicht von dem Begehren, Fiume bei seiner Einverleibung auf hungarischen Zollfuß zu setzen, keine Erwähnung machen würden.

Sollte dieses aber auch vorkommen, so bleibt es Euerer Majestät vermöge der Macht, welche Euere Majestät in Hungarn in Betreff des 30igst- und Zollwesens besitzen, ohnehin frei, insoweit hierinfalls denen deutschen Erblanden ein Schaden zugefügt würde, eine Abhülfe zu treffen, obgleich ich von dieser letzteren Möglichkeit um so weniger überzeugt bin, als gar nicht zu vermuten ist, daß jener Teil Hungarns, welcher gegenwärtig seine Producte denen Erblanden zuführet, diesen kürtzeren Weg und sichere Abnahme verlassen werde, um den weiteren auf Fiume zu folgen, diesen aber meiner Meinung nach nur jene Teile von Hungarn beleben würde, welche gegen das Banat und Sclavonien liegen.

Ich schließe also mit der unmaßgeblichsten Meinung, daß Euere Majestät die Stadt und den Haven Fiume in Folge des privilegii der höchstseeligen Kaiserin Maria Teresia für zu Hungarn gehörig erklären und ihr, jetzo zwar in bisherigen Stande belassen, auf dem nächsten Landtage aber die von denen hungarischen Landesständen gestellte Bitte der förmlichen Einverleibung derselben mit Hungarn und die Inarticulirung dieser Stadt gnädigst bewilligen möchten. Zu diesen letzteren Vorschlag bestimmt mich noch vorzüglich die Überzeugung, daß wenn Euere Majestät den Antrag der Hofcommission genehmigten und durch Belassung der Stadt und des Havens von Fiume in gegenwärtigen Zustande die Sache nur dilatorisch behandelten, keine solche Aufnahme für Fiume, nicht die Vermehrung des hungarischen Handels, nicht die Bemühungen letzteren Landes zu dessen Emporbringung zu erwarten seie, weil die Besorgnis, daß der Augenblick kommen könnte, wo

Euere Majestät Fiume Hungarn abnehmen würde, sich durch diese dilatorische Entscheidung nur mehr bestärken und alle Fortschritte dieser Stadt hemmen könnte.

Wien, den 4ten December 1803. Joseph Pal., m. p.

A nádor fölterjesztése már 1804 jan. 14-én az *államtanácshoz* került, ahol azonban csak 1807 májusában, tehát az országgyülés alkalmából került körözésre. (St. R. 4364/1803.)

Somogyi (máj. 21.) kijelentette, hogy a nádor olyan világosan fejtette ki a kérdést, hogy minden ismétlés fölösleges. Azt mondják, hogy Magyarország a maga jogait a városhoz nem fejtette ki eléggé, de Krajna még kevésbé fejtette ki. Fiume sohse volt egyesítve Krajnával, a Pragmatica Sanctio is „selbstständiger Körper"-nek nevezi, hódolata is külön történt. A kérdést Mária Terézia eldöntötte, amikor ünnepélyes diplomával Magyarországhoz csatolta a várost. Kérdés, hogy ez a törvénybe becikkelyezhető-e? Mária Terézia ezt nem tehette, mert nem volt római császár és így nem dönthette el vajjon a város nem birodalmi hübér-e? A birodalom új alkotmányával azonban ez a nehézség meg van oldva. Mi állana tehát még útjában a rendek kívánságának? Azt alig merte valaki is állítani, hogy a fiumei gubernium önállása ártott volna a monarchiának, ellenkezőleg az átcsatolás az egész magyar tengerpartot föllendítette, anélkül, hogy Krajnának vagy Triestnek ártott volna. Ha pedig eddig 30 éven át nem ártott, mért ártana a jövőben? Az udvari bizottság sem akar változtatni a fönnálló helyzeten. A király előtt a magyar királyok diplomái bizonyára szentek és megváltoztathatlanok. Ha a király Fiume bekebelezésének becikkelyezését megtagadná, a rendek kérni fogják a gubernium áthelyezését Buccariba vagy Porto Rébа, amit majd aligha lehet megtagadni, ami azonban megakasztaná Fiume fölvirágzását.

Bedekovich szerint Krajna nem bizonyította jogait. Okmányokban gyakran történt utalás a jótéteményre, amely Fiume átkapcsolásával Magyarországot érte. Nem látja be, hogy 30 évi birtoklás után a törvényes becikkelyezés mért nem történhetnék meg.

Schittlersberg szerint a felek közül egyik sem bizonyította be diplomáciailag jogait, a kérdés tehát csak a haszon alapján dönthető el. A bekebelezés Krajnának nem árt, Magyarországnak azonban használ. Vámszempontból esetleg lehet kár, mert Magyarországon az uralkodó nem rendelkezik föltétlenül a harmincadüggyel, de ez a kis veszteség nem jöhet számba ott, ahol a birodalom java jön szóba. Különben az adott szót is meg kell tartani.

Majláth szerint Fiume fekvés tekintetében úgyszólva egy a horvát Tersatoval, az áruszállítás is mindenütt horvát, illetve magyar területen történik, amin Krajna nem változtathat. Ha Fiumét Magyarországtól elvennék, ez pótolhatatlan kárt jelentene, mert a magyarok a szomszédos helyeket karolnák föl és Krajna nem kárpótolhatná Fiumét a kivitelért. Fiume kikötője tulajdonkép a Fiumara torkolata, amely azonban határfolyó s így a városnak Magyarországtól való elszakítása esetén két közigazgatás alá kerülne. A fiumeiek földjei is javarészt buccarii területen vannak. Mindez tehát azt kívánja, hogy Fiume Magyarországgal egyesítve maradjon. Mária Terézia elhatározása előtt II. József személyesen leutazott a tengerpartra és az ő tapasztalatai érlelték meg ezt az intézkedést. 30 éven át ez a helyzet kárt nem okozott, nem tudja tehát belátni, miért okozna ezután? Azt sem érti, mi baj származhatnék a vámügyekből, mikor Buccarinak és Porto Rénak is megvannak ugyanazon előnyei és korlátozásai? Egyedül a királytól függ, hogy Fiume és a magyar kereskedelem, valamint a monarchia érdekei alapján eldöntse, hogy a privilégium becikkelyeztessék-e? Csatlakozik az előző vótumhoz.

Ezek után az 1807-iki országgyűlés kívánságára, a *király* hozzájárult a becikkelyezéshez. (St. R. 4578/1807.) Semsey ennek következtében 1807 aug. 13-án megállapította, hogy az ügy tárgytalan, a legfelsőbb elhatározást, tehát a király helyett Rainer főherceg ebben az értelemben adta ki.

209.

1803 dec. 19. Bécs.

József nádor fölterjesztése a fölemelt sóárlap rendeltetéséről és kezeléséről.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1803. 13. sz.

III. Károly király kora óta nagy viták folytak egy országos pénztár létesítéséről, amelynek célja lett volna, hogy belőle fedezzék a gazdasági élet föllendítése érdekében szükséges beruházások költségeit. Minthogy a rendek ezt a kérdést nem tudták dülőre vinni, II. József a só árát mázsánként 8 krajcárral emelte s e jövedelmi szaporulatból külön alapot teremtett az útak és a vízépítés céljaira.[1] Az akkor nagy erővel megkezdett munkálatok azonban a török háború kitörésével félbemaradtak, a nádor tehát fölterjesztésével azt akarta elérni, hogy azok ismét felvétessenek és az alap jövedelmei előre kidolgozott terv szerint használtassanak föl.

E. M.

Noch unter der Regierung des höchstseel[igen] K. Josephs wurde zu Errichtung eines Strassen- und Wasserbaufonds, welcher in Hungarn gäntzl. mangelte, der Preiß des Saltzes in diesem Lande mit 11 Kr[euzer] vom C[en]tner erhöhet. Diese Erhöhung sowohl als ihre Bestimmung wurde durch den 14ten Art. v. 1792[2] legalisirt und der königl. hung. Statthalterey die Befugniß ertheilt, über die Verwendung dieses Fonds E. M. Vorschläge einzureichen.

In denen 3 auf dieses Gesetz folgenden Jahren, näml. [1]792, [1]793 und [1]794 wurden bey dem in damaligen Kriegszeiten allgemein bestehenden Verbothe, beträchtl. neue Bauführungen zu unternehmen, auch alle derley Auslaagen aus diesem Fond vermieden und es entstanden dahero beträchtl. Überschüße in selbem. Späterhin verursachten unvorgesehene, das gantze Land betreffende Zufälle, als die Hungersnoth vom Jahr [1]795., die im näml. Jahr geweste Syrmier Pest, endl. die Insurrectionen vom Jahr [1]797, und [1]800 beträchtl. Auslaagen aus diesem Fond, dem sie aus dem Grunde aufgebürdet wurden, weil das Cameral Aerarium sie nicht übernehmen wollte, und man behauptete, der Saltzpreiß-Fond könnte, so lange kein anderer öffentl. Fond vorhanden wäre, zu allen jenen Gegenständen, die das Wohl des gantzen Landes betreffen, verwendet werden.

Diese beträchtl. Auslaagen und die sich auf 540.000 Fl. belaufende, aus diesem Fond kameralischerseits dem Militair Aera-

[1] V. ö. Marczali II. József. III. köt. 205—215. l.
[2] Az 1792 : XIV. t.-c.

rium gemachte Vorschüsse schwächten ersteren dergestalt, daß ausser den gewöhnl. mindern Auslaagen durch den Verlauf von 8 Jahren von [1]794 näml. bis inclusive [1]802, keine eintzige für den Staat, sowohl als für Hungarn insbesondere nützl. wichtige Arbeit aus dem Saltzpreiß-Fond unternommen werden konnte.

Da nun die Zeit gekommen zu seyn scheint, wo nach dem seit 2 Jahren beendigtem Kriege die öffentl. Verwaltung die herrschende äusserl. Ruhe benützen muß, um für die Aufnahme des innern zu sorgen, so nehme ich mir die ehrfurchtsvolle Freyheit, meine unmaßgebige Gedanken über den Zweck, die Verwendung und die Verwaltung des erhöhten Saltzpreiß-Fondes E. M. vorläufig zu unterlegen, damit, wenn selbe allergnädigst genehmiget würden, alsdenn bey der K. Statthalterey in dieser Gemäßheit ein individueller Plan ausgearbeitet und E. M. unterlegt werden könne, welcher zugl. eine Vorbereitung zu der landtägl. Verhandlung des fundi publici, dessen Zweck der nämliche ist, abgeben und darüber, besonders wenn dieser Plan in der Ausführung bewährt befunden würde, viel Licht verbreiten könnte.

I. *Zweck des erhöhten Saltzpreiß-Fondes.* Der Zweck dieses Fonds ist die Bestreitung gemeinnütziger, das Wohl des gantzen Landes oder auch eines beträchtl. Theils desselben betreffender Unternehmungen im Strassen- und Wasserbaufache.

Anlegung neuer Strassenzüge, Erbauung von Kanälen, Austrocknung der Moräste, Regulirung der Flüsse, Erbauung neuer Brücken, dieses könne ohngefähr, insoweit sie dem gantzen oder einem größern Theil des Landes einen Nutzen schaffen, die einzelnen Gegenstände seiner Bestimmung seyn.

Da dieselben ohne vorläufiger Prüfung und Untersuchung nicht unternommen werden können, so gehören auch in obige Cathegorie in dieser Absicht angeordnete scientifische Bereisungen, Nivellirungen, Geometrische Aufnahmen, nicht minder sind dem Zwecke des Fondes jene Auslaagen nöthig angemessen, welche zur Erhaltung der aus selbem unternommenen Werke verwendet werden.

Aus dem vorangelassenen wird es also ersichtl., daß die Absicht des Fonds nicht jene ist, einzelne Theile des Landes in ihren Arbeiten zu erleichtern (wie es bisher öfters geschehen), sondern vorzügl. solche Unternehmungen zu befördern, welche auf das Wohl des Gantzen oder eines beträchtl. Theils desselben einen Einfluß haben. Weit entfernt jedoch deswegen den Satz zu behaupten, daß denen einzelnen Landes-Behörden, wenn sie zur Unternehmung nützl. Arbeiten einer Unterstützung bedarfen, diese ihnen aus dem Saltzpreiß-Fond verweigert werden soll, gehet meine Meynung gegenwärtig nur dahin, diese einzelnen Aushülfen dem allgemeinen Wohl zu unterordnen und ihnen nur dann statt zu geben, wenn jene wichtigere Gegenstände ihre Erfüllung erhalten haben.

Diese Aufklärung des Zweckes des Saltzpreiß-Fonds giebt einen Leitfaden zur Bestimmung der Verwendung desselben.

II. *Verwendung des erhöhten Saltzpreiß-Fonds.* Bishero wurde theils aus Mangel eines Systems, theils wegen minderer Kenntniß des Vermögensstandes desselben, theils auch wegen denen gleich nach seiner Errichtung eingetretenen Kriegs-Umständen nie ein Plan über die Verwendung des erhöhten Saltzpreiß-Fonds ausgearbeitet, einzelne Arbeiten, Vorbereitungen zu demselben wurden von der Statthalterey in Antrag gebracht, von E. M. genehmiget, einige Auslaagen des Fonds wurden Systemisirt, denen C[omi]tatern oder Städten wurden Aushülfe bewilliget, und so alljährl. eine Summa von ohngefähr 60.000 fl. aus dem Fond ausgegeben, welche denselben aber nicht erschöpfte. Da die meisten dieser Auslaagen ohne Rücksicht auf das Gantze geschehen, so ist noch zu befürchten, daß wenn einmahl ein System gefaßt werden wird, manche derselben diesem letztern nicht angemessen befunden und das darauf verwendete Geld ohne Nutzen verlohren seyn wird.

Es ist dahero unumgängl. nothwendig daß über die Verwendung des Saltzpreis-Fonds ein System gefaßt und die Gegenstände seiner Auslaagen näher bestimmet werden.

Ich werde trachten selbe hier in der Kürtze auseinander zu setzen.

a) Die Erfahrung der letzteren Jahre hat gelehret, daß manche geometrische oder hydraulische Operation aus Mangel der Kenntnße der sie leitenden und dabey angestellten Personen zum Nachtheil des Landes mißrathen haben; selbst die Anzahl der im Lande befindl. fachkundigen Männer ist im Verhältniß mit den vorkommenden kunstmäßigen Arbeiten äusserst geringe. Da nun von der Leitung der Erfolg aller dieser Operationen abhängt, so könnte die erste Rubrick der Verwendung des Saltzpreiß-Fonds dazu bestimmt seyn, junge, wohlerzogene Menschen, welche das Studium der Geometrie mit Auszeichnung vollendet und zu Erlernung und praktischen Ausübung der Land- und Wasserbaukunst eine Neigung zeigen, auf Kösten des Fonds durch einige Jahre nach einer ihnen zu ertheilenden Belehrung in jenen Ländern reisen zu lassen, wo die in ihr Fach einschlagende Operationen auf einem höheren Grad der Vollkommenheit getrieben werden, damit sie sich mehr Erfahrung sammeln und nach gesehenen Vorzügen und Fehlern der andern bey ihrer Rückkunft in das Vaterland erstere nachahmen, letztere aber vermeiden können.

b) Aufnahme und Nivellirung der Haupt-Strassen-Züge im ganzen Lande. Unter der Regirung des höchstseel. Kaisers Joseph II. wurde denen k. wirkenden Co[miss]airs aufgetragen, einen Vorschlag zu denen in ihren Districten anzulegenden Haupt-, Post- und Commercial-Strassen nebst einer Charte derselben einzusenden, der Bau-Direction aber, aus diesen einzelnen ein gantzes zu bilden;

beedes geschah, nach dem Tode dieses Kaisers aber kam der gantze Gegenstand in Vergessenheit. Seit der Zeit haben einzelne Comitate vieles in Rücksicht auf Anlegung und Verbesserung der Strassen gemacht, allein, manche ihrer Operationen waren unzwecksmässig geleitet, und sie richteten sich in demselben mehr nach der eigenen Bequemlichkeit, als nach dem allgemeinen Nutzen des Landes.

Dieser Umstand, die Besorgniß, daß die Jurisdictionen sich bey der unzweckmässigen Behandlung dieses Gegenstandes unnöthige Arbeiten und Unkösten machen können, welche alsdann verlassen werden müßten, macht eine allgemeine Aufnahme, Bereisung und Nivellirung der Hauptstrassen nothwendig, um die Züge derselben bestimmen und darnach im Centro die Arbeiten der einzelnen Jurisdictionen nach einem Zweck leiten zu können.

c) Mappirung und Nivellirung der schiffbaren Flüsse. Diese Arbeit hatte das nämliche Schicksaal wie die vorhergehende. Unter der Regirung K. Josephs II. angefangen, verblieb sie ohnbeendiget bey seinem Tode. Die Fortsetzung und Beendigung derselben wäre nothwendig, da man sonst weder in Betreff der Regulirung der schiffbaren Flüsse, noch der Anlegung neuer Wasserverbindungen ein gegründetes System fassen kann.

d) Erhaltung der bisher aus diesem Fonde gemachten Arbeiten, wie z. B. der Warasdiner Brücke. Dieser Zweig der Verwendung des erhöhten Saltzpreiß-Fondes erscheinet hier, vor denen folgenden, da bey dem ohnehin nicht sehr beträchtl. jährl. Betrag dieses Fondes öfters der Fall eintreten kann, daß die bisher angeführten 4 Rubricken denselben gäntzl. aufzehren, oder wenigstens beträchtl. vermindern werden; die Erhaltung aber der bisher gemachten Arbeiten ohne Schaden des Gantzen nicht unterbleiben kann.

e) Anlegung neuer Strassen. Unter jenen Gegenständen, welche nicht zu Vorbereitung eines Systems oder Erhaltung der gemachten Arbeiten gehören, glaube ich, daß im Königreich Hungarn vermöge seiner Laage und Verfassung die Anlegung fahrbarer und dauerhafter Strassen der vorzüglichste sey, zu welchem der erhöhte Saltzpreiß-Fond verwendet werden solle. Da näml. ein großer Theil des Landes sehr gebürgig ist, so sind die Strassen immer mit weit weniger Kosten, als neue Kanäle verbunden, und verdienen auch in Rücksicht der wenigern Schwierigkeit, welche ihre Ausführung darbietet, vor letztern den Vorzug.

f) Anlegung neuer Kanäle. Ohngeachtet, wie ich weiter oben bemerkte, die Strassen im allgemeinen noch gegenwärtig in Hungarn vor denen Kanälen den Vorzug verdienen, so giebt es doch Fälle, wo eine Ausnahme stattfindet. So ist z. B. die Verbindung der Donau mit der Theiss zwischen Pest und Szolnok, der Donau mit der Sau zwischen Wukovar und Schamatz,[1] mit einem so beträchtl.

[1] Šamac a Száva mellett, a Boszna torkolata közelében.

Nutzen verbunden, daß diese und ähnliche Wasserverbindungen in die Zahl jener Gegenstände gerechnet zu werden verdienen, zu welchen der Saltzpreiß-Fond vorzügl. verwendet werden soll. Allein auch hierin bestehet bishero keine Vorsorge und sie blieb noch immer in der Vergessenheit.

g) Regulirung der schiffbaren Flüsse. In Rücksicht dieser ist schon unter den vorigen Regierungen und seither vieles mit abwechselndem Glücke und Nutzen gearbeitet worden, und wirkl. wird es annoch jährl. auf die Regulirung und Reinigung der Donau und Sau nicht unbeträchtl. Summen aus dem Saltzpreiß-Fond verwendet. Diese letztere gehören unter die bereits systemisirten Auslaagen, es ist also hier nur die Rede von neuen Regulirungen. So wünschenswerth selbe sowohl zu Beförderung der Schiffahrt, als zur Schätzung des an denen Flüssen gelegenen Strecken Landes sind, so kann gegenwärtig, so lange der Fond so unbeträchtlich ist, nur auf jene Regulirungen eine Rücksicht genommen werden, ohne denen die bestehende Schiffart Schaden leiden würde.

h) Austrocknung der Moräste.

Dieser Gegenstand könne für Hungarn von großer Wichtigkeit seyn, die vielen an der Donau, der Theiß, der Szamos, an der Maros, denen 3 Köröss, der Berettyo, wie auch im Bannathe und in Sclavonien befindl. Moräste könnten, wenn sie urbar gemacht würden, viele Tausend Joch fruchtbares Land abgeben und dadurch die Erzeugung der Producte und des National-Reichthums merkl. vermehren. Da aber bey solchen Operationen die Grund-Eigenthümer den größten Nutzen beziehen, so kann nur insoweit von Verwendung des Saltzpreiß-Fondes zu diesem Zwecke die Rede seyn, als es sich um vorläufige Untersuchungen und Operationen, oder aber um Unterstützung der ärmern Grund-Eigenthümer handelt.

Dieses wären die Hauptgegenstände der Verwendung des Saltzpreiß-Fondes, welche ich hier E. M. nur in der Absicht vorgelegt habe, damit darnach eine systematische Eintheilung derselben geschehe, als in der Überzeugung, daß man diesen Fond in seinem jetzigen Bestand besonders zu den 4 letztern Zweigen mit Erfolg verwenden könne.

So lange nämlich nicht der Ertrag dieses zu öffentl. Arbeiten bestimmten Fonds entweder durch Errichtung eines fundi publici, oder auf eine andere Art vermehret wird, so kann er nicht wohl zu all diesen verschiedenen Rubriken der öffentl. Unternehmungen verwendet werden, ja man würde selbst fehlen, wenn man ihn in so viel Theile trennen wollte.

Bleibt nach Abzug der zu Gründung eines allgemeinen Systems und Erhaltung der bestehenden Arbeiten in den 4 ersten Puncten angetragenen Auslaagen alljährl. ein Ueberschuß, so kann selber auf einige, der in die andern Rubriken einschlagenden Gegen-

stände mit Rücksicht auf deren größere oder mindere Nothwendigkeit verwendet werden, und diese Verwendung kann, insolange der Fond so unzureichend ist, nur in Bestreitung vorläufiger Arbeiten, als Nivellirungen, Aufnahmen einzelner Theile, oder aber in einer in Geld denen betreffenden Jurisdictionen zu gebenden Beyhülfe bestehen.

III. *Verwaltung des erhöhten Saltzpreiß-Fonds.* Die Verwaltung dieses Fonds ist seit der Errichtung desselben, in so weit von Einnahme der darinn einfliessenden Gelder und Anweisung der Ausgaaben die Rede ist, in Händen der hung. Hofkammer, die Bestimmung der Gegenstände aber, zu welchen diese Geldsummen verwendet werden sollen, hänget von der k. hung Statthalterey ab. Erstere theilt letzterer, damit sie sich in Ausmessung der Auslaagen darnach zu richten wisse, alljährl. einen Ausweiß über die Einnahme und Ausgaabe des Fonds und den verbleibenden Rest mit. Dieses ist die gegenwärtig bestehende Verwaltungsart, welche in der Wirklichkeit vielen Mängeln unterworfen ist, denn ohngerechnet, daß die königl. Statthalterey, welche nur mit Ende des Jahres den Ausweis über Empfang und Ausgaabe für das verflossene Jahr erhält, dadurch öfters nicht im Stande ist, während des Verlaufs desselben bestimmen zu können, ob die Kräfte des Saltzpreiß-Fonds hinreichen eine oder die andere der in Antrag gebrachten Auslaagen zu bestreiten, so verursacht auch die getrennte Verwaltung dieses Fonds, zwischen denen sie besorgenden 2 Stellen selbst in den kleinsten Gegenständen eine häufige minder nöthige Correspondenz, und hat sogar auch den Anlaß dazu gegeben, daß die Hofkammer sich in Beurtheilung der Gegenstände der Auslaagen einmengen wollte.

Von dem Hinderniße und der unnöthigen Vervielfältigung der Schreiberey, welche die bisherige Verwaltungsart, in den Gang dieses Geschäftes machte, überzeugt, wollte ich hierüber schon längst E. M. einen Vorschlag unterbreiten, wodurch die Verwaltung dieses Fonds, eintzig der königl. Statthalterey übertragen würde, allein es zeigte sich der Anstand, daß der Betrag des erhöhten Saltzpreiß-Fonds mit den übrigen hung. Saltz-Proventen vermischt einfließt und sich also von selben, bis die Rechnungen mit Ende des Jahres nicht geschlossen und der Betrag derselben eruirt worden, nicht wohl trennen und übergeben ließe.

Diesen Anstand zu beheben, zugl. aber eine einfachere und kürtzere Verwaltungsart des erhöhten Saltzpreiß-Fond einzuführen, unterlege ich E. M. folgenden Vorschlag.

Aus dem hier beyliegenen 10jährigen Ausweis der Einkünfte und Auslaagen des Saltzpreiß-Fondes könne E. M. ersehen, daß erstere alljährl. die Summe von 200.000 fl. übersteigen. Es könnten also E. M. die gäntzl. Verwertung des Saltzpreiß-Fondes der königl. Statthalterey mit deme übertragen, daß die hung. Kammer die

Summe von 200.000 fl. vierteljährig zur Disposition der Landesstelle in das Stiftungszahlamt abführe, daß aber am Ende des Jahres, wenn die Rechnungen des Saltz-Regals revidirt und der eigentl. Ertrag der Erhöhung eruirt werden, eine Abrechnung zwischen beyden Stellen statthabe und dann, insoweit die Einnahme die bestimmte Summe von 200.000 fl. überstiege, das Superplus dem Stiftungszahlamte übergeben, im entgegengesetzten Falle aber das Deficit von der Quotta des künftigen Jahres abgezogen werde.

Auf diese Art würde die Verwaltung dieses Fonds merkl. erleichtert und simplificiret, auch alle in selber entstehen könnende Anstände behoben werden.

Stimmen nun E. M. meinen im Verlauf dieser unterthänigsten Vorstellung gemachten Bemerkungen gnädigst bey, so bliebe nichts anderes übrig, als daß Sie in Gemäßheit derselben die königl. Statthalterey mittelst der hung. Hofkanzley beauftragten, einen detaillirten Plan über die Verwendung und Verwaltung dieses Fonds nach allen seinen Zweigen zu verfassen und Euer Majestät zu unterlegen.

Wienn, am 19ten Xber 1803. Joseph Pal.

Az *államtanácsban* Somogyi és Zinzendorf mondott véleményt a nádor előterjesztéséről, amelyet mindketten helyeseltek. *Ferenc király* tehát fölhívta a magyar kancelláriát, hogy a tervezet megállapitása érdekében folytasson tárgyalásokat az udvari kamarával. (St. R. 4624/1803.)

210.

1803 dec. 25. Bécs.

József nádor fölterjesztése a statárium megszüntetéséről és a büntető törvénykezés gyorsításáról.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1804. 11. sz.

Euere Majestät!

Häufige unter dem Verlauf des letzten französischen Krieges in Hungarn verübte, die öffentliche Sicherheit stöhrende Verbrechen veranlassten Euere Majestät, da kein Militair im Lande war, welches zu Erhaltung der öffentlichen Ruhe hätte verwendet werden können, zu Ende des Jahres 1799 mir und in meiner Abwesenheit dem jeweiligen Praeses der königlichen Statthalterei zur Handhabung der öffentlichen Sicherheit die Befugnis einzuräumen, denen Landesbehörden das Recht wieder die Verbrecher, welche dieselbe stören, standrechtmäßig zu verfahren, zu erteilen.

Zur nämlichen Zeit geruheten Euere Majestät zu Verhütung aller aus diesen Verfahren entstehen könnenden Anordnungen

gewisse Regeln vorzuschreiben, nach welchen sich bei Erteilung und Ausübung des Standrechts zu achten sei.

Von diesem Augenblicke an wurde sowohl von mir, als von dem in meiner Abwesenheit bestehenden Praeses der königl. Statthalterei nach dem Sinn dieser Belehrung mehreren Comitaten bewilliget, zur Herstellung der öffentlichen Sicherheit wieder die Übeltäter mittelst Standrecht zu verfahren.

Der Erfolg dieser Maaßregel war aber verschieden. So wirksam einige abschreckende Beispiele in jenen Comitaten waren, wo diese Missetaten eine Folge der während dem Kriege vernachlässigten öffentlichen Sicherheit und der häufigeren Desertion waren, so wenig bewirkten selbe in jenen Gegenden, wo dieses Übel von der schlechten Erziehung, roher Bildung und der Lebensart des gemeinen Mannes herrühret. Daher entstand die Notwendigkeit in letzteren, und vorzüglich in den 3 Banatischen, dem Arader, Biharer, Sümegher, und denen angräntzenden Comitaten, die Ausübung des Standrechts durch diese Zeit nicht aufzuheben, und daher trat er fast an die Stelle des gewöhnlichen Criminalverfahren. Die Folge davon war, daß an dasselbe gewöhnt, das Standrecht aufhörte jenen Menschen ein abschreckendes Beispiel zu geben, zu deren Warnung es eingeführet hatte *[sic!]*.

Selbst in Verwaltung dieses Rechts schlichen sich nach und nach ungeachtet der klaren und genauen darüber erteilten Belehrung Mißbräuche ein, welche teils dem Zwecke dieser Maaßregel zuwieder waren, teils aber die Spur von unerlaubten Willkührlichkeiten trugen. So wurde z. B. im Raber Comitat der Webergesell Vassina, als Mitschuldiger des am Postwagen verübten Strassenraubes hingerichtet, ohne daß man von dessen Schuld überführende Beweise gehabt hätte: so wurden in Sümegher Comitat und letztens auch im Eisenburger Missetäter standrechtmäßig behandelt, welche bereits eine längere Zeit sich im Arreste befanden, blos weil sie bei Verfolgung der Räuber eingefangen worden waren. Mehrere ähnliche Beispiele aufzufinden wäre ein leichtes, wenn es nicht gegenwärtige Vorstellung zu weitläufig machte.

Durch diese Gründe, hauptsächlich aber durch die Überzeugung geleitet, daß bey den gegenwärtig im Lande zahlreichen verlegten Truppen und einer zweckmäßigen Leitung der Sicherheitsanstalten dies standrechtmäßige Verfahren in den größten Teilen von Hungarn überflüßig; in jenen Teilen des Landes aber, wo rohe Bildung, Mangel an Erziehung und die herschende Lebensart der Grund der begangenen Verbrechen ist, unwirksam sei; glaube ich, daß Euere Majestät, das standrechtmäßige Verfahren, wie es seit 1799 bestand, aufheben und die Bewilligung eines Standrechts, nur auf solche Fälle, in welchen die gewöhnliche Procedur zu langsam und ein schleuniges abschreckendes Beispiel zu Verhütung der weiteren Verbreitung des Übels notwendig ist, als

Meuterei und truppenweise ausgeübten Räubereien einschränken möchten.

Da aber vorauszusetzen ist, daß ein großer Teil der Landesbehörden und besonders jene, welchen die Ausübung des Standrechts zugestanden ist, aus Besorgnis für ihre Sicherheit wider die Aufhebung des Standrechts wiederholte Vorstellungen machen werden; so glaube ich, daß Eure Majestät, indem Sie ihnen auf einer Seite die Mittel aus den Händen nehmen, ihre Gewalt zu mißbrauchen, ihnen auch andererseits jene geben müssen, die öffentliche Sicherheit zu handhaben.

Da nun diese ohne abschreckende Beispiele nicht erhalten werden kann, selbe aber, wenn jeder Fall eines gesprochenen Todesurteils, wie bisher, bis zu Eurer Majestät gelangen sollte, sich zu lange verziehen, um von Wirkung zu sein, so wäre mein unmaßgebigster Antrag, daß Euere Majestät mittelst der hung. Hofkanzlei anbefehlen möchten, daß nur jene Criminalprocesse im Wege der Gnade Eurer Majestät vorgelegt werden sollen, bey welchen die Septemviral-Tafel erkennet, daß einige mildernde Rücksicht verdienende Umstände eintreten, oder wenn Euere Majestät diese Entscheidung dem Urteile dieser Stelle nicht überlassen wollten, könnten Dieselben anbefehlen, daß ihnen nur jene Processe im Wege der Gnade vorgelegt werden sollen, in welchen die verschiedenen Gerichtsstellen nicht gleichförmige Urteile gefället haben.

Allein auch diese Vorsehung würde mehr zu Beruhigung des Landes dienen, als dem Übel besonders in jenen Orten, wo schlechte Erziehung, rohe Sitten und selbst die Lebensart die Ursache schwerer Verbrechen ist, vollkommen abhelfen. In dieser Rücksicht geruheten Euere Majestät unter dem letztverflossenen Landtage eine Concertation mit denen Vicegespänen jener Gegend, wo die Räubereien vorzüglich im Schwunge sind, anzubefehlen. Diese wurde unter dem Vorsitze des Judex Curiae abgehalten und die von ihr besonders für jene Gegenden, wo Illyrier und Walachen wohnen, angetragene, in der Denkungsart, den Sitten dieser Völker und der Localkenntnis gegründete Maßregeln, von mir Euerer Majestät unterbreitet, worüber ich aber bishero keine allerhöchste Weisung erhalten habe.

Ebenso notwendig wäre es für jene Gegenden Hungarns, wo die große Anzahl und Roheit der Vieh- und besonders der Schweinhirten ihre herumirrende Lebensart, dann endlich die vielen einschichtig liegenden Wirts- und andere Häuser zu Räubereien Anlaß und Vorschub geben, einige Maaßregeln festzusetzen, wodurch diesem Übel gesteuert würde; in welcher Rücksicht die betreffende Comitate und Vicegespäne, wenn sie darüber vernommen würden, die besten Aufschlüsse geben könnten.

Nur durch Beschleunigung der Criminalprocesse und Gestattung mehrerer Beispiele der Todesstrafe in selben, dann durch Genehmigung der bereits vorgeschlagenen zweckmäßigen Maaßregeln

zu Verhütung schwerer Verbrechen und durch neue zu dem nämlichen Zwecke getroffene Anstalten können Euere Majestät hoffen, die öffentliche Sicherheit in Hungarn völlig und mit der Beruhigung herzustellen, daß keine Ungerechtigkeiten und gewaltsame Maaßregeln dabei Platz greifen.

Wien, am 25-ten December 1803. Joseph Pal., m. p.

Somogyi államtanácsos az ügy fontossága miatt megkérdezendőnek tartotta a magyar kancellárt. (St. R. 4671/1803.)

A *kancelláriá* 1804 márc. 16-án mondott véleményt. Hangoztatta, hogy minden főbenjáró ügy in via gratiae a király elé terjesztendő, egyedül a közbiztonságot illetőket kell csak az esetben a király elé terjeszteni, ha enyhítő körülmények forognának fenn. (St. R. 1354/1804.)

Az *államtanács* részéről *Somogyi* mondott véleményt erről a fölterjesztésről. A statáriumot jó eszköznek tartotta a közbiztonság helyreállítására s bár nem akarná állandósítani, megszüntetését még nem tartja időszerűnek. A nádornak, aki az ország középpontjában legjobban ismeri a viszonyokat, módjában van azt ott alkalmazni, ahol szükséges. Maradjon tehát fenn az eddigi rend. A kegyelmi kérdésben nem adna a hétszemélyes táblának olyan nagy hatalmat. Az enyhítő körülmények megítélése a király dolga, tehát minden főbenjáró pör kegyelemre fölterjesztendő. Ha Magyarországnak volna rendes büntető-törvénykönyve, nem kifogásolná a változtatást s minthogy a regnikoláris deputáció kidolgozott egy ilyet, azt óhajtaná, hogy az mielőbb terjesztessék föl, hogy a jövő országgyűlés foglalkozhassék vele.

Vótumához *Fechtig* és *Zinzendorf* is csatlakozott.

A *király* tehát így rezolválta az ügyet:

Da Ich E. Liebden und in Ihrer Abwesenheit dem Praesidio der Landesstelle das Befugnis eingeräumt habe, dort, wo es die Herstellung der öffentlichen Sicherheit höchst notwendig erheischen würde, das standrechtliche Verfahren zu gestatten, so hängt es von Ihrer Beurteilung ab, hierin nach Beschaffenheit der Zeit und der Umstände dergestalt fürzugehen, daß weder durch Beseitigung dieser Maaßregel die öffentliche Sicherheit Gefahr läufe, noch durch den zu weit gehenden Gebrauch derselben, von der vorgeschriebenen peinlichen Gerichtsordnung ohne Not abgewichen werde. Es hat demnach sowohl hierin, als auch wegen der vorgeschriebenen Einsendung der peinlichen Processe zu Meiner Einsicht bei der bestehenden Beobachtung fortan zu verbleiben.

Franz m. p.

1804.

211.

1804 jan. 24. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a hétszemélyes és a királyi tábla működéséről és házassági tervéről.

A nádor sk. levele: Sammelb. 259.

A nádor Pétervárról való elutazásakor az a terv állott előtérben, hogy Mária Auguszta szász hercegnőt kéri meg. (V. ö. I. 204. sz.) Novemberben azután még egyszer fölmerült a remény, hogy a nádor mégis elnyerhetné Katalin nagyhercegnő kezét, a főherceg írt is az anyacárnőnek, de elutasító választ kapott.[1] (V. ö. Szapáry leveleit Colloredohoz 1803 nov. 3. és 27-ikéről. Sammelb. 61.) Igy fordult a nádor tekintete Auguszta bajor hercegnőre.[2] Ezt a házasságot azonban a müncheni politikai körök ellenezték, különösen Miksa választófejedelem mindenható franciabarát minisztere Montgelas gróf. A Buol báró osztrák követ[3] útján tett kérdés már csak azért sem talált kedvező fogadtatásra, mert Buolt Münchenben nem szerették. A kitérő válaszról, melyet Buol kapott, (jelentése erről: Bayern Corr. 1804. II. 1804 jan. 13-ról keltezve) a király jan. 20-án értesítette a nádort. (K. Fr. A. fasc. 218.)

Euer Majestät!

Ich hätte nicht ermangelt gleich bey meiner Ankunft allhier Euer Majestät über meine hieher Reise meinen Bericht zu erstatten, wenn ich, um Euer Majestät mit öftern Schreiben nicht lästig zu fallen, nicht vorhero hätte von dem Gang der Geschäfte in meiner Abwesenheit mich benachrichtigen wollen. Bey der königl. Statthalterey waren die Geschäfte besonders wegen dem Conscriptions Gegenstand sehr zahlreich, aber dieselbe ist nicht nur im currenti geblieben, sondern sie hat auch mehrere wichtige reproducenda, vorzügl. Urbarial-Gegenstände zu Ende gebracht. Die Septemviral-Tafel hat alle von der königl. Tafel ihr unterlegte Processe bis auf 36 criminales und 3 civiles bereits erledigt. Letztere Gerichtsstelle hat während dem Weichnachts-Juristitio und den ersten

[1] Katalin nagyhercegnő utóbb 1809 aug. 3-án Péter Frigyes György oldenburgi herceghez ment nőül és ennek 1812 dec. 27-én bekövetkezett halála után 1816 jan. 24-én I. Vilmos württembergi királyhoz. Meghalt 1819 jan. 9.

[2] Auguszta Amália Lujza, Miksa választófejedelem, a későbbi I. Miksa király leánya; szül. 1788-ban. Utóbb 1806 jan. 13-án nőül ment Bauharnais Eugen olasz alkirályhoz. Meghalt 1824 febr. 24.

[3] Buol-Schauenstein Károly Rudolf báró.

Tägen des Epiphanial-Termins alle rückständige Criminal Processe, 184 an der Zahl, aufgearbeitet und beschäftiget sich jetzt mit denen civil Rechtsstreiten. Aus diesem Grunde ist diese Stelle bey Euer Majestät eingekommen, um wenigstens in denen künftigen bis zum Sommer Termin vorkommenden Juristitien vom Zusammensitzen zu Erledigung der Criminal-Processe dispensirt zu werden.[1] Ich glaube, daß nachdem Euer Majestät Absicht nur jene war, durch die Extraserial Aufnahme der Criminal-Processe dieselbe zu beschleunigen und mehr Zeit zu Verhandlung der Civil Processe zu gewinnen, die königl. Tafel aber alle Criminalien bereits aufgearbeitet hat, Euer Majestät dieselbe in denen etwas längern Oster Ferien vom Zusammensitzen dispensieren, zugl. aber verordnen könnten, daß selbe noch die kurtzen Ferien mit Ende des Faschings und um Pfingsten zur Aufnahme der Criminal-Processe verwenden solle. Nach diesem kurtzen Ueberblick des Ganges der Geschäfte in meiner Abwesenheit komme ich nun auf den mir von Euer Majestät gnädigst mitgetheilten Bericht des Bar. v. Buol. Indem ich Euer Majestät für dessen Mittheilung danke, so muß ich bemerken, daß obgl. dessen Innhalt nicht sehr günstig ist, dennoch keine Ursache meiner geringen Meynung nach vorhanden ist, an den Erfolg seines Auftrags gäntzl. zu verzweifeln. Die jetzige Spannung, welche zwischen Euer Majestät und dem Churfürsten obwaltet, dessen häußliche Verhältniße können auf seine Antwort einen Einfluß gehabt haben, welches sich alles bey dem bekannt wankelmüthigen Charakter des Churfürsten sich leicht ändern kann. Die Rückkunft des Gr. Bekers,[2] welche ich mit Hälfte Märtz zurückerwarte, wird wenn auch bis dahin keine neuen Berichte einlangen, den größten Aufschluß geben, worüber ich als denn meine Bemerkungen Euer Majestät unterlegen werde. Ich ersterbe indeß in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, am 24ten Jänner 1804.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ugyanily értelemben értesítette *Szapáry* gróf is jan. 26-án Colloredot. A főherceg nem adta föl a reményt, mert Beckers gróf információi mások és meg akarja várni az ő visszatérését Párisból március hóban. (Sammelb. 61.)

[1] V. ö. I. 206. sz.
[2] Beckers gróf akkor Párisban volt.

212.

1804 márc. 6. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, parasztmozgolódásokról, a közhangulat romlásáról különösen a pénz romlása miatt, az igazgatás bajairól, anyagi ügyeiről, stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 259.

Euer Majestät!

Meine sehr angehäuften Geschäfte und die Sitzungen sowohl im politischen, als juridischen Fache, welche ich fast tägl. habe, werden hoffentl. bey Euer Majestät mein längeres Stillschweigen entschuldigen. Da ich nun eben durch den Lieutenant Pongratz von der hung. Garde eine gute Gelegenheit habe Euer Majestät einen etwas weitläufigen Bericht zu machen, so benütze ich dieselbe um einige Gegenstände zu berühren, welche Ihre vorzügl. Aufmerksamkeit verdienen. Es ist Euer Majestät ohnehin bekannt, wie häufig während dem Anfang des letzten Langtags aus verschiedenen Gegenden Hungarns Bauern mit Bittschriften und Klagen über ihre widerrechtl. Behandlung zu Euer Majestät auf Preßburg kamen. Dieser häufige Zulauf erweckte Ihre Aufmerksamkeit und es wurden Anstalten getroffen, damit die Klagen dieser Landleute zwar untersucht, für die Zukunft aber Anstalten getroffen würden, damit diese häufige Abschickung von Deputirten gehindert würden. Aus denen nun nach und nach einlangenden Berichten der C[omi]tater über gedachte Bittschrift erhellet, daß sellbe größtentheils ungegründet Klagen enthielten und von denen Gemeinden nach ihrer eigenen Erklärung nur darum eingegeben worden, weil man ihnen gesagt habe, es handle sich auf den damaligen Landtage darum, die Bauern von allen herrschaftl. Abgaben loszusprechen, um welches desto eher zu erhalten, alle in Hungarn befindl. Gemeinden Euer Majestät zu diesem Zwecke Bittschriften und Klagen über ihre bisherige Behandlung eingeben sollten. Daher traten die Meisten Gemeinden, nachdem man ihnen den Ungrund dieses Gerüchts erklärt, selbst freywillig von ihren Klagen ab. Während häufige Berichte dieser Art an die Statthalterey einliefen, erhielt ich von mehreren Orten den Bericht, daß ein anonymisches Circularschreiben, welches alle Stände des Reichs zum Aufruhr aufforderte, theils an einige Personen eingeloffen, theils aber sonst vorgefunden worden wäre. Da ich nun nicht ohne Grund besorgen mußte, daß ein solches Schreiben vielleicht Folgen nach sich ziehen könnte, so machte ich sowohl in Ofen, als is Pest, von wo dieses Schreiben hergekommen zu seyn scheinet, die wirksamsten Anstalten, um den Urheber desselben zu entdecken, und schrieb zugl. an alle Jurisdictionen, damit sie eines Theils die Verbreitung desselben hindern,

andern theils aber auch mit aller Vorsicht auf solche Porsohnen ein wachsames Aug tragen sollen, welchen *[sic!]* den Landmann zur Unruhe bewegen, oder aus Mangel eines ehrl. Erwerbs eines schlechten Streichs fähig wären. Durch dieses Mittel, glaube ich, bis nicht weitere Data vorkommen, alles gethan zu haben, was die strengste Klugheit bey jetzigen Zeiten foderte. Allein ich muß zu gleicher Zeit Euer Majestät berichten, daß ich im einzelnen nicht gantz mit der gegenwärtigen Stimmung zufrieden bin. Allgemeine Klagen über Theurung, über den Gewerbs- und Geld-Wucher, dann über einzelne Gegenstände beschäftigen die niedrigere Klasse von Menschen, die höhern klagen über Verzögerung der Geschäfte, über Eingriffen in ihre Vorrechte, end. über den Mangel der Schnellkraft der öffentl. Verwaltung und den Mißcredit unserer Staats-Finanzen. Die öffentl. Beamten, denen es in den untern Klassen an Mittel zu ihrer Erhaltung mangelt, äussern darüber ihre Unzufriedenheit, so wie auch über die immer zunehmende Anzahl der Geschäfte und Verminderung ihres Wirkungskreises, ja selbst mit der Stimmung des Militairs kann ich nicht zufrieden seyn, da die Klagen desselben über den Mangel an Subsistenz immer zunehmen, so wie die von ihnen unter diesen Vorwand begangen werdende Excessen und die damit verknüpfte Insubordination und Mangel an Disciplin. Aus diesen wenigen Worten werden Euer Majestät gnädigst entnehmen, daß es sich darum handelt die Stimmung zu verbessern, da sonst mit der Zeit die Folgen davon bedenkl. seyn können. Dieses ist um so nothwendiger, als allerley unangenehme von Wienn kommende, alsdenn hier wieder verbreitete Gerüchte von Krankheiten von Euer Majestät, von Ministerial-Veränderungen, die nicht angenehm sind, etc. beweisen, daß selbt in der Hauptstadt die gute Stimmung sinkt. Was man im Auslande von unserer Monarchie spricht, habe ich Euer Majestät offenherzig nach meiner Rückkunft aus Rußland entdeckt, es ist also Zeit thätige Maaßregeln zu ergreifen, ehe es noch zu spät werde. Eine der vorzüglichsten wäre: Vermehrung der Thätigkeit und des geschwindern Umtriebs der Geschäfte, welche wenn sie in der bisherigen Proportion in Menge unnöthiger Weise zunehmen, endl. die gantze Maschine ins stocken bringen müssen. Schon zu mehrmahlen habe ich Euer Majestät hierüber theils schriftl. theils mündliche Anträge gemacht, erstere wurden durch die Stellen verhandelt, und wie ich Ihnen im voraus sagte, so modificirt, daß dadurch noch die Geschäfte vermehrt wurden, letztere verwiesen Euer Majestät auf eine weitere Regulation der Geschäfte. Letztere leidet um so weniger einen Aufschub, als ohngeachtet ich 3 auch 4 Täge in der Woche bey der Statthalterey Rath halte, dennoch die Anzahl der Reproducenden auf 300 angewachsen und mir ausserdem kaum die nöthige Zeit bleibet, um meine übrige Geschäfte führen zu können. Dabey erliegen gegen 400 Vorträge der Statthalterey theils bey der hung.

Hofkanzley, theils bey Euer Majestät unerlediget und obgl. von letztern eine beträchtl. Anzahl aufgearbeitet worden, so erliegen annoch eben die wichtigsten und die auf systematische Anordnungen Bezug haben, noch ohne Entschliessung. Bey dieser Laage der Sachen bleibt mir nichts anderes übrig, als manche Gegenstände, die vermöge Vorschrift Euer Majestät unterbreitet werden sollten, aber keinen Verzug leiden, selbst zu entscheiden und mich lieber einem Verweiß auszusetzen, als durch die Stockung der Geschäfte den Staat einem Verlust oder einer Gefahr auszusetzen. Nach dem Vorangelassenen muß ich also Euer Majestät bitten, solche Mittel treffen zu wollen, wodurch die Geschäfte besser befördert, oder denen Stellen mehr Activitaet eingeräumt werde, da ich sonst nur traurige Folgen davon besorgen muß. Da ich die Acten der C[ommissi]on zu Auseinandersetzung der Familiengeschäfte nur bereits durchgelesen und nach genauer Erwägung meinen Brüdern wieder zurückgesendet habe, so muß ich Euer Majestät eröfnen, daß nur der Mangel an schriftl. Beweisen über die Hausrechte und Gewohnheiten des Hausrechtes des Hauses Oesterreich mich bewogen haben, der von meinen jüngern Brüdern genehmigten Aeusserung des Hofraths Zeiller in Betreff der Erbschaft K. Josephs II. beyzustimmen, da ich sonsten, wenn die Staatskanzley ihre Meynung über diesen Punct mit schriftl. Beweisen, welche den Grund derselben berichtigen, unterstützt hätte, derselben beygepflichtet wäre.[1] Was nun Euer Majestät über diesen Gegenstand gnädigst zu bestimmen geruhen werden, so halte ich (da meine Absicht nie war, mich mit Nachtheil meiner Brüder der Nachkommenschaft Euer Majestät oder des Staats zu bereichern) es für meine Pflicht, den Fall ausgenommen, wo Euer Majestät die Meynung der Staatskanzley vollkommen genehmigten und also nur die dos et contrados unserer seel. Mutter der Theilung widmeten, mich im voraus zu erklären, daß ich auf das mir von Euer Majestät versicherte jährl. Einkommen von 100.000 fl. aus dem Familien-Fond, so lange derselbe nicht nach Abzug der daraus meinen Brüdern gebührenden Appanagen einen hinlängl. Ueberschuß hat, Verzicht leiste. Indeme ich nun diesen Schritt thue, welcher vielleicht mir die Hofnung benimmt, in einer 2ten Verbindung jenes Glück zu finden, welches ich in meiner gegenwärtigen Laage am meisten bedarf, so erlauben mir Euer Majestät, daß ich Ihnen nochmals meinen wärmsten Dank für die Gnade zu bezeigen, die Sie hatten mir durch Auszeichnung eines beträchtl. Etablissements die Mittel zu einer neuen vortheilhaften Verbindung zu schaffen und dadurch mein Glück neuerdings zu befördern. Wenn Euer Majestät nichts anderes befehlen, werde ich bey meiner nächsten Reise nach Wienn

[1] Zeiller Ferenc Alajos (1751—1828) jogtudós a nádort és öccseit tanította a jogtudományra. A családi vagyon fölosztására vonatkozó tervezet. Kab. A. 16/1804. sz.

die mir von Euer Majestät ausgefertigte Versicherung über diese Versorgung mitnehmen; und Sie Euer Majestät wieder zurückstellen. Da ich schon meinen Brief endigen wollte, bringt mir eben der Obergespann Sigmund Horvath[1] eine an Euer Majestät gerichtete Bittschrift seines Sohnes um Ertheilung der in Erledigung gekommenen Stelle eines Vice Provincial Commissairs in dem Ofner District, welche Ich Euer Majestät mit der Bemerkung unterbreite, daß dieselbe vielleicht in Anbetracht der Verdienste des Vaters eine Rücksicht verdiente. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, den 6ten Märtz 1804.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

213.

1804 márc. 8. Buda.

József nádor fölterjesztése az egri érseki és az újonnan fölállított kassai és szatmári püspöki szék betöltésére.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1804. 3. sz.

A király 1804 febr. 6-iki legfelsőbb kéziratával értesítette a nádort, hogy az egri egyházmegye fölosztását, melyet már régóta sürgettek, elrendeli és fölszólította őt, tenne javaslatot az új érseki szék és az egri egyházmegyében fölállított két új püspökség betöltésére. (U.-ott.)

E. M.

Mittelst Handbillets vom 6ten dieses geruheten E. M. von mir meinen Vorschlag zu Besetzung des nun zu errichtenden Erlauer Erzbisthums und der 2 Bisthümer von Kaschau und Szattmar-Némethi gnädigst abzuverlangen.

Diesem allerhöchsten Befehle zu Folge säume ich nicht den mir gegebenen Auftrag in gegenwärtiger Vorstellung zu erfüllen, glaube aber, ehebevor ich zu dem wirkl. Vorschlag schreite, die Bemerkung vorauslassen zu müssen, daß da mir E. M. Absicht, durch Vertheilung des bisherigen Erlauer Kirchensprengels eine bessere Aufsicht über die Geistlichkeit und das Seelenheil der Bevölkerung eines so beträchtl. Theils von Hungarn zu erzielen, zugl[eich] aber auch die Aufnahme der kathol. Religion zu befördern, bekannt war, ich in diesem Vorschlage ohne Rücksicht auf das Alter oder den Charakter, welchen die zu Besetzung dieser 3 Stellen in Antrag kommende Individuen gegenwärtig bekleiden, solche Männer vorzuschlagen trachten werde, welche sich auch bishero durch genaue Erfüllung der ihrem Stande anklebenden Pflichten, zugl. aber auch

[1] Horváth Zsigmond békési főispán.

durch eine gemäßigte Denkungsart und Kenntniße der Landesverfassung ausgezeichnet haben, denen auch die hierlandes bey Verhandlung der öffentl. Geschäften so nothwendige Gabe der Beredsamkeit nicht fremd ist.

Nach Vorauslassung dieser Anmerkung schlage ich Euer Majestät zu Besetzung der obbesagten 3 Stellen folgende Personen vor und zwar:

a) zu dem Erlauer Erzbisthume 1° Loco den Neutraer Bischof Franz Fuchs, welcher sich durch genaue Erfüllung seiner Amtspflichten jederzeit auszeichnete, vollkommene Kenntniße der Landesverfassung besitzt, zugl. aber auch ein guter Redner ist. Das eintzige was man ihm bishero ausstellen könnte, wäre ein zuweilen übertriebener Religionseifer, allein seit einiger Zeit ist er auch in dieser Rücksicht mässiger geworden und verdient dahero nicht mehr diesen Vorwurf.

2° Loco den Stuhlweissenburger Bischof Nicolaus Milossin. Der Eifer, mit welchem dieser würdige Mann seinen Sprengel verwaltet, seine Mässigung, vorzügl. aber die Anstalten, die er aus seinen nicht beträchtl. Einkünften für das Wohl seiner Dioecaes gestiftet hat, verdienen E. M. vorzügl. Gnade und zur Aneiferung anderer eine ausgezeichnete Belohnung. Dieser Praelat besitzt jedoch weniger Kenntniße der Landesverfassung als vorhergehender, ist auch kein so guter Redner.

3° Den Stein-am-Angerer Bischof Kardinal Hrzan.[1] Obgl. derselbe weder so lange, als die vorhergehenden, ein geistl. Amt in Hungarn bekleidet, noch die näml. Kenntniße der Landesverfassung und Rednerstalente besitzt, so verdient doch der Eifer, mit welchem er sich ohnerachtet seiner schwachen Gesundheit seinem Hirten-Amte widmet, seine Anhänglichkeit gegen E. M. und die vielfältigen Verluste, welchen er in den letzteren Jahren dieserwegen ausgesetzt war, wofür ihm auch E. M. eine Entschädigung versprochen haben, ein gnädiges Augenmerk. Da er überdieß gastfrey und wohlthätig ist, so würde er sich in seinem neuen Sprengel bald beliebt machen.

Welchen immer von diesen 3 in Antrag gebrachten Männern E. M. Ihre Bestätigung schenken werden, glaube ich, daß ein jeder E. M. Erwartung entsprechen und seinem Amte genug thun wird.

b) In dem Kaschauer Bisthum

1° den Consecrirten Bischof von Belgrad und General-Vicair des Graner Erzbisthumes, Joseph Witt, einen wegen seinen persönlichen Eigenschaften, moralischen Charakter, Mässigung und sonstiger Kenntniße einer vorzügl. Empfehlung würdigen Mann. Mit diesen verbindet er auch gute rednerische Talente und einen wahrhaft apostolischen Geist, meinem Ermessen nach wäre er dahero am

[1] Hrzan Ferenc gróf.

meisten zu der gegenwärtigen Stelle geeignet. Da ihm aber sein hohes Alter vielleicht dahin bewegen könnte, nicht diese Uebersetzung, sondern vielmehr einen bischöfl. Sitz in der Nähe der Gegend, wo er sich jetzt befindet, zu wünschen, so wäre ich der unmaßgebigsten Meynung, daß falls E. M. diesem würdigen Manne das Kaschauer Bisthum zudächten, Sie ihm zuerst darüber vernehmen lassen möchten, ob er es annehmen würde.

Auf den Fall wo er diese Gnade sich verböthe, schlage ich E. M. 2° den Novier Titulair-Bischof und General-Vicair des Graner Districts Andr. Szabo vor, dessen Verwendung in der Seelsorge, sowohl als auch in der Bildung und Erziehung der jungen Geistlichkeit, so wie auch seine übrige Eigenschaften diese Auszeichnung verdienen. Derselbe ist zwar auch in einem hohen Alter, besitzt aber eine gute Gesundheit und ist thätig.

c) Zu dem Szattmar-Némether Bisthum bringe ich E. M. in Antrag.

1° Den Titulair Bischof von Dulcigno und General-Vicair der Erlauer Diocaes., Bar. Stephan Fischer. Dieser Praelat verbindet meiner geringen Einsicht nach alle zu der Stelle eines Bischofs nothwendige Eigenschaften. Er ist jung und thätig, mässig und dabey doch eifrig, er erfüllet die Pflichten seines Amtes auf das genaueste und besitzt die Art sich beliebt zu machen. Seine Kenntniße der Landesverfassung und seine rednerische Talente verdienen alles Loob. Da er auch von Haus Mitteln hat, so ist er vorzügl. dazu geeignet das Szattmar-Némether Bisthum, dem es an allen gebricht, auf einen guten Fuß zu setzen.

Sollten doch E. M. mit selbem andere Absichten haben, oder wegen dem höhern Alter der 2 für das Kaschauer Bisthum angetragenen Individuen, einen jüngern thätigen Praelaten dahin zu setzen wünschen, so bringe ich E. M. auf einen oder andern Fall den Colocser Domherrn und Lector des dortigen Capitels, Peter Klobusiczky in Antrag. Derselbe ist mir zu einer bischöfl. Stelle von seinem Prälaten vorzügl. anempfohlen worden und besitzt nebst allen zu guter Verwaltung der bischöfl. Amtes erforderl. Eigenschaften auch Talente, eine gute Rednerkunst und eine dauerhafte Gesundheit.

Ich unterbreite übrigens diese Anträge E. M. gnädigster Schlußfassung

Ofen, am 8ten Märtz[a] 1804. Joseph Pal.

Egri érsekké Fuchs Ferenc nyitrai püspök, kassai püspökké Szabó András, szatmári püspökké pedig Fischer István báró neveztetett ki.

a) Febr. 28-ikából javítva.

214.

1804 márc. 17. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a tervezett pesti táborról stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 259.

Euer Majestät

Durch ein unlängst herabgelangtes allerhöchstes Hof Decret wurde der königl. Statthalterey die Willensmeynung Euer Majestät bekannt gemacht, daß das heuer abzuhaltende Pester Lager am 1ten August seinen Anfang nehmen und bis 20ten dauern solle. Nach genauer Ueberlegung der Sache fande es die Statthalterey für nothwendig Euer Majestät vorzustellen, mit wie viel Beschwerden ein so frühes Laager hierlands verbunden sey, und Sie zu bitten, den Anfang desselben weiters hinauszusetzen. Ohne hier die von derselben angeführte wichtige Gründe zu wiederholen, welche man Euer Majestät ohnehin unterlegen wird, halte ich es doch für meine Pflicht Euer Majestät hierüber meine anderweite Bemerkungen zu unterlegen. In denen vormals abgehaltenen Pester Lägern findet man kein Beyspiel, daß selbe, ohnerachtet damahls die gantze Gegend um Pest herum unbebaut war, vor dem 10ten oder 15ten August ihren Anfang genommen hätten, da man wohl wußte, daß bevor die ausserordentl. Hitze viele Krankheiten verursachen, die herumliegenden Gegenden aber wegen der noch nicht beendigten Erndte nahmhaften Schaden leiden würden. Jetzt sind nicht nur die umliegenden Gegenden größtenteils angebaut und hin und wieder auch Dörfer angelegt worden, sondern auch der Flugsand hat beträchtl. theile, welche vorher Wiesen waren, bedeckt, so daß man jetzo kaum so viel Platz übrig haben würde, um das Lager ordentl. zu schlagen, geschweige erst um Bewegungen zu machen. Rechnet man nun dazu, daß bey der geringen Anzahl der um das Lager befindl. Ortschaften, alle Fuhren, Wartwägen etc. von weitern Gegenden hergeholt werden müssen, daß bey dem heurigen Spätejahr zu Anfangs August die Erndte nicht beendiget, viel weniger aber die Früchten eingeführt seyn werden, so können Euer Majestät einsehen, was für eine Last dieses frühe Laager für die umliegende Gegend wäre, zu wie vielen gegründeten Klagen es Anlaß geben könnte; Ich rechne nicht dazu, daß bey nasser oder sehr warmer Witterung ein Aufenthalt von 3 Wochen um Pest ausserordentl. viele Krankheiten unter den dasigen Truppen und dadurch dem Aerario sehr beträchtl. Unkösten verursachen würde. Nach allen diesen wäre ich der unmaßgebigsten Meynung, daß E. M. den Termin des Anfangs dieses Laagers frühestens auf den 15ten August setzen sollten, wo alsdenn, wenn dessen und der übrigen Läger

Dauerzeit zum Vortheil des Aerariums und der Truppen verkürzet würde, noch Zeit genug übrig bliebe, damit Euer Majestät auch selbe besuchen könnten. Aus hiesiger Gegend kann ich Euer Majestät anjetzo nichts berichten, als daß die günstige Witterung, welche anhaltend fortdauert, ein merkliches Fallen der Fruchtpreise bewirket hat, welches bey der allgemein herrschenden Theurung und Noth um so erwünschlicher war, als das Mißvergnügen hierüber hin und wieder laut zu werden anfang. In der Anlage habe ich die Ehre 2 Bittschriften, welche mir für Euer Majestät sind übergeben worden, zu unterlegen und verharre in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, am 17ten Märtz 1804.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

215.

1804 márc. 23. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
a drágaságról s az ezzel kapcsolatos elintézetlen ügyekről.

A nádor sk. leveléből: Sammelb. 259.

Euer Majestät!

. . . . . .

Was die hierländigen Geschäfte betrift, muß ich Euer Majestät berichten, daß in den meisten Städten des Landes die Verlegenheit mit Versehung des Fleisches und die Theuerung desselben dergestalt zunimmt, daß ich wirklich hier zu strengen Maßregeln schreiten mußte, um die Provision des Publicums sicher zu stellen und ich befürchte, daß selbst diese ohne Erfolg seyn werden, wenn nicht allgemeine Maaßregeln zur Aufmunterung der Viehzucht getroffen werden; eben so stehet es mit der Pferdezucht, welche tägl. abnimmt, indem alle Grundherren ihre Pferde und Ochsengestüte verkaufen, um andere Speculationen zu treiben. Die bereits vor 3 Jahren auf Euer Majestät Befehl abgehaltene Commission schlug die Mittel vor, wie diesem Uebel abgeholfen werden könnte,[1]

[1] Az udv. haditanács már 1798-ban fölvetette a gondolatot, hogy a kamarajószágokon a lótenyésztést föl kellene lendíteni (St. R. 374/1798.), majd Teleky Mihály gróf lovászmestere, Leeb Ferenc terjesztett be javaslatot a magyar lótenyésztés javítására (St. R. 691/1798.). Akkor a nádort vonakodása ellenére is kényszerítették, hogy a kiküldött bizottság vezetését vállalja (I. 160., 165. és 172. sz.). Majd 1803-ban Csekonics ezredes, a mezőhegyesi méntelep parancsnoka dolgozott ki egy javaslatot, amelyet a haditanács, az udvari kamara és a magyar kir. kancellária a nádor elnöklete alatt 1803 jan. 4-én tárgyalt le (St. R. 600/1803.), de döntés még mindig nem történt.

allein bis nun erwarte ich noch immer Euer Majestät Entschließung und je mehr sich selbe verzögert, desto mehr verschlimmert sich die Laage der Sachen, und ich befürchte, daß bey längerem Aufschub selbst die gemachten Vorschläge von wenig Nutzen mehr seyn werden. Eben so erwarte ich noch Euer Majestät Entschliessung über den von der Statthalterey vor mehreren Jahren gemachten Antrag zu Errichtung Korn-Magazine in Hungarn[1] und über das Co[mmissi]ons Protocoll in Betreff der Ausrottung der Räubereyen in denen untern Gegenden.[2] Beede sind sehr wichtige Gegenstände und würden durch schleunige Erledigung selber die öffentl. Ruhe und Sicherheit befördert, denn dem Falle einer Hungersnoth und den daraus für das Aerarium und das Land entstehenden drückenden Folgen vorgebaut werden. Welches alles indem ich Euer Majestät Entschließung unterbreite, verbleibe ich in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, am 23ten Märtz 1804.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ferenc király 1804 máj. 8-án fölszólította a nádort, küldjön neki jegyzéket mindazokról az ügyekről, amelyekben még döntenie kell. (K. Fr. A. fasc. 218.)

216.

1804 márc. 28. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, Beckers gróf információiról a bajor hercegnővel tervezett házassága ügyében.

A nádor sk. levele: Sammelb. 259.

A nádor főszárnysegéde, *Beckers gróf* Párisból visszatértében megállott Münchenben, hogy tájékozódjék az ottani hangulatról, hogy fogadnák a nádor házassági tervét Auguszta bajor hercegnővel. V. ö. I. 211. sz.

Euer Majestät!

Es kann Euer Majestät nicht unbekannt seyn, daß der Graf Bekers bereits von seiner Reise zurückgekommen ist; da ich nun selbem die nöthigen Erkundigungen wegen dem Euer Majestät bekannten Antrag einer Verbindung mit der Churprinzessin von Bayern eingezogen, so säume ich nicht darüber meinen Bericht zu erstatten und um eine weitere Weisung zu bitten. Was bis zu der

[1] A helytartótanács e fölterjesztése 1802 márc. 10-én kelt (Helyttan. Commerc. 1802. f. 90. p. 2. és M. Kanc. 1802: 3175.). Elintézése csak 1804-ben történt meg (M. Kanc. 1804: 3920.).

[2] A délvidéki rác és oláh lakosságú területek közbiztonságának emelésére vonatkozott. A bizottság az országbíró elnöklete alatt ült össze. V. ö. I. 210. sz.

durch den Baron v. Buol geschehenen Sondirung vorgefallen, ist Euer Majestät ohnehin bekannt, ich brauche es also nicht zu wiederholen und fange meinen Bericht bey der Rückkunft des Gr. v. Bekers nach München an. Der erste Gang desselben bey seiner Ankunft war zu dem Bar. v. Buol, welcher ihm den von Euer Majestät erhaltenen Auftrag und die Antwort des Churfürsten mittheilte; obgleich letztere nicht zum Besten lautete, entschloss sich doch Gr. Bekers einverständl. mit dem B. Buol, sich bey dem General Nogarola[1] zu melden und sich anzufragen, ob er dem Churfürsten aufwarten könne. Dieses setzte er auch wirklich ins Werk, und obgleich der General anfangs vorgab, er könne Geschäften halber sich nicht lange mit ihm unterhalten, so fieng doch selber von freyen Stücken an von der Sache zu sprechen und ihm den ganzen Vorgang derselben, wie er Euer Majestät aus den Berichten des Bar. v. Buol bekannt ist, zu erzählen. Die Schuld der etwas befremdenden Antwort des Churfürsten gab er denen eben damahls am heftigsten obwaltenden Zwistigkeiten Bayerns mit uns, vorzügl. aber dem Umstand, daß der Gesandte ohngeachtet er ihn darum mehrmals gebeten, den Her. v. Montgelas,[2] welcher eigentl. alles beym Churfürsten gilt, von der gantzen Sache zu praeveniren vernachlässiget, dieser daher den Churfürsten unvortheilhaft gestimmt. Dieses bestätigte Nogarola und mehrere andere Personen dem Gr. Bekers auch öfters und wird um so wahrscheinlicher, als mir es von guter Seite bekannt ist, daß Montgelas, welchem es wohl bewußt war, daß unser Hof an seiner Entfernung arbeite, an Gravenreuth[3] geschrieben und ihm den gantzen Antrag meiner Verbindung, von welcher man ihm keine Mittheilung gemacht hat, als ein Mittel vorgestellet hat, dessen sich unser Hof bedienen wolle, um sie von den Geschäften zu entfernen und ihm daher empfohlen, sehr auf seiner Huth zu seyn. Ohnerachtet dieser Prävention, versicherte doch Nogarola, daß der Churfürst dieser Verbindung nicht abgeneigt wäre, und daß selbst Montgelas für selbe mehr sich zu neigen anfange. Ein Beweiß des erstern war die Einladung, die Gr. Bekers empfang beym Churfürsten zu sprechen, die Art, mit welcher ihn der Churfürst behandelte, endlich der von letztern an mich gegebene Auftrag, er möchte mir ausrichten, da der Churfürst nicht zweifle, daß ich meinen Bruder in Salzburg besuchen werde, so hoffe er, daß ich bey dieser Gelegenheit zu ihm nach München kommen würde, er würde es sich zum größten

[1] Beckers gróf már kiutaztában Párisba szóbahozta a házassági tervet a tábornoknak, ezért Buol báró is az ő révén tájékozódott a választófejedelemnél, hogy a tervet hogyan fogadnák.

[2] Montgelas Miksa József gróf (1759—1838), a mindenható bajor miniszter.

[3] Báró Gravenreuth titkos tanácsos és meghatalmazott miniszter, a bajor választófejedelem követe Bécsben.

Vergnügen rechnen, mich daselbst zu bewürthen und würde mir es im Gegentheil sehr übel auslegen, wenn ich versäumte seinen Wünschen zu entsprechen. Diese Einladung, so wie die Art und Zeit, zu welcher sie gemacht wurde, scheint meiner geringen Meynung nach, wenn nicht mehr, wenigstens das zu beweisen, daß der Churfürst eine Verbindung mit mir als vortheilhaft ansiehet und einer Gelegenheit suchet, um wieder anbinden zu können, oder auch diese Einladung gemacht, damit ich durch seine erste Antwort abgeschreckt nicht vielleicht mittlerweile eine andere Parthie suche, sondern die Hofnung behalte, daß sich noch alles ausgleichen lasse. Um mir über den Stand der Sachen einen ausführl. Bericht geben zu können, theilte Gr. Bekers diese Aeusserung dem Bar. Buol und dem General Nogarola mit, welche beede der Meynung waren, ich solle nun weiter keinen Schritt machen, sondern den Winter abwarten und dann im Fasching nach Salzburg gehen, von da aber der Einladung des Churfürsten gemäß nach München zu kommen, um die Sache wieder in Gang zu bringen. Der Grund, der sie zu diesem Einrathen bewog, war, daß man dem Churfürst Zeit lassen müsse, diese Verbindung besser zu überdenken und daß ich im Fasching am meisten Gelegenheit haben würde, die Prinzessin zu sehen, wo hingegen im Sommer sie wenig öffentl. erscheinet. Eben so waren sie der Meynung, ich sollte dem Churfürsten nicht schriftl. für diese Einladung danken, da dieses nur ihn in Verlegenheit setzen und Verdacht erwegen würde. Sie glaubten weiters, da die Sache nun einmahl rege gemacht wäre, so könne es nicht fehlen, daß sie über früh oder spät zu Stande käme. So viel erfuhr Gr. Bekers in München, welchem ich noch beyzufügen habe, daß es daselbst allgemein hieß, ich würde die Prinzessin von Baden heurathen,[1] welches alle Leute confus machte. Bey seinem Aufenthalt in Wienn erfuhr Bekers durch einen seiner Freunde, daß Montgelas mit Gravenreuth über diesen Gegenstand in einer sehr genauen Correspendenz stehe und die Besorgniß hege, daß, wie ich oben gesagt habe, diese Verbindung dazu beytragen solle, ihn von ministerio zu entfernen, dieser nämliche Freund glaubte also, es wäre nothwendig den Hr. v. Montgelas durch was immer für einen Weeg in die Kenntniß der Sache zu setzen und ihm von dem Ungrund seiner Besorgniße zu überzeugen, damit er nicht allenfalls aus diesem Grund, oder aus Pique den Churfürsten zu einer andern Verbindung bewege. Dieses ist in kurtzem, was mir durch den Gr. v. Bekers berichtet worden, welches ich Euer Majestät berichte, um darüber weitere Verhaltungsbefehle zu erbitten. Was meine Meynung darüber betrift, so habe ich die Sache reiflich überlegt und gefunden, daß selbst auf den Fall, wo Euer Majestät den in Familiensachen von uns gegebenen

[1] Amália badeni nagyhercegnő. V. ö. I. 198—204. sz.

Gutachten beystimmen und ich nach meiner Euer Majestät gemachten Erklärung auf das mir von Ihnen gnädigst aus dem Familienfonde ausgeworfene jährl. Appanage von 100.000 fl. Verzicht leisten würde, ich dennoch mit einer strengen Wirtschaft und der durch Gewährung der gedachten Meynung vermehrten Erbschafts Summa sowohl eine Frau erhalten, als auch für meine Familie, obgl. etwas schwerer, sorgen könnte. Dieses vorausgesetzt, da, wie Euer Majestät selbst gnädigst einzusehen geruheten, die Parthie der Churprinzessin von Bayern für mich und für den Staat die vortheilhafteste wäre und ich wegen meiner einzelnen Laage meine neue Verehligung nicht lange zu verschieben wünschte, kömmt es zu erwägen, was jetzt zu thun sey. Die Einladung des Churfürsten, so eine schöne Gelegenheit sie darbiethet, um auf München zu gehen, kann mir doch, da ich mich auf keinen Fall einer abschlägigen Antwort aussetzen möchte, nur dann nützen, wenn ich versichert bin, daß mir der Churfürst seine Tochter auf den Fall, wo wir uns beyde convenirten, nicht versagen würde. Es scheinet also nothwendig zu seyn, daß bevor ich von selber Gebrauch mache, weitere Schritte bey dem Münchener Hofe zu Erzielung letzteren Zweckes gemacht werden. Was die Zeit einer solchen Reise betrift, so ist jene des Faschings eines theils mehr auffallend, da man in Winterszeit nicht wohl Vergnügens halber nach Salzburg und München reiset, und selbst für mich unbequem. Auch fällt der für diese Zeit gewählte Grund, daß ich in selber die Prinzesse mehr sehen könnte von selbst weg, wenn man voraussetzt, daß ich nur dann auf München reise, wenn die Sache fast beschlossen ist, in welchem Fall, zu welcher Jahreszeit es auch seyn mag, der Churfürst selbst mir Gelegenheit verschaffen wird, mit seiner Tochter zu seyn. Unternehme ich in was immer vor Zeit eine Reise nach Salzburg, so muß ich bey der Einladung des Churfürsten nach München gehen, da ich im entgegengesetzten Falle eine Unhöflichkeit begienge und befürchten müßte, daß man mein Betragen als eine Erklärung auslegen möchte, daß ich von dieser Verbindung abstehen wolle. Aus diesem allem schliesse ich nun, daß bevor ich eine Reise nach München unternähme, ich über den Erfolg derselben mehr gesichert seyn müsse, daß also bevor noch weitere Schritte zu machen wären, um von den Gesinnungen des Churfürsten versichert zu seyn, daß aber auch diese letztere nach seiner Einladung nicht zu lange zu verzögern wären, damit er nicht glaube, man stehe von diesem Antrage ab. In wie weit Euer Majestät dieses thunlich zu seyn erachten, auf was Art dieses geschehen soll, darüber erwarte ich Ihre Befehle, doch muß ich bemerken, daß nachdem einerseits laut Aeusserung des Gr. v. Bekers Montgelas alles beym Churfürsten gilt und also meistens einen gewünschten Erfolg bewirken kann, andererseits aber Bar. v. Buol wegen seiner Art, sowohl beym Churfürsten, als sonst in Bayern nicht sehr beliebt ist, und vielleicht bey dem

besten Willen noch etwas verderben könnte, die weitern Einleitungen entweder durch eine andere Person zu treffen, oder aber ihm aufzutragen wäre, mit möglichster Moderation und guter Art die Sache bey dem Minister Montgelas, welcher vielleicht im Grunde nicht eben sehr dawider wäre, einzuleiten. Sollten Euer Majestät etwas anderes zu entschliessen geruhen, oder vielleicht durch den Gr. Bekers weitläufigere Information erhalten wollen, so bitte ich mir es gnädigst wissen zu machen, damit ich mich darnach richten und allenfalls den Gr. Bekers nach Wienn abschicken könne. Bey den vielen Gnaden, die Euer Majestät stäts für mich gehabt haben, glaube ich überflüssig zu seyn hier zu widerholen, wie sehr mir diese Angelegenheit, von welcher mein künftiges Glück abhängt, am Herzen liegt, und wie sehr ich bald hierüber eine Gewißheit zu haben wünschte, sondern empfehle sie eintzig und allein Ihrer Gnade und ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, am 28ten Märtz 1804.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

Ugyanebben az értelemben írt *Szapáry* is Colloredonak. Beckers Nogarola útján akart hatni Montgelasra, aki nem akar hivatalosan tárgyalni a dologról. Münchenben általában féltek Franciaországtól, ámbár ennek viszonya Ausztriával javult. A választófejedelem kitüntető viselkedése Beckersszel szemben, akit ebédre is meghívott, adott további reményt a nádornak. (Sammelb. 61.) — Máj. 8-án azonban a *császár* értesítette a nádort, hogy a kitérő válasz után, melyet követe a házassági ügyben kapott, nem tehet közvetlenül újabb lépést. Ha azonban közvetve tájékozódni akar, Buol báró szolgálatára fog állani. (K. Fr. A. fasc. 218.)

217.

1804 ápr. 8. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a Magyarországtól kért másfélmillió forintnyi segélyről és a pálosnagymezei parasztzavargásról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 259.

A másfélmilliós segély ügyét illetőleg v. ö. I. 218. sz.

Euer Majestät!

So sehr es jederzeit mein Wunsch und der Zweck aller meiner Handlungen war Euer Majestät Absichten nach Kräften zu befördern, so halte ich es für meine Pflicht Euer Majestät, noch ehebevor ich die Sache weitläufiger auseinandersetze, allerunterthänigst zu bemerken, daß ich nicht wohl hoffe dem mir in Betreff eines jährl. Zuschusses von anderthalb Millionen, welchen Hungarn zu den Staats-Finanzen zu leisten hätte, gegebenen allerhöchsten Auftrag

Genüge leisten zu können. Es kann Euer Majestät nicht unbekannt seyn, wie schwer sich stäts Hungarn zu Geld-Aushülfen, besonders wenn Sie eine jährl. Abgabe ausmachen, herbeygelassen hat, was vor Anstände selbst im letzten Landtage bey Bewilligung der von Euer Majestät abverlangten 2 Millionen gemacht worden sind. Auf dem nächsten Landtage wird die Verhandlung dieses Gegenstandes um so schwerer und um so weniger einen Erfolg versprechen, als bisher in Rücksicht auf das Commerz Hungarns diesen vorzügl. Wunsch der Landesstände wenig, oder wohl gar nichts geschehen, sondern vielmehr jenes in der näml. Dependenz von denen deutschen Erblanden erhalten wird. Demohngeachtet werde ich trachten nächstens diesen Gegenstand auseinanderzusetzen, Euer Majestät jene Mittel vorzuschlagen, wodurch vielleicht die gewünschte Summe erhalten werden könnte, zugl. aber auch alle jene Einordnungen und Anstände vortragen, welche bey einem jeden derselben obwalten könnten. Ich zweifle nicht, daß Euer Majestät vielleicht militairischer Seits von der Widerspänstigkeit des Orts Velka-pola[1] im Barser C[omi]tat Bericht erstatten seyn wird, ich füge also hier nur das bey, daß alle darüber eingelangten Berichte übertrieben sind und von der Unthätigkeit und Furchtsamkeit des dahin von dem Barser C[omi]tat abgeschickten Stuhlrichter herrühren, welcher die Sache nicht recht angriff und sich durch die erste Aeusserungen der Bauern abschrecken ließ. Das C[omi]tat hat 1 Division Kavallerie und 1 Bat. Infanterie zur Assistenz begehrt, obgleich aber dieses Ort zerstreut im Gebürge liegt, so hat doch die Statthalterey geglaubt, daß nachdem dasselbe nur 200 Männer enthält, es hinlängl. wäre 1 Div. Cavallerie dahin zu beordern, welches auch wirkl. geschehen und ich warte tägl. einen Bericht über den Erfolg davon. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, am 8ten April 1804.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

218.

1804 ápr. 18. Buda.

József nádor fölterjesztése,
a Magyarországtól kívánt évi másfélmilliós segély tárgyában.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praep. Diaet. 1805. 3. sz.

1804 elején a *titkos hitelbizottság* (Geheime Kreditkommission) kérdést intézett az uralkodóhoz, hogy a magyarországi betöltetlen püspökségek jövedelmének átengedésével a tanulmányi alap számára 1804-ben a kincstár elveszti-e ezt a segítséget. Megjegyezte, hogy e címen 467.300 frt jövede-

[1] Pálos-Nagymező az oszlányi járásban.

lemre számítanak, de még ennek befolyása esetén is fedezetlen marad 3,968.194 frt.

A beérkezett vélemények alapján *Ferenc király* utasította az udvari kamarát, hogy a magyar kancelláriával becsüljék meg az üresedésben levő püspökségek jövedelmét, az egri kivételével, mely rendeltetésének visszaadatik, és tegyenek erről jelentést. (St. R. 78/1804.) Ez a két hatóság azonban nem tartotta tanácsosnak, hogy e kérdésben a káptalanokkal tárgyaljanak (St. R. 95. és 184/1804.), amire a *titkos hitelbizottság* jan. 22-én előterjesztette a *költségvetést*. A szükségletet 100,303.679 frtban, a fedezetet 96,335.485 frtban, a deficitet 3,968.194 frtban állapította meg. Ennek kapcsán *Somogyi* márc. 13-án fölhívta a figyelmet arra, hogy Magyarország részéről 1½ millió, Erdély részéről 54.000 frttal kell emelni a rendes terhet, amit csak országgyűlési hozzájárulással lehetne elérni; ezért értesíteni kellene a nádort, hogy az ügy lehetőségéről mondjon véleményt. (St. R. 679/1804.)

Eure Majestät!

Nach Vorauslassung dessen, daß in denen Staatsfinanzen bei den unumgänglichen Staatsauslagen ein beträchtlicher Abgang bestehe, welcher von den ohnehin bereits sehr schwer belegten deutschen Erbländern nicht gedeckt werden kann, befahlen mir Eure Majestät durch Handbillet vom 22ten März Ihnen einen Vorschlag zu unterbreiten, wie zu Bedeckung dieses Abganges denen Finanzen von Seite Hungarns eine neuere Aushilfe von wenigstens 1½ Million jährlich auf dem nächsten Landtage versichert werden könne?

So schmeichelhaft einerseits dieser Auftrag und das gnädigste Zutrauen, welches Eure Majestät in meinen geringen Bemühungen das Wohl des Staats zu befördern zu setzen geruhen, für mich ist, so kann ich auch anderseits nicht bergen, wie schwer es sei diesem Antrage auf eine der Landesverfassung und den bestehenden Gesetzen entsprechende Art Genüge zu leisten. Selbst die Verhandlungsart dieses Gegenstandes bietet große Hindernisse dar, welche zu überwinden Zeit und gute Einleitungen erforderlich sind, ohne daß selbst andurch der Erfolg gänzlich gesichert sei.

Es ist Eurer Majestät aus den Verhandlungen voriger Landtäge sattsam bekannt, daß obgleich die Stände, wo es sich um die Ehre der Nation, um die Verteidigung ihres Königs und der Constitution handelte, jederzeit willig dem Vaterlande beträchtliche Opfer gebracht, dennoch selbe in solchen Zeiten, wo diese Beweggründe nicht so einleuchtend, die Not nicht so dringend war, neue Geldzuflüsse sparsam bewilligten oder wenigstens sich dafür einige Vorteile erbaten. Dieses war auch der Fall im letzten Landtage, wo selbe, indem sie die von Eurer Majestät anverlangten 2 Millionen bewilligten, sich, um auch in der Zukunft desto leichter zu den Staatsbedürfnissen beitragen zu können, Vorteile für den hungarischen Handel erbaten. Dieser Fall wird in dem nächsten Landtag neuerdings und noch dadurch verstärkt eintreten, daß, nachdem seit dem letzten Landtage dem hungarischen Handel nicht nur kein Vorteil zugeflossen, sondern derselbe viel mehr etwas beschränkt worden, die zugesagte Entwerfung eines neuen Commer-

zialsystems und eines billigeren Dreissigst- und Mauttarifs seitdem nicht einmal in Anspruch gekommen, die Stände, wenn sie nicht hinlänglich vorbereitet wären, vielleicht wohl gar, bevor sie sich zu einer neuen Aushilfe entschließen wollten, die Gelegenheit zu benützen trachten würden, um einigermaßen durch die Notwendigkeit, in der Eure Majestät in Betref der anverlangten Summe sind, sich Vorteile zu erwerben, welche sie sonst wegen dem Streben der deutschen Länder, der Industrie und dem Handel von Hungarn Hindernisse in den Weg zu legen, nicht wohl zu erlangen hoffen können.

Der Umstand, daß erst vor 2 Jahren zu Deckung der Staatsbedürfnisse von Hungarn eine Summe von 2 Millionen begehrt, und jetzt neuerdings zu dem nämlichen Zwecke anderthalb Millionen jährlich gefordert werden, wird weiters die Stände auf den Gedanken einer unordentlichen Verwaltung der Staatsgelder, oder wohl gar zu dem Entschluß bringen, Eure Majestät zu bitten, zu Verminderung der so beträchtlichen Staatsauslagen einen Teil ihrer Armee zu reduciren, wozu die auf dem nämlichen Landtag neuerdings zu bewilligende (den Ständen etwas lästige) Completirung von 64.000 Mann sehr leicht den Anlaß geben könnte. Wie unangenehm eine öffentliche Auseinandersetzung dieser Punkten, eine Verhandlung derselben zwischen Eurer Majestät und den Ständen sein würde, kann man leicht einsehen. Noch bedenklicher und unangenehmer wäre aber eine ablehnende Antwort der Stände auf das von Euer Majestät an sie gestellte Begehren, vorzüglich wegen dem Aufsehen, welches selbe im In- und Auslande erregen würde. Könnte man dieses Ende voraussehen, so würde ich, als ein treuer Diener Eurer Majestät, lieber einraten, nicht einmal das Begehren an die Stände zu stellen, als sich den Folgen eines solchen Schritts auszusetzen.

Nach Vorauslassung dieser in der Erfahrung gegründeten Bemerkungen über mit dem Wunsche Eurer Majestät verknüpften Beschwerden, welchen und den daraus entstehen könnenden Folgen vorzubauen und auszuweichen ich durch die Art meines Vorschlags trachten muß, schreite ich nun zu letzteren und söndere selbe in 2 Teile ab.

In dem ersten werde ich über die verschiedene Wege, wie eine jährliche Summe von 1½ Million von Hungarn zu Deckung der Staatsfinanzen beigetragen werden könnte, über die Vorteile und Nachteile, auch Ausfürbarkeit derselben; in dem 2ten über die Weise, wie dieser Gegenstand, um von einem guten Erfolg, so viel möglich, gesichert zu sein, einzuleiten wäre, meine Meinung Eure Majestät vorlegen.

I^ter Abschnitt.

Von der Art, wie eine jährliche Summe von wenigstens anderthalb Millionen von Seite Hungarns beigetragen werden könnte.

Da Eurer Majestät Absicht dahin gehet, daß die anverlangte Summa auf eine den Landesgesetzen angemessene Art auf dem nächsten Landtage bewilliget werde, so weiß ich nur 3 Mitteln, wodurch dieselbe herbeigeschaft werden könnte.

a) Durch ein von dem Adel zu entrichtendes Subsidium.

b) Durch Erhöhung der bestehenden Contribution.

c) Durch Erhöhung des Salzpreises.

a) Durch ein von dem Adel zu entrichtendes Subsidium.

Sowohl in den Landtägen, als auch ausser denen selben waren jederzeit die Meinungen der Stände in deme nicht einig, ob ausser dem Falle eines Kriegs auf dem Landtage dem Könige von Seite des Adels Subsidien bewilliget werden könnten. Die Geschichte des Landes zeigt uns wenige Beispiele, daß ausser dem Falle eines Krieges der Adel Subsidien bewilliget hätte. Der bisherige Gebrauch, noch mehr aber die Besorgnis der Stände, daß aus einem in Friedenszeiten eingeführten subsidio eine Contribution entstehen und ein solches freiwilliges Offert in Schuldigkeit übergehen könnte, war jederzeit der Bewilligung eines solchen Begehrens entgegen. Diesem ohngeachtet kann man doch aus den Landesgesetzen nicht die Folge ziehen, als wenn selbe der Bewilligung von Subsidien in Friedenszeiten, besonders wenn es wichtige Staatsrücksichten fodern, wie im gegenwärtigen Fall die Verlegenheit der Staatsfinanzen ist, entgegen seien, vielmehr findet man in selben zu Zeiten des Königs Mathias Spuren, daß derlei Subsidien bewilligt worden sind. Daher könnte auch mit Recht in einem solchen Falle kein gesetzlicher Anstand gegen Entrichtung eines Subsidiums von Seite des Adels gemacht werden. Allein, wie ich bereits im Eingang dieses Vortrags bemerkte, es lassen die bisherigen Verhandlungen von einem solchen Antrag, wenn es sich um eine Entrichtung von jährlichen 1½ Millionen fl. handelte, gar keinen, wenn es sich aber um den Antrag der Bewilligung einer diesem aequalirenden Capitalsumma handelte, eben so wenig einen Erfolg erwarten.

Im ersten Falle würden die Landesstände insgesamt die Besorgnis äusseren, daß aus diesem subsidio eine Contribution des Adels entstehen könnte, zu deren Erlangung dieses der 1te Schritt wäre, dieses wäre hinlänglich um allen Erfolg des Begehrens Eurer Majestät zu vereiteln, im 2ten Falle hingegen wäre die zu Deckung der jährlichen anderthalb Millionen nötige Capitalsumma von 25,000.000 all zu beträchtlich, als daß man nur die entfernteste Hofnung haben könnte, daß der hungarische Adel, selbst bei den besten Willen, nach den beträchtlichen Beiträgen, welche er zu Subsidien und Insurrectionen in den letzten Jahren leistete, dieselbe zusammenschiessen könnte. Da nun die alleinige Bewilligung einer geringeren Summe von Seite des Adels titulo subsidii mit Eurer Majestät Absicht unvereinbar ist, so ist die 1te Art selbe zu erreichen, wenigstens meiner geringen Meinung nach, um so

weniger anwendbar, als ohnehin, wenn in dem nächsten Landtage ein fundus publicus zusammengeschlossen werden sollte, der Adel zu diesem letzteren Zwecke concurriren müste.

b) Durch Erhöhung der Contribution.

Dieses Mittel ist zwar allerdings gesetzmässig, allein bei dem Umstand, wo bereits im letzten Landtage die Landesstände nicht mehr als 700.000 fr. von denen anverlangten 2 Millionen zur Schonung des Contribuenten denselben auflegen wollten, ist mit Grund zu vermuten, daß selbe Anstand nehmen würden die ganze Summe von 1 ½ Millionen, oder auch einen grösseren Teil derselben auf ihn zu wälzen.

Wenn man die Lasten erwägt, welche der Contribuent bereits jezt trägt, wenn man bedenket, daß eine neue, so beträchtliche, so schnell auf die vorige folgende Erhöhung der Contribution dessen Mißvergnügen erwecken würde, so könnte man es wirklich den Ständen nicht übel nehmen, wenn sie diese Summe durch Erhöhung der Abgaben der besteuerten Klasse herbei zu schaffen sich weigern möchten.

Der Contribuent zahlet gegenwärtig an Contribution mit Inbegrif verschiedener Einrechnungen . . . . . 5,000.000 f.
zu der Domestical Kasse trägt er ohngefähr . . . 4,500.000 f.
bei; seine öffentliche Abgaben betragen also in allem 9,500.000 f.
Rechnet man dazu die bei der Militärverpflegung entstehenden Deperditen, welche man bei den jetzt bestehenden hohen Fruchtpreisen leicht auf 2,000.000 f. jährlich ansetzen kann, die vielen Ararial- und Comitatsfuhren, die Frohnen zu Erhaltung und Herstellung der Wenge und anderen öffentlichen Arbeiten, und den daraus dem Contribuenten entstehenden Schaden, so werde ich nicht irren, wenn ich behaupte, daß seine öffentliche Lasten sich ohngefähr auf 12,000.000 f. jährlich belaufen; eine sehr beträchtliche Summe, welche schon an, und für sich beweist, daß man die Contribution nicht wohl erhöhen könne. Selbst der jetzt bestehende hohe Preis aller Producten und der daraus den Producenten erwachsende Nutzen ist kein hinlänglicher Grund, um die Tunlichkeit einer Contributionserhöhung zu beweisen, denn so wie einerseits der Producent seiner Erzeignisse um einen höheren Preis an den Mann bringt, so muß er auch anderseits alle seine übrigen Bedürfnisse theuer erkaufen, wodurch sein Gewinn bei ersterem merklich geschmählert wird. Es wäre auch selbst bei den jetzigen aufgeklärten Zeiten, wo der Contribuent sich Bemerkungen über die Landesverfassung und öffentliche Verwaltung erlaubet, nicht ratsam, in einer so kurzen Zeit die Contribution neuerdings um ein beträchtliches zu vermehren, da dieses, besonders wenn ihm zugleich auf einer anderen Seite keine wesentliche Vorteile geschaft wurden, bei selben viel Mißvergnügen verursachen würde, welches wohl gar Folgen haben könnte.

Nach dieser in der gegenwärtigen Lage der Sachen und der Stimmung der Stände und des Contribuenten gegründeten Voraussetzung kann ich Eurer Majestät nicht einraten, von den Ständen zu begehren, daß diese Summe von jährlichen 1½ Millionen durch Erhöhung der Contribution hereingebracht werde. Es wäre zwar möglich, eine Erhöhung der Contribution ohne neuer Last der Contribuenten zu bewirken, wenn nähmlich der Adel sich herbeilassen wollte, einen Teil der Domesticalkassa, dann die Erbauung und Erhaltung der Strassen auf sich zu nehmen, wodurch den Contribuenten die Mittel verschafft würden, eine dieser übernommenen Auslagen gleiche Summe als Erhöhung der Contribution ohne Beschwerd zu tragen. Allein so sehr viele rechtschaffene Männer von der Billigkeit dieses Antrags überzeigt sind, so wird doch vermutlich einerseits der gröste Teil der Landesstände demselben entgegen sein, und selbst im günstigsten Falle wird anderseits schwerlich die von dem Adel übernommene Summe jene von 1½ Millionen jährlich erreichen; dahero glaube ich, es sei noch nicht an der Zeit, daß Eure Majestät einen solchen Antrag machen, es sei vielmehr bei gegenwärtiger Lage der Dinge denklich, sich einer abschlägigen Antwort über diesen Gegenstand auszusetzen; es wäre daher die Bewerkstelligung dieses Wunsches gänzlich dem guten Willen und der vorteilhaften Disposition der Landesstände zu überlassen.

c) Durch Erhöhung des Salzpreises.

Dieses Mittel hat den Vorteil für sich, daß zu denselben sowohl der Contribuent, als auch jeder andere Grundbesitzer beiträgt, und also die Last mehr und billiger verteilt wird. Zudeme ist die Art der Einnahme dieser Auflage einfacher, als jene der übrigen, sie fodert keine neue Regiekösten, und ist im ganzen minder empfindlich, als jede directe Contribution. Endlich nachdem das Salz ein Regale ist, dessen Preis der König auch ausser dem Landtage im Notfalle erhöhen kann, so können auch die Landesstände in so einem Falle, wie der gegenwärtige ist, nicht wohl mit Grunde Einwendungen wider diese Maaßregel machen und sich also auch nicht so leicht in Untersuchung der Umstände, welche die Erhöhung notwendig machen, einlassen.

Allein eben der Umstand, daß Eure Majestät im Notfalle auch ausser dem Landtag den Preiß des Salzes erhöhen können, war bisher die Ursache, warum die Regierung getrachtet hat, diesen Preiß sowenig als möglich zu belegen, um in selben eine Ressource auf unvorgesehene Fälle, welche die Zusammenberufung eines Landtags unmöglich machen, beizubehalten; daher trugen auch Eure Majestät in den letzten Landtagspropositionen nur zur Erleichterung der Bewilligung der jährlichen 2 Millionen darauf an, einen Teil der obbesagten Summe auf das Salz zu legen. Sollten nun noch gegenwärtig anderthalb Millionen auf diesen Artikel gelegt werden,

so würde der Preis desselben sehr erhöhet und dadurch Eurer Majestät die Möglichkeit benommen werden, selben in unvorgesehenen Fällen, ohne den Erzeuger zu drücken, zu erhöhen. Indeme drückt diese Auflage einen Hauptzweig der Landesindustrie, nämlich die Viehzucht, und könnte selber bei beträchtlicher Erhöhung dieses Preises nachteilig werden. Auch hat sie die Unvorteile aller auf die Industrie gelegten Abgaben und ist daher selbst dem Landmann, der einen grossen Teil derselben trägt, beschwerlich. Endlich wäre selbst zu befürchten, daß wenn der Preis des Salzes allzuhoch stiege, die Consumption dieses Materials abnehmen und dadurch dem Staate ein Teil jenes Zuwachses an Einkünften entgehen würde, welcher ihm landtäglich bewilliget worden ist.

Ohngeachtet aller diesen Bedenken aber, welche zum Teil auch in der landtäglichen Verhandlung vorkommen werden, glaube ich doch, teils wegen der Hofnung eines sicheren Erfolgs und dadurch vermieden werdenden Anständen, teils aber auch wegen der leichteren Verwaltung und Einbringung dieser Auflage und dem Anteil, welchen an selber auch die Grundbesitzer nehmen, Eurer Majestät einraten zu müssen, die gewunschene Summe von anderthalb Millionen durch eine auf dem nächsten Landtage festzusetzenden verhältnismässigen Erhöhung des Salzpreises hereinzubringen.

Indeme ich nun Eurer Majestät dieses letztere Mittel zu Herbeischaffung der anverlangten Summe in Antrag bringe, ist meine Absicht keineswegs dadurch alle andere von Seite der Stände gemacht werden könnende annehmbare Anträge auszuschliessen, sondern nur ein solches Mittel vorzuschlagen, wodurch Eurer Majestät Absicht erreicht, zugleich aber Ihr höchstes Ansehen, durch einen üblen Erfolg des Begehrens nicht compromittirt und aller Anlaß zu Zwistigkeiten mit den Ständen beseitiget werde.

Sollten letztere solche Ideen äusseren, wodurch Eurer Majestät Absicht ebenso erreicht, zugleich aber Ihr Salzregale geschont würde, so bleibet es ohnehin Eurer Majestät unbenommen, selbe anzunehmen oder zu verwerfen, ohne Sich irgend einer Gefahr eines üblen Erfolgs auszusetzen; im nächsten Abschnitte werde ich etwas davon erwähnen.

II-ter Abschnitt.

Von der Art der Einleitung des gegenwärtigen Gegenstandes.

Aus den vorangelassenen haben Eure Majestät des mehreren ersehen können, daß meiner geringen Meinung nach eine Erhöhung des Salzpreises das einzige Mittel sei, welches Eure Majestät zu Erlangung von jährlichen anderthalb Millionen fl. auf den nächsten Landtage in Antrag bringen könnten, jedoch sagte ich auch zugleich, daß dieser Antrag nicht jenes ausschlösse, daß wenn die versammelten Landesstände ein anderes Mittel in Vorschlag brächten, um dieses Bedürfnis von jährlichen anderthalb Millionen zu decken, dieses nicht um so mehr von Eurer Majestät, wenn es für billig

und den Contribuent nicht drückend anerkannt würde, anzunehmen wäre, als dadurch das Salzregal geschont und dem Staate eine Ressource mehr für unvorgesehene Fälle überbleiben würde.

Ein solcher Antrag wäre zum Beispiel, wenn die Stände einen Teil der cassa domestica übernehmen: wenn durch Errichtung eines fundi publici durch Regulirung der cassa domestica, Verminderung der darauf haftenden Ausgaben, Erleichterung des inneren Verkehrs die Contributionsfähigkeit des Besteuerten erhöhet und ihm also die Möglichkeit verschafft würde, neue Lasten und also auch, wo nicht die ganze Summe von anderthalb Millionen, doch wenigstens einen großen Teil derselben zu tragen.

So viel gutes derlei Anträge an und für sich haben, und obgleich mancher der Landesstände ihnen ihre Stimme nicht versagen würde, da jedoch der gröste Teil derselben eine jede Neuerung, besonders wo es sich um einen Zuschluß von Seite des Adels handelt, als einen Eingriff in die bestehenden Gesetze und Verfassung betrachtet, so fordern derlei Gegenstände eine längere Vorbereitung, und selbst nach Vorauslassung derselben ist es notwendig einen vorteilhaften Augenblick, eine günstige Stimmung zu erwarten, um den Antrag zu machen, da von letzteren oft der ganze Erfolg desselben Abhängt.

Dieses kann man selbst auf den Fall, wo Eure Majestät mit Genehmigung meines Vorschlag Ihr begehren nur auf eine verhältnismäßige Erhöhung des Salzpreises beschränkten, um so weniger ausser Acht lassen, als es notwendig ist, daß man von dessen Erfolg gänzlich versichert sei, und so viel möglich alle öffentliche, vielleicht unangenehme Discussionen und Digressionen über die Staatsfinanzen in dem Landtage beseitiget werden. Nicht minder erforderlich ist es auch, daß das Begehren auf eine Art vorgetragen werde, welche den Ständen die Freiheit lasse, nebst Erhöhung des Salzpreises auch andere Mitteln zu Erzielung Eurer Majestät Absicht vorzuschlagen, da dieses meiner geringen Meinung nach die sicherste Weise ist, zu dem vorgenommenen Zweck zu gelangen.

Um die Gemüter so viel möglich günstig vorzubereiten, und sie Eurer Majestät Absichten gemäß zu stimmen, ist es notwendig, daß wenn Höchstdieselben einmal die Zeit des künftigen Landtags bestimmt haben, und selbe wirklich annähert, Eure Majestät mir gnädigst erlauben, solchen Männern, welche auf die Meinung der Stände einen Einfluß haben, und bei ihnen in Ansehen stehen, und besonders jene Obergespänne, welche sich durch ihren Eifer für das Wohl des Landes und die Beförderung Eurer Majestät Absichten auszeichnen, das Begehren, welches Eure Majestät im Betref der jährlichen anderthalb Millionen an die Landesstände stellen werden, im Vertrauen zu eröfnen. Dadurch werden selbe einerseits in den Stand gesetzt, die Instructionen der Comitate und die Gemüter der Landtagsdeputirten zweckmässig vorzubereiten, und es bleibt

ihnen anderseits selbst Zeit übrig, noch vor Eröfnung des Landtags nebst dem vorgeschlagenen auch noch andere Mittel ausfindig zu machen, wodurch der vorgesetzte Zweck erreicht und zugleich das Salzregale geschont werden könnte.

Nächst dieser höchst nötigen Vorbereitung unterfange ich mich weiters zu bemerken, daß die allgemeine Stimmung des Landes am meisten zum glücklichen Ausgang der Sache beitragen könne; diese für Sich zu gewinnen, wären nebst der Art die künftigen Landtagsgeschäfte zu ordnen, wovon in meiner nächstens folgenden Vorstellung weitläufiger die Rede sein wird, einige Vorteile, die Eure Majestät noch vor dem Landtage dem hungarischen Handel zufliessen lassen möchten, das beste Mittel.

Es ist Eurer Majestät bekannt, mit [wie] vielen Eifer auf dem letzten Landtage die Sache des hungarischen Handels verfochten, wie dringend die Bitten der Stände in dieser Hinsicht waren, Eure Majestät versprachen selben zu begünstigen, allein seit der Zeit ist in dieser Rücksicht nichts geschehen, und eben so wenig ist die von Eurer Majestät zugesicherte Ausarbeitung eines neuen Zoll- und Dreissigsttarifs und eines Commercialsystems in Anregung gekommen, welches, wenn Eurer Majestät nach der gemachten Zusage nicht Abhilfe treffen, auf dem künftigen Landtag die Stimmung weit zurücksetzen wird.

Einige Begünstigungen, die Eure Majestät dem hungarischen Handel, insoweit es ohne Nachteil der übrigen Erblande sein kann, bewilligten, Erleichterung der Zölle, freie Ausfuhr einiger Artikel, Vereinigung von Fiume mit Hungarn, dieses wären die Mittel, wodurch die allgemeine Stimmung gewonnen, zugleich aber auch durch Vermehrung des inneren und äusseren Verkehrs und der daraus folgenden Erhöhung der Maut- und 30igstprocenten den Finanzen ein nahmhafter Zuschuß zukommen würde.

Nach dieser vorläufigen Vorbereitung bin ich der unmaßgebigsten Meinung, daß Eure Majestät den landtäglich versammelten Ständen nur ganz kurz vorstellen sollten, daß die Lage der Staatsfinanzen einen jährlichen Zuschuß von anderthalb Millionen fl. fordern, daß Eure Majestät überzeugt von der Bereitwilligkeit, mit welcher sie jederzeit zu den Staatsbedürfnissen beitrugen, verhoften, daß sie diese Summe auf eine den Contribuenten weniger drückende Art, allenfalls durch Erhöhung des Salzpreises bewilligen würden; Sie erwarteten also hierüber einen weiteren Vorschlag der Landesstände.

Auf diese Art glaube ich, daß am ersten Eurer Majestät Absicht erreicht und die Stände vielleicht dahin bewogen werden könnten auf einige andere Mittel fürzudenken, die nötige Summe jährlich zu versichern.

Ich unterlege diese meine unmaßgebigste Gedanken Eurer Majestät allerhöchsten Entscheidung mit der Bemerkung, daß nachdem Zeit und Umstände manches ändern können, ich diesen meinen

Antrag Eurer Majestät nicht als eine unabänderliche Sache, sondern als einen in den gegenwärtigen Umständen und der mir bekannten allgemeinen Stimmung gegründeten Vorschlag unterbreite und mir darüber zu meiner Nachachtung und weitere Veranstaltung die allerhöchste Weisung erbitte.

Ofen, am 18ten April 1804. Josef Pal., m. p.

A fölterjesztés az *államtanácsban* először *Somogyihoz* került, aki kijelentette, hogy a nádor olyan alaposan kimerítette a tárgyat, hogy nincs hozzáadni valója. A másfél millió csak országgyülésen, a tárgyalások szabad menetének biztosításával érhető el. Előzőleg jó hangulatot kell teremteni, ezért ajánlja, hogy a főispánokat hívják össze értekezletre. A nádor még szóbahozta a kereskedelem érdekében teendő intézkedéseket, a vámügyi kedvezményeket és a fiumei kérdés elintézését. Ezeket ő is pártolja. A király úgyis meg akarta engedni a szabad kivitelt s ebben eddig csak az 1802. és 1803. évek rossz termése akadályozta. A 4939/1802. sz. legfelsőbb elhatározás 9-ik pontja már a vámügyben is hozott határozatot. Fiuméről a nádor külön fölterjesztést küldött föl, amelyet azonban ő még nem kapott kézhez. Rezoluciótervе a nádorra bízza az országgyülés összehívása érdekében teendő előterjesztést.

Baldacci nem kétli, hogy a birtokosok jövedelmének emelkedése mellett a financiák ismert állásánál az országgyülés megadja a kért másfél milliót. Ezenkívül a só árát is emelni lehetne. A rendek elé azonban csak általánosságban kellene az ügyet terjeszteni, a sóár emelését nekik nem kellene említeni. A nádor és Somogyi óhajaira megjegyzi, hogy a vámrendszer Magyarországon ugyanazokon az elveken nyugszik, mint Ausztriában, nem tud arról, hogy a gazdasági egyensúly tekintetében valami nyomás állana fönn, a kereskedelmi mérleg Magyarországra kedvező, kiviteli tilalmakat csak parancsoló esetekben adnak ki, ami pedig a fiumei kérdést illeti, az ügy az ő kezében van, de még nem tudta földolgozni s a bölcseség is azt kívánja, hogy várják meg ezzel a rendek állásfoglalását.

Fechtig, *Zinzendorf* és *Kollowrat* Somogyi vótumához csatlakoztak, valamennyien hangoztatva, hogy a sóár emelését ne említsék. Kollowrat azt is óhajtotta, hogy a nádor véleménye az udvari kamara elnökével is közöltessék. (St. R. 1623/1804.)

A *király* az eredeti rezoluciótervet írta alá:

Den an die landtäglich zu versammlenden ungarischen Stände wegen Herbeizuschaffung der 1½ Million zu richtenden Antrag werde Ich seiner Zeit in terminis generalibus verfassen lassen; auch bleibt es ihnen unbenommen, nach Festsetzung des Termins zum künftigen Landtag ein und andere Ihres Zutrauens werte Obergespäne vorläufig hierüber zu Rate ziehen zu können, wo Ich übrigens wegen Erfüllung derjenigen Punkte, die Ich den ungarischen Ständen beim letzten Landtag zugesichert habe, bedacht sein werde.

Franz, m. p.

219.

1804 máj. 1. Buda.

József nádor fölterjesztése
a quod onus non inhaereat fundo tétel értelmezésére.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1804. 15. sz.

Az 1802-iki országgyűlés folyamán a népösszeírás kapcsán bizonyos vita fejlődött akörül a kérdés körül, hogy a nemeseklakta jobbágytelkeket hogy vegyék föl az összeírásba. Az összeírás elrendelésére kiadandó legfelsőbb elhatározás megvitatása alkalmából a *nádor* már akkor (St. R. 3817/1802.) úgy nyilatkozott: „In Ansehung der colonical oder jobbagional Gründe, die im Besitz der Edelleute sind, glaube ich unvorschreiblich, daß weil hier die schon oft mit so vielen Eifer und Heftigkeit behandelte Frage: num onus inhaereat fundo? wieder aufgewärmt werden müsste, und bei der jetzigen Stimmung der Gemüther gar nicht zu hoffen sei, daß diese Frage für den Contributionsfond günstig entschieden werden sollte, so wäre statt des oben pagina 3ª ausgebliebenen §phs nur so vieles zu setzen, daß in Betreff jener Colonicalgründe von welchen die Edelleute dem betreffenden Grundherrn die Colonicalpraestationen entrichten, es in dem dermaligen usu, wie es nämlich in einem oder dem andern Comitat bisher üblich war, belassen werde, da durch das bereits durch die Gesetze provisorisch stabilirte urbarium ohnehin den Edelleuten hinlängliche Schranken gesetzt werden, damit die Colonicalgründe extra casum legis, nämlich divisionis[1] dem Contributionsfond nicht entzogen werden".

1803 jan. 8-án *Izdenczy* véleményt is adott e tételről (St. R. 96/1803.), amelynek, hogy régiségét bizonyítsa, mellékelte az 1751-iki országgyűlés jún. 30. és júl. 15. üléseinek diariumait. „Es ist also oberwänter Rechtssatz: onus non inhaereat fundo gar nicht neu, sodern uralt, aber die Auslegung, die man demselben anzudichten sich bestrebt, ist ganz neu und führet zu gefährlichen Begriffen und Folgerungen, nämlich, *daß der fundus civilis deterioris conditionis*, als der *rusticanus seu sessionalis* sei; obwohln *civilis conditionis* homines im Königreich Hungarn den 4-ten Stand ausmachen, welches von colonicalis et rusticanae conditionis hominibus meines Wissens noch keiner, der sich mit der hungarischen Rechtskunde nur oberflächlich bekannt gemacht hat, zu behaupten wagte".

Somogyi 1804 márc. 2-iki votumában (St. R. 155/1804.) hangsúlyozta: „Der Sinn dieses Satzes gehet keineswegs dahin, als wenn der Untertan von seinem Grunde nicht zu contribuiren hätte, aber der Grundherr berechtiget wäre, nach Willkühr seine Gründe zurückzunehmen, denn dieses ist weder mit dem Gesetze, noch mit dem urbario vereinbarlich". Értelme az, ha pl. a földesúr fölosztja a birtokát és nem lévén kuriája, egy jobbágy házát veszi arra igénybe, nem tekintve, hogy e telek előbb kontribuciót fizetett, adómentessé lesz. Hasonlóképen az üresen álló jobbágyházat fölveszik a konskripcióba, de míg nem lakják újra, nem adózik. Ebből következik, „daß nämlich alle Gründe, welche einmal aus dem Urbarialconstitutivo des Kontribuenten in den Conscriptionskataster gezogen sind, außer den Fall des Tituli 40. 1ae[2] ausgenommen, der Steuer immer unterworfen sein müssen".

[1] Ha t. i. az osztályos atyafiak egymás közt a birtokot fölosztják.
[2] Tripartitum I. rész, 40. cím, amely arról is intézkedik, hogyan osztozzanak a testvérek az apai és ősi fekvő jószágokon.

A szőlőket illetőleg nem osztotta azt a nézetet, hogy minden, ami tizedet fizet, kontribucióra is köteles. A kontribuciót ugyanis a rendek azzal terjesztették ki a szőlőkre, hogyha nemesi kézre kerülnek, adót nem fizetnek. Ezeket tulajdonkép ingóknak és az adózó tulajdonának tekintik, amit szabadon adhatnak, vehetnek. Ez tulajdonkép előnyös a kincstárra, mert a parasztok több szőllőt vesznek mint a nemesek, és az allodialis szőlő is, ha jobbágy kezére jut, adózóvá válik.

Somogyi tanácsára küldte le a *király* a kérdést ápr. 12-én véleményadásra a nádornak.

Eure Majestät!

In Gemäßheit der mir durch allerhöchstes Handbillet vom 12ten April 1804 gegebenen allerhöchsten Auftrags habe ich nicht ermangelt über die Frage, wie der Satz: *quod onus non inhaereat fundo* zu verstehen sei, einige der in den ersten Würden des Landes stehenden, durch erprobte Rechtkenntnisse und sonstige bewährte Eigenschaften sich auszeichnenden Männer zu vernehmen, und unterlege nebst Rückschliessung der mitgeteilten Aktenstücke das aus dieser Beratung und denen staatsrätlichen Akten von mir geschöpfte Resultat in gegenwärtiger Vorstellung der allerhöchsten Beurteilung.

Die hungarische Hofkanzlei hat in ihrem Vortrage vom 2ten April 1787 sehr gründlich die Entstehung des Satzes: *quod onus non inhaereat fundo,* die darüber vorgekomnen Streitigkeiten, sowie die Art, wie er zu nehmen sei, auseinandergesetzt.

In diesem bemerkt sie ganz richtig, daß kein positives Gesetz bestehe, welches die Contributionslast als dem Grund anklebend erkläre, es hätten vielmehr die Stände in den Landtägen von 1725 und 1741 den entgegengesetzten Satz behauptet, welcher durch den im letzteren Landtage verfaßten achten Artikel[1] bekräftiget worden, und obgleich nachmals durch die Conscribirung der rusticus Gründe zur Repartition der Porten, vorzüglich aber durch das Urbarium und die darauf erflossene allerhöchste Resolution, daß ein in demselben als untertänig und folglich der Contribution unterliegend eingetragener Grund nicht mehr aus dieser Klasse genommen, und von der Steuer, den einzigen gesetzmässigen Fall der Teilung zwischen adelichen Grundbesitzer, befreiet werden könne, der Satz *quod onus inhaereat fundo,* tacite anerkannt und mit dem urbario indeß in das Gesetz aufgenommen worden, so ist doch derselbe nie directe gesetzlich bestimmt worden.

Selbst das gegenwärtige Contributionssystem, in welchem nicht der Grund, sondern das Erträgnis desselben besteuert wird, dann die Vorstellungen der Stände, welche bei Bewilligung der Contribution in mehreren Landtägen, besonders in dem letztverflossenen zu dem Zwecke gemacht wurden, damit Euer Majestät das Contributionssystem der Banatischen Comitater, bei welcher die Steuer dem Grunde anklebt, jenem des übrigen Teiles von Hungarn gleich-

[1] 1802: VIII. t.-c.

förmig einzurichten gestatten möchten, zeigen klar, was unter dem Satz: *quod onus non inhaereat fundo,* zu verstehen sei.

Es haben nämlich die Landesstände dadurch gemeint, daß die Contribution nicht auf den Grund, sondern auf den Besitzer desselben, und auf das Erträgnis gelegt werde; daß die aus was immer für Ursachen auf einem Contribuirenden Grunde entstehen könnenden Restanzen nicht auf den neuen Erwerber des Grundes übertragen würden; daß der Adel nicht für die Exigibilität der Contribution caviren solle.

Aus diesem folget; daß der Sinn der Stände immer jener gewesen sei, daß auf den Fall, wo ein Edelmann einen Bauerngrund in Besitz nehme, er vermöge seiner constitutionellen Vorrechte von Entrichtung der dem vormaligen Besitzer dieses Grundes auferlegten Contribution frei sein solle.

Dieses bestehet nach dem strengen Sinn der Gesetze auch noch gegenwärtig und sind durch das Urbarium nur die Fälle, wo ein Edelmann einen Bauerngrund sich zueignen und von der Contribution befreien kann, auf den einzigen der Teilung zwischen mehreren Mitgliedern einer Familie.

Sehr weise war indeß diese Sorge der Kaiserin Maria Theresia, welche dadurch denen vielfältigen Mißbräuchen und Occupirungen der Rusticalgründe durch die Edelleute und Grundherrschaften Schranken setzte und also auch tacite den Grund und Boden zur basis der Contribution machte.

Da nun das Urbarium und die in diesem Fach erflossene Resolutionen durch die Landtagsgesetzte von 1791, 1792, 1796 et 1802, bis nicht etwas anderes landtäglich festgesetzt werden wird, vim legis erhalten hat, so ist schon durch diese Maaßregel der Zweck, der Contribution einen stabilen Fond zu schaffen, erzielet worden.

Wird auch noch hin und wider diese Verfügung nicht vollkommen beobachtet, und ein oder anderer Rusticalgrund extra casum legalem divisionis von einem Edelmann oder Grundherrschaft occupirt und der Contribution entzogen, so ist dieses nur ein Mißbrauch, welchen jederzeit die Landesstelle, wenn er ihr bekannt wird, zu ahnden und abzustellen nicht ermangelt.

Das Urbarium und diese allerhöchste Entschliessung auf dem nächsten Landtage für immer zu bestätigen und zum Gesetz zu machen, wäre eine sehr erwünschte Sache und könnte, da im gesetzlichen Falle der Teilung es ohnehin bewilliget ist Bauerngründe zu herrschaftlichen umzuändern und von der Contribution zu eximieren, vielleicht desto eher mit Erfolg durchgesetzt werden, als der Satz: quod onus non inhaereat fundo, unbeschadet dennoch jener, quod onus donec eam rustica manus excolit contributioni subjaceat, welcher, wenn die Privatisirung des Grundes nur auf den einzigen obangeführten gesetzlichen Fall eingeschränkt würde, Euer

Majestät Absicht eine stabile basis der Contribution zu geben ebenso gut befördern würde, bestehen könnte.

Die Contribution in Hungarn, wie in dem Banate auf den Grund zu fundieren, wäre auf dem nächsten Landtag von Euer Majestät gar nicht in Antrag zu bringen, da ich in Voraus versichern kann, daß dieser Antrag keinen Erfolg haben würde.

Da nun aus dem vorangelassenen erhellet, daß für itzt durch die bestehenden allerhöchsten Verordnungen im Urbarialfache dem Contributionsfond die möglichste Sicherheit geschaffet ist, so glaube ich, daß in dieser Hinsicht, um so weniger etwas gegenwärtig zu veranlassen wäre, als gedachte Verordnungen größtenteils beobachtet werden und jede Erneuerung oder Verschärfung derselben ein unnötiges Aufsehen, welches vielleicht selbst auf dem nächsten Landtage dem Zwecke Euerer Majestät nachteilig sein könnte, verursachen würde.

Was dießfalls auf dem Landtage selbst zu veranlassen wäre, werde ich in meiner in Betreff dieses Gegenstandes Euer Majestät zu unterbreitenden Vorstellung ausführlich anführen.

Ofen, den 1ten Mai 1804.

Joseph Pal., m. p.

Az *államtanácsban* Somogyi referálta a nádor véleményét, egyszerűen hivatkozva rá, hogy 155/1804. sz. a. ugyanoly értelmű véleményt mondott. Így a király jóváhagyólag tudomásul vette a fölterjesztést:

Nach dem gründlichen Antrag Eurer Liebden ist in dieser Sache dermal nichts zu veranlassen.

Franz, m. p.

220.

1804 jún. 13. Buda.

József nádor fölterjesztése az összehívandó országgyűlés helyéről és tárgyairól.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praep. Diaet. 1805. 4. sz.

Ferenc király 1804 máj. 8-án írta a nádornak: „Ebenso wünsche ich, daß Du nun fürdenkst wegen Abhaltung eines Landtages, den Wir, wie Ich glaube, wenn nicht anderst der Finanzen wegen nicht vermeiden können, ob, wie und wann er abgehalten wäre, welche Gegenstände anbey vorzukommen und welche Vorbereitungen derselben vorzugehen hätten. Hierüber wünsche Ich Dein Gutachten, so wie auch, ob an eine Früchtenausfuhr bei den heurigen Aspecten gedacht werden könne, und auf welche Art, nämlich bedingt oder unbedingt, auf alle oder nur auf wenige Gattungen Früchten". (K. Fr. A. fasc. 218.) Jún. 12-én legfelsőbb kéziratot intézett a nádorhoz, amelyben fölszólította, hogy tegyen előterjesztést az országgyűlés összehívására és előkészítésére. (St. R. 2000/1804.)

Eure Majestät!

Zur pflichtschuldigsten Befolgung des mir mittelst Handbillets vom 12ten Jänner l. J. gegebenen Auftrags unterbreite ich

in gegenwärtiger Vorstellung der Höchsten Einsicht meine Gedanken über den nächst abzuhaltenden Landtag.

Zur leichteren Übersicht derselben glaubte ich alle den künftigen Landtag betreffende Gegenstände in folgende 4. Abschnitte teilen zu müssen:

Der 1te Abschnitt enthält meine unmaßgebigste Meinung über die Zeit und den Ort, wo der Landtag abzuhalten wäre.

In dem 2ten führe ich jene Gegenstände an, welche auf dieser Versammlung vorgenommen werden könnten.

In dem 3ten werde ich einige Bemerkungen über die Art, wie dieselbe einzuteilen, einzuleiten und vorzutragen seien, Eurer Majestät unterlegen.

Der 4te endlich handelt von der Art der Vorbereitung des künftigen Landtags.

Erster Abschnitt. Zeit und Ort des nächstabzuhaltenden Landtags.

Eure Majestät geruheten Selbst in dem Eingangs berührten Allerhöchsten Handbillet, Sich gnädigst des denen hungarischen Landesständen gemachten Versprechens, binnen Verlauf von 3 Jahren einen neuen Landtag abzuhalten, zu erinneren; dieser Termin lauft mit Ende 8ber 1805 aus, es bliebe also nach dem wörtlichen Sinn dieser allerhöchsten Versicherung keine andere Zeit zur Versammlung eines Landtags, als der nächstkommende Winter oder der Sommer 1805.

Ersterer wäre zwar an und für sich, wegen der in Winter geringeren Zerstreuung und längerer Zeit für die Arbeit zu diesem Zwecke geeignet; allein der Zeitraum bis zu selben ist einerseits allzukurz, um eine hinlängliche Vorbereitung dem Landtage vorausschicken zu können, andererseits aber wird die in der Arbeit befindliche Seelenbeschreibung schwerlich bis zu dem Herbste gänzlich vollendet und Eurer Majestät unterlegt werden können. Darum dieselbe auf dem nächsten Landtage zum Grunde der Übernahme oder Verweigerung der weiteren Completirung der hungarischen Regimenter nach dem gegenwärtigen Fuß dienen soll, so würde dieser Gegenstand auf dem Falle, wo sich die Stände im nächsten Winter versammelten, nur unvollkommen behandelt und der Landtag ohne Nutzen abgehalten werden, auch insoferne die Berichtigung der Seelenbeschreibung nicht überall geschehen wäre, dieses Geschäft indessen in Stocken geraten.

Dieses sind die Gründe, welche mich bewegen Eurer Majestät einzuraten, den künftigen Winter zur Abhaltung des Landtags nicht zu verwenden. Ebenso wenig kann ich aber auch auf die Einberufung desselben in Sommer 1805 antragen.

Die Erfahrung hat bishero stäts bewiesen, wie schwer es ist im Sommer größere und wichtigere Gegenstände landtäglich zu schlichten, besonders wenn selbe längere Zeit fordern; da die

meisten der landtäglichen Abgeordneten eigene Wirtschaft besitzen und selber gerne nachsehen, so ist es fast nicht möglich sie den ganzen Sommer beisammen zu erhalten; sie erbitten sich Urlaube und entfernen sich auf einige Zeit von dem Sitzungsorte, und wenn sie auch daselbst verbleiben, so werden sie bald der Geschäfte überdrüssig und durch mancherlei Zerstreuungen abgehalten, wenden sie nicht jene Zeit und Aufmerksamkeit auf dieselbe, wie im Winter. Da nun, wie Eure Majestät aus meinen weiter unten vorkommenden Anträgen gnädigst ersehen werden, der nächste Landtag wegen der Menge und Wichtigkeit der Geschäfte längere Zeit und reife Überlegung fodert, so glaube ich, daß auch der Sommer 1805 zu Versammlung desselben nicht geeignet sei, sondern bin der unmaßgebigsten Meinung, daß Eure Majestät den nächsten Landtag auf den Winter 1805/6 einberufen sollen.

Bis zu dieser Epoche wird nicht nur die Seelenbeschreibung gänzlich vollendet und alle bei selber sich ergebenden Zweifel und Anstände gehoben sein, sondern man wird auch hinlängliche Zeit haben die Gemüter bestmöglichst vorzubereiten, ja selbst die Stände werden durch diesen Aufschub Gelegenheit gewinnen, jene Gegenstände reiflich zu erwägen, welche vorgenommen werden sollen. Mit dieser Vorsicht kann man mit Zuversicht hoffen, daß im Winter 1805/6 ein Landtag mit gutem Erfolge abgehalten werden könne; und da es wegen den vielen daselbst zu verhandlenden Geschäfte notwendig ist, all jene Zeit zu benützen, wo die Wirtschaft wenige oder gar keine Beschäftigung giebt, so glaube ich, daß die Stände auf den 1ten 9ber 1805 zusammenberufen werden sollten, zu welcher Zeit nämlich die meisten Feldarbeiten und selbst in dem größten Teil von Hungarn auch die Weinlese beendiget ist.

Obgleich durch diesen meinen Antrag der Zeitpunkt des abzuhaltenden Landtags auf das Ende des von Eurer Majestät den Landesständen zugesagten Termins fällt, so bin ich doch überzeugt, daß selbst diese letzteren mit dieser Verzögerung, welche so wichtige Ursachen zum Grunde hat und zu ihrem Besten abzielet, vollkommen zufrieden sein werden.

Was den Ort betrift, in welchem die Landesstände zusammenberufen werden sollen, so haben die 2 Orte, in welchen seit 14 Jahren wechselsweise Landtäge abgehalten wurden, nämlich Ofen und Preßburg gegenseitige Vorteile und Nachteile, welche es schwer machen, darüber eine Entscheidung zu fällen, welchem der Vorzug zu geben sei.

Für Ofen streitet die Lage, in dem sich diese Stadt in der Mitte des Landes befindet und also allen Mitgliedern der Stände die Bequemlichkeit darbietet, gleich weit von ihren Wohnörtern entfernet zu sein, und daher auch die Belehrungen ihrer Comittenten leichter erhalten zu können; zu dem ist das Locale rür die

landtäglichen Sitzungen vortreflich, und man hat daselbst den Vorteil, daß nachdem das Regnicolararchiv und die Landesstellen in loco sind, man alle zu den landtäglichen Versammlungen notwendige Aktenstücke bald und bequem erhalten kann, auch ist daselbst die Abhaltung des Landtags mit geringeren Kösten des Ärariums, als jene zu Preßburg verbunden; der in dem letzten Landtage geäusserte Wunsch der Stände, ihre jetzt in Antrag kommende Versammlung zu Ofen oder Pest zu halten, endlich selbst die Entfernung Ofens von Wien, welche besonders im Winter die öfteren Reisen der Landtagsmitglieder nach Wien, und die daraus entstehende Irrungen, sowohl als den grösseren Zusammenfluß der Fremden an dem Landtagsorte hindert, wodurch der Vorteil erzwecket wird, daß die Landtagsverhandlungen ruhiger und ungestörter vor sich gehen können, sind Gründe für die Versammlung des künftigen Landtags in Ofen.

Dagegen hat aber eben diese Entfernung von Wien den Nachteil, daß Eure Majestät den Fortgang des Landtags nicht so leicht verfolgen können, daß die Verhandlungen wegen der Entfernung der allerhöchsten Aufsicht stürmischer werden, auch viele Zeit durch die verzögerte Correspondenz verloren gehet; endlich sezt sie jenem, welcher den Vorsitz führet, ausser Stand, sich in wichtigen Gegenständen persönlich um Eurer Majestät Willensmeinung zu erkundigen, Ihre Befehle sich zu erbitten, auch mündlich Aufklärungen zu geben; welche zuweilen den guten Ausgang und die schnellere Beförderung der Landtagsgeschäfte bewirken können.

Der Mangel an hinlänglichen Quartieren für die Landtagsmitglieder könnte auch vielleicht in Ofen einen Anstand machen, da man im Winter wegen der gehemmten Verbindung mit Pest ohnmöglich diese Stadt zur Aushülfe nehmen könnte, den Landtag aber in letzterer Stadt zu versammeln, wäre wegen Mangel eines schicklichen Orts für die Sitzungen der Stände nicht leicht tunlich, obgleich sonst Pest wegen der hinlänglichen Anzahl Quartiere den Vorzug vor Ofen verdiente.

Für Preßburg streitet der Vorteil, daß sowohl der für die Sitzungen, als auch für die Wohnungen der Landtagsmitglieder notwendige Platz hinlänglich vorhanden ist, daß Eure Majestät leichter den Gang der Landtagsgeschäfte folgen und Sich auch zuweilen bei vorkommenden wichtiger[en] Geschäften dahin verfügen und selbe Selbst leiten können; daß es endlich mir weit leichter ist, daselbst die Landtagsgeschäfte zu führen, da die notwendige Correspondenz schneller gehet, ich auch mehr im Stande bin, sowohl Eurer Majestät mündliche Informationen zu geben, als auch von Ihnen gleiche Befehle und Weisungen zu erhalten.

Dagegen kann man in Preßburg, wegen der grossen Nachbarschaft von Wien, die häufige Excursionen der Landtagsglieder dahin nicht wohl hindern, so wie man auch nicht vermeiden kann,

daß die von selben zurückgebrachte Nachrichten und Eindrücke Irrungen verursachen, daß endlich die vielen Fremden, die sich dahin verfügen, den ruhigen Gang der Geschäfte stören.

Nach dieser Auseinandersetzung der Vorteile und Nachteile, welche mit der Versammlung des Landtags in einer dieser beiden Städte verbunden sind, muß ich die Entscheidung des Orts, wo Eure Majestät den nächsten Landtag abzuhalten bestimmen werden, um so mehr dem allerhöchsten Ermessen überlassen, als selbe zum Teile auch von der Frage abhängt: ob Eure Majestät bei dem nächsten Landtage, und wie lange zugegen sein wollen oder nicht?

Sollten Sich jedoch Eure Majestät entschliessen, Ofen den Vorzug zu geben, so wäre vor allem notwendig zu untersuchen, ob daselbst ohne zu Hilfnehmung der Pester Stadt für die landtäglichen Abgesandten die notwendigen Quartiere vorhanden wären? da man im Winter wegen der öfters gehemmten Überfuhr, auf die in letzterer Stadt befindliche Wohnungen keine Rechnung machen kann, es wäre denn, daß man während jener Zeit, wo die Passage mit Wägen untunlich ist, die Landtagssitzungen unterbrechen wollte, wodurch jedoch viele Zeit verloren ginge.

Zweiter Abschnitt. Gegenstände, welche auf dem nächsten Landtag vorgenommen werden sollen.

Diese Frage glaube ich grossenteils dadurch beantworten zu können, wenn ich sage, daß vorzüglich jene Gegenstände zu behandlen wären, welche vermöge den königlichen Propositionen vom Jahre 1802 denen Vorstellungen der versammelten Stände, und Eurer Majestät darüber erteilten Entschliessung auf dem damaligen Landtage teils vorgenommen worden, teils hätten vorkommen sollen, aber wegen Mangel an Zeit und Übereinstimmung der Gesinnungen nicht bestättigt, oder aber gar nicht in Verhandlung gekommen, sondern auf den nächsten Landtag verwiesen worden sind.

Schon in den damals ausgefertigten regalibus äusserten Eure Majestät gnädigst Ihre Willensmeinung, daß Sie auf dem Landtage vorzüglich jene Gegenstände in Verhandlung genommen zu sehen wünschten, welche den Contribuenten eine Erleichterung verschaffen und die Verwaltung der Gerechtigkeit auf einen besseren Fuß setzen könnten.

In der 1ten an Eure Majestät nach den königlichen Propositionen gemachten Vorstellung, trugen zu Erfüllung des ersten Teils dieser allerhöchsten Absicht die Stände darauf an, das Militärregulament und das Comerzwesen in die Verhandlung zu nehmen. Ersteres unterblieb wegen der von Eurer Majestät gegebenen Erklärung, daß wenn darin etwas zur Erleichterung des Contribuenten abgeändert werden sollte, dieses ohne neue Last des höchsten Ärariums zu geschehen hätte. Letzterer Gegenstand wurde mit Eurer Majestät Einwilligung aufgenommen, vorgestellt und durc die darauf erfolgte Allerhöchste Entschliessung geendiget.

Weitläufiger geruheten Eure Majestät in Ihrer höchsten Entschließung von 28ten Maji jene Gegenstände auseinander zu setzen, welche Sie auf dem damaligen Landtag beendigt zu sehen wünschten. Diese waren die Regulirung der Justizbehörden, Einführung eines Wechselgerichts und eines Mercantilcodex, Regulirung des Pupillarwesens, dann endlich aus den durch die iuridische Deputation vorgeschlagenen Civilgesetzen die vorzüglichsten.

Die später in Betref des Completirungsgeschäfts eingetretenen Mißverständnisse verzögerten den Landtag und machten es untunlich, diese so wichtigen Gegenstände auf selben vorzunehmen.

Da nun auch kurz darauf der von den Landesständen vorgelegte Vorschlag einer neuen Portalconscription von Eurer Majestät nicht genehmigt, sondern auf den nächsten Landtag verwiesen wurde, und die Stände über den Mercantilcodex und die Einrichtung eines fundi publici nicht einig werden konnten, so äußerten sie in ihrer Vorstellung vom 3ten 8ber den Wunsch, daß Eure Majestät sobald als möglich einen neuen Landtag abhalten und auf selbem die Deputationalwerke und all jene Gegenstände, welche nun nicht vorgenommen werden konnten, aufnehmen zu lassen geruhen möchten. Dieses Versprachen Eure Majestät und dahero könnte ich mit wenig Worten in allgemeinen anführen, was in der nächsten Versammlung der Stände für Gegenstände vorkommen sollten, wenn nicht mit Grund vorzusehen wäre, daß es nicht wohl möglich ist, alle Deputationalgegenstände nebst den Begehren Eurer Majestät auf dem kommenden Landtage, wenn er nicht mehrere Jahren dauern sollte, aufzunehmen. Daher glaube ich Eurer Majestät Absicht weit besser zu erreichen, wenn ich hier jene Gegenstände namhaft mache, welche vorzüglich zu verhandeln wären.

Sie bestehen aus folgenden, und zwar erstens aus der mir bisher bekannten Begehren Eurer Majestät:

a) der weiteren Completirung der hungarischen Regimenter, welche, da sie nur auf 3 Jahre bewilliget worden, noch weiters verlängert werden muß;

b) eines neuen Zuschußes von jährlichen anderthalb Millionen, über welchen ich Eurer Majestät meine alleruntertänigste Meinung bereits unterlegt habe.

Dann aus denen, teils im Landtage 1802 ausgebliebenen, teils aus den Ausarbeitungen der Landesdeputationen auszuhebenden Gegenständen. Diese sind von den Ausarbeitungen der iuridischen Deputation:

c) die Regulirung der Gerichtsbehörden, welche von dem ganzen Lande gewunschen und zur Beschleunigung und Verminderung der Rechtsstreite führen würde;

d) die emendatio ordinis iudiciarii und das proiectum nonnullarum legum civilium, welche mit dem vorhergehenden Gegenstand näher verbunden sind und also mit ihme aufgenommen werden müssen;

e) die Regulirung des Pupillarwesens, welches um so mehr eine vorzügliche Rücksicht der öffentlichen Verwaltung fodert, als dasselbe bishero von den unteren Landesbehörden nicht sehr genau verwaltet ward;

f) der codex cambio mercantilis und die coordinatio fororum mercantilium, nebst den dazu gehörigen processuali ordine, ohne welchen kein wohlgeordneter Comerz bestehen kann, insoweit als die Stände sich in diesen Gegenstand werden einlassen wollen.

Von den Ausarbeitungen der Contributionaldeputation.

g) der Vorschlag de rectificatione portarum palatinalium et de earundem conscriptione; die damit verbundene norma dicationis et repartitionis contributionis, so wie auch die Anträge in Betref der leichteren Incassation und besseren Manipulation der Contribution, lauter wichtige Gegenstände, deren gute Erledigung dem Lande wesentlichen Nutzen schaffen kann.

h) die coordinatio cassae domesticae, bei deren Verhandlung man den Contribuenten merklich erleichtern und viele Mißbräuche abstellen könnte.

Von den Deputationselaboraten in publico-politicis

i) jene Gegenstände, welche mit den vorerwähnten in Verbindung stehen;

k) die Ausarbeitung der im letzten Landtage benannten Deputation de fundo publico;

l) die Ausarbeitung der Deputation in gravaminibus, welche in nexu mit den allenfalls bis zu abhaltenden nächsten Landtag zuwachsenden neuen Landesbeschwerden aufgenommen, und um dem Vorwurf der Stände auszuweichen, als wenn die gravamina regni von einen Landtag zum andern verschoben und nie erledigt würden, behoben werden könnte.

m) Einige Commerzialgegenstände, insoweit solche zur Sprache kämen.

Dieses wären meiner geringen Meinung nach die Gegenstände, welche auf dem nächsten Landtage vorgenommen werden könnten. Werden dieselbe ordentlich behandelt und daraus ein dauerhaftes Resultat gezogen, so ist vieles zu Beförderung des allgemeinen Wohls, zur besseren Verwaltung und allgemeinen Flor Hungarns geschehen.

Ich glaube um so eher, nicht mehrere Geschäfte auf den nächsten Landtag vorweisen zu können, als ich nicht vollkommen überzeugt bin, daß selbst alle die Vorangezeigten so systematisch bearbeitet werden, wie es Eure Majestaet wünschen; vielmehr glaube ich, man könne auch damit zufrieden sein, wenn auf dem künftigen Landtag nur die Vornehmsten der obenangezeigten Punkten erledigt, und dadurch der Weg gebahnt werde, in der Folge grössere und dauerhaftere Fortschritte zu machen.

Es ist zwar noch ein Gegenstand vorhanden, welchen die

Stände ohnfehlbar betreiben werden, und welchen, wie ich es aus mehreren Aktenstücken ersehen habe, selbst das Militairministerium verhandelt zu sehen wünschet, nämlich das Militairregulament; allein so sehr ich auch von der Möglichkeit überzeugt bin, in selbem, wenn Eure Majestaet mit den Ständen in den Prinzipien einig wären, manches zum Vorteil des Landes und des allerhöchsten Dienstes zu ändern, so kann ich doch auf die Aufnahme desselben nicht einraten, da es Anlaß zu vielerlei unangenehmen Fragen und erbitterenden Erörterungen geben würde, und jede Änderung ohnehin bei dem Umstand, wo Eure Majestaet Ihr Ärarium nicht vermindert sehen, die Stände aber nichts aus eigenem beitragen wollen, ohne Erfolg bleiben würde. Durch dessen Aufnahme würde vielmehr aller Nutzen, den dieser Landtag in den Eingangs berührten Gegenständen liefern könnte, noch hintertrieben und Eure Majestät müsten zu letzt denselben, wie jenen von 1802, unverrichteter Dinge wieder entlassen.

Ein gleiches denke ich von der coordinatio diaetae, et comitatuum, welche beide Gegenstände bei der jezigen Stimmung des Landes zur Aufnahme nicht wohl geeignet sind.

Einige Veränderungen, und nähere Bestimmungen einiger Punkte des Urbarium, vorzüglich in Hinsicht auf die Viehweide, würden von grösten Nutzen sein, selbe können aber, so wie einst das Urbarium selbst, auch außer dem Landtage eingeführt werden, und da ohnehin selbem häufige Geschäfte zu Teil werden, so glaube ich, könnte von diesen für gegenwärtig praescindirt werden, so wie auch von allen übrigen hier nicht erwähnten Ausarbeitungen der Regnicolardeputationen.

Dritter Abschnitt. Einteilung und Art des Vortrags dieser Gegenstände auf dem nächsten Landtage.

Der nächste Landtag wird, wie ich es bereits weiter oben bemerkte, wegen den Gegenstände[n], welche auf selbem erörtert werden sollen, für das Königreich Hungarn von der grösten Wichtigkeit sein, daher ist es zu wünschen, daß dieselbe mit reifer Überlegung erwogen und verhandelt werden mögen.

Zu diesem Zwecke kann vieles die Einteilung der vorzunehmenden Geschäfte und die Art, wie selbe vorgetragen werden, beitragen; werden nämlich gleich in Anfang des Landtags solche Gegenstände in die Verhandlung genommen, welche den Landesständen nicht angenehm sind, oder welche ihrer Beschaffenheit nach zu Zwistigkeiten zwischen Eurer Majestät und den Ständen führen können, so stünde zu befürchten, daß eine Spannung und Erbitterung der Gemüter entstehen, dadurch neuerdings, wie in verflossenem Landtage, der Hauptzweck versäumt und der Landtag ohne wesentlichen Nutzen abgehalten würde. Aus diesem können Eure Majestät leicht ersehen, daß meine Absicht dahin ziele, untertänigst einzuraten, auf den nächsten Landtage die begehren Eurer

Majestät, nämlich die weitere Completirung der hungarischen Regimenter und eine Beihilfe von anderthalb Millionen jährlich nicht vor allen übrigen Gegenständen voraus gehen zu lassen, sondern vielmehr den Anfang des Landtags mit den wichtigeren unter den letztern, und zwar vorzüglich mit den juridischen zu machen. Da zu Verhandlung derselben eine längere Zeit erforderlich ist, so wird es ein Leichtes sein, während dem die Stimmung der Landesstände zu ergründen, auch in den allenfalls entstehenden Zwischenräumen einen Teil der Landesbeschwerden und der Commerzialanträge aufzunehmen und zu beendigen. Ist die Stimmung gut, so wäre dann von Eurer Majestät den Ständen der weitere Antrag wegen Completirung der hungarischen Regimenter und den jährlichen anderthalb Millionen zu machen; nach dessen Erledigung die übrigen weiters oben aufgezeichneten Materien verhandelt und der Landtag geschlossen würde. Sollte aber die Stimmung minder günstig ausfallen, glaube ich, daß die Aufnahme dieser zwei Gegenstände, bis gegen das Ende des Landtags zu verschieben wäre, wo sie alsdann sicher leichter und besser beendigt würden.

Durch diesen Antrag glaube ich Eurer Majestäts Rechte, daß die königliche Propositionen vor allen übrigen Gegenständen in Überlegung genommen werden sollen, keineswegs zu Nahe zu treten; denn sobald Eure Majestät Selbst, in Ihren Propositionen die Gegenstände so ordnen, wie ich es hier antrage, so folgen die Stände nur Ihrer Anleitung, wenn sie die übrigen Geschäfte vor den Begehren Eurer Majestät aufnehmen; und da es nichts ungewöhnliches ist, daß von Seite des Königs während dem Landtage nachträgliche Propositionen gemacht werden, so würde die Completirung der hungarischen Regimenter und die zu Deckung der Finanzen notwendige anderthalb Millionen einen Gegenstand der letztern ausmachen.

Bei einer solchen Einteilung hoffe ich, daß die Landtagsgeschäfte ruhiger und gründlicher aufgenommen und selbst die Begehren Eurer Majestät leichter durchzusetzen sein werden.

Was die Art des Vortrags betrift, so ist es ausgewiesen, daß von selber öfters der gute Erfolg des Ganzen abhänge, und daher glaube ich auch einiges darüber hier anführen zu müssen. Es kann Eurer Majestät nicht unbekannt sein, daß als der Landtag vom Jahre 1802 sich wegen den über das Completirungsgeschäft entstandenen Streitigkeiten in die Länge gezogen und Eure Majestät in Ihrer allerhöchsten Entschliessung vom 23. 7ber den Ständen Ihre Willensmeinung zu erkennen gaben, daß nur noch einige wenige Gegenstände auf dem Landtage aufgenommen und derselbe geschlossen werden sollte, die Landesstände den Wunsch äusserten, daß ihre diesmalige Versammlung nicht geschlossen, sondern nur unterbrochen und zur Aufnahme der unerledigt gebliebenen wichtigen Gegenstände nach einem kurzen Termin wieder in Ofen vereinigt werden möchte. Auf mehrere Beratschlagungen gingen die Stände

zwar von diesem Antrage ab, begehrten aber in ihrer Vorstellung von 13ten 7ber, daß Eure Majestät zur Aufnahme der Ausarbeitungen der Regnicolardeputationen und anderer wichtiger Gegenstände binnen einem Jahre, oder wenn es sonst Eurer Majestät gelegen wäre, einen Landtag zusammenrufen möchten.

Diesen Umstand und Wunsch der Stände, glaube ich, müsten Eure Majestät bei Ausfertigung der Regales und der königliche[n] Propositionen benützen und in ersteren ganz kurz die aus oberwähnten Wunsch geleitete Veranlassung des nächsten Landtags und die auf selbem vorzunehmenden Gegenstände berühren, letzter aber könnten ohngefähr folgendermassen lauten:

„Eure Majestät hätten auf dem letzten Landtage den Wunsch der versammelten Landesstände, daß zur Aufnahme der Deputationalausarbeitung und der auf selbem nicht in die Verhandlung gekommenen wichtigen Gegenständen bald möglichst ein Landtag abgehalten werden möchte, vernommen, und da Sie jederzeit geneigt wären, den zum allgemeinen Wohl und zu den Besten des Landes abzielenden Wünschen der Stände zu willfahren, so hätten Sie Ihrem damals gemachten Versprechen gemäß gegenwärtigen Landtag zusammenberuffen, um vereint mit den Ständen alljene Gegenstände in Erwägung zu nehmen, welche vorzüglich zum Wohl und zur Aufnahme des Landes beitragen könnten. Unter diesen forderten die Judicialgegenstände, nähmlich die Coordination der Gerichtsstellen, der ordo iudiciarius, das Pupillarwesen und die Verfassung einiger Civilgesetze längere und reifere Überlegung, und ein vorzügliches Augenmerk der Regierung und des Landes; Eure Majestät wünschten daher, daß die Stände selbe vor allem in Erwägung nehmen und ihre Gedanken hierüber Eurer Majestät eröfnen möchten."

Indem nun Eure Majestät dieses den Ständen bedeuteten, behielten Sie es Sich bevor, nach Umständen weitere Propositionen in Betref der Completirung der hungarischen Regimenter oder anderer Gegenstände zu machen; auch wäre keineswegs Ihre Absicht, dadurch die Stände von Aufnahme der allenfalls vorfindigen Beschwerden oder anderer das Wohl des Landes betreffenden wichtigen Gegenstände abzuhalten, vielmehr wünschten Eure Majestät, daß die Landesstände erstere den väterlichen Herzen Eurer Majestät entdecken und Ihnen dadurch die Mittel an die Hand geben möchten, in selben eine Abhilfe zu treffen und sie für die Zukunft gänzlich zu beheben.

Auf diese Art würde dem Landtage eine den Wünschen der Stände und des Landes entsprechende Einleitung gegeben und die von einigen geäusserte Besorgnis behoben, daß die Landtäge bloß zu Beförderung des Vorteils der Regierung und Erlangung ihrer Wünsche, keineswegs aber zu jenem des Landes abgehalten werden; zugleich hoffe ich, daß dieser Eingang die Gemüter der Stände vorteilhaft einnehmen und sie zu weiteren Anträgen geneigter machen wird.

Unter den nachträglichen Propositionen, welche Eure Majestät den Ständen während des Verlaufs des nächsten Landtags zu machen geneigt sein werden, verdienet jene wegen der weiteren Completirung der hungarischen Regimenter ein vorzügliches Augenmerk, da von selber vielleicht gröstenteils der Erfolg dieses an sich so delicaten Geschäfts abhängen kann; daher erlauben mir Eure Majestät auch etwas über die Art, wie dieselbe vorgetragen werden sollte, hier anzuführen.

So wie mir im allgemeinen die Gesinnungen des Landes über diesen Gegenstand bekannt sind, so ist es mit Grund vorauszusehen, daß dieselbe zu längeren und stürmischen Verhandlungen Anlaß geben wird!

Ich zweifle zwar nicht, daß das Resultat der Seelenbeschreibung im ganzen eine merkliche Zunahme der Bevölkerung in Hungarn ausweisen wird; allein ohngeachtet deme wird die Anzahl der zum Militairstand bestimmten nach Abschlag der Exempten nicht so beträchtlich ausfallen, daß der Einwurf der Unmöglichkeit oder Schädlichkeit der nun eingeführten Completirungsart dadurch behoben würde.

Häufige Klagen über allzu grosse Auswahl und ungegründete Anstände der Übernahmsofficieren, über das zweifachen Superarbitrium der Recruten, über eigenmächtige Eingriffe in die Civiliurisdiction, über die ebensowenig richtige Entlassung der Capitulanten und Verhehlung eines grossen Teils derselben werden auf dem nächsten Landtag vorkommen und die weitere Bewilligung der Completirung erschweren.

Bei so bewandten Umständen, muß ich schon im Voraus erklären, daß es gar nicht zu hoffen sei, daß die Stände sich herbeilassen werden, eine beständige Completirung der hungarischen Regimenter weder in Friedens-, noch vielweniger in Kriegszeiten über sich zu nehmen, und ich glaube, daß Eure Majestät zufrieden sein können, wenn dieselben die Completirung der nämlichen Anzahl Regimenter bis auf den nächsten Landtag nach der nun eingeführten Art bewilligen, ohne daß aus der Verhandlung dieser Sache Streitigkeiten und Mißhelligkeiten entstehen und dadurch der ganze von diesem Landtag gehofte Nutzen verloren gehe.

Dieser meiner Überzeugung gemäß glaube ich, daß Eure Majestät zwar, um Consequent zu handeln, in der an die Stände über diesen Gegenstand zu machenden Proposition von denselben die Bestättigung der im Jahre 1802 eingeführten Provision für beständig anverlangen, zugleich aber demselben beifügen könnten, daß Eure Majestät um den Ständen einen neuen Beweis zu geben, daß Ihre Absicht bei diesem begehren keine andern, als die Erhaltung der äusseren Sicherheit aller Ihrer Erbstaaten, und also auch des Königreichs Hungarn sei, auf den Fall, wo letztere glaubten, die im Jahre 1802 landtäglich bestimmte Completirungsart nicht für

beständig bestätigen zu können, nicht entgegen wären, wenn selbe auch nur bis nächsten Landtag bewilliget würde, in der vollen Überzeugung, daß die hungarischen Landesstände, welche jederzeit beweise ihrer Treue und Anhänglichkeit abgelegt haben, auch damals nicht ermangeln würden, alljenes Mittel zu ergreifen, welche zu Erhaltung der äusseren Sicherheit notwendig wäre.

Auf diese Art würden Eure Majestät gegen die Stände nicht compromittirt, und das Aufsehen, welches eine neuerliche abschlägige Antwort der Letzteren selbst im Auslande verursachen könnte, vermieden werden, zugleich aber könnte man hoffen, daß die versammelten Stände ihre Einwilligung diesem billigen Antrag nicht versagen würden.

Nachdeme der Hauptzweck des nächsten Landtags eine bessere Einrichtung des Gerichtswesens und die Erleichterung des Contribuenten ist, so glaube ich auch, daß es für dem Staate nützlicher und wichtiger ist, wenn durch einige Nachgiebigkeit in dem Completirungsgeschäft der erstere befördert und mit Grund ohne Streitigkeiten und Zwispalt ausgeführt wird, als wenn man durch Behauptung des Begehrens einer beständigen Completirung zu Friedens- und Kriegszeiten, von welchen bei jetziger Stimmung der Gemüter gar kein Erfolg zu hoffen ist, all aus diesem Landtage entstehen könnenden Nützen verliehren müste.

Uberdieß wird auch auf diesem Weege, obgleich etwas langsamer, doch aber sicherer der Zweck Eurer Majestät, nämlich die Completirung der hungarischen Regimenter erreicht, ist nämlich einmal dieselbe durch mehrere Landtäge bestätigt worden, so kommt dieses Geschäft in die nämliche Cathegorie mit der Contribution, welche zwar von den Landesständen nur von einen Landtage zum anderen bewilliget, und also auf jedem begehret werden muß, jedoch nie abgeschlagen wird.

Die Art des Vortrags der übrigen noch aufzunehmenden Gegenstände muß sich nach Umständen und nach der Stimmung des Landtags richten, und daher kann ich auch hierüber gegenwärtig nichts bestimmtes erwähnen.

Vierter Abschnitt. Art der Vorbereitung zu dem nächsten Landtage.

Bei den vielen Personen, aus welchen die Versammlung der Landesstände bestehet, ist es nicht anders möglich, als daß zwischen selben auch verschiedene Gedanken, Begriffe und Gesinnungen herschen, diese wo möglich zu einem Zwecke Eurer Majestät Absichten gemäß zu leiten, ist es notwendig, daß ein jeder Landtag vorbereitet und eine allgemeine gute Stimmung im Lande erzielet werde.

Ist der Landtag schon versammelt, so ist es schwer die Stimmung der Stände wegen Mangel der erforderlichen Zeit und wegen der Leichtigkeit, mit welcher einer oder der andere derselben sich einen grösseren Einfluß erwerben kann, selbe zu ändern,

sondern man muß nur trachten, die schon erzielte gute Stimmung zu erhalten und zu verbreiten.

Dieses vorausgesetzt, glaube ich, daß zur guten Vorbereitung eines Landtags zwei Sachen gehören, nämlich Erzielung und Erhaltung einer guten Stimmung im Lande noch vor Zusammenberufung der Stände und Vorbereitug jener Gegenstände, welche auf denselben vorzüglich vorgenommen werden sollen.

Erstere kann dadurch bewirket werden, wenn Eure Majestät einige, und zwar die vorzüglichsten der von den Ständen auf dem letzten Landtage unterlegten, bisher aber noch nicht erfüllten Bitten gewähren; dann, wenn jene Anstände behoben werden, welche man voraus sehen kann, daß sie auf dem nächsten Landtage zu klagen Anlaß geben werden.

Letztere wird dadurch erreicht, wenn einesteils einige, die vorzunehmenden Gegenstände betreffende Ausarbeitungen dem Landesständen mitgeteilt, andernteils aber jene Personen, welche im Lande Einfluß besitzen und sich durch Ansehen, Tätigkeit und gute Denkungsart auszeichnen, im voraus von jenen Gegenständen, welche Eure Majestät auf dem nächsten Landtage vorgenommen zu sehen wünschten, so wie auch von den Gesinnungen Eurer Majestät über die Art der Verhandlung derselben benachrichtiget und dadurch in den Stand gesetzt werden, in den Comitatsversammlungen die Gemüter der Stände nach Eurer Majestät Absicht zu stimmen, und die Wahl der Deputirten auf solche Männer zu leiten, welche dem Werke gewachsen sind und nur das allgemeine Wohl wünschen.

Was die Erzielung und Erhaltung einer guten Stimmung betrift, so muß ich freimütig bekennen, daß selbe seit dem ungünstigen Ausgang des letzten Landtags, einesteils durch das neuangefachte Mißtrauen zwischen Eurer Majestät und den Ständen, zugleich aber auch durch die zwischen letzteren entstandenen Spaltungen gelitten, und daß sie durch manche den Wünschen der Stände minder entsprechende Entschliessungen, durch Verzögerung der wichtigern Geschäfte, endlich aber auch durch die von Seite des Militärs vorzüglich in dem Completirungsgeschäft gemachte Hindernisse und Anstände gesunken ist.

Diesem könnte dadurch aufgeholfen werden, wenn Eure Majestät einige der vorzüglichsten Bitten der Stände gewähren und noch vor dem Landtag effectuiren, zugleich aber die grösten Ursachen zu gegründeten Klagen hinwegräumen möchten. Diese wären vorzüglich

a) Behebung der von Seite des Militärs in dem Completirungsgeschäfte gemachten Anstände.

Schon im verflossenen Jahre kamen häufige Klagen über die Anstände, welche das Militär bei der Rekrutenstellung machte, und über die allzu grosse Heucklichkeit der Übernahmsofficieren vor; diese vervielfältigten sich noch mehr bei der heurigen Stellung.

Obgleich ich weit davon entfernt bin, alle von den Jurisdictionen in dieser Sache geführte Klagen als gegründet anzusehen, so ist es doch fast unmöglich, daß nicht manche derselben auch wirklich bestehen, besonders wo die Jurisdictionen einzelne Fälle anführen.

Weitmehr gegründet ist die Klage über jene Maßregel, daß die von den Übernahmsofficiere[n] nach beschehener Visitirung angenommene und für tauglich anerkannte Recruten bei ihrer Ankunft bei den betreffenden Regimentern superarbitrirt und öfters ohne hinlängliche Ursache ausgestossen, daher auch von den betreffenden Behörden ersetzt werden müssen; ein Umstand, welcher, da die Übernahmsofficiere, die von dem Ärario auf einen solchen Recruten gemachte Auslagen ersetzen müssen, sie notwendigerweise zwingt, äusserst heicklich zu sein, und die Completirung erschweret.

Gleiche Klagen wurden auch von einigen Behörden über willkürliche Entlassungen der gestellten Recruten, und den von Seiten des Militairs bei der Übernahme unterlaufenden Mißbräuchen geführt.

Die grosse Anzahl der als undiensttauglich zurückgestossenen Recruten wird, wenn Eure Majestät nicht darum Mittel treffen, für die Stände auf dem nächsten Landtage, ein Grund mehr sein, um sich die weitere Completirung der hungarischen Regimenter zu verbitten und die Unmöglichkeit vorzuschützen, durch längere Zeit mit der nötigen Zahl Recruten aufzukommen.

Es ist also für Eure Majestät und den Staat von großer Wichtigkeit, daß den allzuhäufigen Anständen und der Heicklichkeit der Übernahmsofficiere, so wie den bei der Übernahme obwaltenden Mißbräuchen Schranken gesetzt werden.

Dadurch würde dem Completirungsgeschäft auf dem nächsten Landtag ein grosser Vorschub geleistet, die Stimmung im Lande verbessert und die Spannung, welche zwischen dem politico und dem Militair immer mehr zunimmt, gänzlich gehoben werden.

b) Eure Majestät versprachen den Ständen auf dem Landtage von 1802 das Dreissigst- und Mautsystem revidiren, darüber die Landesstellen vernehmen, und insoweit bei dieser Gelegenheit dem hungarischen Comerz einige Vorteile und Erleichterungen ohne Bevorteilung der deutschen Erbländer zufliessen könnten, selbe ihnen zukommen zu lassen. Dieses ist einer der heissesten Wünsche der hungarischen Stände, und da bishero zu dessen Erfüllung nichts geschehen, so wäre es notwendig, daran Hand anzulegen, und isnoweit es tunlich, in selben Hungarn aufzuhelfen; da dieses Land gegenwärtig ganz auf Erweiterung seines Handels bedacht ist, so würde der durch diese Maasregel, so wie auch durch die folgenden bewirkte Eindruck äusserst vorteilhaft sein.

c) Gesetzliche Einverleibung von Fiume und von Zengg dem hungarischen Provinciale. In Betref des ersteren habe ich bereits Eurer Majestät meine alleruntertänigste Meinung unterbreitet und

beharre noch ferners darauf, daß ohne dieser Einverleibung weder die Stadt Fiume in einen grösseren Flor kommen, noch der Ausfuhrhandel Hungarns jemals grössere Fortschritte machen könne.

Letzteres ist durch die von Eurer Majestät angeordnete Comission bereits erhoben, und ihre Ausarbeitung wird nächtens zur allerhöchsten Schlußfassung von der königlichen Staathalterei unterbreitet werden.

Wenn auch sonst kein anderer Grund vorhanden wäre, um Eure Majestät zu bewegen, letzteren Gegenstand, so wie ersteren, noch vor dem Landtage zu entschieden, so glaube ich, wäre schon jener hinlänglich, daß es einmal an der Zeit sei, die vielen wegen der Einverleibung von Zengg gemachten Gesetze in Erfüllung zu bringen und dadurch dem Lande neue Beweise von dem Wunsche Eurer Majestät, das ganze Land in einen höheren Flor zu bringen, zu geben.

d) Unter den Beschwerden der Landesstände im letzten Landtag war auch jener, daß der Salzpreißfond nicht zu dem im 14-ten Artikel vom Jahr 1792 bestimmten Zwecken, nämlich zu Strassen und anderen öffentlichen Arbeiten verwendet worden. Eure Majestät erwiederten zwar hierauf, daß sie dafür Sorge tragen würden, daß selber blos zu der gesetzlich bestimmten Absicht gewidmet werde, und haben auch unlängst auf meinen untertänigsten Antrag diese Bestimmung weiter zu erörteren geruhet; ich wage es jedoch hierüber auch folgendes Ihnen vorzuschlagen.

Eure Majestät möchten nämlich noch vor dem Landtage bei Gelegenheit der von der hungarischen Staathalterei im Betref der Verwendung und Verwaltung des erhöhten Salzpreißfonds zu machenden Vorstellung Sich gnädigst äusseren, daß „Eure Majestät in der sicheren Hofnung, daß die hungarischen Landesstände auf dem nächsten Landtage, wie sie es zugesagt, einen fundum publicum errichten und die Verwendung- und Verwaltungsart desselben bestimmen werden, Sich schon im voraus entschlossen hätten, zu Vermehrung desselben den ganzen erhöhten Salzpreißfond zu widmen, welche auf die nämliche Art und von den nämlichen Personen, deren die Verwaltung des fundus publicus auf dem nächsten Landtage übertragen werden würde, zu verwalten, also letzteren gänzlich einzuverleiben wäre".

Diese allerhöchste Entschliessung könnte noch vor dem Landtage allen Landesbehörden bekannt gemacht werden, und es ließ sich von selber sowohl in Hinsicht auf einen leichteren und grösseren Zufluß zum fundo publico, als auch in Rücksicht auf die öffentliche Stimmung die beste Wirkung erwarten.

Da der erhöhte Salzpreißfond ohnehin gesetzmässig zu den nämlichen Zwecken, wie der fundus publicus, bestimmt ist und nur um das allerhöchste Ärarium zu schonen in den letzteren Zeiten zu Bestreitung der Unkösten der Pestseuche und denen beiden Insur-

rectionen verwendet worden, so würden Eure Majestät in der Sache selbst nichts verliehren, was aber die Aufsicht über die Verwendung desselben betrift, so hängt es von Eurer Majestät ab, welche Aufsicht Sie Sich über den fundum publicum, mithin auch über den damit vereinigten erhöhten Salzpreißfond landtäglich ausbedingen wollen.

e) Unterordnung des hungarischen Montanisticum der hungarischen Hofkammer. Dieser Gegenstand, welcher bereits auf mehreren Landtägen zur Sprache gekommen, hängt nur von der allerhöchsten Entscheidung ab, und würde, wenn selbe den Wünchen der Stände gemäß ausfiel, auch zu Verbesserung der Stimmung beitragen.

Nebst diesen Hauptpunkten, durch deren Entscheidung vor dem Landtage eine gute Stimmung im Lande erzielet und den landtäglichen Verhandlungen ein nahmhafter Vorschub geleistet würde, sind auch noch mehrere Gegenstände in Comerz und anderen Fächern, in welchen von den Ständen in dem Landtage 1802 eine Abhilfe gebeten, und welche zu der Dicasterialverhandlung verwiesen, noch von selber abhangen.

Könnten dieselben bis zur Abhaltung des nächsten Landtags beendigt werden, so würde dieses vorzüglich zu Vermeidung einer neuen Diaetalverhandlung dieser nämlichen Gegenstände und dadurch zu Verminderung der Landtagsbeschwerden führen.

Die Vorbereitung der auf dem nächsten Landtage vorzunehmenden Gegenstände könnte, insoweit es sich darum handelt, daß jene, welche Eure Majestät vorzüglich aufgenommen zu sehen wünschten, zu der Kenntnis der Stände gelangen, um ihnen dadurch die Mittel an die Hand zu geben, sich noch vor ihrer Zusammenberufung darüber zu beratschlagen und ihre Gedanken zu vereinigen, dadurch erzielet werden, wenn jene Deputationsakten, welche auf die von mir für den künftigen Landtag in Antrag gebrachte Gegenstände Bezug haben, gedruckt und an die Landesbehörden verteilt würden; damit aber kein Missbrauch mit selben geschehe und diese Akten nicht in jedermanns Händen geraten, so gedenke ich von einem jeden 500 Exemplarien in der hiesigen Universitätsbuchdruckerei auf Unkösten des Regnicolarfonds abdrucken zu lassen und davon an eine jede der in Hungarn befindlichen öffentlichen Jurisdictionen 2 Exemplarien zu verteilen, die übrigen aber auf den Fall eines Landtags zum weiteren Gebrauch aufzubewahren.

Von dem ad 2-um angeführten Gegenständen sind folgende unter meinem seeligen Bruder gedruckt und an die Behörden verteilt worden:

1° Proiectum articulorum de coordinatione fororum iudiciariorum, ohne den dazu gehörigen Akten.

2° Opus deputationis publico-politicae de fundo publico mit allen Beilagen.

Auf dem letzten Landtage wurden gedruckt und unter die anwesenden Deputirten verteilt:

3° Opus deputationis iuridicae de codice cambio-mercantili.

4° Eiusdem deputationis opus de ordine iudiciario cambio-mercantili.

5° Das ganze Elaborat der Regnicolardeputation in contributionalibus.

Wenn nun Eure Majestät meine Anträge genehmigen, so wären noch im Druck herauszugeben:

a) Operatum deputationis iuridicae de emendatione processualis ordinis.

b) Eiusdem deputationis proiectum nonnullarum legum civilium.

c) Eiusdem deputationis: coordinatio rei pupillaris. Einige zur coordinatio fororum gehörige Anträge, insoweit sie anwendbar schienen, da dieses Operat ohne Akten herausgekommen ist.

e) Operatum definitivum deputationis regnicolaris in gravaminibus.

f) Insoweit nicht alle zu dem Operat der Contributionaldeputation gehörige Akten gedruckt wären, jene, welche man zu drucken für notwendig erachten würde.

g) Operatum modernae deputationis regnicolaris de fundo publico. Endlich

h) die Ausarbeitungen der Comerzialdeputation, insoweit sie auf dem letzten Landtage nicht herausgekommen wären.

Da der Druck dieser Stücke, und der dazu gehörigen Akten eine längere Zeit fordert, so habe ich bei dem Umstande, wo Eure Majestät den Ständen das Begehren, daß diese Deputationalakten gedruckt werden, bereits bewilligt haben, nicht zu fehlen geglaubt, wenn ich sub spe altissimi rati indeß den Druck des proiecti nonnullarum legum civilium und der emendatio ordinis processualis hier veranstalte, welche beide auch wirklich in der Arbeit sind.

Diese Maßregel, welche vieles zu Verkürzung und Erleichterung der landtäglichen Beratungen beitragen kann, wird jedoch wenig Erfolg haben, wenn mir Eure Majestät nicht auch erlauben, Ihre Absichten und Gesinnungen über die vorzunehmenden Gegenstände solchen Männern, welche in Ansehen stehen und das Zutrauen der Stände besitzen, auch von Seite ihres Diensteifers, Tätigkeit und Rechtschaffenheit bekannt sind, zu eröfnen. Diese letzteren können alsdann teils durch den Umgang, teils durch die Mitwirkung bei der Comitatsversammlung die Stände denen Absichten Eurer Majestät gemäß stimmen, oder sie wenigstens ihnen näher zu bringen trachten, auch bewirken, daß von den Comitaten solche Männer zu Landtagsdeputirten gewählet werden, welche dem Werke gewachsen sind und sich sonst durch ihre übrigen Eigenschaften anempfehlen.

Genehmigen Eure Majestät diesen meinen Antrag, so wäre es vor allem nötig, daß Eure Majestät die Gnade hätten, mir die

über jene Deputationalelaborate, welche sie zur Aufnahme auf dem nächsten Landtag bestimmen werden, an die hung. Hofkanzlei erflossenen allerhöchste Entschliessungen mitzuteilen, oder sie, insoweit dero Entscheidung darüber noch nicht erflossen wäre, aufzunehmen und mir dieselbe zu meiner Nachachtung bekannt zu machen.

Dieses ist, was ich auf die von Eurer Majestät mir über den nächsten Landtag gestellten Hauptpunkten erwiederen zu müssen glaubte; welchem ich noch einzig beizufügen habe, daß obgleich der nächste Landtag wegen der Wichtigkeit der auf selbem vorkommenden Gegenstände und der nicht gleichen Stimmung der Gemüter, nicht ohne Anstand sein wird, ich dennoch mit Zuversicht hoffe, daß, wenn Eure Majestät die Hauptsache meiner Anträge zu genehmigen geruhen werden, derselbe einen erwünschten Erfolg haben könne.

Ofen, den 13-ten Juni 1804. Joseph Pal., m. p.

A nádor fölterjesztése júl. 4-én az *államtanács* elé került.

Az első vótumot *Somogyi* adta július 14-én. I. Az országgyűlés összehívását 1805 nov. 1-ig óhajtotta volna elhalasztani, amikorára remélte, hogy elkészül a népösszeírás, más előkészítő intézkedések is foganatosíthatók és a politikai horizont is tisztázódni fog. Méltányolja a nádor Buda mellett fölhozott érveit. A kérdés csak az, akar-e a császár oda hosszabb időre lemenni és van-e elég szállás; e részben Pestet alkalmasabbnak tartaná. Pozsony ugyan alkalmas országgyűlések tartására, de minthogy közel van Bécshez, sok idegen jut oda, akik a tárgyalások menetére befolyást gyakorolhatnának. II. Az országgyűlés tárgyait illetőleg helyesli, hogy a tárgyalás a regnikoláris deputációk munkálatainak vitájával kezdődjék. E részben legsürgősebbnek tartaná az igazságügyi munkálatot. Ennek elintézését mindenki óhajtja, a rendek a tárgyat jól ismerik s az súrlódásokra is legkevésbbé ad alkalmat. A gyors igazságszolgáltatás érdekében a bíróságok hatáskörét kell először megállapítani. A magyar árvaügyi törvények elég jók, s ami még hiányzik belőlük, azt pótolják az elaborátumok. Azután a váltótörvényt lehetne elővenni. A perrendtartást — amely szintén megfelel — nem érintené, csak a törvényszékek coordinatióját oldják meg jól. Míg ezeket tárgyalják, megismerik a hangulatot és a helyzethez képest át lehet térni az ezredek kiegészítésére és a kontribució fölemelésére. Csak ezek után vétetné elő a porták helyesbítését, a fundus publicus fölállítását és a sérelmeket. A katonai regulamentumról és az urbáriumról ő is úgy vélekedett, hogy azok ne vétessenek elő.

III. Ha az országgyűlés ezeket a tárgyakat elvégzi, azzal az ország sokat nyer, de kívánatos is, hogy ez az országgyűlés jobb gyümölcsöket teremjen, mint az előzők. A propozíciók a nádor terve szerint történhetnek, de határozottan eltiltaná a sérelmek tárgyalását a hadkiegészítés kérdésének elintézése előtt, mert a rendek a kereskedelem ügyében esetleg megengedhetetlen kívánságokkal léphetnének fel, s ha ezek elutasíttatnának, ez a királyi propozíciók teljesítése elé nagy akadályokat gördíthetne. Még a legjobb gondolkozásúakat sem lehet meggyőzni arról, hogy a kapitulációnak legalább idővel szomorú következményei nem lesznek, az adózók meg nem tudnak belenyugodni abba, hogy fiaikat béke idején akaratuk ellenére sorozzák, amiért a sorozás csak erőszakkal történhetik. Katonai részről pedig a sorozást ez évben is áprilisra tűzték ki, amikor az ifjúság az erdőkbe veszi magát és egész nyáron át semmittevéssel tölti idejét és lopásból él. Ez a törvényhatóságokat, amelyeket a kormányhatóságok állandóan sürget-

nek, költséggel sujtja, a parasztot pedig akadályozza földje művelésében. Az apák más újonc szerzésére, hogy fiaikat kiszabadítsák, százakat költenek el. Ezek a kompletáció árnyoldalai, amelyeket semmi sem ellensúlyoz. Ezért szükségesnek tartja figyelmeztetni, hogy a nehézségek nem csekélyek. Általában kétli, hogy a rendek a nádor javaslatait elfogadják.

IV. A hangulat előkészítése dolgában azt javasolja, hogy a nádor terjessze elő a meghívandó megbízható urak névsorát. A sorozótisztek elleni panaszok el fognak tűnni, ha a nádor e tárgyban tett fölterjesztését, amelyet Károly főhercegnek adtak ki véleményadásra, elfogadják.[1] A vám- és harmincadügynek a kamarával való letárgyalására már utasították a kancelláriát. Zengg ügyében a bizottsági jegyzőkönyv még nincs nála, a fiumei kérdés ügye Baldaccinál van. A sóár-fölemelést csak a fundus publicus megszavazása után kell közölni, az ez alap tárgyában kiküldött bizottság azonban még nem végzett. A bányaügynek a magyar kamara alá rendelése a felség előtt van s az ő legfelsőbb elhatározásától függ. Az elaborátumok kinyomatását megengedhetőnek tartja, kivéve a sérelmit, amelyben sok a lokális részlet, és az adóügyit, amely természeténél fogva kényes és nem a nagy nyilvánosság elé való.

Stahl (aug. 5.) arra hivatkozott, hogy már a költségvetés kapcsán kifejtette azt a nézetét, hogy a 1½ milliós adóemelés kedvéért nem érdemes országgyűlést összehívni és fontos királyi jogokat föláldozni. Az országgyűlést a király ígéretére, az ezredek kiegészítésére és az adóemelésre hivatkozva kívánják. A tárgyak oly fontosak, hogy ezt meg is lehetne tenni, ha kilátás volna arra, hogy valamit elérnek; ő azonban ezt nem hiszi. A nádor beismeri, hogy a két propozíció elintézése nehéz lesz, s ezért más tárgyakkal akarja kezdeni az országgyűlést. Tehát épen azt a tárgyat kerülik, amely az államnak szilárdságot adna. „... mit andern Worten: die Ungarn wünschen ihr Land durch zweckmäßigere Gesetze, durch Aufnahme von Handel und Wandel blühender zu machen, wollen aber keine Regierungskosten tragen, was doch gegen alle Absicht und Zweck der Gesellschaft ist, so man Staat nennt." Igaz ugyan, hogy a király ígéretet tett országgyűlés tartására, de olyanok-e a viszonyok, hogy országgyűlés tartását lehessen merészelni? Miért engedjenek meg vitákat egy olyan nemzetnek, „die verhältnismäßig mit den übrigen Landen wenig für den allgemeinen Staatenverband tut, und dadurch das Ansehen des Königs noch mehr herabsetzen zu lassen". Mondja meg a nemzetnek, hogy az országgyűlést nyugodtabb időkre kell hagyni. Az ezredek kiegészítésére valami kibúvót kell keresni, hogy azt országgyűlés nélkül hajthassák végre; a csekély 1½ milliót is be lehet hozni valami módon, anélkül, hogy egy törvénycikket is megsértenének.

Baldacci (aug. 10.) szerint az országgyűlés háromévenkénti tartására a király kötelezve van. E nélkül nincs hadkiegészítés, sem olyan intézkedés, amely erről állandóan gondoskodik, „weil schon der alleinige Verdacht, es würden bei der einmal permanent bewilligten Completirung der Regimenter nie, oder äußerst selten Landtäge gehalten werden, für sie ein entscheidender Beweggrund wäre, jedem Antrag dieser Art ihre Beistimmung zu versagen". Ezért nem osztja Stahl véleményét. Az országgyűlés terminusát illetőleg azonban megjegyzi, hogy ha az csak 1805 őszén ül össze, a segítség 1805-re és 1806-ra, Erdélyben 1807-re is elmarad. A tárgyalást azonban a hadkiegészítéssel és az adóval akarja kezdeni. A sérelmeket ő sem tárgyaltatná semmi esetre sem ezek előtt. A sóárra vonatkozó szakaszt kihagyná. Ígéri, hogy a fiumei kérdést legközelebb földolgozza.

Zinzendorf (aug. 10.) csak azt jegyezte meg, hogy a fundus publicust oly fontosnak tartja, hogy erről nem tenne említést, míg több oldalról nincs megvilágítva és hogy az összehívás terminusát ő is későinek tartja.

Kollowrat (aug. 12.), minthogy 1805 novemberéig még van elég idő, azt ajánlotta, hogy a konferencia-miniszterek közt is köröztessék a kérdést.

[1] V. ö. St. R. 2656/1804.

MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

Ferenc király elfogadta az eléje terjesztett rezoluciótervezetet, csak a sóár emelésére vonatkozó helyet törülve (Expediálva: aug. 17.):

Zum Anfang des künftigen Landtags werde Ich nach dem Antrage Eurer Liebden den 1ten November 1805 bestimmen, über den Ort zur Abhaltung desselben aber Meine Entschließung nachträglich erteilen. Indessen erwarte Ich von Ihnen eine bestimmte Auskunft, ob man in der Stadt Ofen allein mit den erforderlichen Diätalquartiers aufkommen würde.

Ad II. Die Gegenstände die Ich dabei zuförderst verhandeln zu lassen gesinnt bin, sind 1. die Regulirung der Civilgerichtsbehörden, 2. die Verbesserung einiger Civilgesetze, 3. die Regulirung der Pupillarangelegenheiten, endlich 4. die Einführung eines codicis cambio-mercantilis samt der damit verbundenen Errichtung der Wechselgerichte und Bestimmung der Wechselgerichtsordnung. Nach Beendigung dieser Gegenstände wird sodann Meine königl. Proposition wegen Ergänzung der Regimenter und Erhöhung der Contribution folgen, und nach vollständiger Erledigung derselben wird die übrige Zeit der Rektificirung der portarum palatinalium und Beschreibung derselben, der Verbesserung der Domestikalkasseverwaltungen, der Erörterung über einen öffentlichen Fond, endlich der Erwägung der Beschwerden und ständischen Postulate gewidmet werden. Mehr Gegenstände bin Ich nicht gesinnt beim künftigen Landtag vorzunehmen, weil schon die Vorausgeschickten an und für sich wichtig sind und eine reife, längere Uiberlegung erheischen. Auch wird es dabei an hinlänglicher Gelegenheit nicht fehlen, um der hungarischen Nation wiederholte Merkmale Meiner zur Beförderung des allgemeinen Besten abzielenden väterlichen Fürsorge zu geben.

Ad III. Meine königlichen Propositionen werde Ich nach Eurer Liebden Meinung gegen dem Verfassen lassen, daß wie es schon oben gesagt ward, nach Erledigung der iuridischen Gegenstände zur Erörterung der übrigen Angelegenheiten nicht ohne, als nach Beendigung des Completirungs und Contributions-Erhöhungsgeschäfts geschritten werde, welches auch in der königlichen Proposition ausgedruckt werden muß.

Ad IV. und *a)* wird sich dieser Anstand durch Meine[n] über den in dieser Angelegenheit eingelangten späteren Vortrag Euer Liebden geschöpfte Entschließung von selbst beheben, *ad b) c)* und *e)* aber Meine Resolution seiner Zeit folgen.

Ad d) gewärtige Ich noch vorläufig das Resultat der wegen Errichtung eines fundi publici bestellten Regnicolardeputation.

Sie können übrigens den Druck der in Ihrer Vorstellung berührten Deputationselaborata mit Ausnahme jedoch jener, so mit *e)* und *f)* bezeichnet sind, eingeratenerweise veranstalten und werden sodann von einem jeden Elaborat zwei Exemplar für die hung. Kanzlei, zwei für meinen Staatsrat in inländischen Angelegenheiten und eines zum Behufe für Mein Kabinet heraufsenden.

Auch willige Ich gerne darein, daß Sie einige Ihres Zutrauens werte Männer von Meinen Gesinnungen vorläufig in die Kentnis setzen und dadurch die Sache gehörig vorbereiten: nur Sind Mir jene Männer, denen Sie Ihr Vertrauen schenken wollen, bevor Sie denselben was immer hierüber eröffnen, noch zuförderst namhaft zu machen.

Ich werde endlich die über die Regnicolardeputationselaborate erstatteten Vorträge der hungarischen Kanzlei Euer Liebden ihrer Reihe nach mitteilen und kann sonst bei der tätigen Mitwirkung Eurer Liebden von dem erwünschten Erfolge der landtäglichen Verhandlungen keineswegs zweifeln.

Franz, m. p.

221.

1804 jún. 23. Bécs.

József nádor fölterjesztése, a piarista-rend segélyezéséről.

Ered. tiszt.: N. titk. lt. Praesid. 1804. 16. sz., sk. fogalm. u.-ott Praesid. 1804. 9. sz.

A *magyar kir. kancellária* 1804 február 10-én fölterjesztette jelentését a piaristák megingott fegyelmének helyreállítása és a rend jobb dotálása tárgyában. E szerint a 4204/1801. sz. legfelsőbb elhatározás meghagyta a kalocsai érseknek, tegyen jelentést 1. a piarista-rend fegyelmének helyreállításáról, 2. jobb dotálásáról és 3. hogy nem kellene-e egyes házaikat megszüntetni?

Az *érsek* a piaristák számát 337 főre teszi, egynek évi ellátására 230 frtot vesz föl és házanként 200 frtot előre nem látott költségekre. Szükségletüket tehát 63.950 frtban, az évi deficitet 9540 frtban állapítja meg.

A *tanulmángi tanács* szerint ellenben a szükséglet 80.010 frt, a deficit 10.014 frt.

A *helytartótanács* köszönettel veszi az uralkodó atyai gondoskodását, hogy az országgyűlés óhaját teljesíteni akarja, de a fejenkénti költség előirányzását 230 frtban nagyon alacsonynak tartja, ehelyett fejenként 300 frtot ajánl.

A *kancellária* középúton a fejenkénti ellátásra 250 frtot hoz javaslatba. A rendtől a legjobb eredményeket várja, ha megmenekül mostani gondjaitól. Fennálló házai közül legföljebb a kanizsait és a kőszegit tartja megszüntethetőnek, az előbbit a premontreiek, az utóbbit a bencések kapnák. Kívánja, hogy a novíciusokkal és a tanulókkal a 25 ház létszámát 403-ra emeljék föl. Így a szükséglet 250 frtos alapon 105.750 frt, az évi deficit 35.754 frt volna; 300 frtos alapon 125.900 és 50.904 frt. A 250 frtos alapot fogadva el, évi 38.000 frtos átalányösszeget hoz javaslatba, amelynek fedezetéül szolgálhatna a zirci apátság jövedelméből fölajánlott 18.230 frt 24 kr és a 20.000 frt a tanulmányi alap jövedelméből. A zirci segítséget stabilnak tekinti, mert nem hiszi, hogy a ciszterciek valaha is annyi gimnáziumot tarthassanak fönn, hogy erre a pénzre szükségük legyen.

Az *államtanácsban Somogyi* referálta az ügyet, érdemesnek jelentve ki a piaristákat a támogatásra. Hogy azonban a zirci apátság és a tanulmányi alap bírja-e a segélyt, arra vonatkozólag a nádort tartja megkérdezendőnek, fölveti azonkívül még a gondolatot, nem lehetne-e nekik a tanulmányi alapból ingatlant adni s annak igazgatását reájok hárítani? — Vótu-

mához *Lorenz* és *Zinzendorf* államtanácsosok is hozzájárultak, az utóbbi azonban megjegyezte, hogy a piaristák a gazdálkodásra nem alkalmasak. — *Ferenc király* tehát leküldte az ügyet véleményadásra a nádornak. (St. R. 850/1804.)

Eure Majestät!

In einem allerhöchsten Handbillet vom 9ten April l. Jahres geruheten mir Eure Majestät folgende zwei Fragen zur Beantwortung vorzulegen:

1° Ob die Kräfte des Stiftungsfonds der neuen Last, welche ihnen die hung. Hofkanzlei zur besseren Dotirung des Piaristenordens aufzulegen antraget, angemessen sind? Ob also der Religionsfond den von der Zirzer Abtei angetragenen Beitrag entbehren? und der Studienfond den vorgeschlagenen neuen Aufwand ohne Nachteil tragen könne?

2° Ob es nicht zuträglich wäre denen Piaristen anstatt einer Unterstützung in Geld, einige namhaft zu machende Studienfondsrealitäten in verschleißmäßigen Werte zu übergeben und dadurch die Last der eigenen Regie der Stiftungsgüter von dieser Seite zu vermindern.

Um die erste Frage gründlich beantworten zu können, muß ich mich vor allen in die Bestimmung des Betrags der dem Piaristenorden zu gebenden Aushülfe, so wie des Fonds, aus welchen selbe zu verabfolgen ist, einlassen.

Ohne jenes zu wiederholen, was die hung. Hofkanzlei in ihrem in der Anlage, samt allen Beilagen rückangeschlossenen Vortrag über die Hersttellung der Disciplin in dem Orden und dessen zukünftige Regulirung anführet, welches Eure Majestät selbst gründlich zu sein erkennen, schreite ich zur Bestimmung des Betrags der dem Piaristenorden zu gebenden Aushülfe.

Durch die von der hung. Hofkanzlei weitläufiger angeführten Gründe überzeugt, stimme ich jenem Einraten derselben vollkommen bei, daß außer dem Ginser und Kanischer Kloster, welches erstere die Benedictiner, das zweite aber die Prämonstratenser übernehmen sollen, sonsten alle übrigen Piaristen-Klöster, teils wegen der großen Anzahl der daselbst studierenden Jugend und Entfernung von denen benachbarten katholischen Gymnasien, teils aber auch, um dem Willen der Stifter genug zu tun, beizubehalten wären.

Weiters finde ich auch jene Meinung gegründet, daß zum Maaßstab des gegenwärtigen Calculs, die zur Erhaltung eines Geistlichen aus dem Piaristenorden erforderliche jährliche Summe auf 250 fl. festgesetzt wurde, daß die von dem Orden vorgeschlagene Zahl von wirklichen Individuen, Novizen und Studenten bestätiget, endlich zu Erhaltung der Sarta Tecta und anderer notwendigen Ausgaben jedem Kloster 200 fl. jährlich angewiesen werden.

Diese Anträge bewirken die Absicht Eurer Majestät mit dem größten Nutzen der studierenden Jugend und der möglichsten Ersparung der Stiftungsfonde; verschaffen zugleich auch den Mitgliedern des Ordens eine bessere Subsistenz.

Ich glaube daher, daß selbe umsomehr Eurer Majestät Genehmigung verdienten, als dadurch, da in Berechnung der jährlichen Einkünfte der verschiedenen Klöster nur die beständigen, nicht aber die außerordentlichen Zuflüße angerechnet wurden, dem Orden die Mittel in die Hände gegeben werden, für die Subsistenz seiner Deficienten und für die Anschaffung nötiger Bücher und anderer Materialien zu Erziehung der Jugend zu sorgen.

Damit nun Eurer Majestät das Resultat dieser Anschläge gleichsam mit einem Blicke übersehen können, habe ich beiliegende Tabelle verfast, aus welcher Euere Majestät ersehen werden, daß (mit Aufhebung des Ginser und Kanischaer Klosters) um ein jedes Individuum des Piaristenordens, wie die hung. Hofkanzlei anträgt, mit jährlichen 250 fl. zu dotiren, über die gegenwärtig in 68.356 fl. 30 xr bestehenden fixen Proventen annoch

jährlich	10.393 fl. 50 x
für 21 Klöster zu Erhaltung der Gebäude und anderen Auslagen, jedes per 200 fl. gerechnet	4.200 fl. — x
für die Erhaltung von 30 Studenten und 36 Novizen zu 250 fl. . . .	16.500 fl. — x
in Summa also jährlich	31.093 fl. 50 x

oder in einer Zahl 32.000 fl. erforderlich wären.

Dieser Antrag ist von jenem der hung. Hofkanzlei, welche von den nämlichen Grundsätzen ausgegangen, aus 2 Ursachen verschieden.

a) Da Eure Majestät bereits entschieden haben, daß das Ginser Kloster dem Benedictiner, das Kanischaer aber dem Praemonstratenser Orden übergeben werden solle, so glaubte ich dieselben umsomehr aus der gegenwärtigen Tabelle auslassen zu können, als die darauf gegenwärtig zu verwendenden Kösten und die Vermehrung der Individuen in selben, da die Piaristen daselbst aufgehoben werden sollen, vergebens wären, die Erhaltung dieser Klöster in gegenwärtigem Stande aber bis zu ihrer Übergabe an die obgenannten Orden leicht von denen extraordinären Zuflüssen, deren hier nirgends Erwähnung gemacht worden, bestritten werden kann.

b) Da vermög denen Stiftungsbriefen die Städte Pest und Szegedin nicht nur die Erhaltung der Gebäude, sondern auch die Anschaffung der für die Schulen notwendigen Bücher, Requisiten etc. übernommen haben, so kann das für die 2 in diesen Städten befindlichen Klöster zu obigen Zwecken bestimmte Pauschale von

200 fl. nicht aus denen Siftungs-Fonds angewiesen, sondern muß von denen Städten ausgezahlt werden.

Nach diesen 2 Grundsätzen wäre also die dem Piaristenorden zu gebende Beihülfe auf jährliche 32.000 fl. festzusetzen.

Nach der Bestimmung dieser Summe entstehet die 2te Frage, aus welchem Fonde dieselbe zu bestreiten sei.

Die hung. Hofkanzlei trägt zu diesem Zwecke an, die von der Zirzer Abtei angebotene jährliche Beisteuer von 18.230 fl. zu verwenden, die zu Ergänzung des ganzen Betrags notwendige Summe von 20.000 fl. aber aus dem Studienfond anzuweisen und dagegen die aus diesem Fond verschiedenen Individuen des Piaristenordens bisher verabreichte alljährlich 8000 fl. betragenden Remunerationen zu Gunsten des Fonds einzuziehen.

Was die von denen Mitgliedern des Zirzer Convents versprochene Abgabe betrifft, so hat die königliche hung. Statthalterei Eurer Majestät ihre alleruntertänigsten Bemerkungen über diesen nur von einigen Mitgliedern des gedachten Convents, ohne Zustimmung des Abtes oder des Mutter-Convents zu Heinrichau gemachten Antrag unterlegt; sollten aber auch Eure Majestät gnädigst demohngeachtet diesen Beitrag annehmen, so kann doch derselbe nie als ein sicherer und beständiger Fond betrachtet werden, da der Zirzer Convent sich nur insolange selben zu zahlen verpflichtet, bis er nicht einige Gymnasien zu übernehmen im Stande sein wird. Auch sehe ich nicht ein, warum es nicht zu hoffen sei, daß das Zirzer Convent soviel Individuen, als zu Besetzung der Gymnasien erforderlich wären, bilden könne, da die weit weniger dotierte Cisterzienser Abtei von Pásztó im Stande ist ein Gymnasium in Erlau zu erhalten und mit den notwendigen Individuen zu versehen. Letztere werden nach eingeführten Studien auch in Zirz nicht mangeln und dann der ganze Beitrag aufhören.

Aus diesen Gründen also kann ich mich nicht mit der Meinung der hung. Hofkanzlei vereinigen und den Antrag des Zirzer Convents, als einen dauerhaften Grund zur besseren Dotierung des Piaristenordens annehmen, sondern glaube vielmehr, daß nachdeme dieser Orden sowohl in Erziehung der Jugend, als auch in der Verwaltung der Seelsorge und Aushülfe derselben wesentliche Dienste leistet, die Hälfte der Summe von 32.000 fl. aus dem Religions-, die andere Hälfte aber aus dem Studienfond anzuweisen wäre.

Ersterem wird es nun desto leichter sein 16.000 fl. zu entbehren, als er durch die von den Bistümern vermög Euerer Majestät Entschließung, in selben einfließen sollenden Beitragen beträchtlich vermehret werden wird.

Dem Studienfond werden auch die 16.000 fl. umsoweniger lästig sein, als nach Einziehung der jährlichen 8000 fl. betragenden Remunerationen nur wirklich eine neue Ausgabe von 8000 fl. ver-

bleibt, welche er bei den gestiegenen Einkünften der Güter leicht bestreiten kann.

Was endlich die Bemerkung der hung. Kanzlei betrift, daß die von ihr überflüßig angerechneten 8000 fl. nach Abschaffung der Remuneration zu Bestreitung der kleineren ausserordentlichen Bedürfniße notwendig sind, muß ich bemerken, daß nachdem alle außerordentliche Proventen ohnehin aus der Berechnung der Einkünfte des Ordens ausgelassen worden, diese leicht hinreichen können, um die kleineren Bedürfniße daraus zu bestreiten, ohne daß hiezu ein neuer Beitrag aus denen Stiftungsfonds notwendig wäre.

Nachdem ich also die erste Frage Euerer Majestät beantwortet und bewiesen habe, daß der von mir angetragene jährliche Zuschuß von 32.000 fl. von denen Stiftungsfonds leicht geleistet werden könne, komme ich auf die 2te Frage, ob es nicht besser wäre dem Piaristenorden statt neuen Geldbeitrag einige Realitäten des Studienfonds zu übergeben.

Es ist nicht zu leugnen, daß durch eine solche Maaßregel, die Beschwerlichkeit der eigenen Regie vermindert würde, da jedoch der Studienfond wenig Güter und Realitäten besitzt, so würde ihm die Entbehrung einiger 32.000 fl. jährlich eintragender Güter und Realitäten umso beschwerlicher sein, als eben nur die von denenselben bezogenen Einkünfte den Studienfond bei steigenden Bedürfnißen bishero in den Stand setzen, die notwendigen Auslagen zu bestreiten und auch für die Zukunft neue tragen zu können, welches dieser Fond bei Verminderung seiner Güter zu tun ausser Stand wäre.

Selbst dem Piaristenorden, welcher seiner Richtung nach blos zur Erziehung der Jugend gewidmet ist und nicht hinlängliche Mittel besitzt, um die Anzahl seiner Mitglieder zu vermehren, würde die Verwaltung mehrerer Güter beschwerlich sein und ihm, um letztere gehörig zu besorgen, von seinem Hauptzweck abbringen.

Aus diesen Gründen glaube ich, daß der von mir für den Piaristenorden in Antrag gebrachte Beitrag von jährlichen 32.000 fl. in barem Gelde und nicht in Gütern zu verabreichen wäre.

Übrigens unterbreite ich den ganzen Gegenstand der höchsten Entscheidung.

Wien, den 23ten Juni 1804. Joseph Pal., m. p.

Az *államtanácsnál* ismét *Somogyihoz* került az ügy, aki fönntartotta előző véleményét. Helyeselte ugyan a nádor javaslatát, de hangoztatta, hogy a két alap kimutatása még nincs meg s hogy jobb szerette volna a kérdést birtokadománnyal megoldani, 1. mert a rendet leginkább a drágulás nyomja, 2. mert ezzel sok regie-költséget megtakarítottak volna. Hozzájárul a kancellária javaslataihoz is, annak az egynek kivételével, hogy ahol házuk nincs, sem tanári, sem igazgatói állást ne vállalhassanak s hogy az ilyeneket házaikba való visszatérésre kényszerítsék, mert ez jogaikba ütköznék.

Lorenz azonban a fegyelem helyreállítása érdekében és az utolsó pontot illetőleg a kancellária javaslatát támogatta, hivatkozva rá, hogy a német tartományokban is így történt.

Zinzendorf csatlakozott a nádor javaslatához.

Ezek alapján tehát *a király* a következő legfelsőbb elhatározást adta ki (St. R. 2624/1804.):

Nach dem Antrag Eurer Liebden habe ich dem Piaristenorden in Ungarn einen jährlichen Unterstützungsbeitrag von 32.000 fl. teils aus dem Studien- und teils aus dem Religionsfond vom 1-ten Mai l. J. zahlbar bewilliget und in dieser Gemäßheit auch den Kanzleivortrag erlediget.

Franz. m. p.

222.

1804 jún. 25. Bécs.

József nádor fölterjesztése a katonai és polgári hatóságok közt a sorozásnál fölmerült surlódások elkerülésére.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Praesid. 1804. 14. sz.

Allerunterthänigste Note.

In meiner letzthin E. M eingereichten Vorstellung in Betreff des nächsten Landtags mache ich unter der Zahl jener Gegenstände, in welche zu Beförderung der guten Stimmung in Hungarn eine Abhülfe zu treffen nothwendig wäre, auch die Anstände nahmhaft, welche einerseits allzu große Heicklichkeit von Seite des Militairs, andererseits aber Fahrlässigkeit der politischen Behörden in dem Completirungs Geschäft verursachet.

Ich stellte weiters E. M. vor, wie nothwendig es wäre darinn noch vor dem Landtage eine Abhülfe zu treffen, um zugl[eich] dadurch denen Ständen eines der Mittel zu benehmen, die weitere Completirung der hung. Regimenter von sich abzulehnen.

Da die oberwähnte Vorstellung, wegen der darinn enthaltenen Gegenständen längere und reifere Überlegung fodert, die Klagen des Politicums über das Benehmen des Militairs bey der Recrutirung, so wie auch des letztern über die schlechte Qualitaet der von dem Lande vorgeführten Individuen, und die vielfältigen sich bey der Rekruten-Aushebung schleichenden Mißbräuchen, aber besonders gegenwärtig häufig einlangen und eine schnelle Abhülfe fodern, so wage ich es ein Mittel E. M. vorzuschlagen, wodurch wenigstens die Hauptklage, nämlich der allzu großen Auswahl des Militairs und der schlechten Qualitaet der vorgeführten Recrouten abgeholfen werden könnte.

Da die Berichte der untern politischen und Militair-Behörden so gerade einander entgegengesetzt sind, daß man einige einzelne Fälle ausgenommen aus denselben nicht schliessen kann, welcher Theil Unrecht habe, so gehet mein Antrag dahin, daß E. M.

gnädigst befehlen möchten, daß in Fällen, wo wichtige Klagen des einen oder des andern Theils bey der hung. Statthalterey vorkommen, von dieser Stelle, sowohl als auch von dem hung. General-Commando, von jedem ein unpartheyisches Individuum einverständlich ausgeschickt werde, welchem von Seite des klagenden Theils all jene Individuen vorgeführt werden sollen, welche von dem Militair nicht angenommen, oder aber als taugl. vorgeführt und dann sichtbar der Instruction nicht angemessen befunden worden, und über deren nicht Annahme oder Vorführung die Behörde gegründete Ursache zu klagen hat, diese sollen in Gegenwart des assentirenden, oder Ubernahms-Officier und eines C[omi]tats- oder städtischen Beamten von den ausgeschickten Individuen superarbitrirt, das darüber verfaßte Protocoll aber nebst den allenfallsigen Bemerkungen der letztern, denen beeden Stellen zur weitern Verhandlung, und wenn sie nicht einig werden könnten, zur Unterlegung an E. M. eingeschickt werden.

Damit aber durch solche Aussendungen dem allerhöchsten Aerario keine neue Last zuwachse und beede Theile von allen Mißbräuchen und ungegründeten Klagen abgehalten werden, so sollten meiner geringen Meynung nach die daraus entstehende Kosten, von dem sich wider den Sinn der landtägl. ausgearbeiteten Instruction und den nachträgl. erflossenen allerhöchsten Resolutionen benehmenden individuo ohne Nachsicht getragen werden. Auf diese Art hoffe ich, daß ein großer Theil der vorkommenden Klagen, insoweit sie nicht gegründet sind, nach dem Sinn der landtängl. Verhandlung und E. M. Entschliessungen, in welchen von einem solchen Superarbitrio die Rede war, behoben und zugleich denen Ständen die Mittel benommen werden könnten, ungegründete Anstände der Completirung wegen Unzulänglichkeit der zum Gewehrstand taugl. Bevölkerung zu machen.

Was die übrigen zu diesem Punct gehörigen Klagen betrift, so wird ohnehin in einzelnen Fällen Abhülfe getroffen und wäre nur noch zu wünschen, daß E. M. gnädigst das bey den Regimentern eingeführte oft allzu genaue Superarbitrium der schon einmal von dem Militair assentirten und übernommenen Recrouten, welches dem Lande, welches für solche ausgestossene Individuen neue Recruten stellen und für den uebernehmenden Officier, welcher die dabey dem höchsten Aerario zukommende Unkösten ersetzen muß, sehr beschwerlich ist, abstellen möchten.

Sollten E. M. meinen Antrag genehmigen, so wäre die allerhöchste Resolution mittelst der hung. Statthalterey allen Landesbehörden ehestens zu publiciren, zugleich aber auch das hung. Gen. Commando in dieser Gemäßheit zu belehren.

Wienn, den 25ten Juny 1804.

Ferenc király Somogyi vótumára Károly főherceg véleményét kérte ki. (St. R. 2656/1804.)

223.

1804 júl. 29. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, a gabonakivitelről, a jogi oktatás megszorításáról és Prágába tervezett útjáról.

A nádor sk. leveléből: Sammelb. 259.

Az 1802-iki országgyűléssel kapcsolatban a király a nádor sürgetésére még 1802 májusában megengedte a magyar gabona kivitelét a külföldre a tengeren át és Törökország felé. (V. ö. I. 181. sz.) Az osztrák hatóságok már elejétől fogva ez ellen az intézkedés ellen dolgoztak, ki is eszközölték a kiviteli engedélynek olyatén magyarázatát, hogy a német tartományokon át idegen országba szállítani nem lehet (St. R. 2400/1802.), és ámbár pl. a stájer gubernium 1802 júl. 9-én kérte, hogy Magyarország és Horvátország felől a gabona, a darák, a szarvasmarha és a sertés szabad bevitelét hosszabbítsák meg újabb öt hónapra, Fechtig államtanácsos ajánlatára a császár ehhez csak azzal a kifejezett megszorítással járult hozzá, hogy ez az utolsó meghosszabbítása az engedélynek. (St. R. 2840/1802.) Az 1802. és 1803. évek gyönge termései megkönnyítették a kivitel elé gördített akadályokat. 1804 júniusában a király Törökország felé is megtiltotta a kivitelt. Ezt a tilalmat Baldacci vótuma eszközölte ki azzal, hogy az erre kivitt gabona többnyire a szerb fölkelők kezére jut és így Törökország még hálás is lesz a tilalomért. (St. R. 2403/1804.)

Minthogy azonban a *nádor* 1804 jún. 26-án a gabonának legalább kiviteli engedélyek alapján való kiszállítása mellett foglalt állást, az *államtanács* ezt az ügyet ismét tárgyalás alá vette. Somogyi utalt az árak esésére (a búza mázsája már 1 frt 12 kr.) s a többi államtanácsos is, ha némi aggodalmaskodással is, hozzájárult a javaslathoz. (St. R. 2655/1804.)

Euer Majestät!

Zwey Gegenstände, deren schleunigere Erledigung erwünschlich wäre, sind es, die mich bewegen, Euer Majestät mit gegenwärtigem Schreiben lästig zu seyn. Der erste ist die Bewilligung einer anfängl. beschränkten, dann aber freyen Ausfuhr der Früchte aus Hungarn; der 2te die Bestimmung, in welchen Academien das juridische Studium aufhören solle. Was das erstere betrift, muß ich Euer Majestät bemerken, daß bereits in diesem Jahre wegen Mangel des Absatzes in den untern Gegenden und vorzügl. in dem Bannate weit weniger Felder mit Früchten bestellt wurden, als im verflossenen Jahre, daß dieses bey der heurigen gesegneten Aerndte und Fallen der Preise noch mehr der Fall seyn wird, und also für die Zukünftige Aerndte bey einfallendem Mißjahre nicht ohne Grunde zu besorgen wäre, daß selbe kaum zu Deckung der strengsten Nothwendigkeit hinreichen würde. Da nun auch die obern Gegenden des Landes und die benachbarten deutschen Provinzen durch die ausserordentl. häufigen Früchten Transporte, welche heuer zu Wasser dahin abgegangen, bereits vor allem Mangel und großer Theuerung geschützt seyn müssen, so ist es von der äussersten Wichtigkeit, daß Euer Majestät durch Gestattung einer Früchten Ausfuhr den

Ackerbau aufmuntern und ein größeres Gleichgewicht zwischen denen Preisen im Lande herstellen. Verzögern Euer Majestät die Bewilligung, so kann sie im heurigen Jahre dem Lande um so weniger nutzen, als bey Annäherung des Herbstes die Früchten Verführung ein Ende nimmt. Was den 2ten Gegenstand betrift, so ist dessen Entscheidung um so nothwendiger, als mit Anfang 9bers ein neues Schuljahr eintritt, und wenn nicht Euer Majestät Gesinnung über denselben wenigstens mit Ende 7bers im Lande kundgemacht wird, in denen Studien die größte Verwirrung entstehen kann. Es sind bereits 7 Monathe verstrichen, daß ich hierüber Euer Majestät meine Vorstellung gemacht und zugl. gebethen habe, Sie möchten den der Statthalterey gemachten Vorwurf, als wenn ihre Gegen-Vorstellung ungegründet gewesen wäre, gnädigst zurücknehmen. Aus den vom Szapary an den Gr. Colloredo geschriebenen Brief werden Euer Majestät gnädigst meine Anträge in Betreff meiner Reise nach Brünn und Prag ersehen haben. In den erstern Ort gedenke ich Euer Majestät am 2ten 7ber meine Aufwartung zu machen und ersterbe indeß in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, am 29ten July 1804

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

A *király* az államtanács által javasolt kivitelt csak a nádornak e sürgetése után aug. 7-én engedte meg.

Zichy gróf kamaraelnök azonban már okt. 12-én ismét a kivitel megszorítására tett javaslatot. Az okot erre az szolgáltatta, hogy az osztrák tartományokban és Magyarország északi részében is a termés alig volt közepes. Javaslata az volt, hogy amennyiben ezt politikai tekintetek nem akadályozzák, tiltsa meg a király Magyarországból a kivitelt, ha ezt nem akarná, tiltsa meg legalább Trieszten át, amerre a legtöbb megy ki.

Baldacci ellene volt annak, hogy a kivitelt Trieszten át megtiltsák, ami csak Fiuménak és Zenggnek válnék javára, míg minden kárát Stíria, Krajna és Trieszt viselné. Ha ezt az intézkedést mégis el kellene rendelni a belső-ausztriai búzakészletek kivitelének aggodalma miatt, akkor is meggondolandó, mert ha ott nincs fölösleg és magasak az árak, akkor a búzát úgy sem fogják kivinni, ha ellenben van fölösleg, akkor Belső-Ausztriának ép annyi joga van búzakészletei kivitelére, mint Magyarországnak, mert Morva- és Csehország felé a nagy távolság miatt úgysem tud szállítani. Ha elvek szerint intézkednek, meggondolandó, hogy az aug. 7-én megadott engedélyt ismét visszavonják. A délmagyarországi búza sem szállítható az északi tartományokba, nem méltányos tehát, hogy Cseh- és Morvaország rossz termése miatt Magyarország és Belső-Ausztria szenvedjen. A kiviteli tilalom ellen van, csak ellenőrzést követel, hogy búza címén ne vigyenek ki más magvakat és tájékozódást kíván a valóságos helyzetről.

Minthogy a többi államtanácsos az egy *Stahl* kivételével, aki az árak leszorítása érdekében kívánta a tilalmat, Baldacci vótuma mellett foglalt állást, a *király* nov. 3-án így döntött.

Nov. 6-án azonban *Zichy* új fölterjesztéssel fordult a királyhoz, kimutatva, hogy a búza ára aug. 1-én Budán 3 frt 20 kr., Újbecsén 2 frt volt, okt. 15-ikére azonban 4 frt 50 krra, illetve 3 frtra emelkedett.

Erről a javaslatról *Baldacci* 1805 jan. 4-én mondott véleményt. Bár a helytartótanács jelentése még nem érkezett be, sürgősnek látta, minthogy a Triesztben, Fiumében, Zenggben és Károlyvárosban fölhalmozott gabona a drága visszaszállítási költségek miatt a belső fogyasztásra úgyis elveszett. Augusztusban, amikor a kivitelt megengedték, más volt a helyzet. Azóta kiderült, hogy Magyarországnak csak egy részében volt jó a termés, a német tartományokban alig közepes. Az árak októberig mindenütt emelkedtek, még Magyarországon is fölment a búza 5—6 frtra. A vetés is rosszul áll, különösen az egerek okoztak benne kárt. A nagy árakra való tekintettel tehát eltiltandónak tartja a kivitelt a tengeren át.

Stahl örömmel állapította meg, hogy ő már októberben ezt ajánlotta.

Somogyi óvatosságra intett. Az intézkedések folytonos változtatása tönkreteszi a kereskedelmet. A beérkezett adatokat nem tartja kielégítőknek. A búza a tengerparti városokban is alig drágább, mint Pesten vagy Sopronban. Ez azt bizonyítja, hogy nem sokat vihettek ki s jövőre még kevesebb lesz a kivitel, mert Oroszország nagy áldozatokkal erőlteti a kivitelt Odesszából, amitől a hazai kereskedelem „einen tödtlichen Streich erhielt". A jövő termésről semmi találgatás sem helytálló, az egerek sem aggasztják. Ha a király mégis eltiltaná a kivitelt, figyelmeztet arra, hogy ez a tilalom ne vonatkozzék a károlyvárosi raktárak anyagára és a szerződésileg már lekötött mennyiségekre.

Grohmann a tenger felé azonnali tilalmat követelt.

Zinzendorf szerint az egyetlen alapos vótum Somogyié. Belső-Ausztria árai magasabbak, mint Triesztéi, e terület tehát bizonyára nagyobb vonzást gyakorol a magyar gabonára, mint a tengerpart. Ezért Somogyihoz csatlakozik.

Kollowrat is veszélyesnek tartotta ugyan a folytonos változtatást, de mégis Baldaccihoz csatlakozott.

Ferenc király tehát 1805 febr. 7-én kiadta a kiviteli tilalmat. (St. R. 4612/1804.)

224.

1804 aug. 6. Buda.

József nádor Ferenc császárnak, az osztrák császári cím fölvétele tárgyában tartandó tanácskozásról.

A nádor sk. levele: Sammelb. 259.

Ferenc császár József nádorhoz 1804 aug. 4-én a következő levelet intézte (K. Fr. A. fasc. 218.):

Bester Bruder!

Da Ich beschloßen habe den Französischen neuen Kayser nur unter der Bedingniß zu erkennen, daß er Mich dafür als oesterreichischen Kayser anerkenne und Ich darüber nun mit selbem einig bin, so kömt es auf den Schritt an, Mich als solchen von allen meinen Unterthanen zu erklären und anerkennen zu machen. Da die neue Kayserwürde dem jeweiligen Regenten des Hauses Oesterreich ankleben wird, ohne jedoch die Verfassung und Benennung der Länder zu verändern, aus welchen das Kayserthum bestehen soll, und Ich der Erklärung Meiner Willensmeinung hierüber eine Art von Feyerlichkeit vorausgehen lassen will, welche in einer Conferenz zu bestehen haben wird, in welcher Ich Meinen Entschluß hierwegen

kundmache, so ersuche Ich Dich mit jenen aus den vornehmsten des Landes, die Du hiezu am geignetesten glaubest, zu diesem Akt sobald möglich heraufzukommen. In der Sache selbst ist mit solchen Leuten, wie die Franzosen sind, keine Zeit zu verlieren, also wünsche Ich, daß Deine Heraufkunft hiezu gleich, sowie jene der anderen, die Du heraufbeordern wirst, vor sich gehe, wo Du nach geschehener Sache zu dem Pester Laager wirst ohne weiters zurückkehren können. Bey dieser Gelegenheit behalte Ich Mir vor auch von anderen Sachen, die sonst die Geschäfte betreffen, mit Dir zu reden und Dir falls mein Bruder Karl, der wieder von seinem gewöhnlichen Uibel befallen wurde, nicht genesen sollte, Meine Aufträge wegen des Laagers zu geben. Lebe wohl indeßen, auch glaube mich zeitlebens

Baaden, den 4ten August 1804.

Deinen besten Freund und Bruder
Franz.

Erre válaszolta a nádor:

Euer Majestät!

So eben empfange ich das allerhöchste Schreiben vom 4ten dieses in Betreff der wegen der neuen Kaiserwürde abzuhaltenden Conferenz und ermangle nicht zu melden, daß ich den Graf Brunszwick Tavernicus, den Iudex Curiae Szent-Ivanyi und den Kammerpraesidenten Szecsen, als Croatischen Obergespann nach Wienn beordert habe. Diese können spätestens bis 9ten daselbst eintreffen, und da ich morgen, am 7ten Nachmittag von hier abgehe, so werde ich Euer Majestät hoffentl. am 8ten zu Mittag in Wienn meine Aufwartung machen und die weitern Befehle erwarten. Ich ersterbe in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, am 6ten August 1804.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

225.

1804 nov. 2. Buda.

József nádor fölterjesztése,
a Bernáth Zsigmond ungi alispán ellen indított vizsgálat tárgyában.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Ad polit. 1804. 61. sz.

A XVIII. század utolsó éveiben folyt gyakori vizsgálatok már néhány esztendeje elültek, a följelentgetések ideje lejártnak látszott, amikor 1803 óta egy újabb följelentési hullám indult meg, amely ugyan már nem felségsértéssel vádolta a följelentetteket, hanem közigazgatási visszaélések leple alatt iparkodott a régi hajszát, amelynek hátterében többnyire helyi ellenségeskedés lappangott, fölújítani.

Így került a nádor elé már 1803 végén egy névtelen följelentés *Bihar megye tisztikara ellen*,[1] amely azonban a bécsi hatóságok által meg volt rendelve s már valamelyes titkos vizsgálat eredménye volt. (St. R. 4058/1803.) A *nádor* akkor általánosságban igen elítélőleg nyilatkozott a hasonló följelentésekről (N. titk. lt. Praesid. 1804. 1. sz.):

„Nach der Beschaffenheit derselben (scil. Punkten) — írja — zu urtheilen, da mehrere davon nicht einmahl von dem Verfasser für sicher, sondern blos als Vermuthungen angegeben werden, da bey den wenigsten spezifische Fälle angeführet werden, da endl. keine Beweise sie bestätigen, würde ich selbe blos als eine anonymische Anzeige behandeln und Euer Majestät aus dem Grunde, daß jede Veranlassung einer Untersuchung wider öffentl. Beamte und Behörden, sie mag wie immer ausfallen, das Ansehen derselben schwächt, die öffentl. Verwaltung in ihrem Gang hemmet, endl. Anlaß zu Uneinigkeiten und öftere Anzeigen giebt, unterthänigst einrathen, vor allem dem Verfasser dieser Puncte zu verhalten, einige Behelfe zu Bestätigung seiner Angaabe zu liefern, wenn nicht Euer Majestät diesem Einwurf durch die in gedachtem Handbillet gemachte Erklärung, daß diese Puncte die Folge einer von Euer Majestät angeordneten geheimen Untersuchung sind, zuvorgekommen wären, es kann also von diesem Antrage hier nicht mehr die Rede seyn."

„Bey der mir bekannten Laage der Dinge im Biharer Comitate und denen daselbst befindl. unruhigen Köpfen, welche aus Mangel nützlicherer Beschäftigung sich mit Denunciation und Störung der Ordnung in der öffentl. Verwaltung abgeben, und dahero denen ordnungsliebenden öffentl. Beamten aufsässig sind, glaube ich, daß um Euer Majestät Ansehen durch eine allenfalls mißlingen könnende Untersuchung nicht zu compromittiren, dieselbe einem gesetzten und vorsichtigen Mann anzuvertrauen wäre, welcher die dortige Gegend kennte und in der Manipulations-Art der Comitats-Gegenstände vollkommen bewandert wäre."

Ez esetben ugyan a kiküldött vizsgálóbiztos Almássy Pál tartományi főbiztossági igazgató sok közigazgatási visszaélésnek jött a nyomára, (Jelentése: N. titk. lt. Praesid. 1804. 12. sz.), s talán ez lehetett az oka, hogy a följelentők ismét munkába léptek. Készült egy — úgy látszik szintén megrendelt — névtelen följelentés a magyarországi közigazgatás bajairól, amely ezeket 5 főpontba foglalta össze. (St. R. 3722/1804.)

Nagyobb port vert föl az 1804-ben *Ung megyében* indított vizsgálat. A megye belső békéjét akkor fölkavarta az utolsó zajos tisztújítás. Az ebből támadt gyülölködés leküzdésére tehát szükséges volt vizsgálatot indítani. E mellett azonban Mokcsay János szolgabíró is följelentést tett Bernáth Zsigmond alispán ellen, aki végigküzdötte a hétéves háborút, 23 évi szolgálata (13 éve volt alispán) elismeréseül pedig épen akkor volt királyi tanácsosságra fölterjesztve, hogy sértő kifejezéseket használt a királyi család tagjai ellen. (St. R. 2453/1804.) Minthogy azonban Ungban nagy volt az izgalom, Somogyi államtanácsos óvatosságot ajánlott és a nádor meghallgatását javasolta.

A *nádor* júl. 12-én a tisztújítás körüli vizsgálatot és Mokcsay följelentését egymástól el akarta különíteni, de mindkettőnek lefolytatására Esterházy József gróf zempléni főispánt ajánlotta. (N. titk. lt. Ad polit. 1804. 51. sz.) Ez ellen az *államtanácsban* Somogyi azt a kifogást emelte, hogy Esterházy rokonságban van Sztáray János Fülöp gróf főispánnal, akinek felesége Esterházy-leány s ezért a pártosság gyanujának elkerülése kedvéért Luby Károlynak, az eperjesi királyi tábla bírájának kiküldését javasolta. (St. R. 2918/1804.)

[1] Főispánja széki Teleki Sámuel gróf, erdélyi kancellár, első alispánja Beöthy László, másodalispánja Kazinczy Dénes volt.

E. M.

In der Anlaage habe ich die Ehre E. M. den Bericht des in das Unghvarer C[omi]tat abgeschickten königl. Co[mmiss]airs Carl v. Luby, über die ihm von mir auf allerhöchsten Befehl aufgetragene Untersuchung, der von dem Joh. Moksay wider den dortigen ersten Vicegespann Sig. v. Bernath gemachten Anzeige nebst allen dazu gehörigen Acten zur höchsten Einsicht und Schlußfassung in aller Unterthänigkeit vorzulegen.

Aus ersterem erhellet, daß der von dem königl. Commissair vorgerufene Joh. Moksay in denen 3 Schriften sub A. B. et C. seine Anzeige weiter auseinandergesetzt und die zur Beweißführung nothwendige Zeigen benennet.

Von diesen verhörte der königl. Co[mmiss]air nur 23; aus denen Ursachen, welche er weitläufiger in seinem Berichte angiebt, da ihm aber auferlegt war, die gantze Untersuchung im größten Geheimniß zu führen, so wurden selbe nur einzeln eidl. vernommen, die Aussagen aber von jedem eigenhändig unterschreiben.

Ausser dem untersuchte der königl. Co[mmiss]air einige andere von Moksay gemachte Angaben und legt die Resultate dieser Untersuchungen seinem Berichte bey.

Letztern schließt er mit der Meynung, daß nachdem mehrere, keiner Ausnahm fähige Zeugen sich gleichförmig in Betreff der Irreligiositaet und der in verschiedenen Reden bezeugten gefährl. Denkungsart des Vice-Gespanns Bernath äussern, derselbe, zu Verhaltung der bey einer weitern Untersuchung entstehen könnenden neuen Zwistigkeiten und Erbitterungen, auf E. M. Befehl seines Amtes entsetzt und in der nächsten Restauration aus der Candidation ausgelassen werden sollte.

Zugl. bittet er am Schlusse seiner Vorstellung, daß nachdem die Verschiebung der Comitats Restauration, deren Abhaltung von der allerhöchsten Entscheidung über die gegenwärtige Untersuchung abhängt, dem allerhöchsten Dienste und den öffentl. Geschäften nachtheilig ist, über gegenwärtigen Gegenstand eine baldige allerhöchste Entscheidung erbettn werden möchte.

Nach genauer Erwägung dieses Berichts und Gegeneinanderhaltung der Moksaischen Denunciationen mit den zum Beweiß derselben dienenden Aussagen, unterlege ich E. M. über gegenwärtigen Gegenstand folgende Meynung.

Die wichtigsten Beschuldigungen wider den V. Gespann Sig. Bernath enthalten die von Joh. Moksay eingegebenen 9 Anklags-Puncten, zu deren Erhärtung der königl. Co[mmiss]air 23 von gedachten Moksay benannte Zeugen verhörte. Einige dieser 9 Puncte verdienen nach dem Urtheile des königl. Co[mmiss]airs selbst, da sie nur von einzelnen Zeugen bekräftiget werden, oder die Aussagen dieser letztern unbestimmt ausgefallen, keine Erwähnung, und nur die übrigen, näml. der 2te, 3te, 4te, 6te, 7te und 9te

Punct sind es, welche hier eine genauere Auseinandersetzung fodern.

Der 2te Punct der Moksaischen Anzeige lautet folgendermassen; der Vice-Gespann Barnáth habe gesagt *die Franzosen wären nicht gescheit, daß sie nicht nach Hungarn kommen, sie würden daselbst getreue Freunde finden.*

Diesen Punct bekräftigen die Aussagen von 4 Zeugen, unter welchen jedoch das Zeugniß des Adam Horvath sub N° 1., wie ich weiter unten erweisen werde, meiner geringen Meynung nach nicht für gültig angenommen werden kann.

In dem 3ten Punct wird gesagt, daß als der König von Frankreich durch die Guillotine hingerichtet wurde, Bernath sich geäussert habe. *O! wenn alle Fürsten Europens ein gleiches Schicksaal hätten, dann würde Europa glückl. seyn.*

Von denen über diesen Punct sich äussernden Zeugen ist nur Adam Horvath, welcher sagt, er habe dieses aus dem eigenen Munde des Bernaths gehört, der 13te Zeug sagt hingegen, er hätte es, als er sich in dem an des Bernath seinem stossenden Zimmer befand, gehöret, der 3te endl. spricht nur von Hörensagen. Da ich nun den ersten, wie ich mich anfangs äusserte, nicht für gültig annehme, der 2te aber, da er nicht wirkl. bey dieser Rede gegenwärtig war, keinen hinlängl. Beweis liefern kann, so ist der 3te Zeuge auch für nichts zu achten, und es kann dieser Punct als nicht vollkommen erwiesen angesehen werden.

In dem 4ten Puncte wird dem angeklagten zur Last gelegt, er habe sich geäussert, *die Geistlichkeit sey nicht nothwendig, da sie dem Volke nur zur Last wäre.*

Die Richtigkeit dieser Angaabe wird durch die Aussage des 2ten, 3ten, 9ten, 13ten, 14ten, 15ten, 16ten, 17ten, 18ten, 19ten, 22ten, 23ten Zeugen bestätigt, wobey zu bemerken, daß der 9te Zeug ein Prediger Helvet[ischer] Confession ist, daß der 13te eine sehr unbestimmte Aussage abgiebt, daß endl. der 15te sagt, er habe diese Denkungsart dem Bernath vorgehalten, welcher hierauf geantwortet, er erinnere sich nicht solche Reden geführt zu haben, und wenn es auch geschehen wäre, so hätte er es nur aus Schertz gethan.

In dem 6ten Punct wird angeführt, der V. Gespann Bernath habe bey Gelegenheit der erstern Insurrection öffentl. gesagt, *die ärmern Edelleute seyn aus dem Grunde schwerer zu taxiren, damit sie das Joch der Regierung lästiger tragen und desselben müde werden sollen,* er habe hinzugesetzt *wenn selbe nicht im Stande sind zu zahlen, sollen sie ihre Güter veräussern, er würde sie zusammenkaufen und so werden sie sich eher empören.*

Von denen bey diesem Puncte verhörtn Zeugen gehet die Aussage des 2ten, des 4ten, und 21ten Zeugen dahin, daß Bernath bey Repartition der Insurrections Taxen den kleinern Adel stark gedrückt und sich geäussert, daß wenn selber diese nicht bestreiten

könnte, er seine Güter verkaufen sollte. Die Zeugen sub 3, 5, 6, 7, und 8 gründen ihre Aussagen nur auf Hörensagen und sind also von keinem Gewicht. Der 13te, 19te, und 22te Zeug saget hingegen, er habe jene Worte aus dem eigenen Munde des Sig. Bernath gehört.

In dem 7ten Puncte wird angeführt, er hätte zur Zeit der ersten Insurrection einige angeeifert, daß sie das Volk wieder den König aufwiegeln möchten, damit sie auf diese Art leichter die Franzosen auf ihren Rücken nach Hungarn hereintragen könnten.

Der 13te Zeuge Lad. Soltész äussert sich, er habe Besagtes aus dem Munde des Bernath gehöret,

Der 19te Zeuge sagt er wüßte dieses blos von Hörensagen.

Der 21te äussert sich dieses zwar nicht gehört zu haben, doch habe Bernath bey dieser Gelegenheit andere anzügl. Reden geführt. Dieser Punct kann daher ebenfalls meinem Ermessen nach als nicht hinlängl. erwiesen betrachtet werden.

Im 9ten Punct wird Bernath beschuldiget, daß als er gehört, daß Paul Szirmay in dem Zempliner Comitat aus dem Grunde eingefangen worden, weil er gesagt, daß er den König nur beym Kartenspiel liebe, er sich nicht gescheuet zu sagen, *daß er selbst wünschte einen König nur unter den Spielkarten zu verehren.*

Dieses bezeugen der 1te, und 19te Zeuge, der 18, und 23 fatiren nicht ad rem, der 22 aber sagt, er wisse von dem Obangeführten nichts. Hier muß ich vorzügl. bemerken, daß der 1te Zeuge, der C[omi]tats Stuhlrichter Adam v. Horvath, über dessen Glaubwürdigkeit ich bereits Zweifel aufwarf, am Ende seiner Aussage beyfügt, er habe dieselbe ohne aller Absicht und von keiner Leidenschaft geleitet abgelegt, und giebt zur Entschuldigung dessen, daß er diese Puncten, von denen er schon länger Wissenschaft hatte, nicht eher angegeben habe, an, daß er diese Reden des Vice-Gespanns allein gehöret, also keinen andern als gültigen Zeugen anführen konnte und dahero beforchten mußte, daß er im Fall einer sich nicht bestätigenden Angabe schwer bestraft werden möchte. Jetzt aber wäre er mit Sicherheit aufgetreten, da er vernahm, daß Bernath solche und andere verderbl. Reden auch vor andern Personen gehalten habe.

Auffallend ist es, daß eine Magistratual-Person, welcher die Gesetze und ihre aufhabende Pflicht stets gegenwärtig seyn müßten, mit der Anzeige solcher verderbl. Reden und Grundsätze durch mehrere Jahre, gerade bis auf den Augenblick gewartet, wo sie sich bey der Restauration mit dem V. Gespann Bernath zertrugen; und daß selbst damals sie um ihre Pflicht zu erfüllen erst dann aufgetreten, als der königl. Commissair sie zum Zeugen aufrief. Noch auffallender ist die Apologie, welche gedachter Horvath am Ende seiner Aussage unaufgefodert in der Absicht beysetzte, seinen Fehler zu bemänteln, wohlwissend, daß man ihm sein pflichtwidriges Schweigen mit Fug vorwerfen könnte.

Wenn ich nun diese Bemerkungen mit dem mir aus mehreren Verhandlungen bekannten unruhigen Character des Adam Horvath vergleiche, dann auch noch die Betrachtung hinzufüge, das Moksay sich von jeher auf diesen Stuhlrichter, als den vorzüglichsten Zeugen berief, so kann ich nichts anders urtheilen, als das Adam Horwath die Haupttriebfeder der gantzen Denunciation gewesen; es entstehet dahero bey mir der Zweifel, ob nicht vielleicht manches in seinen Aussagen nicht wahr, sondern aus Rache gegen den Vice-Gespann vorgegeben worden. Dieses vorausgesetzt, kann ich selben auf keinen Fall für einen gültigen Zeugen annehmen und betrachte also all jene Puncten, wo er der einzige selbe bestätigende Zeuge ist, als unerwiesen.

In Folge dieser Gründe und der von mir bey jedem einzelnen Puncte gemachten Bemerkungen kann ich meiner geringen Meynung nach nur den 2ten, 4ten und 6ten Punct als durch Zeugen erwiesen ansehen, der 3, 7 und 9 Punct aber fallen, da jeder ausser Adam Horvath nur durch einzelne Zeugen förml. bekräftigt wird, aus Mangel hinl[änglicher] Beweise völlig hinweg.

Was die weitern vom Joh. Moksay wider den V. Gespann Bernath und den Obergespann in seinen Schriften von A. bis C. angeführten Beschuldigungen betrift, so sind solche entweder ein Beytrag zu der im Namen der Mehrheit der Stände an E. M. abgeschickten Repraesentation, und gehören also nicht zur gegenwärtigen Verhandlung, oder sie wurden als ein Beytrag zu dem gegenwärtigen Gegenstand von dem k. Co[mmiss]air untersucht, worüber ich nun auch, bevor ich meine Meynung schliesse, meine Bemerkungen E. M. höchsten Ermessen unterbreiten werde. Die erste nachträgl. Beschuldigung war, daß der Obergespann dem V. Gespann Bernath und dieser einigen Zeugen gesagt haben solle, daß ersterer von dem Gr[afen] Kanzler den Auftrag erhalten habe, dem königl. Co[mmiss]air die erfoderl. Informationen zu geben, und daß dadurch die Zeugen von Ablegung eines wichtigen Zeugnißes abgeschreckt worden wären. Diese Beschuldigung wurde von dem königl. Co[mmiss]air und zwar mit desto größerem Rechte nicht untersucht, da es richtig war, daß der Obergespann die gedachte Weisung vom Gr[afen] Kanzler erhalten, und selbe auf keine Weise auf die Aussagen der Zeugen einen Einfluß haben konnte. Die 2te Angabe des Moksay, daß die Verbindung des Obergespanns mit dem V. Gespann Bernath und die daraus bey Einigen erregt werdende Hofnung oder Furcht, einen Theil der Zeugen, welche zum Beweiß seiner Angabe verhört werden könnten, verführe, scheint zwar bey denen vom königl. Co[mmiss]air Luby angeführten Umständen mehr Grund zu haben, besonders, wenn man jenes betrachtet, was der königl. Co[mmiss]air ad 2. dem von der Aussage des Zeugen Johann Menczell sagt; allein ausser diesem Specifischen Falle sind keine Beweise vorhanden, daß die Angabe

seine volle Richtigkeit habe. Was 3° von denen Zeugnissen gesagt wird, welche der V. Gespann Bernath zu dem Zwecke zusammensuchte, um einen Beweis liefern zu können, daß nicht die Majoritaet der Stände in die gegen ihn an E. M. gerichtete Vorstellung eingewilliget, kann ich auch nicht gantz billigen, da es aus den Zeugnissen der zu diesem Zweck von dem Vice-Gespann beauftragten Stuhlrichtern sub F. G., et H. erhellet, daß gedachter V. Gespann selbe nur ersucht, die zum Behufe seiner Behauptung, daß der größte Theil der Stände nicht in die wider ihm zu richtende Vorstellung eingeflossen sey, nothwendige Zeugniße zu verschaffen; eine Sache die ihm, sobald er keine unrechte Mittel zu Erhaltung dieser Zeugniße anwandte, allerdings erlaubt war. Eben so wenig beweget mich das Zeugniß sub I. dazu, daß ich den V. Gespann in diesem Punct beschuldigen könnte, vielmehr finde ich das Betragen des C[omi]tats Assessors Pongratz, welcher nachdeme er kurtz vorhero ein dem Bernath günstiges Zeugniß unterschrieben, nun dem königl. Co[mmiss]air ein anderes einhändigt, worinn er den Sinn seiner Schrift eine neue Auslegung geben will, sehr zu tadeln.

Demohngeachtet kann ich nicht umhin das Betragen des königl. Co[mmiss]airs, welcher um diesem Geschäft keine allzugrosse Publicitaet zu geben, über diese Beschuldigungs Puncte keine neue Zeugen vernahm, zugl. aber auch dem V. Gespann Bernath die Abforderung neuer Zeugniße untersagte, da dadurch der Keim zu neuen Zwistigkeiten erstickt wurde, vollkommen zu billigen.

Was endl. die Anzeige des Angebers Moksay betrift, als wenn der Obergespann die 9 Denunciations-Puncten, welche in Geheim hätten gehalten werden sollen, dem Bischof v[on] Munkacs, dem 2ten V. Gespann Karner[1] und andern erzählt hätte, so erhellet aus der Untersuchung des königl. Co[mmiss]airs und namentl[ich] aus der Aussage des mehrberührten Adam Horvath, daß es vielmehr der Angeber selbst gewesen, welcher dieselbe unter die Leute brachte.

Nach Vorauslassung dieser Zergliederung des gegenwärtigen Berichts und seiner Beylaagen und genauer Würdigung derselben könnte ich bey der in den Aussagen des Adam Horvath und des Joh. Moksay, und besonders in jenem Abschnitte der letztern, worinn er eingestehet, vormahls ein Freund des V. Gespanns Bernath gewesen zu seyn und nur dann seine Anzeige gemacht zu haben, als er die nöthigen Zeugen dazu aufgefunden, oder vielmehr, als er wegen Mängel in Verwaltung seines Amtes desselben entsetzt und mit einer Fiscal-Action belang[t] werden sollte, gegründeten Vermuthung, daß manche der von ihnen angeführten Puncten wohl gar erdichtet und selbst mit den Zeugen abgekartet sey, könnte ich E. M., wenn ich in dieser Sache nur auf die strengste Gerech-

[1] Karner László.

tigkeit sehen wollte, nichts anderes einrathen, als daß Hochdieselbe die hier enthaltenen Anklags-Puncten und Zeugen Aussagen, in so weit sie vollkommen erörtert sind, ohne jedoch die Namen der Fatenten beyzusetzen, dem V. Gespann Bernath zu seiner Rechtfertigung mittheilen lassen, dem k. Co[mmiss]air aber anbefehlen möchten, er solle die noch abgängign Aussagen sammlen und die noch nicht erwiesenen Anklags Puncten gründlicher erörtern.

Nur nach Erfüllung dieser Befehle könnte man mit vollem Grunde und gäntzl. Beruhigung über die Schuld oder Unschuld des V. Gespanns sprechen, die man gegenwärtig wegen den verschiedenen eintretenden Bedenken und Verhältnißen nicht wohl gäntzl. ins Klare bringen kann.

Da jedoch im gegenwärtigen Fall mehrere Zeugen die irreligiose, zum Theil aber auch bedenkl. Denkungsart gedachten Bernaths bezeugen, da ferners aus den Acten erhellet, daß er den kleinern Adel bey Gelegenheit der ersten Insurrection über die Massen gedrückt, da die Acten und die Vorstellungen des größten Theils der Stände klar bezeugen, daß gedachter V. Gespann denen selben verhaßt ist, und mir sowohl aus dem Berichte des königl. Co[mmiss]airs, als auch aus andern Datis bekannt ist, daß in so lange selber die erste V. Gespanns-Stelle bekleiden wird, keine Ruhe in dem Unghwarer C[omi]tat zu hoffen sey, so glaube ich, daß E. M. ohne eine weitere Untersuchung über gegenwärtige Sache, welche nur den Partheygeist neuerdings entflammen würde, durch den königl. Co[mmiss]air zu veranlassen, demselben auftragen könnten, den ersten V. Gespann Sig. Bernath bey der ehestens vorzunehmenden Restauration aus der Zahl der zu candidirenden Individuen auszulassen, wodurch derselbe für seine unvorsichtige und vermessene Reden bestraft und aller Erwartung nach die Ruhe im Comitat wieder hergestellt werden könnte.

Sollte Bernath, mit dieser Entscheidung nicht zufrieden, seine angebl. Unschuld beweisen wollen, so wäre es E. M. Gerechtigkeits Liebe angemessen, wenn Sie ihm die Anklage Puncten und Zeugen Aussagen zur Verantwortung mittheilen möchten, ohne jedoch von obiger Verfügung abzugehen, welche ihm nicht ohnverdient widerfährt, und welche nur allein die so nothwendige Ruhe in der Verwaltung des Unghvarer C[omi]tats wieder herstellen kann.

Was den Ankläger Moksay betrift, so ist es nach seinem eigenen obangeführten Geständniß und nach denen der Bernathischen Declaration beyliegenden Acten ausser allem Zweifel, daß er seine Anzeige nicht aus Unterthanspflicht, oder aus Eyfer für das allgemeine Wohl, sondern blos aus Rache über die wider ihn eingeleitete gerichtl. Procedur und aus andern Neben-Absichten gemachet, da nun mehrere Puncten derselben nicht erwiesen worden, er sich auch erdrüstet seinen Obergespann der Verbreitung des Innhalts der 9 Denunciations Puncten anzuklagen, wodoch er selbst

derjenige war, der dieses unternahm, es endl. auch nothwendig ist, daß E. M. durch Bestrafung dieses Mannes, welcher seine Pflicht so weit vergaß, daß er durch 7 Jahre die staatsgefährl. und irreligiöse Denkungsart des V. Gespanns Bernath nicht anzeigte, ein warnendes Beyspiel für andere seines Gelichters geben möchten, so glaube ich, daß E. M. durch den königl. Co[mmiss]air den Jo. Moksay gleich jetzo seines Amtes entsetzen und für unfähig erklären möchten, bey der nächsten Restauration zu was immer für einem Amte vorgeschlagen zu werden, es verstehet sich von selbst, daß durch diese Verfügung die wegen seinen Maleversationen wider ihn verhängte Fiscal-Action nicht aufgehoben würde.

Endl. glaube ich auch aus dem näml. Grunde, daß E. M. dem königl. Co[mmiss]air auftragen sollten den Stuhlrichter Adam Horvath, ohnerachtet der von ihm so unwarscheinlich vorgebrahten Entschuldigung um so mehr bey der nächsten Restauration aus der Candidation auszulassen, als er allgemein für einen der vorzüglichsten Ruhestöhrer im Unghvarer C[omi]tat und für einen unruhigen Kopf bekannt ist.

Schlüssl. vereinige ich meine Bitte mit jener des königl. Co[mmiss]airs, daß näml. E. M. über diesen Gegenstand ehestens eine gnädigste Entschliessung fassen möchten, damit alsdenn im Unghvarer C[omi]tat durch eine ordentl. Restauration des C[omi]tats Magistrats die so nothwendige Ruhe und Ordnung wieder hergestellet und die öffentl. Geschäfte wieder in Gang gebracht werden könnten.

Ofen, am 2ten 9ber 1804.

Az államtanácsban *Somogyi* referálta a nádor fölterjesztését (nov. 18.). Egyetértett vele abban, hogy Bernáthot ki kell zárni a tisztújításnál a kandidációból, de szerinte Sztáray gr. főispán sem maradhat a helyén, mert Bernáthtal a legjobb viszonyban volt s a megyére valósággal ráerőszakolta, amiért nem is csodálkozik azon, hogy minden tekintélyét elveszítette. Mokcsayt illetőleg ő is meg van győződve, hogy a bosszú indította, de az ő ügyében most mégsem tartaná helyénvalónak a föllépést. Minthogy azonban a Bernáth ellen emelt harmadik vádpont igen súlyos, erről a jogügyi igazgató véleményét is szeretné hallani. A nádor az ő megkérdezését bizonyosan csak az ügy gyorsítása érdekében mellőzte. Szerinte utólag mégis meg kellene őt kérdezni, nem talál-e okot eljárás indítására. Javasolja azonkívül, hogy Bernáth királyi tanácsosságát (St. R. 1206/1804.), amelyet még nem expediáltak, tartsák vissza.[1]

Minthogy ezt a vótumot *Baldacci* is támogatta, *Ferenc király* Sztáray János Fülöp grófot főispáni állásától elmozdította,[2] Lubyt megbízta, hogy tartson új restaurációt, amelynél a kandidációból zárja ki Bernáthot, és végre elrendelte, kérdeztessék meg a jogügyi igazgató, hogy nem indíthat-e Bernáth ellen eljárást? (St. R. 4620/1804.)

[1] Ezirányt az előterjesztés nov. 30-án (St. R. 5026/1804.) meg is történt, de a király azt csak 1806 szept. 16-án írta alá.

[2] A kancelláriá már szeptemberben kérte Sztáray elmozdítását és hatáskörének Lubyra ruházását. (St. R. 3778/1804.)

226.

1804 dec. 13. Buda.

József nádor véleményes jelentése a jogügyi igazgató fölterjesztéséről Bernáth Zsigmond ügyében.

Sk. fogalm.: N. titk. lt. Ad polit. 1804. 69. sz.

V. ö. az előzményekre I. 225. sz. Még a jogügyi igazgató jelentése előtt került a király elé *Bernáth folyamodványa*, amelyben az ellene emelt vádpontok közlését kérte. Somogyi referátuma alapján a *király* ép aznap, amikor a nádor véleményes jelentését írta, úgy határozott, hogy Bernáth folyamodványát a jogügyi igazgató fölterjesztésével együtt tegyék eléje. (St. R. 5046/1804.)

E. M.

Die hier in aller Unterthänigkeit beygeschlossene Vorstellung des Caus[arum] Reg[alium] Directors enthält seine Aeusserung über die ihm von mir auf Euer Majestät Befehl gestellte Fragen, ob näml.

1° und in wie ferne Sig. Bernath, vermöge denen ihm zur Last gelegten Vergehen, nebst der Auslassung aus der Candidation zu der 1ten Vicegespannsstelle, noch auf eine andere Art zur Verantwortung zu ziehen,

dann 2° was in Betreff des Joh. Moksay und Adam Horwath wegen so lange aufgeschobener Angabe der irreligiösen und staatsgefährl. Reden des Sig. Bernath zu verfügen wäre.

Ohne mich in eine weitläufige Auseinandersetzung der Meynung des Causarum Directors einzulassen, werde ich in gegenwärtiger Vorstellung nur in Kürtze mein unterthäniges Ermessen mit Beziehung auf dieselbe E. M. unterlegen; und zwar

Ad 1$^{m.}$ Nachdem der Director, wie sich E. M. aus dem Innhalt seiner Vorstellung des mehreren überzeugen werden, sehr gründl. bemerkt, daß von allen Moksaischen Denunciations-Puncten nur 2 so geeignet sind, daß sie zum Gegenstand einer Action ex capite criminis laesae Ma[ies]t[a]tis gemacht werden könnten und weiters mit mehreren Beyspielen erwiesen, daß selbst in Rücksicht dieser, einerseits zu befürchten wäre, daß die Zeugen bey ihrer eidl. Verhörung vor Gerichte ihre Aussagen Modificiren, oder wohl gar widerrufen würden, andererseits aber mit Grund vorzusehen wäre, daß selbst die Gerichte den Bernath höchstens zu einer leichten zeitl. Strafe verurtheilen würden, so sehe ich nicht ein, wie er darauf antragen konnte, nebst der Amotion des Bernaths ihn auch noch ferners für unfähig zu erklären ein jedes öffentl. Amt zu bekleiden.

Sind näml. die vorhandenen Beweise so unkräftig, daß im Rechtsweege kaum die Verurtheilung des Bernaths zu einer geringen

zeitl[lichen] Strafe zu hoffen sey, so weiß ich nicht, wie man via politica, nebst der aus wichtigen Gründen zu Herstellung der Ruhe und Ordnung im Comitate von E. M. verhängten Auslassung des Bernaths aus der Canditation bey nächster Comitats Restauration auch noch ferners demselben durch die weitere Erklärung der Unfähigkeit zu Bekleidung anderer öffentl. Aemter bestrafen könne, eine um so härtere Strafe als sie ihn alle Aussicht und Hofnung für ein vortheilhaftes Auskommen für die Zukunft benimmt; ich beharre dahero auf die in meiner hier wieder gehorsamst beygeschlossenen Vorstellung geäusserten Meynung, und glaube, daß dem gedachten Bernath in via politica keine andere Strafe als die von E. M. berits anbefohlene Auslassung aus der Candidation bey der nächsten Restauration zugedacht werden könne.

Ad 2^{dum} beurtheilt sehr richtig der Caus[arum] Dir[ector] den von dem Moksay durch Verschweigung der bedenklichen Reden des Bernath wider die daselbst citirten Gesetze begangenen Fehler, glaubt aber, daß wenn Bernath seinem Antrage nach von einer Action des königl. Fiscus dispensirt würde, auch Moksay wegen seiner verzögerten Angabe höchstens mit einem in der öffentl. Comitats Congregation im allerhöchsten Namen zu gebenden scharfen Verweis bestraft werden sollte.

Da ich den hier angegebenen Grund nicht für hinlängl. halte, um von meiner in dem beygebogenen Vortrage geäusserten Meynung abzugehen, so beharre ich noch ferner auf selbe und glaube, daß es um so nothwendiger sey durch die selbst nach Aeusserung des Directors und nach dem Sinn des Gesetzes vom heil. Stephan Libro 2do Cap. 51.[1] wohlverdiente Bestrafung des Moksay für andere seines gleichen vor ähnl. Vorgehen zu warnen, als mehrere Beyspiele bereits bewähren, daß derley nichtswürdige Menschen das für den Staat oft nothwendige Mittel der Denuntiationen mißbrauchen, um dadurch ihre Privat-Absichten zu befördern; wodurch meistens nur die Verwaltung der öffentl. Geschäfte gestöret, der dem allgemeinen Wohl aber so schädl. Partheygeist genähret wird.

Dem Adam Horvath endl. spricht der Caus[arum] Director aus dem Grunde von aller Ahndung frey, weil er sich hinlängl. über das beobachtete Stillschweigen gerechtfertiget und es nicht räthl. sey, durch eine wider ihn verhängte Strafe die getreuen Staatsbürger von Entdeckung staatsgefährl. Dinge in der Zukunft abschrecken.

Obgl. ich auch in Betreff dieses Umstandes noch ferners meiner in öfters berührten Vorstellung abgegebenen Meynung beypflichte und die Entschuldigung des Adam Horvath nicht für hinlängl. anerkenne, so unterziehe ich es jedoch E. M. gnädigster Entscheidung, ob Sie aus Rücksicht des letztern von dem Director

[1] De conspiratione contra regem et reginam.

angeführten Beweggrundes den Horvath von aller Ahndung losprechen wollen, und unterlege hiemit diesen gantzen Gegenstand der allerhöchsten Beurtheilung.

Ofen, am 13ten Xber 1804.

Az államtanácsban *Somogyi* referálta az ügyet. Szerinte a jogügyi igazgató azt jól átvizsgálta, de még nincs itt az ideje, hogy végleges véleményt mondjanak, mert Luby még folytatja a vizsgálatot. Közöljék tehát a nádor javaslatát a kancelláriával, de a végleges határozatot hagyják az ügy befejezéséig függőben. A királyi biztosnak lelkére kell kötni, hogy Ungban a rendet állítsa helyre. Abban nem járul hozzá a nádor véleményéhez, hogy Mokcsayt szigorúbban büntessék, mint Bernáthot. Horváthot ép úgy, mint a jogügyi igazgató, tisztázottnak tartja. „Was mir übrigens — fejezi be vótumát — bei dieser ganzen Sache etwas sonderbahr vorkömmt und was ich nicht mit Stillschweigen übergehen kann, ist die Neigung S. K. H[t] gegen Bernáth; denn obschon Bernáth Zeuge der Acten Irreligiosität u. gefährliche Grundsätze verräth, obschon hievon der k. Comissair, der Causarum Director, ja selbst S. K. H[t] überzeugt sind, so scheinen Höchstdieselbe die Denunciation dieses Mannes dennoch so übel zu nehmen, daß sie sowohl den Mokcsay, als auch den Horváth, der doch nichts anderes tat, als die Wahrheit zu bekennen, aufs schärfste bestrafet wissen wollen. Dieß ist unstreitig nicht S. K. H[t], sondern eigentlich einer gewissen Klasse von Menschen zuzuschreiben, die Leuten von gleichen Gewichte mit Bernáth zugetan zu sein pflegt und die milden Gesinnungen des königl. Prinzen zu mißbrauchen weiß."

Baldacci Somogyi rezoluciótervéhez járult hozzá, *Zinzendorf* „[zum] humanem und das Gepräge der Billigkeit an sich tragenden Einraten Sr. Kön. Hoheit."

Ferenc király a Somogyi tervezte leiratot fogadta el és küldte le a kancelláriának. (St. R. 5135/1804.)

227.

1804 dec. 23. Buda.

József nádor Ferenc császárnak,
Stettner helytartótanácsi titkár nyugalmazásáról, a nádor tekintélyének megóvásáról, stb.

A nádor sk. levele: Sammelb. 259.

Euer Majestät!

Während der letzten Täge meiner Reconvalescenz erhielte ich Euer Majestät Entschliessung in Betreff der Versetzung in den Ruhestand des Statthalterey Secretairs Stettner[1] und würde mir nicht unterfangen haben auch jetzt mittelst einer Vorstellung meine unterthänigen Bemerkungen hierüber Euer Majestät vorzulegen, wenn ich nicht überzeugt wäre, daß es meine Pflicht sey, Dieselbe auf die Folgen, die aus der Hintansetzung guter Staatsdiener entstehen könnten, aufmerksam zu machen. Was mich persöhnl. betrift, so kann es Euer Majestät nicht entgehen, daß der üble Erfolg

[1] Stettner József.

meiner Bemühungen mir empfindlich seyn muß, allein da dieses eine blos persöhnliche Sache ist, so habe ich es in meiner Vorstellung nur flüchtig berührt, zugl. aber gebeten, daß Euer Majestät in Rücksicht auf das an die Statthalterey zu erlassende Dekret eine Aenderung treffen möchten, da dasselbe mein Ansehen schwächen und dadurch selbst dem Dienste nachtheilig seyn würde. Beydes glaube ich, kann Euer Majestät nicht beleidigen und ich bin überzeugt, daß Dieselbe vielleicht selbst einzusehen geruhen werden, daß meine Bemerkungen nicht gantz ungegründet sind. Die von Euer Majestät abverlangte Aeusserung der hungarischen Statthalterey über den Verboth oder weitere Bewilligung der Früchten-Ausfuhr, wird nächste Woche erstattet werden[1] und neue Beweise liefern, wie sehr der Handel sich nach dem größern Werthe der Producten richte und jene Weege suche, wo er die wenigsten Hindernisse findet und Gefahren läuft. Ich ersterbe übrigens in tiefster Ehrfurcht

von Euer Majestät

Ofen, am 23ten Xber 1804.

der allerunterthänigste Diener
Joseph Pal.

[1] V. ö. I. 223. sz.

M. T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

NÉV- ÉS TÁRGYMUTATÓ.

NÉV- ÉS TÁRGYMUTATÓ.

„A franciaországi revolutionak nagy zenebonás okai . . . 1795“ (Szemere Albert által németből fordítva) 174.
Abaffy Ferenc (árvamegyei követ) 41, 44, 46, 101, 124.
Abaúj megye 147, 262, 391.
Abborfors (Abberfors, Finnország) 590.
Ács (Komárom megye) 31.
Aczél István, borosjenői (nádori ítélőmester) 243, 534, 559, 564.
„Ad amicam aurem“ (Batthyányi Alajos gróf könyve) 105[2].
„Ad utramque aurem“ (Batthyány Alajos gróf műve Szaitz Leo ellen) 105[2].
Adelsberg (Krajna) 620, 634.
adminisztrátorok 68, 109, 110, 491, 493.
adó (kontribució) 113, 258, 259—261, 329, 332, 334, 336, 340, 353—355, 381, 414, 418, 420, 422, 423, 472, 504, 505, 507, 514, 522, 525, 526, 541, 555, 672—674, 679—682, 688, 698—701. V. ö. *porták felosztása.*
adózó elem 234, 254, 260, 327—329, 335, 540, 673, 674, 676, 677, 686, 688, 693, 699.
adriai kereskedelem 629, 632.
Adrianopel l. *Drinápoly.*
ágensek l. *udvari ágensek.*
Agram l. *Zágráb.*
aichstädti püspökség 581, 583.
Aigner Ferenc Xavér Ádám (kapitány, exponált szabadkőműves) 84, 86, 96, 98, 106.
Aigner János 138.
akatolikusok 30, 153, 318. V. ö. *protestánsok, görög keletiek.*
Albert (szász-tescheni herceg, kir. helytartó) 14, 18, 122, 124.
Alexandra Pavlovna nagyhercegnő, zsef nádor első neje) 270—276, 279, 280, 286, 287, 294—296, 303—305, 307, 308, 312, 348, 356, 358, 359, 362, 364, 368—370, 377, 378, 424, 600.
alkancellár 36, 43.
alkotmány l. *magyar* és *francia alkotmány.*
államadósságok 422.
államháztartás 246, 318, 319, 657, 668—672, 676—678, 682, 690.
Állami hivatalnokok, tisztviselők l. *köztisztviselők.*
államkancellária l. *kancellária* főcímszó alatt: *titkos udvari és államkancellária.*
államtanács (Staatsrat) 17, 18, 37, 50, 51, 78, 83, 87—89, 96, 110, 111, 167, 197, 209, 222, 223, 236, 237, 242, 259, 260, 261, 263, 265, 292, 316—318, 326, 329, 330, 341, 342, 351—353, 367, 380, 389, 390, 396, 413, 421, 440, 442, 460, 474, 484, 493, 496, 502, 514, 553, 555, 557, 567, 613, 614, 617, 619, 622, 643, 650, 653, 678, 682, 699, 701, 702, 706, 709, 710, 713, 720.
állat-(kivitel, szállítás stb.) 246, 250, 422, 513, 514, 663, 675, 709. V. ö. *ló, lótenyésztés, marhavész.*
Almássy-család (Almásiak) 118, 140, 141, 150, 174.
Almássy Ignác zsadányi és törökszentmiklósi (udv. tanácsos, a kancellária előadó-tanácsosa, barsi adminisztrátor) 68, 127, 235, 450, 469, 470, 478, 536—539, 560, 561, 563.
Almássy Pál (1783—88. fiumei kormányzó, majd a tartományi főbiztosság igazgatója) 18, 37, 60, 64, 74, 93, 94, 104, 323, 441, 506, 512, 620, 713.
alnádor 193, 243. V. ö. *Berzeviczy András.*

Alsó-Ausztria 359, 381. V. ö. *Ausztria, Felső-Ausztria, örökös tartományok.*
alsómagyarországi bányavárosok l. *bányavárosok.*
alsómagyarországi főbányagrófság (selmeci főbányagrófság) 611, 612, 614.
alsótábla l. *országgyűlés.*
altárnokmester 500.
Althan-család, grófi 490.
Althan János gróf (zalai főispán) 109, 110, 190, 210.
Alvinczy József báró (táborszernagy) 176, 179—181, 195, 202, 228, 230, 231, 245 248, 250—258, 505, 515, 517, 533, 558.
Amadé Antal gróf (kőrösmegyei főispán, varasdmegyei adminisztrátor) 32, 264—266, 307, 476, 564.
Amadé (Hanslovics Vince József álneve) 33.
Amália (badeni hercegnő) 587, 588, 595, 599—602, 604—606, 607[1], 608, 609, 609[2], 666.
amnesztia 162, 166, 168—171, 196, 197, 379, 380, 389, 396, 404.
Amsterdam 299.
Ancona 429[11], 575.
Andrássy Antal (rozsnyói püspök) 59, 73—76, 81, 82, 83.
Anglia (angolok) 271, 278, 280, 299, 303, 368, 417, 579, 581, 584, 592, 601—603.
Angolok l. *Anglia.*
Angyal Dávid 378, 379.
antimonarchista eszme (köztársasági) 137, 138, 142, 148, 156, 158, 168, 212.
Arad megye 94, 651.
áradatok 226, 240, 258, 710, 711.
áralakulás 237, 259, 336, 337, 348, 436. V. ö. *drágaság.*
arany l. *nemesfém.*
aranybulla 52, 489[1].
Arion (equesa duobus tulippis, szabadkőműves név) 105.
arisztokraták l. *főnemesség.*
Arndt E. M. (történetíró) 590[5].
Árva megye 108.
árva-ügy 687, 698, 699.
Asprémont gróf 151.
Aszalay (a Martinovics-pör elítéltje) 55[1].
Átkár, (Attkar, Heves megye) 395.
Auersperg Károly herceg 270, 303, 307, 308.
Auguszta Amália Lujza (bajor hercegnő, Miksa választófejedelem leánya) 654, 664, 666, 667.
Ausztria (osztrákok, bécsi udvar) 29, 80, 277, 349, 362, 440, 514, 574, 575[3], 577, 579, 580[4], 581, 581[3], 582, 584, 585, 593, 618, 623, 665, 678. V. ö. az egyes tartományok neveit, továbbá *monarchia, örökös tartományok, Habsburg-ház.*
Auwinkel (a budai Zugliget) 9, 10.
Avesani (D'Avesani, Avessani, Avezani, a Mészáros-ulánusezred őrnagya) 128, 129, 143, 145, 149, 159, 161, 314, 365, 366.
Avogadro Marc-Antonio gróf (trevisói intendáns) 425.

Babocsay István (B. Vay Miklós csegei udvarbírája) 291, 292.
Bábolna 86.
Bács (Bács megye) 57.
Bács megye 238, 355, 331.
bácsi-csatorna (Ferenc-csatorna) 286, 287 565, 617, 619.
bácsi kamarai adminisztráció 237.
Bacsinszky András (munkácsi görög kath. püspök) 75, 76.
Baden 88, 242, 296, 540, 613.
Baja 331.
Bajorország (bajorok) 39[1], 280, 300[1], 375, 575[3], 596, 600, 665, 668. V. ö. *Miksa bajor választó.*
Bajzáth József (veszprémi püspök) 8[2].
Balassa Ferenc gróf (volt horvát bán) 100, 103, 159, 121, 260.
Baldacci Antal (államtanácsos) 502, 612, 619, 678, 700, 710, 711, 720, 723.
Balla Antal (mérnök) 617.
Balogh Péter (a hétszemélyes tábla ülnöke, torontáli főispán) 104, 125, 127, 283, 477—479.
Balpataky Antal 135, 150, 153.
bán l. *horvát bán.*
Bánát l. *Bánság.*
bankalis adminisztráció l. *belsőausztriai b. a.*
bankjegy (Bankozettel) 175, 340, 348, 349, 497, 506, 540.
bankjegyhamisítás 477, 478.
Bánság (Bánát) 238, 244, 348, 355, 361, 626, 642, 648, 651, 680, 682, 709.
bánsági főbányagrófság 380.
bánya-ügyek 236, 452, 611—614, 697, 700.
bányavárosok 236, 281.
Baranya megye 64, 194, 195, 485.

Baratinszky herceg (orosz ceremoniamester) 306.
Barco Vince báró (lovassági tábornok, magyarországi főparancsnok) 84, 118, 179.
Barics Béla (Barits, pesti egyet. tanár) 37, 39—42, 44, 46, 50 *b*).
Barkóczy család grófi 164.
Barkóczy Ferenc gróf (helytartótanácsos) 60, 64, 65, 157, 169, 468, 478[1], 564.
bárság 325.
Bars megye 63, 64, 68, 669.
Barsnagymező (Velká Pole) 669.
Battai Bálint (hétszemélyes táblai ülnök)
Batthyányi Ádám gróf (tárnokmester) 116.
Batthyányi Alajos gróf 105.
Batthyányi Antal gróf 478.
Batthyányi Ferenc gróf (Ádám tárnokmester fia) 116.
Batthyányi Fülöp gróf 463.
Batthyányi Nep. János gróf 88, 89, 116.
Batthyányi József gróf (bíboros, esztergomi érsek) 1, 3, 5, 6, 8—10, 15, 30—32, 61, 64, 74—76, 82, 83, 87, 89, 93, 117, 118, 121, 123, 124, 127, 207, 243, 289, 293, 397, 459[1], 460.
Batthyányi Kajetán gróf (Bathiany, kamarai tanácsos) 55.
Batthyányi Károly gróf (Ádám tárnokmester fia) 116.
Bauer (a helytartótanács számvevőségének tisztviselője) 76.
Baumhaken (talán Bükkösd = Buchschahen) 187.
Beck-család (Békés megye) 165, 168.
Beck István 146.
Beck Pál (udv. fogalmazó) 146, 147.
Becker József gróf (József nádor szárnysegéde) 369, 371, 377, 601. 655, 664—668.
Bécs (Wien) 1, 9. 11, 12, 30, 32, 34, 39, 58, 63, 74, 76, 81, 84, 89, 90, 95, 115, 119, 120, 121, 124, 166, 174—176, 178—181, 187, 204, 207, 208, 210, 214, 215, 218, 228, 237, 246, 261, 262, 266, 267, 271, 272, 275, 276, 278—280, 282—284, 286, 293, 294, 304, 305, 308, 310—312, 327, 346—348, 350, 353[1], 356, 359—364, 369, 379, 380, 383, 387, 388, 390, 412, 421, 434, 460, 467, 471, 476, 478, 483, 487, 493, 496—500, 507, 515[1], 531, 535, 537, 553, 554, 561, 568—571, 575, 578, 579, 581[4], 588, 590, 602, 604, 608—610, 617, 619, 620, 643, 650, 653, 657, 658, 666, 668, 685, 706, 708.
bécsi béke (1606) 124.
bécsi egyetem 65, 66.
bécsi titkos rendőrség 204. V. ö. *Pergen, titkos rendőrség.*
bécsi udvar l. *Ausztria.*
bécsi udv. érme és bányakamara l. *kamara* főcímszónál.
bécsi udv. kamara l. *kamara* főcímszó alatt.
Bedekovics Baltazár (horvátországi földbirtokos) 241, 242.
Bedekovics Ferenc (a kancellária előadó tanácsosa, majd államtanácsos) 450, 643.
béke-(tárgyalások, kötés) 112, 176, 178, 179, 183, 184, 312, 347, 348, 363, 364, 368, 372, 373. V. ö. *rastadti, campoformiói, lunevillei béke.*
Békés megye 168, 433, 659.
Beleznay-kert (Pesten) 10.
Belgrád 287, 288.
Bellegarde Henrik gróf (lovas. tábornok) 425.
Belnai György 39.
bellyei uradalom 194.
Belső-Ausztria 614, 710, 711.
belsőausztriai bankális adminisztáció 620, 621, 625, 627, 629, 638.
bencés-rend 15, 417, 421, 423, 459, 461, 702—704. V. ö. *szerzetes rendek:*
Benedek XIV. (pápa) 75.
Bengars József 317.
Beniczky Sámuel (hétszemélyes tábla tagja) 191, 192.
Benkovich (kassai diák) 148.
Benyovszky Mihály (pozsonymegyei alispán) 35.
Beöthy Imre, bessenyei (Böthy, altárnokmester, a hétszemélyes tábla bírája) 479.
Beöthy László (bihari alispán) 713[1].
Beöthy Viktória 317.
Bereg megye 433.
Berényi Miklós gróf (Bérényi) 353.
Berényi Pál. 265 512.
Beretky Borbála 73.
Berettő (Zemplén megye) 139.
Berettyó 648.
Berhelyi András 142, 173[1].
Berhelyi József 173[1].
Berlin 569, 575[3], 580[2], 581, 597, 606, 607.

berlini udvar l. *Poroszország.*
Bernadotte (francia tábornok, bécsi követ) 184, 210.
Bernáth-család 129.
Bernáth Ferenc (zempléni alispán) 130–132, 134, 135, 139, 140, 144, 145, 151—155, 158, 159, 161—163, 166—171, 187, 198, 262, 263.
Bernáth József, bernátfalvi kir. tábla ülnöke) 192.
Bernáth László (zempléni főjegyző) 139, 144, 152, 157, 164, 167—169, 171, 198, 262.
Bernáth Zsigmond (ungi alispán) 152, 713—723.
Berzeviczy András (alnádor) 37, 192, 193.
Berzeviczy György (bártfai tanácsos) 158.
Besztercebánya (Neusohl) 281.
besztercebányai püspökség 318—322.
Bezborodko Alexandrejevics Sándor herceg (Besborodko, orosz kancellár) 270, 278, 300[1].
Bezerédy Ignác (a hétszemélyes tábla tagja) 191, 351.
Bielitz (Teschentól keletre) 267, 312.
Bihar megye 35, 104, 140, 185, 188, 262, 325, 380, 393, 396, 651, 713.
Bilica (Lengyelországban, Slonimtől északra) 268.
Birkenstock János Menyhért (a bécsi tanulmányi tanács elnöke 66.
birodalmi kancellária l. *kancellária.* főcímszónál.
bírói kar l. *igazságszolgáltatás.*
Bissingen gróf 427.
Blankenstein-huszárezred (a 6. sz.) 195.
Blocksberg l. *Gellérthegy.*
Blumenkai 226.
Blumhag 240.
Bocca di Segna 632.
Bodó László 156.
Boehmer András 160.
Bogyay 107.
Bohus (volt százados) 96.
Bonaparte Lajos (ezredes) 368.
Bonaparte József 581[4], 582.
„boni consilii" l. *szabadkőművesség.* főcím alatt *varasdi páholy.*
Boos Ferenc (császári botanikus) 610.
borkereskedelem 80, 81, 161, 513.
Born Ignác (természettudós, a bécsi pénz- és bányaügyi kamara tanácsosa) 45, 98.
Boronkay Gáspár 143, 154.
Boronkay Zsigmond 139, 152, 155, 158, 164, 167, 169, 171, 198, 262.
Boross József, rákosi (a helytartótanács előadótanácsosa) 34, 39, 64, 82, 333.
Boross (százados) 359.
Borovics György (kassai diák) 148.
Borsod megye 148.
Botta-Adorno Sándor márki (a bécsi udvar szentpétervári követe 1745-ben) 308.
Breslau 143.
Brezow (Lengyelországban a jánoki kerületben) 154.
Brick (Svájcban a Rhone-völgyében) 297.
Brod 625.
Bruck (Lajtha melletti) 31.
Brune Vilmos (konstantinápolyi francia követ) 593.
Brunszwick József gróf (csongrádi főispán, utóbb tárnokmester) 33, 478[1], 486, 487, 512, 535, 537, 540, 554, 712.
Brünn 314, 316, 317, 710.
Buccari 432, 513, 632, 644.
Buchschachen l. *Baumhaken.*
Buda (Ofen) 1—3, 9—12, 30—32, 35, 36, 50, 54, 55—58, 60, 61, 63, 65, 67, 68, 70, 72, 76, 77, 79, 80, 83, 86, 87, 90—95, 97—100, 105, 110, 112, 113, 115—121, 128, 129, 149, 151, 155, 175—183, 188, 189, 191, 193, 195, 196, 198, 200, 201, 205, 207, 208, 210, 211, 214, 219, 236, 243, 244, 250, 256, 258, 260, 281—285, 287—290, 292, 293, 314, 316, 324, 347, 350, 354, 361, 364, 368, 374, 376, 377, 419, 430, 432, 435—437, 462, 465—468, 470, 472, 473, 476, 477, 479, 483, 496—498, 500, 501, 512, 567, 571, 573, 607, 608, 611, 613, 655, 659, 661, 663, 664, 668, 669, 678, 682, 684—686, 690, 699, 701, 710, 712, 720, 724.
budai katonai főparancsnokság l. *magyarországi katonai főparancsnokság.*
budai királyi palota 283, 284, 286.
budai szabadkőműves páholy l. *szabadkőművesség* főcímszó alatt.
Bujanovich Károly, aggteleki (udv. ágens) 55, 288, 324, 325, 344—346.
Bukovina 601.
Bulgária 4.
Buol-Schauenstein Károly báró (mün-

cheni osztrák követ) 654, 655, 665, 667, 668.
Burgmann (számtiszt) 91, 92.
búza — (kivitel, szállítás stb.) 259—261, 334, 335, 338, 436, 710, 711. V. ö. *gabona.*
Büchler báró (müncheni orosz követ) 580.
Bükkösd l. *Baumhaken.*
büntető törvénykönyv 192, 420, 422, 653.
Bydeskuty István 143, 150, 151, 154, 155.
Bydeskuthy Magda l. *Ormoss Menyhértné.*

„Ça ira..." (francia forradalmi dal) 102.
Cantu Caesar 579[1].
campoformio-i béke 511. V. ö. *béke.*
Capo d'Istria 430[2], 431—433.
cassa domestica l. *megyei házi pénztár.*
Castua (Fiumétól é.-ny.-ra) 628.
causarum regalium director l. *Németh József jogügyi igazgató.*
cenzura 223, 395, 405, 416, 459, 461, 555, 557.
Chabot gróf (menekült francia főpap) 88.
Champagny 582.
Chanclos grófnő 278, 279, 286.
Cherson 599.
Chotek János Rudolf gróf a (bécsi udv. kamara elnöke) 614.
cigányok 216.
Cilli 183.
címvásárlás 324—326, 343, 344.
Cisalpin köztársaság 577, 579[2].
ciszterci-rend 421, 423, 459, 461, 702.
Citta-Nuova (Isztria) 431, 433.
Clary-Aldringen Lipót Gáspár gróf (államtanácsos) 89, 224, 259, 261.
Cobenzl Fülöp gróf (alkancellár, majd párisi követ) 578, 581[4], 582.
Cobenzl Lajos gróf (pétervári követ, alkancellár) 270—272, 274, 275, 277, 278, 293, 294, 297—299, 300[1], 301, 302, 304—308, 310, 370[1], 418, 569, 570[1], 573, 575[3].
Coburg Józsiás herceg (tábornagy) 211[1].
Colbert Ágost Mária Ferenc (francia tábornok) 592.
Colloredo-Wallsee Ferenc (kabinetminiszter) 3, 30, 95, 107, 127, 275[1], 293, 294, 296, 297, 310, 415, 418, 587, 600, 606, 609, 609[3], 610, 654, 655, 668, 710.
Colson (deportált francia pap) 88, 89.
„commissio securitatis publicae" l. *titkosrendőrség.*
commissio studiorum l. *tanulmányi bizottság.*
Condé Lajos József herceg 280.
Conegliano 424.
consilium regium nationale l. *szenátus.*
Coronelli (orosz haditanács tagja) 284.
Criste 416.
Czagányi 78.
Czartorijsky Ádám herceg (Czartorinsky) 584, 603.
Czartoriszky-vértesezred (a 4. sz. vértesezred) 351, 360—362.

Csajkások 287.
Csáktornya (Csakaturn) 187.
Csáky gróf 145, 158.
Csáky Jánosné grófné 145.
Csáky József gróf alkancellár 70, 129.
Csalma (Szerém megye, Újlaktól délkeletre) 69.
Csanád megye 318, 320—323, 486.
Csányi Ferenc (vasmegyei szolgabíró) 209.
Csányi Márton (zalamegyei ügyész) 209.
csapatszállítás 84, 85.
Csapó József (zemplénmegyei ülnök) 139, 140, 166.
császári cím (osztrák) 711, 712.
csatornaépítés 293, 435, 621, 636, 647, 648. V. ö. *folyamszabályozás, vízimunkálatok, Kulpa-csatorna, Duna—Száva-csatorna, Duna—Tisza-csatorna, bácsi csatorna.*
Csehország 118, 259, 381, 611, 613, 710. V. ö. *örökös tartományok.*
cseh-osztrák kancellária l. *kancellária főcím alatt.*
Csege (Hajdu megye) 291.
Csekonics (ezredes) 180, 660.
Cservenyák József (hajdu) 166.
Csobánczy Lázár 107, 108.
Csokányi pataki diák 159.
Csongrád megye 176, 478[1], 617.

D'Avesani l. *Avesani.*
Dalmácia 4, 180, 181, 219, 398, 407—410, 413, 414, 417, 418, 421, 423, 497, 503, 623.

Darabant Ignác (nagyváradi görög kath. püspök) 289.
dárdai uradalom 194.
Darvas Ferenc (helytartótanácsos) 64, 104.
Davari 366.
Debrecen (Debreczin) 281, 291, 292, 366, 502.
Debreceni diákok 159.
Delivuk Márk (kamarai titkár) 33.
Dell'Orto Ciprian 316.
Delling János (pécsi akadémiai tanár) 37[1], 39, 41, 42, 44, 45, 47, 48, 50, 51.
Délmagyarország 618, 626.
Demién Antal, szentkatolnai (Demin, pesti egyetemi tanár) 46.
demokraták (demokratikus elvek, demokrácia) 13, 53, 98, 163, 212, 393. V. ö. *klubisták, forradalmi eszmék, illuminatusok, jakobinusok, szabadkőművesek.*
Derfelden (orosz tábornok 278.
Dervarics Mihály (Dervarits) 107, 190.
Derzsavin Romanovics Gavrijil (Dershavin, költő, orosz igazságügyminiszter) 593.
Dessewffy gróf (menekült francia főpap) 88.
Dévay Pál báró (altábornagy). 357.
Devins József báró (a határőrvidék főfelügyelője) 226.
Dietrichstein Ferenc gróf (Ausztria külön követe Szentpétervárott 179.) 299, 305, 310, 571.
Dignano (Dignan, Isztria) 432, 433.
Diószeg (Diószegh, Pozsony megye) 358.
dislocatio l. *hadsereg elszállásolása.*
Dobay (nyug. őrnagy) 104.
dohány-(kivitel s egyéb) 514, 625.
dorpati egyetem 594.
Dőry Gábor gróf 151.
drágaság 182, 196, 221, 226, 426, 427, 429, 504, 528, 617, 639, 640, 657, 663, 673.
Draskovics János gróf (a zágrábi és glinai szabadkőműves-páholyok s a róla nevezett D. obszervancia alapítója) 98.
Draskovics-obszervancia 98[1].
Dráva (Drau) 333.
Drevenyák Ferenc (szomolnoki bányafőfelügyelő) 612.
Drezda (Dresden) 279, 569, 597, 607.
Drexler Pál (Trexler urasági inas) 160, 167.
Drinápoly (Adrianopel) 200.
Dubszky (Koszciusko adjutánsa) 143.
Duhalszky Borbála 138.
Dumouriez (Dumourier) 136, 166.
Duna 1, 6, 11, 297, 438, 500, 625, 630, 632, 648. V. ö. *Duna—Tisza- és Duna—Száva-csatorna.*
dunántúli kerület 496, 500, 501.
Duna—Száva-csatorna 647.
Duna—Tisza-csatorna 617—619, 647.
Dvornikovich-család 139[1], 159.

Eberle Sebestyén Zsigmond (szentjobbi apát, a budai Zsigmond-kápolna plébánosa) 77, 112.
Eger 457, 458, 705.
Eger Frigyes báró (államtanácsos) 17, 37, 39, 52, 87, 89, 124, 169, 171, 197, 224, 259, 261, 341, 389, 390.
egészségügy 432. V. ö. *pestis.*
Eglisau (Schaffhausen és Zürich közt) 297.
egri püspökség ill. érsekség 318, 321, 323, 491—493, 659—661, 670. V. ö. *Esterházy Károly gróf.*
egyetem l. *pesti egyetem, protestáns egyetem.*
egyetemi nyomda 452, 697.
Egyetem-utca (Pesten) l. *Uri-utca.*
egyházi jövedelmek kimutatása 84, 85. V. ö. *püspökségek jövedelme.*
egyházi választófejedelmek 577, 578
éhinség 148, 182, 436, 644.
Eisenburger Komitat l. *Vas megye.*
Elba 279.
Emperle (gr. Csáky kasznárja) 145.
Endre I. 489.
Endre II. 52.
eperjesi kerületi tábla l. *táblák* főcím alatt.
Erdély (Siebenbürgen) 29, 52, 230, 247, 357, 361, 362, 408, 413, 517, 518, 522, 534, 550, 552, 611, 613, 614, 618, 670, 700.
erdélyi érme- és bányaügyi kincstartóság (Münz- und Bergwesen-Thesaurariat) 614.
erdélyi kincstartóság (thesaurariatus) 613, 614.
erdélyi kormányzóság (gubernium) 614.
erdélyi püspökség l. *gyulafehérvári püspökség.*
erdészet 559, 563.
Erdődy János gróf (horvát bán) 4.
Erdődy József gróf (alkancellár, nyitrai főispán) 244[1], 486, 563.

Erdődy Lajos gróf (a monyorókeréki szabadkőműves páholy székmestere) 96.
Eremitage (szentpétervári) 271.
Érsekújvár (Neuhäusel) 542, 554.
Erzsébet (orosz nagyhercegnő, I. Pál leánya) 307.
Erzsébet cárnő (I. Sándor neje) 583, 584, 587, 589, 590, 600, 601, 606, 610.
Erzsébet-rend (Elisabethen - Orden) 193.
Esseg l. *Eszék.*
Esterházy Antal herceg (Eszterházy) 4[5], 350.
Esterházy Antal-ezred (a 34. sz. gyalogezred) 31.
Esterházy Ferenc gróf (mosoni főispán) 563.
Esterházy József gróf (zempléni főispán) 228, 262, 289, 341, 365, 366, 367, 563, 713.
Esterházy Károly gróf (egri püspök) 4.
Esterházy Kázmér gróf (zólyomi főispán) 478[1].
Esterházy Mária Leopoldina hercegnő 2.
Esterházy herceg valószínűleg Miklós) 369–371.
Esterházy-utca (Pesten). 10[3].
Eszék (Esseg). 288.
Eszényi-ház (Morván, Zemplén megye) 153, 154.
Eszényi Mihály 153, 159, 167.
Eszényiné, özv. l. *Keczer Julianna.*
Esztergom (Gran, Strigonie) 1, 2, 15, 60–65, 77, 85[2], 441, 457, 460.
esztergomi érsekség 318, 321, 323, 398, 412–415.
esztergomi káptalan 319.
Esztergom megye 31, 32, 64.
Eszterháza (Esterház) 359.
Észtország (Estland) 594.
„Etwas von der guten Erziehung der Kinder" (gr. Török Lajos műve). 37[6].
Europa 302, 370, 539, 574, 575[3], 577, 584, 585, 715.
ezüst l. *nemesfém.*

Falkenstein báró 598, 599, 608.
Falkenstein grófnő 287.
Fara, de la— gróf (emigrált nancy-i püspök) 87, 88.
Farkas Kerepessy Eszter 75.
Fasbender Mátyás (Fasbinder, a haditanács előadója, majd államtanácsos) 540.
Fáy Agoston (abaúji alispán, majd az eperjesi ker. tábla elnöke) 192, 472.
Fáy Bertalan (kir. táblai ülnök) 435.
Fáy János Bertalan (hevesi alispán) 34, 342.
Fechtig Ferdinánd báró (államtanácsos) 418, 502, 612, 653, 678, 709.
Fecske István (csolti plébános) 73.
fegyverszünet 176, 200, 347, 357.
Fehér megye (Stuhlweißenburger Komitat) 69.
Fehlner (gabonakereskedő) 240.
Fekete-tenger 589, 593.
fekete-tengeri kereskedelem 629, 630, 632.
felekezeti ellentétek 153, 167, 286, 289.
felségsértés 35, 78, 109, 110, 137, 143, 144, 160, 190–192, 288, 289, 313, 713, 716, 721.
Felső-Ausztria 614.
Felsőmagyarország (Oberungarn) 103, 419, 566, 572.
felsőtábla l. *országgyűlés.*
Ferdinand, I. (magyar király) 124.
Ferdinand, I. (sziciliai király) 609[3].
Ferdinand főherceg 326.
Ferdinand, III. (Toscana nagyhercege) 4, 7, 8, 375, 575[3], 577[1], 578–581, 581[4], 582, 583, 604.
Ferdinand (modenai herceg) 424.
Ferenc-csatorna l. *bácsi csatorna.*
Ferencrendiek budai temploma 3.
Ferencrendiek pesti rendháza 10[2].
Fest Aladár 620, 637.
Festetics György gróf (a Graevenhuszárezred volt alezredese) 32, 116, 178, 190, 209, 324, 564, 565, 565[1].
Finanz- und Kommerzhofstelle 259.
Finnország 591, 607.
Fischer István báró (egri fővikárius, címzetes püspök) 661.
fiskális akció 162, 163, 166, 168–171, 207, 262, 289, 313, 378, 443, 718, 720.
Fiumara 643.
Fiume 353, 414, 431, 433–436, 513, 514, 558, 620–639, 641–643, 677, 678, 695, 696, 700, 710, 711.
fiumei kormányzóság 241, 242, 259, 643.
Flachsland báró (Poroszország pétervári követe) 298.
Fock (orosz tüzérezredes) 312.
folyamszabályozás 293, 648. V. ö. *csatornaépítés, vízimunkálatok.*

forgalom l. *kereskedelem.*
Forintos Baltazár 107.
Forintos Gábor (Zala megye főjegyzője) 32, 70, 71, 190.
forradalmi eszmék (szellem) 48, 108, 110, 136, 141, 145, 200—203, 207, 215—217, 264, 265, 288, 397, 715, 716. V. ö. *demokraták, klubisták, illuminátusok, szabadkőművesség.*
forradalmi iratok (kiáltvány, káté) 106, 145, 146, 157, 164, 195, 206, 209. V. ö. *Martinovics-káté.*
forradalmi mozgalom (izgatás, lázadás) 29, 91, 96, 98, 104, 107, 109, 137, 138, 140, 143—145, 157, 160, 163, 164, 167—169, 174, 187, 205, 206, 207, 209, 211, 242, 243, 264, 265, 290, 351—353, 356, 361, 378, 393, 434, 656, 669. V. ö. *forradalmi iratok, forradalmi eszmék, francia forradalom, nemzeti mozgalom*
főispánok 14, 16, 27, 94, 113, 115, 168, 233, 245, 247, 248, 250—254, 258, 387, 388, 414, 418, 433, 474, 477, 478, 481—484, 676, 678. V. ö. *örökös főispánok.*
főkormányszékek 61, 62, 513, 685. V. ö. egyenkint.
földéhség 156.
földművelés 338, 709, 710.
főnemesség 53, 112, 114, 121, 124, 132, 402, 403, 413, 414, 479. V. ö. *oligarchia.*
főpapság (kath.) 16, 74, 83, 115, 397, 398, 409, 412, 414, 415, 448, 449.
főudvarmesteri hivatal 283.
francia alkotmány 136—138, 142, 146, 156.
francia forradalom 61, 89, 100, 108, 167, 174, 200, 216.
francia hadifoglyok 118, 134, 142, 361.
francia menekült papok 87—89.
Franciaország (franciák) 89, 96, 104, 106, 112, 113, 136, 140, 142, 150, 157, 158, 167, 168, 176, 177, 179, 183, 184, 188, 190, 194, 199, 202, 206, 207, 210, 219, 228, 233, 235, 261, 264, 288, 297, 299, 310—312, 347, 349, 359, 362—364, 368, 375, 378, 415, 425, 426, 428, 505, 574, 575, 575[3], 577,—581, 581[3], 581[4], 582—586, 590—593, 601—603, 607, 668, 711, 715, 716.
Frankfurt 51.
freiburgi egyetem 65.
Friaul 425.
Frid (kassai kereskedő) 161, 165.
Fridau (Dráva mellett az országhatáron) 246, 247, 249.
Fridmanszky (szepesi kanonok) 139, 159.
Friedhaber (lengyel diák) 149.
Friehel, von (vilnai kormányzó) 268.
Frigyes, II. (porosz király) 507, 581[3].
Frigyes (württembergi herceg) 585, 586.
Frigyes Vilmos, III. (porosz király) 580.
Frigyes Vilmos (württembergi herceg, a későbbi F. V. király) 604.
Fuchs Ferenc (nyitrai püspök, 1804-től egri érsek) 563, 660, 661.
fundus publicus l. *országos pénztár.*
Fünfkirchen l. *Pécs.*
Füzesséry Mihály 107, 130, 132, 133, 152, 162, 166, 168, 171.

Gabona-(termés, szállítás stb.) 58, 84, 85[3], 86, 182, 237, 240, 241, 246, 250, 258—261, 327, 329—331, 334—338, 353, 355, 417, 418, 422, 423, 426, 436, 512, 514, 515, 528, 621, 625, 709—711, 724.
gabonamagtárak 664.
Gabriel (temesvári gabonakereskedő) 240.
Gacsina (Gatschina, Oroszország) 300, 304, 308, 309, 310, 596[1].
Galicia 4, 52, 80, 118, 149, 154, 272, 276, 413, 453[1], 486, 515, 517, 598, 601, 639.
Gallo, Don Marzio (Nápoly bécsi követe) 184.
Gányi János (ülnök a kir. táblán) 192.
Gavrilovics Triphun (gabonakereskedő) 332.
gazdasági oktatás 451.
gazdasági politika 638—641.
Gedeon János (tornamegyei ügyész) 160.
Gellérthegy (Blocksberg) 9—12.
Generalkommando l. *katonai főparancsnokság* főcím alatt.
Genie-Korps l. *mérnöki kar.*
Genova 429[11].
Georgenberg l. *Szepesszombat.*
Gergelyi (zemplénmegyei aljegyző) 130—132.
Gerhardt (orosz tábornok) 284, 285.
Ghillányi 103.
Ghondovitsch (orosz tábornok) 278.
Ghyczy József (komáromi alispán) 358.

Gindl 164.
Glarus (Svájc) 299.
Gleixner-féle olvasókör (Pesten) 222—224.
glinai szabadkőműves-páholy l. *szabadkőművesség* főcímszó alatt.
Gomez de Parientos Móric (Gometz, tábornok, a bécsi rokkantház parancsnoka, majd a hadilevéltár vezetője) 356, 359.
Gömör megye 73, 81, 567, 572, 573.
Görbő (Zala megye) 100, 101.
Görgey József 155.
görög katholikusok 75, 76, 289, 290.
görög keletiek 65, 282, 290, 320, 365, 402, 413, 416, 448, 449, 461. V. ö. *akatolikusok*.
görög keleti papság 402, 448.
görögi járás (Zemplén megye) 153.
görögök (Magyarországon lakók) 55, 195.
Görtz 183, 184.
Grác 55, 379.
Gradiska (Isztria) 183.
Graeven-ezred 104.
Gran l. *Esztergom*.
gránátosok (orosz) 284, 285.
Grassalkovich Antal herceg 2^4, 3, 4^3, 7, 9, 11.
Gravenreuth báró (titkos tanácsos, bécsi bajor követ) 665, 666.
Grigely József (budai gimn. tanár) 40.
Grinewalder (a felebbviteli bíróság tagja) 316.
Grisignana (Isztria) 434.
grófi rang adományozása 325, 598, 608, 610.
Grohmann János József (államtanácsos) 341, 389, 390, 413, 502, 612, 711.
Grosskikinda l. *Nagykikinda*.
Grosswardein l. *Nagyvárad*.
Grudovitsch (orosz tábornok) 269.
Grünne Fülöp gróf (ezredes) 275^1.
gubacs 513.
gubernium l. *erdélyi kormányzóság*.
Gudenus Mária bárónő l. *Stahremberg grófnő*.
Guerry de Beauregard (menekült francia pap) 88.
Güns l. *Kőszeg*.

Gyalogezred, 61. számú 517—519, 521, gyalogság 176, 183, 202, 207, 233, 234, 346—351, 353, 357—362, 372, 373, 503, 517. 522, 524, 525, 527, 530, 534, 543, 549, 550, 552, 553.
gyanusított tanárok 33, 37—43, 47, 48, 50, 53—55.
Győr (Raab) 1, 3, 11, 31, 32, 355, 359, 457, 458, 461, 500, 501, 512.
Győr megye 31, 32, 178, 358, 359, 651.
győri káptalan 31, 32.
gyulafehérvári püspökség 318.
Gyulay Ignác gróf (Giulay, tábornok) 362, 570.
Gyulay Sámuel-ezred (a 32. sz. gyalogezred) 85.

Háborús veszteségek (emberben) 372.
Habsburg-ház (Haus Österreich) 29, 134, 308, 593, 658, 713. V. ö. *Ausztria, monarchia*.
hadgyakorlat 662, 712.
hadifoglyok 196. 200—202. 217. V. ö. *francia hadifoglyok*.
Hadik altábornagy 183.
hadipénztár (Kriegs-, Militär-, Operationskassa) 66, 67, 180, 234, 256.
hadisegély (szövetségesek közt) 271, 278, 280.
haditanács, udvari 56, 58, 114, 116, 195, 196, 219, 220, 222, 225—230, 236, 245—250, 252—261, 265, 314, 329, 330, 333—335, 338, 339, 341, 353, 354, 360, 389, 390, 396, 421, 436, 465, 502, 504, 514, 663^1.
hadműveletek 297, 359, 362, 363.
hadsereg, cs. kir. 27, 66, 118, 133, 134, 234, 311, 360, 549, 657, 671. V. ö. *magyar ezredek, inszurrekció*, a különböző fegyvernemeket, katonai szerveket s a „*hadsereg-*“, „*katonai*“ összetételeket.
- németországi sereg 355, 357, 363. V. ö. *rajnai sereg*.
- olaszországi sereg 177, 179, 180, 183, 185, 220, 221, 225, 236, 240, 257, 259, 272, 276, 297, 311, 334, 337—339, 349, 358, 418, 626,
- rajnai sereg 242^1, 282, 311. V. ö. *németországi sereg*.
- svájci sereg 286, 297.
- tiroli sereg 257, 259.

hadsereg ellátása 89, 90, 180, 181^1, 184, 185, 219, 220, 222, 224—226, 230, 231, 234, 236, 238, 239, 246, 247, 249, 253, 257—259, 327—330, 334, 337—339, 348, 355, 381, 418, 503, 506, 572, 673.

hadsereg elszállásolása (dislocatio) 134, 135, 195, 196, 217, 219—221, 224—228, 476, 503—505.
hadsereg kiegészítése 89, 90, 118, 189, 230—232, 246, 250, 371—373, 381—384, 414, 418, 420—422, 487—489, 502, 503, 505—512, 514—532, 534, 535, 537, 541—554, 557, 558, 564, 566, 572, 671, 683, 687, 690—695, 699—701, 707, 708. V. ö. *hadseregszervezés.*
hadseregszervezés 117—119, 195, 219, 224, 225, 228—232, 234, 235, 245—248, 252—254, 350, 418.
hadügyminisztérium (bécsi) 689.
Hainburg 176.
hajdu-városok 118, 130, 234, 235, 482, 483, 488, 492, 493, 550.
Hajnóczi József (a Martinovics-összeesküvés részese) 45, 103, 105, 106, 206[1], 391, 394.
hajózás 239, 333, 334, 495, 500, 625—627, 630, 631, 648.
halálbüntetés 652.
Halizky András (a pesti egyetemen a klasszika-filológia tanára) 37, 41, 42, 44, 46.
Haller József gróf (helytartótanácsos, tartománybiztossági főigazgató) 18, 52, 121, 168.
Hamza Mihály (váradi ügyvéd) 211[1], 242[1].
Hannekart (tábornok, budai városparancsnok) 193.
Hannover 573[3], 592[2].
Hanslovics Vince József (szökött minoritatanár) 34, 70. V. ö. *Amadé.*
Hármaskönyv 416, 679[2].
harmincad l. *vám.*
Hássághi 160.
határőrvidék 333, 414, 504, 505, 514. V. ö. *székely határőrvidék.*
határrendezés (egyes birtokoké) 559, 560, 563.
Hatvani-utca (Pesten, a mai Kossuth Lajos-utca) 3[3].
Haugwitz Ágoston Keresztély (porosz miniszter) 585.
házasság (József nádoré) 270—274, 278, 286, 293—295, 299, 301—308.
házassági tervek (József nádoré, első nejének, Alexandra Pavlovna orosz nagyhercegnőnek a halála után) 587, 595—597, 600, 601, 604—610, 654, 655, 659, 664—668.
házipénztár l. *megyei házipénztár.*
Hedouville Gábor T. J. (pétervári francia követ 1801—04) 592.
Hegedűs István (Varannó) 156.
Hegyalja 146, 147.
heinrichaui cisztercita apátság 705.
Helmec, l. *Királyhelmec.*
helytartó, kir. 13, 18, 122, 123.
helytartótanács, kir. (Statthalterei, consilium reg. locumtenentiale) 14[2], 18, 33, 41, 45, 51, 59, 60, 63, 71, 73, 75, 77, 81—84, 86, 92, 103, 108, 111, 112, 116, 130, 133, 135, 165, 168, 175, 182, 199, 203—205, 208, 216, 219, 220, 222—224, 227, 238, 241, 242, 259, 260, 262, 283, 289, 290, 335, 338, 342, 386, 406, 408—412, 416, 423, 435, 438—441, 446, 448, 449, 453—455, 457—460, 462, 466, 468, 477, 478, 482, 486, 503—505, 508, 512, 516, 555, 566, 567, 572, 573, 617, 619, 644, 645, 646, 649—651, 654, 656, 657, 662, 664, 669, 696, 702, 705, 708, 710, 724.
helytartótanács számvevősége (Buchhalterei) 84—86, 90—92.
Hensel János (Henzel, a pestmegyei inszurrekció őrnagya) 181.
Heppe Szaniszló (országos építészeti igazgató) 464, 465, 471, 565.
Herberstein-Moltke János gróf (a bécsi udvari kamara tanácsosa) 621, 641[1].
Herrmann (orosz tábornok) 276, 278, 283, 284.
Hertelendy Gáspár (keszthelyi plébános) 107.
Hertelendy György 107.
hétszemélyes tábla l. *táblák* főcímszó alatt.
Hetzendorf (Bécs mellett) 182, 184.
Heves megye 64, 81, 491—493.
hídépítés l. *vízimunkálatok.*
Hietzing (Bécs mellett) 321, 323, 324, 326.
Hildesheim 84.
Hirgeiszt Ferenc (a Martinovics-pör elítéltje) 391—393.
hitel 494.
hitlevél 51, 52, 65[2], 408.
Hliniczky Gáspár (alias Szentmarjay) 146. V. ö. *Szentmarjay.*
Hollandia 299, 575.
Hollbach báró 148[1].
Holstein 416.
Homonna 128, 158.
Homza György 154.
Hont megye 68, 573.

horvát bán 124. V. ö. *Balassa Ferenc gróf.*
Horváth Ádám (ungmegyei szolgabíró) 104, 715—718, 720—723.
Horváth Antal (zempléni másodalispán) 135, 136, 141, 151.
Horváth Jakab (pesti ügyvéd) 146.
Horváth János (egresi apát) 67.
Horváth László (zemplénmegyei ügyész) 137, 138.
Horváth Pál (ungmegyei alispán) 151, 152.
Horváth Zsigmond (békési főispán) 659.
horvátok l. *Horvátország.*
Horvátország (horvát megyék, horvátok) 4, 29, 98, 186, 187, 189, 219—221, 224—226, 228, 238, 241, 318, 333, 334, 349, 357, 358, 408, 409. 435, 503, 504, 505, 620, 625—627, 631, 709. V. ö. *határőrvidék.*
horvátországi katonai főparancsnokság (zágrábi) 220, 221, 225, 235. V. ö. *katonai főparancsnokságok.*
Hotze János Konrád Frigyes báró (altábornagy † 1799.) 183, 297.
Hrabussay gróf 160.
Hrzan Ferenc gróf (bíbornok, szombathelyi püspök) 660.
Hudelist József (követségi tanácsos a szentpétervári osztrák követségen) 586—588, 591, 592, 601, 610.
Hugo (Pálffi Károly gróf kancellár szabadkőműves neve) 106.
Hunczovszky János (a bécsi József-akadémia orvostanára) 59.

Idegen ellenőrzés 212, 216.
igazságszolgáltatás 14^{2}, 144, 406, 410, 418, 420, 558, 615, 616, 617, 686, 687, 690, 691, 693, 699, 701. V. ö. *büntető, törvénykönyv, kereskedelmi és váltótörvény, polgári törvénykezés, perrendtartás, úriszék, táblák, statárium.*
Igló 288.
illetékek l. *kitüntetések illetékei.*
illuminátusok 16, 47, 96. V. ö. *forradalmi eszmék, jakobinusok, klubisták, szabadkőművesség.*
illyrek 27, 122, 290, 652.
Ilona, orosz nagyhercegnő 278, 294, 299.
indigenátus 557.
Inkey Imre 103, 109, 110.
Inkey Károly 190.
Inn-folyó 359.
inszurrekció 84^{5}, 103, 104, 122, 159, 176—190, 194—196, 200, 228—230, 233—235, 245, 247, 254—260, 325, 326, 346—353, 355—364, 371, 373, 378, 380, 382, 383, 390, 392, 397, 404, 405, 418, 422, 481, 504, 505, 550, 644, 672, 696, 715, 719.
ipar 259, 416, 432, 621, 630, 633, 638, 639, 641, 671, 675.
Irgalmas-utca (Pesten, a mai Városház-utca) 3^{3}.
irodalmi egyesület (sárospataki ref. diákoké) 159, 160.
Irreg (Szerém megyében) 58.
Isaac (Pásztory Sándor fiumei kormányzó szabadkőműves neve) 97, 98, 106.
Isztria 180, 430—434, 620, 621, 628^{1}, 634.
Itália l. *Olaszország.*
Izdenczy József (államtanácsos). 13, 17, 18, 37, 39, 50, 65, 78, 87, 89, 96, 103, 110, 111, 113, 116, 122—124, 127, 167, 169—171, 209, 223, 259, 260, 263, 316, 324—327, 329, 330, 341—346, 351, 380, 389, 412, 421, 459^{1}, 460, 477, 484, 493, 496, 502, 526^{1}, 679.
izgatás l *forradalmi mozgalom.*

Jakal l. *Zsarnóczy János.*
jakobinusok 13^{2}, 39, 128, 150, 151. V. ö. *demokraták, forradalmi eszmék, klubisták, illuminátusok, szabadkőművesség.*
Jakubovics Itzkó 154.
Jambury (Oroszországban) 268.
Jandali Imre 156.
Jandl (gabonakereskedő) 240.
Jankovics Ferenc (Jankovits, szerémi alispán) 66, 61, 69.
János főherceg 533, 534.
jász-kunok 3, 92, 118, 210, 233, 235, 350, 480, 482, 483, 488, 492, 550.
Jazakmonastir és — selo (Jazak, Szerém megye) 58.
jegyzők l. *községi jegyzők.*
jezsuiták 41, 84^{5}, 446.
Joachimfy (volt bencés tanár) 35.
jobbágyság 593, 594, 679, 680. V. ö. *paraszt.*
jogi oktatás 461, 709.
Jonathas (La Langue varasdi orvosnak szabadkőműves neve) 97, 98, 106.
Jourdan 119.

József, II. 61, 62, 76, 133, 160, 168, 170, 174, 204, 211[1], 212, 213, 243[1], 328, 382, 383, 438, 477, 486, 489, 505, 512, 513, 620, 624, 630, 634, 643, 644, 658.
József-út (a tengerpartra) 333, 504.
judex curiae l. *országbíró.*
Juhász János (a Martinovics-pör elítéltje) 55[1].

Kabinetiroda l. *titkos kabinetiroda.*
Kacsándi József 141, 151, 158.
Kalatay Ferenc Xavér (nagyváradi püspök) 320.
Kalicsev (Kalitscheff, orosz diplomata) 277.
Kamaraerdő (a budakörnyéki kirándulóhely) 6.
Kamarák: bécsi udvari érme- és bányakamara 611.
bécsi udvari kamara 436, 440, 612—614, 620, 622, 628, 641, 663, 670, 678, 700. V. ö. *Zichy Károly gróf.*
magyar udvari kamara 58, 69, 70, 175, 243, 315, 327, 328, 340, 348, 415, 436, 438—440, 611—614, 649, 650, 697, 700. V. ö. *bácsi, kassai, szepesi kamarai adminisztráció, Széchen Sándor gróf.*
kamarai uradalmak 90, 174, 238, 437.
kamarásság 195, 324—326, 343, 353, 403, 404, 413, 416, 565.
Kamenoi-Osztrog (Oroszország) 611.
Kammermayer Károly utca (Pesten) 3[4].
kancellériák: birodalmi kancellária 623.
cseh-osztrák egyesített kancellária 318, 444, 512, 514, 622, 627, 629, 630, 635, 638.
magyar udvari kancellária 14[2], 28, 36, 41, 45, 50, 51, 53, 54, 61, 65, 76, 78, 83, 89, 96, 106, 112, 122—124, 166, 168—171, 176, 190, 204, 205, 207, 218—222, 224, 225, 227, 228, 235, 238, 239, 251, 259, 260, 262, 263, 292, 314, 318, 322, 323, 326, 330—332, 334, 338, 341, 342, 344, 345, 352, 379, 380, 388, 390, 409, 410, 415, 419, 421, 422, 424, 436, 440—442, 446—461, 472—474, 477—479, 484, 486—493, 495—497, 500, 501, 503, 504, 512, 513, 517, 525—527, 538, 541, 542, 553—556, 559, 560, 564, 565, 567, 612, 617, 619—621, 650, 652, 653, 658, 663, 670, 680, 699—707, 720, 723. V. ö. *Pálffi Károly gr. kancellár.*
titkos udvari és állami kancellária 334, 335, 338, 341, 495, 501, 623, 658.
kanizsai piarista-rendház 702—704.
Kant Immanuel 37[1], 38, 39, 39[1], 40, 45[3].
kapituláció 372—374, 381, 382, 384, 421, 422, 502, 505—507, 515, 516, 520, 521, 532, 524, 526—530, 543—546, 549 552, 553, 692, 699.
Kaposvár 351.
Karácsonyi (szolgabíró) 367.
Karlsbad 370[1].
Karlsstadt l. *Károlyváros.*
Karner László (ungmegyei másodalispán) 178.
Károly III., király (Károly VI., császár) 39, 63, 196, 321, 454, 455, 617, 644.
Károly főherceg (a haditanács elnöke, hadügyminiszter) 13[1], 31, 119, 122, 264, 282, 297, 299, 381—383, 414, 415, 418, 421, 422, 429[11], 433, 477, 487, 502, 506, 506[1], 507, 512, 515, 517, 525, 526, 542, 604, 700, 708, 712.
Károly Emanuel (szardiniai király) 302.
Károly Frigyes (weimari herceg) 590, 596.
Károly Lajos (badeni nagyherceg) 589[1].
Károly út (Karolinastrasse, a tengerpartra) 333, 504.
Károlyi gróf 3.
Károlyi József gróf (szatmármegyei főispán) 136[2].
Károlyváros (Karlsstadt) 227, 239, 240, 432, 435, 513, 514, 625—627, 631, 632, 711.
Karove András 173[1].
Kaschkin (orosz tábornok) 284.
Kaschkin-vadászezred (orosz) 284.
Kassa (Kaschau) 40, 147, 148, 162, 165, 281, 433.
kassai jogakadémia 460.
kassai kamarai adminisztráció l. *szepesi kamarai adminisztráció.*
kassai püspökség 659—661.
Katalin, II. cárnő 55.
Katalin orosz nagyhercegnő (I. Pál cár leánya) 376[1], 587, 590, 596, 599 60,0, 601, 606—608, 654.

katolikus papság 105, 109, 177, 207, 217a), 387, 388, 397, 399, 400, 414, 415, 449, 715. V. ö. *főpapság, szerzetes papság.*
katolikusok 153, 167, 192, 318—322, 448.
katonai akadémia (Ludoviceum) 452, 564, 565, 565[1].
katonai felszerelés 114, 117, 140, 176, 234, 255—257, 347—349, 360.
katonai főparancsnokságok 240. V. ö. *magyarországi és horvátországi katonai főparancsnokság.*
katonai regulamentum 219, 557, 686, 689, 699.
katonai szállítások l. *kincstári szállítások.*
Katsák János (sztankóci pap) 158.
Kaunitz Wencel Antal herceg (államkancellár) 65[2], 459[1].
Kavanagh Móric gróf (altábornagy) 134, 135.
Kavanagh-vértesek (az akkor Székesfehérvárott és Móron állomásozó, később 4. sz. dragonyosezred) 134, 135.
Kayna l. *Tótkajna* 143.
Kazan (Oroszország) 307, 309.
Kazinczy-család 380.
Kazinczy András (Kazinzky) 128, 139, 141, 142, 144, 150, 151, 154, 155, 163, 167, 169, 171, 198, 262, 343—346.
Kazinczy Dénes (bihari másodalispán) 713[1].
Kazinczy Ferenc 102, 139, 147, 150, 158, 163, 380, 389, 391, 392, 396.
Kazinczy László (alezredes) 380, 392.
Kazinczy Miklós 317.
Kazinzky l. *Kazinczy.*
kecskeméti-kapu (Pesten) 11[1].
Keczer Julianna (özv. Eszényiné) 153.
Keglevics János gróf (ezredes) 181.
Keglevics Károly gróf (tornai főispán) 563.
Keglevics Zsigmond gróf (c. püspök és esztergomi nagyprépost 322.
kegyelmezési eljárás 652, 653.
Kehida 101.
Kelemen, XIV. (pápa) 75[3].
Kelemen György, P. 107.
Kelet-Galicia l. *Galicia.*
Kelőfejő 39.
Kerepessy l. *Farkas-Kerepessy.*
kereskedelem 81, 260, 261, 333, 335, 336, 338, 407, 412, 414, 417, 421, 423, 426, 435, 437, 457, 497, 500, 512—514, 558[2], 617, 618, 620, 625—639, 642, 643, 669—671, 677, 678, 686, 688, 690, 695—698, 724. V. ö. *borkereskedelem, kivitel.*
kereskedelmi és váltótörvény 493—496, 500, 557, 687, 688, 698, 701.
kereskedelmi és váltótörvényszékek 494—496, 499—501, 687, 688, 699, 701.
Kereszturi István (udvari ágens) 103, 106.
Kerpen Vilmos br. (altábornagy). 183.
Kertica Máté Ferenc (diakovári és szerémi püspök) 8.
kerületi táblák l. *tábla* főcím alatt.
kerületi ülés l. *országgyűlés.*
Keszthely 107.
Kicki Kajetán (lembergi érsek) 299, 301, 305—307.
Kiev 606, 607.
kincstári szállítások (hadsereg részére) 58, 84, 85[3], 86, 220—222, 224—227, 236—242, 246, 247, 249, 250, 257, 258, 260, 327—330, 332—335, 338, 341, 354, 478, 479, 485, 503, 504, 566, 626.
kincstári terményvásárlások 236—240, 261, 330, 339, 341, 353, 355.
Kinsky Antónia grófnő (Wratislaw gr. özvegye, királynő főudvarmesternője) 8[1].
Királyhelmec (Helmec, Bodrogköz) 132[2], 155.
királyi család 176—178.
királyi helytartó l. *helytartó.*
királyi jogügyek igazgatója 386, 720—723. l. *Németh József, Majláth György.*
Királyi Pál utca (Pesten) 11[1].
királyi propoziciók 3, 419, 421—423, 472—474, 497, 498, 505, 506, 528, 558, 674, 686, 687, 690—692, 699—701.
királyi tanácsosság 341—345, 713, 720.
Kis-Hont 567, 572, 573.
Kismarton 359.
Kisruszka l. *Ruszka.*
Kiss Károly (hadnagy) 378, 379.
Kiss Károly (Kis, gömörmegyei jegyző) 59, 73—75, 81.
Kiss testvérek (a Ferenc-csatorna tervezői) 617.
Kissmady József 135.
Kiszely Mihály (Kiszelyi, zemplénmegyei ülnök) 138, 151, 155, 157, 160, 167.
Kiszelyné (Szentiványi lány) 263.

Kittsee l. *Köpcsény.*
Kitüntetések illetékei (taksák) 474—476.
kivitel 237, 240, 242, 259—261, 331, 334—341, 403, 407, 412—414, 417, 418, 422, 423, 506, 512—515, 528, 621, 625, 626, 632, 633, 636, 639—641, 677, 678, 696, 709—711, 724.
Klagenfurt 183, 264.
Klobusiczky József (helytartótanácsos, 1801—1809 fiumei kormányzó) 93, 353, 441, 620.
Klobusiczky Péter (kalocsai olvasókanonok) 661.
klubbok (klubbisták) 13[1], 14, 128, 168. V. ö. *szabadkőművesség, titkos társulatok, forradalmi mozgalmak.*
Knezevits (tábornok) 575[1].
Kociusko l. *Koszciusko.*
Kocsubej gróf (orosz alkancellár) 300[1], 580.
Koháry Ferenc (helytartótanácsos) 64.
Koller gróf 479.
Kollonich László gróf (kalocsai érsek) 4, 5, 86, 87, 89, 702.
Kollonics Mária grófnő l. *Traun Ferencné grófné.*
Kollowrat Lipót gróf (államminiszter) 81, 87, 124, 197, 222, 225, 226, 236, 237, 242, 259, 261, 316, 318, 327, 329, 341, 353—355, 367, 414, 416—418, 473, 496, 502, 512, 540, 567, 678, 700, 711.
Kolosy József 139, 141, 151.
Komárom (Komorn) 1, 31, 32, 358.
Komárom megye 200.
Komarovszky (Komarofsky, a nádor kirendelt szárnysegéde Pétervárott) 598, 599, 602, 608, 610.
Komorn l. *Komárom.*
Konarszky gróf 138.
Kondé Miklós (nagyváradi püspök) 322, 563.
kongregáció l. *Mária-kongregáció.*
konkurzus 93—95, 113, 115, 116, 119—121.
Konstantin nagyherceg (I. Sándor cár öccse) 270—272, 276, 278, 280, 305, 369, 583, 586, 589—591, 598, 600, 601, 608.
Konstantinápoly 200, 244, 309.
kontribució l. *adó.*
Koos Pál Koss) 147, 148, 165, 168, 169, 198, 262.
Koppi Károly (pesti egyetemi tanár) 37, 39, 41, 42, 44, 46, 50, 51, 53, 166.
koronázás 1, 3—5, 7, 8, 12, 133.
koronaőr 119.
Korzakov (orosz tábornok) 267, 285, 297—299.
Koss l. *Koos.*
Kossuth József (varannói ügyvéd) 153.
Kossuth Lajos utca (Pesten) l. *Hatvani-utca.*
Kossuth László (zempléni szolgabíró) 134, 150[3], 153, 154, 157.
Kossuth Simon 138[a]).
Koszciusko (Kociusko, a lengyel szabadsághős) 140, 143, 157, 159.
Kotsy István (mihálfalvai plébános) 108.
Kourakin l. *Kurakin.*
Kovács Antal (megyei esküdt) 147.
Kováts Pál (Zemplén) 156, 160, 262.
kozákok 284, 285.
Kozáky János (kassai diák) 148, 149, 162, 165, 167, 168.
Kozich István (Kozics) 100, 109, 110, 209.
Köpcsény (Kittsee, Moson megye) 1.
Körmend 181, 183, 184.
Körös (folyó) 648.
Körös megye (Kreutzer-Komitat) 227, 233, 264.
Kőszeg (Güns) 187, 282.
kőszegi piarista rendház 702—704.
Kőszeghy László (csanádi prépost) 323.
követi utasítás 108, 124, 126, 156, 162, 474, 480—484, 498, 520, 535, 676.
közalapítványok (Stiftungsfond) 327, 328, 703—706.
közalapítványi pénztár 650. V. ö. *közalapítványok.*
közbiztonság 189[1], 212, 214—216, 218, 650—653, 664.
közellátás 362, 427, 435, 566, 663. V. ö. *kincstári szállítások, terményvásárlások.*
közhangulat 112, 113, 123, 204, 210, 211, 212, 232, 361, 397, 425, 426, 497, 657, 677, 678, 692—698, 700, 706.
közigazgatás 199, 241, 242, 242[1], 657, 658. V. ö. *köztisztviselők, megyei közigazgatás.*
közmunka (robot) 287.
közműveltség 40, 44, 405. V. ö. *közoktatás.*
köznemesség l. *nemesség.*
közoktatás 15, 16, 27, 29, 41, 42, 47, 61—65, 77, 204, 205, 217, 399—402, 404, 405, 407, 410, 411, 413—418,

421, 423, 440—442, 444—461, 564, 705, 706.
községi jegyzők 405.
köztársasági eszme l. *antimonarchista eszme.*
köztisztviselők 23, 384, 385, 387, 388, 405, 406, 416—418, 657. V. ö. *közigazgatás, köztisztviselők elmozdítása.*
köztisztviselők elmozdítása 14, 16, 18, 30, 37, 38, 42, 48—52, 55, 109—111, 163, 164, 166, 168—170, 197, 209, 262, 324, 325, 713, 719—721.
Krajna 358, 433, 620—628, 631, 634—637, 643, 710.
Krajova 244.
Krakkó (Krakau) 267, 279, 296, 311, 312.
Kranzberg (udv. tanácsos) 211[1], 242[1].
Kreil Antal (pesti egyet. tanár) 37—39, 41, 42, 44—47, 50, 51, 53, 166.
Kreutzer-Komitat l. *Körös megye.*
Krisztinaváros (Budán) 11.
Kronstadt 602.
Kufstein 76[2].
Kulin József 128, 144, 152, 156.
Kulpa 239.
Kulpacsatorna 620, 625, 631.
Kún László (Khunn, veszprémi alispán) 35, 70, 107, 108.
Kunország (Cumania) 4.
Kurakin Sándor hg (Kourakin, orosz alkancellár) 580.
kuria. 63, 207, 208, 263.
Kutaizov, (Kontaizof, I. Pál cár bizalmasa) 301, 309.
Kutschera (őrnagy) 359.
Kymmene (folyó, a Finnöbölbe torkollik) 590.

L'Epine (L'Espine, ezredes és tengerészeti parancsnok Velencében) 429, 434.
La Langue (orvos, a varasdi szabadkőműves-páholy székmestere) 98. V. ö. *Jonathas.*
La Tourette (a maltai lovagrend kormányzója) 284.
Lacy Móric gróf (tábornagy) 103.
Lacy (orosz tábornok) 269, 272.
Laczkovics János (százados) 41, 206[1], 393—395.
Laczkovics László (János testvére) 391, 395, 396.
Laforêt (berlini francia követ) 580.
Laibach (Laubach) 180, 183, 621, 625—627, 629.
Lajos, I. (magyar király) 74, 416.
Lajos, II. (magyar király) 51, 52, 102.
Lajos, XVI. (francia király) 137, 715.
Lajos bajor herceg (a későbbi I. Lajos király) 376[1], 590, 596.
Lajos badeni őrgróf. 578, 585, 586.
Lakics György (pesti egyetemi tanár) 441.
Landerer Mihály (budai könyvnyomdász, a Martinovics-pör elítéltje) 391, 394, 395.
Landstrasse (Budán) 91.
Lányi Sámuel (kereskedősegéd) 288, 289, 313, 314.
Lapouchin (orosz kamarás) 304, 307, 308.
latin nyelv 444—449, 460.
Latinovics János (helytartótanácsos) 64, 93.
latomia 14. V. ö. *illuminatusok, szabadkőművesség.*
Laxenburg 34, 86, 96, 114, 115, 187, 221, 223, 235, 243, 297, 367, 368, 483, 533.
lázadás l. *forradalmi mozgalom.*
Lazansky gróf 29, 85.
Lazony (Zemplén megye) 137.
Leeb Ferenc 663[1].
Lehoczky Mihály (Lehotzky, harmincados) 160, 161, 196.
Leibnitz Gottfried Vilmos 39.
Lelesz 156.
Lemberg (Leopol) 149, 589, 607.
lembergi egyetem 65.
lembergi érsek l. *Kicki Kajetán.*
Lengyel (vallásalapítványi fogalmazó) 153.
lengyelek 143, 153—155, 157, 159, 161, 168. V. ö. *Lengyelország.*
Lengyelország (Polen) 14, 80, 141, 171, 256, 288, 524, 527, 568, 585. V. ö. *lengyelek.*
Leopol l. *Lemberg.*
leszerelés 201—203, 205, 373, 374, 382, 383, 405, 516.
Levacsev (Lewasheff, Levachef, orosz tábornok) 307, 368.
Levanté 620.
Lichtenberg gróf (hadseregparancsnok) 176.
Lichtensteeg (a Thur völgyében, Svájcban) 297.
Liedemann (pesti kereskedő) 102.
Lieven Andrejevics Kristóf gróf (I. Pál cár főhadsegéde) 276, 302.
Lieven grófnő (Mária és Katalin orosz nagyhercegnők főudvarmesternője) 601, 606.

Lievland (Liefland) 594.
liga, szuperarisztokratikus 167.
Linz 246.
Lipcse (Leipzig) 63.
Lipót, I. (magyar király) 219, 525.
Lipót, II. (magyar király) 37[1], 51, 65, 116, 168, 170, 503.
Lipótváros (Pest) 438[1].
Lippa (Isztria) 628, 635.
Liptay János 158.
Liptó megye 64, 108, 139, 159.
Liptótepla 139[1].
Liszka l. *Olaszliszka.*
liszt 257, 422, 426.
Littau 272.
„Litterae ad imperatorem" (Martinovics röpirata) 41, 46.
littorale (magyar tengerpart) 494—496, 500, 501.
Livulszky József (sátoraljaújhelyi piarista prior) 140.
ló-(szükséglet stb.) 114, 117, 120, 246, 250.
Locatelli J. (Cobenzl távozása után a szentpétervári osztrák követség vezetője) 599.
Lodomeria 4, 52.
Logen l. *szabadkőművesség.*
Lonovics Pál 138, 392.
Lontsák András 148.
Lorenz Márton (államtanácsos) 460, 461, 703, 707.
lótenyésztés 436, 437, 452, 466, 478, 663.
Lotharingiai Ferenc herceg (Mária Terézia férje, kir. helytartó) 13, 18, 122, 124.
lotto 60, 66, 67.
lovarda terve (Landesreitschule) 452.
lovasság 176, 183, 196, 219—221, 224, 227, 234, 346, 347, 349, 350, 357—362, 372, 503, 550, 572. V. ö. *kozákok.*
Lovász Zsigmond (békési főispán, kir. biztos) 57, 69, 85, 236—242, 257, 258, 281, 329, 330, 332, 333, 339, 355, 433.
lövölde (pesti, budai) 11.
Luby Károly, benedekfalvi (szatmármegyei alispán) 499, 713, 714, 717—720, 723.
Luharszky Donát (varasdmegyei birtokos) 241. V. ö. *Lukaveczky.*
Lujza Amália (III. Ferdinánd toszkánai nagyherceg neje) 609[3].
Lujza-út (a tengerpartra) 620[3].
Lukaveczky (tévesen Luharszky helyett) 242.
Luneville 347, 575.
lunevillei béke. 375, 376, 379, 426, 577, 579, 581[4]. V. ö. *béke.*
Lübeck 279.
lyoni tanácskozás (1802 január) 579.

Machovez 39.
Maciejovice (Lengyelország) 143[3].
Mack (altábornagy, főszállásmester) 177, 183.
Mád (Zemplén megye) 140, 141, 147, 150.
Madarassy Ferenc (rimóci káplán, 1802-től cenzor) 462.
Maderani völgy (Svájcban, a Reuss-völgyéből ágazik ki keletre) 297.
Maggiore l. *Monte Maggiore.*
mágnások l. *főnemesség.*
magyar alkotmány 132, 133, 144, 215, 217, 232, 233, 327, 328, 381, 406, 408, 409, 417, 420, 474, 505, 518, 520, 525, 529, 530, 541, 547, 670, 676.
magyar ezredek (a cs. és kir. hadseregben) 86, 89, 201, 202, 229, 230, 371—373, 381—384, 418, 420—422, 488, 489, 503, 505—511, 516—520, 522, 523, 528, 530, 531, 542—550, 552, 566, 572, 683, 687, 690—693, 695, 700, 707. V. ö. *hadseregkiegészítése.*
magyar hadsereg l. *hadsereg* főcímszó alatt *önálló magyar hadsereg.*
„Magyar Kurir" 13[3].
magyar nemzet. 26, 50, 89, 94, 95, 170, 214, 215, 217, 229, 231, 232, 252, 255, 406, 417, 421, 452, 507, 543, 548, 700. V. ö. *magyar nyelv, Magyarország, magyar rendek, nemzeti mozgalom, országgyűlés.*
magyar nyelv. 27, 446—451, 461, 496, 500, 502.
magyar rendek 228—231, 238, 245—248, 251—254, 259, 406, 410, 413, 419, 420, 422, 423, 471, 472, 481, 488, 490, 497—499, 505, 507, 510, 512, 513, 515, 517—530, 532, 534, 536, 537, 539—549, 551, 553, 554, 557, 558—560, 562, 563, 611, 612, 614, 616, 618, 621, 642, 643, 669, 671—678, 680, 681, 683—699, 707, 708.
magyar tengerpart l. *littorale.*
magyar testőrgárda 3, 4, 301, 303, 307, 474, 476.

magyar udvari kamara l. *kamara* fő. címszó alatt.
magyar udvari kancellária l. *kancellária* főcímszó alatt.
magyarok l. *magyar nemzet.*
Magyarország 1, 4, 12, 27—30, 52, 53, 71, 77, 78, 80, 81, 85—88, 90, 91, 98, 103, 105, 107—109, 112, 114, 136, 137, 140, 141, 143, 144, 148, 159, 171, 181, 182, 196, 201—207, 212, 213, 215, 227—231, 233, 234, 236, 237, 240, 245, 246, 248, 249, 257—260, 281, 283, 316, 318, 319, 325, 327, 329—332, 334—341, 353, 354, 359, 360, 364, 371, 381, 382, 384, 387, 391, 393, 396—398, 400—403, 406—410, 412—418, 421—423, 435—438, 440, 442, 447, 452, 454, 466, 473, 478, 479, 481, 484, 489, 491, 494, 497, 501, 503, 506—508, 512, 514—517, 522, 525, 527—530, 538, 544, 545, 550, 563, 611, 612, 617, 619, 632—639, 641—645, 647, 650, 652, 653, 656, 659, 660, 664, 668—671, 677, 678—680, 682, 684, 689, 692, 695, 707, 709—711, 715, 716. V. ö. *Dél-, Felső-magyarország, magyar nemzet, magyar rendek, országgyűlés.*
magyarországi katonai főparancsnokság (budai) 56, 58, 114, 185, 189, 194, 195, 203, 205, 211, 215, 218, 219, 235, 257, 324, 333, 335, 504, 508, 566, 708. V. ö. *Barco, katonai főparancsnokságok.*
Maillard Sebestyén (mérnökkari ezredes) 182.
Mainz 63.
Maire (francia mérnök, csatornatervező) 617.
Majláth György (nádori ítélőmester, 1799-től a kir. jogügyek igazgatója) 37, 280, 288, 289, 313, 315—317, 378, 379.
Majláth József gróf (tárnokmester, majd állam- és konferencia-miniszter) 4[6], 18, 30, 35, 36, 41, 54, 60, 64, 74, 82, 91, 94, 111, 116, 124, 425, 427, 428, 502, 614, 643.
Majláth József gróf, ifj. (helytartótanácsos) 64, 71, 92[1], 93, 314—316, 365, 425, 463.
Major Zsigmond 144.
Majthényi László (Maitheny, helytartótanácsos) 68.
Makó Pál (a főloszlatott jezsuitarend volt provinciálisa) 45.
Malamocco (Velence és Chioggia közt) 429.
Malta 284, 285.
maltai lovagrend 277, 278, 280, 284, 310, 596[1].
Manfredini Frigyes márki 609[3].
Mansurov (tábornok, orosz) 285.
Mansurov-ezred (orosz) 285.
Mantua 92, 104[5].
Marburg 183.
Marczali Henrik 65[2], 644[1].
Marengo 575.
Márffy Gáspár 242, 411.
Margitsziget (Kis- és Nagymargitsziget) 243, 244.
marhavész 332.
Mária Amália főhercegnő (II. Lipót legfiatalabb leánya) 176—179.
Mária Auguszta (szász hercegnő) 604, 609, 654.
Mária cárnő (I. Pál neje) 270—275, 278, 280, 283, 286, 287, 293, 295, 296, 299, 301, 302, 306—309, 467, 567, 567[1], 568—571, 583, 584, 586—590, 594—597, 600—602, 604—611, 654.
Mária Ferdinanda Amália (bajor hercegnő, III. Ferdinánd toszkánai nagyherceg neje) 609[3].
Mária Klementina (I. Ferenc sziciliai király neje, József nádor huga) 467.
Mária kongregáció 86, 87.
Mária Krisztina főhercegnő, Albert szász-tescheni herceg neje) 92, 111.
Mária Lujza királynő (I. Ferenc neje) 8, 127, 176, 186, 303, 304, 308, 533.
Mária Pavlovna nagyhercegnő (I. Pál cár leánya) 590, 596, 600.
Mária Terézia (magyar királynő) 63, 65, 66, 115, 219, 224, 264, 290, 424, 479, 491, 492, 504, 514, 550, 623, 630, 642, 643, 681.
Maria Zell (Buda környékén) 11.
Marich Tamás (fejérmegyei alispán) 342.
Markov Arkadius (Marcoff) 579, 581, 582.
Maros 648.
marseillaise 39, 41, 44, 101.
Martinovics Ignác 14[1], 29, 37—39, 41, 44, 46, 96, 98, 105, 148, 206[1], 392, 394, 395. V. ö. az alábbiakat is.
Martinovics-káté (Katech. der reform. Societät) 147, 148, 159, 169, 389, 391—395.
Martinovics-összeesküvés (Martino-

vics-pör) 14, 16, 29, 35, 37, 40, 42, 43, 55, 76[2], 79, 96, 101, 102, 128, 144, 145, 163, 171, 174, 206, 388, 389, 390, 396, 404. V. ö. *societas reformatorum.*
Massena (francia tábornok) 264.
Mátay István 107, 108.
Mathesi István (Mathesius) 173, 173[1].
Matuska János 173[1].
Mátyás, I. (magyar király) 52, 672.
Mátyás, II. (magyar király) 124.
Mauks Mihály 150.
Mayer (budai sörfőző) 83.
mecklenburg-schwerini herceg 278, 294, 299, 308, 356.
Mednyánszky János báró (helytartótanácsos) 13[1], 59, 119, 121—123.
Megyék 27, 28, 30, 61, 63, 65, 122, 202—204, 213, 216, 229, 230, 233—235, 242[1], 245—253, 255, 258, 328, 348, 372, 412, 508, 646, 689, 694. V. ö. az egyes megyéket is.
megyei házipénztár (cassa domestica) 234, 415, 420, 673, 674, 676, 688, 701.
megyei közigazgatás 150, 152, 153, 156, 165, 166.
Melniczky 103.
Menczell János 717.
ménes l. *lótenyésztés.*
Mengotti Ferenc (velencei polgár) 431.
mérnöki kar (Genie-Korps, a hadseregnél) 182, 234, 255, 256.
mérnökképzés 451.
Merveldt Miksa gróf (Meerfeld, altábornagy) 599.
Merveld-ulánusezred (az 1-ső számú, azelőtt Mészáros-ulánusok) 314.
Mesterházy Lajos 190.
Mészáros Pál (zempléni szolgabíró) 137, 141, 157, 160, 262.
Mészáros-ulánusezred (az 1-ső számú, Sárospatakon állomásozott) 143. V. ö. *Merveld-ulánusezred.*
Mezkos (Meskos, Oroszország) 280.
Mezőkövesd 147.
Mezősy Gábor 172.
Migazzi biboros 160.
Miglész (Miglecz, Zemplén megyében, Tőketerebestől északra) 139.
Mihálkovics János (hely tartótanácsos) 64.
Miklóssy Ferenc (egri nagyprépos és püspöki helynök) 323.
Mikola István (Mikula, táblai jurátus) 378, 379.
Mikos Mihály (udvari tanácsos, a kancellária előadó-tanácsosa) 450.
Miksa bajor választófejedelem (a későbbi I. Miksa bajor király) 578[1], 579, 583, 585, 586, 654, 655, 665—668.
Miksa szász herceg 609, 610.
Milossin Miklós (székesfehérvári püspök) 660.
Mirabeau 148, 149.
Miskey József 107.
Miskolc 161.
Mittau (Oroszországban) 278.
Mitterburg l. *Pisino.*
Mitterpacher Dániel (skutarii püspök, helytartótanácsos) 64.
Mlinarics Lajos (zalai másodalispán) 70, 102—104, 107—109, 111, 190, 209.
Mocsár (község, Bihar megye) 290.
mocsarak lecsapolása l. *vízimunkálatok.*
modenai herceg 583.
Mohilov (Oroszország) 299, 301.
Mokcsay János (ungmegyei szolgabíró) 713, 714, 715, 717—723.
Mokossinyi Antal 158.
Moldva 55.
Molnár József 134.
monarchia (osztrák-magyar) 27, 50, 81, 113, 115, 119, 229, 233, 235, 255, 256, 307, 364, 418, 473, 505, 507, 514, 527, 574, 608, 622, 624, 637, 642, 643, 657. V. ö. *Ausztria, Magyarország, Habsburg-ház.*
Monte Maggiore 628, 635.
Montgelas Miksa József gróf (bajor miniszter) 654, 665—668.
Montona (Isztria) 432.
monyorókeréki szabadkőműves-páholy l. *szabadkőművesség* főcímszó alatt.
morlakkok (isztriai törzs) 432, 433.
Morva (Zemplén megye) 131, 153, 154, 158.
Morvaország 259, 381, 563, 710.
Moson (Wieselburg) 31, 32.
Moson megye 31, 555.
Moszkva (Moscau) 588, 591, 606, 607.
Muggia (Isztria) 628[3].
Mumhart Márton (gömöri szolgabíró) 75.
Mumian (talán Mune v. Muggia helyett, Isztriában) 628.
Mundi (brünni kereskedő) 316.
Mune (Isztria) 628[3].
Muniar (Isztria, talán elírás Mune vagy Muggia helyett) 635.

Munkács 161, 381, 388.
munkácsi püspök 718. V. ö. *Bacsinszky András.*
Muraköz 100, 490.
Muravjev (Mouravief, — Apostol Matvejevics Iván, vagy Nikitics Mihály) 575, 578.
Müller (titkár) 34.
Müller Jakab Aurél (a szebeni szász gimnázium tanára) 462.
München 580[1], 654, 664—668.

Nádasdy gróf 496.
Nádasdy Mihály gróf, id. (b. t. t., főlovászmester, komáromi főispán) 69, 358[1].
Nádasdy Mihály gróf, ifj. (udv. kam. fogalmazó) 200.
Nádasdy Tamás gróf (Nadasti, altábornagy) 60, 66.
nádor. 13, 13[1], 51, 52, 121—127, 215, 235, 257, 409, 410, 481, 484, 492, 513.
Nádor-ezred 542, 554.
nádori ítélőmester 218.
nádori titkos kabinetiroda 215.
Nagy Imre (zempléni szolgabíró) 78[2], 79, 135, 172—174.
Nagy János, tolcsvai 173[1].
Nagy József, felsőbükki (personalis) 18, 127, 215, 218, 243, 418, 468, 469.
Nagy József (a tanulmányi és vallásalap nagyváradi jószágfelügyelője) 199.
Nagy Károly (sümegi plébános) 107, 108.
Nagybánya 34[1].
nagybányai főbányagrófság 611, 614.
Nagybritannia l. *Anglia.*
Nagymihály (Zemplén megye) 131[1].
Nagyruszka l. *Ruszka.*
Nagyszeben 614.
Nagyszombat (Tyrnau) 15, 61—63, 65, 206, 209, 281, 441, 457, 458, 460, 461.
Nagyvárad (Großwardein) 40, 199, 281, 317.
nagyváradi káptalan 320, 322.
nagyváradi kath. püspökség 318, 320—322.
nagykikindai kerület (Großkikinda) 437.
Napidíjak 67, 69.
Napoleon, I. (le premier Consul, Bonaparte) 92[3], 264, 577—579, 582, 584, 585, 591—593, 711.
Nationalsenat l. *szenátus.*
Naypár László (kapitány) 102.
nemesfém(-kivitel, -szükséglet stb.) 184, 185, 611, 613.
Nemess Zsigmond 181, 182.
Nemessányi Imre 153, 157, 158, 392.
nemesség 31, 84[5], 115—121, 130—132, 152, 229, 327, 328, 355, 402—404, 413, 414, 416, 445, 450, 479, 672—674, 676, 679—681.
nemesség adományozása 67, 83, 106.
nemesség-igazolás 146, 165, 168.
Német József (terebesi intéző) 137.
német kérdés l. *Németország.*
német nyelv 448, 461.
Németh (a fiumei gubernium ülnöke) 353[1].
Németh István (liszkai pap) 144.
Németh József (a kir. jogügyek igazgatója, utóbb 1799-től udv. tanácsos) 13—18, 33—44, 46, 54—56, 67, 73, 75, 78, 96—98, 100, 101, 106, 108—110, 129, 130, 147, 150, 156, 161—174, 192, 206—209, 214, 215, 218, 280, 282, 393. V. ö. *királyi jogügyek igazgatója.*
Németország 95, 303, 349, 375, 575[3], 577—579, 581, 582, 607, 623, 630.
németországi sereg l. *hadsereg* főcímszó alatt.
nemzeti hitel l. *hitel.*
nemzeti mozgalom 52, 130—133, 152, 153, 155, 157, 158, 162, 168, 170. V. ö. *forradalmi mozgalmak.*
nemzeti szellem l. *magyar nemzet.*
népfelkelés 235.
népösszeírás 381—383, 422, 487—489, 505, 506[1], 508, 509, 517, 519, 522, 526—529, 532, 533, 542, 543, 551, 552, 553, 566, 567, 572, 654, 679, 683, 684, 692, 699.
Neszmély (Nészmil). 31.
Neuberger András (kabeneti titkár) 127.
Neudorf l. *Nyergesújfalu.*
Neuhäusel l. *Érsekújvár.*
Neuherr 34.
Neumann (Neumanny, kassai kereskedő) 149, 161, 165.
Neusatz l. *Ujvidék.*
Neusohl l. *Besztercebánya.*
Neuss 44.
Neustadt (a mai Lipótváros, Pesten) 438.
Neutra l. *Nyitra.*
nevelésügy l. *közoktatásügy.*
Niczky Kristóf (országbíró) 415.
Nogarola (bajor tábornok) 665, 666, 668.

Nógrád megye 64, 73, 83.
Normalia (Normalresoluzion, elvi jelentőségű legfelsőbb elhatározás) 477.
Novo Szello (Szerémségben) 56.
növénygyűjtés (az udvar részére) 85.
Numsen (orosz tábornok) 271, 278, 280.

Nyergesújfalu (Neudorf) 31, 32.
Nyitra (Neutra) 358.
Nyitra megye 68, 187, 243[3].
nyomdák bezárása 217.[a)]
nyugdíj 195, 723.

Ober-Laibach 625.
Oberste Münz- und Bergmeisteramt (Csehország) 614.
Óbuda 2[1], 31[5].
Ocskay (zempléni szolgabíró) 366.
Odessa 588, 589, 711.
Ofen l. *Buda.*
Okolicsányi János (zempléni alispán) 151, 156, 341—344, 379.
Okolicsányi József (a 16 szepesi város adminisztrátora) 288, 289.
oláhok (magyarországiak) 652.
Oláhország (Wallachei) 55.
Olaszliszka (Liszka) 142, 144.
Olaszország 84—86, 179, 201, 202, 219, 225, 237, 260, 261, 274, 297, 298, 310, 334—341, 360, 413, 414, 503, 515, 574, 575[3], 577, 579, 581, 581[4], 628.
olaszországi sereg l. *hadsereg* főcímszó alatt.
oligarchia 52.
olvasókörök 222—224.
Opacka (helység) 161.
oravicai főbányagrófság 614.
Orczy-család, báró 147.
Orczy József báró (zempléni főispán) 54, 78, 79, 128, 130, 140, 141, 143, 144, 145, 147, 150, 151, 152, 166—169, 171, 197, 198, 262.
Orlando (a fiumei kormányzóság elnöklő ülnöke) 241.
Ormoss László 151.
Ormoss Menyhért 159.
Ormoss Menyhértné (szül. Bydeskuthy Magda) 159.
orosz hadsereg 269, 271—274, 276—278, 280, 283—285, 297, 299, 303, 305, 309, 311, 574, 575, 583.
orosz propaganda (moldva- és oláhországi) 55, 56.
orosz-osztrák viszony 302, 306, 310, 368—370, 375, 569, 570[1], 571, 574, 575, 578—585, 595, 599—602.
Oroszország (oroszok, orosz udvar, — kormány) 80, 258, 267, 268, 282, 288, 292[2], 299, 304, 310, 368, 369, 505, 567—571, 573—575, 575[3], 578—581, 581[3], 582, 584—586, 590, 591, 593—595, 600, 607—609, 657, 711.
országbíró. 486, 487. V. ö. *Szentiványi Ferenc, Zichy Károly gr., Végh Péter.*
országgyűlés 3, 11, 13, 16, 51, 52, 65, 71, 95, 103, 103[5], 104, 105, 108, 111, 113, 119—127, 132, 133, 146, 168, 171, 189[1], 190, 192, 193, 196, 201, 202, 211[1], 223, 229—231, 235, 242[1], 247—252, 255, 321, 351, 373, 381—384, 397, 398, 404, 406, 407, 409—415, 418—424, 442, 456, 459, 463, 464, 466, 468—472, 477, 479, 484, 487—489, 496—498, 502—504, 506, 507, 510, 512, 513, 515, 518—523, 525—532, 534, 535, 537, 539, 541—543, 545—547, 551, 552, 554—566, 568, 569, 611, 612, 615—618, 622, 642—644, 653, 656, 669—702, 707, 709. V. ö. *magyar rendek.*
országgyűlési meghívók (regales) 472—474, 480, 691.
országgyűlési nyomtatványok 555, 556, 697—700.
országgyűlési végzések 176, 224, 225, 227, 231, 233, 247, 250—252, 328, 421, 488, 489, 491, 492, 504, 508, 514, 519, 523, 527, 528, 542, 547, 548, 551, 560, 561, 566, 567, 572, 617, 680, 681.
országos kapitány (magyar, katonai) 235, 357.
országos bizottság l. *regnicolaris deputatio.*
országos levéltár 685.
országos pénztár (fundus publicus) 644, 673, 687, 688, 696—701.
Oszterhuber Antal 107, 190.
Ott Péter (altábornagy) 104, 350, 351, 359, 382.

Ödenburg l. *Sopron.*
önálló magyar hadsereg 121, 122.
örökös főispánok 487, 489—493.
örökös tartományok 52, 81, 89, 245, 246, 249, 327, 331, 363, 382, 402, 410, 413, 414, 418, 422, 442, 473, 503, 505, 512, 514, 516, 517, 620—625, 627—632, 635, 637—642, 669—

671, 677, 695, 709—711. V. ö. az egyes tartományokat és *Ausztria.*
Össi (Bihar megye) 290.
Őz Pál (a Martinovics-összeesküvés részese) 41, 46, 392.

Padua 426.
paduai egyetem 426.
Pahlen Lajos (orosz tábornok) 270.
páholy (szabadkőműves, □-el is jelezve) l. *szabadkőművesség* főcímszót.
Pál, I. (orosz cár) 267—278, 283, 293—312, 356, 368—371, 375—378, 574, 575, 575[1], 580[3,4], 593[3], 596[1].
Pál Zsigmond 173.
Pálfalvay István 147.
Pálffy-család, gróf 490.
Pálffy József gróf (Károly fia, a kancellária előadó tanácsosa) 563.
Pálffy Károly gróf (magyar kancellár) 4, 5, 9—11, 39, 40, 51, 53, 70, 71, 78, 79, 87, 96—98, 100, 106, 126—128, 172, 179, 197, 235, 345, 346, 386, 387, 413, 418, 480, 482, 482[3], 483, 484, 498, 499, 562, 563, 653, 717. V. ö. *Hugo* és *szabadkőművesség* főcímszó alatt *tartományi nagymester.*
Pálffy Lipót gróf (elmozdított csongrádi főispán) 168, 260.
Palles Mihály (zágrábi harmincados) 264.
Palmanuova 183, 184.
pálosok 459.
Panin Petrovics Nikita gróf (orosz alkancellár) 270[4], 300[1], 301, 302, 306, 578. 580.
pápa 74, 106, 206, 207, 323. V. ö. *XIV. Kelemen, XIV. Benedek.*
Pápa 359.
papnevelde l. *pesti papnevelde.*
papság l. felekezetek szerint.
Parabuty (helység Bácstól nem messze) 57.
paraszt(-izgatás, -lázongás) 130, 131, 137, 154, 156, 162, 194—196, 361, 362, 544, 555, 656, 657.
parasztság 27, 108, 202—205, 333—335, 372, 403, 405, 413, 416, 444, 445, 449, 460, 544, 546, 588.
Parenzo (Isztria). 431—433.
Paris 177, 575[3], 578—581, 581[4], 655, 664, 665[1].
Parma 375.
Passau 580—583.
Pászthory Sándor (fiumei kormányzó) 37, 39, 98. V. ö. *Isaac.*
pásztói ciszterci-apátság 705.
Pavlovszk l. *Petropavlovszk.*
Payer Gáspár (ügyvéd) 142.
Pázmány Péter 457.
Pazvan Oglu (viddini basa) 200, 201, 211[2], 236, 244, 245, 258.
Péchy Emanuel 157.
Péchy Imre (bihari alispán) 102, 104, 136.
Péchy József 136, 151, 152, 157.
Pécs (Fünfkirchen) 105, 194, 282, 287, 288.
pécsi akadémia 457, 458, 461.
pécsi püspökség 318, 321.
pénztelenség 66, 175, 184, 217, 231, 237, 247, 249, 254, 259, 260, 329, 336, 337, 340, 347, 348.
pénzügyek (res monetaria) 420, 544, 554. V. ö. *bankjegy.*
Pergen János Antal gróf (rendőrminiszter) 205, 211, 213—215.
Perleberg (kamarai számvevőségi tisztviselő) 497.
perrendtartás 687, 691, 698, 699.
personalis l. *személynök.*
Pest 2, 3, 9—12, 40, 60—65, 77, 85[2], 132—134, 146, 147, 195, 222, 223, 282, 284, 288, 289, 323, 324, 361, 378, 393, 416, 437—440, 457, 458, 469, 500—502, 512, 613, 617, 618, 647, 662, 685, 686, 699, 704, 711, 712.
pesti egyetem 10, 15, 41, 45, 60—66, 76, 77, 416, 440, 441, 444, 451[2], 456—461.
pesti kamarai adminisztráció 438.
pesti papnevelde 399.
pesti „zu den 7 Sternen" szabadkőművespáholy l. *szabadkőművesség* főcímszó alatt.
Pest megye 3, 30, 31, 63, 176—179, 181, 182, 210, 243, 346, 480.
pestis 32, 56—59, 66, 67, 69, 564, 644, 696.
Péter Frigyes György (oldenburgi herceg) 654.
Petersburg l. *Szentpétervár.*
Pétervár l. *Szentpétervár.*
Pétervárad (Peterwardein) 287.
Petheő József (címz. püspök pécsi őrkanonok). 318.
Petropavlovszk (Pavlovszk, Szent-Pétervártól délre) 602, 608, 610, 611.
Pettau 621, 625, 626, 629.
Pfürdt bailly (a maltai rend bécsi követe) 278.

piarista-rend 42, 140, 401, 413, 415, 416, 441, 701—707.
Piave 183.
Pignerolo (Pignerol, Turintól délnyugatra) 297.
Piliscsaba 2[1].
Piller Celestin (a kőszegi piaristagimnázium igazgatója) 37, 40—42, 46, 47, 50, 51, 53.
Pinguente (Isztria) 433.
Pirano (Isztria) 430, 433.
Pisino (Mitterburg, Isztria) 431, 433.
Piskolt (Piskolth, Bihar megye) 134, 135.
plébániák rendezése (Pfarr-Regulation) 88.
Podmaniczky József báró (helytartótanácsos) 60, 64, 65, 105[1], 440, 478[1], 619.
Podmaniczky László báró. 105[1].
Pola. 430—434.
polgári törvénykezés 687, 691, 698, 701.
polgárság 27, 404, 413, 416, 444, 445, 449, 512.
Polyak (bácsmegyei szolgabíró) 57.
Pongratz (magyar gárdahadnagy) 656.
Pongratz (ungmegyei ülnök) 718.
Poprád 287.
Poroszország 80, 115, 171, 302, 416, 505, 507, 575[3], 577—585, 602, 607.
porták felosztása, illetve összeírása (portae palatinales) 328, 420, 422, 517, 518, 680, 687, 688, 701.
Porto Quietto (Isztria) 431.
Porto-Ré 632, 634, 636.
pósta 387, 388.
Poturnyay Ilona l. *Szirmay Péterné*
Pozsony (Pressburg) 61, 124—126, 247, 249, 260, 281, 355, 358, 415, 418, 419, 422, 442, 457, 461, 463, 464, 470—472, 479, 497—499, 502, 507, 511, 512, 525, 536, 537, 542, 553, 555, 557, 559—561, 565, 684, 685.
pozsonyi akadémia 440, 442, 457, 460, 461.
Pozsony megye 35, 39, 61, 123, 178, 490.
Prága 63, 65, 279, 609[3], 710.
prágai egyetem 65.
pragmatica sanctio 265, 473, 643.
Pray György 514, 623.
premontrei rend 421, 423, 459, 461, 702—704.
Pressburg l. *Pozsony.*
Preszaka (Prezseka, Bihar megye) 289, 290.
prímás (esztergomi) 492, 493. V. ö. *gróf Batthyány József.*
Promontor 6, 7[1], 10.
Prónay Gábor báró (gömöri főispán) 573.
Prónay László báró 486.
protestánsok 65, 74, 151, 167, 192, 193, 319—322, 402, 413, 414, 450, 461, 479. V. ö. akatholikusok.
protestáns egyetem 416, 418.
protestáns papság 401, 413, 415, 416.
Pusztay György (tokaji kereskedő) 315, 366.
Püchler József báró (helytartótanácsos, kir. biztos a szerémi pestis idején) 56—58, 66, 69, 70, 84.
püspöki kar l. *főpapság.*
püspökségek (betöltése, jövedelme) 318—322, 669, 670.

Quader l. *szabadkőművesség.*
Quarnero 433.
Querini (a velencei arzenál elnöke) 429.
Quosdanovič 92[3], 104[5].

Rába (Raab) l.
Rábca (Rabnitz) l.
Rabnitz l. *Rábca.*
rác kereskedők 245.
Rácváros (Budán) 11.
Ráday Gedeon gróf (udvari tanácsos, a hétszemélyes tábla elnöke) 119.
„Radel" („Kerék") vendégfogadó (Óbudán kívül) 31.
Radzym (Lengyelországban, Lublintól északra) 267.
Rajna 579.
rajnai flottilla 429[11].
rajnai hadsereg l. *hadsereg* főcímszó alatt.
Rajner főherceg 644.
Rákócz (Zemplén megye, Nagymihálytól északra) 134, 136, 158.
Rákóczi Ferenc, II. 365.
Rákóczi Ferenc, II. kiáltványa 155.
Rákóczi-szabadságharc 158.
Rákóczi-út (Pesten) 10[3].
Ráma 4.
rastadti béke 188.
ratio educationis (1777-iki) 66.
Ratisbona l. *Regensburg.*
Raynal abbé 418.
Razumovszky Cirillowics András gróf (Rasumofsky, Rasumowsky, tábornok, Oroszország bécsi követe) 267, 269, 277, 295, 298, 578.

Rechberg (pétervári bajor követ) 298.
Rechorowsky (helytartótanácsi kancellista) 35.
reformátorok társasága l. *societas reformatorum.*
reformtervek 381, 433.
Regensburg (Ratisbona) 580.
regnikoláris deputáció 61, 65, 85, 192, 418—420, 423, 424, 474, 476, 487, 493—495, 500, 501, 506, 512, 513, 551, 557, 611, 612, 615, 617, 618, 653, 687, 688, 690, 697—699, 701, 702.
Rehbinder (orosz tábornok) 284, 285.
Reichenberg (Csehország) 317.
Reichskanzlei l. *kancellária* főcímszó alatt, *birodalmi kancellária.*
Reischach Simon Tádé (államminiszter) 17, 40, 53, 87, 124, 224, 259, 261, 316, 341, 414.
rendszerváltozás (politikai) 379, 381, 390.
Répás Ferenc (zalamegyei aljegyző) 99, 100.
requirálás 331, 332, 337, 339, 340.
restauráció l. *tisztújítás.*
Révay Antal báró (alezredes) 195.
Révay Apollónia bárónő l. *Szirmay Lászlóné.*
Révay Pál báró (túróci örökös főispán, zágrábi adminisztrátor) 266, 267, 563.
reverzális (köztisztviselőké) 384—388.
Reviczky László 146.
Reviczky Pál 146, 154, 155.
réz 613.
Réz József (Rees, békésmegyei szemorvos) 35, 53, 54, 57, 68.
Rhédey József 139.
Rhédey Lajos 133—136, 139, 140, 142, 158, 163[1], 166, 167, 169, 187, 188, 198, 262, 324—326, 565.
Rholl l. *Rholly.*
Rholly József (Rholl) 137, 138, 139, 151, 152.
Riethaller Mátyás (jezsuita, egyetemi tanár, könyvcenzor) 462.
Riga 268, 269, 591.
Rimóc 462[4].
Rogoz (Rogosz, Bihar megye). 285, 290.
Róma 74, 206, 207.
Romanov gróf (Konstantin nagyherceg inkognitóban használt neve) 278.
Romanzov Szergej gróf 593.
Ronner (a föllebbviteli bíróság tagja) 427.
Roschmann-Hörburg Antal (császári udvari és állami levéltárnok) 514, 623.
Rosenau l. *Rozsnyó.*
Rosenberg (orosz tábornok) 277, 278.
Rostopcsin Vasziljevics Fedor (Rastopchin, Rostopchin orosz főudvarmester és külügyminiszter). 270, 300, 300[1], 301—303, 309, 377.
Rosty János és Pál (a Martinovics-pör részesei) 41, 46, 47.
Roth Ferenc (a trieszti kormányzóság tanácsosa) 432.
Rottenhann Henrik gróf (államminiszter) 39, 87, 171, 224, 259, 261, 316, 351.
Rousseau, Jean Jaques 418, 421.
Rozanna (Breszt-Litovszk és Slonim közt) 267.
Rozgonyi Sándor 147, 157, 159, 160, 262.
rozs l. *gabona.*
Rozsnyó 314[1].
rozsnyói püspökség 318, 321. V. ö. *Andrássy Antal.*
Rozsos Pál (püspök) 412.
Rudolf, I. (magyar király) 490, 492.
Rugvitza (Zágráb megyében, a Száva mellett) 626, 627.
rumeliai basa 200.
Ruszka (Kis- és Nagyruszka) 137, 139.

Sadomit l. *Szatumik.*
Sághy B. 80.
Saint Gratien (svájci eredetű orosz tábornok) 285.
sajtó 104, 106, 210, 211, 217, 223, 459, 461. V. ö. *cenzúra.*
Sahlhausen Móric báró (a kassai tankerület igazgatója) 43, 156.
Salzburg 63, 581, 665—667.
Salzpreisfond l. *sóáralap.*
Šamac (Schamatz, a Száva mellett, a Boszna torkolata közelében) 647.
Sanct-Petersburg l. *Szentpétervár.*
Sándor nagyherceg (a későbbi I. Sándor cár) 269—271, 301, 307, 569, 570, 575, 575[3], 577, 578, 580, 585—592, 600 603, 606—608, 610, 611.
Sándor Frigyes Károly (württembergi herceg) 604.
Sándor Lipót főherceg (Leopold, nádor) 2[2], 3, 4, 6—9, 13, 14, 15[1—5], 16, 18, 28—32, 34, 37, 39, 40, 85[1], 96, 107, 122, 128, 151, 164, 174, 393, 396, 398, 402[1,2], 403[1,2], 404[1], 405[1], 406[1], 697.

Sarándi-árvák 367.
Sáros megye 56, 64, 80, 81, 219. V. ö. *Szentiványi Ferenc.*
Sárosi János 160.
Sárospatak 143, 314[1]. V. ö. *sárospataki diákok* és *kollégium.*
sárospataki diákok 159, 160, 167. V. ö. *sárospataki kollégium, Csokányi.*
sárospataki kollégium 159, 168, 169. V. ö. *sárospataki diákok.*
Sárvíz 293.
Sátoraljaújhely (Újhely) 140, 141, 152, 153.
Sauer Kajetán gróf (arbei választott püspök, nagyváradi prépost és kanonok) 35, 102, 322.
Saurau Ferenc gróf (a bécsi udvari kamara elnöke) 215, 280—282.
Savoy-dragonyosezred (a későbbi 13. dragonyosezred) 360—362.
Sax (építési igazgató) 617.
Sbarra Franciotti Ferrante márki (Lucca rendkívüli követe I. Ferenc koronázásán) 2.
Schaffhausen 299.
Schams Ferenc 7[1].
Schedius Lajos (a pesti egyetemen az esztétika tanára) 37, 41, 42, 46, 50[b].
Scherbatoff (I. Pál cár főszárnysegédje) 309.
Scheremeteff (orosz főkamarás) 307.
Schick (gabonakereskedő) 240.
Schilling (udvari tanácsos) 215.
Schittlersberg Ágost Vitus (államtanácsos) 643.
Schlözer August Ludwig (a Staatsanzeigen kiadója) 620[1].
Schmidegg Ferenc gróf 150, 159.
Schmölnitz l. *Szomolnok.*
Schoen Arnold 3[5], 11[1].
Schoenbeck-ezred (orosz) 285.
Schönborn gróf 433.
Schönbrunn 28, 31, 610.
Schönholz Ignác 185.
Schönstein Ferenc (udvari tanácsos) 617.
Schraud Ferenc (orvostanár) 57.
Schwarzenberg Károly Fülöp herceg 573[3].
Schwarzhorn báró (államfogoly) 161[4] 165, 168, 169.
Schweickhard Alajos (Schweükhart) 80, 81, 514.
Sebestyén István 105.
Sebő György (királyhelmeci jegyző) 155.
selmeci főbányagrófság l. *alsómagyarországi főbányagrófság.*
selyembehozatal 418.
Semlin l. *Zimony.*
Semsey András (udvari tanácsos, 1802-től personalis) 155, 469, 470, 477—480, 498, 534, 535, 538, 540, 644.
Sennyey János báró (Zsenyey) 139, 156, 157, 165, 167—169, 198, 263.
Septemviraltafel, Septemvirat l. *tábla* főcímszó alatt *hétszemélyes tábla.*
sérelmek (gravamina) 397, 404, 406—412, 414, 419, 421, 423, 474—476, 498, 505, 517, 527, 528, 537, 541, 554, 671, 688, 690, 691, 694, 695, 698, 700, 701.
Sievers Jefimovics Jakab gróf (orosz államférfi) 594.
Sigmond Pál (ifj. és id., debreceni polgárok) 291.
Sigray Antal gróf (Zsigrai, a Martinovics-összeesküvés részese) 37, 40, 41, 46, 47, 55, 96, 97, 190, 206[1].
siklósi uradalom 194.
Simegh l. *Somogy.*
Simplon (Svájc) 297.
Sinkay József (keszei plébános) 108.
Sisseck l. *Sziszek.*
Skerlecz Miklós báró (zágrábi főispán) 264—267, 512.
Skublics l. *Szkublics.*
Slonim (Breszt-Litovszk—Vilna közti úton) 267.
só árának emelése 422, 423, 472, 672, 674—678, 701. V. ö. *sóáralap.*
sóáralap (Salzpreisfond) 234, 644—650, 696, 697, 700.
„societas reformatorum" (reformierte Societät) 389, 391—395. V. ö. *Martinovics-összeesküvés.*
Soldos József 75.
Soltész László 716.
Soltykoff (orosz tábornok) 269.
Somlyai János (udvari tanácsos, a magyar kancellária előadó-tanácsosa) 441, 450.
Somogy l. *Somogyi János.*
Somogy megye (Simegher, Sümegher Komitat) 185, 227, 351—353, 356, 361, 651.
Somogyi János (Somoghy, Somogy, udvari tanácsos, a kancellária előadó-tanácsosa, majd államtanácsos) 110, 111, 178, 186[1], 190, 207, 209, 396, 418, 440, 469, 470, 477, 484, 493, 496, 499, 500, 502, 514, 536,

538, 542, 553—555, 557, 561—563, 565, 567, 612—614, 617, 619, 622, 643, 650, 653, 670, 678—680, 682, 699, 702, 706, 708, 709, 711, 713, 720, 721, 723.
Somogyi Lipót (győri kanonok) 564.
Somsich Lázár (alajtónálló mester) 108, 565.
Sopron (Oedenburg) 282, 350, 352, 353, 355, 356, 358, 359, 362, 364, 496, 500, 501, 711.
Sopron megye 359.
Soro János (altábornagy, bánsági főparancsnok) 194.
Soroksár 9, 179.
sorozás l. *ujoncállítás.*
sószállítás 617, 618.
Souchteler (orosz mérnökkari tábornok 591.
Souwarow l. *Szuvarov.*
Spaawasser 468.
Spanocchi Lelio (alezredes, József főherceg ajója) 2.
spekuláció l. *uzsorakereskedelem.*
Spielmann Antal báró (államtanácsos) 65, 459[1].
Spissich János (zalamegyei alispán) 32, 33, 54, 56, 57, 70, 71, 96—111, 186, 190, 208, 209, 223.
Splényi József báró 195, 358, 433.
Sprung (gabonakereskedő) 240.
Staatskanzlei l. *kancellária* főcím alatt *titkos udvari és állami kancellária.*
Stadion-Warthausen János Fülöp Károly gróf 599, 610.
Stahl Fülöp (államtanácsos) 700, 710, 711.
Stahremberg grófnő (Rüdiger József János özvegye, Gudenus Mária bárónő) 286, 287, 348.
Stájerország 176, 220, 227, 621, 625, 709, 710. V. ö. *örökös tartományok.*
Stankóc l. *Sztankóc.*
statárium 650—653.
„Status regni Hungariae" (lázító röpirat) 337.
Steinamanger l. *Szombathely.*
Stettner József (helytartótanácsi titkár) 723.
Stiftungsfond l. *közalapítványok.*
Strellna (Oroszország, a Riga—Szentpétervár közti vonalon) 268, 280.
Strigonie l. *Esztergom.*
Stroganoff (orosz császári kamarás) 276.
Studienkommission és Studienhofkommission l. *tanulmányi bizottság* és *udvari tanulmányi tanács.*
Stuhlweissenburger Komitat l. *Fehér megye.*
Stunder János Jakab (koppenhágai festő) 102.
Sümegh l. *Somogy.*
Svájc 87, 88, 299, 303, 309, 575, 591.
svájci hadsereg (az ott operáló oroszosztrák) l. *hadsereg* főcímszó alatt.
Svédország 416, 588, 590, 591, 593, 597, 603.
Svencziczka grófnő 143.
Symor (Oroszország) 268.
„System de la nature" (egy tévesen Mirabeau-nak tulajdonított mű) 148, 149.

Szabadkőművesség (Logen, Quadern, jele: □) 14, 28, 68, 84, 96—106. 110, 111, 209. V. ö. *illuminatizmus, klubisták.*
budai páholy 105, 105[1].
glinai páholy 98[1].
kassai páholy 147.
monyorókeréki páholy 96.
pesti „zu den 7 Sternen" páholy 84[1], 106[1].
varasdi „boni consilii" páholy 97—99, 101, 103, 105, 106, 111.
zágrábi páholy 98[1].
zalaegerszegi páholy 96, 98, 109.
tartományi nagymester (Pálffy Károly gróf) 99, 101.
Szabó András címz. püspök 661.
Szabó János (pestmegyei főszolgabíró) 346.
Szabó László (biharmegyei aljegyző) 104.
Szabolcs megye 132, 133, 152, 167, 169, 170, 185, 262, 492[1].
Szamos 648.
Szakmáry 142.
Szalay Pál 138.
Szaller György (pozsonyi tanár) 37, 40, 41, 46.
szalma l. *takarmány.*
számvevőség l. *helytartótanács számvevősége.*
Szanáth (Szanot, Szombathelytől keletre) 187.
Szanot l. *Szanáth.*
Szapáry János gróf (előbb fiumei kormányzó, majd Sándor Lipót ill. József nádor főudvarmestere) 30, 32, 95, 283, 587, 596, 598, 600, 601, 606, 607, 607[2], 609, 609[4], 610, 620, 654, 655, 668, 710.

Szapáry József gróf (szerémi főispán) 563, 564.
Szapáry Péter gróf 190, 209.
szárazság 182.
Szarvas 451.
szarvasi gazdasági iskola 451.
Szathmáry Király József (Szatthmáry, szabolcsi alispán) 103.
Szatmár megye 185, 262, 391, 498, 499.
szatmárnémeti püspökség 659, 661.
Szatumik (Krassó-Szörény megye, Lugostól délre) 195.
Száva (Sau) 237, 240, 333, 625—627.
Széchen Sándor gróf (a magyar kamara elnöke) 60, 90, 175, 437, 464, 465, 612, 613, 712.
Széchenyi Ferenc gróf (somogyi főispán) 351, 353.
Szeged 617, 704.
Szeitz Leo 105[2].
székely határőrvidéki zászlóalj 360.
Szelepcsényi György (esztergomi érsek) 13.
személynök, királyi 111, 123, 126, 193, 262, 469, 470, 476—479, 481, 555, 556, 616, 617. V. ö. *Nagy József.*
Szemere-család 129.
Szemere Albert 78, 79, 142, 159, 167, 171—175.
Szemere István 153, 157, 166, 171, 198.
Szemere László 136, 141, 164, 166, 167, 169, 198, 262.
Szén Antal (a Martinovich-pör elítéltje) 34[4], 35, 391, 394.
széna (szállítás stb.) l. *takarmány.*
szenátus, 1790-ben tervezett (consilium regium nationale, Nationalsenat) 51, 52, 102, 103, 108.
Szent András-rend 269, 303, 304.
Szent Flórián-kápolna (Budán) 91.
Szent István 4, 5, 7, 192, 491—493, 722.
Szent István-rend 4, 86, 487, 562—565.
Szent István székesegyház (Pesten) 3[5].
Szent János-kórház (régi, Budán) 11[2].
szent korona 3, 4, 7.
Szent László 491—493.
Szentes (Zemplén megye) 131.
Szentessy (nyug. hadnagy) 159.
Szentiványi Bonaventura (helytartótanácsos) 567.
Szentiványi Ferenc (sárosi főispán, majd tárnokmester s 1802-től országbíró) 33, 40, 43, 44, 54, 56, 79, 103, 128—130, 132, 134, 136—139, 142—155, 157—162, 166, 172, 174. 187, 188, 196, 197, 214, 215, 218, 261—263, 291, 292, 325, 486, 487, 535, 652, 664[2], 712.
Szentjóbi László 173[1].
Szentléleky József 142, 173[1].
Szentmarjay-család 146, 165, 168. V. ö. *Hliniczky.*
Szentmarjai Antal 140.
Szentmarjay Ferenc 37, 39, 41, 44, 134, 140, 206, 389, 391—393, 395.
Szentmarjay Imre 140, 144, 152, 153, 156, 164, 166, 167, 169, 171, 197, 262.
Szentpétervár (Pétervár, Petersburg, St. Petersburg) 63, 267—269, 272—277, 279, 280, 282, 294—297, 310, 312, 316, 368, 369, 568—571, 580, 582, 586—588, 591, 595, 596, 599, 601, 602, 606, 654.
szentpétervári osztrák követség 370, 586.
Szenttamás (Bács megye) 287.
Szepes megye 55, 56, 64, 288.
szepesi kamarai adminisztráció (kassai) 365, 492, 493.
szepesi lándzsások 488, 493.
szepesi tizenhat város 288, 289, 488, 493.
Szepesszombat (Georgenberg) 288, 313, 314.
szépművészeti akadémia 452.
Szepsi István 153.
Szerbia 4.
Szerdahelyi Gábor (nyitraszerdahelyi, váci prépost és fölszentelt püspök, besztercebányai vikárius) 320, 322.
Szerdahelyi László (kamarai fiskális) 137, 141, 155, 157.
Szerdahelyi Pál, (nyitraszerdahelyi helytartótanács) 64.
Szerém megye 58, 66, 67, 69, 240, 241, 644.
Szervita-tér (Pesten) 3[4].
szerzetes papság 400, 401, 414, 415.
szerzetesrendek visszaállítása 407, 411—414, 417, 421, 423, 458, 459, 461, 462.
Szikszay Imre 147.
Szilágyi József 153.
Szilassy József (ítélőmester) 560.
Szily József (nagyszigeti, pestmegyei alispán, majd alnádor) 181, 192, 243, 435.
Szirma (Ugocsa megye) 137.
Szirmay Ádám 138, 139, 141, 142, 147, 157, 165, 167—169, 198, 263.
Szirmay András 136, 137, 164, 167, 168, 198, 262.

Szirmay Antal (az eperjesi kerületi tábla elnöke) 131, 139, 163, 166—168, 171, 196, 198, 262.
Szirmay János 149.
Szirmay Károly 152, 157.
Szirmay László (zempléni alispán) 54, 128—130, 149—153, 155, 156, 161, 263.
Szirmay Lászlóné (szül. br. Révay Apollonia) 128, 151.
Szirmay Pál 128, 136—139, 141, 142, 158, 163, 166, 167, 169, 171, 187, 198, 262, 263, 716.
Szirmay Péter 151, 154, 158, 164, 165, 167, 168, 198, 262.
Szirmay Péterné (szül. Poturnyay Ilona) 136, 150.
Szirmay Zsigmond 138.
Sziszek (Sisseck) 240, 246, 247, 249, 625—627.
Szkublics János 102, 190, 209.
Szlavonia 4, 219, 318, 349, 408, 642, 648.
Szlávy György 316—318, 394.
Szlávy János (a Martinovics-pör elítéltje) 55[1], 316, 317, 318, 380, 391—394, 396.
Szmetanovics Károly (Szmettanovics, a Martinovics-pör elítéltje) 391—393, 396.
Szolarcsik Sándor (Szolartsek, a Martinovics-pör elítéltje) 37, 39, 41, 44, 46, 206[1].
Szolnok 617—619, 647.
Szombathely (Steinamanger) 184—186, 359. V. ö. *szombathelyi püspökség.*
szombathelyi püspökség 318.
szomolnoki főbányagrófság (Schmölnitz) 611, 614.
Szörény megye 513.
Sztankóc (Stankóc) 158, 160.
Sztankóczy Em. 160.
Sztankovszky Mihály (tolcsvai g. kath. pap) 172[4].
Sztáray János Fülöp gróf (ungi főispán) 563, 564, 713, 717—720.
Sztáray Kristóf gróf 128, 142—145, 160, 163, 167—171, 174, 175, 187, 198, 262.
Sztáray Mihály gróf 136, 144, 151, 158, 395.
Sztemperszky Vince (brezovi lengyel) 154.
Sztratimirovics István (karlócai metropolita) 289, 290.
szubszidium 9, 66, 67, 78, 79, 85, 89—95, 104, 111—115, 117, 120, 121, 123—127, 141, 172—174, 202, 228, 230, 231, 240, 245—254, 258, 260, 324—326, 328, 329, 342—346, 353—355, 380, 415, 418, 422, 503, 506, 523, 526, 532, 672.
Szulyovszky-család 380.
Szulyovszky-gyermekek 165, 380, 388—390.
Szulyovszky Menyhért 55[1], 68, 105, 128, 134, 136, 138, 139, 141, 144, 145, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 164.
Szuvarov (Souvarow, orosz tábornok) 271 275, 299, 302, 309, 310, 312.

Táblák:
hétszemélyes tábla (Septemviraltafel) 33, 53, 71, 72, 80, 116, 119, 191—193, 247[2], 313, 322, 379, 386, 391, 393, 435, 478, 486, 487, 495, 500, 652—655. V. ö. *kúria.*
királyi tábla 32, 243, 263, 313, 314, 322, 342, 343, 37[2], 393, 480, 555, 615—617, 655. V. ö. *kúria.*
kerületi táblák 167, 342, 479, 501, 615, — eperjesi 342, 343, 479.
Tagliamento (Tajamento) 183, 507.
Tahy Antal (sárosmegyei jegyző) 161[k], 162, 219.
takarmány-(hiány stb.) 180, 196, 220, 225, 226, 422.
taksák l. *kitüntetések illetékei.*
tanárok (tanítók) 386, 388, 451.
Tantsits Ignác (Sztárayak nevelője, a Martinovics-pör elítéltje) 136, 158, 391, 395.
tanulmányi alap l. *vallás- és tanulmányi alap.*
tanulmányi bizottság (Studienkommission, magyarországi) 15, 41, 45, 64, 386, 440, 441, 450, 453, 454, 455, 461, 702. V. ö. *udvari tanulmányi tanács.*
tanulmányi ösztöndíjak 646.
tanulmányi szabadság 441, 443—445, 449, 460, 461.
tanulóifjúság 223, 234. V. ö. *sárospataki diákok.*
tárnokmester 17, 196, 486, 499—501. V. ö. *Végh Péter, Majláth József gróf, Szentiványi Ferenc, Brunszvick József gróf.*
tartományi főbiztosság 386, 388, 659.
„Taschenbuch für Bruder Freimau-

rer" Hildesheim 5796 (A páholyok 1794. évi állapotáról) 84[4].
Tata (Totis) 86.
Teleki gróf 13[1].
Teleki József gróf (koronaőr) 117, 119, 122.
Teleki Mihály gróf (főlovászmester) 663[1]
Teleki Sámuel gróf, széki (erdélyi kancellár, bihari főispán) 713[1].
Temes megye 433.
Temesvár 34[1], 211, 237, 240, 242, 282.
térképezés 646, 647.
terméseredmény 237, 246, 329, 347, 348, 354, 425, 436, 544, 678, 709—711.
terméskilátások 84, 85, 211, 220, 221, 225, 287.
Terra Ferma 426, 427, 429.
Tersato (Horvátország) 643.
Terzy Lajos báró (táborszernagy) 179, 183.
Tessedik Sámuel 451[1].
Therespol (Oroszország) 267, 309.
thesauriariátus l. *erdélyi kincstartóság.*
Thugut Ferenc Mária báró (külügyminiszter) 275[1], 277, 296, 299, 302, 305, 310, 370, 379, 390.
Tichy István (kassai akadémiai tanár) 33[5], 37, 40, 42—44, 47, 50, 51, 53.
Tige Ferdinand gróf (lovassági tábornok, a haditanács alelnöke) 237, 360[1].
Tihanyi Tamás (alországbíró) 435.
Tirol 183, 363, 507.
tiroli hadsereg l. *hadsereg* főcímszó alatt.
Tisza 648. V. ö. *Duna—Tisza-csatorna.*
Tiszavidék 182, 185, 348, 357, 358, 361, 502.
tisztikar 211[1], 255, 256, 349, 361, 362.
tisztújítás (megyei restauráció) 104, 109, 110, 128, 143, 145, 150—152, 210, 243[2], 244, 291, 714, 716, 719, 720.
Titel 287.
titkos hitelbizottság 669, 670.
titkos kabinetiroda 90, 460, 701.
titkos összejövetelek 147, 158, 163, 164, 168, 170, 204, 315.
titkos rendőrség 204, 205, 207, 210, 211—218, 280, 281.
titkos tanácsosság 403, 413, 416, 562—563.
titkos társulatok 13, 14, 16, 104, 315, 378, 381.
titkos udvari és állami kancellária l. *kancellária* főcímszó alatt.
tized 680.
toborzás 85, 86, 152, 153, 164, 249, 250, 371, 373, 382, 505, 520, 521, 523—525, 527, 529, 530, 532, 534[4] 543, 546—549, 552, 553. V. ö. *újoncállítás.*
Tokaj 146, 263, 315, 316, 365—367.
tokaji kereskedelmi társaság 314—316, 365—367.
Tolcsva (Zemplén megye) 78, 157, 172.
Tolsztoj Alexandrovics Péter gróf (I. Pál cár számysegéde) 267, 268, 584.
Topolovka (Zemplén megye) 154.
Torherr l. *Torner.*
Torner Antal (Torherr, radomi írnok) 161, 162, 167, 196, 263.
Torontál megye 242[1], 283, 437.
Toskana 375, 434, 581[4]. V. ö. *III. Ferdinánd toszkánai nagyherceg.*
tót nyelv 322.
Tóth (számtanácsos) 68.
Tóth Ferenc 142.
Totis l. *Tata.*
Tótkajna (Zemplén) 143.
Török Lajos gróf (kassai tankerületi főigazgató) 33[5], 37, 40, 43, 44, 50, 51, 53, 139, 147, 149, 151, 157, 167, 262.
török háborúk 245.
Törökország (törökök) 200, 201, 211, 236, 244, 268, 414, 586, 591, 593, 630, 709.
törvényhatóságok 87, 214, 216, 217, 230—232, 252—254, 503, 504, 516, 526, 532, 546, 553, 647, 695, 699. V. ö. *megyék, városok.*
törvénykezés, törvényszékek l. *igazságszolgáltatás.*
törvényszövegezés 558—560.
Traun (folyó) 362, 363.
Traun Ferencné grófné (szül. Kollonics Mária Eleonóra grófnő) 348.
Trautmannsdorf-Weinsberg Ferdinánd herceg (állam- és konferenciaminiszter) 418.
Travy Krisztina 378.
trén 510, 511, 547, 548, 553.
Trencsén megye 146, 392.
Treviso 424, 425.
Trexler l. *Drexler.*
Trient 183.
Trieszt 283, 429—431, 436, 620, 621, 625—628, 631, 635, 636, 643, 710, 711.
trieszti kormányzóság 620—622, 624, 628, 629, 631, 634.

Tschelitschef (Tchelitchef orosz tábornok) 591.
Tuboly Imre 209.
Tuboly László 99, 100, 101, 103, 104, 109—111, 190, 209.
tudományos társaság terve 451, 452.
Túróc megye 106.
Türckheim Károly Lajos báró (államtanácsos) 238, 240, 327, 389, 390, 413, 418.
tűzérség 176, 234, 255, 256, 284, 285, 418, 503, 506.
tűzvész (budai) 90—92.
Tyrnau l. *Nagyszombat.*

Udine 183, 424.
udvari ágensek 345. V. ö. *Bujanovich Károly, Kereszturi István.*
udvari haditanács l. *haditanács.*
udvari kamara l. *kamara* főcímszó alatt *bécsi udvari kamara.*
udvari kereskedelmi bizottság 620.
udvari tanácsosi cím 341, 342.
udvari tanulmányi tanács (Studien-Hofkommission) 41, 42, 47, 413, 415, 417. V. ö. *Birkenstock János.*
udvartartás (József nádor első nejéé) 278, 219, 286, 287.
Ugocsa megye 166.
Ujbecse 710.
Ujfalussy Antal 153.
Ujgyörgyi (jurátus, a Martinovics-pör elítéltje) 40, 76, 394.
Ujhelyi József (zemplénmegyei ülnök) 141, 157.
ujoncállítás 90, 92—95, 102, 111, 112, 114, 117, 118, 120, 196, 230, 246, 247, 249, 250, 265, 283, 324, 371—374, 380, 381, 503, 504, 506, 516, 521, 526, 546, 548, 566, 572, 692, 694, 695, 699, 700, 707, 708. V. ö. *toborzás, kapituláció.*
Ujvidék (Neusatz) 282.
Ulászló, II. (magyar király) 173, 174.
Ung megye 164, 262, 713, 714, 719, 720, 722.
Ungvár 152.
urbériség (urbarium) 203, 204, 405, 413, 418, 420, 424, 555, 556, 654, 679—682, 689, 699.
uriszék 204.
Uri-utca (a mai Egyetem-utca Pesten) 3^2.
Usz Katalin 138.
utászok 284, 285.
utépítés 620, 621, 625, 631, 536, 644—647, 673, 674.
utlevélkényszer 216.
Uza-család 380.
Uza Pál (Utza) 380, 391, 392, 396.
Uzovics Ferenc, petőfalvi (nyitrai alispán) 243, 244.
uzsorakereskedelem 237, 240, 241, 330—332, 436, 657.

Ügyvédek 387, 388.
Ürményi József (personalis utóbb Galicia királyi helytartója) 1^1, 18, 30, 51, 52, 55, 168, 453, 459^1, 486, 515^3.
Ürményi József ifj. (bácsi főispán) 293.

Vác (Waitzen) 10, 61, 64, 206, 209, 320, 457, 617.
váci püspökség 318, 321.
Vaiszló (Baranya megye) 485, 487.
Vajda Antal (vasmegyei alispán) 41, 96, 97.
vallás- és tanulmányi alap 29, 65—67, 85, 91—93, 199, 238, 242, 243, 327, 400, 401, 412, 417, 441, 446, 451, 452, 455, 462, 485, 669, 702, 703, 705—107. V. ö. *közalapítványok.*
vallásügyi-bizottság 81—83.
váltópénz 497, 506, 540.
vám-, (harmincad-) kérdés 414, 417, 504, 505, 513, 621—623, 627—629, 631, 635, 636, 638, 639, 641—643, 671, 677, 678, 695, 700.
Vámház-tér (Pest) 11^1.
Vancsay János (Wancsay, esztergomi kanonok) 564.
Vancsód (Bihar megye) 140.
Varannó 143^1, 153, 156.
Varasd (Warasdin 98, 181, 282, 283, 647.
varasdi „boni consilii" szabadkőműves-páholy l. *szabadkőművesség* főcímszó alatt.
varasdi generalatus 504.
Varasd megye 177, 178, 219, 227, 238, 241.
Városház-utca (Pesten) l. *Irgalmas-utca.*
városok 27, 115, 177, 216, 235, 251, 258. 500, 504, 544, 646. V. ö. *törvényhatóságok.*
városrendezés (-szépítés) 243, 437—440.
Varsó (Warschau) 143.
Vas megye (Eisenburger Komitat) 41, 176, 178, 332, 359, 395, 555, 651.

Vásárhely 137, 140.
Vásáry (zempléni ülnök) 366.
Vass Imre 154, 158.
Vass Mihály (Wass) 152.
Vassina (takácslegény) 651.
Vattay Miklós 73.
Vavreczky (Wawreczky) l. *Vavrevszky.*
Vavrevszky gróf (Vavreczky, lengyel forradalmár) 138, 140, 141.
Vay József (helytartótanácsos) 54[3], 71, 72, 105.
Vay Miklós báró 54[3], 144, 149, 165, 167—169, 263, 291, 292, 617.
Vécsey Miklós báró (kassai adminisztrátor) 433.
Vedres István 617.
Végh István (helytartótanácsos) 112, 359, 363, 364, 485—487.
Végh Péter (tárnokmester, 1795-től országbíró) 4, 17, 33, 35—37, 40—42, 47, 54, 111, 116, 117, 123, 124, 190, 209, 214, 215, 218, 243, 267, 280—282. 315, 316, 484—487, 505.
Velbavszky Ferenc (vásárhelyi pap) 137.
Velence (Venedig) 261, 407. 424—427, 427[1], 428—430, 466[3], 514, 577, 614, 626.
Velka pola l. *Barsnagymező.*
Verhovácz Miksa (zágrábi püspök) 39.
Verona 426.
Verseghy Ferenc 101, 394, 395.
Verteneggio l. *Verteneglio.*
Verteneglio (Verteneggio, Isztria) 432.
Veszprém megye 62, 167, 332, 359, 555.
Véza Gábor 64.
Vezérkar 234, 255, 256.
Vicenza 424—426, 430.
Viddin 211, 236, 244[2], 258.
Villach 183.
Vilmos, I. (württembergi király) 654.
Vilmos (bajor herceg) 596[1].
Vilna (Wilna) 268, 269.
Vinna (Winna. Ung megye) 138.
Virágh (váci tanár) 206.
Virava (Zemplén megye) 161, 196.
Vitnyik (hegy Zengg közelében) 632.
Vitzay (Witzay, kassai orvos) 150.
Vivenot Alfréd (történetíró) 275[1], 277[2], 286[1], 296, 297, 310.
vizimunkálatok 644—648. V. ö. *csatornaépítés, folyamszabályozás.*
Viziváros (Wasserstadt, Budán) 11, 90, 91.
Vjazmitinov Kazmics Szergej gróf (Wázmitinov) 593.
Vladár Pál 154.
Vogl Antal (államtanácsos) 17, 89, 110, 111, 124, 168, 170, 171, 197, 223, 259, 261, 292, 442.
Voltaire 418.
Voronzov Romanovics Sándor gróf (Woronzow, orosz kancellár) 581, 582, 584, 592, 603, 606.
Vörösvár (Wöreschwar, Óbuda és Piliscsaba közt) 2, 31.
Vukovár (Wukowar) 32, 647.

Wahl Ferenc (zemplénmegyei ülnök) 141.
Waitzen l. *Vác.*
Wallachei l. *Oláhország.*
Wallis Olivér gróf (táborszernagy) 179, 183.
Warasdin l. *Varasd.*
Warschau l. *Varsó.*
Wasserstadt l. *Viziváros.*
Wassiltchikow (l. Sándor cár főszárnysegéde) 610.
Wäzmitinov l. *Vjazmitinov.*
Weingarten (Winiary) 312[1].
Weisskirchen (Morvaországban) 267.
Widdin l. *Viddin.*
Wiebeking Károly Frigyes (udvari tanácsos) 619.
Wiehmut 40.
Wien l. *Bécs.*
Wiener Zeitung. 433.
Wieselburg l. *Moson.*
Wilna l. *Vilna.*
Wilt József (esztergomi kanonok és érseki helynök) 323, 660.
Wilykosowszky 156.
Winiary l. *Weingarten.*
Winna l. *Vinna.*
Winperg (talán Weingarten = Winiary helyett) 312.
Winzingerode (orosz tábornok) 591.
Witlinszky Sándor (eperjesi pap) 150.
Wohlgemut Fülöp (zágrábi olvasókanonok) 265.
Wolchonsky gróf (Wolchonskoy, orosz tábornok) 284, 285.
Wolszky Ferenc (Mészáros-ulánusezredbeli közlegény) 143.
Woronzow l. *Voronzov.*
Wradnik 632[a].
Wurmser 92[3].
Württemberg 302, 571.
Württembergi dragonyosezred 194, 195.
Würzburg 119.

Zab(-szállítás, stb.) 76—78, 85, 237, 238, 240, 242, 246, 250, 257—260, 327, 329, 330, 353, 355.
Zágráb (Agram) 40, 227, 264—266, 282, 432, 626.
zágrábi káptalan 264.
zágrábi katonai főparancsnokság l. *horvátországi katonai főparancsnokság.*
zágrábi szabadkőműves-páholy l. *szabadkőművesség* főcímszó alatt.
Zágráb megye 219, 220, 225, 227, 238, 239, 264—267.
Zakrzevszky (lengyel forradalmár) 140, 141.
Zala megye (Szalader Komitat) 32, 70, 96, 100, 102, 103, 107—111, 168, 177, 178, 186[1], 189—191, 194, 207—209, 226, 227, 332, 490, 555.
Zalaegerszeg (Szalaegerszegh, Egerszegh) 99—101, 109.
zalaegerszegi szabadkőműves-páholy l. *szabadkőművesség* főcímszó alatt.
zalatnai bányaigazgatóság 614.
Zalevszky (Zaleczky, liptómegyei lengyel bérlő) 139, 159.
zálogházak 387, 388.
Zeiller Ferenc Alajos (jogtudós) 658.
Zemplén megye 33, 54, 56, 78, 79, 128—133, 138—140, 143—146, 149—153, 175, 156—158, 161, 163, 165, 166, 168, 170, 171, 173, 187, 188, 196, 197, 218, 261—263, 291, 314, 315, 324, 325, 343—345, 365—367, 379, 380, 390, 392, 396, 716. V. ö. *báró Orczy József* és *Esterházy József gróf.*
Zengg 504, 514, 632, 695, 696, 700, 710, 711.
Zengraben (Buda környékén) 10.
Zichy Ferenc gróf (főpohárnokmester, zempléni főispán) 4, 135, 163, 167.
Zichy Ferencné grófnő (szül. Kolowrat-Krakowsky Mária Anna grófnő) 2.
Zichy Károly gróf (országbíró, majd az udvari kamara elnöke) 3, 4, 5, 9, 11, 18, 30, 51, 52, 55, 136, 136[2], 150, 168, 459[1], 611—614, 620, 710.
Zichy Károlyné grófné (szül. Khevenhüller Antónia grófnő) 2[4].
Zimony (Semlin) 287, 288.
Zinzendorf gróf (III. Károly magyar alkancellárja) 199[1], 454.
Zinzendorf Károly gróf (államminiszter) 13[1], 17, 18, 30, 38, 39, 53, 87, 121, 124, 171, 197, 224, 259—261, 567, 612—614, 619, 650, 653, 678, 700, 703, 707, 711, 723.
zirci ciszterci-apátság 702, 703, 705.
Zlatnick Máté 67.
Zoltán Pál 138, 140, 154.
Zólyom megye 477, 478.
Zombory (zempléni szolgabíró) 152.
Zombory Mihály (királyi biztos) 242[1].
„Zu den 7 Sternen" pesti páholy l. *szabadkőművesség* főcímszó alatt.
zürichi csata (1799 szept. 24—25.) 297[6], 298, 299[1].

Zsarnóczy János (alias Jackal, ügyvéd) 378, 379.
Zsennyei l. *Sennyei.*
Zsiday László, kozmafalvi 172, 173, 173[1].
zsidók 237, 240, 315, 477, 478.
Zsigrai l. *Sigrai.*
zsinat (protestáns) 449.

TARTALOM.

Lap

Előszó V
Lelvéltári jelzések X

1792.

1. 1792 máj. 31. — jún. 27. József főherceg naplója budai útjáról Ferenc király koronázása alkalmából 1

1795.

2. 1795 júl. 12. és 20. közt. Németh János jogügyi igazgató javaslata a reformmozgalom elfojtására 13
Legfelsőbb elhatározással 18
3. 1795 aug. 8. Ferenc király instrukciója az újonnan kinevezett királyi helytartó, József főherceg részére 18
4. 1795 szept. 20. József főherceg levele Ferenc császárnak bevonulásáról Budára 30
5. 1795 szept. 23. József főherceg levele Ferenc császárnak az országbíróról, a gyanús pesti tanárokról és más vizsgálatokról stb. . 32
6. 1795 szept. 26. József főherceg levele Ferenc császárnak, följelentésekről és pörökről, Pozsony megye félelméről az újonnan kinevezett méltóságok üdvözlése tárgyában stb. 34
7. 1795 okt. 7. József főherceg levele Ferenc császárnak a gyanús tanárokról és a kancellária indiszkréciójáról 36
8. 1795 okt. 7. József főherceg fölterjesztése a pesti egyetem gyanús tanárainak és más gyanús tanférfiaknak ügyében 37
Legfelsőbb elhatározással 53
9. 1795 okt. 8. József főherceg levele Ferenc császárnak, Réz József pöréről, a kancellária indiszkréciójáról és a gyanús tanárok ügyéről 53
10. 1795 okt. 10. József főherceg levele Ferenc császárnak, Szepes megye állásfoglalásáról az elbocsátott főméltóságok ügyében, a gyanús tanárokról, II. Katalin propagandájáról Moldvában és Oláhországban stb. 55
11. 1795 okt. 15. József főherceg levele Ferenc császárnak, a Spissich ellen és a Zemplén megyében indított vizsgálatokról és a szerémi pestisről 56
12. 1795 okt. 19. József főherceg levele Ferenc császárnak a szerémi pestisről 57
13. 1795 okt. 19. József főherceg levele Ferenc császárnak, Mednyánszky János br. kérvényéről és a rozsnyói püspökről 59
14. 1795 okt. 31. József főherceg levele Ferenc császárnak a király által kivánt 10 millióról és az egyetem elhelyezéséről Pestről . . . 60
15. 1795 nov. 8. József főherceg levele Ferenc császárnak a pénzügyekről, a szerémi pestisről stb. 66
16. 1795 nov. 16. József főherceg levele Ferenc császárnak a barsi adminisztrátor installációjáról stb. 67

Lap

17. 1795 nov. 23. József főherceg levele Ferenc császárnak a szerémi pestisügyről stb. 69
18. 1795 nov. 26. József főherceg levele Ferenc császárnak a Spissich-ügyben 70
19. 1795 dec. 30. József főherceg levele Ferenc császárnak Vay József helytartótanácsos nyugdíjazásáról 71

1796.

20. 1796 jan. 6. József főherceg levele Ferenc császárnak, a Kiss pörről, a jogügyi igazgató megintéséről stb. 73
21. 1796 jan. 15. József főherceg levele Ferenc császárnak, zabszállításokról, a pesti egyetem elhelyezéséről, új tanulmányi tervről stb. 76
22. 1796 jan. 18. József főherceg fölterjesztése a Szemere Albert elleni följelentés tárgyában 78
Legfelsőbb elhatározással 79
23. 1796 febr. 5. József főherceg levele Ferenc császárnak a Lengyelország felé irányuló borkereskedésről stb 80
24. 1796 ápr. 10. József főherceg levele Ferenc császárnak a rozsnyói püspök álláspontjáról a Kiss-ügyben stb. 81
25. 1796 máj. 7. József főherceg levele Ferenc császárnak lefoglalt szabadkőműves sematizmusokról, a helytartótanácsi könyvvitel átszervezéséről, az egyházi jövedelem-kimutatásokról, az Itáliába küldendő csapatokról és gabonaneműről, a terméskilátásokról stb. 84
26. 1796 máj. 19. József főherceg levele Ferenc császárnak a kalocsai érsek javaslatáról a kongregációk visszaállítását illetőleg stb. 86
27. 1796 júl. 7. József főherceg fölterjesztése a menekült francia papok befogadása tárgyában 87
28. 1796 jul. 30. Ferenc király legfelsőbb kézirata József főherceg helytartóhoz, melyben bejelenti a háborút és a nemzet segítségét kéri 89
29. 1796 aug. 5. József főherceg levele Ferenc császárnak a Viziváros égéséről, az elrendelendő nyilvános imádságokról, a helytartótanácsi könyvvitel újjászervezéséről 90
30. 1796 aug. 11. József főherceg levele Ferenc császárnak a szubszidiumról és az újoncozásról 92
31. 1796 aug. 13. József főherceg levele Ferenc császárnak a szubszidiumról és esetleges konkurzus összehívásáról 93
32. 1796 aug. 15. József főherceg levele Ferenc császárnak az újoncozásról, szubszidiumról és konkurzus összehívásáról 94
1796 aug. 18. Ferenc császár válaszlevele 95
33. 1796 aug. 15. József főherceg fölterjesztése a Spissich János zalai alispán ellen indított vizsgálat tárgyában 96
34. 1796 aug. 20. József főherceg levele Ferenc császárnak a szubszidiumról stb. 111
35. 1796 aug. 21. József főherceg levele Ferenc császárnak az ország hangulatáról és az összehívandó konkurzusról 112
36. 1796 aug. 26. József főherceg előterjesztése az újoncok állításának nehány kérdésében 114
Legfelsőbb elhatározással 114
37. 1796 aug. 26. József főherceg fölterjesztése az önkéntes adományok tárgyában 115
Legfelsőbb elhatározással 115
38. 1796 aug. 31. József főherceg levele Ferenc császárnak, az országbíró betegségéről és a konkurzusról 116

Lap

39. 1796 szept. 5. József főherceg levele Ferenc császárnak, Teleki József gr. koronaőr haláláról, az újoncozásról, szubszidiumról és az urak azon óhajtásáról, hogy országgyűlés tartassék . . 117
40. 1796 szept. 6. József főherceg levele Ferenc császárnak egy új huszárezred fölállításáról és a budai helyőrség megerősítéséről 117
Legfelsőbb elhatározással 118
41. 1796 szept. 12. József főherceg levele Ferenc császárnak a koronaőri méltóság betöltéséről, az általános óhajról országgyűlés összehívására 119
42. 1796 szept. 12. József főherceg levele Ferenc császárnak, hogy az összehívott konferencia országgyűlés összehívását kívánja . 120
43. 1796 szept. 14. József főherceg levele Ferenc császárnak a konferenciáról, országgyűlésről és szubszidiumról 120
44. 1796 nov. 7. József főherceg levele Ferenc császárnak elnökléséről a felső táblán és a nádorválasztásról 122
1796 okt. 28. Ferenc király legfelsőbb kézirata József főherceghez a nádorválasztás ügyében 123
45. 1796 nov. 8. József főherceg levele Ferenc császárnak a nádorválasztásról 126

1797.

46. 1797 febr. 14. József nádor fölterjesztése a Szentiványi Ferenc sárosi főispán által lefolytatott vizsgálatokról 128
47. 1797 márc. 22. József nádor fölterjesztése a Szemere Albert ellen indított vizsgálatról 171
48. 1797 ápr. 14. József nádor levele Ferenc császárnak a bankók elértéktelenedéséről és a kamara pénzzavaráról 175
49. 1797 ápr. 20. József nádor levele Ferenc császárnak a királyi család Budára érkezéséről, az inszurrekcióról stb. 176
50. 1797 ápr. 27. József nádor levele Ferenc császárnak a pestmegyei közgyülésről, az inszurrekcióról, Zala- és Varasdmegyék föliratairól stb. 177
51. 1797 máj. 3. József nádor levele Ferenc császárnak inszurrekciós ügyekről, indulásáról az itáliai harctérre 178
52. 1797 máj. 15. József nádor levele Ferenc császárnak az inszurrekcióról és élelmezéséről 179
53. 1797 jún. 5. József nádor levele Ferenc császárnak Dalmácia megszállásáról és az inszurrekcióról 180
54. 1797 jún. 18. József nádor levele Ferenc császárnak, inszurrekcionális ügyekről, az élelmiszerek drágulásáról, a terméskilátásokról 181
55. 1797 jún. 29. József nádor levele Ferenc császárnak, tárgyalásairól Mack altábornaggyal és indulásáról az olasz harctérre . . . 182
56. 1797 aug. 9. József nádor levele Ferenc császárnak inszurrekcionális ügyekről, a felkelés összevonásáról és a tervezett szemléről 184
57. 1797 szept. 25. József nádor levele Ferenc császárnak a nyitrai inszurgensek zavargásáról 186
58. 1197 nov. 10. József nádor fölterjesztése a Szentiványi-féle vizsgálat alapján elmarasztaltak büntetésének elhalasztásáról . . . 187
Legfelsőbb elhatározással 188
59. 1797 dec. 14. József nádor levele Ferenc császárnak az inszurrekció feloszlatásával kapcsolatosan és a zalamegyei vizsgálatról . . 188
60. 1797 dec. 18. József nádor fölterjesztése a Zala megye 1797 ápr. 18-iki sértő fölirata ügyében indított vizsgálatról 190
Legfelsőbb elhatározással 191

Lap

61. 1797 dec. 19. József nádor levele Ferenc császárnak, jelölések a hétszemélyes táblához 191

1798.

62. 1798 jan. 11. József nádor levele Ferenc császárnak a baranyai inszurgensek zavargásáról stb. 194
63. 1798 jan. 27. József nádor levele Ferenc császárnak a Pesten talált görög forradalmi iratról, a lovasság beszállásolásáról, a drágaságról stb. 195
64. 1798 jan. 31. József nádor fölterjeszti Szentiványi tárnokmester véleményét, hogy akik az 1790-iki mozgalomban fölesküdtek, az 1791-ben adott amnesztia miatt azért felelősségre nem vonhatók 196
Legfelsőbb elhatározással 198
65. 1798 febr. 3. József nádor Ferenc császárnak a vallásalap kezelése körül tapasztalt bajokról, a francia fogságból visszatérők beszédeiről stb. 199
66. 1798 febr. 16. József nádor levele Ferenc császárnak Paszvan Oglu viddini pasa lázadásáról, a francia fogságból visszatérők rossz szelleméről 200
67. 1798 márc. 10. József nádor fölterjesztése az 1797. évi újoncok elbocsátásáról, a parasztságról, a fölállítandó titkos rendőrségről stb. 201
68. 1798 ápr. 3. József nádor levele Ferenc császárnak a váci és nagyszombati forradalmi felhívásokról 206
69. 1798 ápr. 4. József nádor fölterjesztése a császárnak a zalamegyei vizsgálatok ügyében hozzá intézett kérdésére 207
Legfelsőbb elhatározással 208
70. 1798 ápr. 12. József nádor levele Ferenc császárnak a forradalmi jelenségekről és a rendőrség fölállításáról 209
71. 1798 ápr. 18. József nádor levele Ferenc császárnak a bécsi Bernadotte-incidens hatásáról, a hangulatról, a viddini lázadásról és a terméskilátásról 210
72. 1798 máj. 18 József nádor fölterjesztése Pergen gróf rendőrminiszternek a magyarországi titkos rendőrség felállítása tárgyában készült tervezetéről 211
73. 1798 máj. 24. József nádor fölterjesztése a zemplénmegyei újabb vizsgálat befejezéséről 218
Legfelsőbb elhatározással 219
74. 1798 jún. 14. József nádor fölterjesztése az újonnan fölállítandó két huszárezred horvátországi elszállásolásáról és ellátásáról . 219
75. 1798 jún. 18. József nádor fölterjesztése az olvasókörök föloszlatása ügyében 222
Legfelsőbb elhatározással 224
76. 1798 júl. 11. József nádor fölterjesztése a fölállítandó két új huszárezred és azok Horvátországban való regulamentáris ellátása tárgyában 224
Legfelsőbb elhatározással 228
77. 1798 júl. 19. József nádor fölterjesztése az inszurrekció szabályozásáról és a helyébe állítandó, azt pótló intézményről . . . 228
78. 1798 aug. 6. József nádor levele Ferenc császárnak utazásáról a bányavárosokban stb. 236
79. 1798 aug. 31. József nádor fölterjesztése a katonai kincstár zabkiviteléről 236
80. 1798 szept. 14. József nádor levele Ferenc császárnak, Márffy Gáspár kegyelmi kérvényéről és kinevezésekről 242

Lap

81. 1198 nov. 8. József nádor levele Ferenc császárnak, kérése a Margitsziget átengedése tárgyában, továbbá Uzovics Ferenc nyitramegyei alispánról, Paszvan Ogluról stb. 243
82. 1798 nov. 9. József nádor levele Ferenc császárnak, Paszvan Oglu győzelméről a török seregek fölött 244
83. 1798 nov. közepén. József nádor fölterjesztése a haditanács és Alvinczy táborszernagy véleményéről a szubszidium és az inszurrekció ügyében 245
84. 1798 nov. 18. József nádor levele Ferenc császárnak, katonai ellátási ügyekről stb. 257
85. 1798 nov. 25. József nádor levele Ferenc császárnak, a gabonakivitel tárgyában 259
86. 1798 dec. 18. József nádor előterjesztése a zemplénmegyei vizsgálat ügyében hozott legfelsőbb elhatározások kihirdetéséről . . . 261
Legfelsőbb elhatározással 262

1799.

87. 1799 jan. 20. József nádor előterjesztése a Skerlecz Miklós báró zágrábi főispán ellen folyt vizsgálatról 264
Legfelsőbb elhatározással 267
88. 1799 febr. 9. József nádor levele Ferenc császárnak oroszországi útjáról 267
89. 1799 febr. 23. József nádor levele Ferenc császárnak, pétervári fogadtatásáról, jegyességéről és az orosz katonai intézkedésekről . 269
1799 febr. 12. I. Pál cár levele Ferenc császárnak 272
1799 febr. 12. Mária cárné levele Ferenc császárnak 273
90. 1799 febr. 26. József nádor levele Ferenc császárnak, az orosz katonai intézkedésekről, mátkájáról stb. 273
91. 1799 márc. 4. József nádor levele Ferenc császárnak, Szuvarovról, orosz katonai intézkedésekről stb. 274
92. 1799 márc. 10. József nádor levele Ferenc császárnak, elutazási tervéről Pétervárról 276
93. 1799 márc. 16. József nádor levele Ferenc császárnak, diplomáciai és katonai ügyekről, esküvőjéről és menyasszonya jövő udvartartásáról 277
94. 1799 márc. 26. József nádor levele Ferenc császárnak, elutazásáról Pétervárról és katonai ügyekről 279
95. 1799 ápr. 23. József nádor fölterjesztése a magyarországi titkosrendőrség részére kidolgozott utasítás tárgyában 280
96. 1799 máj. 15. József nádor levele Ferenc császárnak visszatéréséről Budára és az orosz csapatok átvonulásáról 282
97. 1799 máj. 17. József nádor levele Ferenc császárnak az újoncozásról és várbeli lakásáról 283
98. 1799 máj. 29. József nádor levele Ferenc császárnak az orosz csapatok átvonulásáról 284
99. 1799 máj. 31. József nádor levele Ferenc császárnak az orosz csapatok átvonulásáról 285
100. 1799 jún. 6. József nádor levele Ferenc császárnak útitervéről a bácsi csatornához, menyasszonya jövendő udvarmesternőjéről és esküvője kitűzéséről 286
101. 1799 jún. 21. József nádor levele Ferenc császárnak délvidéki utazásáról, találkozásáról a belgrádi basával stb. 287
102. 1799 jún. 30. József nádor fölterjesztése Lányi Sámuel felségsértési ügyéről 288
Legfelsőbb elhatározással 289
103. 1799 aug. 3. József nádor levele Ferenc császárnak, a karlócai metropolita illetlen fölterjesztéséről 289

Lap

104. 1799 aug. 5. József nádor fölterjeszti Szentiványi tárnokmester jelentését a br. Vay Miklós elleni följelentés ügyében . . 291
Legfelsőbb elhatározás 292
105. 1799 aug. 16. József nádor levele Ferenc császárnak, megsürgeti a fölterjesztésére adandó válaszokat és esküvője kitüzését stb. 292
106. 1799 aug. 29. József nádor fölterjesztése oroszországi útja és esküvője tárgyában 294
107. 1799 okt. 4. Ferenc császár levele József nádornak, utasítás a cár gyanújának eloszlatására és harctéri hírek 296
108. 1799 okt. 24. József nádor levele Ferenc császárnak, fogadtatásáról Gacsinában, az orosz udvar hangulatáról stb. 298
109. 1799 okt. 31. József nádor levele Ferenc császárnak esküvőjéről és annak előzményeiről 301
110. 1799 okt. 31. Ferenc császár levele József nádornak, néhány utasítás a cár informálására 304
111. 1799 nov. 1. Cobenzl Lajos gr. péterváli követ jelentése Thugut bárónak a nádor esküvőjéről s az azt megelőzött tárgyalásokról és feszültségről 305
112. 1799 nov. 3. József nádor levele Ferenc császárnak az esküvőjét követő ünnepségekről 308
113. 1799 nov. 10. József nádor levele Ferenc császárnak a cár szándékáról, hogy seregeit visszarendeli 309
114. 1799 nov. 17. Ferenc császár levele József nádornak, utasítások tárgyalásaihoz a cárral 310
115. 1799 dec. 30. József nádor levele Ferenc császárnak az oroszok állítólagos békekötési szándékairól 311

1800.

116. 1800 márc. 15. József nádor fölterjesztése a felségsértés miatt elítélt Lányi Sámuel ügyében 313
Legfelsőbb elhatározással 314
117. 1800 márc. 18. József nádor fölterjesztése a tokaji kereskedelmi társaság ügyében folytatott titkos vizsgálatról 314
Legfelsőbb elhatározással 316
118. 1800 máj. 16. József nádor fölterjesztése Szlávy Józsefnek a brünni börtönből írt levelezése tárgyában folyt vizsgálatról 316
119. 1800 aug. 4. József nádor fölterjesztése a besztercebányai, nagyváradi és csanádi püspökségek betöltése érdekében 318
Legfelsőbb elhatározással 321
120. 1800 aug. 11. József nádor fölterjesztése, jelölés a besztercbányai, nagyváradi és csanádi püspökségekre 322
Legfelsőbb elhatározással 323
121. 1800 aug. 19. József nádor fölterjeszti Almássy Pál jelentését a Pesten aug. 15-ikére virradó éjjel kiragasztott három lázító fölhívásról 323
Legfelsőbb elhatározással 324
122. 1800 aug. 20. József nádor fölterjesztése Rhédey Lajos szubszidiumajánlatáról és a kamarási kulccsal való kitüntetéséről 324
Legfelsőbb elhatározással 326
123. 1800 aug. 26. József nádor fölterjesztése Izdenci államtanácsos javaslatáról a Magyarországból Ausztriának szállítandó gabona tárgyában 327
124. 1800 aug. 27. József nádor fölterjesztése egy névtelen javaslat tárgyában, amely a magyarországi gabonavásárlásokról s a hadsereg ellátásáról szólt 330

Lap

125. 1800 szept. 2. József nádor fölterjesztese Okolicsányi János zemplénmegyei alispán ügyében, aki udvari tanácsosságot kért és azért szubszidiumot ajánlott meg 341
126. 1800 szept. 2. József nádor fölterjesztése Kazinczy András ügyében, aki királyi tanácsosi címet kért 343
Legfelsőbb elhatározással 346
127. 1800 szept. 16. József nádor levele Ferenc császárnak, a pestmegyei közgyűlésről és inszurrekciós ügyekről 346
128. 1800 szept. 28. József nádor levele Ferenc császárnak, a fegyverszünet meghosszabbításáról, az inszurrekcióról, a pénz- és gabonahiányról stb. 347
129. 1800 okt. 3. József nádor levele Ferenc császárnak, üdvözli nevenapja alkalmából és inszurrekciós ügyekről ír, a tiszti kinevezésekről, a fölkelés összevonásáról stb. 349
130. 1800 nov. 14. József nádor levele Ferenc császárnak, a somogyi inszurgensek lázadásáról 351
131. 1800 nov. 16. József nádor levele Ferenc császárnak, a somogyi inszurgensek lázadásáról 352
132. 1800 nov. 16. József nádor levele Ferenc császárnak, a lázadó somogyi inszurgensekről és kérvényekről 352
133. 1800 nov. 19. József nádor fölterjesztése a magyarországi gabonavásárlások ügyében 353
Legfelsőbb elhatározással 355
134. 1800 nov. 20. József nádor levele Ferenc császárnak, születendő gyermeke keresztapjául a cárt akarja felkérni és inszurrekciós ügyekről 356
135. 1800 nov. 22. József nádor levele Ferenc császárnak, javaslatok a fölkelés teendőiről 357
136. 1800 nov. 27. József nádor levele Ferenc császárnak szemleútjáról és az inszurrekció összevonásáról 358
137. 1800 dec. 16. József nádor levele Ferenc császárnak, inszurrekcionális és katonai ügyekről és az ország hangulatáról . . . 359
138. 1800 dec. 19. József nádor levele Ferenc császárnak, a vereségről, a fölkelés indulásáról és kilátásairól, a bécsiek és az ország várható hangulatáról és a békekötésekről 363

1801.

139. 1801 jan. 15. József nádor fölterjesztése a tokaji kereskedelmi társaság ellen folyt vizsgálatról 365
140. 1801 jan. 20. József nádor levele Ferenc császárnak, a cártól érkezett hirekről 368
141. 1801 febr. 7. Ferenc császár levele József nádornak, utasítás a cárnál teendő lépésekről 369
Mellékelt utasítással 370
142. 1801 febr. 23. József nádor fölterjesztése a kivánt 14.000 ujonc állítása és a háború tartamára szegődött katonák leszerelése tárgyában 371
143. 1801 febr. 24. József nádor levele Ferenc császárnak, válasz a cárt illetőleg adott utasításra 375
144. 1801 márc. 8. József nádor levele Ferenc császárnak, leánya születéséről, felesége gyengeségéről és a cár rideg magatartásáról 377
145. 1801 márc. 14. József nádor fölterjeszti a jogügyi igazgató javaslatát a Zsarnóczy-Mikola-Kiss ügyben 378
Legfelsőbb elhatározással 379

Lap

146. 1801 márc 25. József nádor fölterjeszti Zemplén megye kérvényét a zempléni államfoglyok megkegyelmezése érdekében . . . 379
Legfelsőbb elhatározással 380
147. 1801 márc. 26. József nádor véleményes jelentése Károly főherceg javaslatáról a magyar csapatok kiegészítése tárgyában . . . 381
Legfelsőbb elhatározással 383
148. 1801 máj. 5. József nádor fölterjesztése a hivatalnokoktól bekívánt reverzálisok tárgyában, hogy titkos egyesületeknek nem tagjai s olyanokkal összeköttetésben nem állanak 384
Legfelsőbb elhatározással 387
1801 nov. 22. József nádor reverzálisa 388
149. 1801 máj. 21. József nádor fölterjeszti Szulyovszky Menyhért gyermekeinek kérvényét apjuk szabadonbocsátása érdekében 388
Legfelsőbb elhatározással 390
150. 1801 jun. 9. József nádor fölterjesztése a Martinovics-összeesküvés még fogvalevő tagjainak megkegyelmezése érdekében . . . 390
Legfelsőbb elhatározással 396
151. 1801 jun. 17. József nádor fölterjesztése a magyarországi hangulatról és a rendek fontosabb sérelmeiről és kívánságairól 396
152. 1801 jun. 19. József nádor fölterjesztése az egybehívandó országgyűlés időpontjáról, helyéről és tárgyrendjéről 419
Legfelsőbb elhatározással 422
153. 1801 jul. 23. József nádor levele Ferenc császárnak útjáról Vicenzába és eközben szerzett tapasztalatairól 424
154. 1801 jul. 30 József nádor levele Ferenc császárnak, útjáról a Terra Fermán és az ottani állapotokról 426
155. 1801 aug. 7. József nádor levele Ferenc császárnak velencei tartózkodásáról és tapasztalatairól és visszautazásáról Triesztbe 428
156. 1801 aug. 12. József nádor levele Ferenc császárnak isztriai és fiumei útjáról és tapasztalatairól, a békési és beregi főispáni állások betöltéséről 431
157. 1801 aug. 12. József nádor levele Károly főhercegnek az isztriai állapotokról stb. 433
158. 1801 szept. 20. József nádor levele Ferenc császárnak szándékolt előterjesztéseiről és a hétszemélyes táblánál történt üresedésekről 435
159. 1801 szept. 25. József nádor levele Ferenc császárnak a Bánságban megindult gabonaüzérkedésről 436
160. 1801 okt. 9. József nádor levele Ferenc császárnak a lótenyésztésről és a kikindai kerület kiváltságleveléről 436
161. 1801 nov. 14. József nádor fölterjesztése Pest szépítése tárgyában 437
162. 1801 nov. 21. József nádor véleményes jelentése a magyar kir. kancellária 1801 aug. 31-iki fölterjesztéséről, a tanulmányi és irodalmi regnikoláris deputáció munkálatáról 440
163. 1801 dec. 9. József nádor levele Ferenc császárnak a megürült cenzori állás betöltéséről, a szerzetesrendek visszaállításának előkészületeiről és a helytartótanács részére készített új utasításról 462
164. 1801 dec. 14. József nádor fölterjesztése az összehívandó országgyűlés elhelyezése tárgyában 463
Legfelsőbb elhatározással 465
165. 1801 dec. 15. József nádor levele Ferenc császárnak a lótenyésztés ügyében és az országgyűlés előkészületeiről 466
166. 1801 dec. 21. József nádor levele Ferenc császárnak egészségi állapotáról stb. 467
167. 1801 dec. 26. József nádor levele Ferenc császárnak Nagy József perszonális haláláról, székének betöltéséről, az országgyűlés előkészületeiről és egészségi állapotáról 469

1802.

Lap

168. 1802 jan. 3. József nádor levele Ferenc császárnak a tartandó országgyűlés helyéről 471
169. 1802 jan. 6. József nádor fölterjesztése az országgyűlési meghívólevelek és a királyi propozíciók tárgyában 472
Legfelsőbb elhatározással 473
170. 1802 jan. 7. József nádor véleményes jelentése a magyar kir. kancellária fölterjesztéséről, néhány az 1790-iki országgyűlésen előfordult sérelemről, különösen a kitüntetések taksáinak elengedéséről 474
171. 1802 jan. 12. József nádor levele Ferenc császárnak, hogy a perszonálisnál lévő bírói pecsét nem bízható másra 476
172. 1802 febr. 1. József nádor levele Ferenc császárnak, a helytartótanács új utasításáról, a lótenyésztésről, a zólyomi főispánságról, két bankóhamisító zsidóról és a kinevezendő perszonálisról 477
173. 1802 márc. 7. József nádor fölterjesztése a király azon kívánságával szemben, hogy az országgyűlési követeknek adott utasítások hozzá fölterjesztessenek 480
Legfelsőbb elhatározással 484
174. 1802 márc. 20. József nádor fölterjesztése Végh országbíró nyugdíjazása és utódjának kinevezése tárgyában 484
Legfelsőbb elhatározással 487
175. 1802 márc. 31. József nádor véleményes jelentése a magyar kir. kancellária fölterjesztéséről a regnikoláris deputációnak a népösszeírás, az örökös főispánok, a jász-kún kerületek, a hajdúvárosok, a 16 szepesi város és a lándzsások széke tárgyában kidolgozott munkálatáról 487
176. 1802 ápr. 10. József nádor véleményes jelentése a regnikoláris deputációnak a m. kir. kancellária által fölterjesztett, a kereskedelmi és váltótörvényszékkről szóló munkálatáról . . 493
177. 1802 április 26. József nádor levele Ferenc császárnak az országgyűlés előkészületeiről és a rendek hangulatáról 496
178. 1802 máj. 3. József nádor levele Ferenc császárnak az országgyűlés megújításának rendjéről, a követek utasításairól és hangulatáról 498
179. 1802 máj. 5. József nádor fölterjesztése Somogyi véleményéről a kereskedelmi és váltótörvényszékre vonatkozólag 499
180. 1802 jún. 5. Ferenc király legfelsőbb kézirata József nádorhoz a hadkiegészítés és a népösszeírás tárgyában 502
181. 1802 július. József nádor promemoriája a rendek 1802 július 15-iki fölirata tárgyában a kereskedelem föllendítését illetőleg . . 512
182. 1802 aug. 7. József nádor fölterjesztése, amellyel a hadkiegészítés kérdésében közvetítő javaslatot tesz 515
183. 1802 aug. 14. Ferenc király legfelsőbb kézirata a nádorhoz a hadkiegészítésről 528
184. 1802 aug. 15. Ferenc király legfelsőbb kézirata a nádorhoz a hadkiegészítésről 531
1802 aug. 15. Ferenc császár bizalmas kísérőlevele 533
185. 1802 aug. 25. József nádor levele Ferenc császárnak a hadkiegészítés ügyének országos tárgyalásáról 534
186. 1802 aug. 25. Ferenc császár levele József nádornak aug. 24-iki leveléről és a hadkiegészítés ügyéről 538
187. 1802 szept. 4. József nádor levele Ferenc császárnak, válasz a császárnak aug. 26-iki levelére és tudósítás az országgyűlésről 540
188. 1802 szept. 4. József nádor fölterjesztése az országgyűlés aug. 24-én kelt föliratáról a hadkiegészítés tárgyában 542

Lap

189. 1802 szept. 17. József nádor levele Ferenc császárnak az országgyűlés munkálatairól 554
190. 1802 szept. 17. József nádor véleményes jelentése a magyar kir. kancellária fölterjesztéséről az urbárium és az országgyűlési nyomtatványok tárgyában 555
191. 1802 okt. 26. József nádor levele Ferenc császárnak a leérkezett királyi leiratokról és a hangulatról, melyet keltettek . . . 557
192. 1802 okt. 28. József nádor levele Ferenc császárnak a határsértések ügyében hozott törvénycikkről 559
1802 okt. 29. Ferenc császár válasza 561
193. 1802 okt. 30. József nádor véleményes jelentése Somogyi államtanácsos fölterjesztéséről az országgyűlési érdemek jutalmazása tárgyában 561
194. 1802 nov. 19. József nádor levele Ferenc császárnak az időjárásról, az országgyűlési végzések végrehajtásáról, tervezett oroszországi útjáról stb. 566
195. 1802 dec. 4. József nádor levele Ferenc császárnak egészségi állapotáról és Oroszországba tervezett utazásáról 567

1803.

196. 1803 jan. 8. József nádor levele Ferenc császárnak fölterjesztésekről, az országgyűlési végzések végrehajtásáról, különösen Gömör és Kishont megyék egyesítéséről 572
197. 1803 február. Cobenzl Lajos gróf külügyminiszter promemoriája a nádor részére az Oroszországhoz való viszony fejlődéséről 573
198. 1803 ápr. 1. József nádor levele Ferenc császárnak Szentpétervárra érkezéséről 586
199. 1803 ápr. 13. József nádor levele Ferenc császárnak pétervári életmódjáról, az ottani viszonyokról és hírekről 588
200. 1803 ápr. 26. József nádor levele Ferenc császárnak az oroszországi politikai viszonyokról, házassági terveiről stb. 592
201. 1803 máj. 8. József nádor levele Ferenc császárnak, udvari hírek stb. 602
202. 1803 máj. 17. József nádor levele Ferenc császárnak, udvari hírek, tervek, hogy a badeni hercegnőt vegye el 603
203. 1803 jún. 14. József nádor levele Ferenc császárnak, politikai és udvari hírekről, elutazásáról stb. 607
204. 1803 jún. 27. József nádor levele Ferenc császárnak házassági szándékairól. udvari hírek stb. 609
205. 1803 aug. 15. József nádor véleményes jelentése a bányaügynek a magyar kamara alá rendeléséről tartott bizottsági ülés jegyzőkönyvéről 611
206. 1803 nov. 28. József nádor fölterjesztése a királyi tábla ügymenetének gyorsításáról 615
Legfelsőbb elhatározással 617
207. 1803 nov. 30. József nádor fölterjesztése, amelyben Szolnok felé egy Duna—Tisza-csatorna építését javasolja 617
208. 1803 dec. 4. József nádor fölterjesztése Fiume visszakapcsolásának becikkelyezése érdekében 620
209. 1803 dec. 19. József nádor fölterjesztése a fölemelt sóáralap rendeltetéséről és kezeléséről 644
210. 1803 dec. 25. József nádor fölterjesztése a statárium megszüntetéséről és a büntető törvénykezés gyorsításáról 650
Legfelsőbb elhatározással 653

1804.

Lap

211. 1804 jan. 24. József nádor levele Ferenc császárnak a hétszemélyes és a királyi tábla működéséről és házassági tervéről . . . 654
212. 1804 márc. 6. József nádor levele Ferenc császárnak, parasztmozgolódásokról, a közhangulat romlásáról, különösen a pénz romlása miatt, az igazgatás bajairól, annyagi ügyeiről sth. 656
213. 1804 márc. 8. József nádor fölterjesztése az egri érseki és az újonnan fölállított kassai és szatmári püspöki szék betöltésére 659
214. 1804 márc. 17. József nádor levele Ferenc császárnak a pesti táborról 662
215. 1804 márc. 23. József nádor levele Ferenc császárnak a drágaságról s az ezzel kapcsolatos elintézetlen ügyekről 663
216. 1804 márc. 28. József nádor levele Ferenc császárnak Beckers gróf információiról a bajor hercegnővel tervezett házassága ügyében 664
217. 1804 ápr. 8. József nádor levele Ferenc császárnak a Magyarországtól kért másfélmillió forintnyi segélyről és a pálosnagymezei parasztzavargásról 668
218. 1804 ápr. 18. József nádor fölterjesztése a Magyarországtól kívánt másfélmilliós segély tárgyában 669
Legfelsőbb elhatározással 678
219. 1804 máj. 1. József nádor fölterjesztése a quod onus non inhaereat fundo tétel értelmezéséről 679
Legfelsőbb elhatározással 682
220. 1804 jún. 13. József nádor fölterjesztése az összehívandó országgyülés helyéről és tárgyairól 682
Legfelsőbb elhatározással 701
221. 1804 jún. 23. József nádor fölterjesztése a piarista-rend segélyezéséről 702
Legfelsőbb elhatározással 707
222. 1804 jún. 25. József nádor fölterjesztése a katonai és polgári hatóságok közt a sorozásnál fölmerült súrlódások elkerülésére . 707
223. 1804 júl. 29. József nádor levele Ferenc császárnak a gabonakivitelről, a jogi oktatás megszorításáról és a Prágába tervezett útjáról 709
224. 1804 aug. 6. József nádor levele Ferenc császárnak az osztrák császári cím fölvétele tárgyában tartandó tanácskozásról . . 711
1804 aug. 4. Ferenc császár levele a nádornak, amelyben meghívja erre a tanácskozásra 711
225. 1804 nov. 2. József nádor fölterjesztése a Bernáth Zsigmond ungi főispán ellen indított vizsgálat tárgyában 712
226. 1804 dec. 13. József nádor véleményes jelentése a jogügyi igazgató fölterjesztéséről Bernáth Zsigmond ügyében 721
227. 1804 dec. 23. József nádor levele Ferenc császárnak Stettner helytartótanácsi titkár nyugalmazásáról a nádor tekintélyének megóvásáról 723
Név- és tárgymutató 725
Helyreigazítás 769

HIBAIGAZÍTÁS.

2. l.	5. jegyzet:		Eszterházy	helyett	*Esterházy*
51. l.	alulról	2. sor:	honestatio	„	*honestatis*
151. l.	„	7. „	Gafen	„	*Grafen*
164. l.	„	15. „	Menung	„	*Meynung*
167. l.	„	16. „	László	„	*Lajos*
171. l.	felülről	15. „	László	„	*Lajos*
211. l.	alulról	15. „	Kranzberger	„	*Kranzberg*
242. l.	„	17. „	Kranzburg	„	*Kranzberg*
245. l.	„	23. „	die Comitater	„	*an die Comitater*
262. l.	élőfej:		1793	„	*1798*
266. l.	felülről	6. „	mixte	„	*mixta*
266. l.	„	7. „	propositio	„	*proposito*
266. l.	„	8. „	Zagbrabiae	„	*Zagrabiae*
267. l.	alulról	18. „	Theraspol	„	*Therespol*
268. l.	„	15. „	getoffenen	„	*getroffenen*
288. l.	felülről	16. „	Szepes megye	„	*a XVI. szepesi város*
301. l.	alulról	16. „	spach	„	*sprach*
302. l.	2. jegyzet:		aki aki	„	*aki*
309. l.	alulról	11. „	Kontaizof	„	*Kutaizof*
311. l.	*a)* jegyzet *törlendő*				
316. l.	alulról	9. és 12. sor:	József	„	*János*
341. l.	„	6. és 9. „	szepesmegyei	„	*zemplénmegyei*
380. l.	„	2. „	József	„	*János*
401. l.	*a)* jegyzet *törlendő*				
474. l.	felülről	2. sor:	megbízólevelek	„	*meghívólevelek*
489. l.	1. jegyzet		a XVI.	„	*az 1222 : XVI.*
495. l.	alulról	21. „	deiser	„	*dieser*
530. l.	felülről	1. „	Ararium	„	*Aerarium*
579. l.	„	16. „	avac	„	*avec*
622. l.	alulról	13. „	vozüglich	„	*vorzüglich*
660. l.	„	5. „	Witt	„	*Wilt*
663. l.	1. jegyzet		Teleky	„	*Teleki*

olvasandó.

M.T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA